



In cui li tajtolzin de Dios

Highland Puebla Nahuatl New Testament



Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	72
SAN LUCAS	112
SAN JUAN	189
HECHOS	246
ROMANOS	313
1 CORINTIOS	347
2 CORINTIOS	378
GÁLATAS	398
EFESIOS	409
FILIPENSES	421
COLOSENSES	429
1 TESALONICENSES	437
2 TESALONICENSES	443
1 TIMOTEO	447
2 TIMOTEO	456
TITO	462
FILEMÓN	466
HEBREOS	468
SANTIAGO	492
1 PEDRO	499
2 PEDRO	507
1 JUAN	512
2 JUAN	519
3 JUAN	520
JUDAS	521
APOCALIPSIS	524

In cuali tajtolzin de Dios

New Testament in Nahuatl, Highland Puebla (MX:azz:Nahuatl, Highland Puebla)
copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Highland Puebla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Sierra de Puebla [azz], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Highland Puebla

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

ISBN 978-1-5313-0069-2

PDF generated on 20 Sep 2016 from source files dated 20 Sep 2016

60e701b6-39f2-5a69-8623-b68184ddc7b4

This print-on-demand edition of Scripture is designed, produced, and provided at cost by the Digital Bible Society. This is made possible through partnerships with the Bible League of Canada, Open Doors International and other missions and translation agencies. We are deeply grateful for the sacrifices made in translating this edition of Scripture and the generosity of others in making this Bible available to you.

To order additional copies of this Bible or hundreds of translations like it or to learn more about our ministries and the mission of Scripture distribution in every language, we invite you to visit www.DBS.org (USA), www.BibleLeague.ca (Canada), and www.OpenDoors.org (Europe). May God bless your work in sharing and teaching these Scriptures, until, as it is written, the earth is “*filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea.*” (Habakkuk 2:14)

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN MATEO, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

*Nican in Mateo techtapohuj de ne acho huejcautetatme de Jesucristo Temaquixtique
(Lc. 3.23-38)*

¹ Nican pehua in tajcuilolamat ten cuica tocayme de neque huejcautetatme de Jesucristo; nochin yejuan panocque ya. Huan Jesucristo catca teconeuy de rey David, huan no teconeuy den Abraham. ²Huan in tetat Abraham quiscaltij in Isaac; huan niman Isaac catca no tetat de Jacob; huan niman in Jacob catca no tetat de Judá huan iicnihuan. ³Huan in tetat Judá ihuan in tenan Tamar quincaltijque in Fares huan Zara; huan niman in Fares catca no tetat de Esrom; huan niman in Esrom catca no tetat de Aram. ⁴Huan in tetat Aram quiscaltij in Aminadab; huan niman in Aminadab catca no tetat de Naasón; huan niman Naasón catca no tetat de Salmón.

⁵Huan in tetat Salmón ihuan in tenan Rahab quiscaltijque in Booz; huan niman in tetat Booz ihuan in tenan Rut quiscaltijque in Obed; huan niman in Obed catca no tetat de Isaí. ⁶Huan in tetat Isaí quiscaltij in tetat rey David; huan in rey David ihuan isihuau de Urías quiscaltijque in Salomón. ⁷Huan in tetat Salomón quiscaltij Roboam; huan niman in Roboam catca no tetat de Abías; huan niman in Abías catca no tetat de Asa. ⁸Huan in tetat Asa quiscaltij in Josafat; huan niman in Josafat catca no tetat de Joram; huan niman in Joram catca no tetat de Uzías. ⁹Huan in tetat Uzías quiscaltij in Jotam; huan niman in Jotam catca no tetat de Acaz; huan niman in Acaz catca no tetat de Ezequías.

¹⁰Huan in tetat Ezequías quiscaltij in Manasés; huan niman in Manasés catca no tetat de Amón; huan niman in Amón catca no tetat de Josías. ¹¹Huan in tetat Josías quiscaltij in Jeconías huan iicnihuan tech in tonalme cuac quinuiyacque queme presos nochí in pueblojuani de Israel hasta in país de Babilonia. ¹²Nimampa de que quinuiyacque in pueblojuani de Israel hasta Babilonia, ijcuacón in tetat Jeconías quiscaltij in Salatiel; huan niman in Salatiel catca no tetat de Zorobabel. ¹³Huan in tetat Zorobabel quiscaltij in Abiud; huan niman in Abiud no catca tetat de Eliaquim; huan niman in Eliaquim catca no tetat de Azor. ¹⁴Huan in tetat Azor quiscaltij in Sadoc; huan niman in Sadoc no catca tetat de Aquim, huan niman in Aquim no catca tetat de Eliud. ¹⁵Huan in tetat Eliud quiscaltij in Eleazar; huan niman in Eleazar no catca tetat de Matán, huan niman in Matán catca no tetat de Jacob.

¹⁶Huan in tetat Jacob quiscaltij in José naquen iyoquich María. Huan María catca inantzin de Jesús, huan yejuan quitocaytijque in iyoquichpilconetzin Cristo Temaquixtique. ¹⁷Huan desde ne tonalme cuac nemico in Abraham ijcuacón peuque moteteccantihualajque ne majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac nemico in rey David. Huan no desde ne tonalme cuac nemico in rey David, ijcuacón peuque moteteccantihualajque ocsé majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos hasta in país de Babilonia. Huan no desde ne tonalme cuac quinuiyacque in pueblojuani de Israel queme presos ijcuacón peuque moteteccantihualajque ocsé majtactionnahui tetatme hasta ejcoc in tonalme queman yolico in oquichpilconetzin Cristo Jesús.

*Nican tajtoa de queniu yolico in oquichpil Jesús
(Lc. 2.1-7)*

¹⁸Ijcoñ yolico in oquichpil Jesucristo: María catca inantzin de Jesucristo. Yetoya ya tajtol ya de que mosennamictisque in María ihuan in José. Huan ijcuacón ayamo sen yetoyaj. Huan mochihuac que in María cocoxcayetoya ya ica pili porín ica ne chicahualis de Yecticatzin Espíritu. ¹⁹Huan in José catca iyoquich in María huan catca yolmelaucatagat huan amo quinequía quipinautisquía in María senteixteno. Huan in José quinemiliaya

mosecocahuas de María huan amo quinequía ma quimatican nión ocsé pueblojuani.
²⁰Huan ijcón yejua quinemiliaya quisecocahuas in María. Huan cuac tacochitztoya in José, ijcuacón monextilijtzinoco se ángel taquehual de Dios huan quilij ijcuín:

—José titeconeu de rey David, amo ximomouti de ticselis in María queme mosihuatzin, porín in Yecticatzin Espíritu quisalcaltij ya in pili ten María quipixtoci ya. ²¹Huan niman in María quiyolitis se iconetzin huan quitocaytis Jesús Temaquixtijque, porín Yejuatzin ne quinmaquixtis nochí in pueblojuani den senmanahuac de nintajtacoluan.

²²Huan nochí njín mochihuac para ma ijcón motamichihua in tajtol ten Totecotzin quiptoja ica por ne tanahuatijque Isaías cuac quijcuiloj ijcuín:

²³Xiquitacan, se suapil ten ayamo quipía se tagat, yejua ne mopilcuis huan quiyolitis se oquichpil huan quitocaytis Emanuel, ten quijtosnequi “Totajtzin Dios tohuan yetica”.

²⁴Huan cuac in José ixpetanic den nicochilis, ijcuacón quichihuac ijcón queme quinajnhuatico in ángel taquehual de Dios. Huan José quiselij in María queme nisihuatzin.

²⁵Pero ayamo sen yetoyaj queme namicuani hasta in tonal cuac in María quiyolitis in tayecancaoquichpil. Huan yejuan quitocaytijque in oquichpil Jesús.

2

Nican tajtoa de queniu ne tamatinime magos quicalpanotoj in oquichpilconet Jesús

¹Huan Jesús yolico tech in pueblo den monotza Belén ten de itatilanal in Judea tech in tonalme cuac Herodes catca tayecanque rey itech nojón país. Ijcuacón ejcotihualayaj tech ne pueblo de Jerusalén sequi taca semi tamatinime den hualayaj iquisayampa in tonal; huan nijinques tamatinime catcaj in magos. ²Huan in magos matajantihualajque ijcuín:

—¿Can yetoc in tayecanque den judíos ten yequin yolico? Tejuan tiquitacque nepa iquisayampa in tonaltzin se hueyi sitalin de Yejuatzin ten techualnextiliaya campa yetoc in oquichpil Jesús. Huan tejuan tihualajque nican para ticmohuistilisque Yejuatzin.

³Huan cuac in rey Herodes quicayic njín tajtolme, ijcuacón pehuac moyolcuejmoloa. Huan hasta nochí in tagayot den Jerusalén no moyolcuejmoloque. ⁴Ijcuacón in tayecanque Herodes tanahuatij ma mosentilican nochí in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliiani den tanahuatil de Moisés. Huan de ompa in Herodes quintajtanilij ijcuín:

—¿Xe ipa nanquimatocque ya can yolis in oquichpil ten monotza Cristo Temaquixtijque?

⁵Huan yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Tech ne pueblo de Belén ten itatilanal Judea, ompa yolis. Porín in tanahuatijque de Dios quijcuiloja ya ijcuín:

⁶Huan tejua pueblo de Belén, tipohui campa in Judá, tejua amo titziquitzin.

Ta, tihueyichiue ya itech in tayecanani de ne pueblo de Judá.

Porín motzalan ehuas se tayecanque naquen quinyecanas nochí nopueblojcahan de Israel.

⁷Ijcuacón Herodes quinichtacanotzac in tamatinime in magos huan quinyectajtoltiaya catijyejua tonal monextij ne hueyi sitalin. ⁸Huan de ompa in rey Herodes quintitanic in magos hasta ne pueblo de Belén. Huan quinilij ijcuín:

—Xiyanan ompa xicyectemocan xicyecmatican toni chicahualis cualcui ne oquichpil ten yequin yolico. Huan cuac nancajsisque ya ne oquichpil, ijcuacón nechnejmachtican para ma nejua no niyás huan para nicmohuistilitiu.

⁹Huan cuac ijcón quicaquilijke in rey, ijcuacón yajque in tamatinime in magos. Huan in sitalin ten quitacque de ne iquisayampa tonal ijcón quinyecanaya in magos huan quinajxitij huan quinnextilij campa huetztoya in oquichpil Jesús. ¹⁰Huan cuac in tamatinime in magos ejcotihualayaj ya, huan cuac quitacque ya in sitalin, ijcuacón semi moyolpacticque. ¹¹Huan cuac calactiayaj ya calijitcpa, ijcuacón quitacque in oquichpil ihuan inantzin María. Huan motancuaquetzatoj huan motentocatoj iixpantzincó para quimohuistiliayaj in oquichpilconet. Huan de ompa niman quitapojoque in cajones tenica

cualcuáj ninricojoyo. Huan quitayocolijke yejua nijín taman; in oro ten cajcahuánía, huan in copal, huan sequi ajuiyacachoquilot ten monotza mirra.¹² Huan niman Totajtzin Dios quinnejmachtij huan quinmatiltij in tamatinime in magos itech nincochilis ma amo monequía ma panocan campa yetoya in rey Herodes. Ijcuacón in magos quitachicopahuijque in pueblo de Jerusalén huan ijcón yajque itech ninpueblo.

Nican tajtoa de queniu mocholotij José ihuan María huan Jesús hasta país de Egipto

¹³ Huan satepan cuac yajque ya in tamatinime magos, ijcuacón se ángel taquehual de Dios quionmonextilij cuac tacochitztoya in José huan quilij ijcuún:

—Ximoquetza, José, huan xicui mooquichpilconeui ihuan ninantzin huan xiyanac xicholcan huan xiyetotiu tech ne país de Egipto. Huan ompa xiyetotiu hasta cuac nejua ocsepa namechnejmachtis que ximocuepacan, porín in rey Herodes quiyolnemilijtoc que quitemos in moconeui para quimictis.

¹⁴ Huan in José ixpetanic huan moquetzac huan quincuic iconetzin ihuan ninantzin huan yajque cayohual huan ajsicque tech ne pueblo Egipto. ¹⁵ Huan ompa yetoyaj hasta in tonal cuac miyic in rey Herodes. Huan ijcón mochihuac ten quijtojca ya Totajtzin Dios itencopa itanahuatijcau cuac ne queman ya quiycuilojca ya ijcuún: “Tech ne país Egipto nicnotzac noconetzin”.

Nican tajtoa de queniu rey Herodes tanajnahuatía ma quinmictican in coneme

¹⁶ Huan cuac in rey Heredes momacac cuenta que in tamatinime magos quicajcayaque ya, ijcuacón yejua mohueyicualantij huan quintitanic soldados ma quinmictican nochí in telpocame de ome xihuit para tani ten calyetoyaj tech ne pueblo Belén huan no tech ne pueblos ten quiyehualojojtoyaj Belén. Porín in rey Herodes quimatic que ayamo panoaya ome xihuit desde cuac quilijcaj in tamatinime in magos que yolic ya in Jesucristo. ¹⁷ Ijcuacón mochihuac ten quijtojca Dios itencopa itanahuatijcau Jeremiás cuac quiycuilojca ijcuún:

¹⁸ Mocayic se tajtolis tech ne pueblo Ramá, ten mocaquía huan chocayaj huan yolnejsihuáj huan moyolcocotinemáj.

Yejua ne in tenan Raquel ten chocaya porín momiquilijque ya niconehuan. Huan amo quinequía queacsá quiyoltalisquía porín poliuque ya niconehuan.

¹⁹ Huan niman miyic ya in rey Herodes; huan de ompa se ángel taquehual de Dios quionmonextilij ocsepa tech icochilis José, cuac in José ompa yetoya tech pueblo de Egipto, huan quilij ijcuún:

²⁰ —Ximoquetza, xiquincui moconetzin ihuan ninantzin huan ximoquepacan tech ne pueblo Israel porín mićque ya nochí ten quinequáj quimictisque moconeui Jesús.

²¹ Ijcuacón moquetzac José huan cuiyac iconeu Jesús ihuan inantzin huan yajque ajsicque tech in pueblo Israel. ²² Huan in José quimatic que in tayecanque Arquelao yetoya rey tech ne tal ten pohuía Judea huan yejua tayecantoya iixpatca nitat Herodes. Huan ica ya nojón José momoutiaya huan amo quinequía calyetos ompa tech in pueblo de Judea campa yetoya ne tayecanque Arquelao. Huan Dios quinnejmachtij in José ocsepa itech nicochilis ma yohui ma ompa calyetoti tech ne tal ten pohuía Galilea. ²³ Huan cuac José ajisito ya tech ne tal de Galilea, ijcuacón ompa calyetoto ya ne pueblo monotza Nazaret. Huan ijcón mochihuac ten quijtojcaj ya itanahuatijcau de Dios cuac quiycuilojque de Jesús in Temaquixtijque ijcuún: “Yejua ne yesqui se pueblolcat de Nazaret”.

Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque quipehualtij ne nitanojnotzalis ne campa tayiucan (Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Huan tech ne tonalme in Juan Taahuijque ajsic tech in Judea tech se tamanisyo campa tayiucan huan quitetapohuijtihualaya in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcuí ne nemaquixtilis. ² Huan Juan quiniliaya in tacaquini ijcuún:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc ya Dios den eluuyactzinco huan quimonequiltis quinyolyecanas huan momasoutos ica ihueyichicahualis nochitaneltocacahuán.

³ Isaías yejua itanahuatijcau de Dios quijcuiloja de nijín Juan Taahuijque cuac quijtoja ya ijcuún:

Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuún:

“Xitayectalijtiyacan ninemilispán den Totecotzin.

Huan xicmejmelautiyacan niojuan campa hual panotihuálas”.

⁴ Huan ne Juan motaquentiaya ica camellojtojmit den tajquitil, huan tajculpitoya ica se cuetax huan quicuaya chapolinime huan cuoutajnecti. ⁵ Huan hualayaj miacque pueblojuani quicaquiquij in Tächtoltzin de Dios den Juan quintetapohuiaya. Huan no hualajque nochit pueblojuani ten pohuáj ne Jerusalén huan ten pohuáj ne Judea, huan nochit ten calyetoyaj campa panoaya in hueyát Jordán. ⁶ Huan ijcón in Juan quinahuáfa in tacaquini ica at tech in hueyat den monotza Jordán como yejuan moyolnemiliyaj den nintajtacoluan.

⁷ Huan ijcón in Juan quitac que hualajque miacque fariseos ihuan in saduceos huan yejuan quinequíaj ma quinahui yejua. Ijcuacón in Juan quinilij ijcuún:

—¡Namejuan nantacajcayahuani san queme in cohuame! ¿Aconi namechnejmachtij ya que monequi nanmochololtisque de ne hueyi tatzacuiltyis ten hualajtoc ya?

⁸ Xichipaucanemicán para ijcón ixnesis senteixteno que nanmoyolnemilijque ya de namotajtacol huan nanyolchipauque ya iixpantzincó Dios. ⁹ Huan ma amo ximoyolueyichi-huacan san namejuan cuac nanquinemilíaj que namejuan nanteixuihuán den ne hueyi tanahuatijque de Dios Abraham. Porín xicmatican que amo teyica namechpalehuis ica nojón tajtólme. Porín namechyequilá que Dios cuali hueli quinchihuás ica nijín teme ocsequin teixuihuán de Abraham ten tacuautamatinemij ihuantzinco Dios.

¹⁰ Huan no in Juan quinilij in tacaquini ijcuún:

—Huan axcan ya como amo nanmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón namejuan nanyesque queme cuoume ten amo teyi taquij. Huan nochit cuoume ten amo cuicaj taquilot ten cuali, ijcón in tequitini quinnaluayojequisque ica hacha, huan quitamotasque tech tit ma chichinahui. ¹¹ Huan nejuatzin de yec melau, namechahui ica at queme se nexcuiltyis que nanmoyolnemilijque ya den namotajtacol huan nanyolchipauque ya. Huan naquen nechualtojtoca, Yejuatzin ne namechquemilos huan namechylolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu huan namechylchipahuas de namotajtacoluan ijcón queme in tit quichipahua tensá. Huan Yejuatzin cachí quipía hueyi chicahualis, huan nejua niamateyi nichiuque, huan amo nechnamiquis ma nicuica nitegac. ¹² Huan ne Temaquixtijque quichihuati ijcón queme tejuan ticchihuaj cuac ticchipahuaj in trigojet ica ne tapipitzaloni. Huan ticololoaj in trigojet huan tiquehuaj campa trigojal huan in tajsol ticchichinoaj. Huan tejuan como titacuautamatij ihuan ne Temaquixtijque, ijcuacón Yejuatzin techsepartalá ihuantzin seco san. Huan neques ten amo tacuautamatij ihuantzin, yejuan nojonques quintamotasque campa tatzacuiltyis de tit de amo queman sehuis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque moteahuiltij

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Ijcuacón Jesús hualehuac de ne Galileajcopaca huan ejcoco campa Juan in Taahuijque tech ne atenteno den hueyát Jordán. Huan Jesús quinequía ma in Juan ma quiahui in Jesús mismo. ¹⁴ Huan cuac pehuac quilía, ijcuacón Juan amo quinequía quiahuis in Jesús. Ica ya nojón in Juan quilij ijcuún:

—¿Queyé Tejuatzin tihuala para ma nimitzonahuis? Ta, monequía ma Tejuatzin xinechahui.

¹⁵ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuún:

—Xicsecocahua ten tejua ticnemilía porín semi quinamiqui ma ticchihuacan Dios itahuelitalis nochit queme Dios quimonequiltía.

Huan de ompa in Juan motemactij de que quiahuis in Jesús.¹⁶ Huan cuac quiahuij ya Jesús, ijcuacón nimantzin Yejuatzin ajcopanquisac den hueyát. Huan ijcon tatapohuic tech eluiyac huan Jesús quitac in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios ten hual temoaya queme se tototzin paloma huan calayic itech Jesús.¹⁷ Huan no ijcon no mocauic se tajtolis den eluiyactzinco ten Yejuatzin quiptoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojconetzin tenica semi nimoyolpaquiltía.

4

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quichihuac ma motajtacolmacani Jesús Temaquix-tijque

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

¹Huan de ompa in Yecticatzin Espíritu quiyecanac Jesús ne campa tayiucan huan ompa in amocuali Satanás quielehuisuip ica tajtacol in Jesús para ma motajtacolmacani. ²Huan in Jesús mosahuaya nochi ne omepoal tonal huan omepoal yohual huan niman Yejuatzin quimachilij que mayanaya. ³Huan in amocuali Satanás motoquij campa Yejuatzin para quielehuisuip Jesús ica tajtacol ma motajtacolmacani; huan in Satanás quilij ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, xicnahuati nijín teme ma mocuepacan panes.

⁴Ijcuacón in Jesús tanaquilij ijcuín:

—Quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In taca ma nemican amo sayó ica in tacualis san. Ta, no ma yolpepexocatinemican ica nochi in tajtolme ten Dios techmactilijtinemi”.

⁵Ijcuacón in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech ne mohuistic pueblo de Jerusalén. Huan quitejcoltij itech se tepeyo den tepepan. ⁶Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ximosencahua xihuetziti de nican hasta talixco. Porín no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Dios quinaultitanis en ángeles taquehualme de Dios ma mitzyepalehuican.

Huan no quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Ma mitzmatzaculican in ángeles ica ninmahuan para ma amo ximometzcojcoco ica in teme.

⁷Huan Jesús tanaquilij ijcuín:

—No quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Amo xictelpanoltis in tapalehuilis in Totecotzin Dios moyectencahuac de techmactilis”.

⁸Huan ocsepa in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech se hueyi tepepan, huan ompa ocsepa in amocuali quinextilij Jesús nochi in pueblojime campa tayecanaj hueyi chihuani me de nican talticpac. Huan no quinextilij nochi ninueyipanchihualisme huan ninricojojy.

⁹Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Tacán timotancuaquetzas huan timotentocas noixpan huan tacán tinechmohuistilis, ijcuacón nochi nijín ten tiquitztoc nimitzmactilis tejuatzin.

¹⁰Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuún:

—Niman xiyó ya, tejua tiamocuali Satanás, porín quijtoa in Tajcuiloloamatzin de Dios ijcuín: “Ma xicmohuistiliti in Totecotzin to Dios huan sayó Yejuatzin xicmohuiscatequitilijtinemi”.

¹¹Ijcuacón in amocuali Satanás majchihuac; huan de ompa hualajque in ángeles taquehualme de Dios huan quipalehuicoj in Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitzinpehualtij nitequiu

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

¹²Huan cuac in Jesús quicayic ya que in Juan Taahuijque tzactoya ya tech in carcel, ijcuacón yajqui Jesús Galileajcopaca. ¹³Pero Jesús amo mocahuac tech ipueblo Nazaret. Ta, yajqui mocaltalito tech in pueblo Capernaum campa in mar de Galilea nochi itatilan al de Zabulón huan Neftalí. ¹⁴Huan ijcon mochihuac ten quiptoja ya itanahuatijcau de Dios Isaías cuac quiijcuilojca in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

¹⁵ Oncas tanex para in pueblojuani ten pohuij ihuan Zabulón huan Neftalí.

Huan oncas tanexilot para in pueblojuani campa yohui ojme marcopa huan campa sentapalpa de ne iquisayampa in tonal den hueyát Jordán.

Huan no oncas tanex para in calyetoni de Galileajcopaca ten amo pohuáj judíos.

¹⁶ Huan nochí in pueblojuani ten calyetoyaj tech in tayohuayanilot den tajtacol, yejuan quitacque ya se hueyi tanex.

Huan se cualtzin tanexilot quintahuilij ya nochí pueblojuani ten calyetoyaj campa quinmajpachojtoya in yecahuil de míquilis.

¹⁷ Huan de ompa pehuac Jesús quinnextiliaya huan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyolnemilican de namotajtacoluan porín motoquijtoc Dios den eluiyactzinco para ma quinyolyecanas itaneltocacahuan ica nihueyichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús quinnotzac nahuin tamaajsini de pescados ma quitocatilican huan ma quitacamatican Jesús

(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)

¹⁸ Nejnentiyaya ya Jesús martenojcopaca de Galilea huan quinitac ome icname, in Simón ica cojpatocaytijque in Pedro, huan in ocsé icniu Andrés. Huan yejuan catcay pescadojquitzquianni huan quitamotayaj ninmatau tech in mar de Galilea. ¹⁹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Xihuiqui nohuan, xinechtocatilican. Huan ijcon queme nantaquitzquianni ica pescados, no ijcon Nejuatzin namechchihuas que nanquintemosque tagayot para ma nechtocatilican nejua.

²⁰ Ijcuacón nimantzin in Simón huan in Andrés quicauque ninmatau huan quitoctilijque Jesús. ²¹ Huan queman panoc ya de ompa huel nepacatzin, ijcuacón Jesús no quinitac in Jacobo huan iicniu Juan, teconeuhan de Zebedeo. Huan ne icname yetoyaj ihuan nintat tech se barco, huan ompa quitajtasaluijtoyaj ninmatau. Huan in Jesús quinnotzac ne teconeuhan ma quitoctilican para quitacamatiyasque. ²² Huan nimantzin Jacobo huan in Juan quicauque nintetat tech in barco huan quitoctilijque Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtia in tacaquini
(Lc. 6.17-19)

²³ Huan Jesús nentiyaya nochí Galileajcopaca huan quinnextiliaya in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios tech ne tiopamme de judíos. Huan campa hueli ajsía Jesús quinmachtia den yancuic Tajtoltzin de que Dios motoquijtoc para ma quinyolyecanas itaneltocacahuan ica nihueyichicahualis. Huan Jesús quinpajtijtiaya ya nochí cocoyani de míac tataman den quincocoaya in tagayot.

²⁴ Huan ijcon momoyahuac ne chicahualis de Jesús nohuiyampa tech in pueblojime ten itatilan al Siria. Huan quihualcuiiliaya campa Yejuatzin nochí cocoyani ten mococoaya ica míac tataman cocolisme, nochí cocoyani ten tajohuiyaj ya ica míac tataman hueyi tetzaucacocolis huan yoltequipacholis. Huan no quihualcuiiliaya campa Yejuatzin nochí cocoyani den quipáj ya ninyolijtic amocuali ejecame huan den yoyolpolihuáj huan den motojtocotozoaj. Huan Jesús quinpajtij nochí nijín cocoyani. ²⁵ Huan ijcon quitoctiliaya Jesús míac tagayot den pohuáj Galilea huan den pohuáj Decápolis, inuan no ten pohuáj de Jerusalén huan ten pohuáj sentapalpa den hueyát Jordán.

Nican tajtoa den tanojnotzalis de ne tepepan

¹ Huan cuac Jesús quinitac que yetoyaj miacque tagayot, ijcuacón tejcoto tech ne talcuatipan huan ompa motalij. Huan imomachtijcahuan motoquijque ihuantzin huan quiyehualjtoyaj Jesús.

Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuan de ne taca ten tatiochihualme ya de Dios
(Lc. 6.20-23)

² Huan ijcon in Jesús pehuac quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

³—Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten cajsicamatij que ninyolojuan iuque, ten amo quipáj ne yolchipahualis ten Dios quimoneequiltía. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan pohuitihue campa Dios quinyyolyecanas ica ihueyichicahualis. ⁴Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten moyolcocoaj porín cajsicamatij que tajtacolejque. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinyyoltalis. ⁵Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten icname tech ninyolojuan. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón Dios quintayocolis se yancuic talticpac nemilis. ⁶Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quimachilfaj que yolmayanaj huan yolamiquij porín quiyolnequij chipaucanemisque. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinyyecolpexontis ica ne chipaucanemilis. ⁷Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten teyolicnelíaj. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios no quinyyolicnelis. ⁸Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten yolchipauque. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan yec melan quixitatihue in Totajzin Dios. ⁹Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten quinyyolyecmehuaj ne motehuiani. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón yejuan Dios quinpoahuas iconehuan. ¹⁰Tatiochihualme de Dios ne taneltocani ten tajyohuáj porín acsame quinquejueloaj de ninchipaucanemilis. Porín como ijón quichihuaj, ijcuacón Dios quinyyolyecana ipan yejuan ica ihueyichicahualis. ¹¹Nantatiochihualme namejuan cuac namechuijucaltisque huan cuac namechtajyohuilstisque huan cuac namechijtohuilisque míac xolopijoyt porín nantacuautamatij itech Nejatzin notocay. ¹²Ijcuacón ximoyolpactican huan ximohuelitakan porín se tonal nanquiselisque se hueyi ne tetayocolil nepa eluiyactzinco. Huan ijón queme namechtahuelitaj axcan, no ijón quintahuelitatihualajque nitanahuatijcahuan de Dios ten nemicoj ne achtopa ya que namejuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne istat huan de ne tanex den talticpac

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

¹³Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan namejuan nanyesque queme istat nican talticpac; nantapoyeliani den talticpacuani ica namochipaucanemilis para ma amo ongac sayó in chichicayot de tajtacol. Huan tacán in istat quipoloa nichicahualis, ¿ijcuacón quenín huelis ocsepa poyeyas, como amo quipía nipoycayot? Huan ijón amo teyi cualtía oc. Ta, sayó cualtía para quitamotasque calan huan quitzojtzonicsasque san.

¹⁴Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan namejuan nanyesque queme in tanexilome para in talticpacuani, porín namejuan nanquinyoltahuilisque ica ne namochipaucanemilis. Namejuan nanyesque queme se pueblo ten yetoc talcuatipan ten amo hueli motatá. ¹⁵Huan cuac se quixotaltía se tanex, ijcuacón amo se quipantalilí se cajon. Ta, cachí cuali se quitalía campa tasempayan, huan ijón nochí quintahuilis ne ten yetocque calijtic. ¹⁶Huan ijón no namejuan xiquintanextilican niijín talticpacuani ica namochipaucanemilis. Huan cuac yejuan quitasque ya den namocualtachihualisuan, ijcuacón yejuan no quimohuistilisque Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique tanextiliya ica in tanahuatil de Dios

¹⁷Huan ocsepa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuún:

—Amo xicnemilican que nejua nihuala para namechxejxeloco ten Moisés namechmachtija ya, nión no namechxejxelos den namechnextilijque ya in tanahuatiani de Dios. Nejua amo nihuala para nicuejuelos ne tanahuatil de namohuejcatatuan. Ta, sayó nicnequi namechyecajscamatilis de nochí ne tanahuatilme. ¹⁸Porín de yec melau ten namechilfá que mientras yetoc oc in eluiyac huan in talticpac amo mosecocahuas nión se letra de nochí den tanahuatilme. Ta, ma motamichihua nochí in tamachilis ten cuica in tanahuatilme, ijón queme Dios quimoneequiltía. ¹⁹Ica ya nojón xicmatican, tacán acsá quisecotalía senme de niijín tanajnahuatilis, masqui tzictzin san in tanahuatil, huan tacán quinnextilía in tagayot ma amo quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque amo

teyi chiunque intzalan neques ten Dios quinyyolyecanas ica ihueyichicahualis. Huan tacán acsá quitacamati ne tanahuatil huan no quinmachtía in tagayot ma no quitacamatican, ijcuacón yejua ne quipohuasque se hueyi chiunque intzalan neques ten Dios quinyyolyecanas ica ihueyichicahualis.²⁰ Ica ya nojón no namechilí que tacán amo nanquipíaj se nemilis ten cachí chipactzin huan que ne ten cuicaj nojón fariseos huan nojón tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ijcuacón xicmatican que amo queman huelis nanopohuitihue intzalan neques ten Dios quinyyolyecanas ica ihueyichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyyecajscamatiltij in tacaquini de ne cuálanti (Lc. 12.57-59)

²¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuán namechnajnahuatijque ijcuín: “Amo xitemicti. Huan ijcón naquen temictis, yejua ne quitajyohuilitisque ica ne hueyi tatzacuítillis”.²² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Nochi naquen mocualantis ihuan se icnitzin, masqui amo temictía, pero no ijcón ne tahuel quitajyohuilitisque ica ne hueyi tatzacuítillis. Huan naquen quijitos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi tixoxo”, ijcuacón yejua ne ten quijtoj ne ejitolis in hueyi tayecanani quitajyohuilitisque ica por ne itejitolis. Huan naquen quiquejquelos se icnitzin huan quilis ijcuín: “Semi timijmiquilot”, yejua ne ten quijtoj ne teijitolis in tayecanani quitelchihuasque ma tajyohui tech ne tit den mictan.²³ Ica ya nojón cuac ticuicas ne motetayocolil tenica ticnemilia tictomohuistilitiu Totajtzin Dios huan santajma tiquelnamiquis que mocniu mitzyolcualantía,²⁴ ijcuacón xicahua ompa ten ticuuyac tenica tictomohuistilitiusquía Totajtzin Dios. Ta, xiyó achto xiquitati ne mocniu huan xiquiliti ma mitztapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque. Huan de ompa cuali timocuepas huan tictomohuistilitiu Totajtzin Dios ica ne motetayocolil.

²⁵ Huan tacán acsá mitzteluilí huan quinequi mitzuicas iixpan in juez, ijcuacón nimantzin xiyó huan xitajtaniliti tech ne ojti ma mitztapojpolui para ijcón nanmoyecahuasque, huan para ma amo mitztemacti imaco ne juez. Huan tacán amo nammoyecahuaj tech in ojti, ijcuacón in juez mitztemactis imaco in policía huan mitzcalaquitiu tech ne cárcel.²⁶ Huan de yec melau ten namechilí que amo huelis tiquisas den ne cárcel, como amo tictemaca nochí ten mitztajtaníaj.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajiscamatiltij in tacaquini de ne ahuilnemilis queme suapatalis huan de tagapapatalis

²⁷ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuán namechnajnahuatijque ijcuín: “Amo xitashuapata”.²⁸ Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Tacán se tagat quinxuelitztinemi sihuame san, ijcuacón ne tagat moteltajtacolmacac ya itech italnamiquilis ihuan ne sihuame.²⁹ Huan tacán moixtololo den moyecmacopaca mitztepota misquía tech in tajtacol, ijcuacón ximoquixtili ne moyequixtololo huan xictamota huejca. Porín cuchi cuali sayó xicpolo se moixtololo, huan ma amo xicpolo nochí motacayo tech ne tit de mictan.³⁰ Huan no tacán se moyecmay mitztepota misquía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona huan xictamota huejca. Porín cuchi cuali sayó ma polihui se moyecmay san, huan ma amo xicpolo nochí motacayo tech ne tit de mictan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajiscamatiltij in tacaquini de ne cacahualis den namicuani (Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namejuán nanquicacque ya que ne namohuejcautatuán namechnajnahuatijque ijcuín: “Nochi naquen quinequi quisecocahuas se isihuau, ma quimacti se amat campa ixnesi que mosesecocaque ya”.³² Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Tacán se tagat mocacahuaj ihuan nisihuatzin huan nisihuau amo ahuilnenque, ijcuacón ne tagat quichihua que nisihuau yesquía se sihuaahuilnenque. Huan naquen ihuan monamictis

ne sihuat ten namique catca, ijcuacón ne ocsé tagat motajtacolmacas ya porín ne sihuat pohui oc ihuan ne achtopa yoquich.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tajtolis: "Quitztca Dios"

³³Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Ma amo queman xiquijto: Quitztca Dios, huan de ompa amo ticchihuas ten timoyectencahuac ya. Ta, cuac timoyectencahuas ya de que ticchihuas tensá, huan tictematiilt ica nijín tajtolme, Quitztca Dios, ijcuacón yec melau xicchihuati ten timoyectencahuac ya”. ³⁴Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Amo queman xiquijto: “Quitztca Dios”, cuac ticnequi timoyectencahuas ihuan acsame. Amo queman xiquijto: “Quitztca Dios”, nión ica teyi taman tanemililis. Huan amo no xiquijto: “Quitztca ne eluiyactzinco”, porín ompa yetica Dios imohuiscachicahualispan. ³⁵Huan amo no xiquijto: “Quitztca in taltipac”, porín nican taltipac Dios mometzmejmelautoc. Huan amo no xiquijto: “Quitztca ne chipactzin pueblo Jerusalén”, porín ne pueblo pohui ihuan ne hueyi tayecanque Totajtzin Dios. ³⁶Huan amo no xiquijto: “Quitztca notzontecom”, den quijitosnequi: “Quitztca nejuatzin”, porín amo hueli ticchihuas ma mocuepa istac nión se motzontzin ten tiltic ica motajtolis san. ³⁷Pero cuac ticnequis tiquijtos “quema”, sayó xiquijto “quema”. Huan cuac ticnequis tiquijtos “amo”, sayó xiquijto “amo”. Porín cuac ticnequis tictmajmaxitis motajtolis ica ne tajtol: “Quitztca Dios”, ijcuacón nenza san tictenehuas itocaytzin de Totajtzin Dios. Xicmati que nojón motajtolis huitza den amocuali Satanás.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiqintasojtacan naquen techtahuelitaj

(Lc. 6.29-30)

³⁸Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ya ijcuín: “Tacán acsá mitzchihuilis mal queme yesquía mitzquixtilá se moixtololo, ijcuacón tejua no timomacuepas huan tiquixtilis se iixtololo. Huan tacán acsá mitzquixtilia se motan, ijcuacón tejua no timomacuepas huan no tiquixtilis se itan”. ³⁹Pero Nejuatzin namechnajnahuatíaj ijcuín: Amo ximomacuepacan cuac se tagat namechchihuilá tensá ten amo cuali. Huan tacán acsá mitzcamatatzinía moyecmacopaca, ijcuacón amo ximomacuepa. Ta, xicuepa moixco ma mitzcamatatziní ocséco. ⁴⁰Huan tacán acsá quinequi mitzteluilis iixpan in juez huan no quinequi mitzcuilis mocamisa, ijcuacón xicahuili ma cuica no motaquet. ⁴¹Huan tacán acsá mitzfuerzajúa de que xicuica se tamamal se huan tajco kilómetro, queme yesquía tajco hora de ojti, ijcuacón xicuica ne tamamal ocsé tanto, yesqui se hora tech in ojti. ⁴²Huan tacán acsá quinequi mitztajtanilis tensá, ijcuacón xicmacti. Huan tacán acsá quinequi mitztanehuilis tensá, ijcuacón amo no xiquixtopehua. Ta, xictaneuti.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma tiqintasojtacan neques ten techtahuelitztinemi

(Lc. 6.27-28, 32-36)

⁴³Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan nanquicacque ya que ne namohuejcautatuan namechnajnahuatijque ijcuín: “Xictasojta mocniu huan xictahuelita naquen mitztahuelita”. ⁴⁴Pero Nejuatzin namechnajnahuatía ijcuín: Xictasojtacan naquen namechtauhelitasque, huan xiquintapojpoluican ne naquen namechchuijuicaltisque. Huan xiquinpalehuican naquen namechcualanaitasque. Huan ximotatatautlican ica por yejuan ne naquen namechquejuelosque huan ten namechtajyohuiltonque. ⁴⁵Huan ijcón ixnesis que namejuan nanteconehuan de Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco. Porín Yejuatzin quichihua ma panquisa in tonaltzin para quinpalehuis nochí naquen yolcualime huan naquen amo yolcualime. Huan Yejuatzin no cualtitani in quioutzin para quinpalehuis naquen yolchipauque huan naquen amo yolchipauque. ⁴⁶Huan como sayó nanquintasojtaj

ne naquen namechtaosojtaj, ¿ijcuacón toni tetayocolil nanquiselisque? Pues hasta in tatopaluiani yejuan ijcón quichihuaj.⁴⁷ Huan tacán sayó nanquitajpaloaj namocnihuán, ¿ijcuacón toni cuali chihualis nanquichihuaj ten amo quichihuaj in ocequin? Porín hasta ne taca ten amo pohuj ihuan Dios, yejuan nojonques no ijcón quichihuaj.⁴⁸ Huan namejuan xiyeçolymajsitoc ica ne tetasojtal is ijcón queme Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco ten no yec yolmajsitoc ya ica ne tetasojtal is.

6

Nican Jesús Temaquixtique quinajiscamatiltij in tacaquini de quenín titapalehuiáj in pobres

¹Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo xicchihuacan namocualitachihualis de namotaneltocalis senteixteno para ma sayó namechitacan in tagayot. Porín como ijcón nanquichihuaj, xicmatican que Namohueyitajtzin den yetica eluiyactzinco amo teyi namechmactis de ne tetayocolil.

²Pero cuac tiquinpalehuis in pobres, ijcuacón amo xictematilti nohuiyan de ne motaehuil. Porín ijcón quichihuaj ne naquen ixcuecuepme de nintamachilis campa in tiopanme de judíos huan campa ojme sayó para ma quinhueyichihuacan in tagayot. De yec melau ten namechilí que yejuan quipíaj ya ne nintetayocolil. ³Pero cuac tejua tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacón ma amo aquen quimati toni ticchihuas. Amo xictematilti nohuiyan huan nión no ma quimati moopochmay ten quichiutoc moyecmay. ⁴Ta, tejua cuac tiquinpalehuis in pobres ica ne ten ticpía, ijcuacón cachí cuali xiiquidtacachiuhua. Huan ijcón Mohueyitajtzin quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc, huan ijcón Yejuatzin mitzmaclis ne hueyi tetayocolil senteixteno.

Nican Jesús Temaquixtique quinajiscamatiltij in tacaquini queniu timotatautilisque

(Lc. 11.2-4)

⁵Huan Jesús ocsepa quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan cuac namejuan namotatautilisque, ijcuacón amo xicchihuacan queme ne naquen ixquequepme de nintamachilis. Porín yejuan cuelitaj moquetzasque huan motatatautilisque itech in tiopanme de judíos huan tech ojme den calnacastan, para ma ijcón quinitacan in tagayot. Huan yec melau ten namechilí que yejuan quiselique ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilíque ya in tagayot. ⁶Pero cuac tejua timotatautilis ihuan Dios, ijcuacón xicalaqui tech mochantzin huan xictzacua in puerta huan ximotatautilis ihuan Mohueyitajtzin Dios ten mohuan ichtaca yetica. Porín Mohueyitajtzin Dios quitztoc ya ten tiquichtacachiutoc huan ijcón Yejuatzin satepan mitzmaclis ne tetayocolil senteixteno. ⁷Huan cuac namejuan namotatautilisque ihuan Dios, ijcuacón amo yejuan xicquequeptocan san namotajtoluan porín ijcón nena san namonetatautilis. Porín ne naquen amo pohuj ihuan Dios, yejuan quiquequeptocque san nintajtoluan tech ninnetatautilis. Huan ijcón yejuan quiyolhemilfaj que Dios cache quincaquis porín miacpa quichihuaj ninnetatautilis. ⁸Huan namejuan amo xiquinnejehuican queme yejuan motatatautilaj porín xicmatican que Namohueyitajtzin Dios ipa cuali quimatoç ya toni namechpoloa achtopa ya que namejuan nanquitajtanisquíaj.

⁹Pero namejuan ximotatautilican ijcuín:

Tohueyitajtzin ten tiyetica eluiyactzinco, ma timitzonmohuistilican ica in chicahualis de motocaytzin.

¹⁰Huan ma xionuiqui huan ma xiquinyolyecana ica mohueyichicahualis motaneltocacahuán.

Huan ma mochihua nochí ten Tejuatzin ticonmonequiltia nican talticpac ijcón queme mochiutoc ne eluiyactzinco.

¹¹Xitechonmaca axcan totaxcaltzin ten techpoloa.

¹²Huan xitechontapoipolui den totajtacoluan ijcón queme tejuan no tiquintapoipoluique ya naquen techmohuispoloayaj.

¹³Huan amo xitechonuica tech in ohuijcayot.

Ta, xitechonajchihuili den chicahualis den amocuali. Huan timitzonhueyimohuistiláj porín Tejuatzin san ticonpía in hueyitayecanalís, in hueyichicahualis huan Tejuatzin san Tionueyichiuhueyimohuistiláj porín nesi mocualtzinyo para nachipa ijcón. Amén.

¹⁴ Porín como namejuan nanquintapojpoluáj naquen namechmohuispoloaj, ijcón no Tohueyitajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco namechtaopoipoluis. ¹⁵ Huan como amo nanquintapojpoluáj ne naquen namechmohuispoloaj, no ijcón Namohueyitajtzin amo no namechtaopoipoluis de namotajacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne sahuallis

¹⁶ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcúi:

—Huan cuac nammosahuasque, ijcuacón ma amo xiyyetocan xiixcocoyani ijcón queme quichihuaj in taca ten ixcuecuepmé de nintamachilis. Porín yejuan ixcocoxcatijtinemij para ijcón quinnextilisque in tagayot que yec melau mosahuaj. De yec melau ten namechilfá, yejuan quiselijque ya ne tetayocolil de hueyipanchihualis ten quinmactilisque ya in tagayot. ¹⁷ Pero tejua, cuac timosahuas, ijcuacón cuali ximocuatzicahuasui huan cachi ximoixami, ¹⁸ para ma amo quimatican tagayot que timosautoc. Ta, sayó para ma quimati Mohueyitajtzin ten ichtaca yetica. Huan Mohueyitajtzin cuali quimatox ya de que toni tiquichtacachiutoc huan ticselitiu senteixteno ne tetayocolil ten Totajtzin Dios mitzmactilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne melau ricojyot, de ne tech eluiyac

(Lc. 12.33-34)

¹⁹ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijcahuan ijcúi:

—Amo xicsentilican namoricojoyo nican talticpac campa namotilma quitetectocque in oculilime huan namotomin poxcautoc huan campa in tachtequini tecalijtj calaquij huan cuicaj ten nesi. ²⁰ Ta, cachi cuali xicsentilican namoricojoyo tech ne eluiyactzinco campa in oculilime amo hueli quitejequisque, niún no poxcahuis den namoaxca, huan niún no tachtequini huelis mitzcalijticcalaqueisque huan cuicasque ten moaxca. ²¹ Porín campa yesqui yetos nochí en namoricojoyo, ne eluiyactzinco oso nican talticpac, sayó ompa itech ne moricojoyo nanyoltanemilijtosque.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini den quenín toixtololohuan tech-tahuilíaj

(Lc. 11.34-36)

²² Huan Jesús cachi oc quinmachtij imomachtijcahuan ijcúi:

—Namoixtololohuan nicnejnehuililtá queme se tanex ten techtahuilíaj tech tonacayo. Huan tacán namoixtololohuan yec tequitij queme se cuali tanex, no ijcón cuali namech-tahuilíaj tech nochí namonacayo. ²³ Huan tacán namoixtololohuan amo yec tequitij porín tensá quitzajtzacuillá namoixcoconeú, no ijcón amo huelis calaquis in tanex huan ijcón nochí namonacayo mocahuas tech in tayohuayanilot. Huan como ne tanex ten nanquipiasquíaj ijcón mocuepas tayohuayanilot, ijcuacón yec melau nammocahuasque tech se tayohuayanilot ten semi tiltic.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini den ome patrones, Yejuatzin Dios oso in tomin

(Lc. 16.13)

²⁴ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcúi:

—Amo aquen huelis quintequitilis ome patrones, porín como ijcón quichihua, ijcuacón yejuá quitahuelitas se patrón huan quitasojtas in ocsé, oso quimohuistilis se patrón huan amo quihueyichiuhuas in ocsé. Amo aquen huelis quintequitilis nijín ome patrones sepa san, ijcón queme Totajtzin Dios huan in ricojyot de nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo timoyolnemilijtine-mican huan ma amo timoyolczejmojolijtinemican

(Lc. 12.22-31)

²⁵ Huan Jesús no quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ica nijín tanejmachtilis namechilíá que amo ximoyolcuejmolojtinemican de namone-milis, de namotacualis, de namoatilis. Huan amo no ximoyolcuejmolojtinemican de namotaquen. ¿Xe cache amo tayecantoc namonemilis huan que nijín namotacualis? Pues quema. ¿Xe cache amo tayecantoc namotacayo huan que nijín namotilma? Pues quema. ²⁶Xiquitacan san in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco. Yejuán amo no tatocaj, nión no cajocuítacu taquilot, nión no quiehua in taquilot tech sincal. Huan Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco, Yejuatzin quintamacatoc. ¿Xe cache amo nantayecantocque namejuán ihuan Dios huan que nijín tototzitzin? Pues quema. ²⁷¿Aconi de namejuán huelis momajxitis se molic oc para cache huejcapantíyas, masqui cache moyolcuejmolos? Pero amo aquen huelis. ²⁸Huan, ¿queyé nanmoyolcuejmolojtinemij por namotilma? Xiquitacan quenín moscaltíaj ne milajxochime. Yejuán amo motequitilíaj nión no tajquitij. ²⁹Huan namechyequilíá que nijín xochit semi cualtzin xochiyohua. Huan ne hueyi rey Salomón ica nochí nicualtzinyo motaquentiaya pero amo queman huelic quinejnehuilis cualtzin queme nijín xochit. ³⁰Huan Dios quicualnextía nijín milajxochime ten axcan moscaltijtoc huan mosta quitatis campa tachinoá. Huan namejuán, ¿xe cache amo namechpalehuis Dios huan que ne milajxochime? Pues, quema. Huan namejuán, ¿queyé amo majsitoc namotacuautamatis?

³¹ Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo xicnemilijtinemican toni nanquicuasque mosta, huan toni titayisque, huan tonica timotaquentisque. ³²Porín in tagayot ten amo pohuij ihuan Dios, yejuán no-jonques quitemoj sayó de nijín taman. Huan namejuán nanquipáj se Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco huan Yejuatzin nochí quimatoc ya ten namejuán namechpoloaj. ³³Pero namejuán ximofuerzajuican huan xictemocan achto para ma Dios namechyopecana ica ihueyichicahualis huan no xictemocan ne yecchipaucanemilis ten Dios cuelita. Huan ijcón Yejuatzin namechyojmajxitis huan nanquiselisque nochí ten monequis ijcón queme in tacualis huan in atilis huan namotaquen. ³⁴Ica ya nojón amo ximoyolcuejmolojtinemican den toni mochihuas mosta, porín ne tonal den mosta cualcuis ocsé ne cuejmololis. Cada se tonal quipía ne ohuicayot. Huan ijcón queme hualajtoc ne cuejmololis de mosta huan mosta, no ijcón ximotatautilican mosta ihuan Totajtzin Dios ma namechpalehuijtiu.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de que ma amo se quinixcomaca huan ma amo se quintelchihuaacsame

(Lc. 6.37-38, 41-42)

¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan amo xiquinixcomactinemican huan amo no xiquintelchiutinemican acsame, queme manyesquíaj jueces, para ma Dios amo no namechixcomacas huan amo namechtelchihuas. ²Porín Dios namechixcomacas huan namechtelchihuas ica ne tamachiú tenica namejuán nanquicuip para nanquixcomacaj huan nanquintelchihuaj acsame. Huan ne taixcomacalís tenica namejuán nanquintelchihuaj acsame, no ijcón Dios quicuis para namechixcomacas huan namechtelchihuas. ³Huan como tejua amo timomaca cuenta de que mitzixtzajtzacuilijtoc se hueyi cuoutzontet, queme yesquía se hueyi tajtacol, ijcuacón amo huelis ticyequitilis se teuti actoc ixtololoco ne mocnitzin, huan ne teuti queme yesquía se tajtacol ten amo semi mota. ⁴Huan no, ¿quenín huelis tiquilis ne mocniu: “Ma nimitzquixtili ne teuti ten ticpía moxtololoco”, cuac no ticpía se hueyi cuoutzontet ten no mitzixtzajtzacuilijtoc? Pues amo huelis. ⁵Porín como amo tictmachilíá ne ten mitzixtzajtzacuilijtoc, ijcuacón tejua tiixcuecueptoc san de motamachilis. Ta, cache cuali achto ximoquixtili ne cuoutzontet ten mitzixtzacuilijtoc huan ijcón huelis ticyequititas ya ne teuti ten quipía mocniu ne ixtololoco huan ijcón huelis ya tiquixtilis.

“Huan Jesús quinnextiliaya in tagayot ica se nexcuitil de se itzcuinti huan se pitzot huan quiniliaya ijcuín:

—Amo xiquinmactilican itzcuinme ne chipactzin Tajtoltzin de Dios, huan amo no xiquintamacan pitzome den tanextililis de Dios queme yesquía perlas ten semi telpatio. Porín nijín ocuilinme queme yesquíaj in taca ten yolchichicque ten quixtopehuasque in Tajtoltzin de Dios. Huan huelis yejuan quitzojtzonicsasque in Tajtoltzin de Dios huan no mocuepasque para namechquejquetzomasque.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne tatatautilis huan in tanahuatil cachi chipactzin

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷Huan Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Xitájtanicán Dios huan namechmactis ne ten monequi. Ijcón queme tensá se quiyecemota de se quipoloa, no ijcón xictatatautilican Dios huan Yejuatzin namechseliltis. Huan no ijcón cuac se tacacalatza ma tatapoucan, no ijcón xicsentocacan xiquilican Dios ten monequi huan Dios namechmacas. ⁸Porín nochí tocnihuan ten tajtanilisque, yejuan nojonques Dios quinseliltis. Huan nochí tocnihuan ten quitemosque tensá tatiochihualis, yejuan nojonques Dios quinpalehuis para ma cajsican. Huan nochí tocnihuan ten tanotzasque, yejuan nojonques Dios quintatapohuilis. ⁹¿Xe acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se tet cuac namechtajtaniilis xicmacacan taxcal? Pues amo. ¹⁰Huan, ¿xe no acsá de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se cohuat, cuac namechtajtani xicmacacan tzictzin pescadojnacat? Pues amo. ¹¹Porín masqui namejuan amo nanyolchipauque, pero no cuali nanquimatoque toni nanquimactisque namoconehuan ten cuali huan den huelic. Pues cachi oc Namohueyitajtzin ten yetica ne eluiyactzinco namechmactis ne mactil ten cuali para nochí naquen quiyecatajanisque.

¹²Huan ijcón ipa xiquinchihuilecan tocnihuan ijcón queme nanquinequij que in tocnihuan ma namechchihuilecan. Porín yejuan nijín in tamachilis ten technajnahuatlaj in tanahuatil de Moisés huan in Tájcuilolamatzin ten quijcuiloque in tanahuatiani de Dios.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne calten ten amo patahuac
(Lc. 13.24)

¹³Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xicalaquican itech ne ojtzin de Dios campa ne calteno amo patahuac. Porín ne calten huan ne hueyi ojti semi pataque campa yajtocque in tagayot para ajsitihue tech ne ixpolihuilis, huan miacque tagayot yohue tech ne patahuac ojti campa amo ongac ne nemaquixtilis. ¹⁴Huan amo patahuac ne calteno huan semi pitzahuac ne ojti campa yajtocque in taneltocani para ajsitihue tech ne yec nemilis. Huan amo miacque moajsitihue tech nijín ojti de ne maquixtilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Lc. 6.43-44)

¹⁵Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ijcuín:

—Ximoyecpiacan den ne tanahuatiani tacajcayahuanen ten teilihinetij que yejuan tajtoaj itencopa Dios. Porín yejuan hualasque sayó para namechcrajcayahuanasque san. Huan yejuan motasque yolkualime queme se cuali ichcat ten amo tetehuía. Pero ne iyolijtic ne tanahuatiani cualcuij yoltacajcayahualis queme in piotecuani ten ichtacayohui para tachtequisque. ¹⁶Huan ijcón namejuan cuali nanquinequixmatisque nijín tanahuatiani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij. Porín amo huelis se quitucas huitzi huan ma taqui uvas xocot ten tzopec. Pues amo no huelis se quitucas tzitzicascuohuit huan ma taqui higos xocot. ¹⁷Huan ijcón nochí in cuohuit ten cuali, yejua ne quitemaca cuali taquilome. Huan nochí in cuohuit ten amo cuali, yejua ne amo huelis quitemacas itaquilohuan ten amo cualtía. ¹⁸Huan in cuohuit ten cuali, yejua ne amo huelis quitemacas itaquilohuan ten amo cualtía. Huan no in cuohuit ten amo cuali, yejua ne no amo huelis quitemacas

itaquilo huan ten cualtía. ¹⁹ Huan nochi in cuoume ten amo quitemaca taquilot ten cualtía, in tequitini quimayohuisque huan quitamotasque tech in tit. ²⁰ Ijcuacón namejuan cuali nanquinyequixmatisque ya nojón tacajcayahuani ica ne tachihualis ten yejuan quichiu tinemij, ijcón queme cada se cuohuit moixmati ica itaquilo huan.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinilis ne naquen amo yec tacuautamatque ihuantzin ijcuín: Amo queman namechixmatic

(Lc. 13.25-27)

²¹ Huan Jesús quinajsicamatiltij imomachtijcahuan ijcuín:

—Totajtzin Dios de eluiyactzinco amo quinolyecanas ica ihueyichicahualis nochi ne ten nechnotzasque sayó ica nintenxipal san que Nejuatzin ni Nintecotzin. Ta, sayó Dios quinolyecana ica ihueyichicahualis neques ten quichihuaj queme Notajtzin Dios ipaquilis ne eluiyactzinco. ²² Huan cuac ne tonal de tatzacuiltonis ejcos ya, ijcuacón miacque nechilisque ijcuín: “Notecotzin, Notecotzin, tejuan tictanextiliayaj ica in chicahualis de motocaytzin. Huan no ica motocaytzin tiquincalanquixtiayaj in amocuali ejecame. Huan ica motocay ticchihuayaj miacque huejueyi mohuiscatequit”. ²³ Pero ijcuacón Nejuatzin ni quiniecquilis ijcuín: “Amo queman namechixmatic; niman ximajchihuacan, namejuan nantachihuani ica ten amo cuali”.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini in ome taman tatzinehualonime (Lc. 6.46-49; Mr. 1.22)

²⁴ Huan in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica se nexcuitil ijcuín:

—Naquen nechcaquilá huan quichihua nochi ten nicnajnahuatía, yejua ne nicnejne huiliftá queme se tagat ten yec yolmajsitoc ya. Huan ne tagat ten yolmajsitoc quichijchihuac ichan huan quichijchihuac in tatzinehualoni itech se hueyi tesohuil. ²⁵ Huan huala se hueyi tetzaucuquiohuit huan hueyiacque in hueyiamate huan elihuise taejecaya hasta quihuijuixohuaya in cali. Pero in cali amo huejuelihuic porín yec tzinijcatoya itech se hueyi tesohuil. ²⁶ Huan no ijcón naquen amo nechcaquilá huan amo no quichihua den Nejuatzin nicnajnahuatía, yejua ne nicnejne huiliftá queme se tagat den ayamo yec yolmajsitoc. Huan yejua no quichijchihuac nichan huan quitzinpehualtij campa yoca xal san. ²⁷ Huan huala se hueyi tetzaucuquiohuit huan hueyiacque in hueyiamate huan elihuise taejecaya hasta quihuijuixohuaya in cali, ijcuacón ne cali cacapaxhuetzito.

²⁸ Huan cuac Jesús quintaminojnotzac ya, ijcuacón in tagayot quimoucamatíaj de ne tanextilisme. ²⁹ Porín Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica chicalatanahuatil huan amo queme ne tanextiliiani den tanahuatil de Moisés.

8

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque den cocotocatoya ninacayo (Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

¹ Huan cuac temoc ya Jesús tech ne tepelomo, ijcuacón quitoctiliayaj Yejuatzin huel míac tagayot. ² Huan motoquij campa Jesús se cocoxque den inacayo cocotocatoya. Huan yejua motancuaquetzaco iixpampa Jesús huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ta como ticonmonequiltá, cuali tionuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic cocolis.

³ Huan Jesús momatilanac huan quimatocac in cocoxque huan quilij ijcuín:

—Nicnequí ma tejua xichipahuac de mococolis.

Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ⁴ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Xiquita, amo aqueun teyi xictapohui. Ta, sayó xiyo ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame den judíos de que tichipahuac ya. Huan no xiquinmactiti ne tetayocolil in tiopixcame den judíos, ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnesis ninuan mopueblojcahuan de que tichipahuac ya.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se taquehual de capitán romano
(Lc. 7.1-10)*

⁵ Huan cuac Jesús calayic tech ne pueblo Capernaum, ijcuacón se tayecanque soldado romano motoquij campa Jesús huan quitatautilij ijcuín:

⁶ —Totecotzin, notaquehual semi mococoa huan huetztoc ichan mocahuac melaxtic, huan tajyohuía íca ne tonehuilis telsenca ya.

⁷ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Nejua niyás nicpajtitiu.

⁸ Ijcuacón in tayecanque soldado romano tananquilij ijcuín:

—Totecotzin, nejua amo nechnamiqui ma ticalaqui tech nochantzin. Ta, sayó xihual-tanahuati campa tonyetoc, huan ijcón notaquehual pajtis. ⁹ Huan nejua no nitatacamati ten nechnajnahuatía. Huan nejua niquinnajnahuatía nosoldados ma nechtacamatican. Huan nicnahuatía se soldado ma xiyó, huan yejua yohui. Huan nicnahuatía ocsé ma xihuiqui, huan yejua huitza. Huan nicnahuatía notaquehual ma xicchihuati tensá, huan yejua quichihuati.

¹⁰ Huan cuac Jesús quicayic njín tajtolis, ijcuacón Yejuatzin quimoucacayic huan quinilij in tagayot ten caultoctiliayaj:

—De melau ten namechilí que intzalan nochí ne pueblojani de Israel amo aquen nicajsic ten quipía in yec tacuautamatis que me njín tayecanque soldado romano. ¹¹ Huan no namechyequilí que hualasque de nohuiyan míac taneltocani ten amo judíos. Huan yejuan hualasque de campa iquisayampa in tonal huan de ipolihuiyampa tonal huan calaquisque huan tacuasque ihuan in huejcautetatme judíos, in Abraham huan in Isaac huan in Jacob. Huan ompa yejuan calaquisque campa Dios momasoutoc ipan itaneltocahuan ica ihueyichicahualis huan namejuan amo nancalaquisque. ¹² Huan namejuan in tagayot judíos ten nanopohuisquíaj campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis, namejuan Dios namechcalantamotas tech ne tayohtuanilot campa nanchocatosque huan nantannanatzocatosque tech ne tajyohuili.

¹³ Huan Jesús quilij ne tayecanque de soldados ijcuín:

—Xiyó ya mochan huan ijcón mochihuas que me tejua titacuautamatic que pajtis notaquehual.

Huan ijcón nitaquehual pajtis ya tech ne momento.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij imonan in Pedro
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

¹⁴ Huan huala Jesús huan calayic ichan in Pedro huan ompa quitac imonan in Pedro que huetztoya ica hueyi totonic. ¹⁵ Ijcuacón in Jesús quimaquitzquij in cocoxque huan ijcón nimán quisac in totonic. Huan nimán imonan in Pedro moquetzac huan quintamacac icalpanocahuan.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij míac cocoyani
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

¹⁶ Huan cuac ne tapoyahuito ya, ijcuacón Jesús yetoya oc ichan nimónan in Pedro huan ompa cualcuiliyaj míac tagayot ten quipiajaj inyolitic amocuali ejecame. Huan Jesús quincalanquixtilij in amocuali ejecame sayó ica se tajtol, huan ijcón no quinpajtij nochí in cocoyani. ¹⁷ Huan melau ijcón mochihuac ten quijcuiloja ya ne tanahuatijque Isaías cuac quijtoja ijcuín: “Yejuatzin tajyohuico para techpajtis den tococolisuan huan tajyohuico para techajchihuili de nochí totoneucayohuan”.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tagayot ten quinequiayaj quitoctilisque huan quitacamatiyasque Jesús
(Lc. 9.57-62)*

¹⁸ Huan cuac Jesús quitac que míac tagayot quiyehualojtoyaj, ijcuacón Yejuatzin quinitanic imomachtijcahuan ma panocan sentapalpa den hueyát in mar de Galilea. ¹⁹ Huan se tanextilijque den tanahuatil de Moisés motoquico campa Jesús huan quilij Yejuatzin ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás campa yesqui tiyás.

²⁰ Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—In cuectzitzin quipáj in téchanti campa cochij huan in tototzitzin den patantinemij ejecaixco quipáj in tepajsoluan, pero Nejuatzin ni Yecatagatzin amo nicpía can nimocu- atecas.

²¹ Huan senme den imomachtijcahuan de Jesús quilij ijcuín:

—Totecotzin, pero achtopa de que nimitztoctilis huan nimitztacamatiyás, pues nechc- ahua ma niyó nictalpachotí nopapá ten momiquilij ya.

²² Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Xihuíqui nohuan xinechtoctili huan xinechtacamatiyás. Huan xicahuacan ma quitalpachocan in ánimajme: ne naquen mictocque tech ninyolo ten amo quinequij nechtoctilisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitamatilij in hueyi tetzaucaejecat

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Huan de ompa Jesús calayic tech in barco huan imomachtijcahuan quisehuicayaj.

²⁴ Huan pehuaco se hueyi tetzaucaejecat huan chicahuac taejecaya huan in at mocuente- caya huan calaqué tech in barco. Huan Jesús Yejuatzin cochtoya. ²⁵ Huan imomachtij- ahuan yajque quijxititoj huan quilijque ijcuín:

—Totecotzin, xitechonmaquixti porín tejuan tipolihuitij ya.

²⁶ Ijcuacón nimantzin in Jesús ixpetanic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé semi nanmomoutáj? Namejuan amo yec majsitoc de namotacuautamatisil.

Huan ijcón in Jesús moquetzac huan quitacahualtij ne tetzaucaejecat huan in hueyát. Huan in hueyát mocahuac ijcón amanis. ²⁷ Ijcuacón in imomachtijcahuan semi quimou- caitacque huan moyolnojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni taman njín tagat? Porín in ejecat huan in hueyát no quitacamatiij.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij in taca de pueblo Gadara ten quipiayaj niniyolític in amocuali ejecame

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Huan ajsic Jesús sentapalpa den hueyát in mar de Galilea, campa calyetocque in puebloujani de Gadara. Huan de ompa quinamiquitoj Jesús ome taca ten quipiayaj niniyolític in amocuali ejecame. Huan ne taca hualquisque itech ne ánimajtecochme, huan catcaj semi yoltahuelme. Huan amo aquen huelía panohuaya itech ne ojti. ²⁹ Huan in omen peuque tzajtzij ijcuín:

—¿Toni ticipá tohuan, Jesús, Teconetzin de Dios? ¿Xe tihuala nican para titechtajy- ohuultis tejuan achtopa que hualasquía ne tonalme de tatzacuiltonilis?

³⁰ Huan amo huejca yetoyaj semi míac pitzome ten tacuajtoyaj huan ixtahuanentoyaj.

³¹ Huan in amocuali ejecame quitatautijque Jesús ijcuín:

—Como titechcalanquixti de njín tagat, xitechcahua ma ticalaquican tech ne pitzome.

³² Ijcuacón in Jesús quinnahuatij ijcuín:

—Xiyacan pos.

Huan ijcón in amocuali ejecame quisque itech ne taca huan calacque tech ne pitzome. Ijcuacón in pitzome peuque motalojtinemij huan motaquesuijque tech ne hueyát huan ijcón nochí in pitzome moaelsimijque tech in marijitic. ³³ Huan ne naquen tapiayaj ica ne pitzome, yejuan moucacholosque huan yajque tech ninpueblo huan ompa peuque quitetapohuiyaj nochí ten mochihuac ica por ne ome taca ten quipiayaj in amocuali ejecame. ³⁴ Ijcuacón in puebloujani yajque quinamiquitoj Jesús. Huan cuac quitacque ya, ijcuacón quitatautijque Jesús de que ma quisa de ne inpueblojcopaca.

¹Huan ijcon in Jesús calayic itech in barco huan panoc sentapalpa de hueyát den mar de ne Galilea, huan ajsito tech ne ipueblo. ²Huan ijcon mochihuac ne tonal que sequi taca cualcuilque campa yetoya Jesús se cocoxque den nochí ninacayo tamisensepoutoc, huan amo huelfá nejnemía, huan ne cocoxque huettihualaya tech se petatzin. Huan cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahui taca, ijcuacón in Jesús quilibre in cocoxque ijcuín:

—Ximoyolchicahua, noconetzin, porín motajtacoluan nimitzintapojo poluía ya.

³Huan ijcon sequi tanextilián den tanahuatil de Moisés ten ipa yetoyaj ya calijtic, yejuan quiyolnemiliaj ijcuín: “Nijín tagat quimohuispoloa Dios ica itajtoluan”.

⁴Ijcuacón in Jesús nimantzin quinixmatilij nintalnamiquilis de ne tanextilián huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquiyolnemilfaj ten amo cuali? ⁵¿Catiyejua tajtol cachi amo ohui cuac niquilis ne cocoxque? Ma niquijto: “Nimitzapojo poluij ya motajtacoluan”, oso ma niquijto ijcuín: “Ximoquetza huan xiyó mochan”. ⁶Huan nejua namechyecmatiltia que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios. Huan niçpía tanahuatil nican taltipac para niquintapojo poluis naquen motajtacolmacac ya.

Huan de ompa Jesús quilibre in cocoxque ijcuín:

—Ximehua huan xicui motapech huan xiyó mochan.

⁷Huan ijcon in cocoxque ten amo huelfá nenemía, yejuan ne moquetzac huan yajqui ichan. ⁸Huan cuac in tagayot quitacque ya toni mochihuac, ijcuacón semi quimoucaitacque huan quimohuistilique Dios porín Dios quimactilij ya senme den taltipacuani de ne chicahualis de tapajtia ica chicauhelilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinotzac in Mateo ma quitocibili Yejuatzin
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

⁹Huan queman Jesús panotiaya ompa, ijcuacón Yejuatzin quitac se tagat ten monotzaya Mateo tocotziutoc caltenteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Ijcuacón in Jesús quilibre ijcuín:

—Xinechtoctili huan xinechtagamatiyás.

Ijcuacón in Mateo moquetzquisac huan yajqui quitoctilito Jesús ma momachtiti de Yejuatzin.

¹⁰Huan ijcon cachi satepan yajqui Jesús tacuato ichan Mateo. Huan no hualajque miacque tatopaluiani ihuan in taca ten amo quitacamatque in tanahuatil de Moisés. Huan ijcon sen tacuajtoyaj ihuan Jesús huan imomachtijcahuan. ¹¹Huan cuac in fariseos quitacque que in Jesús sen tacuajtoyaj ihuan in tatopaluiani, ijcuacón yejuan quintajoltijque ne imomachtijcahuan de Jesús ijcuín:

—¿Queyé namotamachtijcau tacuajtoc ihuan ne tatopaluiani huan in taca ten amo tatacamatinemij den tanahuatil de Moisés?

¹²Huan queman in Jesús quicayic ijcon nijín matájtanti, ijcuacón Yejuatzin tananquilij ijcuín:

—In tagayot ten mophuaj yolkactocque, yejuan nojonques amo monequij tepajtijque. Ta, namechilía que sayó in cocoyani monequij tepajtijque. Ica ya nojón ninuan nisentacuajtoc nijín tatopaluiani. ¹³Xiyacan huan xicyecajscamicatican toni quijtosnequi nijín tajtol de Tajtoltzin de Dios: “Nicnequi xiteyolicnelican huan amo nicnequi sayó xinechtagocolican tapialme para ica nannechmohuistilisque”. Nejuatzin amo nihuala niquintemoco naquen mophuaj yolkchipaque. Ta, sayó niquintemoco tajtacolejque para ma yejuan ma moyolnemilican den nintajtacoluan.

*Nican tajtoa de queniu quitajtoltijque Jesús Temaquixtique cox monequi mosahuasque
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

¹⁴Huan ijcon hualajque imomachtijcahuan den Juan Taahuijque huan quitajtanilico Jesús ijcuín:

—Tejuan huan in fariseos timosahuaj miacpa. Huan momomachtijcahuan, ¿queyé amo no mosahuaj?

¹⁵Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—Amo huelis moyolcocosque nochí in tajitalme ten hualajque para moyolpactisque tech in iluit de ne namictilis, como yetoc oc in teyoquich. Pero queman hualas ne tonal cuac in teyoquich cajchihuasque, ijcuacón tech ne tonalme huelis mosahuasque nochí in tajitalme.

¹⁶ Huan ijcón in Jesús quinnextilij in tacaquini ica njín nexcuitil huan quinejnehuililtij in yancuic nemilis ihuan in yancuic tasal huan yancuic vino:

—Huan no ijcón amo aquen quijtzoma se yancuic tasal tech se tasalsol. Porín cuac se quipacas, ijcuacón yejua ne mismo in yancuic tasal motocotzos huan ijcón cachi quixcocototas in tasalsol huan cuchi hueyi tzayanis. ¹⁷ Huan amo no aquen quipanteca in yancuic vino tech in cuetaxsolme. Porín in yancuic vino, yejua ne mochicahualtía huan atzitzicasquisa. Huan ijcón quitzayanas in cuetaxsol huan mimilahuis nochí in vino. Huan ijcón ijtauhuis in cuetaxsol. Pero in yancuic vino se quitequilá tech in yancuic cuetaxme huan ijcón in vino huan in cuetaxme yejuan nojonques amo ijtauhuisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij isuapil den tayecanque Jairo, huan no quipajtij in sihuat ten quinalmatocac Jesús itasal

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Huan cuac Jesús quinnextiliaya oc in tagayot de njín tajtolme, ijcuacón huala se tayecanque den judíos huan motacuquetzaco huan motentocaco iixpantzincó Jesús huan quilij ijcúin:

—Nosihuapiltzin yequin momiquilij, huan como Tejuatzin tiyás huan ticsohuas matzin ipan nosihuapiltzin, ijcuacón yejua ocsepa quipías nemilis.

¹⁹ Huan ijcón moquetzac Jesús huan yajqui ihuan in tayecanque den judíos huan quitoctilique Jesús imomachtijcahuán.

²⁰ Huan no yetoya se sihuat naquen mococoaya esmeyaya majtactiomome xihuit huan motoquij icampa Jesús huan quinalmatoquilij itilmajtzin in Jesús. ²¹ Porín sihuat moyolnemiliaya ijcúin: “Ta sayó niçnalmatocas itilmajtzin, ijcuacón nejua nipajtis”.

²² Huan Jesús mocuitapancuepac huan quisenitac in sihuat huan quilij ijcúin:

—Ximoyolchicahua, tejua sihuatzin, ica por nojón motacuautamatilis ten ticpía, tejua tipajtic ya.

Huan ijcón tech ne momento pajtic ya in sihuat.

²³ Huan cuac calayic Jesús tech ichan den Jairo, yejua in tayecanque tagat den judíos, ijcuacón in Jesús quinitac in tattzotzonani ten tapitzayah huan míac tagayot mocuejmolo-jtøyaj. ²⁴ Ijcuacón in Jesús quinilij in tagayot ijcúin:

—Xquisacan de nican, porín in sihuapil amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

Huan in tagayot quiquejueloayaj san de Jesús. ²⁵ Huan cuac quisque ya in tagayot, ijcuacón in Jesús calayic huan quimaquitzquij in sihuapiltzin huan yejua moquetzac.

²⁶ Ijcuacón tech ne pueblobycopaca nimantzin motetapohuij itech in pueblouani de njín chicahualis de Jesús por lo que ten quichihuac Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintachialtij ome ixpojpoyome

²⁷ Huan cuac quisac Jesús de ne ichan in Jairo, ijcuacón quitoctilique ome taca ixpojpoyome huan quitzajtzilijtiyaj huan quiliayaj Jesús ijcúin:

—Xitechonyolicneli, Tejuatzin Temaquixtique tion Teconetzin de rey David.

²⁸ Huan queman Jesús calayic ya itech ichan, ijcuacón motoquijque in taca ixpojpoyome, huan Jesús quinilij ijcúin:

—¿Xe namejuan nanquineltoaj que nihuelis namechpajtis?

Ijcuacón yejuan tananquilique ijcúin:

—Quema, Totecotzin.

²⁹ Ijcuacón in Jesús quinixmatocac huan quinilij ijcúin:

—Ma ijcón mochihua porín namejuan nanquipáj ya in yec tacuautamatilis.

³⁰ Huan nimar ixpajtique. Huan Jesús quinnajnahuatij ijcúin:

—Xiquitacan, amo aquen xictapohuican aconi namechpajtij.

³¹ Huan quisque in taca huan peuque quitetapohuiayaj nohuiyan tech in pueblojuani de nochí in pueblos nochí ten quichihuac Jesús.

Nican tajtoa de quenín Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten amo huelía tajtoaya

³² Huan cuac yequin quisque nojón taca ten catcaj ixpojpoyome, ijcuacón cuaucuilijke campa Yejuatzin se tagat ten amo huelía tajtoaya huan no quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat. ³³ Huan cuac Jesús quicalanquixtilij ya in amocuali ejecat, ijcuacón ne tagat ten amo huelía tajtoaya, yejua ne pehuac yec tajtoya ya. Ica ya nojón in tagayot semi quimoucuitacque huan quijtoayaj ijcuún:

—Amo queman ijcón tiquitayaj se hueyi mohuiscatequit queme njín itzalan in pueblojuani de Israel.

³⁴ Huan in fariseos no quijtoayaj ijcuún:

—Nijín tagat Jesús quincalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualis den tayecanque den amocuali ejecame.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyolicnelij in tacaquini

³⁵ Huan Jesús nentiaj tech nochí ne pueblojme campa ne milajyetoni huan quinnex-tilijtiaya itech in tiopanme de judíos, huan quinnojnotzaya ica in yancuic Tajtoltzin de que Dios momasoutoc ica ichicahualis para quinyolyecantiyás itaneltocacahuán. Huan no Jesús tapajtiaya ica nochí de míac tataman cocolisme huan nochí de míac tataman tonehuilisme ten quipayaj in pueblojuani. ³⁶ Huan cuac Jesús quinitac in huel míac tagayot, ijcuacón Yejuatzin semi quinyolicnelij porín in tagayot tajyohuittoyaj huan tayocoyayaj queme ichcame ten cuamoyaautocque huan queme ne ichcame ten amo quipíaj in tapixque. ³⁷ Ica ya nojón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuún:

—Yec melau míac ongac milajtapixcalis huan amo miacque naquen tequitiske. ³⁸ Ica ya nojón xictajtanilican Namohueyitajtzin Dios ten niaxca in tapixcalis, ma Yejuatzin quinuallitani míac tequitini para ma quisentilican nochí njín taquilome.

10

Nican Jesús Temaquixtijque quinnotzac in majtajomome imomachtijcahuán ma quitoctilican Yejuatzin

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

¹ Huan Jesús quinnotzac in majtajomome imomachtijcahuán huan quinxejxelohuilij cada se in tanahuatl para ma yejuan ijcón huelis quincalanquixtisque in amocuali ejecame, huan para ma ijcón huelis tapajtisque ica nochí den tataman cocolisme huan toneucayome den quipáj in pueblojuani. ² Yejuan njín tocayme den majtajomome itatitaniluan de Jesús. Achtó Simón ten no cojpatocaytijque Pedro, ihuan niicniu Andrés, huan Jacobo ihuan niicniu Juan, njín omen iteconeheuan de Zebedeo. ³ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Felipe, huan Bartolomé, huan Tomás, huan Mateo in tatopaluijque, huan Jacobo yejua iteconeui Alfeo, huan in Lebo ten no quitocajtijque Tadeo. ⁴ Huan no catcaj itatitaniluan de Jesús in Simón ten pohuía ihuan in taca políticos ten yolchicauque; huan no in Judas Iscariote naquen quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmactilij nintequiu imomachtijcahuán

(Mr. 6.7-13, Lc. 9.1-6)

⁵ Huan ijcón in Jesús quintitanic njín majtajomomen huan quinycematiltij ijcuín:

—Amo xiyan can campa calyetocque in pueblojuani ten amo judíos, nión no xicalaquián tech in pueblos campa Samariajcopaca. ⁶ Ta, xiyan achto tech ne campa pueblojuani de Israel campa in tagayot nemij queme ichcame ixcuamoyaautocque. ⁷ Huan xiyan xiquinmatiltican que Totajtzin Dios motoquijtoc ya huan quimonequiltía quinyolyecanas itaneltocacahuán ica in chicahualis den eluiyactzinco. ⁸ Xiquinpajtican cocoyani, huan xiquinchipahuacan naquen inacayo cocotocatoc, huan xiquinyolítican miqueume, huan no xiquinalquixtican in amocuali ejecame. Huan ijcón queme Dios namechtayocolij ya njín chicahualis, no ijcón xictequitiltican huan amo teyi xiquintopaluican. ⁹ Huan

amo no xicuiyacan tomin de istac nión tomin de plata nión de cobre, nión ocsé taman oc. Huan amo no xicuiyacan ne tominehualoni ten mitzpalehuisquía tech in ojti. ¹⁰ Ta, xicuiyacan se panti san namotilma; huan amo no xicuiyacan ocequin tegacme huan nión namotopil. Porín tacaquini quinamiquij ma quintamacan nijín tequitini ica ne tacualis porín tanojnotzintemíj ica in Tajtoltzin de Dios.

¹¹ Huan no Jesús quinilij nijín majtaclomomen ijcuín:

—Huan cuac nancalaquisque tech se pueblo oso milajpa, ijcuacón xictemocan se tagat ten nanquitasque que namechtasojta, huan ompa ichan ximocahuacan hasta cuac in tonal cuac namoquepasque. ¹² Huan cuac nancalaquisque tech se cali, ijcuacón xiquintajpalocan huan xiquinilican ijcuín: “Xiyolpactocan tohuame”. ¹³ Huan tacán ne calyetoni namechseláj, ijcuacón ma yetoti ninpan ne paquilis de Dios. Huan tacán ne calyetoni amo namechseláj ica paquilis, ijcuacón xiquincautehuacan huan xiquinchicau-canajnahuatican que Dios amo quinmacas ne yolpaquilis. ¹⁴ Huan tacán cansica acsame amo namechseláj huan amo no namechcaquílaj namotanojnotzalis, ijcuacón xiquisacan de ne cali oso de ne pueblo huan ximometzzejtzelocan ma huetzi nochí ne talnex ten mopiloj namometztampa para ma ijcón ixnes que Dios quintazacuiltis nijín pueblojuani porín yejuan quixtopeque ya in Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ De yec melau ten namechilfá que tech ne tonal cuac huetzis in hueyi tatzacuitlis de Dios, ijcuacón cachí oncas tajyohuilis tech nijín pueblome ten quixtopeque in Tajtoltzin de Dios. Huan amo quipás hueyi tatzacuitlis in ome pueblome de Sodoma huan Gomorra, masqui Dios quintajtamij ica tit nojón ome pueblos ne queman ya ica porín pitzotic nintajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in majtaclomomen den tajyohuilis ten hualas para in taneltocani

¹⁶ Huan no Jesús quinnextiliayaj in majtaclomomen ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin namechtitani xiyan queme ichcame yolcualime huan xite-quittitij intzalan ne tagayot majyá tecuanime. Huan xitequititij ica cuali tanemililis queme cohuat ten quimati quenín mopalehuis. Huan xitequititij ica ne yolcualtagayot ijcón queme in paloma ten sayó quinchihuilá ten cuali. ¹⁷ Huan no ximoyecpiacan den ne tagayot ten amo taneltocani. Porín yejuan namechtemactisque para ma namechtelchi-huacan ihuan ne tequihuani huan namechuijuitequisque itech in tiopanme den judfos.

¹⁸ Huan no namechuicasque ninixpan huejueyin chihuani, gobernadores huan in rey sayó porín namejuan nantacuautamatij ica notocay. Huan masqui nanmoquetzatihue inixpan ne tequihuani, pero namejuan nanquinnextilisque de notajtoluan. Huan ijcón nochí huelis nantajtosque de notajtoluan ninixpan in huejueyin chihuani huan ninixpan in tagayot ten amo pohuáj ihuan Dios. ¹⁹ Huan ne cuac namechtemactisque inmaco in tequihuani, ijcuacón amo ximoyolcuelmolocan de quenín nantanquilisque oso toni nanquijtosque. Porín cuac ejcos ne momento, ijcuacón Dios Yejuatzin namechmacas toni ica nantajtosque. ²⁰ Ijcucón amo namejuan nantajtosque. Ta, tajtos Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu namotech ten Totajtzin Dios cualtitanis.

²¹ Huan no Jesús quinilij in majtaclomomen ijcuín:

—Huan ijcuac in icniu quaternactis iicniu ma quimictican; huan in tetat quintemactis niconehuan ma quimictican. Huan no in teuan moajocuisque huan quitehuisque nintat; huan no ijcón quimictisque. ²² Huan ijcón nochin in talticpacuani namechtahueltasque porín nantacuautamatij ica notocay. Huan naquen yec tacuautamatí hasta cuac in miquilistempán, yejua ne maquisas. ²³ Huan cuac namechtajyohuilitisque tech se pueblo, ijcuacón xicholocan huan xiyetotij ocesco tech ocsé pueblo. Yec melau ten namechilfá que Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihualas achtopa de ijcuac nantaminemisque ya huan nantamitanojnotzasque ya inpan in pueblojuani de Israel. ²⁴ Huan se momachtijque amo huelis mochihuas cachí hueyi chiique huan que nitamachtijcau. Huan no ijcón se taquehual amo huelis mochihuas cachí hueyi chiique huan que nipatrón. ²⁵ Porín monequía de que se momachtijque ma no tajyohuis queme itamachtijcau tajyohuá. Huan no ijcón monequi de que se taquehual ma no quijyohuis ijcón querme ipatrón

tajyohuá. Huan Nejuatzin nechtocaytique ni amocuali Beelzebú, huan Nejuatzin ya nitetat den nochí in taneltocani. Huan no ijcón namejuan no cachí oc namechtocaytisque nanamocualime porín nanopohuij nohuan huan nanmechtocilíaj para nechtacamatisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque techmachtij de aconi monequis ticmoucatocasque (Lc. 12.2-9)

²⁶ Huan ijcón in Jesús quinnextilaya in majtactiomomen ijcuín:

—Huan cuac nanquinnojnotzasque in tacaquini ica notajtoluan, ijcuacón xiquinypekilican huan amo xiquinpinahilican. Porín nochí tanemililis ten motatijtoc, yejua ne quipá de que momenxtis. Huan nochí in tachihualis ten mopachojojtoc, yejua ne quipá que momatis. ²⁷ Huan nochí ten namechiliaya cuac tisenolochyetoyaj campa ne yecahuila, yejua ne namejuan xiyanac senteixteno campa ne tonala ya. Huan nochí ten namechichtacailijca ya namonacastenteno, yejua ne xitanojnotzatij senteixteno desde ne mercado. ²⁸ Huan amo no xiquinmohuilican ne naquen ten temictía den se inacayo, porín yejua ne amo huelis quimictisque se italnamiquilis. Ta, cachí cuali ma xicmoucatocan Totajtzin Dios, porín Yejuatzin melau huelis quitajtamis namonacayo huan no namotalnamiquilis tech in mictan campa tajyohuilis den tit.

²⁹ Huan ome tototzitzin, ¿canachica huelis tiquinnamacasque? Pues sayó ica se quinto. Huan Totajtzin Dios quinypecpixtoc njín tototzitzin huan amo quincahuas ma huetzican como amo quimonequiltía. ³⁰ Porín Dios Yejuatzin cachí namechueyichihuas huan que namotzonuan, huan Totajtzin Dios quinpoqua namotzonuan huan Yejuatzin cuali quimati canachi ongac. ³¹ Ica ya nojón amo ximomoutican cuac in tagayot namechchihuilíaj tensá ten amo cuali. Porín Dios cachí namechueyichihuas namejuan huan que ne tototzitzin.

Nican tajtoa de neques tacaquini ten quiyequilitij senteixteno que yejuan pohuj ihuan Jesús Temaquixtijque

(Lc. 12.8-9)

³² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochí ne naquen quiyequilitáj senteixteno que yejuan yec tacuautamatij no-huantzin porín Nejuatzin ni Cristo, Nejuatzin ya nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan melau poutocque nohuan. ³³ Huan nochí naquen teilisque senteixteno que amo nohuan tacuautamatij, Nejuatzin nicyequiliti Notajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco de que yejuan amo nohuan pohuj.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in majtactiomomen de que cuac se taneltoca de Dios, ijcuacón huelis orgas cuelaryot tech se icalyetolis

(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ Huan no Jesús quinilij in majtactiomomen ijcuín:

—Huan amo xicnemilican que Nejuatzin nihuala para namechualculis sayó in yec yetolis nican talticpac. Porín melau amo nihuala para namechualculis sayó ne yec yetolis. Ta, namechualculis ne tehuilis huan ne xejaxelolis. ³⁵ Huan no nihuala para ma in teconeu de se calyetoni quixnamiqui itat, huan para ma in teichpoch moxejxelos de inan, huan para ma in tesihuamon ma amo quiyequitas imonan. ³⁶ Huan cuac se tagat tacuautamatís nohuan, ijcuacón yejua quitahuelitasque ichancahuán. ³⁷ Huan amo quinamiquis de que ma pohuisque nohuan ne teconehuan taneltocani como cachí quintasojtaj itat huan inan huan como amo nechta sojtaj Nejuatzin. Huan amo no quinamiquis de que ma pohuis nohuan ne tetat taneltocacque como cachí quintasojta ne itelpochuan huan como amo nechta sojtaj Nejuatzin.

³⁸ Huan Jesús quinnextilaya in majtactiomomen njín nexcutil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía ne cruz queme se tajyohuilis. Huan como in taneltocani amo taxicojtiyasque ica njín tajyohuilis cuac nechtocilisque, ijcuacón yejuan amo quinamiquis pohuisque nohuan. ³⁹ Huan nochí ne naquen quinejequise que quiyecpiasque ninemilis nican talticpac, yejuan nojón quipolosque san. Pero nochí naquen quisecocahuasque

huan quipolosque inemilis nican talticpac porín nohuan yec tacuautamati, yejuan nojonques quiselisque ne yec nemilis ten amo queman tamis.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in majtactionomen de ne tetayocolilisme
(Mr. 9.41)*

⁴⁰Huan Jesús quinnextiliaya ijcuín:

—Nochi naquen namechselisque, no nechselisque Nejuatzin. Huan nochí ne naquen nechselisque, no quiselisque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic.⁴¹ Huan nochí taneltocani ten quiselisque se itanahuatijcau de Dios porín yejua huitza itencopa de Totajtzin Dios, yejuan nojón no quiselisque ne tetayocolil de Dios ijcón queme in tanahuatijque. Huan nochí taneltocani ten quiselisque se yolchipaucatagat porín yejua no yolcualtagat, yejuan quiselisque ne cuali tetayocolil de Dios, ijcón queme ne tagat ne yolcualtagat.⁴² Huan nochí taneltocani ten quimacasque tzictzin sesecat ma quiyolsehui senme de njín nomomachtijcatzitzin sayó porín yejuan notanahuatijcatzitzin, de yec melau namechilfa que yejuan nojonques quiselisque ne tetayocolil de Dios.

11

*Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuán in Juan Taahuijque yajque quinojnotzatoj Jesús Temaquixtijque
(Lc. 7.18-35)*

¹Huan Jesús quintamitequimactij ya ne majtactionome imomachtijcahuán. Huan de ompa Jesús quinacateu imomachtijcahuán huan yajqui tanojnotzato huan quitenextilito in Tajtoltzin de Dios itech ne pueblouani campa ninpueblojan imomachtijcahuán. ²Huan in Juan Taahuijque tzactoya cárcelijtic huan quimatlítijque Juan den tachihuálisme de Jesus in Cristo Temaquixtijque. Ijcuacón Juan quintitanic ome imomachtijcahuán huan yejuan yajque,³ huan quitajoltitoj Jesús ijcuín:

—¿Cox melau Tejuatzin ya ti Cristo tanahuatijque de Dios ten hualasquía? Oso, ¿cox ticchiasque oc ma huiqui ocsé tanahuatijque de Dios?

⁴Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Xiyan huan xicmatiltij ne Juan de nochí notachihuálisan ten nanquicactocque ya huan ten nanquitztocque ya.⁵ Xictapohuican ne Juan de que in ixpojpoyome Nejuatzin niquntachialij ya. Huan in coxojme, axcan niquinnejnemiltij ya. Huan nochí cocoyani ten cocotocatoyaj ninacayo, axcan Nejuatzin niquinchipahuac ya huan niquinpaqtij ya. Huan nochí naquen amo tacaquíaj, axcan niquntacaquiltij ya. Huan in taca ten momiquilijcay ya, yejuan nojonques niquinpanquixtij yoltocque. Huan no xictapohuican ne Juan que neques ten ixnestinemij que pobres huan amo teyi chihuáname, yejuan nojonques niquinnextilijtoc in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.⁶ Huan tatiochihual ya nochí naquen amo quitahuelcaquij huan amo no moyolxocolíaj oc cuac quicaquij notajtoluan.

⁷Huan cuac imomachtijcahuán den Juan Taahuijque yajque ya, ijcuacón Jesús pehuac quinnojnotzac in tacaquini de toni chiuque ne Juan Taahuijque. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—¿Huan toni nanquitatoj campa ne Juan tanojnotzoya nepa campa tayiucan? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat ten yolmoucat ten quinejnehuilá queme acaselot ten nepa huan nepa cuihuica in ejecat?⁸ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat de que taquentoc ica tilma ten semi cualtzin? Xiquitacan san, nanquimatiq ya namejuan que ne naquen motaquentía huan mocualnextiá ica tilma cualtzin, yejuan nojonques yetocque sayó ichanuan den huejueyinme tayecanani reyes.⁹ Huan como amo ijcón nancajsicque, ¿toni nanquisque nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se itanahuatijcau de Dios? Quema, ijcón melau nanquitatoj. Huan no namechilía que ne Juan Taahuijque, yejua ne in cachi hueyi chiuque huan que nochí in osequin tanahuatiani de Dios ten nemicoj ya.¹⁰ Huan tajtoa de Juan tech in Tajciulolamatzin de Dios campa quijtojca ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictitanic se notanahuatijcau huan yejua mitzyecanas, huan mitzachtohuijitiyás para mitzyejyectalilijtiyás moojpan.

¹¹Huan de yec melau no namechilía ijcuín:

—Amo aquen ongac ocsé cachí hueyi chiuque de nican talticpacuani. Ta, sayó ne Juan Taahuijque. Pero axcan se tagat ten amo hueyi chiuque huan motemactis imaco Cristojesús ma Yejuatzin quiyolyecana inemilis, yejua ne cachí hueyi tatiochihualis quiselijitiyás huan que ne Juan Taahuijque quiselij. Huan axcan ne Juan Taahuijque amo hueyi chiuque oc.

¹²Huan ijcón Jesús quinnextiliya imomachtijcahan ijcuín:

—Itech ne tonalme cuac Juan Taahuijque achtopa nemico tohuan hasta axcan, Totajtzin Dios naquen tayecana ne eluiyactzinco, Yejuatzin quimonequiltij de que ma in tagat tanel-tocacque ma moyojyolchicahua huan ma mofuerzajuá para ma Dios quiyolyecana ica ichicahualis. Huan nochí naquen moyojyolchicahuas itech Cristo, yejua ne huelis calaquis campa Dios quinyolyecanas imomachtijcahan ica ichicahualis.¹³ Huan nochí niójín tanahuatiani de Dios huan tanahuatilme de Moisés, nochí yejuan tatetapohuijtihualayaj ica ne chicaucatajtolis de que Dios quimonequiltis quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ichicahualis. Huan in Juan Taahuijque no tajtojtihuala ica niójín tajtolis.

¹⁴Ijcuacón no Jesús quinilij ijcuín:

—Como nanuelij nancajsicamatij niójín tajtol, namechyequilsique que in Juan Taahuijque, yejua ne tanahuatijke de Dios monotza Elías den achtopa quijtojcaj ya in tanahuatiani que hualasquía.¹⁵ Huan ijcón nochí naquen quipías inacasuan para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajsicamatís.

¹⁶Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ica niójín nexcuitil:

—Huan, ¿tonica niquinnejnehuiltilis in tagayot ten niójín tonalme nemij? Niquinnejnehuiltilia queme coneme ten motalijtinemij tech in plaza huan tzajtzitinemij ihuan ocsequin coneme ten ninuan mahultijtinemíaj.¹⁷ Huan sequin de ne coneme quilisque ocsequin ijcuín: “Tejuan ticnequíaj namohuan timahuitlisque huan tejuan tamechtatzotzoniliaya huan tejuan no tamechtaピchiliaya, pero namejuan amo nanquinecque nanmitotisque. Huan no tamechcantarohuiliaya ica ocsequin canciones ten tetayocoltíaj, pero namejuan amo no nanchocacque”.

Huan no in Jesús quinilij in tagayot ijcuín: Huan ijcón queme niójín coneme sayó teijitojinemíaj, namejuan sayó nantatejtenehuani san.¹⁸ Pero cuac huala Juan Taahuijque, ijcuacón yejua ne amo teltacuaya huan amo no tayaya ne vino queme namejuan. Huan ijcón namejuan nanquijtoque que Juan quipiaya iyolijitic se amocuali ejecat.¹⁹ Huan cuac Nejuatzin nihuala, Nejuatzin ni Yectagatzin, ijcuacón nitacuaya huan nitayaya ne vino, huan no ijcón namejuan nannechijtohuiliaya ijcuín: “Xiquita san niójín tagat Jesús de Nazaret, yejua ne teltacuaya huan tayitinemi ne vino huan no motasojtatinemi ihuan ne tatopaluiani huan no motasojtatinemi ihuan neques ten amo quitacamatzque itanahuatil in Moisés”. Huan in Tajtoltzin de Dios technextiliya ijcuín: “Huan Dios itanemilis monextijtiyás tech in chipaucanemilis den naquen melau yec tacuautamati ihuan Dios”.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne taca amo tatacamatini que yejuan melau tajyohuisque

(Lc. 10.13-15)

²⁰Huan ijcón in Jesús pehuac quinchicaucanajnahuatía ne pueblojuani campa Yejuatzin quichihuac ne cachí huejueyin mohuiscatequime. Porín ne pueblojuani melau amo moyecyolnemiliaya den nitajtacoluan.²¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nantelteicneltiani namejuan, pueblojuani de nanopohuj de ne pueblo monotza Corazín. Huan no ijcón nantelteicneltiani namejuan, nanopueblojuani de Betsaida, porín amo namoyecyolnemiliaya de namotajtacoluan. Huan in pueblojuani de Tiro huan Sidón cachí moyecyolnemilisquíaj ya de nintajtacoluan como ijcón quitasquíaj queme namejuan nanquijtoque ya niójín mohuiscatequime ten nicchihuac ya. Quema, in pueblojuani de Tiro huan Sidón, yejuan cachí moyecyolnemilisquíaj ya huan motaquentisquíaj

ya ica ne tilma den tzastic huan moixcuounexuisquíaj ya para ixnesisquía que yejuan quiyecajsicamatisquíaj ya que yejuan tajtacolejque.

²² Huan ijcon no Jesús quinilij:

—Huan ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuiltylis, ijcuacón yec melau catchi hueyi tatzacuiltylis nanquiselisque namejuan. Huan ne tagayot campa pueblos de Tiro huan Sidón amo catchi hueyi tatzacuiltylis quiselisque. ²³ Huan namejuan, pueblojuani de Capernaum, nanmoyolcajacyahuaj san porín nanmoyolueyinectinemij huan nanquinequij nanajsisque hasta ne eluiyactzinco. Pero xicmatican que Dios namech-tajyohuilitis huan namechtlentalpantalis hasta ne taní campa in ánimajme tajyohuítocque. Huan in pueblojuani de Sodoma catchi moyecyolnemilisquíaj ya den nintajtacoluan como quitasquíaj ya ijcon quemé namejuan nanquitacque ya njín mohuiscatequime ten Nejuatzin nicchihuac namohuan, huan ijcon yejuan ne pueblojuani yetosquía tohuan oc hasta axcan. ²⁴ Ica ya nojón namechilía que ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacuiltylis, ijcuacón melau catchi hueyi tatzacuiltylis nanquiselisque namejuan huan que ne pueblojuani ten quiyehualojoyaj Sodoma.

Nican Jesús Temaquixtique quinilij in tacaquini ijcuín: "Xihualacan nohuan huan namechy-olsehuis"

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Huan tech nojón tonalme Jesús quilij Itajtzin Dios ijcuín:

—Nimitzonueyimohuistilíá, Notajtzin Dios, tion Tecotzin den eluiyactzinco huan den nican taltipac. Porín Tejuatzin tiquntatilij ya njín taixmatilis para ma amo quimatican in taixmatini huan in tamachilejque. Huan Tejuatzin tiquinnextilij ya in yec taixmatilis de njín moyancuicataneltocacahuan ten yoltanemilijtinemij quemé coneme ten ayamo yec yolmajsij. ²⁶ Huan ma ijcon ticonchiutica, Notajtzin Dios, porín Tejuatzin ijcon ticon-monequiltia. ²⁷ Huan Tejuatzin Notajtzin tinechonmactilij ya nochí njín chicahualisme huan tanemililisme. Huan amo aca nechixmatis nejua nimoconetzin. Ta, sayó Tejuatzin ti Notajtzin tinechonixmati. Huan amo no aquen mitzonyequixmatis Tejuatzin Notajtzin. Ta, sayó Nejuatzin nimoconetzin nimitzyequixmati ya. Huan no Nejuatzin nimoconetzin niquinyecnextilis de que aconi Tejuatzin Notajtzin para nochí naquen niconmonequiltia niquinnextilis.

²⁸ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xihualacan nohuan, nochí namejuan naquen namotequiltijtocque huan nantamamatocque ica ne tajyohuilis de namotajtacoluan. Xihualacan namejuan nohuan, huan Nejuatzin namechmacas ne yosehuilis. ²⁹ Huan nicnequi xicselican notamachilis itech namonemilispán, quemé se yugo ten huelis namechycantinemis tech moojpan. Huan ica cuali ximomachtican de nejua, porín Nejuatzin niyolyemancatagat; huan niyolcualtagat huan ijcon nancasisque ne yosehuilis tech namoyolojuan. ³⁰ Porín in yugo de namechtlalis, yejua ne semi amo etic. Huan in tamamal ten Nejuatzin namechmacas, yejua ne semi amo no tesioti.

12

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan Jesús Temaquixtique cajocuicque trigojet tech ne tonal de nesehuilis

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

¹ Huan tech nojón tonalme Jesús panotiaya campa tatocala ica trigo tech se tonal de nesehuilis. Ijcuacón imomachtijcahuan peuke mayanaj. Huan de ompa yejuan peuke cuijuitiyáj huan quiyolcopinayaj njín trigo huan quicuayaj. ² Huan cuac in fariseos quinitacque ton quichiutiyayaj imomachtijcahuan, ijcuacón quilijke Jesús ijcuín:

—Xiquita, momomachtijcahuan quichiutocque ten amo monequía quichihuasquía tech njín tonal de nesehuilis.

³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David huan itapalehuijcahuan cuac mayanque? ⁴Pos in rey David calayic ichantzin Dios huan quincuaj ne panes ten quitalijcaj ya iixpantzinco Dios para ica quimohuistilisque Dios. Huan nojón panes Dios amo quimonequiltiaya ma acsá quicuanij nión in rey David nión nitapalehuijcahuan. Ta, sayó ma quicuanij in tiopixcane judíos. ⁵Huan, ¿xe amo no nanquileerojque tech in tanahuatil de Moisés que ne tiopixcane judíos tequitij tech in tiapan de Dios masqui tech in tonal de nesehuilis? Pero yejuan amo motajtacolmacaj cuac tequitij tech in tonal de nesehuilis. ⁶Huan Nejuatzin namechyequilá que nican niyetoc huan cachi nihueyichiue que ne tiapan de Dios. ⁷Huan, ¿xe namejuan amo nanquimatiq toni quijtosnequi njín tajtol?, ten Dios quijtoj ijcuín: “Nican xicpiacan ne teyolicnelilis, huan amo nicnequi sayó xinechtenilican tapialme san para ica nannechmohuistilisque”. Huan tacán namejuan nanquimatisque ya toni quijtosnequi njín tajtol, ijcuacón amo nanquintelchihuasque oc nomomachtijcahuan ten amo teyi quichiuque ten Dios amo quimonequiltá.

⁸Huan ijcón in Jesús quinycalciamatiltij ijcuín:

—Xicmatican ca cuali que Nejuatzin ni Yectagatzin huan ni Tayecancatzin de ne tonal de nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtás se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque mamijmiquilotic
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)*

⁹Huan ijcón in Jesús panotia huan yajqui calayic tech in tiapan de judíos. ¹⁰Huan ompta totoczyetoya se cocoxque den imay mamijmiquilotic. Huan in tagayot judíos sayó quipijpixtinemáj Jesús para quenín huelis quiteluilisque. Huan ijcón yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Xe Dios quimonequiltá ma onga tapajtilis de cocoyani tech njín tonal de nesehuilis?

¹¹Ijcuacón in Jesús tananquillij ijcuín:

—Nican yetoc se nexcuítil: Tacán namejuan nanquipiasquíaj se ichcatzin huan huetzisquía tech se amel tech in tonal de nesehuilis, ¿xe amo nanyasque nanquiquixtitihue in tapaltilin? Pues quema. ¹²Huan cuali nanquimatiq que cuchi valeroa se tagat huan que se ichcatzin. Ica ya nojón Dios melau quimonequiltá ma ticchihuacan ten cuali tech in tonal de nesehuilis.

¹³Huan ijcón in Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Ximomamelahuá.

Huan cuac in cocoxque momamelaahuac ya, ijcuacón ne imay pajtic ya ijcón queme ne ocsé imay. ¹⁴Huan de ompta quisque in fariseos den tiapan huan peuque quiyolnemiliayaj quenín huelis para quimictisque Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtis de ne taquehualtzin ten Totajtzin
Dios quinotzac ya*

¹⁵Huan cuac in Jesús quimatic que in fariseos quinequíaj quimictisque, ijcuacón Yejuatzin yajqui huan quitoctiliayaj mífac tagayot. Huan ijcón Jesús quinpaqtiajya mífac cocoyani. ¹⁶Pero Jesús quinycalciamatiltijque ya ica Noyecticatzin Espíritu.

¹⁷Huan Jesús quinilij ijcón para ma mochihua ten quicuiloja ne huejcautanahuatijque de Dios monotza Isaías cuac yejua tanojnotzacó ijcuín:

¹⁸Dios quijtoj que nican yetoc Notaquehual ten Nejuatzin nicnotzac ya.

Yejuatzin ne Notasoconetzin huan nechyolpactía.

Huan Yejuatzin ya ne nicyolpepexocaltij ya ica Noyecticatzin Espíritu.

Huan Yejuatzin quinajsicamatiltis in tagayot ten amo pohuij ihuan Dios de quenín para yec chipaucanemisque.

¹⁹Huan Notaquehual amo elihuistiquiu huan amo motehuijtinemis nión no tzajtzitinemis campa ojmaxalme.

Huan amo aquen quicaquisque nitajtolis tech in hueyi ojme.

²⁰ In tajtacolejque ten yolcueptocque niquinejnehuililtá queme in acat ten quimatetziloa in ejecat.

Huan Notaquehual huala para quinyolmelahuaco huan para quinyolchipahuaco neques den tajtacolejque huan amo para quintzojcuilojtiquiu.

Huan ijcon quichihuati Notaquehual hasta ne tonal cuac noch tamis ya in tajtacolnemilis. Ijcuacón motamichihuas in yec chipaucanemilis.

²¹ Huan in talticpacuani ten amo pohuij ihuan Dios quichixtosque Notaquehual ma quinmaquixtiqui.

Nican quiteluilijque Jesús Temaquixtijque que yejua cuicatinemi in chicahualis den amocuali Satanás

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

²² Huan cualcuilijque campa Jesús se tagat ten quipiaya iyolitic se amocuali ejecat, se tagat nontzin ten amo tachiaya nión tajtoaya. Pero Jesús quipajtij huan ne tagat huelic tachiac ya huan huelic tajtoj ya.²³ Ijcuacón noch in tagayot quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe yejua nijín ne Temaquixtijcatzin iconetzin de ne rey David?

²⁴ Huan cuac in fariseos quicacque nijín matájtanti, ijcuacón quijtoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Jesús amo quinalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualistzin de Dios. Ta, yejua quinalanquixtía in amocuali ejecame ica ichicahualis den amocuali Beelzebú naquen quinycantoc in amocuali ejecame.

²⁵ Ijcuacón Jesús quintanemilixmatic huan quinilij ijcuín:

—Huan tacán in pueblojuani de se país moxejxelotjocque se huan ocsé huan motehuisque san, ijcuacón ne país noch mohuejuelosque san. Huan no ijcon como in tagayot de pueblo oso se calyetoni moxejxelotjoses que huan ocsé ica xolojpijyot, ijcuacón ne calyetoni amo queman huelis sen yetosque ica paquilis.²⁶ Huan tacán in amocuali Satanás quinalanquixtis se amocualicniu ica yejua mismo ichicahualis, ijcuacón yejua ne motehuía yejua mismo san. Huan ijcon amo huelis huejahuas nichicahualis. Ta, niman huejuelihuis ichicahualis.

²⁷ Huan no Jesús quinilij in fariseos ijcuín:

—Namejuan nanquijtoaj que Nejuatzin niquinalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis de ne in amocuali tayecanque Beelzebú. Pero tacán ijcon nicchihuas, ¿ijcuacón aconi oc quinmacas chicahualis ne namocone huan de ne namopueblojcahuan para ma yejua quinalanquixtican in amocuali ejecame? ¿Xe in Satanás quinmacas namocone huan ne ichicahualis? Pues amo melau. Ta, Totajtzin Dios quinmaca ne ichicahualis.²⁸ Ica ya nojón namejuan namocone huan namechtenextíaj que namocajcayatocque san. Porín Nejuatzin ya niquinalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan noch nijín ten nicchihuac quijtosnequi que ejcoc ya in tonal queman Dios momasoutoc namotzalan huan quinylotecana itaneltocacahuan ica ichicahualis.

²⁹ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Se tagat ten semi chicahuac monequi ma achtopa quitzijtzicocan para que ijcon huelis quihuejuelohuilisque icalten huan para huelis cuilisque ten niaxca. Porín sayó ijcon huelis quichtequilisque ten niaxca. Huan xicmatican que no ijcon Nejuatzin nicuejuelos in chicahualis den amocuali Satanás.³⁰ Huan noch naquen amo nohuan pohui, yejua ne nechixnamiquis. Huan noch ne tequitini ten amo nechpalehuisque cajocuisque in taquilome, yejua nojonques sayó taijitalcojtinemísque san.³¹ Ica ya nojón namechilía ijcuín: Nochi tajtacolme den taca oso in ne mohuispolis ten yesqui, Dios noch huelis quintapojpolis. Pero naquen quimohuispolos in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo ica quipías oc ne tapojpolilis.³² Huan noch naquen nechmohuispoloa Nejuatzin ni Yectagatzin, yejua ne Dios huelis quitapojpolis. Pero naquen quimohuispoloa in Yecticatzin Espíritu, yejua ne Dios amo queman quitapojpolis, nión axcan tech nijín tonalme huan nión no huelis mopalehuis oc campa ne tatzacuiltolan de mictan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Lc. 6.43-45)

³³ Huan ijcón in Jesús quinejnehuililtij se cuohuit queme se inemilis, huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan como cuali selistoc in cuohuit, no cuali tzotzopec yesqui itaquilohuan; huan como amo cuali selistoc in cuohuit, amo no cualtías itaquilohuan. Ta, no xojaxoc yesqui. Porín en cuohuit moixmati ica itaquilohuan. ³⁴ Huan namejuan nantacajcayahuani queme en cohuame. ¿Quenín huelis nantanojnotzasque ica ten cuali, como namejuan amo nanyolcualime? Huan namejuan nanyolpexontoque ica míac tenesi tanemilisme de namejuan san. Huan ica njím nantajtoaj ten amocuali. ³⁵ Huan in tagat den yolchipahuac, yejua ne tajtoa ica ten cuali porín nitajtolis hualehuac tech ne iyolchipahualis. Huan in tagat den amo yolchipahuac, yejua ne tajtoa den pitzotic porín yoltzojcuítlic ica tajtacol. ³⁶ Huan no namechilí que tech ne tonal cuac namotech huetzis ne hueyi tatzacuítlis, nochí namejuan nanquitemactijtihue iixpantzinc Totajtzion Dios nochí ten nantajtojineneque huan nochí ten nanquichiutinenque nican talticpac. ³⁷ Porín ica namotajtoluan ten cuali, Dios namechilis que namejuan nanyolchipauque ya. Huan ica namotajtolis ten pitzotic, Dios namechtelchihuas.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den tagayot ten amo yolkualime huan tenica fuerza tajtani se nescayot de Dios

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

³⁸ Huan in fariseos huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés quilijke Jesús ijcuín:

—Tamachtíque, ticnequij xitechonnextili se tequit tenica ticmatisque cox melau tihuala de Dios.

³⁹ Huan ijcón Jesús tananquilij ijcuín:

—Namejuan nanyolchichicque huan nanyolcuecuepmé de namotamachilis porín nanquinequij ma nicchihua se tequit tenica huelis nanquitasque cox melau nihuitza de Dios. Huan amo huelis oc ma namechnextili se nexcuítel porín Dios techmacac ya ne nexcuítel de huejcautanahuatijque in Jonás. ⁴⁰ Huan in nexcuítel de Jonás yej njím: Ijcón queme njím Jonás yetoya ipoxijtic den ne hueyi pescado huan quichihuac eyi tonal huan eyi yohual, no ijcón xicmatican que Nejuatzin no ni Yectagatzin niyetotiu ne taltampa eyi tonal huan eyi yohual satepan de ne cuac nechmictisque ya. ⁴¹ Huan in tagayot ten calyetoyaj tech ne pueblo Níñive moajocuisque cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuítlis huan namechtelchihuasque porín ne pueblojani de Níñive moyol-nemilijque huan moyolpatacque cuac yajqui in tanahuatijque Jonás quirinojnotzato ica in Tajtoltzin de Dios. Huan namejuan amo nanmoyolnemilijque de namotajtoluan huan amo no nanmoyolpatacque, huan nican niyetoc Nitaquehual de Dios huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne Jonás. ⁴² Huan in sihuat yejua tayecanque den talme de sur ten monotza Seba, yejua ne moajocuis cuac ejcos ne tonal de hueyi tatzacuítlis huan namechtelchihuas. Porín ne sihuat tayecanque huala tech ne talme den sur semi huejca, huan caquico ne tamachilis cualtzin de rey Salomón. Huan namejuan amo nannechcaquilijque notamachtilis huan Nejuatzin nican niyetoc huan cachi hueyi notamachtilis huan que ne rey Salomón.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne amocuali ejecat ten yajqui ocsepa tech iyolijtic ne tagat campa yetoya

(Lc. 11.24-26)

⁴³ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan cuac se amocuali ejecat quisac ya tech iyolijtic de se tagat, ijcuacón ne ejecat nemí nohuiyan campa tayiucan huan quitemojtinemi can huelis mosehuis itech iyolijtic de ocsé tagat huan yejua amo cajsis. ⁴⁴ Huan monemilía in amocuali ejecat huan quijtoa ijcuín: “Cachi cuali nimocuepas ocsepa campa nihualehuac”. Huan cuac mocuepa ya campa hualquisac, ijcuacón quinamiqui in tagat yoliuqui huan tachipahuiyan huan

tachijchiutoc, pero amo yolpexontoc ica in Yecticatzin Espíritu.⁴⁵ Huan ijcon in amocuali ejecat yohui huan quinuica ocsé chicome amocuali ejecame ten cachi pitzoticque, huan nochi calaquitij huan mocaltalitij itech ne tagat iyolijtic. Ijcuacón ne tagat mocahuas cachi yolpitzotic huan que ne achtopa catca. Huan no ijcon quipanosque in talticpacuani ten axcan nemij, ten amo yec yocualime.

Nican tajtoa de queniu in nantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quitemocoj Yejuatzin

(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)

⁴⁶ Huan cuac in Jesús quinnojnotzoya oc in tagayot ne calijticpa, ijcuacón ne momento ejcocque ne calampa inantzin huan iicnihuan de Jesús huan yejuan quinequíaj quinnojnotzasque. ⁴⁷ Huan senme den ne calan yetoya quinejmachtij Jesús huan quilij ijcuín:

—Xicaqui Tejuatzin, nepa caltenoja yetocque monantzin huan mocnihuan; yejuan quinequíj mitznojnotzasque.

⁴⁸ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ne tagat naquen cualcuilij in tajtol, huan Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—¿Aconi nonantzin, huan aconi nocnihuan?

⁴⁹ Ijcuacón in Jesús quinonnextilij imomachtijcahuan huan quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xiquinitacan nepa yetocque nomomachtijcahuan, yejuan ya ne nonantzin huan nocnihuan. ⁵⁰ Porín namechilá que nochí naquen quitacamati ijcon queme quimonequiltá Notajtzin Dios ten yetica eluiyactzinco, yejuan ya ne niquinpoahuas queme nocniusihuat huan no yejuan ya ne nocniutagat huan no yejuan ya nonantzin.

13

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den se tagat den tatepeutinemic ica trigo

(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Huan cuac ne tonal Jesús quisac tech ne cali huan yajqui motalito tech se atenteno.

² Huan ompa mosentilique míac tagayot campa Jesús yetoya, huan Jesús calayic tech se barco de ne apanoloni huan ompa motalij tech in barco. Huan nochi in tagayot mocauque tech ne atenteno. ³ Huan Jesús quinonnextiliaya ica miác tataman nexcuitilme huan quiniliaya ijcuín:

—Xiquitacan, se tonal quisac se tagat para quitepehuas in tatoc de trigojte. ⁴ Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que cansaica huetzic in tatoc ojtenteno. Huan hualajque in tototzitzin den patantinemij ejecaxco huan quicuajcoj. ⁵ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo itech tepetatal campa amo oncaya míac tal. Huan in xinach nimantzin ijsiucaixac porín amo tilahuac in tal quipiaya. ⁶ Huan cuac panquisac ya in tonaltzin, ijcuacón machichinahuic. Huan queme amo quipiaya míac inaluayo, niman huayic. ⁷ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo huitzitzalan; huan in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj in tatoc. ⁸ Huan ocsecan cansaica huetzic in tatoc de trigo itech cualital huan ompa quitemacac míac taquilome. Huan sequin de njíñ tatoc de trigo motaquistij ocsé macuilpoal taquilome. Huan sequin tatoc motaquistij ocsé eyipoal taquilome; huan sequin tatoc motaquistij sempoal huan májtacti taquilome.

⁹ Huan de ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Naquen quipía ninacas para tacaquis, ma yec tacaqui huan cajsicamati njíñ tanextilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij imomachtijcahuan queyé tamachtij ica nexcuitilme san

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Huan ijcon imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtoltijke ijcuín:

—¿Queyé tiquinnojnotza in tagayot ica in nexcuitilme san?

¹¹ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan nannomomachtijcahuán de ne ichtcata-machilisme de queniu Dios quinyyolyecana itaneltocacahuán ica ichicahualis. Pero in o-sequin tagayot ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques Dios amo quinajscamatiltis.

¹² Huan nochí ne naquen quipáj tamachilisme de Dios huan quitequitiltijtoc, yejua ne cache oc Dios quinmajxitilis. Pero nochí ne naquen quipás tzictzin san tamachilisme de Dios, yejua ne majyá amo teyi quipiasquía porín amo quitequiltáj in tepitzin san ten quipáj, huan Dios quintamicuilis ne ten tepitzin san. ¹³ Ica ya nojón niquinnojnotza ica nextilme para ma in tagayot ma quitacan notanextililis. Pero como amo yec taneltoçaj, ijcuacón yejuan mocahuasque majyá amo queman quitacque. Huan no namechnojnotztoc ica nexcuítile para ma in tagayot ma quicaquican notajtoluan. Pero como amo no yec taneltoçaj, ijcuacón yejuan nojonques mocahuasque majyá amo queman quitacque nión cajsicamatque. ¹⁴ Huan ijcon mochihuac ten quijcuiloja ya in tanahuatijque Isaías cuac quiptoja ijcuín:

Huan namejuan cuali nanquicactocque ya,
pero amo no nanmomacasque cuenta.

¹⁵ Porín namejuan nanopueblojuani semi nanyolpipicticque de namotamachilis porín nanquitahuelicaquij.

Huan nanmoixtzactocque, para ma amo xiquitacan namotajtacoluan,

Huan para ma amo xiyectacaquican ica namonacasuan,

Huan para ma amo xicyecajscamatican itech namoyolojuan.

Huan amo no nanquiyolnemilisque que ximocuepacan de namotajtacoluan,
para ma Dios namechyołpajti den namotajtacoluan.

¹⁶ Huan Jesús no quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Tatiochihualme namoixtololohan porín nanquitztcque ya namotajtacoluan; huan tatiochihualme namonacasuan porín nanquiyecacuquij in Tajtoltzin de Dios. ¹⁷ Huan de yec melau ten namechilí que miacque tanahuatiani de Dios huan miacque tagayot yolcualime quinequíaj quitasque ten namejuan nanquitztcque axcan, pero yejuan amo quitacque. Huan míac tanahuatiani de Dios huan tagayot ten yolcualime quinequíaj quicaquisque ten namejuan nanquicaquij axcan huan yejuan amo quicacque.

Nican Jesús Temaquixtique quinajscamatiltij in tacaquini in nexcuítile den tagat tatepehua ica trigo

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ Huan in Jesús quinajscamatiltij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicaquican nijín nexcuítile de se tagat tatepeuque ica trigojet. Huan ne trigojet quinejnehuilía in Tajtoltzin de Dios de que Yejuatzin quimonequiltá quinyyolyecanas itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. ¹⁹ Huan cuac se in tacaquini quicaquij ne Tajtoltzin de Dios huan amo cajsicamatij, ijcuacón huitza in amocuali Satanás huan quincuila in Tajtoltzin de Dios ten toctoc ya tech ninyyolitic. In trigojet tamoyautoc ya huan huetzi ojtennacastan. ²⁰ Huan in trigo tatoc ten huetzi itech tejeixco, yejua ne quinejnehuilía ne tacaquini naquen quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan quiseláj ica míac paquilis. ²¹ Pero nijín tacaquini amo quipáj se yec tacuautamatilis tech ninyyolitic, queme se naluat para quichicahualts in tatoc. Ica ya nojón amo huejcahuás nintacuautamatilis. Huan no ijcon nijín tacaquini, cuac nintech huitza in tajyohuils huan tahujuicaltilis porín quineltocaj notajtoltzin, yejuan nojónques niman moyolxocoláj huan moyolcuejcuepaj nintaneltocalis. ²² Huan in trigo tatoc ten huetzic huitzcalan, yejua ne quinejnehuilía ne tacaquini ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios, pero moyolcuejmoloaj ica tenesi san ten nican taltipac. Huan no quinyyoltilana oc in riconyot. Huan nochí nijín quitajtamía in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcon in riconyot amo quicahua ma moscalti in Tajtoltzin de Dios para ma cuica taquilot. ²³ Huan in trigo tatoc ten huetzic tech cualital, yejua ne quinejnehuilía in tacaquini ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan cajsicamatij. Huan ne tacaquini mochihuaj ijcon queme in tatoc ten quitemaca míac taquilot. Sequin tatoc motaquistis ocsé macuilpoal taquilome; huan sequin motaquistis ocsé eyipoal taquilome;

huan sequín motaquiltis ocsé sempoal huan májtacti taquilome. Huan nochí nijín quinejnehuilía queme in taneltocani ten quitemacasque cuali taquilome.

Nican Jesús Temaquixtijque tanextiliaya ica nexcuitil de trigo ten quinejnehuilía queme in yec taneltocani. Huan in xihuit ten taccojcocoa, yejua ne quinejnehuilía queme se tagat ten taixcajcyautoc san ica ten amocuali

²⁴ Huan ijcón Jesús quinnextilia imomachtijcahuán ica ocsé nexcuitil ijcúin:

— Nicnejnehuililtía se tagat ten quitocac in trigo xinach tech nimila queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco.

²⁵ Huan ne tagat patrón quitocato tech nimila. Huan cuac cochtocque ya in tequitini, ijcuacón huala huan calayic tech nimila se naquen quitahuelita ne patrón. Huan yejua quitocaco se xinach ten taccojcocoa campa ne trigo xinach ten no monejnehuilía queme in trigo. Huan quitocteu huan yajqui ocseco. ²⁶ Huan cuac in trigo moscaltij ya huan pehuac chicahuaya ya, ijcuacón monextij ya ne amocuali xihuit ten quinejnehuilaya in trigo.

²⁷ Ica ya nojón in tequitini yajque quilitoj in patrón ijcúin: “Xicaqui tejuatzin, ¿xe amo cualtiaya ne trigo xinach ten tejuatzin tictocac tech ne momila? ¿Huan can hualehuac ne xihuit ten quinejnehuilaya in trigo?” ²⁸ Ijcúacón in patrón tananquilij ijcúin: “Achá ascá naquen techtahuelita quichihuac ijcón”. Huan in tequitini ocsepa quitajtoltijque: “¿Xe ticnequis ma tiyacan ticuujitati ne xihuit ten quinejnehuilía in trigo?” ²⁹ Huan in patrón quinnanquilij ijcúin: “Amo xicuujitacan ne xihuit ten taccojcocoa. Porín como nancuujitasque ne xihuit ten amo cualtía, achá no nancuujitasque in trigo. ³⁰ Cachi cuali ma xicahuacan ma moseniscaltican se huan ocsé hasta chicahuayas in trigo. Huan tech ne tonal cuac tachicahuayas ya ica in trigo, ijcuacón nejuatzin niqintitanis notequiticahuán para ma achoto quihuijuitacan in amocuali xihuit ten quinejnehuilijtoc nijín trigo huan ma quinmanoxtzitzicocan huan ma quichichinocan. Huan nimampan cajocuisque in trigo huan quiyequehuasque itech ne trigojal”.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in Tajtolzin de Dios queme in cuohuit mostazajtet

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinnmachtiaya in momachtijcahuán ica ocsé nexcuitil huan pehuac quinejnehuililtía se cuouxinach ten monotza mostazajtet ihuan in chicahualis de Dios cuac Dios quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan Jesús quinilij in tacaquini ijcúin:

— Huan se tagat quicuic in mostazajtet huan quitocac tech ne imila. ³² Huan ne cuoumostazajtet yec melau yejua in cachí tzictzin de nochí nijín xinachme. Pero cuac moscaltis, ijcuacón mochihuas cachí hueyi huan que ocsequin xochitactzonme. Huan ne mostazajtet moscaltis huan mochihuas queme se hueyi cuohuit. Huan huitze in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco huan ompa motapajoltisque tech imatzacaluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil huan quinejnehuilía in Tajtolzin queme in tamajmahualis de levadura ten calaqui toyolijtic huan techtaneltoctía

(Lc. 13.20-21)

³³ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinnextilij in tacaquini ica ocsé nexcuitil:

— Nicnejnehuililtía in tamajmahualis ten quiposonaltía in pantixti queme cuac Dios quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan se sihuat quicuic tamajmahualis huan quimaneloj ne tamajmahualis ihuan eyi tamachu de harina. Huan ica nojón ne tamajmahualis quiposonaltía nochí in tixti de harina.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmejelahuilij in tacaquini queyé Yejuatzin tamachij sayó ica nexcuitilme

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinnextilia in tagayot ica nexcuitilme. Porín como amo quicuic nexcuitilme, ijcón amo quinnmachtiaya in tagayot. ³⁵ Huan melau ijcón mochihuac ten quicuiloja ya in huejcautanahuatijque de Dios cuac quijtoja ijcúin:

Niquinnextiliaya in tagayot ica nexcuitilme.

Huan niquinajsicamatiltía tamachilisme ten ichtacapachiutoyaj desde cuac ne tzinpehuac in talticpac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini den nexcuitil den trigo huan in xihuit ten quinejnehuilij trigo

³⁶ Huan ijón in Jesús quinilij in tagayot ma yacan, huan Yejuatzin calayic calijtic. Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa Jesús yetoya huan quiluique ijcúin:

—Xitechonajsicamatilti in nexcuitil de ne xihuit ten quinejnehuilía in trigo.

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcúin:

—Nejuatzin ni Yectagatzin nitatoca ica nochí ten cuali xinach. ³⁸ Huan in milajtal tamati queme in talticpac. Huan ne ten cuali xinach quinejnehuilía in taneltocani neques ten tech ninyolijtic Dios quinyolyecana ica ichicahualis. Huan ne amocuali xinach quinejnehuilía in tagayot ten tepiluan den amocuali Satanás. ³⁹ Huan in amocuali Satanás, yejua ne nechtahuelita huan yejua mismo quitocac in amocuali xihuit. Huan cuac mochihuas ne tahujuitalis de trigo, ijcuacón quinextía que ejcotoc ya in tamilis den talticpac. Huan in ángeles taquehualme de Dios quinuujitatinemisque huan quinsesecotalijitinemisque in taca ten taneltocani huan in taca ten amo taneltocani, ijón queme in trigo huan in xihuit ten amo cualtía. ⁴⁰ Huan ijón in taquehualme de Dios quihuijutasque in amocuali xihuit huan quicuisque huan quichichinosque ya, huan no ijón quintatzacultisque ne naquen amo taneltocacque. Nochi nijín mochihuas cuac ejcos ya in tamilis den talticpac.

⁴¹ Ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin niquinuallitanis notaquehualuan in ángeles para quinololosque itech notequitilispan nochí de naquen sayó quintopeque noconeheuan ma motajtacolmacan huan para no quinololosque nochí neques ten sayó quichiutinemij ten amo cuali. ⁴² Ijcuacón notaquehualuan quincuisque in tagayot ten amo taneltocacque huan quintamotasque tech ne ticonijtic campa chocatosque huan tannanatzocatosque huan tajyohujtosque para sen nachipa. ⁴³ Huan naquen yolchipauque ten pohuuj ihuan Dios, yejuan nojonques mopaquiltisque porín tech ninyolijtic Dios quinyolyecantoc ica ihueyichicahualis. Huan yejuan calaquisque campa ne caultzin tacacahuacatoc ijón queme in tonaltzin cuac tanextía. Huan nochí naquen quipáfaj inacasuan para tacaquis, ma yec tacaquij huan cajsicamatij.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den ne nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatl de Dios queme tomin den talpachiutoc

⁴⁴ Huan ijón in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ica nijín nexcuitil ijcúin:

—Nicnejnehuililtía in tomin ten talpachiutoc ne mila queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan se tagat moajxilía ne tomin ocseco huan quiyixtía huan ocsepa seco yejua quitalpachoti. Huan ijón yejua moyolpaquita porín cajsic ya in tomin. Ijcuacón yohui quinamacati nochí ten niaxca huan quicoahuati ne tal campa in tomin talpachiutoc.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in tanahuatl de Dios queme se tetzin ten petani caultzin de semi patío

⁴⁵ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuan ijcúin:

—Nicnejnehuililtía se tagat ten taojpacanamacacque queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne chicahualis de ne eluiyactzinco. Huan yejua ne quitemojtinemi in perlas, in tetzitzin ten alaxtic huan den petanj de semi patío. ⁴⁶ Huan cuac cassis se perla den cachí patío, yejua ne yohui huan quinamacati nochí ten niaxca. Huan de ompa quicoahuati ne perla den cachí caultzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quitalij ocsé nexcuitil de se matat

⁴⁷ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsepa se nexcuitil ijcúin:

—Nicnejnehuililtía ocsepa se tagat queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin quiyolyecantoc se iyolijtic ica ne in chicahualis de ne eluiyactzinco. Ijón yejua ne tagat catamota para quinquitzquis de míac tataman pescados. ⁴⁸ Huan cuac míac pescados moolochoa

tech in matat, ijcuacón in tamaajsini quiquitáj in matat huan cuicaj ne atenteno. Huan ompa yohue mortalitij huan quinpejpenaj in pescados huan quinyectaláj ten caultía tech in pescado chiquiehualoni. Huan quinatamotaj in pescados ten amo caultíaj.⁴⁹ Huan no ijcón mochihuas quemar tamis ya in talticpac. Huan in taquehualme de Dios in ángeles quisasque para tequitisque huan quinsesecotalisque in tagayot den yolcualime huan ten amo yolcualime.⁵⁰ Huan no in tagayot ten amo yolcualime quinticotamotasque campa chocatosque huan campa tannanatzocatosque campa ne tajyohuilis sen nachipa.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini den riconyot den Tajtoltzin de Dios, ne den yancuic huan de huejcahuac ya

⁵¹ Huan ijcón in Jesús quinnextilij huan quinmatajtoltij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Xe nancajsicamatij ya nochí nijín tanextililisme?

Huan yejuan tananquililque:

—Quema, Totecotzin, ticmatij ya.

⁵² Ijcuacón Jesús ocsepa quinycajsicamatiltij ica nijín nexcuitil ijcuín:

—Sequin tanextiliani den tanahuatl de Moisés cajsicamatque ya nochí in tamachilisme de que Dios quimonequiltia quiyolyecana se iyolijtic ica ne chicahualis den ne eluiyactzinco. Huan Nejuatzin nicnejnehuiliftia se de nojonques tanextiliani queme se tetat de se calyetoni. Huan nijín tetat quipía tech nichan se taehualoni campa quiehua niricojo queme yesquía yejua in Tajtoltzin de Dios. Huan in tetat yohui quinquixtití míac tamachilisme tech ne itaehualoni ten caultzitzin yancuicque huan no den tamachilisme ten ipa achtopa ya yetoyaj.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique tamachtij tech ne ipueblo Nazaret

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Huan mochihuac que cuac Jesús quintamajscamatiltij ya in tacaquini de nijín nexcuitilme, ijcuacón Yejuatzin yajqui ya para ipueblo de Nazaret.⁵⁴ Huan cuac ajsic ichancopa, ijcuacón pehuac quinnextiliaya in tagayot tech in tiopan de judíos in Tajtoltzin de Dios. Huan in tagayot semi quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Can cajsic nijín tagat nochí nijín tamachlis? Porín melau semi quipía tamachilis.

¿Huan quenín hueli quichihua nijín mohuiscatequit de Dios?

⁵⁵ Huan no quijtoque ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín Jesús iconeu den cuouxixinque José? Huan in nantzin de Jesús, ¿xe amo yejua in María? Huan nicnihuan, ¿xe amo yejuan in Jacobo huan José huan Simón huan in Judas?⁵⁶ ¿Huan cox amo niicnihuan suame ten calyetocque tohuamne? Pues quema.

Huan no quijtoque in tagayot ijcuín:

—¿Can momachtij nijín tagat nochí nijín tamachilisme ten hueli ya?

⁵⁷ Huan yejuan quimachiliayaj que moyolxocoliayaj ica por ne itamachtilis de Yejuatzin. Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Huan nochí in tagayot quitasojtaj se tanahuatijque de Dios. Pero nipueblojcahuán huan nichancahuán de ne tanahuatijque de Dios, yejuan nojonques amo quitasojtaj ne tanahuatijque porín ompacayot.

⁵⁸ Huan Jesús amo quichihuac míac ne mohuiscatequit de Dios ompa pueblo de Nazaret porín in tagayot amo quineltocacque de nichicahualis de Yejuatzin.

14

Nican tajtoa de que Juan Taahuique momiquilij

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

¹ Huan tech ne tonalme Herodes in tayecanque de Galilea quimatiltijque nichihualis de Jesús. ² Huan in Herodes quinilij itequiticahuán ijcuín:

—Yejua nijín Jesús yesqui Juan Taahuique huan Dios quiajocuic yoltoc intzalan in ánimajime. Ica ya nojón ne Juan quipía nijín chicahualis ten Dios quimactij ya.

³Huan in rey Herodes quitanahuatilijca ma quitzacuacan in Juan huan ma quimaicantz-icocan ca cadenas huan ma quicárceltalican. Huan melau in Herodes quichihuac ijcon porín yejua in Herodes cuilijca ya icuñada ten monotza Herodías, yejua isihuau in Felipe, huan in Felipe yejua iicniu in Herodes. ⁴Huan Juan Taahuijque quilijca ya in Herodes ijcuín:

—Dios amo quimonequiltía que xicpohua queme mosihuau den ne isihuatzin mocniú.

⁵Ica ya nojón in Herodes quinequía quimictis in Juan. Pero amo quichihuac, porín quinyolmohuiliaya in pueblojani judíos. Huan yejuan ihuan motasojtayaj in Juan porín yejua tajtoaya itencopa Dios. ⁶Huan se tonal cuac xiumajsic in rey Herodes, ijcuacón ne isuatacpaconeu pehuac mijtotía ninixpan in Herodes huan in ocesqui hueyi chihuanime. Huan itacpaconeu yejua isihuapil de Herodías, huan semi quiyolpactij njín Herodes de ne imijtotilis. ⁷Ica ya nojón in rey Herodes moyectencahuac ihuan isuatacpaconeu huan quitenehuac ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, que nimitzmacas nochí ten tinechtajtlanilis.

⁸Huan in isuatacpaconeu ipa achtopa ya moichtacanojnotzac ya ihuan inan. Ica ya nojón isuatacpaconeu quilij in rey Herodes ijcuín:

—Nechmaca itech se plato itzoncon ne Juan Taahuijque.

⁹Huan queman quicayic ya njín, ijcuacón in rey Herodes pehuac moyolcocoa porín quijtoja ya ijcuín:

—Yec melau quitztoc Dios, nochí ten ticnequis nimitzmacas.

Huan no moyolcocoj in Herodes porín yetoya ompa quicactoyaj nochí in tayecanani de Galilea den tacuajtoyaj ihuan. Ica ya nojón in Herodes tatitanic ma quitequilican itzoncon ne Juan Taahuijque huan ma quimacacan isuatacpaconeu. ¹⁰Ijcuacón quinchicaucanahuatij ma quiquechtequican in Juan tech ne cárcel. ¹¹Huan niman cualcuilijque itzoncon de Juan ipan se caxajpas huan quimactijque in isuatacpaconeu. Huan in tacpaconeu quimactilij inanajtzin Herodías. ¹²Huan ijcon imomachtijcahuau de Juan hualajque huan cuiyacque inacayo de Juan huan quitalpachotoj. Huan cache satepan yajque quimatiltitoj in Jesús quenín in Juan quimictijque ya.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintamacac macuil mil tagayot
(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

¹³Huan cuac Jesús quimatic ya que quimictijque ya in Juan Taahuijque, ijcuacón quistehuac Yejuatzin iselti huan calayic itech se barco huan yajqui ocsecan campa tayiucan. Huan cuac in tagayot quimactijque ya can yetoya Jesús, ijcuacón yejuan quisque de ninpueblojan huan yajque metznejnenque atentenojcopaca quitocuilijque in Jesús.

¹⁴Huan cuac quisac Jesús de ne barco, ijcuacón Yejuatzin quinitac huel míac tagayot huan quinyolcnelij huan quinpajtij in cocoyani ten cualcuilayaj Yejuatzin.

¹⁵Huan queman tapoyautiaya ya, ijcuacón imomachtijcahuau motoquijque campa Yejuatzin huan quilijque ijcuín:

—Amo aquen calyetoc nican huan semi tayohtati ya. Xiquinili njín tagayot ma yakan ya ne caltempan huan ma quicohuatij ten quicuasque.

¹⁶Ijcuacón Jesús quinnanquilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Amo monequía ma xiyan. Ta, namejuan san huelis xiquinmacacan ten quicuasque in tagayot.

¹⁷Pero imomachtijcahuau tananquilijque ijcuín:

—Amo teyi ticpíaj nican in tacualis. Ta, sayó ticpíaj macuil panes huan no ome pescadojtzitzin.

¹⁸Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xinechinualcuilican ne tacualis nican.

¹⁹Huan de ompa Jesús quinnahuatij in tagayot ma motecacan ixtahuat paníán. Huan niman in Jesús quicuic in macuil pantzitzin huan in ome pescadojtzitzin. Huan mochihuac que cuac Jesús maactoya ya in tacualis, ijcuacón ajcotachíac huan quitatautij Dios ma quitiochihua in tacualis. Huan de ompa Jesús quixejaxeloj in panes huan quinmacac imomachtijcahuau huan ijcon yejuan quinmajmacatoj in panes in tagayot. ²⁰Huan

tacuajque nochí in tagayot huan ixuicque. Huan imomachtijcahuán quinsentilijque nochí pan ten tatetejtec ten mocahuac huan quipexontijque majtautiomome chiquihuit oc.
²¹Huan ne naquen tacuajque catca queme macuil mil tagayot huan amo tapoucayome in sihuame nión in coneme.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque nejnemic aixco
 (Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

²²Huan de ompa Jesús quinnahuatij imomachtijcahuán ma calaquican tech in barco ma yajtocan ne sentopalpa de ne ocseco atenteno, huan ma quiachtohuican Jesús mientras Yejuatzin quinnajnahuatiaya in tagayot para ma yacan ninchan. ²³Huan cachi satepan cuac quinnajnahuatiaya in tagayot ma yacan, ijcuacón Jesús tejcoc campa se tal lomojtzin huan ompa iselti motatautilito ihuan Dios. Huan ne cuac tapoyahuic ya, ijcuacón Jesús ompa yetoya ya iselti oc. ²⁴Huan queman yaya ya in barco ne tatajco ya den mar den quihuicaya imomachtijcahuán, ijcuacón pehuac mocuecuenteca in mar huan quimajmagaya in barco porín ne ejecat quitzatzacuiliaya. ²⁵Huan cuac tanestihuálaya ya, ijcuacón motoquijtihuálaya Jesús campa imomachtijcahuán huan ijcón in Jesús nejnentihuálaya aixco. ²⁶Huan cuac imomachtijcahuán quitacque Jesús nejnentihuálaya aixco, ijcuacón pequeu moyolmoutiaya huan moucatzajtzáj huan quijtoque ijcuín:

—¿Toni nojón? ¡Yesqui se ánim!

²⁷Ijcuacón niman en Jesús quinnotzac huan quintzajtzilij huan quinilij ijcuín:

—Ximoyolchicahuacan porín Nejuatzin ya ni Jesús, amo ximomoutican.

²⁸Huan ijcón in Pedro quilij ijcuín:

—Totecotzin, como melau Tejuatzin, xicchihua que ma no nihueli ninejnemi aixco para nimitzajisitu campa tionualajtoc.

²⁹Huan Jesús quilij:

—Xihuiqui pos.

Huan ijcón in Pedro pantemoc den barco huan pehuac nejnemi aixco para cajsitu campa Jesús hualaya. ³⁰Huan cuac moyolnemilij in Pedro quenín chicaucaejecaya, ijcuacón pehuac momoutía huan pehuac pancialactiu ya tech in at. Huan de ompa quitzajtzilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, xinechpalehui huan xinechmaquixti.

³¹Ijcuacón nimantzin momatilanac Jesús huan quimaquitzuij in Pedro huan quilij ijcuín:

—Tejua tagatzin, semi tepitzin san ticpía motacuautamatis. ¿Queyé amo tiyectacuau-tamatit nohuan?

³²Huan queman nochí in omen tejcocque ya huan calacque ya tech in in barco, ijcuacón motatamatilij ica in ejecat. ³³Huan ijcón nochí ten yayaj tech in barco motancuaquetzacoj iixpathan Jesús huan quimohuistilijque ijcuín:

—Yec melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinpajtij naquen mococoayaj tech ne pueblo Genesaret copaca

(Mr. 6.53-56)

³⁴Huan cuac quipanahuijque ya in mar, ijcuacón Jesús huan imomachtijcahuán ajsitoj tech in tal ten pohuá Genesaret. ³⁵Huan cuac quixmatque ya in tagayot que Jesús yetoya ompa ya, ijcuacón quitematiltijque nohuiyampa nochí in tagayot ten quiyehualojtoyaj Genesaret. Huan cualcuiyaj míac cocoyani campa Yejuatzin ten mococoayaj ica míac tataman cocolis. ³⁶Huan quitatautiayaj Jesús ma quinchhua ma quimatocacan itilmajteno san. Huan nochin naquen quimatocacque Jesús, nochí pajtijque ya.

¹ Huan hualajque de Jerusalén huan motoquijque campa yetoya Jesús sequin fariseos huan sequi tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

² —¿Queyé momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilme ten quitenextilaj in huehuentzitzin den pueblojuani judíos? Porín momomachtijcahuan amo quitacamati in tanahuatilis de que ma achtopa momajtequican huan tacuasque.

³ Huan Jesús quintajtoltij ne tayecanani ijcuín:

—¿Queyé namejuan amo no nanquitacamati in tanahuatilme de Dios? Ta, sayó nanquitacamati in tanahuatil den huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios technahuatilá ijcuín: “Xicmohuistili motajtzin huan monantzin; porín naquen quitelchihuas itajtzin oso inantzin, yejua nojón monequi ma quimictican”. ⁵ Pero namejuan nantanahuatij que huelis se tagat ma quilij nitajtzin oso ninantzin ijcuín: “Amo nihuelis namechpalehuis porín nochí ten nicpía nicaxcatilij ya Dios”. ⁶ Huan nochí naquen nesi tagat ten ijcón quichihuas, yejua nojón amo monequi oc quinpalehuis nitajtzin huan ninantzin. Huan ijcón namejuan nanquisecocautocque ya in tanahuatilme de Dios huan nanquitacamatinemij sayó ten namechnextilaj in huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁷ Namejuan nanixquequeptocque san de namotamachilis, ijcón queme Isaías ne huejcautanahuatijque de Dios quiccuiloj de namejuan cuac quiptoja itencopa Totajtzin Dios ijcuín:

⁸ Nochi nijín tagayot judíos nechmohuistilaj sayó ica nintenxipal san; huan ninyolojan huejca yetoc de Nejuatzin.

⁹ Huan nenza san nechmohuistilaj, porín yejuan tenextilaj in tamachtilis den taca san huan quipohuaj nijín tamachtilis queme yesquía in Tajtoltzin de Dios.

¹⁰ Huan ijcón in Jesús quinnnotzac in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican huan xicajsicamatian ten namechilí: ¹¹ Huan nochí ten quicuas in tagat ica iten, yejua nojón amo huelis quimajmahuas niyolo ica tajtacol. Ta, yejua itanemililis ten quisa iyolitic in tagat, yejua ne quimajmahua ica tajtacol.

¹² Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque campa yetoya Jesús huan quilijke ijcuín:

—¿Xe amo ticmati que ne fariseos quicualancacacque ten ticonijto?

¹³ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Nochi tatocme ten amo itatoc Notajtzin den ne eluiyactzinco, yejua ne Notajtzin cuijuitas nochí ica inaluayo.

¹⁴ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Xiquincahuacan nojón fariseos, porín yejuan ixpojpoyome. Huan no quinequij quiyecanasque in ocsequin ixpojpoyome. Huan como se ixpojpoyot quinequi quiyecanas ocsé ixpojpoyot, ijcuacón in omen sen huetzitihu tech in talcomit.

¹⁵ Ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Xitechyeajcasicamatilti nijín nexcuitil.

¹⁶ Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo no nancajsicamatij nijín nexcuitil? ¹⁷ ¿Xe namejuan amo no nancajsicamatque que nochí in tacualis ten se quicua, yejua ne pantemoa san tech se ipox san huan de ompa quisa de tonacayo? ¹⁸ Pero nochí in tajtolis ten quisa tech se iten, yejua ne hualehua tech se iyolo. Huan yejua nojón quimajmahua in tagat ica tajtacol. ¹⁹ Porín itech iyolo in tagat hualeutoc ne pitzotic tanemililis, ne temictilis, ne tesuacuillilis, oso ne tagacuillilis, ne tasuapapatlis oso ne tagapapatlis, ne tachtequilis, oso ne tacajcayahualis huan ne tahuijuicaltilis. ²⁰ Huan nochí nijín tanemililis quimajmahuaj ica tajtacol in tagat. Huan in tagat amo momajmahuas ica tajtacol cuac quicuas tensá tacualis, masqui amo momajtequía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinojnotzac se sihuat analtecocayot huan yejua taneltoca itech Jesús Temaquixtijque

(Mr. 7.24-30)

²¹ Huan de ompa quisac Jesús huan yajqui tech ne lugar campa pueblobjme den monota Tiro huan Sidón. ²² Huan ompa se sihuatzin calyetoya ne Cananea sentapal cayot de Tiro huan Sidón. Huan ne sihuatzin tzajtzitihuallaya campa Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Totecotzin, Tejuatzin tion Teconetzin de ne huecau rey David. Nimitzilá, xinechonyolicneli porín nochpoch quipía iyolijtic se amocuali ejecat huan tel senca ya tajyohujtoc axcan.

²³ Pero Jesús amo teyica quinanquilij. Ijcuacón imomachtijcahuan motoquijque huan quittatautilijke Jesús ijcuín:

—Xicnahuati ma yohui ya njín sihuat porín ijcon tzajtzitihuallaya huan techualtoctilía.

²⁴ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Notajtzin Dios nechualtitanic sayó para ma niquinpalehui huan ma niquinmaquixti inueblojuan queme ichcame ten poliutocque, yejuan ten pohuj ihuan in pueblojuani de Israel.

²⁵ Huan motoquij in sihuat huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, xinechonpalehui.

²⁶ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo cualtía ma niquinculi in tacualis den coneme judíos huan ma niquinmaca in itzcuintzitzin porín xicmati que namejuan amo nanjudíos.

²⁷ Huan tananquilij in sihuat ijcuín:

—Quema catzin, masqui tejuan queme yesquía itzcuintzitzin, pero timotaololohuiláj mesajtampa huan ticuaj nochí den tepehui, yejua ne in Tajtoltzin de Dios den quitencajc-ahuaj in patrones judíos.

²⁸ Huan ijcon in Jesús tananquilij ijcuín:

—Tejua sihuat, semi hueyi motacuautamatis; huan axcan ma mochihua ijcon queme tejua ticnequi.

Huan ijcon ne isihuapil nimantzin pajtic.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinpajtij míac cocoyani

²⁹ Huan ijcon in Jesús quisac de ne lugar de Tiro huan Sidón huan yajqui atenteno san den hueyát de Galilea. Huan niman tejco itech se hueyi tal lomojtzin huan ompa motocotzoz.

³⁰ Huan hualajque huel míac tagayot campa Jesús yetoya huan cualcuiayaj míac tataman cocoayani ten amo huel moquetzaj ya, huan ten ixpojpoymo, huan ten amo huel tajtoayaj, huan ten macotoltijke, huan míac ocsequin ten mococoayaj. Huan quintalicoj iixpan Jesús huan Yejuatzin quinpajtij. ³¹ Ijcuacón in tagayot semi quitelmoucaitacque porín yejuan quitacque que in nontzitzin tajtoayaj ya, huan in macotoltijke motayaj que pajtijke ya, huan in coxojme huelfaj nejnemij, huan in ixpojpoymo huelfaj tachfaj ya. Ijcuacón nochí in tagayot peuque quimohuistilíaj Totajtzin Dios in Tayecanque de Israel.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quintamacac nahui mil tagayot

(Mr. 8.1-10)

³² Huan Jesús quirinnotzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Niquinyolicnelia de njín tagayot porín quichihuac ya eyi tonal nohuan yetocque, huan amo quipíaj toni cuasque. Huan amo nicnequi niquintitanis ninchan ma mayantiy-acan. Porín como ijcon niquintitani, ijcuacón mayancacuetauhuitihue tech in ojti.

³³ Ijcuacón imomachtijcahuan quiluajque Jesús ijcuín:

—¿Quenín huelis ticajsisque tel míac tacualis para tiquntamacasque tel míac tagayot? Porín nican semi tayiucan huan amo aca calyetoc.

³⁴ Pero Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquipíaj?

Huan yejuan quinanquilijque:

—Ticipíaj chicome panes san, huan no sequin pescadojnacatzitzin.

³⁵ Huan de ompa Jesús quinnajnuati in tagayot ma motalican talpan. ³⁶ Huan ijcon in Jesús quicuic nojón panes ihuan in pescadojnacat huan de ompa quitasojcamachilij Totajtzin Dios. Huan quincojotonac in panes huan quinmajmaca imomachtijcahuan.

Huan yejuan quínxejxelohuili que in tagayot. ³⁷ Huan ijcon nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque. Huan niman imomachtijcahuán de Jesús quiololojque nochí in pan cojcotol ten mocahuac huan quinpekontijque chicome chiquihuime oc. ³⁸ Huan naquen tacuajque catca queme nahui mil tagayot huan amo quinpoque in sihuame nión in coneme. ³⁹ Huan de ompa Jesús quinilij in tagayot ma yacan ninchan huan no niman Yejuatzin calaquic tech in barco huan ajisito campa pueblojcopaca de Magdala.

16

*Nican in fariseos quitajtaniláj ya Jesús ma quinnextili se mohuiscanexcuitil de Dios
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

¹ Huan ijcon in fariseos huan in saduceos hualajque campa Jesús yetoya huan peuque ihuan motajtoltehuíaj porín yejuan quinequíaj quitepotamisque Jesús tech tajtacol. Huan quitajtaniliay Jesús ma quinnextiliani se mohuiscanexcuitil den ne eluiyactzinco. ² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Huan cuac ne tayohtuatiá, ijcuacón namejuan nanquijtoaj que caultzin tonas mosta porín nanquitaj caultzin tachichileutoc nohuiyan desde ne ipolihuiyampa in tonal. ³ Huan cuac ne cualcampan, ijcuacón namejuan no nanquijtoaj que axcan amo tonas porín tamixtentoc. Huan nanixquequepmé san de namotamachilis porín cuali nanquiajsicamatiltíaj quenín in tonal yesqui mosta, cox tonas oso amo, pero amo hueli nanquiajsicamatiltíaj in nexcuítimle de toni mochihuas axcan. ⁴ Nijín tagayot amo yolcualime huan nión no tacuautamatij ihuan Dios, huan tajtanij se nexcuítil de que cox melau Nejuatzin ni Teconetzin de Dios. Pero amo huelis se quinnextilis cachi oc ocséquin mohuiscanexcuitimle. Ta, sayó ne nexcuítil ten namechnextilijca ya ne huejcautanahuatijque Jonás. In nexcuítil de Jonás yejua nijín: Ijcon queme Jonás mocahuato ipoxijtic ne hueyi pescado huan ipan eyi tonal panquisac yoltoc, no ijcon Nejuatzin nimocahuatiu ne taltampa huan ipan eyi tonal nipanquisas niyoltoc.

Huan de ompa Jesús quincauteu in fariseos huan yajqui ocseco.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tamajmahualis de tajtacol ten cuica in tamachilis den fariseos

(Mr. 8.14-21)

⁵ Huan imomachtijcahuán ajasicque sentapalpa den hueyát mar. Pero mochihuac que yejuan quelcaueque de cuicasque in tacualis de yejuan. ⁶ Ica ya nojón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xiquitacan huan ximoyecpiacan de ne tamajmahualis de tamachilis ten quipíaj ne fariseos huan ne saduceos.

⁷ Ijcuacón imomachtijcahuán monojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Queyé ijcon techilíá Jesús? Achá porín amo ticalicque ten ticusasque.

⁸ Pero Jesús niman quinjoloxjmatic ne imomachtijcahuán huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquijtoaj que amo nanquipíaj ten nancuasque? Mota que namejuan amo nanyectacuautamatij nohuan. ⁹ Huan namejuan amo nancajsicamatque huan nión no nanquelnamiquij de ne macuil panes ten nicxejxeloy ihuan ne macuil mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan den mocahuac de que nanquiololojque. ¹⁰ Huan amo no nanquelnamiquij de ne chicome pantitzin ten niquinxejxelohuji de ne nahui mil tagayot. Huan amo no nanquelnamiquij canachi chiquihuime de pan den mocahuac de que nanquiololojque itech ne tonal. ¹¹ ¿Queyé amo nancajsicamatque de nijín tamachilis tenica namechnojnotzoc de ne tamajmahualis ten quipía in pan den tacualis? Ta, nicnequi que namejuan xicyecajsicamatcan ne tamajmahualis de tajtacol ten quipía in tanextilis ne fariseos huan ne saduceos.

¹² Huan ijcon imomachtijcahuán cajsicamatque ya que Jesús amo quinilij ya que ma moyecpiacián den ne tacualis den tamajmahualis de pan san. Ta, Jesús quinilij ya que ma moyecpiacián de ne nintamachilis den fariseos huan in saduceos. Porín nintamachilis teyolmajmhua ica tajtacol ijcon queme in tamajmahualis den quiposonaltía in pan.

*Nican tajtoa de queniu Pedro quiyequilij que Jesús yejua in Cristo Temaquixtijque
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

¹³Huan ijcón in Jesús quisque ihuan imomachtijcahuau huan ajsicque tech in pueblome ten pohuaj Cesarea de Filipo. Huan Jesús quintajtoltij imomachtijcahuau ijcúin:

—¿Quenín quiptoaj in tagayot? ¿Aconi yesqui Nejuatzin ni Yectagatzin?

¹⁴Huan yejuan tananquiliijque ijcúin:

—Sequin tagayot quiptoayaj que Tejuatzin ti Juan Taahuijque. Huan ocsequin quiptoayaj que Tejuatzin ti Elías ne huejcautanahuatijque de Dios. Pero cachi ocsequin quinemiliayaj que achá Tejuatzin ti Jeremías, oso achá Tejuatzin se den ocsequin tanahuatiani de Dios den nemicoj ya.

¹⁵Huan ijcón in Jesús ocsepa quintajtoltij ijcúin:

—Huan namejuan, ¿toni nanquijejecoaq que aconi Nejuatzin?

¹⁶Ijcacón Simón Pedro tananquiliij ijcúin:

—Tejuatzin tion Cristo Temaquixtijcatzin, ti Yecteconetzin de Dios den yoltica.

¹⁷Huan Jesús quinanquiliij:

—Titatiochihual, tejua Simón teconeu de Jonás. Porín amo se tagat huelic mitzajsicas-matiltisquía de nijín ten melau. Ta, sayó Notajtzin ten yetica nepa eluiyactzinco, Yejuatzin mitzajsicamatiltij ya.¹⁸Huan nimitzyequilá que tejua ti Pedro huan motocay quiyosnequi hueyi tet, huan mohueyitacuautamatis tamati queme in hueyi teolol. Huan ipan nijín tacuautamatis den tamati queme se teolol, itech nijín nictzinpehaultis notequiu. Huan niquinmaquixtis huan niquinmactiltis notaneltocacahuau. Huan ijcón amo no huelis ne chicahualis den miquilis quinxijxicos notaneltocacahuau porín quipásque ne yec tacuautamatis nohantzinco.¹⁹Huan, tejua Simón, no nimitzmacas in chicahualis queme yesquía llaves para tiquintatapohuilis in tagayot ma calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan ijcón nochí ten tejua titatacuhaultis nican talticpac, no ijcón motatacuhaultis ne eluiyactzinco. Huan nochí ten tejua ticahuas ma mochihua nican talticpac, no ijcón ma mochihua ne eluiyactzinco.

²⁰Huan ijcón in Jesús quinnajnahuatij imomachtijcahuau ma amo aquen quilican que cox yejua ya in Cristo in Temaquixtijque.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quitetapohuij imomachtijcahuau que ejcotox ya imiquilis

(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)

²¹Huan desde ne tonal ya pehuac Jesús quinyectapohuij ya imomachtijcahuau ijcúin:

—Semi monequía niyás tech ne pueblo de Jerusalén. Huan ompa nechtajyoohuultisque in huehuentzitzin den pueblojuani judíos huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés.

Huan no Jesús quinilij ijcúin:

—Ompa nechmictisque, pero ipan eyi tonal nípanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

²²Ijcacón in Pedro cuiyac Jesús seco huan ompa pehuac quixajua huan quiliaya ijcúin:

—Ma amo Dios quimonequilti ma pano mopan nijín ten tiquijtoa.

²³Ijcacón Jesús mocuepac campa yetoyaj imomachtijcahuau huan quilij in Pedro ijcúin:

—Ximicuani de nican noixpan, Pedro, porín mayá titanemilijtoc queme Satanás in amocuali, huan tinechtajzacuillá san. Porín tejua amo titanemilá queme Dios quimonequilti. Ta, sayó titanemilá queme in tagayot.

²⁴Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcúin:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijtiyás, ijcacón ma quicautehua ne tanejnequilibs de yejua san, huan ma quixicos in cruztizn ten cualcui tajyohuilis huan ijcón ma nechta-camatii huan nechtoctilijtiu.²⁵Huan nochí neques ten quinequij moyecpialtisque huan quimaquixtisque yejua san mismo ninnemilis, yejua nojónques nochí quipolosque ninnemilis. Huan nochí neques ten quipolosque ninnemilis por nejua huan por in cuali Tajtoltzin de ne temaquixtilis, yejua nojonques cajsisque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis.²⁶¿Pero toni quihueyipás in tagat como moaxcatilis nochí in senmanahuac

huan niman quipolos inemilis? ¿Pero canachi taxtahuil huelis quitemacas oc in tagat ica por niyolo cuac yejua cajsicamatis que quipoloj ya ninemilis? ²⁷ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihualas ica in huelilis de Notajtzin ihuan in ángeles ne tequitini de Notajtzin. Ijcuacón Notajtzin Dios quintaxtahuis cada se tagat ijcón queme cada se tagat motequitiltij. ²⁸ Huan no de yec melau ten namechilfá que senme de namejuan de nican nanyetocque, amo nanmiquisque como amo achtopa nanquitasque que Nejuatzin nihualas ya ni Yectagatzin, huan niquinycanas notaneltocacahuian ica nochí ichicahualis huan ihuelilis de Totajtzin Dios.

17

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique nocta mopapatac quenín tamatic inixpan imomachtiyahuan

(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

¹ Huan satepan de chicuasen tonal Jesús quinuiyac Pedro huan in Jacobo huan iicniu Juan huan yajque tejcotoj ninseltij seco tech se tepet campa huejcapan. ² Huan ompa ninixpan pehuac Jesús mopapataya quenín tamatic. Huan iixco nesía caultzin petani ijcón queme in tonatzin. Huan ne nitilmajtzin pehuac pepetacaya porín yec istac queme in tanex. ³ Huan monextijque Elías ihuan in Moisés, yejuan nojonques huejcautanahuatiani de Dios, huan yejuan peuque monojnotzayaj ihuan in Jesús. ⁴ Ijcuacón in Pedro quilij in Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi caultzin para tejuan que nican tiyetocque. Tajcón ticonmonequitlisquía ma ticchijchihuacan eyi xajcaltzitzin, se para Tejuatzin, in ocsé para in Moisés huan in ocsé para Elías.

⁵ Pero cuac in Pedro quinojnotzoya oc, ijcuacón quinquemiloco se mixti de semi caultzin pepetaca. Huan mixtzalan moquaquic se tajtolis huan quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin nijín Notasojtzin Conetzin. Ica por Yejuatzin semi niyolpactoc; xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

⁶ Huan cuac quicacque ya nijín imomachtiyahuan, ijcuacón motapachojoque hasta moixtalitoj tech in tal porín semi moyolmoutiayaj. ⁷ Huan ijcón in Jesús motoquij campa imomachtiyahuan huan quinolij huan quinolij ijcuín:

—Ximoquetzacan huan amo ximoyolmoutican.

⁸ Huan cuac yejuan moixajacque huan ixnenenque, ijcuacón yejuan amo aquen quitacque oc. Ta, sayó in Jesús. ⁹ Huan cuac temotiyayaj ya tech ne tepet, ijcuacón Jesús quinnajahuatij ijcuín:

—Axcan amo aquen xictapohuican de nanquitacque. Ta, xicchiacan hasta ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nipanquisas ya niyoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁰ Huan ijcón in Jesús imomachtiyahuan quitajtoltijque ijcuín:

—Nojón tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ¿queyé yejuan quijtoaj que Elías quipía que hualas achtopa ya que hualas in Cristo Temaquixtique?

¹¹ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau, achtopa ya que Nejuatzin nihualasquía, hualajca ya ne Elías huan tayejyectalij ya nochí para Nejuatzin. ¹² Huan Nejuatzin namechyequilfá que hualajca ya ne Elías, huan in tanextiliani amo quixmatque. Ta, quichihuilijque queme yejuan in tayecanani tanextiliani quinecque huan cuelitacque. Huan ijcón no nicpanos Nejuatzin ni Yectagatzin; nechchihuilisque queme yejuan cuelitasque.

¹³ Huan ijcón in imomachtiyahuan den Jesús quiyecajscamatiltiayaj ya que Jesús quinnojnotzaya de ne nemilis de Juan Taahuijque. Huan ne Juan yejua ya in Elías ten quipía de que hualasquía.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se telpoch ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Huan cuac Jesús huan imomachtijcahuan ajsicque campa yetoyaj míac tagayot, ijcuacón motoquij campa Jesús yetoya se tagat huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quilij ijcuín:

¹⁵ —Totecotzin, xiconyolicneli nooquichpil porín quimaca se cocolis de njíjn yolpoli-huilis huan semi tel hueyi tajyohuía. Porín miacpa ya huetzi huan moticotalía huan no miacpa ya moapisahuía ya. ¹⁶ Huan niquinualcuilijca ya momomachtijcahuan huan amo huelic quipajtique.

¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Namejuan sayó nantacaquini, semi amo nanyectanelto Caj huan amo nanyolcualime. ¿Canachi tonalme quipía de que niyetos oc namohuan? ¿Canachi tonalme oc huelis nitaxicos como amo nanyectacuautamatij nohuan? Xinechonualcuilican nican in oquichpil ten mocoocoa.

¹⁸ Huan ijcón in Jesús quichicaucanahuatij in amocuali ejecat. Ijcuacón niman calanquisac in amocuali ejecat itech ne oquichpil den yetoya iyolític. Huan ijcón niman moyoltalij ne oquichpil. ¹⁹ Huan ijcón niman motoquijque imomachtijcahuan campa Jesús huan quinojnotzque ocsecan huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé amo tihueque ticalanquixtilijke ne telpoch in amocuali ejecat?

²⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo nanhuelque porín nanquipáj semi tepitzin san namotacuautamatisil. Huan de yec melau ten namechilía que como nanquipiasquáj namotacuautamatisil ma quinehuilián tzictzin queme se mostazajtet, ijcón cuali huelis nanquilisque njíjn tepelomo de que ma ximijcuani de nican huan xiyó oscecan. Huan ijcón in tepelomo mijcuanisquía. Huan para namejuan amo teyi ongac ohui como melau nanyectacuautamatij nohuan. ²¹ Huan njíjn taman den amocuali ejecat ohui para se quicalanquixtis. Pero huelis se quicalanquixtis sayó ica ne tatatautilis ihuan Dios huan ica ne sahualis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachij imomachtijcahuan ica ojpa que ejecotoc ya imiquilis

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Huan cuac Jesús sen nemía ihuan imomachtijcahuan tech ne pueblojcopaca de Galilea, ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Yectagatzin huan nechtemactisque imaco in tagayot, ²³ huan nechmictisque, huan ipan eyi tonal ocsepa niapanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

Huan cuac imomachtijcahuan quicacque nochí njíjn, ijcuacón semi motayocoltijke.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quixtahuac in impuesto tomin nechicolis para in tiopan de judíos

²⁴ Huan Jesús ihuan imomachtijcahuan ajsicque tech ne pueblo Capernaum, huan in tanechicoani para in tiopan de judíos motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuín:

—¿Xe amo taxtahuas namotamachtijcau de ne taxtahuil para in tiopan de judíos?

²⁵ Ijcuacón in Pedro tananquilij ijcuín:

—Quema.

Huan cuac in Pedro calaquito calijtic, ijcuacón in Jesús achto quinojnotzac huan quilij ijcuín:

—¿Toni tiquixejeccoa, Simón? In hueyueyi chihuanime de nican talticpac, ¿cox tatopaluijtinenque den nichancahuan oso den ninpueblojcahuan san?

²⁶ Ijcuacón in Pedro tananquilij ijcuín:

—Ne ten in pueblojcahuan quintopaluitinemij.

Huan Jesús quilij ijcuín:

—Inchancahuan amo monequi ma motaxtahuilican. ²⁷ Pero para ma amo tiquinyolcue-jmolocan in tayecanani, xiyó tech ne hueyát den mar huan xicatamota ne teposmaxal tenica quinquitzuáj in pescados. Huan ne ten achtopa pescado tiquitzquis, ompa ticaxilis iteno ne pescado se tomin ten cualtías ica titaxtahuasque in taxtahuil ten monequi

para Nejuatzin huan para tejua. Huan cuac ticajsis ya, ijcuacón niman xiquinuiquili in tomin huan xiquintaxtahuiliti.

18

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de aconi yesqui in cachi hueyi tayecanque

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

¹ Huan tech ne tonalme imomachtijcahuau motoquijque campa Jesús yetoya huan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Aconi in cachi hueyi chiuque como Dios techyolyecana toyolijtic ica ihueyichicahualis?

² Ijcuacón Jesús quinotzac se conetzin huan quitalij inixpan imomachtijcahuau. ³ Huan Jesús quinillij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que namejuan como amo nanmocuepaj queme senme de njím coneme, ijcuacón amo huelis nancalaquisque campa Dios quinyolyecana itaneltocahuan ica ihueyichicahualis. Ta, monequi ximochihuacan nanyectacuau-tamatataca queme njím conet ten tacuautamati sayó ihuan nitajtzin. ⁴ Huan nochí naquen moicnotalis huan mosejsentalis san ijcón queme njím conet ten nonahuactzinco tacuautamati, ijcuacón yejua ne yesqui in cachi hueyi campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis. ⁵ Huan como namejuan nancajsicamatij huan nanquiselisque ica in huelilis de notocaytzin se de yancuic notaneltocacau, no ijcón Nejuatzin nannechseláj, porín nancajsicamatque ya nohuelilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij de se tagat ten quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcuín

—Huan tacán acsame quitepotamíaj tech in tajtacol se de njím conetzin ten notech tacuautamati, ijcuacón cachi cuali para yejuan ne naquen tetepotamíaj ma se quinquechpiloohuili se hueyi tet huan ma se quinatamota tech in hueyát de mar campa cachi huejcatan, de nojón tet ten in tapial quitilantinemi campa molino cuac quicuechojtoc in trigo. ⁷ Semi teicneltijque ne talticpacuani cuac yejuan quintepotamíaj notaneltocahuan ica in tajtacol. Huan nachipa oncas tataman ohuijcayome tenica se motepotamis tech in tajtacol. Pero semi teicneltijque nijinques talticpacuani cuac yejuan quintepotamijtinemij notaneltocahuan tech in tajtacol nemilis. ⁸ Huan tacán momay oso mometz mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona huan xictamota huejca. Porín cachi cuali ticalaquis timacotoltic oso timetzcotoltic tech in yec nemilis campa Dios quinyolyecana itaneltocacahuau ica ihueyichicahualis. Porín como amo ticotonas momay oso mometz ten mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón mitztamotasque tech in mictan campa ne hueyi tatzacuiltyoyan, campa in tit amo queman sehuis. ⁹ Huan tacán no in moixtololo mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xiquixti huan xictamota huejca. Porín cachi cuali para tejua ticalaquis tech in yec nemilis ica se moixtololo san huan que ticipás omen moixtololuan huan ica por nojón mitztamotasque tech in mictan campa ne tatzacuiltyoyan huan campa ne tit amo queman sehuis.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se ichcatzin ten ixpoliutoya, huan quinejnehuilía nitaneltocacahuau queme ne ichcatzitzin

(Lc. 15.3-7)

¹⁰ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuau ijcuín:

—Huan amo no xiquinixtopehuacan nión senme de njím noconetzitzin ten nohuan pohipij. Huan no namechilía que nepa eluiyactzinco in ángeles taquehualme de Totajtzin Dios yetocque nepa xpantzincó Yejuatzin huan quinyecpichtocque njím conetzitzin ne ten nohuan taneltocatocque. ¹¹ Huan Nejuatzin ni Yectagatzin nihuala para niquinmaquixtis naquen ixpoliutoycque tech in tajtacol nemilis.

¹² Huan no Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ica njín nexcuitil ijcuín:

—¿Toni nanquixejeoco de njín nexcuitil? Se tagat qui piaya macuipalpoal ichcame huan senme de ne poliu. ¿Cox amo in tapixque quincahua ne cuouta in ocsequin nahuipoal huan caxtolo nahui ichcame huan yohui quitemoti in ichcatzin ten polihuic ya? Pues quema. ¹³ Huan tacán hueli cajsis in ichcat ten polihuic, ijcuacón de yec melau ten namechilí que ne tapixque cachí moyolpactía porín cajscic in ichcatzin ten poliu ya huan que ne nahuipoal huan caxtolonnahui ten amo poliucaj. ¹⁴ Huan ijcon queme ne tapixque quinequi ma ajsitinemican niichcahuán, no ijcon in Tohueyitajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco amo no quimonequiltia de que ma xixpolihuican senme de namejuan ten nanopohuij ihuantzinco.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini den monequi se quitapoipoluis se icniu (Lc. 17.3)

¹⁵ Huan Jesús quinlij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan tacán se mocniu mitzchihuilía tensá ten amo cuali, ijcuacón nimantzin xiyóxicnojnotzati huan xicajsicamatiltiti moselti. Huan como mitzcaquilía ten tiquiluiti ne mocniu, ijcon yejua quiselía ne maquixtilis. ¹⁶ Huan como amo mitzcaquilía ten tiquiluiti, ijcuacón tejua xiquinnotza se ome eyi taca taneltocani ma yacan namohuan para que ijcon ixnesican que melau tictapoipoluij ya ne mocnitzin. ¹⁷ Huan tacán nión no mocniu mitzcaquilía ten tiquiluiti ihuan ne testigos, ijcuacón xiquinilui nochí ne tocniuhan den mosentilaj tech in tiopan. Huan tacán nión no ijcon in mocniu quincaquilía in tocniuhan, ijcuacón xicpohuacan ne mocniu queme se analtecacoyot naquen amo pohui ihuan Dios. ¹⁸ De yec melau ten namechilí que nochí ten namejuan nantatacuhaultiani de que ma amo quichihuacan in taneltocani nican talticpac, no ijcon motatacuhaultis ya nepa eluiyactzinco. Huan nochí ten namejuan nanquicahuaj ma quichihuacan in taneltocani nican talticpac, no ijcon mochihuas ne eluiyactzinco. ¹⁹ Huan no ijcon namechilí que como omen de namejuan nammoyecylmaxitíaj huan nammoyectencahuaj de que nanquitajtanilisque ica ne tatatautilis ihuan Dios, ijcuacón in Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechnanquilis huan quichihuas ne ten nancontajtanilisque. ²⁰ Huan no namechilí de que campa mosentilisque se ome eyi den notaneltocahuan ica in chicahualis de notocaytzin, ompa Nejuatzin niyatos tatajcoyan de yejuan.

²¹ Ijcuacón in Pedro yajqui huan quitajtolti Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿canachpa huelis nictapoipoluis nocnitzin cuac tensá nechchihuilis ten amo cuali? ¿Xe monequi nictapoipoluis chicoja?

²² Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuún:

—Nimitzilía amo sayó chicoja xictapoipolui. Ta, xictapoipolui miacpa, huan amo xicpohua canachpa tictapoipoluis mocniu.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil den se tagat ten amo quinequiá quitapoipoluis iiicniu

²³ Huan ijcon in Jesús quinnojnotzac imomachtijcahuán ica se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtia se hueyichiue rey querme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyi chicahualis se iyolijtic. Huan ne rey quinequi quimatis canachi quitahuiquillaj cada senme de nitaquehualuan. ²⁴ Huan cuac ne hueyi chiue pehuac quichihuac ya cuenta, ijcuacón cuaucuilijque se taquehual ne ten quitahuiquiliya mífac millones de tomin. ²⁵ Huan njín taquehual amo huelia motaxtahuilis. Ica ya nojón in hueyi chiue tanahuatij ya que ma quinamacacan in taquehual ihuan nisihuau huan nipiluan huan nochí ten niaxca, para ma ijcon motaxtahuliani nochí ten quitahuiquiliya.

²⁶ Pero ne taquehual motoquij huan motancuaquetzac iixpan ne hueyi chiue huan quitatautij ijcuún: “Notecotzin xinechonyolicneli huan xinechonchía oc huan ijcon huelis nimitzontaxtahuilis nochí ten nimitzontahuiquilia”. ²⁷ Huan ijcon in patrón de ne taquehual quiyolicneli huan quitapoipolui de nitahuicalis huan de ompa quicahuac ma yohui. ²⁸ Huan cuac yequin calanquistiaya ya de nichan ipatrón, ijcuacón ne taquehual

moitac ihuan se itaquehualicniu ten no quitahuiquiliaya sequi tomin san, amó míac. Pero yejua nimantzin quiquechquitzquij ne itaquehualicniu huan pehuac quiquechpajpatzca huan quiliaya ijcuín: “Nechtaxtahuilá axcan ten tinechtahuiquilía”. ²⁹ Ijcuacón ne itaquehualicniu motancaquetzac iixpan huan quitatautiayaj ijcuín: “Xinechonchía oc se ome eyi tonal oc huan ijcón nimitzonixtahuilis nochí ten nimitzontahuiquilía”. ³⁰ Huan ijcón ne taquehual amo quinequic quichías. Ta, cuiyac quitzacuato tech in cárcel para ma quitaxtahuiliani nochí ten quitahuiquiliaya. ³¹ Huan in ocsequi taquehualme cuac quicacque que ijcón mochihuac, ijcuacón yejuan semi quintelyolcocoj huan yajque quitapohuitoj in ne hueyi chiique nochí ten mochihuac. ³² Ijcuacón in ne hueyi chiique tanahuatij ma quicuitij in taquehual huan quilij ijcuín: “Tejua taquehual, semi amo tiyolcuali. Nejua nimitztapojpoluj de motahuialis porín tejua tinechontajtanilij de que ma nimitztapojpolui. ³³ Huan tejua no ijcón monequía xicchihuani de que xicyolicneliani ne motaquehualicniu ijcón quemé nejuatzin nimitzyolicnelij”. ³⁴ Huan ijcón in patrón semi yolculanic huan tanahuatij ma quitzacuatij tech ne cárcel huan ma amo quisasquía hasta cuac nochí quitamitaxtahuilisquía ya ten quitahuiquilía ya.

³⁵ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—No ijcón in Tohueyitajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco namechchihuilis cada senme de namejuan, como amo nanquintapojpoluisque namocnihuan ica nochí namoyolojuan nochí ne ten namechtahuiquilíaj.

19

Nican Jesús Temaquixtijque quinyecajsicamatiltij in tacaquini de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

¹Huan mochihuac que cuac Jesús quintaminextilij ya njín tajtolme, ijcuacón quisac de Galilea huan yajqui ne analcopaca de Judea huan ajsito ne iquisayampa in tonal campa in hueyat de Jordán. ²Huan míac tagayot quitoctiliayaj Jesús huan Yejuatzin quinpajtiaya míac ten cocoxcayetoyaj ica ten míac tataman cocolis. ³Huan ijcón sequin fariseos motoquijque para quiejecosque nitanemilil de Jesús huan quitajtanilijque ijcuín:

—¿Cox quitecahuilá in tanahuatil de Moisés de que se tagat ma mosihuacahua tenica tenesi ohuijciayot?

⁴Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios de que Totajtzin Dios quichihuac in ome taman cuac ne tatzinpehuac nochí? Ijcuac Yejuatzin quichihuac in tagat huan in sihuat.

⁵Huan Jesús no quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón in tagat ma quincahua itatajtzin huan inanajtzin huan ma mosentali ihuan isihuau. Huan in ome mocahuas sansé san. ⁶Huan ijcón amo omen oc yesque. Ta, sayó se. Ica ya nojón in tagat huan in sihuat ten Dios quinsentalis namicuani ya, yejuan nojonques ma amo se tagat quinxexelos oc.

⁷Ijcuacón in fariseos quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Queyé in Moisés quitecahuilij ma se quimacas se isihuau se tajcuilolamat campa ixnesis de que mocacauque ya?

⁸Pero in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Moisés namechmac ne tanahuatil de ne sihuacacahualis porín namejuan nanyolpisticque de namotamachilis huan amo quinequic quitacamatisque Dios. Pero melau cuac Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac, ijcuacón amo ijcón catca. ⁹Ne tagat motajtacolmacas cuac yejua quinemilis de que quicahuas isihuau masqui yejua ne isihuau amo motajtacolmaca ihuan ocsé tagat. Huan ne tagat ten quicahuas nísihuau huan monamictis ihuan ocsé sihuat, yejua ne motajtacolmacas. Huan no ijcón como huitza ocsé tagat huan monamictis ihuan ne tesihuau, no ijcón yejua motajtacolmacas ya porín ne tesihuau poutoc oc ihuan ne itayecancayoquich.

¹⁰Huan Jesús imomachtijcahuau quilijque ijcuín:

—Huan tacán ijcon mochihua de que in tagat amo huelis quicahuas isihuau, ijcuacón cuchi cuali ma amo monamictiani.

¹¹Huan ijcon in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Amo nochin huelis quitacamatisque nijín tanextililis. Ta, sayó yejuan ne naquen Dios quinajscamatiltis ya. ¹²Ongac tataman tamachilisme para ma amo se monamictis. Sequin taca amo hueli monamictíaj porín mococoaj desde cuac yolic huan ijcon amo huelis tascaltisque. Huan ocsequin taca amo hueli monamictíaj, porín acsame quintahuelitaj ya huan quincococojue; ica ya nojón amo huelis tascaltisque. Huan ocsequi taca amo hueli monamictíaj porín quinequij motequitilisque itech in tanahuatil de que Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis iyolijtjc itaneltocacahuau. Huan nochí naquen huelis quitacamatis nijín tanextililis, ma quiseli huan ma quitacamatiyás.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintiochihuac in coneme

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³Huan ijcon cuaucuilijke sequin coneme para ma Jesús quintiochihuau huan para ma quincaumajpacho huan para ma motatatautili ica por yejuan. Huan imomachtijcahuau de Jesús peuea quintacahuaultiay ne naquen quinualcuiliyaj nincone huan. ¹⁴Huan Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Xiquincahuacan in coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahuaultican. Porín in coneme queme nijín, yejuan tacuautamatij notechcacopaca. Huan no namechilfa que nochí naquen motemacas nohuan ma niqinyolyecana, ijcon queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinnyolyecantijás ica ihueyichicahualis.

¹⁵Huan cuac quincaumajpachoj ya nijín coneme, ijcuacón in Jesús yajqui huan quisac tech ne lugar.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinojnotzac se telpocat rico

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

¹⁶Huan ijcon huala se tagat campa Jesús yetoya huan quitajtoltij ijcuín:

—Tejuatzin, tioncuali tiantamachitique, ¿toni cuchi chihualis monequi nicchihuas para nicipías ne yec nemilis nachipa?

¹⁷Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—¿Queyé tinechnojnotza de nicuali? Porín amo aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se aquen yolcuali huan Yejuatzin ya ne in Totajzin Dios. Huan tacán ticnequi ticalaquis tech in yec nemilis, ijcuacón monequi xictacamati in tanahuatilme de Dios.

¹⁸Ijcuacón in tagat quitajtoltij ijcuín:

—¿Catiyejua in tanahuatilme monequi ma niquntacamati?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo xitemicti, amo xisihuapapatatinemi, amo xitachtequi, amo xixolopijti ihuan ocsequin. ¹⁹Huan xicmohuiscapohua motajzin huan monantzin; huan xictasojta mocniu ijcon queme tejua timotasojta.

²⁰Huan in telpocat tananquilij ijcuín:

—Nochi nijín nichuitihuitz ya desde cuac nipili oc nicatca. ¿Huan toni oc nechpoloa oc?

²¹Huan Jesús quilij:

—Como ticnequi tiyecchipaucanemis, ijcuacón xiyo xicnamacati nochí ten moaxca huan xiquinxejxeluui in taca ten amo teyi quipáj ten cuasque. Huan ijcon ticipás in hueyi paquilis huan yec yetolis nepa eluuyactzinco. Huan xihuiqui nohuan huan xinechtoctiliqui huan xinechtamatiyás.

²²Huan cuac ijcon quicayic in telpocat de nijín tajtolme, ijcuacón mocuepteu huan yajqui moyolcocojtyáj porín quiipayá míac ten niaxca.

²³Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—De yec melau de namechilfa de que semi ohui para se rico ma motemactiyás inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantijás ica ihueyichicahualis. ²⁴Huan

ocsepa namechilfá de que amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic in acoxaj. Pues amo no huelis motemactiyás in tagat rico inahuactzinco Dios para que Yejuzatin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautamatinemi itech niricoyo.

²⁵ Huan cuac imomachtijcahuan quicacque ijcon, ijcuacón yejuan semi quimoucacacque huan motajtoltiyaj yejuan san se huan oscé ijcuín:

—¿Aconi, pues, huelis maquisas de nitajtacoluan ijcon?

²⁶ Ijcuacón in Jesús quinsenitac huan quinilij ijcuín:

—In taca amo huelis momaquixtisque de nitajtacoluan, como amo yec tacuautamatij ihuan Dios; porín xicmatican de que sayó Dios huelis nochí quichihuas njín.

²⁷ Huan ijcon in Pedro tananquilij ijcuín:

—Xiconita, tejuatzin, tejuan ticauque ya nochí ten ticpiayaj huan timitztohilaj axcan para timitztacayasque. ¿Huan toni tejuan ticselisque?

²⁸ Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—De yec melaun ten namechilfá que tech ne tonalme ten huitze oc Dios quichihuas nochí yancuic ya. Huan Nejuzatin ni Yectagatzin nimotalis queme se rey huan ompa nitayecanas ipan nochí ten ongac ica nohuyechicahualis. Huan namejuan ten nannechtoc tilijtocque huan nechtagamatienque, namejuan no ompa nammolalithue nonacastan campa ne taixejecoloyan campa yetoque in majta ciomome sillas. Huan ompa tiquinixejecoltisque huan tiquinixcomacasque in pueblouani de Israel ten pohuj de ne majta ciomome tetatme. ²⁹ Huan cuali quichihuas se tagat taneltocque como yejua nechyoltasojas huan quincautiyyás ya ninchan, huan icnihuau taca, huan icnihuau sihuame, huan itajzin huan inantzin, huan nisisuau, huan nipiluan huan nitaluan ten niaxca. Huan in taneltocani como quicauque ya nochí njín porín quitasoxtaj notocay, yejuan nojonques quiselisque se macuilpoalpa tatiochihualisme, huan no quiselisque in yec nemilis ten amo queman tamis. ³⁰ Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojónques yesqui tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojónques tech ne tonalme yesque tayecanani.

20

Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini ica se nexcuitil huan quinejnehuilitij in taneltocani de Cristo queme ne milajtequitini

¹ Huan in Jesús quinnextili in tacaquini njín nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuilitía se tagat rico queme ichicahualis de Dios cuac Yejuzatin den ne eluiyactzinco momasoutoc ica ichicahualis se iyolitic. Huan ne tagat rico patrón quipiaya miác taquehualme ten quitequitilaj ya tech ne milajuvas cuouta. Huan se tonal quisac in patrón semi cualcan huan quintemoto sequi tequitini para ma cajocuican ne uvas taquilot ten yocsic ya. ² Huan ne patrón moyectencahuac ya ihuan in tequitini de que quintaxtahuis ajsitoc se tonal tatanisque ica ne tomin denario. Huan ijcon quintitanic in tequitini tech ne italpan para ma quitequitilij yejuan. ³ Huan ica ojpa quisac in patrón nepa queme chicnahui hora de tajca, huan ocsepa quinitac ocsequi taca tocotzyetoyaj san tech ne plazajteno. ⁴ Huan in patrón quinilij ijcuín: “Namejuan xiyanan no xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechtaxtahuis ijcon queme monequi”. Ijcuacón in taca yajque quitequitilito. ⁵ Huan ica expa huan ica naupa quisac in patrón nepa queme nepanta huan ocsepa quisac nepa queme eyi hora de tiotac, huan quichihuac ocsepa ijcon queme quichihuac ne cualcamp. ⁶ Huan ipa queme macuil hora de tiotac yajqui in patrón tech ne plaza huan ocsepa quinajsc sequin taca tocotzyetoyaj san huan yejua quinilij ijcuín: “¿Queyé namejuan nanyetocque nican san nochí in tonal huan amo nantequitij?” ⁷ Ijcuacón yejuan tananquilijque ijcuín: “Nican tiyetocque porín amo aquen techmaca tequit”. Huan ijcon in patrón quinilij: “Namejuan no xiyanan xinechtequitilitij tech ne nomila huan namechmacas in taxtahuil ajsitoc ijcon queme monequi”. ⁸ Huan ne cuac pancialayic ya in tonal, ijcuacón in patrón ten niaxca den milajuvas cuouta,

ne patrón quilij ne tagat ten quinycanaya in tequitini ijcúin: "Xiquinnotza nochí in tequitini huan xiquintaxtahui ajsitoc ijcón queme monequi. Pero acho xiquintaxtahui de ne satepan peuque tequitij, huan nimampa no xiquintaxtahui sejsé ijcón queme toni hora peutiyajque tequitij in taca". ⁹Huan ijcón mochihuac. Achtapa motenextilijque para quintaxtahuisque nochí ne naquen tequitijque nepa queme macuil hora de tiotac. Huan ijcón cada se quiselij nitaxtahuil ajsitoc ijcón queme se tonal tatanilis de se tomin denario, ijcón queme quinilijca ya in patrón ne achtapa. ¹⁰Huan cuac motenextilijque ya ne naquen acho peuque tequitij, ijcucán yejuan quiyolnemiliaj de que quiselisque cachi miac taxtahuil. Pero amo ijcón mochihuac queme yejuan quinemiliayaj quiselisque. Ta, no quiselijque ijcón cada se de se tonal taxtahuil, de se tomin denario, ijcón queme ocsequin quiselijque. ¹¹Huan cuac quiselijque ya ne taxtahuil, ijcucán yejuan peuque moyolcuemoloaj ihuan in patrón se huan ocsé. ¹²Huan quilijque in patrón ijcúin: "¿Queyé njín tequitini ten tequitijque sayó se hora san huan no tiquintaxtahui ajsitoc ijcón queme tejuan titechtaxtahuij? Huan tejuan titaxicojque titequitijque nochí in tonal masqui melau ica tatotoncayot". ¹³Ijcucán in patrón quinnanquilij senme de yejuan tequitini ijcúin: "Nocniu, amo teyi nimitzchihuilijtoc ten amo cuali. ¿Xe amo tejua nohuan timoyectencahuac de que canachi tomin denario nimitzmacasquía para se tonal tequit?" ¹⁴Huan no quilij in patrón: "Xicui njín motaxtahuil huan xiyó. Porín nejua nicnequi niquintaxtahuis de ne tequitini masqui melau satepan ya peuque tequitij ijcón queme tejua nimitztaxtahuij ya. ¹⁵¿Xe nejua amo nihuelis nicchihuas queme nicnequis ica notomin? ¿Xe tejua tiquinyolnexicolía ocsequi in tequitini naquen nejua niquinyolicnelía?" ¹⁶Huan ijcón miacque tanel tocáni ten axcan tayecanaj, yejuan nojonques yesque tacuitapanme. Huan miacque tanel tocáni ten axcan tayecanaj, yejuan nojonques yesque tayecanani. Huan axcan miacque tanotzalme ya de Dios, pero amo miacque tajitalme yesque tech ne tonal.

Nican Jesús Temaquixtijque quintetapohuij imomachtijcahuan ica expa de que ejcotoc ya imiquilis

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷Huan cuac Jesús tejcotiaya ojtipan para Jerusaléncopaca, ijcucán quinnotzac in majta ciomome imomachtijcahuan seco de ne ojti huan quinilij ijcúin:

¹⁸—Xiquitacan, tejuan titejcotiyohue para Jerusaléncopaca huan ompa Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco in tayecanani tiopixcame huan inmaco in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, huan yejuan nechtelchihuasque para ma nechmictican.

¹⁹Huan nechtemactisque imaco in tagayot ten amo judíos para ma nechquejquelandan, huan ma nechuijuitequican, huan ma nechcuoupampilocan. Huan niman ipan eyi tonalica Nejuatzin nipaquizas niyoltoc intzalan in ánimajme.

Nican in nantzin de Santiago huan in Juan quitajtanilij Jesús Temaquixtijque tensá cualtagayot
(Mr. 10.35-45)

²⁰Huan ijcón motoquij campa Jesús se tenan ten isihuau den Zebedeo ihuan iconehuan Jacobo huan Juan. Huan in sihuat motancuaquetzac iixpan Jesús para quitajtanilis tensá den cualtagayot. ²¹Huan Jesús quitajtoltij ijcúin:

—¿Toni ticnequi?

Huan in sihuat tananquilij ijcúin:

—Xitanahuati que ompa campa Tejuatzin titayecana ica mohueyichicahualis ma no noconehuan ma no quipiacan tanahuatil para ma motalicán se moyecmacopaca huan in ocsé moopochcopaca.

²²Huan in Jesús quinanolij ne sihuat ijcúin:

—Namejuan amo nancajsicamatij ten nannechtajtanilíaj. ¿Xe huelis nantaxicosque ten Nejuatzin nitaxicos porín nicseli sayó tajyohuilis?

Huan yejuan tanaquilijque:

—Quema catzin, tihuelisque.

²³Huan Jesús quinilij ijcúin:

—De yec melau ten namechilía que namejuan nanquiselisque ne vaso den cualcui tajyohuilis ijcon queme Nejuatzin nicselis. Huan nanquiselisque de taahuilis ten cualcui tajyohuilis ijcon queme Nejuatzin nicselis. Pero Nejuatzin amo nicipá in tanahuatil para namechnahuatis que tejua Jacobo timotalis ca chicahualis noyecmacopaca huan tejua Juan timotalis ca chicahualis noopochcopaca. Ta, sayó Totajtzin Dios quinmactis ne tetayocolil para naquen Dios quinijtac ya.

²⁴ Huan cuac in ocequi majtaiomomen imomachtijcahuan quicacque nijín tajtolme, ijcuacón moyolcualantijke ihuan in icnime Jacobo huan in Juan. ²⁵ Huan Jesús quinnotzac nochin huan quinilij ijcuín:

—Como nanquimati, in tayecanani de tataman pueblome mohueyimati huan mopo-huaj hueyi chihuanime tech ne in pueblome huan quinmachilitáj inchicahualis den ne inpuueblojcahuan. ²⁶ Pero ma amo ijcon namohuan. Ta, naquen quinequis mochihuas tayecanque namohuan, yejua ne ma mochihuas queme se tetaquehual san den nochin.

²⁷ Huan tacán acsá de namejuan quinequis tayecanas, ijcuacón ma mochihuas queme se tetequitilique san den nochin. ²⁸ Porín Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihualá para ma acsame nechtequitilican. Ta, nihualá sayó para ma nitetequitilis, huan para ma nictemacas nonemilis para niquixtahuas in tajtacol, huan para niquinmaquixtis nijín talticpacuani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintachialtij ome ixpojpoyome campa pueblo de Jericó

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Huan yaya Jesús ihuan imomachtijcahuan huan queman quistiyaj ya tech ne pueblo Jericó, ijcuacón huel míac tagayot quitoctiliayaj. ³⁰ Huan tocotzyetoyaj ome ixpojpoyome ojtenteno. Huan cuac yejuan quicacque de que Jesús panotiaya ompaca, ijcuacón peuque quichicaucatzajtziliayaj huan quiliayaj ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David, xitechonyolicneli.

³¹ Huan in tagayot quintacahualtiayaj para ma amo cachi quitzajtzilianij oc, pero ne ixpojpoyome cachi quitzajtziliayaj chicahuac ijcuín:

—Totecotzin Temaquixtijcatzin, tion Teconetzin de ne huejcau rey David, xitechonyolicneli.

³² Ijcuacón in Jesús moquetzac huan quinnotzac ne ixpojpoyome huan quintajtoltij ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma namechihuili?

³³ Ijcuacón yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Totecotzin, ticnequij xitechontachialti.

³⁴ Huan ijcon in Jesús quinyolicnelij huan quinixacualoj. Huan ijcon nimantzin ya tachiacque ne ten catcaj ixpojpoyome; huan de ompa quitoctilique Yejuatzin para quitacarnatiyasque.

21

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque calayic tech pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistilijtiyajque

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Huan Jesús huan imomachtijcahuan ajisitiayaj ya ne Jerusaléncopaca, huan yajque huan calacque ya tech in pueblo de Betfagé cerca ya de se tepet den monotza Olivos. Ijcuacón in Jesús quintitanic ome imomachtijcahuan, huan quinilij ijcuín:

² —Xiyacan tech ne pueblo ten ne yetoc cachi taixpampa. Huan niman cuac nan-calaquitihue, ijcuacón ompa nancajsísque se tenan burrita ilpitoc ihuan se burrito-jtzin. Huan yej ne xictojtomacan huan xinechualcuilican. ³ Huan tacán acsá tensá namechilisquia, ijcuacón namejuan xitananquilican ijcuín: “In Totecotzin quimonequiltía quitatequiutis in tapialtzin”. Huan ijcon nimantzin namechcahuilisque in burrito.

⁴ Huan nochí nijín mochihuac para ma ijcón motamijchihua ten quiwijulojteu in tanahuatijque Zacarías cuac yejua quiwijtojteu ijcuín:

⁵ Xiquilican ne pueblojuani de Sión de Jerusalén ijcuín:

“Xiquitacan, namohueyitayecancatzin hualajtoc ya para namechyeccanas.

Yejuatzin yolyemanic huan cualtagat.

Huan tocotzyetihuitz ipan se burrita, tepili de se tapial”.

⁶ Huan ijcón imomachtiyahuan yajque huan quichiuque ijcón queme Jesús quinnaj-nahuatijca ya. ⁷ Huan cuaucuilijque Jesús in burrita ihuan nipili huan quipanpejpechtijque ica ninayahuan, huan ijcón in Jesús mopantaliip ipan in burrita. ⁸ Huan tel míac tagayot quisohuayaj talixco inayahuan huan ocequí quimatectiayaj cuoume nimayo huan quimoyautiayaj ne xihuit taixpampa de Jesús tech ne ojti. ⁹ Huan míac tagayot yayaj tayecanayaj huan ocequin cuałtociiliayaj Jesús. Huan ijcón nochí yayaj yolpactiayaj huan quiptoayaj ijcuín:

—¡Hosana timitzonueyichihuaj Tejuatzin Temaquixtijcatzin, tion Teconetzin de ne huejca rey David! ¡Tiontatiochihual den tiuhualajtoc itencopa Totajtzin Dios! ¡Ticueyichi-huaj Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco!

¹⁰ Huan cuac calayic ya Jesús tech in pueblo de Jerusalén, ijcuacón nochí in pueblojuani moyolcuemoloya huan miacque motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Aconi yejuatzin ne?

¹¹ Huan miacque tagayot tananquilijque ijcuín:

—Yejuatzin ya in tanahuatijque ten monotza Jesús huan yejua ne cayot de Nazaret de Galilea.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan den judíos
(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

¹² Huan cuac Jesús calayic tech in tiopan de judíos den cachi hueyi, ijcuacón Yejuatzin pehuac quincalanquixtía nochí ne tanamacani huan ne tacohuani ten tequititoyaj tech in tiopanijtic. Huan quicuic in mesajme den tomin papatani huan ica calan tacuamotac. Huan no ne icpalme den ne sehuijolime den ne naquen quinnamacatoyaj in totome ten monotza palomas, no ijcón ica calan tacuamotac. ¹³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Achá amo nanquimatiip de que tajcuijutoc ya tech in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Nijín nochán quitocaytisque se cali de ne tatatautilis ihuan Dios”. Huan namejuan nanquichí-utocque nochantzín queme yesquía se tecal campa yetocque in tachtequini.

¹⁴ Huan nimampa tech ne tiopanijtic motoquij campa Jesús sequin cocoyani ixpojpoy-ome, huan sequi ten amo hueláf moquetzayaj huan Jesús quinpaqtij. ¹⁵ Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliiani den tanahuatil de Moisés quitacque ne mohuiscatequit ten Jesús quichihuac, huan no quicacque nochí en telpocame cuac quimohuistiliayaj Jesús tech ne tiopanijtic ijcuín: “Timitzonueyichihuaj Temaquixtijque, tion Teconetzin de rey David”. Huan ijcón cuac in tayecanani quicacque nijín tajtolme, ijcuacón yejuan peuque yolcuálanque, ¹⁶ huan quilijque Jesús ijcuín:

—Xicaqui san ten mitzilijtocque nijín telpocame.

Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Quema, niquincaquilljtoc. Pero achá namejuan amo queman nanquileerojque in Tajcuilolamatzin campa quijtoa ijcuín:

Totajtzin Dios, Tejuatzin ticonchiutzino de que in pilime huan in coneme ten chichij oc ma mitzoncantarohuiláj huan mitzonmohuistilisque.

¹⁷ Huan de ompa Jesús quincauteu in tagayot huan yajqui campa pueblojuani de Betania huan ompa mocahuac se yohual.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintelchihuac in higoscuohuit ten amo quitemacac itaqilo
(Mr. 11.12-14, 20-26)*

¹⁸ Huan imostica cuałcampa Jesús mocuepac ocsepa se viaje tech ne pueblorcapaca de Jerusalén. Huan mochihuac que cuac nejnentiaya ya, ijcuacón pehuac mayana. ¹⁹ Huan

Jesús quitac se higoscuohuit ijcacoc ojteno, huan yajqui quitemolito itaquilo; pero amo teyi caxilij. Ta, se cuohuit ten sayó maxoxohuixtoc san. Ijcuacón in Jesús quilij ne higoscuohuit ijcuín:

—Amo queman tictemacas oc motaquilohuan.

Huan niman ne higoscuohuit pehuac niman huaqui.²⁰ Huan cuac imomachtijcahuan quitacque de que huayic ya ne higoscuohuit, ijcuacón semi quihueyimoucatacque huan quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—¿Quenín nijín higoscuohuit tel niman huayic?

²¹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía de que xicipiacan ne ajscicatacuautamatis huan xicneltocacan de que melau mochihuas ya nochí ten nanquitajtanilisque Dios. Huan ijcón amo sayó huelis nanquichihuasque nijín ten nicchihuilij nijín higoscuohuit. Ta, no huelis nanquinahuatisque se hueyi tepelomo ijcuín: “Ximijcuini de nican huan xiyo ximocalaquit tech in hueyát mar”, huan nochí nijín huelis mochihuas.²² Huan como manyeacjsicatacuautamatij de nanquitajtanilisque Dios ica ne tatatautilis, ijcuacón yec melau nanquiselisque ten nanquitajtanilisque, masqui ohuijcayot tzictzin queme in higoscuohuit oso se ohuijcayot ten semi hueyi queme se tepeit.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani de judíos quitajtanilijke Jesús de aconi itanahuatil ten quipía

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³ Huan niman Jesús calayic tech in tiopan de judíos. Huan cuac quinnextilijtoya ica in Tajtoltzin de Dios in tagayot, ijcuacón nimantzin motoquijque in tayecanani den tiopixcama huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos, huan yejuan quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—¿Catiyejua tanahuatil ticualcui tejua para ticchihuas nijín tanextililisme? ¿Huan aconi mitzonmacac ne tanahuatil?

²⁴ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejua no namechtajtoltiti se matájtanti. Huan tacán nannechnanquiláj, ijcuacón nejua no namechilis ica aconi itanahuatil nicpía para nicchihuas nochí nijín tequit.

²⁵ ¿Aconi quinahuatij Juan ma taahujitinemi? ¿Xe Dios quinahuatij ma taahujitinemi in Juan oso yejuan in tagayot quinahuatijke in Juan?

Huan yejuan moixejectoijay se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—Tacán tiquiláj de que in Dios quinahuatij in Juan ma taahujitinemi, ijcuacón yejua technanquilis ijcuín: “Huan, ¿queyé amo nanquineltoquiliique ten namechiliaya in Juan?”²⁶ Huan tacán tiquiláj de que in tagayot san quinahuatijke in Juan de que ma taahujitinemij, amo no cualtías. Porín tiquinmoucatojac in pueblojuani de judíos que topán yasque. Porín yejuan in pueblojuani quipohuayaj ne Juan Taahuique de que se hueyi tanahuatijke de Dios.

²⁷ Huan ijcón in tayecanani quinanquilijke Jesús ijcuín:

—Amo ticmatij aconi quinahuatij in Juan ma taahujitinemi.

Huan Jesús quinilij:

—No ijcón nejua amo no namechilis de que aconi nechmacac in tanahuatil de nicchihuas nochí nijín tanextililisme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijke quinmachtij in tacaquini se nexcuitil de ome telpocame

²⁸ Huan ijcón in Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsé nexcuitil ijcuín:

—¿Toni nanconixejectoaj de nijín nexcuitil? Se tagat yajqui quitato in itayecan-catepoch huan quilito ijcuín: “Nocone, axcan nicnequi xiyo xinechtequitiliti itech ne nomilaj uvas cuouta”.²⁹ Huan tananquilij ne iconeu ijcuín: “Amo nicnequi niyás nimitztequitiliti”. Pero cachí satepan moyolnemilij huan yajqui quitequitilito nitat.

³⁰ Huan in tetat yajqui quitato ica ome itelpoch huan quilij ijcón queme ne ocsé quilijca ya.

Huan ne ica ome itelpoch tananquilij ijcuín: "Quema, notajtzin, niyás nimitzequitilitiu". Pero satepan amo yajqui.

³¹ Huan in Jesús quintajtoltij in tayecanani ijcuín:

—¿Catiyejua de ne ome telpochme quichiue queme quinequía in tetat?

Ijcuacón in tagayot tananquilijque ijcuín:

—Yej in tayecanque.

Huan ijcón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que in tatopaluiani huan in sihuaahultiani san namechynecantiyohue huan yejuan calaquisque campa Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis niyolijític de nitaneltocacahuán. ³² Namechilía ijcón porín hualajca ya in Juan Taahuijque para namechnextilis de queniu nanchipaucanemisque huan amo nanquineltoquilijque. Huan in tatopaluiani huan in sihuaahultiani, quema, yejuan quineltoquilijque huan moyolnemilijque de nintajtacoluan. Huan namejuan masqui nanquitacque ya njínques ten quineltoquilijque Juan, pero namejuan amo no nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan para nanquineltoquilisque in Juan.

*Nican Jesús Temaquixtijque tamachij ica nexcuitil de ne tequitini ten amo yolcualime
(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

³³ Huan ijcón in Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuán ica njín nexcuitil huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican ocsepa ocsé nexcuitil. Se tagat patrón quiipiaya míac ten niaxca huan quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila, huan quichihuac se corral, huan tachcuac se tayohual campa huelis quipatzcas in uvas taquilot. Huan no quichihuac se hueyí tepamit para huelis quipanitas ne uvas cuouta para tajpiás. Huan cache satepan in patrón quitepialtijteu ica renta ihuan senme de njín tequitini. Huan in patrón yajqui paxaloto huejca itech ocsé país. ³⁴ Huan queman ajsic ya ne tonal cuac yocsic ya in uvas, ijcuacón in patrón quintitanic itaquehualuan para ma quiselitij in uvas taquilot de ne tequitini quimactilisque den pohui ihuan in patrón. ³⁵ Pero in tequitini quinquitzuijque itaquehualuan den patrón huan quinuitecque. Huan sequi quinmictijque huan ocsequi quintepoxonijque ica tet. ³⁶ Ica ya nojón in patrón ocsepa quintitanic cachi míac itaquehualuan huan que ne achtopa quintitanca. Huan ne tequitini ten amo yolcualime quichiuque ocsepa ijcón queme ne achtopa quichiuque. ³⁷ Huan cache satepan in patrón quintitanilij se iyojtzin conetzin porín en patrón quiyolnemiliaya de que xa cachi quitasojtasquíaj niconetzin nojón tequitini. ³⁸ Huan queman in tequitini quitacque ya ne iconue in patrón, ijcuacón moyolilijque se huan ocsé: "Yejua ya ne quiselis nochí ten pohui itatcopaca. Cachi cuali ximoyejeyctalican ma ticmictican huan ijcón tejuán ica timocahuasque njín uvascuoutacayot ten niaxca nitá". ³⁹ Huan ijcón quichiuque, huan quiquitzuijque ne iconetzin ne patrón huan quiqxijque calampa de ne uvas cuouta huan ompa quimictijque.

⁴⁰ Ijcuacón in Jesús quintajtoltij in imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan cuac hualas ne patrón den niaxca ne uvas cuouta, ijcuacón ¿toni quinchihuolis ne tequitini ten amo yolcualime?

⁴¹ Ijcuacón imomachtijcahuán quinanquilijque ijcuín:

—In patrón hualas huan yejua amo quinyolicnelis oc. Ta, quintamimictis ya ne tequitini ten amo yolcualime. Huan quincahuilis ica renta ocsequin tequitini ne uvas cuouta para ma yejuan quimactilican ne uvas taquilot cuac ne yocsic ya nochí ten pohui ihuan in patrón.

⁴² Huan Jesús quinnojnotzac ne tacaquini huan monejnehuililtij yejua san mismo queme se tet huan quinilij ijcuín:

—Achá amo queman nanquileerojtinetemij in Tadjciulolamatzin ten quijtoa ijcuín:
In tet ten quimajpeque in tepanchihuani, yejua ne mochihuaco tepanchicahualoni de
tepamit.

Huan namejuan nannechixtopeque ijcón queme in tepanchihuani quicauque ne tetzin ten mochihuacaco tepanchicahualoni.

Huan in Totajtzin Dios quichihuac nijín tequit huan para tejuan semi cualtzin queme amo queman tiquitayaj.

⁴³ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ijcón namechilí que namejuan Dios namechajchihuilij in tanahuatil para amo nantayecanasque ihuan Dios campa Yeuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan Dios quinmactis ocequin tagayot ne tanahuatil porín yejuan quichihuasque ten Dios itahuelital. Huan ijcón yejuan quimactisque Dios in taquilot ten niaxca, ijcón queme amo quichihuasquíaj in amocuali tequitini. ⁴⁴Huan ne tet den namechilijtoc ijcuín: “Aquen nesi tagat ipan huetzis ne tet, yejua ne tagat papayacas ninacayo. Huan tacán ne tet panuetzis itech se tagat, ijcuacón ne tagat mocahuas tacuechol”.

⁴⁵ Huan ijcón in tiopixcame tayecanani huan in fariseos cuac quicacque ne nexcuitilme tenica quinnojnotzaya Jesús, ijcuacón yejuan cajscamatque de que in Jesús tajtojtoya de yejuan. ⁴⁶ Huan in tayecanani quinequíaj quiquitzquisque Jesús queme preso. Huan amo huelía quiquitzquisque porín quimohuiliayaj in pueblojuani judíos. Huan in pueblojuani judíos quipohuayaj Jesús queme se hueyi tanahuatijque de Dios, porín sayó tajtoaya itencopaca Totajtzin Dios.

22

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se ne namictilis

¹ Huan ijcón ocsepa in Jesús pehuac quinnextilá in tacaquini ica nexcuitilme huan quinnojnotzac ijcuín:

² —Nicnejnehuiliitá se rey queme ichicahualis de Dios cuac Yeuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan nijín rey quichihuac se hueyi iluit de ne namictilis por nitelpoch. ³Huan in rey quintitanic nitaquehualuan ma quinnotzatiq ocequin ten ipa tanejmachtilme ya, ma tatacuauquij ya tech ne namictilis. Huan yejuan amo quinecque yasque tatacuatihue. ⁴ Huan ijcón in rey ocsepa quintitanic ocequin nitaquehualuan para ma quinnahuati ijcúin: “Xiquinilican que nochí yetoc ya in tatacualis, porín nitanahuatij ya ma quinmictican nocuacuejuan huan ocequin notapialuan ten cachi tomauque. Huan nochí yetoc ya nintacualis para titatacuasque. Xiquinilican ma hualacan ma moyolactiquij tech nijín ne namictilis”. ⁵ Huan nijín taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan amo quinecque yasque. Ta, quixtopeuque in tacualis. Sequin taca yajque momilajtequitilitoj, huan ocequin yajque tanamacatoj tech in plaza. ⁶Huan ocequin taca ten tanejmachtilme ya catcaj, yejuan quiquitzquijque nitaquehualuan de ne rey huan quinuijtecque huan quinmictijque. ⁷Huan cuac in rey quicayic de que toni mochihuac, ijcuacón yejua semi yolcualanic huan quintitanic nitaquehualuan soldados para ma quinmictican ne temictiani, huan para ma no quintamichichinocan in pueblojuani de ne temictiani. ⁸Huan ijcón in rey quinilij in taquehualme ijcuín: “Nochi yetoc ya para titatacuasque den ne namictilis. Huan ijcón ne tagayot ten tanejmachtilme ya catcaj, ipa amo quinnamiquá de que hualasquíaj porín ipa amo yolcualime catcaj. ⁹ Huan axcan xiyan tech ojmaxalme de ojme den pueblo huan xiquinualcuican aquía huelic nancajsisce huan xiquintatautican ma tatacuauquij tohuan tech nijín ne namictilis”.

¹⁰ Huan ijcón intaquehualuan yajque tech in ojme huan quinsentilijque nochí ne ten quinajsicque den yolcualime huan masqui ten amo yolcualime, pero quintatutijque de que ma tatacuauquij de ne nemictilis. Huan ijcón mosentilijque míac tagayot tech ne ichan in rey, huan ijcón moyolactijque de ne nemictilis. ¹¹Huan niman calayic in rey de naquen ichan para quinitas nochí ne tanotzalme ten hualajque. Pero no quitac se tagat ompa yetoya huan amo taquentoya ica ne tilma de ne nemictilis. ¹²Ijcuacón in rey quilij in tagat ijcuín: “Tejua, ¿quenin huelic ticalayic nican? Ta, amo titaqueuhtoc ica ne tilma de ne nemictilis”. Ijcuacón in tagat sayó motentamatilij huan amo teyi quijtoj.

¹³ Huan ijcón in rey quinnahuati itaquehualuan naquen quixejaxlojtoyaj ne tacualis tech ne mesa ijcuín: “Xicmetztzijtzicocan ne tagat ten amo yec taquentoc huan xicmatzicocan huan xicalantamotacan tech in tayohuayanilot campa nachipa chocatos huan campa

tannanatzocatos sen nachipa tech in tajyohuilis".¹⁴ Huan ijcón in rey quinejnehuilfa in Cristo cuac Yejuatzin hualas nican talticpac, cuac quinijitaquiu ne naquen tanotzalme de Totajtzin Dios huan no ne naquen amo tanotzalme. Porín miacque tanotzalme ya, pero amo miacque tajitalme de Dios.

Nican tajtoa de queniu quitajtanilique Jesús cox monequi ma taxtahuacan impuestos oso amo (Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Huan ijcón in fariseos yajque moixejectolijque huan moyectencaque para quicaquilis que Jesús xa tensá quijtosquía ten amo cuali, para ica huelis quiteluilisque de tajtacol.

¹⁶ Huan ijcón in fariseos quintitanque sequin tamatinime ten inuan pohuáj huan no quintitanque sequin tamatinime ten pohuáj ihuan in rey Herodes. Huan yejuan ajsicque huan motoquijque campa Jesús huan quilijke ijcúin:

—Tamachijque, ticmatij que tejuatzin titajtoa ica nochí ten melau, huan titeyecnextilía in ojtzin de Dios, huan amo tiquinyolmohuilía in tagayot ten quijtoaj. Huan amo no tiquinchichicotasoja san taca.¹⁷ Axcan xitechonilui toni tiquixejecoa, ¿xe Dios quimonequiltia ma titaxtahuacan impuestos den rey César, oso amo?

¹⁸ Ijcuacón in Jesús niman quinyolojixmatic que amo yec tanemiliyaj ne tayecanani huan quinnanquilij ijcúin:

—Namejuan nantacajcayahuaq san, porín nannechichtacahuisequij san ica niijín tanemilis.¹⁹ Xinechnextilican in tomin tenica taxtahuas impuestos.

Huan ijcón in tayecanani cualcuilijque se tomin denario.²⁰ Huan cuac Jesús quitac ya in tomin, ijcuacón quintajtoltij ijcúin:

—¿Aconi niijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi niijín itocay ten ijculiutoc nican?

²¹ Ijcuacón in tayecanani tananquilijque ijcúin:

—Yejuá ya en rey César.

Ijcuacón Jesús quinilij:

—Xicmactilican in rey César ten quinamiqui xicmactican César, huan xicmactilican Dios ten quinamiqui xicmactican Dios.

²² Huan cuac quicacque ya niijín tajtolme, ijcuacón ne tayecanani semi quimoucaitacque den nitananquililis; huan de ompa quicauteque Jesús huan yajque.

Nican in saduceos quitajtanilique Jesús Temaquixtijque de quenín panquisas yoltoc itzalan in ánimajme in talticpacuani

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Huan tech ne mismo tonal in taca tamachilejque saduceos motoquijque campa Jesús. Pero yejuan quineltocacque de que amo huelis se panquisas yoltoc itzalan in ánimajme.

²⁴ Huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcúin:

—Tamachijque, in tanahuatijque Moisés techijcuilohuilij ijcúin: “Tacán se tagat yesqui namicque huan miquisquía huan quicahuasquía nisuau huan amo quinpiasquíaj coneme, ijcuacón ma monamicti iicniutagat de ne miquet ihuan cahual sihuat ten icuñada. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan in cahual sihuat ten icuñada. Huan ma quinpiacan coneme den iicniutagat ten miyic ya”.²⁵ Pues oncaya chicome icnime nican topueblo. Ne icnitzin ten tayecana, yejuá ne monamictij ihuan se sihuat pero niman miyic in tagat, huan amo quinpiaque coneme. Huan quicauteu ne isihuau para ocsé icniu. Huan de ompa monamictij ica ome teicnii ihuan icuñada ten miquic ya iyoquich.²⁶ Huan ijcón mochihuac queme ne achtopa, huan ne tenica ome teicnii miyic; huan satepan ica eyi teicnii monamictij ihuan in icuñada. Huan ijcón mochihuac hasta ajsic de chicome icnime; nochí sejsé monamictiyajque huan nochin mictiyajque huan amo aqueun quinpiacque coneme.²⁷ Huan queme nochí tamimicque ya in chicome icnime, ijcuacón in sihuat no momiquilij ya.

²⁸ Huan in saduceos quilijke Jesús ijcúin:

—Axcan xitechonili, tech ne tonalme cuac panquisasque yoltocque ne taca den chicome icnime huan ne sihuacahual itzalan in ánimajme, ¿aconi isihuau yesqui senme de ne chicome icnime? Porín nochí in icnime quipouque queme nisuau.

²⁹Huan ijcón Jesús quinnanquilij ijcuíñ:

—Namnocaçcayaçautocque san ica ne nexcuitil, porín amo nanquiyequixmatij in Tajcuilolamatzin de Dios, nión no ichicahualis den Totajtzin Dios. ³⁰Porín cuac panquisasque yoltocque itzalan in ánimajme nojón chicome icname, ijcucón amo aquen huelis monamictis oc, huan nión no yoltanemilijtosque oc que ocsepa monamictis. Porín ompa nochí in tagayot poutosque queme in ángeles ne taquehualme de Dios, huan yejuan amo monamictíaj huan amo no quinnamictisque. ³¹Huan cachi oc namechnextilía de ne tonal cuac panquisasque yoltocque in ánimajme: Achá namejuan amo queman nanquileerojtinemij tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten technojnotza ijcuíñ: ³²“Nejuatzin ni Dios de Abraham huan ni Dios de Isaac huan ni Dios de Jacob”. Huan nijín quijsosnequi que Totajtzin Dios amo in Dios den ánimajme. Ta, Yejuatzin in Dios ten naconime yoltocque.

³³Huan cuac in tagayot quicacque nijín nexcuitil, ijcucón yejuan semi quimoucaitacque den itanextililis de Jesús.

*Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque catiyejua in cuchi hueyi tanahuatil de Dios
(Mr. 12.28-34)*

³⁴Huan cuac in fariseos quicacque huan quimatque de que Jesús quintentamatilij in saduceos, ijcucón mosentilijque in fariseos huan moixejeçoltijque. ³⁵Huan se fariseo no catca taisejecocoque ica in tanahuatil de Moisés no quinequía quichtacahuis Jesús huan quitajtoltij ijcuíñ:

³⁶—Tamaçtijque, ¿catiyejua in tanahuatiltzin in cuchi hueyi de nochí?

³⁷Huan in Jesús quilij ijcuíñ:

—“Xictasojta mohueyitecotzin Totajtzin Dios ica nochí moyolo, huan ica nochí motanejnequilis, huan ica nochí motanemililis”. ³⁸Yeju ya nijín in cuchi hueyi tanahuatil huan de cuchi cuica hueyi chicahualis. ³⁹Huan ica ome tanahuatil monehuilía queme ne achtopa tanahuatil huan no quijtoa ijcuíñ: “Xictasojta mocnitzin ijcón queme tejuatzin timotasojta”. ⁴⁰Ica nijín ome tanahuatilme tejuan ticasicamatij toni quijsosnequi nochí ne tanahuatil ten quicuiloj in Moisés huan nochí ten tenextiliayaj ne tanahuatiani de Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque quintajtanilij in tacaquini de ne Cristo, ¿Yejuatzin teconeu de aconi?

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹Huan nijín fariseos sen yetoyaj oc ihuan in Jesús huan in Jesús quintajtoltij ijcuíñ:

⁴²—¿Toni nanquiyolnemilíaj de naquen monotza Cristo Temaquixtijque? ¿Ne Cristo aconi itatuan?

Huan yejuan tananquilijque ijcuíñ:

—Ne Cristo Yejuatzin ne teconeu de ne huejcau rey David.

⁴³Huan Jesús quinilij ijcuíñ:

—¿Quenín huelisquía in rey David quipiasquía in Cristo Temaquixtijcatzin queme iconeu, huan ma no quinotzasquía in Cristo queme itayecancatzin? Porín in rey David quicuiloj tech in Tajcuilolamatzin ijcuíñ:

⁴⁴Huan in Totajtzin Dios quinojnotzaya Totayecancatzin in Totecotzin huan quiliaya ijcuíñ: “Ximosehuijtzino nican noyecmacopaca huan niqüintaliti mometzampa nochí ne naquen mitzonyoltahuelitaj”.

⁴⁵Huan no Jesús quinilij ijcuíñ:

—Xicmatican que ne rey David quipohuac in Cristo queme iconeu den David, huan no in rey David quimohuiscanotzaya in Cristo queme itayecancateco.

⁴⁶Huan ijcucac ne tonal amo aquen huelic oc quinanquilij ten Jesús quintajtoltiaya, huan nión se moixehuij oc de que ma quitajtoltij oc Jesús ocsequi matájtanti.

23

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinteluiliaya in tanextiliani den tanahuatil de Dios

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Huan ijcon in Jesús quinnojtzac in tagayot huan no ne imomachtijcahuan huan quiniliaya ijcuín:

²—In tanextiliani huan in fariseos mophouaj ya de que yejuan san quipáj in chicahualis huan in tamachilis para quinajscamatiltisque in tagayot in tanahuatil de Moisés. ³Huan ica nojón xiquintacamatican huan xicchihuacan nochí ten namechiláj in tanextiliani. Pero amo xicchihuacan in tachihualisme ten ne tanextiliani quichihuaj, porín yejuan tanextiláj ica se taman ten cuali pero amo quichihuaj ten cuali. ⁴Huan in tanextian i huan in fariseos quintaliláj in tagayot in tanextililisme queme se ohuijciyat ten semi etic ten amo huel quixicosque. Huan no ne quinchihuitláj in tagayot ma no quinmamaltican njín taman tanextililis de semi etic. Huan yejuan in tanextiliani huan in fariseos amo no quinequíj momaolinisnequij para quinpalehuisque in tagayot den ne eticayot ten semi ohui. ⁵Huan nochí njín quichihuaj in tanextiliani huan in fariseos sayó para ma mohueyinectinemican inixpan in tagayot. Huan yejuan sayó cuelitaj cuicasque sequin cuetaxme pataque campa ixnesi en Tajtoltzin de Dios huan moixcuataliláj huan molictaliláj. Huan no cuelitaj motaquentisque ica nintilma sentanequistoc ten caultzin ten xojaxchiyo ica icpat, huan sayó para que ma quinitacan in tagayot. ⁶Huan yejuan no quinequij de que ma yetocan campa cachi caultzin cuac tatacuatij. Huan no semi quinequij motalisque tech in tiopan de judíos campa ne mosehuáj in hueyi chihuani me de ne taixpampa. ⁷Huan no semi quinequij que in tagayot ma quinmohuisatajpalocan tech in ojme, huan ma quinphouacan de que melau tanextiliani.

⁸Huan cachi oc Jesús quinilij njín tacaquini ijcuín:

—Namejuan ten nechtoctiláj, amo no ijcon xicchihuacan nión no ximotecahuilican de que ma namechpohuacan in tagayot queme tamachtiani. Porín namejuan nochí nanicnime san, huan nanquipáj sayó se Namotamachtijcau, huan Yejuatzin ne in Cristo Temaquixtique. ⁹Huan amo no xicpohuacan nican talticpac nión aquen queme se Namohueyitajtzin, porín namejuan nanquipáj ya ne se Namohueyitajtzin ne ten yetica nepa eluiyactzinco. ¹⁰Huan amo no ximotecahuilican ma namechpohuacan queme nantayecanani, porín sayó in Cristo Temaquixtique Yejuatzin in Namotayecancau. ¹¹Huan naquen quintequitlía ocsequin tocnihuan, yejua ne cachi hueyi chiique namohuan. ¹²Huan naquen mohueyueyichihuas, yejua ne Dios quitziquitzintiltis; huan naquen motziquitzintiltis, yejua ne Dios quihueyichihuas.

¹³Huan Jesús ocsepa quinnejmachtij ijcuín:

—Semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, porín nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nanquintaztacuilláj in yec ojti para ma in tagayot ma amo calaquican campa Dios momasoutoc ica ihueyichahualis. Huan namejuan nión no nanquinequij nancalaquisque. Ta, sayó nanquintatzacuilljtocque san ne naquen quinequij calaquisque. ¹⁴Semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis; porín namejuan nanquincuilláj nichan ne sihuacahualme. Huan no nanmotatautiláj ihuan Dios ica míac tajtolme para ma amo ixnesi que namejuan nantecalculiani. Ica ya nojón ya namejuan nanquiselisque ten cachi hueyi tatzacuilltis. ¹⁵Semi nanteicneltijque, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecueptocque san de namotamachilis. Porín namejuan nantayohualojtine-mij nohuiyampa campa hueyát, hasta nochí campa tzintami in talticpac para nanquinchi-huasque ma ocsequin in tagayot ma taneltocacan ijcon queme namejuan nanmohuicaj. Huan namejuan cuac ijcon nanquichihuaj, ijcuacón ne tagat ten yequin taneltoca queme namejuan, yejua ne quinamiqui ma ipan huetzi se chicahuac tatechihualis ya cachi hueyi huan que namejuan nanquiselisque.

¹⁶Huan no Jesús quinilij ne tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke namejuan, porín namejuan sayó nanixpojpoyome huan nanquiyeccanasnequij in ocsequin. Huan namejuan nanquinilíaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in tiopan de Dios, yejua ne amo monequi quichihuas ten moyectencahuac ya. Pero tacán se tagat quitenehua que: Quitztica in tomin de oro ten ne yec yetoc tech ne tiopan de Dios, ijcuacón yejua nojón monequi quichihuas”. ¹⁷Namejuan nammijmiquilome san huan nanixpojpoyome san. ¿Catiyejua cachi monequi, yej niójín tomin de oro, oso yej niójín in tiopan de Dios ten quimohuisyotíla ne tomin de oro? ¹⁸Huan no nanquijtoaj ijcuín: “Tacán acsá de namejuan moyectencahua de que quichihuas tensá huan quitenehua que: Quitztica in altar de ne taixpan tech in tiopan de Dios, ijcuacón yejua ne amo monequi quichihuas. Pero tacán se tagat moyectencahuas de que quitenehuas que: Quitztica in tomin ten monechicoa ipan in altar, ijcuacón yej nojón semi monequi ma quichihuas porín moyectencahuac ya”. ¹⁹Huan namejuan nammijmiquilome huan nanixpojpoyome san. ¿Catiyejua cachi monequi, cox yej in tomin ten monechicoahuaj, oso yej niójín altar ten quimohuisyotíla ne tomin? ²⁰Huan ne naquen quitenehu ma “Quitztica in altar”, no quitenehu ma quitztica nochí ten quipía in altar. ²¹Huan naquen quitenehu ma “Quitztica ne tiopan de Dios”, amo yejua san ne tiopan de Dios. Ta, no quitenehu Totajzin Dios ten calyetica ompa. ²²Huan ne naquen quitenehu ma “Quitztica ne eluiyatzinco”, yejua ne no quitenehu de que ma quitztica ne campa tanahuatijtoc in Totajzin Dios; huan no quitenehu de que ma quitztica Totajzin Dios ten ompa yetica.

²³Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecptocque san de namotamachilis. Namejuan nanquimactilíaj Dios ne namodiesmo den xiutzitzin san ten cualtíaj para tacualis huan pajti, queme menta huan anis huan cominos. Pero nanquisecocahuaj in tanextilisme ten cachí hueyi tech in tanahuatil de Moisés. Nanquisecocahuaj in chipaucanemilis, huan ne teyolicnelilis huan ne tacuautamatis. Huan yejua niójín monequi ma xiccihuacan huan amo xicchihuacan de que amo nanquitemactisque namodiesmo. ²⁴Namejuan nanixpojpoyome pero nanquinequij nantayecanasnequij. Huan namejuan nanquinnejnehuilíaj queme se tagat ten cuac tayi at, ijcuacón acho quiqxtilía moyotzitzin niójín at huan amo momaca cuenta de que cox yetoc se caballo aijtic. ²⁵Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecptocque san de namotamachilis. Namejuan nanquinnejnehuilíaj queme in vasos huan caxme ten quichipahuaj panían san huan tajític temítoc míac pitzotic. Huan no ijcón namejuan nanmochijchipautocque san panían san, pero tech namoyolijític nanopexontocque ica míac tenesi tanemililis den tachtequilis huan pitzotachihualis. ²⁶Namejuan nanfariseos nanixpojpoyome, cachí cuali achtopa xicchijchipahuacan tajític in vasos huan in caxme ten quipía míac pitzotic, huan ijcón mocahua nochí chipahuac ten panían huan ijtícpa no.

²⁷Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecptocque san de namotamachilis. Nanquinehuilíaj queme ne cualtzin pochictique tepancalme ten campa ne toctocque in ánimajme. Porín yec melau ne tepancalme campa yetocque in ánimajme motaj nochí cualtzin istacque, pero tajític pexontoc nochí omicojcotol den ne ánimajme huan temítoc míac pitzotic. ²⁸Huan no ijcón namejuan yec melau ten nanmotaj semi nanyolcualtaca ihuan in tagayot, huan namoijtipa pexontoc de tacajayahualis huan míac tenesi pitzotic. ²⁹Huan semi nanteicneltijke, namejuan nantanextiliani huan namejuan nanfariseos, nannochin nanixcuecptocque san de namotamachilis. Huan namejuan nanquinchijchihuilíaj ne tepanme campa talpachiutocque in ánimajme ten tanahuatiani de Dios. Huan no nanquicualnextíaj nanquiojxochiyotíaj in tepanme campa talpachiutocque in ánimajme den taca ten catcaj yolcualime den taneltocani. ³⁰Huan namejuan nanquijtoaj ijcuín:

"Tacán tejuan tinemisquíaj tech ne tonalme cuac nemicoj totayecancatatuau, ijcuacón amo titapalehuisquíaj para ma quinmictianij ne tanahuatiani de Dios".³¹ Huan ica nijín tajtolme nancajsicamatque ya namejuan mismo huan nanmoyectenextíaj ica namotajtoluan de que namohuejcautatuau quinmictijque ne tanahuatiani. Huan namejuan no nantecone huan de namohuejcautatuau huan nanquichihuasque ijcón queme quichiu que namotatuau.³² Ica ya nojón xictamichihuacan ya axcan ten ne achtopa quichiu que namotayecancatatuau.³³ Namejuan nantajcajca yahuani san huan nannemij queme cohuame huan queme tepiluan de cohuame. ¿Quenín ijcón huelis nanmopalehuisque huan nanmomaquixtisque de ne hueyi tatechihualis ten namechuicas mictan?

³⁴ Huan ijcon ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón namechinualtitánilis sequin tanahuatiani de Dios, huan sequin tamachilejque de Dios, huan tanextiliani den yancuic tanahuatil de Dios. Pero namejuán nanquinmictisque huan nanquincuoupampilosque, huan ocsequin nanquinuitequisque tech in tiopan de judíos. Huan no nanquintahuelitasque huan nanquincalanquixtisque cada se pueblo campa ajsisque.³³ Ica ya nojón namotech huetzis ne tatzacultilis de Dios, porín nanquinmictijtinenque ya nohuiyan nijín taca naquen chipaucanemáj. Huan nanquinmictijtinenque in yolcualime desde ne achtopa tonal cuac quimictijque ne Abel ten yolchipahuac catca, huan hasta campa nemico in Zacarías teconeú de Berefúas, naquen quimictijque ne tiopanijtic campa ne altar tamohuisyojcan.³⁴ De yec melau ten namechilá que in tatzacultilis de Dios ninpan huetzis in tagayot den axcan nemij. Huan huetzis ne hueyi tatzacultilis de Dios porín ne tajtacol de namejuán huan porín ne tajtacol de namotayecancatatuan temictiani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinchoquilita in pueblojuani de Jerusalén (Lc. 13.34-35)

³⁷ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuan nanpueblojuani de Jerusalén, namejuan nanquinmictáj in tanahuatliani de Dios, huan nanquintepoxoníaj ne itanojnotzahuan de Dios, naquen Dios namechualtitlanilij. ¿Canachpa nicnequía namechsentilis para namechyecanas namejuan, nanpueblojuani de Jerusalén? Huan no nicnequía namechpalehuisquía ijcon quemé in piotapacho que quinsentilía nipiiluan yej tapaltampa, huan amo nanquinecque ma namechpalehuis.³⁸ Xiquitacan, namejuan, Dios namechsencahuac ya axcan, namejuan namochancahuan huan namopueblojahuau. ³⁹ Huan no namechilá que amo queman nannechitasque oc. Ta, sayó ijcuac ne tonal cuac namejuan nanmoyolhemilisque huan nannechilisque de Nejuatzin ijcuiún: “Tejuatzin Tiontatiochihual de Dios, huan tiusualtjoc itencopa Tohueyitayecancatajtzin Dios”.

24

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij in tacaquini de que cuejuelos in hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

¹Huan ijcón cuac Jesús quisteu den tiopan de judíos huan yaya ocseco, ijcuacón mo-toquijque imomachtijcahuan huan quinequíaj quinextilisque in hueyi mohuistic tiopan huan ne tepan calicxime ten cualtzitzin. ²Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nanquitztocque nochí nijín, pero de yec melau ten namechilfá que nican campa tiopan amo teyi mocahuas oc, nión se tet ten nanquitaj axcan sajsaliutocque huan nejnepaniutocque huan que amo huejuelihuisque oc.

Nican Jesús Temaquixtique quim machtij imo machtij cahuan de ne nescayome cuac in talticpac tajyohuis ya huan cuac ne tacuitapan tonalme

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Huan ijcón in Jesús yajqui motalito tech ne tal lomojtzin ten monotza Olivos, huan imomachtijcahuán quichtacanojnotzacoj huan quilijque ijcuín:

—Xitechonili, ¿queman huejuelihuis njín tiapan calicxime? *¶*Huan toni nescayome oncas cuac Tejuatzin timohualuicas nican talticpac, cuac tamis ya in talticpac?

⁴Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuún:

—Ximoyecpiacan huan ma amo aquen namechyolc妖ayahua tech namotaneltocalis.

⁵Porín hualasque míac tacajcayahuaní huan ijcon míac quincajcayahuasque, porín yejuan quijtojtinemisque ijcuún: “Nejua ya ni Cristo Temaquixtique”, huan ijcon miacque quincajcayahuasque. ⁶Huan namejuan cuac nanquicaquisque den ne tehuilis huan cuac ongas míac moucayot de ne tehuilis, ijcuacón amo ximoyolmoutican, porín ipa ijcon monequi ma mochihua; pero no xicmatican que ayamo yej ne in tamilis den talticpac.

⁷Huan tech ne tonalme pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani, huan in tagayot den se país moajocuisque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. Huan oncas míac cocolis huan míac máyanti huan talolinilis; huan nochí njín mochihuas nohuiyampa tech in senmanahuac. ⁸Huan cuac nochí njín mochihuas ya, yej ne quijtosnequí que yequin peutiu mochiutiu hueyi tajyohuilis para nochí in talticpacuani. ⁹Huan ijcuac ne tonal namechtemactisque para ma namechcojocan huan para ma namechmictican. Huan nochí in tagayot ten amo taneltoçaj, yejuan ne namechtahuelitasque porín namejuan nanyectacuautamatij nohuan itech notocaytzin.

¹⁰Ijcuacón ne tonalme miacque taneltoçani quipolosque nintacuautamatilis de Nejuatzin nohuan. Huan se huan ocsé motahuelitztinemisque, huan se huan ocsé motemactisque ihuan in tequihuani tech ne ninpueblojuan. ¹¹Huan miacque monextisque naquen xolopijtjinetemisque huan quijtojtinemisque que yejuan ya tanahuatiani de Dios huan ijcon quincajcayahuasque miacque taneltoçani. ¹²Huan ijcon momiactilis míac ten amo cuali tachihualisme, huan ica nojón miacque taneltoçani quicahuasque ne tasojtalis se huan ocsé. ¹³Pero naquen quisentocas yec tacuautamatis itech Cristo, hasta ne tonal cuac tamis in talticpac, yejua ne quipías ne maquixtilis. ¹⁴Huan cuac motamitetapohuis ya tech nochí senmanahuac njín yancuic Tajtoltzin de que Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis, huan no cuac quintaminejmachtisque ya nochí in talticpacuani, ijcuacón xicmatican que ejcotihuítz ya in tamilis den talticpac. ¹⁵Huan naquen quileeroa njín Tajcuilolamatzin de Dios den tanahuatique Daniel, monequi ma cajsicamatican. Porín in tanahuatique Daniel, yejua ne queman ya quijtojca de que nanquitasque que mochihuas ya ne tetzaucapolihuilis campa amo monequía yetosquía, ten quitzojcuijotía ompa tech in tiapan de Dios.

¹⁶Huan no ijcon Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan nochí ne naquen calyetosque tech ne Judeajcopaca, yejuan nojón monequi ma cholocan, huan ma yacan huan ma motatican campa ne tepepan. ¹⁷Huan ijcon ne naquen yetosque calcuaco den nichan, ma amo temo oc para calaquís ichan huan quixtis tensá ten niaxca. ¹⁸Huan ijcon ne naquen yetosque itequityan, ma amo no quinemilican de que mocuepacan inchan de que ma quicuiti nintilma. ¹⁹Huan cachi teicneltijke in sihuatzitzin ne ten cocoxcayetosque ica pilí; huan teicneltijke sihuatzitzin ne naquen tachijchitjitosque ica coneme itech ne tonalme. ²⁰Ica ya nojón ximotatautulican ihuan Dios que ne tonal cuac monequis nancholosque, ma amo namechajsi cuac taseseyas, oso cuac ne tonal de nesehuilis cuac amo quitecahuiliya ma nejnertosque. ²¹Porín ne tonalme oncas cachí hueyi tajyohuilis ten amo queman nanquitacque desde cuac tzinpehuac in talticpac. Huan amo queman oncas oc satepan ocsé tajyohuilis queme njín ten nanquipanosque. ²²Huan queme in Totajtzin Dios amo quitocotzos oc in tajyohuilis de ne tonalme, ijcuacón amo aquen huelis maquisas. Pero Totajtzin Dios quitocotzos in tajyohuilis de ne tonalme porín Dios quintasóta naquen Yejuatzin quinijitac ya ma pohuican ihuantzin. ²³Huan tacán acsame namechilisquía ijcuún: “Xiquitacan, nepa yetoc in Cristo Temaquixtique”, oso namechilisque: “Xiquitacan, tiyohue tiquitatij campa yetoc in Cristo Temaquixtique”, pero amo xiquinnetoquilican ne tacajcayahuaní.

²⁴Porín miacque tacajcayahuaní moajocuisque huan hualasque huan quijtojtinemisque que yejuan in Cristo Temaquixtique huan yejuan tanahuatiani de Dios. Huan yejuan

quichihuasque miacque mohuiscatequit huan no quichihuasque tatiochihualisme ica mohuisyot, para que ijcón cachi huelis quincajcayahuasque in taneltocani. Huan achá no quincajcayahuasque hasta itajitaluan de Dios.²⁵ Huan nochí nijín namechilfá ya achtopa que mochihuas.

²⁶ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Ica ya nojón como namechilisque in tacajcayahuani ijcuín: “Tiyohue tiquitatij in Cristo, nepa yetoc campa tayiucan”, amo xiyanac. Oso no namechilisque: “Tiyohue tiquitatij ne calijic porín ompa yetoc in Cristo”, pero amo no xiquinneltoquican nojón tacajcayahuani.²⁷ Huan ijcón queme nanquitaj de que tapetani ica ne ticoahat nepa iquisayampa tonal huan tamiti hasta ipolihuiyampa in tonal, no ijcón Nejuatzin nanchitasque tech ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas nican talticpac.²⁸ No ijcón campa yesqui huetzts se miquet, no ompa mosentilfáj míac tzojpilome. Porín tzojpilome cuali quimatiq can huetzts in miquet huan ompa moijsiucasentilfáj. Xicmatican de que no ijcón mosentilfijthuetzisque notaneltocacahuán cuac Nejuatzin ni Cristo nimohualuicas nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuan de ne tonal cuac mohualuicas nican talticpac Yejuatzin in Yectagatzin de Dios

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

²⁹ Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcón tech nojón tonalme nimanpa den ne hueyi tajyohuilis, ijcuacón in tonaltzin tayohuayantis huan amo tanextis oc, huan in metzti amo no tahuis oc, huan in sitalimne tepehuisque den eluiyac. Huan in chicauacatayecanani de nemij ne ejecaixco, yejuan nojonques Dios quintzetzelos.³⁰ Huan ijcón nanquitasque ne ejecaixco se nescayot den ica monextilis de que nihualajtoc ya Nejuatzin ni Yectagatzin. Ijcuacón nochí in talticpacuani mochoctisque huan nechitasque nejua ni Yectagatzin cuac Nejuatzin nihualajtos ya mixtzalan tech ne ejecaixco, huan caultzin nipetantihualas ica in hueyi chicahualis.³¹ Huan in Dios quinuallitanis in ángeles taquehualme de Dios ica se hueyi tzajtzilis den tapitz, huan ijcón quinsentilisque nochí ne notajitaluan nochí tech in se manahuac desde campa tzinehua in talticpac huan in eluiyac huan hasta ne campa tzintami.³² Namechilía de que ximoyecajscamatiltican de nijín nexcuitil den higoscuohuit. Huan cuac nanquitasque que caultzin maxoxohuixtoc ya in higoscuohuit, ijcuacón nanquimatisque ya de que ejcotoc ya in tonalme den tatotoncayot.³³ Huan ijcón cuac no nanquitasque de que mochiutoc ya nochí nijín nescayome ten namechilujca ya ne achtopa, ijcuacón xicmatican que niyetoc ya caltenteno ya para nihualas nican talticpac.³⁴ De yec melau ten namechilía de que nochí nijín nescayome mochihuas achtopa ya de que miquisque in tagayot ten axcan nemij.³⁵ Huan masqui in talticpac huan in eluiyac tajtamis, pero notajtoltzitzin amo queman tamis.

³⁶ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcuac ne tonal de nohualis amo aquen quimatis. Hasta itaquehualuan de Dios in ángeles ten yetocque ne tech eluiyac amo no quimatiq de ne tonal cuac Nejuatzin nimohualuicas. Ta, sayó quimatos Tohueyitajtzin Dios.³⁷ Huan ijcón queme ne tonal cuac nemico in tanahuatijque Noé, no ijcón mochihuas cuac Nejuatzin nimohualuicas ni Yectagatzin.³⁸ Huan tech ne tonalme cuac nemico Noé achtopa que hualasquía ne hueyi tetzaquaquiohuit, ijcuacón nochí in tagayot tatacuajtoyaj san, huan ocsequin motahuantijtoyaj san. Huan in ocsequin tetatme huan tenanme quinijtantoyaj san ne teichpochuan para ma monamictican. Huan ijcón mochiutihualaya hasta cuac Noé calayic tech in hueyi barco ten monotza arca.³⁹ Huan in tagayot amo quineltocacque de que hualasquía ne tetzaquaquiohuit. Pero satepan cuac huala ya, ijcuacón nochí quinuiyac huan moaelsimijque. Huan ijcón no tech ne tonalme ijcón yesqui, cuac nimohualuicas Nejuatzin ni Yectagatzin.⁴⁰ Huan tech ne tonalme tequititosque ome taca tech in mila, huan se tequitique Dios cajocuis huan ocsé mocahuas.⁴¹ Huan no ijcón ome sihuame yetosque campa molino tixcuechojtosque, huan se sihuat Dios cajocuis

huan in ocsé mocahuas.⁴² Ica ya nojón ya xiyeiectocan huan xitachixtocan, porín amo nanquimatiij toni horas hualas Namotayecancateco Jesucristo.⁴³ Huan xicmatican nijín: Tacán quimatisquía in tetat de que toni hora hualasquía in tachteque, ijcuacón ne tetat achá moyejectalijtosquía, huan ijsatosquía, huan amo mocahuasquía ma quicaltapocan para quitachtequisque.⁴⁴ Ica ya nojón ya namejuan no ximoyejectalijtocan, porín Nejuatzin ni Yectagatzin nimohualuicas ya cuac namejuan amo nanyoltanemilijtosque nión no nannechxitxosque.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de ne taquehual ten yolcuali huan ocsequin ten amo yolcuali

(Lc. 12,41-48)

⁴⁵ Huan ijcon in Jesús quinmacthiaya imomachtijcahuan ica nexcuitil ijcuín:

—Huan axcan namechtapohuiti de se taquehual ten yolcuali huan ten cuamatque. Huan nipatrón de ne taquehual den tatequitiltique den ocsequin taquehualme, huan ma yejua tanahuati ma quintamacanac cuac ne hora de taculis.⁴⁶ Huan ijcon ne tayecancataquehual tatiochihual yesqui porín cuac ejcos nipatrón, ijcuacón cajsiquiu quichiutoc ten quinajnahuatjiteu.⁴⁷ De yec melau ten namechilfá, ne patrón quicahuilis ne itayecancataquehual ma yejua quinyecana in ocsequin taquehualme huan nochí ne ten niaxca.⁴⁸ Pero no namechtapohuiti de se tayecancataquehual ten amo yolcuali. Huan moyolíya yejua san ijcuín: “Nopatrón huejcahuati huan amo niman ejcos”.⁴⁹ Ijcuacón ne tayecancataquehual pehuac quintajyohuilitá in ocsequin taquehualme, huan no pehuac tatacuati san, huan no pehuac tahuana ihuan in tahananani.⁵⁰ Huan ijcon in patrón ejcoc tech ne tonal cuac ne itayecancataquehual amo quichixtoc, porín yejua amo quimatiá toni hora ejcosquía nipatrón.⁵¹ Huan ijcon in patrón quichicauzacatzacultis ne taquehual ten amo yolcuali. Huan quitelchihuas, huan quititanis ma tajyohuitti ihuan ne taca ten ne yolcuecuepme san. Huan ompa chocatosque huan tannanatzocatosque tech ne tajyohuilis.

25

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den májtacti ichpochme

¹Huan ijcon in Jesús quinilij imomachtijcahuan ocsepa se nexcuitil ijcuín:

—Nicnejnehuililtía májtacti ichpochme queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolitic. Huan nijín májtacti ichpochme quicuicque ne nintahuilan huan quisque para quinamiquito ne teyoquich ten monamictiti ya.² Huan macuilime ichpochme catcaj yec tanemiliyaj, huan in ocsequin macuil ichpochme amo yec tanemiliyaj.³ Huan in macuilime ichpochme ten amo yec tanemiliyaj, yejuan quicuicque nintahuilan huan yajque huan amo cuiyacque míac gas para ocsepa quinplexontisquíaj nintahuilan cuac tamisquía in gas.⁴ Huan in macuil ichpochme naquen yec tanemiliyaj, yejuan nojonques quicuicque nintahuilan huan no cuiyacque míac gas para ocsepa quinplexontisquíaj nintahuilan.⁵ Huan in teyoquich semi huejcahuac para ejcos; huan ne ichpochme yejuan mocuahuihuicayaj ica cochilis huan niman ixcojcochíaj.⁶ Huan ijcon ne tajcoyohuan ya cuac mocyac se tzajtzilis, ijcuacón quiptoaj ijcuín: “Pon huitza ya en teyoquich; niman xi quisican xiyan can huan xicnamiquitij porín Yejuatzin hualajtoc ya”.⁷ Huan ijcon nochí ne ichpochme meuque huan moquetzque huan peuque quixotaltfá nintahuilan.⁸ Huan in macuil ichpochme ten amo yec tanemiliyaj, yejuan quinilijque in ocsequin ichpochme ijcuín: “Xitechonmacacan sequin namogas porín tejuan totahuilan sehuisneuij porín tamic ya in gas”.⁹ Ijcuacón in macuil ichpochme ten yec tanemiliyaj, yejuan tananquilijke ijcuín: “Amo huelis tamechmacasque porín tacán tamechmacaj, ijcuacón amo no ajsis para tejuan. Cachi cuali xiyan can campa quinamaca huan ompa xicoahuacan para namejuan”.¹⁰ Pero cuac yajque ya quicohuatoj ya ne in gas ne macuil ichpochme ten amo yec tanemiliyaj, ijcuacón ejcoc ne teyoquich. Huan in macuil ichpochme ten yec tanemiliyaj huan ten moyejectalijque ya, yejuan calacque ihuan ne teyoquich campa nemamictilis. Huan niman quitzacuacque in puerta.¹¹ Huan cachi

satepan ejcocque ne ocsequin macuilime ichpochme ne ten amo moyejectalijtoaj huan quijtoayaj ijcuín: “Totecotzin, Totecotzin, xitechontatapohuili”. ¹² Huan ne teyoquich quinnanquilij ijcuín: “Yec melau ten namechilí que amo namechixmati aconi namejuan”.

¹³ Huan ijcon in Jesús quintaminojnotzac ya in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Amo xicchihuacan queme ne ichpochme ne ten amo yec tanemiliayaj. Ta, xijsatocan huan xitatachixtocan porín amo nanquimatisque catijejua tonal nión catijejua hora nimohualuicas Nejuatzin ni Yectagatzin.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de ne huelilisme ten quinejnehuilía queme in tomin

¹⁴ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Nicnejnehuililtía se patrón queme ichicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis se iyolijtic. Huan ne patrón quinemilijtoc de que paxolotiu tech ocsé pueblo. Huan cuac ejcoc ya in tonal de que quisas ya, ijcuacón quinnnotzac itaquehualuan huan quinmajmactilijtehuac nitomin cada se taquehual. ¹⁵ Huan semme de ne taquehualme quimactilij macuil mil monedas de istac tomin; huan ocsé quimactilij ome mil; huan in ocsé quimactilij se mil. Huan yejua ijcon quinmactilij in tomin ijcon queme quinitac de cada se den quipáyaj huelilis para tequitisque. Huan de ompa in patrón yajqui paxaloto huejca tech ocsé país. ¹⁶ Huan in taquehual ten quiselij in macuil mil monedas de tomin, yejua ne quicuic in tomin huan yajqui quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé macuil mil monedas de tomin. ¹⁷ Huan no ijcon ne taquehual ten quiselij ome mil monedas de tomin, no ijcon quichihuac huan quitequitiltito ne tomin huan quitanic ocsé ome mil monedas de tomin. ¹⁸ Huan ne taquehual ten quiselij se mil san, yejua nojón yajqui tachcuato huan ompa quipantalito in tomin den quimactilijca ya nipatrón.

¹⁹ Huan panoc míac tonalme huan ijcon mocuepac ne inpatrón de ne taquehualme, huan quinemilij in patrón quitepotzotcati njín tahuicalis de ne eyi taquehualme. ²⁰ Huan ijcon mochihuac que achtopa ejcoc in taquehual ne den quiselijca macuil mil monedas huan quimactij nipatrón ocsé macuil mil ten quitanic ya huan quilij ijcuín: “Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca macuil mil monedas de tomin, pero nican yetoc ocsé macuil mil ten nictanic ya”. ²¹ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: “Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual den semi tiyolcuali huan cuali titequitique, porín cuali tictequitiltij ya in tepitzin in tomin ten nimitzmactilijteuca ya. Ica ya nojón tejua nimitztalís tinotayecancaataquehual, huan yequintzin xipano tech nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosenpanyolpacticán”. ²² Huan de ompa ejcoc in taquehual ten quiselijca ome mil monedas huan quilij ne ipatrón ijcuín: “Notecotzin, tejuatzin tinechonmactilijca ya ome mil monedas, pero axcan nican nimitzualcuiía ocsé ome mil ten nictanic ya”.

²³ Ijcuacón in patrón quinanquilij ijcuín: “Cuali yetoc, tejuatzin, titaquehual ten semi tiyolcuali huan cuali titequitique porín cuali tictequitiltij ya in tomin masqui tepitzin san ten nimitzmactilijteuca. Ica ya nojón nimitztaliti tejua tinotayecancaataquehual. Huan yequintzin xipano tech njín nochantzin huan cuali ma tisentequitican huan ma timosenpanyolpacticán”. ²⁴ Huan de ompa ejcoc ne taquehual ten quiselijca se mil san monedas de tomin huan quilij ne ipatrón ijcuín: “Notecotzin, nejua nicmatía que tejuatzin chicahuac tiquintequitiltia motaquehualuan, huan tejuatzin nicmatía de que ticajocui taquilome campa amo tictocac huan ticololoa xinach campa amo teyi ticteprehuac. ²⁵ Huan nicmohuilij ne chicaucatequit. Ica ya nojón nicuic in tomin huan nicuiyac nictalpachoto tech se talcomit. Huan axcan nican yetoc njín motomin ten tinechmactilijteuca ya; xiconcui ten moaxca”. ²⁶ Ijcuacón in patrón quinanquilij in taquehual ne ten amo yolkuali huan quilij ijcuín: “Tejua semi titatzui porín ticmatoya ya de que nicajocui taquilome campa amo nictocac, huan nicololoa campa amo teyi nicteprehuac. ²⁷ Ica ya nojón cachí cuali xictemacani oso xicalaquiani tech se banco campa notomin huelisquía quitequitiltisquía ne taca naquen tiquinmactilisquía. Huan ijcon cuac nimocuepasquía, ijcuacón nicselisquía notomin ihuan ten motanilij ya notomin”. ²⁸ Huan ijcon in patrón quinilij in ocsequin taquehualme ijcuín: “Xicuilican de ne tatziu ne se mil monedas de

tomin huan xiquinmactilican ne naquen quipía májtacti mil monedas. ²⁹ Huan nochíne naquen quipíaj in tamachilisme de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachioc Dios quinmactilis. Huan nochíne naquen quipíaj sayó tepitzin san tamachilisme de Dios huan amo quitequitiltisque in tepitzin san ten quipíaj, yejuan nojonques Dios quitamicuilis ne den tepitzin san ten quipíaj. ³⁰ Huan ne taquehuatl ten tatzihuic nimantzin xicuiyacan huan xicalantamotacan ne campa tayohuayanijtac huan ma ompa chocato huan ma ompa tannanatzocato tech ne tayohuilius".

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tonal cuac Yequatzin quinixcomacas huan quintelchihuas in talticpacuani

³¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan ijcon Nejuzatin ni Yectagatzin nimohualucas ica chicahualis queme hueyichiue de rey, nechyehualojtihualasque nochíne niángelos itaquehualuan in Totajtzin Dios. Huan Nejuzatin nimotalis tech ne nomohuiscasehuilojcan campa ne notaixejecocan huan campa ne no tacualtzincan. ³² Huan ijcon in ángeles quinsentilisque nochíne in pueblojuani de nochíne pueblome den talticpac noixpantzinc Nejuzatin. Huan Nejuzatin ni Cristo niquinsejsecotalis se huan ocsé, ijcon queme ne tapixque quinsejsecotalia in ichcame huan in chivos. ³³ Huan Nejuzatin ni Cristo niquinylectalis noyecmacopaca in ichcame; huan in chivos niquintalis noopochoopaca. ³⁴ Huan ijcon Nejuzatin nitayecanque niquinilis naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: "Xihualacan nohuan namejuan, porín nantatiochihualme den Notajtzin Dios. Huan xicselican njíjn yec yetolis nepa eluiyactzinco ten Totajtzin Dios ne campa nanyetosque namejuan. Ipa namechchijchihuilij ya desde ne tonal cuac tzinpehuac in talticpac". ³⁵ Huan Nejuzatin ni Yectagatzin no niquinilis ne naquen yetosque noyecmacopaca ijcuín: "Nejuzatin cuac nimayanaya, ijcuacón namejuan nannechtamacacque. Huan cuac nimocaltajtaniaya, ijcuacón namejuan nannechmacacque can nimocuasehuis. ³⁶ Huan no cuac amo nicpiaya notilmajtzin, ijcuacón namejuan nannechtaquentijque. Huan cuac nimococoaya ya, ijcuacón namejuan nannechcalpanotoj. Huan cuac niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan nanualajque nannechitacoj". ³⁷ Huan ne naquen yolchipauque quinanquilisque ijcuín: "Totecotzin, ¿catiyewa tonal timitzitacque cuac timayancanemía huan timitztamacacque? ¿Huan catiyewa tonal timitzitacque cuac tiamiquíia huan timitzatiltijque? ³⁸ ¿Huan catiyewa tonal timitzitacque cuac timocaltajtaniaya huan tejuan timitzmacacque can timosehuis? ¿Huan catiyewa tonal timitzitacque cuac amo ticpiaya motilma huan tejuan timitztaquentijque? ³⁹ ¿Huan catiyewa tonal timitzitacque cuac timococoaya ya oso cuac tiyetoya tech in cárcelijtic huan tejuan timitzitatoj?" ⁴⁰ Huan in Jesús in tayecanque quinnauilis ijcuín: "De yec melau ten namechilía que nochíne ten yesqui tapalehuilis ten nanquichiuque para nijinques nocniuhan masqui nocniuhan amo quipiayaj tenica ixpanosque, pero nochíne njíjn nanquichiuque para Nejuzatin".

⁴¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan de ompa in tayecanque quinilis naquen yetosque iopochcopaca ijcuín: "Xinechtepatahuilican, namejuan den nantatelchihualme ya, huan xiyanac tech ne tit ten amo queman sehuis campa Dios quichijchihuac ya para in amocuali huan para nitaquehualuan. ⁴² Huan ompa xiyanac porín cuac nimayanac, namejuan amo nannechtaamacacque. Huan cuac niamiqúia, namejuan amo nannechatiltijque. ⁴³ Huan cuac nimocaltajtaniaya, namejuan amo nannechmacacque can nimosehuis. Huan cuac nechpoloaya notilmajtzin, namejuan amo nannechtaquentijque. Huan cuac nejua nimococoaya huan niyetoya cárcelijtic, ijcuacón namejuan amo no nannechcalpanotoj". ⁴⁴ Ijcuacón in taca den tatelchihualme quinanquilisque ijcuín: "Totecotzin, ¿quemaníán timitzitacque ay timayancanemi oso tiamicinemi oso mitzpaloaya motilma, oso timococoaya, oso tiyetoya tech in cárcel huan amo timitzpalehuijque?" ⁴⁵ Huan ijcuacón Jesús in tayecanque quinnauilis ijcuín: "De yec melau ten namechilía, nochíne ten yesqui tapalehuilis ten amo nanquichiuque ihuan njíjn nocniuhan ten amo quipiayaj tenica ixpanosque, no ijcon amo para nejua nanquichiuque. ⁴⁶ Huan nochíne namejuan den tatelchihualme

nantamelahuasque campa ne tatzacuiltilis ten amo queman tamis. Huan nochí namejuán den nanyolcualime nantamelahuasque campa ne nemilis nachipa".

26

Nican tajtoa de queniu moyectencaue in tayecanani judíos para quiultzquisque Jesús Temaquixtijque

(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹Huan cuac Jesús quintaminextilij ya nochí nijín nexcuitil, ijcuacón quinilij imomachti-jcahuán ijcuín:

²—Huan cuali nanquimatoque ya que nican ome tonalica mochihuas iluit den tajy-ohuilis huan Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque para ma nechcuoupampilocan.

³ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, nochí nijinques mosentilique icalteno ne tayecanque tiopixcat ten monotza Caifás. ⁴ Huan ompa moixejeoltijke se huan ocsé quenín para quiultzquisque queme preso in Jesús ica tacajcayahualis para quimictisque.

⁵Huan no quinemilijque ijcuín:

—Cachi cuali ma amo ticchihuacan axcan, porín mochiutoc ne hueyi iluit den tajy-ohuilis huan para ma amo moyolcuejmolocan in tagayot.

Nican tajtoa de queniu se sihuat de ne pueblo Betania quicuaojxilij Jesús Temaquixtijque ica aceite ten semi ajuiyac

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶Huan Jesús yetoya tech ne pueblo Betania campa calyetoya ne Simón naquen Jesús quipajtijca ya den ninacayo pajpalanía. ⁷Huan motoquij se sihuat campa Jesús tacuajtoya huan quicuaojxilij aceite ica se istaccommi ten pexontoya ica aceite ten cualtzin ajuiyac huan ten semi patío. ⁸Huan cuac imomachtijcahuán quitacque ten quichihuac ne sihuat, ijcuacón yejuan yolcualanque huan peuque quilfayaj ijcuín:

—¿Queyé, tejua sihuat, ijcón ticchihua? Ticahuiloj nijín ajuiyacayot. ⁹Ta, cachí cuali ma tincnamacanij ica míac tomin huan ica nijín tomin tiquinpalehuisquíaj in taca ten amo teyi quipíaj ten cuasque.

¹⁰Huan cuac ijcón quijtoayaj, ijcuacón in Jesús quicayic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquicuejmoloj nijín sihuatzin? Porín nochí nijín ten nechchihuilá, se cuali tequit. ¹¹Porín xicmatican de que nachipa namohuan yetosque ne naquen amo teyi quipía ten cuasque. Pero nejua amo nachipa namohuan ninemis nican. ¹²Huan nijín sihuat nechcuaojxilijtoc ica nijín aceite den ajuiyat, huan nijín quichihuac para ne tonal cuac nechtlapachotihue tech ne ánimajcal. ¹³De yec melau ten namechilía que campa yesqui motetapohuis nijín yancuic tanahuatil de Dios tech nochí se manahuac, no ijcón motetapohuis de nijín sihuatzin ten quichihuac axcan, huan ica nijín quelnamiquisque ne sihuatzin.

Nican tajtoa de queniu in Judas moyectencahuac de quitemactis Jesús Temaquixtijque inmaco in tayecanani

(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

¹⁴Huan senme den majtactionomen imomachtijcahuán ten monotza Judas Iscariote, yejua ne yajquí quinnojnotzato in tayecanani tiopixcame. ¹⁵Huan Judas quinilij ijcuín:

—¿Canachi tomin nannechmacasque para que ma nejua namechmacti Jesús Temaquixtijque?

Huan in tayecanani quinanquilijque ijcuín:

—Timitzixtahuisque sempoal huan májtacti ica ne istac tomin denario —yesqui quemé valeroa eyi ciento pesos.

¹⁶Huan cuac in Judas quiselij ya in tomin, ijcuacón yejua pehuac tech ne tonal de que quitemojtinemía para quenín huelis quitemactis in Jesús inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnextilij imomachtijcahuán de ne Santa Cena

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Huan ijcón queman ajsic ya ne achto tonal den iluit den tajyohuilis cuac quicuayaj pan ten amo quipía tamajmahuilis de levadura, ijcuacón motoquijque imomachtijcahuauan huan quitajtoltijque Jesús ijcúin:

—¿Can timonequiltá ma timitzchijchihuilitij in tacualis para titacuasque tech ne iluit den tajyohuilis?

¹⁸ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcúin:

—Xiyacan tech ne pueblo huan xiajsican ichan se tagat huan xiquilican ijcúin: “In Tamachtijque quijtoa que ejcoto ya ne hora de notajyohuilis huan tech mochantzin nejua nicnequi ma ticchihuacan ne iluitzin den tajyohuilis ihuan nomomachtijcahuauan”.

¹⁹ Huan imomachtijcahuauan yajque quichihuatoj ijcón queme Jesús quinnajnahuatiy ya, huan ompa quichijchiue in tacualis para se iluit den tajyohuilis.

²⁰ Huan cuac ne tapoyauteno ya, Jesús motocotzotzino huan tacuaj ihuan ne majtac-tiomome imomachtijcahuauan. ²¹ Huan cuac ne tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quinilij ijcúin:

—Yec melau ten namechillá de que senme de namejuan nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

²² Ijcuacón semi moyolcocoayaj ne imomachtijcahuauan huan peuque quimatajtoltíaj se huan ocsé huan quilijque ijcúin:

—Notecotzin, ¿xon amo nejua?

²³ Huan Yejuzatin quinnanquilij ijcúin:

—Ne naquen pantajaquis tech noplato, yejua ne naquen nechtemactis. ²⁴ Yec melau Nejuatzin ya ni Yectagatzin niyás nimomiquilitu ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin. Pero cache teicneltijque ne tagat naquen nechtemactis Nejuatzin ni Yectagatzin; cache cuali nojón tagat ma amo yolini nican talticpac.

²⁵ Ijcuacón tananquilij in Judas ten quitemactij Jesús huan quilij ijcúin:

—Notamachtijcav, ¿xe nejua yesqui nimitzemactis?

Huan Jesús quinanquilij:

—Quema, como tejua ijcón tiquijtoa.

²⁶ Huan cuac tacuajtoyaj ya, ijcuacón Jesús quicuic in pan huan quitasojcamachilij Ihueyitajtzin, huan satepan quicojcotonac in pan huan quinmajmacac imomachtijcahuauan. Huan de ompa quinilij ijcúin:

—Xicuacan njím pantzin; yejua ne nonacayo.

²⁷ Huan de ompa quicuic ocsepa se vaso de vino huan quitasojcamachilij Ihueyitajtzin. Huan quinmajmacac imomachtijcahuauan huan quinilij ijcúin:

—Xitayican njím vino nochí namejuan. ²⁸ Porín njím vino yejua ne noesotzin, Huan ica njím vino quitenextíá que nimoyectencau ya ihuan Notajtzin Dios de que mimilahuís noesotzin, para que ijcón ixnesis que Dios quintapojpoluía miacque den tajtacolejque.

²⁹ Pero namechyequillá que amo ocsepa nitayis oc njím vino, hasta queman ne tonal cuac tisentayisque cuac Notajtzin Dios momasoutoc namoyoljtic ica ihueyichicahualis.

Nican Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis de que amo quixmatis in Jesús (Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Huan queman tami cantarojque ya se himno, ijcuacón nochin quisque de ne cali huan yajque campa se tepepan de monotza Olivos. ³¹ Huan ompa Jesús quinilij ijcúin:

—Nochi namejuan nanmomoutisque huan nanmoyolxocolisque porín Nejuatzin tech njím yohual. Porín ijcón ijcuilutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten quijtoj ijcúin: “Nicojocos in tapixque huan niichcahuauan sejseyacan yasque”. ³² Huan satepan cuac nípanquisas ya niyoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Nejuatzin niyás namechyeantíyas hasta ne Galileajcopaca.

³³ Huan Pedro quinanquilij ijcúin:

—Masqui nochí in tagayot momoutisque huan yolcualanisque por tejuatzin, pero nejua amo.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quilij ijcúin:

—Yec melau ten nimitzilía que tejua axcan tech nijín tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua titeilis expa que amo tinechixmati.

³⁵ Pero in Pedro quilij:

—Melau masqui mohuan ma nimiquiti, pero amo niquijtos de que amo nimitzixmati. Huan nochí ijcon quiijoque imomachtijcahuan se huan ocsé.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique motatatautilij ihuan Dios tech ne xocomila campa monota Getsemaní

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶ Huan ijcon ajscique Jesús ihuan imomachtijcahuan campa itech se xocomila ten monota Getsemaní. Huan ompa Jesús quinilij ijcuín:

—Ximosehuican nican huan Nejuatzin niyó cachi taixpan nimotatatautiliti ihuan Notajzin Dios.

³⁷ Ijcuacón in Jesús quinuiyac in Pedro huan in ome iconehuan Zebedeo. Huan pehuac Jesús quimachiliaya que tajyohuuya tech niyolo huan motayocoltiaya ya. ³⁸ Huan ijcon in Jesús quinilij ijcuín:

—Nicmachilí tech noyolo de que nitayocolmiqui. Ica ya nojón namejuan ximocahuan can nican pero xijsatocan nohuan.

³⁹ Huan ijcon in Jesús yajqui cachi taixpan huan ompa motancauquetzato huan motentocato talixco huan ompa motatatautilito ihuan Itajzin huan quiliaya ijcuín:

—Nohueyitajtzin, como ijcon mopaquilis, xinechonajchihuli nijín tajyohuilis. Pero ma amo mochihua queme nejua nicnequi. Ta, ma mochihua ijcon queme Tejuatzin ticonmonequiltia.

⁴⁰ Huan de ompa mocuepac Jesús quinitato campa yetoyaj ne imomachtijcahuan, huan quinajsito cocochtocque huan Jesús quilij in Pedro ijcuín:

—¿Queyé amo nanuelque nanixpetantosquíaj nohuan siquiera se hora?

⁴¹ Huan ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—Nican xiyetocan xiixpetantocan huan ximotatatautilijtocan ihuan Dios para que ma amo nanuetzisque tech in ohuicayot de que in Satanás mitzichtacahuas. De yec melau ten namechilía de que namoyolojuan quipíaj tanejnequilis de cuali, pero cuetautoc namochicahualis porín amo nanquipíaj in yec tacuautamatilis. Ica ya nojón amo hueli nanquichihuaj ten cuali.

⁴² Huan ijcon ica ojpa yajqui Jesús motatatautilito ihuan Dios ocsepa ijcuín:

—Notajzin, como semi monequis de que nejua niquijohuis nijín ohuicayot, pues sayó xiconchihua queme Tejuatzin ticonmonequiltia.

⁴³ Huan ijcon niiman ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuan huan ocsepa quinajsito cocochtocque ne imomachtijcahuan porín ninixtololohuan ixtzatzacuía ica in cochilis. ⁴⁴ Huan ocsepa ompa quincauteu huan yajqui ica expa huan motatatautilito ihuan Dios ica mismo tajtolme de ne achtopa quiijoja ya. ⁴⁵ Huan ijcon ocsepa mocuepac Jesús campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Axcan huelis para nancochisque ya, huan ximosehuican ya. Porín ejcoc ya in hora de Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco ne tagayot den tajtacolejque para nechmictisque. ⁴⁶ Huan niiman ximoquetzacan huan tiyohue; porín huitza ya ne naquen nechtemactis inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quiquitzquiique Jesús Temaquixtique queme preso
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Huan queman Jesús tajtojtoya oc ihuan imomachtijcahuan, ijcuacón ejcoc in Judas senme de ne majtaclomome imomachtijcahuan. Huan ne Judas quinualcuía míac tagayot ten cualcuíaj machete huan cuoume. Hualajque intencopaca ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ⁴⁸ Huan in Judas ne naquen quitemactij Jesús quinilija ya in tayecanani ijcuín:

—Cuac nanquitasque que nictennamiquis, ijcuacón xicmatican que yejua ya ne Jesús; xiquitzquican huan xictzicocan.

⁴⁹ Huan ijcón in Judas motoquij campa Jesús yetoya huan quilij ijcuín:

—¿Quenín tontayohuac, Notamachtijcau?

Huan niman Judas quiquechnahuaj huan quitennamic in Jesús. ⁵⁰ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nocnitzin, ¿tonica tejua tihuitza?

Ijcuacón nimantzin in tagayot motoquijke huan quimatxitzicojque Jesús huan cuiy-acque queme preso. ⁵¹ Pero mochihuac de que senme den ihuan yetoya in Jesús quiqxitj nimachete, huan quinacascotonac in taquehual de ne cachi hueyi tiopixcat. ⁵² Huan ijcón in Jesús quilij ijcuún:

—Xicyectali momachete campa tiquiehua. Porín nochí naquen motehuis ica machete, yejua ne no ica machete miquis.

⁵³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—¿Xe amo ticmati de que Nejuatzin nihuelis nictajtanis Nohueyitajtzin huan Yejuatzin nechinuaultanilis majtactiomome pantime de ángeles? Huan se panti quipía majtac-tiomome mil ángeles. ⁵⁴ Pero tacán ijcón nicchihuasquía, ijcuacón amo mochihuasquía ne ten in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa que monequi motamichihuas.

⁵⁵ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuún:

—Namejuan nanualajque ica machete huan ica cuohuit para nannechquitzquisque, queme yesquía nejua nitachteque san. Mosta mosta nimotaliaya namohuan tiopanijtic huan namechmachtiaya; huan amo queman nannechquitzquijke para ma xinechtzitic-oan.

⁵⁶ Huan nochí nijín mochihuac para ma motamichihuas ijcón queme tacuilojcaj in tanahuatiani de Dios. Huan ijcón nochí ne imomachtijcahuan quichocholohuilijque Jesús huan Yejuatzin mocahuac iselti.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtique inixpan in tayecanani judíos

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Huan ne taca quiquitzquijke Jesús huan cuiyacque inixpan ne hueyi tayecanque tiopixcat ten monotza Caifás, huan ompa no mosentilijque ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan ne huehuentitzin den pueblojuani judíos. ⁵⁸ Huan in Pedro quitoctiliaya huejca san hasta ajisque icaltenixpan nichan ne hueyi tiopixcat. Huan in Pedro calayic caltampa huan motalij campa in mayolme para quitasquía toni quichihuilisque in Jesús.

⁵⁹ Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentitzin den judíos huan nochí osequi tamachilejque ten pohuáj ihuan in hueyi tequihuani, nochí nijinques mosentilijque huan quiyoltemoayaj tensá tajtacol para quipajpantisquíaj Jesús, para ijcón huelisquía quitelchihuasque huan quimictisque Yejuatzin. ⁶⁰ Huan masqui ijcón quichiuque, pero amo teyi cajxiliayaj, masqui miacque quipajpantiayaj Jesús ten amo melau. Huan cachi satepan hualajque ome taca para quitechtisque Jesús ica tajtolme ten amo melau. ⁶¹ Huan yejuan quilijque ijcuún:

—Nijín tagat Jesús quijtoaya ijcuún: “Nejua nihuelis nicuejuelos in tiopan de Dios huan ipan eyi tonal nicchijchihuas ocsepa”.

⁶² Huan ijcón in tayecanque tiopixcat moquetzac huan quilij Jesús ijcuún:

—¿Queyé amo teyi ica titananquilí? ¿Toni mitzijtohuilijtocque nijín ome testigos?

⁶³ Huan in Jesús motentamatilij san. Huan cachi oc in tayecanque tiopixcat quilij ijcuún:

—Nimitzchicaucanajnahuatlá ica itocaytzin den Tohueyitajtzin Dios ten yoltica que “Quitztca Dios”, xitechyequili cox tejuatzin ya in Cristo Temaquixtique, in Teconetzin de Dios.

⁶⁴ Huan in Jesús tananquilij ijcuún:

—Quema, Nejuatzin ya in Cristo ijcón queme tejuatzin tiquijtoa. Huan no namechilá que nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin cuac nimotaliit iyecmacopaca ica in chicahualis den Totajtzin Dios. Huan no nannechitasque cuac nimohualuicas mixtzalan nepa ejecaixco.

⁶⁵ Huan ijcon ne tayecanque tiopixcat cualanic huan pehuac momojmotzoaya ica ne itilma; ijcon quichihuac porin quixejeoco que Jesus quihuijuicaltij Totajzin Dios. Huan de ompa quinilij ijcuin:

—Nijin tagat quihuijuicaltij Dios ica itajtoluan. ¿Para toni ticnequij ocsé tagat ma quipajpantiqui oc? Porin namejuan cuali nanquicactocque ya de nijin tajtolme tenica quihuijuicaltij Dios. ⁶⁶ Huan, ¿toni nanquixejecoa namejuan?

Huan tananquilijque in tayecanani ijcuin:

—Tejuan timoixejejoltij de que cachi cuali ma miqui nijin tagat.

⁶⁷ Huan ijcon peuke quixchichichaj Jesus huan quixtajtziniayaj huan cuitequiaj.

⁶⁸ Huan quiliyaj Jesus ijcuin:

—Como tejua in Cristo, xiquixejeco aconi mitzmagatoc.

Nican tajtoa de queniu in Pedro quinilij in tacaquini que yejua amo quixmati in Jesus Temaquixtijque

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Huan ijcon in Pedro tocotzyetoya nepa caltampa huan mochihuac que hualcalan quisac se sihuit den tetixilijque huan quilij Pedro ijcuin:

—Tej no tinemía ihuan ne Jesus den Galilea.

⁷⁰ Huan in Pedro quitatij ten melau huan senteixpan quilij ijcuin:

—Amo nicajscamat tonica tinechnojnotztoc.

⁷¹ Huan cuac in Pedro calan quistiaya ya, ijcuacón ne calampa ya ocsé tetixilijque quitac Pedro huan quinilij ne naquen tocotzyetoya caltampa:

—Ne tagat no ihuan nemia ne Jesus de Nazaret.

⁷² Huan ijcon ocsipa in Pedro quitatij ten melau huan quinilij ijcuin:

—“Quitztica Dios” que amo niquixmati ne tagat.

⁷³ Huan cachi nimampa sequi taca ten ompa yetoyaj ya huan motoquijque campa in Pedro huan quilijque ijcuin:

—Tejua, yec melau ixnesi que no ticayot de ne Galilea, ompa tipohui porin mocaqui motajtolis sansé ijcon queme Yejuatzin tajtoa.

⁷⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac cachi oc tahuijuicaltia huan quinilij ocsipa ijcuin:

—Melau “Quitztica Dios” que ne tagat amo niquixmati.

Huan de ompa nimantzin pehuac tzajtzi ya in piotzin. ⁷⁵ Huan ijcon in Pedro quelnamic ten Jesus quilujca ya ne achtopa: “Yec melau que achtopa ya que tzajtzisquia in piotzin, tejua tiquijtos expa de que amo tinexchixmati”. Huan ijcon in Pedro calan quisac huan pehuac semi mochojchoctia iluhuis.

27

Nican tajtoa de queniu Jesus Temaquixtijque ajsic campa in hueyi chiuque Pilato

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Huan cuac tanesic ya, ijcuacón nochii in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos, yejuan nojonques mosentilijque huan moyectencaue de que quimictisque Jesus. ² Huan ijcon cuiyacque Jesus tzicautiaya huan quitemactijque imaco in hueyi chiuque ne tayecanque Poncio Pilato.

Nican tajtoa de queniu in Judas miquic.

³ Huan ijcon in Judas cuac quitac de que quitelchiuque ya Jesus ma quimictican, ijcuacón yejua moyolcocoj ya huan moyolnemiliya porin quitemactij ya Jesus. Huan yajqui nimantzin quintemactito in sempoal huan májtacti istac tomin de ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani den judíos. ⁴ Ijcuacón in Judas quinilij ne tayecanani ijcuin:

—Nimotajtacolmacac ya porin niitemactij ne yectica tagat para ma quimictican.

Huan yejuan quinanquilijque ijcuin:

—Huan tejuan, ¿toni totequij oc? Pues amo totequij oc tejuan. Ta, tejua san a ver toni ticchihua ica nojón tomin.

⁵Ijcuacón in Judas ica calijtic tacuamotac ne istac tomin den tiopixcame, huan quisteu huan yajqui huan moquechilpito ica se laso, huan ompa miyic. ⁶Huan ne tayecanani tiopixcame quiajocuicque ne tomin huan quijtoque ijcuín:

—Amo huelis ma ticsentilican nijín tomin campa monechicoa in tomin ten in tagayot quitemacaj para Dios. Porín nijín tomin yejua ne in taxtahuil para quimictisque se tagat.

⁷Huan ijcón niman in tayecanani moixejeclotijke huan moyectencaue que cachi cuali ica ne tomin ma quicohuasque se tal den se tagat soquiconchiue para ma quipiacan campa quintalpachosque in ánimajme den amo nican cayome. ⁸Ica ya nojón hasta axcan ne tal monotza ijcuín: in tal quicouque ica taxtahuil tenica quimictisque se tagat. ⁹Huan ijcón mochihuac ten quicuiloja ya ne tanahuatijque Jeremías cuac quijtoja ijcuín: “Huan teconehuan den pueblojuani Israel quitalijke que se tagat ipatiu sempoal huan májtacti tomin, huan quicuicque ne tomin, ¹⁰huan ijcón quicouque ne tal campa tequitáne se soquiconchiue. Huan ijcón mochihuac porín quimonequiltij in Totecotzin”.

*Nican tajtoa de queniu Pilato quimatajtoltij Jesús Temaquixtique
(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

¹¹Huan ipa cuiyacque ya Jesús iixpan in hueyi tequihua Pilato huan yejua pehuac quimajtajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe tejua ya in tayecanque de nochí in judíos?

Ijcuacón in Jesús tananquilij ijcuín:

—Quema, ijcón queme tejuatzin tiquijtoa.

¹²Huan cuac in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos quicacque in tananquililis de Jesús, ijcuacón yejuan cachí oc quiteteluiliyaj huan quipajpantiyaj de míac tataman; pero Jesús sayó motentamatilij huan amo teyi ica tananquilij. ¹³Huan in Pilato ocsepa quilij ijcuín:

—¿Xe amo ticaquí nochí nijín ne teluilibilis tenica mitzpajpantíaj?

¹⁴Pero Jesús sayó motentamatilij huan nión teyi ica tananquilij. Ijcuacón in tayecanque Pilato quimoucaitac huan amo quimatía oc toni quichihuas oc.

*Nican tajtoa de queniu quitelchiuque Jesús Temaquixtique de que ma quimictican
(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)*

¹⁵Huan tech ne tonalme den iluit ipa mochiutihuitz que in tequihua Pilato quincahuila in pueblojuani judíos se tagat preso naquen yejuan quijitasquíaj. ¹⁶Huan ne tonal tzactoya se tagat se preso monotza ya Barrabás den nochí quixmatíaj. ¹⁷Huan ijcón cuac mosentilijque ya in tayecanani, ijcuacón in tequihua Pilato quintajtoltij in tagayot ocsepa ijcuín:

—Namejuan tagayot, ¿catiyejua preso nanquinequij ma nicajahua? ¿Cox yejua ne preso Barrabás, oso yejua Jesús den monotza Cristo?

¹⁸Porín Pilato ipa cajsciamatic ya de que ica ne xijcolot in tayecanani quitemactijke Jesús para ma quimictican. ¹⁹Huan cuac in Pilato tocotzyetoya campa ne quinixejeclotijke in moteteluiliiani, ijcuacón isihuau in Pilato quinahuatliqui ijcuín: “Amo teyica ximocalaqui ica ne tagat ten yolicuali, porín yaloa tayohuac nejua nechmomoutiaya huan nechtajy-ohuiliya porín nicojochitztoya de ne Jesús”. ²⁰Huan in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den judíos quintaneltoctijke nochí in tagayot de que ma quitajtanilican in Pilato de que ma quitojtomacan ne Barrabás huan ma quimictican Jesús. ²¹Huan ijcón in Pilato ocsepa quinnojnotzac huan quintajtoltij in pueblojuani ijcuín:

—Catiyejua de nijín omen presos nanquinequij namejuan ma nictojtoma ma yohui?

Ijcuacón in pueblojuani quijtoque ijcuín:

—Yejua ne Barrabás.

²²Huan Pilato ocsepa quintajtoltij in pueblojuani ijcuín:

—Huan como nictojtoma Barrabás ma yohui, ¿toni nicchihuiliis Jesús den monotza Cristo?

Ijcuacón nochí in pueblojuani tananquilijque ijcuín:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

²³ Huan in Pilato ocsepa quinilij in pueblojuani ijcuín:

—¿Toni tajtacol quichihuac nijín Jesús?

Ijcuacón in pueblojuani cachi oc tzajtzaj huan quiptoayaj ijcuín:

—¡Xicuoupampilocan in Jesús!

²⁴ Huan quitac in Pilato de que amo teyi cualtiaya oc nitajtol. Ta, cachi oc moyolcue-moloayaj san yejuan in pueblojuani judíos. Ijcuacón in Pilato tanahuatij ma cualcuilican at para ma momajtequi senteixpan nochí in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Pues nejua amo xinechtechtican que nejua nitanahuatij que xicmictican nijín tagat den yolcuali. Ta, namejuan namotanemililis cuica in tajtacol.

²⁵ Huan nochí in tagayot tananquilijke ijcuín:

—Tejuán huan toccone huan titananquifáj por ne miquilis den ne yolcuali Jesús.

²⁶ Huan ijcón quitojtonque de que ma yohui in preso Barrabás. Huan niman tatitanic ma cuitequican Jesús huan quitemacti ma quicuoupampilocan Yejuatzin. ²⁷ Huan cachi satepan in taquehualme soldados den hueyi tequivhua Pilato cuiyacque Jesús ichan Pilato campa hueyi caltampa. Huan de ompa quinsentilijke ocsepa in soldados huan nochin quiyehualo que in Jesús. ²⁸ Huan de ompa quitaquenquixtijke Jesús huan quiquentijke se tilma chichiltic. ²⁹ Huan ompa quiquejuelo que Jesús huan quicuatalilijke se taijquitil de huitzil ten yohualtlic queme se corona. Huan quimaquitzquiltijke Jesús se topil iyecmacopaca huan motancaquetzque iixpan huan quiquejuelo ayaj huan quiluiayaj ijcuín:

—Ma amo queman timiquis, tejua titayecanque den judíos.

³⁰ Huan no quixchijchayaj Jesús huan no quicuique se acat huan quicuahuijuitequíaj Yejuatzin. ³¹ Huan niman cuac quitamiquejuelo que ya, ijcuacón quiqxtilijke ne chichiltima huan quitalilijke ocsepa itilma. Huan de ompa cuiyacque huan quicuoupampilotoj.

Nican tajtoa de queniu quicuoupampilo que Jesús Temaquixtijke

(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Huan cuac sen quistiyaj caltempán in soldados ihuan Jesús, ijcuacón quinamicque se tagat monota Simón, ipueblo Cirene, huan quifuerzahuijque de que ma no quimama ne colotzin ten cuiyac ya in Jesús. ³³ Huan ijcón ajsicque tech ne tal lomojtzin ten monota Gólgota, den quijtosnequi miquetzontecomatan. ³⁴ Huan de ompa quitayiltijke Jesús vinagre tamanelol ica cuouchoquilot. Huan Jesús cuac quitenyecoj ya, ijcuacón amo quineyic tayis.

³⁵ Huan cuac ne Jesús quisojsoque ya ica clavos tech ne colotzin, ijcuacón in soldados quichiue ne tatanilis para quitasquía de catiyejua tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. Huan ijcón mochihuac ten quijcuiloj ne tanahuatijque de Dios cuac quijtoj ijcuín: “Moxejxelohuilijke se huan ocsé notilmajuan huan quichiue ne tatanilis para quitasquía aconi cuicasquía nochí notilmá”. ³⁶ Huan niman motalijque ompa in soldados para quipiasque Yejuatzin campa yetoya. ³⁷ Huan tech ne ixcuaco in colotzin quitalijke sequi tajtolme tenica quitelchiueque Jesús, huan ne tajtol quiptoaya ijcuín: “Yejuá nijín Jesús, Tayecanque den judíos”. ³⁸ Huan no quincuoupampilo que inajnacastampa Jesús ome tachtequini, se iyecmacopaca huan in ocsé ipochcopaca. ³⁹ Huan in pueblojuani ten panoayaj taixpampa Jesús mocuahuihuicatoyaj huan yejuan quiquejuelo ayaj san Jesús huan quiliayaj ijcuín:

⁴⁰ —Tejuá tiquijtoaya que ticuejuelos in tiopan de Dios huan ipa eyi tonal ocsepa ticchihuas. Pero axcan ximomaquixti tejua moselti san.

⁴¹ Huan no ijcón quiquejuelo ayaj Jesús nochí in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, huan in fariseos huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos. ⁴² Huan ijcón yejuan moyoliliaj de Jesús ijcuín:

—Achá yejua quinmaquixtij ocsequin tagayot, pero yejua iselti amo huelis momaquiztis. Pero melau como yejua ne in Tayecanque de Israel, pues ma temo tech ne colotzin; huan ijcón ticneltocasque de que melau yejua in Cristo Temaquixtijke. ⁴³ Yejua ne Jesús

quijtoj que tacuautamatij tech ne Ihueyitajtzin Dios, pues achá Itajtzin Dios quimaquixtis axcan mismo como melau quitasoja, porín techilfá que yejua Teconetzin de Dios.

⁴⁴ Huan no ijcón quiqejqueloaya Jesús ne ome tachtequini den ihuan quincuoupampi-lojque Yejuatzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique momiquilij

(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Huan mochihuac que tayohuayantjtoya nochí in talticpac desde ne cuac nepanta hasta ne eyi hora de tiotac. ⁴⁶ Huan cuac ne eyi hora de tiotac, ijcuacón Jesús tzajtzic chicahuac huan quijtoaya ijcuún:

—Elí, Elí, ¿llama sabactani? —quijsnequi: No Dios no Dios, ¿queyé tinechsencahuac?

⁴⁷ Huan in ocsequin ten yetoyaj ompa quicacque itzajtzilis huan quijtoaya ijcuún:

—Nijín tagat quinotzoc ne tanahuatijque de Dios ten monotza Elías.

⁴⁸ Huan nimantzin senme den yetoya ompa, yejua cuitihuetzito se tilma ten posoctic huan cajaqui tech vino den chichic huan quiyecapantalilij ica se acat; huan de ompa quitenajxiltij Jesús para ma yejua quichichinani. ⁴⁹ Huan in ocsequin ten ompa yetoyaj quijtoque ijcuún:

—Xicahuacan ma tiquitacan cox hualas oc ne Elías tanahuatijque para quipalehuiquiu.

⁵⁰ Huan ocsepa in Jesús tzajtzic chicahuac huan ijcón momiquilij. ⁵¹ Huan ne tasál ten pilcatoya ne tiapanijtjc campa in altar, yejua ne ixtzayanic huan ome quisac de ajco huan hasta tani. Huan talolinic huan ijcón in teme tajtapanque nochí. ⁵² Huan motapouque ne tepanme campa talpachiutoyaj in ánimajme huan sequin taneltocani panquisque yoltocque ne ten achitopa momiquilijque. Huan ijcón quisque in ánimajme itech ne tepancalme. ⁵³ Huan nimampa de que cuac panquisac ya Jesús yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón ne taneltocani den quisque tech ne ánimaj tepancalme, yejuan yajque tech ne mohuiscapueblo de Jerusalén campa miacque tagayot quinnextilijque. ⁵⁴ Huan se tayecanque soldado huan ocsequin in soldados quipixtoyaj Jesús. Huan cuac quimachilijque de que talolinic ya huan quitacque nochí míac tenesi den mochihuac, ijcuacón yejuan semi moyolmoutijque huan quijtoque ijcuún:

—Yec melau nijín tagatzin Teconetzin de Dios.

⁵⁵ Huan ompa yetoyaj míac sihuame huejca san ontachixtoyaj. Huan yejuan ipa quitoctiliayaj Yejuatzin in Jesús porín quisenuicatinemíaj desde ne Galilea huan quitequitiliayaj Jesús. ⁵⁶ Huan ompa yetoyaj in María Magdalena, huan in María inan den Jacobo huan de José, huan no yetoya itenan den teconehuan de Zebedeo.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalpachojoque

(Mr. 15: 42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Huan cuac tapoyahuic ya, ijcuacón huala se tagat ten quipiaya míac tenesi ten niaxca, huan yejua monotzaya José ipueblo Arimatea. ⁵⁸ Yejua ipa quitoctiliaya Jesús queme imomachtijcau. Huan in José yajqui quitato in hueyi chiuque Pilato huan quitajtanilito inacayo in Jesús. Huan ijcón in Pilato tanahuatij ma quimacacan. ⁵⁹ Huan ijcón in José quicuic inacayo Jesús huan quitetziloj ica se hueyi istac tilma den chipahuac. ⁶⁰ Huan yejua cuiyac quicalaquito inacayo in Jesús campa tecoyoc campa iaxca catca. ⁶¹ Porín ipa quicoyonijcaj ya in tepet. Huan quixoloncuepac se hueyi tet para ica quitzacuas ne tecoyoc huan de ompa yajqui. Huan no ompa yetoyaj María Magdalena huan in ocsé María, huan yejuan tocotzyetoyaj ixpampa ne campa tecoyoc.

Nican tajtoa de queniu soldados tajpixtoyaj campa Jesús Temaquixtique campa ne tecoyoc

⁶² Huan imostica cuac tanesic ya, satepan cuac in judíos moyejectaliayaj para ne iluit de nesehuilistonal, ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in fariseos mosentilijque huan de ompa quitatoj in tayecanque Pilato. ⁶³ Huan quilijque ijcuún:

—Totecotzin, tiquelnamicque que ne tacajcaya que Jesús quijtoaya cuac nemía nican talticpac de que ipan eyi tonal panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. ⁶⁴ Ica ya nojón xitanahuati de que ma quiyecpiatij nepa campa toctoc Jesús hasta ma ajsi in eyi tonal, huan

para ma amo hualacan imomachtijcahuau huan quichtequivuihue inacayo Jesús. Porín como quichihuasquíaj, ijcuacón yejuan quinilisque in pueblojuani de que panquisac ya yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme.⁶⁵ Huan como ijcón mochihuasquía nijín xolopijyot, cachí hueyi yesqui huan que ne achtopa catca, cuac yejuan quitetapohuijtinemíaj de que yejua in Cristo Temaquixtijque.

Huan ijcón in Pilato quinilij ijcuín:

—Namechinmactilá nijín soldados para ma tajpiacan. Huan namejuan xiquinuiyacan nijín soldados huan ompa ma quiyecpiatij huan ma quiyectzacuati in tecoyoc ijcón queme namejuan nanquinequij ma mochihua.

⁶⁶ Huan ijcón in soldados yajque huan quiyectentzacuatoj in tecoyoc campa toctoc ya Jesús. Huan de ompa quisellarojque in tet huan ompa quincaque in soldados de que ma tajpiacan.

28

Nican tajtoa de queniu Jesúis Temaquixtijque panquisac yoltoc intzalan in ánimajme

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹Huan panoc ya ne sehuilistonal den sábado huan imostica san tanesic, yej ne tayecana tonal den semana, yej ne axcan domingo. Ijcuacón ne tonal yajque in María Magdalena huan ocsé María quitatoj ne hueyi tecoyoc campa tooctoya Jesús. ²Huan niman semi chicalotolinic porín temoc den ne eluiyactzinco se taquehual ángel de Dios huan ajsic campa tecoyoc huan quixoloncuepac in hueyi tet tenica tentzactoya in tecoyoc; huan de ompa motalij panían. ³Huan ne ángel ixmilinía queme cuac se quita tapejpetani huan tatanextía nohuiyan. Huan ne itaquer in ángel catca cachí istac huan que secti.

⁴Huan cuac in soldados quitacque nochí nijín ten mochihuac, ijcuacón yejuan semi motelyolmoutíaj huan hasta peuque cuecuetacayaj; huan de ompa mocauque queme yesquíaj amo talnamiquíaj oc. ⁵Huan ijcón ne ángel quinilij ne sihuame ijcuín:

—Amo ximomoutican; porín nejua nicmati que namejuan nanquitemouaj Jesús de ne quicuoupampilojcaj. ⁶Huan axcan amo yetoc oc nican. Ta, axcan Yejuatzin panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme, ijcón queme quiytoja ya ne achtopa ya. Xihualacan nican huan xiquitaquij campa quinalcalaquejcaj in Totecotzin tech in tecoyoc. ⁷Huan axcan niman xiyanac huan xiquintapohuitij ne imomachtijcahuau de que in Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. Huan yequintzin Yejuatzin namechyecanati hasta ne Galileajcopaca huan ompa nanquitasque. Huan yejua san nijín monequía namechilis.

⁸Huan ijcón in sihuame moucaquisteque campa ne tecoyoc pero no moyolpactijayaj. Huan niman yajque motalojque huan quintapohuitoj imomachtijcahuau Jesús. ⁹Huan cuac yayaj ya para quintapohuitij ne imomachtijcahuau, ijcuacón in Jesús quinmonextilij inixpan in sihuame huan quilij ijcuín:

—Axcan nihuala namechtajpaloco san.

Huan in sihuame motoquijque huan motancuaquetzque huan quimetzquitzquijque para quimohuistilisque. ¹⁰Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo ximomoutican. Ta, xiyanac xiquinnejmachtitij nocnihuan de que monequi ma xiyanac tech ne pueblo Galileajcopaca huan ompa nannechitasque.

Nican tajtoa de queniu in soldados romanos quincajcayaque in tayecanani judíos de toni mochihuac campa ánimajtecoch

¹¹Huan cuac in sihuame yajque ya, ijcuacón ne soldados no yajque Jerusalén quintapohuitoj in tayecanani tiopixcame nochí ten mochihuac huan nochí ten quitacque yejuan. ¹²Huan ijcón in tayecanani yajque mosentilitoj ihuan in huehuentzitzin huan ompa moixejeclotijque toni quichihuasquíaj. Huan ijcón niman motajtolmacacque de que quintaxtahuisque ica míac tomin in soldados huan melau ijcón quichique huan quinnahuatijque ijcuín:

¹³—Namejuan sayó xiquijtocan ijcuín: “Cuac ne tayohuac ya, cuac tejuan ticochtoyaj ya, ijcuacón hualajque imomachtijcahuau in Jesús huan quichtequivicoj inacayo”.

¹⁴Huan ijcón in tayecanani ocsepa quinilijque in soldados:

—Tacán in tayecanque Pilato ejcos in momento de que quiimatis, ijcuacón tejuan ticmatij queniu para tictaneltoctisque den nochí den nijín mochihuac huan ijcón huelis tamechpalehuisque.

¹⁵Huan ijcón in soldados quiselijque ne tomin huan yajque quichihuatoj ijcón queme quinilijque in tayecanani. Huan nochí ijcón quintetapohuiayaj in judíos desde ne tonal huan hasta axcan que ijcón mochihuac.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintequimactij imomachtijcahuan
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁶Huan ijcón in majtactionsé imomachtijcahuan in Jesús yajque ne Galileajcopaca tech ne tepelomo campa Jesús quinilijca ya de que ma yanij. ¹⁷Huan ijcón cuac quitacque Jesús, ijcuacón peuque quimohuistiliayaj, masqui ayamo yec tacuautamatiayaj.

¹⁸Huan ijcón in Jesús motoquij campa yetoyaj imomachtijcahuan huan quinilij ijcúin:

—Notajtzin Dios nechmactilij ya nochí in tanahuatil tech in eluiyactzinco huan nican talticpac. ¹⁹Huan axcan xiyan can nochí tech in semananahuac huan xiquinnextilican nochí in talticpacuani ma yejan no ma mochihuac nomomachtijcahuan. Huan xiquinahujtinemican ica itocaytzin de Tohueyitajtzin Dios huan de Iconetzin Dios huan de in Yecticatzin Espíritu. ²⁰Huan xiquinmachtican de que ma tatacamatican nochí ica in tanextililisme ten namechnajnahuatíaj ma no xicchihuacan. Huan xicmatican que Nejuatzin niyatos nachipa namohuan desde axcan huan hasta cuac tamis in talticpac. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN MARCOS, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

*Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque quipehualtij ne nitanojnotzalis
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

¹ Nican pehua in yancuic Tajtoltzin ten temachtía de Jesucristo Teconetzin de Dios.

² Ijcón queme ijcuiliutoc in Tajcuilolamatzin tech Isaías, yejua se tanahuatijque de Dios ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictitani notanahuatijcau huan yejua mitzonachtohuitiu.
Huan no mitzonojchihuitiu, huan mitzonyecantiyás.

³ Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuín:
“Xitayejyectalijtiyacan ninemilspan den Totecotzin.

Huan xicmejmelautiyacan niojuan campa hual panotihuálas”.

⁴ Huan ijcón in Juan quinahujitihualaya in tagayot campa ne tayiucan huan quinnaj-nahuatiaya ijcuín:

—Monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan para ijcón Totajtzin Dios namech-tapojpoluis de namotajtacoluan. Huan no monequi ma namechahuijcan.

⁵ Quisayaj nochí ne pueblojuani de Judea huan nochí den pueblojuani de Jerusalén, huan yejuan yayaj taqaquitoj campa yetoya ne Juan. Huan Juan quinahuía ica at tech in hueyát ten monotza Jordán, como moyolnemiliaj in tagayot de nintajtacoluan. ⁶ Huan ne Juan motaquentiaya ica camellojtojmit ten taijquitil, huan tajcuilpitoya ica se cuetax huan quincuaya chapolimme huan cuoutajnecti.

⁷ Huan in Juan tanajnahuatiaya huan quijtoaya ijcuín:

—Huitza se naquen nechualtojtoca huan Yejuatzin cachi quipía chicahualis, huan yejua niamotoyei nichiuque. Amo nechnamiqui para nimotentocas huan nictojtomilis ne nimetzuijconca de nitegacuan. ⁸ Nejua de yec melau namechahui ica atzin san, huan Yejuatzin ne ten huitza, Yejuatzin namechquemilos huan namechylpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique moteahuiltij
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)*

⁹ Mochihuac tech ne tonalme que Jesús hualehuac de ne pueblo de Nazaret ten pohuía Galilea, huan moteahuiltij inahuac in Juan tech in hueyát de monotza Jordán. ¹⁰ Huan niman cuac ajcopanquisac ya Jesús den hueyát, ijcuacón motac que tatapohuic tech eluiyac huan Jesús quitac in Yecticatzin Espíritu hual temoaya queme se tototzin paloma huan Yejuatzin calayic itech Jesús. ¹¹ Huan no mocaquic que hualaya se tajtolis de eluiyactzinco huan Yejuatzin quilij Jesús ijcuín:

—Tejua tinotasojconetzin, ica por tejuztin semi nimoyolpaquiltía axcan.

Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quichihua ma motajtacolmacani Jesús Temaquixtique

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Huan niman in Yecticatzin Espíritu quiyoltanemililtij Jesús de que ma yohui campa ne tayiucan. ¹³ Huan yetoya Jesús campa ne tayiucan omepoal tonal, huan de ompa ne amocuali Satanás quiejecoltiaya itacuautamatilis de Jesús para ma motajtacolmacani Jesús. Huan no yetoya Jesús campa ne tecuanime, huan in ángeles taquehualme de Dios quipalehuiayaj Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitzinpehualtij nitequiu
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)*

¹⁴ Niman de quitzacuacque in Juan Taahuijque tech in cárcel, ijcuacón Jesús yajqui Galileajcopaca huan tanajnahuatnemic ica in yancuic Tajtoltzin huan tamachtiaya de que motoquijtoc ya Dios para momasoutos ya ica nihueyichicahualis ipan iconehuan para quinolyecantiyás. ¹⁵ Huan Jesús quinnajnahuatij in tacaquini ijcuín:

—Ejcotoc ya in tonalme huan no motoquijtoc ya Dios para ma momasouto ya ica nihueyichicahualis para namechyolyecantiyás. Ica ya nojón ximoyolnemilican den namotajtacoluan huan xicneltocacan in yancuic Tajtoltzin de ne maquixtilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús quinnotzac nahui tamaajasini de pescados ma quitoctilican huan quitacamatiyasque Yejuatzin

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Jesús nejnentinemía martenojcopaca de Galilea huan quinitac ne Simón huan icniu Andrés, naquen quitamotayaj ninmatau tech in mar porín yejuan catcaj pescado-jquitzquiani. ¹⁷ Huan quinilij Jesús ijcuín:

—Xihuiqui nohuan, xinechtoctilican. Huan ijcon queme nantamajasini de pescados, no ijcon Nejuatzin namechchihuas de que nanquintemosque tagayot para ma nechtoctilican.

¹⁸ Huan nimantzin ne Simón huan ne Andrés quicaque ninmatahuan huan quitoctilique Jesú para quitacamatiyasque. ¹⁹ Huan queman panoc ya de ompa nepacatzin, ijcuacón Jesús quinitac Jacobo huan iicniu Juan, tecone huan de Zebedeo. Huan yejuan yetoyaj tech se barco quitajtasalujtoyaj ninmatahuan. ²⁰ Huan Jesús quinnotzac ne tecone huan ma quitoctilican. Huan yejuan quicaque nintetat huan in taquehualme tech in barco huan quitoctilique Jesú.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten quipía se amocuali ejecat
(Lc. 4.31-37)

²¹ Huan Jesús ihuan nimomachtijcahuan calacque tech pueblo Capernaum. Huan tech in tonalme de nesehuilis calayic Jesú tech in tiapan de judíos huan pehuac quinnextiliya in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. ²² Ijcuacón nochí in tagayot quimouca caquíá nitamachtilis de Jesú, porín Yejuatzin quinnachtiaya ica hueyi chicalahuelilis huan amo quinnextiliya queme in escribas, yejuan in tanextiliyan den tanahuatil de Moisés.

²³ Huan yetoya tech in tiapan de judíos se tagat ten quipiaya iyolitic se amocuali ejecat ten tzatzajtzitoya. ²⁴ Huan ne amocuali ejecat quilij Jesús ijcuín:

—Xitech tapataluili huan amo xitechcuae jmoliqui. ¿Toni ticpía tohuan, Jesú de Nazaret? ¿Cox tihuala para titech polos? Nicmati cuali nimitzixmati aconi tejua, Tionyeccatiztin de Dios.

²⁵ Huan Jesús quitacahualtij ne amocuali ejecat huan quilij ijcuín:

—Ximotentamatili huan xiquisa tech yejua.

²⁶ Huan ne amocuali ejecat quichihuac in tagat de que ma yojo yopolihui para ma tzajtzi elihuis. Huan de ompa in amocuali ejecat quisac de ne yolijtic den tagat. ²⁷ Huan nochín ten yetoyaj calijtic de ne tiapan de judíos no quimouca itacque semi huan monojnotzayaj se huan ocsé huan quijo toyaj ijcuín:

—¿Toni nijín tajtolis? ¿Xe nijín ocsé yancuic tanextiliya? Porín tiquitaj que nijín Jesú quipía huelilis para quinnahuatis in amocuali ejecame ma calanquisacan. Huan yejuan quitacamati huan calanquisaj.

²⁸ Huan ijcon semi mojisiucatetapohuijque den hueyi chicahualis de Jesú tech nochí pueblome ten quiyehualojtoyaj Galilea.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij imonan Pedro
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Huan queman quisque tech in tiapan de judíos, ijcuacón yajqui Jesú ihuan ne Jacobo huan in Juan huan calacque tech nichan ne Simón huan in Andrés. ³⁰ Huan nimonan ne Simón huetztoya ica se hueyi totonic. Huan quitapohuijque Jesú de que mococoaya nimonan Pedro. ³¹ Ijcuacón Yejuatzin motoquij campa in cocoxque huan quimaquitzquij

huan quicuahuec; huan nimantzin quisac in totonic. Huan ijcón imonan ne Pedro mehuac huan quintamacac icalpanocahuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinpajtij míac cocoyani cuac pancalaqui in tonaltzin

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Huan queman tapoyahuito ya, cuac in tonal pancalayic ya, ijcuacón cualcuilijque campa Jesús nochí in cocoyani huan neques ten quipayaj inyolijtic amocuali ejecame.

³³ Huan nochí in pueblojuani mosentilijque huan motilintijque icalteno de nichan Simón.

³⁴ Huan Jesús quinpaqtij miacque de mococoayaj ica de míac tataman cocolisme. Huan no Jesús quincalanquixtij míac amocuali ejecame, huan amo quincahuij ma tajtojan, porín yejuan quixmatque Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnojnotztinemic in tagayot Galileajcopaca
(Lc. 4.42-44)

³⁵ Huan Jesús mehuac semi cualcan, queman tayohuayan oc catca, huan quisac de pueblo huan yajqui iitech campa se lugar tayiucan, huan ompa motatatautilaya ihuan Dios.

³⁶ Huan Simón huan naquen ihuan yetoya quitemojoque Jesús. ³⁷ Huan queman quiajsicque Jesús, ijcuacón quilijque ijcuún:

—Nochi pueblojuani mitzontemojtocque.

³⁸ Huan Yejuatzin quinilij:

—Tiyohue tejuan nepacahuín tech ne pueblitos amo huejca para no niquinnajnahuatis ica in yancuic Tajtoltzin, porín yejua notequivi, huan yejica Nejuatzin nihualla.

³⁹ Huan nentinémia Jesús quitenextilijtinémia in Tajtoltzin de Dios tech in tiopanme de judíos tech nochí in pueblome ten pohuía Galilea, huan no quincalanquixtiaya amocuali ejecame.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque den cocotocatoya ninacayo
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Huan niman huala campa Jesús se tagat ten quipayá se cocolis inacayo cocotocaya. Huan yejua motancuaquetzac huan nocta quitatautiaya Jesús huan quilij ijcuún:

—Ta como ticonnequisquía, tionuelis tinechonchipahuas de nijín pitzotic cocolis.

⁴¹ Huan Jesús quitelicnelij huan momatilanac huan quimamatocac huan quilij ijcuún:

—Nicnequi ma tejua xichipahua de mococolis.

⁴² Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ⁴³ Huan Jesús quilij in tagat ma yohui. Pero acho quichicauananjnahuatiij ijcuún:

⁴⁴ —Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, xiyo ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame de judíos de que tichipahuac ya. Huan no xiquinmactiti ne tetayocolil in tiopixcame de judíos, ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnesis ninuan mopueblojcahan de que tichipahuac ya.

⁴⁵ Huan queman yajqui ya Yejuatzin, ijcuacón ne tagat den chipahuayac ya, yejua ne pehuac tetapohua nocta huan quiniliaya nochí tagayot toni quichihuac Jesús por yejua. Huan ica ya nojón Jesús amo huelía oc calaqueis senteixteno tech ne pueblome porín yetosquía míac tagayot. Ica ya nojón mocahuac Jesús nehuincopa campa tayiucan. Huan motoquijque campa Yejuatzin yetoya nochí in pueblojuani de nonohuiyampa.

2

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc
(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

¹ Satepan sequin tonalme ocsepa calayic Jesús tech ne pueblo de Capernaum; huan motetapohuij de que yetoya Jesús calijtíc. ²Huan nimantzin mosentilijque míac tagayot hasta amo aquíaj oc calijtíc nión ne calteno. Huan ijcón in Jesús quinmachtiaya in tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. ³Ijcuacón nahuin taca hualajque campa Yejuatzin huan cualcuilijque se tagat cocoxque ten nochí ninacayo tami sensepautoc ya huan amo

huelía nejnemía. ⁴ Pero queme yejuan amo huelíaj ejcosque campa Yejuatzin, porín nocta míac tagayot mosentilijque, yejuan tejcojque calcuaco quicuatapouque in cali ajco campa Yejuatzin yetoya. Huan queman quitapojque ya in cali, ijcuacón quipantemoltijque in cocoxque ica nicochpet. ⁵ Cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahuin taca, ijcuacón Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Noconetzin, motajtacoluan nimitzintapojojpoluilá ya.

⁶ Huan ompa totocziutoyaj sequin tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan yejuan yoltanemilitoyaj ijcuín: ⁷ “¿Queyé ijcón tajtoa njín tagat? Yejua quimohuispoloa Dios. ¿Aconi huelis tetapojojpolua tajtacol? Ta, sayó Dios hueli tetapojojpoluía”.

⁸ Huan niñan Jesús quinyolojixmatía de que ijcón yoltanemiliaya ne tanextiliani, huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé ijcón nanyoltanemilíaj? ⁹ ¿Catiyejua tajtolis cuchi amo ohui ma niquili ne co-croxque? Ma niquili: “Motajtacoluan nimitzintapojojpoluj ya”. Oso ma niquili: “Ximehua, xicui motapech huan xinejnemí”. ¹⁰ Huan nejua namechyeccmatiltía que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios huan nicpía tanahuatil nican talticpac para niquintapojojpoluis naquen motajtacolmacacque ya.

¹¹ Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ijcuín:

—Tejua, nimitzilá ximehua, xicui motapech huan xiyo mochar.

¹² Ijcuacón nimantzin in cocoxque moquetzac huan quicuic nitapech huan quisac senteixteno. Huan ica ya nojón nochí in tagayot quimoucaitacque toni mochihuac huan no quihueyichiueque Dios huan quiptoayaj ijcuín:

—Amo queman ijcón tiquitztoyaj tensá chihualis queme njín ten tiquitacque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinotzac Leví ma quitocibili Jesús

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Satepan ocsepa quisac Jesús huan yajqui ne martenojcopa huan nochin tagayot mosentilijay campa Yejuatzin yetoya, huan Jesús quinnachtiaya in Tajtoltzin de Dios.

¹⁴ Huan Yejuatzin ocsepa panotiaya ne martenojcopa huan ompa quitac se tagat de monotzaya Leví iconetzin de Alfeo, ten totocziutoya calteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Xinechtochili huan ximomachijtijyás de notnextililis.

Huan nimantzin moquetzquisac in Leví huan yajqui quitoctilito Jesús ma momachti-tiu de Yejuatzin. ¹⁵ Huan satepan Jesús yajqui tacuato ichan in Leví ihuan miacque tatopaluiani. Huan no in taca ten amo tatacamatiní de itanahuatil Moisés, yejuan nojonques no tacuajtoyaj ihuan Jesús huan imomachtijcahuán, porín oncayaj miacque ten quitoctiliyaj Jesús para momachtisque de Yejuatzin. ¹⁶ Huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in fariseos quitacque que in Jesús sen tacuajtoya ihuan in tatopaluiani huan no ihuan in taca ten amo quitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón yejuan quitajtoltijque imomachtijcahuán de Jesús ijcuín:

—Toni njín ten quichiutoc Yejuatzin? ¿Queyé in Jesús tacuajtoc huan ati ihuan ne tatopaluiani huan in taca ten amo tatacamatinemij den tanahuatil de Moisés?

¹⁷ Huan queman cayic Jesús njín matántanti, ijcuacón Yejuatzin tananquilij ijcuín:

—Nojón tagayot ten mopojuaj yolkactocque, yejuan nojonques amo monequij te-patijque. Ta, sayó in cocoyani monequij in tepatijque. Nejua amo nihualla niquintemoco naquen mopojuaj yolkchipauque. Ta, nihualla niquintemoco tajtacolejque para ma moyolnemilican de nitajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu quitajtoltijque Jesús Temaquixtijque cox monequi mosahuasque
(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Huan imomachtijcahuán de Juan Taahuijque ihuan imomachtijcahuán de fariseos mosahuayaj. Huan in pueblojuani hualajque huan quilijque Jesús ijcuín:

—Ticmatij que imomachtijcahuán de Juan Taahuijque huan imomachtijcahuán de fariseos mosahuaj. Huan momomachtijcahuán, ¿queyé yejuan amo mosahuaj?

¹⁹Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—*Mangán mosahuasque nochin in taijitalme ten hualajque para moyolpactisque tech in iluit de ne namictilis, como yetoc oc in teyoquich? Pues, amo huelis mosahuasque como yetoc oc ihuan in teyoquich.* ²⁰Pero queman hualas ne tonal cuac teyoquich cajchihuasque, ijcuacón tech ne tonalme huelis mosahuasque nochí in taijitalme.

²¹Huan ijcon in Jesús quinnextilij ica nijín nexcuitil huan quinejnehuililtij in yancuic nemilis ihuan in yancuic tasal huan in yancuic vino. Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Amo aquen quijtzoma se yancuic tasal tech se tasalsol ten cojcotolquisac ya. Porín de amo cuac se quipacas, yejua mismo in yancuic tasal motocotzoa huan quixcocotzás in tasalsol huan ijcon cachei hueyi tzayanis. ²²Huan amo no aquen quipanteca yancuic vino tech in cuetaxsolme, porín de amo in yancuic vino mochicahaultía huan atzitzicasquisas. Huan ijcon quitzayanás in cuetaxsol huan mimilahuis nochí in vino huan senpolihui nochí. Pero in yancuic vino se quitequilá tech in yancuic cuetaxme.

Nican tajtoa de queniu nimomachtijcahuán Jesús Temaquixtijque cajocuicque trigojitet tech in tonal de nesehuilis

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³Huan mochihuac que Yejuatzin panotiaya campa tatocala ica trigo tech ne tonal de nesehuilis. Huan no ihuan yayaj imomachtijcahuán nejnentiayaj, pero yejuan peuque taylorcopinayaj ica trigo. ²⁴Ijcuacón in fariseos quilique Jesús ijcuín:

—Xiquita san, ¿queyé tequititinemij momomachtijcahuán tech nijín tonal de nesehuilis? Porín ne itanahuatil de Moisés tetacahuáltia ya.

²⁵Huan Yejuatzin tananquilij ijcuín:

—*¿Xe amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David queman yejua mayanac huan nochin soldados ten ihuan yetoyaj no mayanque?* Huan nochí yejuan amo teyi quipayaj ten cuasquíaj. ²⁶Huan yejua in David calayic tech ichantzin Dios, cuac Abiatar catca in hueyi tiopixcat de judíos. Huan ne rey David quicuaj in panes ten quitalijca ya iixpantzincó Dios para ica quimohuistilisque Dios. Huan nojón panes Dios amo quimonequiltij ma acsá quicuani. Ta, sayó in tiopixcame. Pero in rey David quicuaj huan no quinmacac naquen ihuan yayaj.

²⁷Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan Totajtzin Dios achto quinchihuac in taca, huan de ompa Yejuatzin quichihuac in tonal de nesehuilis para quinpalehuis in taca. Pero Dios amo quichihuac ne tonal de nesehuilis para ma quinyecanasquía in taca.

²⁸Huan no Jesús quinycalciamatiltij ijcuín:

—Xicmatican que nejua ni Yectagatzin de Dios huan Nitayecancatzin de tonal de nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

3

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat cocoxque mamijmiquilotic
(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

¹Huan ocsepa calayic Jesús tech in tiopan de judíos, huan ompa quitac se tagat ten quipayá se imay mamijmiquilotic. ²Huan in tamatinime judíos quipipixtinemijá Jesús cox quipajtisquía ne cocoxque tech ne tonal de nesehuilis. Huan tacán Jesús quipajtisquía ne cocoxque, ijcuacón ne tamatinime cachei oc quipiasquía tensá tamachilis tenica quiteluilisque Jesús de que yejua amo quitacaminemí in tanahuatil de Moisés.

³Huan ijcon Jesús quilij in tagat ten quipayá se imay huayic ijcuín:

—Xihuiqui huan xiyeo senteixteno.

⁴Huan de ompa Jesús quintajtoltij in tamatinime judíos ijcuín:

—*¿Cox Dios quimonequiltía ma se quichihuá ten cuali tech in tonal de nesehuilis?* ¿Oso ma se quichihuá de amo cuali? ¿Oso ma se quimaquixti seinemilis? ¿Oso cachei cuali se temictis tech ne tonal de nesehuilis?

Huan yejuan sayó motentamatilijque. ⁵ Ijcuacón Jesús quincualancaitac neques den quiyehualojtoyaj huan moyolcocoj Jesús porín yejuan yoltacuauque de nintamachilis. De ompa Jesús quilij in tagat cocoxque ijcuín:

—Xicmamelahua momay.

Huan yejua momamelahuac ya, ijcuacón ne nimay niman pajtic. ⁶ Huan quisque den tiopan in fariseos huan motajtolcuijque ihuan in taca ten pohuáj ihuan in rey Herodes para ma quimictisquíaj Jesús.

Nican tajitoa de queniu míac tagayot yetoyaj marteno ihuan Jesús Temaquixtique

⁷ Huan Jesús mosecoquixtij huan yajqui marteno ihuan imomachtijcahuán. Huan quitoctilijque Jesús huel miacque tagayot de Galileajcopaca. ⁸ Huan cuac quicacque in hueyi chihualisme ten quinchihuaya Jesús, ijcuacón motoquijque campa Yejuatzin huel miacque tagayot de pueblojuani de Jerusalén huan de Judea, huan no hualajque de Idumeajcopaca huan analpa den hueyát Jordán, huan no de pueblome de quiyehualo-jtoya in pueblos de Tiro huan Sidón. ⁹ Huan Jesús quinnahuatij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicsecotalijtocan ya se barco para ompa nicalaquis como quinequij in tagayot nechpejpechisquíaj.

¹⁰ Huan ompa Jesús quinpajtijca ya míac cocoyani, huan cachi oc huel míac cocoyani motoquiayaj para quimatocasquíaj Jesús. ¹¹ Huan in amocuali ejecame quemansá quitacque Jesús, ijcuacón motentocayaj iixpantzinco, huan tzatzatzíaj huan quiniliayaj ijcuín:

—Tejuatzin tion Teconetzin de Dios.

¹² Huan Jesús quinyectacahualtiaya ne amocuali ejecame para ma amo quitecaquistil-ianij aconi ne Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique quinnotzac in májtactiomome imomachtijcahuán ma quitoctilican Jesús

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Satepan tejcoc Jesús campa se tepeyo huan ompa quinnotzac in taca ten Yejuatzin quinneyic; huan yejuan motoquijque ihuantzin. ¹⁴ Huan Jesús quinijitac de ne majtactiomome itatitaniluan para ma yetocan ihuantzin. Huan Jesús quintatanic njín majtactiomome ma tamachtícan ica Itajoltzin de Dios. ¹⁵ Huan Jesús quinxejxelohuilij cada se in chicahualis para no tapajtisque ica de míac tataman cocolisme, huan no para quincalanquixtisque in amocuali ejecame. ¹⁶ Huan Jesús quinijitac njín majtactiomome ma yesque itatitaniluan de Jesús: Simón ten cojpatocaytij Pedro, ¹⁷ huan Jacobo, iconeu de Zebedeo, huan Juan icniu de Jacobo. Njín omen quinojpatocaytij Boanerges, quitosnejqui taca den yolchicauque queme in taticuinilot, ¹⁸ Huan no Jesús quinijitac Andrés, huan Felipe, huan Bartolomé, huan Mateo, huan Tomás, huan Jacobo iconeu de Alfeo, huan Tadeo, huan Simón ten pohuá huan in taca de yolchicauque, ¹⁹ Huan no Jesús quijitac in Judas Iscariote, naquen quiteactij Jesús ma quimictican.

Nican quiteluilijke Jesús Temaquixtique que yejua cuicatinemi in chicahualis den amo cuali Satanás

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)

Huan de ompa Jesús ihuan itatitaniluan yajque ninchancopaca. ²⁰ Huan ocsepa mosentilijque huel miacque tagayot huan motilintijque hasta amo huelía tacuasquía Jesús ihuan imomachtijcahuán. ²¹ Huan queman quicacque njín, ijcuacón ichancahuán de Jesús hualajque para quimaquixtisque porín quijtoyaj que amo yec talnamiquia oc in Jesús. ²² Huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés hualajque de Jerusalén huan quijtoyaj que Jesús quipiaya se amocuali ejecat de monotza Beelzebú. Huan no quijtoyaj que Jesús quincalanquixtij ne amocuali ejecame ica ichicahualis den Beelzebú naquen quinyecantoc nochí in amocuali ejecame. ²³ Huan Jesús quinnojnotzac in pueblojuani huan quinnextiliaya ica nexcuitilmé ijcuín:

—Amo huelis in amocuali Satanás mocalanquixtis yejua mismo in amocuali Satanás.

²⁴ Huan tacán in tayecanani de se país motehuijtocque huan moxejxelojtocque se huan

ocsé, ijcuacón ne país nochí mohuejuelosque san.²⁵ Huan tacán se calyetoni mocuecue-jmolojtocque, ijcuacón ne calyetoni amo no queman huelis sen yectosque ica paquilis.

²⁶ Huan tacán in amocuali Satanás motehuía yejua mismo san, ijcuacón nichicahualis momoyautoc san huan moxejxelotjoc san. Huan yejua amo huelis yec yectos huan niman ejcos nitamilis.²⁷ Se tagat ten semi chicahuac monequi ma acho quitzijtzicocan para que ijcón huelis cuejuelohuilisque icalten huan para huelis cuilisque ten niaxca. Porín sayó ijcón huelis moaxcatilisque ten niaxca. Huan xicmatican no ijcón Nejuatzin nicuejuelos in chicahualis den amocuali Satanás.

²⁸ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan yec melau den namechilá que nochí in tajtacolme den taca oso in ne mohuispolis ten yesqui, Dios nochí huelis quintapoipoluis.²⁹ Pero naquen quimohuispolo in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo ica quipás ne tapojpoluilis. Ta, cuicas ne tajtacol nachipa campa tatzacultiloyan.

³⁰ Huan ijcón quijtoj Jesús porín in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quijtojcáj que Yejuatzin quipiaya iyolitic se amocuali ejecat.

Nican tajtoa de queniu inantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quitemocoj Jesús

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Huan satepan ajsicque campa yetoya Jesús niicnihuan huan ninantzin de Jesús huan mocauque calampa huan quitatitanijque.³² Huan in tagayot ten tocotziutoyaj quiyehualojtoyaj Jesús, yejuan nojonques quilijke ijcuín:

—Monantzin huan mocihuan yetocque ne calampa huan mitztemoaj.

³³ Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—¿Aconi nicpohua queme nonantzin oso nocnihuan?

³⁴ Ijcuacón Jesús quinsenitac naquen tocotziutoyaj quiyehualojtoyaj huan quinilij ijcuún:

—Xiquitacan, yejuan nijinques ten nican yetocque niquinpohua queme nonantzin huan nocnihuan.³⁵ Huan nochí naquen quitacamatisque ten Dios quimonequiltía, yejuan nijinques niquinpohuas queme noicniutagat huan noicniusihuat huan nonantzin.

4

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuilid de se tagat ten tatepeutinemic ica trigo
(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

¹ Huan ocsepa pehuac Jesús tamachtí tech se atenteno, huan míac tagayot mosentilijque huan quiyehualojtoyaj campa Jesús yetoya hasta monequía calaquis Jesús tech se barco aixco huan itech motalij. Huan nochí in tagayot yetoyaj tech ne atenteno.² Huan Jesús quinmachtiaya míac tensá ica míac nexcuilime huan quinmachtiaya ijcuín:

³ —Xiquitacan huan xicaquican ten namechiliti: Se tonal quisac se tagat para quite-pehuas in tatoc de trigojet.⁴ Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que casaica huetzic in tatoc ojtenteno, huan hualajque in tototzitzin den patantinemij ejecaixco huan quicuajcoj.⁵ Huan ocseco cansaica huetzic in tatoc de trigo itech tepetatal campa amo oncaya míac tal. Huan in tatoc niman ijsiucaixuac porín amo tilahuac in tal quipiyaya.⁶ Ica ya nojón cuac panquisac ya in tonaltzin, ijcuacón machichinahuic. Huan queme amo quipiaya míac inaluayo, ica ya nojón niman huayic.⁷ Huan ocseco cansaica huetzic in tatoc de trigojet huitzitzalan. Huan in huitzti ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj in tatoc huan amo teyi taquic.

⁸ Huan ocseco huetzic cansaica in tatoc de trigojet itech cualital huan ompa motaquistij cuałtzin. Pues ixuac in tatoc huan quitemacac míac taquile. Huan sequi in tatoc moscaltij huan momiactilij huan quitemacac ocsé sempal huan májtacti taquile. Huan ocsequin quitemacac ocsé eyipoal taquile. Huan ocsequin quitemacac ocsé macuipool taquile.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmejmelahuilij imomachtijcahuan queyé tamachij ica nexcuitilme san

(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)

⁹Ijcuacón quinilij Jesús ijcuín:

—Naquen quipía ninacas para tacaquis, ma yectacaqui huan cajsicamatis nijín tanextillis.

¹⁰Huan cuac yetoya iselti Jesús, ijcuacón hualajque in majtactiomome imomachtijcahuan huan ocsequi ten ninuan yetoyaj, huan yejuan quitajtoltijque Jesús de toni quijtosnequi no ne nexcuitilme tenica Jesús quinmachtijtinemic. ¹¹Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Dios namechmatiltjtoc ya namejuan de neichtacatamachilis de queniu Dios namechyolyecantinemí itaneltocahuan ica ihueyichicahualis. Huan in ocsequin tagayot ten amo poutinemij ihuan Dios, yejuan nojonques monequi ma tiquinmachticán ica nexcuitilme san den nochí totamachtilis. ¹²Huan ijcón yejuan quitasque in nexcuitil. Huan masqui quitasque ya, pero amo cajsicamatisque. Huan yejuan cuac quicaquisquej in nexcuitil, masqui ipa yec tacaquij, pero amo no cajsicamatisque. Huan ijcón mochihuasque para ma amo moyolnemilican huan para ma amo Dios quintapojpolui den nintajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini in nexcuitil den tagat tatepehua ica trigo

(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)

¹³Huan no quinilij Jesús ijcuín:

—¿Xe amo nanquiyecajsicamatij nijín nexcuitil? Huan como amo nancajsicamatque, ¿quenín huelis nancajsicamatisque nochí in ocsequi nexcuitilme? ¹⁴Ne tagat ten tatepeque, yejua ne tamachtijtinemi ica in Tajtoltzin de Dios, ijcón queme se tatepeque tamoyautinemí ica trigojet. ¹⁵Huan in tacaquini ten yetocque ojtenteno, yejuan nojonques ninjolitic quitocque in Tajtoltzin de Dios. Huan cuac quicaquij, ijcuacón amo huejahuas nintaneltocalis. Ta, huitza in amocuali Satanás huan quinajchihuilá in Tatoltzin de Dios ten tatoc itech ninjolitic.

¹⁶Huan no ijcón ne trigo tatoc ten huetzic tejteixco, yejua ne quinejnehuilá in tacaquini ten ninjolitic quitocque in Tajtoltzin de Dios. Huan cuac yejuan quicaquij, ijcuacón nimantzin quiseláfaj in Tajtoltzin ica míac paquilis. ¹⁷Pero amo quipíaj se yec tacuautamatis tech ninjolitic queme se naluat para quinchicahaultis in tatoc. Huan ica ya nojón amo huejahuas nintacuautamatis. Huan cuac ninitech huitza in tajyoihuilis oso ne tahuelitalis ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón moyojolquepaj de nintaneltocalis.

¹⁸Huan nojón tacaquini yetoyaj huitzalan, naquen quicaquij in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quinejnehuiláj in tatoc ten huetzi huitzalan. ¹⁹Huan quicaquij in Tajtoltzin de Dios pero moyolpolojtinemíj ica de míac tataman den nijín talticpac nemilis, huan mocajcayahuaj ica ne hueyi ricojot huan quinejnequij de míac den tenesi san. Nochi nijín tanemililis calaqui tech ninjoloyuan huan quitajtamáj in Tajtoltzin de Dios huan amo teyi taquilot mochihuas. ²⁰Huan nojón tatoc ten huetzic itech cualital, yejua ne quinejnehuilá in tagat ten quicaquij in Tajtoltzin de Dios huan quiselía. Huan in Tajtoltzin de Dios momiactilá tech niyolitic, ijcón queme se tatoc quitemaca ocsé sempoal huan májacti taquilome. Huan ocsé tatoc quitemaca eyipoal taquilome. Huan ocsé tatoc quitemaca macuilpoal taquilome.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se tahuil ten quitatijque

(Lc. 8.16-18)

²¹Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—¿Mangán acsá cualcuis se tanex huan quitalis tatampa de se cajón oso tatampa de cama? Pues, amo ijcón se quichihuas. ¿Cox amo cachí cuali se quitalis ne tahuil campa tasempayan para ma tahuis nohuiyampa? Pues, quema. ²²Porín amo ongac teyi tensá chihualis oso tanemililis ichtacayot de que ma amo quipía de que ixnesis. Huan amo no

ongac tensá chihualis oso tanemililis ten motatijtihualaya de que ma amo quipía de que monextis huan quimatisque nohuiyampa.²³ Tacán acsá quipía inacas para tacaquis, pues ma yec tacaqui.

²⁴ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Xicyecchihuacan cuenta namejuan ten nanquicactocque porín in tamachiu de teic-nelilis tenica nanquitamachihuaj para ocsequín tagayot, no ijcón Dios namechtamachihuilis para namejuan. Huan cuchi oc in tagayot namechtamajxitilisque ica ne teicnelilis como nanteicnelíaj, namejuan ten nannechaquilitjocque.²⁵ Huan nochí naquen quipíaj tamachilisme de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cuchi oc Dios quinmajxitilis. Pero nochí naquen quipíaj tzictzin san tamachilisme de Dios huan quipohuaj que amo teyi quipíaj, yejuan nojonques Dios quintamicuilis ne tepitzin ten quipíaj, porín amo quitequitiltíaj ne tepitzin ten quipíaj.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de que in Tajoltzin de Dios moscaltis queme se tatoc

²⁶ Huan no Jesús quinmachtij in tacaquini njín nexcuitil:

—Nicnejnehuililtía ne chicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis itech se iyolijtic queme se tagat ten quitalía se tatoc tech in tal.²⁷ Huan in tagat cochis tayohuac huan nimampa mehuas tonayan huan ijcón panoa in tonalme. Huan in xinach ixua, moscaltíaj huan xochiohua, pero in tagat amo quemati quiniu mochiutoc.²⁸ Porín ica ichicahualis den tal mochihua ne taquilot, acho in xihuit, niman ichicahualoni, huan satepan in xinach mochicahualtía tech ne ichicahualoni.²⁹ Huan queman in taquilot chicahuayas ya, ijcuacón nimantzin se quitequi porín ejcoc ya in tonal de tatequelis.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil huan quinejnehuililtij in Tajoltzin de Dios queme in cuohuit mostazajtet

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Huan Jesús no quinilij in tacaquini ijcuín:

—Tonica huelis ticnejnehuililtisque ne chicahualis de Dios cuac Yejuatzin momasoutoc itech se iyolijtic? Huan, ica toni nexcuitil ticnejnehuililtisque njín chicahualis de Dios?³¹ In chicahualis de Dios itech se iyolijtic queme yesquía in xinach de se cuohuit de mostazajtet, ten acsá quitoca tech in tal. Yejua ne mostazajtet de cuchi tziquitzin de nochí xinachme ten ongac nican talticpac.³² Pero satepan de acsá quitucas, ijcuacón ne mostazajtet moscaltís huan mochihuas in cuchi hueyi que nochí in cuoume ten quitemaca taquilot. Huan ne mostazajcuohuit hueyeyis huan momajmaxaloas. Huan huelis ompa no in tototzitzin ten nemij ejecaixco motapajoltisque tech niyecahuil.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinmejmelahuilij in tacaquini queyé tamachtij sayó ica nexcuitilme

(Mt. 13.34-35)

³³ Ca míac nexcuitilme queme njinque Jesús quinnojnotzaya in tacaquini, ijcón queme huelisquíaj cajsicamatísquíaj in tagayot.³⁴ Huan como amo ica nexcuitilme, ijcuacón amo teyi quiniliaya Jesús. Huan cuac ninseltij yetoyaj imomachtijcahuan ihuan Jesús, ijcuacón Yejuatzin quinyequiliaya toni quijtosnequi in nexcuitilme.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quimatatilij in tetzaucaejecat

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Huan tech ne tonal queman tapoyahuic, Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Ma tipanocan ne sentapalpa de njín hueyát.

³⁶ Huan quincaque in tagayot huan imomachtijcahuan cuiyacque Jesús ninuan tech barco. Yejuatzin ipa yetoya ya tech in barco. Huan ocsequin barcos ninuan quisehuicayaj.

³⁷ Huan pehuaco se hueyi tetzaucaejecat huan quitamatotaya in at tech in barco, huan ijcón motac que pancalaquisquía in barco.³⁸ Huan Jesús yetoya ijtic den barco tacuitapampa cochtoya tech se tapech. Huan quimoucajxitijque imomachtijcahuan huan quilijke ijcuín:

—Totamachtijcau, ¿xe amo titechonpía cuidado que tipolihuitij ya?

³⁹ Huan cuac Jesús mehuac, ijcuacón Yejuatzin quitacahualtij in tetzaucaejecat huan quilij ne hueyát ijcuín:

—Ximotamatili huan amo ximoolini oc.

Huan ijcuacón motamatilij in ejecat huan in hueyát mocahuac ijcón amanis. ⁴⁰ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Queyé namnoucamiquij? Huan, ¿queyé amo nanquipáj tacuautamatis ten yec majsitoc?

⁴¹ Ijcuacón cachi motelmoutijke huan moixpantiliayaj imomachtijcahuán se huan ocsé ijcuín:

—¿Aconi niójín tagat? Hasta nochí in ejecat huan in mar quitacamati.

5

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij in tagat de pueblo Gadara ten quiipiaya iyolojtic sequi amocuali ejecame

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

¹ Ijcuacón Jesús huan imomachtijcahuán ajsicque sentapalpa den hueyát de mar de Galilea, ompa ninchanpan den pueblojuani de Gadara. ² Huan cuac Yejuatzin quisac den ne barco, ijcuacón nimantzin huala quixnamiquico den ne tech in ánimajtecohme se tagat ten quipac iyolitic se amocuali ejecat. ³ Nijín tagat quiipiaya icochyan tech in ánimajtecohme, huan amo aquen hueliaya quilpis, nión ica teposmecat de cadenas. ⁴ Porín miacpa ya quijilpiayaj ca teposmecat tech imetzuan huan tech imahuan. Huan in cadenas nochí quincocototzac huan in teposmecat quicojotonac, huan amo aquen se tagat hueliá quitamatis. ⁵ Huan nachipa de tonayan huan ca yohual ne tagat tahuél tzajtzitinémia ne cuouata huan ne ánimajtecohpan. Huan yejua mismo ica tet mocojcojtinémia. ⁶ Pero cuac ne tagat tahuél quitac Jesús de huejca, niman motaloj huan motancuaquetzato iixpantzinco Jesús. ⁷ Huan motatautij ica hueyi tzajtzilis ijcuín:

—¿Toni ticonpía nohuan, Jesús? Titeconetzin de Dios in cachi hueyi chiique. Nimitzeltatutáh yec melau que amo xinechtajyohuilit.

⁸ Porín Jesús achto quilijca ya ne tahuél ijcuín:

—Tejua tihamocuali ejecat, xihualquisa itech niyolijtic de niójín tagat.

⁹ Huan Jesús quitajtoltij in amocuali ejecat ijcuín:

—¿Toni motocay?

Huan yejua tananquili:

—Timiacque, ijcón nimonotza, porín yec melan titelmiacque.

¹⁰ Huan niman nocta motatautiaya ne amocuali ejecame ihuan Jesús ma amo quincalan-quixtisquia de ne pueblo. ¹¹ Huan no yetoyaj amo huejca de ne cuouata míac pitzome tacuajtoyaj huan ixthuanentoyaj. ¹² Ica ya nojón in amocuali ejecame quitatautique Jesús ijcuín:

—Xitechtotoca campa ne pitzome ma nintech ticalaquican tejuan.

¹³ Huan niman Jesús quintacahuili ma yacan. Huan quisque ne amocualime ejecame itech ne tagat, huan calacque tech in pitzome. Huan in pitzome catcaj telmiacque queme ome mil. Huan ne pitzome nochí motalojtinéneque huan motaquesuijque huan huetzitoj aijtic huan moaelsimijque tech in marijtic. ¹⁴ Huan naconime pitzotajpiani moucachalojque huan yajque calaquitoj tech ninpuebloj huan tech in milajpa huan quitetapohuitoj de toni mochihuac. Huan niman in pueblojuani quisque huan hualajque quitacoj toni mochihuac itech ne tagat ten tahuél catca. ¹⁵ Huan cuac hualajque nochí in pueblojuani campa yetoya Jesús, ijcuacón quitacque in tagat ten quiipiaya iyolijtic miacque amocuali ejecame. Huan cajsic ya ne tagat huan yejua tocotziutoc ya huan taquentoc ya huan yec talnamictoc ya, huan ijcón nochí in pueblojuani quimoucaitacque. ¹⁶ Huan ijcuacón in pitzotajpiani quintapohuijque in pueblojuani ten yejuan quitayaj huan queniu quipanoltiaya ne tagat ten quinpiaya in amocuali ejecame. Huan no quintapohuijque ten

mochihuac ica ne pitzome.¹⁷ Huan de ompa in pueblojuani peuque quitatautiayaj Jesús ma cachi cuali ma quisa Jesús de nican ninpueblojcopaca.

¹⁸ Huan cuac Yejuatzin calayic tech in barco, ijcuacón ne tagat ten quinpiaya in amocuali ejecame, yejua nojón quitatautiaya Jesús ma quitacahuili oc ma ihuan Jesús nentinemi oc.

¹⁹ Pero Jesús amo quitacahuilij. Ta, quilij ijcuín:

—Xiyó mochan campa mochancahuán huan xiquintapohuiti nochí ten Dios quichihuac para tejua. Huan no xiquiniliti de queniu Dios mitzpialij mifac teicnelilis.

²⁰ Huan ijcuacón in tagat yajquí huan pehuac quitetapohuía campa ne májtacti pueblome, toni huejueyí tatiochihualisme quichihuac Jesús por yejua. Huan nochí tagayot quimoucacacque ten quinilij ne tagat ten tahuel catca.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij in suapil den tayecanque Jairo, huan no quipajtij in sihuat ten quinalmatocac Jesús itasal

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Huan cuac Jesús yajquí tech in barco huan ajsic sentapalpa den hueyát de mar de Galilea, ijcuacón mosentilijque quiyehualo que Jesús tel míac tagayot. Huan Yejuatzin yetoya marteno.²² Ijcuacón huala se tayecanque tagat den tiopan de judíos, ten monotzaya Jairo. Huan niman cuac quitac Jesús, ijcuacón motancuaquetzac iicxitán.²³ Huan quitteltatutia Jesús huan quilaya ijcuín:

—Nosuapil xicautoc ya de cocolis. Xionuiqui tejuatzin, huan xicsohua momatzitzin inpan nosuapil para ma maquisa de ne cocolis huan ma nemí oc.

²⁴ Ijcuacón Jesús yajquí ihuan Jairo. Huan no quitojtocayaj huel míac tagayot hasta quitojtopehuayaj.²⁵ Huan no yetoya se sihuat ten mococoaya esmeyaya, pues cuicaya ya majtaictionome xihuit.²⁶ Huan semi tajyohuiaya ne sihuatzin, huan míac tepajtiani mopapatacque ya, huan nochí nitomin quitamlijcaj ya. Huan in sihuat amo teyi quimachiliaya de que cox nenquentisquía. Ta, cachi mohueyichihuaya ne cocolis.²⁷ Huan nijín sihuat cuac quicayic ten motapohuaya de Jesús, ijcuacón huala icampa de Jesús, tatzalan de ne tagayot, huan quinalmatquilij itilmajtzin de Jesús.²⁸ Porín sihuat quinemiliaya ijcuín: “Ta sayó nicnalmatocas ya nitilmajtzin, ijcuacón nejua nipajtis”.

²⁹ Huan niman cuac quimatocac ya itilmajtzin, ijcuacón iesyo ten meyaya tzicahuic ya, huan quimachiliq ninacayo nequentic ya de ne tajyohuilis.³⁰ Huan niman Jesús quixmatic de Yejuatzin mismo que quisac ya nichicahulis. Huan Jesús mocuepac huan quisenitac campa yetoyaj in tagayot, huan quintajtolij ijcuín:

—¿Aconi nechmatoquilij notilma?

³¹ Ijcuacón imomachtijcahuán quilique Jesús ijcuín:

—Xiconita, míac tagayot mitztojtopehuayaj huan tejuatzin ticonijtoj ijcuín: “¿Aconi necholinij?”

³² Pero Yejuatzin ixnenemía taicampa para quitasquía aconi quimatocac itilma.³³ Huan in sihuat motelajsicamoutiaya hasta huihuiyocaya porín quimatoya toni mochiuca ya itech yejua. Ijcuacón huala in sihuat motancuaquetzac iixtenojtzinco huan quiequijito Jesús ten yec melau toni mochiuca ya itech yejua.³⁴ Huan niman Jesús quilij in sihuat:

—Sihuat, ica por nojón motacuautamatis ten ticpía, tejua tipajtic ya. Huan axcan xiyó ya xiyolesutiu, huan ximocahua pajtic ya de ne tajyohuilis.

³⁵ Mientras Yejuatzin tajtojtoya oc, ijcuacón hualajique ichancahuán de Jairo in tayecanque tagat de ne tiopan de judíos, huan quilique Jairo ijcuín:

—Mosuapil miquic ya. ¿Para toni oc ticejsojtoc in Tamachtijque?

³⁶ Pero Jesús amo quichihuac cuenta den quijtoayaj yejua huan quilij in tayecanque tagat de ne tiopan de judíos ijcuín:

—Amo ximomouti. Ta, sayó xitacuautamati nohuan.

³⁷ Huan Yejuatzin amo quintacahuilij ma aquen quitoctilianij. Ta, sayó Pedro, Jacobo, huan in Juan iicniu de Jacobo.³⁸ Huan queman Jesús ajsic ichan de ne hueyi chiuque de tiopan de judíos, ijcuacón quitac hueyi ne cuejmololis huan nochí chocatoyaj huan motequipachoayaj huan tzajtzíaj.³⁹ Huan Jesús calayic calijitic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé namotelcuejsoaj huan nanchocatocque? In sihuapiltzin amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

⁴⁰ Huan quitelquejqueloaya Jesús. Huan Yejuatzin quincalanquixtij nochí in tagayot, huan quinuiyac sayó in tetat huan in tenan den suapil ihuan imomachtijcahuau ten yayaj ihuan. Huan nochí yejuan calacque campa huetztoya in suapil. ⁴¹ Huan ijcon Jesús quimatalanac in sihuapil huan quilib ijcúin:

—Talita, cumi—, quijtosnequi: Suapiltzin, tejua nimitzilía ximehua.

⁴² Huan niman in suapiltzin moquetzac huan nenemic, porín yejua quipiaya majtaciomome xihuit. Huan ijcon motelajsicamoutique ichancahuau den suapil. ⁴³ Pero Yejuatzin quintelnajnahuatij ma amo aquen quimatlítcan toni mochihuac, huan no quinnahuatij ma quitamacakan in suapil.

6

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque tamachtí tech ipueblo de Nazaret

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

¹Huan Jesús majchihuac de ne marteno huan yajqui ipueblobopaca de ne Nazaret huan ihuan yajque imomachtijcahuau. ²Huan ajsic tech se tonal de nesehuilis huan calayic tech in tiopan de judíos, huan pehuac tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios. Huan miacque quicaquiliyaj huan quimoucaitayaj huan quijtoayaj ijcúin:

—Pues, ¿can cajscic ne tagat nijín tamachtilis? Huan, ¿toni quijtosnequi nijín tanemililis ten yejua quipía? ¡Huan semi huejueyin chihualis ten quichihuac Yejuatzin ica nimahuan!

³Huan no quijtoayaj ijcúin:

—¿Xe amo nijín en cuouxinque, iconeu María huan iicnihuan Jacobo, José, Judas huan Simón? Pues quema. ¿Xe amo no nican yetocque tohuan iicnihuan suame? Pues quema.

Huan yejuan quimachiliyaj que quixnamiquisquíaj Jesús. ‘Huan Jesús quiniliaya ijcúin:

—Nochin tagayot quitasojtaj se itanahuatijcau de Dios. Pero campa ipueblo de ne tanahuatijque, campa níparientes huan nichancahuau yetoyaj, ompa amo quitasojtaj porín ompacayot.

⁵Ica nijín amo teyi hueli Jesús quichihuac den hueyi chihualisme tech ipueblo Nazaret. Ta, sayó quinpaítij Jesús se ome eyi cocoyani san ten momatalij niinpan. ⁶Huan Jesús quinmoucaitayaj in pueblojuani de Nazaret porín yejuan amo yec tacuautamatiajtech Yejuatzin. Huan Jesús nejnetinemía tech nochí ocsequi pueblos huan tamachtítinemía nohuiyampa ica in Tajtoltzin de Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmactilij nintequiu imomachtijcahuau

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷Huan ijcuacón Jesús quinnotzac in majtaciomome imomachtijcahuau, huan pehuac quinnajnahuatíaj ma yacan ojomen san. Huan Jesús quinmactilij in tanahuatil para ijcon huelis quincalanquixtisque in amocuali ejecame. ⁸Huan no Jesús quinnahuatij ma amo cuiyacan nión teyi para tenica mopalehuisque tech in ojti. Ta, sayó ma cuiyacan nintopil. Huan nión no ma amo cuiyacan nintominpialoni, huan nión tacualis, nión tomin tech nintajcultipca. ⁹Huan Jesús quinnahuatij ma motegactican, huan ma cuiyacan se camisa san huan amo ome ixnepan de tasal. ¹⁰Huan no Jesús quinilij ijcúin:

—Campa yesqui nancalaquitihue tech se cali, ompa ximocahuacan hasta cuac nanquisaque tech ne pueblo. ¹¹Huan tacán cansica amo namechseláj tech se cali, huan amo namechcaquilfaj, ijcuacón xquisacan niman de ompa huan ximometzzejzelocan para ma huetzi in talnex nochí ten mopiloj namometztampa para que ijcon ixnesis que Dios quintatzacultis ne pueblojuani porín yejuan quixopeuque in Tajtoltzin de Dios. De yec melau den namechilfá que tech ne tonal cuac huetzis in hueyi tatzacuiltylis de Dios, ijcuacón cachí ongas tajyohuilis tech ne pueblome campa amo taneltocacque huan que quipiasque in ome pueblome de Sodoma huan Gomorra campa nintech huetzic in tatzacuiltylis ica tit de Dios.

¹² Huan ijcon imomachtijcahuau quisque huan peuque quinchicaucanahuatiayaj in pueblojuaui de que ma moyolnemilican de nintajtacoluan nochi in tagayot. ¹³ Huan no ijcon imomachtijcahuau quincalanquixtiayaj in amocuali ejecame, huan no quincuaojxil-iyaj aceite miac cocoyani huan no yejuan pajtique.

*Nican tajtoa de queniu Juan in Taahuijque momiquilij
(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)*

¹⁴ Huan in rey Herodes quicayic in hueyi chihualis de Jesús, porín nonohuiyan mopo-huaya in chicahualis de Jesús. Huan ijcuacón in rey Herodes quixejeco que in Juan Taahuijque panquisac ya yoltoc itzalan ne ánimajme, huan ica ya nojón mochiutoc nochi njin huejueyin chihualisme. ¹⁵ Porín sequin quiptoayaj de Jesús ijcuín:

—Achá yejua in Elías ne huejcautanahuatiyque de Dios ten quichiutoc njin chihualisme. Huan ocsequin quitoayaj ijcuín:

—Achá yesqui ocsé itanahuatiycau de Dios, oso senme den huejcautanahuatiani de Dios.

¹⁶ Huan queman quicayic njin tajtolme, ijcuacón in rey Herodes quiptoij cuín:

—Yejua njin Juan ten nejuatzin nitatitanic ma quiquechcotonacan, huan yejua ne panquisac yoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁷ Porín rey Herodes quintanahuatilijca in soldados de que ma quiquitzquican preso in Juan, huan ma quitzijtzicocan ca cadenas tech in cárcel. Achto ya in rey Herodes quiixuelitac icuñada huan quinequía quipactis in suapil, monotzaya Herodías, yejua isihuau in Felipe, huan in Felipe yejua icniutagat den rey Herodes. Huan in rey Herodes ipa quicuilij ya icuñada para yesqui isihuau. ¹⁸ Pero in Juan Taahuijque ipa quilijca ya in rey Herodes ijcuín:

—Dios amo quimonequiltia ticpías queme mosihuau njin isihuau de mocniu.

¹⁹ Huan ne sihuat Herodías ipa quicualancaitaya in Juan, huan semi quinequía majcán quimicti in Juan, pero amo huelfa. ²⁰ Porín rey Herodes quimoucatocaya in Juan, huan quimatoya que in Juan se tagat ten yolkuali huan yolchipahuac. Huan in rey Herodes ipa amo quitecahuiliaya de que ma quicojcococan in Juan. Huan cuac in rey Herodes quicaquiliy nitanojnotzalis de Juan, ijcuacón ipa mocahuac semi yoltanemilijque, pero quicaquiliaya ca miac paquilis.

²¹ Huan in sihuat Herodías cajsic huelilis tech ne tonal cuac in rey xiumajsic. Huan in rey Herodes quintatamacac nochi in hueyi chihuanime huan no in tayecanani de soldados huan in huejuey iricoyme de Galilea. ²² Huan tech nojón hora calaquito isihuapil de ne sihuat Herodías huan pehuac mijtotía, huan ijcon semi quiyolpactij in rey Herodes huan no quinyolpactij naquen ihuan yetoyaj in rey Herodes tacuajtoyaj. Huan ijcuacón rey Herodes quilij in suapil ijcuín:

—Tejua tihuelis tinechtajtanjilis nochi ten ticnequis, huan nejuatzin nimitzmactis.

²³ Huan ijcon rey Herodes moyectencahuac ihuan in suapil huan no quilij ijcuín:

—Dios quitztoc, nochi ten tinechtajtanjilis, nimitzmactis, masqui yec tajco den paíz ten nejuatzin noaxca.

²⁴ Huan sihuapil yajqui huan quilito quiixpantilito inan Herodías ijcuín:

—¿Toni nictajtanilis?

Huan inan den suapil, yejua Herodías quinanquiliij ijcuín:

—Xictajtanili nitzontecon de Juan Taahuijque.

²⁵ Huan in sihuapil ijsiucacalayic campa in rey Herodes huan quitajtanilij ijcuín:

—Nicnequi xinechonmacti axcan ipan se plato nitzontecon den Juan Taahuijque.

²⁶ Huan in rey Herodes nocta yoltayocoyac. Huan amo quineyic motajtolcuepas oc porín yejua moyectencaua ya ihuan in suapil ne achtopa, huan no porín nochi tayecanani den tacuajtoyaj no cactoyaj. ²⁷ Huan nimana in rey Herodes quititanic senme den tajpiani huan tanahuatiy ma quiquechcotonacan ne Juan Taahuijque huan ma cualcuilan nitzontecon.

²⁸ Huan ijcon in tajpiaque yajqui campa in cárcel huan ompa quiquechcotonque in Juan ne cárcelijtic huan cualic itzonatecon tech se plato huan quimactijque in suapil. Huan in suapil

quimactito inan Herodías.²⁹ Huan queman ijcón quicacque, ijcuacón imomachtijcahuán de Juan hualajque huan quicuicque inacayo in Juan huan quitaloij tech in miquetecoch.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintamacac macuil mil tagayot
(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

³⁰ Ijcuacón in apóstoles in tatitanilme de Jesús Temaquixtijque mosentilique ihuan Jesús huan quitapohuique nochí ten quichiue huan ten yejuan tamachtijcaj ya.³¹ Huan Yejuatzin quinilij ijcuín:

—Xihualacan nohuan namejuan namoseltij tech ne lugar campa amo aca yetoc huan ximosehuican tepitzin.

Huan Jesús quinilij ne tajtol porín nocta míac tagayot yayaj huan hualayaj, huan hasta amo quemantíaj oc para tacuasquíaj.³² Huan ijcón yajque Jesús ihuan imomachtijcahuán ninseñtij tech se barco hasta campa se lugar campa tayiucan.³³ Pero míac tagayot quinitacque cuac yajque Jesús ihuan imomachtijcahuán huan quinixmatque. Huan miacque den pueblojuani yajque no ompa metznejnenque huan ajsicque achto que Yejuatzin, huan mosentilique quichixtoyaj campa Yejuatzin yaya.³⁴ Huan cuac Jesús quisac tech ne barco, ijcuacón Yejuatzin quitac tel míac tagayot huan quimachilij se hueyi teicnelilis de yejuan porín catcaj queme ichcatzitzin ten amo quipiyaj tapixque. Huan niman Jesús pehuac quinmachtí ica míac tataman tamachtilisme.³⁵ Huan cuac ne semi tiotactiaya ya, ijcuacón imomachtijcahuán motoquijque ihuan Jesús huan quilijque ijcuín:

—Nican semi tayiucan huan tiotac ya.³⁶ Xiquinnahuati in tagayot ma yacan huan ma tacohuatij tech in pueblos huan tech in milajpa ten amo huejca, porín in tagayot amo quipáfaj toni cuasque.

³⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiquintamacacan namejuan san.

Huan yejuan tananquilijke ijcuín:

—¿Xe tejuan tiyasque titacohuasque májtactipoal denario de pan —yesqui ome mil pesos de pan—, huan ma tejuan tiquntamacasque?

³⁸ Huan Yejuatzin quinilij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquinpáfaj? Xiyacan xiquinitacan.

Huan cuac quimatque, ijcuacón quilijke Jesús ijcuín:

—Ticpáfaj macuil panes huan ome pescadojtzitzin.

³⁹ Huan Jesús quinnahuati in tagayot ma moojolochtalican inpan in taselot.⁴⁰ Huan ijcón nochí moojolochtalique, huan motecpanque, sequin majmacuilpoal, huan osequin ojomepoal huan májtacti.⁴¹ Ijcuacón in Jesús quicuic in macuil panes huan in ome pescados, huan moixajocuic eluiyactzinco huan quitatautij Dios ma quitiochihuac in tacualis. Huan de ompa quincojotonac in panes huan quinmactilij imomachtijcahuán para ma yejuan quinxejxelohuilisque in tagayot. Huan no ijcón quinxejxelohuilijke in ome pescadojnacat.⁴² Huan ijcón nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque.⁴³ Huan niman imomachtijcahuán cololojque pan tatetejtec huan no cololojque ten mocahuac den pescadojnacat ica majtactiomome chiquihuime pexontoyaj.⁴⁴ Huan nijín tagayot ten tacuajque catca macuil mil taca.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque nejnemic aixco
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)*

⁴⁵ Huan niman Jesús quinnahuati imomachtijcahuán ma calaquican tech in barco, huan ma yacan ma quíachtahuican Jesús ne pueblo de Betsaida tech ne ocsé atenteno, mientras Yejuatzin quinilij in tagayot ma yacan ninchan.⁴⁶ Huan satepan de quinnahuati in tagayot ma yacan, ijcuacón Jesús yajqui ne tepeyo huan motatataultito ihuan Dios.⁴⁷ Huan queman tapoyahuic ya, ijcuacón tanejnemiltijtoyaj imomachtijcahuán ica nijín barco hasta ne tatajco den mar, huan Jesús iselti mocahuac talixco.

⁴⁸ Huan Jesús quinitac imomachtijcahuán de que quinejnemiltiayaj in barco ica míac ohuijgayot porín in ejecat quintzatzacuiliaya. Huan cuac ipa tanextihuitz ya, ijcuacón

huala Jesús quinajisco imomachtijcahuau nejnentihuau aixco, huan quinequía quinpanahuijquisac.⁴⁹ Huan queman imomachtijcahuau quitacque Jesús nejnentihualaya aixco, ijcuacón quinemilijque que catca se ánima huan moucatzajtzicque.⁵⁰ Porín nochimomachtijcahuau cuac quitacque Jesús, ijcuacón yejuan quihueyimoucatacque. Huan nimantzin Jesús quinnotzac huan quinilij ijcuín:

—Ximoyolchicahuacan, Nejuatzin ya ni Jesús, amo ximomoutican.

⁵¹ Huan cuac tejoc Jesús tech in barco campa yetoyaj imomachtijcahuau, ijcuacón motamtilij in ejecat. Huan yejuan quimoucatacque telsenca huan quitetzaucatacque.⁵² Huan imomachtijcahuau ayamo cajsicamatáj in hueyi chicahualis de Jesús cuac Yejuatzin quinxejxelohuilij in tagayot in panes. Huan imomachtijcahuau amo cajsicamatque porín yejuan yolpipictique oc catcaj de nintamachilis porín ayamo yec tacuautamatinemíaj ihuan Jesús.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinpatij naquen mococoayaj itech ne pueblo Genesaret
(Mt. 14.34-36)*

⁵³ Huan cuac quinpanahuijque ya in mar, ijcuacón Jesús ihuan imomachtijcahuau ajisitoj tech tal ten pohuá Genesaret, huan quiquetzatoj huan quitzijcoque in barco martenteno.

⁵⁴ Huan cuac quisque den barco, nimantzin in tagayot quixmatque Jesús.⁵⁵ Huan niman motalojinemíaj calpan para quitetapohuisque de Jesús, huan pehuac quinualcuilfaj in cocoyani de nohuiyan tech nincochpet campa ne motapohuijque que yetosquía Jesús.

⁵⁶ Huan campa yesqui calaquisquía Jesús tech ne pueblotzitzin, oso huehueyin pueblo, oso mijmilapa, ompa quintalijque cocoyani ojtipan huan quitatautiaj Jesús ma quincagua ma quimatocacan sayó itilmajteno. Huan nochim ten quimatocacque Jesús, nochim pajtijque ya.

7

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tamachtilis ten quimajmahua ica tajtacol in tagat

(Mt. 15.1-20)

¹ Huan mosentilijque in fariseos campa yetoya Jesús huan no yetoyaj sequin tanextiliani den tanahuatil de Moisés; nochin hualajque de Jerusalén.² Huan nojón tanextiliani quinitacque que sequin imomachtijcahuau de Jesús quicuajque nintacualis huan amo momachipauque, quijtosnequi amo tatacamatque ica ne tanahuatil de ne majtequilis. Huan ica ya nojón in tayecanani quinijitojque huan quintelchiuque imomachtijcahuau de Jesús.³ Huan no fariseos huan nochim in tagayot judíos quintacamatij in tanahuatilme den huehuentzitzin, den pueblojuani judíos ten quijtoa que como amo miacpa moyecmajtequisque, pues ijcón amo hueli tacuasque.⁴ Huan cuac hualajque in tagayot judíos den plaza, ijcuacón amo teyi tacuasque, como amo achtio moyecchipahuasque. Huan ongac ocsequin miacque tanahuatilme den huehuentzitzin ten quitacamati, queme nijín, tapajpacalis den tasas tenica se tayi tensá, huan tapajpacalis de comme huan ocsequin míac tataman teposme, huan no tapajpacalis de nincochpetuan.

⁵ Huan in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Queyé momomachtijcahuau amo nemij queme technahuatíaj in huehuentzitzin? Yejuan quicuaj nintacualis ica ninmahuan ten amo chipauque.

⁶ Huan Jesús quinnanquilij:

—Namejuan nanixquequepme de namotamachilis. Isaías ne huejcautanahuatijque de Dios quiequijtoj de namejuan, huan tajcuiloj itencopa Totajzin Dios ijcuín: Nijín pueblojuani nechmohuistilaj ica itenxipil san.

Huan niyolojuan huejca yetoc de Nejuatzin.

⁷ Pues nenga san nechmohuistilaj.

Porín yejuan tenextilíaj in tanahuatilme de taca san queme yesquía in Tajtoltzin de Dios.

⁸ Huan namejuan nanquiseocahuaj in tanahuatil de Dios huan nanquitacamati in tanahuatilmel den taca san queme njín: in tapajpacalis den conme huan xalojme tenica se tayi tensá. Huan nanquichihuaj míac ocequin tataman njín tanahuatilmel.

⁹ Huan no Jesús quiniliaya jicuín:

—Nancahuilchiue que me amo caultiasquía in tanahuatil de Dios para iixpatca nanquitacamatisque in tanahuatilmel de huehuetzitzin den pueblojuani judíos. ¹⁰ Porín in Moisés ne huejcautanahuatijque quijtoj ijcúin: “Xicmohuistilican namotatajtzin huan namonanajtzin”. Huan no in Moisés quijtoj: “Naquen quitelchihuas itatjtzin oso inantzin, yejua nojón ma quimictican”. ¹¹ Pero namejuan nantanahuatíaj que huelis se tagat ma quilij nitajtzin oso ninantzin ijcúin: “Nochí tenica namechpalehuisquía, axcan yejua corban, ten quijtosnequi nicaxcatilij ya Dios”. ¹² Huan como ijcón se quinilíia itatajtzin, ijcucán namejuan nantayecanani amo nanquincahuaj in teconeuv ma quichihuá tensá para quinpalehuisquía nitatajtzin nión ninanajtzin. ¹³ Huan ijcón nanquinsecochiquie in Tajtoltzin de Dios huan nanquitacamatinemij in tanahuatilmel ten namejuan ten nanopohuij ihuan in judíos nantamachtíaj. Huan no nanquichiuque míac ocequin tataman tanahuatilmel queme nojonque.

¹⁴ Huan ocsepa Jesús quinnotzac nochí in tagayot campa yetoya Yejuatzin huan quinilij ijcúin:

—Xinechcaquilican nannochin, huan xicajsciamatican. ¹⁵ Amo teyi ongac tacualis ten calaqui itech iten in tagat den calampa ten hueli quimajmahuas ica tajtacol ne tagat. Ta, ne ten quiyolnemilíia tech iyolijic de se tagat, yejua nojón quimajmahuia ica tajtacol in tagat. ¹⁶ Tacán acsá quipíia inacas para tacaquis, ma yec tacaqui.

¹⁷ Huan cuac Jesús quincahuac in tagayot huan yajqui calayic ichan, ijcucán imomachti-jcahuau quitajtoltilque toni quijtosnequi njín nexcuil. ¹⁸ Huan Jesús quinilij:

—¿Xe namejuan amo no nancajsciamati njín nexcuil? ¿Cox amo nanquimatilíaj que nochí in tacualis ten calaqui itech se iten de se tagat de calampa, yejua nojón amo hueli quimajmahuas ne tagat ca tajtacol? ¹⁹ Porín amo calaqui in tacualis itech se iyolo. Ta, calaquis itech se ipox huan de ompa panoa san calan.

Huan ica ya nojón Jesús quinycquilij que nochí ten ticusasque yejua nojón chipahuac ya, porín in tacualis amo huelis techmajmahuia ica tajtacol. ²⁰ Huan no Jesús quinilij ijcúin:

—Pero ne tamachilis ten quisa itech iyolijic den tagat, yejua nojón quimajmahuia in tagat ica tajtacol. ²¹ Porín itech in tagat, iyolijic den tagat, ompa quisaj pitzotic tanemililisme, ne tagacuilis oso tesuacuivilis, ne tasuapapatális oso tagapapatális, in temictilis, ²² In tachtequilis, in xixicuinyot, in pitzotic tachihualisme, ne tacajcayahualis, ne ahuiñemilis, ne xicolot, ne tahuijuicaltilis, ne mohueyinequilis huan ne yolmijmiquiloyot. ²³ Nochí njín tajtacolme quisaj itech se iyolitic huan yejua njín quimajmahuaj ca tajtacol in tagat.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinojnotzac se sihuat analtecocayot huan yejua taneltoca itech Jesús
(Mt. 15.21-28)*

²⁴ Ijcucán moojquetzac Jesús huan yajqui ne lugar campa pueblome de monotza Tiro huan Sidón. Huan yajqui calayic tech se cali huan amo quinequía ma acsá quimatisquía, pero amo huelic ichtacayetos. ²⁵ Huan yetoya se sihuatzin ten quipiaya se isuapil ten mococoaya, porín quipiaya iyolijic se amocuali ejecat. Huan nojón sihuat quicacca que huala Jesús. Huan in sihuatzin yajqui motancuaquetzato iicxitantzinco Jesús. ²⁶ Huan ne sihuat tajtoaya griego masqui yolic itech se pueblo de monotza sirofenicia. Huan in sihuatzin moteltatautiaya inahuac Jesús de que ma quicalanquixtili in amocuali ejecat de ne isuapil. ²⁷ Pero Jesús quilij ijcúin:

—Xicahua achto ma ixuican in coneme judíos ica ne Tajtoltzin de Dios. Porín amo cualquisa ma se quincuilis in tacualis den coneme huan ma se quintamacá itzcuintzitzin.

²⁸ Huan in sihuat quinanquilij ijcúin:

—Quema catzin, masqui tejuan queme yesquíaj itzcuintzitzin, pero timotaololohuiláj mesajtampa huan ticuaj nochí en Tajtoltzin de Dios ten panxinij den coneme judíos.

²⁹ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Cuali yetoc ten tejuat tiquijtoa. Ica ya nojón nimitzilía que xiyó mochan huan xicmati que ne amocuali ejecat quisac ya de mosuapil.

³⁰ Huan cuac in sihuat ajsic ne ichan, ijcuacón ipa quisac ya itech isuapil in amocuali ejecat, huan ijcón in suapil tamatcahuetztoya ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús quipajtij se tagat ten amo tacaqui nión tajtoa

³¹ Huan queman Jesús mocuepac ya de ne tal de monotza Tiro, ijcuacón Yejuatzin panotiquisac campa pueblo de Sidon huan yajqui marteno de Galilea, huan panotiaj tech nintalteno de pohuía Decápolis, de ne májtacti pueblos. ³² Huan cualcuilijke campa Jesús yetoya se tagat ten amo tacaquía huan no amo yec tempanhuetzía. Huan quitatatautilijke Jesús ma momacpaltaliskuá tech yejua para ijcón ma pajtisquía. ³³ Huan Jesús cuiyac ne tagat quixexeloy iselti de tagayot. Huan Jesús momajpilcalaquec itech inacas ne cocoxque. Huan momachijchihuic huan nimán quimatoac inenepil. ³⁴ Huan Jesús moixa jocuic, huan ajco tachíac eluiyac, huan ajco yolnejsihuic, huan quijtoj ijcuín:

—Efata —quijtosnequi: Ma tatapohuican.

³⁵ Huan nimantzin motapouque inacasuan huan tojtomic inenepil huan ijcón cuali tatajtoaya. ³⁶ Huan Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma amo aquen quitapohuican de toni mochihuac. Huan ijcón queme Yejuatzin quinnajnahuati, pero yejuan cachi oc quitetapohuayaj. ³⁷ Huan ica nojón telsenca mohuelitayaj in tagayot huan quijtoayaj ijcuín:

—Nochi ten Jesús quichihuac semi cuali, huan naquen amo tacaqui, Jesús quinta-caquiltía; huan naquen amo yectajtoa, Jesús quinchihua ma tajtocan.

8

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintamacac nahui mil tagayot

(Mt. 15.32-39)

¹ Huan tech nojón tonalme míac tagayot mosentilijke huan amo quipiyaj toni cuasque. Huan Jesús quinnatzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

² —Niquinyolicnelía de nijín tagayot porín quipíaj eyi tonal ya nohuan yetocque, huan amo quipíaj ten cuasque. ³ Huan tacán ijcón niquintitanis in tagayot ninchan huan amo niquintamacas, ijcuacón mayancahuetzitihue cuac yasque tech in ojti. Porín sequin hualajque de semi huejca.

⁴ Huan in imomachtijcahuan quinanquilijke Jesús ijcuín:

—¿Pero queniu huelis se quintamiixhuitis ica míac tacualis nochí nijín tagayot campa nijín tayiucan? Pues amo huelis.

⁵ Huan Yejuatzin quintajtanij ijcuín:

—¿Canachi panes nanquinpíaj?

Huan yejuan tananquilijke ijcuín:

—Chicome.

⁶ Huan ijcón in Jesús quinnajnahuatij in tagayot ma motalican ne talixco. Huan Yejuatzin quincuic in chicome panes huan quitasojcamachilij Dios, huan quincojcotonac in pan, huan quinmactij imomachtijcahuan ma yejuan quinxejxelohuilican ne tagayot. ⁷ Huan no quipiyaya sequi pescados, huan no ijcón Jesús quintiochihuac huan quinnajnahuatij imomachtijcahuan ma quinxejxelohuilican in tagayot. ⁸ Huan nochí in tagayot tacuajque huan ixuicque. Huan de ompa imomachtijcahuan quiololojque chicome chiquihuit pexonic de ne pan cojcotol ten mocahuac. ⁹ Huan naquen tacuajque catca queme nahui mil taca. Huan de ompa Jesús quinnahuatijtehuac in tagayot. ¹⁰ Nimantzin Yejuatzin calayic tech in barco ihuan nochí imomachtijcahuan huan ajsicque campa pueblobjcopaca de Dalmanuta.

Nican tajtoa de queniu in fariseos quitajtanjilijque Jesús ma quinnextili se cuali nescayot de Dios

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Ijcuacón hualajque in fariseos huan peuque motajtoltehuijque ihuan Jesús porín quinequíaj quitepotamisque Jesús tech tajtacol. Yejuan quitajtanjiliayaj ma Jesús ma quinmacasquía se nexcutil de ne eluiyactzinco. ¹² Huan Yejuatzin ajco yolnejsihuic huan quijtoj ijcuín:

—¿Queyé nannechtajtanjilaj tensá nexcutil para namejuan ten axcan nanyoltocque? De yec melau ten namechilfá, Dios amo namechmactilis se nexcutil para namejuan ten nanyoltocque axcan.

¹³ Huan de ompa Jesús quincahuac in tagayot, huan yajqui calaquito tech se barco huan quipanahuijque in mar huan ajsito ne sentapalpa den mar.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de ne tamajmahualis de tajtacol ten cuica in tamachtilis de fariseos

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Huan imomachtijcahuan de Jesús quelcaque ya de cuicasque tacualis ten monequía, huan quipiyaj sayó se pantzin tech in barco. ¹⁵ Huan Jesús quinnajnahuatlij ijcuín:

—Xiquitacan huan xicpiacan cuidado de ne tamachtilis ten quipíaj in fariseos huan ten quipíaj in rey Herodes, porín ne tamachtilis temajmahua ica tajtacol.

¹⁶ Huan ica njijín tajtol pehuac motajtoltehuiyaj imomachtijcahuan huan quijtojque ijcuín:

—Achá ijcón techilfá porín amo ticualique tacualis.

¹⁷ Huan Jesús quinyoloximatic huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanmotajtoltehuijtocque que amo nanquipíaj tacualis? Mota que ayamo nanquimatlajfá nión nancajsicamatilajfá notanextililis. ¿Xe semi namejuan semi nanyolpoxicque oc de namotamachilis de amo nanquiselisque in Tajtoltzin de Dios? ¹⁸ Huan nanquipíaj namoixtololohuan, ¿xe amo nantachíaj? Huan nanquipíaj namonacasuan, ¿xe amo nantacaquij? Huan, ¿xe amo nanquelnamiquij? ¹⁹ Cuac Nejuatzin nicxejxeloj in macuil panes para in macuil mil tagayot, ijcuacón, ¿canachi chiquihuit pexonic de ne pan cojcotol ten namejuan nanquiololojque?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Majtactiomomen.

²⁰ Huan no Jesús quintajtoltij ijcuín:

—Cuac nicxejxeloj nahui panes para in nahui mil tagayot, ijcuacón, ¿canachi chiquihuit pexonic de pan cojcotol nanquiololojque?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Chicome.

²¹ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé ayamo nancajsicamatij in huejueyin chihualisme ten nicchiutinemi?

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitachialtij se cocoxque ijcoptoc campa ne pueblo de Betsaida

²² Huan Jesús ajsic niman tech in pueblo de Betsaida. Ijcuacón cuaucuilijque se tagat ijcoptoya, huan quitatautijque Jesús ma quimatocasquía para quipajtisquia. ²³ Huan Jesús quimaquitzquij in tagat ijcoptoya, huan cuiyac calampa den pueblo. Huan quixacualoj ica ichijchi huan quixmapachoj, huan niman quitajtanij xa tensá quitaya. ²⁴ Huan in tagat ten ijcoptoya niman tachíac, huan quijtoj ijcuín:

—Niquinita tagayot majyá cuoume, pero no niquinita nenemij.

²⁵ Huan niman ocsepa Jesús quixmapachoj huan quichihaultij ma yec tachíac. Huan niman quiselij tachialis in cocoxque huan tachíac de huejca huan yec tachíac nochí.

²⁶ Huan Jesús quititanic nichan huan quinahuatij ijcuín:

—Amo xiyo tech ne pueblito, huan nión naquen xictapohui tech ne pueblo.

*Nican tajtoa de queniu Pedro quiyequiliq que Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtique
(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)*

²⁷ Ijcuacón quisque Jesús ihuan imomachtijcahuán huan yajque tech in pueblos ten pohuía Cesarea de Filipo. Huan cuac ojtocatoc ya, ijcuacón Jesús quintajtanij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Toni quiytoaj in tagayot que niaconi Nejuatzin?

²⁸ Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Sequin quiytoaj que Tejuatzin tion Juan Taahuijque. Huan ocsequin quiytoaj que Tejuatzin tion Elás. Huan ocsequin quiytoaj que Tejuatzin tionacsá den huejcautanahuatiani de Dios.

²⁹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejeocoaj niaconi Nejuatzin?

Huan tananquilij Pedro ijcuín:

—Tejuatzin tion Cristo in Temaquixtijcatzin.

³⁰ Huan Jesús quinnahuatij ma amo aquen quilisquíaj que Yejuatzin Temaquixtijcatzin in Cristo.

*Nican Jesús Temaquixtique quintetapohuij imomachtijcahuán que ejcotox ya imiquilis
(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)*

³¹ Huan Jesús pehuac quinmachtijá imomachtijcahuán ijcuín:

—Semi monequi que nejua ni Yectagatzin ma semi nitajyohuis. Huan in huehuentzitzin huan in tayecancatiopixcame huan in tanextiliani de tanahuatil de Moisés, nochí njíjín tayecanani, yejuan nechixnamiquisque huan nechelchihuasque ma nimiqui. Ta, ocsepa nípanquisas intzalan in ánimajme niyoltoc ipan eyi tonalica.

³² Huan Jesús quinyequixilij njíjín tanemilis. Ijcuacón Pedro quixeloj Jesús seco, huan ompa pehuac quixajua ica por nitajtolis. ³³ Huan Yejuatzin moixcuepac campa yetoyaj imomachtijcahuán huan quixajuaç Pedro huan quiliq ijcuín:

—Ximijcuani noixpan Pedro, majyá titanemilijtoc queme Satanás in amocuali. Huan amo ticmatilía in tanemililis de Dios. Ta, sayó ne tamachilis den tagayot.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinnotzac nochí in tagayot pero quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijtiyás, ijcuacón ma quicautehua ne tanejnequilis de yejua san; huan ma quixijco in cruztzin ten cualcuis in tajyohuilis huan ma nechta-camatíu huan ma nechtoctilijtiu. ³⁵ Huan nochí neques ten quinequij moyecpialtisque huan quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nochí quipolosque in ninnemilis. Pero nochí neques ten quipolosque ninnemilis ica por Nejuatzin huan porín in cuali Tajtoltzin den nemaquixtilis, yejuari nojonque cajsísque ninnemilis huan no ne nemaquixtilis. ³⁶ Huan, ¿toni quihueyipías in tagat como moaxcatísquía nochí njíjín semmanahuac huan nimán quipolos nitalnamiquilis? ³⁷ Oso, ¿toni taxtahuil huelis quitemacas in tagat ica por niyolo cuac yejua cajsicamatís que quipoloj ya ninemilis? ³⁸ Ma tiquijtocan que acsá mopinaucamati de Nejuatzin huan de notajtoltzin cuac yejua monojnotztos ihuan in talticpacuani, neques ten tajtacolejque ten axcan nemij huan amo quitacamatij Dios. Como yejua mopinaucamatij de Nejuatzin, ijcuacón no nimopinaucamatis de yejua cuac Nejuatzin in Yectagatzin nihualas ica ichicaucahuélilis de Notajtzin Dios ihuan in ángeles chipauque.

9

¹ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—De yec melau ten namechilfá que senme de namejuan ten nican nanyetocque, amo nanmiquisque hasta queman nanquitasque que nihualas ya huan nimomasoutoc ya huan niquinyecanas notaneltocahuan ica nihueyichicahualis de Dios.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique nocta mopapatac quenín tamatic inixpan imomachtijcahuán

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

²Huan chicuasen tonal satepan Jesús quinuiyac Pedro, huan in Jacobo, huan in Juan, huan yajque tejcotoj seco itech se tepet huejcapan. Huan ompa Jesús mopapataya quen tamatic ninixpan. ³Huan nitilma pehuac cualtzin pepetaca semi istac queme yesquía secti, huan amo ongac aquen tapacque nican talticpac huelisquía ijcon quichihuasquía ma tel istac queme njín. ⁴Huan monextijque Elías ihuan Moisés, yejuan huejcautanahuatiani de Dios, huan peuque monojnotzayaj ihuan Jesús. ⁵Huan in Pedro quitajtolcotonac Jesús huan quilij ijcúin:

—Notamachtijcau, semi cualtzin para tejuan que tiyetocque nican. Ma ticchijchihuacan eyi xajcaltitzin, se para tejuatzin huan se para Moisés, huan ocsé para Elías.

⁶Pues imomachtijcahuán semi moucacuicque ya, huan ica nojón Pedro amo quimatía oc toni quijtos. ⁷Ijcuacón hualtemoc se mixtepet huan quinquemiloco, huan mixtzalan mocayic se tajtolis ten quijtoaya ijcúin:

—Yejuatzin ya njín Notasojonetzin. Xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

⁸Huan niman cuac huelis tatachiasque, ijcuacón amo aquen quitacque oc. Ta, sayó Jesús iselti.

⁹Huan cuac nochí imomachtijcahuán temocque de tepet, ijcuacón Jesús quinnajnahuatij ijcúin:

—Amo aquen xiquilican teyi den nanquitacque ya. Ta, ma xicchiacan hasta satepan den Nejuatzin ni Yectagatzin nípanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

¹⁰Huan ijcon imomachtijcahuán quichtacamatojaj san, pero motajtoltiayaj yejuan san, huan quijtoque ijcúin:

—¿Toni quijtosnequi njín tajtol de que Yejuatzin panquisas yoltoc itzalan in ánimajme?

¹¹Ijcuacón imomachtijcahuán quitajtanilique Jesús:

—Huan ne tanextiliáni den tanahuatil de Moisés, ¿queyé yejuan quijtoaj que achto monequi ma huiqui in tanojnotzque Elías achtopa que hualas in Cristo Temaquixtique?

¹²Huan Jesús quinnanquilij ijcúin:

—Yec melau Elías huala achtopa que Nejuatzin nihuala huan yejua tayejyectalij nochí para Nejuatzin. Huan, ¿toni quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios de Nejuatzin ni Yectagatzin? Quijtoa que Nejuatzin Yectagatzin nihueyitajyohuis huan niyesqui tamohuispolol ninixpan in tagayot. ¹³Huan Nejuatzin namechilfá que Elías huala ya, huan in tayecanani quichihuilijque nochí ten quinecque, porín ijcon tajcuiliutoc ya de yejua tech in Tajcuilolamatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipatij se telpoch ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴Huan cuac ajsicque Jesús ihuan Pedro huan Jacobo huan Juan campa yetoyaj ocsequin imomachtijcahuán, ijcuacón quinitac Jesús huel míac tagayot huan quiyehualotoyaj. Huan no yetoyaj ne tanextiliáni den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan motajtoltehuijtoyaj ihuan imomachtijcahuán de Jesús. ¹⁵Huan nimantzin cuac in tagayot quitacque Jesús, ijcuacón quimoucaitacque, huan hual motalojque campa Yejuatzin huan quitajpalocoj. ¹⁶Huan Jesús quintajtoltij imomachtijcahuán ijcúin:

—¿Tonica nammotajtoltehuijtocque?

¹⁷Huan tananquilij senme den ompa yetoyaj ijcúin:

—Notamachtijcau, nimitzualcuilfá nooquichpil ten quipía iyolijtic se amocuali ejecat den amo quicahua ma tajto. ¹⁸Huan campa yesqui cajsi njín amocuali ejecat, ompa quiquitzquiá in telpoch huan quitatamota talpan. Huan en telpoch tenposoni huan tennanatzoca huan melaxtía. Huan niquintajtanilfá momomachtijcahuán ma quicalan-quixtican in amocuali ejecat pero yejuan amo huelque.

¹⁹Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcúin:

—¡Ay de namejuan ten amo nantaneltocaj! ¿Canachi tonalme quipía de que niyertos namohuan? ¿Canachi tonalme quipía de que nitaxicos como amo nanyectacuautamati nohuan? Xicualican nican in telpoch.

²⁰ Huan ijcón yejuan cualicque. Huan cuac in amocuali ejecat quitac Jesús, ijcuacón quiteltzetzeloj in telpoch. Huan in telpoch huetzc talpan motetecuinojtinemía huan tenposonía. ²¹ Ijcuacón Jesús quitajtanilij in tetajtzin ijcuín:

—¿Quemanán ya ijcón pehuac mochihuac?

Huan itajtzin quinanquilij ijcuín:

—Desde queman yejua tzictzin catca. ²² Huan miacpa ya njíjn amocuali ejecat quitata-motac notelpoch itech in tit huan itech in at para quimictisquía. Pero como tejuatzin tionuelis ticonchihuas tensá, xitechonicneli huan xitechonpalehui.

²³ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Como tejua tihuelis titacuautamatis notech, caultzin ya, porín nochí naquen yec tacauautamati notech, yejua ne nochí hueli quichihuas.

²⁴ Huan ijcón in tetajtzin tzajtzic huan quilij ijcuín:

—Nitacuautamatic ya, huan xinechonpalehui cuac amo mohuan niyectacuautamatis.

²⁵ Huan queman Jesús quinitac in tagayot mohualtojtopehuayaj, ijcuacón Yejuatzin quichicaucanahuatij in amocuali ejecat ijcuín:

—Tejua in amocuali ejecat ten quichihua ma amo tajtoa huan ma amo tacaqui in telpoch, Nejuatzin nimitzilí, xiquisa itech njíjn telpoch huan amo ocsepa xicalaquiti itech oc.

²⁶ Ijcuacón in amocuali ejecat tzajtzic huan quiteltzetzeloj in telpoch huan quisac. Huan in telpoch mocahuac queme miquet huan miacque quijtoayaj ijcuín:

—Miyc ya in telpoch.

²⁷ Pero Jesús quimaquitzquij huan quipalehuic huan moquetzac in telpoch.

²⁸ Huan de ompa Jesús calayic nichan huan imomachtijcahuan ichtaca quitajtoltijke ijcuín:

—¿Queyé tejuan amo tihuelque ticalanquixtijque ne amocuali ejecat?

²⁹ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Njíjn taman amocuali ejecat sayó se quicalanquixtía ica ne tatautilis ihuan Dios huan ica ne sahualis.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij imomachtijcahuan ica ojpa que ejcotoc imiquilis
(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)*

³⁰ Huan cuac quisque de ne talme, ijcuacón Jesús ihuan imomachtijcahuan yajque nejnentinemiyaj Galileajcopaca. Huan Jesús amo quinequía ma aca quimatisquía can Yejuatzin yetosquía. ³¹ Huan Jesús quinequía quinmachtis imomachtijcahuan ninseltij. Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Nejuatzin ni Yectagatzin huan nechtemactisque inmaco in tagayot huan nechmic-tisque. Huan ipan eyi tonal satepan de nimictosquía, napanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

³² Huan yejuan imomachtijcahuan amo cajsicamatiayaj njíjn tanojnotzalis huan quimo-huiliayaj para quitajtoltisque.

Nican tajtoa de queniú Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuan de aconi yesqui in cachi hueyi tayecanque

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Huan ejcocque itech pueblo de Capernaum huan cuac yetoyaj calijtic, ijcuacón Jesús quintajtoltij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Tonica nanmotajtoltehuiayaj tech in ojti?

³⁴ Huan ijcón imomachtijcahuan motentamatilijque san, porín tech ojti motajtoltehuij-toyaj ica njíjn tamachilis:

—¿Catiyejua den imomachtijcahuan de Jesús yesqui in cachi hueyi tayecanque?

³⁵ Ijcuacón in Jesús motalij, huan quinnotzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Tacán acsá quinequi mochihuas tayecanque, ijcuacón yejua ne quipía de mochihuas tacuitapanenque de nochin, huan tetaquehuál de nochin.

³⁶ Huan Jesús quimaquitzquij se oquichpilconet, huan quitalij intzalan imomachtijc-ahuan, huan quinapaloj in conet huan quinilij imomachtijcahuau ijcuíñ:

³⁷ —Huan como acsá quiselisquía se conet queme njíñ, ten quipía ne yec tacuautamatis tech notocay, ijcuacón yejua ne no nechselis nejua. Huan como acsá nechselía Nejuatzin, amo nejua san quiselía. Ta, no quiselía Totajzin Dios naquen nechualtitanic.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de naquen amo techixnamiqui, yejua ne techpalehuía

(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)

³⁸ Huan Juan quilij Jesús ijcuíñ:

—Tamachtijque, tiquitacque se tagat quincalanquixtij in amocuali ejecame ica in chicahualis de motocay, pero amo pohuía tohuan. Huan tictacahualtijque ma amo ijcón quichihuas, porín amo pohuía tohuan.

³⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuíñ:

—Amo xictcacahuáltican, porín amo ongac acsá ten hueli quichihuas se mohuiscachi-hualis ica in chicahualis de notocay, huan de ompa huelis nechtelijitos. ⁴⁰ Porín naquen amo techtahuelita, yejua ne techpalehuía. ⁴¹ Huan como acsá namechmactisquía tzictzin at porín quitasoja notocay, oso como acsá namechpalehuisquía sayó porín namejuan nanopohuij ihuan Cristo Temaquixtijque, ijcuacón de melau ten namechilía que ne tagat quiyecselis ne tetayocolil de Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de se tagat ten quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² Huan como acsame quitepotamíaj tech in tajtacol se de njíñ conetzitzin ten nohuan tacuautamatij, ijcuacón cachi cuali para yejuan ma se quinquechpiloihuili se hueyi tet de ica tacuechoa, huan ma se quintamota aijtic in taca ihuan in tet. ⁴³ Huan tacán momay mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona. Porín cachi cuali ticalaquis tech in yec nemilis timacotoltic, huan que ticpiasquía ome momahuan, huan tiyás mictan campa tatzacuítillis, huan campa ne tit ten amo queman hueli sehuis. ⁴⁴ Porín ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij huan in tit amo queman sehuis.

⁴⁵ Huan tacán mometz mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xicotona. Cachi cuali ticalaquis tech in yec nemilis timetzcotoltic, huan que ticpiasquía ome mometzuan, huan tiyás mictan campa tatzacuítillis, huan campa in tit amo hueli sehuis. ⁴⁶ Porín ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij, huan ne tit amo queman sehuis.

⁴⁷ Huan tacán moixtololo mitztepotamía tech in tajtacol, ijcuacón xiquixti. Porín cachi cuali ticalaquis ca se moixtololo campa Dios momasoutos ica ichicahualis huan que ticpiasquía ome moixtololohuan huan tiyás mictan campa tatzacuítillis. ⁴⁸ Porín ompa in miqueocuilime tacuajtocque huan amo miquij, huan in tit amo queman sehuis. ⁴⁹ Huan tinochin Dios techyolchipahuas ica tit. Huan nochí nemactil ten ticiuicaj iixpantzinco Dios, yejua ne Yejuatzin quichipahuas ica istat. ⁵⁰ Semi cuali in istat; pero tacán in istat quipoloa nipyoyeca, ijcuacón, ¿quenín huelis se quitatequiutis ocsépa? Xicpiacan ne yolchipahuallis itech namejuan, queme istat tachipahuac; huan xicpiacan ne yolsehuisil se huan ocsé.

10

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnextilij in tacaquini de ne sihuacacahualis huan de ne tagacacahualis

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

¹ Moquetzeu de ompa huan yajqui Jesús Judeajcopaca huan analpa den hueyát de monota Jordán. Huan nochí in pueblojuani mosentilijque campa Yejuatzin, huan ocsépa pehuac Jesús quinnextilía queme ipa. ² Ijcuacón motoquijque in fariseos campa Yejuatzin huan quitajtoltijque para ijcón huelis quiejecosque nitanemilis de Jesús. Huan yejuan quitajtanilijque Jesús ijcuíñ:

—¿Cox quitecahuilía itanahuatil de Moisés de que se tagat ma mosihuacahua?

³Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Toni namechnajnahuatij ya in Moisés?

⁴Ijcuacón yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Moisés quitecahuilij ma se quimacas se isihuau se tajcuilolamat de ne sihuacacahuas para ijcón mosihuacahuasque.

⁵Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Moisés namechmacac ne tanahuatil porín namejuan semi nanyolpipicticque de namotamachilis huan amo nanquitacamatinemij Dios Itajtoltzin. ⁶Pero cuac Dios quichijchihuac in talticpac huan in eluiyac, ijcuacón Yejuatzin quinchichihuac ome taman, tagat huan in sihuat. ⁷Ica ya nojón se tagat quincahuas nitajtzin huan inanajtzin huan mosentilis ihuan isihuau. ⁸Huan in ome mocahuaj sansé san; huan ijcón amo omen oc yesque. Ta, sayó se. ⁹Ica nojón in tagat huan sihuat ten Dios quinsentilij namicuani ya, yejuan nojonques ma amo se tagat quinxelos oc.

¹⁰Huan cuac ocsepa yetoyaj calijtic, ijcuacón imomachtijcahuan quitajtoltijque Jesús de ne tanojnotzalis de namicuani. ¹¹Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Tacán se tagat mosihuacahuas huan quimactis se amat tenica ixness que moseseco-caue ya, huan de ompa monamictiti ocsepa, ne tagat motajtacolmacas de suapatalis ica ne achto sihuat. ¹²Huan tacán se tesihuau quicahuas niyoquich huan quimactis se amat de ne cajcahuas, huan de ompa monamictiti ocsepa, ijcuacón ne tesihuat motajtacolmacas de tagapatalis ica ne achto iyoquich porín poutoc oc ihuan ne itayecancayoquich.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quintiochihuac in coneme

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³Huan cualcuiliyaj campa Jesús sequin coneme para ma Jesús quintiochihuas huan para ma quincuamapacho. Huan imomachtijcahuan peuque quintacahualtiyaj neques ten quintenextiliyaj nincone huan iixpan in Jesús. ¹⁴Huan queman quitac Jesús que quintzajtzacuiliyaj in coneme, ijcuacón cualanic Yejuatzin huan quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiquincahuacan coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahaultican. Huan no namechilía que nochí naquen motemacas nohuan ma niquiriyolyecana, ijcón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyyolyecantiyás ica ihueyichicahualis. ¹⁵Huan de yec melau ten namechilía: Semi monequi ximochihuacan queme njíñ coneme ten motemactijque nomaco. Huan tacánacsá amo motemactía imaco Yejuatzin queme se conetzin, ijcuacón Dios amo quiyolyecantiyás ne tagat ica ihueyichicahualis.

¹⁶Huan Jesús quinmaquitzquij in coneme huan quinnapaloj huan quincuamajpachoj huan ijcón quintiochihuac.

Nican tajtoa de quenín Jesús Temaquixtijque quinojnotza se telpocat rico

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷Huan moojquetzac Jesús huan yaya tech se ojti huan niiman hual mataloj se tagat huan motancauquetzaco iixpantzincos Jesús huan quitajtoltij ijcuín:

—Tejuatzin, tionqualitamachijque, ¿toni monequi nicchihuas para nicpías ne yec nemilis ten amo queman tamis?

¹⁸Huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé tinechnotzac que niyolcuali? Porín xicmatique amo ongac aca ocsé oc yolkuali. Ta, sayó se, huan Yejuatzin ya njíñ Totajtzin Dios. ¹⁹Huan tejuá ticmati in tanahuatilme de Dios: “Amo xisihuapapatacan; amo xitemictican; amo xitachtequican; amo xitecajayahuacan; amo xiteili ten xolopijyot. Xiquinmohuiscapohuacan motatajtzin huan monanajtzin”.

²⁰Huan ijcón in telpocat rico tananquilij ijcuín:

—Tamachtijque, nochí njíñ nictacamathuitz desde cuac nipili oc nicatca huan hasta axcan.

²¹ Huan Jesús quisenitac in telpocat huan quiyolicnelij porín quitasojtac huan quilij ijcuún:

—Pero se taman mitzpoloa, huan yejua nijín monequi xicchihua: Monequi xiyo xicnamacati nochí ten ticpía huan xiquinxejxelohuili aquen amo teyi quipía. Huan ijcón ticpías se hueyi paquilis huan yec yetolis queme se tetayocolil ihuan Dios nepa eluiyactzinco. Huan de ompa xihuiqui nohuan huan xinechtoctili huan xinechtacamatinemi.

²² Huan queman in telpocat rico quicayic nijín tajtolme, ijcuacón niman moyolcocoj huan yajqui motequipachojti ya porín quipiaya semi míac ricojyot nican taltipac.

²³ Huan Jesús tatachíac nohuiyan huan quinilij imomachtijcahuán ijcuún:

—Semi ohui para se tagat ten quipía ne hueyi ricojyot ma motemactis inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

²⁴ Ijcuacón imomachtijcahuán quimoucacacque itajtoluan. Huan Jesús ocsepa pehuac quinilía ijcuún:

—Notelpocahuan, semi ohui para in tagayot ma motemactican inahuactzinco Dios para que Yejuatzin ma quinyolyecantiyás, cuac tacuautamatij oc itech ninricojo. ²⁵ Amo huelis nalpanos se hueyi tapijal ten monotza camello campa coyocitic se aoxa. Huan amo no huelis motemactiyás se rico inahuactzinco Dios para que ma Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautatinemí oc itech niricojo.

²⁶ Huan imomachtijcahuán cachi quimoucacacque huan motajoltiayaj yejuan se huan ocsé ijcuún:

—¿Aconi, pues, huelis maquisas de nitajtacoluan?

²⁷ Huan Jesús quinsenitac huan quinilij ijcuún:

—In taca amo huelis momaquixtisque de nitajtacoluan. Ta, Dios cuali hueli quinmaquixtis in tagayot, porín Totajtzin Dios nochí huelis quichihuas.

²⁸ Huan Pedro pehuac quinojnotzac Jesús ijcuún:

—Xiconita, Tejuatzin, tejuan ticaque ya nochí ten ticpiayaj huan timitztoctilíaj para timitztacamatinemisque.

²⁹ Huan Jesús tananquilij ijcuún:

—Yec melau ten mitzilíaj, cuali nanquichiutocque de nanquicahuaj namocaluan huan namoicnihuan, huan namosuacnihiuan, huan namonanajuan, huan namotatajuan, huan namoconeñehuan, huan namotaluan. Pero nanquicahuaj nochí nijín porín nanquiyol-nejnequi que Dios namechyolyecantiyás ica ihueyichicahualis huan porín nannechylotasojtaj Nejuatzin. ³⁰ Huan ne naquen Dios quiyolyecantiyás, yejua ne quiselis axcan nican taltipac ocsé macuilpoal de calme, huan icnime huan suaicnime, huan tetatme, huan tepiluan, huan talme, masqui ica tajyohuili. Huan tech ne tonal ten huitza oc, no quiselis in nemilis ten amo queman tamis. ³¹ Huan miacque taneltocani ten axcan tayecanani, yejuan nojonques yesque tacuitapanme. Huan miacque taneltocani ten axcan tacuitapanme, yejuan nojonques yesque tayecanani.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitetapohuij ica expa que ejecotoc imiquilis
(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)*

³² Huan yaya Jesús tech in ojti tejcotiaya Jerusaléncopaca. Huan Jesús tayecanaya huan imomachtijcahuán quimoucaitacque de nitanextililis huan nochí in tacaquini quimoucatociliayaj. Pero ocsepa Jesús quinnotzac ocseco de nojón májtactionome imomachtijcahuán huan pehuac quintapohuía toni inpan ejcosquía. ³³ Huan Jesús no quinilij ijcuún:

—Xiquitacan san, titejcotocque Jerusaléncopaca huan ompa Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque inmaco in tayecanani den tiopixcame jüdjos huan inmaco in tanextiliani den tanahuatlil de Moisés. Huan nechtelchihuasque ma nechmictican huan nechtemactisque imaco in tagayot de amo jüdjos. ³⁴ Huan moquejquenosque de Nejuatzin huan nechcuetaxuisque huan tachijchasque nöpan huan nechmictisque. Huan niman itech eyi tonal nípanquisas niyoltoc itzalan in ánimajme.

Nican tajtoa de queniu Jacobo huan Juan quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque tensá caultagayot

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Huan ijcón Jacobo huan in Juan, yejuan teconehuan de Zebedeo, motoquijque campa Jesús huan quilijque ijcuín:

—Tamahtijque, ticnequij xitechchihuili nochí ten timitztajtanilíaj.

³⁶ Pero Jesús quintajtoltij ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma nicchihuas para namejuan?

³⁷ Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Xitechontayocoli in tanahuatil para ma timotalican ne eluiyac campa yectic tachipahuiyan, se de tejuan moyecmacopaca huan in ocsé moopochcopaca.

³⁸ Huan ijcón Jesús quinilij ocsepa ica nexcutil ijcuín:

—Namejuan amo nancjsicamatque toni nanquitajtanij. ¿Xe huelis namejuan no nanquiselisque ne vaso den cualcuis ne tajyohuilis que me Nejuatzin nicselis? Huan, ¿xe huelis no namejuan nanquiselisque in taahuilis de tajyohuilis ten Nejuatzin niquijyohuis?

³⁹ Huan yejuan tanaquilijque ijcuín:

—Quema, tihuelisque.

Huan ocsepa Jesús quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía, ijcón que me mochihuas ne tajyohuilis ten Nejuatzin nitajyohuis, namejuan no nantajyohuisque. Huan in taahuilis de tajyohuilis ten Nejuatzin nicselis, namejuan no nanquiselisque. ⁴⁰ Pero amo nicpía in tanahuatil para namechtayocolis que tejua Jacobo timotalis moyecmacopaca huan tejua Juan timotalis noopochcopaca. Ta, sayó Notajtzin Dios quinmactis ne tanahuatil para naquen Dios quinijitac ya.

⁴¹ Huan cuac quicacque in ocsequin májtacti imomachtijcahuan nijín tajtolme, ijcuacón peque mocualantijque ihuan Jacobo huan Juan. ⁴² Huan Jesús ocsepa quinnotzac huan quinilij ijcuín:

—Queme nanquimatiij, que in tayecanani de tataman pueblome mohueyimatij huan mophuaj hueyi chihuanime tech ne pueblome, huan quinmachililtíaj ninchicahualis itech nimpueblojuan. ⁴³ Pero ma amo ijcón yesqui namohuan. Ta, naquen quinequis mochihuas tayecanque namohuan, yejua ne ma mochihuas que me se tetaquehual de nochin.

⁴⁴ Huan tacán acsá de namejuan quinequis tayecana, ijcuacón yejua ne ma mochihuas que me se tetequitilijque de nochin. ⁴⁵ Porín Nejuatzin ni Yectagatzin amo nihuala para ma acsame nechtequitilican. Ta, nihuala sayó para ma nitetequitilis, huan para ma nictemacas nonemilis para quixtahuas in tajtacol huan para ijcón niquimmaquixtis míac tagayot.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij ne tagat ipoipoyot Bartimeo

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Huan ajsicque tech in pueblo Jericó huan quisque de Jericó Jesús huan imomachti-jcahuan huan ocsequin míac tagayot. Huan se tagat ipoipoyot monotzaya Bartimeo, iconeu Timeo, totocziutoya ojteno motaehuiaya. ⁴⁷ Huan cuac Bartimeo quicayic que ejcotihuayala Jesús de Nazaret, ijcuacón pehuac tzajtzi huan quijtoj ijcuín:

—Jesús, tion Temaquixticatzin, tion Teconetzin de rey David, xinechonyolicneli.

⁴⁸ Pero miacque quitacahualtijque Bartimeo para ma tamatisquía; pero in Bartimeo cachí oc tzajtzá ijcuín:

—Tejuatzin, tion Totemiquixtijcatzin, tion Teconetzin de rey David, xinechonyolicneli.

⁴⁹ Huan ijcón Jesús moquetzac huan quijtoj ijquín:

—Xicnotza ne naquen nechtajtzilíaj.

Huan quinotzque ne tagat ten amo tachiaya huan quilijque ijcuín:

—Ximoyolchicahua, ximoquetza porín mitznotza Jesús.

⁵⁰ Huan Bartimeo quitamotac nitaquen, huan mehuac, huan mataloj huan cajsito in Jesús. ⁵¹ Huan Jesús quitajtoltij ijcuín:

—¿Toni ticnequi ma nimitzchihuili?

Huan in Bartimeo quinanquiliij ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi ma nitachía.

⁵²Huan Jesús quilij ijcuín:

—Huelis tiyás ya, huan tejua tipajtis porín titacuautamatic nohuan.

Huan nimantzin Bartimeo tachíac huan quitoctilij Jesús itech ne ojti para quitacamatiyás.

11

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque calaquin Jerusalén huan tagayot quimohuistilitijiyajque

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Huan Jesús ihuan imomachtijcahuán ajsitiyayaj Jerusaléncopaca, amo huejca den pueblome Betfagé huan Betanía, huan ixpampa in tepetzin den monota Olivos. Huan Jesús quinnotzac ome imomachtijcahuán huan quinlij ijcuín:

² —Xiyacan tech ne pueblome ten yetoc nepa sentapalpa huan niman cuac nan-calaquitihue, ijcuacón ompa nancajsisque se burrito ilpitoc. Huan ayamo quemán aquen mopantaliyota ipan. Huan yejua ne xictojtomacan huan xinechualculican. ³Huan tacán acsá tensá namechilisquía, “¿Queye ijcón nanquichihiuaj?”, ijcuacón xicnanquilican ijcuín: “In Totecotzin quimonequiltía quitatequiutis”, huan ijcón niman namechcahuilisque in burrito.

⁴ Huan ijcón in omen imomachtijcahuán yajque huan cajsicque in burrito ilpitoya caltenteno campa ojti patahuac huan quitojtonque. ⁵Huan senme den ompa yetoyaj quinlij ijcuín:

—¿Toni nanquichiutocque? ¿Queyé nanquitojtomaj ne burrito?

⁶Huan ijcón imomachtijcahuán quiytoque ijcón quemé Jesús quinnahuatijca ya. Huan ijcón quincahuilijque ma cuiyacan in burrito. ⁷Huan cuaucuilijque Jesús in burrito huan quipanpejpechtijque ca ninayahuan huan Jesús mopantaliy tech in burrito.

⁸Huan miacque tagayot quisohuayaj tech in ojti nintilmajuan huan ocsequin quitequiaj cuoume nimayo huan quinsohuayaj talixco campa yaya Jesús. ⁹Huan in tagayot yaya quiyecanayaj Jesús huan ocsequin quitojtocatiayaj Jesús huan nochin moyoluelitayaj huan tzajtzitiayaj huan quiytoayaj ijcuín:

—¡Hosana, timitzonueyichihiuaj Tejuatzin tion Tatiochihual, huan tihualajtoc itencopa Totajzin Dios! ¹⁰Tion Tatiochihual Tejuatzin ten tionejcotihuitz ya porín ticonualcui ne chichaualis de Totajzin rey David. Ticueyichihiuaj Totajzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco.

¹¹Huan ijcón calayic Jesús tech ne pueblo Jerusalén huan niman calayic tech in tiopan de judíos. Huan ompa Jesús tatachíac nochí ten ongaya tiopanjític. Huan quemé niman tayohuatiaya ya, ijcuacón yajquí pueblo de Betanía ihuan in majtacliomomen imomachtijcahuán.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitelchihuac in higos cuohuit ten amo quitemaca itaquilo

(Mt. 21.18-19)

¹²Huan imostica quemán quisque Jesús de ne Betanía ihuan imomachtijcahuán, ijcuacón Jesús mayanac. ¹³Huan quitac huejca se higoscuhuit caultzin maxihuiyojtoya. Huan quitato quiyolnemiliaya cox quipiasquía ihigos itaquilot. Pero quemán ajsic, ijcuacón amo teyi ongaya. Ta, sayó xihuit san, porín amo catca tiempo quemán mochihua in higoscuhuit. ¹⁴Huan ijcón Jesús quilij in higoscuhuit:

—Ma amo quemán aquen quicuas de motaquilo.

Huan quicacque imomachtijcahuán den nitajtolis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan de judíos

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ejcocque campa pueblo Jerusalén huan calayic Jesús ihuan imomachtijcahuau ne tiopanijtic huan pehuac quincalaquixtía nochí in tanamacani huan in tacohuani ten ompa yetoyaj tiopanijtic. Huan quinixcuepac mesajme den tominpapatani huan quinixcuepac sillajme ten naquen quinnamacaj ya in totome palomas. ¹⁶ Huan Jesús quintacahualtiya ma amo acsame panoanij ne tiopanijtic como cuicayaj conme. ¹⁷ Huan Jesús quinmacthiya huan quiniliaya ijcuín:

—¿Xe amo nanquimatiq que tajcuijutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios: “Nochan quitocaytisque se cali de ne tatautilis ihuan Dios para nochí in talticpacuani de nochí semanahuac”? Huan namejuan nanquichiuque nochan majyá se cali campa calyetocque in tachtequini.

¹⁸ Huan quicacque Jesús in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan no in tayecanani den tiopixcame judíos. Huan yejuan moixejectiayaj huan quitemohuayaj quenín huelis para quimictisquíaj Jesús. Pero ne tayecanani quiyolmohuiliyaj de ne ichicahualis de Jesus porín quimatqué ya que in pueblojuani quimoucaitayaj Jesús de itanahuatil. ¹⁹ Huan queman tapoyahuic ya, ijcuacón Jesús quisac de ne Jerusalén.

*Nican tajtoa de que ne higoscuhuit tatelchihual pehuac matepehui
(Mt. 21.20-22)*

²⁰ Huan queman ne cualcampa, ijcuacón panocque ocsepa huan imomachtijcahuau quitacque ne higoscuhuit de que nochí tami huayic ya hasta inaluayo. ²¹ Huan ijcón in Pedro ocsepa quelnamic toni mochihuac huan quilij Jesús ijcuín:

—Tamachijque, xiconita ne higoscuhuit ten yaloa ticontelchihuac, huan axcan tami huayic ya.

²² Huan Jesús tananquilij ijcuín:

—Xicipiacan hueyi tacuautamatisl ihuan Dios. ²³ Porín de yec melau ten namechilía, tacán acsá quijtosquía que ne tepet ma mijcuan huan ma motamota ajitic, huan como amo sayó quiiquequelcaquis tech iyolijtic, ta, quiyecneltocas que mochihuas nochí ten quijtos, ijcuacón quipí de que mochihuas nochí ten quijtosquía. ²⁴ Ica ya nojón no namechilía: Nochi ten nanquitajtanisque ica netatautil, xicyecneltocan que melau nanquiselijke ya, huan ijcón Dios namechmactis. ²⁵ Huan queman namejuan nammotatautilisque ihuan Dios, ijcuacón ximotapojo poluican achtapa como namejuan namechnexicolíaj ihuan acsame para ma Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyactzinco ma namechtaopojo polu namotajtacoluan. ²⁶ Porín tacán namejuan amo nammotapojo poluisque ihuan acsame, ijcuacón Namotajtzin ten yetica ne eluiyactzinco amo no namechtaopojo poluis namotajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitajtanilijque Jesús Temaquixtique de aconi itanahuatil den quipíá

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Huan ijcón Jesús ihuan imomachtijcahuau yajque ocsepa Jerusalén huan nenentoya Jesús tiopan caltenojcpa. Huan motoquijque campa Jesús in tayecanani tiopixcame judíos ihuan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani. ²⁸ Huan yejuan quitajtanilijque Jesús ijcuín:

—¿Toni tanahuatil ticalcui para ticchihuas nochí njín chihualisme? Huan, ¿aconi mitzmactij ya ne tanahuatil para ticchihuas njín ten ticchiutinemí?

²⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejua no namechtajtoltis se matájtanti. Huan tacán nannechnanquilíaj, ijcuacón nejua no namechilis ica aconi itanahuatil nicchihua njín ten nicchiutoc.

³⁰ Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Ne taahuilis ten Juan quichihuaya, ¿aconi quinahuatij in Juan ma taahujtinemi? ¿Xe Dios quinahuatij Juan? Oso ¿xe taca san quititanque Juan? Xinechnanquilican.

³¹ Huan ijcón yejuan moixejectiayaj se huan ocsé huan quijtoayaj ijcuín:

—Tacán tiquiláj que Dios quinahuatij Juan ma taahujtinemi, ijcuacón yejua quitos: “¿Queye amo nanquineltoquilijque?”³² Huan tacán tiquijtoaj que in tagayot san quinahuatijque Juan ma taahujtinemi, ijcuacón amo no cualtías.

Huan amo quinecque ijcón quijtosque porín quinmohuiliaya in pueblojuani judíos huan nochí pueblojuani quipouque Juan que se yec tanahuatijque de Dios.³³ Huan ijcón quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Yec melau amo ticmatij.

Huan Jesús no quinnanquilij ijcuín:

—Huan nejua amo no namechiliti de aconi itanahuatil tenica nicchihua nijín tanextilisme.

12

*Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini de ne tequitini ten amo yolcualime
(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)*

¹Huan ijcón pehuac Jesús quinmachtaya in tacaquini ica nexcuitilme huan quiniliaya ijcuín:

—Se tagat quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila huan quichihuac se colal. Huan tachcuac se tayohual campa quipatzcas in uvas taquilot. Huan no quichihuac se huey tepamit para huelis quipanitas ne uvas huan tajpías. Huan cachi satepan in patrón quitepialtijteu ica renta senme de nijín tequitini. Huan yejua in patrón yajqui huejca paxaloto itech ocsé país.² Huan cuac yocsic ya in uvastaquilot, ijcuacón in patrón cualtitanic se taquehual campa tequitini yetoyaj para ma yejua quiselisquía uvastaquilot ten mochihuac ya.³ Pero in tequitini quiquitzquijque in taquehual huan quimajmagacque huan quiehaultijque yojqui.⁴ Huan ijcón in patrón ocsepa quinuáltitanilij ocsé taquehual. Huan in tequitini ocsé viaje quimagacque in taquehual ica tet huan quicuacojcojque huan no quiyocolijke.⁵ Huan in patrón ocsepa cualtitanic ocsé taquehual huan nijín hasta quimictijke. Huan cuac in patrón quinuáltitanilij ocsequin taquehualme, ijcuacón nijín tequitini quintaluitecque ne taquehualme huan sequin no quinmictijke.

⁶Huan in patrón quiipiaya se iyojtzin iconeu tasojtzin huan satepan quihualtitanilij no. Porín in patrón quiemilij que achá nijín iconetzin, cachi quitasojtasquíaj.⁷ Huan ijcón no tequitini moixejectolijque yejuan san ijcuín: “Yejua nijín quiselis nochí in tatoc ten pohui itatcopaca. Cachi cuali ximoyejeyctalianca para tejuan timocahuasque nijín uvascuouta ten niaxca nitá”.⁸ Huan ijcón quiquitzquijque ne iconetzin huan quimictijke huan quicalantamotque calampa de ne uvascuouta.

⁹Huan ijcón Jesús quintajtanilij in tacaquini ijcuín:

—¿Toni quinchihuilis ne patrón in tequitini de ne uvascuouta?

Ijcuacón yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Pues in patrón hualas huan quintamiquiu nochí in tequitini huan quincahuilis ocsequin tequitini ne iuvascuouta.

¹⁰Huan Jesús no quintajtoltij ijcuín:

—¿Xe amo queman nanquileeroque ten tajcuiutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios?
Campa quijtoa ijcuín:

In tet ten quimajpeueque in tepanchihuani,
yejua nijín mochihuaco tepanchicahualoni den tepamit.

¹¹Huan Totajtzin Dios quichihuac nijín tequit;
huan para tejuan melau se taman semi cualtzin tictmouaitacque.

¹² Huan ijcón in tayecanani judíos mocualantijke huan quinecque quiquitzquisque Jesús porín cajsicamatque que Jesús quinijtohуiliaya ica ne nexcuitil, que yejuan in tequitini huan Jesús in yojtzin conetzin. Huan ijcón tayecanani quicauque Jesús huan yajque porín quiyolmohuiliaya in tagayot judíos, porín in tagayot judíos quipouque Jesús queme tanahuatijque de Dios.

*Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque cox monequi ma taxtahuacan impuestos, oso amo
(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)*

¹³ Huan quinaultitanilijque sequin tayecanani campa yetoya Jesús huan sequin ten pohuáj ihuan rey Herodes para quicaquilisquía tensá quijtos Jesús ten amo cuali para ica quiteluilisque de tajtacol. ¹⁴ Huan in tayecanani motoquijque campa Jesús huan quilique ijcuín:

—Tamachtijque, ticmatij que Tejuatzin titajtoa ica nochí ten melau huan amo tiquiny-olmohuilá ten quinemilíaj in tayecanani nión ten ninchihualis. Ta, sayó titeyecnextilá ica de melau ne ojtzin de Dios. Xitechonili: ¿Xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos in rey César, oso amo? ¿Xe monequi tictemacasque impuestos, oso ma amo?

¹⁵ Huan ijcón in Jesús quixmatic que tacajcayahua j san ne tayecanani huan quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanquinequij nechichtacahuisque ica njíñ tanemililis? Xinechualcuilican se tomin para ma njíquitá.

¹⁶ Huan yejuan cualcuilijque se tomin huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Aconi njíñ ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi njíñ tocay ten ijcuiliutoc?

Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Yejuá ya in rey César.

¹⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xicmactilan César ten quinamiqui xicmactican César, huan xicmactican Dios ten quinamiqui xicmactican Dios.

Huan ijcón in tayecanani quimoucacque de nitananquililis de Yejuatzin.

Nican tajtoa de que in saduceos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de quenín panquisas yoltoc itzalan in ánimajme in talticpacuani

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Huan ijcón motoquijque campa Jesús in taca saduceos, yejuan tamachilejque ten quineltocaj que amo aca panquisas yoltoc itzalan in ánimajme. Huan yejuan quitajtolijque Jesús ijcuín:

¹⁹ —Tamachtijque, Moisés techijcuilohuilij ijcuín: “Tacán se tagat miquisquía huan quicahuasquía nisuau huan amo quinpiasquíaj coneme, ijcuacón ma monamicti icniú tagat den miquet ihuan ne cahual sihuat. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan ne sihuacahual para quinpiasque coneme para ne icniutagat ten miquet ya”.

²⁰ Oncaya chicome icnime. In tayecanque monamictij huan niman miyic huan amo quinpiatlíj coneme. ²¹ Huan ica ome teicniú monamictij ihuan ne cahual sihuat. Huan ne tagat no miyic huan amo no quinpiacque coneme. Huan ica eyi teicniú no ijcón mochihuac. ²² Huan ica nochin chicome icnime no ijcón quichiuque. Nochin sejsé monamictijque ihuan ne sihuacahual huan nión senme den yejuan quinpiacque coneme. Huan satepan de nochin no miyic in sihuat. ²³ Huan axcan xitechonili, cuac panquisasque yoltocque ne icnime huan ne sihuacahual itzalan in ánimajme, ijcuacón, ¿aconi yesqui isihuau senme de nojón chicome? Porín nochí icnime quipouque queme ninsihuau.

²⁴ Huan ijcón Jesús tananquilij ijcuín:

—Namejuan nammocajcayaautocque ica ne nexcuitil porín amo nanquiequixmatij in Tajcuilolamatzin de Dios nión in chicahualis de Dios. ²⁵ Cuac panquisasque in taneltocani yoltocque itzalan in ánimajme, ijcuacón amo aquen monamictis oc, nión no tanemilitosque oc de ne namictilis, porín ijcuacón nochí in tagayot yesque quemé in ángeles, in taquehualme de Dios. ²⁶ Huan cache oc nejua namechnextilá de que nanpanquisasque yoltocque itzalan den ánimajme. ¿Achá amo quemán nanquileerojque tech in Tajcuilolamatzin de Moisés quemán Totajtzin Dios quinojnotza Moisés itzalan ne morasta? Huan quilij ijcuín: “Nejua ni Dios de mohuejcautetatuan, ni Dios de Abraham, ni Dios de Isaac, huan ni Dios de Jacob”. ²⁷ Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin amo in Dios den miqueme. Ta, Yejuatzin in Dios ten naconime yoltocque. Huan ijcón namejuan nanmoyolapolojta porín amo nancajsicamatij njíñ.

*Nican quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque catiyejua in catchi hueyi tanahuatil de Dios
(Mt. 22.34-40)*

²⁸ Huan motoquij campa Jesús senme den tanextiliani den tanahuatil de Moisés; yejua quincaquilihca in tayecanani quenín motajtoltentehuiayaj ihuan Jesús. Huan njíjn tanextilijque quiyecmatoya que Jesús quinnanquilihca in tayecanani semi cuali. Huan ica nojón yejua quitajtanij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ¿catiyejua in tanahuatil catchi hueyi de nochi?

²⁹ Huan Jesús tananquilih ijcuín:

—In catchi hueyi tanahuatil, yejua njíjn: “Xicaquican namejuan pueblojuani de Israel, in Totecotzin Yejuatzin Totajtzin Dios, huan Totecotzin Yejuatzin setzin san.” ³⁰ Huan xictasojtacan in Tohueyitecotzin to Dios ica nochi namoyolo huan ica nochi namotanejnequilis, huan ica nochi namotanemililis huan ica nochi namochicahualis”. Huan yejua ne in catchi hueyi tanahuatil de Dios. ³¹ Huan in ica ome tanahuatil quinehuilá ne achtópa tanahuatil huan no quijtoa ijcuín: “Xictasojta mocniú ijcón queme tejua timotasojta”. Amo ongac ocsé tanahuatil catchi hueyi queme njinque.

³² Huan ijcón in tanextilijque tananquilih ijcuín:

—Semi cuali ten tiquijtoa Tamachtijque. Yec melau ten tiquijtoa que ongac sayó setzin san Dios, huan amo ongac ocsé queme Yejuatzin. ³³ Huan no cuali ten tiquijtoa que ma tictasojtacan Totajtzin Dios ica nochi tochicahualis huan no ma tictasojtacan tocniu queme timotasojtaj tejuan san. Yejua njíjn tanahuatil catchi hueyi huan que nochi ne nemactilme ten titetayocoláj ma quichichinocan para quimohuistilisque Dios.

³⁴ Huan ijcón Jesús quitac que ne tanextilijque tananquilihca ca cuali tanemilil huan quilij ijcuín:

—Amo huejca tiyetoc den chicahualispan de Dios de que Yejuatzin ma mitzyolyecana. Huan ijcón amo aquen moixehuijque oc quitajtoltejque Jesús ica ocsequin matájtanti.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintajtanilij in tacaquini de ne Cristo Temaquixtijque, ¿Yejuatzin teconeu de aconi?

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Huan Jesús tamachtiaya tech in tiopan de judíos huan quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés cuac yejuan quijtoaj que in Cristo Temaquixtijque Yejuatzin teconeu de rey David? ³⁶ Porín in mismo rey David tajtoj ica in Yecticatzin Espíritu ijcuín:

Totajtzin Dios quinojnotzaya in Totayecancatzin Totecotzin huan quiliaya ijcuín:

“Ximotali nican noyecmacopaca

huan Nejuatzin nictaliti mometztampa nochi ne naquen mitzonyoltahuelitaj”.

³⁷ Xicmatican que ne rey David quipoahuac ne Cristo Temaquixtijcatzin queme iconue de David; huan no in rey David quimohuiscanotzaya in Cristo queme itayecancatecotzin.

Huan in tagayot den pueblojuani quiyecaquíaj Jesús ica míac paquilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteteluilij ne tayecanani judíos

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Huan Jesús quinnextiliaya ica itamachtilis ijcuín:

—Ximoyecpiacan cuidado den tanextiliani den tanahuatil de Moisés porín yejuan cuelitaj nemisque ica tilma ten cuilantinemij. Huan no cuelitaj cuac nochi in tagayot quintajpaloj ica míac mohuisyot tech in plaza. ³⁹ Huan no cuelitaj matalisque tech in catchi cualtzin sillás tech in tiopan de judíos. Huan cuelitaj matalisque campa in catchi hueyi chihuanime campa ne tayecanani motatamacaj. ⁴⁰ Pero ne tanextiliani quincuiláj inchanuan den sihuacahualme, huan sayó quixtoctíaj ay tatatautíaj senteixtano. Huan ica nojón yejuan quiselisque imaco Dios catchi hueyi tatzacuítillis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahan de ne sihuacahual ten tetayocolij nitomin para Dios

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Huan Jesús tocotziutoya inacastan campa quipantaliayaj in tomin para Dios, huan quiyequitztoya cuac nochí in tagayot quipantaliayaj nitomin tech in tominpialoni. Huan míac taca ricos quipantaliayaj míac tomin. ⁴² Pero se sihuacahual ten amo teyi quipiaya, yejua ne quipantaliy ome istac tomin ten valeroaya se centavo. ⁴³ Huan Jesús quinnotzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—De yec melau ten namechilía, que njín sihuacahual pobre quipantaliy cachi míac tomin huan que nochí in tagayot quipantaliyque tech in tomin ehualoni. ⁴⁴ Porín in tagayot quipantaliyque ten quinsobraroayaj huan njín sihuacahual masqui amo teyi quipiaya, pero yejua quipantaliy nochí nitomin ten niaxca tenica mopalehuisquía.

13

*Nican Jesús Temaquixtique quinilij imomachtijcahuan que cuejuelos nintiopan de judíos
(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)*

¹Huan cuac quisac Jesús den tiopan de judíos, ijcuacón quitajtanij Yejuatzin senme den imomachtijcahuan:

—Tamachtijque, xiquita njín caultzitzin tepame huan ne caultzitzin calme ten ihuan se majstoc.

²Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nochi ten tiquita ne huejueyin calme, nimitzyequilía que amo teyi mocahuas nión se tet ten ne quinejnepanoque den ma amo huejuelihuisque.

*Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomochtijcahuan de ne nescayome cuac in talticpac tajyohuis ya huan cuac ne tacuitapan tonalme
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

³ Huan ijcón Jesús mortalito tech ne tepetzin de ne monotza Olivos den taixpan den cachí hueyi tiopan de judíos sentopalpa. Huan Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés ichtacatzin quitajtanilijque Jesús ninseltij ijcuín:

—Xitechonili, ¿quemanán mochihuas njín tamilis den tiopan? Huan, ¿toni nescayome oncas cuac ajsis ne tonal queman mochihuas nochí njín chihualisme?

⁵Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan, ma amo aquen namechyolcayahuas tech namotaneltocalis.

⁶ Porín miacque tacajcayahuani hualasque nechtenchiutinemisque ica notocay huan quijitosque ijcuún: “Nejua ya, ni Cristo Temaquixtique”, huan ijcón quincacayahuasque miacque. ⁷Huan cuac nanquicaquisque de ne tehuilis huan míac ne moutil de ne tehuilis, ijcuacón amo ximoyoltapoltican porín ipa monequi ma ijcón mochihuas. Pero ayamo ejcos in tamilis. ⁸Porín pehuas moajocuisque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani, huan in tagayot de se país moajocuisque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. Huan oncas talolinilis nonohuiyan; huan oncas máyanti huan ne tehuilis. Huan ica njín pehuati ya ne tajyohuilis.

⁹Huan ximoyecpiacan namejuan san, porín namechtemactisque ihuan tequihuani, huan tech in tiopan de judíos namechuijuitequisque. Huan namechuicasque iixpan in huejueyin tanahuatiani huan in reyes porín nantacuautamatij nohuan. Huan ijcón namejuan nammotajtohuisque de notechcacopaca. ¹⁰Huan ipa monequi ma mojmoyahua in cuiji Tajtoltzin de Dios nonohuiyan nochí tech senmanahuac, huan de ompa ejcos ya in tamilis. ¹¹Huan queman namejuan namechuicasque para namechtemactisque ninixpan de ne tequihuani, ijcuacón amo ximohuilican nión xiylanemilican quenín nantanquilisque, porín ne nimantzin Dios namechmactis tajtolme tenica nanquijtosque. Huan amo namejuan nantajtosque. Ta, yejua in Yeticatzin Espíritu Yejuatzin tajtos. ¹²Huan ijcón se tagat quitemactis ma miqui senme de niicniú; huan se tetat quintemactis niconehuan. Huan no moajocuisque tepiluan para quinmictisque nintatajuán. ¹³Huan nochí in tagayot namechpetztahueltasque porín nantacuautamatij de Nejuatzin notocay. Huan naquen sen tacuautamatis hasta in miquilistempan, yejua ne maquisas.

¹⁴Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan xicajscamatican den tajtoj Daniel, ne huejcautanahuatijque de Dios, que tech ne tonalme nanquitasque que mochihuas ne tetzaucapoliuilis ten quitzojciultó itiopan in Dios, campa amo monequi yetosquía. (Huan naquen quileeroa, ma cajscamati.) Huan ijcon naquen yetosque Judeajcopaca, ma niman cholocan ma yacan tepeta.¹⁵ Huan naquen yetoc calcuaco, ma amo temo calijtic nión ma calaquí para quicuis tensá ne calijtic.¹⁶ Huan naquen yetos itequityan, ma amo mocuepa oc ma quicui nitaquen.¹⁷ Huan cache teicneltiani in sihuame ten cocoxcayetosque ica pilime. Huan no cache teicneltiani sihuame ten tachijchititosque ica coneme tech ne tonalme.¹⁸ Ximotatatautilican ihuan Dios para ma amo namechajsis ne tonal de tajyohuilis cuac taseseyas.¹⁹ Porín tech ne tonal mochihuas hueyi tajyohuilis ten amo queman mochihuaya desde cuac tzinpehuac in talticpac ten Dios quichihuac. Huan amo queman mochihuas oc tajyohuilis queme njím ten nanquipanosque.²⁰ Huan como Totajtzin Dios amo quitocotzozsquía nojón tonalme den tajyohuilis, ijcuacón amo aquen maquisasquía. Pero Totajtzin Dios quitocotzos in tajyohuilis de ne tonalme porín Dios quintasojta ya itaneltocacahuán naquen Yejuatzin quinijitacac ya ma pohuican ihuantzin.

²¹ Huan tacán acsá namechilisquía ijcuín: “Xiquitacan, nican yetoc in Cristo Temaquixtijcatzin”, oso namechilisque: “Xiquitacan nepahuin yetoc in Cristo”, pero amo xicneltoquilican ne tacajcayahuani.²² Porín moajocuísque miacque tacajcayahuani ten amo yec melau Cristo Temaquixtijcatzin, huan no moajocuísque tacajcayahuani ten amo melau tanahuatiani de Dios. Huan yejuan quichihuasque míac mohuiscanexcuítimle huan huejueyin chihualisme para que ijcon huelis tecajcayahuasque. Huan achá no quinacjayahuasque hasta in tajitalme de Dios.²³ Huan namejuan xiquitacan, ximoyecpiacan porín nochí njím namechilij ya achtopa que mochihuas.

Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de ne tonal cuac Yejuatzin in Yectagatzin mohualuicas nican talticpac

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ijcon tech nojón tonalme, nimanpa den tajyohuilis, ijcuacón in tonaltzin tayohuayantis huan amo tanextis oc, huan in metzti amo tahuis oc.²⁵ Huan sitalinme tepehuisque den eluiyac huan in hueyi tayecanani den nemij ne ejecaitxo, yejuan nojonques Dios quintzetzelos.²⁶ Huan ijcon in tagayot quitasque que Nejuatzin ni Yectagatzin nihualajtos mixtzalan huan nicpías hueyi chicahualis huan hueyi tanahuatil.²⁷ Huan ijcon Dios quinuallitanis iáangeles itaquehualuan huan Yejuatzin quinsentilis nochí itaijitaluan de nochí semmanahuac, desde tzinehua in talticpac huan in eluiyac hasta ne campa tzintami.

²⁸ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Ximomacacan cuenta ica ne nexcuítil den higoscuohuit: Cuac nanquitasque que selic ya in cuohuit huan huelaman maxihuiyojtoc, ijcuacón xicmatican que ejcotoc ya in tonalme de tatotoncayot.²⁹ Huan ijcon no namejuan, queman nanquitasque que mochiutoc ya njím nexcuítimle, ijcuacón xicmatican que amo huejca oc yetoc in ni Namotecotzin. Ta, niyetoc ya caltenteno ya para nihualas nican talticpac.³⁰ Huan yec melau ten namechilí que nochí in tagayot ten axcan yoltocque ayamo miquisque como amo acho mochihuas njím nescayome.³¹ Huan masqui in eluiyac huan in talticpac tamisque, pero notajtoluan amo queman tamis.

³² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Amo aquen quimatis in tonal de nohualalis nión in momento queman mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. Hasta in ángeles tech in eluiyac, huan Dios Iconetzin amo no quimati. Ta, sayó Totajtzin Dios quimatoc.³³ Ica ya nojón ximoyecpiacan huan xiixpetantocan. Huan ximotatatautilijtocan porín amo nanquimati ton tonal queman mohualuicas in Tecotzin Jesucristo.

³⁴ Huan ijcon Jesús quinilij ica nexcuítil ijcuín:

—Ne tonal cuac mohualuicas in Tecotzin Jesucristo queme yesquía se tagat yajtosquía huejca. Huan achto quitepialtijtehuac nichan, huan quintanajnahuatijtehuac nitaque-hualuan. Huan quitequimactijtehuac nochí sejsé. Huan quinahuatijtehuac naquen tatapoa ma tajpía tech in cali ijcuín:³⁵ “Xiixpetantocan porín amo nanquimatiq queman nejuatzin nipatrón de njíjn cali niejcos, tacán tapoyauteño, oso tacán tajcoyohuan, oso queman tzajtzis in piotzin, oso cuac ne tanestihuítz ya,³⁶ para ma amo santajma niejcos huan namechajsiquiu nancochtocque”.

³⁷ Huan ten namechilíá namejuan, no niquinilá nochí ten nohuan yectacuautamatij: Xiixpetantocan.

14

Nican tajtoa de queniu moyectencaue in tayecanani de que quiquitzquisque Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Pero polihuúa ome tonal den iluit den tajyoahuilis cuac nochí in tagayot judíos quicuasque pan ten amo tamajmahual ica levadura. Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil den Moisés quitemoayah ica tacajcayahualis para quenín quiquitzquisque Jesús queme preso para quimictísque.² Huan yejuan quijtoque ijcuín:

—Ma amo tiquitzquican itech njíjn iluit para ma amo onca ne cuejmololis itech in pueblojuani.

Nican tajtoa de queniu se sihuat de ne pueblo de Betania quicuaojxilij Jesús Temaquixtique ica aceite ten semi ajuiyac

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Huan Jesús yetoja itech pueblo Betania, campa calyetoya in Simón naquen Jesús quipajtija ya de ninacayo pajpalanía, huan Jesús tacuajtoya ihuan Simón. Huan huala se sihuat cualcuij se tecomit temitoya ica atzin ten ajuiyac monotza nardo huan semi patiyo. Huan in sihuat quitapanac in tecomit huan quicuaojxilij Jesús. ⁴ Huan sequin ten ompa yetoyaj yolcualanque huan quiliijke ijcuín:

—¿Queyé sihuat ticahuijloj njíjn atzin ten ajuiyac? ⁵ Porín cuali ticnamacasquíaj njíjn atzin ica eyi ciento denarios, yesqui queme eyi mil peso, huan tiquinxejxelohuilisquíaj in pobres.

Huan ijcón yejuan cajuacque in sihuat.

⁶ Huan Jesús quinilij:

—Xicahuacan, ¿queyé nancuejmoloaj in sihuat? Njíjn ten yejua nechchihuilijtoc se cuali tachihualis. ⁷ Nachipa namohuan yetosque naquen amo teyi quipía ten cuasque. Huan quémansa cuac nanquinequij, ijcuacón cuali huelis nanquipalehuisque naquen amo teyi quipía. Pero nejua amo nachipa namohuan niyatos. ⁸ Huan njíjn sihuat quichihua ten hueli, achtopa que nechtlapchosque, yejua nechojxilij ica njíjn atzin. ⁹ Huan de melau de namechilíá que campa yesquí tech in senmanahuac momoyahuas in yancuic tanahuatil de Dios ten cualcui temaquixtilis, no motetapohuis ten njíjn sihuatzin quichihua para ma ijcón quielnamiquisque de yejua.

Nican tajtoa de queniu Judas moyectencahuac de que quitemactis Jesús Temaquixtique inmaco in tayecanani

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Huan ijcón in Judas Iscariote, senme den majtactiomome imomachtijcahuán de Jesús, yejua ne yajqui quinojnotzato in tayecanani den tiopixcame para quitemactisquía Jesús inmaco in tayecanani. ¹¹ Huan in tayecanani cuac quicacque, ijcuacón mohuelitacque huan quitenilijke de quimacasque Judas in tomin. Huan ijcón in Judas quitemoaya queniu huelis quitemactisquía Jesús inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinnextiliaya imomachtijcahuán de ne Santa Cena
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Huan ajsic ya in achto tonal den iluit cuac quicuaj pan ten amo quipía tamajmáhual de levadura, huan no quinemactiliaya huan quimictiayaj se ichcatzin tech ne iluit de tajyohuilis. Huan imomachtijcahuan quilique Jesús:

—¿Can ticonmonequiltía ma tiyacan ma ticmitzchijchihuilitij in tacualis den tajyohuilis iluit?

¹³ Huan ijcón in Jesús quintitanic omen de imomachtijcahuan huan quinilij ijcúin:

—Xiyacan tech ne pueblo huan ompa namechnamíquis se tagat quimamajti se tzotzocol de at huan yejua ne xictoc tilican. ¹⁴ Huan campa yejua calaquís, ompa xiquilican in patrón den ne cali ijcúin: “In Tamachtíjque quipto ijcúin: ¿Can yetoc in nepancal campa nicuas in tacualis den tajyohuilis iluit ninuan nomomachtijcahuan?” ¹⁵ Huan ne patrón namechnextilis se hueyi nepancal ica ome cali den ipa xelutoc ya. Huan ompa xicyectatalican ompa para tejuan.

¹⁶ Huan ijcón yajque imomachtijcahuan huan calacque tech ne pueblo huan niman quiajsito in tagat quemé Yejuatzin quinilijca ya. Huan ijcón quiyectatalijke in tacualis den tajyohuilis iluit.

¹⁷ Huan queman tapoyahuic ya, Jesús huala inuan in majtactiomome imomachtijcahuan.

¹⁸ Huan cuac nochí motalijke campa in mesa para tacuasque ya, ijcuacón Jesús quinilij ijcúin:

—De yec melau den namechilí que senme de namejuan ten nican nohuan nantacuajtocque, yejua ne nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

¹⁹ Huan ijcón nochí yejuan peuque motayocoltiayaj huan moixpantiliayaj se huan ocsé:

—¿Xon amo nejua?

Huan ocsé quipto ijcúin:

—¿Xe nejua?

²⁰ Huan Jesús tananquilij ijcúin:

—Yesquí senme den namejuan majtactiomomen, aquen pantajaquía tech noplato.

²¹ Huan de yec melau de namechilí: Nejuatzin ni Yectagatzin huan niyó nimiquiti ijcón quemé tajcuijutoc de nejua tech in Tajtoltzin de Dios. Huan cachi teicneltijke ne tagat naquen nechtemactis Nejuatzin ni Yectagatzin. Cachi cuali nojón tagat ma amo yolini nican talticpac.

²² Huan cuac tacuajtoya oc, ijcuacón in Jesús quicuic se pantzin huan quitiochiac huan quicojotonac huan quinmactij imomachtijcahuan huan quinilij ijcúin:

—Xicuacan niyín pantzin; yejua ya niyín nonacayo.

²³ Huan de ompa Jesús quicuic in vino huan quitasojcamachilij Dios huan quinmactij imomachtijcahuan. Huan ijcón nochí tayicque de ne tayil. ²⁴ Huan Jesús ocsépa quinilij ijcúin:

—Niyín vino, yejua ya noesyo, huan de ne yejica quitenextilí que timoyectencaueque ya de que noesyo mimilahuis huan nimiquis para ijcón maquisasque miacque tagayot de nintajtacoluan. ²⁵ Huan yec melau ten namechilí que amo ocsépa nitayis niyín vino hasta queman ne tonal cuac tisentayisque cuac Totajtzin Dios momasoutoc namoyolijitic ica ihueyichicahualis para namechyolyecantiyás.

Nican Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis que amo quixmatis Jesús Temaquixtijque

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Huan queman tamic cantaroque ya de se himno, ijcuacón nochin quisque huan yajque campa tepetzin den monotza Olivos. ²⁷ Huan quinilij Jesús ijcúin:

—Nochi namejuan nanmomoutisque huan nanmoyolxocolisque de Nejuatzin tech niyín tayohuac. Porín ijcón ijcuijutoc tech in Tauciulolamatzin de Dios: “Nicojocos in tapixque huan niichcahuan sejseyajcan yasque”. ²⁸ Huan satepan queman nidanquisas ya niyoltoc intzalan in ánimajime, ijcuacón niyás namechyecantiyás hasta ne Galileajcopaca.

²⁹ Ijcuacón in Pedro quilij ijcúin:

—Masqui nochí in tagayot moyolxocolisquáj, pero nejua amo.

³⁰Huan quinanquilij Jesús ijcuín:

—Pero de yec melau nimitzilíá, que tejua axcan tech nijín tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin ojpa, tejua titeilis expa que amo tinechixmati.

³¹Ijcuacón in Pedro cachi moyolchicahuaya huan quijtoaya ijcuín:

—Ta, como ijcón monequi, masqui no nimiquisquía mohuan, pero nejua amo queman niteilis que amo nimitzixmati.

Huan nochí imomachtijcahuán quijtoayah ijcón.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique motatatautilij ihuan Dios campa xocomila de Getsemani

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³²Huan ejcocque tech ne xocomilajpa campa monotzaya Getsemani, huan ompa Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ximosehuican nican huan Nejuatzin niyó nimotatatautiliti ihuan Dios.

³³Huan ijcón Jesús quiriseuiyac in Pedro, huan Jacobo, huan Juan. Huan de ompa Jesús pehuac motayocoltía huan moyolcocoa ya. ³⁴Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Nicmachilía tech noyolo de que nitayocolmiquí porín ejcotoc ya nomiquilis. Name-juan ximocahuacan nican huan xiixpetantocan.

³⁵Huan ijcón in Jesús yajqui cachi nepaca huan motancuaquetzac huan motentocato talixco huan motatatautilij inahuac Itajtzin huan quiliaya ijcuín:

—Como ijcón mopaquilis ma pano ma amo nechajsiqui niyín momento de tajyohuilis.

³⁶Huan no quijtoj Jesús ijcuín:

—Abba, Notajtzin, nochí huelis Tejuatzin ticonnchihuas. Xiconxelo de Nejuatzin niyín tajyohuilis. Pero amo xiconchihua ten Nejuatzin nicnequi. Ta, ma mochihua ijcón queme Tejuatzin ticomonequiltía.

³⁷Huan no ijcón Jesús huala huan quinajsico imomachtijcahuán cochtocque huan Jesús quilij Pedro ijcuín:

—Simón, ¿cox ticochtoc? ¿Xe amo tihueli tiixpetantoc nión se hora? ³⁸Xiixpetantocan huan ximotatatautilican ihuan Dios para ma amo nanuetzisque itech in ohuicayot de que in Satanás namechichtacahuís. De yec melau que namoyolo quinequi quichihuas ten cuali, pero namonacayo cuetautoc porín amo nanquipiáj ne yec tacuautamatilis ihuan Dios huan amo huelis nanquichihuasque ten cuali.

³⁹Huan ocsepa Jesús yajqui motatatautilito ihuan Dios ica mismo tajtolme queme ipa quijtojca ya. ⁴⁰Huan cuac moquepac Jesús campa imomachtijcahuán ocsepa, ijcuacón quinajsico cojcochtocque imomachtijcahuán porín ninxtololohan ixtzatzacuía ica ne cochilis. Huan amo quimatíaj oc imomachtijcahuán quenín quinanquilisque. ⁴¹Huan ica expatica huala Jesús huan quinilij ijcuín:

—Xicochican ya; ximosehuican ya. Porín axcan quema, ejcoc ya in hora den notajyohuilis. Xiquitacan que Nejuatzin ni Yectagatzin nechtemactisque ya inmacopa in taca tajtacolejque para nechmictisque. ⁴²Ximoquetzacan huan tiyohue, xiquitacan ejcotoc ya, huan motoquipjoc ya naquen nechtemactis inmaco in tayecanani.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quiquitzquiique Jesús Temaquixtique queme preso

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³Huan cuac Jesús tajtojtoya oc, ijcuacón huala Judas, senme de ne majtacliomomen imomachtijcahuán huan yejua quinsensualcuía míac tagayot ten cualcuijque machete huan cuohuit. Nochi nijinque hualajque intencopaca in tayecanani tiopixcame huan tanextilianí den tanahuatil de Moisés huan in huehuentzitzin den pueblojuani judíos.

⁴⁴Huan Judas naquen quitemactij Jesús, yejua ne ipa teilihca ya quenín quitemactisquía Jesús huan quijtojca ya ijcuín:

—Naquen nejua nictennamiquis, yejua ne yesqui in Jesús; xiquitzquican huan xicuiyan can xicyectzicocan.

⁴⁵Huan ijcón quichihuac in Judas huan motoquij campa Jesús huan quilij ijcuín:

—Tamachtijque, Tamachtijque.

Huan ijcon nimantzin Judas quitenname in Jesús.⁴⁶ Huan ijcon in tagayot quimasoluijque Jesús huan quiquitzquijque.⁴⁷ Huan senme den imomachtijcahuau de Jesús ten yetoya ya ihuan, yejua ne quiquitxij imachete huan quicocoj in taquehual den hueyi tiopixcat huan quicotonac inacas.⁴⁸ Huan ijcon Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé nanualajque para nannechquitzquisque queeme yesquí se nitachteque san?

⁴⁹ Huan mosta mosta Nejuatzin niyetoya namohuan namechmachiaya tech namotiopian huan amo nannechquitzquijque ompa. Huan nochí nijín ijcon mochihuac para ma motamichihuas ten tajcuiulotoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios.

⁵⁰ Huan ijcon nochí imomachtijcahuau quicautequeu Jesús huan cholojque.

Nican tajtoa de se telpocat ten choloj cuac quiquitzquijque Jesús

⁵¹ Huan se telpoch oc quitoctiliaya Jesús huan quemiliutiaya ica se hueyi tilma; huan yejua no quiquitzquijque.⁵² Pero yejua quincahuilijteu nitilma huan choloj xicaltic.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtijque taixpan de tayecanani judíos

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Huan ijcon cualicque Jesús inixpan in tayecanque den tiopixcame. Huan no mosentilique nochí in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin huan in tanextilian den tanahuatil de Moisés.⁵⁴ Huan ijcon in Pedro quihuejcatociliaya Jesús huan ajisc ne calijitcpa den ichan in tayecanque den tiopixcame, huan ompa toctziutoya ihuan in mayolme, huan mototonijtoya ticoteno.⁵⁵ Huan in tayecanani tiopixcame huan nochí in hueyi chihuaniame quiyoltemoayaj ica tensá tajtol para quipajpantisquíaj Jesús huan para quitemactisque huan para quimictisque. Huan amo teyi cajxiliayaj.⁵⁶ Huan miacque quipajpantiayaj Jesús ten amo melau. Pero yejuan motajtolxixicoayaj san huan mopajpantiayaj yejuan san.⁵⁷ Huan ocequin taca moquetzque huan tensá tacajcayahualis quipajpantijque Jesús huan quijtojque ijcuín:

—Tejuan ticaquiliayaj que yejua quijtoj ya ijcuín: “Nejua nicuejuelos nijín tiapan den quimachijchiue huan tech eyi tonalica nicyecchihuas oscé tiapan de amo tachijchihual ica imay de se tagat”.

⁵⁸ Huan nión ijcon amo monehuiliaya in tapajpantilis.⁵⁹ Huan ijcon in hueyi tiopixcat moquetzac tatajcoyan den tayecanani huan quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé amo teyi titananchilá? ¿Toni nijín ten mitzpajpantijtocque?

⁶⁰ Huan Jesús motentamatiliaya san huan amo teyica tananquiliaya. Huan in hueyi tiopixcat ocepa quiyancuicatatanilij ijcuín:

—¿Xe tejua ya in Cristo Temaquixtijque, Iconetzin in Totajtzin Dios naquen itatiochihualtzin de Dios?

⁶¹ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Quema, Nejuatzin ya. Huan no nannechitasque cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nimotalis iyecmacopaca campa in chicahualis de Dios huan nihuajtos mixtzalan.

⁶² Ijcuacón in hueyi tiopixcat pehuac momojmotzoaya ica ne itilma porín quixejejecó que Jesús quihuijuicaltij Totajtzin Dios. Huan in hueyi tiopixcat quinilij ocepa ijcuín:

—¿Para toni oc monequi cachi tictemosque testigos para ma quipajpantiquíj oc?

⁶³ Namejuan nancacque de nijín tajtolme tenica quihuijuicaltij Dios. Huan, ¿toni nanquix-ejecoaj namejuan ma ticchihuacan?

Huan nochin in tayecanani moixejeclotijque de que cachi cuali ma miqui in Jesús.

⁶⁴ Huan sequin peuque quiixchijchacque Jesús. Huan de ompa quiixtzacuacque Jesús huan quimamacque ica nimahuan huan quilijke ijcuín:

—Xiquixejejecó aconi mitzmagac.

Huan ijcon in mayolme quiixhuihuitecque.

Nican tajtoa de queniu Pedro quilij in tacaquini que yejua mismo amo quixmatic Jesús Temaquixtijque

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Huan queman in Pedro yetoya tani tech in patío, ijcuacón huala se suapil ten tetixilijque para in hueyi tiopixcat. ⁶⁷ Huan queman in suapil quitac in Pedro ne calan mototoniyá, ijcuacón yejua quixitac huan quilij Pedro ijcuín:

—Tejua no tiyetoya ihuan in Jesús de Nazaret.

⁶⁸ Huan ijcón Pedro quitatij ten melau huan quijtoj ijcuín:

—Amo niquixmati, nión nicmati ten tinechilijtoc.

Huan ijcón calanquisac Pedro huan nimatzin tzajtzic in pío.

⁶⁹ Huan in tetixilijque ocsepa quitac Pedro huan pehuac quinilij ne naquen ompa yetoyaj ijcuín:

—Nijín tagat no pohuá ihuan Jesús.

⁷⁰ Huan in Pedro ocsepa quitatij ten melau. Huan amo huejcahuac oc huan in tagayot ten ompa yetoyaj peuque quiláj Pedro ijcuín:

—Tejua Pedro, yec melau tejua ninuan tipohuía. Porín tejua no tiixtamati queme ne taca de Galilea huan motajtolis sansé ijcón queme yejuan.

⁷¹ Ijcuacón in Pedro pehuac tahuijuicatlía elihuís huan quinilij ijcuín:

—Quitztica Dios, que amo niquixmatic ne tagat ten namejuan nanquijtoaj.

⁷² Huan ijcón in piotzin ica ojpa tzajtzic. Ijcuacón quelnamiyic Pedro den tajtolme ten Jesús quiliijca ya achtopa: “Yec melau que achtopa ya que tzajtzisquía ojpa in piotzin, tejua tiquijitos expa de que amo tinechixmati”. Huan ijcón quelnamiyic Pedro huan pehuac mochojchoctía elihuís.

15

Nican Jesús Temaquixtique ajsic iixpan hueyichiue Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Huan imostica cuac santanesic ya, ijcuacón in tayecanani tiopixcame mosentili-jque ihuan in huehuentzitzin huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés; huan no yetoyaj nochí in huejueyin tamachilejque judíos. Huan cuiyacque Jesús tzicautiyáj huan quitemactijque ihuan in hueyi tequihua Pilato. ²Huan Pilato quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Cox tejua titayecanque de judíos?

Huan tananquilij Jesús ijcuín:

—Quema, ijcón queme tejuatzin tiquijtoa.

³ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame quiteluiliyaj Jesús ica míac tataman. ⁴ Huan ocsepa Pilato quitajtanilij Jesús ijcuín:

—¿Amo teyia titanquilífa? Xiquita ica míac tataman mitzteluífaj in tagayot.

⁵ Huan nión ica por nojón matájtanti tananquilij Jesús. Huan ica ya nojón in Pilato amo quimatía oc toni quichihuas oc.

Nican tajtoa de queniu quitelchiue Jesús Temaquixtique ma quimictican

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)

⁶ Huan tech ne tonalme de nijín tajyohuilis iluit, Pilato mohuicaya de que quincahuilis se naquen tzactosque preso, aquen yesqui ten quitajtanisquíaj in tagayot. ⁷Huan oncaya se preso monotzaya Barrabás tzactoya ihuan ocsequin temictiani. Yejuan motehuijcaj ihuan in soldados den tayecanani huan quinmictijcay miacque ya. ⁸Huan motoquijque miacque tagayot campa Pilato huan peuque quitajtanilíaj ma quinchihuili queme ipa huan ma quincahuilis se preso. ⁹Huan in Pilato quinnanquilij ijcuín:

—¿Cox nanquinequij ma nicajcahua in tayecanque de judíos?

¹⁰ Huan ipa en Pilato quimatoyaya que in tayecanani tiopixcame quitemactijque Jesús ica ne xicolot porín quitahuelitacque. ¹¹ Huan ijcón in tayecanani tiopixcame quincue-jmoloque in tagayot huan quintajtolmagacque ma quitajtanilican Pilato ma cachi cuali ma quincahuili in preso Barrabás. ¹²Huan tananquilij in Pilato ijcuín:

—¿Toni nanquinequij ma nicchihuas ihuan nijín tagat naquen nanquinotzaj tayecanque de judíos?

¹³Huan ijcón nochí in tagayot tzajtzicque ijcuín:

—Xicuoupampilo.

¹⁴ Huan in Pilato quintajtanilij ijcuín:

—¿Toni quichihuac nijín tagat ten amo cuali?

Pero in tagayot cachi chicahuac tzajtzáj ijcuín:

—Xicuoupampilo.

¹⁵ Pero queme in Pilato amo quinequía ma quicualancaitacan nijín pueblojuani, ica ya nojón quincahuilij in preso Barrabás. Huan de ompa quitemactij Jesús ma quicuetaxuican huan ma quicuoupampilocan. ¹⁶ Huan ijcon in soldados cuiyacque in Jesús icalteno in rey de ne cali monotza pretorio, huan quinsentilijque nochí in osequin soldados. ¹⁷ Huan quitaquentijque Jesús ica se tilma morado, huan quicuatatalilijque se corona yohuáltic den tajquítel de huitzti. ¹⁸ Huan peuque quiquejqueltajpaloyaaj Jesús huan quiliyaj ijcuín:

—Timitzontajpaloa, tejuatzin titayecanque den judíos.

¹⁹ Huan quicuahuijuitequíaj Jesús ica se acat huan quiixchijchayaj. Huan motancua-quetzaya para majá quimohuistiliyaj Jesús. ²⁰ Huan cuac quítamiquejquelojque ya Jesús, ijcuacón quiquixtilijque nitilma morado huan quitaquentijque ica yejua itasal huan cuiyacque para quicuoupampilosque.

Nican tajtoa de que quicuoupampiloj Jesús Temaquixtijque

(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

²¹ Huan yetoya ojteno se tagat monotzaya Simón de Cirene, yejua tetat den Alejandro huan Rufo, huan huala den mila. Huan in soldados quinajnahuatijque ma cuica in cruz de Jesús. ²² Huan cuiyacque Jesús tech se lugar monotzaya Gólgota, quijtosnequi miquetzoncomaco. ²³ Huan quimacacque Jesús ma tayi vino tamanelol ihuan se panti de se cuouchoquilo monotza mirra; pero Jesús amo tayic. ²⁴ Huan cuac quicuoupampilojque ya, in soldados quichiuque ne tatanihil para quitasquía catín tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. Huan ijcon quixejaxelojque nochí itasal de Jesús. ²⁵ Huan queman catca chincnahui hora de cuelcan, ijcuacón quicuoupampilojque Jesús. ²⁶ Huan quitenextilijque in tajtolme tenica quimictisque: “Yejua nijín in tayecanque de judíos”. ²⁷ Huan no quincuoupampilojque ihuan nijín Jesús ome tachtequini, se iyecmacopaca huan ocsé iopochcopaca. ²⁸ Huan nochí nijín motamichihuac ijcon queme quijtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios: “Quipouque in Taquehual de Dios ihuan in taca ten amo yoculalime”.

²⁹ Huan naquen panoayaaj quiquejquelojtoyaj huan cuahuihuicayaj huan quiliyaj Jesús ijcuín:

—Semi tixoxo, tejua ten ticuejuelosquía in tiopan de Dios huan eyi tonalica ocsepa ticchijchihuasquía. ³⁰ Ximomaquixti tejua moselti, huan xitemo tech ne cruz.

³¹ Huan ijcon in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani de tanahuatl de Moisés no quiquejquelojtoyaj Jesús huan moyolnojnotzayaj se huan ocsé ijcuín:

—Jesús quinequía quinmaquixtis ocequin taca, pero yejua san amo huelis momaquiztis.

³² Huan ocequin quilijke Jesús ijcuín:

—Como tejua ya in Cristo Temaquixtijque, titayecanque de Israel, axcan xitemo tech in cruz, para ma tiquitacan motanahuatl huan ijcon timitzneltoquilisque de que tejua in Cristo.

Huan in tachtequini ten quincuoupampilojque inajnacastan Jesús, yejuan nojonques no quitejtelchihuayaj Jesús.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque momiquilij

(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Huan cuac ajsic nepanta ya, ijcuacón pehuac tayohuayantis nochí in senmanahuac, huan huejcahuac hasta eyi hora de tiotac. ³⁴ Huan tech eyi hora de tiotac, Jesús tzajtzic chicahuac huan quijtoj ijcuín:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —quijtosnequi: no Dios, no Dios, ¿queyé tinechsenc-ahuac?

³⁵ Huan queman ijcón quicacque nijín tajtolme, ijcuacón sequin den ompa yetoyaj quijtojque ijcuín:

—Xiquitacan, majyá quinotza Elías ne tanahuatijque de Dios.

³⁶ Huan yajtihuetic se tagat, quicuito se taman tasal ten posoni huan quiajaquij itech vinagre huan ica se acat quiyecapantililij. Huan de ompa quintentalilij Jesús ma quichichina. Pero ocsequin tagayot quilijque ijcuín:

—Xicahua, ma tiquitacan cox hualas ne Elías huan cox quipalehuis temos.

³⁷ Huan ijcón in Jesús tzajtzic chicahuac huan momiquilij. ³⁸ Huan in tasal ica tatzacuaya calteno de tiopanijtic, yejua ne tzayanic sentatajco huan ome quisac desde ajco huan hasta tani. ³⁹ Huan in capitán de soldados de romanos ijcatoya iixpampa Jesús. Huan queman quitac queniu tzajtzic Jesús huan miyic, ijcuacón yejua quijtoj ijcuín:

—Yec melau nijín tagat catca Teconetzin de Dios.

⁴⁰ Huan no ompa yetoyaj sequin suatzitzin quitztoyaj huejca san. Ompa ihuan yetoyaj María Magdalena huan María tenan de Jacobo in taxocoyot, huan tenan de José, huan no yetoya Salomé. ⁴¹ Nojonque sihuame quitoctiliayaj Jesús huan quitequitiliayaj Yejuatzin cuac yetoya tech in pueblo de Galilea. Huan no yetoyaj ocsequin miacque sihuame ten hualajque ihuan Jesús tech ne Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu quitalpachojque Jesús Temaquixtijque

(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Huan cuac tapoyahuic ya, ijcuacón pehuac in hora cuac in tagayot judíos moyeyec-taliayaj para imostica queman iluítonal de nesehuilis. ⁴³ Huan huala campa rey Pilato se tagat monotzaya José de Arimatea. Yejua ne se tagat yolcuali ten pohuic ihuan in tamachilejque judíos huan no quichiaya ma ejco in tiempo queman Dios momasoutoc ica ihueyichicahualis ipan itaneltocacahuan. Huan ne tagat calayic ica míac ne yolchicahualis campa yetoya rey Pilato huan quitajtanilij inacayo in Jesús. ⁴⁴ Huan in Pilato quimoucacayic que miyic ya Jesús huan quinotzac in capitán den soldados romanos huan quitajtanilij xe melau que miyic ya in Jesús. ⁴⁵ Huan queman in capitán romano quilij que melau, ijcuacón quimactilijque José inacayo in Jesús. ⁴⁶ Huan in José quicohuato se tilma huan quitemohuic Jesús itech in cruztzin, huan quiquejiloj huan quitalito itech se miquetecoch, ten ipa tachijchiu ya tech se tequespan. Huan quitetecuinojque se hueyi tet para ica quitentzacuasque in miquetecoch. ⁴⁷ Pero in María Magdalena huan María tenan de José quitztoyaj campa quitalijque inacayo Jesús.

16

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque panquisac yoltoc itzalan ánimajme

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Huan queman panoc ya in tonal de nesehuilis, ijcuacón María Magdalena, huan in María tenan de Jacobo, huan ocsé sihuat Salomé, yejuan nojonques quicouque sequin xiutzitzin den ajuiyac para quiojxilisque inacayo in Jesús. ²Huan tech in domingo, yejua in tayecanque tonal den semana, de ne cualcampan queman quisac ya in tonaltzin, ijcuacón in sihuame yajque campa miquecoyoc. ³Huan monojnotzayaj tech in ojti ijcuín:

—¿Aconi techajchihuilisque in tet tenica tentzactoc in miquecoyoc?

⁴ Huan cuac ajsicque ya, ijcuacón quitacque que cajchiueque ya ne tet ten semi hueyi.

⁵Huan queman calacque tech in miquetecoch, ijcuacón quitacque se telpoch tocotziutoya iyecmacopaca in miquetecoch huan quemiliutoc in telpoch ica se hueyi tilma ten semi istac, huan in sihuame momoutijque. ⁶Huan in ángel quinilij ijcuín:

—Amo ximomoutican, nanquitemoaj Jesús nazareno, naquen quicuoupampilojcaj ya. Yejuatzin panquisac ya yoltoc itzalan in ánimajme huan amo nican yetoc. Xiquitaquij in lugar campa quitalijcaj ya. ⁷Huan axcan xiyanac xiquinilitij Pedro huan in ocsequi imo-machtijcahan que Yejuatzin namechyecanati campa Galilea; huan ompa nanquitasque queme namechilijca ya.

⁸ Huan in sihuame quisque den miquetecoch huan cholojque porín moucahuihuíy-ocayaj. Huan amo aquen teyi quiliayaj porín momoutiayaj.

*Nican tajtoa de queniu quimonextilij Jesús Temaquixtique campa María Magdalena
(Jn. 20.11-18)*

⁹Huan Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme tech ne domingo cualcan, yejua ne tayecanque tonal. Huan quimonextilijca achtó in María Magdalena, naquen Jesús quin-quixtilijca ya in chicome amocualime ejecame. ¹⁰ Huan ijcón yajqui in María Magdalena huan quinmatiltito nochí ten ihuan Jesús yetoyaj porín yejuan moyolcocoayaj huan chocatoyaj san. ¹¹ Huan queman imomachtijcahuan de Jesús quicacque que panquisac ya yoltoc ya Jesús, huan quicacque que in María quitac ya in Jesús, ijcuacón yejuan amo quineltocacque.

*Nican tajtoa de queniu quimonextilij Jesús Temaquixtique ome imomachtijcahuan
(Lc. 24.13-35)*

¹² Huan satepan Jesús quinmonextilij ica ocsé taman inixpan omen imomachtijcahuan ten yayaq tequititij mila. ¹³ Huan ijcón yejuan yajque huan quinmatilitique ocsequin imomachtijcahuan de Jesús. Pero nión ica nojón tajtol amo no quineltocacque yejuan.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintequimactij imomachtijcahuan
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

¹⁴ Huan satepan quinmonextilij Jesús in majactionseme imomachtijcahuan queman sen yetoyaj tacuajtoyaj. Huan Jesús quinajuac porín amo quiipayaj in yec tacuautamatisilis huan porín amo yec tacuautamatoyaj ihuan Jesús tech ninyolojuan. Porín amo quinnel-toquiliayaj neques ten quiniliayaj que quitacque ya Jesús panquisac ya yoltoc in tzalan in ánimajme. ¹⁵ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiyanan nochí senmanahuac huan xitanojnotzacan ica in cuali Tajtoltzin de Dios nochí ten nemij nican talticpac. ¹⁶ Huan naquen yec tacuautamati itech in Cristo Temaquixtique, yejua nojón maquisas de nitajtacoluan. Pero naquen amo yec tacuau-tamati itech in Cristo Temaquixtique, yejua ne yesqui tatelchihual.

¹⁷ Huan ica njín mohuistic nescayome mopalehuisque naquen yec tacuautamati itech in Cristo: Notencopaca quincalanquixtisque in amocualime ejecame. Huan tajtosque ica in yancuic tajtolme. ¹⁸ Huan quinquitzquisque ica inmahan cohuame. Huan tacán tayisque tensá tepahuisquía, ijcuacón amo teyi quinchihuilis. Huan ipan in cocoyani quintalilisque ninmahan huan pajtisque.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique yajqui ocsepa eluiyac
(Lc. 24.50-53)*

¹⁹ Huan in Totecotzin Jesucristo cuac quintaminojnotzac ya imomachtijcahuan, ijcuacón yajqui ajco eluiyac huan mortalito iyecmacopaca in Totajtzin Dios. ²⁰ Huan ijcón yejuan imomachtijcahuan quisque huan yajque tanojnotzatoj nohuiyampa. Huan in Totecotzin quinpalehuiaya huan tenextiliaya ica mohuistic nexcuítimé que yec melau njín yancuic Tajtoltzin tenica tanojnotzayaj. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN LUCAS, QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

Nican tajtoa de queniu Lucas quitajcuilohuilá in tequihua Teófilo

¹ Huan yejua ya njín hueyi melau que miacque taca tamatinime quiejecoyaaj ya para quiccuilosque de catijejua tequime mototocilijtihualajque totechcacopaca tejuan tiitaneltocahuan de Cristo Jesús. ² Huan ne tetajtohuiltiani techmajmactijtihualajque nochí itequihuan de Cristo Jesús, ijcón queme yejuan quitilijtihualajque Cristo Jesús, porín yejuan motequitiltijtihualayaj ica in tanojnotzalis den Tajtoltzin de Dios. ³ Ica ya nojón niquiejecoa que semi quinamiquí nimitzonijcilo huilis, tejuatzin de tioantequihua Teófilo, de queniu mototoctijtihualaya nochí njín chihuialis de Cristo ten mochihuaco ne achtopa. Huan yejua ya njín nicchihuati porín nejua nicectatemolijtihuitz ya ica nejmach nochí njín chihuialis de Cristo. ⁴ Huan ijcón, tejuatzin Teófilo, cachi octicyeccasicamatiqui ya que nochí melau nochí ten mitzonextilijtihualayaj ne ocsequin tamachtiani.

Nican tajtoa de queniu se ángel tanejmachtía que yoliquiu se tagat ten monotza Juan Taahuijque

⁵ Huan cuac in rey Herodes tayecantinemía campa Judeajcopaca, ijcucán nojón tonalme nentinemía se tiopixcat judío ten monotzaya Zacarías, ten pohuía ihuan ne panti tiopantequitini de quinycantihualaya ne huejcau tetat Abías. Huan isihuau Zacarías monotzaya Elisabet. Huan ne Elisabet no poutinemía ihuan ichanahuan de ne huejcau tiopixcat judío ten monotzac Aarón. ⁶ Huan ne Zacarías huan Elisabet yejuan yolchipaucanentinemíaj iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan yejuan no quintacamatinemíaj nochí in tanahuatilme huan in tanextililisme de Totecotzin. Huan ijcón amo aquen huelía quinteluilis ica tensá tajtacol. ⁷ Huan Zacarías huan Elisabet amo quinpiayaj inconehuan porín Elisabet amo huelía tascaltis. Huan no porín yejuan catcaj semi xihuejque ya. ⁸ Huan ejcoc in tonal cuac in Zacarías huan itiopixcaicnihuan monequía tequitisque queme tiopixcame nepa tiapanijitic iixpantzinc Totajtzin Dios. ⁹ Huan quichiuque netántani ijcón queme mohuicayaj in tiopixcame, para ijcón quitasquía aconi tayecanasquía tech njín tequit. Ica ya nojón ejcoc in tonal que Zacarías monequía ma calaquís tiapanijitic para tapopochuis ica copal iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹⁰ Huan cuac in Zacarías tapopochuijtinemía tiapanijitic, ijcucán nochí in tagayot ne calampa motatautuilitoyaj iixpantzinc Dios.

¹¹ Ijcucán monextico iixpan Zacarías se ángel taquehual de Dios. Huan in ángel moquetztihuetzco iyecmacopaca den altar ne mesa campa tapopochuijtinemía in Zacarías.

¹² Huan cuac in Zacarías conitac in ángel, ijcucán yejua hasta amo quimatía oc toni quichihuas porín mohueyiyolmoutiaya. ¹³ Pero in ángel quilij Zacarías ijcúin:

—Tejua Zacarías, amo ximoyolmouti porín Totajtzin Dios mitzcaquilij ya motatautuilitis. Ica ya nojón axcan mosihuatzin Elisabet quipías se oquichpil huan nojón oquichpil monequi nanquitocaytisque Juan. ¹⁴ Huan tejua Zacarías tiyolpactinemis huan timohuelitzinemis. Huan miacque tagayot moyolpactisque porín yoliquiu ya ne namoconetzin. ¹⁵ Huan no tiyolpactinemis porín ne namoconetzin Dios quipohuas hueyi chiueque. Huan ne namoconetzin amo queman tayis in vino huan nión in cococat. Huan no Totajtzin Dios quiyolpepxocaltijtinemis namoconetzin ica in Yecticatzin Espíritu desde achtopa que yolicquiu nican talticpac.

¹⁶ Huan no in ángel quilij Zacarías ijcúin:

—Huan no namoconetzin quinchihualtis que míac pueblojuani judíos ma quicahuacan nintajtacoluan huan ma quitoctilican Totecotzin Dios. ¹⁷ Huan ne Juan tayecanaquiu

para tanojnotzxinemis itencopaca den Totecotzin Cristo. Huan ne Juan quipixtinemis in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ijcon queme ne huejcautanahuatijque Elías quipixtinemico. Huan ne Juan quinyoltaliquiu neques tetatme para ma amo mocualantijtinemican ihuan inconehuan. Huan no Juan quinyolmajxitis neques ten amo tatacamatinemij para ma ijcon yejuan no ma momachtican queniu chipaucanemisque ijcon queme chipaucanemij neques ten yolchipauque ya. Huan ijcon in Juan quinyolmajxitijtinemis in tagayot para ijcon cachi huelis quiselisque itanahuatil den Totecotzin Cristo.

¹⁸ Ijcuacón in Zacarías quitajtoltij in ángel ijcuín:

—¿Queniu huelis nicmatis que melau nochí nijín mochihuaquiu? Porín nejuatzin nihuehuentzin ya huan no ijcon nosihuau.

¹⁹ Huan ijcon in ángel quinanquilij ijcuín:

—Nejua ya ni Gabriel, ten nictequitiljinemi sayó Dios nepa iixpantzinc Yejuatzin. Porín Totajtzin Dios nechualtitanic para ma nimitznojnotzaqui huan para ma nimitznejmachtíqui ica nijín caultzin tanejmachtlis. ²⁰ Huan axcan queme amo ticyecreltocac ten nimitzilí, ica ya nojón xicmati, tejua Zacarías, tinoncuis huan amo huelis titajtos hasta in tonal cuac yolis namoconeue. Huan nochí nijín ten nimitzilijtoc motamichihuas tech ne tonal cuac monequis.

²¹ Huan nochí nijín ijcon mochiutoya cuac in tagayot quichixtoyaj Zacarías ne calampa. Huan quimoucamatlaj que in Zacarías semi huecahuato ya ne campa cachi tiopanijtic.

²² Huan cuac Zacarías hual calanquisac den tiopan, ijcuacón amo huelía quinnojnotzas. Ica ya nojón in tagayot cajscicamatque que Zacarías tajtachíac ne tiopanijtic queme cuac se tacochitztosquía. Huan ijcon in Zacarías sayó tanejnextiya ica imahuan cuac hual quisac ya ne tiopanijtic porín yejua nontzincuic ya. ²³ Huan cuac in Zacarías quitamichihuac nitequiu ne tiopanijtic, ijcuacón yajqui ichan. ²⁴ Satepan de nochí nijín mochihuac ya, ijcuacón in Zacarías isihuau mopilcuic ya huac ijcon in Elisabet mocahuac sayó calijitic san ipan macuil metztica. Huan ipan nojón macuil metztica quinemilijtinemfa in Elisabet ijcuín: ²⁵ “In Totecotzin nechmactij nijín tatiochihualis tech nijín tonalme huan nechyolicnelij para ma ijcon in tagayot nechmohuiscapohuacan”.

Nican tajtoa de queniu se ángel tanejmachtia que yoliquiu se tagat ten monotza Jesús Temaquixtijque

²⁶ Huan ipan chicuasen metztica cuac in Elisabet mopilcuic ya, ijcuacón Totajtzin Dios caultitanic itaquehual ángel Gabriel tech se pueblo ten monotza Nazaret ten itatitalanal de Galilea. ²⁷ Huan Dios caultitanic Gabriel ma quicalpanoqui huan ma quinojnotzaqui se suapil ten monotza María ten ayamo ihuan se tagat sen yetoya. Huan nijín María ipa yetoya tajtol ya para ihuan monamictis se tagat ten monotza José. Huan ne José pohuá ihuan ichancahuan den ne huejcaurey David. ²⁸ Huan ijcon in ángel yajqui huan calaquito campa yetoya María huan quilij ijcuín:

—Nimitztajpalqui, tejua ten Totajtzin Dios semi mitzyolicnelij ya. Huan Totecotzin mohuantzin yetica. Huan Totajtzin Dios cachi oc mitztiochiutinemis huan que in ocsequi sihuame.

²⁹ Huan cuac in María quitac in ángel, ijcuacón yejua semi moyolmoutij huan moyoltajtoltiaya de toni quijtosnequi nijín netajpalolis. ³⁰ Ijcuacón in ángel quiluij ijcuín:

—Tejua María, amo ximoyolmouti porín Totajtzin Dios semi mitzyolicnelijtihuitz ya.

³¹ Axcan timopilcuis huan ticyolitis se oquichpil huan tictocaytis moconeue Jesús. ³² Huan moconeue yesqui hueyi chiuque huan in tagayot quipohuasque huan quitocaytisque nijín conetzin que Yejuatzin iconue de Totajtzin Dios in cachi hueyi chiuque. Huan no Totajtzin Dios ten Totecotzin, Yejuatzin quichihualtis que in Jesús Temaquixtijque ma quipía huelilis de rey, ijcon queme in tayecancatat David tequitía cuac catca rey. ³³ Huan ne Jesús Temaquixtijque, Yejuatzin ya ne quinyecantinemis in pueblojuani de Israel sen nachipa. Huan in chicauhuelilis de Jesús Temaquixtijque amo queman cuetahuis.

³⁴ Ijcuacón in María quitajtoltij in ángel ijcuín:

—Huan nijín, ¿queniu huelis nicpías se conetzin? Ta, nejua ayamo nicpía noyoquich.

³⁵ Ijcuacón in ángel quinanquilij ijcuín:

—Huan nijín, Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu hualas tequitiquiu moyolijtic. Huan ijcón Totajtzin Dios ten cache hueyi chiuque, Yejuatzin hualas mitzyehualoltiquiu ica nichicahualis. Ica ya nojón moconetzin ten yoliquiu, yejua ne quipohuasque Yolchipactzin huan no quitocaytísque que Yejuatzin Iconetzin de Dios porín ipa ya melau Yolchipahuactzin. ³⁶ Huan no nimitzilía que ne moprima Elisabet no mopilcuic ya, masqui yejua semi nanajtzin ya. Huan axcan yejua quipía chicuasen metztica ya de mopilcuic, masqui quijtoayaj que amo queman huelisquía quipiasque se conetzin. ³⁷ Huan nochí nijín mochiutiu porín Totajtzin Dios nochí hueli quichihua, huan amo teyi ongac ten ma amo huelis quichihuas Totajtzin Dios.

³⁸ Ijcuacón in María quilij in ángel ijcuín:

—Cuali yetoc, nejua niitequiticau de Totecotzin. Huan ma Dios quichiutica notechcacopaca nochí ten Tejuatzin tinechonilijtoc.

Huan de ompa in ángel quistehuac.

Nican tajtoa de queniu María quicalpanoto iprima Elisabet

³⁹ Huan tech nojón tonalme in María niman yajqui tech se pueblo campa tepeyo tech se pueblo de itatilanjal Judea. ⁴⁰ Huan ijcón cuac ajscí ichan Zacarías, ijcuacón María calaquito calijitic huan quitajpaloj ne iprima Elisabet. ⁴¹ Huan cuac in Elisabet quicayic que in María quinaltajpaloto ya, ijcuacón in conetzin de Elisabet sepa san moolinij ne ijticpa. Huan ijcón Dios quiyolpepexocaltij Elisabet ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁴² Huan ijcón in Elisabet moyoluelitac huan chicalatajitoaya ijcuín:

—Totajtzin Dios cache oc mitztiocchihuac ya huan que nochí ocequin sihuatzitzin. Huan ne Totajtzin Dios quitiocchihuac moconetzin ten ticpixtoc ya. ⁴³ Huan nicmouaita que tejuatzin tionalua tinechoncalpanoco porín nicmati que tejua tiinan de Notecotzin Temaquixtique. ⁴⁴ Huan niman cuac nicayic tinechtajpalo ya, ijcuacón noconetin moolinij nojiticpa porín moyoluelitac. ⁴⁵ Huan, tejua María, tiyolpactoc porín ticasjicaneltocac ne tajtolis ten mitziluj ne ángel. Huan nochí nijín quipía que motamichihuas, ijcón quemé quijtoj ya Totecotzin Dios.

⁴⁶ Ijcuacón in María tananquilij ijcuín:

Ica nochí notañamiquilis nicueyichihua Notecotzin Dios.

⁴⁷ Huan noyolo mohuelita porín Totajtzin Dios, Yejuatzin Notemiquixtijcatzin.

⁴⁸ Huan Totajtzin Dios nechyolicnelij masqui nejua nitetequitilijque san.

Huan desde axcan para taixpan nochí in talticpacuani de nochí tonalme, nochí yejuan nechpoutinemisque que nitatiochihual de Dios.

⁴⁹ Huan nechilijtinemisque que nitatiochihual de Dios porín Yejuatzin ya quipixtinemi huelilis.

Ica ya nojón Yejuatzin quichiutinemi huejueyi chihualis noyolijtic.

Huan Yejuatzin in Yolchipahuactzin.

⁵⁰ Huan Totajtzin Dios nachipa quinyolicnelijtihuitz nochí neques ten quimohuistilijtine-mij Dios huan Yejuatzin cache oc quinyolicnelijtiu.

⁵¹ Huan Yejuatzin quichihuaco huejueyi chihualisme ica por ihueyichicahualis.

Huan no Yejuatzin quinmomoyahuac ne taixnamiquini neques ten moyolueyimatinemíaj ica nintamachilis.

⁵² Huan Totajtzin quinajchihuac in huejueyi chihuanime de ninuelispan.

Huan no quinueyipantlij neques ten amo semi mohueyimatinemij tech nintamachilis.

⁵³ Huan Yejuatzin quintayocolij míac tenesi para ica huelis moixpanoltisque nochí neques ten mayantinejij.

Huan nochin in taca rijcome Yejuatzin quincau ma yacan iuque.

⁵⁴ Huan Totajtzin Dios quinpalehuij in pueblojuani Israel, yejuan itequiticahuan de Dios.

Huan Dios amo queman quinelcahuaya de quinyolicnelis ne itequiticahuan.

⁵⁵ Huan Dios amo no queman quelcahuas de ne netenilil tenica moyectencahuac para sen nachipa

ihuan ne tohuejcautat in Abraham huan nichancahuan.

⁵⁶Huan ijcón in María mocahuac ichan Elisabet ipan queme eyi metztica. Huan de ompa in María mocuepac huan yajqui ichan.

Nican tajtoa de queniu yolico in Juan Taahuijque

⁵⁷Huan cuac ajsic ya en tonalme cuac monequis monextis ica pili, ijcuacón Elisabet quiyolitij se oquichpilconet. ⁵⁸Huan ne Elisabet ichancahuan huan iparentes, cuac yejuan quitecaquilijque de queniu Dios quiyolicnelij Elisabet, ijcuacón yejuan yajque quicalpanotoj para ihuan moyolpactisque. ⁵⁹Huan mochihuac que ipan chicueyi tonal cuiyacque in oquichpilconet para ma quinescayotican tech ninacayo. Huan quinequíaj quitocaytisque in oquichpil ica in tocad Zacarías, ijcón queme ipapá. ⁶⁰Pero in Elisabet quinilij ijcuín:

—Amo ijcón ticnotzasque. Ta, ticnequij njín tictocaytisque Juan.

⁶¹Ijcuacón ichancahuan quitajtoltijque ijcuín:

—¿Queniu ijcón ma motocayti in oquichpil? Ta, amo aquen mochancahuan ma ijcón monotza.

⁶²Huan ijcón quitajtoltijque Zacarías ica nescayot san de nimmahuan para huelis quimatisquíaj toni tocad quinequi quitalilis ne iquichpil. ⁶³Ijcuacón in Zacarías tajtanic ica nescayot se cuoutzin campa huelis tajcuilos huan quijcuiloj ijcuín: “Nitocay njín nooquichpil yesqui Juan”.

Ijcuacón nochí ninchancahuan quimoucatacque nochí ten mochihuac. ⁶⁴Huan tech nojón momento Totajtzin Dios quimentapoj Zacarías huan quitojtomilij ninenepil. Huan ijcón Zacarías pehuac tajtoa huan quimohuistilá in Totajtzin Dios, ⁶⁵Huan cuac quitacque ya nochí njín, ijcuacón nochí ninchancahuan cachi oc mohueyiyolmoutiayaj. Huan nochí in pueblojuani campa tejtepeyo de itatilanalcopaca de Judea motetapohuiayaj nochí njín ten mochihuaco inchan in Zacarías. ⁶⁶Huan nochí nojón calyetoní ten quitecaquiliayaj de toni mochihuac, yejuan nojón peuque quiyolnemilijtinemíaj huan motajtoltijtinemíaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni chiuque mochihuauqui njín oquichpil?

Porín hueyi melau in Totecotzin Dios quihueyitiochihuac ya ica ichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Zacarías moyolpactia ihuan Dios ica njín himno

⁶⁷Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltij in Zacarías ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón in Zacarías tajtoaya ica njín tajtolme ten Totajtzin Dios quimactilij huan quijtoaya ijcuín:

⁶⁸Ma ticeyichihuacan Totecotzin, Yejuatzin in Dios den pueblojuani de Israel, porín Yejuatzin huala ya techpalehuico huan techmaquixtico tejuan tiipueblojcahuan.

⁶⁹Huan Totajtzin Dios quichihuac ma moscaltiqui se Temaquixtique ten quipía nochí huelilis.

Huan njín Temaquixtique hualehuac intzalan de neichancahuan de ne huejcaurey David.

⁷⁰Huan ijcón Totajtzin Dios moyectencauca ya de techmaquixtis cuac technojnotzaya intencopaca de ne huejcau mohuiscatanahuatiani.

⁷¹Huan ne huejcau tanahuatiani techiliayaj que Totajtzin Dios techmaquixtis inmaco neques ten techixnamictinemij

huan Yejuatzin no techsecotalis de neques ten techtahuelitztinemij.

⁷²Huan no Totajtzin Dios techyolicnelijtu porín Yejuatzin quelnamiquis ne netenilil tenica moyectencauca ya ihuan tohuejcatatuan de quichihuas.

⁷³Huan tech nojón tonalme Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan tohuejcautat Abraham de que techualtitlanilis se Totemiquixtijcatzin.

⁷⁴Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac de que techajchihuas inmaco neques ten techtahuelitztinemij para ijcón huelis tejuan tictequitilijtinemisque Dios huan amo timomoutijtinemisque.

- ⁷⁵ Huan ijcón tictequitilijtinemisque Totajtzin Dios huan tichipaucanentinemisque iix-pantzinco Dios ica neyolchipahualis tech nochí tonemilispan.
- ⁷⁶ Huan tejua Juan, tinoconetzin, mitztocaytijtinemisque titanahuatijque de Totajtzin Dios ten cache hueyi chiuque.
- Huan nijín ijcón mitzilisque porín tejua titanojnotztinemi ya achtopa que Cristo hualas para ijcón tiquinyolyemaniti in topueblojcahuau para huelis taneltocasque de Cristo.
- ⁷⁷ Huan tejua Juan, tiquinyecajsicamatiltis mopueblojcahuau de queniu Totajtzin Dios quinmaquixtis huan quintapopolu den nintajtacoluan.
- ⁷⁸ Huan Totajtzin Dios techyoltasojta huan techyolicneña. Ica ya nojón hualehuac desde ne eluiyactzinco se Temaquixtijque huan tahuuiquiu ijcón queme tiquitaj cuac panquisa in tonaltzin ica chicahuac imeyoyo.
- ⁷⁹ Huan ne Temaquixtijque techualcuilía in tanextzin den Totajtzin Dios para quin-yoltahuilis neques ten yolmictinemi tech ne tayoohuayanilot ten cualcui tajfacol. Huan no quinmaquixtiquiu neques ten in miquilis quinycalahuitijtoc ica moucayot. Huan no hualas para techmetzecantiyás tech ne ojti campa ongac yolsehuilis.
- ⁸⁰ Huan ijcón ne oquichpilconet Juan moijsiucaiscaltijtiaya huan moyolchicahualtijtiaya. Huan in Juan yajqui yetoto campa taiucan san hasta in tonalme cuac ocsepa mocuepac huan yetoto intzalan in pueblojuani de Israel para pehuas nitanojnotzalis.

2

Nican tajtoa de queniu yolico in pili Jesús

(Mt. 1.18-25)

¹ Huan tech nojón tonalme mochihuac que in cache hueyi chiuque de Roma ten quilíaj emperador Augusto César, yejua quintanahuatilij in ocequin tequihuani ma quinpoahuac nochí in talticpacuani para ijcón huelis quintopaluisque. ² Huan ijcón quintayecancapouque in tagayot de Siria den itatilanlan den Roma, cuac ne tonal yetoya in tequihua Cierenio quinycantinemía Siriajcopacahuani. ³ Huan ijcón monequía que nochí in talticpacuani mocuepasque huan yasque tech ninpueblojuan campa yolque ninuejcautatuan para ompa no yesque tapoucayome.

⁴ Ica ya nojón in José quisac den pueblo Nazaret de itatilanlan Galilea huan yajqui campa pueblo de Belén, huan de itatilanlan Judeajcopaca campa yolicoj ne ihuejcautatuan de quilíaj rey David. Huan ijcón quichihuac José porín yejua pohuía ihuan ichancahuau de ne huejcau rey David. ⁵ Huan ijcón José yajqui Belén para ompa yesqui tapoucayot. Huan no quisehuicaya isihuatzin María ten ipa yetoc tajtol ya que ihuan monamictis. Huan ne María cocoxcayetoya ya ica pili. ⁶ Huan mochihuac cuac yetoyaj ya tech ne pueblo de Belén, ijucacón ejoc in tonal cuac in María monequía tayloritis. ⁷ Huan ijcón in María quiyolitij itayecancaoquichpil huan quitetziloj ica sequi pilcueyit huan quicuategac tech in pesebre campa ne tacuaj tapisalme. Huan nijín ijcón quichiuque porín amo cana tacautoya tech mesón para ompa mosehuisque.

Nican tajtoa de queniu in ángeles de Dios quinnojnotzacoj in tapiani

⁸ Huan amo huejca de Belén ompa yetoyaj sequin tapiani ten tatacualtijinemíaj ica ninichcahuau huan quipanoayaj in yohual tech nojón ixtahuat. ⁹ Huan santajma monextijtihuetzico se ángel taquehual de Totecotzin huan icultzio de Totecotzin quinmeyotico huan quinrehualoco ne tapiani. Ica ya nojón in tapiani mohueiyolmoutijque. ¹⁰ Pero in ángel quinlij ijcúin:

—Amo ximoyolmoutican porín nejua namechualcuilía se cualtzin tanejmachtilis ten quinueiyolpactis nochí in talticpacuani. ¹¹ Huan in tanejmachtilis yejua nijín que axcan tech nijín yohual yolic ya se pili. Huan yejua ne mochihuas namotemaquixtijcau huan yejua itocay Totecotzin Cristo. Huan Yejatzin yolic ya tech in pueblo de Belén campa pohipuij ichancahuau de ne huejcau rey David. ¹² Huan nanquitasque que nochí nijín ten

namechiliijtoc hueyi melau porín cuac nanyasque nancalpanotihue ya, ijcuacón melau nanquitasque in conetzin tetziliutoc ica sequi pilcveyit huan huettzica tech se pesebre campa tacuaj tapialme.

¹³ Huan santajma monextijtihuettzicoj tel miacque ne ocsequin ángeles de Dios den hualeuque ne eluiyactzinco. Huan nojón ángeleme peuque quihueymohuistiláj Totajtzin Dios huan quijtoayaj ijcuín:

¹⁴ Ticueyimohuistiláj Totajtzin Dios ten yetica nepa eluiyatzinco.

Huan nican in talticpacuani quipixtinemisque neyolsehuilis ihuan Dios huan ihuan ninchancahuán porín yejuan quiyolpactijtinemisque Dios.

¹⁵ Huan cuac in ángeles mocuepque ya huan yajque ya eluiyatzinco, ijcuacón in tapiani peuque moiliyaj se huan ocsé ijcuín:

—Tiyohue Belén copaca huan ompa tiquitasque toni mochihuac. Porín Totecotzin Dios techualtitlanilij ya njín ángeles para yejuan techmatilticoj de toni mochiutoc.

¹⁶ Huan ijcón quichiue in tapiani ijsiucayajque tech ne pueblo de Belén huan ajsicque campa yetoya in María huan José. Huan ompa quitacque in oquichpilconet Jesús huetztoc tech in pesebre campa tacuaj in tapialme. ¹⁷ Huan cuac in tapiani quitacque ya in conetzin, ijcuacón yejuan quintapohuáj María huan José den nojón tanejmachtilis ten in ángeles quiniliyaj de ne oquichpilconet Jesús. ¹⁸ Huan nojón in tagayot ten quitecaquilláj njín tanejmachtilis, yejuan quihueymoucaytaj den quijtoayaj in tapiani. ¹⁹ Huan ijcón in María quiyolelnamiquía nojón in tajtolme den tapiani huan yoltanemiliaya ica nojón tajtolme. ²⁰ Huan de ompa in tapiani quisteque huan yajque campa yetoyaj. Huan yejuan quihueymohuistilijtayaj huan quihueyipanchiutiyayaj Totajtzin Dios ica por nojón ne ten quicacque huan quitacque. Huan no quitasojcamachiliyaj Dios porín nojón mochihuaco ijcón queme quiniluicaj ya.

Nican tajtoa de queniu quitenextilito in oquichpilconet Jesús tech ne hueyi tiopan de judíos

²¹ Huan ipan chicueyica cuiyacque in oquichpilconet Jesús para quinescayotisque tech ninacayo, huan ompa quitocaytijque in conetzin Jesús. Huan quitocaytijque ijcón queme in ángel quinahuatiča María ne achtopaca ya que mopilcuis. ²² Huan ajsicque ya in tonalme cuac in María mochipahuac ya den tayolitij. Huan yejuan quichihuato ijcón queme tenahuatilía in tanahuatil de Moisés. Huan ijcón yejuan yajque Jerusalén cuiyacque in oquichpil Jesús campa hueyi tiopan para quitenextilisque huan quitemactisque in oquichpil inahuactzinco Totecotzin Dios. ²³ Huan nojón njín quichiue porín ijcón ijciuiliutoc tech in Tajciuolamatzin de Totecotzin Dios ijcuín: “Nojón tayecancaoquichpilme ten yolisque, yejuan nojonques ma quitemactican imaco Totecotzin”. ²⁴ Huan no yajqui campa ne hueyi tiopan de judíos para ompa quimactilisque Dios sequin nemactil ijcón queme in tanahuatil den Totecotzin Dios quitenahuatilía in taca pobres ijcuín: “Ma quimactilican Dios ome tototzitzin, yesque tortolas oso palomas”.

²⁵ Huan tech njín tonalme nemía se tagat ten monotzaya Simeón tech in pueblo de Jerusalén. Huan nojón tagat catca semi yolchipaucatagat huan ipa quimohuistilijtinehmía Dios. Huan yejuan quiyecajsicachiyaj ipa ca tacuautamatilis que hualas in Cristo Temaquixtijque para quinyolsehuiquiu ica ne nemaquixtilis ipueblojcahuán de Israel. Huan im Yecticatzin Espíritu yetoya iyolijític in Simeón. ²⁶ Huan ne Yecticatzin Espíritu quimactiltij ne Simeón que yejuan ayamo miquis como amo achto quitas Cristo Temaquixtijque, ten Totajtzin Dios cuitlantanis. ²⁷ Huan in Simeón yajqui ne tiopanijtice porín in Yecticatzin Espíritu quiyecanaya. Huan in María huan José cuiyacque in oquichpil Jesús campa hueyi tiopan de Judíos para ompa quimachihuasque nojón ten in tanahuatil de Moisés quitenahuatilía. ²⁸ Huan cuac in Simeón quitac ya in oquichpil Jesús, ijcuacón yejuan monapaloltij huan pehuac quimohuistilía Dios huan quijtoaya ijcuín:

²⁹ Notecotzin, axcan huelis xinechcahua ya ma nimiqui ica hueyi yolsehuilis porín axcan Tejuatzin ticontamichihuac ya nojón ne ten tionmoyectencaua ya nohuan de monequía niquitas.

³⁰ Axcan melau nicequitac ya ica noixtololohuan in Jesús Temaquixtique ten Tejuatzin titechonualtitanilij para titechmaquixtis.

³¹ Huan Tejuatzin tiquijitac njín Jesús Temaquixtique para quinmaquixtis nochí in talticpacuani.

³² Huan njín Jesús Temaquixtique, Yejuatzin se tanextzin para quinyoltahuilis ica in Tajtoltzin de Dios neques ten amo poutinemij queme judíos.

Huan no Jesús Temaquixtique techueyipanchihuas tejuan den timopueblojcahuán de Israel.

³³ Ijcuacón in José huan in María inan Jesús, yejuan nojonques quimoucacaquíaj in tajtolme ten quiptoaya Simeón cuac yejua tajtoaya de nojón conetzin Jesús. ³⁴ Huan ijón in Simeón motatautilij que ma Dios quintiochihua. Huan de ompa Simeón quilij María yejua inan de Jesús ijcuín:

—Xiquitacan que ica por njín oquichpil Jesús, Dios quitalij que miacque pueblojuani de Israel ixpolihuisque porín amo tacuautamatisque ihuan Yejuatzin. Huan no miacque pueblojuani de Israel maquisasque porín tacuautamatisque ihuan njín Jesús. Huan njín Jesús quimachijtinemis in pueblojuani Israel pero miacque quimohuipolosque itamachtilis. ³⁵ Huan njín Jesús tamachijtinemis para ijón ixnesiquiu itamachilisuan de cada se tacauini. Huan tejua María, nimitzilá que nochí njín ipan huetziquiu Jesús, huan tejua queme yesquía se machete panosquía moyolijtic para ijón mitztajyohuultis.

³⁶ Huan no ompa tiopanijít yetoya se sihuatzin ten monotzaya Ana, yejua tajtoaya ica tanahuatil ten Dios quimactiliaya. Huan nojón Ana yejua catca ishuapiltzin den tetat Fanuel huan pohuía ihuan ichancahuán de ne huejcautetatme ten monotzaya Aser. Huan in Ana catca semi nanajtzin ya huan monamictijca ya cuac semi sihuapil oc huan yejua ihuan yetoya iyoquich sayó chicome xiutica. ³⁷ Huan axcan in Ana yejua se sihuacahual ya huan quipiaya nahuiroal huan nahui xihuit. Huan in Ana amo queman quisaya tech ne hueyi tiopan de judíos. Ta, quitequitilá Totajtzin Dios yohual itonal ica ne nesahualis huan ica inefatatautilis ihuan Dios. ³⁸ Huan cuac Simeón quinnojnotzac oc, ijcuacón in Ana motoquito inixpan. Huan yejua quitasojcamachilij ya Dios porín quinuallitanilij ya njín oquichpil Jesús queme Temaquixtique. Huan de ompa Ana quinnojnotzato den oquichpil Jesús nochí in pueblojuani de Jerusalén neques ten quichixtoyaj ma mohualuicas Cristo para quimmaquixtis.

Nican tajtoa de que mocuepque ichancahuán de Jesús tech ninpueblo de Nazaret

³⁹ Huan satepan cuac quitamichiue ya nochí ten quitenahuatilía in tanahuatil de Moisés, ijcuacón José huan María mocuepque huan yajque Galileajcopaca huan ajisque tech ninpueblo de Nazaret. ⁴⁰ Huan ompa Nazaret in oquichpil Jesús moscaltiaya huan cachi oc mochicahualtiaya huan no cachi oc cuatamatiaya. Huan ijón Totajtzin Dios quihueytiochihuaya mosta.

Nican tajtoa de que in oquichpil Jesús yajca tech hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

⁴¹ Huan ipapajuan de Jesús ipa yayaj cada se xihuit tech ne pueblo de Jerusalén para iluititihue tech nojón tajyohuiliis iluit. ⁴² Huan cuac in oquichpil Jesús quipiaya ya majtautiomome xihuit, yejua ihuan nochí ichancahuán yajque campa pueblo Jerusalén. Ompa yajque iluititoj para ijón motenextilisque inahuactzinco Totajtzin Dios, ijón queme mohuicatinemíaj ne pueblojuani judíos. ⁴³ Huan cuac taluitamic ya, ijcuacón nochí ichancahuán de Jesús mocuepque huan yajque inchancopaca. Pero mochihuac que ne oquichpil Jesús mocahuato tech in pueblo Jerusalén. Huan in José huan inan Jesús amo momacacque cuenta que cox mocahuac oc in Jesús. ⁴⁴ Huan in José huan María quinyyolnemiliyaj que xa in oquichpil Jesús quinualloctiliaya intzalan in tagayot ten inuan hualayaj. Huan ijón yejuan nejenque se tonal ya huan yejuan amo químatía que cox amo yetoya in oquichpil Jesús. Huan de ompa peuke quitemoayaj Jesús intzalan nochí inchancahuán huan naquen inuan moixmatque. ⁴⁵ Huan queme amo cajsique in oquichpil Jesús, ijcuacón José huan María ocsepa mocuepteueque para quitemosque nepa Jerusaléncopaca.

⁴⁶ Huan ipan eyi tonal de quitemojtinemáj ya in Jesús, ijcuacón cajsique in oquich-pil tocotzyetoc ne campa hueyi tiopanijític intzalan ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan in oquichpil Jesús quincaquiliaya nintajtol de ne tanextiliani huan no quintatajtoltiaya de toni quijtosnequi nintamachtilis. ⁴⁷ Huan nochí in tanextiliani ten quicaquiliaya in Jesús, yejuan nojónques quimoucacaquíaj de queniu in oquichpil Jesús niman quinajscamatiliaya ne tanextiliani. Huan no quimoucaitayaj de queniu Jesús quinnanquiliaya cuac quitajtoltiaya tensá matájtanti. ⁴⁸ Huan cuac itatuan de ne oquichpil Jesús quitacque ya de toni quichiutoya, ijcuacón yejuan quihueyimoucaitayaj. Ijcuacón inan de Jesús quilij ijcuín:

—Noconetzin, ¿queyé ijcón titechchihuac de amo titechilij can timocahuas? Porín motat huan nejua semi timoyolcuejmolojtinemij de timitztemojtihuitze.

⁴⁹ Ijcuacón in oquichpil Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—¿Queyé ay nannechtemojtinemij? ¿Xe amo nanquelnamiquij que nejua nicpía de nimotequitilis tech in tanextililis de Notajtzin Dios?

⁵⁰ Pero itatuan de Jesús amo cajsicamatque queyé ijcón quinanquiliij. ⁵¹ Huan ijcón in oquichpil Jesús mocuepac ocsepa huan yajqui Nazaret inuan itatuan. Huan ijcón in oquichpil Jesús quisentocaya quintacamatiaya itatuan. Huan ijcón inan den oquichpil quiyolelnamiquíaj nochí niójín tajtolme huan no yoltanemiliaya de toni quijtosnequíaj.

⁵² Huan in oquichpil moscaltiaya ca míac chicahualis huan no cachi oc moyolmajxitiyá. Huan Totajtzin Dios moyolpactiaya ica por Jesús huan nochí in tagayot quicualtagaitayaj.

3

*Nican tajtoa de queniu in Juan Taahuijque quipehaultij ne nitanojnotzalis ne campa taiuan
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)*

¹ Huan tech nojón xihuit cuac quichihuac ya caxtol xihuit de tayecantinemi in cachi hueyi chiuque de Roma den quillaj emperador Tiberio César, ijcuacón in tequihua ten tayecantinémia campa Judeajcopaca, yejua in Poncio Pilato. Huan in Herodes tayecantinemic ne Galileajcopaca. Huan Felipe, yejua icniu de Herodes, tayecantinémia campa Iturea huan Traconite. Huan in Lisanias tayecantinémia ne Abiliniajcopaca. ² Huan tech nojón xihuit in Anás huan Caifás, yejua nojonques catcraj in cachi hueyueyi tiopixcame tech in hueyi tiopan de Jerusalén. Huan Juan, yejua catca teconeu de Zácarías, huan yejua yetoya os campa ne tayiucan. Huan tech nojón tonalme Totajtzin Dios quimactilij in Juan Taahuijque se tanahuatil tenica tanojnotztinemis. ³ Huan ijcón in Juan panotiaya nochí in pueblome ten atencopaca calyetoya den hueyatl Jordán huan quinmactiaya in pueblojua ijcúin:

—Monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan para ijcón Totajtzin Dios namech-tapojpoluis de namotajtacoluan. Huan no monequi ma namechahuijcan.

⁴ Isaías yejua itanahuatijcau de Dios ten quijcuilojca de niójín Juan Taahuijque cuac quijtojca niójín tajtolme ijcuín:

Mocaquiti se tagat ten tanajnahuatía campa tayiucan huan quijtoj ijcuín:

“Xitayectalijtiyacan ninemilispán de Totecotzin huan xicmejmelautiyacan niojuan campa hualpanotihuálas.

⁵ Huan xicautiyacan namotajtacoluan para ijcón nanyesque nanyolmelauque ijcón queme yesquíaj se melaucaojti.

Huan campa tajtahuitomil, ma ixtemiqui.

Huan no campa nochí tepeyo huan tal lomojme, ma no tamelaucatalican.

Huan campa ojquelpachme, ma momejmelahuacan.

Huan campa ojme de talcuejcuencan, ma momejmelahuacan, para ijcón huelis hual panotihuálas Totecotzin.

⁶ Huan como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón nochí in talticpacuani quitasque in Temaquix-tijque ten Totajtzin Dios cualtitanic”.

⁷Huan in Juan Taahuijque quinahuía huel míac tagayot neques ten yajque concaquili-
aya itanojnotzalis. Huan in Juan quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nantacajcayahuani san queme in cohuame. ¿Aconi namejuan namech-
nejmachtij que huelis nanmocholotisque de ne hueyi tatzacuiltonis ten motoquijtoc ya?
⁸Huan namechilífa que xicyecchipaucanemican para ijcon ma mota senteixteno que melau
nanmoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan amo xicyolnemilijtiyacan que Dios amo
namechtatzacuiltonis como nanquijtoaj njín tajtolme: “Tejuan titeixuihuan de ne huejcau
tetat Abraham”. Porín xicmatican que amo teyica namechpalehuis ica nojón tajtolme.
Porín namechyequilía que ica njín teme no cuali huelis in Totajtzin Dios quinchichihuas
teixuihuan de Abraham ten tacuautamatinemij ihuan Dios. ⁹Huan como amo nanmoy-
olnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón namejuan nanyesque queme cuoume, ten amo
teyi taquij ten quimayohuisque ica hacha hasta ca nochí ninnaluayohuan. Huan nochí
cuoume ten amo quitemaca taquilot ten cuali, in tequitini quinnaluayotequisque huan
quitamotasque tech in tit ma chichinahui.

¹⁰Ijcuacón in tacaquini quitajtoltiayaj Juan ijcuín:

—Pos, ¿toni monequi ma ticchihuacan para timomaquixtisque?

¹¹Ijcuacón in Juan quinanquilij ijcuín:

—Ne ten quipía ome camisa, ma quitayocoli se camisa ne ten amo semi teyi quipía.
Huan ne naquen quipía ten cuasque, yejuan ne monequi ma quitayocolican tacualis ne
ten amo teyi quipía.

¹²Huan no mochihuac que motoquijque campa yetoya Juan sequin tatopaluiani para ma
in Juan quinahui. Pero nojón tatopaluiani quitajtoltiayaj Juan ijcuín:

—Tejuatzin tamachtijque, ¿toni monequi ticchihuasque no tejuan ten titatopaluiani?

¹³Ijcuacón in Juan quinanquilij ijcuín:

—Monequi que namejuan amo semi xiquinueyitopaluican in tagayot cachí oc huan que
ne ten quitenahuatilíaj in tequihuani.

¹⁴Huan no motoquijque campa Juan yetoya sequin soldados huan quitajtoltijque Juan
ijcuín:

—Huan tejuan tisoldados, ¿toni monequi ticchiutinemisque para timomaquixtisque?

Ijcuacón in Juan quinanquilij ijcuín:

—Amo teyi ica xiquinxijxicocan huan xiquincuilican tensá ne acsame. Huan amo
no xiquinteluilican acsame ica tacajcayahualis para ijcon quinquixtilisque tomin. Ta,
namechilífa ximoyolpactican ica ne taxtahui ten namechmactilíaj.

¹⁵Huan queme in pueblojuani ipa quichixtihuitze que hualas in Cristo Temaquixtijque,
ica ya nojón yejuan moyoliliyaj se huan ocsé que ne Juan Taahuijque xa yejua ya in Cristo
Temaquixtijque. ¹⁶Pero in Juan quinajscamatilij nochí in tagayot ijcuín:

—Huan nejua de yec melau namechahuij ica at san. Pero hualajtoc se naquen cachí¹⁷
quipía huelilis huan nejua niamoteyi nichiuque. Huan amo nechnamíqui nictojtomilis
ne imetzuijconca de nitegacuan. Huan ne Yejuatzin namechquemilos huan namechy-
olpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu huan no namechyochipahuas de namotajt-
acoluan ijcon queme in tit quichipahuas tensá. ¹⁸Huan ne Temaquixtijque quichihuati
ijcon queme tejuan ticchihuaj cuac ticchipahuaj in trigojetet ica ne tapipitzaloni. Huan
ticololoaj in trigojet huan tiquehuaj campa trigojal huan in tajsol ticchichinoaj. Huan
tejuan como titacuautamatij ihuan ne Temaquixtijque, ijcuacón Yejuatzin techsepantálía
ihuantzin seco san. Huan neques ten amo tacuautamatij ihuantzin, yejuan nojonques
quintamotasque campa tatzacuiltonis de tit de amo queman sehuís.

¹⁸Huan ica njín tanojnotzalis in Juan quinylmajixitiya in tagayot huan no quinmatilti-
aya den cuali Tajtoltzin de Dios. ¹⁹Huan in Juan Taahuijque quimejmelahuilijca ya de toni
quichiutoya in tequihuia Herodes porín yejua quipoutoya queme isihuau icuñada Herodías
ne ten isihuau Felipe. Ica ya nojón Juan quimejmelahuilijca Herodes, porín Felipe huan
Herodes icnime san. Huan no Juan cachí oc quimachililtij Herodes que semi hueyi tajtacol
porín itajtacoluan ten quichiuthuala. ²⁰Pero ne tequihuia Herodes amo quicaquiliaya de

toni quiliaya in Juan. Ta, ne Herodes cachi oc motajtacolmacaya huan quichihuaya que ma quicárceltalian in Juan.

*Nican tajtoa de queniu JesúS Temaquixtijque moteahuiltij imaco Juan Taahuijque
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)*

²¹ Huan mochihuac que cuac nochí in pueblojuani moteahuiltijtoyaj ya imaco in Juan, ijcuacón no in JesúS Temaquixtijque yajqui moteahuiltito imaco Juan. Huan cuac JesúS Temaquixtijque motatatautiliaya ihuan Dios, ijcuacón nimán tatapohuic tech ne eluiyactzinco. ²² Huan ijcón in Yecticatzin Espíritu hual temoaya den eluiyactzinco ijcón queme yesquía se tototzin paloma huan calayic itech JesúS. Huan no mocaquic se tajtolis den eluiyactzinco ten Yejuzatin quijtoaya ijcuín:

—Tejua tinotasojconetzin, ica por Tejuatzin semi nimoyolpaquiltía axcan.

*Nican tajtoa de queniu in Lucas techtapohuía de ne achtopa huejcautetatme de Jesucristo Temaquixtijque
(Mt. 1.1-17)*

²³ Huan in JesúS Temaquixtijque quipiyaya queme sempool huan májtacti xihuit cuac quitzinpehualtij niteequi. Huan in pueblojuani de Nazaret quinyolnemiliay que JesúS catca iconeu in José. Huan ijcón in José catca iconeu de Elí. ²⁴ Huan Elí catca iconeu de Matat. Huan in Matat catca iconeu de Leví. Huan in Leví catca iconeu de Melqui. Huan in Melqui catca iconeu de Jana. Huan in Jana catca iconeu de José. ²⁵ Huan in José catca iconeu de Matatías. Huan in Matatías catca iconeu de Amós. Huan Amós catca iconeu de Nahum. Huan in Nahum catca iconeu de Esli. Huan in Esli catca iconeu de Nagai. ²⁶ Huan in Nagai catca iconeu de Maat. Huan in Maat catca iconeu de Matatías. Huan in Matatías catca iconeu de Semei. Huan in Semei catca iconeu de José. Huan in José catca iconeu de Judá. ²⁷ Huan in Judá catca iconeu de Joana. Huan in Joana catca iconeu de Resa. Huan in Resa catca iconeu de Zorobabel. Huan in Zorobabel catca iconeu Salatiel. Huan in Salatiel catca iconeu de Neri. Huan in Neri catca iconeu de Melqui. ²⁸ Huan in Melqui catca iconeu de Adi. Huan in Adi catca ijcéneu de Cosam. Huan in Cosam catca iconeu de Elmodam. Huan in Elmodam catca iconeu de Er. ²⁹ Huan in Er catca iconeu de Josué. Huan in Josué catca iconeu de Eliezar. Huan in Eliezar catca iconeu de Jorim. Huan in Jorim catca iconeu de Matat. ³⁰ Huan in Matat catca iconeu de Leví. Huan in Leví catca iconeu de Simeón. Huan in Simeón catca iconeu de Judá. Huan in Judá catca iconeu José. Huan in José catca iconeu de Jonán. Huan in Jonán catca iconeu de Eliaquim. ³¹ Huan in Eliaquim catca iconeu de Melea. Huan in Melea catca iconeu de Mainán. Huan in Mainán catca iconeu de Matata. Huan in Matata catca iconeu Natán. ³² Huan in Natán catca iconeu de David. Huan in David catca iconeu de Isaí. Huan in Isaí catca iconeu de Obed. Huan in Obed catca iconeu de Booz. Huan in Booz catca iconeu de Salmón. Huan in Salmón catca iconeu de Naasón. ³³ Huan in Naasón catca iconeu de Aminadab. Huan in Aminadab catca iconeu de Aram. Huan in Aram catca iconeu de Esrom. Huan in Esrom catca iconeu de Fares. Huan in Fares catca iconeu de Judá. ³⁴ Huan in Judá catca iconeu de Jacob. Huan in Jacob catca iconeu de Isaac. Huan in Isaac catca iconeu de Abraham. Huan in Abraham catca iconeu in de Taré. Huan in Taré catca iconeu de Nacor. ³⁵ Huan in Nacor catca iconeu de Serug. Huan in Serug catca iconeu de Ragau. Huan in Ragau catca iconeu de Peleg. Huan in Peleg catca iconeu de Heber. Huan in Heber catca iconeu de Sala. ³⁶ Huan in Sala catca iconeu de Cainán. Huan in Cainán catca iconeu de Arfaxad. Huan in Arfaxad catca iconeu de Sem. Huan in Sem catca iconeu de Noé. Huan in Noé catca iconeu de Lamec. ³⁷ Huan in Lamec catca iconeu de Matusalén. Huan in Matusalén catca iconeu de Enoc. Huan in Enoc catca iconeu de Jared. Huan in Jared catca iconeu de Mahalaleel. Huan in Mahalaleel catca iconeu de Cainán. ³⁸ Huan in Cainán catca iconeu de Enós. Huan in Enós catca iconeu de Set. Huan in Set catca iconeu de Adán. Huan in Adán catca iconeu de Dios.

*Nican tajtoa de queniu in amocuali Satanás quitanemilitij JesúS Temaquixtijque ma motajtacolmacani
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)*

¹Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltijtinemic Jesús Temaquixtijque ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon in Jesús quisteu huan quicautehuac ne ateno den monotza Jordán huan yajqui ocsecan. Huan ijcon in Yecticatzin Espíritu quiyecanac Jesús hasta ajsic ne campa tayiucan. ²Huan ompa yetoto omepoal tonal huan omepoal yohual. Huan ompa in amocuali Satanás quiejecoltij itacuautamatis de Jesús para ma motajtacolmacani. Huan tech nojón omepoal tonal amo teyi quicuaya Jesús. Huan cuac panoc ya nojón omepoal tonal, ijcuacón mayanac Jesús. ³Ijcuacón in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ijcuacón xicnahuati nijín tet que ma mocuepa se pantzin huan xicua.

⁴Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In taca ma nemican amo sayó ica in tacualis san. Ta, no ma yolpepexocaltinemican ica nochí in Tajtoltzin ten Dios techmactilijtinemi”.

⁵Huan de ompa in amocuali Satanás cuiyac Jesús tech se hueyi tepeyo den tepepan. Huan ompa in amocuali quinextilijtihuetzic Jesús nochí in pueblome campa tayecanaj in hueyi chihuani de nican taltipac. ⁶Huan in amocuali Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Nejua huelis nimitzmaclis nochí in chicahualisme de nojón pueblome ihuan ninueyipanchiucayot huan nirricojoyt ten yejuan quipixtinemij. Porín nochí nojón chicahualis nomaco yetoc. Huan huelis nicmacas ne chicahualis aquen yesqui nicnequis nicmactilis. ⁷Huan tacán timotancaquetzas huan timotentocas noixpan huan no tacán tinechmohuistilis, ijcuacón nochí nijín ten tiquitztoc nimitzmaclis Tejuatzin.

⁸Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Niman xiyó ya, tejua tiamocuali Satanás. Porín quijtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Ma xicmohuistiliti Totecotzin Dios, huan sayó Yejuatzin xicmohuiscatequitilijtinemi”.

⁹Ijcuacón in amocuali Satanás ocsepa cuiyac Jesús tech ne pueblo de Jerusalén. Huan ompa quitejcoltij ipan ne tepamit ten cachí huejcapan ten pohui de ne hueyi tiopan de judíos. Huan Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Como melau Tejuatzin tion Teconetzin de Dios, ximosencahua xihuetziti de nican hasta talixco.

¹⁰Huan no Satanás quilij Jesús ijcuín:

—Ijcón nimitzilía porín quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Dios quinuallitanis in ángeles taquehualme de Dios ma mitzyecpalehuican. ¹¹Huan ne ángeles ma mitzmatzacuican ica ninmahan para ma amo ximometzcojoco ica in teme”.

¹²Huan Jesús quinanquilij Satanás ocsepa ijcuín:

—Pero no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Amo xictelpanoltis in tapalehuilis ten Totecotzin Dios moyectencahuac de techmactilis”.

¹³Huan cuac in Satanás quitamitanemiltij Jesús ica míac tataman tajtacol, ijcuacón mosecocahuac de Jesús por se rato.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitzinpehualtij nitequiu

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴Huan ijcon in Jesús Temaquixtijque quicautehuac ne campa taiucan huan yajqui ajsito campa Galileajcopaca. Huan Totajtzin Dios quiyolpepexocaltijtijá Jesús ica in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon motetapohuiyaj den chicahualis de Jesús Temaquixtijque campa nochí pueblome den itatilanalan de Galilea. ¹⁵Huan ijcon Jesús Temaquixtijque quinmachtijtinemic ica in Tajtoltzin de Dios tech nochí nintiopanuan den judíos. Huan ijcon nochí in pueblouani de nojón pueblome quihueyimohuiscapohuayaj Yejuatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque tamachtitjinemic tech ipueblo de Nazaret.

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶Ijcuacón in Jesús Temaquixtijque yajqui ajsito campa ipueblojcopaca Nazaret itech ne pueblo campa ixpetanic. Huan mochihuac que tech ne tonal de nesehuilis in Jesús Temaquixtijque calaquic tech in tiopan de judíos, ijcon querme Jesús mohuicaya. Ica ya

nojón Yejuatzin moquetzac huan pehuac quinleerohuilá in tacaquini in Tajtoltzin de Dios.

¹⁷ Huan quimactilijcaj ya Jesús ne Tajcuilolamatzin de ne huejcau tanahuatijque Isaías. Huan ijcon Jesús quitapoj ne libro huan ompa quixajsc campa ijcuiliutoc ijcuín:

¹⁸ In Totecotzin Dios nechylolpepexocaltijtinemi ica in Yecticatzin Espíritu.

Porín Yejuatzin nechonijitac ya para niquinnojnotztinemi ica in yancuic Tajtoltzin de Dios para nojónques tagayot ten quiyolmachilfaj que yejua pobres huan amo teyi chihuanime.

Huan Totajtzin Dios nechualtitanic nican taltipac para niquinylehuis neques ten yoltaxocolilme ica tajtacol.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niqintapohuis neques ten poutocque queme yesquía presos tech nintajtacolopan.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niqintachialtis neques ten ixpojpoyome porín nintajtacoluan quinixpojpoycuilititoc.

Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niqintacajcahaultis neques ten tzijtzicau-tocque ica in cadenas de tajtacol.

¹⁹ Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic para niqintapohuis in taltipacuani que ejcoc ya in xihuit cuac Totajtzin Dios ipaquilis de quinmaquixtis in taltipacuani.

²⁰ Ijcuacón in Jesús Temaquixtique quitetecuinoj ne Tajcuilolamatzin huan quimactilij ne tiapan tapalehuijque, huan de ompa mosehuij Jesús. Huan nochí in tiapan tacaquini quisentocayaj quisenitztoyaj Jesús. ²¹ Ica ya nojón Jesús pehuac quinnojnotzac ijcuín:

—Huan axcan hueyi melau que njijín tanahuatil de Dios motamichihuac ya namoixpan, que nejua nican niyetoc nejuatzin ne tanahuatijque de Dios ten namejuan nanquichixtoyaj que ma hualani.

²² Huan nochí nojón tacaquini quimohuiscapohuayaj Jesús huan no quimoucacaquíaj de ne itajtoluan ten cuelcuía neteicnelilis de Dios. Huan nojón tacaquini motatajtoltiayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejua njijín iconeu ne José?

²³ Huan ijcon Jesús quilij ijcuín:

—Achá acsá yetos ten quinequis nechilis ica njijín tapohuil ten quijtoa ijcuín: “Tejua tipepajtijque monequi ximopajti tejua san”. Huan no nechilisquía ijcuín: “Tictecaquilijque que ticchihuac míac mohuiscatequime de Dios nepa campa pueblo Capernaum. Huan axcan ticnequij xicchihua nican tech mopueblojcopaca”.

²⁴ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau namechilfá que amo aquen quimohuiscapohuaj se tanahuatijque de Dios tech ipueblojcojpacá campa ixpetanic. ²⁵ Huan namechyequilá tech nojón tonalme cuac nemico in tanahuatijque Elías, ijcuacón oncayaq miacque sihuacahualme campa pueblouani de Israel. Huan tech nojón tonalme amo quiohuía eyi xiutica huan chicuasen metzti. Ica ya nojón oncaya hueyi máyanti tech nojón pueblome. ²⁶ Pero Totajtzin Dios amo caultitanic Elías para quinpalehuis nión senme de nojón sihuacahualme ten calyetoyaj campa pueblome de Israel. Pero, quema, Totajtzin Dios caultitanic Elías para quipalehuis se sihuacahual ten calyetoya campa Sarepta ten pohuía tech in pueblo de Sidón, masqui ne sihuat amo catca pueblotcat de Israel. ²⁷ Huan tech nojón tonalme cuac nemico in tanahuatijque Eliseo, ijcuacón oncayaq míac cocoyani campa pueblome de Israel ten cocotocatoyaj innacayo. Huan ne Eliseo amo aquen quinpajtij tech nojón ipueblojcahuan den cocoyani. Ta, sayó quipajtij in cocoxque ten monotzaya Naamán. Huan yejua pohuía de Siriajcopaca huan amo catca pueblotcat de Israel.

²⁸ Huan cuac quicacque nochí njijín tanojnotzalis, ijcuacón nochí in tacaquini ten yetoya tiopanijtic mohueyiyolcualantijque. ²⁹ Huan ijcon yejuan moyolchicauque huan mosen-panixejeclotijque, huan de ompa quiyixtijque Jesús tech nojón pueblo de Nazaret. Huan ijcon cuiyacque Jesús hasta ne tepeyecapan ya porín in pueblo de Nazaret quichichiucay ipan ne tepetzintan. Huan ompa quinequíaj quipantamotatihue Jesús. ³⁰ Pero in Jesús Temaquixtique panotquisac intzalan den ne tagayot huan mochololtij.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tagat ten quipía ya se amocuali ejecat (Mr. 1.21-28)

³¹ Huan ijcón in Jesús yajqui huan ajsito campa pueblo de Capernaum ten itatilanal Galilea. Huan ompa pehuato quinmachiaya ica in Tajtoltzin de Dios ne pueblojuani tech in tonalme de nesehuilis. ³² Huan ijcón ne pueblojuani de Capernaum quihueyimouca-caquíaj de Yejuzatin nitamachtilis porín Jesús quinmachiaya ica hueyi chicalahuelilis.

³³ Huan tech nojón tiapan de judíos ompa yetoya se tagat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat ten pitzotic. Huan ne amocuali ejecat separan san quiontzatziliz Jesús ijcúin:

³⁴ — Xitechtapatalhuili huan amo xitechcuejmoloqui. ¿Toni ticpía tohuan, Jesús de Nazaret? ¿Xe tejua tihuula para titechpolos? Nejua cuali nimitzixmati aconi tejua, tonyecticatzin de Dios.

³⁵ Ijcuacón Jesús quitacahualtij ne amocuali ejecat huan quilij ijcúin:

— Ximotentamatili huan xiquisa tech yejua.

Ijcuacón ne amocuali ejecat quitalpantamotac ne tagat inixpan ne tiopantacaquini. Huan de ompa ne amocuali ejecat quistehuac de ne tagat, pero amo teyi ica quicojcocojeu.

³⁶ Ijcuacón nochí ne tiopantacaquini mohueyiyolmoutijque huan monojnotzayaj se huan oscé ijcúin:

— ¿Toni chicahualis cualcui itajtoluan de Jesús para huelis quicalanquixtilis ne amocuali ejecat? Porín tiquitaj que njíin Jesús quipía huelilis para quinnahuatis in amocuali ejecame ma calan quisacan. Huan yejuan quitacamati huan calan quisaj.

³⁷ Huan ijcón cachii oc motejtapohuiayaj den ihuelilis de Jesús Temaquixtijque tech nochí nojón pueblojme ten quiyehualojoya Capernaum.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij imonan in Simón Pedro (Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ijcuacón in Jesús Temaquixtijque quisac de nojón tiopanijtic huan yajqui calaquito ichan in Simón. Huan ompa Jesús quitac que imonan Simón que huetzoya ica hueyi totonic. Ica ya nojón ichancahan de Simón quitatautijque Jesús que ma quipajti.

³⁹ Huan ijcón in Jesús motoquij campa in cocoxque huan quipanxitac. Huan de ompa Jesús quitacahualtij huan quixtopehuac nojón totonic. Ijcuacón nimantzin ne totonic quitacahuilij ne cocoxque. Huan nimantzin cuac quitacahuilij ya in totonic, ijcuacón nimantzin meutquisac ne imonan de Pedro huan pehuac quintamacac icalpanocahuan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij míac cocoyani cuac pancalaquic in tonaltzin (Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Huan nochí in pueblojuani de ne Capernaum quinpixtoyaj cocoyani tech ninchan de míac tataman cocolisme. Huan cuac pancalatoya ya in tonaltzin, ijcuacón quinualcuicque campa Jesús yetoya nojón cocoyani. Huan ijcón Yejuzatin momasohuaya inpan nojón cocoyani huan ijcón nochí yejuan quinpaftiaya. ⁴¹ Huan ijcón no quisayaj miacque amocuali ejecame tech ninyoljtic de ne cocoyani. Huan nojón amocuali ejecame chicalahuelilis:

— Tejuatzin, tion Teconetzin de Dios ten Motajtzin.

Pero in Jesús Temaquixtijque quintacahualtij nojón amocuali ejecame ma amo tajtojcan oc porín yejuan cuali quimatque que Jesús Yejuzatin ya in Cristo Temaquixtijque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnojnotztinemic in tagayot Galileajcopaca (Mr. 1.35-39)

⁴² Huan imostica cuac tanesic ya, ijcuacón in Jesús Temaquixtijque quisac tech nojón pueblo huan yajqui campa se lugar tayiucan. Pero in pueblojuani quitemojtinemíaj Jesús hasta yejuan cajsique campa Yejuzatin yetoya. Porín yejuan quinequíaj quilochtisque oc que ma mocahuani inuan oc. ⁴³ Pero in Jesús quinilij ijcúin:

—Semi monequi ma niquintetapohuiti ocsequin pueblojuani huan niquinnextilitiu de queniu quimonequiltia Dios ma momasouto ica ihueyichicahualis tech se iyolijtic. Porín njín tequit yejica ya Dios nechualtitanic ma nicchihua.

⁴⁴ Huan ijcon quichiutinemic Jesús tanojnotzinemía ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiopan de judíos ten poutocque Galileajcopaca.

5

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichihuac se mohuiscatequit inixpan in tamaajsini

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹Huan mochihuac que se tonal in Jesús Temaquixtijque nentinemía ne atentenojcopaca de Genesaret. Huan huel míac tagayot cajsitoj Jesús hasta quipejpechiayaj porín yejuan quinequíaj quicaquisque in tanojnotzalis den Tajtoltzin de Dios. ²Huan mochihuac que Jesús quinitac ome barcos de apanolonime ne atenteno ten amo aquen yetoyaj tech nojón barcos. Porín ne tamaajsini temocaj ya de ne barcos quinixpacayaj ne ninatarrayas. ³Ica ya nojón in Jesús calaquito tech senme de nojón ome barcos, ne barco pohuia ihuan in Simón. Huan ijcon Jesús quitatautij Simón ma quitziniquixti ibarco campa apanían. Huan de ompa niiman Jesús motalij tech in barco huan pehuac quinmachtí in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios desde ne apanían. ⁴Huan cuac in Jesús quintaminojnotzac ya in ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón Jesús quilij Simón ijcuín:

—Xicuican njín mobarco nepa campa cachi ahuejcatan. Huan ompa xiquintamotakan namoatarrayas para ijcon nanquinquitzquisque in pescados.

⁵ Ijcuacón in Simón quinanquilij ijcuín:

—Pero tamachtijke, tejuan titequititocque nochí yohual ya, huan ayamo timinajxiláj pescados. Pero tejua motanahuatil, cuali huelis tictamotasque toatarrayas.

⁶Huan cuac quitamotque ya niatarraya, ijcuacón quinquitzquijque tel miacque pescados hasta in atarraya pehuac ixcocotoca. ⁷Ijcuacón in tequitini tech nojón barco de Simón, yejuan peuque quinixnotzaj nintequiticaicnihuan tech in ocsé barco para ma huiqui quinpalehuiquij. Huan ijcon ne nintequiticaicnihuan hualajque quinpalehuicoj. Huan quinololojque in pescados huan quinalaquiijque tech in ome barcos hasta nesi que quinequíaj pancalaquisque in barcos. ⁸Huan cuac in Simón quitac ya nochí njín ten mochihu, ijcuacón motancuaquetzac iixpan Jesús huan quilij ijcuín:

—Notecotzin, ximosecrahua de nejua, porín nejua nitajtacole.

⁹Huan Simón quichihuac ijcon porín mohueyiyolmoutij ca nojón ten quitac. Huan no moyolmoutijque nochí in tequitini ten ihuan Simón tequititinemíaj sayó porín quinquitzquijque huel míac pescados. ¹⁰Huan no moyolmoutijque Jacobo huan Juan, yejuan teconehuan de Zebedeo huan yejuan catcaj ipa tequiticaicnime de Simón. Pero in Jesús quinojnotzac ijcuín:

—Tejua Simón, amo ximoyolmoutij porín nican para taixpan nimitznextiliti de queniu tiquintemojtinemis tagayot para ma nechtacamatican, ijcon queme ay tiquintemojtinemis pescados.

¹¹Huan cuac quinuijac ya ninbarcos ne atenteno, ijcuacón in Jacobo huan Juan huan Simón quicauteque ninbarcos huan yajque quitoctilijque Jesús para momachtisque itanextililis de Yejatzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque ten cocotocatoya ninacayo
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹²Huan mochihuac se tonal que yetoya Jesús Temaquixtijque tech se pueblo ten itatilanlan de Galilea. Huan ejcoc tech ne pueblo se cocoxque ten cocotocatoya ninacayo. Huan cuac in cocoxque quitac Jesús, ijcuacón yejua motoquij huan motancuaquetzac huan moixacatentocato hasta talixco huan quitatautij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, como ticonmonequiltia, cuali tionhuelis tinechonchipahuas de njín pitzotic nococolis.

¹³ Ijcuacón in Jesús momatilanac huan quimatomac in cocoxque huan quilij ijcúin:

— Nicnequi ma tejua xionchipahuac ya de mococolis.

Huan cuac Jesús ijcón quilij, ijcuacón nimantzin quisac ne cocolis den inacayo cocotocatoya huan mocahuac chipactzin ne tagat. ¹⁴ Huan ijcón Jesús quichicaukanahuatij ijcúin:

— Xiquita, amo aquen teyi xictapohui. Ta, sayó xiyo ximotenextiliti ihuan ne tiopixcame judfós de que tchipahuac ya. Huan de ompa xiquinmactiliti Dios ne tetayocolil ijcón queme Moisés tanahuatiaya para ne cocoyani ten tapajtilme ya de ne cocotoca ninacayo. Huan ijcón ixnesis innahuac mopueblojcahuán de que tchipahuac ya de mococolis.

¹⁵ Huan ijcón cachi oc motetapohuiyaj nohuiyampa den ichicauhuelilis de Jesús. Huan mosentiliyaj huel míac tagayot para quicaquilisque tenica quinnojnotzaya. Huan no motoquíaj huel míac tagayot campa Jesús yetoya para ma Yejuatzin quinpajtij de nincocolisuan. ¹⁶ Pero icsá in Jesús Temaquixtique mosecocahuac den tagayot huan yaya campa taiucan para ompa motatatautilis ihuan Dios.

*Nican tajitoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se cocoxque de ninacayo sepoutoc ya
(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)*

¹⁷ Huan mochihuac se tonal que Jesús tamachtiaya ica in Tajtolzin de Dios. Huan campa nojón tamachtitjota ompa tocotzyetoya sequin tamatinime fariseos huan ya sequin tanextiliáni ica in tanahuatil de Moisés. Huan nojón tamatinime huan tanextiliáni hualajque de míac pueblojtzitzin de itatilan de Galilea huan no de Judea huan de Jerusalén de itatilanuan. Huan in chicauhuelilis de Totecotzin Dios monextiaya itech Jesús Temaquixtique cuac Yejuatzin quinpajtihaya in cocoyani. ¹⁸ Huan mochihuac que sequin taca cualcuiaya Jesús se cocoxque ten nochi ninacayo tami sensepoutoc ya huan amo huelía nejnemía. Huan cuelaquiyaj ne cocoxque tech se petatzin. Huan ne taca quinequíaj quicalaquitihue in cocoxque ne calijtic para ompa quitalijtihue in cocoxque iixpan Jesús. ¹⁹ Pero yejuan amo hueláj quicalaquisque in cocoxque para ejcosque campa yetoya Jesús, porín noctá míac tagayot mosentilicaj ya. Ica ya nojón yejuan tejcoque calcuaco huan quicuatapouque in cali. Huan ompa quipantemoltijque in cocoxque ihuan nipet huan quitalijke intzalan in tagayot ne campa iixpampa Jesús. ²⁰ Huan cuac Jesús quitac nintacuautamatis de nojón nahui taca, ijcuacón Yejuatzin quilij in cocoxque ijcúin:

— Tejua tagatzin, motajtacoluan nimitzintapoypoluilía ya.

²¹ Huan ne fariseos huan in tanextiliáni de tanahuatil de Moisés, cuac yejuan quicac-quilijke Jesús njín tajtolme, ijcuacón yejuan peuqe yoltanemilfaj huan motatajtoltiyaj ijcúin: “¿Aconi njín tagat ten quimohuiscapoloa Totajtzin Dios ica njín tajtolme? ¿Aconi huelis tetapoypoluís tajtacol? Ta, sayó Dios hueli tetapoypoluía”.

²² Huan ijcón in Jesús niman quinyolojixmatía de que ijcón yoltanemiliyaj ne tanextiliáni. Ica ya nojón Jesús quinilij ijcúin:

— ¿Queyé ijcón nanyoltanemilfaj? ²³ Huan namechilía que amo ohui ma niquilis njín cocoxque ijcúin: “Motajtacoluan nimitzintapoypoluía ya”. Pero no namechilía que cachi ohui ma niquilis njín cocoxque ijcúin: “Ximehua de mocochpet huan xinenemi”. Huan yejua ya njín cachi ohui porín ixnestinemi senteixteno cox melau pajtik ya oso amo. ²⁴ Huan como cuali hueli nicpajtis njín cocoxque, ica ya nojón Nejuatzin nicnequi namechyecmatiltia que Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios. Huan no nicpía tanahuatil de Dios nican talticpac para niquintapoypoluís naquen motajtacolmagacque ya.

Huan de ompa Jesús quilij in cocoxque ten ninacayo tamisensepoutoc ijcúin:

— Tejua cocoxque, nimitzilía ximehua, xicui motapech huan xiyo mochan.

²⁵ Ijcuacón nimantzin in cocoxque moquetzac senteixteno huan quicuic nitapech campa huetztoya huan yajqui ichan huan ijcón quimohuistilijtiyá Totajtzin Dios. ²⁶ Huan ijcón nochi in tacauini quihueyimoucaitacque ten mochihuac huan quimohuistiliyaj Totajtzin Dios. Huan ica hueyi yolmohuisoyot quijoatoyaj ijcúin:

— Axcan hueyi melau tiquitacque ya se hueyi mohuiscatequit de Dios.

*Nican Jesús Temaquixtijque quinotzac Leví ma quitocibili Yejuatzin
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)*

²⁷ Huan satepan cuac quitamichihuac nijín mohuiscatequime, ijcuacón Jesús calan quisac huan ompa quitac se tatopaluijque ten monotza Leví. Huan in Leví tocotzyetoya caltenteno campa quintopaluiaya in pueblojuani. Huan ijcón Jesús quilij in Leví ijcuún:

—Xinechtochiliti huan ximomachtiqui nohuan.

²⁸ Ijcuacón in Leví moquetztiquisac huan quicahuac nitequiu campa ne tocotziutoya huan yajqui quitoctilito Jesús.

²⁹ Huan cachi satepan in Leví quiluichihuilij Jesús ompa ichan. Huan ijcón ompa mosentilijque míac itatopaluijcaicníhuan huan ocsequin taca para ompa sepan tacuasque.

³⁰ Huan tech ne iluit in fariseos huan in tanextiliani ica in tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques peuque quintejtenehuayaj ne imomachtijcahuan de Jesús. Huan quintajtoltijke imomachtijcahuan de Jesús ijcuún:

—¿Queyé namejuan nantacuaj huan nantayij ihuan ne tatopaluiani huan ne ocsequin tajtacolejque ten amo quitacamati in tanahuatil de Moisés?

³¹ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuún:

—In tagayot ten mopohuaj yolpactocque, yejuan nojónques amo monequi tepajtijke. Ta, namechilá que sayó en cocoyani monequi tepajtijke. Ica ya nojón axcan Nejuatzin ninuan nisentacuajtoc nijín tatopaluiani, porín yejuan quemé yesquía cocoyani.

³² Nejuatzin amo nihuala niqintemoco naquen mophuaj yolchipauque. Ta, Nejuatzin nihuala nican talticpac para niqintemos tajtacolejque para ma yejuan ma moyolnemilican de nintajtacoluan.

*Nican tajtoa de queniu quitajtoltijke Jesús Temaquixtijque cox monequi mosahuasque
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)*

³³ Ijcuacón ne tamatinime quilijque Jesús Temaquixtijque ijcuún:

—Ne imomachtijcahuan de Juan Taahuijque, yejuan semi mosautinemij huan semi motatatautilijtinemij. Huan ijcón no quichiutinemij imomachtijcahuan den fariseos. Pero tejua momomachtijcahuan, ¿queyé yejuan quisentocaj tacuajtinemij huan tayitinemij vino ihuan nojón tajtacolejque?

³⁴ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuún:

—Como yetoc oc in teyoquich ¿queniu huelis se quinilis ma mosahuacan neques taijitalme ten hualajque monechicojque para se nenamictilis? Huan no ijcón amo nihuelis niquinilis in nomomachtijcahuan ma mosahuacan como Nejuatzin ihuan niyetinemi oc.

³⁵ Pero queman hualas ne tonal cuac in teyoquich cajchihuasque ya, ijcuacón tech nojón tonalme huelis mosahuasque. Huan no tech nojón tonalme cuac nechajchihuasque huan nechmictisque, ijcuacón cuali nanmosahuasque ya.

³⁶ Huan ijcón ocsepa Jesús quinmachtiaya ica ocsé nexcuitil ijcuún:

—Xiquitacan que amo aquen quicotonas se cachol de se yancuic tasal para ica quitasaluis se soltic tasal. Ipa amo semi yec caultía ihuan ne tasal den yancuic huan ne soltic tasal para quitasaluisque. Porín como ijcón quichihuasque, ijcuacón ne yancuic tasal ijtaeahuis ya. Huan no ne tzictzin yancuic tasal amo semi yec cualnesi ihuan ne soltic tasal. ³⁷ Huan amo no aquen quipantecas in yancuic vino tech in cuetaxsolme. Porín in yancuic vino, yejua ne mochicahaultis huan atzitzicasquisas. Huan ijcón cuali huelis quitzayanas in cuetaxsol huan mimilahuis nochí en vino. Huan ijcón cachi ijtaeahuis in cuetaxsol. ³⁸ Pero in yancuic vino se quitequifá yejua ne den yancuic cuetaxme. Huan ijcón nión in vino huan nión in cuetaxme ijtaeahuisque. ³⁹ Huan nochí ten cuelitaj tayisque ne vino ten cuali mochicahaultij ya, yejuan nojónques amo cuelitaj tayisque nojón yancuic vino. Porín quiptoaj que ne vino ten mochicahaultij ya que yejua ya cachi cuali. Huan no ijcón mochihua que nochí neques ten cuelitzinemij in taneltocalis de huejcaucayome quemé yesquía vino den mochicahaultij ya, yejuan nojonques amo nechcaquilisque cuac nejua niquinmachtis se yancuic taneltocalis.

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuān de Jesús Temaquixtijque quiājocuicque trigojtet tech in tonal de nesehuilis

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹Huan se tonal Jesús Temaquixtijque panotiaya campa tatocala ica trigojtet tech se tonal de nesehuilis. Huan mochihuac que imomachtijcahuān quiyolcopintiayaj nijín trigo huan icacauyo quixtiayaj ica imahuan huan de ompa quicuayaj ne niteyo. ²Ijcuacón sequin tamatinime fariseos quintajtoltijque imomachtijcahuān de Jesús ijcuín:

—¿Queniu namejuan nantequititinemij ica nojón tequit tech ne tonal de nesehuilis? Porín ne itanahuatil de Moisés tetacahualtía.

³Huan in Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan amo queman nanquileerojque ten quichihuac in rey David huan itapalehuijcahuān cuac mayanque? ⁴Huan in rey David calayic tech ichantzin Dios huan quincuic huan quincuaj ne panes ten quitalijcay ya iixpantzinc Dios para ica quimohuistilisque Yejuatzin. Huan Dios amo quimonequiltij ma acsá quicuani nojón panes nión in rey David huan nión nitapalehuijcahuān. Ta, sayó ma quicuani ne panes in tiopixcame judíos.

⁵Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Xicmatican ca cuali que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan Nitayecancatzin de ne tonal den nesehuilis. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil para niteilis toni cualtías se quichihuas tech ne tonal de nesehuilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se cocoxque de mamijmiquilotic

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶Huan mochihuac que ocsepa se tonal de nesehuilis Jesús Temaquixtijque calayic campa se tiopan de judíos huan ompa tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ompa tiopanijtic tocotzyetoya se tagat cocoxque ten iyecmay mamijmiquilotic catca. ⁷Huan no ompa tiopanijtic tocotztoyaj sequin tamatinime fariseos huan tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan nojonques sayó quipijpixtinemij Jesús para quitasquáj cox melau Jesús quipajtisquá nojón cocoxque tech ne tonal de nesehuilis. Huan tacán Jesús quipajtisquá ne cocoxque, ijcuacón in tamatinime cachi oc quipiasquáj tensá tamachilis tenica quiteluilisque Jesús de amo quitacamati in tanahuatil de ne tonal de nesehuilis. ⁸Pero Jesús quintamachilisixmatía nojón tamatinime. Ica ya nojón Yejuatzin quilij ne cocoxque ten mamelexuaquía ijcuín:

—Ximehua huan ximoquetzaqui tatajco den tacaquini.

Huan melau ne cocoxque quichihuac ijcón; yejua mehuac huan moquetzac den tatajco den tacaquini. ⁹Ijcuacón Jesús quinilij in tacaquini ijcuín:

—Nicnequi namechtajtoltis ijcuín: ¿Cox Dios quimonequiltía ma ticchihuacan ten cuali tech in tonal de nesehuilis? oso, ¿ma ticchihuacan ten amocuali chihualis? oso, ¿ma ticmaquixtican se inemilis? oso, ¿ma tiquixpolocan se inemilis?

¹⁰Huan ijcón Jesús quinsenixitaya nochí neques ten quiyehualojtoya. De ompa Jesús quilij in tagayot cocoxque ijcuín:

—Ximomamelahuá.

Huan ijcón in cocoxque momamelahuac imay huan de ompa ne imay pajtic. ¹¹Ica ya nojón ne tamatinime mohueyiyolcualantijque. Huan peuque moyoliliyaj se huan se ijcuín: “¿Toni huelis ticchihuilisque ne Jesús? para ma amo ay tamachtijtinemis oc?”

Nican Jesús Temaquixtijque quinijitac in majtactionmome imomachtijcahuān ma quitoctilican Yejuatzin

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹²Huan tech nojón tonal Jesús Temaquixtijque yajqui campa se tepelomojtzin para motatatautulis ihuan Dios. Huan ompa yetoya nochí se yohual motatatautilitoya ihuan Itajtzin Dios. ¹³Huan cuac tanesic ya, ijcuacón Jesús quinnotzac imomachtijcahuān ma motoquican campa Yejuatzin yetoya. Ijcuacón Jesús quinijitac majtactionmome de

nimomachtijcahuan huan quintequimactij ma yesque itatitaniluan de Jesús.¹⁴ Huan Jesús quinijitac yejuan nijinques: in Simón ten cojpatocaytayaj Pedro. Huan no quijitac Andrés, yejua iicniu de Simón. Huan no Jesús quinijitac Jacobo huan Juan huan Felipe huan Bartolomé.¹⁵ Huan no Jesús quinijitac Mateo huan Tomás huan Jacobo, yejua teconeu de Alfeo. Huan no Jesús quinijitac Simón ten pohuía ihuan in taca polfticos ten yolchicauque.

¹⁶ Huan no Jesús quijitac Judas, yejua ten iicniu Jacobo. Huan no Jesús quijitac in Judas Iscariote ne ten quitemactij Jesús ma quimictican.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachiaya huan quinpajtiaya huel míac tagayot

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Huan ijcon in Jesús temoc de ne tepelomo ihuan imomachtijcahuan huan mochihuac que Yejuatzin milochtij oc ihuan imomachtijcahuan tech se hueyi tamanis. Huan ompa yetoya huel míac tagayot ten hualayaj de míac tataman pueblome de itatilan Judea huan Jerusalén. Huan no hualayaj huel míac tagayot ten calyetcoque campa pueblome de Tiro huan Sidón ten atentenojcopaca. Huan ne tagayot hualayaj para quicaquilisque Jesús nitanojnotzalis. Huan no hualayaj ya para ma quinpajti Jesús de nochí nincocolisuan.¹⁸ Huan nochí neques ten tajyohuijtinemíaj ica in pitzotic amocuali ejecame, yejuan nojonques Jesús quinpajti.¹⁹ Huan nochí in cocoyani quinequáj quimatocasque Jesús porín Yejuatzin quinpajtiaya sayó ica ihueyichicahualis ten pepexocatinemi itech Yejuatzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tagayot de ne taca ten tatiochihualme de Dios huan de ne taca ten amo tatiochihualme

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Ijcuacón Jesús quinsenixitac imomachtijcahuan huan quinmachiaya ijcuín:

—Nantatiochihualme de Dios namejuan ten pobres ten amo teyi nanchihuanime, porín namejuan Dios cuali namechyolyecanas ica ihueyichicahualis.²¹ Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan ten nanmayantinemij axcan, porín namejuan Dios cuali namehyecolpexontijtýas ica ne ten monequi. Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan ten axcan nanmoyolcocoaj, porín Dios quichihuas que nanmoyoluelitasque ica yolpaquilis.²² Huan no nantatiochihualme de Dios namejuan cuac in tagayot namech-tahuelitzinemisque huan mosecocahuasque de namejuan. Huan no nantatiochihualme de Dios cuac in tagayot namechquejqueloaj huan cuac namechtejtenehuasque que amo nancualime. Huan ijcon nanquinchihuiljtocque porín nantacuautamatij itech notocay Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.²³ Huan tech ne tonal cuac namechtajyohuultisque, ijcuacón namejuan ximohueyiyolpactican huan ximohuelitacan porín xicmatican que nanquipiatihue se hueyi tetayocolil de Dios nepa eluiyactzinco. Huan no xicmatican que ijcon queme axcan namechmohuispoloaj in tagayot, no ijcon namohuejcautatuan quinmohuispolojtihualque ne itanahuatijcahuan de Dios.

²⁴ Huan semi nanteicneltijque namejuan ten nanricoyme porín namechnamiqui xicsel-ican in tatzacultilis de Dios. Huan xicmatican que axcan tamitiyás ya nochí namor-icojojo tenica nanmoyolpactijtihualque. ²⁵ Huan semi nanteicneltijque namejuan ten nanxitoutcque huan amo nanquimachilijtinemij máyanti. Porín se tonal xicmatican que nanquimachilisque ne hueyi máyanti, huan ijcon amo huelis oc nanxiuisque oc. Huan no semi nanteicneltijque namejuan ten axcan nanyoluetzcatinemij porín nanquipixtinemij nochí ten monequi. Pero se tonal nanmoyolcocosque huan nanchocasque.²⁶ Huan semi nanteicneltijque namejuan cuac namechmohuiscapohuasque nochí in tagayot, porín no ijcon ne namohuejcautatuan quinmohuiscapouque ne tacajcayahuaní tanahuatiani.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij imomachtijcahuan de que ma tiquintasojtacan neques ten techtahuelitzinemij

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan namejuan ten nannechcaquilitjtocque nijín tamachtilis, namechilía que Xiquintasojtacan neques ten namechtahuelitzinemij. Huan no xiquinpalehuican neques ten

namechtajyohuiltoninemij. ²⁸ Huan xiactajtanilican Dios ma Yejuatzin quintapojpolui neques ten namechuijicaltijtinemij. Huan no ximotatatautilican ica por neques ten namechmohuispoloijtinemij. ²⁹ Huan tacán mitzcamatatzinis acsá, ijcuacón xicuepa moixco ma mitzcamatatzini ocseco. Huan tacán acsá no mitzcuilisnequi motaquet, ijcuacón xicahuili ma cuica motaquet hasta no mocamisa. ³⁰ Huan tacán acsá quinequi mitztajtanilis tensá, ijcuacón xicmacati. Huan tacán acsá mitzcuilis ten tejua moaxca, ijcuacón amo xiquiliti oc que ma mitzcuepili ne ten moaxca catca. ³¹ Huan xiquinchihuilan mopueblojcahuan ijcón queme no namejuan nanquinequisque que yejuan ma namechihuilican.

³² Huan como nanquitasojojtatinemij sayó neques ten namechtaosojtaj, ijcuacón amoteyi cualtagayot nanquichihua. Porín xicmatican hasta neques ten amo yolchipauque no ijcón quichiutinemij; yejuan quintasojtatinemij sayó neques ten quintasojojtaj. ³³ Huan como nanquinpalehuijtinemi sayó neques ten namechpalehuíaj, ijcuacón amo teyi cualtagayot nanquichihua. Porín xicmatican hasta neques ten amo yolchipauque no ijcón quichiutinemij; yejuan quinpalehuijtinemij sayó neques ten achtopa quinpalehuijque. ³⁴ Huan como nanquintaneutíaj tensá sayó neques ten namejuan no nanquinyolnemiláj que ocsepa namechcuepilis, ijcuacón amo teyi cualtagayot nanquichihua. Porín no xicmatican que ne taca ten amo yolchipauque, yejuan nojonques no quintaneutíaj tensá ocsequin taca ten yolcualime para ijcón quiselisque ocsé achi oc.

³⁵ Pero namejuan monequi xiquintasojtacan neques ten namechtauelitztinemij; huan yejuan no xiquinpalehuijtinemican. Huan no xiquintaneutican tensá, pero amo xicchihuacan que ocsepa namechcuepilisque. Huan como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón Dios namechmactilis se hueyi tetayocolil. Huan ijcón ixnestinemis ya que namejuan nanopoutinemij ihuan Dios in cachi hueyi chiuque. Porín nantapalehuijtinemij ijcón queme Yejuatzin quichiutica. Porín Totajtzin Dios Yejuatzin no semi quinyolicnelía neques ten amo yolchipauque huan ten amo motasojcamatij ihuantzin. ³⁶ Ica ya nojón namejuan namechilíá que xiquinyolicnelijtinemican ijcón queme Namotajtzin Dios techyolicnelijtinemij tinochin.

Nican Jesús Temaquixtique quinajscamacatiltij in tacaquini de que ma amo tiquinixcomacakan huan ma amo tiquintelchihuacan acsame

(Mt. 7.1-5)

³⁷ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan amo xiquinixcomacatinemican acsame para ma Totajtzin Dios ma amo no ijcón namechixcomacas. Huan amo no xiquintelchuitinemican in acsame para ma Totajtzin Dios ma amo no ijcón namechitelchihuas. Ta, namechilíá cachí cuál xiquintapojpoluican acsame para ma Totajtzin Dios no ma ijcón namechtapojpolui. ³⁸ Xitetayocolijtinemican aquen yesqui ihuan para ma Totajtzin Dios no namechتayocolis ten namejuan nanquimonequitilisque. Huan como ijcón nanquichihua, ica ya nojón Totajtzin Dios namechتayocolití huel míac ijcón queme cuac se quiyecpexonti en chiquihuit ica tensá huan se quinpanteltlá huan se quitzejtzeloa hasta pípixahuiqui. Huan no ijcón Totajtzin Dios namechتayocolis ten monequis. Ne tamachiu de teicnelilis ten namejuan nanquicuitinemij ya para nanquintayocolisque ocsequin, yejua ne Totajtzin Dios quicuis para namechتayocolijtiyás ten namejuan nanmonequi.

³⁹ Huan in Jesús quinmachiaya imomachtijcahuan ica nexcuitil huan quiniliayaj ijcuún:

—¿Mangán se ipopojpot huelis quiyecanas se ipopojoicniu? Pues, amo. Porín como ijcón quichihua, yejuan nojonques sen huettitihue tech ne talcoyoc. ⁴⁰ Huan no namechilíá que se momachtijque, yejua ne amo cachi hueyi chiuque huan que nitamachtijcau. Ta, nochí neques ten moajsicamacatijtiyohue, yejuan nojonques, quema, quinejnehuililtjtiohue nintamachtibilis de nintamachtijcau. ⁴¹ Ica ya nojón amo huelis ticyequitilis se teuti actoc iixtololoco ne mocnitzin como tejua amo timomaca cuenta de que no mitzixtzacuilijtoc se hueyi cuoutzontet. Huan no ne teuti queme se tajtacol ten amo mota huan ne cuoutzontet queme yesquía se hueyi tajtacol. ⁴² Huan no amo huelis

tiquilis ne mocniu ijcuín: "Nocniu, ma nimitzquixtili nojón teuti ten ticpía moixtololoco", como tejua amo achto tictmachilí ne hueyi cuoutzontet ten no mitzixtzajtzacuilijtoc. Porín como amo tictmachilí ne ten mitzixtzajtzacuilijtoc, ijcuacón tejua tiixcuecueptoc san ica motamachilis. Ta, cachi cuali ximoquixtili achtopa ne cuoutzontet ten mitzixtzajtzacuilijtoc huan ijcon huelis tiyequitas ya ne teuti ten quipía mocniu ne ixtololoco. Huan ijcon huelis ya tiquixtilis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij imomachtijcahuán de ne cuohuit ten moixmati ica itaquilohuan

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ Huan no Jesús quinnmacthiaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo teyi se cuali cuoutactzon ten quitemaca taquilot ten chichic. Huan amo no ongac se chichic cuoutactzon ten huelis quitecamacas cuali taquilot. ⁴⁴ Porín cada se cuouhuit moixmati ica itaquilohuan. Huan no cuali nanquinyequixmatisque ya nojón tacajcayahuani ica ne tachihualis ten yejuan quichiutinemij. Huan amo huelis cajocuisque higosxocot como quitocaj huitzme. Huan amo no huelis cajocuisque uvasxocot campa quitocaj huatzap. ⁴⁵ Huan in tagat ten yolchipahuac, yejua ne itech iyolijtic momoyautoc yolchipahualis, huan yejua quiqxintia sayó ne tamachilisme ten cuali. Huan in tagat ten amo yolchipahuac, yejua ne itech iyolijtic momoyautoc ica tajtacol huan yejua quiqxintia sayó itamachilisuan ten motzocuilotijtoc ica tajtacol. Huan namejuan nanyolpexontine-mij ica míac tataman tamachilisme. Huan hualeutoc itech ne namotamachilisuan nochitajtolme ten namejuan nanquijtoaj.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij imomachtijcahuán de ne omen taman tatzine-hualonime

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan ¿queyé namejuan nannechnotzaj que Ninamotecotzin, como amo nanquitacamatij ten nejua namechilijtoc? Pues amo melau que Ninamotecotzin ya. ⁴⁷ Huan ne naquen nechtoctilíqui huan nechcaquilí huan nechtacamatis nochti ten nicnajnahuatis ma xicchiutinemij, yejua ne melau tacuauataminemí nohuan. ⁴⁸ Huan ne ten tacuauataminemí nohuan, yejua ne quinejnehuilí se tagat ten quichijchihua ichan. Achte tachcua huejcatan ne tagat huan quitalij in tatzinehualonime tech se hueyi tesohuil. Huan cuac huejueyacque ya in hueyame, ijcuacón in at quimamagaya ne cali. Pero in at amo huelic quiolinij ne cali porín quipiaya se itatzinehualoni tech se hueyi tesohuil. ⁴⁹ Pero ne taca ten amo nechcaquilí oc huan amo quitacamati ten niquinnahuatí, yejuan nojonques quinejnehuilíaj queme se tagat ten quichijchihua ichan campa yoca tal san huan amo teyi quitalí tatzinehualoni. Ica ya nojón cuac huejueyacque in hueyame, ijcuacón in at quimamagaya ne cali. Huan niman ne caltzin sen tami cacapaxhuetzcí.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se taquehual den capitán romano

(Mt. 8.5-13)

¹ Huan cuac Jesús quintamimachtij ya njín tagayot ten quicaquiliyaj, ijcuacón Yejuztin yajqui ajsito campa pueblo Capernaum. ² Huan tech nojón pueblo Capernaum yetoya se tayecanque soldado romano. Huan ne tayecanque soldado romano quipiaya se itaquehual ten semi quitasojtaya. Huan ne taquehual semi mococoaya huan yetoya para miquis. ³ Huan ne tayecanque soldado romano quitecaquiliique de ichicahualisuan Jesús. Ica ya nojón yejua quintitanic sequin huehuentzitzin den pueblojuani de Israel para ma yejuan quitatautitij Jesús ma yohui quipajtiti ne itasotequiticau den soldado romano.

⁴ Huan ijcon in huehuentzitzin yajque huan motoquitoj campa yetoya Jesús. Huan ompa pehuatoj quitatautiayaj Jesús huan quiliyaj ijcuín:

—Semi quinamiqui que tejuatzin xicpalehuiti ne tayecanque soldado. ⁵Porín yejua semi techyoltasojtatinemij tejuan tipueblojuani de Israel. Huan ijcon tiquijtoaj porín yejua tanahuatij ma techchijchihuilican se tiopan ica yejua itomintzin.

⁶ Ijcuacón Jesús yajqui ihuan ne huehuentzitzin. Huan cuac ajsitiayáj ya ichan ne tayecanque soldado, ijcuacón ne tayecanque soldado quintitanic sequi itasojicnihuan ma quilican Jesús ijcuín:

—Totecotzin, amo semi ximoyolcuejmolojtihuitz oc porín amo nechnamiqui que xicalaquiti campa toyecahuitzin porín Tejuatzin tihueyichiueque.

⁷Huan no ne tasojicnime quiliijke Jesús ijcuín:

—Toteco quijtoa ijcuín: “Amo nechnamiqui nimoixehuis que ma nejua niquisa huan nimitznamiquiti san porín Tejuatzin cachi tihueyichiueque. Ta, Tejuatzin sayó xihual-tanahuati ma pajti notaquehual campa tonyetoc, huan ijcon notaquehual nenquentis”.

⁸Huan no quijtoa toteco ijcuín: “Nejua no nitatacamati ten nechnajnahuatíaj. Huan nejua no niquinajnahuatíaj nosoldados ma nechtagamatican. Huan nicnahuatíaj se soldado que ma xiyó, huan yejua yohui. Huan nicnahuatíaj ocsé soldado que ma xihuiqui, huan yejua huitza. Huan no cuac nicnahuatíaj notaquehual que ma quichihuati tensá tequit, ijcuacón yejua quichihuas”.

⁹Huan cuac Jesús quicayic njíjn tajtolis, ijcuacón Yejuatzin quimoucacaquic huan moicancuepac huan quiniliaya in tagayot ten caultoctiliayah ijcuín:

—De yec melau ten namechilía que intzalan nochí ne pueblojuani de Israel amo aquen nicajsic ten quipfá in yec tacuautamatislis quemé quipfá njíjn tayecanque soldado romano.

¹⁰Huan cuac ne tenotzani yajque mocuepque ya ninchan, ijcuacón yejuan cajisito ne taquehual pajtic ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipanquixtij yoltoc ne oquichpil de se sihuachual ten calyetoc campa pueblo Naín

¹¹Huan mochihuac que satepan Jesús yajqui ajsto campa se pueblo ten monotzaya Naín. Huan quisehuicayaj huan quiyehualoijtayaj imomachtijcahan de Jesús huan no huel míac tagayot. ¹²Huan cuac Jesús ajsitiaya ya tech ne pueblo Naín, ijcuacón quitac que sequi tagayot cuicayaj se ánimajtzin quitalpachotij. Huan ne ánima catca iyotzin conetzin de ne sihuacahual. Huan no míac pueblojuani de Naín quisehuicayaj ne ánima. ¹³Huan cuac Jesús quitac ne sihuacahual, ijcuacón Yejuatzin semi quiyolicnelij huan quilij ijcuín:

—Amo ximochocti oc.

¹⁴Ijcuacón Jesús motoquito campa ne ánima huan de ompa quimamatoc ne ánimajcajon. Huan ijcon moquetzque ne naquen quimamajtayaj in ánimajcajon. Ijcuacón Jesús quilij ne ánima ijcuín:

—Tejua telpoch, nimitzilía, ximehua.

¹⁵Ijcuacón ne telpoch ten micca ya, yejua ne mehuiticatalij huan pehuac tajtoa. Huan ijcon Jesús ocsipa quimactilij ne inan. ¹⁶Huan cuac in tagayot quitacque nochí njíjn, ijcuacón yejuan mohueymoucaitacque. Huan de ompa peuque quimohuistiliyah Totajtzin Dios huan no quiptoayaj ijcuín:

—Se hueyi tanahuatijque de Dios hual quisac ya totzalan. Huan no Totajtzin Dios hual temoc ya para techpalehuis tejuan tiipueblojcahan.

¹⁷Huan motetapohuj de ichicaucahuelilis de Jesús tech nochí pueblobjme ten itatilanlal Judea huan tech nochí pueblobjme ten quiyehualoijtayaj Judea.

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahan de Juan Taahuijque yajque quinojnotzatoj Jesús Temaquixtijque

(Mt. 11.2-19)

¹⁸Huan in imomachtijcahan de Juan Taahuijque, yejuan nojonques quimatiltijque in Juantzin de nochí ten Jesús quichiutinemic. Ica ya nojón in Juan Taahuijque quinnotzac ome imomachtijcahan. ¹⁹Huan Juan quintitanic ne imomachtijcahan campa yetoya Jesús. Huan yejuan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Cox melau Tejuatzin Ti Cristo tanahuatijque de Dios ten hualasquía? ¿Oso cox ticchiasque oc ma huiqui ocsé tanahuatijque oc de Dios?

²⁰Ijcuacón imomachtijcahuan de Juan motoquijque campa yetoya Jesús huan quilique ijcuín:

—In Juan Taahuijque techualtitanic para ma timitztajtoltican cox Tejuatzin ya ti Cristo Temaquixtijque ten hualasquía? ¿Oso cox monequi ticchiasque ocsé oc tanahuatijque ma huiqui?

²¹Huan tech nojón hora cuac ejcocque imomachtijcahuan de Juan, ijcuacón Jesús pehuac quinpajtiaya míac cocoyani de nincocolisuan huan de ninchiahuisuan. Huan no Jesús quinalanquixtilaya in amocuali ejecame. Huan no quintachialtiaya miacque ixpojpoyome. ²²Ica ya nojón Jesús quinanquilij neimomachtijcahuan de Juan ijcuín:

—Huan axcan xiyan ya huan xicmatiltitj in Juan de nochi notachilisuan ten namejuan nanquitacque ya huan nochi ten nanquicacque ya. Huan no xictapohuican de queniu nanquitacque que in ixpojpoyome Nejuatzin niquintachialtij ya. Huan in coxojme axcan niquinnejnemiltij ya. Huan in necocoyani ten cocotocatoya ninacayo, axcan Nejuatzin niquinchipahuac ya huan niquinpajtij ya. Huan naquen amo tacaquía, yejuan axcan niquintacaquiltij ya. Huan in taca ten momiquilijcaj ya, axcan niquinpanquixtij ya yoltocque. Huan neques ten ixnestinemij que pobres huan amo teyi chihuanime, yejuan nojón niquinnextilijtoc in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ²³Ica ya nojón tatiochihualme de Dios nochi neques de amo quitahuelcaquij huan amo moyolxocolíaj cuac quicacquij notajnojnotzalis.

²⁴Huan cuac yajque ya imomachtijcahuan de Juan Taahuijque, ijcuacón Jesús pehuac quinnojnotza in tagayot de toni chiuque ne Juan Taahuijque. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—¿Toni nanquitatoj campa ne Juan tanojnotzayaj nepa campa tayiucan? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tagat ten yolmoucat ten quinejnehuilfá queme acaselot ten nepa huan nepa cuihuica in ejecat? ²⁵Huan como amo ijcón nancajsique, ¿toni nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj ne tagat ten taquentoc ica tilma ten semi cualtzin? Xiquitacan san, namejuan nanquimatiy ya que neques ten motaquentíaj huan mocualnextíaj ica cuajcuali taquenme, yejuan nojonques yetocque sayó campa in inchanuan de huejueyime tayecanani reyes huan ompa mopaquiltijtinemij ica míac tataman tanejnequilis. ²⁶Huan como amo ijcón nancajsisque, ¿cachi oc toni nanquisque para nanquitatoj? ¿Xe nanquisque para nanquitatoj se tanahuatijque de Dios? Quema, ijcón melau nanquitatoj. Huan no namechilá que ne Juan Taahuijque, yejua ya in cachi hueyi chiuque huan que nochi in ocsequin tanahuatiani de Dios ten nemicoj ya. ²⁷Porín tajtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios que Yejuatzin quinojnotzoc Cristo Temaquixtijque de ne Juan Taahuijque huan quiptoijco ijcuín: “Xiquitacan san, Nejuatzin nictitani se notanahuatijcau huan yejua mitzachtohuijtiyás para mitzyejectalilijtiyás moojpan”.

²⁸Huan de yec melau no namechilá que amo aquen ongac ocsé cachi hueyi chiuque de nican talticpac. Ta, sayó ne Juan Taahuijque. Pero axcan se tagat ten amo hueyi chiuque ten motemactij imaco Jesús ma Yejuatzin quiyecana inemilis, yejua ne cachi hueyi tatiochihualis quiselijtiyás huan que ne Juan Taahuijque quiselij. Huan axcan ne Juan Taahuijque amo hueyi chiuque oc. ²⁹Ijcuacón nochi in tagayot tacaquini huan nochi in tatopaluiani ten quicacquilitoyaj Jesús, nochi yejuan moteahuiltijque ihuan Juan porín cajscamatque que yejuan tajtacolejque iixpantzinco Totajtzin Dios. Huan ijcón yejuan quichiuque porín quiyolnemilijque que Totajtzin Yolmelahuactzin huan quinamiqui ma quichihuacan nochi ten Yejuatzin tanajnahuatía. ³⁰Pero neques tamatinime fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochi yejuan amo moteahuiltijque ihuan Juan huan no amo cajscamatque que cox yejuan tajtacolejque. Ica ya nojón yejuan quixtopeuque nochi in tapalehuilis tenica Totajtzin Dios quinequía quinmaquixtis.

³¹Huan Jesús quinmachtij in tagayot ica njín nexcutil ijcuín:

—Huan, ¿toni niquinnejnehuililtía in tagayot ten nijín tonalme nemij? ¿Queniu tamati ninnemilispan? ³² In tagayot ten axcan nemij niquinnejnehuililtía queme coneme ten matalijinemij tech in plaza huan tzajtzitinemij ihuan ocsequin coneme ten ninuan mahultijinemij. Huan senme de ne coneme quilisque ocsequin ijcuín: “Tejuán ticnequíaj namohuan timahuiltisque, huan ticnequíaj tejuán tamechtzatzoniliayaj huan no tamechtapichiliayaj, pero namejuán amo nanquinecque tohuan nanmijtotisque. Huan no tamechcantarohuiliayaj ica ocsequin canciones ten tetayocoltía. Pero namejuán amo nanchocacue”.

Huan no Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Ijcón queme no coneme sayó teijitojtinemijá, namejuán sayó nantatejtehuarime san. ³³ Porín cuac huala Juan Taahuijque, ijcuacón yejua ne amo tel tacuaya nión tayaya ne vino queme namejuán. Ica ya nojón namejuán nanquijtoque que ne Juan quipíaya iyolijtic se amocual ejecat. ³⁴ Huan cuac Nejuatzin niuhala ya, Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ijcuacón nitacuaya huan nitayaya vino. Huan no ijcón namejuán nanchechitohuiliayaj ijcuín: “Xiquitacan san ne tagat Jesús, yejua ne tel tacuaya huan tel tayitinemi vino huan no ihuan motasojatinemí neques ten tatopaluiani huan no motasojatinemí ihuan neques ten amo quitacamatiij in tanahuatilme de Moisés”. ³⁵ Huan in Tajtoltzin de Dios technextiliaya ijcuín: “Dios itanemilis monextijtiyás tech in chipaucanemilis de nochí neques ten tacuautamatij ihuan Dios”.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quicalpanoto se fariseo ten monotza Simón

³⁶ Huan senme den tamatinime fariseos quiyolehuac Jesús que ma tacuati ichan. Huan melau in Jesús yajqui ichan ne fariseo huan matalito campa yetoya mesa. ³⁷ Huan mochihuac que se sihuat ahuilnenque calyetoya tech ne mismo pueblo campa yetoya Jesús. Huan cuac in sihuat quitecaquilij que Jesús yajqui tacuato ichan ne fariseo ten monotza Simón, ijcuacón ne sihuat yajqui huan cuiyac se contzin ten temitoya ica sequi aceite ten caultzin ajuiyac. ³⁸ Huan ijcón in sihuat motoquij campa Jesús imetznacastan huan ompa pehuac chocha huan hasta ica iixayo quimetzapachoaya Jesús. Huan de ompa pehuac quimetzuajuatza ica itzon. Huan ijcón quitenamiquíá imetzuan Jesús huan quimetzojxiliaya ica aceite ne ten caultzin ajuiyac. ³⁹ Huan ne fariseo ten quiyolehuac Jesús ma tacuati ihuan, cuac yejua ne quitac toni quichihuac ne sihuat, ijcuacón yejua pehuac quiyolnemiliaya ijcuín: “Tacán nijín tagat Jesús yec melau yesquía se tanahuatijque de Dios, ijcuacón yejua momacasquía cuenta aconi ne sihuat ten quimetzmajmatocatoc, huan no quimatisquía toni nemilis cuicatinemí ne sihuat, que yejua se sihuaahuilnenque”.

⁴⁰ Ijcacón in Jesús quilij ne fariseo ijcuín:

—Tejua Simón, nicnequi nimitzilis se taman tajtol.

Huan in fariseo quinanquilij ijcuín:

—Xinechonili motamachilis.

⁴¹ Huan ijcón Jesús quinextili ica nexcutil ijcuín:

—Ome taca quitahuiquiliayaj se tataneutijque ica tomin. Huan senme de nojón taca quitahuiquiliaya macuil ciento denario de tomin, yejua in taxtahuil para macuil ciento tonal tequit quixtahuasquía. Huan in ocsé tagat quitahuijiliaya sayó tajco ciento denario, yejua in taxtahuil para omepoal huan májtacti tonal tequit. ⁴² Huan queme nojón taca amo huelfaj quitaxtahuilisne ne tomin tataneutijque, ica ya nojón yejua in tataneutijque quintapoipoluij, huan ijcón quincahuiliq nintahuicalis. Huan axcan semi nicnequi xinechili, de ne ome taca quiyoltasojsasque ne tomin tataneutijque, ¿catiyejua cachí quiyoltasojsas?

⁴³ Huan ne Simón quinanquilij Jesús ijcuín:

—Pues, nejua niquijejcoa que yejua ne tagat ten cachí quitahuiquiliaya ne iteco, yejua ne cachí quitasojac ne tomin tataneutijque.

Ica ya nojón Jesús tananquilij ijcuín:

—Yec melau ten tiquixejcoa.

⁴⁴ Ijcacón in Jesús connacascaitac in sihuat huan quilij in Simón ijcuín:

—¿Xe amo tiquita nijín sihuat? Cuac nejua nicalaquico nican mochan, ijcuacón tejua amo tinechmactilij at tenica nimometzpjapcasquía. Pero nijín sihuat nechmetzapachoj ica iixayo huan nechmetzuajatzac ica nitzon.⁴⁵ Huan no cuac nicalayic nican mochan, ijcuacón tejua amo tinechtennamiquic para nechtajpalos. Pero nijín sihuat amo mocahua de amo quitennamiquis nometzuan.⁴⁶ Huan no cuac nicalayic, ijcuacón tejua amo tinechcuaoxilij aceite, pero nijín sihuat, quema, nechmetzoxjilijtoc aceite ten ajuiyacayot.⁴⁷ Ica ya nojón nimitzilí que nijín sihuat yejua tapojojpoluil ya de Dios de nitajtacoluan, masqui yejua quichiutinemic míac tajtacoluan. Ica ya nojón yejua cachi nechtasoja. Pero se tagat ten amo quiyolmachilí que cox tajtacole, yejua nojón tepitzin san monequí ma nictapojojpoluía. Huan como tepitzin nictapojojpoluis, ica ya nojón ne tagat tepitzin nechtasoja.

⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Motajtacoluan nimitzintapojojpoluilij ya.

⁴⁹ Huan neques ten tocotziutoyaj ihuan Jesús campa tacuajtoyaj, yejuan nojonques peque moiliayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni chiuque nijín tagat ten quinemilí que huelis quintapojojpoluis in tajtacol den tagayot?

⁵⁰ Pero Jesús ocsepa quilij in sihuat ijcuín:

—Huan queme titacuautamatic ya nohuan, ica ya nojón Dios mitzmaquixtij ya. Huan axcan xiyó ya xinemiti ya ica ne hueyi yolsenhuis de Dios.

8

Nican tajtoa de queniu nijín sihuame quitequiliyaj Jesús Temaquixtijque

¹ Huan mochihuac que satepari cuac Jesús quisac ichan Simón, ijcuacón Yejuatzin panotriaya campa miacque pueblojme huan hasta no miacque pueblotzitzin. Huan ompa Jesús tanojnotzintemía huan quintapohuiaya in tagayot ten Tajtoltzin de Dios ten techmachtía de queniu Dios techyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Huan in majtactiomome imomachtijcahuan quisehuicayaj.² Huan no quisehuicayaj Jesús sequin sihuame ten Jesús quincalanquixtilij ya in amocuali ejecame huan ten Jesús quinpajtijca ya de nincocolisuan. Huan ompa tatzalan yaya in María ten monotzaya Magdalena, ten Jesús quicalanquixtilica chicome amocuali ejecame.³ Huan no tatzalan yaya in Juana, yejua isihuau de Chusa ten itayecancataquehual den rey Herodes. Huan no quisenhuicayaj Jesús in Susana huan ocesquin miacque sihuame. Huan yejuan ica nintomin quinpalehuijtinemíaj Jesús huan imomachtijcahuan ica ten mopialiyaj.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se tagat ten tatepeutinemic ica trigotet

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Huan míac pueblojuani quisque huan quitatoj Jesús. Huan cuac mosentilijque míac tacaquini, ijcuacón Jesús pehuac quinnojnotzac ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

⁵ —Se tonal se tagat quisac para quitepehuas in tatoc de trigotet. Huan cuac quitepehuac ya, ijcuacón mochihuac que cansaica huetzic in tatoc ojtenteno. Huan ijcón quitzotzonzicsacque huan hualajque in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco huan quicuacoj.⁶ Huan ocescan cansaica huetzic in tatoc de trigo campa ongac míac tet. Ica ya nojón cuac panquisac ya ne tatoc, ijcuacón huayic in tatoc porín amo quipiayaj cuechahualis.⁷ Huan ocescan cansica huetzic in tatoc de trigotet huitzalan. Ica ya nojón in huitzitzit ixuac itzalan in tatoc huan quipachoj.⁸ Huan ocescan cansaica huetzic in tatoc de trigotet campa cualital. Huan ompa ixuac huan quitemacac míac taquilome hasta motaquitlij se ciento taquilome de se tatoc san.

Huan cuac Jesús quintamiilij nijín nexcuitil, ijcuacón Yejuatzin ocsepa quinchicaucailij ijcuín:

—Naquen quipía inacasuan para tacaquis, ma yec tacaqui huan ma cajsicamati nijín tanextililis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmejmelahuilij imomachtijcahuán queyé Yejuatzin tamachtij ica nexcuitil

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹Ijcuacón imomachtijcahuán de Jesús quitajtoltijque Yejuatzin ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi niójín nexcuitil ten titechonnextilij ya?

¹⁰Huan ijcón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Dios namechmatiltijtoc ya namejuan nannomomachtijcahuán de ne tamachilisme ichtacapachiutoya de queniu Dios namechyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Pero in ocsequín tagayot ten amo poutinemij ihuan Dios, yejuan nojonques Dios amo quinajsicamatiltis. Huan yejuan nojonques niquinmachtí ica nexcuitilme para ma yejuan ma amo quitacan huan ma amo cajscamacatian notanextililis. Huan como yejuan amo yec tanel-tocaj, ica ya nojón yejuan masqui quitasque nochicahualisuan, pero amo quimatisisque. Huan no masqui yejuan caquisque notanextililisuan, pero amo cajscamatisque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij imomachtijcahuán in nexcuitil den tagat ten tatepehua ica trigojtet

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹Huan niójín nexcuitil den tatepeuque quijtosnequi ijcuín:

—Ne trigojtet, yejua ne in Tajtoltzin de Dios. ¹²Huan sequin tacaquini yetocque ojtenteno. Huan ne yejuan quicaquij in Tajtoltzin de Dios. Pero huitza in amocuali Satanás huan quinajchihuilá in Tajtoltzin de Dios tech ninyolijtic para ma amo quiyecneltocacan in Tajtoltzin de Dios, huan para ma amo maquisacan den nintajtacoluan. ¹³Huan ocsequin trigojtet huetzic campa tejteixco trigojtet. Huan ne, yejua ne no quinejnehuilá sequin tacaquini den Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan niman quiselfáj in Tajtoltzin de Dios ica míac paquilis. Pero queme yejuan ayamo quipíaj cuali tacuautamatilis queme yesquía se naluat ten huejatan totoc, ica ya nojón yejuan tacuautamatinemij sequin tonalme san. Huan cuac nintech ejcoc ya in tajyohuilis, ijcuacón yejuan niman moyolxocolíaj huan quísecocahuaj in Tajtoltzin de Dios. ¹⁴Huan ocsequi trigojtet huetzic huitzalan. Huan ne tatoc ten huetzic huitzalan, yejua ne quinejnehuilá ocsequin tacaquini ten Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quisentocaj tech mismo ninnemilspan queme ipa. Huan moyolcuejmolojinemij oc ica míac tenesi. Huan quiryoltilantoc oc in riconjot. Huan no mopaquiltijtinemij oc tech nintanejnequilis. Ica ya nojón amo quitacahuilfáj in Tajtoltzin de Dios ma moscalti huan ma cuica taquilome. ¹⁵Huan ocsequi trigojtet huetzic tech cualital. Huan ne tatoc ten huetzic campa cualital, yejua ne quinejnehuilá ocsequin tacaquini den Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quicaquij in Tajtoltzin de Dios porín yolyemanque huan porín quimachilíaj se yoltanejnequilis de quiselitiyasque in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón yejuan mopixtolijtinemij in Tajtoltzin de Dios huan quisentocaj tacuautamatiyohue. Huan ijcón yejuan quitemacatiyohue huel míac taquilome.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se tahuil ten quitatijque

(Mr. 4.21-25)

¹⁶Huan no Jesús quinmactiaya imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo aquen quixotaltí ica se tahuil para niman quipantzacuas ica se contzin. Huan amo no se quitalis in tahuil tatampa in cama. Ta, se quixotaltí ne tahuil huan se quitalí campa tasempayan para ijcón naquen calaquisque calijtic, yejuan nojonques cuali tachiasque.

¹⁷Porín amo ongac teyi tejsá nexcuitil de Dios ten mocahuas ichtacayot san. Ta, yejua ne quipíaj de que ixnesis. Huan amo no ongac tejsá nexcuitil de Dios ten motatijtihuallaya de que ma amo quipíaj de que monextis huan quimatisque nohuiyampa. ¹⁸Xictalican cuidado huan ximoyecaquiltican niójín tajtol. Porín nochí neques ten quipíaj in tamachilis de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachí oc Dios quinmactilis. Pero ocsequin tacaquini quipíaj tzictzin san tamachilis de Dios huan amo quitequitiltíaj in tepitzin san ten quipíaj. Ica ya nojón yejuan nojonques Dios quintamicuilis ne tepitzin ten yejuan quinemilá que quipixtinemij.

Nican tajtoa de queniu in nantzin huan niicnihuan de Jesús Temaquixtique hualajque quitemocoj Yejuatzin

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ijcuacón inantzin de Jesús huan iicnihuan ajsicque campa yetoya Jesús. Pero yejuan amo hueláj cajxitihue Jesús porín huel míac tagayot quintzajtzacuiliaya j Yejuatzin. ²⁰ Pero se acsá quinejmachtíj Jesús ijcuín:

—Monantzin huan mocnihuan yetocque ne calan huan yejuan quinequij mitzitasque.

²¹ Ijcuacón Jesús tananquilij ijcuín:

—Xiquitacan ca cuali huan xicmatican que Nejuatzin niquinphouha queme nonantzin huan queme nocnihuan nochí neques ten quicaquij huan quitacamatinemij in Tajtolzin de Notajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitamatilij in hueyi tetzaucaejecat

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Huan mochihuac que se tonal calayic Jesús tech se barco ihuan imomachtijcahuauan huan quinilij ijcuín:

—Ma ticpanocan ne sentapalpa de njín hueyát.

Huan melau ijcón quichiueque huan yajque. ²³ Huan cuac nejnentoyaj ya in barco apanotoya ya, ijcuacón mochihuac que Jesús pehuac cochi. Huan de ompa pehuaco se tetzaucaejecat huan chicahuac taejecaya tech in hueyát. Ica ya nojón pehuac in at calaqui tech in barco huan pexontihualaya ya. Ica ya nojón tamahuilliy para pancalaquis in barco. ²⁴ Ica ya nojón imomachtijcahuauan yajque quijxititoj Jesús huan quilijque ijcuín:

—Totamachtijcau, totamachtijcau, xiquita que tipolihuitij ya.

Ijcuacón Jesús ixpetanic huan quitacahualtij ne tetzaucaejecat huan in hueyát ten mocuentecaya. Huan ijcón nimán nochí motamatilij huan in hueyát mocahuac ijcón amanis. ²⁵ Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuauan ijcuín:

—¿Can yetinemí namotacuautamatilis?

Huan ijcón ne imomachtijcahuauan mohueyiyolmoutiaya huan quimouaitacque ten quichihuac Jesús. Ica ya nojón yejuan motajoltiaya se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni chiueque njín tagat? Porín yejua quinahuatij ne ejecat huan ne hueyát huan yejuan quitacamati.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se tagat de pueblo Gadara ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Huan ijcón Jesús huan imomachtijcahuauan ajsitoj ne sentapalpa de hueyát campa calyetoya in pueblojuani de Gadara atenteno den hueyát Galilea. ²⁷ Huan cuac Jesús temoc talixco ya den barco, ijcuacón quinamiquico Jesús se tagat den pueblojcat de Gadara. Huan yejua desde míac tonalme ya quipaiya iyolijtic miacque amocuali ejecame. Huan ne tagat amo taquentinemía huan nión no calyjetinemic calijitic. Ta, yejua nentinemía campa ánimajtecochme. ²⁸ Huan ne tagat ten quipaiya in amocuali ejecame, cuac quitac Jesús, ijcuacón chicahuac tzajtzic huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quichicaucailiya ijcuín:

—Tejua Jesús, ¿toni ticpía nohuan Jesús? Porín Tejuatzin cuali nimitzixmati, Tejuatzin Titeconetzin de Dios in catchi hueyi chiueque. Nimitzeltatautía de que amo xinechtajyohuiliti.

²⁹ Huan ne amocuali ejecat quijtoayaj ijcón porín Jesús ipa quinahuatijtoya ya que ma quisani tech iyolijtic de ne tagat. Huan desde míac tonalme neamocuali ejecat quiquitzquiaya huan quijoyoyolpolihuitij ne tagat. Ica ya nojón in pueblojuani quitzacuacaj huan quimatzijtzicojaj huan quimetztijtzicojaj ica tepos cadena para ijcón amo huelis cholos. Pero ipa ne tagat quicocjotonaya ne tepos cadenas huan in amocuali ejecat quinejnemiltij in tagat huan quichololtij hasta campa taseltijcan. ³⁰ Ijcuacón Jesús quitajoltij ne amocuali ejecat ijcuín:

—¿Toni motocay?

Huan in amocuali ejecat quinanquilij ijcuín:

—Notocay yej nijín, Telmiacque.

Huan ijcon tananquilij porín míac amocuali ejecame calacaj iyolijtic ne tagat.³¹ Huan ijcon ne amocuali ejecame nocta motatautiaj ihuan Jesús que ma amo quintitani tech ne campa hueyi tecoch den tatzacuiltyispan.³² Huan queme ompa tacuajtinemíaj tech nojón ixtahuat huel míac pitzome, ica ya nojón ne amocuali ejecame quitatautilijque Jesús que ma quincahuani ma calaquican intech nojón pitzome. Huan ijcon Jesús quintacahuilij.³³ Ica ya nojón ne amocuali ejecame quisque itech iyolijtic ne tagat huan calaquitoj intech ne pitzonme. Huan ijcon ne huel míac pitzonme motalojtinenque huan motaquesuijque huan huetzitoj tech in hueyát huan ompa nochí moaelsimijque.

³⁴ Huan neques ten tapiayaj ica ne pitzonme cuac quitacue toni mochihuac ya, ijcuacón yejuan moucacholojque huan yajque quintapohuitoj inpueblojahuau tech in pueblo huan tech nintequipan de toni mochihuac.³⁵ Ijcuacón in pueblojuani quisque huan yajque quitatoj de toni mochihuac. Huan cuac yejuan ajsique campa yetoya Jesús, ijcuacón no ompa cajsitej ne tagat ten Jesús quincalanquixtilij ya ne amocuali ejecame. Huan ne tagat cajsitej tocotzyetoc iixpan Jesús huan taquentoc ya huan cuatamatoc ya. Ijcuacón ne pueblojuani mohueiyolmoutijque.³⁶ Huan ijcon ne tapiani ten quitacue toni mochihuac ya, yejuan nojonques quitapohuijque in oscequín pueblojuani de queniu Jesús quipajtij ne tagat ten quinpiaya iyolijtic ne amocuali ejecame.³⁷ Ica ya nojón nochí in pueblojuani de Gadarajcopaca peuequi quitatautiaj Jesús ijcuín:

—Xiquisa ca cuali de nican topueblojcopaca.

Huan ijcon quijtrocque Jesús porín yejuan mohueiyolmoutiayaj. Ica ya nojón in Jesús calayic tech se barco huan yajqui ocsepa mocuepac campa hualehuac.³⁸ Pero achtopa que Jesús yajqui tech in barco, ne tagat ten Jesús quincalanquixtilijca ya in amocuali ejecame, yejua ne quitatautij Jesús que ma quitacahuili oc ma ihuan Jesús nentinemi oc. Pero Jesús quinahuatij que ma yohui ma mocuepati campa pohui huan no quilij ijcuín:

³⁹ —Xiyo xiyetoti ocsepa ihuan mochancahuan huan ompa xictetapohuiti nochí ten Dios quichihuac ya para tejua.

Huan ijcon yejua yajqui ichancopaca huan ompa pehuato quintapohuá nochí in pueblojuani de nochí in chihualisme den Jesús quichihuac ipan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij isihuapil den tayecanque Jairo; huan no quipajtij in sihuat ten quimatocac Jesús itasal

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Huan cuac Jesús Temaquixtijque ejcoc ya sentapalpa den hueyát campa quisteuca ya, ijcuacón in tagayot quitajpaloque huan quiselijque ica míac paquilis. Huan nijín ijcon quichiuque porín ipa yejuan quichixtoyaj Jesús ma hualani.⁴¹ Ijcuacón ejcotihuetzico campa Jesús yetoya se tagatzin ten monotza Jairo ten yejua catca tayecanque tech in tiopan de judíos. Huan nijín tagat Jairo motancaquetzaco iixpan Jesús. Huan quitatautij Jesús ma yohui ichan.⁴² Huan nijín ijcon quitatautij porín quipiyaya se iyojtzin sihuapil ten quipiyaya majtactiomome xihuit. Huan yejua imiquilistempa yetoya. Huan cuac yaya ya Jesús, ijcuacón huel míac tagayot quitoctiliayaj hasta quipejpechiayaj Jesús.⁴³ Huan ompa caultoctiliaya Jesús se sihuat ten mococoaya esmeyaya, pues cuicaya majtactiomome xihuit. Huan semi tajyohuiaya huan míac tepajtiani ya mopapatacque ya. Huan nochí nitomin quitamiliçaj ya. Huan amo se tepajtijque huelic quipajtij.⁴⁴ Ica ya nojón ne sihuat motoquito icampa Jesús huan quinalmatoquilij itilmajtzin de Jesús. Huan huel se tepitzin tzicahuic nojón esmeyalis.⁴⁵ Ijcuacón Jesús matajtanic ijcuín:

—Aconi nechicanmatocac?

Huan queme nochí quiliayaj que amo aquen quimatocayaj Jesús, ica ya nojón Pedro huan itequiticaicnihuan quiliijque Jesús ijcuín:

—Totamachtijcau, xiconita san míac tagayot mitzpejpechiáj huan mitztojtopehuaj. Huan quenín huelis Tejuatzin tiquijtoa ijcuín: “¿Aconi nechicanmatocac?”

⁴⁶ Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Acsá nechmatocac porín nicmachilij que quisac nochicahualis huan pajtic ya acsá ica ne chicahualis cuac nechmatocac.

⁴⁷ Huan cuac in sihuat quimatic que amo huelis oc quitatis ten quichihuac, ijcuacón yejua moajsicamoutiaya hasta huihuiyocaya huan motoquico campa Jesús yetoya. Huan motancuaquetzac iixpan Jesús huan quiyectetapohuiaya senteixteno in tagayot de queyé quimaticac Jesús huan de queniu ichicahualis de Jesús nimantzin sepa san quipajtij.

⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij in sihuat ijcuún:

—Tejua sihuatzin, ica por nojón motacuautamatis ten ticpía, tipajtic ya. Axcan xiyo ya xiyolesutiu.

⁴⁹ Huan mientras Jesús quinojnotzoya oc in sihuat, ijcuacón ejcoc senme de ichancahuan de ne Jairo ten tayecanque den tiopan de judíos. Huan ne ichancahuan quilique in Jairo ijcuún:

—Mosuapil miyic ya. Amo xicuejmolojto oc in Tamachtijque.

⁵⁰ Huan cuac Jesús quicaquic ne tajtolme, ijcuacón Yejuatzin quilij Jairo ijcuún:

—Amo ximoyolmouti. Ta, sayó xitacuautamati nohuan huan ijcón mosihuapiltzin pajtis.

⁵¹ Huan cuac Jesús ajscí ya ichan Jairo, ijcuacón Yejuatzin amo aquen quitacahuilij ma calaquití ihuan. Ta, sayó quintacahuilij ma calaquití in Pedro huan in Jacobo huan in Juan huan in tetat huan inantzin den sihuapiltzin. ⁵² Pero nochí in ichancahuan chocatoyaj huan moyolcocojtoyaj ica por ne sihuapil ten miyic ya. Pero Jesús quinilij ijcuún:

—Amo semi ximochoctican. Porín nijín sihuapiltzin amo miyic. Ta, sayó cochtoc.

⁵³ Pero ne ichancahuan de Jairo quiquejqueloajay Jesús porín yejuan quimatic que ipa miyic ya in sihuapil. ⁵⁴ Huan ijcón Jesús quimatalanac in sihuapil huan quilij ica chicaucatajtol ijcuún:

—Sihuapil, nimitzilá que ximehua.

⁵⁵ Ijcuacón ne sihuapil ocespa quiselij nitalnamiquilis huan ijcón nimantzin moquetzac. Huan Jesús tanahuatij ma quitamacacan. ⁵⁶ Huan itatuan den sihuapil quihueymoucaitacque ten mochihuac. Pero Jesús quinnahuatij que ma amo aquen quilican de toni mochihuac.

9

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquitijque quintequimactij imomachtijcahuan
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)*

¹ Huan Jesús Temaquixtijque quinsentilij secosan nochí in majtacliomome imomachtijcahuan huan no quinmajmactilij in tanahuatil huan in chicahualis para huelis quincalanquixtijinemisque nochí tataman den amocuali ejecame. Huan no quinmactilij tanahuatil para huelis quinpajtisque nochí tataman cocolisme. ²Huan no Jesús quintitanic imomachtijcahuan ma tanojnotzatij ica in Tajtoltzin de queniu Dios quinyolyecantinemi itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Huan no Jesús quintitanic ma quinpajtitij in cocoyani. ³Huan no Jesús quinilij ijcuún:

—Amo teyi ximohuiquilican cuac nanyasque ya tech in ojti ica nanmopalehuisque. Amo ximohuiquilican nión namotopil, huan nión namomorrall, huan nión namotaxcal huan nión namotomin. Huan amo no ximohuiquilican ojome namocamisa. Ta, sayó ximohuiquilican se san. ⁴Huan campa yesqui nanajsisque tech se cali, ijcuacón ompa ximocahuacan hasta en tonal cuac nanquisasque de ne pueblo. ⁵Huan campa amo namech-seláj ca paquilis, ijcuacón xiquisacan de nojón pueblo. Huan ximometzejitzelocan ma huetti nochí ne talnex ten mopiiloj namometztampa para ma ijcón ixnesis que Dios quintatzacultis nijín pueblojuani porín yejuan quixtopeuque in Tajtoltzin de Dios.

⁶Ijcuacón imomachtijcahuan de Jesús quisque huan yajque panotiyajque tech nochí in pueblotzitzin huan quintapohuiyaj in pueblouani den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no quinpajtiyaj cocoyani nohuiyampa.

Nican tajoa de que Juan Taahuijque momiquilij

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Huan ijcón in rey Herodes quimatiltijke de nochí ten quichiutinémia in Jesús Temaquixtijke. Huan ne Herodes hasta amo quimatía oc toní quinemilis ica por ne Jesús. Porín sequin tagayot quijtoayaj que in Juan Taahuijque panquisac yoltoc ya intzalan in ánimajme huan yejua quichiutinémia nijín mohuiscatequeme. ⁸ Huan ocequin tagayot quijtoayaj que in Elías, ne huejau tanahuatijke, yejua ne ocepa monextico huan yejua axcan quichiutinémia nijín mohuiscatequime. Huan cachi ocequin tagayot quijtoayaj que achá se huejcautanahuatijke de Dios panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme huan achá yejua ne quichiutinémia nijín mohuiscatequime. ⁹ Pero in rey Herodes quijtoj ijcuín:

—Amo melau nochí nojón ten quijtoaj. Ta, nicmati que nejua san nitatitanic ma quiquechcotonati ne Juan Taahuijque. Pero ne Jesús, ¿toní chiuque yejua ten nechcaquiltáj huan nechtapohuíaj de nochí míac tataman de nitequihuán?

Ica ya nojón in rey Herodes quinequía quitas huan quinojnotzas Jesús.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijke quintamacac macuil tagayot

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Huan cuac itanahuatijcahuán de Jesús mocuepque campa hualeuque, ijcuacón quitapohuíque Jesús nochí ten yejuan quichiueque. Huan cachi satepan Jesús quincuite imomachtijcahuán huan yajqui campa chicopayan huan nepa campa ajsique amo huejca quitztoya in pueblo Betsaida. ¹¹ Pero cuac in pueblojuani quitecaquilijke que ompa yetoya Jesús, ijcuacón yejuan yajque quitoctilitoj Jesús. Huan ijcón Jesús quinselij ca paquilis in tagayot huan de ompa pehuac quinnojnotzaya ica in Tajtoltzin de queniu Dios quiyolyecantinemi itaneltocacahuán ica ihueyichicahuális. Huan no Jesús quimpajtiaya in cocoyani. ¹² Huan cuac tepeten ya in tonaltzin, ijcuacón in majtactiomome imomachtijcahuán motoquijke campa Jesús huan quilijke ijcuín:

—Xiquinnahuati ya in tagayot ma yacan ma mosehuitij ya, huan ma quitemotij nintacualis tech in pueblojtztzin huan tech in milajpa porín nican campa tiyetocque amo teyi ongac tacualis.

¹³ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xiquintamacacan, namejuan san.

Pero yejuan quilijke Jesús ijcuín:

—Huan tejuan ticpíaj sayó macuil pantzitzin san huan ome pescadojnacat san, como amo tiyásque titacohuatihue ica tacualis para tiquintamacacan nochí nijín tagayot.

¹⁴ Huan nijín tagayot ten mosentilijca ya catca quemé macuil mil. Huan ijcón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xiquinnahatican in tagayot ma mosentilican ojomepoal huan májtacti huan ma motalicán seseco.

¹⁵ Huan melau imomachtijcahuán ijcón quichiueque huan in tagayot motalijque seseco.

¹⁶ Ijcuacón in Jesús quicuic huan momaaquic in macuil pantzitzin huan in ome pescados. Huan de ompa Yejuatzin moixajocuic eluuyaqtzinco huan quitatautij Totajtzin Dios ma quitiochihua in tacualis. Huan cuac Jesús quincojotonac ya in pantzitzin, ijcuacón Yejuatzin quinmactilij imomachtijcahuán para ma yejuan quinxejxelohuilecan in tagayot.

¹⁷ Huan ijcón nochí in tagayot tacuajque huan ixuique. Huan de ompa imomachtijcahuán quiololoque ocepa in pantatejtec ten mocahuac huan quitemitijke majtactiomome chiquihuime ica ne pantatajco.

Nican tajtoa de que Pedro quiequilij que Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtijke

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸ Huan se tonal Jesús motatatautilijtoya secan, huan imomachtijcahuán ihuan yetoyaj. Huan mochihuac que Jesús quintajtoltij imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Toni quijtoaj in tagayot que niaconi Nejuatzin?

¹⁹ Huan ne imomachtijcahuán quinanquilijke ijcuín:

—Sequin quijtoa que Tejuatzin ti Juan Taahuijque. Huan ocsequín quijtoaj que Tejuatzin ti Elías. Huan cachi oc ocsequín quijtoaj que Tejuatzin tiacsá den huejcautanahuatijque ten panquisac yoltocque intzalan den ánimajme.

²⁰ Ijcuacón Jesús ocsepa quintajtoltij ijcuín:

—Huan namejuan, ¿toni nanquixejecoa que niaconi Nejuatzin?

Ijcuacón in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Tejuatzin ya tion Cristo Temaquixtique de Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitetapohuía que ejcotoq ya imiquilis
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)

²¹ Pero Jesús quinchicaucanahuatij imomachtijcahuán que ma amo aquen quiliucan que cox Yequatzin ya in Cristo Temaquixtique. ²² Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Semi monequi que nejua ni Yectagatzin de Dios ma semi nitajyohuis. Huan in huehuentzitzin huan in tayecanque tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí nijín tayecanani nechixnamiquisque huan nechtelchihuasque ma nimiqui. Pero ocsepa Nejuatzin nípanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica.

²³ Huan cachi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Tacán acsá quinequi nechtoctilijiyás huan nechtacamatiyás, ijcuacón yejua ne monequi ma quicauhtehua ne tanejnequils de yejua san, huan ma quixicojti in cruztin ten cualcuis tajyohuilis, huan ma nechtoctilijtu huan nechtacamati. ²⁴ Huan nochí neques ten quinequisque moyecpialtisque huan quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nojonques quipolosque ninnemilis. Pero nochí neques ten quipolosque ninnemilis tech notequivi, yejuan nojónques cajsisque ninnemilis huan no ne nemiquixtilis. ²⁵ Huan yec melau amo teyi quihueyipías se tagat como moaxcatilis nochí ten ongac nican talticpac huan nimana moijtacos huan quipolos nitalnamiquilis. ²⁶ Huan tacán acsá mopinaucamatil de Nejuatzin huan de Notajtoltzin, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios no nimopinaucamatis de yejua. Huan ijcon mochihuas cuac nimohualuicas ihuan nochí in ángeles ten yolchipaque nican talticpac ica ne ichicaucahuellis de Notajtzin Dios. ²⁷ Huan no de yec melau ten namechilí que senme de namejuan de nican nanyetocque noixpan, amo nanmiquisque como amo achtopa nanquitaj que nihualas ya ica ne ihuelilis de Notajtzin Dios de niquinyolyecana notaneltocacahuán ica ihueyichicahualis de Totojtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique nocta mopapatac de queniu tamatic inixpan imomachtijcahuán

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Huan ipan chicueyi tonalica de nimampa de nijín tanextililis, ijcuacón Jesús quinuiyac in Pedro huan in Juan huan in Jacobo huan yajque tejcotoj tech se tal lomojtzin campa huejapan para ompa motatatautilisque ihuan Dios. ²⁹ Huan cuac Jesús motatatautilaya, ijcuacón pehuac mopapatac de quenín tamati niixco. Huan itilma pepetacaya huan semi istac mochihuac. ³⁰ Ijcuacón monexticoj ome taca ten peque monojnotzayaj ihuan Jesús. Huan nijín ome taca, yejuan in Moisés huan Elías, de ne huejcautanahuatian de Dios. ³¹ Huan quinrehualojojta in caultziyot de Dios ijcon queeme cuac in tonaltzin momeyotiqui. Huan yejuan monojnotzayaj ihuan Jesús de ne tonal cuac monequis tajyohuis Yequatzin huan miquis tech ne pueblo de Jerusalén. ³² Huan masqui in Pedro huan imomachtijcaicnihuan semi cochisnequía, pero quincau cochilis porín quitacque Jesús icaultziyo huan no quinitilijque incaultziyo de nojón omen taca ten ihuan yetoyaj Jesús. ³³ Huan cuac ne ome taca quicauhtutayaj ya Jesús, ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi caultzin para tejuan que nican tiyetocque. Tajcón ticonmonequiltisquia ma ticchijchihuacan eyi xajcaltitzin, se para Tejuatzin huan se para Moisés huan ocsé para Elías.

Huan Pedro ijcon quijtoa porín amo quimátia oc toni quinilis. ³⁴ Huan cuac Pedro quinojnotzoc oc Jesús, ijcuacón quinquemiloco se mixti nochí yejuan. Ica ya nojón in

Pedro huan Jacobo moyolmoutijque porín quitayaj que yetoyaj mixtzalan.³⁵ Huan tech in mixti mocyic se tajtolis ten quijtoaya ijcuín:

—Yejuatzin ya nijín Notasojconetzin; xicaquilican ca cuali Yejuatzin.

³⁶ Huan cuac imomachtijcahuán quitamicacque ya ne tajtolis, ijcuacón quitacque que Jesús iselti ya yetoc. Huan ijcón yejuan motamatatalijque. Huan tech nojón tonalme ne imomachtijcahuán de Jesús amo aquen quintapohuijque nochí ten quitacaj ya.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se telpocat ten quipiaya iyolijtic se amocuali ejecat

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Huan imostica cuac Jesús imomachtijcahuán temocque ya de ne tal lomotzin, ijcuacón huel míac tagayot motoquicoj huan cajsitoj Jesús.³⁸ Ijcuacón se tagat ten intzalan in tagayot quichicauzacatziliz Jesús huan quiliya ijcuín:

—Tamachtijque, nimitzontatautía que xiyo xiquitati nooquichpil porín sayó yejua noyojtzin conetzin.³⁹ Huan se amocuali ejecat quiquitzquijtoc nooquichpil huan yejua quichihualtía ma tzajtzi huan ma yojoypolihui huan no ma tenposocquisa. Huan no ne amocuali ejecat quioxojxocolía no oquichpil huan amo queman quinequi quitacahuilis. Ta, ocsepa nímampa quitzetzela.⁴⁰ Huan nejua niquinontatautilijca momomachtijcahuán ma quicalanquixtiliani ne amocuali ejecat, pero yejuan amo huelque quichiuque.

⁴¹ Huan ijcón Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Namejuan nantacaquini, semi amo nanyeectacuautamatij huan amo nanyolcualime. ¿Canachi tonalme quipía de que niyetos oc namohuan? Huan, ¿canachi tonalme oc huelis nitaxicos como amo nanyeectacuautamatij nohuan?

Huan de ompa Jesús quilij ne tagat ijcuín:

—Nimitzilá, xinechonalcuili nican ne mooquichpil.

⁴² Huan cuac in telpoch motoquijtiaya ya iixpan Jesús, ijcuacón ne amocuali ejecat ocsepa quitalpantamotac in telpoch huan quitzejtzeloj huan quijoypolihuitij. Ijcuacón in Jesús quichiacaucatacahuáltij ne amocuali ejecat huan ijcón quipajtij in telpoch. Huan de ompa Jesús quitemactij ne oquichpil imaco iteiscalticau.⁴³ Huan nochí in tagayot quimoucaitayaj de Dios ichicaucahuelilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij imomachtijcahuán ica ojpa que ejoctoc ya imiquilis

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Huan cuac in tagayot quimoucaitztoyaj oc nochí ne ten quichiutihuitz Jesús, ijcuacón Yejuatzin quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

⁴⁴—Xinechcaquilican ca cuali nochí nijín ten namechiliti. Huan nicnequi amo xiquielcahuacan nijín que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nechtemactisque imaco in tagayot ma nechmictican.

⁴⁵ Pero imomachtijcahuán amo cajsicamatque tenica quinnojnotzaya porín Totajtzin Dios ayamo quimonequiltiaya ma cajsicamatican. Huan imomachtijcahuán quiyolmohuilaya de que quitajoltisque Jesús de toni quijtosnequi nijín tajtolme.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij imomachtijcahuán de aconi yesqui in cuchi hueyi tayecanque

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Huan mochihuac que se tonal imomachtijcahuán de Jesús peuque motajtoltehuiayaj de aconi yesqui in cuchi hueyi chiunque.⁴⁷ Pero Jesús quintamachilisixmatic de toni quiyolnemilijtoyaj yejuan. Ica ya nojón Jesús quicuic se pili huan quitalij inixpan.⁴⁸ Huan de ompa Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan nochí naquen yesqui ten quiselisque nijín pili para quipalehuisque sayó porín nechtaosja, yejuan nojonques niquinpohua que nechselijke ya Nejuatzin. Huan nochí naquen yesque ten nechselisque Nejuatzin, yejuan nojonques niquinpohua que quiselijtiyasque Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Pero namechilá que

ne tagat ten amo mohueyinectinemí inixpan in tagayot, yejua ne Dios quipohuas se hueyi chiuque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de que ne naquen amo techixnamíqui, yejua ne techpalehuía

(Mt. 9.38-40)

⁴⁹ Ijcuacón Juan quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, tejuan tiquitacque ya se tagat que yejua quincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis de motocay. Pero tejuan tictacahuáltijque que ma amo ijcón quichiutinemí porín yejua amo poutinemí tohuan.

⁵⁰ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo xictacahuáltiani porín ne tagat ten amo techmohuispolojtinemi, yejua nojón techpalehuijtinemí tech totequiu.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinyolmajxitij huan quintacahuáltij in Jacobo huan Juan

⁵¹ Huan ejcotoya ya in tonalme cuac Jesús quisati ya para yas eluiyactzinco, huan Jesús moyolchicahuac de que yas ne Jerusaléncopaca. ⁵² Huan Jesús quintitanic sequin itapalehuijcahuán ma tayecanatij. Huan yejuan yajque huan calaquitoj tech se pueblojitzin campa itatilan Samaria huan ompa yejuan quicaltajtanitoj Jesús para ompa mocahuas.

⁵³ Pero ne pueblojuani de Samaria amo quintacahuilijque ma mocahuacan ompa porín yejuan cajsicamatque que Jesús ihuan imomachtijcahuán yohue ya para Jerusaléncopaca.

⁵⁴ Huan niójín ome imomachtijcahuán de Jesús, in Jacobo huan Juan, cuac yejuan quicacque niójín tajtol ten quiptoayaj in pueblojuani de Samaria, ijcuacón yejuan quilijque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe amo ticomonequiltia que ma tejuan ticnahuatican Dios que ma quinualpantamotili tit de ne eluiyactzinco para ma tajtamican ne pueblojuani de Samaria, ijcón quemie quichihuac ne tanahuatijque Elías?

⁵⁵ Ijcuacón Jesús quinsenixitac ne omen imomachtijcahuán huan quintacahuáltij huan quinilij ijcuín:

—Namejuan amo nancajsicamatij de toni talnamiquilis hualeutoc niójín namotajtoluan.

⁵⁶ Huan xicmatican Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan amo nihuala nican talticpac para niquntajtamis intalnamiquilis den tagayot. Ta, Nejuatzin nihuala para niquinmaquixtis in tagayot.

Huan ijcón yajque ocsepa ocsé pueblojitzin.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij in tagayot ten quinequíaj quitoctilisque huan quitacamatiyasque Yejuatzin

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Huan cuac nejnentoya imomachtijcahuán ihuan Jesús, ijcuacón senme de yejuan quilij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, semi nicnequi nimitztoctilis huan nimitzacamatiyás campa yesquitonyás.

⁵⁸ Pero Jesús quinanquilij imomachtijcahuán ijcuín:

—In cuectzitzin quipíaj nintéchanti campa cochij. Huan in tototzitzin ten patantinemij ejecaixco no quipíá in tapajsolan. Pero Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios amo nicpía can nimocuetaes.

⁵⁹ Huan de ompa ocsepa Jesús quilij ocsé tagat ijcuín:

—Xinechtoctiliti huan xinechtacamatiyás.

Pero yejua quinanquilij ijcuín:

—Notecotzin, nechcahua oc ma niyó achto nitalpachoti noteiscaltijcau ten ayamo momiquilij ya.

⁶⁰ Pero Jesús quilij ijcuín:

—Xicahuacan ma neques ten no yolmictocque tech in tajtacol ma quitalpachocan in ánimajme. Pero tejua xiyó huan xitanojnotzinetemí ica in Taitoltzin de queniu Dios quiyolyecantoc itaneltocacahuán ica ichicahualis.

⁶¹ Ijcuacón ocsepa in tagat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, nejua nimitztoctiliti huan nimitztacamatiyás. Pero nicnequi achtó niquinnahuatiti nochanchahuán que nejua niyó nimitztoctiliti.

⁶² Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Xicmati que se tagat ten pehua nechtoctilía huan pehua yolnemi ica ne ten quicauba ya tacutitapan, yejua ne amo teyica cualityás para tanojnotztnemis de queniu Dios quinolyecantinemi itaneltocacahuán ica ichicahualis. Huan yejua ne nicnejnehuililtía queme se tayuntajuique ten tequiti huan moican cueptiu oc.

10

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quintitanic ma tequititi eyipoal huan májtacti itequiticahuán

¹Huan satepan cuac Jesús quintaminojnotzac ya imomachtijcahuán, ijcuacón Yejuatzin no quinijitac ocsequin eyipoal huan májtacti tequitini. Huan Jesús quintitanic yejuán ma yacan ojome huan ma yajtocan achtopa huan ma quiachtohuijtiasque Jesús huan ma calactinemican nohuiyampa tech in pueblojme campa Jesús ipa monequía panos. ²Huan Jesús quinilij ne itequiticahuán ijcuín:

—Nicnejnehuililtía namotequiu queme yesquía se hueyi tapixcalis ten nicnequi nicolos ya. Huan yec melau que ongac míac tequit de tapixcalis pero in tequitini amo semi míac ongacque. Ica ya nojón namechilía ximotatautilican inahuac Namoteco ten niaxca nijín tapixcalis para ma Yejuatzin cachi oc ma quinualtitani itequiticahuán. ³Xiyacan xitequititij, huan Nejuatzin namechtitani xitanojnotztnemitij intzalan in tagayot ten quinejnehuilíaj ne tecuanime huan namejuan nanyesquía queme ichcame. Huan ijcón queme in tecuanime quinequij quimictisque ichcame, no ijcón ne tagayot quinequisque namechmictisque. ⁴Huan cuac nanyasque ya, ijcuacón amo xicuiyacan namotomine-hualoni huan nión no namomoral huan nión no namotegacuan. Huan amo aquen xiquinmatajpalojyacan tech ojti, porín namejuan nanmojisihiuiljitiyohue. ⁵Huan cuac nancalaquitihue tech ten yesqui cali, ijcuacón achtopa xiquintajpalocan ijcuín: “Ma onga sayó yolsehuilis de Dios tech nijín calijtic”. “Huan tacán nanajsij tech se calyetoní ten quinequi ma onca yolsehuilis tech ninchan, ijcuacón namoneyolsehuilis ompa no ma mocahuán. Huan tacán ne calyetoní amo quinequij ma quipiacan ne yolsehuilis, ijcuacón namejuan xiquintzinquixtilican namoyolsehuilis.” Huan campa namechselisque, ompa ximocahuacan tech ne calijtic. Huan xicuacan huan xitayican nochí tenica yejuán namechtamacasque. Porín namechilía que quimonequiltía Totajtzin Dios que ne tanojnotzque ten tequititinemi, yejua ne monequi quiselis ajsitoc itaxtahuil. Huan no namechilía que amo xicalpapatatinemican san.

⁶Huan cuac nanajsisque ya tech se pueblo campa namechseláj ica paquilis, ijcuacón ompa xicuacan nochí tacualis ten namechmacasque. ⁷Huan tech ne pueblo xiquinpajtican nochí cocoyani ten namechinualculisque. Huan xiquinilican ne pueblojuani ijcuín: “Motoquijtoc ya in tonalme cuac Dios namechyolyecanas ica ihueyichicahualis”. ⁸Pero cuac nanajsisque tech se pueblo campa amo quinequisque namechselisque ica paquilis, ijcuacón ximoquetzacan tech in ojme huan xiquinilican in pueblojuani ijcuín: ⁹“Tejuán timometzetzeloj para ma huetzi nochí nijin talnex de namopueblo ten mopilojca ya tech totegactampa para ijcón tamechnextilíaj que namejuan nanquixtopeque ya in Tajtoltzin de Dios. Huan no xicmatican que motoquijtihuitz ya in tonalme cuac Dios quimonequiltis namechyolyecanas ica ihueyichicahualis”.

¹⁰Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan queme yejuán quixtopeque ya in Tajtoltzin de Dios, ica ya nojón namechilía que ne tonal cuac ninpan huetzis ne hueyi tatzacultilis de Dios, ijcuacón melau cachi hueyi tatzacultilis yejuán quiselisque huan que quiselijque ya ne pueblojuani de Sodoma.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij neimomachtijcahuau de ne taca amo tatacamatini que yejuan melau tajyohuisque

(Mt. 11.20-24)

¹³ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Nantelteicneltiani namejuan nanopueblojuani de Corazín, huan no nantelteicneltiani namejuan nanopueblojuani de Betsaida, porín namejuan melau namechnamiqui xicselican in tatzacultilis de Dios. Huan ijcon namechilía porín amo nanmoyolnemilique de namotajtacoluan. Huan in pueblojuani de Tiro huan Sidón cachí moyolnemilisquíaj ya de nintajtacoluan como ijcon quitasquíaj queme namejuan nanquitacque ya njín mohuiscatequime ten nicchiutinemi namoxipan. Huan no ne pueblojuani de Tiro huan Sidón motanquentisquíaj ya ica ne tzastic tasal huan mocouunexuisquíaj ya para ijcon ixnesisquía ya melau moyolnemilique ya de nintajtacoluan. ¹⁴ Ica ya nojón ne tonal cuac namopan huetzis ne hueyi tatzacultilis de Dios, ijcuacón yec melau cachí hueyi tatzacultilis nanquiselisque namejuan. Huan ne pueblojuani de Tiro huan Sidón yejuan nojonques amo cachí hueyi tatzacultilis quiselisque. ¹⁵ Huan namejuan nanopueblojuani de Capernaum, nanmoyolcayahuaj san porín nammoyolueyinectinemij huan nanquinequij nanajsisque hasta ne eluiyactzinco. Pero xicmatican que Dios namechtajy-ohuilitis huan namechtaliti hasta ne tani campa in ánimajme tajyohuijtocque.

¹⁶ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuau ocsepa ijcuín:

—Nochi neques ten namechcaquilisque namotanojnotzalis, yejuan nojonques no nechcaquilisque Notajtoltzin. Huan nochi neques ten namechixtopehuasque, yejuan nojonques no nechixtopehuasque Nejuatzin. Huan nochi neques ten nechixtopeutiyasque, yejuan nojnoques no quiixtopehuaj Notajtizin Dios ten nechualtitanic.

Nican tajtoa de queniu in eyipoal huan májtacti itequitacahuau de Jesús Temaquixtijque mocuepaj ya de nintarojnotzalis

¹⁷ Huan ne eyipoal huan májtacti itequitacahuau de Jesús hual mocuepque ya de nintanojnotzalis ica hueyi paquilis. Huan quilijque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, tejuan tiquitacque que hasta ne amocuali ejecame techtacamatiáj ica in chicahualis de motocaytzin cuac tiquincalanquixtiayaj.

¹⁸ Huan in Jesús quinilij ijcuín:

—Quema, hueyi melau Nejuatzin niquitac que in amocuali Satanás hualpan huetzic den eluiyac queme huetzis se ticoahuat. Huan cuac huetzico ya, ijcuacón Satanás quipoloj nochi nichicahualis. ¹⁹ Pero no namechmactilijca ya huelilis para huelilis nanquintzotzon-icsasque in cohuame huan in colome. Huan no namechmactilijca ya huelilis para huelilis nanquinxijxicojinemisque in nochi chicahualisme de amocuali Satanás huan amo teyi tajyohuilis namopan huetzisquía. ²⁰ Pero no namechilía que amo ximoyolpactican sayó porín in amocuali ejecame namechtacamatij san. Ta, cachí oc monequi ximoyolpactican porín Totajtizin Dios quijcuiloj ya namotocay ya tech ilista nepa eluiyactzinco.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque moyolpactía inahuactzinco Itajtizin Dios
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)*

²¹ Huan tech ne tonal Jesús moyolpactij ica in huelilis den Yecticatzin Espíritu huan quilij ijcuín:

—Nimitzonueymohuistilí, Notajtizin Dios, tion Tecotzin den eluiyactzinco huan nican talticpac. Porín Tejuatzin tiquintatilij ya njín taixmatilis para ma amo quimatican in taixmatini huan in tamachileque. Huan Tejuatzin tiquinnextilij ya njín taixmatilis de njín moyancuicataneltocacahuau ten yoltanemilijtinemij queme coneme ten ayamo yolmajsij. Huan njín ijcon mochihuac porín Tejuatzin ijcon motanejnequilis. ²² Huan Tejuatzin Notajtizin, tinechonmactilij ya nochi njín chihualisme huan tanemililisme. Huan amo aca nechajsciaxmatis Nejuatzin Nimoconetzin. Ta, sayó Tejuatzin Tinotajtizin tinechonajsicaixmati. Huan amo no aca mitzonajsicaixmati de Tejuatzin Tinotajtizin. Ta, sayó Nejuatzin Nimoconetzin nimitzonajsicaixmati. Pero Nejuatzin Nimoconetzin

níquinyecnextilis de aconi Tejuatzin Notajtzin para nochí neques ten niconmonequiltía níquinnextilis.

²³ Ijcuacón Jesús moicancuepac huan quinsenitac imomachtijcahuan huan quinilij ninseñtij san ijcuín:

—Tatiochihualme de Dios yesque nochí neques ten quitaj nochí chihualisme ten name-juan axcan nanquitztocque. ²⁴ Pero no namechiliá que miacque ne huejcau tanahuatiani huan miacque hueyueyi chihuani me de Dios quiyolnejnequíaj quitasque in chihualisme ten namejuan axcan nanquitztocque pero yejuan amo queman quitacque. Huan ne huejcau tanahuatiani huan hueyi chihuani me de Dios quiyolnejnequíaj quicaquisque in Tajtolzin ten namejuan axcan nanquicactinemij. Pero yejuan amo queman quicacque.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de se yolcuali tagat de cayot de Samariajcopaca

²⁵ Ijcuacón senme de tanextiliani den tanahuatil de Moisés moquetzquisac huan yajqui quinojnotzato Jesús porín quinequía quitasquía de queniu itamachilisuan de Jesús huan quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, ¿toni monequi nicchihuas para que Totajtzin Dios nechaxcatilis ne yec nemilis nachipa ten amo queman tamis?

²⁶ Huan Jesús quitajtoltij ijcuín:

—¿Toni ompa ijcuiliutoc tech in tanahuatil de Moisés? ¿Queniu tejua ticajsicamati cuac ticleeroa no tanahuatil?

²⁷ Huan ijcón ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús ijcuín:

—Xictasojta Mohueyitecotzin Dios ica nochí moyolo, huan no ica nochí motal-namiquilis, huan no ica nochí mochicahualis, huan no ica nochí motanemilil. Huan no xictasojta mochancahuan ijcón queme tejua timotasojtatinemi.

²⁸ Ijcuacón Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Cuali ya queme tinechnanquilij ya. Como melau ticchihua nochí njín, ijcuacón ticpía ne yec nemilis ten amo queman tamis.

²⁹ Pero ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinequía motequixtilts de ne matájtanti ten quichihuiaya Jesús. Ica ya nojón cachi oc quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Aconi yesqui ne nochancau ten monequi nictasojtas?

³⁰ Ijcuacón Jesús pehuac quimachtía ica se nexcuitil ijcuín:

—Se tonal se tagat yaya tech in ojti de Jerusalén para ajsis campa pueblo de Jericó. Huan tech in ojti sequi tachtequini quiquitzquijque ne tagat, huan quicuilijque ten niaxca hasta no nitirma. Huan no quitelmagacque ya. Huan yejuan yajque huan quicauteque imiquilistempa ya. ³¹ Huan mochihuac que se tiopixcat de judíos no yaya tech nojón ojti. Pero cuac quitac ne cocoxque, ijcuacón yejua huejca quitacoluij san. ³² Huan no mochihuac que se tagat tiopan tapalehuijque, ten quilia Levita, yejua no panotiyate tech nojón ojti. Pero cuac quitac in cocoxque campa huetztoc, ijcuacón yejua no quitacoluij san. ³³ Pero mochihuac que cachi satepan no ompa panotiyate se pueblobjat de Samariajcopaca ten namejuan nanquipohuaj queme amo teyi cualtía. Huan ne pueblobjat de Samaria cuac quitac ne cocoxque huetztoc, ijcuacón yejua quihueyiyolicnelij. ³⁴ Ijcuacón ne tagat de Samaria motoquico campa in cocoxque huetztoc, huan pehuac quipajtía ica aceite huan ca vino campa quicojcocojque. Huan no quitetzilohuiliq ica tilma campa ne tacobcol. Huan de ompa quipantaliq in cocoxque ipan niburro, huan cuiyac campa huelis mosehuis tech se mesón huan ompa quitasoçapialtito. ³⁵ Huan imostica cuac yohui ya ne tagat de Samaria, ijcuacón yejua quiqxintij ome tomin, quijtosnequi que valeroa ome tonal de taxtahui, huan quimactilij tomin ne tecó den mesón huan quilij ne tecó ijcuín: “Xictasojpía huan xicpalehui njín cocoxque, huan como ticojpoloa oc cachi motomin ten amo ajsi njín ten nimitzmacautehua, cuac nimocuepas ya nicahuincopaca, ijcuacón nimitztaxtahuijlijtiquisás”.

³⁶ Huan de ompa Jesús quitajtoltij ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés ijcuín:

—¿Catiyejua de njín eyi taca tiquixejecoa mochihuac ichancau de ne cocoxque ten quicojcocojque ne tachtequini?

³⁷ Huan ne tanextilijque den tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús ijcuín:

—Ne tagat den quiyolicnelij in cocoxque, yejua ne ten mochihuac ichanau den cocoxque.

Ijcuacón Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Huan axcan nimitzilía xiyo huan no ijcón xicchihuati ijcón queme ne tagat de Samariajcopaca quichihuaco.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinicalpanotiquisac Marta huan María

³⁸ Huan mochihuac que cuac Jesús quisentocac nejnemito tech nioj, ijcuacón ajsito tech se pueblojtzin. Huan tech ne pueblo yetoya se sihuat ten monotza Marta. Huan yejua quitatautij Jesús ma calaqui huan ma mocahua ompa ichan. ³⁹ Huan ne Marta quiipiaya se icniu ten monotzaya María. Huan ne María motalito taixpampa de Jesús campa Yejuatzin tanojnotzoya. Huan ijcón in María quiyecaquiliaya nochí ten Jesús quiptoaya. ⁴⁰ Pero ne Marta ilihuis yolpoliutinemía ica tequit san. Ica ya nojón Marta motoquij campa Jesús yetoya huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe amo ticyolmachilía que nocniu María nechcahuac noseltij ica nochí njín tequit? Xiquili nocniu María ma nechpalehuiqui.

⁴¹ Ijcuacón Jesús quinanquilij Marta ijcuín:

—Tejua Marta, semi timoyolpolojtoc huan timoyoltajyohuilitjtoc ica míac tataman tequit. ⁴² Sayó ongac se taman tequit ten monequi xicchihua. Huan mocniu njín María yejua quijitac ya ne tequit ten cuchi cuali de que ma nechcaquilijtó notajtoluan. Huan njín María amo aquen huelis quiqxtilis ne tamachtilis ten yejua quijitac ya de quiselis.

11

Nican Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij imomachtijcahuan de queniu motatatautilisque ihuan Dios

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Huan mochihuac que se tonal Jesús motatatautilijtoya tech se lugar. Pero cuac Jesús motamitatautilij ya, ijcuacón senme den imomachtijcahuan quilij ijcuín:

—Totecotzin, ticnequi xitechonmachti de queniu timotatatautilisque ihuan Dios, ijcón queme ne Juan Taahuijque quinnextiliya imomachtijcahuan de queniu motatatautilisque.

² Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Cuac namejuan nanquinequij nanmotatatautilisque ihuan Dios, ijcuacón xiquijtojan ijcuín:

Tohueyitajtzin ten tionyetica eluiyactzinco, ma timitzonmohuistilican ica in chipauc- ahuelilis de motocaytzin.

Huan xionuiqui huan ma xitecholyecanaqui ica mohueyichicahualis.

Huan ma mochihua nican talticpac queme Tejuatzin ticonmonequiltá, ijcón queme mochiutoc ya ne eluiyactzinco.

³ Huan no xitechonmaca axcan totaxcaltzin ten monequis.

⁴ Huan no xitechontapojpolui de totajtacoluan porín tejuan tiqintapojpoluijque ya nochí neques ten techmohuispoloayaj.

Huan amo xitechonuica tech in ohuiejcayot. Ta, xitechajchihua den chicahualis den amocuáli Satanás.

⁵ Huan de ompa Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ca se nexcuitil ijcuín:

—Ma tiquijtocan que senme de namejuan ticipá se motasojicniu. Huan ne motasojicniu yohui mochan queme tajcoyohuan huan mitziliti ijcuín: ⁶ “Notasojicniu, xinechtanauti eyi pantzitzin. Porín yequin no ne ejcoc nochan se notasojicniu ten hualajtoc de huejca huan amo teyi nicpía para nicuantis”. ⁷ Huan no ma tiquijtocan que tejua ten tiyetoc calijtjc ticnalnauquilá ijcuín: “Amo xinechcuejmolojo oc porín niceyctzacuac ya topuerta huan nopoluan cochtocque ya nohuan ya nican camajco. Ica ya nojón amo huelis nimoquetzas huan nimitzmacatilitiu tensá”. ⁸ Huan namechilía que tejua

amo timehuas huan ticpalehuis ne tagat masqui yejua motasojicniu. Ta, tejua melau timehuas huan ticmacas ten yejua quipoloa para ma amo cachi oc mitzcuejmolojto oc.⁹ Ica ya nojón namechilía ijcuín: Xictajtanilican Dios huan Yejuatzin namechmactilis. Xictemocan de Dios nochí ten nancommonequiltisque huan ijcón nanmoajxilisque ica ichicahualis de Dios. Huan no ijcón queme tinaltacacalatza hasta que mitztatapohuilican, no ijcón xicsentogacan xiquilican Dios nochí ten nancommonequiltáj huan ijcón Dios namechmacas.¹⁰ Porín nochí tocnihuan ten tajtanisque de Dios, yejuan nojonques Dios quinseliltis den motajtanilisque. Huan nochí tocnihuan ten quitemosque tensá de Dios, yejuan nojonques Dios quinpalehuis para ma moajxilican. Huan nochí tocnihuan ten tanotzasque, yejuan nojonques Dios quintatapohuilis para ma quiselican ya.

¹¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo aquen de namejuan nantetatme huelis nanquimactilisque namoconeú se tet cuac yejua namechtajtanilis que xicmacagan taxcal. Huan amo aquen de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se cohaut cuac yejua namechtajtanilis que xicmacagan tzitzin pescadojnacat. ¹² Huan amo aquen de namejuan huelis nanquimactilisque namoconeú se colot cuac yejua namechtajtanilis se piotetzin. ¹³ Porín masqui namejuan amo nanyolchipaque, pero no cuali nanquimatiú toni nanquimactilisque namopilau tensá ten cuali huan ten huelic. Pues cachi oc Namohueyitajtzin ten yetica eluiyactzinco, Yejuatzin namechmajmactilis huan namechylolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu ten nochí namejuan ten nanquitajtanilisque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de sequin calyetoni ten moxexelojque huan motehuijtocque se huan ocsé

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴ Huan mochihuac se tonal que Jesús quicalanquixtilij se amocuali ejecat de se tagat ten nontzin. Huan mochihuac que cuac quisac ya ne amocuali ejecat, ijcuacón ne nontzin huelic ya tajtoj. Ica ya nojón in tagayot quimoucaitayaj njíñ itequiu ten quichihuac Jesús.

¹⁵ Pero sequin tagayot quiptoayaj ijcuín:

—Njíñ tagat Jesús quincalanquixtía in amocuali ejecame ica in chicahualis den amocuali Beelzebú naquen quinyecantoc in amocuali ejecame.

¹⁶ Huan ocsequin tagayot quinequíaj quitasque in chicahualis de Jesús. Ica ya nojón yejuan quitajtanilijque Jesús ma quinnextili se mohuiscatequit ica in chicahualis den eluiyactzinco. ¹⁷ Pero Jesús ipa quintanemillixmatic in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Tacán in pueblojuani de se país moxejxelotjocque se huan ocsé huan motehuisque san, ijcuacón ne país nochí mohuejuelosque san. Huan no ijcón tacán in tagayot de se calyetoni moxejxelotjocque se huan ocsé huan motehuíaj san, ijcuacón ne calyetoni amo queman huelis sen yetosque. Ta, sayó mohuejuelojtinemisque san. ¹⁸ Huan tacán in amocuali Satanás quinlehuiá iamocuali icnihuan, ijcuacón yejua ne motehuíaj iselti san huan mocojcocoa san. Huan como ijcón quichiutoc in Satanás, ijcuacón amo huelis huejcahuas ne ichicahualis de yejua. Huan njíñ ijcón namechilía porín namejuan nanquitoaj que Nejuatzin niquincalaquixtía in amocuali ejecame ica ne chicahualis den amocuali Beelzebú. ¹⁹ Huan como nejua niquincalanquixtisquía in amocuali ejecame ica in chicahualis de amocuali Beelzebú, ijcuacón ne namoconeuhan ten quincalanquixtitinemij in amocuali ejecame, ¿aconi oc quinmacas yejua in chicahualis para ma yejua no quincalanquixtican in amocuali ejecame? Ica ya nojón namejuan namoconeuhan mochiueque namotaixejejecohahuán huan namechtenextíaj que namoyolcayautocque san. ²⁰ Huan Nejuatzin niquincalanquixtíaj in amocuali ejecame ica in chicahualis den Totajtzin Dios. Huan nochí ten njíñ notequiu nicchiutinemí quijsosnequi que ejcoc ya namotzalan in tonal cuac Dios quimonequiltia namechylolpepexocaltis ica ihueyichicahualis.

²¹ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ica njíñ nexcuitil ijcuín:

—Cuac se cuali chicaucatagat quiyecpixtoc nichan ica cuajcuali teposme de manam-icme, ijcuacón nochí ten quipixtoc calijtíc amo aquen huelis quichequilitisque. ²² Pero cuac huitza ocsé tagat ten cachi quipía chicahualis huan que ne tagat tajpixque, ijcuacón

ne cache hueyi tagat quixxicos ne tajpixque huan quicuilijtehua nochí nitposuan tenica moyolchicautoya. Huan no ne cache hueyi tagat quinxejxelohuila sequin tagayot nochí ten niaxca catca in tajpixque. Huan in Beelzebú yejua in tajpixque; huan Nejuatzin cache nicipixtinemi chicahualis. Huan ne Beelzebú amo teyi quipía chicahualis porín Nejuatzin huelis nicuilis nochí ten mopixtolijtoc.²³ Huan nochí neques ten amo techpalehuijtinemij, yejuan nojonques techtahuelitztinemij. Huan nochí neques ten amo tohuan yajtocue ca njín totequiu, yejuan nojonques quixcueptinemij san notequiu.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne amocuali ejecame ten yajqui mocuepa campa calyetoya tech iyolijtic de se tagat

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Huan Jesús quinmachtij in tacaquini ijcuín:

—Huan cuac se amocuali ejecat quisac ya itech se tagat, ijcuacón ne amocuali ejecat nemí nohuiyan campa taluacan huan quitemojtinemi can huelis mosehuis itech iyolijtic de ocsé tagat, huan yejua amo cajsís. Huan ijcon monemilíá ne amocuali ejecat ijcuín: “Cachi cuali nimocuepas ocepa campa nihualehuac”.²⁵ Huan cuac mocuepac ya campa hualehuac, ijcuacón quinamiqui ne tagat yoliuqui huan tachipahuiyan huan tachijchiutoc ya, pero amo yolpepexocatoc ica in Yecticatzin Espíritu.²⁶ Ijcuacón in amocuali ejecat yohui huan quinuica ocsé chicome amocuali ejecame ten cache pitzoticque huan que yejua. Huan nochí yejuan calaquitij huan mocaltalitij itech ne tagat iyolijtic. Ijcuacón ne tagat mocahuas cache yolpitotic huan que ne achtopa catca.

Nican tajtoa de queniu tatiochihualme de Dios neques ten quicaquij huan quitacamati in Tajtoltzin de Dios

²⁷ Huan mochihuac que cuac Jesús quinilitoya in tagayot nochí njín tamachtilis, ijcuacón se sihuatzin quichicaucailij Jesús ijcuín:

—Tatiochihual de Dios ne sihuat ten mitzyolitij huan mitzhchichitij.

²⁸ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Amo ijcon ma se quipto. Ta, cache cuali ma tiquijtocan que tatiochihualme de Dios nochí neques ten quiyecaquij in Tajtoltzin de Dios huan quitacamati.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne tagayot ten amo yolcualime huan tenica fuerza tajtani se nescayot de Dios

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Huan in tagayot cache oc quiyehualoayaj Jesús. Huan Yejuatzin pehuac quinnojnotza ijcuín:

—In tagayot ten axcan nentinemij, yejuan nojonques semi amo yolcualime porín sayó nechtajanilaj ma niquinnextili se mohuiscatequit. Pero amo niquinnextilis se mohuiscatequit porín Totajtzin Dios quinonnextilij ya ne nexcuitil de ne huejcau tanahuatijque Jonás.³⁰ Huan ne Jonás mochihuaco se nexcuitil iixpan in pueblojuani ten nentinemícoj tech in pueblo de Nínive para ma quimatican ne pueblojuani que Dios quinaultitanilij ne Jonás. Xicmatican que no ijcon Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nimochihuas se nexcuitil para in pueblojuani ten nentinemij axcan para ma yejuan quimactican que Dios nechualtitanic Nejuatzin.³¹ Huan tech ne tonal cuac Dios namechixcomacas namejuan in tagayot ten axcan nannentinemij, ijcuacón ne sihuat tayecanque de talme ten mocahua ne sur monotza Sebá, yejua ne moquetzas huan namechiteluilis porín namejuan nanquixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Porín yejua yajca quicaquito in tamachtilis de Dios ica itencopaca ne rey Salomón. Huan Nejuatzin nican niyetoc namoixpan huan cache nhueyi nichiuque huan que ne rey Salomón. Pero namejuan amo nanquinequij nannechcaquilisque.³² Huan tech ne tonal cuac Dios namechixcomacas, ijcuacón in pueblojuani de ne Nínive moquetzasque. Huan yejuan namechiteluitij iixpantzinc Dios porín namejuan nanquixtopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Porín ne Jonás yajca quinnojnotzato huan quintaneloctij ne pueblojuani de Nínive. Huan yejuan moyolnemilijque de nintajtacoluan. Huan Nejuatzin nican niyetoc namoixpan

huan cachi nihueyi nichiuque huan que ne Jonás. Pero namejuan amo nanquinequij nannechcaquilisque.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tacaquini de queniu toixtololohuan tech-tahuilíá

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Amo aquen quixotaltía se tahuil huan quitatía oso quitaliti tatampa de se cajón. Ta, quitalía ne tahuil campa tasempayan para ijcón naquen calaquisque huelis tachiasque.

³⁴ Namoixtololohuan nicnejnehuililtía queme se tanex ten namechtahuilíá hasta tech namoyolijtic. Huan tacán namoixtololohuan yec tequitij queme se cuali tanex, no ijcón cuali namechtahuilijtinemi hasta tech namotalnamiquilis. Huan tacán namoixtololohuan amo yec tequitij porín tensá quitzajtzacuila namoixcocone, ica ya nojón amo huelis calaquis in tanex. Huan ijcón nochí namoyolijtic mocahuas tech in tayohuanilot. ³⁵ Huan no namechilíá ximoyecpiacan san ca ne Tajtoltzin de Dios tenica namechyoltahuilijtoc, ma amo xiquixmictican. Porín como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón sehuis ne tanex huan tayohuayantis itech namoyolijtic. ³⁶ Huan queme in Tajtoltzin de Dios namechyoltahuilíá huan amo teyi quiyecahultíá nepa namoyolijtic, ijcuacón nochí nanyectachiasque ca cuali, ijcón queme cuac namejuan nanquixotaltía se tahuil.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteluiliaya in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatl de Moisés

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Huan cuac Jesús quintaminojnotzac ya in tagayot, ijcuacón se tamachile fariseo quitatautij Jesús ma yohui ichan tacuati. Huan melau ijcón Jesús quichihuac huan calayic ichan in fariseo huan mortalito ne mesajnacastan. ³⁸ Ijcuacón in fariseo quimoucaitac cuac quitac que Jesús amo momajtequi achtopa que tacuas para ica quitenextis que momachipahua de nitajtacoluan. Huan Yejuzatin amo quichihuac ijcón queme mo-huicatinemij in pueblojuani judíos. ³⁹ Pero Totecotzin Jesús quilij ijcuín:

—Axcan namejuan nanfariseos, nanquichipahuaj paníán san in vasos huan caxme ten taijtlic pexonoc oc ica míac tenesij ten pitzotic. Huan no ijcón mochiutoc namoyolijtic, namejuan nanmochipahuaj paníán san. Pero tech namoyolijtic nanopexontocque ica míac tataman de tachtequilis huan de amocuali chihualisme. ⁴⁰ Namejuan semi nanyolmijmiquilome porín nanquiyolnemiláj sayó de namonacayo. Cuali nanquimatij que Dios quichijchihuac namonacayo ten mocahua paníán san. Huan no xicmatican que Dios quichijchihuac namotalnamiquilis ten mocahua namojiticpa. ⁴¹ Ica ya nojón namechilíá que monequi xitetayocolican ne tacualis ten yetoc tech in platos huan vasos para neques ten amo quipía tenica moixpanoltisque. Huan como nanquitayocolíaj ne namoyolchipahualis, ica ya nojón cachi oc namcocahuasque nanyolchipauque.

⁴² Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, porín melau namejuan namech-namiqui xicselican ne tatzacuiltyis de Dios. Porín namejuan nanquimactiláj Dios namodiesmo de xiutzitzin san, queme in menta huan in ruda huan míac tataman quiltzitzin ten amo teyi valeroa. Pero nanquiseccocahuaj in tanextililisme ten cachi hueyi tech in tanahuatl de Moisés queme njíjn tanahuatilme ten namechtapohuiti. Nanquiseccocahuaj in chipaucanemilis huan in tetasojtal de Dios. Huan yejua njíjn ten semi monequi xichiutinemican huan amo no xicahuacan de amo nanquitemactisque namodiesmo.

⁴³ Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, porín melau namejuan namech-namiqui ne tatzacuiltyis de Dios. Porín namejuan semi nanquiyolnejnequij nanmose-huisque tech in cuali sillas ten yetocque cachi taixpan tech in tiopan de judíos. Huan no semi nanquiyolnejnequij que semi ma namechmohuiscatajpalocan tech in ojme den plaza.

⁴⁴ Huan semi nanteicneltiani, namejuan nanfariseos, huan nantanextiliani den tanahuatl de Moisés. Porín melau namejuan namechnamiqui xicselican ne tatzacuiltyis

de Dios. Porín namejuan semi nanixcuecuepme san de namotamachilis. Namejuan nanquineznehuilfaj ne ánimajtecochme ten amo motaj. Huan in tagayot panotinemij panán huan amo quimatij toni quitelicsatiquisaj. Namejuan nanquimajmahuaj ica tajtacol nochí namotaneltocahuan ijcón queme in tanahuatil de Moisés technexitilá que timotajtacolmacaj ya cuac tipanotiquisaj panán de ne animajtecoch.

⁴⁵ Ijcuacón se tanextilijque de tanahuatil de Moisés quinanquilij Jesús huan quilij ijcúin:

—Tamachtijque, cuac titechilfá nijín tajtolme, ijcuacón semi titechmohuispoloa ya.

⁴⁶ Pero Jesús quilij ijcúin:

—Semi nanteicneltiani, namejuan nantanextiliani den tanahuatil de Moisés. Porín melau namejuan namechnamiqui xicselican in tatzacultilis de Dios. Porín namejuan nanquinmiactililfaj in tanahuatilme para ma ijcón in tagayot ma quintacamatican. Huan nijín queme yesquía se hueyi tamamal ten namejuan nanquintalilfaj, huan in tagayot amo huel cuicasque. Huan namejuan hasta amo no nanquinpalehuilfaj in tagayot para momamaltisque ne tamamal.

⁴⁷ Huan semi nanteicneltiani, namejuan ten nanquinchijchihuilfaj ninánimajcaluan ne tanahuatiani de Dios neques ten namohuejcautatuan quinmictijque. ⁴⁸ Huan ixnesi que no namejuan nanquinequij nanquichihuasque ijcón queme namohuejcautatuan quichiuque. Porín hueyi melau que namohuejcautatuan quinmictijtihualyaj ne tanahuatiani de Dios huan namejuan nanquinchijchihuilfaj ne tanahuatiani de ninánimajcaluan.

⁴⁹ Huan no Jesús quinilij in tacquaqui ijcúin:

—Ica ya nojón Totajtzin Dios ica ihueytamachilis techilij ijcúin: “Niquinuallitanilis nopueblojcahuau sequin tanahuatiani huan tatitanilme pero nopueblojcahuau quinmictijque sequin huan ocsequin quinicantocayaj para ijcón quintajyohuitlisque”. ⁵⁰ Ica ya nojón Totajtzin Dios namechixcomacas namejuan nantagayot ten axcan nannentinemij porín nanquinmictijtihualajque ya itanahuatijcahuau de Dios ten nentinemijá desde cuac Dios quichijchihuac in talticpac. ⁵¹ Huan nanquinmictijtihualajque nojón tanahuatiani desde cuac in Abel nemico huan hasta in tonal cuac nemico Zacarías ne ten quimictijque ne tiopanijtic campa altar. Huan namechyequilfá que Totajtzin Dios namechixcomacas namejuan ten axcan nannentinemij ica por nochí nojón temictilis.

⁵² Semi nanteicneltiani, namejuan nantanextiliani den tanahuatil de Moisés, porín melau namejuan namechnamiqui xicselican in tatzacultilis de Dios. Porín amo namanmoaxcatilfaj namejuan de ne tamachilisme tenica huelis nancalaquisque ne eluiyactzinco. Huan ne tamachilisme queme yesquía se llave. Pero namejuan amo nanquitatequiufaj ne llave para ica nancalaquisque ne eluiyactzinco. Huan amo no nanquitacahuilfaj ma calaquican nochí neques ten quiyolnejnequij calaquisque.

⁵³ Huan cuac Jesús quinilijtoya ya nochí nijín tajtolme in fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, ijcuacón yejuan mohueyiyolcualantijque ihuan Jesús huan peuque quicuejmoloaj Jesús ica míac tataman matájtanti. ⁵⁴ Huan ica nojón matájtanti ten quichihuilayaj, yejuan quinequfaj que Jesús ma quijoani tensá de elihuís tajtol tenica huelisqufaj quipajpantisque Jesús ica tajtacol.

12

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinnejmachtij de ne tanextililis de fariseos ten tecajcayahua san

¹ Huan mochihuac que mosentiliyaj campa yetoya Jesús huel míac tagayot hasta ca miles de tagayot. Huan queme semi huel miacque ya hasta mopejpechiayaj yejuan san. Ijcuacón Jesús pehuac quinnejmachtía imomachtijcahuau ijcuúin:

—Ximoyecpiacan de ne tacajcayauca tanextililis ten cuicatinemij ne fariseos ne ten temajmaha ica tajtacol ijcón queme yesquía levadura ten quimajmaha ne pan txiti.

² Porín amo ongac teyi chihualis oso tanemililis ichtacayot san ten ma amo quipía de que ixnesis. Huan amo no ongac tejsá tanextililis ten motatijtoc de que ma amo quipía de que monextis huan quimatisque nohuiyampa. ³ Ica ya nojón nochí tajtolme ten namejuan

nanquichtacaijto Caj queme yesquía tech in tayohuayanilot, nochí namotajtoluan ipa moquaís senteixteno queme yesquía tonayan. Huan nochí namoichtacatajtoluan ten nanquijto Caj ya namocalajtic, nochí nojón motajtoluan chicalacaquisti desde ne namocalcuaco.

*Nican Jesús Temaquixtique techmachtij de aconi monequis ticmoucatocasque
(Mt. 10.28-31)*

⁴ Huan namejuán nannotasojicnhuan, namechilá que amo xiquinyolmohuilican neques ten huelis quinmictisque namonacayo san. Porín cuac miquis ya namonacayo, ijcuacón amo teyi huelis oc namechchihuilisque. ⁵ Pero no namechnejmachtiti de aconi monequi xicmohuilijtiyacan. Namechyequilá que xicmohuilican Totajtzin Dios ten huelis namechquixtilis namonemilis. Porín Yejuatzin no quipixtoc huelilis para no namechmatas campa mictan. Ica ya nojón namechyequilá xicmohuilican sayó Totajtzin Dios. ⁶ Huan xicmatican que hasta in tototzitzin quipáj impatiú porín quinnamacaj macuil tototzitzin tech in plaza ica sayó ome centavos. Huan masqui tepitzin san ipatiú, pero Totajtzin Dios amo queman quinelcahuas de nojón tototzitzin. ⁷ Huan cachi oc Totajtzin Dios namechelnamiquis de namejuán. Huan Yejuatzin namechtaasojtatinemis porín hasta namotzontzin de namotzontecon no nochí tapohual yetoc ya. Ica ya nojón amo ximoyolczejmolocan porín Dios namechtaasota. Huan namejuán nanvaleroaj cachi oc huan que miacque tototzitzin.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne itaneltocahuan ten tetapohujtinemij de Cristo intzalan in tagayot

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸Huan Jesús quimachtij itaneltocahuan ijcuín:

—Huan como acsame moyectenextía senteixteno que yejuán yec tacuautamatij no-huantzin de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ica ya nojón nicyecquiliti Notajtzin Dios inixteno nochí in inángeles que melau yejuán poutocque nohuan ya. ⁹ Huan como acsame nechtatisque huan telisque que amo nohuan tacuautamatij, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios niyecquiliti Notajtzin Dios ne inixpan inángeles de que yejuán amo nohuan poutinemij. ¹⁰ Huan como acsame nechmohuispoloaj Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios, ijcuacón Dios huelis quintapojpoluis. Pero nochí neques ten quimohuispoloaj in Yeticatzin Espíritu, yejuán nojonques amo huelis Dios quintapojpoluis oc.

¹¹ Huan cuac quinequisque namechuicasque tech in tiopan de judíos para ompa namechixcomacasque. Oso cuac namechuicasque inixpan tequihuani oso inixpan in taixejeocoani, ijcuacón amo teyi ximonemilican de queniu nanquinnanquilisque oso toni nanquinnanquilisque nojón tequihuani. ¹² Porín xicmatican que cuac ejcos in tonal de namechixcomacasque, ijcuacón in Yeticatzin Espíritu, Yejuatzin ne namechnextiliti tonica monequi nantananolquilisque.

Nican tajoa de ne tagat rico ten mijmiquilot

¹³ Huan senme de tacaquini intzalan in tagayot quilij Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, nicnequi xicnahuati nocniu de que ma nechxelohuili ten pohui notechcacopaca den nojón toherencia.

¹⁴ Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejuá tacat, ¿aconi nechtlají nejua queme taixejeocoque namohuan oso taxejxeloque ica njín namoherenca?

¹⁵ Huan no Jesús quinalij ijcuín:

—Xicalican cuidado huan ximoyecpiacan de nochí tataman yolnejxicolot. Porín Totajtzin Dios amo quipohua que quipía semi ipatiú se tagat ica por nochí iricojyo ten quipixtinemi.

¹⁶ Huan ijcón Jesús quinmachtij ica njín nexcuitil ijcuín:

—Oncaya se tagat ten semi rico huan tech nochí italuan semi motachihuaya ica cuajcuali taquilome. ¹⁷ Ijcuacón ne tagat rico pehuac quiyolhemilá ijcuín: “¿Toni nicchihuas axcan? Porín amo nicpía calme campa niquehuas nochí notatoc”. ¹⁸ Ijcuacón

in rico quinemilij ijcúin: "Axcan nicnemilij ya de toni nicchihuati. Achto niquinejuelotij nijín calme campa niuehua notatoc para ijcon niquinchichihuatij ocsequin calme ten cuchi huejeyin. Huan ijcon ompa niuehuas nochí ten noaxca.¹⁹ Huan de ompa huelis niquiliti notalnamiquilis ijcúin: Notalnamilis, nimitzilá axcan ticipia míac tataman ten tiqueutoc ten moaxca ya huan nijín huecahuas míac xiume. Ica ya nojón xitacua huan ximosehui huan xitayi vino huan ximoyolpactijtiu".²⁰ Pero Dios quiliti ne rico ijcúin: "Tejua rico timijmiquilot san. Porín nimitzilá tech nijín yohual timomiquilis. Huan nijín ten moaxcacopaca nochí ne ten tiqueutoc, ¿para aconi ica mocahuas?"²¹ Huan no ijcon mochihuas ipan ne tagat como moaxcatilá niricojyo para yejua san. Yejua nojón tagat amo teyi chiuque iixpantzincio Dios.

Nican Jesús Temaquixtijque techmachtiaya de que ma amo timoyolnemilijtinemican huan ma amo tiyolcuemolotjinemican

(Mt. 6.25-34)

²² Huan cuchi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcúin:

—Namechilía que amo ximoyolcuejmolojan de toni nancuisque tech namonemilis, huan nión no de toni nanquicuasque. Huan amo no ximoyolcuejmolojan de tonica namotanquentisque.²³ Huan namechilía que namonemilis cuchi tayecantoc huan que namotacalis. Huan namonacayo cuchi tayecantoc huan que namotaquenau. ²⁴Cuali xiquitacan san en tototzitzin ten quiniláj cuervos, yejuan amo motatoquíaj huan nión no cajocuij taquilot huan amo no quipíaj sincalme campa taeutinemij. Pero Namohueytajtzin nachipa quintamacatoc ne tototzitzin. ¿Xe amo namejuan cuchi nantayecantocque ihuan Dios huan que ne tototzitzin? Pues quema.²⁵ Pues amo aquen de namejuan huelis momajxitis se molic oc para cuchi huejcampantiyás masqui semi moyolcuejmolas para quichihuas. Pero ipa amo huelis momajxitis.²⁶ Huan como namejuan amo hueli nanmomajxitíaj ica nojón tepitzin para cuchi huejcampantiyás, ijcuacon amo ximoyolcuejmolojtinemican de amo nanquichihuasque in ocsequin tequit ten cuchi ohuique.²⁷ Cuali xiquitacan queniu moscaltíaj ne milajxochime. Yejuan amo motequitiltíaj huan nión tajquitij. Pero namechyequilá que nijín xochit semi cuchi cualtzin xochiyohua. Huan masqui ne hueyi rey Salomón ica nochí icualtziyo motanquentiaya, pero amo queman huelía quinejnehuilij cualtzin queme nijín xochime.²⁸ Huan Dios quicualnextijtoc nijín milajxochime ten axcan moscaltijtoc huan mosta quitalisque campa ne tachinoa. Pero namejuan cuchi oc namechpalehuis huan namechtaquentis Dios huan que ne milajxochime. Huan, ¿queyé namejuan amo majsitoc namotacuautamatis para ijcon cuchi oc huelis namechpalehuijtyás Totajtzin Dios?²⁹ Huan namejuan amo xicnemilijtinemican huan ximoyolcuejmolojan de toni nanquicuasque huan de toni nantayisque mosta mosta.³⁰ Porín en tagayot de nican talticpac, yejuan nojonques quitemoaj sayó de nijín taman. Pero namejuan nanquipíaj se Namohueytajtzin ten cuali quimati queniu namechixpanoltis ica nochí ten namechpoloaj.³¹ Ta, cuchi cuali namejuan xictemocan achto para ma Dios namechyolyecana ica ihueyichicahualis. Huan ijcon Yejuzatzin namechmajxitijtyás huan ijcon nanquiselisque nochí ten monequi ijcon queme in tacualis huan in atilis huan namotaquen.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajsicamatiltij in tagayot de ne melau ricojyot ne ten yetoc nepa eluiyac

(Mt. 6.19-21)

³² Huan Jesús Temaquixtijque quinilij in tagayot ijcúin:

—Amo ximoyolmoutican namejuan nannotaneltocacahuan. Masqui namejuan amo semi nanueyichihuame, pero Totajtzin Dios quiyolpactía de namechyolyecantinemis ica ihueyichicahualis.³³ Huan no namechilía xicnamacakan nochí ten nanquipíaj huan xiquintayocolican neques ten amo teyi quipía. Huan como ijcon nanquichiutinemij, ijcuacon nanquipatihue ricojyot nepa eluiyactzinco ten amo queman tamis, queme yesquía se tomin bolsa ten amo queman tzayanis. Huan nepa eluiyactzinco in tachtecque amo huelis calaquis para namechtachtequisque. Huan ompa amo no oculmimalotos

namoricojyo. ³⁴ Porín campa yesqui yetos nochí namoricojyo, ne eluiyactzinco oso nican talticpac, sayó ompa itech ne namoricojyo nanyoltanemilijtinemisque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinmachtij den se taquehual ten moyectatalijtoc ya

³⁵ Huan Jesús Temaquixtijque quinmachtij de ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas den eluiyac. Huan Jesús quiniliaya in tacaquini ijcuín:

—Ximoyectalijtocan ya ijcón queme cuac nanquiyecxotaltisque namotahuilan huan nanyohue campa se nemamictilis. ³⁶ Porín namejuan nanquineznehuiláj queme ne taquehualme ten quichixtocque ninteco ma mocuepa ya de se nemamictilis. Huan yejuan quichixtocque para cuac ninteco ejcos ya huan quinnnotzas, ijcuacón yejuan nimantzin quitatapohuilijtihuetsisque. ³⁷ Huan tatiochihualme de Dios ne taquehualme ten quinajsiúqui ninteco quichixcayetocque huan ixpetantocque. Huan ne yec melau namechilíá que ne ninteco cuac ejcos ya, ijcuacón yejua moyecyctalis huan quíntacualchihuilis huan quinilis ma motalican huan ijcón yejua quintamacas. ³⁸ Huan tatiochihualme de Dios ne taquehualme ten quinajsiúqui ninteco ixpetantocque huan yec yolyetocque masqui ejcos tajcoyohuan oso masqui ejcos nepa queme eyi hora de cualcan. ³⁹ Huan no xicmatican que tacán se tetat de se calytoni quimatisquía toni hora hualasquía in tachtecque, ijcuacón amo cochisquía. Ta, ixpetantosquía huan amo quicahuasquía ne tachtecque ma quicaltapo huan quichequilis ten niaxca. ⁴⁰ Huan namejuan no namechilíá que ximoyejyctalijtocan huan xicuatamatocan porín namejuan cuac amo nanquinemilijtosque cox nimohualuicas, ijcuacón Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de ne taquehual ten yolcuali huan de ne taquehual ten amo yolcuali

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Ijcuacón in Pedro quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe njíjn nexcuitil ten titechmachtijtoc para tejuan yesqui oso para nochí in tagayot?

⁴² Ijcuacón Totecotzin quinanquilij ijcuún:

—Axcan namechtapohuiti de se taquehual ten yolcuali huan ten cuatamatque. Huan in patrón quicautehuac ne yolcuali taquehual ten tayecancataquehual ma yejua quíntequiltijto in ocsequin taquehualme huan para ma yejua tanahuati ma quintamacas cuac ne monequis hora de tacualis. ⁴³ Huan ijcón ne tayecanque taquehual tatiochihual de Dios yesqui, porín cuac ejcos nipatrón, ijcuacón cajsiquiu quichiutoc ten quinajnahuatiteu. ⁴⁴ De yec melau ten namechilíá ne patrón quicahuilis ne itayecancataquehual ma yejua quinyecana nochí in ocsequin taquehualme huan nochí ten niaxca.

⁴⁵ Pero no namechtapohuiti de se tayecanque taquehual ten amo yolcuali. Huan yejua moyoliliaya san ijcuín: “Nopatrón huejcahuati huan amo niman ejcos”. Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehua quinuitequi in ocsequin taquehualme huan sihuatequitini. Huan ne amocuali taquehual no pehua tatacuati san huan no pehua tahuana huan mo-huintéa. ⁴⁶ Huan ijcón in patrón ejcos tech ne tonal cuac ne amocuali tayecanque taquehual amo quichixtoc nipatrón, porín yejua amo quimatiá toni hora ejcos nipatrón. Ijcuacón ne patrón quichicaucatatzacultis ne taquehual ten amo yolcuali huan quitelchihuas huan quittitanis ma tajyohuiti ihuan ne taca ten amo quichiique queme quinnajnahuatijtehuac.

⁴⁷ Huan ne patrón cuitequis miacpa ne taquehual ten quimatic toni quinequía nipatrón ma quichihuani pero amo moyejectalij para quichihuas huan amo no quitacamatic. ⁴⁸ Pero ocsé taquehual amo cajsicamatá toni quinequía nipatrón ma quichihuani. Huan ne taquehual quichihuac sequi amocuali tequit tenica quinamiqui cuitequisque. Pero in patrón amo semi quitelitec nitaquehual. Huan nochí neques ten in patrón quintanahuatilij ma quichihuacan míac tequit, yejuan nojonques in patrón quintatajtanis cachi oc de nintequihuayan. Huan nochí neques ten in patrón quincahuilijtehuac ma quitamichihuacan míac tequit, yejuan nojonques in patrón cachi oc quintatajtanis.

*Nican Jesús Temaquixtijque quimachtij de que cuac se taneltoca de Dios, ijcuacón huelis oncas
cualanyot tech se calyetoní*

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuán ijcuín:

—In tagayot motajtoltehuique hasta motehuique se huan ocsé ica njín notamachtilis ten nicalcuic ya. Porín nojón netehuilis queme yesquía tit ten niçxotaltico. Huan niçnequisquía que majcán motamichiutoya njín notequivi, ijcón queme se tit ten cuali xotatoc ya.⁵⁰ Huan Nejuatzin semi monequi niçuiyohuis se tajyohuilis ten nopan monequi mochihuas. Huan nejua nihueyi nitajyohujtíyas hasta in tonal cuac nictamichihuas ya notequivi.⁵¹ Huan amo xicnemilican que Nejuatzin nihuala namechualcuilij sayó yecyeclolis nican talticpac. Porín melau amo nihuala para namechualcuilis sayó yecyeclolis. Ta, namechualcuilij de tehuilis huan ne xexelolis.⁵² Huan axcan para taixpan macuil calyetoní moxexelosque ica por notamachtilis. Huan eyi de ne calyetoní quintahuelitasque in ocsé ome. Oso ome de calyetoní quintahuelitasque in ocsé eyi.⁵³ Huan tech se calyetoní in tetat quicualancaitztinemis niconeu; huan ne iconeu quicualancahuís nitat. Huan no ijcón mochihuas in tenan quicualancahuís nisuapil; huan ne isihuapil no quicualancaitztinemis inan. Huan no ijcón mochihuas in temonan quitahuelitztinemis nisuamón; huan ne tesihuamón no quitahuelitztinemis ne imonan. Huan nochí njín mochihuas ijcón porín quinselisque njín notamachtilis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintajtoltij in tagayot de queyé yejuan amo
cajsicamatij nitamachtilis*

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Huan Jesús no quinilij in tagayot ijcuín:

—Huan namejuán nantagayot, cuac namejuán nanquitaj que in mixti motetepequetza nepa ipoliuyampa in tonal, ijcuacón nanquijtoaj que nimán quiohuis ya. Huan melau ijcón mochihuas.⁵⁵ Huan cuac nanquitaj que hualtaejeca de ne ajcopa, ijcuacón nanquijtoaj que tacahuanis. Huan melau ijcón mochihuas.⁵⁶ Namejuán nantacajcayahuani san. Cuali nancajsicamatij toni mochihuas cuac motetepequetza in mixti nepa ejecaixco oso cuac taejeca nican talticpac. Huan queme taejeca, cuiji nancajsicamatij nochí nojón. Pero namejuán amo nancajsicamatij notamachtilis ten niquinnextilijtoc in tagayot ten axcan nentinermij.

Nican tajtoa de ma timoyecahuacan ihuan neques ten namechteluiláj

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ Huan namechilía que monequi namejuán san ximoixcomacacan se huan ocsé ica tamelautoc.⁵⁸ Huan tacán acsá mitzteluilá huan quinequi mitzuicas iixpan in juez, ijcuacón nimantzin tejua xiyo ximofuerzajui huan xictajtaniliti tech ne ojti ma mitztapojpolui para ijcón nam moyecahuasque ya. Huan ijcón amo mitzuicas oc iixpan in juez. Porín tacán mitzuicas iixpan in juez, ijcuacón ne juez mitztermactis inmaco in policía huan yejuán mitzcalauquitihue nepa cárcelijtic.⁵⁹ Huan yec melau ten namechilía que como mitztzacuasque, ijcuacón amo huelis tiquisas oc de ne cárcel, como amo achto tictemaca nochí ten mitztajtanisque.

13

*Nican tajtoa de ma timoyolnemilican de namotajtacoluan oso, ¡xe cachej cuiji nanixpoli-
huisque?*

¹ Huan tech nojón tonalme sequin taca yajque quitapohuitoj Jesús de queniu in tayecanque Poncio Pilato quimictij sequin taca de pueblo Galilea. Huan ne Pilato quimaneloj inestí de ne taca ihuan sequin estí den tapialme ten ne taca quinmictijcaj ya para ijcón quimohuistilijque Totajtzin Dios. ²Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuán amo xinemilican que ijcón inpan mochihuac porín yejuán cachej tajtacolejque huan que ocsequin ninpueblojcahuán de Galilea. ³Pero namechilía que amo melau yejuán cachej tajtacolejque. Ta, namechilía que como amo nam moyolnemiláj

de namotajtacoluan, ijcuacón nochí namejuan nanixpolihuisque ijcón queme yejuan ixpoliuque ya.

⁴ Huan no xiquelnamiquican de ne caxtolomeyi taca ten momiquilijque cuac inpan hueticz ne tepan queme campanario ten monotza Siloé. Huan amo xicnemilican que ne taca ten momiquilijque cachí tajtacolejque catca huan que in ocsequin tagayot ten calyetocque tech in Jerusalén. ⁵ Pero namejuan namechilía que yejuan amo cachí tajtacolejque. Ta, namechilía como namejuan amo nannmoyolnemilíaj de namotajtacoluan, ijcuacón nanixpolihuisque ijcón queme yejuan ixpoliuque ya.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den se higos cuohuit ten amo quitemacac taquilot

⁶ Huan no Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcuín:

—Se patrón quipiaya se higos cuohuit ten ijcatoya italpan. Huan ne patrón yajqui quitemolito cox quipíaya higos cuouxocot. Pero amo teyi xocot cajxilij. ⁷ Ijcuacón ne patrón quilij in taquehual ten tajpixtinemá nepa italpan ijcuín: “Xiquita, que nihualajca expa ya de nijín eyi xihuit, huan amo teyi higos xocot nicajxilíia nijín cuohuit. Nimitzilía yequintzin xicmayohui nijín cuohuit para ma amo nencajtito san nijín tal”. ⁸ Pero ne tajpixque de ne tal quinanquilij ipatrón ijcuín: “Notecotzin, ma ticahuacan oc in cuohuit nijín xihuit. Huan nejua nitalyemaniti itzintian in cuohuit huan nictalilis tapalan. ⁹ Huan ca nijín notequiu ten nichihuas, a ver xa quitemecas taquilot ten ocsé xihuit. Pero tacán amo quitemacas xocot, ijcuacón ocsepa xinechnahuati huan nejua nicmayohuís”.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se sihuat tech in tonal de nesehuilis

¹⁰ Huan se tonal de ne sehuilis Jesús quinmachtíaya in tagayot tech in tiopan de judíos.

¹¹ Huan mochihuac que no ompa yetoya se sihuat ten mococoaya caxtolomeyi xiutica ya. Huan se amocuali ejecat quichihualtij in sihuat ma tomotzquisa. Huan ijcón in sihuat amo quemán huélfa momelaxquetzas. ¹² Huan cuac Jesús quitac ne sihuat, ijcuacón Yejuatzin quinotzac huan quilij ijcuín:

—Tejua sihuatzin, axcan nimitztacajcahualtij ya de ne cocolis ten tcipláya.

¹³ Huan ijcón Jesús momasohuac ipan ne sihuat cocoxque huan de ompa tech ne momento momelaxquetzac ne sihuat. Huan yejua pehuac quimohuistilía Totajtzin Dios.

¹⁴ Pero in tayecanque de ne tiopan de judíos mohueyi yolcualantij porín quitac que Jesús quipajtij se cocoxque tech in tonal de ne sehuilis. Ica ya nojón ne tayecanque quinilij in tagayot ijcuín:

—Ongac chicuasen tonal para se tequitis. Huan como nanquinequij nanmopajtisque, ijcuacón xihualacan senmanajpan huan amo xihualacan tech in tonal de ne sehuilis para nanmopajtisque.

¹⁵ Ijcuacón Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Namejuan semi hueyi nantacajcayahuaní. Nicmati que senme de namejuan nanquitomaj namocuacuhue oso namoburro para nancuicasque huan nantamacatihue tech in tonal de ne sehuilis. Huan nojón xicmatican que no tequit cuac ijcón nanquichihuaj.

¹⁶ Pero nijín sihuatzin cocoxque, yejua teconeú de ne tohuejcautat de Abraham. Huan in Satanás quitajyohuilitjtihuitz ya ica nijín cocolis para nijín caxtolomeyi xiutica ya. ¿Xe amo Dios quimonequiltzma nictacajcahualtis nicocolis de nijín sihuat, masqui tech nijín tonal de ne sehuilis? Pues quema.

¹⁷ Huan cuac Jesús quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón nochí neques ten quixnamicque nitajtolis de Jesús, yejuan nojonques mopinautijque. Pero nochí in pueblojuani moyolpactiayaj cuac quitacque nochí in mohuiscatequime ten quichiutinemá Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique quinejnehuililtij in Tajtolzin de Dios queme se cuohuit ten quilíaj mostazajet

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Huan in Jesús quinmachtia in tagayot ica se nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Nicui nijín nexcuitil para nicnejnehuililtá se cuouxinach ten monotza mostazajtet ihuan nijín ihueyichicahualis de Dios tenica Yejuatzin techyolyecantinemi.

¹⁹ Nicnejnehuililtía ne ichicahualis de Dios queme se cuouxinach ten quilá mostazajtet. Huan mochihuac que se tagat quicuic in mostazajtet huan quitocac tech ne imila. Huan ne mostazajtet ten quitocac ixiac huan moscaltij huan mochihuaco se hueyi cuohuit. Huan hualaya in tototzitzin ten pantantinemij ejecaixco huan ompa motapajsooltfaj tech imatzacaluan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil den tamajmahualis ten quilá levadura

(Mt. 13.33)

²⁰ Huan ijcón Jesús ocsepa quinmactiaya in tagayot ca se nexcuitil ijcuín:

— Nicui njin nexcuitil para nicnejnehuilittia in levadura ihuan njín ichicahualis de Dios tenica Yejuzatin techyolyecantinemi. ²¹Huan ne levadura yejua ne ten tamajmahualis ten quiposonaltía in pantixti. Huan se sihuat quicuic tamajmahualis huan quimaneloa ihuan eyi tamachu de harina. Ica ya nojón ne tamajmahualis quiposonaltía nochí in tixti de harina.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinajsicamatiltij in tacaquini de ne calten ten amo patahuac

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Huan ijcón cuac in Jesús yaya para ajsis Jerusaléncopaca, ijcuacón panotiyá tech in huejueyi pueblome huan tech in pueblotzitzin huan ompa quinmachtijtiquisac in tagayot ica in Tajtolzin de Dios. ²³Huan senme den taca quitajtoltij Jesús ijcuín:

— Totecotzin, ¿xe amo semi miacque maquisasque de nintajtacoluan?

²⁴ Pero Jesús quinilij ijcuín:

— Namechilia monequi ximofuerzajuican de xicalaquican tech ne calten ten amo patahuac ne ten namechajxitis ne eluiyactzinco. Porín melau namechilía que miacque quiyolnejnequisque calaquisque tech ne calten ten amo patahuac pero amo huelisque.

²⁵ Ma tiquijtocan que se tagat de se calyetoni mehuac ya huan quiyectzacuac ne calten. Pero namejuan nanyetinemisque ne calampa, huan nanquinalcacalatzasque in calten huan nanquilisque ijcuín: “Totecotzin, techontatapohuili ma ticalaquican”. Pero ne tetat namechinannanquilis ijcuín: “Amo namechtatapohuilis porín amo namechixmati de can nanhuitze”. ²⁶Ijcuacón namejuan nanpehuasque nanquilisque ne tetat ijcuín: “Tejuan titacuaway huan titayayaj vino mohuan. Huan tejua titechmactiaya tech in plazajteno”.

²⁷ Pero ne tetat namechnanquilis ijcuín: “Namechilij ya que amo namechixmati de can nanhuitze. Xinechtapatahuilican nochí namejuan ten nanquichiutinemáj tajtacol san”. ²⁸Huan cuac mochihuas ne tatzacultilis de Dios, ijcuacón namejuan nanchocasque huan nantananzatzocatosque ica tajyohuolis. Porín nanquitasque ne huejcautetame Abraham huan Isaac huan Jacob. Huan no nanquitasque nochí in tanahuatiani de Dios que nochí yejuan yetinemisque imaco Dios campa Yejuzatin quinoyolyecantinemi ica ihueyichicahualis. Pero namejuan namechcalantamotasque de ne ihuelilispan de Dios.

²⁹ Porín nanquitasque que hualasque in taca taneltocani desde ne iquisayampa tonaltzin huan no hualasque desde ne ipoliuyampa tonaltzin huan no hualasque desde ne ajcopia huan hualasque desde ne tanipa. Huan nochí yejuan nojón taneltocani hualasque huan calaquisque huan mortalitihue para sentacuasque ne campa ihuelilispan de Dios campa Yejuzatin quinoyolyecantinemi itaneltocacahuán. ³⁰Ijcuacón sequin de namejuan ten axcan namechpohuaj que nantacuitapanme ya, namejuan namochihuatihue tayecanani iixpantzincio Dios porín nanquiselijque ca cuali in Tajtolzin de Dios. Huan no sequin de namejuan ten axcan nanmopohuaj nantayecanani, namejuan namochihuatihue nantacuitapanme iixpantzincio Dios porín amo nanquiselijque in Tajtolzin de Dios.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinchoquilij in pueblojuani de Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹Huan tech ne tonal motoquijque campa Jesús yetoyaj sequin tamatinime fariseos huan quilijke Jesús ijcuín:

— Xiquisa de nican porín in rey Herodes quinequi mitzmictis.

³² Huan Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ta, xiyanan xiquilican ne tacajcaya que rey Herodes ijcuín: “Xiquita, tech nijín tonalme mosta huan huipta niquincalanquixtiti oc in amocuali ejecame. Huan no niquin-pajtiti oc in cocoyani. Huan de ompa niman motamichihuas notequivi”. ³³ Porín semi monequi nicsentocas nitequitityás tech noojpan axcan huan mosta huan huipta huan tech in tonalme ten niman hualajtoc. Pero semi monequi ma niajsiti Jerusaléncopaca porín amo nechnamiqui que Nejuatzin nitanahuatijcau de Dios ma nimomiquili calampa den pueblo Jerusalén. Ica ya nojón ne rey Herodes amo huelis nechmictiquiu nican.

³⁴ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Jerusalén, namejuan nanquimictijthuitze tanahuatiani de Dios. Huan namejuan nanquintepoxonijthuitze itanojnotzcahuau de Dios ten Yejuatzin namechinaultanilij. Namechilía que miacpa nicnequía namechsentilis para namechtampahuis ica nochicahualis huan namechyecanas nochí namejuan nanopueblojuani de Jerusalén. Huan nicnequía namechpalehuis ijcón quemé in piotapachoque quinsentilía nipluan iejtapaltampa. Pero namejuan amo namotecahuilijque ma namechpalehuis. ³⁵ Xiquitacan namejuan, axcan Dios namechsencahuac ya, namejuan namochancahuau huan namopueblocahuau. Huan no namechilía que amo quemán nannechitasque oc. Ta, sayó ijcuac ne tonal cuac namejuan namoyolnemilisque de namotajtacoluan. Huan no nannechilisque de Nejuatzin ijcuín: “Tejuatzin tontatiochihual de Dios, huan tionalajtoc itencopaca tohueyi Totayecancajtzin Dios”.

14

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quipajtij se tagat cocoxque ten pojposahuaya ya ninacayo

¹ Huan mochihuac tech se tonal de nesehuilis que Jesús yajqui tacuato ichan se tayecanque fariseo. Huan ompa ocsequin tamatinime fariseos quipipixtoyaj Jesús para huelis quipajpantisquía ica tensá tajtacol. ² Huan ompa iixpan Jesús yetoya se tagat cocoxque ten pojposahuaya ya ninacayo. ³ Ijcuacón Jesús quintajtoltij neques fariseos huan tanextiliani den tanahuatl de Moisés ijcuín:

—¿Cox Dios quimonequiltía ma se quipajti se cocoxque tech in tonal de nesehuilis? Oso, ¿cox Dios amo quimonequiltía?

⁴ Huan ne fariseos huan tanextiliani sayó motentamatilique san. Ica ya nojón ne Jesús quicuic in cocoxque huan quipajtij huan de ompa quilij ma yohui. ⁵ Huan ijcón Jesús pehuac quinilfá ne fariseos ijcuín:

—Huan como namoburro oso namocuacuhue huetztosquía huan mopantamotasquía tech se talcomit, ¿xe namejuan amo nanquiquxitihue nimantzin masquí tech in tonal de nesehuilis? Pues quemá.

⁶ Ica ya nojón ne fariseos amo teyi huelic ica quinanquilijque Jesús.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de sequi techancahuau ten yohue iluititij tech se nenamictilis

⁷ Huan Jesús quitac de queniu ne tanotzalme quijitacque can motalisque campa cachi mohuistic in sillas tech se iluit. Ica ya nojón Jesús quinmachtij ica se nexcuitil ijcuín:

⁸ —Cuac acsá mitznotza huan mitzuicas tech se iluit de nenamictilis, ijcuacón cuac tiajasis amo ximotaliti tech in silla den cuchi mohuistic. Pues como ijcón ticchihuas, ijcuacón huelis ejcotihuetsis ocsé tagat tanotzal ten cuchi hueyi chiuque huan que tejua. ⁹ Huan como ejcos ne cuchi hueyi chiuque, ijcuacón huelis hualas in patrón ten namechnotzac xiluitiqui huan huelis mitzilis ijcuín: “Tejua ximajchihua huan xicahuili ne mohuistic silla para nijín tanotzal ten cuchi hueyi chiuque”. Ijcuacón tejua ipa quipía de timajchihuas huan ijcón timopinaucatalijtijás huan timotaliti ne campa ne silla ten cuchi tacuitapampa. ¹⁰ Ta, namechilía cuchi cuali cuac acsáme mitznotzasque xiluititi, ijcuacón ximotaliti tech ne silla ten cuchi tacuitapampa. Huan cuac hualas ne patrón ten mitznotzac xiluititi, ijcuacón yejua mitzilis ijcuín: “Notasojicniu, ximopanolti

cachi taixpan campa cuchi tamohuisyojcan". Huan ijcón cuchi oc mitzueyichihuasque nochi neques ten ompa tocotzyetocque. ¹¹ Huan namechyequilá que nochi neques ten mohueyichihuasque, yejuan nojonques Dios quintalpantalis. Huan nochi neques ten mophouaj que amo hueyi chihuanime, yejuan nojonques Dios quinueyitalis.

¹² Huan no Jesús quilij in tayecanque fariseo ten quinotzac Jesús ma iluititi ijcúin:

—Huan cuac tejua ticnequi tiquintatamacas acsame, ijcuacón amo xiquinnotza motasojicnihuan huan nión no mocnihuan. Huan amo no xiquinnotza moparientes huan nión movecinos ten riconme. Huan amo xiquinnotza nochi yejuan ma mohuan tatacuaquij porín yejuan cuali huelis momacuepasque huan mitznotzasque xitatacuaqui ninuan. ¹³ Ta, namechilá que cuchi cuali cuac ticnequis tiquintatamacas acsame, ijcuacón xiquinnotza neques ten amo teyi quipíaj huan neques ten macotoltijque. Huan no xiquinnotza neques ten coxojme huan ipopoypome. ¹⁴ Huan como tiquinnotza ma iluitiquij nojonques, ijcuacón Dios mitzmactilis yolpaquilis porín yejuan amo huelisque mitznotzasque no xitatacuaqui tech ninchan. Huan ijcón tejua ticpías se hueyi tetayocolil imaco Dios tech ne tonal cuac Yejuatzin quinpanquixtis yoltocque nochi in taneltocani ten yolchipauque.

Nican tajtoa de queniu Jesúis Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se hueyi tatacualis

¹⁵ Huan cuac quicayic senme de neques ten tatacuatoya ihuan Jesús, ijcuacón yejua quilij Jesús ijcúin:

—Tatiochihual de Dios huan semi yolpaqui ne tagat ten tatacuaqui ihuan neques ten Dios quinyecantinemi ica ne ichuahualis.

¹⁶ Ijcucón Jesúis quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcúin:

—Se tonal mochihuac que se patrón quinecquic quintatamacas miacque huan tatitanic ma quinnotzakan míac tagayot. ¹⁷ Huan cuac ejcoc ya in hora para tatacuasque, ijcuacón ne patrón quintitanic itaquehual que ma yejua quinnejmachtiti ya neques ten ninpatrón ipa quinnotzaca ya huan ma quinili ijcúin: "Niman xihualacan ya, xitatacuaquij ya porín nochi yetoc ya". ¹⁸ Ijcucón nochi neques tanotzalme peuke moyayajcanecquij seco. Huan se tanotzal quilij in taquehual ijcúin: "Yequimpan nicohuac se tal huan quipía de niyás niquinitati. Ica ya nojón xiquilij mopatrón ma nechontapoypolui que amo huelis niyás nitatacuati". ¹⁹ Huan ocsé tanotzal no quilij in taquehual ijcúin: "Yequintzin niquincohuac macuil yuntas de cuacejme huan nicnequi niquinejecotui cox huelis tequitiske. Ica ya nojón nimitzontatautía que xiquilij mopatrón ma nechontapoypolui que amo huelis niyás nitatacuati". ²⁰ Huan ocsé tanotzal no quirijo ijcúin: "Yequimpan nimonamictij. Ica ya nojón amo huelis niyás nitatacuati". ²¹ Huan cuac in taquehual mocuepa ichan ipatrón, ijcuacón yejua nochi quitapohuj ipatrón ten quilijque ne ten tanotzalme. Ica ya nojón ne patrón mocualantij huan quilij itaquehual ijcúin: "Nimantzin xiyati xihualnemiti tech huejueyi ojme huan tech ojtitzin den pueblo huan xiquinualcui nican para tatacuasque neques ten amo teyi quipíaj. Huan no xiquinualcui ne cocotoltijque huan ne coxome huan ne ipopoypome". ²² Huan satepan cuac in taquehual tami nemico ya, ijcuacón yejua quilij ipatrón ijcúin: "Notecotzin, axcan nictamichihuac ya ijcón queme tinechnahuatilij ya. Huan tacautoc oc ne calijtic para ocsequin tatacuasque". ²³ Ijcucón in patrón quilij itaquehual ocsepa ijcúin: "Xiyó xihualnemiti tech in huejueyi ojme huan tech in ojtitzin de pueblo huan xiquinfuerzajui ocsequin taca ma hualacan huan ma calaquican tech nochan ma pexoni nochan de tatacuani". ²⁴ Porín namechyequilá que neques ten achtopa niquinotzac ya ma tatacuaqui ten amo quinequij hualasque, yejuan nojónques amo queman tatacuasque nohuan".

Nican tajtoa de ma ticchixtiyacan ne tajyohuils como tejuan ticnequij tictacacmatinemisque Cristo

²⁵ Huan se tonal huel míac tagayot quitoctiliyaj Jesús huan Yejuatzin moicancuepac huan quinilij ijcúin:

²⁶ —Huan namejuan nanquintasojtaj namotatuan huan namonanuan huan namosi-huahuan huan namocone huan namoicnihuan taca huan namoicnihuan sihuame.

Huan no nanquintasojta hasta namotalnamiquilisuan. Pero monequi cachi xinechertasojtacan Nejuatzin huan que nochí nijinques. Huan como amo nannechyectasojtaj, ijcuacón amo huelis nannechtoctilisque huan nión no huelis nanmochihuasque nannomomachtíjcahuán.

²⁷ Huan Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica njín nexcuitil ijcuún:

—Nicnejnehuililtia en cruz queme se tajyohuilis. Huan como notaneltocacahuan amo taxicojtiyasque ica njín tajyohuilis cuac nechtoctilisque, ijcuacón yejuan amo huelis mochihuaquihue nomomachtijcahuán.

²⁸ Huan Jesús quinnextiliaya in tacaquini ica se nexcuitil ijcuún:

—Huan namejuan cuac nanquinequij nanquichihuasque se huejapan tepan, ijcuacón achto namosentiláj para nanquixejecoj de canachi tomin monequis para nanquita-michihuasque ne tepan. Huan cuac nochí nanquixejecojque ya que ajsis ya in tomin, ijcuacón nanquimatiy ya que melau nanquitamichihuasque ya ne tequit. ²⁹ Huan tacán amo achtó cuali nanquixejecoj, ijcuacón amo huelis nanquitamichihuasque in tequit. Porín como nanquintalisque ya in tatzinehualoni huan tamis namotomin, ijcuacón amo huelis nanquitamichihuasque in tequit. Huan ijcón in tagayot pehuaj namoca paquij san. ³⁰ Huan quijtosque sequi ijcuún: “Ne taca peuque quijchihuaj se tepan, pero amo huelic quitamichiue”.

³¹ Huan ocsepa Jesús quinmachtiaya in tacaquini ica se nexcuitil ijcuún:

—Huan ma tiquijtocan que se rey quinequi motehuis ihuan ocsé rey. Ica ya nojón ne achto rey ten quiyolnemilia motehuis, yejua ne mosentilía ihuan iteyolmajxiticahuan. Huan ijcón mosenixejecoltáj cox huelis motehuitihue ica májtacti mil soldados para quintanilisque ne ocsé rey ten cualcui sempaoil mil soldados. ³² Huan tacán ne achto rey quixejecoa que amo huelis quitanilis ne ocsé rey ten cuchi míac soldados quincualcui, ijcuacón yejua quititani se itetajtohuijcau para yejua quinojnotzatij ne ocsé rey cuac huejca oc motztcocue. Huan ijcón ne itetajtohuijcau quitajtaniliti ne ocsé rey que ma amo onca oc ne netehuilis.

³³ Huan no Jesús quilij in tagayot ijcuún:

—Como namejuan nanquinequij nanmochihuasque nannomomachtijcahuán, ijcuacón monequi xiquixejecojtiasque queniu nannechtacamatiasque huan ijcón xicsecocautiascan nochí ten namoaxca.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de se nexcuitil den istat ten quipoloj ya ipoyecca

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ Huan no Jesús quinilij in tacaquini ijcuún:

—Semi huelic in istat. Pero tacán in istat quipoloa ne ichicahualis, ijcuacón ¿queniu huelis ocsepa poyeyas, como amo quipía oc nipoyecayo? Pues amo huelis. ³⁵ Ica ya nojón ne istat amo teyi cualtía huan amo no quipalehuis in tal huan amo no cualtía queme tapalan. Ta, sayó se quitamotas. Huan no ijcón mochiutos inpan neques ten quinequi nechtacamatisque. Monequi ma mofuerzajucan ica nochí nintalnamiquilis de nechtoctilisque huan nechtacamatisque. Huan nochí neques ten quipíaj ninnacasuan para tacaquisque, ma yec tacaquican.

15

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se ichcatzin ten ixpoliutoya
(Mt. 18.10-14)

¹ Huan motoquique campa Jesús yetoya míac tatopaluiani huan neques ten amo tatacamatinemij ica in tanahuatil de Moisés. Huan yejuan motoquicoj para quicaquilisque Jesús itanojnotzalis. ² Ica ya nojón in tamatinime fariseos huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques quitejtenehuayaj Jesús huan quijtoayaí ijcuún:

—Nijín tagat Jesús quinselía huan ninuan tacuaquij nochí neques ten amo quitacamatinemij in tanahuatilme de Dios.

³Ijcuacón Jesús quinmachtij in tacaquini ica njín nexcuitil ijcuín:

⁴—Ma tiquijtocan que senme de namejuan quipiaya macuilpoal ichcame huan senme de ne ichcame polihuic. ¿Cox amo in tapixque quincahuac ne cuouta in ocsequin nahuipoal huan caxtolonahuin ichcame huan yohui quitemoa hasta cajsis ne ichcatzin ten polihuic? Pues quema. ⁵Huan ne tapixque cuac cajsis ya ne ichcatzin ten poliuca ya, ijcuacón yejua quicuis huan moquechcochtalilis huan yohui moyolpactijtu. ⁶Huan cuac ne tapixque ajsis ya ichan, ijcuacón yejua quinsentilis ne itasojicnihuan huan ichancahuan huan quinilis ijcuín: “Ximoyolpactican ijcón queme nejua. Porín nicajscic ya ne ichcatzin ten ixpoliutoya ya”. ⁷Huan Totajtzin Dios quitztnemi ne nahuipoal huan caxtolonahuin taca ten mophuaj yolchipauque ya, ten quinemiláj que amo monequi moyolnemilisque oc que de nintajtacoluan. Pero no namechilía que Dios ihuan in ángeles nepa eluiyactzinco no catchi oc moyolpactijá ica por se tagat tajtacole ten yequin moyolnemilij ya huan quicahuac ya nitajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se sihuat ten quipoloj se tomin

⁸Huan Jesús quinmachtij in tagayot ica njín nexcuitil huan quiniliaya ijcuín:

—Huan se sihuat quipiaya májtacti tomin de plata, quijtosnequi májtacti tonal tax-tahuil. Huan yejua quipoloj se tomin. Huan ne sihuat quixotaltía se tanex huan de ompa pehua tachpana ica nejmach ne icalijtic huan quitemoa ne tomin hasta quemant cajsi. ⁹Huan cuac ne sihuat cajsi ya itomin, ijcuacón yejua quinsentilá itasojicaicnihuan huan ichancahuan huan quiniláj ijcuín: “Ximoyolpactican ijcón queme nejua, porín nicajscic ya notomin ten nicpoloja ya”. ¹⁰Huan Nejuzatin namechilía que Dios ihuan in ángeles nepa eluiyactzinco melau no catchi oc moyolpactífa cuac se tagat tajtacole moyolnemilá huan quicahuac nitajtacoluan.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tamajcahuat telpocat

¹¹Huan ocsepa Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil ijcuín:

—Se tagat quipiaya ome iconehuan. ¹²Huan iconeu taxocoyot quilij itat ijcuín: “Notajtzin, xinechonxelohuili de nejua nechnamiqui nicselis de moricoyo”. Ijcuacón in tetat quinxejxelohuili de ninricojo ne ome iconehuan. ¹³Huan nimampa de sequin tonalme ne teconeu taxocoyot quisentilij nochí ten niaxca. Huan de ompa quistehuac huan yajqui huejca tech ocsé país. Huan ompa quitamipojpoloto nochí nitomin tech in ahuilnemilis.

¹⁴Huan cuac quitamipojpolo ya nochí nitomin, ijcuacón amo huejcahuac huan huala se hueyi máyanti tech ne país. Huan ne teconeu taxocoyot pehuac mayancantenemi ya.

¹⁵Ijcuacón yejua yajqui quitemoto tequit ihuan se patrón tech ne país. Huan ne patrón yejua quittitanic ma quinpiati sequin pitzome campa italpan ne patrón. ¹⁶Huan ne tapixque quinequía quicuas huan ixhuis ica in cuoutaquílot ten tamati queme in huaxin tenica quintamacayaj in pitzome. Huan ijcón quinequía quichihuas ne telpocat porín amo aquen quitamacaya yejua.

¹⁷De ompa ne telpocat tapixque ocsepa quiyolelnamic huan quinemiliaya ijcuín: “Miacque tequitini quinpía notajtzin ompa ichan huan nochí yejuan cuali ixpanotocque hasta mocautiú oc tacualis oc. Huan nejua nimayanmictinemi nican. ¹⁸Ica ya nojón nejua nimoquetztehuas huan niyás nicajscitu notajtzin huan niqulís ijcuín: Notajtzin, nimohueyitajtacolmacac iixpantzincos Totajtzin Dios ten ne eluiyactzinco huan no nimo-tajtacolmacac moixpantzincos. ¹⁹Huan axcan nimitzilis notajtzin que amo nechnamiqui oc ma xinechpohua queme nimocone. Ta, xinechpohua queme sayó se motaquehual”.

²⁰Ijcuacón ne telpocat moquetztehuac huan yajqui huan ajsito campa yetoya ichan itajtzin. Huan cuac ne telpocat ajsitiaya ichan itajtzin, ijcuacón itajtzin conitac huan quihueyiyolicnelij. Huan ne tetat mataloj quinamiquito iconeu huan quiquequech-nahuato huan quitenameric. ²¹Ijcuacón in telpocat quilij itajtzin ijcuín: “Notajtzin, nimohueyitajtacolmacac iixpantzincos Dios huan no nimotajtacolmacac moixpantzincos. Ica ya nojón axcan amo nechnamiqui xinechpohua queme nimocone”.

²² Pero in tetat quinnahuati sequin itaquehualuan ijcuín: “Xiquixtitij nimantzin ten cuchi cuali taquemit huan xictaquentican njíjn noconetzin huan xicmajpiltalilican se anillo huan no xictegactican”. ²³ Huan de ompa ocsepa quinilij itaquehualuan ijcuín: “Xicualcuican se cuacuejtzin ten tictomauque ya huan xicmictican huan ma titatacuacan huan ma tiiluichihuaca. ²⁴ Huan ma tiiluichihuacan porín njíjn noconetzin nicpoloja ya quemé yesquía momiquilisquía. Pero axcan ocsepa yoltinemi. Huan njíjn noconetzin ixpoliua ya, pero axcan ocsepa ixnesico”. Ijcuacón nochí ichancahuan peuke moyol-pactíaj tech ne iluit. ²⁵ Huan cuac iluichiutoque ya, ijcuacón in itayecancaconeuyetoyaitequipan. Huan cuac hual mocuepac ya de nitequipan huan motoquijtihualaya ya campa ichan, ijcuacón yejua quicayic sequin tatzotzonani huan no quicayic que mijtotijtoyaj. ²⁶ Huan ne tayecancaconet quinotzac se taquehual huan quitajtoltij de toni mochiutoc. ²⁷ Ijcuacón ne taquehual quinanquilij in tayecancateconeuyjcuín: “Huan nochí njíjn iluit mochiutoc porín ejcoc ya mocniú. Huan motat tatitanic ma ticmictican in cuacuejtzin ten tictomauque ya. Huan motat quichihuac nochí njíjn, porín mocniú ocsepa ixnesico huan cuali ejcoc huan amo mococo”.

²⁸ Pero ne tayecancateconeuyolcualanic huan amo quinequía calaquiti tech ne iluit. Ica ya nojón ne itat calanquisac huan quitatautito itayecancaconeuy ma calaquito. ²⁹ Pero itayecancaconeuy quinanquilij itat ijcuín: “Xiquita, cuali ticmati canachi xiutica ya nimitztequitilijtoc huan nachipa nimitztacamathuitz. Huan amo queman tinechmacacníon se chivito para ma niiluichhua ihuan notasojicnihuán. ³⁰ Pero axcan ejcoc ya ne moconeuy que nochí quiahuijilo ya motomin ihuan sihuame ahuin nemini. Huan tejua ticmictilij in cuacuejtzin ten tictomauyaj ya para tiquiluichihuilis”.

³¹ Ijcuacón itat quinanquilij iconeu ijcuín: “Noconetzin, tejua melau nachipa nohuan titequititoc huan axcan nochí noaxca yetoc momaco. ³² Pero axcan semi quinamiquí ma tiiluichihuacan huan ma timopactican. Porín mocnitzin poliuca ya quemé yesquía momiquilisquía pero axcan ocsepa yoltinemi. Huan njíjn noconeuy ixpoliua ya, pero axcan ocsepa ixnesico tohuan”.

16

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuitil de se tayecancataquehual den amo yolcuali

¹Huan Jesús quinnachtiaya imomachtijcahuan ica njíjn nexcuitil:

—Se tonal oncaya se patrón ten semi rico ten quipiaya se itayecancataquehual. Huan mochiuac que acsame quiteluilito ne itayecancataquehual inahuac in patrón de que yejua quiahuijilojtoc ten iixca in patrón. ²Ijcuacón in patrón quinotzac ne itayecancataquehual huan quilij ijcuín: “¿Toni quijtosnequi njíjn tajtolme ten nejua nictecaquilij de tejua? Axcan nictequí ma tictepoltzocan to cuenta de motequiu porín axcan amo ticsentocas titequitis quemé tinotayecancataquehual”. ³Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehuac moyolnemiliaya ijcuín: “Axcan, ¿toni nichichuas porín nopaltrón amo nechmacas o tequit? Huan nejua amo semi nichicahuac para nisalontequitis. Huan no nipinahua para nimotaehuijtinemis. ⁴Pero axcan nictmati de toni nichichuas para cuac amo nicpías oc tequit, ijcuacón sequin notasojicnihuán nechselisque huan nechixpanoltisque campa ninchan”. ⁵Ijcuacón ne tayecanque taquehual pehuac quinotzac sejsé nochí neques ten quitahuijiliayaj ipatrón. Huan in tayecanque taquehual quitajtoltij ne ten motoquico acho ijcuín: “¿Canachi tictahuijilífa nopaltrón?” ⁶Huan ne tagat quinanquilij ijcuín: “Nictahuijilífa mopatrón se ciento barriles de aceite”. Ijcuacón in tayecanque taquehual ocsepa quilij ijcuín: “Nican yetoc mocuenta; ximotalijtihuetzi huan xicchihua ocsé cuenta para ma ixnesi que tictahuijilífa sayó ome poal huan májtacti barriles. Huan de ompa xicfirmaro”.

⁷Huan satepan in tayecanque taquehual quinotza ica ome tagat ten quitahuijiliayaj ipatrón huan quitajtoltij ijcuín: “Huan tejua, ¿canachi titahuica?” Huan yejua quilij ijcuín: “Nejua nictahuijilífa mopatrón cien medida de trigo, quijtosnequi macuil ciento almon

de trigo". Ijcuacón in tayecanque taquehual quilij ijcuín: "Nican yetoc mocuenta. Ximotalijtihueto huan xicchihua ocsé cuenta para ma ixnesi que tictahuiquilá sayó nahuipoal medidas de trigo, quijsosnequi queme nahui ciento almon de trigo".⁸ Huan de ompa Jesús quinilij in tacaquini que in patrón cuac quimatic toni quichihuac itayecancataquehual ten amo yolcuali, ijcuacón in patrón quicuamatcaitac itayecancataquehual porín cuali yolmajsitoc ya tech nitequiu. Huan no ijcón mochiutoc axcan porin in talticpacuani ten axcan nentinemi, yejuan nojonques cachí cuatamatocque tech nintequivu huan quiyolicnelfaj in tagayot. Huan in taneltocani ten tacuautamatinemij ica tanextzin de Dios, yejuan nojonques monequi ma mofuerzajuican de mochihuasque míac amigos ijcón quichiutocque in talticpacuani ten amo taneltocani.

⁹ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan namechilfá que xicyectequiltican ica cuali namoricojojo ten poutoc nican talticpac para ijcón nanquipiasque míac namotasojicnihuán ten tacuautamatisque ihuan Dios. Huan cuac namoricojojo tajtamis ya, ijcuacón Totajtzin Dios ihuan itaneltocacahuán namechselisque nepa eluiyactzinco campa nansenyetosque sen nachipa.

¹⁰ Huan Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Huan ne tagat ten tequititinemi ica nejmach masqui tepitzin san nitequivu, yejua ne no tequititinemi ica nejmach masqui míac tequit quichiutinemi. Huan ne tagat ten tequititinemi ica tatzihuialis masqui tepitzin san, yejua ne no tequititinemi ica tatzihuialis masqui míac tequit quipás.¹¹ Huan tacán namejuán nanquitequiltifaj ica tatzihuialis namoricojojo ten poutoc nican talticpac san, ijcuacón Dios amo no namechmactilis xictequilitican ne yec ricojoyot de hualeutoc ne eluiyactzinco ten amo queman tamis.¹² Huan tacán namejuán nanquitatequiutifaj ica tatzihuialis ne ricojoyot ten poutinemí ihuan in talticpacuani ten Dios namechtaneutij san, ijcuacón Dios amo no namechaxcatilis se ricojoyot de eluiyactzinco ten amo queman tamis para xictatequiutijtinemi tejua san.

¹³ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Amo aquen se taquehual huelis quintequilitis ome patrónes sepan san. Porín como ijcón quichihuas ne taquehual, ijcuacón pehuas quitahuelitas se patrón huan quitasojtas in ocsé. Oso no pehuas quitacamatis se patrón huan quimohuispolos in ocsé. Ica ya nojón namechilfá que namejuán amo huelis nanquitequilitijtinemisque Totajtzin Dios huan in ricojoyot sepan san.

¹⁴ Huan ompa yetoyaj sequi tamatinime fariseos ten quicactoyaj nochí tajtolme de Jesús huan nochí yejuan sayó quitasojtajay tomin. Ica ya nojón yejuan quiquejqueloayaj Jesús ica ne por itajtolis.¹⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ne fariseos ijcuín:

—Namejuán nanfariseos namopohuaj que nanyolchipaque ya ninixpan in tagayot, pero en Totajtzin Dios cuali namechyoloximati. Huan Totajtzin Dios quitahuelitztinemi ne nohueynequilis de ne taca ten mohuejueyinectinemij huan mophuaj huey chihuani.

Nican tajtoa de ne tanahuatil de Moisés huan ne ihueyi chicahualis de Dios

¹⁶ Huan ocsepa Jesús quinmachtia in tagayot ijcuín:

—In tanahuatil de Moisés huan ne tanextililisme den tanahuatiani, nochí yejuan namechualyeantihualayaj hasta in tonal cuac nemico in Juan Taahuijque. Pero cuac ixnesico Juan, ijcuacón yejua pehuac namechnextilfá in cuali Tajtoltzin de que Dios namechyolyecantiu ica ichicahualis. Ica ya nojón nochí namejuán monequi ximo-fuerzahuijtiyacan para ma Dios ma namechyolyecantiyás ica ichicahualis.¹⁷ Huan no namechilfá que huelis tajtamis nochí ten tiquitaj ne ejecaixco huan nican talticpac. Pero namechyequilfá que nochí in itanahuatiltzitzin de Dios, yejuan nojonques amo tajtamithue san. Ta, yec motamichihuati.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne sihuacacahuális huan de ne tagacacahuális

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Tacán se tagat quicahua isihuau huan monamictis ihuan ocsé sihuat, ijcuacón ne tagat motajtacolmacas ya queme se ahuilnenque. Huan no tacán ocsé tagat monamictis ihuan ne tesihuau quicautocque, ijcuacón ne tagat motajtacolmacas ya queme se ahuilnenque.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se tagat rico huan se motaehuijque monotza Lázaro

¹⁹ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Se tonal oncaya se tagat rico ten motaquentiaya ica cuajcuali tilma ten semi cualtzitzin alaxtic. Huan in rico mosta mosta taluichihuaya huan tatacuaya ca míac cualnescayot. ²⁰ Pero nojón tonalme no nemía se pobre ten monotzaya Lázaro huan yejua nochí ninacayo sahuayojtoya huan motaliaya icaltenteno de ne rico. ²¹ Huan no ne Lázaro quinequía ixhuis ica ne tacualis ten quitencajcahuaya in rico ne ten huetzía mesajtampa. Huan ompa campa motaliaya in Lázaro hualayaj in itzcuinme huan quipajpalohuiliayaj nicocohuan. ²² Huan mochihuac que se tonal momiquilij ne motaehuijque Lázaro huan yejua cuiyacque in ángeles de Dios nepa iixpan Abraham campa quilfaj paraíso. Huan amo huejcahuac huan no momiquilij in rico huan yejua quitalpachojoque. ²³ Huan ne rico tajyohujtoya ya ne mictan campa tajyohuaj nochí neques ten amo tacuautamatij ihuan Dios. Huan ne rico moixajocuic huan conita in Abraham huan no conita ne motaehuijque Lázaro iixpan in Abraham. ²⁴ Ijcuacón ne rico contzajtzilij ijcuín: “Notajtzin Abraham, nechonyolicneli. Huan xicnahuati ne Lázaro ma huiqui huan ma nechnejnepiltaliliqui tzitzin atzin masqui ica imajpil san para ma niyolsehui porín nican semi nitajyohujtoc tech in tit”.

²⁵ Pero in Abraham quinanquilij ijcuín: “Noconeuy, xiquelnamiqui san que tejua nochí ticpixtinémia ten ticnequía tech monemilis. Huan no xiquelnamiqui que njíjn Lázaro sayó tajyohuiajtech inemilis. Ica ya nojón axcan in Lázaro caultzin yolsecayetoc nican; huan tejua titajyohujtoc. ²⁶ Huan no xicmati que techxelotoc se hueyi tecoch. Ica ya nojón tejuan amo huelis tipanosque para tamechajsitihue huan nión no namejuan amo huelis nanualpanosque para nantechajsiquihue”. ²⁷ Ijcuacón ne rico quilij Abraham ijcuín: “Nimitzontatautía, tejuatzin Notajtzin Abraham, xicontitani Lázaro ma yohui ichan notajtzin. ²⁸ Porín ompa yetocque macuil nocnihuan oc. Huan nicnequi que ma Lázaro ma yohui ma quinnojnotzati, para que yejuan ma amo no hualacan nican campa nejua nitajyohujtoc”. ²⁹ Pero Abraham ocsepa quilij in rico ijcuín: “Amo nicchihuas porín yejuan quipixtoccue inmaco in tanahuatil de Moisés huan in tanextililisme den tanahuatiani de Dios. Monequi que mocnihuan ma yejuan ma quicaquican huan ma quitacamatiyacan nochí nojón tanextililisme de Dios”. ³⁰ Huan de ompa in rico tananquilij ijcuín: “Notajtzin Abraham, quema, nocnihuan quipixtoccue in Tajtolzin de Dios, pero achá cachí quineltocasque como yohui se ánima quinnojnotzati para que ma yejuan ma moyolhemilican de nintajtacoluan”. ³¹ Pero in Abraham quilij in rico ijcuín: “Tacán mocnihuan amo quinequij quitacamatisque in Moisés huan nión no quinequi quincaquilisque ne tanahuatiani, ijcuacón yejuan amo no quineltocasque njíjn Tajtolzin de Dios, masqui se tagat panquisas yoltoc intzalan in ánimagje huan quinnojnotzati”.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij de cuac se tagat quitepotamía ocsé tagat tech in tajtacol

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

¹ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Nachipa oncatiyás in ohuijcyot ten quintajyohuilitá huan quintepotamíaj notaneltocacahuau ma huetzican tech in tajtacol. Pero semi teicneltiani ne talticpacuani ten quintepotamíaj notaneltocacahuau tech in tajtacol. ² Porín cachí cuali para yejuan ma se quinquechpilojhuili se hueyi tet queme se metat huan ma se quinatamota tech in

hueyát den mar. Cachi cuali para yejuan que ma momiquiliani huan ma amo quin-tepotamican njín notaneltocacahuan tech in tajtacolnemilis.³ Huan namechilía que cuali ximoyecpixtiyacan tech namejuan namonemilis san. Tacán se mocniu motajtacolmaca mopampa, ijcuacón tejua xictacahualti ma amo ijcón quichihua oc. Huan tacán ne mocniu moyolnemilí de nitajtacoluan, ijcuacón tejua xictapojpolui ya.⁴ Huan ma tiquijtocan que ne moicniu motajtacolmaca mopampa chicojpa tech se tonal huan yejua hualas chicojpa tech se tonal huan mitziliquiu ijcuín: “Axcan nimoyolnemilij ya de notajtacoluan”. Ica ya nojón Nejuatzin nimitzilia tejua, xictapojpolui.

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuan de Jesús Temaquixtique quitatautijque que quin-majxitili nintacuautamatilis de Dios

⁵ Huan itanojnotzcahuan de Jesús quitatautijque ijcuín:

—Totecotzin, xitechonmajxitili totacuautamatilis cachi oc.

⁶ Ijcuacón in Totecotzin quinanquilij ijcuín:

—Tacán namejuan nanquipiasquaj tzictzin san tacuautamatilis de Dios queme ne mostazajtet, ijcuacón nanuelisquaj nanquinojnotzasquaj ne hueyi cuohuit ten quilá sicómoro porín ne cuohuit queme yesquía se ohujicayot ten namechtzatzacuilisquía. Huan tiquilis ijcuín: “Tejua, ximohuijuita de nican huan xihuetziti ne tatajco den mar”. Huan como ijcón nanquilisquaj, ijcuacón ne cuohuit namechtacamatisquía.

Nican Jesús Temaquixtique quitalij se nexcuítile de se taquehual huan de nitequiu

⁷ Huan Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Achá senme de namejuan nanquipaj se namotaquehual ten tayuntajuijinemi oso tatacualtijtinemi ica in tapialme. Huan cuac yejua mohualcuepa ya de nitequiu, ijcuacón namejuan amo nanquiláj ijcuín: “Tejua totaquehual, ximosehuiqui huan xitacuaua nican campa tomesa”.⁸ Ta, namejuan nanquiláj ijcuín: “Tejua, totaquehual, xinech-tacualchihuili huan ximoyectataliti para tinechtamacas ica tacualis huan ica vino. Huan cuac nejua nitamitacuas ya, ijcuacón tejua no huelis titacuas ya huan titayis movino”.⁹ Huan namejuan amo nanquitasojcamachiláj ne taquehual cuac quitamichihuac ya ne tequit ten namejuan nanquinahuatijque; melau amo ijcón nanquichihuaj.¹⁰ Huan no namejuan nantaneltocani, cuac nanquitamichihuasque ya namotequiu, ijcuacón monequi nanquijtosque ijcuín: “Tejuan titaquehualme ten amo teyica ticuáltaj, porín ticchiueque sayó ten ticnemiliyaj que monequía ticchihuasque. Cachi cuali ma ticnemilijtiyacan que nachipa ma timotequitilijtiyacan Yejuatzin cuchi oc huan que Yejuatzin technajnahuatía”.

Nican Jesús Temaquixtique quipajtij májtacti cocoyani ten ninnacayo cocotocatiyaj

¹¹ Huan Jesús quisentocaya niojpan para ajsis Jerusalén. Huan panotiataya campa talnamic de Galilea huan de Samaria.¹² Huan cuac Yejuatzin ajsic se pueblojtzin, ijcuacón quinamiquicoj Jesús májtacti cocoyani ten ninnacayo cocotocatoc. Pero yejuan sayó mohualquetzque ne huejca san de Jesús, porín nincocolis huelis quimamahuas ocsequin tagayot.¹³ Huan yejuan contzajtziliyaj Jesús huan quiliijke ijcuín:

—Tejuzatin Jesús, tontamachtijque, xitechonyolicneli huan xitechonpajti.

¹⁴ Pero cuac Jesús quinitac ya, ijcuacón Yejuatzin quinilij ijcuín:

—Xiyanan ximotenextilitij inixpan in tiopixcame judíos que namejuan nanchipauque ya.

Huan mochihuac que cuac yayaj ya ne cocoyani, ijcuacón yejuan pajtijque huan mocauque chipauque.¹⁵ Huan senme de yejuan cuac moitac que pajtic ya, ijcuacón mohualcuepato huan quimohuistilijtihualaya Totajtzin Dios ica hueyi itzajtzilis.¹⁶ Huan yejua motancuaquetzac iixpan Jesú huan motentocac huan moixacaquetzac talpan. Huan de ompa quitasojcamachilij Jesús. Huan njín tagat ten pajtic ya yejua cayot de Samariajcopaca.¹⁷ Ijcuacón Jesús quitajtoltij ijcuín:

—Huan Nejuatzin namechpajtij nanmajtacme. Huan in ocsequin chicnahuin, ¿can yetoc ne taca judíos ten nopueblojcahuan? ¿Can yetocque?¹⁸ Huan tejua tianaltecocayot huan sayó tejua tihualmocuepato para ticmohuistilis Totajtzin Dios.

¹⁹ Ica ya nojón nimitzilía ijcuún:

—Ximoquetza huan xiyó ya, nimitzpajtij ya porín tejua titacuautamactic ya nohuan.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de queniu monextiquiu ichicaucahuelilis huan nihueyicualtzijo nican talticpac

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Huan in tamatinime fariseos quitajtoltijke Jesús ijcuún:

—¿Quemanán monextiquiu ne ichicaucacuatzijo de Dios de que Yejuatzin techyolyecantiyás nican talticpac?

Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—Amo aquen huelis quitasque cuac monextiquiu ne ichicaucacuatzijo de Dios nican talticpac. ²¹ Ica ya nojón amo huelis se quinilis ijcuún: “Nican yetoc ne ichicaucahuelis de Dios”, oso “Ne yetoc ya”. Huan amo huelis ijcon se quilis porín ne ichicaucacuatzijo de Dios ipa ejcoc ya huan mochiutoc ya totzalan.

²² Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijahuan ijcuún:

—Ejcosque in tonalme cuac namejuan nanquiyonejnequij nanquitasque oc ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nitayecanaquiu nican talticpac pero namejuan amo nanquitasque. ²³ Huan ijcon in talticpacuani namechilisque ijcuún: “Cristo nican tayecantoc”. Oso namechilisque ijcuún: “Cristo nepa tayecantoc”. Ijcuacón amo xiyacan huan amo xiquinneltoquilan. ²⁴ Huan ijcon quembe nanquitaj cuac tapetani sepa san ejecaixco, no ijcon yesqui tech ne tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac. Porín ijcuac nannechitasque nihualajtos ica nochicauacuatzijo. ²⁵ Pero achtopa que ocsepa nimohualuicas nican talticpac monequi que achto nitajyohuis. Huan ne talticpacuani ten axcan nentinemij, yejuan nojonques monequi que nechmajpehuasque huan nechtajyohuiltisque.

²⁶ Huan ijcon quembe mochihuac se ixpolihuilis ne tonalme cuac Noé nemico, no ijcon mochihuas ne ixpolihuilis tech in tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas nican talticpac. ²⁷ Huan tech ne tonalme cuac nemico Noé, ijcuacón in talticpacuani sayó tatacuayaj huan mohuintayaj huan monamictiayaj huan mosihuamonijtantinemij. Huan nijin ijcon quichitoyaj hasta ne tonal cuac in Noé calayic tech ne hueyi barco ten quilá arca. Huan ijcon Dios quinuallitanilij ne hueyi tetzaucuquiohuit huan nochí in tagayot momiquilijque.

²⁸ Huan no mochihuac in ixpolihuilis tech ne tonalme cuac Lot nemico. Porín in talticpacuani sayó tatacuayaj huan tahuayanay huan tacohuayaj huan tanamacayaj huan tatocayaj huan calchihuayaj. ²⁹ Pero tech ne tonal cuac in Lot quisac de ne pueblo de Sodoma, ijcuacón Dios quinuallpixohuilij tit huan azufre impan in talticpacuani huan ijcon quintamictij nochí. ³⁰ Huan no ijcon mochihuas se ixpolihuilis tech in tonal cuac nimonextiquiu Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

³¹ Huan tech ne tonal cuac nimonextiquiu ya, tacán acsá moajsi necalcuaco, ijcuacón yejua ma amo temo para quiqxitiu ten niaxca nepa calitic. Huan no ijcon tacán acsame moajsi ne itequipan, ijcuacón ma amo mohualcuepacan nichan para quiqxitiu ten niaxca. ³² Ica ya nojón namechilá cuali xiquelnamictiayacan de queniu momiquilij ne isihuau de Lot. ³³ Huan neques ten quiyonejnequij quimaquixtisque ninnemilis, yejuan nojonques quixpolosque ninnemilis. Huan nochí neques ten quipía tanejnequilis de motemactisque nohuan hasta tajyohuisque huan quipolosque ninnemilis, yejuan nojónques nentinemisque sen nachipa. ³⁴ Huan no namechilá que cuac Nejuatzin nimohualuicas, ijcuacón tech ne tayohuac yetosque ome tech se cochpetat san. Huan Dios quiajocuis se huan quicahuas in ocsé. ³⁵ Huan no tech ne tonal cuac nimohualuicas, ijcuacón ome sihuame sen tixcuechojtosque. Huan Dios cajocuis se huan quicahuas in ocsé. ³⁶ Huan no tech ne tonal cuac Nejuatzin nimohualuicas, ijcuacón ome taca tequititosque milajpa. Huan Dios cajocuis se huan ocsé quicahuas.

³⁷ Ijcuacón imomachtijahuan quitajtoltijke Jesús ijcuún:

—Totecotzin, ¿can mochihuacu nochi nijin?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Campa yesqui huetzoc se miquet, no ompa mosentilfaj míac tzopilome. Porín cuali quimatiij ne tzopilome can huetzoc se miquet huan ompa mosentilijtihuetzij. Huan no ijcon mosentilijtihuetzisque notaneltocacahuan cuac Nejuatzin nimohualuicas nican talticpac.

18

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tacaquini ica se nexcuitil de se sihuacahual huan se taixejeocoque ten amo yolcuali

¹Huan ijcon Jesús quinmachtij in tagayot ica se nexcuitil de monequi ma motatatautilisque ihuan Dios huan ma amo yolcuetahuican de motatatautilisque. ²Huan Jesús quinilij ijcuín:

—Huan oncaya tech se pueblo se tequihua juez ten amo quimohuistilaya Dios huan nión no quitacachihuaya in tagayot. ³Huan tech nojón mismo pueblo no oncaya se sihuacahual. Huan nojón sihuacahual mosta mosta conitaya juez huan quitatautilia in juez ijcuín: “Xinechonmaquixtis imaco ne ten nechchihuilij ten amocuali”. ⁴Huan míac tonalme panocque ya huan ne juez amo quinequía quipalehuis ne sihuacahual. Pero satepan ne juez pehuac moyolnemiliaya ijcuín: “Nejua amo nicmohuistilá Dios huan nión no niqintacachihuaya in tagayot. ⁵Pero queme niyín sihuacahual quisentoca nechcuejmoloqui, ica ya nojón nicpalehuis ne sihuacahual para ma amo quisentoca oc huiqui. Porín amo cachi nitaxicos oc de que ma quisentoca nechcuejsoqui”.

⁶Ijcuacón Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Cuali xicaquican ten quiptoja ne juez ten amo yolcuali. ⁷Porín Totajtzin Dios no ijcon quichihuas huan Yejuatzin techpalehuis huan techmaquixtis porín tejuan titaijitaluan huan tejuan timotatatautilfaj yohual itonal que Yejuatzin ma techpalehui. Huan no namechilfá que Totajtzin Dios amo huejahuas de techpalehuis. ⁸Huan no namechilfá que Totajtzin Dios niman namechpalehuijtiyás. Pero cuac Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nimohualuicas ya nican talticpac, ijcuacón tech nojón tonal, ¿xe niquinajsis oc neques ten melau nohuan tacuautamatinemij nican talticpac?

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de se fariseo huan de se tatopaluijque

⁹Huan Jesús ocsepa quinmachtia in tagayot ica se nexcuitil de ne taca ten mopoqua yolchipauque huan de ne taca ten quinmohuispoloaj ocsequin tagayot. Huan Jesús quiniliyaj ijcuín:

¹⁰—Se tonal mochihuac que ome taca yajque campa tiopan de judíos para ompa motatatautilisque ihuan Dios. Se tagat catca tamatque fariseo huan in ocsé tagat catca tatopaluijque ica tomin. ¹¹Huan mochihuac que ne fariseo moquetzac huan majyá monojnotzaya iselti san pero quiptoij cuicuín: “Notajtzin Dios, nimitztaosojcamachilfá porín nejua amo niquinnejnehuilfá queme ne ocsequin taca ten tachtequini huan queme neques ten semi amo yolchipauque huan queme neques ten ahuilnentinemij. Huan nión no amo nicnejnehuilfá queme ne tatopaluijque. ¹²Nejuatzin cachi oc nicchiutinemij cuali chihualisme huan que ocsequin taca. Porín nejua nimosahua ojpa se semana huan no nictemactia nodiezmo de nochí ten nimotatanilfá”.

¹³ Pero ne tatopaluijque moquetzac ne huejca san huan yejua hasta amo quinequía ajcotachías ne eluiyactzinco. Ta, yejua cachi oc moelmajmagaya porín yejua cajsicamatic que hueyi tajtacolejque iixpantzincio Dios. Ica ya nojón yejua motatatautilaya ihuan Dios huan quiliyaj ijcuín: “Notajtzin Dios, nechonyolicneli porín nejua semi nitajtacole”.

¹⁴ Huan de ompa Jesús quilij ijcuín:

—Namechonyequilfá que ne tatopaluijque Dios quipohuac yolchipahuac. Huan de ompa yajqui ichan yolpactiya. Pero ne tagat fariseo Dios amo quipohuac yolchipahuac. Ica ya nojón nochí neques ten mohueyimatisque, yejuan nojonques Dios quinpohuati que amo teyi chihuanime. Pero nochí neques ten mopoqua que amo teyi chihuanime, yejuan nojonques Dios quinueyicualnextijtiyás.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quintiochihuac coneme

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Huan sequin tetatme quinualcuij coneme campa yetoya Jesús para ma Yejuatzin quincuamapacho huan quintiochihuas. Pero cuac imomachtijcahuau quitacque ya nochit mochiutoc, ijcuacón yejuan peuque quintacahuaultayaj ne tetatme ten quinualcuij ninconehuan. ¹⁶ Pero Jesús quinnotzac imomachtijcahuau huan quinilij ijcuún:

—Xiquincahuacan ne coneme ma hualacan nohuan huan amo xiquintacahuaultican. Porín ne coneme tacuautamatinemi notechcacopaca. Huan no namechilía nochit naquen motemacas nohuan ma niquinolyecana ijón queme ne coneme, yejuan nojonques Dios quinyolyecantiyás ica ihueyichicahualis.

¹⁷ Huan Jesús ocsepa quinilij ijcuún:

—De yec melau ten namechilía que semi monequi ximochihuacan queme njín coneme ten motemactijque nomaco. Huan tacán acsá amo motemactía imaco Yejuatzin queme se conetzin, ijcuacón Dios amo quiyolyecantiyás ne tagat ica ihueyichicahualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinojnotzac se telpocat rico

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Huan se tonal se tiopan tayecanque quitajtoltij Jesús ijcuún:

—Tamachtijque Tejuatzin, tonyolcuali. ¿Toni monequi nicchihuas para nicpías ne yecnemilis sen nachipa?

¹⁹ Huan Jesús quinanquilij ijcuún:

—¿Queyé tinechnotza que niyolcuali? Porín xicmati que amo aca ocsé oc yolcuali. Ta, sayó se aquen yolcuali huan Yejuatzin ya in Totajzin Dios. ²⁰ Tejua cuali ticmati in tanahuatl de Dios ten quijtoa ijcuún: “amo xisihiapapatatinemi; amo no xictemicti; amo no xitachtequi; amo no xitajtolerojtijtinemi; xicmuistiliti motajzin huan monantzin”.

²¹ Ijcuacón ne tiopan tayecanque quilij Jesús ijcuún:

—Nochi njín nictacamati huitz ya desde cuac nipili oc nicatca.

²² Huan cuac Jesús quicayic njín nitananquilis de netequihua tiopan tayecanque, ijcuacón Yejuatzin quilij ijcuún:

—Xicaqui tejua, mitzpoloa se taman oc. Monequi xiyo xicnamacati nochit ten moaxca huan xiquinxejxelohuiltili in taca ten amo teyi quipiaj. Huan como ijón ticchihuas, ijcuacón ticpías in hueyi paquilis huan yec yectolis queme se tetayocolil de ne eluiyactzinco.

Huan no nimitzilí tejuatzin ijcuún:

—Xihuiqui nohuan huan xinechtoctilipi huan xinechtacamatinemi.

²³ Pero cuac in tiopan tayecanque ten rico quicayic ya nochit njín tajtolme de Jesús, ijcuacón yejua semi moyolcocojtiyá porín quipiaj miac ricojyot. ²⁴ Huan Jesús quitacque ne tiopan tayecanque ten tequihua que semi quiyolcocoj ica por ne tajtolme ten Yejuatzin quilij. Ica ya nojón Jesús quinilij imomachtijcahuau ijcuún:

—Semi ohui para in ricojme que motemactisque inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quinyolyecanas ica ihueyichicahualis. ²⁵ Huan ocsepa namechilía que amo huelis nalpanos se hueyi tapial ten monotza camello campa coyoctic in acoxa. Huan amo no huelis motemactijtiyás se rico inahuactzinco Dios para que Yejuatzin quiyolyecantiyás ica ihueyichicahualis, como yejua tacuautamatinemi itech niricojyo.

²⁶ Huan cuac in tacaquini quicacque ya nochit njín, ijcuacón yejuan quimoucacque huan quitajtoltijque Jesús ijcuún:

—Como ijón mochihuas, amo aquen huelis maquisas de nitajtacoluan.

²⁷ Huan Jesús quinnanquilij ijcuún:

—In taca amo huelisque momaqixtisque yejuan san, como amo yec tacuautamatij inahuactzinco Dios. Pero Totajzin Dios, quemá, Yejuatzin cuali huelis quinmaquixtis in tagayot.

²⁸ Ijcuacón in Pedro quilij Jesús ijcuún:

—Xiconita tejuatzin, tejuan ticauque ya nochí ten ticpíayaj huan nochí tejuan timitz-toctilijtinemij para timitztacamatisque.

²⁹ Ijcuacón Jesús quinanquilij nochí imomachtijcahuán ijcuín:

—De yec melau ten namechilfá, cuál nanquichiuotcque de nanquicahuaj namocaluan huan namoicnhuan huan namosihuahuan huan namoteiscaltijcahuán huan namocone-huan. Huan nochí njím nanquincahuaj porín namejuán nanquiyolnejnequij que Dios namechyolyecantiyás ica ihueyichicahualis. ³⁰ Huan como namejuán nanquicauque ya nochí njím taman, ijcuacón Dios namechmactilijtiyás tech njím tonalme cache míac oc huan que ne ten nanquicauque ya. Huan no Dios namechseliltis ne nemilis nachipa ne eluiyactzinco tech in tonalme ten huitze oc.

Nican Jesús Temaquixtique quitetapohuij imomachtijcahuán ica expa de que ejcotoc ya imiquilis

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Huan Jesús quinnnotzac in majtaiomome imomachtijcahuán seco de se ojti huan quinilij ijcuín:

—Xiquitacan tejuan, titejcotiyohue para Jerusaléncopaca huan ompa motamichihuas nochí tajtolme ten quijcuiloja ne huecau tanahuatiani de Dios cuac yejuan tajtooyaj de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios. ³² Huan ompa Jerusaléncopaca nechtemactisque inmaco en tagayot ten amo judíos huan nechquejqueloque huan nechuijuicaltisque huan nechchichijchasque. ³³ Huan de ompa nechuitequisque huan nechmictisque. Pero ipan eyi tonalica napanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme.

³⁴ Pero ne imomachtijcahuán amo cajsicamatque toni quiniliaya. Huan Dios quintatilij oc njím tamachilis; ica ya nojón yejuan amo cajsicamatque.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quitachialtij se ixpojpojot campa pueblo de Jericó
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Huan cuac Jesús ajisitiaya ya campa pueblo Jericó, ijcuacón Yejuatzin quitac se ixpojpojot tocotzyetoya ojten nacastan huan yejua ompa motaeħuiaya. ³⁶ Huan cuac ne ixpojpojot quicayic que panotocque huel míac tagayot, ijcuacón yejua matajtanic de toni mochiutoc. ³⁷ Huan mochihuac que quilijque que Yejuatzin in Jesús de Nazaret ten panotoc ompa. ³⁸ Huan ijcón ne ixpojpojot pehuac quichicaucatzajtzilfá Jesús ijcuín:

—Tejuatzin Jesús ten tion Teconetzin de rey David ten quipía de tihualas, xinechonyolicneli.

³⁹ Huan in taca ten quiyecanayaj Jesús, yejuan nojonques peuque quitacahualtiayaj ne ixpojpojot que ma amo cache oc quitzajtziliani. Pero ne ixpopoyot cache oc quichicau-catzajtziliaya ijcuín:

—Tejuatzin tion Teconetzin de ne rey David, ten quipía de tihualas, xinechonyolicneli.

⁴⁰ Ijcuacón Jesúsmoilochtij oc huan de ompa tatitanic que ma cualcuilican ne ixpojpojot ompa iixpampa. Huan cuac cualicque ya, ijcuacón Jesús quitajtoltij ne ixpojpojot ijcuín:

⁴¹ —¿Toni ticnequi ma Nejuatzin nimitzchihuili?

Huan ne ixpojpojot quinanquilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, níncnequi xinechontachialti.

⁴² Huan de ompa Jesús quilij ijcuín:

—Axcan ya nimitztachialtití huan tejua tipajtis porín titacuautamatic ya nohuan.

⁴³ Huan tech ne momento ne ixpojpojot huelic ya tachíac. Huan de ompa yejua quitoc-tilliteu Jesús huan quimohuistilijtiyá Totajtzin Dios. Ica ya nojón cuac in pueblouani quitacque toni quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan no peuque quimohuistiliayaj Totajtzin Dios.

ten monotzaya Zaquo huan yejua catca tayecanque den tatopaluiani. Huan Zaquo catca hueyi rico.³ Huan ne Zaquo semi quinejnequía quitas toni chiuque ne Jesús. Pero amo huelía quitas porín míac tagayot quiyehualoitiaya Jesús huan in Zaquo amo semi huejcapantic tagat.⁴ Ica ya nojón cuac Zaquo quimatic que nimampa hualajtoci Jesús, ijcuacón yejua niman quiachtohuij Jesús huan tejcotihuetzito tech se cuohuit ten quilía sicómoro para huelis quipanitas Jesús, porín ipa Jesús panosquía ompaca.⁵ Huan cuac Jesús ajsto ya ne cuoutampa, ijcuacón Yejuatzin cajcoitac Zaquo huan quilij ijcuún:

—Tejua Zaquo, niman xiijsiucatemo porín axcan semi monequi ma nimocautiquisa mochan.

⁶ Ijcuacón in Zaquo temotihuetic huan jjcón ica míac paquilis quisehuiyac Jesús ichan.⁷ Huan cuac in tagayot quitacque toni quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan peuque quitejtenehuaj Jesús huan quiptoayaj que Jesús yajqui mocahuato ichan se tagat ten amo quitacamatinemi in tanahuatil de Moisé.⁸ Huan cuac ajsique ya ichan, ijcuacón Zaquo moquetzac huan quilij Totecotzin ijcuún:

—Xiconita Notecotzin, axcan para taixpan tajco de noricojyo niquinmacajtijás naquen amo teyi quipíá. Huan tacán acsá niquichtequilis, ijcuacón nicuepilis nahui achichi oc ten nicuillij.

⁹ Huan ijcón Jesús quilij Zaquo ijcuún:

—Axcan tech njín tonal Dios mitzmaquixtij ya ihuan mochancahuan. Huan axcan tejua timochihuaco ya tiiconetzin de Abraham porín titacuautamatic ihuan Dios ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios.¹⁰ Huan njín ijcón mochihuac porín Nejuatzin ni Yec-tagatzin de Dios huan nihualla nican talticpac para niquintemoco huan niquinmaquixtis neques ten ixpoliutocque tech in tajtacol.

Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil den májtacti monedas

¹¹ Huan cuac in tagayot quicactoyaj njín tajtolme de Jesús, ijcuacón Yejuatzin pehuac quinmachtía ica se nexcuitil. Huan Jesús ihuan in tagayot ajsitiayaj Jerusalén. Huan in Jesús pehuac quinmachtía ica nexcuitil porín in tagayot quiyolnemiliyaj que xa niman ejcotihuitziqui in tonal cuac Dios quinyolyecanas ipueblojcahuan ica ihueyichicahualis tech ne país de Judea.¹² Huan Jesús quinmachtía ijcuún:

—Se tonal yetoya se tagat ten hueyi tequihua. Huan ne hueyi tequihua tagat yajqui huejca tech ocsé país para ompa quiselitu in chicahualis huan tanahuatil para mocahuas rey. Huan de ompa mohualcuepac campa quistehuac para tayecanaquiu.¹³ Pero achtopa que yas tech ocsé país, ijcuacón ne hueyi tequihua quinnnotzac májtacti itaquehualuan. Huan yejua quinmajactilij sejse moneda ten quijtosnequi se ciento tonal taxtahuil. Huan quinilitjehuac ijcuún: “Xictequitiltican njín tomin cada senme de namejuan hasta in tonal cuac nimohualcuepas”.¹⁴ Pero in pueblojani de ne país quihueyiyoltahuelitacque ne hueyi tequihua. Ica ya nojón yejuan quitanque sequin tanojnotzani para ma yejuan quilican ne tayecanani den ocsé país ijcuún: “Tejuan amo ticnequij que njín tagat ma mochihuati totayecancau rey”.¹⁵ Pero mochihuac que ne hueyi tequihua tagat quiselij ne chicahualis huan tanahuatil para tayecantinemis queme rey. Huan de ompa mohualcuepac tech ipaís. Huan cuac ejcoc ya in hueyi tequihua ten mochihuac ya rey, ijcuacón yejua quintatitanic ma hualacan ne itaquehualuan ten quinmactiljeuca ya in tomin de sejse tonal taxtahuil. Huan in rey ijcón quineyic quichihuac porín quinequía quimatis canachi tomin motanilijque ya cada se taquehual.

¹⁶ Huan ne taquehual ten achto ejcoc, yejua ne quilij in rey ijcuún: “Notecotzin, ica njín motomin nimotatanilij ocsé májtacti tomin”.¹⁷ Ijcuacón in rey quilij ijcuún: “Cuali yetoc, tejua ticalitequitijke. Huan queme titacuautamatcatequitique ica sayó tepitzin tequit san, ica ya nojón axcan nimitztalisis xiquinyecantinemí májtacti pueblobjme”.¹⁸ Huan ica ome taquehual ejcoc huan quilij in rey ijcuún: “Totecotzin, ica njín motomin nimotatanilij ocsé macuil tomin”.¹⁹ Ijcuacón in rey quilij ijcuún: “Huan ica njín mocualitequi no nimitztaliti xiquinyecantinemí macuil pueblobjme”.

²⁰Huan ica eyi taquehual ejcoc huan quilij in rey ijcuín: “Notecotzin, nican yetoc motomin ten niquieutoya ya tech nomapayo.” ²¹Pues nejua amo nictequitiltij motomin porín nimitzolmohuiliaya porín tejua se titeco ten semi ticnequi ma se quiyecajsicachihuas. Huan no nicmatic que tejua ticololoa taquilot campa amo tictalpachoq motatoc; huan no ticajociu taquilot campa amo tictocac”. ²²Ijcuacón in rey quilij: “Tejua, semi amo cuali titaquehual. Nimitzicomacati ica tejua motajtoluan ten tinechiluijtoc. Huan tejua ticmatoya ya que nejua niteco que semi nicnequi que ma se quiyecajsicachihuas. Huan no ticmatoya ya que nejua nicololoa taquilot campa amo nictalpachoq notatoc, huan no nicajociu tatoc campa amo nictocac.” ²³Huan como nochí nijín ticmatoya ya, ¿queyé nijín notomin amo ticalaqué tech se banco campa huelisquía quitequitiltisquía notomin ne taca ten tiquinmactilisquía? Huan ijcón cuac nimocuepasquía, ijcuacón nicselisquía notomin ihuan ten timotanlij ya”. ²⁴Ijcuacón in rey quinilij itaquehualuan ten ompa yetoyaj ijcuín: “Xicuilican notomin de nijín tatziu huan xicmactilican ne ten quipixtoc májtacti tomin”. ²⁵Ijcuacón ne ocsequin taquehualme quinanquilique ijcuín: “Totecotzin, ¿queyé tcmacasque? Ta, yejua quipixtoc ya májtacti tomin”. ²⁶Huan in rey quinanquilij ijcuín: “Huan nochí neques ten quipía tanahuatl de Dios huan quitequitiltíaj, yejuan nojonques cachi oc Dios quinmactilis. Pero in ocsequin taca ten quipía sayó tepitzin san tanahuatl de Dios huan amo quitequitiltisque in tepitzin san ten quipíaj, yejuan nojonques Dios quintamicuilis ne tepitzin san ten quipíaj”. ²⁷Huan no in rey quinilij ijcuín: “Huan nochí neques ten nechtahueltayaj huan amo quinequíaj que ma nimocahuan niñrey, yejuan nojonques xiquinualcuican nican huan xiquinmictican nican noixpan”.

Nican tajtoa de queriu Jesús Temaquixtijque calayic tech in pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistiliyajque

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸Huan de ompa cuac Jesús quintamiliij ya nijín nexcutil, ijcuacón Yejuatzin quisentocac yajquí para Jerusalén. ²⁹Huan ajsitiaya ya Jesús campa pueblome de Betfagé huan Betania campa amo huejca quitztoya se tal lomotzin ten monotzaya Olivos. Huan ijcón Yejuatzin quintitanic ome imomachtijcahuán. ³⁰Huan Jesús quinilij neimomachtijcahuán ijcuín:

—Xiyanan tech ne pueblo ten yetoc cachi taixpampa. Huan niman cuac nancalaquitihue ya, ijcuacón ompa nancajsitihue se burritojtzin ten ilpitoc ten ayamo aquen ipan motalía. Huan nojón burritojtzin xictojtomacan huan xinechualcuican. ³¹Huan tacán acsá namechtajtoltis de queyé nanquitojtomaj ne burritojtzin, ijcuacón namejuan xicnanquilican ijcuín: “In Totecotzin quimonequiltíaj quitatequiutis nijín tapialtzin”.

³²Ijcuacón ne ome imomachtijcahuán yajque huan cajsitoj in burritojtzin ijcón queme Jesús quiliyaj ya. ³³Huan cuac yejuan quitojtontoyaj ya in burritojtzin, ijcuacón itecohuan quintajtoltijque ijcuín:

—¿Queyé nanquitojtoncque in toburritotzin?

³⁴Huan imomachtijcahuán de Jesús quimnanquilique ijcuín:

—Tictojtoncque porín Totecotzin quinequi quitatequiutis.

³⁵Huan ijcón cuacluiliijque Jesús ne burritojtzin huan quipanpejpechtijque ica nintaquehuan ne burritojtzin huan ijcón quipantaliijque Jesús ipan ne burritojtzin. ³⁶Huan ijcón queme nejnenatiaya Jesús, no ijcón in tagayot quisoutiayaj nintaquen talixco tech in ojti. ³⁷Huan cuac ajsitiaya ya campa ne temolis den ne tal lomotzin de Olivos, ijcuacón nochí imomachtijcahuán ten quitojtilayaj, yejuan nojonques peuque yolpacatzajtzíaj huan quimohuistiliyaj Jesús ica por ne mohuiscatequime ten quitacque. ³⁸Huan no quitzajtzilayaj ijcuín:

—Tiontatiotchihual de Dios ten Tejuatzin tiontayecanque ten tionalajtoc itencopaca Totajtzin Dios para techyolyecanas. Porín Yejuatzin den eluiyactzinco techmactilij ya ne yolsehulilis. Huan ticueyichihuaj Totajtzin Dios ten yetica ne eluiyactzinco.

³⁹Ijcuacón senme de ne tamatinime fariseos ten yayaj intzalan in tagayot, yejuan nojonques quiliyaj Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, xiquintacahualtij momomachtijcahuān ma amo ijcón quijtojcan.

⁴⁰ Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Namechyequífia que tacán nijín nomomachtijcahuān motentamatalisque, ijcuacón nochí nijín teme tzatzisque para nechmohuistilisque.

⁴¹ Huan Jesús amo huejca yetoya oc de ne pueblo Jerusalén. Huan cuac quitac Jerusalén, ijcuacón Yejuatzin mochojchoctij ica por nojón pueblojuani ten yetoyaj Jerusalén. ⁴² Huan Jesús quijtoaya ijcuín:

—Huan Nejuatzin nicnequisquía que namejuān xicajscamatican nochí in tatiochihualis ten Totajtzin Dios quinequi namechmactilis para ica xiylousecanentinemican. Pero nijín amo nancajscamatisque porín Totajtzin Dios namechatajilij ya. ⁴³ Pero ejcos in tonalme ten cuacluis ne moutil. Huan neques ten namechatahuelitztinemij, yejuān nojonques namechyehaloquihue ica se hueyi tepan yehualol huan yejuān namech-tatzaquiltisque nohuiyampa de namopueblo. ⁴⁴ Huan ijcón namechataluitequisque huan namechmictisque nochí namejuān nanopueblojuān de Jerusalén. Huan tech nijín pueblo Jerusalén amo mocahuas ma nejnepaniuto oc se tet ipan ocsé tet. Huan nochí nijín mochihuas ijcón porín amo nanquiyecneltocasque que Totajtzin Dios nechualtitanic para namechmaquixtis.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan de judíos
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)*

⁴⁵ Huan de ompa Jesús calayic tech in calten den hueyi tiopan de judíos huan pehuac quincalanquixtía nochí ne tanamacani huan ne tacohuani ten tequititoyaj ne calten den tiopan. ⁴⁶ Huan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Tajcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Nochan quitocaytisque se cali de ne tatatautilis ihuan Dios”. Pero namejuān nanquichiutocque quemē yesquía se tecal campa yetocque in tachtequini.

⁴⁷ Huan mosta mosta Jesús tamachtiaya ica in Tajtoltzin de Dios tech ne hueyi tiopan de judíos. Pero ne tayecanani tiopixcame huan ne tanextiliani ten tanahuatil de Moisés huan ne huehuentzitzin den pueblojuani, nochí nojón tayecanani mosenixejcoltiyaj de queniu huelis quimictisque Jesús. ⁴⁸ Pero nojón tayecanani amo cajsique de queniu quimictisque Jesús porín nochí in tagayot tamatcayetoyaj para quicaquilisque itanojnotzalis de Jesús ica paquilis.

20

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque de aconi itanahuatil ten quipía

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹Huan se tonal Jesús yetoya tech ne hueyi tiopanijtic de judíos huan ompa quinmachti-aya in tagayot. Huan Jesús quinnojnotzaya ica ne yancuic Tajtoltzin de Dios ten cuaclui ne nemaquixtilis. Huan mochihuac tech nijín momento que ejcotihuetezque in tayecanani tiopixcame huan ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan no ne huehuentzitzin den pueblojuani judíos. ²Huan nochí tayecanani ejcotihuetezque huan quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—Xitechonili toni tanahuatil ticualcui tejua para ticchihuas nochí nijín tanextilisme huan para tiquinquixtij ne tanamacani. Huan no xitechonili aconi mitzonnuhauatijtoc xitamachtijtinemi.

³Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejuatzin no namechtajtoltiti se matájtanti huan nicnequi no xinechilican. ⁴¿Aconi quinahuatij Juan ma taahujitinemi? ¿Xe Dios quinanhuatij ma taahujitinemi in Juan? Oso, ¿yejuān in tagayot quinahuatijque in Juan?

⁵Ijcuacón yejuān moixejecoltiyaj se huan ocsé huan quijtoayah ijcuín:

—Tacán tiquilfaj de que Dios quinahuatij Juan ma taahujitinemi, ijcuacón yejuān technanquilis ijcuín: “¿Queyé namejuān amo nanquineltoquilijque ten namechiliaya in

Juan?"⁶ Huan tacán tiquiláj de que tagayot san quinahuatijque in Juan de que ma taahuijtinemi, ijcuacón yejuan techtepoxonisque. Porín nochí in tagayot quiyecneltocaj que in Juan Taahuijque yejua se hueyi tanahuatijque de Dios.

⁷ Ica ya nojón ne tayecanani quinanquilijque Jesús que yejuan amo quimatíaj aconi quinahuatij Juan ma taahuijtinemi. ⁸ Ijcuacón Jesús no quinilij ijcuín:

—No ijcón nejua amo no namechilis aconi nechmacac tanahuatil para nicchiutinemi nochí njíjn tanextilismé.

*Nican Jesús Temaquixtijque quitalij se nexcuitil de sequin tequitini ten amo yolcualime
(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)*

⁹ Huan cachí satepan Jesús pehuac quinnojnotzac in tagayot huan quinmachtij ica njíjn nexcuitil ijcuín:

—Oncaya se tagat patrón ten quitocac sequi uvas tactzon tech ne imila. Huan cachí satepan in patrón quitetaneutijteu ca renta ne imila ihuan senme de njíjn tequitini. Huan satepan ne patrón quistehuac huan yajqui ocesco hasta ocsé país huan ompa yetoya miác tonalme campa ipueblo.¹⁰ Huan ajsic ya in tonal cuac yocsic ya in uvas taquilot, ijcuacón in patrón quititanic se itaquehual para ma yejua quintajtaniti ne tequitini que yejuan ma quimactilican ne taquilot ten pohui ihuan in patrón. Pero ne tequitini quiquitzquijque ne taquehual huan cuitecque. Huan de ompa ijcón yojqui quitogacque.¹¹ Ijcuacón ne patrón ocespa quititanic ocsé itaquehual. Pero ne tequitini ocespa quihuijuicaltijque huan cuitecque. Huan de ompa no ijcón yojqui quitogacque ne ica ome taquehual.¹² Huan in patrón quititanic ocespa ica eyi itaquehual. Pero ne tequitini quicojcocojque huan quicalantamotque de ne uvastal ne ica eyi itaquehual.

¹³ Ijcuacón in patrón de ne uvasta, yejua ne moyolilij ijcuín: “¿Axcan toni oc nicchihuas? Pero axcan nicmactic ya toni monequi nicchihuas. Cachi cuali nictitaniti notasojconetzin campa ne tequitini. Xa santajma cuac yejuan quitasque notasojconetzin, ijcuacón quimohuiscaselisque”. ¹⁴ Pero cuac ne tequitini quitacque ya que ejcotihuitz ne itasojconetzin de patrón, ijcuacón yejuan moliliyaj se huan ocsé huan motajtolmacayaj ijcuín: “Yejua ya ne quiselis nochí ten pohui itatcopaca ya. Cachi cuali ma timoyejyetalican para ticmictisque para ijcón toaxcatis njíjn uvastal ten quiselisquía queme herencia ne teconeu”. ¹⁵ Huan de ompa ne tequitini quicalantamotque ne tasojconetzin de ne uvastal huan quimictijke. Ijcuacón in Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—Huan cuac hualas ne patrón ten niaxca ne uvastal, ijcuacón ¿toni quinchihuilis ne tequitini ten amo yolcualime?¹⁶ Nejua namechyequilia que ne patrón cuac hualas ya, ijcuacón yejua quintamimictis ne tequitini ten amo yolcualime huan quincahuilis ne uvastal ica renta ocesquin tequitini.

Huan in tagayot cuac quicacque nochí njíjn tajtolme, ijcuacón yejua quilijque Jesús ijcuín:

—Ma amo ijcón quimonequiltij Dios ma mochihua.

¹⁷ Pero Jesús sayó quinsenixitac huan pehuac quinmachtía ica se nexcuitil huan Yejuatzin monejnehuilitij queme se tet, huan quinilij in tagayot ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi njíjn ten ijculiutoc tech in Tajtolzin de Dios? ten quijtoa ijcuín: “In tet ten quimajpequeu in tepanchihuani, yejua ne mochihuaco tepanchicahualoni de tepamit”.¹⁸ Huan nochí neques ten amo nohuan tacuautamatij, yejua nojónques queme yesquía se tagat ten motepotamía huan huetzi ipan se tet huan ne tagat quipojpostequi ninacayo. Huan nochí neques ten amo taneltocani de Nejuatzin, yejua nojonques mocahuasque tacuecholme ijcón queme se tet huetziqui ipan se tagat.

Nican tajtoa de queniu quitajtanilijque Jesús Temaquixtijque que cox monequi ma taxtahuacan impuestos oso ma amo

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Ijcuacón in tayecanani tiopixcamed huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí njíjn tayecanani quinequíaj quiqitzquisque Jesús tech nojón momento. Huan ijcón quinequíaj quichihuasque porín yejua cajscamatque ya que Jesús tajtoaya de yejua

nintechcacopaca ica ne nexcuitil den amo yolcualime tequitini. Pero amo quiquitzquijque Jesús porín yejuan quinyolmohuiliayaj in pueblojuani que ninpan yasque.²⁰ Huan ijón yejuan quipijpixtinemíaj Jesús que tensá tajtacol quijtosquía para ica huelis quiteluilisque huan quitemactisque imaco in hueyi tequihua. Ica ya nojón ne tayecanani quintitanque sequin intequiticaicnhuan huan yejuan mochiutinemij que yejuan yolcuali taca.²¹ Ica ya nojón ne taixcajayahuaní quitajtolijque Jesús ijcuín:

—Ticmatfaj ya que Tejuatzin titajtoa huan titamachtí sayó ica ten melau. Huan no ticmatij que tejua amo tiquinyolmohuilá in tagayot ten yejuan quijtoaj. Huan amo no tiquinchichicotasoja in tagayot. Ta, Tejuatzin yec melau titayecnexitilía in ojtzin de Dios.²² Huan axcan xitechonilij toni tiquixejeoco. ¿Xe Dios quimonequiltía ma titaxtahuacan impuestos den ne rey César oso amo?

²³ Ijcuacón in Jesús quinyoloximatic que ica tacajcayahualis quitajtoltiayaj. Ica ya nojón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé namejuan nanquinequij nannechichtacahuisque san ica nijín tacajcayahualis?²⁴ Xinechnexitilican in tomin tenica nantaxtahuaj impuestos. ¿Aconi nijín ixayac ten ixnesi nican? Huan, ¿aconi nijín itocay ten ijcuilutoc nican?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Yejuá nijín in rey César.

²⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Xicmactilican in rey César ten quinamiqui xictemactican César. Huan cachi oc xicmactilican Dios nochí ten Yejuatzin quimonequiltía xictemactican huan xicyecajsicamactican.

²⁶ Huan ica nochí in tajtolme tenica Jesús quinojnotzoya in tagayot, ne taixcajayahuaní amo huelque quichtacahuisque Jesús ica nintacajcayahualis. Ta, yejuan cachi oc quimoucacacque de queniu Jesús tananquilij. Ica ya nojón yejuan sayó motentamatilijque san.

Nican tajtoa de que ne saduceos quitajtolijque Jesús Temaquixtijque de queniu panquisasque yoltocque in taltipacuani intzalan in ánimajme

(Mt. 22.23-23; Mr. 12.18-27)

²⁷ Huan cachi satepan sequin taca tamachilejque saduceos motoquijque campa Jesús yetoya. Huan yejuan amo quineltocayaj de que huelis se panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón yejuan quitajtolijque Jesús ijcuín:

²⁸ —Tamachtijque, in tanahuatijque Moisés techijcuilohuilijtehuac ijcuín: “Tacán se tagat yesqui namique huan miquisquía huan quicahuasquía nisihuau huan amo quinpiasquía coneme, ijcuacón ma monamicti icniutagat de ne miquet ihuan ne cahual sihuat ten icuñada catca. Huan ma quiniscaltican coneme ihuan in cahual sihuat ten icuñada catca. Huan ijón ma quinpiacan coneme ten icniutagat tem miyic ya para ma ne teconehuan ma quiselican itocay huan iherencia de nintat ten ipa miyic ya”.²⁹ Pues ma tiquijtocan que oncaya chicome icnime. Huan ne ten tayecana, yejuá ne monamictij ihuan se sihuat. Pero niñan miyic in tagat huan amo quinpiacque coneme.³⁰ Huan de ompa ne ica ome teicniu monamictij ihuan icuñada ten miyic iyoquich. Huan ijón mochihuac queme ne acho. Huan ne tenica ome teicniu miyic huan amo quinpiacque coneme.³¹ Huan satepan ne ica eyi teicniu monamictij ihuan icuñada. Huan ijón mochuitiyá hasta ajsic de chicome icnime. Nochi sejsé monamictiyajque ihuan incuñada huan nochí yejuan sejsé mictiyajque. Huan nochí yejuan amo senme quinpiacque in piluan.³² Huan queme nochí tami micque ya in chicome icnime, ijcuacón in sihuat no momiquilij ya.

³³ Huan de ompa in saduceos quitajtolijque Jesús ijcuín:

—Axcan xitechonili que tech ne tonalme cuac panquisasque yoltocque intzalan in ánimajme ne taca ten chicome icnime huan in sihuacahual, ijcuacón, ¿aconi isihuau yesqui senme de ne chicome icnime? Porín nochí in icnime quipouque queme nisihuau.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—In tagayot ten axcan nentinemij, yejuan nojonques monamictij huan mosihuamoni-jtatinemij.³⁵ Pero Totajzin Dios quinphuia yolcualime sayó sequin tagayot. Huan sayó

yejuan quinamiqui ajsisque ne eluiyactzinco. Huan sayó yejuan Dios quinpanquixtis yoltocque intzalan in ánimajme. Huan nepa eluiyactzinco neques ten yolcualime amo monamictijtinemisque huan amo no mosihuamonijtantinemisque oc.³⁶ Huan ijcon mochihuas porín yejuan amo huelis momiquilisque oc. Ta, yejuan no nentinemisque ya queme in ángeles. Huan yejuan nojón Dios quinpoutos que niconehuan porín Yejuatzin quinpanquixtis ya yoltocque intzalan in ánimajme.³⁷ Huan ne Moisés ipa namechmachtijca ya de que Dios quinpanquixtis yoltocque itaneltocacahuán intzalan in ánimajme. Huan nochí nijín tamachilis Moisés ipa namechnextilijca ya tech in Tajtoltzin de Dios campa tajtoa de ne huitzcuoutactzon ten momejmelahuaya ica tit. Huan ompa quijtoa que Totecotzin Yejuatzin in Dios de Abraham huan Yejuatzin in Dios de Isaac huan Yejuatzin in Dios de Jacob. Porín Yejuatzin quinnojnotzoc de neques ten yoltinemisque sen nachipa.³⁸ Ica ya nojón xicmatican que Totajtzin Dios Yejuatzin amo in Dios de neques ten yetoc tech in ixpolihuilis. Ta, Yejuatzin in Dios ten neques ten yoltinemij sen nachipa. Porín nochí neques ten tacuautamatinemij ihuan Dios, yejuan nojonques yoltinemij sayó para quimohuistilijinemisque Totajtzin Dios.

³⁹ Ijcuacón sequin tanextiliani de tanahuatl de Moisés quinanquilijke Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, cuál queme tiquijtoa.

⁴⁰ Huan ijcon amo aquen moixehuijque oc ma quitajtoltican oc Jesús tensá matájtanti.

Nican Jesús Temaquixtijque quintajtoltij in tacaquini ijcuín: “Ne Cristo, ¿aconi itetat?”

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Toni nanquiyolnemiláj de ne ten monotza Cristo Temaquixtijque? ¿Queyé quijtoa que ne Cristo, Yejuatzin iconeu de ne huejcau rey David?⁴² Porín tech in Tajcuiolamatzin de Dios ten quillaj Salmos, ne rey David quijtoa ijcuín:

Huan in Totajtzin Dios quinnojnotzoya Notayecancatzin in Notecotzin huan quiliayaj ijcuín: “Ximosehuitzino nican noyecmacopaca.

⁴³ Huan xitayecantinemi hasta ne tonal cuac niquntanilis nochí neques ten mitzixnamictinemi.

⁴⁴ Huan como David quitenehuac Cristo queme i Tecotzin, ¿queniu huelis que Cristo no mochihuac teconeua de David? Ica ya nojón David quipohuac Cristo Temaquixtijque, que Yejuatzin i Tecotzin de David huan no iteconeua de David.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quinteluilij in tanextiliani den tanahuatl de Moisés

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Huan nochí in pueblojuani judíos quicaquiliayaj itanojnotzalis de Jesús cuac Yejuatzin quinnojnotzaya imomachtijcahuán ijcuín:

⁴⁶ —Ximotachialican ca cuál de ne tanextiliani den tanahuatl de Moisés porín yejuan semi cuelitaj nentinemisque huan mocualnextijinemij ica ne itilma ten sen taniquistoc. Huan yejuan no cuelitaj que ma quinmohuiscatajpaloan tech in plazajteno. Huan yejuan no cuelitaj mortalitihue ne taixpampa den tiopan de judíos campa yetocque ne mohuiscassillajme. Huan no semi quinequij mortalitihue tech ne sillajme campa cachí cuál tatacuasque.⁴⁷ Pero hasta yejuan no quincalcuiláj ne sihuacahualme. Huan para amo monextis ten quichihuaj, yejuan semi huejcahuaj cuac motatatautílaj ihuan Dios. Huan nochí nijinques quiselisque imaco Dios cachí hueyi tatzacuiltilis.

Nican Jesús Temaquixtijque quinnmachtij in tacaquini de ne sihuacahual ten quitetayocolij nintomin iixpantzincio Dios

(Mr. 12.41-44)

¹ Huan tech ne hueyi tiopan de judíos Jesús quinsenitzoya ne ricojme cuac quipantali-jtoaj ne nintomin campa quinechicoa ninofrenda. ² Huan no Jesús quitac se sihuacahual

ten semi pobre. Huan yejua quipantalij sayó ome tomintzin queme yesquía ome centavos.

³Huan Jesús quiptoaj ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que ne sihuacahual, yejua ne quipantalij cachi míac tomin huan que neques rícojme. ⁴Porín nochí ne tagayot quipantalijque nintomin ten quinsobraroayaj para ninofrenda. Pero ne sihuacahual yejua semi pobre. Huan yejua quipantalij nochí nitomin tenica monequía moixpanoltisquía.

Nican Jesús Temaquixtique quinnejmachtij in tacaquini de que quihuejuelos in hueyi tiopan de judíos de Jerusalén

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵Huan sequin imomachtiyahuan de Jesús monojnotzayaj de ne hueyi tiopan de judíos. Huan yejan quinextiliayaj Jesús de queniu caultzin tachijchiutoc ica ne caultzitzin teme. Huan no quinextiliayaj nochí ne tetayocolilme tenica quicualnextiayaj in tiopan. Huan no Jesús quinilihij ijcuín:

—Huan hualajtoc in tonal cuac nochí njím ten nanquitztocque, nochí yejua quihuejuelosque hasta amo teyi mocahuas se tet ten nejnepaniutos.

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtij in tacaquini de ne tacuitapan tonalme cuac in talticpacuani tajyohuisque

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷Ijcuacón imomachtiyahuan quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—Tamachtíjque, xitechonili queman huejuelihuis njím tiopan calicxime. Huan, ¿toni nescayome tiquitasque cuac motamichihuaqui ya nochí njím ten titechonilijtoc?

⁸Ijcuacón Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Ximoyecpiacan ma amo aquen namechyolcayahuas tech namotaneltoalis. Porín hualasque miacque tacajcayahuaní ten no nechtenchiutinemisque ica notocay huan quiptoijinemisque ijcuín: “Nejua ya ni Cristo Temaquixtique”. Huan no yejan quiptosque ijcuín: “Axcan ejcoc ya in tonal cuac mohualuicas Cristo”. Masqui ijcon namechilisque in tacajcayahuaní pero amo xiyanan xiquintoctilan. ⁹Huan cuac nanquicaquisque que mochiutoc ne hueyi netehuilis, ijcuacón amo ximoyolczejmocan. Huan cuac motetapohuis ya que mocualancatehuisque in tagayot, ijcuacón amo ximoyolmoutican. Porín ipa ijcon monequi mochihuas achtopa que nimohualuicas Nejuatzin. Pero xicmatican que amo yejua in tamilis den talticpac cuac nochí njím mochiutos.

¹⁰Ijcuacón Jesús quisentocac quinnojnotzaya imomachtiyahuan ijcuín:

—Huan tech nojón tonalme de tajyohuilis pehuas moajociusque pueblojuani huan motehuisque se huan ocsé pueblojuani. Huan in tagayot de se país moajociusque huan motehuisque se huan ocsé tagayot. ¹¹Huan mochihuas que miaccan talolinis. Huan tech miaccan pueblobjme mochihuati máyanti huan tetzaucacocolisti. Huan no ejecaixco nanquitasque tetzaucanescayome huan no huejueyi nemoutil mochihuauqui. ¹²Pero achtopa que nanquitasque nochí njím nescayot, ijcuacón namejuan namechquitzquisque huan namechtajyohultisque. Huan namechtemactisque inmaco in tiopan tayecanani huan ompa namechixcomacasque. Huan namechcalaqitihue cárcelijtic. Huan de ompa namechuiacasque inixpan in tequihuani queme reyes huan ocssequin tayecanani. Huan nochí njím namopan mochihuas porín namejuan nantacuautamatij tech in chicahualis de notocaytzin. ¹³Huan cuac namechuicasque ya inixpan in tayecanani, ijcuacón namejuan huelis nammotajtuhuisque notechcacopaca. ¹⁴Huan no namechilía que amo semi monequi xiylanemilijtinemican de queniu nantananolilisque cuac nammotajtuhuisque notechcacopaca. ¹⁵Porín tech ne tonal namechinmactiliti tajtolme huan tamachilis. Huan ijcon neques ten namechtahuelitztinemij, yejuan nojonques amo huelis namechtajtolxijicosque huan amo nohuelis namechtajtolixnamiquisque.

¹⁶Huan mochihuas que namechtemactisque inmaco in tayecanani hasta namoteiscaltijcahuan huan namocnihuan huan namoparentes huan namotasojicnihuan. Huan ijcon yejuan namechmictisque senme de namejuan. ¹⁷Huan nochí in talticpacuani namechsenpetzahuelitztinemisque porín namejuan nantacuautatinemij nohuan. ¹⁸Pero no

xicmatican que Dios namechyecpixtinemis huan Yejuatzin amo quicahuas nión se namotzontzin ma polihui.¹⁹ Huan como namejuan nanquixicojtiyohue nochí nijín tajyohuilis, ijcuacón Dios namechmactilis ne tamajscayot de ne nemilis nachipa.

²⁰Huan cuac nanquitasque que in pueblo Jerusalén quiyehualojtocque ya míac soldados, ijcuacón cuali xicmatican ya que quitamihuejuelotij ya in pueblo de Jerusalén.²¹ Ijcuacón namechilía que neques ten calyetocque Judeajcopaca, ma niman cholocan huan ma yacan ne tepepan. Huan neques ten calyetocque Jerusaléncopaca, yejuan nojonques monequi ma quisacan de ompa. Huan neques ten tequititocque milajpa, ma amo mohualcuepacan oc tech in pueblo de Jerusalén.²² Porín tech nojón tonalme huetziquiu ya in hueyi tatzacultilis de Dios huan motamichihuauqui ya nochí ten ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios.²³ Huan tech nojón tonalme semi teicneltiliani neques sihuame ten cocoxcayetocque ica pili. Huan no semi teicneltiliani neques sihuame ten tachichitjinemisque ica coneme. Porín tech nojón tonalme mochihuaqui se tetzau-catajyohuilis nican talticpac. Huan Totajtzin Dios quinueyitatzacultis in pueblojuani de Jerusalén.²⁴ Huan sequin pueblojuani miquisque tech in netehuilis den soldados huan ocsequin pueblojuani quinuicasque queme presos huan quinajxitisque tech ocsequin país. Huan ijcón in analtecocayome quitamipojpolosque in pueblo de Jerusalén huan no quintajyohultijitihue in pueblojuani de Jerusalén. Huan ijcón mochiutiyyás hasta cuac tamis in tonalme que Dios quintecahuilij ne analtecocayome ma nentinemican ne Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique quinmachtij de ne tonal cuac Yejuatzin in Yectagatzin de Dios mohualuicas nican talticpac

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵Huan no Jesús quinnextiliaya imomachtijcahuan ijcuín:

—Huan tech nojón tonalme nimampa den hueyi tajyohuilis, ijcuacón namejuan nanquimoucaitasque ne hueyeyi tetaucatequime ten mochihuaqui ipan in tonatzin huan ipan in metzti huan inpan in sitalime. Huan nanquitasque que in talticpacuani moyolpolojtinemisque ya huan mohueyiyolmoutisque. Porín en hueyát den mar tetzaucajcoyocas cuac mocuecentecas.²⁶ Ijcuacón in talticpacuani talcautiyasque ya ica ne moutil cuac quinemilijtosque de toni tatzacultilis ninpan ejcotoc nican talticpac. Huan hasta Dios no quintzelos ne tayecanani ten nentinemij ejecaixco.²⁷ Huan cuac motamichihuas nijín, ijcuacón namejuan nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios nihualajtos ya ne mixtzalan ejecaixco huan ica hueyi chicaucacualtziyo no nimohualuicas.²⁸ Huan cuac nanquitasque mochiutoc ya nochí nijín, ijcuacón namejuan cachi oc ximoyolchicahuacan huan xiajcotachiacan porín ejcotos ya ne tonal cuac Dios namechtamajxitilis den namonemaquixtilis.

²⁹Huan Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ocsepa ica se nexcuitil ten higoscuohuit ijcuín:

—Xiquitacan ne higoscuohuit oso ten yesqui cuoume.³⁰ Huan cuac nanquitasque que caultzin maxoxohuixtoc ya in cuoume, ijcuacón nanquimatij ya que ejcotoc ya in tonalme de tatotoncayot.³¹ Huan no ijcón cuac nanquitasque que mochiutoc nochí nijín tajyohuilis ten namechiluijca ya, ijcuacón xicmatican ya que ejcotoc ya in tonal cuac Dios namechyecanahuai ica ichicahualis nican talticpac.³² De yec melau ten namechilía que nochí nijín ten namechilijtoc, nochí nijín motamichihuauqui achtopa que momiquilisque in tagayot ten axcan nentinemij.³³ Huan ejcos in tonal cuac in ejecaixco huan in talticpac tatajtamis ya. Pero xicmatican que notajtoltzitzin amo queman polihuis.

³⁴Huan no namechilía que ximoyecpiacan namejuan san para ma amo quejquepto namotacuautamatislis. Huan amo xicneltatacuajtinemican huan amo xitahuantinemican. Huan amo xiylanemilijtinemican den namonemilis de nican talticpac. Porín como ijcón nanquichiutocque, ijcuacón namechmoucaichtacahuuiquiu ne tonal cuac Nejuatzin

nimohualuicas.³⁵ Porín ne tonal cuac nimohualuicas, ijcuacón Nejuatzin niquinmoucaichtacahuiquiu in talticpacuani de nochí senmanahuac, ijcón queme se trampa quimoucaichtacahuía se ocuilin cuac huetziti tech in trampa.³⁶ Ica ya nojón namechyequilá xiyeccuatamatinemican tech namotacuautamilis. Huan nachipa ximotatatautilican ihuan Dios para que Dios namechpalehuis xiccholohuilcan nochí njín tajyohuilis ten mochihuauqui. Huan no ximotatatautilican ihuan Dios para que Yejuatzin ma namechpalehuis nanmotenextilisque noixpan de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

³⁷ Huan Jesús tamachtiaya tonayan tech in hueyi tiopan de judíos, huan tech yohual mooncahuaya campa ne tal lomotzin ten monotza Olivos.³⁸ Huan nochí in pueblojuani de Jerusalén yayaj cada cualcan huan calaquaiayaj tech in hueyi tiopan para quicaquilisque itanojnotzalis de Jesús.

22

Nican tajtoa de queniu moyectencaque in tayecanani judíos de queniu quiultzquisque Jesús Temaquixtijque

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Huan amo huejcahuaya oc para mochihuas ne tajyohuilis iluit ten quilía pascua cuac in pueblojuani quicuaj pan ten amo tamanelol ica levadura.² Huan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés, nochí yejuan njín tayecanani quitemolaiyaj de queniu quimictisque Jesús. Pero quichiutoya njín ica ichtacayot porín quinyolmohuiliyaj in pueblojuani que ninpan yasque.

³Huan ijcón in amocuali Satanás calayic iyolijit in Judas ten cojpatocaytía Iscariote ten yejua no poutinemía ihuan ne majtactionomen imomachtijcahuán de Jesús.⁴ Huan ne Judas yajqui quinitato ne tayecanani tiopixcame huan ne tiopan tayecanque den policia. Huan ompa Judas quinixpantilito de queniu yejua huelis quiteactis Jesús inmaco ne tayecanani.⁵ Ijcuacón ne tayecanani mohueiyolpactijque huan yejuan moyectencaque ihuan Judas de quitaxtahuisque ca tomin.⁶ Ijcón in Judas motemactij ihuan in tayecanani. Huan de ompa yejua pehuac quitemoa de queniu quiteactisquía Jesús inmaco in tayecanani, pero ichtaca para ma amo quimatican in pueblojuani de Jerusalén.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij imomachtijcahuán de ne Santa Cena

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Huan cuac ajsic in iluítoral cuac in pueblojuani quicuaj pan ten amo tamanelol ica levadura, ijcuacón monequía quimictisque se ichcatzin para ijcón quielnamiquisque de ne tonal cuac Dios quinualquixtij ipueblojcahuán ne Egipto.⁸ Ijcuacón Jesús quintitanic Pedro huan Juan huan quinilij ijcuín:

—Xiyacan xichijchihuati in ichcatzin para ticsenpancuasque ne mohuiscatacualis ten monotza pascua.

⁹Huan quitajtoltijque Jesús ne ome imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Can ticnequí ma ticchihuatij ne mohuiscatacualis?

¹⁰Ijcuacón Jesús oscepa quinanquilij ne ome imomachtijcahuán ijcuín:

—Cuac nancalaquitihue ya tech ne pueblo de Jerusalén, ijcuacón hual quisas se tagat ten cuica se atzotzocol. Namejuan xictoctilican ne tagat hasta campa ne cali campa yejua calaquitui.¹¹ Huan namejuan xiquilican in tecó de ne cali ijcuín: “In tamachtijque mitzilá ijcuín: Xiquinnextili ne nomomachtijcahuán can yetoc ne nepancal campa huelis tisentacuasque ica ne mohuiscatacualis Nejuatzin ihuan nomomachtijcahuán”.¹² Ijcuacón in tecó de ne cali namechnextilituy ya se hueyi cuarto tech ne nepancal campa tachpanala ya huan ijcatoc ya mesa. Huan ompa namejuan xicchijchihuacan in mohuiscatacualis.

¹³Huan ijcón ne ome imomachtijcahuán yajque huan ajsito campa ne nepancal tayejetalij ya, ijcón queme Jesús quinilijca ya. Huan ijcón ne imomachtijcahuán peueque quichijchihuaj in mohuiscatacualis ten quilíaj pascua.¹⁴ Huan cuac ejcoc ya in hora cuac monequi quicuasque ne mohuiscatacualis, ijcuacón Jesús ihuan itanojnotzcahuán motalitoj para tacuasque.¹⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—Desde ne tonal ya semi nicyolnejnectihuitz niiluichihuas namohuan ica nijín mo-huiscatacualis de pascua achtopa que nechmictisque. ¹⁶ Porín namechilí que amo nicchihuas oc namohuan nijín mohuiscatacualis den tajyohuilisiluit como amo achtopa Dios quitamichihuas que ma namechyolyecanas ica ichicaucahuellilis.

¹⁷ Huan de ompa Jesús momaaquía se vaso de vino huan quitasojcamachilij Dios. Huan de ompa quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xitayican nijín vino huan ximopanoltlijtiyacan huan ximotayiltican cada senme de namejuán. ¹⁸ Porín namechilí que amo oscepa nitayis nijín uvasat como amo achto Dios quitamichihuas de namechyolyecanas ica ihueyichicahualis huan tisenyetinemisque sen nachipa nepa eluiyactzinco.

¹⁹ Huan cuac tamí tayicque ya, ijcuacón Jesús momaaquij se pantzin. Huan de ompa quitasojcamachilij Dios huan quicojotonac in pan huan quinxejxelohuilij imomachtijcahuán. Huan Jesús quiniliaya ijcuín:

—Nijín pan yejua ne nonacayo tenica ixnessis que nictemactiti nonacayo inmaco in tayecanani para nechmictisque huan ijcón niquixtahuati namotajtacoluan. Huan namejuán cuac nijín pan nanquicuasque, ijcuacón namejuán nannechelnamictiyasque de nejua nomiquilis.

²⁰ Huan no ijcón quichihuac Jesús ica in vino. Huan cuac quitamicuajque ya ne mo-huiscatacualis, ijcuacón Jesús momaaquij ne vaso de vino huan quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Ica nijín vaso de vino quitenextijtoc ya que nimoyectencauca ya ihuan Notajtzin Dios de que mimilahuis no esyotzin huan nimiquis para ijcón Dios namechtaopoipoluis de namotajtacoluan. ²¹ Huan yetoc nican noixpan se tagat naquen nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque. Huan ne tagat tohuan tacuajtoc huan tayitoc campa nijín mesa. ²² Huan namechyequilí que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan niyajtoc tech ne ojtzin ten Notajtzin Dios nechnahuatilij ya. Huan no namechilí que semi teicnelti ne tagat naquen nechtemactis inmaco in tayecanani para nechmictisque.

²³ Ijcuacón ne imomachtijcahuán peuque motajtoltehuiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Aconi senme ne tiimomachtijcahuán tictemactisque Jesús Temaquixtique inmaco in tayecanani?

Nican tajtoa de queniu imomachtijcahuán de Jesús motajtoltehuiayaj de aconi yesqui in cachi hueyi chiique inpan yejuan

²⁴ Huan imomachtijcahuán de Jesús peuque motajtoltehuiayaj de aconi de yejuan mochihuauqui cuchi hueyi chiique inpan yejuan. ²⁵ Pero Jesús quinilij ijcuín:

—In chihuanime reyes den tataman paísmé, yejuan nojonques quinyecantinemij ninpueblojcahuán, porín yetoque queme tayecanani. Huan ne tayecanani quinequij quinmachililtjinemisque ninpueblojcahuán den ninchicahualis. Huan no netayecanani quinequij que ninpueblojcahuán ma quijtocan ne nintayecancahuán que yejuan cuali tequihuani. ²⁶ Pero namejuán amo ijcón xicchihuacan. Ta, ne tagat ten cuchi hueyi chiique namotzalan, yejua nojón ma mophuá huan ma motequitilti queme se telpocat san. Huan ne tagat ten tayecantinemí namohuan, yejua nojón ma mochihuauqui que se tetequitilique. ²⁷ Huan namechtajtoltfá ijcuín: ¿Aconi in cuchi hueyi chiique ne ten mortaliti tacuati campa mesa? ¿Xe cuchi hueyi chiique ne ten mortalía para tacuati? ¿Oso cuchi hueyi chiique neques de tetamaca? Namechilí que ne ten mortaliti tacuati campa mesa, yejua ne in cuchi hueyi chiique. Pero xiquitacan que Nejuatzin nimochihuaco ya se tetequitilique san namotzalan.

²⁸ Huan namejuán nanquisentocatihualayaj nannechtoctilitlhuallajque Nejuatzin tech nochí notajyohuilisuan. ²⁹ Huan ijcón queme Notajtzin Dios nechennahuatilij ya ma nitayecantinemí, no ijcón Nejuatzin namechnahuatilí que xitayecantinemican namejuán. ³⁰ Huan ijcón huelis namejuán nantacuasque huan nantayisque huan nohuan nante-quitisque cuac Nejuatzin nitayecantinemiqui ica nochicaucahuellilis. Huan no namejuán nantcotzyetocque campa nochicaucahuellilispan huan nohuan nantayecantinemisque

para ijcon nanquinixcomacasque ne majtaclomome tetatme de Israel ihuan nochi in pueblojua de Israel.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitematiltij Pedro que yejua quilis amo quixmatis Jesús

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Huan ijcon Totecotzin quilij Simón ijcuín:

—Tejua Simón, xicaqui que in amocuali Satanás tajtantoc permiso imaco Dios para huelis quiejecos motacuautamatis para ixnhesis cox melau titacuautamati nohuan. ³²Pero xicmatican que nimotatautilij ya ihuan Dios de que ma amo xicpoloti motacuautamatis. Huan tejua, cuac timoylnemilij ya de motajtacoluan, ijcuacón xiquinyolmajxitimotequiticaicnihuan.

³³ Huan Simón quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, niyecyetoc ya para niyás mohuan, masqui techtzacuasque tech in cárcelijic oso masqui techmictisque.

³⁴ Ijcuacón Jesús quinanquilij Simón ijcuín:

—Tejua Pedro, nimitzilá que axcan tayohuac achtopa que tzajtzis in piotzin, tejua titeilis expa que amo tinechixmatis.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque monojnotza ihuan imomachtijcahuan de ne morral tominehualoni, huan de machetes

³⁵ Ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xiquelnamiquican ne tonal cuac namechtitanic xitequitican. Huan amo nancuiyacque morral nión tominehualoni huan nión no namotecag. ¿Xe namechpoloto tensá?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Amo teyi techpoloj.

³⁶ Ijcuacón Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Pero axcan namechilá que ne naquen quipía imoral, huelis ma cuica, huan no ma cuica itominehualoni. Huan ne naquen amo quipía imachete, ijcuacón yejua ma quinamacá se itaquer huan ma quicohua imachete. ³⁷Huan nochi ijcon namechilá porín motamichiutiyás nochi ten ijculiutoc de Nejuatzin tech in Tajtoltzin de Dios campa Isaías quijtoco ijcuín: “Quipohuasque que Yejuatzin se amocuali tagat”. Ica ya nojón nechtajyohuiltisque. Pues nochi ten ijculiutoc de Nejuatzin tech in Tajtoltzin de Dios, nochi quipía que motamichihuas.

³⁸ Ijcuacón imomachtijcahuan quilijque Jesús ijcuín:

—Totecotzin, nican yetoc ome machetejime.

Huan Yejuatzin quinanquilij ijcuín:

—Ajsij ya nojón ome machetes.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque motatatautilij ihuan Dios tech ne xocomila campa monotza Getsemani

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Ijcuacón Jesús quisac de ne nepancal huan yajqui ajsito campa ne tal lomotzin ten monotza de ne Olivos campa ipa motatatautilaya. Huan ne imomachtijcahuan quitoctilijque Yejuatzin. ⁴⁰Huan cuac ajsique ya tech ne xocomila, ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Ximatatautilicahn ihuan Dios para ma in amocuali Satanás ma amo namechyoltane-milifti ica tajtacol.

⁴¹ Huan Yejuatzin amo huejca mosecocahuac de yejuan nican huejcatzin ijcon queme cuac se tacuamota ica se tet. Huan ompa Jesús motancuaquetzato huan pehuato motatatautilíia inahuactzinco Itajtzin Dios. ⁴²Huan Jesús quilij ijcuín:

—Notajtzin, tacán ticonmonequiltía, xinechajchihuilis njín tajyohuilis ten niquijyohuiti ya. Pero ma amo mochihua queme nejua nicnequi. Ta, ma mochihua queme Tejuatzin ticonmonequiltía.

⁴³ Huan tech nojón momento monextico se ángel den eluivyactzinco para ijcón yejua quichicahualismacaya Jesús. ⁴⁴ Huan Yejuatzin semi tajyohujitoya. Huan cachi oc motatatautilaya ihuan Dios huan hasta mijtoniaya. Huan ica por neitajyohuilis ne ineton queme yesquí huejueyi esolol ten huetzía talixco. ⁴⁵ Huan cuac Jesús motamitatatautilij ya, ijcuacón moquetzac huan yajqui quinitato imomachtijcahuan. Huan mochihuac que quinajsito nochí cojcochtocque porín semi motayocoltiayaj. ⁴⁶ Huan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—¿Queyé namejuan nancojcochtocque? Xiixpetantocan huan ximoquetzacan. Huan ximotatatautilican ihuan Dios para ma amo in amocuali Satanás namechyoltanemililtis ica tajtacol.

Nican tajtoa de queniu in tayecanani judíos quitzijtzicojque Jesús Temaquixtique queme preso (Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Huan queman Jesús tajtojitoya oc ihuan imomachtijcahuan, ijcuacón ejcotihuetzque huel míac tagayot. Huan ne ten monotza ya Judas, yejua ne quinualyeantihualaya ne tagayot. Ne Judas yejua senme den majtactionome imomachtijcahuan de Jesús. Huan yejua motoquijtiquisac huan de ompa quitennamic Jesús. ⁴⁸ Ijcuacón Jesús quilij Judas ijcuín:

—Tejua Judas, tinechtennamic ya para ijcón tinechtemactiaya inmaco in tayecanani de Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios.

⁴⁹ Huan neques ten ihuan Jesús quiyehualojtoyaj, cuac yejua quitacque de toni mochihuati ya, ijcuacón yejua quitajtoltijke Jesús ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe ticonnequi ma tiquinmagacan ica tomachetejuan?

⁵⁰ Huan ijcón senme den imomachtijcahuan de Jesús, yejua ne quinacascocoj itaquehual de ne tayecancatiopixcat huan quicotonilij inacas ten yecmacopaca. ⁵¹ Pero Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Xicahuacan ne netehuilis huan amo teyi xicchihuacan.

Huan de ompa Jesús quimatoquili inacas de ne taquehual huan quipajtij. ⁵² Huan ompa oloch yetoyaj in tayecanani tiopixcame huan in tiopan tayecanani den policía huan in huehuentzitzin den pueblojuani de Israel. Nochi yejua hualajque para cuicasque Jesús queme preso. Huan Jesús quintajtoltij ijcuún:

—¿Queyé namejuan nanualajque ica machete huan ica cuohuit para nannechquitzquisque, queme yesquí nejua se nitachteque san? ⁵³ Huan cuac nejua mosta mosta niyetinemía namotzalan nepa tiopanijtic, ijcuacón namejuan amo queman nannechquitzquijque. Pero axcan ejcoc in hora de nanquichihuaj de ne amocuali chihualis. Huan yequintzin namotech quemiliutoc ya ne chicahualis den amocuali Satanás queme yesquía se tilahuac tayohuayanilot.

*Nican tajtoa de queniu Pedro quijtoj que amo quixmati Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)*

⁵⁴ Ijcuacón ne tayecanani quiquitzquijque Jesús queme preso huan cuiyacque ichan in hueyi tiopixcat. Huan ne Pedro quihuejcatociliaya san ne Jesús. ⁵⁵ Huan icalteno de ne hueyi tiopixcat quihueyitalijque tit, huan ompa quiyehualojque huan motalitoj. Huan ne Pedro no motalij intzalan de ne mayolme. ⁵⁶ Huan mochihuac que se tacualchiique quitac que no ompa tocotzyetoc Pedro mototonijtoc ticonteno. Huan ne sihuat quisenitac in Pedro huan quijtoj ijcuín:

—Nijín tagat Pedro ihuan nentinemía Jesús.

⁵⁷ Ijcuacón in Pedro quitatij ten melau huan quinanquilij ijcuín:

—Tejua sihuat, amo melau ten tinechilijtoc. Nejua amo niquixmati aconi nojón Jesús.

⁵⁸ Huan cachi satepan ocsé tagat quitac in Pedro huan no quilij ijcuín:

—Tejua no tipoutinemi ihuan ne imomachtijcahuan de Jesús.

Pero in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Tejua tagat, amo melau ten tinechilijtoc. Nejua amo nipoutinemí ninuan neimomachtijcahuán de Jesús.

⁵⁹ Huan cuac panoc se hora, ijcuacón ocsepa se tagat quiyecmatiltij itequiticacnihuan ijcuín:

—Yec melau nijín tagat Pedro ihuan Jesús nentinemía porín yejua no se pueblobojcat de Galilea.

⁶⁰ Ijcuacón in Pedro ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Tejua tagat, amo melau ten tinechilijtoc, hasta amo nicajscamati de toni tinechilijtoc.

Huan tech ne hora cuac tajtojtoya oc Pedro, ijcuacón tzajtzic in piotzin. ⁶¹ Ijcuacón in Totecotzin moicancuepac huan quisenixitac Pedro. Ijcuacón in Pedro quelnamic que quiluijca ya Jesús ijcuín: “Axcan achtopa que tzajtis in piotzin, tejua Pedro, titelis ica expa que amo tinechixmati”. ⁶² Ijcuacón in Pedro ne calan quistehuac huan mocualancachojchoctito.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quiqequelojoque huan quihiuitecque in tagayot (Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Huan ne taca ten quipixtoyaj Jesús, yejuan nojonques quiqequeloayaj huan cuitequíaj Jesús. ⁶⁴ Huan ne taca quixtzajtzacque Jesús ica tilma, huan quitajtoltiayaj ijcuín:

—¿Xiquixejeco aconi mitzixtajtzinitoc?

⁶⁵ Huan ne taca cachi oc quihiijuicaltiayaj Jesús ica míac tataman tajtolme.

Nican tajtoa de queniu cuiyacque Jesús Temaquixtijque inixpan in tayecanani judíos (Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Huan cuac tanesic ya, ijcuacón mosentilijque huan mosenixejeoltijque in huehuentzitzin den pueblobuanu judíos ihuan in tayecanani tiopixcame huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Huan de ompa cuiyacque Jesús inixpan nochí nijín tayecanani.

⁶⁷ Huan yejuan quitajtoltiayaj Jesús ijcuín:

—Xitechili, ¿que cox melau tejua ya ti Cristo Temaquixtijque?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tacán namechilía que ni Cristo Nitemaquixtijque, ijcuacón namejuán amo nannechneltoquilisque. ⁶⁸ Huan no como nejua namechtajtoltisquía tensá, ijcuacón ipa amo nannechnanquilisquíaj huan nión no nannechcajahuasquíaj. ⁶⁹ Pero xicmatican que desde axcan para taixpan Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios huan nimotalitiu ne iyecmacopaca Totajtzin Dios campa no mochiutoc ichicauhuelilis.

⁷⁰ Ijcuacón nochí in tayecanani quisentajtoltijque Jesús ijcuín:

—Ica nijín motajtoluan, quijtosnequi que tejua tiiconetzin de Totajtzin Dios.

Huan Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Quema, Niiconetzin de Dios, ijcón quemé namejuán nanquijtoaj.

⁷¹ Ijcuacón nochí yejuan quijtoayaj ijcuín:

—¿Toni oc monequi ma timatajtanican? Ta, tejuan ya ticactocque que quijtoa que Yejuatzin iconetzin de Totajtzin Dios.

23

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque ajsic iixpan in hueyichiueque Pilato (Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Ijcuacón nochí ne tayecanani moquetzque huan cuiyacque Jesús iixpan in hueyi tayecanque romano Poncio Pilato. ² Huan ompa iixpan Pilato in tayecanani peuque quitejteliuilíaj Jesús ica míac tataman huan quiliyaj Pilato ijcuín:

—Tejuan ticajsicque nijín tagat Jesús cuac yejua quincuejmoloaya in topueblojcahuán. Huan nijín tagat no tetakahaultia que ma amo monequi tiquixtahuasque impuestos imaco in hueyi emperador romano. Huan no yejua quijtoa que yejua Cristo Temaquixtijque huan no yejua mopoutinemí quemé rey.

³ Ijcuacón in Pilato quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe melau tejua ya tirey den pueblojuani judíos?

Pero Jesús quinanquilij ijcuín:

—Melau nirey, ijcón queme tuijtoa.

⁴Ijcuacón in Pilato quinilij in tayecanani tiopixcame huan in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin ayamo teyi nicajxilía tajtacol ipan njín tagat.

⁵Pero ne tayecanani cachi oc quiyequiliyaj Pilato ijcuín:

—Njín tagat quincuejmolotinemi ica nitamachtilis topueblojcahuan nican Judeajcopaca. Huan itequiu hualehuac ne Galileajcopaca huan hasta ejcoco nicahuín Jerusalén.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque cuiyacque iixpan in tequihua Herodes

⁶Cuac Pilato quicayic que Jesús pehuac itequiti campa Galileajcopaca, ijcuacón matajatanic cox Jesús yejua catca pueblojcat de Galilea. ⁷Huan cuac Pilato cajsicamatic que Jesús catca pueblojcat de Galilea campa Herodes taquitzquijtoc queme tayecanque, ica ya nojón Pilato quititanic Jesús imaco Herodes ten no moajsá ompa Jerusalén tech nojón tonalme.

⁸Huan cuac in Herodes quitac ya in Jesús, ijcuacón yejua moyolactij porín ipan míac tonalme semi quinequía quitas Jesús. Huan Herodes ipa quinequía quinojnotzas Jesús porín Herodes quitecaquiliyaj den itequiu Jesús. Huan no Herodes quinequía quitas que Jesús ma quichihua se mohuiscatequit iixpan. ⁹Huan in Herodes quitatajtoltiaya Jesús ica míac matájtanti. Pero Jesús amo teyi ica quinanquilaya.

¹⁰Huan ompa iixpan in Herodes yetoyaj ne tayecanani tiopixcame huan ne tanextilian den tanahuatil de Moisés. Huan nochí yejuan quiteteluiliyaj Jesús ica míac yolchicahualis. ¹¹Ijcuacón in Herodes ihuan isoldados, yejuan peuque quimohuispoloayaj Jesús huan quiquejueloayaj. Huan no quitaquentijque Jesús ica se cuajcualtzin tilma den rey. Huan de ompa in Herodes ocsepa quititanic Jesús imaco in Pilato. ¹²Huan nojón tonal in Pilato huan Herodes moyoltalijque se huan ocsé, porín achtopa mocualantijtinemíaj se huan ocsé.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitelchiuque ma quimictican

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39—19.16)

¹³Ijcuacón in Pilato ocsepa quinsentilij in tayecanani tiopixcame huan in tiopan tequihuan huan in pueblojuani de Jerusalén. ¹⁴Huan in Pilato quinilij ijcuín:

—Huan namejuan nannechualciliyque njín tagat Jesús. Huan no nannechilicoj que yejua ay quincuejmolotinemi topueblojcahuan. Pero Nejuatzin nictatajtolij ya njín Jesús namoixpan ica míac matájtanti, huan ayamo teyi nicajxilij tajtacol njín tagat tenica namejuan nanquitejteliúlaj. ¹⁵Huan xicmatican que in Herodes amo no teyi cajxilij tajtacol njín tagat. Ica ya nojón ocsepa techualtitanilij. Huan axcan xicmatican que njín Jesús amo quichihuac tajtacol ten cuica miquilis. ¹⁶Ica ya nojón nejua sayó nicuitequis huan de ompa nicajcahuas ma yohui.

¹⁷Porín tech nojón iluitonal ipa ijcón mohuica in Pilato de que quicajcahuas se tagat preso ijcón queme in pueblojuani quinequíaj. ¹⁸Huan tech nojón momento nochin pueblojuani chicauca tzajtzíaj huan quijoayaj ijcuín:

—Xicalanquixtican njín tagat ma quimictiti. Huan ticnequij xicajcahuas yejua in Barrabás ma yohui.

¹⁹Huan ne Barrabás quitzacuacque cárcelijtic porín yejua temictijque huan porín yejua no ay moixnamictinemía ihuan nisoldados in tayecanani de Jerusalén. ²⁰Pero in Pilato quinequía quicajcahuas Jesús ma yohui huan ijcón quinnojnotzac tagayot ocsepa. ²¹Pero in pueblojuani cachi oc quichicaucajtoayaj ijcuín:

—Xicuoupampilocan, xicuoupampilocan nojón Jesús.

²²Huan de ompa ica expa in Pilato quinilij in pueblojuani ijcuín:

—¿Toni tajtacol quichihuac njín Jesús? Porín nejuatzin ayamo teyi nicajxilía tajtacol ten cuica miquilis. Ica ya nojón nejua sayó nicuitequis huan de ompa nicajcahuas, ma yohui.

²³ Pero ne pueblojuani catchi oc quiyequiliyaj huan quitzajtziliyaj que ma quicuoupampilocan ne Jesús. Huan ne pueblojuani huan tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques catchi oc quitzajtziliyaj Pilato hasta que quitaneltoctijque que ma quimictilican Jesús. ²⁴ Ijcuacón in Pilato quitelchihuac Jesús ma quimictican ijcon queme quinectoyaj in pueblojuani huan in tayecanani judíos. ²⁵ Ica ya nojón Pilato quicajcahuac ne Barrabás ne ten temictique huan ten ay moixnamictinemía ihuan isoldados in tayecanani de Jerusalén. Huan ijcon quichihuac Pilato porín ijcon in pueblojuani intanejnequilis ma mochihua. Huan no Pilato quitemactij Jesús inmaco in pueblojuani para ma yejuan quichihuican Jesús ijcon queme quinequíaj.

Nican tajitoa de queniu quicuoupampiloque Jesús Temaquixtijque

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Huan cuac Jesús cuicatoyaj ya para quicuoupampilotij, ijcuacón quinamicque se tagat ten monotza Simón ten pohuía campa pueblo Cirene. Huan ne Simón hualaya motoquijtihuaya para ajsisí Jerusaléncopaca. Huan in soldados quimamaltijque Simón ma cuica ne colotzin. Huan ijcon yejua quimamaltiyá ne colotzin huan quitoctiliya Jesús.

²⁷ Huan no huel míac pueblojuani quitoctiliyaj Jesús. Huan no míac sihuame yayaj huan chocatiyaj ica por ne Jesús huan tzajtzitiyaj ica hueyi yolcocolis ica por ne Jesús.

²⁸ Ijcuacón Jesús moicancuepac campa hualayaj ne sihuame huan quinsenixitac huan quinilij ijcuín:

—Namejuan nansihuame de pueblojuani Jerusalén. Amo xinechchoquilan. Ta, ximochotican por namejuan san huan no ximochotican por ica ne namocone huan.

²⁹ Huan ijcon namechilía porín namopan ejcos ne tonalme ten cuaclui tajyohuilis. Ijcuacón sequin quijtosque ijcuín: “Yolpactocque sihuame ten amo quinpaíj coneme huan yolpactocque neques ten amo queman mopilcuicque. Huan no yolpactocque neques ten amo queman tachichitjinemij”. ³⁰ Tech nojón tonalme in pueblojuani quinilisque in tepeme ijcuín: “Namejuan nantepeme xihuetziquij topán. Huan no namejuan nantallomotzitzin, xitechpechquij”.

³¹ Huan Jesús quiniliaj ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin amo teyi nicpía tajtacol. Huan nicnequi nimonejnehuililtis queme se cuohuit ten cuaclui motaquitía ica itaquilot ten quinequi quimayohuisque. Huan como Nejuatzin nechmictisque huan amo nitajtacole, ijcuacón ɿtoni mochihuas namopan namejuan ten semi nantajtacolejque?

³² Huan no quinuiyacque ome tachtequini ten ipa quintelchiue ya para ma no quimictican ihuan Jesús. ³³ Huan cuac ajsitoj ya ne campa motanotza miquetzontecamatán, ijcuacón quicuoupampiloque Jesús ihuan ome taca ten no quintelchiue. Huan se tachtecque quicuoupampiloque iyecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca de Jesús.

³⁴ Huan cuac quicuoupampilojtoyaj Jesús, ijcuacón quijtoj Yejuatzin ijcuín:

—Notajtzin Dios, xíquintapojpolui njíjín taca porín amo cajscamatij toni quichiu-tocque.

Huan ne itilma Jesús quicuicque ne soldados huan quichiue ne tatanilis para quitasquía de catiyejua tasal de Jesús cuicasquía cada soldado. ³⁵ Huan ompa nochí quitztoyaj in pueblojuani. Huan nochí yejuan den tayecanani judíos quiquejueloayaj Jesús huan quijtoaya ijcuín:

—Ne Jesús quinmaquixtij ocequin tagayot. Huan como melau yejua in Cristo Temaquixtijque in taijitalzin de Dios, ijcuacón ma momaquizti yejua san.

³⁶ Huan no ijcon quichiue in soldados de quihuijucaltiayaj Jesús. Huan ne soldados motoquijque para quitayiltisque Jesús in vinagre. ³⁷ Huan ne soldados quiliayaj Jesús ijcuín:

—Tejua ya, como melau ti rey den pueblojuani judíos, ijcuacón ximomaquixti tejua san.

³⁸ Huan quitalilique colotzin icuaco se cuohuit campa ijcuiliutoc ica tajtolme de griego huan de latin huan de hebreo. Huan nojón tajcuilol quijtoaya ijcuín: “Njíjín tagat, yejua tayecanque den judíos”. ³⁹ Huan senme den tachtequini ten quitelchiue ma

quicuoupampiloja inacastan de Jesús, yejua catchi oc ne quimohuispoloaya Jesús huan quiliaya ijcuín:

—Como melau tejua ya ti Cristo Temaquixtijque, ximomaquixti tejua san moselti. Huan tejuan no xitechmaquixti.

⁴⁰ Pero in ocsé tagat ten no quicuoupampilcatoc ya, yejua ne quitacahualtij in ocsé huan quilij ijcuín:

—¿Queyé tejua amo ticyolmohuilá Totajtzin Dios? ¿Huan amo no timoyolnemilía de motajtacoluan? Porín tejua no titatelchihual ya huan mitzmicitsque porín mitznamiquí.

⁴¹ Huan tejuan hueyi melau quinamiquí ma tiquijyohuican niójín tajyohuivilis ten topan yetoc ya porín ticchiique ten amo caultíá. Ica ya nojón monequi timiquisque. Pero niójín tagat Jesús amo teyi tajtacol quichihuac.

⁴² Ijcuacón yejua quilij Jesús ijcuín:

—Tejua Jesús, xinechonelnamiquí ne tonal cuac tejua ticonselitu ya in tanahuatil de mohueyichicahualis imaco Totajtzin Dios.

⁴³ Ijcuacón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilá que axcan nohuan tiyetotiu ne eluiyactzinco campa Dios tayecantica.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque momiquilij

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Huan nepa queme nepanta ya, ijcuacón sepan san tayohuayantic tech nochí in semanahuac huan tayohuayantitoya hasta eyi hora de tiotac. ⁴⁵ Huan in tonaltzin nochí pojpolihuic imeyoyo huan mocahuac tayohuayanijtic. Huan ne tasal ten pilcatoya ne hueyi tiopanijtic campa in altar, yejua ne ixtzayanic sen tatajco. ⁴⁶ Ijcuacón Jesús chicaucatzajtzic huan quijtoj ijcuín:

—Notajtzin Dios, nimotemactía momacotzinco, xiconseli notañamiquilis.

Huan cuac quitamijtoj ya niójín tajtol, ijcuacón Yejuatzin momiquilij. ⁴⁷ Huan cuac ne tayecanque soldado quitac ya toni mochihuac, ijcuacón yejua quimohuistilij Totajtzin Dios huan quijtoj ijcuín:

—Yec melau niójín tagat Jesús yejua yolchipaucatagat catca.

⁴⁸ Huan míac pueblojuani ompa taixpan yetoyaj huan quitztoyaj ya de que toni mochiutoc. Huan cuac yejuan mocuepteque huan yayaj para Jerusalén, ijcuacón moelmajmagayaj porín quiyolmachiliayaj de toni mochihuac. ⁴⁹ Pero ompa yetoya míac tagayot ten Jesús ihuan moiñmatíaj huan no miacque sihuame ten quipalehuijtinemíaj Jesús desde cuac hualehuac Jesús campa Galileajcopaca. Huan nochí nojonques mocauque campa Jesús huan tachixtoyaj de huejca san.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quitalpachojque

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Huan tech ne tonal yetoya se tagat ten monotzaya José; yejua se pueblojcat de Arimatea de itatilanl Judea. Huan yejua se yohmelauca tagat huan se yolkuali tagat. Yejua no catca se tayecanque den pueblojuani de Israel. ⁵¹ Huan niójín José ipa quichixtoya ne tonal cuac Dios momasoutos ica ihueyichicahualis para quinyolyecanas in pueblojuani de Israel. Huan ne José amo semi teuhan moyectencenahuac ihuan ne tayecancaicnihuan ten yejuan quichiutoyaj. ⁵² Ica ya nojón ne José quitato in tayecanque Pilato huan quitajtanilito ma quimactil inacayo Jesús. ⁵³ Huan de ompa José quitemohuito inacayo Jesús itech en cruz, huan quitetziloj ica se hueyi tilma. Huan ne José cuiyac inacayo Jesús huan quicalaquito campa se hueyi tecoyoc ten tamachijchiu campa ayamo aqueñ quinalcalaquejajay. ⁵⁴ Huan ne tonal tiotac ya nochí en pueblojuani monequía moyectatalisque para imostica ne tonal de nesehuilis cuac quichihuaj ne tajyohuivilis iluit. Huan ne iluitonal ejcotoya ya in momento de pehuas.

⁵⁵ Huan ne sihuame ten quipalehuijtinemíaj Jesús desde ne cuac hualeuque Galileajcopaca, yejuan nojonques yajque quihuejcatolilique in José para quitasque can yetoc in tecoyoc huan para quitasque queniu quinalcalaquejque in inacayo Jesús. ⁵⁶ Huan cuac ne

sihuame hual mocuepatoj ya huan calaquitoj ninchan, ijcuacón yejuan quinsentilijke sequi polmada para quiojxilisque in inacayo Jesús para ma amo semi tzojya inacayo de Jesús. Huan de ompa yejuan mosehuijque tech nojón tonal de nesehuilis, ijcón queme tenahuatfá in tanahuatil de Moisés.

24

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc intzalan in ánimajme
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)*

¹Huan tech ne tayecanque tonal de semana, yejua ne ten axcan domingo, cuac semi cuelcan oc, ijcuacón ne sihuame yajque campa netecoyoc cuicayaj ne ajuiyacayot ten quichijchiquie ya. Huan no ocsequin sihuame quinsehuicayaj. ²Huan cuac ajscique ya, ijcuacón quitacque ne tet tenica quitentzacuacque in tecoyoc ipa quinacastanxolauque ya. ³Ica ya nojón yejuan calacque tech in teyococ, pero amo cajsique inacayo de Totecotzin Jesús.

⁴Huan ne sihuame quimoucaitayaj ten mochihuac huan amo quimatíaj toni quichi-huasque oc. Ijcuacón moquetzihuetzicoj ome taca inixpan de ne sihuame ten nintilma semi istac huan pepetacaya. ⁵Huan ne sihuame semi moyolmoutijtoyaj huan moixacaten-tocaya talixco. Ijcuacón ne ángeles quinilijke in sihuame ijcuín:

—¿Queyé namejuan ay nanquitemojtinemij intzalan in ánimajme in Jesús? Ta, Yejuatzin yoltinemi axcan. ⁶Xicmatican que axcan Jesús amo nican yetoc oc. Ta, Dios quipanquixtij ya yoltoc intzalan in ánimajme. Huan xiquelnamiquican san ten namechilijca ya Jesús ne achtopa cuac namohuan yetinemía oc ne Galileajcopaca. ⁷Huan ne Jesús namechilijca ijcuín: “Semi monequi que Nejuatzin ni Yectagatzin de Dios ma nechtemactican inmaco ne taca ten amo yolkualime. Huan ma nechcuoupampilocan huan ipan eyi tonalica nipanquisas niyoltoc intzalan in ánimajme”.

⁸Ijcuacón ne sihuame quielnamicque ya de ne nitajtoluan ten quinilijca ya Jesús. ⁹Huan cuac quisteuke den ne tecoyoc huan yajque Jerusalén copaca ya, ijcuacón ne sihuame nochí quintapohuitoj ne majtactionse imomachtijcahuán de Jesús. Huan no catchi oc quintapohuitoj in ocsequin taneltocani. ¹⁰Huan nijín sihuame ten quintapohuitoj itanojnotzcahuán de Jesús, yejuan nojónques in María Magdalena, huan in Juana huan in María ten inan Jacobo, huan ocsequin sihuame. ¹¹Huan imomachtijcahuán de Jesús quixejecoyaaj que mijmiquiloyot san ne ten quitapohuiayaj in sihuame. Huan ijcón yejuan amo ipa quineltoqaque. ¹²Pero en Pedro calan quistehuac huan matalojeu hasta ajsito campa ne tecoyoc. Huan cuac yejuan naltachíac, ijcuacón quitac ne tilma seseco huetztoc ya. Huan de ompa nimampa yajque ichan huan quimoucanemilijtia de toni mochihuac.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique monextij inixpan ome imomachtijcahuán tech in ojti ten yajtoc campa pueblo Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³Huan tech ne tayecana tonal, ne ten axcan domingo, ome imomachtijcahuán de Jesús yajay campa ojti ten yajtoc para Emaús. Nican huejca quiipiaya majtactionsé kilómetro de Jerusalén hasta Emaús. ¹⁴Huan nojón omen monojnotztiayaj ica nochí ne ten mochihuac.

¹⁵Huan mochihuac que cuac yejuan san monojnotztiayaj huan motajtoltentehuijtiyáj yejua san, ijcuacón motoquico huan quinajscico Jesús huan ijcón Yejuatzin ihuan nejmentiaya. ¹⁶Huan ne ome masqui quitayaj Jesús, pero amo quimatíaj aconi yejua. Porín Totajtzin Dios ayamo quinajscamatiltij que nijín in Jesús Temaquixtique. ¹⁷Ijcuacón Jesús quintajtoltij ne omen ijcuín:

—¿Toni nojón tenica nanmotajtoltenijtiyohue tech nijín ojti? ¿Huan queyé namejuan nanyoltayocoyaj?

¹⁸Huan ijcuacón senme de yejuan ten monotza Cleofas, yejua ne quinanquilij ijcuín:

—Huan nochí in pueblojuani cuali quimatque ya toni mochihuac ne Jerusalén tech nijín tonalme. Huan tejua que tipueblojnemito ya ne Jerusalén, ¿huan amo ticmati nijín ten mochihuac?

¹⁹ Ijcuacón Jesús quintajtoltij ocsepa ijcuín:

—¿Toni mochihuac de ne Jerusalén?

Huan ne taca quinanquilijque ijcuín:

—Xicmati de toni ipan mochihuac ne Jesús de Nazaret. Yejuatzin catca se tanahuatijque de Dios huan yejua quinextijinemía hueyi chicahualis tech nochí nichihualisuan huan tech nochí nitajtoluan ijcon queme iixpantzincos Dios huan inixpan pueblojuani. ²⁰ Pero ne tayecanani tiopixcame huan totequihuajcahrain, yejuan nojonques quitemactijque Jesús ma quitelchihuacan huan ma quicuoupampilocan. ²¹ Huan tejuan ticchiayaj que ne Jesús, Yejuatzin yesquía in Temaquixtijque ten hualasquía para techajchihuasquía inmaco in tayecanani romanos nochí tejuan tipueblojuani de Israel. Huan amo yequin mochihuac de que momiquilij ya. Ta, quipía eyi tonal ya ten quimictijque Jesús. ²² Huan sequin sihuame ten taneltoçaj queme tejuan, yejuan nojonques techmouacalaquijque porín yejuan yajcay campa ne tecoyoc achtopa que tanesic. ²³ Huan ompa yejuan amo cajsicque inacayo Jesús. Ica ya nojón yejuan techilicoj de toni mochihuac huan no techilicoj que yejuan quinitaque sequin ángeles. Huan ne ángeles quinilique in sihuame que Jesús ocsepa yoltinemi. ²⁴ Huan cachi satepan sequin totequiticaicnihuan no yajque campa ne tecoyoc huan melau amo teyi cajsicque. Huan no quitacque ijcon queme in sihuame techilicaj ya.

²⁵ Ijcuacón Jesús quinilij ne omen ijcuín:

—Semi nanyolpipictique huan semi nantanejnematiní san para nanquineltoçasque nochí ten in tanahuatiani de Dios namechiluquijque ya. ²⁶ ¿Xe amo melau que in Cristo Temaquixtijque semi monequi ma tajyohui nochí tajyohuilis ten namechiluquijque in tanahuatiani de Dios? Huan satepan cuac Cristo quitamijyohuis ya, ijcuacón quipías de calaquitiu nepa tacualtzincan para tayecantinemis ne eluiyactzinco.

²⁷ Ijcuacón Jesús pehuac quinajsicamatiltij ne imomachtijcahrain nochí in Tajtoltzin de Dios campa tajtoa de Cristo Temaquixtijque. Huan pehuac quinnextilá ica in Tajcuilolamatzin ten quichihuac Moisés hasta ne tajcuilolamame ten quicuiloque ne ocsequin tanahuatiani de Dios. ²⁸ Huan cuac ajsicque ya tech in pueblo Emaús campa ipa monequía ajsisque, ijcuacón Jesús quinilij que yejua quisentocati oc tech in ojti. ²⁹ Pero ne ome quitatautijque que ma mocahua oc ninuan, huan quiniliayaj Jesús ijcuín:

—Ximocahua nican tohuan porín semi tiotac ya huan niman tayohuayantiti.

Ijcuacón Jesús calaquier tech in pueblo de Emaús para inuan mocahuas ne omen imomachtijcahrain. ³⁰ Huan mochihuac que cuac sentacuajtocque oc, ijcuacón Jesús momaaquij se pantzin. Huan de ompa quittiochihuac huan quicojcotonac in pan huan quinmajactij ne imomachtijcahrain. ³¹ Huan tech nojón momento Dios quinajsicamatiltij ne ome de toni mochiutoc huan ijcon yejuan quixmatque ya que Yejuatzin in Jesús Temaquixtijque. Pero Jesús nimantzin majchihuac huan amo quitacque oc ninixpan.

³² Ijcuacón yejuan moliajaj se huan ocsé ijcuín:

—Huan melau que semi tiyolpactihualayaj tech in ojti huan ticyolmachiliayaj que Dios techyolnojnotztoyaj cuac in Jesús technojnotzihualaya huan techajsicamatiltijtihualaya den Tajtoltzin Dios.

³³ Huan tech nojón hora ne ome moijsiucaquetzeuque huan yajque ocsepa Jerusalénocopaca. Huan ompa quinajsitó senyetocque ne majtactionsé itanojnotzcahuan ihuan nochí nitaneltoçacainihuan. ³⁴ Huan ijcon miacque quinilijque ne ome ijcuín:

—Yec melau que Totecotzin panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. Porín Yejuatzin monextij iixpan in Simón.

³⁵ Ijcuacón ne ome peuque quintapohuiyaj nochí ten mochihuac tech ne ninojpan huan no quintapohuijque de queniu quixmatque Jesús cuac Yejuatzin quincojcotonilij in pantzin.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque monextico inixpan imomachtijcahrain

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Huan cuac monojnotzayaj oc ne miacque imomachtijcahrain, ijcuacón in Jesús monextijtihuetzico inixpan huan quilij ijcuín:

—Xicpiacan yolshehuilis.

³⁷ Pero yejuan mohueyiyolmoutijque huan quitetzaucaitayaj porín yejuan quiyolnemil-
iayaj que xa quitztoyaj se ánima. ³⁸ Ijcuacón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Queyé namejuan nanmomoucacuatapololtijque? Huan, ¿queyé no semi nan-
tanemilaj elihuis? ³⁹ Xiquitacan nomahuan huan nometzuan. Nejuatzin ya ni Jesús.
Xinechmajmachilican huan xinechitacan. Porín xicmatican se ánima amo quipía natac
nión iomiyohuan. Pero Nejuatzin nannechitilijtoca que nonacayo huan noomiyohuan.

⁴⁰ Huan cuac Jesús quintamilij njín tajtol, ijcuacón Yejuatzin quinextilij ya imomachti-
jcahan nimahuan huan nimetzuan. ⁴¹ Huan masqui moyolpactiayaj huan quitetzauc
-aitayaj ten mochihuac pero ayamo quiyecneltocayaj que cox yejuatzin ya in Jesús. Ica
ya nojón Jesús quinilij ijcuín:

—¿Xe nancompíaj tensá para ticusque?

⁴² Ijcuacón yejuan quimactilijque Jesús tzictzin pescado natac ten tatehuatz huan no
quimactilijque tzictzin neci. ⁴³ Huan ijcón Jesús quícuic huan quitamicuaj inixpan. ⁴⁴ Huan
de ompa Jesús quinilij ocsepa ijcuín:

—Huan cuac namohuan niyetinemía oc, ijcuacón namechnojnotztoya ica njín tajtolme
que semi monequi ma motamichihua nochi in tajtolme ten Nejuatzin notechcacopaca
ijcuiutioc tech in Tajtoltzin de Moisés. Huan no monequi ma motamichihua ten
quijcuiloque in huecautanaahuatiani de Dios huan no ten ijcuiutioc tech in Salmos.

⁴⁵ Ijcuacón Jesús quintamachilistapoj imomachtijcahan. Huan de ompa yejuan cajsica-
matque ya nochi ne nintajcuilolan den ne tanahuatiani. ⁴⁶ Huan no Jesús quinilij ijcuún:

—Nocnihuan, ijcón queme ijcuiutioc tech in Tajtoltzin de Dios que Nejuatzin ní Cristo
Temaquixtique, semi monequi nitajyohuis huan nim quis. Huan no monequi que nipan-
quisas niyoltoq intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica. ⁴⁷ Huan no monequi que namejuan
xitanojnotztinemican ica in chicahualis de notocaytzin ipan nochi semanahuac. Huan
xicpehualtican namotequiu desde nican Jerusalén. Huan xiquilican nochi in talticpacuani
que monequi moyolnemilisque de nintajtacoluan para ijcón Dios quintapojpoluis. ⁴⁸ Porín
namejuan nochi nanquitacque ya njín ten nopan mochihuac. ⁴⁹ Huan xicmatican
que namechualtitanilis ne Yecticatzin Espíritu ten Notajtzin Dios namechentilijca que
namechualtitanilis. Pero namechilfá que ximocahuacan nican pueblo de Jerusalén huan
xicchiati hasta ne tonal cuac mohualuicas en Yecticatzin Espíritu den eluiyactzinco huan
ijcón namechquemilos ica yolchicahualis de Yejuatzin.

*Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtique moajocuic huan yajqui eluiyactzinco
(Mr. 16.19-20)*

⁵⁰ Ijcuacón Jesús quinuiyac imomachtijcahan huan yejuan quisque huan yajque hasta
caltempán den pueblo Betania. ⁵¹ Huan ijcón Yejuatzin momajocuic huan quitatautij Dios
ma quintiochihua imomachtijcahan. ⁵² Huan mochihuac que cuac quintiochihuac ya,
ijcuacón Jesús pehuac moajocuic de yejuan. Huan Totajtzin Dios quiajocuic huan cuiyac
eluiyactzinco. ⁵³ Huan cuac imomachtijcahan quitamimohuistilijque ya Dios, ijcuacón
yejuan mocuepque huan yajque ica miác yolpaquilis huan ajsitoj tech pueblo Jerusalén.
Huan ompa quisentocayaj yayaj tech ne hueyi tiapan de judíos campa quimohuistiliayaj
huan quihueyichihuayaj Totajtzin Dios. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

ITATITANIL DE CRISTO, YEJUA IN SAN JUAN TEN QUIJCUILOJ NIJÍN YANCUIC TAJTOLTZIN DE DIOS TEN CUALCUI NE NEMAQUIXTILIS

Nican tajtoa de ne Tajtoltzin de Dios ten mochihuaco tagat

¹Huan cuac ayamo tzinpehuaya in talticpac, ijcuacón ipa yoltinemi in Tajtoltzin de Dios. Huan ne Tajtoltzin ipa yetinemi iixpantzincio Totajtzin Dios. Huan ne Tajtoltzin Yejuatzin ne no catca Dios. ²Huan ne Tajtoltzin nentinemi iixpantzincio in Totajtzin Dios achtopa que tzinehuasquía nijín talticpac. ³Huan in Totajtzin Dios nochí quichijchihuac nican talticpac ica ne ichicahualis den Cristo Itajtoltzin de Dios. Huan amo teyi ongac nican talticpac como amo Yejuatzin in Tajtoltzin quichijchihuac. ⁴In Tajtoltzin Yejuatzin ne quipixtoc imaco nochí chicahualis para quitemacas nemilis. Huan Yejuatzin quitemaca nemilis huan ne nemilis yejua ne se tanex ten quinyoltahuilía in talticpacuani. ⁵Huan ne tanextzin teyoltahuilía campa ne tayohuayanilot den tajtacol, huan ne tayohuayanilot amo huelis quisejsehuís ne tanextzin.

⁶Huan se tonal Totajtzin Dios quijitac se tagat monotza Juan huan tatitanic ma yolico nican talticpac, huan Dios quihualtitanilij ma quichiutinemi nitequiu. ⁷Huan in Totajtzin Dios quinahuatilij que Juan ma tetapohuítinemi huan ma tanojnotztinemi ica por ne tanextzin para ma xiyeajcisaneltocan in talticpacyetoni de ne tanextzin ten teyoltahuilía. ⁸Huan in Juan amo catca ne tanextzin. Ta, Juan sayó queme se tanojnotzque quinnextilijtinemía in talticpacuani de aconi ne tanextzin.

⁹Huan ne yec melau tanextzin, yejua ne ica quinyoltahuilijtihualaya nochí in talticpacuani ten ejcotihualayaj nican talticpac. ¹⁰Huan ne tanextzin Yejuatzin in Jesús Temaquixtique ten huala nemico nican talticpac. Pero miacque in talticpacuani amo quixmatque, masqui Totajtzin Dios quichijchihuac ni jín talticpac ica por yejua ichicahualis ne Yejuatzin in Tajtoltzin. ¹¹Huan masqui huala Jesús Temaquixtique nican talticpac campa itaaxcayan huan campa ipueblojcahuan, pero in talticpacuani amo quiselijque nitanojnotzalis ten quinualcuilij Jesús. ¹²Pero ocequin, quema, quiselijque nitajtoltzin de Jesús huan no ihuantzin tacuautamatque tech in chicahualis den nitocaytzin. Huan nochí neques ten ihuantzin tacuautamatque, yejuan nojonques in Jesús Temaquixtique quinmactilij tanahuatil para ma yejuan pohuican ihuan Totajtzin Dios queme teconehuan.

¹³Huan nojonques ten ihuantzin Jesús tacuautamatque, yejuan nojonques yec melau mochihuacoj teconehuan den Totajtzin Dios, pero amo porín ijcón yolicoj nican talticpac. Huan amo no mochihuacoj iconehuan Totajtzin Dios ijcón queme cuac se tetat quiniscaltía iconehuan. Huan amo no mochihuacoj iconehuan Totajtzin Dios porín se tagat huan se sihuit de nitanejnequilis san. Ta, yejuan mochihuacoj teconehuan de Dios sayó porín Yejuatzin quimonequiltij quinyancuicayolitía.

¹⁴Huan ne Jesús Temaquixtique ten quiticaytíaj Tajtoltzin, Yejuatzin mochihuaco tagat nican talticpac; huan ne Tajtoltzin nentinemi tohuan sequi tonalme. Huan itech Jesús yejua ne Tajtoltzin tiquitilijque que Yejuatzin tanextilijtinemía ica ne teicnelilis, huan itech Yejuatzin no ticajxilijque tajtolme den yec melau. Huan cuac Yejuatzin nemic tohuan, ijcuacón tiquitilijque ne ichicahualilis; huan ne chicaucahuelilis Totajtzin Dios quimactilij iyojtzin Conetzin. ¹⁵Huan ijcón ne Juan Taahuijque quitetatohuilitáya Jesús huan quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Nijín Jesús Yejuatzin achtopa ya namechtapohuuya cuac nejua namechiliaya ijcuín: Ne ten hualajtoc nimampa de nejua, Yejuatzin ya ne cachí hueyi chiuque huan que nejua, porín Yejuatzin ipa yoltinemi ne achtopa ya que nejua niyolosquía.

¹⁶Huan tinochi ticselijtineneque ya nochí tataman tapalehuilis ten hualehua itech italnamiquilis de Cristo. Huan Totajtzin Dios technenepantaliá ojcatchi oc iteicnelilis ica

por ne Jesús Temaquixtique.¹⁷ Huan ica por ne huejcautanahuatijque Moisés, tictmatico in tanahuatil de Dios. Huan no ticmatij que techajsico ya ne teicnelilis de Dios huan ne yec melau Tajtoltzin de Dios sayó ica por ne Jesucristo.¹⁸ Huan amo aquen queman acsá quitac Totajtzin Dios. Ta, sayó ne Iyojtzin Iconetzin ten semi moyoltasojtaj ihuan Itajtzin Dios. Huan yejua ne Iyojtzin Conetzin hualehuac iixpantzinc Totajtzin Dios huan huala nican taltipac para technextilico quenín tamati Totajtzin Dios.

*Nican tajtoa de que Juan Taahuijque quitetapohuía de Jesucristo Temaquixtique
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)*

¹⁹ Huan in Juan Taahuijque techtapohuía de que in tayecanani judíos de pueblo Jerusalén quinuallitanque sequi tiopixcame huan sequin tapalehuiani den tiopixcame, yejuan ten monotzaj Levitas. Huan ijcon yejuan quitajtoltijque in Juan ijcuín:

—¿Aconi tejua? Huan, ¿toni tanahuatil ticualcuitihuitz tejua, Juan?

²⁰ Huan ijcon in Juan quinyequiliya, huan amo teyi quintaatiliaya. Ta, quinyeajscamatiltij ijcuín:

—Pues, nejua amo ni Cristo Temaquixtique.

²¹ Ijcuacón ocsepa ne tiopixcame quitajtoltijque in Juan ijcuín:

—Pues, ¿aconi tejua? ¿Xe tejua ya ti Elás, ne tanahuatijque de Dios?

Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Niñón no nejua ni Elás.

Huan de ompa ocsepa yejuan quiyectajtoltijque in Juan ijcuín:

—¿Xe tejua ya tihueyitanahuatijque de Dios ten quipía que hualas, Yejuatzin ne Cristo Temaquixtique?

Huan in Juan ocsepa quinnanquilij ijcuín:

—Amo no nejua ninetanahuatijque ten quipías que hualas.

²² Ijcuacón in tiopixcame quiliijke Juan ijcuín:

—Pues, ¿aconi tejua ya pos? Xitechili porín tejuan monequi ticuicasque tensá tajtol para tiquinmaquilisque huan tiquinmatiltisque ne naquen techualtitlanque. Pues, ¿xe semi amo tihuelis xitechili aconi tejuatzin?

²³ Ijcuacón in Juan quinnanquilij ocsepa in tiopixcame ijcuín:

—Nejuatzin ya den namejuan nannechcactocque ya ica njijín notajtolis huan nitanaj-nahuatía campa ne taiucan. Huan niquinilijtoc in tagayot ijcuín: “Xicmejmelahuacan se ojtzin campa huelis panos in Totecotzin”. Huan ijcon namechilía porín ipa ijcon quijtojeu ne huejcautanahuatijque Isaías.

²⁴ Huan no in tamachilejque fariseos yejuan nojonques ipa quinuallitancaj ya njijín tiopixcame para ma quiyectajtoltican in Juan Taahuijque. ²⁵ Ica ya nojón yejuan ocsepa quitajtoltijque in Juan huan quiliijke ijcuín:

—Pues, ¿queyé tejua titaahuijinemi? Como tejua amo tion Cristo, huan como niñón ti Elás huan como niñón no titanahuatijque de Dios ten quipías de hualas.

²⁶ Ijcuacón in Juan quinnanquilij ijcuín:

—Pues melau nejua nitaahuijinemi ica at san, pero nican yetoc se tamachtijque namotzalan ten amo nanquitaj huan niñón no nanquixmatij. ²⁷ Yejua ya ne tamachtijque hualajtoc de nechualtoctilijtoc nimampa de nejua, huan Yejuatzin ipa nentihuitz ya achtopa que nejua niyolis. Huan nejua amo nechnamiqui que ma nictojtomilis ne nimetzuijconca de nitegac, ne naquen nechualtojtocatoc.

²⁸ Huan nochí njijín mochihuac tech ne lugar campa monotza Betábara ten yetoya ne iquisayampa in tonal den sentopalpa de hueyát den monotza Jordán, nepa campa Juan taahuijtoya.

Nican tajtoa de que Jesucristo Temaquixtique Yejuatzin ne ichcatzin de Dios

²⁹ Huan imostica in Juan Taahuijque quitac Jesús que motoquijthuala ya campa yejua. Ijcuacón in Juan quinilij in tagayot ijcuín:

—Xiquitacan san, ne huitza ya in tagatzin ten Dios cualtitanic ten tamati queme ichcatzin. Huan ne ichcatzin yejua ya ne quinajchihuilis nintajtacoluan de noche taltipacuani.³⁰ Huan namechtapohui ya de ne tagatzin ijcuín: “Nimampa de nejua hualajtoc se tagat huan Yejuatzin ne den semi cachi hueyi chiuque huan nejua amo teyi nichiuque, porín Yejuatzin ipa nentihuítz ya achtopa que nejuatzin ninemisquía”.³¹ Huan melau nejua amo no niquixmatía de aconi Yejuatzin; pero axcan niquixmatí ya. Ica ya nojón nejua nihualla niquinahuijtihuala ica at para ma ijcón niquinajsicamatiltil in pueblojuani de Israel de aconi Yejuatzin.

³² Huan ijcón in Juan ocsepa quintapohuij in tagayot ten yejua quitac huan quinilij ijcuín:

—Huan nejuatzin niquitac in Yecticatzin Espíritu cuac Yejuatzin hual pantemoaya de ne eluiyactzinco ijcón queme hual temoa se tototzin paloma. Huan no niquitac que calaquito itech ne Jesús.³³ Huan masqui nejua amo niquixmatic aconi ne Jesús, pero ipa Totajtzin Dios nechualtitanic ma nitaahuijtinemi ica at. Huan Totajtzin Dios ipa nechilijca ya ijcuín: “Cuac tiquitas ne Yecticatzin Espíritu que hual temos huan calaquitu itech se tagat, xicmati que yejua ya ne teojxilijtiyás huan teyolpexontijtiyás ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu”.³⁴ Huan nejua niquitac ya que ijcón mochihuac ipan ne Jesús. Ica ya nojón namechtapohuij de que Jesús yejua ya njín Teconetzin de Dios.

Nican tajtoa den imomachtijcahuán de Jesús ten Yejuatzin achtopa quinijitac

³⁵ Huan ijcón ocsepa imostica in Juan Taahuijque ijcatoya monojnotztoya ihuan omen imomachtijcahuán. ³⁶ Huan cuac in Juan quitac que ompa panoaya Jesús Temaquixtijque, ijcuacón Juan quinilij ne imomachtijcahuán ijcuín:

—Xiquitacan san, ne huitza ya in tagatzin ten Dios cualtitanic ten tamati queme ichcatzin.

³⁷ Huan ijcón cuac in omen imomachtijcahuán de Juan caquilijke ya de nitajtolis de Juan, ijcuacón nojón omen yajque huan quitoctilijke in Jesús para ijcón ma momachtijtiyasque de Yejuatzin.³⁸ Ijcuacón in Jesús nimana mocueptuisac para tacuitapampa huan quinitac que quitoctiliyaj ne omen imomachtijcahuán de Juan huan Jesús quinilij ijcuín:

—¿Aconi nanquitemojtiyohue?

Huan yejuan quinanquilijke ijcuín:

—Totamachtijcau, ticnequij ticmatisque, ¿can tioncalyetica?

³⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ne omen ijcuín:

—Xihualacan huan xiquitaquij.

Huan ijcón ne omen imomachtijcahuán de Juan melau yajque huan quitacque can calyetoya in Jesús. Huan ijcón ihuan tiotacque Yejuatzin porín catca ipa queme nahui hora de tiotac ya.⁴⁰ Huan in Andrés ihuan ocsé tagaicniu, yejuan nojonques catcaj imomachtijcahuán de Juan huan yejuan quicaquilihque ne itajtolis de Juan. Ica ya nojón yejuan quitoctilijke in Jesús Temaquixtijque para ijcón momachtisque de Yejuatzin. Huan ne Andrés, yejua ne catca iienci de Simón Pedro.⁴¹ Ijcuacón in Andrés amo teyi ica quinejnematic. Ta, yejua nimana yajqui quitemoto ne iienci Simón Pedro huan quilito ijcuín:

—Tejua ticasjicque ya ne Mesías —ten quijtosnequi Cristo ne Temaquixtijque.

⁴² Huan ijcón in Andrés nimana cuiyac iienci Simón Pedro campa yetoya Jesús. Huan cuac Jesús quitac ya Pedro, ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Tejua ya ti Simón, de titeconeue de Jonás, pero nejua nimitztocaytí Cefas —ten quijtosnequi Pedro (huan no quijtosnequi tet).

Nican Jesús Temaquixtijque quinnotzac in Felipe huan in Natanael ma yejuan quitoctilican huan ma momachtijtiyacan Yejuatzin

⁴³ Huan ijcón ocsepa imostica Jesús quinequic yas nepa Galileajcopaca. Huan cuac yaya ya Galileajcopaca, ijcuacón cajsite in Felipe huan in Jesús quilij ijcuín:

—Tiyohue xinechtoctilijtiu huan ximomachtijtiu de Nejuatzin.

⁴⁴Huan nijín Felipe pohuúa campa ne pueblo de Betsaida campa no calyetoyaj in Andrés huan in Pedro. ⁴⁵Huan ijcón in Felipe yajqui quitemoto ne Natanael. Huan cuac cajsic ya, ijcuacón quilij ijcúin:

—Tejuan ticajsicque ya ne tagat ten monotza Jesús. Huan nijín yejua ya in Jesús den teconeu de José den ipueblo Nazaret. Huan yejua ya nijín Jesús ten ipa Moisés techijcuihuilljica ya tech nitajcuihololamatzin. Huan no ijcón ne huejcautanahuatiani de Dios, yejuan nojonques techijcuihuilljiteucaj ya de nijín Jesús.

⁴⁶Huan ijcón in Natanael quilij Felipe ijcúin:

—¿Xe timoyolilía que huelis ma acsá quisá yolcuali tech ne pueblo de Nazaret?

Ijcacón in Felipe quinanquilij ijcúin:

—Xihuiqui san huan xiquitaqui.

⁴⁷Huan cuac in Jesús quitac ya que motoquijtihuitz ya in Natanael, ijcuacón Jesús quilij ijcúin:

—Nican hualajtoc se tagat ten yec melau yolcuali den pohui ihuan israelitas ne ten melau tacuautamatinemij ihuan Dios. Huan yejua ne amo cuicatinemi tech niyolo nión teyi ne tacajcayahualis.

⁴⁸Ijcacón in Natanael quitajtoltij Jesús ijcúin:

—¿De can tinechonixmatic?

Ijcacón Jesús quinanquilij ijcúin:

—Nejua nimitzitac achtopa que in Felipe mitzonnotzasquía, cuac tejua tiyetoya oc tatampa de se higoscuohuit.

⁴⁹Ijcacón in Natanael quilij Jesús ijcúin:

—Tamachtijke, melau tejuatzin ya ti Teconetzin de Dios, huan tejuatzin titayecanque rey den quinyolyecantinemis in pueblojuani de Israel.

⁵⁰Huan Jesús quilij Natanael ijcúin:

—¿Xe tinechneltoca sayó porín nimitzilij que nimitzitac ne higoscuoutampa? Como ijcon tineceltocac de nijín ticaquico, ica ya nojón xicmati que cachí huejueyi oc mohuis-catequit de míac tataman tiquitatiu huan que nijín de ticayic ya.

⁵¹Huan no ijcón in Jesús ocsepa quilij ne Natanael ijcúin:

—Yec melau ten nimitzilía que tejua tiquitas tapoutoc in eluijac huan tiquitas ne ángeles taquehualme de Dios tejotosque huan hual temotosque de ne eluiyactzinco para ma nechpalehuiquihue porín Nejuatzin ni Yectagatzin.

2

Nican tajtoa de se nemamictilis mochihuac campa pueblo Caná de itatilanl ne Galileajcopaca

¹Huan cuac panoc ya de eyi tonal, ijcuacón mochihuac se iluitoral de ne nemamictilis campa pueblo de Caná de itatilanl ne Galileajcopaca. Huan ne inantzín Jesús no ompa yetoya. ²Huan no quinnejmachtijcay Jesús ihuan imomachtijcahuan de que ma yacan ne campa nemamictilis. ³Huan mochihuac que cuac tacuajtoyaj ya, ijcuacón tamic ne vino. Huan inantzín Jesús quilij Jesús ijcúin:

—Amo quipíaj oc ne vino.

⁴Ijcacón Jesús quinanquilij inantzín ijcúin:

—Tejua nonantzin, ¿queyé ijcón tinechilía? Porín cuali ticmati que ayamo ejcoc in tonal de notequiu.

⁵Ijcacón inantzín quinilij in tequitini ne naquen quinxejxelojtoyaj ne vino ijcúin:

—Xicchihuacan ijcón queme Yejuatzin namechnajnahuatis.

⁶Huan no mochihuac que ompa yetoyaj chicuasen huejueyi soquiconme, ijcón queme ne pueblojuani judíos quicuaj cuac quitacamatiáj ne tanahuatl de ne matequilis. Huan cada se de ne soquiconme aquía queme nahuipoal oso macuilpoal litros de at. ⁷Ijcacón in Jesús quinilij ne tequitini ijcúin:

—Xiquinpxontican ica at nijín soquiconme.

Huan yejuan melau ijcón quichiuque quinyecpexontijque.⁸ Huan de ompa Jesús ocsepa quinilij ne tequitini ijcuín:

—Axcan xiquixtican tzictzin huan xicuiquilican ne naquen tayecancataxelojque de njíjn iluit.

Huan in tequitini ijcón quichiuque.⁹ Huan ijcón ne tayecancataxelojque de nenamictilis, yejua ne quitenyecoj ne at ten mocuepac ya vino, pero melau yejua amo quimatía de can hualehuac ne vino. Ta, sayó in tequitini quimatque de can cualcuicque ne vino. Huan yejuan quitacque san de can quiqxintijque ne at. Huan ijcón ne tayecancataxelojque de nenamictilis quinotzac ne teyoquich ten monamictia ya huan quilij ijcuín:

¹⁰—Axcan nochí in tagayot achto ma motequili ya ne vino de cachi cuali. Huan de ompa cuac nochí ne naquen tanotzalme ixuitiyasque ya ica ne vino ten cuali, ijcuacón ocsepa pehuasque motequilisque ne vino ten de amo semi yec cuali. Pero tejua, titeyoquich, tiqueutoya ya den cachi cuali vino huan hasta axcan titechxelohuilijtoc.

¹¹—Huan Jesús quichihuac njíjn mohuiscatequit tech ne pueblo de Caná campa itatilan Galileajcopaca. Huan yejua ya njíjn ne achtopa mohuiscatequit ten quichihuac Jesús. Huan ica njíjn mohuiscatequit Jesús quinonnextilij in pueblouani den hueyi chicahualis de nicultzijo. Huan ijcón imomachtijcahuan taneltocacque ihuan Yequatzin.¹² Huan nimana cuac motamichihiuac ya ne iluit de nenamictilis, ijcuacón yajqui Jesús campa pueblo Capernaum huan no quisehuiyac inantzin huan iicnihuan huan ocsequin imomachtijcahuan. Huan ijcón ompa nochí senyetoyaj se ome eyi tonalme.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quichijchipahuac in cachi hueyi tiopan de judíos

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³—Huan ijcón in Jesús yajqui tejcoto huan ajsito tech ne pueblo ne Jerusalén, porín ipa ejcotoya ya ne tonal de tajyohuilis iluit den pueblouani judíos quichihuayaj.¹⁴ Huan ompa Jesús quinajsito calijic de ne hueyi tiopan den judíos miacque naquen tanamacatoyaj ica cuacuejme huan ica ichcame huan ica palomas. Huan no quinajsito ocsequin taca tocotzyetocque, huan yejuan quinpatiliyaj in tomin den tagayot.¹⁵ Huan cuac Jesús quitac que ijcón mochiutoc, ijcuacón Yequatzin quichijchihuac se cuetaxtamalin. Ijcuacón Jesús ica quincalanquixtij de ne hueyi tiopan nochí ne tanamacani huan no ihuan nincuecjuán huan inichcahuan. Huan nochí ica ne taca ten tominpapatani no ica calancuatamatoc; huan nochí nintomin quinmoyahuilij huan quinixcuepilij ninmesajuan de nojón tanamacani.¹⁶ Huan nochí ne tanamacani de palomas Jesús quinilij ijcuín:

—Niman xiquinajchihuacan njinjunes palomas tech njíjn tiopan huan amo xicchihuacan ichantzín de Notajtzin Dios queme yesquíia se cali campa sayó tanamacaj huan tacohuaj.

¹⁷—Huan ijcón imomachtijcahuan cuac quitacque ya nochí njíjn ten quichihuac Jesús, ijcuacón yejuan quelnamicque de ne Tajcuilolamatzin de Dios campa tajtoa de Jesús ijcuín: “Semi nicyolmachilfá se chicaucatanejnequis para quenín nicpalehuís niyec-tatalis ichantzín de Notajtzin Dios”.¹⁸ Ijcuacón in tayecanani judíos quitajoltijque Jesús ijcuín:

—¿Toni mohuiscatequit huelis titechnextilis? Porín tejuan ticnequij que xicchihuati se mohuiscatequit para ijcón ticmatisque cox melau tiçpia tanahuatl de Dios.

¹⁹—Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Xicuejuelocan njíjn tiopan huan ipan eyi tonal nejuatzin nicchijchihuati ocsepa se tiopan yancuic.

²⁰—Ijcuacón in tayecanani judíos quilijke Jesús ijcuín:

—¿Queyé ijcón tiquijtoa? Ta, njíjn hueyi tiopan semi huejcahuac para quitamichijchihuac quee njíjn tepamit, achá queme omeopal huan chicuasen xihuit. Huan, ¿xe tejuatzin timoyolilfá que tejua tihuelis ticchijchihuas ipan eyi tonal?

²¹—Pero in Jesús Temaquixtique tajtoaya de nitacayopan huan monejnehuililtij queme se tiopan.²² Ica ya nojón cuac Jesús quitalpachojcay ya huan ipan eyi tonal ocsepa panquisac

yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón imomachtijcahuau ocsepa quelnamicque nojón tajtolme ten quinilijca ya Jesús. Ijcuacón yejuan imomachtijcahuau cachi oc quineltocacque in Tajcuilolamatzin huan no quinellocacque in tajtolme ten Jesús quinilijca ya ne achtopa.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quinyolojixmatic nochí in tagayot

²³ Huan cuac in Jesús yetoya ne campa pueblo de Jerusalén huan mochiutoya ne tajyohuilis iluit, ijcuacón miacque pueblojuani quineltoquilijke in chicahualis den nito-caytzin de Jesús, porín yejuan quitacque míac tataman mohuiscatequit ten quichihuac in Yejuatzin. ²⁴ Pero Jesús amo yec tacuautamatic ninuan in pueblojuani. ²⁵ Porín Yejuatzin cuali quinyolojixmatic ya in tagayot huan melau Yejuatzin amo monequía oc ma acsá quilianí oc de quenin mohuicaya in pueblojuani. Porín Yejuatzin ipa cuali quinyolojixmatía ya nochí in tagayot.

3

Nican Jesús Temaquixtique monojnotza ihuan Nicodemo, yejua se tamachtíque de judíos

¹Huan yetoya se tagat tamachile ten no catca fariseo ten monotza Nicodemo, yejua ne no catca se tayecanque den pueblojuani judíos. ²Huan Nicodemo yajqui quinojnotzato Jesús cuac ne tapoyahuic ya, huan quilito ijcuín:

—Tamachtíque, cuali ticmatij que Dios mitzualtitanic para titechonmachtis. Huan no cuali ticmatij que amo aquen se tagat huelis quitenextis ichicahualis para quichihuas se mohuiscatequit quemé tejuatzin ticchihua, tajcón amo ihuan yetica in Totajzin Dios.

³Ijcuacón in Jesús quillij in Nicodemo ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilía que monequi ma se yancuicayolis para ijcón huelis se cajsciamatis que Dios quimonequiltis momasoutos ica ne ihueyichicahualis tech se iyolijtic.

⁴Ijcuacón in Nicodemo quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Pero, ¿quenín huelis se hueyi tagat ma ocsepa yoli? ¿Xe huelis oc acsá ocsepa calaquís ijticpac den inantzin para ocsepa ijcón yolis?

⁵Pero in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilía ocsepa que nochí ne naquen amo yancuicayolis de ital-namiquilis ica at huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne ijcón amo huelis calaquitii campa Dios quinyolyecanas itaneltocahuan ica ihueyichicahualis.

⁶Huan ijcón quemé in talticpac tetatme quiniscaltíaj ninconeheuan sayó de nacat san, ma tamatican quemé yejuan tamatij, no ijcón in Yecticatzin Espíritu quiniscaltíaj niconeheuan ma tamatican quemé Yejuatzin tamati, huan ma cuicacan tech niyolojan in Yecticatzin Espíritu. ⁷Pero amo semi xictetzaucacaqui njíjn ten nimitzilía que tejua semi monequi xiyancuicayoli. ⁸Porín en ejecat mopipitztinemi nican huan nepa campa yejua quinequi. Huan tejua ticaqui ijcoyocatinemi nican huan nepa, pero tejua amo ticmati can hualehuac in ejecat huan nión no ticmati can yohui. Huan no ijcón mochihua ica nojonques ten yancuicayolque ya ica in Yecticatzin Espíritu.

⁹Ijcuacón in Nicodemo ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Quenín huelis mochihuas nochí njíjn ten ticonijtoa?

¹⁰Pero Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—¿Xe tejua amo ticajsciamati njíjn ten nimitzilijtoc, porín tejua no titamachtíque ihuan in pueblojuani de Israel? ¹¹Huan yec melau ten nimitzilía que tejuan tictenextilíaj ne ten ticyecajsciamatij. Huan tejuan no tictetapohuáj nochí ten melau tiquitacque ya. Pero namejuan amo nanquiyecneltocaj ten tamechilíaj. ¹²Huan namejuan, como amo nan-nechnecheltoquilíaj in tamachtilis de nican talticpac san tenica namechnojnotzto, ¿quenín huelis nanquineltocasque como Nejuatzin namechnojnotzasquía ica ne tanextililisme den ne eluiyactzinco? ¹³Huan amo aquen tejcoc nepa eluiyactzinco. Ta, sayó Nejuatzin ni Yectagatzin. Huan nejua no nihualpantemoc desde ne eluiyactzinco porín ompa Nejuatzin nipoutoc. ¹⁴Huan Moisés ne huejcautanahuatijque cajocuic ne teposcohuat tech

se cuohuit campa ne taiucan. Huan ijcon queme Moisés cajocuic ne teposcohuat campa ne taseltijcan, no ijcon Nejuatzin ni Yectagatzin nechajocuisque huan nechsojosque campa in colotzin.¹⁵ Ica ya nojón nochí naquen tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques amo queman ixpolihuisque oc. Ta, quipiasque ne yec nemilis sen nachipa.

Nican tajto de ne hueyi tetasojtal ten Totajtzin Dios quipía para in talticpacuani

¹⁶ Huan in Totajtzin Dios semi quintasojtac in talticpacuani. Ica ya nojón Yejuatzin cualtitanic Iyojtzin Iconetzin de Dios para ma nochí ne ten ihuantzin tacuautamatisque, yejuan nojonques ma amo ixpolihuican. Ta, ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

¹⁷ Porín Totajtzin Dios cualtitanic Yejuatzin Iconetzin de Dios nican talticpac amo para quintelchihuas in talticpacuani. Ta, para quinmaquixtis in tagayot.¹⁸ Huan Totajtzin Dios amo quintelchihuas nochí neques ten yec tacuautamatisque tech Yejuatzin de Iteconetzin den Totajtzin Dios. Pero nochí neques ten amo yec tacuautamatisque ihuantzin Yejuatzin, yejuan nojonques yesque tatechihualme ya porín amo yec tacuautamatque ya tech in chicahualis de tocad de Yejuatzin Iyojtzin Iconetzin de Dios.¹⁹ Ica ya nojón inpan in tagayot huetziquiu hueyi tatzacuiltlis de Dios. Porín cuac Yejuatzin huala nican talticpac queme se tanextzin, ijcuacón yejuan in tagayot sayó cuelitacque in tayohuayanilot den tajtacol. Huan in tagayot quisecocauque Yejuatzin in yec tanextzin porín yejuan sayó cuelitayaj quichihuasque tachihualisme ten amo caultía.²⁰ Porín nochí neques ten quichiutinemij ten amo cuali, yejuan nojonques quitahuelitaj in yec tanextzin, huan amo motoquijque campa ne yec tanextzin para ma amo monextiquij in amocuali tachihualisme ten yejuan quichiutinemij.²¹ Pero nochí neques ten yec tachiutinemij ica ten yec melau, yejuan nojonques motoquijque campa ne yec tanextzin para ma monextiqui senteixteno que Totajtzin Dios melau quinmacatinemij imohuiscachicahualis para ijcon quichiutinemisque ne ten cuali.

Nican Juan Taahuijque ocsepa quitetapohuía de Cristo Temaquixtique

²² Huan satepan in Jesús huan imomachtijcahuan yajque ne Judeajcopaca huan ompa yetotoj ihuan ne calyetoni de Judeajcopaca se ome eyi tonal. Huan ijcon ne imomachtijcahuan de Jesús quinahuijtinemij in tagayot.²³ Huan no ijcon in Juan Taahuijque, yejua ne taahuijtinemía campa pueblo Enon campa amo huejca quitztoya ne pueblo Salim, porín campa ne pueblojcopaca ongaya míac ame. Ica ya nojón míac pueblojuaní hualayaj campa in Juan huan yejua quinahuía.²⁴ Huan nochí njín quichihuac Juan achtopa ya que quitzacuasquíaj tech in cárcel.

²⁵ Ijcuacón sequin imomachtijcahuan de Juan Taahuijque peuque motajtoltehuíaj ihuan sequin taca judíos ica por ne tanahuatil den hueluentzitzin de judíos de que monequi ma se momatequi achtopa que se tacuas.²⁶ Huan ijcon imomachtijcahuan de Juan Taahuijque yajque nochí quitapohuitoj in Juan Taahuijque ijcuún:

—Tamachtijque, xiquita san ne Jesús ten mohuan yetoya ne campa sentapalpa den hueyát de Jordán campa iquisayampa tonal. Tejuatzin, titechtapohuaya de Yejuatzin huan axcan Yejuatzin ya taahuijtinemí nican huan míac tagayot quitoctilijtoque para ijcon momachtijtiyohue de Yejuatzin.

²⁷ Ijcuacón in Juan Taahuijque quinnanquilij imomachtijcahuan ijcuún:

—Amo aquen huelis quipías nión teyi tanahuatil como amo achto Dios quitayocolía ihuelilis.²⁸ Namejuan ipa cuali nannechacuquilijque ya que nejua amo ni Cristo Temaquixtique. Ta, sayó namechyequilij que nejua Dios nechualtitanic para ma nitayejectaliqui achtopa que hualas Yejuatzin.

²⁹ Huan ijcon in Juan quinnextiliaya in tagayot ica njín nexcuitil de se nenamictilis:

—Cuac ongac nemamictilis ne naquen cuica in sihuapil, yejua ne iyoquich de ne sihuapil. Huan yetoc se no tasojicniu den teyoquich ten ihuan moixmati huan yetoc inacastan huan quicactoc nochí tenica tajtojtoc ne teyoquich. Ica ya nojón ne itasojicniu semi moyolpactía cuac quicaqui que ne teyoquich tanojnotza. Huan no ijcon nejua queme yesquía ne nitetasojicniu, huan Jesús Yejuatzin ne in teyoquich ten tanojnotza. Huan

nejua semi nimohueyiyolpactía porín nicaqui que ne Jesús tanojnotza.³⁰ Porín ne Jesús Temaquixtique semi monequi ma cachi oc mohueyichiutiu ica imohuiscatequiu. Huan nejua no semi monequi ma nimotziquitzintiltijtu ica notequiu.

Nican tajito de Jesús Temaquixtique de que Yejuatzin hualpantemoc de ne eluiyactzinco

³¹ Huan in Juan Taahuijque quíntapohuía in tagayot ijcuín:

—Huan ne Jesús hual pantemoc de ne eluiyactzinco, huan Yejuatzin quinyecantinemi nochí talticpacuani. Huan nochí neques ten yolque tech nijín talticpac san, yejuan nojonques poutocque nican talticpac huan sayó tajtoaj ica tamachilisme de nican talticpac san. Pero ne Jesús hualpantemoc de ne eluiyactzinco, huan Yejuatzin ya melau quipixtinemi chicahualis inpan nochí in talticpacuani.³² Huan Yejuatzin techtapohuía nochí ten Yejuatzin quitac ya huan ten quicayic ya nepa eluiyactzinco. Pero amo aquen quineltocatoc ten Yejuatzin quitenextilía.³³ Huan como acsame quineltoquilisque ten Jesús quintenextilía, yejuan nojonques ijcón motenextíaj senteixteno que Totajtzin Dios quinyequilía ten yec melau.³⁴ Huan Totajtzin Dios cualtitanic ne Jesús huan Yejuatzin ne tajtoa sayó ica in tajtoltzitzen ten Dios quimactilij. Porín mismo Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús nochí in chicahualis den Yecticatzin Espíritu.³⁵ Huan Totajtzin Dios semi quiyoltasojta Iyotzin Conetzin. Ica ya nojón Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús nochí ichicahualis huan nochí tanahuatil.³⁶ Huan nochí neques ten tacuautamatisque ihuan ne Iconetzin Dios, yejuan nojonques quipiasque ne yec nemilis nachipa. Pero nochí ne naquen amo quinequisque yec tatacamatisque ihuan Iconetzin Dios, yejuan nojonques amo quipiasque ne yec nemilis. Ta, yejuan sayó quiselisque ne hueyi tatzacuítanilis ten Totajtzin Dios quinuáltanilis.

4

Nican Jesús Temaquixtique monojnotza ihuan se sihuat den Samariajcopaca

¹ Huan Jesús ipa quinyoloximatic ne fariseos. Huan in taca tamachilejque fariseos quimatalijque que in Jesús quinpfá cachí itaneltocacahuán huan que in Juan Taahuijque. Huan no quimatalijque que in Jesús quinahuía cachí míac in tagayot huan que ne Juan,² Pero amo yec melau que in Jesús quinahuía in tagayot. Ta, taahuijtimeníaj yejuan ne imomachtijcahuán de Jesús. Huan in fariseos cajsciamatque ya que Jesús catca cachí hueyi chiue huan que ne Juan Taahuijque.³ Huan cuac Jesús químatic nijín, ijcuacón quistehuac de ne Judeajcopaca huan ocsepa yajqui tequitito ompa Galileajcopaca.

⁴ Huan cuac Jesús pehuac nejnemi para Galileajcopaca, ijcuacón ipa monequía panos ne campa talme ten pohuía ne Samaria. ⁵ Huan ijcón mochihuac que Jesús ajsic ne Samariajcopaca campa se pueblo monotza Sicar, amo huejca quitztoya ne tal ten pohuía ihuan Jacob, yejua ne se huejcautat den judíos. Huan ne Jacob quimactilijca niconeu José nochí ne tal. ⁶ Huan amo no huejca quitztoya ne amel ten pohuía ihuan in Jacob. Huan queme Jesús hualaya semi siouthualaya tech ne ojti, ica ya nojón Yejuatzin mosehuito ne campa amelna castan. Huan catca ipa queme nepanta ya.⁷ Ijcuacón níman huala se sihuat ten pohuía Samariajcopaca, huan ijcón ejcoc amelteno para quiqüixtis in at. Huan Jesús quilij ijcuín:

—Xinechuantz tzictzin atzin ma nitayi.

⁸ Huan Jesús ijcón quilij porín ne imomachtijcahuán nochí yajcay ya campa ne pueblo Samaria quicohuatoj ten quicuasque.⁹ Ijcuacón ne sihuat ten pohuía Samariajcopaca quilij Jesús ijcuín:

—¿Queyé tejua tinechtajtanjá at? Ta, tejua tipohui ihuan judíos huan nejua nipohuí nican Samariajcopaca.

Ijcón quijtoj in sihuat porín in judíos amo moyequitayaj ihuan pueblojuani de Samaria.

¹⁰ Ijcuacón Jesús quinanquilij ne sihuat ijcuín:

—Tajcón ticajsciamatisquía ne tetayocolil ten Dios mitztayocolía, huan tajcón no ticajsciamatisquía aconi Nejuatzin ten nimitztajtanilía tzictzin atzin, ijcuacón tejua yec melau tinechtajtanjilisquía huan nimitztayocolisquía ne atzin ten yoltica.

¹¹ Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿quenín ticchihuas para tiquixtis in atzin? Ta, amo ticpía tonica tiquixtis. Porín nijín amel semi huejcatan. Huan, ¿can ticus ne atzin ten yoltica para tinechmacas?

¹² Porín tohuejcautat Jacob techcahuilijteu nijín amel campa yejua no tayaya in at huan campa ne atiyayaj niconehuan, huan no nitapialuan quinatiltiyaj nican. ¿Xe cache tejua ya tihueyichiue huan que ne Jacob?

¹³ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinanquilij in sihuat ijcuín:

—Nochi neques ten tayísque nijín at, yejuan nojonques ocsepa amiquisque. ¹⁴ Pero nochí neques ten tayísque ne atzin ten nejua niquinmacas, yejuan nojonques amo queman quipiasque amiquilis oc. Huan ne atzin ten nejua niquinmacas, yejua ne cocoxocatos queme yesquía se amel itech ninyolijtic. Huan ne atzin quichihaultijtos ninyolijtic in yec nemilis ten amo queman tamis.

¹⁵ Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, nechonmaca, pues, nojón atzin para ma amo ocsepa niamiquis, huan para ma amo ocsepa nihualas oc nican niquistiquiu in at campa nijín amel.

¹⁶ Huan Jesús quilij in sihuat ijcuín:

—Xiyo xicnotzati moyoquich, huan de ompa xihualacan nican.

¹⁷ Ijcuacón in sihuat tananquilij ijcuín:

—Amo nicpía noyoquich.

Pero ocsepa Jesús quilij ijcuín:

—Cuali queme tiquijtoa que amo ticpía moyoquich. ¹⁸ Porín hasta axcan inuan tiyetoya macuil taca ten tiquinpapatac ya queme moyoquichuan. Huan yec melau ne tagat ten axcan tiyetoc ihuan, yejua ne amo moyoquich. Huan nochí nijín ten tinechilujtoc, nochí yec melau huan amo xolopijyot san.

¹⁹ Huan cuac in sihuat quicayic ya nijín tajtolme, ijcuacón yejua quilij ijcuín:

—Notecotzin, nejua nimitzita que tejua ya tipohui ihuan ne tanahuatiani de Dios.

²⁰ Huan ne nohuejcautatuan de Samariajcopaca, yejuan nojonques quimohuistilique Totajtzin Dios nican tech nijín tepet. Pero namejuan nanjudíos nanquijtoaj que sayó ompa Jerusalén campa monequi se quimohuistilis Totajtzin Dios.

²¹ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejua, sihuat, xinechneltoquila ten nimitzilijtoc que ejcoto ya in tonal queman namejuan nanquimohuistilisque Totajtzin Dios campa yesqui. Huan ijcón amo monequi oc nanualasque campa nijín tepet, huan amo no monequi nanyasque oc Jerusaléncopaca para nanquimohuistilisque Totajtzin Dios. ²² Namejuan nanopueblojuani de Samaria amo nanquimati aconi nanquimohuistilaj. Pero tejuan tijudfos, quema, ticajsicamatij aconi ticmohuistilaj porín ne temaquixtilis de Dios hualehuac den pueblojuani judíos. ²³ Huan melau ejcoto ya in tonal huan melau axcan ya mochiutoc ya nijín ten nimitzilijtoc. Nochi neques ten quinequij quiyolmohuistilisque Totajtzin Dios, yejuan nojonques quimohuistilisque ica por nintalnamiquilis huan ica nochí in tamachilis ten melau. Porín Totajtzin Dios quimonequilita ma ijcón quimohuistilican nochí in tamohuistiliani. ²⁴ Porín Totajtzin Dios Yejuatzin queme yesquía ejecat san. Huan nochí neques ten quinequisque quimohuistilisque Dios, yejuan nojonques ma quimohuistilijtiyacan Dios ica nochí ninyolojuan huan ica nintamachilis ten yec melau.

²⁵ Huan in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Nejua ipa nicyolmatoc que hualas ne ten monotza Mesías —ten quijtosnequi Cristo Temaquixtilque—. Huan nicaquía que cuac Yejuatzin hualas, ijcuacón Yejuatzin ne techyeajsicamatiltis nochí tamachilisme ten techpoloa oc.

²⁶ Huan Jesús quilij ijcuín:

—Nejua ya ni Cristo Temaquixtilque ten nimitznojnotztoc axcan.

²⁷ Huan de ompa nimampa ejcocque imomachtijcahan de Jesús, huan yejuan semi quimouaitacque porín quitacque que Jesús monojnotzoya ihuan se sihuat de Samaria. Pero amo aquen moixehuij para quitajtoltisque Jesús ijcuín:

—¿Toni tictemohua, tejuatzin? oso, ¿queyé timonojnotztoc ihuan ne sihuat?

²⁸ Ijcuacón in sihuat nimantzin quicautehuac nitzotzocol huan yajqui calaquito campa nipueblojcopaca. Huan ompa in sihuat quintapohuj in taca den tajtoanime ijcuín:

²⁹ —Xihualacan xiquitaquij se tagat ten nejua nechnojnotza ya huan nechilij ya nochit en nejua nicchiutinemic ya. ¿Xon amo Yejuatzin ya yesqui in Cristo Temaquixtijque?

³⁰ Ijcuacón miacque pueblojuani quisque de ninpueblo huan yajque campa yetoya Jesús.

³¹ Huan cuac yajqui ya in sihuat, ijcuacón imomachtijcahuan quitatautiayaj Jesús ijcuín:

—Tamachtijque, xcmasehua tepitzin njín tacualis.

³² Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejua nicipá tensá ten nicmasehuas ten namejuan amo nancajscicamatij.

³³ Ijcuacón imomachtijcahuan peuke motatajtoltíaj se huan oscé ijcuín:

—¿Queyé ijcón quijtoa? ¿Xe acsá cualcuilisquía tensá tacualis?

³⁴ Pero in Jesús quinilij ijcuín:

—Notacualis yejua njín, ma nicchihuia in tequit ijcón queme quimonequiltía Notajtzin Dios ten nechualtitanic. Huan ma nictamichihuia in tequit ten Yejuatzin nechmactilij ya.

³⁵ Huan namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Techpoloaj oc nahui metztica oc para ticajocuisque in tatocme”. Pero nejua namechilía que xiquitacan san, namejuan, xiyequitacan nojón pueblojuani ten hualajtocque, yejuan nojonques niquinnejnehuilliltía queme yesquía taquilome ten pehuac ya cosahui ya. Huan nojón quijtosnequi que ma amo huejahuas oc para cajocuisque in tatocme. ³⁶ Huan nochí neques ten tequitij ca in tatocme, yejuan nojonques quiselisque taxtahuil. Huan nochí neques ten taajocuij, yejuan nojonques no quiololoaj taquilome. Huan ne taquilot quijtosnequi taca ten quipíaj ne yec nemilis ten amo queman tamis. Ica ya nojón nochí neques ten tatocasque huan nochí neques ten taajocuisque ica in tatocme, yejuan nojonques quiselithue tataman taxtahuil huan mosepanyolpactisque. ³⁷ Porín yec melau njín tajtol ten moijtoa ijcuín: “Naquen tatoca se taman taquehual, huan naquen taajocui oscé taman tequitique”. ³⁸ Nejuatzin namechualtitanic xictaa jocuican campa namejuan amo nantatocque. Porín melau ocsequin tequitini motequitiltijque ica ne tatocalis huan axcan namejuan ya nantaajocuisque de yejuan nintequiú.

³⁹ Huan miacque pueblonyetoni de ne Samariajcopaca tacuautamatque ihuan Jesús porín ica ne tajtolme ten quinilijca ne sihuat cuac yejua quinilijca ijcuín: “Yejuatzin Jesús, yejua ne nechilij ya nochí ten nicchiutinemic ya”. ⁴⁰ Huan ijcón mochihuac que cuac motoquijque ne pueblojuani de Samaria campa Jesús, ijcuacón yejua quitatautijque Jesús que ma mocahuani oc inuan. Ica ya nojón Jesús mocahuac ompa ome tonal. ⁴¹ Huan ijcón cache oc in tagyat yec tacuautamatque itech Jesús porín quicaquilijque nochí ten Yejuatzin quinmachiatiya. ⁴² Ijcuacón in pueblojuani quilijque ne sihuat ijcuín:

—Huan axcan ya tejuan ticyecneltoaj ya in tamachtilis de Jesús huan amo sayó porín tejuan titechiluicja ya. Ta, no tejuan tiyecneltoaj porín ticaquillique ya itanojnotzalis de Yejuatzin. Ica ya nojón ticyecmatij que yec melau Yejuatzin in Cristo Temaquixtijque huan Yejuatzin huala para quinmaquixtis in talticpacuani den nintajtacoluan.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quipajtij se tayecanque iconeu

⁴³ Huan queman panoc ya ome tonal ya, ijcuacón Jesús quisac de ne Samariajcopaca huan yajqui ajstijo campa Galileajcopaca. ⁴⁴ Huan Jesús amo tequitito nepa Judeajcopaca porín ne tonal ten ne achtopa moijtoaya ijcuín: “Amo quitasojetasque se tanahuatijque de Dios tech mismo ipueblojcopaca”. ⁴⁵ Huan ijcón in Jesús cuac ejcoc ya campa pueblo Galilea, ijcuacón nochí in pueblojuani quiselijque Yejuatzin ica mífac paquilis. Porín nochí in pueblojuani quitacque ya nochí ten quichiucu Jesús tech ne iluit de tajyohuilis, cuac yejua yajcraj iluititoj tech ne pueblo Jerusalén.

⁴⁶ Huan de ompa Jesús yajqui campa pueblo Caná den itatilan de Galilea, campa ipa ne achtopa yetoya ya, campa Jesús quichiuhac ma in at ma mocuepa vino. Huan mochihuac que ompa Caná yetoya se hueyi tayecanque den rey. Huan yejua quipáyá ya se ioquichpil semi mococoaya tech in pueblo de Capernaum. ⁴⁷ Huan in tayecanque quimatic ya que

Jesús quisac ya de Judeajcopaca huan ajsito tech in Galileajcopaca. Ijcuacón in tayecanque yajqui quitato Jesús, huan ompa quitatautito Jesús para ma yani ompa ichan itech ne pueblo den Capernaum ma quipajtiti nioquichpil ten semi tanautoya ya.⁴⁸ Huan ijcon Jesús quilij in tayecanque ijcuín:

—Como amo nanquitasque tensá nescayome de Dios huan mohuiscatequit de Dios, ica ya nojón namejuan amo nantacuautamatisque de Nejuatzin.

⁴⁹ Pero in tayecanque quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, niman xionyohui nochan achtopa que noconeу momiquilis.

⁵⁰ Ijcuacón Jesús quilij ijcuín:

—Niman xiyó ximocuepa mochan porín moconetzin nenquentis huan amo miquis.

Huan melau ijcon in tayecanque quiyecneltoquilij ten quilij Jesús. Huan ijcon nimantzin yajqui ichan. ⁵¹ Huan cuac ne tayecanque ajsitoyaya ya ichan, ijcuacón hual quisque sequin itaquehualuan huan quinamiquicoj huan quilijke ijcuín:

—Mooquichpil nenquentic ya.

⁵² Ijcuacón in tayecanque quintajtoltij itaquehualuan ijcuín:

—¿Toni hora pehuac nenquenti noconeу?

Huan yejuan quilijke ijcuín:

—Yaloa queme sé hora de tiotac quicahuac in totonic.

⁵³ Ijcuacón in tetat tayecanque cajsicamatic que tech ne hora de yaloatica que Jesús quilijca ya ijcuín: “Moconeу nenquentiti ya”. Huan ijcon yejua tacuautamatic itech Jesús ihuan nochi ichancahuau. ⁵⁴ Yejua ya nijín ica ome mohuiscatequit ten quichihuac Jesús campa Galileajcopaca satepan cuac quisac ya de ne Judeajcopaca.

5

Nican Jesús Temaquixtijque quipajtij tech ne pueblo Betesda se cocoxque ten niomiyohuan melaxtic

¹ Satepan de nochí nijín ten quichihuac Jesús, mochihuac que in pueblojuani judíos iluichiique. Ica ya nojón in Jesús ocsepa yajqui tejcoto huan ajsic campa Jerusaléncopaca.

² Huan tech ne pueblo de Jerusalén, ompa oncaya hueyi calten ten monotzaya Ichcacalten. Huan ompa no yetoya se hueyi tepan aichcual ten monotza Betesda, ten quiipiaya macuilcan campa mosehuiyaj in tagayot. ³ Huan ompa moajsíaj miacque cocoyani ompa najnacascahuetztoyaj anacastan. Huan sequin cocoyani amo huel tachiayaj, huan ocsequin coxojme, huan ocsequin ten niomiyohuan melaxtic. Huan yejuan quichixtoyaj que ma se ángel de Dios ma quioliniani in at. ⁴ Porín queman san hualtemoaya se ángel taquehual de Dios huan yejua quijiticmaneloaya in at. Huan ijcon ne naquen achtopa mopancacalauia tech ne at, yejua ne mocahuaya tapajtil ya, masqui catiyejua yesqui cocolis quipiasquía ne cocoxque.

⁵ Huan ompa yetoya se tagat cuicaya sempal huan caxtolomeyi xihuit ya de mococoaya.

⁶ Huan cuac Jesús conitac ne cocoxque que ompa nacascahuetztoc, ijcuacón Yejuatzin niman cajsicamatic que cuicaya ya míac xihuit ya de mococoaya ne cocoxque. Huan Yejuatzin quilij ijcuín:

—¿Xe tejua ticnequi tipajtis?

⁷ Huan in cocoxque quinanquilij ijcuín:

—Amo nicpía aquen ihuan nimotasojta para yejua huelis nechpancalalaquis tech nijín hueyi tepan aichcual cuac moolinía in at. Porín nachipa cuac nejua nicnequi nimopan-calaquis, ijcuacón huitze ocsequin cocoyani huan niman yejuan mopancacalauiaj achtopa que nejua.

⁸ Huan ijcon in Jesús quilij ne cocoxque ijcuín:

—Ximoquetza, huan xicuíqui mocochpet huan xinenemi.

⁹ Ijcuacón nimantzin ne tagatzin mocahuac tapajtil ya. Ica ya nojón quicuic ne icochpet huan pehuac nejnemi. Huan catca ne tonal de nesehuilis cuac pajtic ne cocoxque. ¹⁰ Huan ijcon in tayecanani judíos quilijke ne tagat ten tapajtil ya ijcuín:

—Axcan tech nijín tonal de nesehuilis, ne tanahuatil de Moisés amo techcahuilí ma xicmama mocochpet.

¹¹ Huan in tagat quinnanquilij ijcuún:

—Pero yejua nechilij Yejuatzin ne naquen nechpajtij ijcuún: “Xicajocui mocochpet huan xinejnemi”.

¹² Ijcuacón in tayecanani quitajtoltijque ijcuún:

—¿Aconi nojón mitzilij ya ijcon que xicui mocochpet huan xinejnemi?

¹³ Pero ne cocoxque ten tapajtil ya amo quimatía aconi quipajtij, porín Jesús ipa motzinquixtij ya huan amo no quimatic porín yetojay míac tagayot. ¹⁴ Pero mochihuac que satepan Jesús ocsepa moajsic ihuan ne tagat ten mococoaya catca tech ne hueyi tiopan de judíos, huan Jesús ocsepa quilij ijcuún:

—Xiquita san, axcan cuali tipajtic ya. Pero axcan para taixpan amo ximotajtacolmaca oc, para ijcon ma amo motechuiqui oc se cocolis den cachi chicahuac.

¹⁵ Huan ijcon in tagat ten tapajtil ya yajqú huan quinyequilihiteu ne tayecanani judíos que yejua in Jesús ten quipajti. ¹⁶ Ica ya nojón ne tayecanani judíos quitepostocayaj Yejuatzin para quimictisque porín Yejuatzin quichihuaya mohuiscatequit tech in tonal de nesehuilis. ¹⁷ Ijcuacón in Jesús quinilij in tayecanani judíos ijcuún:

—Notajtzin tequititihuítz hasta axcan huan Nejuatzin nitequititoc axcan masqui tonal de nesehuilis.

¹⁸ Ica ya nojón in tayecanani judíos catchi oc quinequíaj quimictisque Jesús, porín Yejuatzin quichihuaya mohuiscatequit tech in tonal de nesehuilis. Huan no porín Yejuatzin monejnehuiliaya sansé queme Totajtzin Dios, cuac quijtoaya que melau Totajtzin Dios yejua ne Itajtzin de Jesús.

Nican Jesús Temaquixtijque quinajiscamatiiltij in tacaquini den tanahuatil ten Yejuatzin cuica

¹⁹ Ijcuacón in Jesús quinilij in tayecanani ijcuún:

—Yec melau ten namechilá que Nejuatzin ni Teconetzin de Dios, huan amo huelis tensá nicchihuas de nejua notanejnequilis san. Ta, sayó nicchiutinemis ten niquitilíá Notajtzin Dios quichiuinemi. Porín nochí ten quichiuinemi Notajtzin Dios, no Nejuatzin ni Iconetzin no ijcon nicchiutinemí. ²⁰ Notajtzin Dios nechtaasoja Nejuatzin ni Iconetzin. Huan Notajtzin Dios nechnextilijtiu nochí in tequit ten Yejuatzin quichiuot. Huan no nechnextilijtiyás oc ocsequin tequit den catchi huejueyi para ma ijcon namejuan catchi oc nanquimoucaitasque de notequihuán.

²¹ Huan ijcon queme Notajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme huan ocsepa quinmacas nemilis, no ijcon Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nictemaca ne nemilis nachipa nochí neques ten Nejuatzin nicnequi niquinpalehuis. ²² Huan Notajtzin Dios amo aquen quinixcomacas huan quintelchihuas den talticpacuani. Ta, sayó Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nechmactilij ya nochí in chicahualis para ma nejua niquinixcomacas huan niquintelchihuas in talticpacuani. ²³ Huan ijcon quichihuac Notajtzin Dios para ma nochí in talticpacuani ma nechmuhistilic Nejuatzin ni Iconetzin de Dios, ijcon queme yejua quimohuistilijtihualayaj Notajtzin Dios. Huan nochí neques ten amo quinequi nechyecmohuistilisque Nejuatzin ni Iconetzin de Dios, yejua nojónques amo no quimohuistilijtocque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic.

²⁴ Huan yec melau ten namechilá nochí neques ten nechyecaquilisque de notajtoltitzin, huan no quiyecneltocasque Notajtzin Dios naquen nechualtitanic, yejua nojonques quipiasque ne nemilis nachipa. Huan yejua amo yesque oc tatelchihualme oc porín mopanoluilijque ya den miquilis huan ejcocque ya itech in yec nemilis. ²⁵ Huan yec melau ten namechilá que ejcotoc ya in hora de notequiu, huan melau axcan mochiutoc ya nican. Huan nochí naquen yolkictocque ya porín nintajtacoluan, yejua nojonques nechcaquilisque notajtoltzin de Nejuatzin ni Iconetzin de Dios. Huan nochí neques ten nechtacamatisque, yejua nojonques nachipa yoltinemisque. ²⁶ Huan ijcon queme Notajtzin Dios quipía imaco nochí in chicahualis para quitemacas nemilis, no ijcon Notajtzin Dios nechmactilij Nejuatzin ni Iconetzin de Dios nochí in chicahualis para

que Nejuatzin no nictemacas nemilis. ²⁷ Huan no Notajtzin Dios nechmactilij ya in tanahuatil para ma Nejuatzin niquinixcomacas huan niquintelchihuas in talticpacuani. Huan njín ijcón quichihuac Notajtzin Dios porín sayó Nejuatzin ni Yectagatzin. ²⁸ Huan amo xicmuoucatacan de njín notajtolis, porín ejcos oc in tonal queman nochí in ánimajme nechcaquilisque notajtolis. ²⁹ Ica ya nojón cuac Nejuatzin niquinnotzas, ijcuacón nochí in ánimajme hual quisasque campa ne ánimajtecochme. Huan nochí ne neques ten quichiutinenque ten cuali, yejuan nojonques hual quisasque huan quiselisque ne yec nemilis nachipa. Pero nochí ne naquen tachiutinenque ica ten amo cuali, yejuan nojonques hual quisasque huan quiselisque ne hueyi tatelchihualis.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque quiyectenextilia de nitanahuatil

³⁰ Huan ijcón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin amo huelis tensá nicchihuas ica nejua notanahuatil san. Ta, ijcón queme nicaquilia que nechilijtoc Notajtzin Dios, no ijcón niquinixcomacas huan niquintelchihuas in talticpacuani. Huan notaixcomacalis sayó cuica tamachilis ten melau, porín Nejuatzin amo nictemoa que nicchiutinemí de nejua nicnectinemí san. Ta, nictemoa nicchiutinemí sayó ten quimonequiltía Notajtzin Dios naquen nechualtitanic ya. ³¹ Huan tacán nejua san nimotajtohuisquía, ijcuacón amo teyica caultiasquía nonetajtohulis de nejua san. ³² Pero nohuan yetica Notajtzin Dios huan Yejuatzin nechtetajtohuiltía ica por nejua namoixpan. Ica ya nojón Nejuatzin niceycmati que ne tetajtohulis de Yejuatzin melau caultía. ³³ Huan namejuan nanquintitanque sequin taca ma quitajtoltitij in Juan Taahuijque de Nejuatzin. Huan ne Juan notetajtohuijcau, yejua quinnanquilij sayó ica ten melau. ³⁴ Pero Nejuatzin amo monequi nicselis ne tetajtohulis den tagat san. Ta, sayó namechnojnotza de ne tetajtohuique de Juan para ma huelis namejuan nanquiselisque in nemaquixtilis ica por ne Juan itajtolis. ³⁵ Huan ne Juan Taahuijque catca queme yesquía se hueyi tanex ten xotaya huan tahuia huan namechyoltahuiliya ica ten melau, pero namejuan sayó nanquinecque nammoyolpactisque tech ne tanex ipan se ome eyi tonal san.

³⁶ Pero Nejuatzin nicipixtoc ocsé tetajtohulis tenica nechtajtohuía, yejua njín in tachihualisme ten nicchiutinemí. Huan notachihualisuan, yejua nojonques semi cachí huejueyi tetajtohulis huan que ne tetajtohulis de ne Juan Taahuijque quichiutinemí por nejua. Huan in tachihualisme ten nicchiutinemí, yejua nijinques in tachihualisme ten Notajtzin Dios nechnahuatilij ya ma nicchihua. Huan nochí njín tachihualisme quitenextijtoc que melau Notajtzin Dios nechualtitanic. ³⁷ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin no nechtetajtohuiltía por nejua, masqui namejuan amo nanquicacque nitajtolis de Notajtzin Dios, huan nión no nanquitacque de quenín tamati Notajtzin Dios. ³⁸ Pero itanahuatiluan de Notajtzin Dios hasta yequintzin amo huel calaquij tech namoyojuan. Yejica amo nannechyeclnetocaj de Nejuatzin huan amo no nanquineltocaj que Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac. ³⁹ Huan namejuan nanquiyectemoláj tech in Tajcuilolamatzin de Dios ica nejmach. Huan ijcón nanquichiu-tinemij porín namejuan nanquichíaj que nanquiajsisque itech ne in Tajcuilolamatzin de Dios ne yec nemilis nachipa. Huan namechyequilía que ne Tajcuilolamatzin de Dios, yejua ne nechtetajtohuiltía de Nejuatzin. ⁴⁰ Huan namejuan amo no nanquinequij nanmotoquisque huan nanmotemactisque nohuan para huelis nanquipiasque ne yec nemilis nachipa.

⁴¹ Huan Nejuatzin amo nicselía ne xochitajtolis san ten tagayot quinequij nechmacasque.

⁴² Pero Nejuatzin cuali namechyoloxijmati huan Nejuatzin cuali niceycmatoc que namejuan amo melau nanquiyoltasojtaj Notajtzin Dios. ⁴³ Huan Nejuatzin nihuala nican talticpac itencopaca Notajtzin Dios huan namejuan amo nannechneletoquilía que melau notajtolis. Pero tacán acsá hualasquía ten tajtojtinemi itencopaca san de yejua san, ijcuacón yejua ne namejuan nanquineltocasquíaj. ⁴⁴ Huan namejuan nanquitemoj san huan nanquiseláj san de ne sayó xochitajtolis san de se huan ocsé namejuan san. Pero amo nanquitemoj huan nión no nanquiseláj ne hueyi panchihualis ten sayó Dios huelis quitemacas. Huan queme ijcón nanquichiu-tinemij, pues amo huelis nanquineltocaj

ne tetajtoluilis ten Yejuatzin quitemaca.⁴⁵ ¡Amo xicnemilican que se tonal Nejuatzin namechteluiliti nepa iixpantzin de Notajtzin Dios! Ta, yetoc ya ne naquen namechteluiliti, huan nijín yejua in tanahuatijque Moisés, masqui namejuan nanquichíaj que nanquipi-asque ne nemaquixtilis ica por ne Moisés.

⁴⁶ Huan tacán namejuan nanquiyecneltocasquía ne tanahuatil ten namechmactilij ne tanahuatijque Moisés, ijcuacón namejuan no nannechneltoquilisquáj de Nejuatzin, porín ne tanahuatijque Moisés tajcuiloco de Nejuatzin nonemilispan. ⁴⁷ Pero como namejuan amo nanquiyecneltocaj ten Moisés quicuiloco, ¿quenín huelis nanquineltocasque de notajtoluan ten axcan namechilijtoc? Pues, amo huelis.

6

Nican Jesús Temaquixtijque quintacamacac macuil mil tagayot

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

¹Huan satepan de nochí nijín ten quichihuac Jesús, ijcuacón Yejuatzin yajqui sentapalpa den hueyát ten monota Galilea, ten no quitoaytiaya Tiberias. ²Huan mochihuac que míac tagayot quitoctiliayaj Jesús, porín nochí yejua quitiliayaj ne mohuiscatequime ten Jesús quichiutinemá cuac quinpaitya in cocoyani. ³Huan de ompa Jesús tejoto campa ne tepeyo huan ompa mosehuito ihuan imomachtijcahuán. ⁴Huan ne tonal motoquijtoya ya cuac ne judíos iluichihuayaj ten monota tajyohuilis iluit. ⁵Huan Jesús pehuac ixnemía huan quinitac tel míac tagayot ten cuahtociliayaj Yejuatzin. Huan in Jesús quitajtoltij Felipe ijcuún:

—¿Can huelis ticohuasque tel míac tacualis para huelis tacuasque nochí nijín tagayot?

⁶Huan in Jesús quijtoj ijcon para quiejecoltis in tamachilis de Felipe huan para quitas toni quijitosquá yejua. Pero Jesús ipa cuali quimatoya ya toni quichihuati nojón momento. ⁷Ijcuacón in Felipe quinanquilij ijcuún:

—Para nochí nijín tagayot huelis quicuasque pan, amo ajsis nión ome mil pesos. Huan hasta amo quinajisquisá nión tejtepitzitzin san.

⁸Huan ompa yetoya Andrés, senme den imomachtijcahuán Jesús, yejua iicniu den Simón Pedro. Huan in Andrés quilij Jesús ijcuún:

—Nican yetoc se oquichpilconet ten quipía macuil pantzitzin de cebada huan ome pescadojnacat. Pero, ¿quenín ajsis nijín tacualis para nochí in tagayot? Ta, tel miacque.

¹⁰Ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuún:

—Namejuan xiquimiluican nochí in tagayot ma matalican.

Huan oncaya míac talixco sacat campa ne yetoyaj. Huan ompa matalique nochí in tagayot queme macuil mil taca. ¹¹Huan ijcon in Jesús momaaquij ne pantzitzin. Huan cuac Jesús quitasojcamachilij ya Totajtzin Dios, ijcuacón quinmajmactilij ne imomachtijcahuán ne pantzitzin. Huan de ompa yejua quinxejxelohuilijque in pantzitzin in tagayot nochí ne naquen totoczyetoyaj ixtahuia panfán. Huan de ompa no ijcon quichihuac Jesús ica ne pescadojnacat. Huan ijcon quinmactilijque in tagayot nochí ten yejua quinequíaj ica ixuisque. ¹²Huan cuac nochí in tagayot cuali ixuicque ya, ijcuacón Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuún:

—Xicajocuican ten mocahuac ya, para ma amo teyi ahuilihui.

¹³Huan ijcon imomachtijcahuán cajocuicque huan quinpexontijke ne majtactiomome chiquihuime de pancocotol ne ten mocahuac ya den ne macuil pantzitzin den cebada, ne ten mocahuac cuac ixuicque ne tagayot ten tacuajque. ¹⁴Huan cuac nochí in tagayot quitacque ya nijín mohuiscatequit ten quichihuac Jesús, ijcuacón yejua quijtoque ijcuún:

—Melau Yejuatzin ya ne Jesús in Tanahuatijque de Dios ten ipa monequía hualas nican talticpac.

¹⁵Huan Jesús cajsciamatic que in tagayot semi moijsiuhilijtoyaj ya para quiq-uitzquisque Jesús huan quitayecancaquetzasque queme ninrey, masqui Yejuatzin amo quinequíá. Ica ya nojón ya Jesús majchihuac de nintzalan huan yajqui campa ne tepeyo.

Nican tajtoa de queniu Jesús Temaquixtijque nejnemic aixco

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Huan nepa cuac tapoyahuic ya, ijcuacón imomachtijcahuán de Jesús temocque de ne tepeyo huan ajsicque atenteno. ¹⁷ Huan de ompa yejuan calacque tech ninbarco huan peueque quinejnemiltaj ya in barco para quipanahuisque in hueyát huan para ajsisque campa pueblo Capernaum. Huan tapoyahuic ya huan ne Jesús ayamo quinualajsía. ¹⁸ Ijcuacón pehuac chicauataejecaya, huan nochí in at pehuac mocuecuentecaya huejcapan. ¹⁹ Huan cuac imomachtijcahuán quinejnemiltijtoyaj ya ninbarco queme macuiloso chicuasen kilómetro aixco ya, ijcuacón yejuan quitacque Jesús que nejnentihualaya aixco huan motoquithualaya campa ninbarco. Huan ijcón ne imomachtijcahuán de Jesús mohueyiyolmoutiayaj. ²⁰ Pero in Jesús quinilij ijcuín:

—Nejua ya ni Jesús, amo ximomoutican.

²¹ Ijcuacón ne imomachtijcahuán quihueyiyolmachilijque paquilis para quiselisque Jesús, huan quicalaquiye Yejuatzin tech in barco. Huan ijcón niman ijsiucaajsitihuetzque ica ninbarco ne atenteno campa ipa quiyolnemilijtoyaj ya ajsisque.

Nican in tagayot quitemoayaj Jesús Temaquixtijque

²² Huan mochihuac que imostica in tagayot mocaucaj oc ne sentapalpa den hueyát campa mochihuac ne hueyi tacualis. Huan yejuan cajsicamatque que imomachtijcahuán de Jesús ipa quisque ya ica ne barco, ne ten mocahuaya ya, porín ipa sayó yetoya ya se barco. Huan yejuan no cajsicamatque que Jesús amo inuan yajqui imomachtijcahuán. Ta, imomachtijcahuán ninselti yajque. ²³ Pero mochihuac que ejcocque ocséquin barcos ten hualayaj campa ne pueblo de Tiberías. Huan in barcos ejcocque ne atenteno amo huejca campa in tagayot quicuajque ne hueyi tacualis, cuac in Totecotzin Jesús quitasojcamachilijca in Totajtzin Dios. ²⁴ Huan queme in tagayot quitacque ya que amo yetoya oc Jesús ompa, nión no yetoyaj oc imomachtijcahuán, ijcuacón nochí in tagayot calacque tech nojón barcos huan quisque huan yajque quipanahuijque in hueyát huan ajsicque campa pueblo Capernaum, huan ompa quitemotoj Jesús.

Nican Jesús Temaquixtijque Yejuatzin monejnehuililtía queme se tacualis ten quitemaca nemilis nachipa

²⁵ Huan ijcón cuac in tagayot ajsicque ya ne sentapalpa den atenteno, ijcuacón ompa cajsicque ya in Jesús huan quitajtoltijque ijcuín:

—Tamachtijque, ¿quemaníán tihuala nicahuín?

²⁶ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Yecmelau ten namechilíá, que namejuan nannechtemoaj porín nantacuajque huan porín cuali nanixuicque. Huan namejuan amo nannechtemoaj porín nancajscamatij nijín mohuiscatequit ten nicchihuac. ²⁷ Huan namechyequilíá que amo ximotequitiltican san sayó ica in tacualis ten panoa san. Ta, ximotequitiltican de ica ne tacualis ten namechuejcahuas, ne tacualis ten namechmacas ne yec nemilis nachipa. Yejua nijín tacualis namechmacas Nejuatzin ni Yectagatzin, porín Notajtzin Dios tacuautamatic nohuan huan nechmacac ya nitanahuatiltzin para ica ma namechtayocoli ne nemilis nachipa.

²⁸ Ijcuacón in tagayot ocsépa quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Toni monequi ma ticchiutiyyacan para tictacamatiyasque nochí tensá ten Totajtzin Dios quimonequiltía ma ticchihuacan?

²⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij in tagayot ijcuín:

—Totajtzin Dios quimonequiltía xicchiutiyyacan yejua nijín: Xitacuautamatic nohuan porín sayó Totajtzin Dios Yejuatzin nechualtitanic.

³⁰ Ijcuacón yejuan ocsépa quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Huan toni mohuiscatequit huelis ticchihuas tejua para titechnextilis huan para ijcón tiquitasque huan timitzneltoquilisque? ¿Toni mohuiscatequit ticchihuati? ³¹ Huan ne tohuejcautatuan yejuan quicuajque ne tacualis ten monotza maná cuac nejnentoyaj campa

ne tayiucan, ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Yejuatzin quintamacac ica tacualis ten huala de ne eluiyactzinco”.

³² Huan ijcón ocsepa Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía axcan que amo yejua in Moisés ne tanahuatijque ten namechtamacac ica ne tacualis ten huala de ne eluiyactzinco. Ta, Totajtzin Dios, Yejuatzin namechinmacatoc axcan ne yec melau tacualis ten hualpantemoc de ne eluiyactzinco.

³³ Porín Nejuatzin ya ninetacualis ten Totajtzin Dios namechmacatoc, huan Nejuatzin ya nihualtemoc de ne eluiyactzinco. Huan nimonejnehuililtá queme ne tacualis ten Dios namechmacatoc huan ne tacualis, yejua ne quitemaca yec nemilis nochí in talticpacuani.

³⁴ Ijcuacón in tagayot quillique Jesús ijcuín:

—Totecotzin, nachipa xitechonmaca pos nojón tacualis.

³⁵ Huan ijcón in Jesús quinnextilij ica se nexcutil ijcuín:

—Nejuatzin ya nimonejnehuililtá queme ne tacualis ya ten quitemaca nemilis. Huan nochí naquen hualasque huan motemactisque nohuan, yejuan nojonques amo queman quimachilisque oc máyanti tech ninyolojan. Huan no nochí naquen tacuautamatisque nohuantzinco, yejuan nojonques amo queman oc quipiasque amiquilis den nintal-namiquilis. ³⁶ Pero yec melau queme namechilijinemía que namejuan amo nohuan nantacuautamati, masqui namejuan nannechitztocque ya. ³⁷ Huan nochí notaneltocacahuán ten Totajtzin Dios nechinmactilía, yejuan nojonques hualasque huan motemactisque nohuantzin. Huan nochí naquen hualasque huan motemactisque nohuantzin, yejuan nojonques amo queman niquinmajpehuas. ³⁸ Porín Nejuatzin nihualpantemoc de ne eluiyactzinco amo para nichihuaquí tensá de nejua notanejnequilis san. Ta, nihuala para nichiuñinemis ten Notajtzin Dios quimonequiltía, porín Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac. ³⁹ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac, huan Notajtzin Dios quimonequiltía ma amo senme de njíñ notaneltocacahuán ma ixpolihuican, njinques ten Yejuatzin nechinmactilij ya. Ta, Yejuatzin quimonequiltía que ma Nejuatzin niquinyolitis nochí notaneltocacahuán ma yoltinemican tech ne tacuitapan tonalme ya cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalis. ⁴⁰ Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin itanejnequilis que nochí naquen nechitasque Nejuatzin huan tacuautamatisque nohuantzin que ni Teconetzin de Totajtzin Dios, yejuan nojonques quiselisque ne nemilis nachipa. Huan ijcón Nejuatzin niquinpanquixtis yoltocque huan niquinmacas nemilis ne tech tacuitapan tonalme.

⁴¹ Ica ya nojón in tagayot judíos peuque quitejtenehuaj Jesús porín Yejuatzin quijtoaya ijcuín: “Nejuatzin ya nimonejnehuililtá queme ne tacualis ten hualtemoc de ne eluiyactzinco”. ⁴² Huan ijcón in tagayot quijtoaya ijcuín:

—¿Xe amo yejua njíñ Jesús de niconeu José? Pues, tejuan cuali tiquinixmatij nitat huan ninantzin. ¿Quenín huelisquía techilijtoc que yejua mismo hual pantemoc ne eluiyactzinco?

⁴³ Pero in Jesús quinilij oc ocsepa ijcuín:

—Ximotacahualtican ya huan amo ximotajtoltehuijtocan oc. ⁴⁴ Porín amo aquen huelis ejcos huan motemactis nohuantzin como amo acho Notajtzin Dios quinualcuis, porín Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac. Huan Nejuatzin niquinyolitis ne notaneltocacahuán huan niquinmacas ne nachipa nemilis tech ne tacuitapan tonalme cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalis. ⁴⁵ Huan tech in Tajcuilolamatzin den ne huejcautanhahuatijque ten quijtoco ijcuín: “Notajtzin Dios, Yejuatzin ya quinmachtijinemis nochí in talticpacuani ica Itajtoltzin”. Ica ya nojón nochí neques ten quicaquilijque ya Notajtzin Dios huan momachtijiyajque ya itamachilisuan, yejuan nojonques axcan hualjtocque huan motemactijtocque nohuantzin.

⁴⁶ Huan no namechilía que amo yec melau que acsame quitacque ya Notajtzin Dios. Ta, sayó Nejuatzin ten nihuala de Notajtzin Dios, yec melau Nejuatzin ya niquitac ya Notajtzin Dios. ⁴⁷ Yec melau ten namechilía que nochí neques ten tacuautamatiyasque nohuantzin, yejuan nojonques quipixtiyasque ne yec nemilis nachipa. ⁴⁸ Nejuatzin ya

nimonejnehuililtía queme tacualis huan nictemaca nemilis nachipa.⁴⁹ Huan namohuej-cautatuan quicuajque ne tacualis ten monotza maná cuac nejnentoyaj campa ne taiucan. Huan masqui ijcon tacuajtinenque, pero yejuan nochi momiquilijque.⁵⁰ Pero axcan namechilijtoc que Nejuatzin nimonejnehuililtía queme ne tacualis huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan nochi naquen quicuasque de njín tacualis, yejuan nojonques amo queman miquisque oc.⁵¹ Huan Nejuatzin nimonejnehuililtía queme tacualis ten yoltoc huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan nochi naquen quicuasque njín tacualis, yejuan nojonques yoltinemisque sen nachipa. Huan Nejuatzin niquinmactilis in tagayot nonacayo queme yesquía tacualis. Huan ica nejua nonacayo ten nictemacas, yejica niquinmaquixtilis nintalnamiquilisuan den talticpacuani.

⁵²Ijcuacón yejuan in tagayot judíos peuque cualanij huan motajtoltehuiayaj se huan ocsé huan quijoayaj ijcuún:

—¿Quenín huelis njín tagat ma techmaca ninacayo de yejua san para ma ticusque?

⁵³Pero Jesús quinnextilij ica nexcuitil ijcuún:

—Yec melau ten namechilfá que Notajtoltzin queme yesquía nonacayo huan noesy-ojtzin. Huan amo huelis nanquipiasque no nemilis nachipa como amo namejuan nanquicasque de njín nonacayo de Nejuatzin ni Yectagatzin, huan como amo no nantayisque de njín noesyotzin.⁵⁴ Huan nochi neques ten momachtisque de Nejuatzin Notajtoltzin queme yesquía quicuasque nonacayotzin huan tayísque noesyotzin, yejuan nojonques quipiasque nemilis nachipa. Huan ijcon Nejuatzin niquinyolitis huan niquinmacas nemilis ocsepa tech ne tacuitapan tonalme cuac mochihuas ya ne hueyi taixcomacalís.⁵⁵ Huan Notajtoltzin queme yesquía nonacayotzin huan yejua ne melau yec tacualis. Huan Notajtoltzin queme yesquía noesyotzin huan yejua ne melau yec tayilis.⁵⁶ Huan Notajtoltzin queme yesquía nonacayo huan noesyotzin. Ica ya nojón nochi naquen quicuasque nonacayotzin huan nochi naquen tayísque noesyotzin, yejuan nojonques nohuantzin poutinemisque huan majsitinemisque, huan Nejuatzin inuan nimajsitinemis.⁵⁷ Huan Notajtoltzin Dios, Yejuatzin nechualtitanic nican talticpac huan Yejuatzin nachipa yoltinemí huan quipixtoc imacotzinco nochi in nemilis. Huan Nejuatzin niyoltinemí porín Notajtoltzin Dios nechmacac nemilis. Huan no ijcon nochi neques ten motemacas ica Nejuatzin Notajtoltzin queme yesquía tacualis, yejuan nojonques no yoltinemisque ica por Nejuatzin.⁵⁸ Huan namechilijtoc que Nejuatzin queme yesquía nitacualis huan nihualpantemoc de ne eluiyactzinco. Huan njín tacualis de namechnojnotza, yejua ne amo quinehuilfá ne tacualis ten monotza maná ten quicuajtinenque ne namohuejca-tatuan. Porín nochi yejuan masqui quicuajque ne maná, pero momiquilijque. Pero nochi naquen quicuasque ne pantzin ten Nejuatzin nictemaca, yejuan nojonques nachipa yoltinemisque.

⁵⁹Huan in Jesús quinmachtiaya nochi njín tamachilisme ompa Capernaum cuac mosentiliyaj in tagayot judíos tech nintiopan.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmachtij in tagayot ica tajtolme ten quitemaca ne nemilis nachipa

⁶⁰Huan cuac nochi quicacque ya njín tanextililisme de Jesús, ijcuacón miacque in tagayot naquen quitoctiliyaj Jesús quijoayaj ijcuún:

—Nochí njín ten quijtoa Jesús techyolcuejmololtía. ¿Aconi huelis Yejuatzin ijcon quitacamatisque?

⁶¹Huan ijcon in Jesús niman quimatic de que yejuan imomachtijcahuán motajtoltehui-jtoyaj se huan ocsé ica por Yejuatzin itajtolis. Ica ya nojón Jesús quintajtoltij ijcuún:

—¿Xe namechyolcuejmola njín tanextililisme?⁶² Como namechyolcuejmola njín notanextililis, ijcuacón, ¿toni nanquichihuasque cuac nannechitasque Nejuatzin ni Yectagatzin cuac nitejcotiyás campa ne achtopa niyetoya?⁶³ In Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin no quitemaca nemilis. Pero itacayo de tagat, yejua ne amo teyi hueli quichihualtía ten cuali. Huan nochi in tajtolme tenica Nejuatzin namechnojnotzto, yejua ne hualehuac imaco den Yecticatzin Espíritu. Huan njín notanextililisuan, yejua ne quichihualtía ma

onca ne nemilis nachipa. ⁶⁴ Pero yetocque senme oc de namejuan de amo nanquiyecnel-tocaj nijín notanextililisuan.

Huan ijcón quijto Jesús porín ipa quimatiaya desde ne achtopa ya de aconime amo quiyecneltocasquíaj. Huan no Jesús quimatoya ya de aconi tagat quitemactis inmaco in tayecanani para ma quimictisque. ⁶⁵ Ica ya nojón in Jesús quijtojo ya ijcuín:

—Amo aquen huelis ejcos nohuantzin para motemactis nohuan como amo achtopa Notajtzin Dios quimonequiltía quinualcuís.

⁶⁶ Desde ijcuac miacque imomachtijcahuán de Jesús quicauque ya itamachtilis de Jesús huan amo ihuantzin nemíaj oc. ⁶⁷ Ijcuacón in Jesús quintajtoltij de ne majtactionomen imomachtijcahuán ijcuín:

—¿Xe namejuan no nanquinequij nannechcahuasque de notanextililisuan?

⁶⁸ Pero in Pedro Simón quinanquilij ijcuín:

—Notecotzin, ¿aconi oc huelis ihuan timotoquisque para huelis techpalehuijtiyás? Ta, sayó Tejuatzin ticonpía ne tanextililisme ten cualcui ne nemilis nachipa. ⁶⁹ Porín tejuán timitzneltocacque ya huan ticajsicamatque ya que Tejuatzin tion Cristo Temaquixtijque, huan Tejuatzin tion Yolchipactzin, huan tion Teconetzin de Totajtzin Dios ten yoltica.

⁷⁰ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Cuali nanquimatiј namejuan in majtactionomen que Nejuatzin namechijitac ya para ximomachtijtiyacan de Nejuatzin, masqui senme de namejuan quisiqui querme se amocuali tagat.

⁷¹ Huan ijcón Jesús tajtoaya de ne Judas den teconeu de Simón Iscariote. Porín Judas yejua ne quitemactis Jesús inmaco in tayecanani para quimictisque, masqui in Judas ipa poutinemía ihuan ne majtactionomen imomachtijcahuán de Jesús.

7

Nican iicnihuan de Jesús Temaquixtijque amo quineltoquilitique de Yejuatzin

¹ Huan satepan de nochí nijín ten quichihuac ya Jesús, Yejuatzin nentinemía ne Galileajcopaca. Pero Yejuatzin amo quinequí nentinemis Judeajcopaca porín ompa in tayecanani judíos quinequíaj quimictisque. ² Huan ejcotihualaya ya ne iluit den tagayot judíos querman quichijchihuayaј ne xajcaltzitzin. ³ Ica ya nojón ne iicnihuan de Jesús quilitique ijcuín:

—Xiquisa de nican Galileajcopaca huan xiyó ne Judeajcopaca para ma ompa no ma quitaran momomachtijcahuán nochí in mohuiscatequime ten tickhuitinemi. ⁴ Porín como se quinequi ma teixmatican ica ne ten se quichiutinemi, ijcuacón ma amo se quichtacachiutinemi san, ya que melau ticchiutinemi nijín mohuiscatequit. Pos monequis ximotenextilili senteixteno ihuan in taltipacuani.

⁵ Huan nión no senme de niicnihuan quineltoquilitique de Yejuatzin. ⁶ Ijcuacón in Jesús quinilij iicnihuan ijcuín:

—Ayamo ejcoc ne hora cuac monequis nimotenextilis ica notequihuan. Pero namejuan cuiyi nanuelisque nammotenextilisque de namotamachilis ten yesqui hora. ⁷ Huan namejuan in taltipacuani amo huelis namechtauhelitasque. Pero Nejuatzin melau nechtauhelitaj porín niquinteluilfá in taltipacuani de que amo cuiyi nintachihualisuan ten quichiutinemij. ⁸ Xiyacan namejuan, nocnihuan, xiiluititij. Nejua amo niyás niilutitui porín ayamo ejcoc ne hora cuac monequi nimotenextilis senteixteno ihuan in pueblo-juani.

⁹ Huan ijcón mochihuac que cuac Jesús nochí quintamiilij ya, ijcuacón Yejuatzin mocahuac oc ompa ne Galileajcopaca.

Nican Jesús Temaquixtijque yajqui iluitito queman ne tagayot judíos quinchijchihuayaј ne xajcaltzitzin

¹⁰ Huan satepan mochihuac que cuac niicnihuan de Jesús yajque ya iluitito ne Jerusalén-copaca, ijcuacón Jesús no yajqui iluitito, masqui Yejuatzin moichtacahuijac huan amo

yajqui senteixteno. ¹¹ Huan tech ne iluit in tayecanani judíos quitemoayaj Jesús huan motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Can nentinemi nojón tagat ten monotza Jesús?

¹² Huan ijcón in tagayot judíos motajtoltehuayaj se huan ocsé ipampa de Jesús. Huan sequin quijtoayaj ijcuín: “Yejuá ne se cuali tagat”. Huan ocsequin quijtoayaj ijcuín: “Yejuá ne se tagat ten amo yocuali porín sayó quincacayautinemí in tagayot”. ¹³ Pero nochí ne ten quijtoayaj in tagayot judíos, amo quichicaucajitoayaj porín nochí yejuán quinyolmohuiliayaj ne tayecanani judíos. ¹⁴ Huan ipa tajcotitiaya ya ne iluit cuac Jesús calayic tech ne tiopan den judíos huan pehuac quinmacthiaya in tagayot. ¹⁵ Huan in tagayot judíos semi quihueyimoucaitayaj itamachtilis de Jesús huan quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelis quimatis niójín tagat de míac tataman tanextilisme? Ta, como amo cana momachtito.

¹⁶ Ijcuacón Yejuatzin quinnanquilij ijcuín:

—Nochí niójín notanextilisuan amo hualehuac de nejua notanemililis san. Ta, hualeutoc de Notajtzin Dios ten nechualtitanic. ¹⁷ Huan nochí neques ten quinequisque quichihuasque ten Notajtzin Dios quimonequiltía, yejuán nojonques melau Dios quinajscamatiltis de notanextilisuan. Huan ijcón yejuán quiequitasque de que cox hualeutoc de Totajtzin Dios niójín notanextilisuan oso cox eutoc de nejua san notanemililis san.

¹⁸ Porín nochí ne naquen tajtoa ica yejuá itanemililis san, yejuá ne ijcón quichiutinemi sayó para ma quihueyichihuacan in tagayot. Pero Nejuatzin nicchiutinemi notequivu para ma in tagayot ma quicualnextican Notajtzin Dios ten nechualtitanic. Ica ya nojón namechilfá ten yec melau. Huan tech noyolo amo teyi ne tacajcayahualis. ¹⁹ ¿Xe amo melau que ne tanahuatijque Moisés namechmactilij ya ne tanahuatilme de Dios? Pues quema, Moisés namechmactilij ya; pero namejuán amo nanquintacamatiñ niójín tanahuatilme. Huan, ¿queyé namejuán nanquinequij nannechmictisque?

²⁰ Ijcuacón in tagayot quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Tejuá ticpía moyolitic se amocuali ejecat. ¿Aconi quinequi mitzmictis?

²¹ Huan in Jesús ocsepa quinnanquilij in tagayot ijcuín:

—Huan nochí namejuán nannechueyimoucaitacque porín nicchihuac sesan mohuiscatequit tech ne tonal de nesehuilis. ²² Pero Moisés namechmactilij ya ne tanahuatil de que xiquinnescayotican tech ninacayo den oquichpilme ten quipíaj chicueyi tonal para ijcón moixnextis que yejuán pohuj íhuan Dios. Pero Moisés yejuá amo quipehualtiñ niójín tanahuatil. Ta, yejuán nojonques nanmohuejcautatuan ijcón quichiutihuitze. Ica ya nojón namejuán nanquinnescayotijtinemij in oquichpilme masqui tech in tonal de nesehuilis.

²³ Huan namejuán nanquinnescayotij in oquichpilme, masqui tech in tonal de ne nesehuilis, para ijcón nanquitacamatisque ne tanahuatilme de Moisés. Huan como ijcón no namejuán nanquichiutinemij, ¿queyé namejuán nanyolcualanij nohuan porín Nejuatzin nicyecajscicapatij ne tagat tech ne tonal de nesehuilis? ²⁴ Amo xiquinixcomacacan acsame que yejuán tajtacolejeque sayó tenica nanquinilitijtinemij que yejuán quichihuaj. Ta, monequi achto namejuán xicyecajscamatican cox cuali oso amo cuali nintachihualisuan, para ijcón huelis nanquinixcomacasque ica ten melau.

Nican in tagayot motajtoltiayaj que xa yejuá ya niójín Jesús yesqui in Cristo Temaquixtijque

²⁵ Ijcuacón ocsequin pueblojuani ten calyetoyaj Jerusalén copaca peuque motajtoltiayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejuá ne Jesús in tagat ten quitemojtinemij in tayecanani judíos para quimictisque? ²⁶ Xiquitacan san nepa tajtojtoc senteixteno huan amo aca teyi quilfá. ¿Xe melau que in tayecanani no cajscamatque ya que niójín tagat Jesús que yejuá ya ne in Cristo Temaquixtijque? ²⁷ Pero tejuán cuali ticmatocque de can huitza niójín tagat Jesús. Ta, cuac hualas in Cristo Temaquixtijque, ijcuacón amo aquen quimatis de can hualehuas.

²⁸ Huan queman Jesús tamachtítoya tech in tiopan de judíos, ijcuacón Yejuatzin quincaquilij ne matájtanti den calyetoni de Jerusalén copaca. Ica ya nojón Yejuatzin quinnanquilij ijcuín:

—¿Cox melau que namejuan cuali nannechixmatij? Huan, ¿xe cuali nanquimati de can nihuitza? Pero Nejuatzin amo nihuala nican talticpac porín Nejuatzin notanejnequilis san. Ta, nihuala porín nechualtitanic Notajtzin Dios, huan Yejuatzin Yolmelahuactzin, huan ne Notajtzin Dios namejuan amo nanquixmatij. ²⁹ Huan Nejuatzin yec melau niquixmati Notajtzin Dios porín nihuitza imaco Yejuatzin, huan Yejuatzin nechualtitanic.

³⁰ Huan ica por nijín tajtolme de Jesús ne tayecanani judíos quinequíaj quiquitzquisque Jesús quemé se preso. Pero amo aquen quiajcolquitzquiyo porín tech ne tonal ayamo ejcoc in hora cuac monequis quiquitzquisque Jesús quemé preso. ³¹ Huan cuac mochiutoc nochí nijín, ijcuacón miacque tagayot taneltocacque de Jesús huan quiptoayaj ijcúin:

—Axcan ticneltocacque ya que nijín Jesús yejua in Cristo Temaquixtijque ten hualasquia. Porín amo aquen huelis oc quichihuas cachí hueyi mohuiscatequime huan que ne chihualisme ten quichiutinemi nijín Jesús, como amo yejua in Cristo Temaquixtijque.

Nican in tayecanani fariseos quinualtitánque sequin mayolme para ijcón quiquitzquisque Jesús quemé preso

³² Huan in tayecanani fariseos quincaquilijque in tagayot que motajtoltehuiayaj se huan ocsé ica por itajtolis de Jesús. Ica ya nojón in fariseos huan in tayecanani tiopixcame quinualtitánque sequin tiopan mayolme para ijcón quiquitzquisque Jesús quemé preso.

³³ Ijcuacón in Jesús quinilij in tagayot ijcúin:

—Amo huejcahuas oc namohuan niyetoti. Huan axcan ocsepa nicajsiti Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. ³⁴ Ijcuacón namejuan nannechtemosque huan amo nannechajsisque oc, porín namejuan amo huelis nanyasque ne campa Nejuatzin niyajtoc.

³⁵ Ijcuacón in tagayot judíos peuque motatajtoltfaj se huan ocsé yejuan san ijcúin:

—¿Can quinemilía yati nijín Jesús porín quipto que amo huelis tiajsisque oc tejan? ¿Xe quinemilía yati yetoti ompa intzalan in tagayot judíos ten no calyetocque ihuan in pueblouani griegos para ompa quinmachtis ne griegos in tanahuatil de Moisés?

³⁶ Huan no motatajtoltiayaj in jufos ijcúin:

—¿Toni quiptosnequi nijín den Jesús techilij ya que nannechtemosque pero amo nannechajsisque oc, porín namejuan amo huelis nanyasque ne campa Nejuatzin niyatos?

Nican tajtoa de pepexocatos se iyolijic ne atzin ten yoltica

³⁷ Huan tech ne tonal tantoya ya in iluit, yejua ne in cachí hueyi iluitonal. Huan tech ne tonal moquetzac Jesús intzalan in tagayot huan quinchicaucailij ijcúin:

—Como acsame de namejuan nanyolamiquij, ijcuacón ma xihualacan nohuan huan ma xitayican nijín atzin ten Nejuatzin namechtayocolis. ³⁸ Huan in Tajcuilolamatzin de Dios quipto ijcúin: “Nochí naquen yec tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques ninyolijitic pepexocatos huan toyautos atzin ten yoltica”.

³⁹ Yejica nijín tajtolme Jesús quinequíaj quinajscamatiltis que nochí neques ten quinel-tocasque Jesús, yejuan nojonques quiselisque tech ninyolitic in Yecticatzin Espíritu. Pero ayamo ejcoc ya in Yecticatzin Espíritu ma yetinemí intzalan in talticpacuani porín Totajtzin Dios ayamo quihueyipanchihuaya Jesús.

Nican tajtoa de queniu mocualancaxejxeloque in tagayot ica por in tajtolzin de Jesús Temaquixtijque

⁴⁰ Huan sequin den tagayot cuac quicaquilijque ne tajtolis de Jesús, ijcuacón yejuan quipto que ijcúin:

—Yec melau ya nijín tagat Jesús yejua ne in hueyi tanahuatijque de Dios ten no monequía hualas.

⁴¹ Huan ocsequin quiptoayaj ijcúin:

—Ne Jesús melau yejua Cristo Temaquixtijque.

Pero cachí oc ocsequin quiptoayaj ijcúin:

—¿Quenín huelisquia ehucasquia Cristo Temaquixtijque campa ne pueblo Galileajco-paca? ⁴² Porín quipto in Tajcuilolamatzin de Dios que in Cristo Temaquixtijque monequi de

que Yejuatzin yesqui teconeu den ne huejcautayecanque in rey David. Huan no monequi yolis campa ne pueblo de Belén porín ompa no yolico in rey David.

⁴³ Ica ya nojón in tagayot mocualancaxejxeloque ica por nijín tajtolme de Jesús. ⁴⁴ Huan sequin mayolme quinequíaj quiquitzquisque Jesús queme preso, pero amo aquen huelic quiajcolquitzquis.

Nican in tayecanani judíos amo quineltoquilijque Jesús Temaquixtique

⁴⁵ Huan ijcón nochí in tiopan mayolme mocuepque campa ne sen oloch yetoyaj in fariseos huan in tayecanani den tiopixcame. Huan de ompa ne tayecanani quintajtoltijque in mayolme ijcuín:

—¿Queyé amo nancualicque ne Jesús?

⁴⁶ Ijcuacón in tiopan mayolme tananquilijque ijcuín:

—Amo ticalicque porín amo queman aca ijcón ticaquillaj se tagat queme yejua technojnotzaya.

⁴⁷ Ijcuacón in fariseos ocsepa quintajtoltijque ijcuín:

—¿Xe namejuan no nanmoyolcajayahua ica ne Jesús? ⁴⁸ Cuali nanquimatiq que amo senme den totayecancahuan quineltoquilijque Jesús. Huan amo no senme de tejuan tifariseos no ticneltocaj ne Jesús. ⁴⁹ Pero nochí nijín tagayot quineltocej de Jesús porín amo quiyecajsicamatij in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón ne tagayot tatelchihualmesan.

⁵⁰ Huan se tagat monotza Nicodemo no catca senme den fariseos. Yejua ne yajca quinojnotzato Jesús tech se tayohuac. Huan axcan yejua quiniluj in ocsequin fariseos huan quinilij ijcuín:

⁵¹ —Tejuan cuali tictmatij que in tanahuatil de Moisés amo techcahuilía que ma tejuan ma tictelchihuacan acsá como amo achtopa tiyasque huan tictajtoltencaquisque de toni quichihua ne tagat. Huan ijcón ticyecmatisque toni quichiuinemic.

⁵² Ijcuacón yejuan in tayecanani fariseos quinanquilijque ne Nicodemo ijcuín:

—¿Xe tejua no tipohui ne Galileajcopaca? Huan axcan para ticyecmatisque, cachí cuali xictemoliti tech in Tajciuilolamatzin de Dios huan ompa tiquitas que nión se tanahuatijque de Dios hualehuas ya de ne Galileajcopaca.

Nican tajtoa de ne sihuat ahuilnenque

⁵³ Huan de ompa yajqui sejsé de nichan.

8

¹ Pero in Jesús yajqui tejcoto tech ne tepet ten monotza Olivos. ² Huan imostica cuac san tanesic ya, ijcuacón in Jesús ocsepa mocuepac huan yajqui calaquito campa ne hueyi tiopan den judíos. Huan de ompa nochí in tagayot motoquicoj campa Jesús. Huan Yejuatzin ompa tiopanjitic motalito huan pehuac quinmachtiaya in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios. ³ Huan de ompa ne tanextiliani den tanahuatil de Moisés huan in fariseos, yejuan cualcuique se sihuat campa Jesús, porín ne tayecanani cajsicaj ya ne sihuat cuac motajtacolmacatoya tech in ahuilnemilis. Huan de ompa no tayecanani quitalitoj ne sihuat tatajcoyan de nochí ne tagayot den tiopanjitic yetoyaj. ⁴ Ijcuacón in tayecanani quiliijke Jesús ijcuín:

—Tamachtíjque, nijín sihuat tejuan ticasjicque ne cuac motajtacolmacatoya tech in ahuilnemilis. ⁵ Huan in tanahuatil de Moisés technahuatilía ma tictepoxonican de nojón taman de sihuat. Pero tejua, ¿toni tiquixejeco?

⁶ Huan yejuan in tayecanani ijcón quijtojque porín quinequíaj quixejcoltisque itamachilisuan de Jesús, para ijcón huelisquía ica quiteluilisquíaj in Jesús ica tensá tajtacol. Ijcuacón in Jesús motomotzoz, huan pehuac tajciuiloa ica imajpil talixco. ⁷ Pero queme in tayecanani quisentocayaj quitajtoltiayaj Jesús, ica ya nojón Jesús momelaxquetzac huan quinilij in tayecanani ijcuín:

—Aquen yesqui de namejuan ten amo quipía tajtacol, yejua ne ma achtopa ma quitepoxoni ne sihuat.

⁸Huan ijcon in Jesús ocsepa motomotzoy huan pehuac ocsepa tajcuiloa talixco. ⁹Huan in tayecanani cuac quicaquilique nijín tajtolme de Jesús, ijcuacón yejuan no quiyolne-milijque que yejuan no tajtacolejque. Huan de ompa peuque cacalanquisaj sejsé. Achoo peuque quiquisaj de ne catchi huehuentzitzin. Huan cuac nochí in tagayot tamic quisque ya, ijcuacón mocahuac sayó in Jesús iselti ihuan ne sihuat ten yetoya tatajco de yejuan.

¹⁰Huan in Jesús ocsepa momelaxquetzac. Pero amo aquen oc quinitac. Ta, sayó ne sihuat ten ompa yetoya. Ica ya nojón Yejuatzin quilij ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿can yetocque ne naquen mitzteluiliayaj ya? ¿Xe amo senme de yejuan mitztelchihuac?

¹¹Ijcuacón in sihuat quilij Jesús ijcuín:

—Amo, Notecotzin, amo aquen nechtelchihuac.

Ijcuacón in Jesús quilij ijcuín:

—Pues niún no nejua nimitzelchihuas. Ta, axcan xiyó mochan huan amo ocsepa ximotajtacolmacati.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque Yejuatzin ya in tanextzin ten quinyoltahuilá in talticpacuani

¹²Huan catchi satepan Jesús ocsepa quinnojnotzac in tagayot huan quinmachtiaya ica nexcutuil ijcuín:

—Nejuatzin ya quemé yesquía nitanextzin huan niquinyoltahuilá in talticpacuani. Huan nochí neques ten nechtoctilisque huan momachtíque de notanahuatiluan, yejuan nojonques quiqiasque ne neyoltahuilis ten cualcui ne nemilis nachipa. Huan ijcon amo quemán nemisque tayoahuayanijtic.

¹³Ijcuacón in tayecanani fariseos quilijque Jesús ijcuín:

—Tejua timotetajtohuiltía de tejua san. Ica ya nojón motajtoluan amo cualtías.

¹⁴Pero ocsepa Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nochi niquijtoa nochí cualtía, masqui nejua nimotetajtohuiltía de nejua san. Porín nejua cuali nicmati de can nihualehuac huan de can niyajtoc. Pero namejuan amo nancjisicamatij den can nihualehuac huan niún no nanquimatij can niyajtoc. ¹⁵Huan namejuan nanteixcomacatinemij sayó ica in tanemililis den tagayot san. Pero Nejuatzin amo aquen niquinixcomacas ica in tanemililis den tagayot san. ¹⁶Pero como Nejuatzin niquinixcomasquía in tagayot ica tensá, ijcuacón notaixejecolos yesqui cuali. Porín Nejuatzin amo niteixcomaca noselti san. Ta, Yejuatzin Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac, Yejuatzin huan Nejuatzin tiquinsepanixcomacaj in tagayot. ¹⁷Huan tech ne tanahuatil de Moisés ten namejuan nanquipáj, ompa ijcuiliutoc que cuac ome taca tetajtohufaj sansé san, ijcuacón monequis xiquinyecneltoquilican ten quisenijtoaj. ¹⁸Huan axcan ijcon mochiutoc nican, porín Nejuatzin nimotetajtohuiltía de Nejuatzin san, huan no Notajtzin Dios nechtetajtohuiltía de Nejuatzin. Huan Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac.

¹⁹Ijcuacón in fariseos ocsepa quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Can yetoc, pos, motajtzin?

Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ocsepa ijcuín:

—Namejuan amo nanechixmatij huan amo no nanquixmatij Notajtzin Dios. Porín tajcón nanechixmatisquía Nejuatzin, no ijcon cuali huelisquía nanquixmatisquía Notajtzin Dios.

²⁰Huan nochí nijín tajtolme Jesús quiptoaya cuac tamachtijtoya ne tiopanijtic campa ne yetoyaj ne tomin ehualonime campa in tagayot quitemacayaj para Dios de nintetayocolil. Pero amo aquen quiquitzquiique Jesús quemé preso porín ayamo ejcoc in tonal cuac monequía quiquitzquiique.

Nican Jesús quinmachtía nimomachtijcahuan que campa Yejuatzin yajtoc, yejuan amo huelis ejcosque

²¹Huan ijcon Jesús ocsepa quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejua niyó ya huan namejuan nannechtemosque, pero amo nannechajsisque. Huan ijcón namejuan namníquisque huan nancuicasque oc namotajtacoluan, huan amo huelis nanajsisque campa Nejuatzin niyajtoc.

²² Ijcuacón in tagayot judíos motajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Xe ne Jesús momictiti yejua san? Porín quijtoa ijcuín: “Que campa nejua niyás, namejuan amo huelis nanajsisque”.

²³ Ijcuacón in Jesús quinajscamatiltij ijcuín:

—Nochi namejuan nanopohuij nican talticpac, pero Nejuatzin nipoutoc nepa eluiyactzinco. Huan namejuan melau nantalticpacuani san, pero Nejuatzin amo nipoutoc de nican talticpac. ²⁴Ica ya nojón namechilá que namejuan namníquisque huan nancuicasque oc namotajtacoluan, como amo nannechyeecneltocaj que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque.

²⁵ Ijcuacón ocsepa in tagayot judíos quitajtoltijque Jesús ijcuín:

—¿Huan tejua toni tichiueque?

Pero Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Nejua ipa namechtapohuitihuitz ya desde ne tonal cuac nictzinpehualtij notequiu.

²⁶ Nejuatzin nicpía míac taman tamachilis para ica namechilis, huan no míac taman tanahuatil nicpixtoc para ica namechixcomacas. Pero amo nicchihuati de nejua notanejnequilis san. Ta, namejuan de nantalticpacuani namechmachtijtoc de ne tamachilis ten nicaquilij de Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Huan nochí ten Yejuatzin quijtoa, nochí melau.

²⁷ Pero in tagayot judíos amo cajscamatque que Jesús quinnojnotzaya den Itajtzin Dios.

²⁸ Ica ya nojón Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Cuac namejuan nannechajcocuisque huan nannechcuoupampilosque Nejuatzin ni Yectagatzin, ijcuacón nancajscamatísque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque. Huan no nancajscamatísque que nochí ten Nejuatzin nicchiutinemi amo de nejua no tannejnequilis san. Ta, sayó niquijtojinemi ten Notajtzin Dios nechnextilij ya. ²⁹Huan Notajtzin Dios Yejuatzin ne nechualtitanic nican talticpac, huan Yejuatzin yetinemi nohuan. Huan Notajtzin Dios amo queman nechsencahuas noselti porín Nejuatzin nachipa nicchiutinemi sayó ne ten Yejuatzin quipactía.

³⁰ Huan cuac Jesús quitamijtoj ya nochí niyín tajtolis, ijcuacón huel miacque tagayot quineltoquilijque de Yejuatzin.

Nican Jesús quinmachtia in tagayot de quenín in yec melau Tajtoltzin de Dios namechtojtomas de namotajtacoluan

³¹ Huan ijcón Jesús ocsepa quinnojnotzaya in tagayot judíos ten quineltoquilijque Yejuatzin, huan Jesús quinilij ijcuín:

—Como namejuan nanquisentocaj nanquiyectacamatiyohue nochí ten namechilijtoc, ijcuacón melau namochihuasque nannomomachtijcahuán. ³²Huan ijcón nancajscamatiyasque de ne Tajtoltzin ten yec melau. Huan ne yec melau Tajtoltzin, yejua ne namechtojtomas de namotajtacoluan.

³³ Ijcuacón yejuan quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Tejuan titeconeuhan de ne huejcautanahuatijque Abraham huan amo queman aca techtzajtzacuiliayaj queme ne taquehualme ten tacohualme. ¿Quenín huelis tíquijtoa que tejuan techtojtontiyás de totajtacoluan ica por ne Tajtoltzin de Dios?

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilá que nochí neques ten motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques in tajtacol quinmajpachojtoc tech ninyolojuan huan yejuan mocahuaj queme taquehualme de ne tajtacol. ³⁵Huan no cuali nanquimati que se taquehual amo nachipa poutinemis ihuan ichancahuán den tecó. Ta, yejua ne in teconeu den patrón, yejua ya ne melau nachipa poutos tech ne ichan huan se tonal quinycanas ichancahuán. ³⁶Huan queme Nejuatzin ni Conetzin de Dios namechtojtontiyás de namotajtacoluan, ijcuacón melau ixnestiu que Nejuatzin namechajchihuilitti de ne tajtacol ten namechmajpachojtoc ya.

³⁷ Huan Jesús ocsepa quíniliij ijcuín:

—Quema, cuali nicmati que namejuan nanteconeheuan de ne huejcautanahuatijque Abraham, pero namejuan nanquinequij nannechmictisque, porín namejuan amo nanquinequij nanquiselisque in tajtolme ten namechilijtoc ya. ³⁸Nochi ten niquitac ya huan nochí ten nicaquic ya nepa iixpantzincó Notajtzin Dios, yejua ne ica namechnojnotzto. Pero namejuan sayó nanquichiutinemij ten nanquicaquilique de namotatuán.

Jesús quiniliij in tacaquini que nintat yejua in amocuali Satanás

³⁹ Huan in tagayot quinanquiliijque Jesús ijcuín:

—Tejuani totat yejua in Abraham.

Pero no Jesús quiniliij ijcuín:

—Ta ijcón melau yesquíá que nanteconeheuan den ne Abraham, no ijcón nanquichi-huasquíaj ijcón queme yejua quichihuaco. ⁴⁰Huan masqui Nejuatzin namechyechnojnotzto. ya ica ten melau Tajtoltzin ten Notajtzin Dios nechnextilij ya, pero namejuan ipa nanquinequij nannechmictisque. Pero ne Abraham amo queman ijcón quichihuani. ⁴¹Ta, namejuan axcan nanquichiutinemij ijcón queme namotat quichiutinemic.

Ijcuacón in tagayot quiliijke Jesús ijcuín:

—Tac tejuani amo sayó titeahuilcateconeheuan. Ta, ticpíaj sayó se totat huan Yejuatzin ne in Totajtzin Dios.

⁴² Pero in Jesús ocsepa quiniliij ijcuín:

—Como melau yesquíá namejuan namotat yejua ne Totajtzin Dios, ijcón namejuan nan-nechtaosjtasaquíaj, porín Nejuatzin nihualehuac iixpantzincó Totajtzin Dios. Huan axcan nihuala nican niyetoc namohuan, huan Nejuatzin nihuala amo sayó de notanejnequilis de nejua san. Ta, Totajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac. ⁴³¿Queyé namejuan amo hueli nancajsicamatij ten namechilijtoc yequintzin? Pues namechilíja que amo nancajsicamatij porín amo nantaxicoaj de nanquicactiyasque notajtoltzin. ⁴⁴Huan namejuan namotat yejua ne in amocuali Satanás. Huan nochí namejuan nanopoutocque de yejua. Huan namejuan sayó nanquinequij nanquichiutinemisque ijcón queme yejua quinequi. Huan ne amocuali Satanás ipa temictijque desde ne tonal cuac tatzinpehuac nochí. Huan yejua amo queman quitequitiltia ten melau, huan amo queman tajtoa ica ten melau. Huan cuac yejua ne Satanás quijto tensá xolopijyot, ne itajtol melau hualeutoc iyolijtic ne Satanás, porín yejua sayó xolopijtijtinemí san, huan yejua ya in tetat den nochí neques ten xolopijtijtinemí. ⁴⁵Ica ya nojón namejuan amo nannechneltoçaj huan Nejuatzin namechilijtoc ten melau. ⁴⁶Huan, ¿catiyejua de namejuan huelis nannechnextilisque que nejua nimotajtacolmacac? Huan como Nejuatzin namechilijtoc ten melau, ijcuacón, ¿queyé amo nannechneltoquillaj? ⁴⁷Huan nochí neques ten yec melau poutocque ihuan Notajtzin Dios, yejuan nojonques quicaquilisque in Tajtoltzin de Notajtzin Dios. Pero queme namejuan amo nanopohuij de Dios, ica ya nojón amo nanquinequij nannechcaquil-isque de Notajtoltzin.

Nican Jesús quinnachtía in tacaquini que yejua mismo in Cristo Temaquixtijque ten yoltine-miaya achtopa que yolisquía Abraham

⁴⁸ Ijcuacón in tagayot judíos ocsepa quiliijke Jesús ijcuín:

—Yec melau queme tiquijtoaj que tejua tipohui ihuan ne pueblojuani den calyetocque ne Samariajcopaca. Huan tejua no ticpíaj moyolijtic se amocuali ejecat.

⁴⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquiliij ijcuín:

—Amo nicpía noyolijitic nión se amocuali ejecat. Ta, nejua nichiuatinemi ne ten sayó para nicueyipanchihuas Notajtzin Dios. Pero namejuan sayó nannechmohuijpolojtinemij.

⁵⁰ Huan Nejuatzin amo sayó nictemojinemi tagayot para nechueyipanchihuasque. Ta, Notajtzin Dios Yejuatzin ne quitemojtinemi tagayot para nechueyipanchihuasque. Huan Yejuatzin ipa cuali quinixcomacas ne tagayot de amo nechueyipanchihuaj axcan. ⁵¹Huan yec melau ten namechilíja Nejuatzin que nochí neques ten quiyecaquisque ten niquinilíja

huan quitacamatinemisque no Tajtoltzin, yejuan nojonques quipiasque ne nachipa nemilis huan amo queman miquisque.

⁵² Ijcuacón ocsepa in tagayot judíos quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Axcan melau ticyecajsicamatij que tejua ticipía moyolijtic se amocuali ejecat. Porín ne Abrahám huan nochí ocsequin tanahuatiani de Dios momiquilijque ya. Pero tejua tiquijtoa ijcuín: “Nochi naquen quiyecaquisque huan quitacamatisque ten niquinilía, yejuan nojonques quipiasque nemilis nachipa huan amo queman miquisque oc”. ⁵³ ¿Xe tejua cachí tihueyichiique huan que ne tohuejcautat Abrahám? Ta, yejua no momiquilij huan nochí in ocsequin tanahuatiani de Dios momiquilijque. ¿Huan toní ticnemilía que tiaconí tejua?

⁵⁴ Huan de ompa ocsepa in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Tacán nejua san nimohueyipanchihuasquía san, ijcuacón nohueyipanchihuialis amo teyi cualtiasquía. Pero Notajtzin Dios Yejuatzin ne nechueyipanchiutoc axcan. Huan namejuan no nanquijtoaj que ne Notajtzin Dios que Yejuatzin no namotat. ⁵⁵ Huan melau que namejuan amo nanquixmatij Notajtzin Dios, pero Nejuatzin melau niquixmatij Notajtzin Dios. Huan tacán nejua niquijtosquía que amo niquixmatisquía Notajtzin Dios, ijcuacón no niyesquía nixolopi san queme namejuan nanxolopijme san. Huan Nejuatzin melau nicyecajsicaixmatij Notajtzin Dios huan nictacamatinemi ten Yejuatzin nechiluía ma nicchihua.

⁵⁶ Huan no Jesús quinilij ijcuín:

—Huan namohuejcautat Abraham, yejua ne moyolpactiaya porín quimatiaya que quitas ne tonal cuac Nejuatzin nihualas nican taltipac. Huan melau in Abrahám quitac in tonal cuac nihuala; ica ya nojón yejua semi mohueyiyolpactij.

⁵⁷ Ijcuacón in tagayot judíos ocsepa quilijque Jesús ijcuín:

—Tejua ayamo ticajxitá nión ya tajco ciento xihuit. ¿Quenín huelis tejua tiquijtoa que tiquitac ya ne Abraham?

⁵⁸ Huan in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilía que achtopa que yolisquía ne Abraham, Nejuatzin ipa niyoltinemi. Porín ni Dios ten nachipa niyoltinemi.

⁵⁹ Huan ica por nojón tajtolme ten quijtoj Yejuatzin, ijcuacón in tagayot judíos cajocque sequi tet para quitepoxonisque Jesús. Pero Yejuatzin motaatito de yejuan huan niman quisac de ne tiopanijtic, huan de ompa panoc tatajco de nochí in tagayot huan yajqui ocseco.

9

Nican Jesús Temaquixtique quitachialtij se tagat den ipa yolic ixpojpoyot

¹Huan se tonal cuac Jesús yajtoya ya tech se ojti, ijcuacón Yejuatzin quitac se tagat ten ipa yolic ixpojpoyot. ²Huan imomachtijcahuan de Jesús quitajoltijque Yejuatzin ijcuín:

—Totamachtijcau, ¿queyé yolic ixpojpoyot ne tagat? ¿Xe yolic ixpojpoyot porín de nintajtacol den nitatuan oso de yejua itajtacol san?

³Huan ijcón in Jesús quinilij ijcuín:

—Ne tagat amo yolic ixpojpoyot porín den itajtacol, huan nión no porín nintajtacoluan den nitatuan. Ta, cachí cualí ma tiquijtocan que ne tagat yolic ixpojpoyot para ma ijcón monexti tech ninacayo in chicauahuasilis ten Dios huelis quichihuas. ⁴Porín mientras cualí tanestoc monequi ticchiutanimisque njíñ tequit ten technahuatilij ya Notajtzin Dios ne naquen nechualtitanic. Pero axcan tapoyaauthuitz ya huan ijcón satepan amo aquen huelis tequitis oc. ⁵Mientras Nejuatzin niyoltinemi nican taltipac, nejua ya queme niyesquía se tanextzin ten niquinyoltahuilíia in taltipacuani.

⁶Huan cuac nochí njíñ quintamiliy ya in tagayot, ijcuacón in Jesús talpan tachijchac, huan quichichihuac tzictzin soquit ica ne ichijchi. Huan de ompa quiixoxilij niixtololo-huan ica ne soquit ne tagat ten ixpojpoyot. ⁷Ijcuacón in Jesús quilij ne tagat ixpojpoyot ijcuín:

—Axcan nimantzin xiyó ximixamiti ne campa ne amel ten monotza Siloé. Nijín tocayit quijtosnequi Tahualtitanil.

Huan ijcon ne tagat ixpojpoyot yajqui moixamito. Huan satepan cuac mocuepac ya, ijcuacón hueliaya tachíac. ⁸ Ijcuacón ne ichancahuan huan ne ten ipa neachtopa quitztinemíaj que ixpojpoyot, yejua nojonques quijtoayaj ijcuín:

—¿Xe amo yejua nijín tagat ten motalijinemía ojteno huan motaehuijtinemía?

⁹Huan sequin in tagayot quijtoayaj ijcuín:

—Quema, yejua nijín tagat ten catca ixpojpoyot.

Huan cachi ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Amo yejua ne ten ixpojpoyot catca, pero nesi tamatisnequi que melau yejua.

Huan ne tagat ten catca ixpojpoyot, yejua ne quijtoaya ijcuín:

—Quema, nejua ya niixpojpoyot nicatca.

¹⁰Ijcuacón ocsepa quitajtoltijque ijcuín:

—Huan, ¿quenín mochihuac para huelic titachía?

¹¹Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Ne tagat ten monotza Jesús, yejua ne quichijchihuac tzictzin soquit huan nechixojxilij. Huan de ompa nechilij ijcuín: "Xiyó ne campa amel ten monotza Siloé huan ximixamiti". Huan melau nejua niyajqui nimixamito huan ijcon huelic nitachíac ya.

¹²Huan de ompa in tagayot ocsepa quitajtoltijque in tagat ten catca ixpojpoyot ijcuín:

—¿Can yetoc nojón tagat ten mitzpajtij?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Amo nicmati.

In tayecanani fariseos quitajtoltiayaj ne tagat ten catca ixpojpoyot de aconi quipajtij

¹³Huan ijcon mochihuac que quihuiquilijque inixpan in tayecanani fariseos ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁴Porín catca ne tonal de ne nesehuilis queman Jesús quichijchihuac in soquit huan quitachialtij ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁵Ica ya nojón in fariseos ocsepa quitajtoltijque in tagat den quenín huelic tachíac axcan. Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Yejuatzi nechixtalilij tzictzin soquit huan nejua nimixamito huan axcan huelia nitachíac ya.

¹⁶Ica ya nojón semme de nojón tayecanani fariseos quijtoayaj ijcuín:

—In tagat ten quichihuac nijín tequit, yejua ne amo melau pohui ihuan Dios, porín yejua amo quitacamati in tanahuatil de ne tonal de nesehuilis.

Huan ocsequin tayecanani no quijtoayaj ijcuín:

—¿Quenín huelis quichihuas se hueyi mohuiscatequit, como yejua se tajtacole huan amo quitacamatic in tanahuatil de Moisés?

Huan ica por nijín tajtolme in fariseos mocualancajxelojque se huan ocsé. ¹⁷Huan ijcon in fariseos ocsepa quitajtoltijque ne tagat ten catca ixpojpoyot huan quilijque ijcuín:

—Huan tejua, ¿toni tiquixejecoa? ¿Aconi yesqui ne tagat ten mitztachialtij?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Nejua niquixejecoa que yejua yesqui se tanahuatijque de Dios.

¹⁸Pero ne tayecanani judíos amo quinequíaj quineltoicasque que cox melau yejua ya ne catca ixpojpoyot ten axcan huelia tachíac. Ica ya nojón hasta no quinnotzque nitatuan de ne tagat ten catca ixpojpoyot. ¹⁹Huan in tayecanani quintajtoltijque itatuan ijcuín:

—¿Xe nijín tagat yejua yesqui namocone, nijín ten namejuan nanquijtoaj que yolic ixpojpoyot? ¿Quenín axcan huelia tachíac?

²⁰Ijcuacón nitatuan tananquilijque ijcuín:

—Quema, ticyecmatij que yejua nijín tocone huan melau yolic ixpojpoyot. ²¹Pero melau axcan amo ticmatij de quenín mochihuac de melau axcan tachíac ya. Huan hasta amo no ticmatij aconi quitachialtij nijín tocone. Pero para cachi nanquiyecmatisque, namejuan xictajtoltican yejua tocone, porín hueyi ya huan xihue ya. Huan ijcon yejua huelis cachi namechyequilis ya ten namejuan nanquitemoaj.

²² Huan ijcón ne itatuan quijtojque porín quinylomohuiliayaj ne tayecanani judíos. Porín ipa yejuan in tayecanani motencaue ya de que quicalanquixtisque tech ne hueyi tiopan de judíos ma amo queman ocsepa calaquican nochí neques ten quineltocayaj que Jesús yejua in Cristo Temaquixtijque. ²³ Ica ya nojón itatuan ocsepa quijtojque ijcuín:

—Xicontajtoltican yejua toconeuy, porín melau xihue ya.

²⁴ Ijcuacón in tayecanani judíos ocsepa quinotzque ne tagat ten ne achtopa ixpojpoyot catca huan quilijque ijcuín:

—Xitechonili sayó ten melau iixpantzinc Totajtzin Dios. Porín tejuan ticmatij que ne tagat Jesús yejua ne tajtacole san.

²⁵ Ijcuacón yejua ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Pero nejua amo nicmati cox ne Jesús tajtacole oso amo. Ta, sayó nicmati que nejua niixpojpoyot nictatca huan axcan nihueli ya nitachía.

²⁶ Huan ijcón ocsepa quiyectajtoltijque ijcuín:

—¿Quenín mitzchihuac cuac mitzpajtij? Huan, ¿quenín quichihuac yejua para mitz-tachíaltij?

²⁷ Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—¿Xe amo nanquicacque ya ten namechilij ya? Namejuan amo nanquinequij nannech-caquilisque. ¿Quenín namejuan nanquinequij ocsepa ma namechilij? ¿Xe namejuan no nanquinequij nanmochihuasque nanimomachtijcahuán de Jesús?

²⁸ Ijcuacón in tayecanani peuque quihuijuicaltiayaj in tagat huan quilijque ijcuín:

—Tejuá no tiimomachtijcau de ne tagat Jesús. Pero tejuan tiimomachtijcahuán de ne cachí hueyi tanahuatijque Moisés. ²⁹ Huan tejuan ticyecmatij que Totajtzin Dios technojnotzac ya ica por itencopa ne Moisés. Pero ne tagat Jesús nión no ticmatij de can cayot.

³⁰ Ijcuacón in tagat ten catca ixpojpoyot ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Semi nicmoucaita namotajtoluan porín namejuan amo nanquimatij de can cayot njíjn tagat, pero yejua ne nechtachialtij. ³¹ Tejuan cuali ticmatij que in tajtacolejque in Totajtzin Dios amo quincaquilfá. Ta, in Totajtzin Dios sayó quincaquilfá ne naquen quimohuistilijtinemij huan quichiutinemij ten Dios itanejnequilis. ³² Desde ne cuac hualtzinpehuac nochí, amo queman ticaquiliayaj que ma quijto acsá que quitachialtijque se tagat ten yolic ipa ixpojpoyot. ³³ Huan tajcón njíjn tagat Jesús amo hualehuasquía imaco den Totajtzin Dios, ijcuacón yejua ne amo huelisquía teyi quichihuasquía ten cuali.

³⁴ Ijcuacón in tayecanani quiluijque ijcuín:

—Tejuá ya timotajtacolmacatihuítz ya desde ne tonal cuac tiyolico. ¿Cox huelis tejuá titechmachtis in tanahuatl de Moisés?

Huan de ompa in tayecanani quicalanquixtijque ne tagat ten catca ixpojpoyot tech ne tiopan de judíos ma amo queman calaquican ocsepa.

Nican Jesús quinnachtía in tacaquini de neques talticpacuani ten ixpojpoyome den nintalanquilisuan

³⁵ Huan ijcón in Jesús quimatiltijque que quicalanquixtijque ya den tiopan den judíos ne tagat ten ixpojpoyot catca. Pero cuac Jesús ocsepa ihuan moajsic ne tagat, ijcuacón in Jesús quilij in tagat ijcuín:

—¿Xe melau tiyectacuautamatic ihuan in Yectagatzin de Dios?

³⁶ Ijcuacón ne tagat quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, xinechonyequilij aconi ne Yectagatzin de Dios para ma ijcón nejua ya ma niyectacuautamati ihuantzin.

³⁷ Huan ijcón in Jesús quinanquilij in tagat ijcuín:

—Tejuá ipa tiquitztinemi ne Yectagatzin de Dios porín Nejuatzin ya ni Yectagatzin de Dios naquen ihuan tejuá axcan timonojnotzoc ya.

³⁸ Ijcuacón in tagatzin nimantzin motancuaquetzac iixpantzinc Jesús huan quimohuis-tilij huan quilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, nitacuautamati mohuantzin.

³⁹Huan cachi satepan Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Nejuatzin nihuala nican talticpac para niquinixcomacas in talticpacuani, para ijcón niquntachialtis ne naquen ipoipoyome, huan no para ijcón ma ipoipoyocuican ne naquen mopohuaj que melau yejuan ya tachixtinemij.

⁴⁰Pero sequin tayecanani fariseos yetojay ihuan Jesús. Huan cuac quicacque ya njíntajtolme, ijcuacón yejuan quitajoltijque Jesús ijcuín:

—¿Xe tiquijtosnequi que tejuan no tiipoiipoyome?

⁴¹Huan ijcón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tajcón namejuan melau nanixpoipoyome yesquíaj, ijcuacón nejua amo huelis namechtechtilsquíaj ne namotajtacoluan. Pero queme nanquijtoaj namejuan que nantachixtinemij, ica ya nojón melau namotajtacoluan yetinemí oc namohuan.

10

Nican Jesús Temaquixtijque quinmacthiaya in tagayot ica se nexcuitil de se ichcat colal

¹Huan ijcón in Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Yec melau ten namechilfá que sequin amo calaquiij campa ne calten de ichcat colal. Ta, tejcoj colalquetzpan san huan calaquiij ocsécan. Huan yejuan nojonques tachtequini san huan tecuillaj san ten teaxca san. ²Pero ne tagat ten calaquijs campa ne calteno den ichcat colal, yejua ne in tapixque ne ten tapixtinemi ica in iichcahuan. ³Huan in calten tapiaque, yejua ne quitapohua in calten para ma calaqui ne tapixque. Huan in ichcame cuali quitenixmatij itajtolis de intapixcau. Huan no in tapixque quinnotza iichcahuan sejsé ijcón queme nintocay de cada se ichcat. Huan ijcón in tapixque quinualquixtía nochí in iichcahuan. ⁴Huan cuac ne tapixque nochí quintamihualquixtij ya nochí niichcahuan, ijcuacón yejua yohui quinycantiu. Huan ijcón in ichcame quitoctilijtiyohue in tapixque porín cuali quitenixmatocque ya de nitajtolis. ⁵Huan ne ichcame amo quitoctilijtiyohue ne ocsé tagat ten amo quixmatij. Ta, yejuan quichochoholohuilfaj ne ten amo quixmatij porín amo quitenixmatij ne ten amo yec melau cuali tapixque.

⁶Huan ijcón in Jesús quinmachtij in tagayot ica njíntnexcuitil pero yejuan amo cajscamatque in tamachilisme tenica in Jesús quinequía quinajscamatiltis.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque Yejuatzin in cuali tapixque

⁷Ijcuacón in Jesús ocsépa quineyic quinajscamatiltis in tagayot huan quinilij ijcuín:

—Yec melau ten namechilfá, Nejuatzin ya queme niyesquía se calten campa calaquiij in ichcame tech nincolal. ⁸Huan nochí ne tamachtiani ten hualajcaj tamachtitjinemicoj achtopa que nejua nihualiasquía, nochí nojonques tachtequini san. Huan yejuan sayó quinequiyaj quintecuilibre ocséquin san. Pero in ichcame amo quintacamataque. ⁹Huan Nejuatzin queme niyesquía nicalten para in ichcat colal. Huan nochí ne taneltocani ten calaquisque campa nejua nipoutoc, yejuan nojonques quipiasque temaquixtilis. Ica ya nojón ne notaneltocacahuan nentinemisque moyecyolpactijnemisque ijcón queme se ichcat ten calaqui huan quisá de nicolal huan ijcón nachipa cajsitinemí toni quicuas.

¹⁰Pero ne tachtecqwe sayó huitza para tachtequis huan para temictis huan no sayó para tahuejuelos san. Pero Nejuatzin nihuala nican talticpac para ma in talticpacuani ma quipiacan ne yec nemilis sen nachipa huan para ijcón ma quihueyipiacan ne yec nemilis ica yec yolpaquilis. ¹¹Nejuatzin nicualitapixque. Huan ne cuali tapixque yejua quitemacas ninemilis huan miquis para ijcón quinmaquixtis iichcahuan. ¹²Pero ne taquehual tapixque sayó tequití para motatanilis san, huan amo melau cuali tapixque. Porín cuac yejua quita que huitza ya in tecuani, ijcuacón ne amocuali tapixque quincautehua ne ichcame huan choloa, porín yejua amocuali tapixque. Huan no choloa porín ne ichcame amo inaxca. Ica ya nojón in tecuani quinquitzquia sequin ichcame huan in ocséquin moixcuacuamoyahua sejsecan. ¹³Huan ne amocuali tapixque choloa porín sayó tequititinemi para motatanilis san, huan porín yejua amo itequiu de quinycipías ne ichcame.

¹⁴Nejuatzin nicualitapixque. Huan ijcón queme nejua niquinyequixmati noichcahuan, no ijcón noichcahuan nechixmatij Nejuatzin. ¹⁵Huan ijcón queme Nejuatzin niquixmati

Notajtzin Dios, no ijcón Notajtzin Dios nechixmati. Huan nitemacas nonemilis huan nimiquis para niquinmaquixtis noichcahuauan.¹⁶ Huan no niquinpía ocsequin noichcahuauan ten ayamo poutocque tech nijín ichcat colal. Yejuan nojonques no monequi niquinualcuis huan yejuan no quitacamatisque notajtoluan. Huan ijcón oncas sayó se sen oloch yetolis de noichcahuauan huan no oncas sayó se tapixque san.

¹⁷ Huan Notajtzin Dios nechtaosja porín nitemacas nonemilis huan nimiquiti para niquinmaquixtis noichcahuauan. Huan satepan niyoltinemis ocsepa. ¹⁸ Huan melau amo aquen huelis nechmictis como amo achtopa nictemaca nonemilis para ijcón niquinmaquixtis noichcahuauan. Huan nictemaca nonemilis porín ijcón notanejnequilis de nejua san. Huan sayó Nejuatzin nicpía huelilis para nictemacas nonemilis; huan sayó Nejuatzin nicpía huelilis para ocsepa niyoltinemis. Yejua ya nijín tanahuatil nechmactilij Notajtzin Dios.

¹⁹ Huan cuac in tagayot judíos quicacque nochí nijín tajtolme ten quijoaya Jesús, ijcuacón ocsepa niman yejuan mocualancajxelojque. ²⁰ Huan miacque de yejuan quijoaya ijcúin:

—¿Queyé namejuan nanquicaquilitocque itajtoluan de nijín Jesús? Ta, yejua nijín quipía se amocuali ejecat huan amo yec talnamiqui.

²¹ Huan ocsequin in tagayot quijoaya ijcúin:

—Amo aquen se tagat ma quipía se amocuali ejecat huan ma tajto ijcón. ¿Xe no huelisquía se amocuali ejecat quitachialtisquía se tagat ten ixpojpojot? Pues, amo huelis.

Nican tajtoa de quenín in tayecanani judíos quixotopeque Jesús Temaquixtique

²² Huan tech ne pueblo de Jerusalén in tagayot taluichiutoyaj porín quelnamiquiáj ne tonal cuac quitamichijchiuque in hueyi tiopan de judíos. ²³ Huan tech ne tonalme quiohuá huan taseseyaya. Huan ijcón in Jesús nejnentinemí ne tiopan caltampa, campa quitocaytíj in caltampa de rey Salomón. ²⁴ Ijcuacón in tayecanani judíos quiyehualojque Jesús huan quitajtolijque ijcúin:

—¿Quenín ticyolnemilá de titechajsicailis ten melau? Ta, como melau tejua ya ti Cristo Temaquixtique, semi xitechyequili ya axcan.

²⁵ Huan ijcón in Jesús quinnanquilij ijcúin:

—Ipa namehyequilijtihuitz ya, pero namejuan amo nanquiyecneltocaj. Nochi nomohuiscatequihuauan yejuan nojonques nicchiutinemi ica in chicahualis den Notajtzin Dios. Huan ica por ne mohuiscatequime, yejuan nojonques nechtenextía que Nejuatzin ni Cristo. ²⁶ Huan namejuan melau amo nanquiyecneltocaj porín amo nanopohuij nohuan queme nannoichcahuauan, ijcón queme ipa namechilijtihuitz ya. ²⁷ Huan notaneltocacahuauan queme yesquía noichcahuauan huan yejuan cuali nechtenixmatij ya; huan nejua no niquinixmati. Ica ya nojón yejuan nechtoctilíaj. ²⁸ Huan ijcón nejua niquinmacatinemi notaneltocacahuauan ne nemilis nachipa, huan yejuan amo queman ixpolihuisque huan nión no aca huelis nechinmacuilis. ²⁹ Huan nochi notaneltocacahuauan ten Notajtzin Dios nechinmactilij ya, yejuan nojonques amo aca huelis quinmacuilis Notajtzin Dios porín amo ongac ocsé cachei hueyi chiuque huan que Yejuatzin. ³⁰ Huan Nejuatzin huan Notajtzin Dios tipohuij san sesan.

³¹ Ijcuacón in tayecanani judíos ocsepa peuque cajocuique tet para quitepoxonisque Jesús. ³² Huan ijcón in Jesús quinilij ijcúin:

—Nejuatzin nicchiutihuala huan namechnextilijtihuala ya míac tataman mohuiscatequime de nanquitacque ya. Huan nochí nijín nicchiutihuala ica ichicahualis de Notajtzin Dios. Huan, ¿catiyejua senme de nijín mohuiscatequime tenica nanquinequij nannechtepoxonisque?

³³ Ijcuacón in tayecanani judíos quinnanquilijque ijcúin:

—Amo timitzepoxonisque ica por mocualitachihuauan den ticchihuac ya. Ta, timitzepoxonisnequij porín ticciujuicaltíaj Totajtzin Dios ica por motajtoluan. Huan tejua no titagat san, pero no timopoutinemí tejua que no ti Dios.

³⁴ Huan ijcón in Jesús quinnanquilij ocsepa ijcúin:

—Huan tech namotanahuatil ijcuiliutoc que Totajtzin Dios quijtoaj ijcuín: “Namejuan san queme nanyesquíaj nandiosme”. ³⁵ Huan cuali nanquimatiq que amo hueli se quinencajtal is in Tajtoltzin de Dios. Huan no cuali nanquimatiq que in Totajtzin Dios quintocaytía queme diosme nochí neques ten quiselisque huan quitacamatisque notajtoltzin. ³⁶ Huan in Totajtzin Dios nechijitac huan nechualtitanic nican talticpac. Huan, ¿queyé namejuan nanquijtoaj que nejua nicuijicaltía Totajtzin Dios cuac nejua niquijtoa que Nejuatzin Niteconetzin de Dios? ³⁷ Huan como amo nicchiutinemi njíjn mohuiscatequime ijcón queme Notajtzin Dios quimonequiltía, ijcuacón namejuan amo xinechneltoquilican de notajtoluan. ³⁸ Pero como nicchiutinemi ten quimonequiltía Notajtzin Dios, ijcuacón namejuan cachi cuali xicneltocacan de njíjn mohuiscatequit ten nanquitztocque ya, masqui namejuan amo nannechneltocaj. Pero xicneltocacan de nochí njíjn ten nicchihuac para ijcón xicajsaixmatican huan no xicyecneltocacan que Notajtzin Dios poutinemi nohuatzin huan no Nejuatzin nipoutinemi ihuantzin.

³⁹ Huan ijcón in tayecanani ocsepa quinequíaj quiquitzquisque in Jesús queme preso, pero Yejuatzin mochololtij ocsepa ninmaco. ⁴⁰ Huan ijcón ocsepa yajqui in Jesús ne iquisayampa in tonal den sentapalpa den hueyát Jordán, Huan ompa ajisito campa ne Juan Taahuijque achtopa taahuijtinemía. Huan ijcón ompa Jesús mocabuac. ⁴¹ Huan huel míac tagayot yajqui conitaya Jesús huan quijtoayaj ijcuín:

—Yec melau ne Juan Taahuijque amo teyi quinextico de que ma quichihua mohuiscatequime. Pero nochí ne ten Juan techiluijca de njíjn tagat Jesús, nochí catca ten melau.

⁴² Huan ijcón mochihuac que míac tagayot tacuautamatque ihuan Jesús ompa campa ne conajsiáj.

11

Nican tajtoa den miquilis den ne tagat Lázaro

¹ Huan ne tonalme oncaya se tagat ten mococoaya, huan ne tagat cocoxque monotzaya Lázaro. Huan yejua pohúa tech ne pueblo de Betania campa no ipuebloj in María ten no iicniu Marta. ² Huan ne María no catca iicniu in Lázaro in cocoxque. Yejua ya ne María ten quimetzoxilij ica aceite den ne ajuiyacayot in Totecotzin Jesucristo huan quimetzuaujatzac ica itzon. ³ Huan njíjn ome sihuame icnime, yejuan quitanahuatilijque in Jesús ijcuín:

—Totecotzin, motasojciyu Lázaro yejua semi mohueyicoca axcan. Huan Tejuatzin semi ticyoltasojta ne Lázaro.

⁴ Pero queman in Totecotzin Jesús quicayic ya njíjn tajtolme, ijcuacón Yejuatzin quijtoaj ijcuín:

—Xicmatican que njíjn cocolis amo para miquilis. Ta, sayó para ma moyectenexti in hueyi chicahualis den Totajtzin Dios. Huan no ica por njíjn cocolis, ma moyectenexti de Nejuatzin nohuellilis huan ijcón ma nochí tagayot ma quitacan que melau Niteconetzin de Dios.

⁵ Huan melau in Jesús semi ihuan motasojtaya in Marta huan iicniu María huan iicniu Lázaro. ⁶ Huan cuac in Jesús ijcón quilijque ya de que ne itasojciyu Lázaro semi mohueyicocoaya, ijcuacón Yejuatzin mocabuac oc ocsé ome tonalme oc para ne tamachtítoya campa yetoya. ⁷ Huan mochihuac que cachi satepan in Jesús quinilij ne imomachtícahuan ijcuín:

—Tiyohue ocsepa tech ne Judeajcopaca.

⁸ Pero imomachtícahuan quilijque ijcuín:

—Xicaqui, Tejuatzin Totecotzin, ¿queyé ocsepa ticnequi tiyás ompa? Porín yec melau ayamo huejcahuac in tayecanani judíos ompa quinequíaj mitzmictisque ica tet.

⁹ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij imomachtícahuan ijcuín:

—¿Xe amo melau que in tonal quipía majtactiomome hora san? Namechilía ijcón para xicmatican que cuac se nemí tonayan, ijcuacón amo huelis se motepotamis porín ne

nentinemi tonayan nican talticpac.¹⁰ Pero como se nemí tech in tayohuayanilot, ijcuacón huelis se motepotamis porín amo ongac tenica se moyecantinemis.

¹¹ Pero mochihuac que cachi satepan Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan axcan ne totasojicniu Lázaro, yejua axcan cochtoe san. Pero axcan Nejuatzin niyó niquixititi ma ixpetani ocsepa.

¹² Pero queman ijcón quicacque ya niyín imomachtijcahuan, ijcuacón quilijque ijcuún:

—Totecotzin, tacán melau cochtoe san motasojicniu Lázaro, ijcuacón ocsepa ixpetanis.

¹³ Huan in Jesús quinequía quinyecajscamatiltis que ne Lázaro miquic ya. Pero imomachtijcahuan yejuan quinemiliyaj que in Jesús tajtojtoc de que Lázaro mosehuijtoc san tech in cochilis.¹⁴ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinyecajscamatiltij imomachtijcahuan ijcuún:

—Yec melau, Lázaro miyic ya.¹⁵ Huan no xicmatican que semi niyolpaqui ica por namejuan porín amo niyetoya ompa ichan Lázaro cuac yejua momiquilij. Huan axcan nicchihuati tensá tenica namechtaneloctis. Ica ya nojón yequintzin tiyohue tiquitatij ne Lázaro campa yetoc.

¹⁶ Huan no yetoya ompa in Tomás den senme den imomachtijcahuan ten no monotza Dídimo, ten quijtosnequi nenetz. Huan ijcón in Tomás quinilij in ocequin imomachtij-caicnihuan ijcuún:

—Tiyohue tejuan no para ma no timiquican no ihuan Yejuatzin.

Jesús Temaquixtique Yejuatzin ya quinpanquixtis yoltocque in ánimajme huan no quinmacas nemilis

¹⁷ Huan melau ijcón ne imomachtijcahuan yajque ihuan Jesús. Huan cuac ajasicque ya tech ne pueblo de Betania, ijcuacón cajscamatque ya que ipa quichihuac ya nahui tonal de quicalaquijque Lázaro ne campa animajtecal.¹⁸ Huan in Betania semi amo huejca motztoya ihuan ne pueblo Jerusalén, sayó queme eyi kilómetros san.¹⁹ Ica ya nojón no yajque miacque tagayot judfos quicalpanotoj Marta huan ya in María para quinyoyjoltalisque yejuan para ma amo cachi moyolcocojtocan ica por inicniu ten momiquilij ya.²⁰ Huan mochihuac que cuac ne Marta quicayic ya que in Jesús ompa ejcotihuitz ya tech ninpueblo de yejuan, ijcuacón in Marta nimantzin quisac huan yajqui quinamiquito campa hualaya Yejuatzin. Pero ne iicniu María mocahuac calijtic.²¹ Huan cuac in Marta quinamic ya Jesús, ijcuacón yejua quilij ijcuún:

—Notecotzin, tajcón Tejuatzin tiyertosquía nican tochan, ijcuacón ne nocnitzin Lázaro amo momiquilisquía.²² Pero nejua cuali nicmati que Totajtzin Dios nochí mitzmacas ten tictajtanilis.

²³ Ijcuacón in Jesús quilij in Marta ijcuún:

—Xicmati que mocnitzin ocsepa panquisas yoltoc intzalan in ánimajme.

²⁴ Ijcuacón in Marta quinanquili ijcuún:

—Quema, nejua nicmati que nocnitzin ocsepa yoltinemis tech ne tacuitapan tonalme cuac panquisasque yoltocque nochí in ánimajme.

²⁵ Pero in Jesús ocsepa cajscamatiltij Marta ijcuún:

—Xicmatican ya que Nejuatzin niquinolítia in ánimajme huan niquinmaca nemilis ocsepa. Huan nochí ten nohuan yec tacuautamati, yejua ne masqui momiquilis ya, pero ocsepa yoltinemis.²⁶ Huan nochí neques ten yoltinemij oc axcan, huan nohuan yec tacuautamati, yejuan nojonques amo queman momiquilisque oc. Huan, ¿xe ticyecneltoca nochí niyín ten nimitziluitoc?

²⁷ Ijcuacón in Marta quinanquili ijcuún:

—Quema, Totecotzin, nejua niyectacuautamati que Tejuatzin ya ti Cristo Temaquixtique den Titeconetzin den Totajtzin Dios. Huan Tejuatzin ya ne titanahuatijque ten ipa monequía hualasquía nican talticpac.

Nican Jesús Temaquixtique mochojchoctij iixpan ne animajtecal campa quinalcalaquijque in Lázaro

²⁸ Huan mochihuac que cachi satepan cuac quitamiilij ya ijcon, ijcuacón in Marta nimantzin yajqui quinotzato ne iicniu María. Huan yejua quichtacanotzato ijcuín:

—Tejua María, in Tamachtijque nampón yetoc ya, huan Yejuatzin mitzualtanahuatilá que xiyó.

²⁹ Huan ijcon cuac in María quicayic ya njín tajtol, ijcuacón nimantzin moquetzquisac huan yajqui quitato Jesús. ³⁰ Huan in Jesús ayamo yec ajsia tech ne pueblo Betania. Ta, Yejuatzin yetoya oc hasta ne campa monamiquito ihuan ne Marta. ³¹ Huan míac tagayot judíos yetoyaj ne calijtic ichan María ten ipa hualajcay para quiyojoytalisque in María. Pero cuac in tagayot quitacque que in María nimantzin moquetzquisac huan calan quistiquisac ica ne ijsiucayot, ijcuacón yejuan no nimantzin calanquisque huan yajqui quitoctilique María. Porín yejuan quiyolnemiliayaj que xa yohui ya María nepa campa animajtecal para ompa mochoctis.

³² Huan ijcon mochihuac queman in María ajsito ya campa ne Jesús yetoya, ijcuacón yejua nimantzin motancauquetzac iixpantzinc Yejuatzin huan quiliaya ijcuín:

—Notecotzin, tajcón Tejuatzin tionyertosquía nican tochanpa, ijcuacón ne nocnitzin Lázaro amo momiquilisquía.

³³ Huan cuac in Jesús quitac que in María semi mochoctía huan no quitac que in tagayot ten caultociliayaj que no yejuan mochojchoctijtihuitze, ijcuacón Yejuatzin no yoltajyohuiaya huan moyoltayocoltiaya. ³⁴ Huan in Jesús quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Can nanquinalcalaquitoj in Lázaro?

Huan yejuan quinanquilijque ijcuín:

—Totecotzin, xionuiqui huan xiquitaqui campa yetoc.

³⁵ Huan ijcon in Jesús no ompa pehuac mochojchoctía. ³⁶ Ica ya nojón in tagayot judíos quiptoayaj ijcuín:

—Xiquitacan san, que melau Jesús semi quitasojtaya me Lázaro.

³⁷ Huan ocsequin tagayot no quiptoayaj ijcuín:

—Yejua ya ne Jesús quitachialtij ne ixpojpojot. Huan, ¿queyé amo no huelic quichihuac que ma amo momiquiliani ne Lázaro?

Nican Jesús Temaquixtijque quinpanquixtij yoltoc in Lázaro

³⁸ Huan ijcon in Jesús cache oc moyoltayocoltiaya cuac motoquij ne campa quinalcalaqui-jque in Lázaro. Pero ne campa quinalcalaqui-jque in Lázaro catca tech se hueyi tecal ten quitenzacque ica se hueyi patahuactet. ³⁹ Huan in Jesús quinilij ijcuín:

—Xicajchihuacan ne tet, in hueyi patahuactet.

Ijcuacón in Marta yejua iicniu ten difuntito quilij ijcuín:

—Xiquita, Notecotzin, achá semi tzoyjac ya porín quiipiaya nahui tonal ya de momiquilij.

⁴⁰ Pero ocsepa in Jesús quilij in Marta ijcuín:

—¿Xe amo nimitzilij ya que como tiyectacuautamati nohuan, ijcon tiquitas imohuischahuelilis den Notajtzin Dios?

⁴¹ Ijcuacón quiajchiueque ne hueyi patahuactet huan de ompa Jesús nimantzin ajcotachía ne eluiyac huan quiptoij ijcuín:

—Nohueyijtzatin Dios, nimitzontasojcamachilía porín Tejuatzin nachipa tinechon-caquíla nonetatautilis. ⁴² Nejuatzin cuali nicmatic que Tejuatzin ipa cuali tinechon-caquic, pero nimotatautía sayó para ma quicaquican njín tagayot ten nican yetocque. Huan ijcon huelis quineltochasque que Tejuatzin tinechultitanic nican talticpac.

⁴³ Huan ijcon mochihuac que cuac quitamijtoj ya njín tajtolme, ijcuacón Jesús quichicaucatzajtzilij in Lázaro ijcuín:

—Tejua Lázaro, xihualcalanquisa de nampón.

⁴⁴ Ijcuacón nimantzin in Lázaro ten micca ya hual calanquisac, nochí matzijtzicautoc huan metztijtzicautoc ica tilma, huan no ixtzactoya ya ica se tilma. Huan de ompa Jesús quinilij in tagayot ijcuín:

—Axcan xictojtomilican nochí ne tilma huan xicahuacan ma nenemi.

*Nican in tayecanani judíos moyectencaque para quiquitzquisque in Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)*

⁴⁵ Huan ijcon mochihuac que míac tagayot judíos neques ten quisehualcuiyaj in María, yejuan nojonques no yec tacuautamatque ihuan in Jesús, porín quitacque nochí ne mohuiscatequime ten quichihuac Yejuatzin. ⁴⁶ Pero cachi ocsequin tagayot judíos yajque quinitatoj in tayecanani fariseos huan yejuan nochí quintapohujque nochí ne ten Jesús quichihuac ya. ⁴⁷ Ijcuacón in tayecanani fariseos huan ne tayecanani tiopixcame, nochí yejuan mosentilijque ihuan ne tayecanani huehuentzitzin den pueblojuani judíos. Huan yejuan moyoliliyaj ijcuín:

—Huan axcan, ¿toni ticchihuasque? Porín nijín tagat Jesús quichiutinemi míac mohuiscatequime. ⁴⁸ Porín tajcón ticahuaj nijín tagat Jesús ma tachiutinemi ica míac taman, ijcuacón nochí in tagayot tacuautamatisque ihuan. Ica ya nojón ne tequihuani romanos yejuan hualasque huan quixixitinisque nijín tomohuisatiapan huan ijcon techcuilisque totanahuatl huan no techcuilisque nochí totaluan ten pohui ihuan in pueblojuani judíos.

⁴⁹ Pero senme de yejuan no ompa yetoya ten monotzaya Caifás, yejua ne catca tayecanque de tiopixcame tech ne xihuit. Huan Caifás quinilij in ocsequin tayecanani ijcuín:

—Xicmatican que namejuan amo teyi nanquimatiij. ⁵⁰ Huan namejuan amo no nancajsicamatij que semi monequi para tejuan ma míqui se tagat para ijcon techpalehuis tejuan tipueblojuani de Israel. Porín como amo ijcon mochihuas, ijcuacón hualasque ne tequihuani romanos huan techtamijtacohuilisque nijín topueblo.

⁵¹ Huan ne tayecanque Caifás ten tajtoj, amo yejua itanemililis san ten quijtoj. Ta, yejua ijcon quijtoj porín catca tayecanque tiopixcat tech ne xihuit, huan porín Dios quitanemiltilj ijcon. Ica ya nojón in Caifás quijtoj que Jesús yejua míquis para quinmaquixtis in pueblojuani judíos. ⁵² Huan Jesús quinmaquixtis amo sayó nijín pueblojuani judíos. Ta, no míquis Jesús para quinsentilis nochí iconehuan den Totajzin Dios ten ixcuamoyautocque nican taltipac. ⁵³ Huan ijcon mochihuac que desde ne tonal in tequitini judíos peuque moixejecoltiayaj para quenín quimictisque in Jesús. ⁵⁴ Ica ya nojón in Jesús amo nentinemía senteixteno intzalan in tayecanani judíos. Ta, quisac tech ne pueblojopaca de Judea huan yajqui ajsite campa taiucan, amo huejca quitztoya se pueblo ten monotzaya Efraín. Huan ijcon Yejuatzin ompa mocautinemía inuan imomachtijcahuán.

⁵⁵ Huan amo huejcahuaya oc para pehuasquía ne tajyohuilis iluit ten quichihuayaj in tagayot judíos. Ijcuacón míac tagayot tejcotiyajque tech ne pueblo Jerusalén nochí in puebloyetoni ten quiyehualojtoyaj ne Jerusaléncopaca. Huan ijcon nochí ne taca ten hualajque, yejua nojonques mochipahuacoj den nintajtacoluan achtopa que pehuas ne tajyohuilis iluit. ⁵⁶ Huan no miacque tagayot quitemojtinemíaj Jesús. Huan cuac yejuan yetoyaj ya ne tiopanijitc, ijcuacón motajtolítayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni nanquinemilfaj? ¿Xe nanquinemilfaj que hualas ne Jesús tech nijín toiluitonal oso amo hualas?

⁵⁷ Huan ne tayecanani fariseos huan in tayecanani tiopixcame, yejuan ipa tanahuatijcaj ya ijcuín: “Como acsá quimatisquía can yetoc Jesús, que ma quiniliiani in tayecanani para yejuan huelis quiquitzquisque Jesús queme preso”.

12

*Nican se sihuatzin tech pueblo Betania quiojxilij sequi aceite in Jesús Temaquixtique
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)*

¹ Huan chicuasen tonal achtopa que taluipehuas ica ne tajyohuilis iluit, Jesús yaqui campa ne pueblo de Betania, campa calyetoya in Lázaro de ne achtopa momiquilijca ya, ne ten Jesús quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme. ² Huan ijcon cuac ajsic in Jesús campa ne Betania, ijcuacón ompa quiluichihuilijque Jesús. Huan in Marta yejua tacualtectoya

huan in Lázaro yejua senme den tacuajtoyaj ihuan in Jesús.³ Ijcuacón in María cualcuito tajco litro de aceite yoca ten semi ajuiyac ten monotza nardo huan no ten semi patío. Huan ijón ne María quimetzojxilij Jesús ne ajuiyacayot, huan de ompa quimetzuajuatza ica itzon. Huan ijón nochí sentaajuiyaya ne calijtic.⁴ Huan no yetoya Judas Iscariote, yejua ne senme den imomachtijcahuán de Jesús. Huan Judas, yejua teconeu de Simón. Huan ne Judas yejua ne ten quitemactis Jesús Temaquixtijque para ma quimictisque.⁵ Huan ijón in Judas quijtoj senteixteno ijcuín:

—¿Queyé njín ajuiyacayot amo nanquinamacacque para ica eyi mil pesos? Huan ica njín tomin huelisquía tiquinpalehuisquía in taca ten amo quipíaj tenica moixpanoltiske.

⁶Huan ne Judas amo ijón quijtoj porín melau quinequía quinpalehuis in taca ten amo teyi quipíaj tenica motequipanosque. Ta, yejua ijón quijtoj porín yejua ipa tachtecque san. Huan queme yejua catca tomineuque, yejua ipa ijón mohuicaya de que quichequía ne tomin ten imomachtijcahuán de Jesús quipantaliayaj tech in tomin bolsa.⁷ Ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Xicahuacan, huan amo xicuemolocan ne sihuat porín yejua ipa quieutoc ya njín ajuiyacayot para nechojxilis tech ne tonal cuac nechtochasque.⁸ Porín in taca ten amo quipíaj tenica ixpanosque, yejuan nojonques nachipa namohuan yetosque. Pero Nejuatzin amo nachipa namohuan niyetos.

Nican tajtoa de que in tayecanani judíos moixeje coltiayaj para quimictisquía in Lázaro

⁹Ijón tech ne iluítoralme míac tagayot judíos quimatque que Jesús yetoya tech ne pueblo de Betania. Ica ya nojón míac tagayot yajque quitatoj Jesús. Huan amo sayó quitatoj in Jesús. Ta, no yajque para quitasque in Lázaro, ne ten Jesús quipanquixtijca ya yoltoc intzalan in ánimajme.¹⁰ Ica ya nojón in tayecanani tiopixcame moyecsenten-caque para quimictisquía no in Lázaro. Huan ne tayecanani quinequía quimictisque Lázaro, porín miacque tagayot tacuautamatque ihuan in Jesús cuac quitacque que ocsepa yoltinemi in Lázaro.¹¹ Huan ica por ne ten quitacque, miacque tagayot mosecocauque den taneltocalis den ne tayecanani tiopixcame.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque calayic tech pueblo de Jerusalén huan in tagayot quimohuistilijque

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹²Huan ijón miacque tagayot mosentilijque ya ne Jerusalén para quichihuasque ne tajyohuilis iluit. Huan imostica cuac senyetoyaj ya in tagayot ompa, ijcuacón quimatque que en Jesús ejcotihuitz ya huan hualajtoci ya tech ne hueyi pueblo Jerusalén.¹³ Ica ya nojón nochí in tagayot quimatequía sequi palma cuouxumayit. Huan de ompa quisque tech in pueblo Jerusalén huan yajque quinamiquitoj Yejuatzin huan tzajtitiayaj ijcuín:

—¡Hosanna! —ten quijtosnequi, timitzonhueyipanchihuaj Tejuatzin Temaquixtijque. ¡Tiontatiochihual ten tihualajtoci ica itencopaca in Totajtzin Dios! ¡Huan no Tiontatiochihual porín Tejuatzin tion Hueyitayecanque ihuan ne pueblojuani de Israel!

¹⁴Huan in Jesús quicuicca se burritojtzin huan ipan motalij. Nochi njín mochihuac ijón queme quijtoj in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

¹⁵Amo ximoyolmoutican namejuan nanopueblojuani de Sión —ten quijtosnequi Jerusalén. Xiquitacan hualajtoci ya ne namohueyitayecanque panyetihuitz ipan se burritojtzin.

¹⁶Huan tech nojón iluit imomachtijcahuán de Jesús amo cajsicamatque toni mochihuati-huitz. Pero cuac Jesús quitamichihuac ya nochí nitequio, ijcuacón Itajtzin Dios quihueytayecancatalij Jesús ne eluiyactzinco. Ica ya nojón imomachtijcahuán quielnamicque que nochí njín ten mochihuac ipa ijón ijcuiliutoc ya tech in Tajcuilolamatzin de Dios. Huan no quielnamicque que melau ijón quipanoj Jesús.¹⁷ Huan in tagayot ten ihuantzin Jesús yetoyaj, yejuan nojonques quitacque ten Jesús quichihuac huan yejuan quitetapohuiyaj nochí ten quitacque. Porín yejuan yetoyaj ne tonal cuac Jesús quinotzca ya in Lázaro huan quipanquixtijca ya yoltoc intzalan in ánimajme.¹⁸ Ica ya nojón huel míac tagayot quisque de ne Jerusalén huan yajque quinamiquitoj in Jesús, porín ipa cuali quimatque que

Yequatzin quichihuac se mohuiscatequit.¹⁹ Ijcuacón in tayecanani fariseos moyoliliyaj se huan ocsé ijcuín:

—Xiquitacan san namejuan, axcan amo huelis teyi ticchihuasque oc tejuán, porín xiq-uitacan nochí in talticpacuani yajtocque ihuantzin Jesús huan quitocilijtocque Yejuatzin.

Nican tajtoa de que sequin pueblojuani ten monotzayaj griegos, yejuan nojonques quitemo-jtinemíaj Jesús

²⁰ Huan yetoyaj sequi taca ten monotzayaj griegos intzalan de ne tagayot ten yajque quimohuistilitoj Dios tech ne tajyohuilis iluit.²¹ Ijcuacón ne taca griegos motoquijque campa Felipe ne ten pohuía tech in pueblo de Betsaida de itatilanal de Galileajcopaca. Huan ne griegos quihueytatautijque Felipe huan quilijke ijcuín:

—Tejuatzin Felipe, ticnequij tiquitasque ne Jesús.

²² Ica ya nojón in Felipe yajqui quiluito in Andrés. Huan ijcón ne ome yajque quitapohuitoj Jesús de ne netatautil de ne griegos.²³ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—Yec melau ejcoc ya in tonal cuac Nejuatzin ni Yectagatzin nechueyipantayecanca-quetzas Notajtzin Dios.²⁴ Yec melau ten namechilía, como amo se quitocas se trigojinach ne tech nimilajpa, yejua ne quisentocas quemé ipa xinach san huan amo palanis huan amo no motaquitlis. Pero tajcón se quitocas, masqui mota majyá que tamíc ya ne xinach, ijcuacón yejua ne nimán palanis huan ixuas huan cuali motaquitlis.²⁵ Huan ijcón quemé mochihuac ne trigojinach, no ijcón napan monequi ma mochihua. Huan naquen yesqui quiyecpixtinemis ninemilis nican talticpac, yejuan nojonques quipolosque ne nemilis nachipa. Huan naquen yesqui amo quiyectasojtatinemisque ninnemilis nican talticpac, yejuan nojonques quiselisque ne yec nemilis sen nachipa.²⁶ Huan nochí neques ten quinequis nechtequitilisque, yejuan nojonques monequi ma nechtocilijtihuán ma nechtacamatiú. Huan neques ten nechtequitilijtinemij, yejuan nojonques no yetosque ompa campa Nejuatzin niyetos. Huan no nochí neques ten nechtequitilijtinemisque, yejuan nojonques Notajtzin Dios quinueyichiutiyás.

Nican Jesús Temaquixtijque quinmatiltij in tagayot que ejcoctoc imiquilis

²⁷ Huan ijcón in Jesús quinnejmachiaya in tagayot ijcuín:

—Axcan semi niyoltajyohuía. Huan axcan, ¿toni niquilis Notajtzin Dios? ¿Xe niquilis ijcuín: “Notajtzin, xinechmaquixti de nijín tajyohuilis ten ejcotoc ya napan”? Pero amo ijcón nicnequi niquilis. Ta, yejica ya Nejuatzin nihuala para nitajyohuis.²⁸ Ta, cachí cuali niquilis ijcuín: “Notajtzin Dios, xicueyipanchihua motocaytzin ica mohueyihuelilis”.

Huan cuac Jesús tami tajtoj ya, ijcuacón sepa san mocayic se tajtolis de ne eluiyactzinco ten quiptoayaj ijcuín:

—Pero nimohueyipanchihuac ya ica ne huelilis de notocay huan axcan ocsepa nicchihuati ijcón.

²⁹ Huan nochí in tagayot ten quicactoyaj, yejuan quiptoayaj que ne achá taticuinilot. Huan cachí ocsequin quiptoayaj ijcuín:

—Achá se ángel quinojnotzaco Jesús.

³⁰ Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij ijcuín:

—Nochi nijín tajtolme ten mocayic ya, amo mocayic para ma nejua nicaqui san. Ta, no para namejuan xicaquican.³¹ Huan axcan ejcotoc ya in tonalme cuac Notajtzin Dios quinixcomacas huan quintelchihuas nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quicalantamotas in Satanás naquen taquitzquijtoc axcan talticpac.³² Huan cuac nechajocuisque para nechcuoupampilosque tech in ne colotzin, ijcuacón Nejuatzin niquinyoltilanas in talticpacuani para ma tacuautamatican nohuan.

³³ Huan ica nijín tajtolme ten quiptoaya Jesús, yejica quinajscamatiltij in tagayot de quenín momiquillis.³⁴ Huan ijcón in tagayot quinanquilijque Jesús ijcuín:

—Huan tejuán ticactinemij huan ticleerojtinemij den tanahuatilme de Moisés. Huan yejua techilía que Cristo Temaquixtijque, yejua ne sen nachipa yoltinemis. ¿Quenín tejuá tiquijtoa que ne Yectagatzin monequi quiajocuisque huan quicuoupampilosque? ¿Huan aconi nojón ten tejua tictocaytía in Yectagatzin?

³⁵ Ijcuacón in Jesús quinilij ijcuín:

—Huan Nejuatzin ya queme niyesquía nitanextzin. Huan Nejuatzin niyetoc namohuan queme se tanextzin pero amo semi nihuejcahuas oc. Huan xinechtacamatiyacan axcan porín Nejuatzin queme se nitanextzin niyetoc namohuan para ma amo namechichtacahuíqui in tayohuayanilot den tajtacol. Porín naquen nentinemi tech tayohuayanilot, yejua ne amo quimati can yajtoc. ³⁶ Huan Nejuatzin queme niyesquía nitanextzin huan mientras namohuan niyetinemi oc, huan mientras nanquitztocque njíjn tanextzin, namejuan monequi xitacuautamatican nohuan para ijcón ximochihuacan no nannoconeheuan queme nanyesquíaj nantanextzitzin ijcón queme Nejuatzin.

Huan ijcón in Jesús cuac quintamiliij ya nochí njíjn tajtolme, ijcuacón Yejuatzin yajqui motaatito den tagayot judíos.

Nican tajtoa de que in tagayot judíos amo quiyecneltocacque de ne Jesús Temaquixtique

³⁷ Huan masqui in Jesús quichihuac míac tataman mohuiscatequime ninixpan in tagayot pero nión no ica por nojón yejuan tacuautamatque ihuantzin. ³⁸ Huan ijcón nochí njíjn mochihuaco ijcón queme ne huejcautanahuatijque Isaías quijcuiloc ijcúin: Totecotzin, ¿aconi quineltocaj totanejmacthilis?

Huan masqui quionmonextilij ya in Totecotzin nichicahualis, ¿aconi quineltoca? Pues amo aquen.

³⁹ Huan ne huejcautanahuatijque Isaías no quijcuij que in tagayot amo hueli yec tacuautamatisque. Ica ya nojón ne Isaías ocepa quijtoaya ijcúin:

⁴⁰ Huan Totajtzin Dios quichihuac ma ixpojpcuican in tagayot huan no quichihuac ma yejuan yolchichicque yesque.

Huan ijcón in tagayot amo huel tachiasque ica ne ninixtololohuan huan nión no huel quiyecajsciamatisque tech ninyolojuan.

Huan nión no huelis moyecyolhemilisque huan nechajsiqiu para niquinpajtis.

⁴¹ Huan ijcón ne huejcautanahuatijque Isaías quijtoco porín yejua quitac ne hueliliscachicahualis de Jesús Temaquixtique huan yejua ne Isaías technojnotzoc de Jesús.

⁴² Huan masqui sequin amo quineltocacque, pero míac ocequin tagayot judíos, quema, tacuautamatque ihuan Jesús. Huan amo yejuan san ne tagayot tanel tocacque. Ta, hasta no sequin tayecanani judíos quineltocacque. Pero njíjn tanel tocani judíos amo teyi quiptoayaj senteixteno cox tacuautamatque ihuan Jesús porín yejuan quinyolmohuilfaj ne ocequin tayecanani fariseos. Huan in tanel tocani judíos quichiuque ijcón para ma yejuan in tayecanani judíos ma amo quincalanquixtican in tanel tocani tech ne tiopan de judíos.

⁴³ Huan njíjn tanel tocani judíos cachí oc cuelitayaj ne hueyi tetasojtalí den tagat san. Pero ne tetasojtalí den Totajtzin Dios amo quitemoayaj.

Ica njíjn itajtoluan Jesús Temaquixtique quinixcomacas huan quintelchihuas in tagayot

⁴⁴ Huan ijcón Jesús quinchicaucalito ijcúin:

—Nochi naquen tacuautamatisque nohuan, yejuan nojonques amo sayó nohuan tacuautamatisque. Ta, no yejuan ihuantzin Notajtzin Dios tacuautamatisque ne ten nechualtitanic nican talticpac. ⁴⁵ Huan nochí naquen nechitztiyasque Nejuatzin, yejuan nojonques no quitztiyohue Notajtzin Dios ne naquen nechualtitanic nican talticpac.

⁴⁶ Huan Nejuatzin queme niyesquía se nitanextzin ten niquintahuilfá in talticpacuani. Huan nihuala nican talticpac para ma nochí neques ten yec tacuautamatisque nohuantzin, yejuan nojonques ma amo nentinemican oc tech ne tayohuayanilot den tajtacol. ⁴⁷ Huan tacán accame nechyecaquilfaj, pero amo quiyectacamatiij notajtoluan, yejuan nojonques ma amo quinemilican que niquinixcomacas huan niquintelchihuas. Ta, yejua notajtoluan quintelchihuas. Porin Nejuatzin nihuala nican talticpac amo para niquintelchihuas in talticpacuani. Ta, nihuala para niquinmaquixtis. ⁴⁸ Huan nochí naquen nechixtopehuasque huan amo quiselisque notajtoluan, yejuan nojonques motelchihuasque yejuan san. Porin Nejuatzin nitamachtijtinemi ica notajtoluan, huan satepan Notajtzin Dios quicuis njíjn notajtoluan huan yejica quinixcomacas huan quintelchihuas neques ten amo tanel tocani tech ne tacuitapan tonalme yesqui.

⁴⁹Huan Nejuatzin amo nitamachtijtinemi ica por nejua notanahuatil san. Ta, Yejuatzin ne Notajtzin Dios nechualtitanic Nejuatzin ya huan nechnahuatij ya de tonica monequis nitajtojtinemis huan tonica nitamachtijtinemis. ⁵⁰Huan Nejuatzin cuali nicmati que ne ichicauatanahuatil de Notajtzin Dios, yejua ne cualcui se nachipa nemilis. Ica ya nojón namechmachtijtinemi ijcon queme Notajtzin Dios nechchicaucanahuatijca ya ma nicchihua.

13

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque quinmetzpajpacac ne imomachtijcahuān

¹Huan ne tonal achtopa que pehuas ne tajyohuilis iluit mochihuac nijín: Jesús ipa quimatoya ya que ejcoto ya in tonal cuac Yejuatzin quicahuas nijín talticpac huan yas quiajsitu ocsepa Nitajtzin Dios. Huan ijcon Yejuatzin nachipa quinyoltasojtatihualaya nimomachtijcahuān ten yetojay ihuan nican talticpac. Huan cachi oc Jesús quinyolatasojtac nimomachtijcahuān hasta tech nojón tonal de nimiquilis. ²Huan cuac Jesús sen tacuajtoyaj ihuan imomachtijcahuān, ijcuacón in amocuali Satanás ipa calaquiç iyolijitic huan quiyoltanemilitij ya ne Judas Iscariote, ne ten teconeu de Simón, de queniu quitemactis Jesús para ma quimictican. ³Huan Jesús cuali quimatic ya que Itajtzin Dios quimactilijca ya nochí huelilisme. Huan no cuali quimatic ya que yejua hualehuac imacotzinco Totajtzin Dios. Huan Jesús no ipa quimatic ya que ocsepa mocuepas huan ajsis imacotzinco Itajtzin Dios. ⁴Huan ijcon queman tamitacuajtoyaj ya, ijcuacón in Jesús moquetzac huan moquixtilij ne tilma ten panian quiuentoja. Huan de ompa quicuic ocsé tilma tenica se momahauajutza huan quipiloj iixpampa. ⁵Huan de ompa Jesús quitecac sequi at tech se caxapas huan pehuac quinmetzpajpacac imomachtijcahuān. Huan no quinmetzuajutzac ica ne tilma ten quipiloja iixpampa. ⁶Huan cuac in Jesús pehuatía ya quinmetzpajpacati in Simón Pedro, ijcuacón Simón Pedro quilij ijcuín:

—Notecotzin, ¿xe Tejuatzin tincnemilá tinechmetzpajpacas?

⁷Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Axcan de nicchiutoc ayamo ticyecajsicamati. Pero cachi satepan ticasjicamatijtu toni yequintzin nicchiutoc.

⁸Huan ijcon ocsepa in Pedro quilij Jesús ijcuín:

—Para nejua amo queman huelis tinechmetzpajpacas.

Huan in Jesús quinanquilij ocsepa ijcuín:

—Huan como amo ticnequi ma nimitzmetzpajpacas, ijcuacón nimitzyequilía que amo huelis tipoutinemis nohuan.

⁹Ica ya nojón in Pedro ocsepa quilij ijcuín:

—Notecotzin, ta como ijcon yesqui, amo sayó xinechmetzpajpacac. Ta, no xinechpajpaca nomahuan huan hasta no xinechcuaajmohuij.

¹⁰Pero Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Huan naquen yesqui ten yequin motamaltij ya ica nochicahualis, yejua ne amo monequis ocsepa moaltis. Ta, sayó monequi mometzpajpacas porín nochí ninacayo chipahuac oc. Huan no namechyequilía que namejuan melau nanyolchipauque ya, masqui amo nochí de namejuan.

¹¹Huan Jesús quinilij ijcuín: “Masqui amo nochí nanyolchipauque namejuan”. Huan ijcon quijtoj porín Yejuatzin cuali quimatiaya de aconi quitemactis inmaco in tayecanani para quimictisque. ¹²Huan ijcon cachi satepan cuac quitamimetzpajpacac ya, ijcuacón in Jesús quicuic ne itilma ten panian quiuentoja huan ocsepa motaquentij. Huan de ompa ocsepa motalito campa ne tacuajtoyaj huan quinilij imomachtijcahuān ijcuín:

—Nochi namejuan, ¿xe nancajsicamatij ten axcan nicchihua? Achá amo. ¹³Huan namejuan nannechnotzaj ica ne tocayit den Tamachtijque huan no nannechilaj Totecotzin. Huan melau cuali yetoc queme nanquijtoaj porín melau Nitamachtijque huan Ninamotecotzin. ¹⁴Huan Nejuatzin Ninamotecotzin huan Ninamotamachtijcau. Ica ya

nojón ijcón queme namechmetzpajpacac, no ijcón namejuan monequi nanquinmetz-pajpacasque se huan ocsé.¹⁵ Huan Nejuatzin axcan namechnextilij ya para quenín nanquichihuasque namejuan. Huan ijcón xicchihuacan namejuan se huan ocsé ijcón queme Nejuatzin namechnextilij ya.¹⁶ Huan yec melau ten namechilfá que in tetaquehual amo cachi hueyi chiuque huan que ne iteco. Huan no namechilfá que ne naquen tanahuatjinetnemi, yejua ne amo cachi hueyi chiuque huan que ne naquen cualtitanic.¹⁷ Huan como melau nannqajiscamatij ya nochí njíjn tajtolme, ijcuacón monequi xitatacamatiyacan para ijcón Dios namechyolpactijiyás.

¹⁸ Pero nochí njíjn tajtolme tenica namechnojnotza, amo nannochin namopan mochihuas. Porín nejua ipa cuali nicmati ya aconi niquinijitac ma nohuan poutinemican para ma ximochihuacan nannmomachtijcahuacan. Huan nochí njíjn quipía de motamichihuas ijcón queme tajcuiutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuún: "Yec melau ne naquen nohuan tacuajtoc, yejua ne quitemolía queniu para nechtemactis huan nechmictisque".

¹⁹ Huan ijcón namechilfá nochí njíjn achtopa ya que mochihuas, para que cuac mochihuas ya, ijcuacón namejuan nancajiscamatisque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtijque.

²⁰ Yec melau ten namechilfá que neques ten quiselisque ica paquilis notanojnotzcau ten Nejuatzin nicuallitanis, yejuan nojonques no nechselisque Nejuatzin ica ne paquilis. Huan no ijcón naquen nechselisque Nejuatzin, yejuan nojonques no quiselisque Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac.

*Nican Jesús Temaquixtijque quitetapohuía de que Judas quitemactis ma quimictican,
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)*

²¹ Huan ijcón in Jesús cuac quintamiilij ya njíjn tajtolme, ijcuacón moyolmachiliaya que yoltajyohuia. Ica ya nojón Jesús quinyequilij imomachtijcahuacan ijcuún:

—Yec melau ten namechilfá que senme de namejuan ten nican nanyetocque, yejua ne nechtemactis para ma nechmictican.

²² Ijcuacón imomachtijcahuac peuke mosejenixitayaj san se huan ocsé porín amo quimatíaj aconi ica tajtoayaj Jesús.²³ Huan senme den imomachtijcahuac tacuajtoyaj inacastan in Jesús huan Yejuatzin semi quiyoltasojtaya njíjn imomachtijcau ten tacuajtoyaj inacastan.²⁴ Huan ijcón in Simón Pedro quimaixnotzac ne imomachtijcaicniu ten Yejuatzin quiyoltasojtac porín quinequía quimatajoltis aconi ica Jesús tajtoaya.²⁵ Ijcuacón ne imomachtijcaicniu motoquijtiquisac campa Jesús huan quitajtoltiayaj ijcuún:

—Notecotzin, ¿aconi Tejuatzin mitzontemactis para ma mitzmicitan?

²⁶ Ijcuacón Jesús nimantzin quinanquilij imomachtijcaicniu ijcuún:

—Cuac nicpanajaquis njíjn pan tatejtec, ijcuacón tiqutas ne naquen nicmactilis, yejua in tagat ten nechtemactis para ma nechmictican.

Huan melau ijcón quichihuac. In Jesús quipanajaqui se pan tatejtec huan quimactilij ne Judas, tecone in Simón Iscariote.²⁷ Huan ijcón cuac Judas quiselij ya ne pan taajaquil, ijcuacón nimantzin ipan calaquic in amocuali Satanás tech niyolijtic in Judas. Huan de ompa Jesús quilij Judas ijcuún:

—Nochi ten ticyolhemilijtoc ticchihuas, yejua ne niman xiyó xicchihuati ya.

²⁸ Pero nión senme ten tacuajtoyaj ihuan Jesús huelic ma cajsicamatican de queyé quixitoaya ijcón in Jesús.²⁹ Huan Judas ipa quipixtoya in tominehualoni. Ica ya nojón in ocsequin imomachtijcahuac quiyolnemiliyaj que Jesús quilijtoya in Judas ijcuún: "Ma xiyó xitacohuati nochí ten monequis para tiluichihuasque". Huan yejua no quiyolnemiliyaj que xa Jesús quilijtoya in Judas ma quintayocolisquia in tomin neques ten amo teyi quipíaj tenica ixpanosque.³⁰ Huan cuac in Judas quitamicuaj ya ne pantaaajaquil, ijcuacón nimantzin quisac huan yajqui. Huan tech ne momento ipa cuali tapoyahuic ya.

Nican Jesús Temaquixtijque tajtoa de ne yancuic tanahuatil

³¹ Huan ijcón cachi satepan cuac Judas quisac ya, ijcuacón in Jesús quinilij imomachtijcahuac ijcuún:

—Huan axcan ya Notajtzin Dios namechonmonextilis nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin ni Yectagatzin. Huan Notajtzin Dios no namechonnextilis ihueyichicaucahuelilis

de Yejuatzin ica por Nejuatzin Niiconetzin.³² Huan como Nejuatzin ni Yectagatzin namechonnextilis ne ihueyichicaucahuelilis de Notajtzin Dios, ijcuacón Notajtzin Dios no namechyecnextiliti nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin Niiconetzin. Huan no Notajtzin niman namechnextiliti nohueyichicaucahuelilis de Nejuatzin.³³ Notasoconetzitzin, xicmatican que amo cachi nihuejcahuas oc namohuantzin niyetos. Huan namejuan nannechtemosque. Huan ijcón queme niquiniljica ya in tagayot júdios, no ijcón namejuan namechilfá axcan ijcuín: "Campa Nejuatzin niyajtoc, namejuan amo huelis nannechtoc-tilisque".

³⁴ Huan no in Jesús quinilij ijcuín:

—Axcan namechmaca se yancuic tanahuatil ma xictacamatiyacan ijcuín, que monequi ximoyolsepantasojtacan se huan ocsé. Huan no namechilfá que ijcón queme Nejuatzin namechyoltasojtatihuitz ya, no ijcón namejuan ximoyoltasojtatiyacan se huan ocsé.

³⁵ Huan como namejuan nanmoyoltasojtatinemij, ijcuacón nochí in taltipacuani cajsí-camatisque que melau nannomomachtíjcahuán.

Nican Jesús Temaquixtijque quitenejmachtía que Pedro quijtoa que amo quixmatis Yejuatzin (Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Huan in Simón Pedro quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿can tiyatí?

Huan Yejuatzin quinanquilij ijcuín:

—Xicmati que campa Nejuatzin niyás, tejua amo huelis tinechtoctilis. Pero cachi satepan melau tinechtoctilitiu.

³⁷ Ijcuacón in Pedro quilij in Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿queyé tiquijtoa que axcan amo huelis nimitztoctilis? Nejua no cuali huelis nictemacas nonemilis huan nimiquis para nimitztacamatis.

³⁸ Huan ijcón in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—¿Xe yec melau, tejua Pedro, ticnequi tictemacas monemilis para tinechpalehuis? Yec melau ten nimitzilía que axcan achtopa que tzajtzis in piotzin, ijcuacón tejua expa tiquijtos que amo tinechixmati.

14

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtijque Yejuatzin ya in ojti tenica se cajsitu Totajtzin Dios

¹ Huan ijcón in Jesús quiniliaya imomachtíjcahuán ijcuín:

—Amo ximoyolcuezmolocan. Ta, como melau nantacuautamatij ihuan Totajtzin Dios, no ijcón monequi xicyectacuautamatican nohuantzin.² Porín nepa campa ichantzin de Totajtzin Dios ongac míac caltzitzin campa namejuan no cuali nancalyetotihue. Porín tajcón amo oncasquía míac caltzitzin queme namechilijtoc ya, ijcuacón namechyequil-isquia ya que amo teyi. Pero quema, namechilijtoc ya ten melau. Ica ya nojón Nejuatzin niyó huan namechsesecotaliliti ya ne caltzitzin para namejuan.³ Huan como Nejuatzin niyó namechsesecotaliliti ya ne caltzitzin, ijcuacón Nejuatzin ocsepa nimohualuicas nican taltipac para namechajocuiquiu huan namechuicatiu nepa campa eluiyactzinco campa noixpantzincó. Huan ijcón campa Nejuatzin niyetos, namejuan no ompa nanyetosque sen nachipa.⁴ Huan namejuan cuali nanquimatiy ya can niyó huan no nanquixmatij ya in ojtzin.

⁵ Ijcuacón in Tomás quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, amo ticmatij can tiyajtoc. Huan tejuan, ¿quenín huelis tiquixmatisque in ojtzin campa tiyajtoc?

⁶ Ijcuacón in Jesús quinnanquilij ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin ya queme niyesquia niojtzin para ica nanajsisque ne campa Notajtzin Dios. Huan Nejuatzin ni Yolmelahuactzin huan namechnojnotzas sayó ica ten melau. Huan sayó Nejuatzin nitemacas nemilis. Ica ya nojón amo aquen huelis cajsí Notajtzin Dios como amo Nejuatzin nicyecantiyás.⁷ Porín tajcón namejuan nannechyecaíxmatísquiaj,

no ijcón Nohueyitajtzin nanquiyequixmatisquáj. Huan axcan para taixpan nanquíx-matosque ya Notajtzin Dios porín nanquitztihualayaj ya.

⁸Ijcuacón in Felipe quilij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, tejuan ticnequij que xitechnextili Motajtzin Dios para ijcón tiyol-paquisque.

⁹Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tejua Felipe, melau huejcahuac ya mohuan niyetinemic. Huan, ¿queyé hasta axcan ayamo tinechyequixmati? Ta, ipa tinechitztinemi ya. Xicmati que ijcón queme Nejuatzin tinechitztinemi, no ijcón Totajtzin Dios tiquitztinemi. Ica ya nojón, ¿queyé tejua tinechilía ijcuín que ma nejua ma namechonnextili Notajtzin Dios? ¹⁰¿Xe tejua amo tiyectacuautamati que Nejuatzin ya niyetinemi ihuan Notajtzin huan no Notajtzin Dios yetinemi no-huan? Xicmatican que nochí nijín tajtolme tenica namechnojnotzto, yejuan nojonques amo namechmachtijtoc ica por nejua notanahuatil san. Ta, Notajtzin Dios ten yetinemi nohuan, Yejuatzin ne quichiutinemi imohuiscatequihuán ten Yejuatzin quimonequiltá.

¹¹Nicnequi xicyecneltocacan cuac namechilía que Nejuatzin niyetinemi ihuan Notajtzin Dios huan no Notajtzin Dios yetinemi nohuan. Pero amo sayó xinechyeccneltocacan porín namechilijtoc. Ta, cachí oc nicnequi que xicyectacuautamatican nohuan porín nanquitztinemij ya in mohuiscatequime ten nicchiutinemi. ¹²Yec melau ten namechilía que nochí naquen yec tacuautamatisque nohuantzin, yejuan nojonques no quichiutinemisque in tachihualisme ijcón queme Nejuatzin nicchiutinemi. Huan no namechilía que notaneltocacahuán quichihuasque cachi huejueyi oc tachihualisme porín Nejuatzin niyó niyetotiu ihuan Notajtzin Dios. ¹³Ica ya nochí ten namejuan nanquitajtaniclisque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin, ijcuacón Nejuatzin nicchihuas para ijcón Nejuatzin ni Teconetzin de Dios namechnextilis ne hueyi chicauhuelilis de Notajtzin Dios. ¹⁴Huan Nejuatzin nicchihuas nochí ten namejuan nanquitajtaniclisque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin.

Nican Jesús Temaquixtique quitenilij imomachtijcahuán que quinaultitanilis in Yecticatzin Espíritu

¹⁵Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcuín:

—Huan como namejuan nanchechytasojtatinemij, no ijcón nicnequi xicyectacamatiyacan notanahuatiluan. ¹⁶Huan ijcón Nejuatzin nictatautiti Notajtzin Dios para ma Yejuatzin namechualtitánili ocsé namo Teyolojpachojcau para ma ijcón Yejuatzin yetoquiu namohuan sen nachipa. ¹⁷Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu namechnojnotzas ica ten melau. Huan in talticpacuani amo huelis quiselisque in Yecticatzin Espíritu tech ninyolijtic porín yejuan amo queman quitztinemij huan amo queman quixmatij Yejuatzin. Pero melau namejuan cuali nanquixmatisque in Yecticatzin Espíritu porín Yejuatzin yetoquiu namohuan tech namoyolijtic huan ijcón Yejuatzin nachipa yetotinemis namohuan. ¹⁸Huan Nejuatzin amo namechcautehuas queme namnicacahualme. Ta, Nejuatzin ocsepa nihualas niyetoquiu namohuan. ¹⁹Huan in talticpacuani amo huejcahuasque oc nechitztinemisque. Pero namejuan nantaneltocani, quema, nanchechitztinemisque. Huan namejuan nanyoltinemisque sen nachipa, porín sayó Nejuatzin niyoltinemí sen nachipa huan no sayó Nejuatzin nitetayocolá nemilis. ²⁰Huan tech ne tonal cuac hualas ya ne namo Teyolojpachojcau, ijcuacón nanquiyecajsicamatisque que Nejuatzin ya melau niyetinemi ihuan Notajtzin Dios. Huan no nancajsicamatisque que namejuan no nanyetinemisque nohuan huan Nejuatzin no niyetinemis namohuan. ²¹Huan nochí neques ten quixmatosque huan quitacamatiñinemij notanahuatiluan, yejuan nojonques melau nechytasojtaj. Huan ijcón Notajtzin Dios no quintasojta nochí neques ten nechtasojtaj. Huan níquintasojtatiyás neques ten nechtasojtasque huan nimoajsicatenextilijtiyás que Nejuatzin ni Cristo ihuan nochí neques ten nechtasojtaj.

²²Huan senme den imomachtijcahuán ten monotzaya Judas, yejuá ne amo in Judas Iscariote, yejuá ne quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, ¿queyé Tejuatzin tiquijtoa que titechonmonextilis que Tejuatzin ti Cristo? ¿Huan queyé amo tiquirmonextilis que ti Cristo nochí in talticpacuani?

²³ Ijcuacón in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nochi neques ten nechyoltasojtaj, yejuan nojonques quitacamatinemij nochí notanahuatiluan. Huan ijcon Notajtzin Dios no quintasojtas ne naquen nechyoltasojtaj. Huan ijcon Notajtzin Dios huan Nejuatzin no tihualasque huan tiyetoquihue tech ninyolijtic de ne naquen nechyoltasojtaj. ²⁴ Pero neques ten amo nechyoltasojtaj, yejuan nojonques amo quitacamatinemij notanahuatiluan. Huan nochí ne tanahuatilme ten nanquicactinemij, yejuan nojonques amo hualeutoc de nejua notanahuatil. Ta, nojón tanahuatilme nechmactilij ya Notajtzin Dios ten nechonualtitanic nican talticpac. ²⁵ Huan nochí nijín tanahuatilme namechilijtoc porín niyetoc namohuan oc. ²⁶ Pero Notajtzin Dios namechualtitanilis in Yecticatzin Espíritu ica in chicahualis de notocaytzin. Huan ne Yecticatzin Espíritu Yejuatzin ne Teyolojpachojque. Huan Yejuatzin namechyeccnextiliytiyás de notanahuatiluan. Huan Yejuatzin namechelnamictijtiyás nochí nijín ten axcan namechilujtoc.

²⁷ Huan Nejuatzin namechcahuilijtehuas se ne hueyi yolsehuilis. Huan ne neyolsehuilis de Nejuatzin namechtayocolijtehuas, yejua ne amo monehuilí queme ne yolsehuilis ten in talticpacuani quitemacaj. Ica ya nojón namechilí que amo ximoyolcuejmilocan nión no ximoyolmoutican. ²⁸ Huan namejuan ipa cuali nanquicactinenque ya que Nejuatzin niyás campa yetica Notajtzin Dios. Huan de ompa ocespa nihuas niyetoquiu namohuan. Porín tajcón yec melau nannechyoltasojtasquíaj, ijcuacón nanmoyolpactisquíaj cuac nancajsicamatij que Nejuatzin niyó inahuactzinco Notajtzin Dios. Porín Notajtzin Dios Yejuatzin ya ne cachí hueyi chiuque huan que Nejuatzin. ²⁹ Huan nochí nijín namechilí achtopa ya que mochihuas para cuac mochihuas ya, ijcuacón namejuan nanquiecneltocasque que Nejuatzin ni Cristo Temaquixtique. ³⁰ Huan axcan amo cachí oc namechnojnotzas oc, porín hualajtoc ya ne amocuali tayecanque Satanás ten nican talticpac taquitzquijtoc ica ne ichicahualis. Huan ne Satanás amo teyi quipía chicahualis para ma yejua nechantanajnahuatiqui. ³¹ Pero ijcon queme Notajtzin Dios nechnahuatilij ya ma nicchihua, no ijcon nicchiutinemis para ma ijcon ma quimatican in talticpacuani que Nejuatzin nictasojta Notajtzin Dios.

Huan de ompa Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuín:

—Axcan nimantzin ximoquetzacan huan tiyohue.

15

Nican Jesús Temaquixtique quinmachtijtoc imomachtijcahuan ica se nexcuitil de se uvastemecat

¹ Huan ijcon in Jesús quinmachtij imomachtijcahuan ica se nexcuitil ijcuín:

—Nejuatzin queme niyesquía niuvastemecatactzon. Huan Notajtzin Dios quinejnehuilá queme ne tequitique ten quichijchipautinemi ne uvastemecatactzon. ² Huan ne tequitique quimaxintinemi ne nomayohuan ten motatzmoltá ne ten amo quitemaca taquilot. Huan ne tequitique no quichijchipautinemi ne nomayohuan nochí ten melau quitemaca taquilot, para ijcon cachí quitemaca taquilome. ³ Huan namejuan melau namechyolichkeitipahuac ya ica ne tanextilis ten namechmacatinemic ya. ⁴ Huan namejuan monequi ximajsitocan nohuantzin ijcon queme Nejuatzin nimajsitinemis namohuan. Porín xicmatican que se uvasmayit amo huelis quitemacas taquilot iselti san, como amo pilcatoc ihuan ne uvastemecat. Huan no ijcon namejuan amo no huelis nanquitemacasque taquilome como amo nachipa namajsitinemisque nohuan.

⁵ Porín Nejuatzin nimonejnehuilítia queme se uvastemecatactzon huan namejuan nanquinejnehuilíaj querme uvastatzmolme. Huan nochí naquen majsitinemisque nohuantzin, huan Nejuatzin no nimoajsitinemis ihuan, yejuan nojonques quitemacatiyasque míac

taquilome ten quipactía Totajzin Dios. Huan namejuan amo huelis teyi nanquichihuasque como amo nanmajositinemisque nohuantzin. ⁶ Porín naquen amo majsitinemisque nohuan, yejuan nojonques quinejnehuilfaj ne uvastatzmol ten amo taqui. Huan in tequitini quimaximasque huan quitamotasque talpan. Huan de ompa huaquis huan quiololosque huan quichichinosque campa motzonmelautoc nochi tit. ⁷ Huan como namejuan nachipa nanmajositinemij nohuantzin, huan no como nanquitacamatiyohue notanahuatiluan, ijcuacón namechilá xitajtanilican Notajzin Dios nochi ten namejuan nanquinequisque, huan Yejuatzin namechmactilis.

⁸ Huan ijcón namejuan nanquihueymohuiscachiutinemij Notajzin Dios cuac nanquitemacaj míac taquilome ica namochipaucanemilis, huan ijcón nanquiyolpactíaj Notajzin Dios. Huan ica njíjn namotaquilo huan ixnesitu que melau nannomomachtijcahuan.

⁹ Huan Nejuatzin namechtaojatiju namejuan ijcón queme Notajzin Dios nechtaojo Nejuatzin. Ica ya nojón namechilá xicsentocacan xicselijtiyacan ne tetasojtal is tenica Nejuatzin namechtaojo. ¹⁰ Huan como namejuan nanquitacamatiyohue njíjn notanahuatiluan, ijcuacón namejuan nanquisentocasque nanquiselisque notetasojtal is. Huan no ijcón mochihuas, cuac Nejuatzin nictacamatiu itanahuatiluan de Notajzin Dios, ijcuacón Nejuatzin nicsentoca nicselijtiyás itetasojtal is de Notajzin Dios. ¹¹ Huan ijcón Nejuatzin namechnojnotza para ximoyolpactican ica ne paquilis ten namechmaca huan ijcón ma yec majsitui noyolpaquilis tech namoyolojuan. ¹² Huan notanahuatil ten namechmaca yejuan njíjn, ma ximosepantasojo acan se huan ocsé ijcón queme Nejuatzin namechtaojo namejuan. ¹³ Huan ne tetasojtal is ten cachi hueyi yejuan njíjn: Monequi ma se quitemaca inemilis para ijcón quinpalehuis ocsequin itasojicnihuan.

¹⁴ Huan namejuan nanmochiutinemij nannotasojicnihuan, como namejuan nanquitacamatiyinemij nochi ten namechnahuatilij ya. ¹⁵ Huan axcan Nejuatzin amo namechnotza oc queme yesquíaj nantaquehualme san, porín in taquehual amo quimati toni quichihuas nipatrón. Ta, axcan nejua namechilá que namejuan nannotasojicnihuan porín namechajscamatiltij ya nochi ne tanahuatilme ijcón queme nicaquíij cuac Notajzin Dios nechnahuatilij ma nicchihua. ¹⁶ Huan namejuan amo nannechijitac que ma nejua ninamoteco. Ta, Nejuatzin namechijitac que ma namejuan nannomomachtijcahuan. Huan Nejuatzin namechnahuatij ya que xichipaucanemican huan xictacamatinemican ijcón queme Notajzin Dios quirnonequiltiá. Huan ijcón xicpixtiyacan míac taquilome de namochipaucanemilis para ma ne taquilome amo nena san. Ta, ma huejcahuasque. Ica ya nojón nochi ten yesqui nanquitajtanilisque Notajzin Dios ica ne chicahualis de Nejuatzin notocaytzin, nochi Yejuatzin namechmactilis. ¹⁷ Huan yejuan njíjn namechnahuatilfa axcan, que ximosepantasojo acan se huan ocsé.

Nican tajto de ne talticpacuani ten quitahuelitaj Jesús huan itaneltocacahuan

¹⁸ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcuún:

—Huan cuac in talticpacuani namechyoltahuelitasque, ijcuacón xicmatican que yejuan achtopa nechyoltahuelitaj Nejuatzin. ¹⁹ Porín tajcón namejuan nanopoutosquíaj ihuan in talticpacuani, ijcuacón xicmatican que ne talticpacuani cachi namechtaojo squíaj, ijcón queme yejuan quintasojtaj nochi ne ten ihuan poutocque. Pero namejuan amo nanopoutinemisque oc ihuan in talticpacuani. Porín Nejuatzin namechijitac ya namejuan para ma amo xipoutocan ihuan in talticpacuani. Ica ya nojón in talticpacuani namechyoltahuelitzinemij porín namejuan amo nanopoutinemij oc inuan yejuan. ²⁰ Cuali xiquelnamiquican njíjn tajtolme ten namechilijtihuitz ya ijcuún: “In taquehual amo cachi hueyi chiuque huan que ne ipatrón”. Huan ijcón queme Nejuatzin nechtahuelitzinemque in talticpacuani, no ijcón namejuan namechtahuelitzinemisque. Huan queme namejuan nanquitacamata que ya notanahuatiluan, no ijcón in tagayot ten taneltocatiyasque, yejuan nojonques no quintacamatiyasque namotanahuatiluan. ²¹ Huan ijcón nochi in talticpacuani namechtajyo huitlitzinemisque porín Nejuatzin nechtahuelitaj. Huan yejuan nechtahuelitzinemij porín yejuan amo quixmatij Notajzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac.

²² Huan tajcón Nejuatzin amo nihuasquía para niquinnojnotzasquía in talticpacuani ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan amo cajsicamatisquíaj cox tajtacolejque. Pero queme niquinnojnotzaco ya, ica ya nojón axcan in talticpacuani amo huelis quijitosque oc que amo tajtacolejque. ²³ Huan nochí naquen nechtahueltaj, yejuan nojonques no quitahuelitztinemij Notajtzin Dios. ²⁴ Amo huelis se tagat san quichihuasquía njín mohuiscatequime ijcón queme Nejuatzin nicchihuaco. Pero queme Nejuatzin nictamichihuac ya senteixteno njín mohuiscatequime, ica ya nojón in talticpacuani cajsicamatque ya que yejuan tajtacolejque. Huan melau njín tagayot quitztinenque ya in mohuiscatequime ten Nejuatzin nicchiutinemí ya. Ica ya nojón yejuan axcan nechtahueltaj Nejuatzin, huan no quitahuelitztinemij in Notajtzin Dios. ²⁵ Huan nechtahueltitzinemij in talticpacuani porín ijcón quipía que motamichihuas njín tajtolme ten ijcuiutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcúin: “Nenca san nechtahueltacque”. ²⁶ Huan cuac namechualtitanilis ya ne namo Teyolojpachoja, ijcuacón Yejuatzin ne yec Yolmelahuactzin hualas tequitiquiu itencopaca Notajtzin Dios. Huan ne Yolmelahuactzin, Yejuatzin ne hualehuac imaco de Totajtzin Dios. Huan cuac in Yolmelahuactzin hualas ya, ijcuacón Yejuatzin namechajscamatiltiyás de aconi Nejuatzin. ²⁷ Huan no ijcón namejuan nantanojnotztzinemísque ica notajtzin huan nanquinajscamatiltisque in tagayot de aconi Nejuatzin. Huan ijcón xicchiutinemican porín namejuan nanyetinenque nohuan desde ne tonal cuac nictzinpehualtij notequivi.

16

¹ Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcúin:

—Huan namechilía nochí njín tajtolme para cuac namechtahueltitzinemísque in talticpacuani, ijcuacón amo ximoyolxocolican para xicsecocahuacan namotacuautamatilis. ² Porín in tayecanani judíos namechcalantamotasque para ma amo ximosentilijtinemicán oc tech in tiopan de judíos. Huan amo sayó namechtacahualtisque. Ta, no ijcón ejcos in tonal cuac acsá de yejuan namechmictis. Huan nequés ten namechmictisque, yejuan nojonques quiyonemilisque que xa cachí quiyolpactíaj in Totajtzin Dios ica ne ten yejuan quichiutocque. ³ Huan ijcón namechtahueltitzinemísque porín amo queman quixmatque in Notajtzin Dios, huan amo no Nejuatzin amo queman nechixmatque. ⁴ Huan ijcón nochí njín ten mochihuas namechnejmachtijtoc axcan para que cuac ejcos ya ne tonal ten tajyohuilis, ijcuacón xiquelnamíquican que Nejuatzin ipa namechilijca ya.

Nican tajtoa den itequi den Yecticatzin Espíritu

Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuan ijcúin:

—Huan amo teyi namechilijca den itequi in Yecticatzin Espíritu porín axcan Nejuatzin ninentinentoc oc namohuan. ⁵ Pero axcan Nejuatzin niyó ya niyetoti imacotzinco Notajtzin Dios ten nechualtitanic nican talticpac. Huan amo senme de namejuan ma xinechtajtoltican ijcúin: “¿Can tiyajtoc?” ⁶ Huan amo nannechtajtoltíaj teyi porín nochí nanmoyoltayocoltíaj ica por nochí njín tajtolme ten namechilijtoc ya. ⁷ Pero nochí yec melau njín tajtol ten namechilijtoc que cachí cuali para namejuan ma Nejuatzin niyó ya campa nihualehuac. Porín tajcón amo niyó campa Notajtzin Dios, ijcuacón amo huelis hualas ne namo Teyolojpachoja para yetoquiu namoyolijtic. Pero como niyó ya campa ne nihualehuac, ijcuacón namechualtitanilis ne namo Teyolojpachoja para ma namechpalehuiqui. ⁸ Huan cuac hualas ya ne namo Teyolojpachoja nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin nochí quintaneltoctis in talticpacuani que yejuan tajtacolejque. Huan no quintaneltoctiquiu que sayó Nejuatzin ni Yolchipahuactzin. Huan no quintaneltoctiquiu de que Totajtzin Dios se tonal quinixcomacas huan quintelchihuas nochí ten amo tanetlocani. ⁹ Huan ne Teyolojpachoja que quintaneltoctis in talticpacuani que yejuan tajtacolejque porín yejuan axcan amo tacuautamatij nohuantzin. ¹⁰ Huan no Yejuatzin quintaneltoctis ne talticpacuani que sayó Nejuatzin ni Yolchipahuactzin, porín sayó Nejuatzin niyó niyetoti imacotzinco Dios. Ica ya nojón namejuan amo nanechitztinemísque oc cachí oc. ¹¹ Huan ne Teyolojpachoja que quinajscamatiltis in

talticpacuani de ne hueyi tatzacuiltylis ten Dios quinualtitanilis. Huan ijcón mochihuas porín Totajtzin Dios quinixcomamac ya huan quintelchihuac ya in amocuali Satanás ne ten axcan taquitzquijtoc nican talticpac.

¹² Huan no Jesús quinilij imomachtijcahuán ijcúin:

—Huan ijcón nicpía míac taman tanextilisme para namechilisquía oc, pero axcan amo huelis oc nancajsicamatisque. ¹³ Pero cuac hualas ne Yecticatzin Espíritu ten Yolmelahuactzin, ijucacón Yejuatzin ne namechyecantiyás para ximomachtican ica nochí tanextilisme ten melau. Huan ne Yecticatzin Espíritu amo tanojnotztenemis ica Yejuatzin itanahuatil san. Ta, Yejuatzin melau namechmachtijtiyás ica ne tanahuatil tenica Notajtzin Dios quinajnahuatilij ya. Huan no in Yecticatzin Espíritu namechnextiltijtiyás nochí míac tataman ten mochihuaquiu satepan oc. ¹⁴ Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin ne quichihuas que in tagayot ma nechmohuistilijtinemican. Huan Yejuatzin ijcón quichihuas porín quicuis noaxca notajtoluan huan namechajscamatiltijtiyás de toni quijtosnequi nochí niójín notajtoluan. ¹⁵ Huan nochí ne tanextilisme ne ten Notajtzin Dios iaxcacopaca, Yejuatzin ne no noaxcacopaca. Ica ya nojón namechilij que in Yecticatzin Espíritu quiselis de noaxcacopaca huan Yejuatzin ne quicuis para namechajscamatiltis namejuan.

Nican Jesús Temaquixtique quinilij imomachtijcahuán que: ninyoltayocolisuan mochi-huaquiu yolpaquilisme

¹⁶ Huan Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuán ijcúin:

—Huan axcan amo cachí huejahuas oc nannechitztinemisque. Pero cachí satepan ocsepa nannechitasque. Huan ijcón mochihuas porín Nejuatzin niyati nepa campa yetica Notajtzin Dios.

¹⁷ Huan ijcón sequin de imomachtijcahuán motatajtoltiayaj se huan ocsé ijcúin:

—Huan, ¿toni quijtosnequi niójín tajtolme? Porín Yejuatzin techilfá que amo huejahuas oc tiquitztosque. Huan no quijtoya que cachí satepan ocsepa tiquitasque. Huan no quijtoya que nochí niójín mochihuas porín Yejuatzin yohui yetoti imacotzinco Totajtzin Dios. ¹⁸ Huan, ¿toni quijtosnequi niójín tajtol: “Amo huejahuas oc nannechitztosque”? Huan tejuan niójín tajtolme amo ticajscamatij de tonica yejua tajtjotec.

¹⁹ Huan ijcón in Jesús niman quinylolixmatic que yejuan quinequíaj quichihuilisque matájtanti. Ica ya nojón in Jesús quinilij ijcúin:

—Melau Nejuatzin namechilij que amo huejahuas nannechitztosque oc. Huan no namechilij que cachí satepan nannechitasque. ¿Xe yejica ya niójín tenica namejuán nanmotatajtoltijtocque de toni quijtosnequi niójín notajtoluan? ²⁰ Yec melau ten namechilí que namejuán nanchocasque huan nanmoyolcocojtosque cuac namechcautehuas ya. Pero in talticpacuani moyolpactijtosque. Huan masquí namejuán nanyetosque tech ne hueyi neyolcocolis, pero xicmatican que namoneyolcocolis mochihuaquiu paquilisme. ²¹ Huan namechnextilí ica se nexcuít ijcúin: Melau cuac se sihuat tayolití ya, ijucacón yejua ne tajyohuía ica ne hueyi toneucayot, porín ejcoc ya in tonal de ne tajyohuilis. Pero satepan cuac yolic ya in conetzin, ijucacón ne sihuat hasta amo no quelnamiquis oc ne tajyohuilis cox ipan panoc, porín yejua semi moyolpactijtoc ica ne conetzin ten yolic nican talticpac.

²² Huan ijcón queme ne sihuat tajyohuía, no ijcón namejuán axcan nantajyohuilisque. Pero xicmatican que Nejuatzin satepan ocsepa namechitaquiu. Huan cuac Nejuatzin nihuualis ya, ijucacón namejuán nammohueyiyolpactisque. Huan ne namoyolpaquilisuan amo aquen huelis namechajchihuilis oc. ²³ Huan tech ne tonal cuac nanyolpactinemisque ya, ijucacón amo monequi oc nannechtajtoltisque tensá oc. Porín yec melau ten namechilí que tech ne tonal Notajtzin Dios namechmactilis nochí ten nanquitajtanilisque ica in chicahualis de notocaytzin. ²⁴ Huan melau tech niójín tonalme hasta yequintzin amo teyi nanquitajtanilijtocque Notajtzin Dios ica in chicahualis de notocaytzin. Pero axcan xictajtanican huan ijcón nanquiselisque ten Notajtzin Dios namechmacas. Ijucacón namejuán nanquipiasque tech namoyolijtic se hueyi ajscapaquilis.

Nican Jesús Temaquixtique quinilij imomachtijcahuau que Yejuatzin nochí quitamixjxicoj ya in chicahualisme den amocuali Satanás

²⁵ Huan Nejuatzin namechmachtijtihualla ya ica sequi nexcuitilme. Pero hualas ya in tonal cuac Nejuatzin amo namechnextilis oc ica ne nexcuitilme. Ijcuacón Nejuatzin namechmachtis de chicahualisme de Notajtzin Dios ica sequi tajtolme ten cachí amo ohui para ijcón namejuau nancájsicamatísque. ²⁶Huan tech ne tonal namejuau nanmotatautilisque ihuan Notajtzin Dios sayó ica ichicahualis de notocaytzin. Ijcuacón amo monequis oc ma nimotatautilis ihuan Notajtzin Dios ica por namejuau. Ta, sayó namejuau xicchihuacan. ²⁷ Huan ijcón xicchihuacan namejuau porín Notajtzin Dios namechyoltasojta. Huan Yejuatzin namechyoltasojta porín namejuau no nannechyoltasojta Nejuatzin. Huan no Yejuatzin namechyoltasojta porín namejuau nanquiyecneltocacue que Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Notajtzin Dios. ²⁸Huan melau Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Notajtzin Dios huan nihuaua nican taltipac. Ica ya nojón axcan ocsepa nicahuau nijín taltipac. Huan niyás ocsepa nicajsitu Notajtzin Dios.

²⁹ Ijcuacón ne imomachtijcahuau quiluquje Jesús ijcuán:

—Axcan melau titechnojnotzoc ya huan no timitzonyecajsicamatilíaj ya, masqui amo ticuic oc nexcuitilme para titechnojnotzas. ³⁰Huan axcan melau ticyecajsicamatij ya que tejuatzin nochí in tamachilisme de Dios ticmatoc ya. Huan axcan amo monequis oc que ma acsá mitztatjtoltis oc de toni quijtosnequi motamachilisuan. Ica ya nojón tejuau tiyecajsicaneltocaj ya que tejuatzin tionualehuac imacotzinco Totajtzin Dios.

³¹ Ijcuacón in Jesús quintajoltij imomachtijcahuau ijcuán:

—*Xe melau nanquiyecneltocaj ya nijín que Nejuatzin nihualehuac imacotzinco Dios?*

³² Huan Nejuatzin namechilíia que hualajtoc ya in tonal, huan axcan melau namopan ejcoc ya in tonal cuac mochihuas que namejuau nanchocholosque huan nanmoixcuamoyahuasque se huan ocsé sejsecan huan nannechcahuasque noselti. Pero xicmatican que amo niyatos noselti. Ta, yetos nohuan Notajtzin Dios. ³³ Huan nochí nijín tajtolme namechilijtoc para que namejuau xicpiacan ne neyolsehuilis. Huan tech nijín taltipac namejuau nanquipiásque míac tajyohuilisme. Pero amo ximoyolmoutican. Ta, ximoyolchicahuacan porín Nejuatzin nochí nictamixjxicoj ya in chicahualis den amocuali Satanás ten taquitzquijtinemi nican taltipac.

17

Nican Jesús Temaquixtique motatatautilij inahuactzinco Itajtzin Dios ica por imomachtijcahuau

¹ Huan in Jesús cuac quintamiliij ya imomachtijcahuau nochí nijín tajtolme, ijcuacón Yejuatzin ajcotachíac ne eluuyactzinco huan quilij Itajtzin Dios ijcuán:

—Notajtzin Dios, ejcoc ya in tonal cuac nictamichihuas notequiu. Huan axcan xinechonueyipanchihua senteixteno para que Nejuatzin nimoconetzin ma nicpía chicahualis ma no nimitzonueyipanchihua Tejuatzin senteixteno. ²Porín Nejuatzin nimoconetzin huan Tejuatzin tinechonmactilij ya tanahuatl para ma Nejuatzin nimomasouto ica mochicahualis inpan nochí in taltipacnacnemini. Huan amo sayó nojón. Ta, no Tejuatzin tinechonmacac ya tanahuatl para ma Nejuatzin niquinmaca ne nemilis nichipa nochí naquer Tejuatzin tinechinmactilij ya ma pohuican nohuantzin. ³Huan ne nachipa nemilis quijtosnequi yejua nijín: Que in taltipacuani ma mitzonixmatican Tejuatzin que tion Dios tion Yolmelahuactzin, huan sayó Tejuatzin tion Dios. Huan in taltipacuani ma nechixmatican Nejuatzin que ni Jesucristo ten Tejuatzin tinechonuallitanic ya nican taltipac.

⁴Huan Nejuatzin nimitzonhueyipanchiutinemic ya nican taltipac. Huan axcan Nejuatzin nochí nictamichihuac ya in tequit ten Tejuatzin tinechonmactilij ya ma nichihuani. ⁵Huan axcan Notajtzin Dios xinechonhueyipanchihua moixpantzinc Tejuatzin ica ne mochicauahuelilis ten ipa nicpiaya ya ne moixpantzinc ne achtopa ya que tzinehuasquía in taltipac. ⁶Huan Nejuatzin niquinyecajsicamatililtij ya de aconi

Tejuatzin nochí ne taneltocani ten tiquinonijitac ya intzalan in talticpacnemini, huan neques Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan nojón taneltocani catcaj moaxcahuan, pero Tejuatzin tinechoninmactilij ya nojón taneltocani. Ica ya nojón yejuan quitacamatiyajque motajtoltzitzin.⁷ Huan axcan nijín motaneltocacahuan cuali quimatij ya que nochí in tamachilisme ten tinechonmactilij ya, nochí nojón hualeutoc de Tejuatzin.⁸ Huan Nejuatzin niquinextilij ya motaneltocacahuan de nochí motajtoltzitzin ten tinechonmactilij ya, huan yejuan melau quinselijque huan quintacamatiyohue. Huan axcan nomomachtijcahuau quiyecajsciamatij ya que Nejuatzin nihualehuac momacotzinco Tejuatzin. Huan yejuan no quineltocacac que Tejuatzin tinechonuallitanic nican talticpac.

⁹Huan axcan nimohueyifatautilía moixpan, Tejuatzin, ica por yejuan nomomachtijcahuau ten Tejuatzin tinechoninmactilij ya. Huan amo nimotatatautilía ica por ne talticpacnemini san. Ta, nimotatatautilía ica por nomomachtijcahuau ten tinechoninmactilij ya porín yejuan moaxcahuan.¹⁰ Huan nochí nomomachtijcahuau, yejuan nojonques no moaxcahuan. Huan no ijcón nochí momomachtijcahuau yejuan nojonques no pohuij nohuan. Huan yejuan yec tacuautamatiy nohuan; ica ya nojón yejuan nechueyipanchiutihualayaj.¹¹ Huan axcan amo nimocahuas oc nican talticpac, pero nomomachtijcahuau yejuan melau mocahuasque oc nican talticpac. Huan Nejuatzin niyó nimitzajsiti para niyetos mohuan. Huan Tejuatzin tion Nohueymohuiscatajtzin, nicnequi que Tejuatzin nachipa xiquinyecpixtinemi nomomachtijcahuau ica mochicahualis de motocaytzin nijinques momomachtijcahuau ten Tejuatzin tinechonmactilijca ya. Huan ijcón yejuan ne momomachtijcahuau ma poutinemican sansé ijcón queme Tejuatzin huan Nejuatzin tisenpoutinemij sansé san.¹² Porín cuac Nejuatzin ninentinemic ihuan momomachtijcahuau nican talticpac, ijcuacón Nejuatzin niquinylecixtinemic ica mochicahualis de motocaytzin. Huan nochí ne momomachtijcahuau ten tinechoninmactilijca ya, yejuan nojonques nachipa niquinylecixtinemic. Ica ya nojón nión senme de yejuan ixpoliuque. Ta, sayó ixpolihuic ne Judas Iscariote, ne ten ipa Dios quitalij ya ma ixpolihui. Huan ijcón mochihuac ipan ne Judas para que in Tajcuilolamatzin de Dios ma motamichihuati ijcón queme ijcuiliutoc.

¹³ Huan axcan niyó ya ne eluiyactzinco campa Tejuatzin tionyetoc. Pero Nejuatzin niquinextilijtoc oc nomomachtijcahuau ica nijín tajtolme, para ma yejuan moyecajscayolpactijiyacan ica noyolpaquilis de Nejuatzin nicpía.¹⁴ Huan no ijcón Nejuatzin niquinmactilij huan niquinextilijtinemic nomomachtijcahuau de motajtoltzin de Tejuatzin. Pero in talticpacnemini quintahuelitacque nomomachtijcahuau, porín nomomachtijcahuau amo poutinemij oc ihuan in talticpacnemini, ijcón queme Nejuatzin amo no nipoutinemij oc nican talticpac.¹⁵ Huan Nohueyitajtzin Dios, nimitzontajtanilía que amo xiquinajchihua nomomachtijcahuau de nican talticpac. Ta, nimitzontatautilía de que xiquinyecpixtinemi nomomachtijcahuau para que in amocuali Satanás ma amo quincajayahua.¹⁶ Huan ijcón queme Nejuatzin amo nipoutinemij nican talticpac, no ijcón nomomachtijcahuau yejuan amo no poutinemij nican talticpac.

¹⁷ Notajtzin Dios, motajtolis yejua ne yec melau tajtolis. Huan ica motajtolis ten yec melau xiquinyolchijchipahua huan ximoinaxcatili nijín nomomachtijcahuau para ma yec melau yejuan yec ajsicapoutinemican mohuantzin.¹⁸ Huan ijcón queme Tejuatzin tinechonuallitanic para niquinmactijtinemis in talticpacnemini, no ijcón Nejuatzin niquinianis nomomachtijcahuau para ma no yejuan ma tamachtijtinemican intzalan in talticpacnemini.¹⁹ Huan mohuantzin nimotemactia momacotzinco Tejuatzin para niquinpalehuijtiyás nomomachtijcahuau. Huan no nimotemactia momacotzin para ma yejuan no mohuantzin ma moteaxcatilijtinemican ica yolmelauayot ica por motajtoltzin.²⁰ Huan ijcón amo nimitzontatautilijtoc ica por neques ten tacuautamatisque oc satepan nohuantzin, cuac nomomachtijcahuau quinnojnotzintinemisque ica notajtoltzin.²¹ Huan ijcón nimitzontajtanilía que nochí yejuan notaneltocacahuan, ma yejuan ma yec ajsicamajstinemican se huan ocsé. Huan no nimitzontatautiá Notajtzin ma sen poutinemican tohuan nochí

nomomachitjcahuan, ijcón queme Tejuatzin timoajsitinemi nohuan, huan ijcón queme Nejuatzin no nimoajsitinemi mohuantzin. Huan no nimitzontatautía que notaneltocahuan ma yec ajsicamajstinemican se huan ocsé para ma ijcón in talticpacnemini ma quineltocacan que melau Tejuatzin ya tinechonualtitanic nican talticpac.

²² Huan Notajtzin, niquinaxcatilij ya nomomachitjcahuan ne mohuiscahuelilis ten Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan ijcón yejuan ma sepan poutinemican ijcón queme Tejuatzin huan Nejuatzin tiseapanpoutinemij. ²³ Huan Nejuatzin nimajstinemi ihuan notaneltocacahuan huan Tejuatzin tionmajstinemi nohuantzin. Huan nochí njíñ mochihuac ijcón para que ma yejuan no nomomachitjcahuan ma yec ajsicapoutinemican sansé san. Huan ica por njíñ sen yetolis in talticpacuani cajsicamatísque de que Tejuatzin tinechonualtitanic nican talticpac. Huan no cajsicamatísque que Tejuatzin tiquinyoltasojta in talticpacuani ijcón queme Nejuatzin tinechonyoltasojta. ²⁴ Notajtzin Dios, nimitzontatautía ica por njíñ nomomachitjcahuan ten tinechonmactilij ya. Huan Nejuatzin nicnequi ma yejuan yetotihue nohuantzin nepa eluiyactzinco campa Nejuatzin niyetos. Huan ompa eluiyactzinco yejuan quixmatitihue ne mohuiscahuelilis ten Tejuatzin tinechonmactilij ya. Huan Tejuatzin tinechonmactilij ya ne mohuiscahuelilis porín Tejuatzin tinechonyoltasojta ya achtopa ya que tzinpehuasquía in talticpac.

²⁵ Notajtzin Dios, tion Yolmelahuactzin huan in talticpacnemini amo mitzonixmatij. Pero Nejuatzin, quema, nimitzonixmati. Huan njíñ nomomachitjcahuan cuali quimatoque ya que Tejuatzin tinechonualtitanic nican talticpac. ²⁶ Huan Nejuatzin niquinnextilijtineamic nomomachitjcahuan ica in chicahualis de motocaytzin de aconi Tejuatzin. Huan niquinmachtijtinemis oc de aconi Tejuatzin, para ma ne tetasojtalís tenica tinechonyoltasojta, ma no ninyolijtic yejuan ma mochihua. Huan ijcón melau Nejuatzin nimoajsitinemis ninuan nomomachitjcahuan.

18

*Nican in tayecanani judíos quitzijtzcoque Jesús Temaquixtique queme preso
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)*

¹Huan cuac in Jesús quintaminojnotzac ya imomachitjcahuan ica nochí njíñ tanextilisme, ijcuacón Yejuatzin quistehuac, huan yajqui ihuan imomachitjcahuan, huan ajisitoj sentapalpa de ne hueyi atahuat de monotza Cedrón. Huan ompa yetoya se xocomila, huan Jesús calayic ompa ihuan imomachitjcahuan tech ne xocomila. ²Huan ne Judas ten ipa quitemactis Jesús ma quimictican, yejua ipa cuali quixmatoya ya ne xocomila campa mosentiliyaj, porín miacpa in Jesús quinuicaya imomachitjcahuan ompa. ³Ica ya nojón ne Judas quinualcuito huan quinejcoltij míac tagayot soldados campa ne xocomila. Huan no hualayaj ne tiopan mayolme ten quinuallitanque in fariseos huan tayecanani tiopixcame. Huan ne tagayot nochí cualcuáj teposme queme machete, huan sequin cualcuáj lámpara de aceite, huan sequi cualcuáj opocil tenica motahuiljtilhualayaj. ⁴Huan queme in Jesús ipa cuali quimatoya ya toni ipan mochihuasquía, ica ya nojón cuac ejcocque ya ne tagayot, nimantzin Jesús motayecanacaquetzac huan quintajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Aconi nanquitemoaj?

⁵Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Tictemoaj yejua ne ten monotza Jesús de Nazaret.

Huan in Jesús quinmanquilij ijcuín:

—Nejuatzin ya ni Jesús de Nazaret.

Huan no ompa ijcatoya in Judas Iscariote ten hualaya para ijcón quitemactis Jesús.

⁶Huan cuac in Jesús quinili ijcuín: “Nejuatzin ya ni Jesús”, ijcuacón in tagayot nochí motzinquixtijtihuetezque huan ajquetztihuetzitoj talpan. ⁷Pero in Jesús ocsepa quinyectajtoltij in tagayot ijcuín:

—¿Aconi nanquitemoaj?

Huan yejuan quijoayaj ijcuín:

—Tictemoaj yejua ne ten monotza Jesús de Nazaret.

⁸Ijcuacón in Jesús quinilij ocespa ijcuín:

—¿Xe amo nanquicacque ya ten namechilij que Nejuatzin ya ni Jesús de Nazaret? Huan como nannechtemoaj Nejuatzin, pero namechilí que amo xiquinquitzquican nomomachtijcahuán. Ta, nicnequi que xiquincahuacan ma yacan.

⁹Huan nochí nijín mochihuac para ma ijcón motamichihua ya ne ten Jesús quinilija ya imomachtijcahuán ne achtopa: “Notajtzin Dios, amo nicpoloj nión senme den notaneltocacahuán ten tinechonmactilijca ya”. ¹⁰Huan in Simón Pedro quiipiaya se machete. Ica ya nojón yejua nimantzin quipanquixtij imachete huan quinacasximac iyecmacopaca ne tagatzin ten monotza Malco, ne ten catca itaquehual den ne tayecanque tiopixcat.

¹¹Ijcuacón in Jesús quilij Pedro ijcuín:

—Nimitznahuatía que nimantzin xicpancalaqi momachete tech in cuetax. ¿Xe tejua ticyolnemilía que Nejuatzin amo monequis nicxicos in tajyohuilis ten Notajtzin Dios quimonequiltía ma niquijyohuis? Pues, monequi ma nicchihua.

Nican cuiyacque Jesús Temaquixtique inixpan den cuchi hueyi tiopixcat

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹²Ijcuacón in tagayot soldados ihuan in tayecanque soldado huan ne tiapanmayolme den tayecanani judíos, nochí yejuan quiquitzquijque Jesús queme preso huan quitzijtzicojque. ¹³Huan de ompa niiman cuiyacque Jesús ichan Anás, huan ne Anás catca imontat de Caifás, huan ne Caifás yejua ne catca tayecanque tiopixcat tech ne xihuit. ¹⁴Huan ne Caifás yejua ne ten ipa quinilijca ya in tayecanani judíos que monequía momiquilis se tagatzin para quinmaquixtis in pueblojuani judíos.

Nican tajtoa de que Simón Pedro yetoya icaltampa de ne tayecanque Anás

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵Huan in Simón Pedro huan ocsé imomachtijcaicniu quitoctiliayah Jesús. Huan ne imomachtijcaicniu den Pedro, yejua ne ipa cuali quixmatía ne tayecanque tiopixcat. Ica ya nojón ne imomachtijcaicniu no calaquito ihuan Jesús ne icaltampa den hueyi tiopixcat.

¹⁶Pero in Simón Pedro mocahuac ne calampa den calteno. Ica ya nojón ne imomachtijcaicniu ne ten ihuan moixmatí ne tayecanque tiopixcat, yejua hual calanquisac para quinojnotzaco ne sihuat ten calten tapixque para ma quicahua in Pedro ma no calaquití.

¹⁷Ica ya nojón ne sihuacaltentajpique quilij in Pedro ijcuín:

—¿Xe amo no tejua tiimomachtijcau de ne tagat Jesús?

Huan Pedro quinanquilij ijcuín:

—Nejua amo niimomachtijcau.

¹⁸Huan queme ompa sen tocotzyetoyaj sequi taquehualme huan sequin mayolme, yejua nojonques quixotaltijcraj in tit huan moijcatoyaj mototoniyaj porín semi taseseyaya. Huan no ompa inuan ijcatoya in Pedro mototonijtoya campa in tit.

Nican in tayecanque tiopixcat quitatajtoltiaya Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹Huan in tayecanque tiopixcat pehuac quitatajtoltiaya Jesús de aconime imomachtijcahuán, huan no quitajtoltiaya Jesús de toni quinnextiliaya in pueblojuani. ²⁰Pero in Jesús quinanquilij ijcuín:

—Nejuatzin nochí nitanojnotztinemic senteixteno inixpan nochí in pueblojuani judíos. Huan nachipa nitamachiaya tech in tiapanme de judíos huan tech ne cuchi hueyi tiapan campa ne mosentiliayah nochí in tagayot judíos. Ica ya nojón nejua niquijtoa que amo teyica nitanojnotztinemic ichtaca san. ²¹Huan, ¿queyé nejua san tinechtajtoltijtoc? Ta, cuchi cuali xiquintajtolti ne naquen nechcactinenque para ma yejua mitzyequilican tonica niquinnojnotztinemic. Porín melau yejua cuali quimatocque tenica niquimachtijtinemía.

²²Huan ijcón cuac in Jesús quitamijtoj nochí nijín, ijcuacón senme den tiapanmayolme ten ompa yetoya, yejua ne quixatzinij Jesús huan quilij ijcuín:

—¿Xe ijcón monequi ticnanquilis in tayecanque tiopixcat?

²³ Huan Jesús quinanquilij in mayol ijcuín:

—Como tensá niquijtoa ten amo cuali, xinechyequili catijejua in tajtol ten amocuali. Huan como niquijtoa ten melau, ¿queyé tejua tinechixatzinía?

²⁴ Ijcuacón in tayecanque Anás quitanahuatilij ma quitzijtzicocan Jesús, huan de ompa ma cuiquilican ne ocsé tayecanque ten monotza Caifás.

Nican Simón Pedro quijitoaya ocsepa que amo quixmati Jesús Temaquixtique

(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Huan queme in Simón Pedro no moiçatoya mototonijtoya ne campa tatatijtoya, ijcuacón in Pedro quitajoltijque ijcuín:

—¿Xe tejua amo senme den imomachtijcahuan de ne tagat Jesús?

Ijcuacón in Pedro quitaatij ten melau huan quinilij ijcuín:

—Nejua amo niimomachtijcau.

²⁶ Pero yetoya se taquehual den tayecanque tiopixcat. Yejua ne catca ichanau ne Malco ne ten Pedro quicotonilijca inacas. Huan ne taquehual quilij Pedro ijcuín:

—¿Xe timolá que amo nimitzitac ne campa xocomila ihuan ne Jesús?

²⁷ Ijcuacón in Pedro ocsepa quitaatij ten melau. Huan de ompa pehuac tzajtzi ya in piotzin.

Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique ajsic campa in hueyi chiuque Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

²⁸ Huan ijcón in Jesús quiqxijque ichan ne Caifás huan cuiyacque campa ne hueyi cali den hueyi tajtoani Pilato. Huan tech ne horas pehuac tanesi ya. Ica ya nojón in tayecanani judíos amo quinectque calaquisque tech ne hueyi cali. Porín tacán calaquisquía campa amo taneltocani judfos, ijcón motajtacolmacasquíaj huan ijcón amo huelisquíaj oc quicuasque ne mohuiscatacualis tech in tajyohuilis iluit. ²⁹ Ica ya nojón ne hueyi tajtoani Pilato hual calanquisac huan quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—¿Tonica nanquiteluilijtihuitze njín tagat Jesús?

³⁰ Huan yejuan tananquilijque ijcuín:

—Xicmati que tajcón njín tagat Jesús amo quichihuasquía tensá tajtacol, ijcuacón tejuan amo huelisquía timitzualcuilisquíaj nican para timitzmactilisque.

³¹ Ijcuacón in tajtoani in Pilato quinilij ijcuín:

—Xicuiyacan namejuan njín tagat Jesús huan xiquixcomacakan namejuan san, ijcón queme namotanahuatilan namechnajnahuatía namejuan.

Huan ijcón in tayecanani judíos quinanquilijque Pilato ijcuín:

—Pero tejuan queme titayecanani judíos amo huelis aquen ma ticmictican. Ta, sayó tejuatzin ticpía ne tanahuatil.

³² Huan melau ne tonalme motamichihuac ya nochí in tajtolme ten quijtoja Jesús cuac Yejuatzin quinnejmachtijca ya ne imomachtijcahuan de quenín momiquilisquía.

³³ Ijcuacón in Pilato ocsepa calaquito campa ne hueyi calijtjc campa Pilato ichicahualispan. Huan de ompa en Pilato quinotzac Jesús huan quitajoltij ijcuín:

—¿Xe tejua ya no tihueyichiue rey den pueblojuani judíos?

³⁴ Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Huan nochí njín ten tinechtajtoltijtoc, ¿cox hualeutoc de tejua? oso, ¿xa porín mitzapohujitinemij ne tayecanani que nejua no nirey?

³⁵ Huan ijcón ocsepa in Pilato quitajoltij Jesús ijcuín:

—¿Xe timolá que nejua no nipoutoc ihuan ne pueblojuani judíos? Huan ne tayecanani den pueblojuani huan ne tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques motayecancahuan, yejuan mitztemacticcoj nomaco. ¿Xe tejua tensá ticchihuac den amo cuali?

³⁶ Ica ya nojón in Jesús ocsepa quinanquilij ijcuín:

—Quema, ni rey, pero Nejuatzin amo niquinoylyecantoc ica nochicahualis neques ten pohuj nican talticpac san. Porín tacán Nejuatzin ni rey de nican talticpac san, ijcuacón nomomachtijcahuan motehuisquíaj ihuan ne tecuini soldados para ma ijcón Nejuatzin

amo nechtemactisquíaj inmaco in tayecanani judíos. Pero xicmatican que Nejuatzin ni rey pero amo niquinyolyecantoc ica nochicahualis neques ten pohuj nican talticpac san.

³⁷ Ijcuacón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Tajcón de melau ya que tejua ya ti rey?

Huan Jesús quinanquilij ijcuín:

—Quema, ni rey, ijcón quemé tejua tiquijtoa. Nejuatzin nihuala nican talticpac niyolico para sayó niquijtos ten melau ten Notajtzin Dios nechnahuatilij san. Huan nochí naquen quitacamatinemisque den melau Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques quiyecaquilis ten nejua niquinilá.

³⁸ Huan ijcón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Huan, ¿toni quijitosnequi ten tinechilijtoc ne den tajtol melau?

Nican quitelchiuque Jesús Temaquixtijque de que ma quimictican

(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Huan cuac Pilato quitamitajtoltij ya Jesús, ijcuacón ne hueyi tajtoani quisac huan yajqui quinnojnotzato ne tayecanani judíos huan quiniliaya ijcuín:

—Nejua amo nicajxilía teyi tajtacol nijín tagat Jesús. ³⁹ Pero nicmatoc que namejuan ipa ijcón nanmohuicaj que cada xihuit ma nanchechiliqij ma nicajcahua se preso cuac namejuan nantalui chihuaj ica ne iluit den tajyohuilis. ¿Toni nanquixejecoa namejuan? ¿Xe nanquinequij ma nicajcahua nijín in preso ten quilfá tayecanque de ne judíos, oso amo?

⁴⁰Cuac quicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón nochí in tagayot tzajtzicque huan quijtoayaj ijcuín:

—Amo yejua nojón Jesús ticnequij que xicajcahua. Ta, ticnequij xicajcahua yejua ne tagat Barrabás, ne ten catca se tachtecque.

19

¹ Ijcuacón ne hueyi tajtoani Pilato cualcuito Jesús huan quitatanilij ne soldados ma cuitequican. ² Huan ijcón ne soldados quimaijquitque sequi huitzti yohuáltic quemé se corona, huan de ompa quicuatalilijque Jesús. Huan no quitaquentijque Jesús ica se tilma xocopaltic. ³Huan de ompa nochí in soldados motoquijque campa Yejuatzin huan quiqequelajpaloyaaj ijcuín:

—Timitzonueyichihuaj, tejuatzin den titayecanque de pueblojuani de judíos.

Huan amo sayó quiliyaj ijcón. Ta, no quixtajtatziniayaj Jesús. ⁴Ijcuacón in hueyi tajtoani Pilato ocsepa quisac huan quinilito ne tayecanani judíos ijcuín:

—Xiquitacan san, nejua nicualquixtití nijín tagat Jesús para xicmatican namejuan que nejua amo teyi nicajxilía tensá tajtacol.

⁵Huan ijcón in Jesús hual calanquisac cuaactihuítz ne corona den huitzti huan no taquentihuitz ica ne tilma den xocopaltic. Ica ya nojón in Pilato quinilij tagayot ijcuín:

—Nican yetoc ya nijín tagat Jesús.

⁶Huan cuac in tayecanani tiopixcame huan in tiapanmayolme quitacque ya in Jesús, ijcuacón yejua peúque quitzajtziliayaj ijcuín:

—Xicuoupampilocan, xicuoupampilocan.

Huan ocsepa in Pilato quinilij in tagayot ijcuín:

—Xicuiyacan namejuan huan xicuoupampilocan porín nejua amo teyi nicajxilía tajtacol nijín tagat Jesús.

⁷Huan ijcón in tayecanani judíos quinanquilijque Pilato ijcuín:

—Xiconmati que tejuan tiçpíaj se tanahuatl ten technahuatía que monequi miquis ne Jesús porín yejua no mopohuac quemé Teconetzin de Dios.

⁸Huan ijcón cuac quicayic in Pilato nijín tajtolme, ijcuacón yejua cachi oc moyolmouti-aya. ⁹Huan ijcón in Pilato ocsepa calaquito campa ne hueyi calijtic huan ompa ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Huan tejua, ¿de can ticayot?

Huan in Jesús sayó motentamatiliaya san huan amo teyica quinanquilij Pilato.

¹⁰Ijcuacón in Pilato ocsepa quitajtoltij Jesús ijcuín:

—¿Queyé tejua amo teyica tinechnanquilía? ¿Xe amo ticmati que nejua nicpía ne chicaucatanahuatil para niteilis ma mitzcuoupampilocan? Huan no nicpía tanahuatil para ma nimitztajtohuis ma mitzcajcahuacan.

¹¹Ijcuacón in Jesús quinanquilij ocsepa ijcuín:

—Para tejua san amo huelisquía ticipiasquía tanahuatil para tinechtelchihuas, como amo achtopa Totajzin Dios mitzmactilisquía ne tanahuatil. Ica ya nojón ne naquen nechtemactij momaco, yejua ya ne cuica ya cachi hueyi tajtacol huan que tejua.

¹²Huan cuac quicauic njíjn tajtol de Jesús, ijcuacón Pilato pehuac quitemoaya para que-ni huelisquía quitajtohuis ma quicajcahuacan in Jesús. Huan cuac in tayecanani judíos quimatzque que in Pilato quinequía quicajcahuas Jesús, ijcuacón yejuan quitzajtziliayaj Pilato huan quiliyaj ijcuín:

—Como tejua tictajtohuis njíjn tagat para ma ticajcahuacan, ijcuacón tejua amo tictacamati ne hueyi rey emperador César. Porín nochí naquen yesqui quinequij mochihuas reyes, yejuan nojonques quixnamiquij ne hueyi rey César.

¹³Huan ijcón quemán in Pilato quicayic njíjn tajtolme, ijcuacón yejua tatitanic ma cualquixtican in Jesús. Huan ijcón in Pilato yajqui mortalito campa itaixejecocan ten quiptoaya ica ne hebreo tajtol Gábata (ten quiptosnequi ne campa patahuac tet ten alaxtic).

¹⁴Huan tech ne tonal catca nepanta, in tonal achtopa que pehuasquía in tajyohuilisilut ne tonal cuac in pueblojuani moyolchipahuasque de tajtacol.

Ijcuacón in Pilato quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—Nican namechcahuiliqui namotayecancaurey.

¹⁵Ijcuacón yejuan cachi oc tzajtziayaj ijcuín:

—Xicalanquixtican huan xicuiyacan calan huan xicuoupampilotij.

Huan in Pilato ocsepa quinilij ijcuín:

—¿Xe namejuan nanquiyolnemiláj que nejua nicuoupampilos ne namorey?

Pero ne tayecanani tiopixcame quinanquilijque ijcuín:

—Yec melau tejuan amo ticipáj ocsé rey. Ta, sayó ne hueyi rey romano den monotza César.

¹⁶Huan nimampa cuac quicayic njíjn tajtolme, ijcuacón in Pilato quinmactij ne tayecanani judíos in Jesús. Huan ijcón yejuan cuiyacque para quicuoupampilosque.

Nican quicuoupampiloque in Jesús Temaquixtique huan Yejuatzin momiquilij

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

¹⁷Huan ijcón mochihuac que in Jesús yajqui quisac campa ne hueyi cali ten monotza pretorio. Huan de ompa yajqui quimamajtiyá ne icolotzin huan aj sito campa ne motanotza miquetzontecomatan, ten quilíaj ica in hebreo tajtol Góngota. ¹⁸Huan ijcón ompa Jesús quicuoupampiloque ihuan ome tachtequini, cada se tagat soutoya tech se colotzin se yecmacopaca huan in ocsé iopochcopaca quicuoupampiloque, huan Jesús Yejuatzin yetoya tatajcoyan. ¹⁹Huan cuac quicuoupampiloque ya Jesús, ijcuacón ne hueyi tajtoani Pilato tanahuati que ma quichijchihuacan se cuoutzin ica tajcuilol tajtoltzin huan ma quicuatalilican ne colotzin de Jesús ten quiptoaya ijcuín: “Jesús de Nazaret, yejua rey den pueblojuani judíos”. ²⁰Huan ijcón miacque tagayot judíos quileerojtiquisayaj ne tajcuilol tajtolme. Huan ijcón quichiique porín campa ne quicuoupampiloque Jesús amo huejca de ne pueblo de Jerusalén. Huan ne tajcuilol tajtolme cuicayaj eyi taman tajtolme, ne tajtol hebreo, huan in tajtol griego, huan in tajtol latin. ²¹Ica ya nojón in tayecanani tiopixcame judíos quiliyajque ne Pilato ijcuín:

—Amo xiquijcuilohuani ijcón, Rey den pueblojuani judíos. Ta, cachi cuali xiquijcuilohuani ijcuín: “Yejua quiptoaya que yejua in Rey den pueblojuani judíos”.

²²Ijcuacón in Pilato quinchicaucailij ijcuín:

—Xicmatican que ne ten niquijcuiloj ya, niquijcuiloj ya huan ijcón mocahuas.

²³Huan ijcón cachí satepan cuac in soldados quitamicuoupampilojque ya Jesús, ijcuacón yejuan quiajocuijque itílma huan quinahuiixtayanque huan ijcón moxejxelohuilijque cada se soldado. Huan de ompa no quicuicque ne ocsé itilma ten quiquentinemía sen tanequistoc. Huan ne taquemit amo tajtzonmal. Ta, senquis taijquitil. ²⁴Huan ijcón in soldados moliayaj se huan ocsé ijcuín:

—Cachi cuali ma amo tictzajtzayanacan nijín taquemit. Ta, cachí cuali ma ticchihuacan ne tatanilis para ijcón tiquitasque aconi imaco mocahuas ne taquemit tajquitil.

Huan ijcón motamichihuac ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Moxejxelohuilijque notilmajtzin yejuan san, huan quichiue ne tatanilis para quitasque aconi imaco mocahuas”. Huan nochí nijín ijcón quichiue ne soldados. ²⁵Huan ompa itzintan ne colotzin campa pilcatoya Jesús, ompa yetoyaj nahui sihuame ten nijinques: Jesús inantzin, huan iicniu de inantzin, huan María isihuau de Cleofas, huan ya in María den pohuía ne pueblo Magdalena. ²⁶Huan cuac Jesús quitac inantzin que ompa ijcacoc ihuan ne imomachtijcau ten ne cachí quitasojtaya, ijcuacón in Jesús quilij inantzin ijcuín:

—Nonantzin, nijín nomomachtijcau, yejua xicpohua queme moconeuy.

²⁷Huan de ompa in Jesús quilij ne imomachtijcau ijcuín:

—Ne nonantzin, axcan tejua xicpohua queme monantzin.

Huan ijcón ne imomachtijcau quipohuac inantzin Jesús queme inan, huan cuiyac yejua ichan.

Nican Jesús Temaquixtique momiquilij

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)

²⁸Huan satepan cuac quimatic ya Jesús que quitamichihuac ya nitequiu, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—Niyolamiqui.

Huan nochí nijín quijtoj Jesús ijcón para ma motamichihua ya ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ²⁹Huan como amo huejca yetoya se xalo temitoya ica ne xococ vino, ijcuacón matalojtihuetic se tagatzin huan quiajaquic se tilma ten posoctic tech ne xococ vino. Huan quicuic se cuohuit huan se tilma ten posoctic huan quipilohuilij ne cuohuit huan ijcón quiajocuic huan quitenajxiltij Jesús. ³⁰Huan ijcón cuac in Jesús quichichinac ya ne xococ vino, ijcuacón Yejuatzin quijtoj ijcuín:

—Nochi notequihuan nictamichihuac ya axcan.

Huan de ompa mocuaixpiloj huan ijcón momiquilij Yejuatzin.

Nican tajtoa de ne soldado ten quinalcalaque nimachete ielchiquiupan in Jesús

³¹Huan nochí nijín mochihuac se tonal san achtopa ya que taluipahuasquía ca ne tajyohuilisiluit. Huan ijcón in tayecanani judíos amo quinequíaj ma mocahuani ninacayo in Jesús huan ne ome tachtequini campa ne colotzin tech ne tonal de nesehuilis, porín ne sehuilistonal catca semi mohuistic. Ica ya nojón yejuan quitajtanilijque in Pilato que ma yejua tatitani ma quimetzpojposteyican nochí neques ten cuoupampilcatocque, huan no ma quintemohuican tech ne colotzin. ³²Ijcuacón ne soldados yajque quitacamataque in tanahuatil ne Pilato. Huan quimetzpojpostecque ne achto tachteque. Huan de ompa no ijcón quichiue ne ocsé tachtecque ten ihuan Jesús cuoupampilcatoya. ³³Huan ijcón in soldados cuac motoquijque campa Jesús pilcatoya, ijcuacón yejuan quitacque que ipa miyic ya. Ica ya nojón yejuan amo quimetzpojpostecque oc Jesús.

³⁴Huan masqui ipa momiquilij ya in Jesús, pero senme de ne soldados quelchiquiu-toquilij imachete. Huan cuac quelchiunaltzponij ya, ijcuacón pehuac esquisa huan no quisaya sequi queme at san. ³⁵Huan nejua nimomachtijcau ompa niquitztoya, huan nochí ten namechilía niquitac ya ica noixtololohuan. Ica ya nojón namechilía sayó ten melau. Huan nejua cuali nicmati que ne ten namechilijtoc, yejua ne nochí melau. Huan no namechilía nijín para que namejuar xicyecajsicaneltocan ten mochihuac ya ipan Jesús. ³⁶Huan nochí nijín mochihuaco para ma motamichihua ya ijcón queme quijtoj in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Niún se niomiyotzin quipostequilisque”. ³⁷Huan no

quijtoa ocseco tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “In tagayot quitasque ne naquen quelchiquiutzoponijcaya”.

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique quitalpachojque
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)*

³⁸ Huan in José pohuá tech se pueblo Arimatea huan yejua no catca imomachtijcau in Jesús masqui melau ichtacataneltocaya, porín quinmohuilláya ne tayecanani judíos. Huan ijcón satepan cuac momiquilij ya Jesús, ijcuacón in José yajqui quitajtanilito ne hueyi tajtoani Pilato ma quicahuiliani de ne inacayo Jesús. Huan ijcón in Pilato quicahuili. Ica ya nojón in José yajqui quitemohuito tech in colotzin inacayo Jesús huan cuiyac.

³⁹ Huan quemé Nicodemo no ompa ajsicca ya campa ne colotzin, yejua ne Nicodemo ten concalpanoja Jesús tech se tayohuac. Yejua ne huala cualcuic quemé sempoal huan májtacti kilos de xiutzitzin ten cualtzin ajuiyac, ne xiutamanelol de ome taman, se xihuit monotzaya mirra, huan in ocsé áloés. ⁴⁰ Huan ijcón in José huan Nicodemo quitemohuijque inacayo in Jesús. Huan de ompa quitetziloque ica sequi tilma ten cuica ajuiyacayot de ne xiutamanelol. Huan ijcón quichiuque porín ijcón mohuicayaj ne pueblojuani judíos cuac quintalpachoyaj ninpueblojcahuán. ⁴¹ Huan ne campa quícuoupampilojcaj Jesús, amo huejca yetoya de se xochimila. Huan tech ne xochimila yetoya se yancuic animajtecal campa ne ayamo aca quinaltaliyaj. ⁴² Huan ompa ne quinalcalaqitój inacayo Jesús. Huan ijcón quichiuque porín ne xochimila amo huejca quitztoya campa quícuoupampilojcaj Jesús. Huan no ijcón quichiuque porín semi tiotac ya, huan ne pueblojuani judíos ipa pehuatij ya in iluit de nesehuistonal.

20

*Nican tajtoa de que Jesús Temaquixtique panquisac yoltoc intzalan in ánimajme
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)*

¹ Huan cuac ne tayecanatalon den se semana, yejua in domingo, ijcuacón in María Magdalena yajqui quitato ne tecoyoc campa toctoya Jesús. Pero cuac yejua yajqui, catca tayohuayan oc. Huan yejua quitac que cajchiuque ne hueyi tet tenica tentzactoya ne tecoyoc. ² Ijcuacón in María nimantzin motalojtehuac huan yajqui campa yetoya Simón Pedro huan ne ocsé imomachtijcaicniu, ne ten Jesús semi quiyoltasojtaya. Huan María quinilij ijcuín:

—Namechilico que ne inacayo de Totecotzin quiqxijtique ya campa ne tecoyoc, huan axcan amo ticmatij oc can quitalijtoj.

³ Ijcuacón no nimantzin in Pedro huan ocsé imomachtijcaicniu quisque huan yajque ne campa tecoyoc. ⁴ Huan ijcón in omen mosentaloayaj, pero ne imomachtijcaicniu cachi moijsiucataloj huan que ne Pedro. Ica ya nojón yejua ajsic achtopa ne campa tecoyoc.

⁵ Huan de ompa motentocab huan cuac quinalitac, ijcuacón sayó quitac ne hueyi tilma huetztoya san tenica quitetzilojca Jesús. Huan masqui quinalitac, pero amo calayic.

⁶ Huan in Simón Pedro ejcoc nimampa de ne imomachtijcaicniu. Huan de ompa in Pedro nimantzin calayic campa ne tecoyoc. Huan yejua no sayó quitac ne hueyi tilma sayó huetztoya tenica quitetzilojca in Jesús. ⁷ Huan amo sayó ne hueyi tilma quitac. Ta, no quitac ne tzictzin tilma tenica quicuapiccjaj Jesús. Huan nijín tilmajtzin amo sen yetoya ihuan ne hueyi tilma. Ta, semi seco yetoya tetecuiniutoya. ⁸ Ijcuacón no calayic ne imomachtijcaicniu, yejua ne ten achtopa ejcoco campa ne tecoyoc. Huan cuac quitac ya nochí nijín ten mochihuac, ijcuacón yejua quiyecajiscaneltocac ya que Jesús melau panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme. ⁹ Porín ne imomachtijcahuán de Jesús ayamo quiyecajiscamatíaj que cox ijculiutoc ya tech in Tajcuilolamatzin que in Jesús quipía de panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. ¹⁰ Ijcuacón ne ome imomachtijcahuán de Jesús mocueque huan yajque ichancopaca.

*Nican Jesús Temaquixtique quimonextilij ne María Magdalena
(Mr. 16.9-11)*

¹¹ Huan satepan cuac yajque ya ne omen imomachtijcahuan, ijcuacón in María Magdalena ipa yetoya calampa de ne tecoyoc chocatoya. Huan cuac chocatoya, ijcuacón motentocac huan quinalitac ne tecoyoc campa yetoya Jesús. ¹² Huan mochihuac que sayó quitac ome ángeles taquentoyaj ica sequi istac tilma ten pepetaca caultzin. Huan in omen tocotzyetoyaj ne campa yetoya inacayo in Jesús; se yetoya itzontan, huan se icxitan.

¹³ Ijcuacón in ángeles quitajtoltijque María ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿queyé tichocatoc?

Huan yejua quinnanquilij ijcuín:

—Nichocatoc porín cuiyacque ya Notecotzin Jesús, huan axcan amo nicmati can quitalitoj.

¹⁴ Huan ijcón cuac quintamiliij ya in ángeles, ijcuacón María mocueptiquisac huan quitac Jesús que ijcatoya ompa. Pero in María amo químatic cox yejua ya Jesús. ¹⁵ Ijcuacón in Jesús quitajtoltij María ijcuín:

—Tejua sihuat, ¿queyé tichocatoc? ¿Aconi tictemoa?

Huan ijcón in María quiyolnemiliaya que xa yejua ne xochimilajpiaque. Ica ya nojón María quilij ijcuín:

—Tejua tagatzin, como tejua ticuiyac inacayo in Jesús, nimitzontatautía que xinechonili can ticahuato para ma nejua nicuitiu.

¹⁶ Huan in Jesús quinotzac María ijcuín:

—María.

Huan ijcón in María mocueptiquisac huan quilij ica ne hebreojtajtol ijcuín:

—Raboni —ten quijtosnequi Tamachtijque.

¹⁷ Huan ijcón in Jesús quilij María ijcuín:

—Amo nicnequi xinechtzajtzacuili, porín ayamo nitejcoc ne campa yetica Notajtzin Dios. Ta, nicnequi xiyo xiquiniliti nocnihuan ijcuín: “Niman nitejcoti ya campa ne yetica Notajtzin”. Huan no xiquinyequili que nitejcoti ya ne campa yetica no Dios huan campa yetica namo Dios.

¹⁸ Ica ya nojón in María Magdalena nimantzin yajqui quintapohuito ne imomachtijcahuan de Jesús que yejua melau quitac ya Totecotzin Jesús. Huan no quinilito nochí in tajtolme tenica Jesús quinojnotzac.

Nican Jesús Temaquixtijque quinonmonextilij imomachtijcahuan

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹ Huan ijcuac ne tayecanatal, yejua ya ne ten axcan domingo. Huan tech ne tiotac imomachtijcahuan in Jesús sen yetoyaj tech se cali san campa nochí cuali tajtatzactoya, porín yejuan quinyolmohuiliyaj ne tayecanani judíos. Huan cuac yetoyaj ya calijitic, ijcuacón in Jesús calactihuettzico huan monextijtihuettzico intzalan imomachtijcahuan. Huan Yejuatzin quintajpaloco huan quinilij ijcuín:

—Xicpiacan namejuan axcan ne cuali neyolsehuilis.

²⁰ Huan satepan cuac quintamtajpaloy ya imomachtijcahuan, ijcuacón in Jesús quinonextilij imahuan campa taccojcol. Huan no quinnextilij ielchiquiu campa no quicojcoque. Ica ya nojón imomachtijcahuan, cuac quitacque ya Nintecotzin, ijcuacón nochí yejuan moyolhueyipactijque. ²¹ Huan ijcón in Jesús quinilitj ocsepa ijcuín:

—Xicpiacan namejuan axcan se cuali neyolsehuilis. Ijcón queme Notajtzin Dios nechualtitanic nican talticpac, no ijcón Nejuatzin namechtitaniti xicchihuati de notequiu.

²² Ijcuacón in Jesús quinxitzac imomachtijcahuan huan quinilij ijcuín:

—Xicselican in Yecticatzin Espíritu ten namechtayocolía. ²³ Huan como namejuan nanquintapojpoluájacsame nintajtacoluan, no ijcón Notajtzin Dios quintapojpoluis yejuan. Huan como namejuan amo nanquintapojpoluájacsame nintajtacoluan, no ijcón Notajtzin Dios amo no quintapojpoluis yejuan.

Nican tajtoa de que in Tomás amo quiyecneltocaya cox melau panquisac ya yoltoc Jesús Temaquixtijque

²⁴ Huan ne Tomás senme den majtactionomen imomachtijcahuán, ten quitocaytiyaj nenetz, yejua ne amo yetoya ihuan ne ocsequin imomachtijcaicnihuan cuac monextico Jesús inixpan. ²⁵ Huan ijcon cache satepan ne ocsequin imomachtijcaicnihuan quiluijque Tomás ijcuín:

—Tejuán tiquitacque ya Totecotzin.

Pero in Tomás tananquilij ijcuín:

—Amo huelis nicneltocas como amo achtopa niquitas campa ne tacojcol ica teposme tech nimahuan Jesús. Huan como amo nimomajpilcalaqueis campa ne quimasosjocaj Jesús, ijcuacón amo nicneltocas. Huan como amo no nimomajpilcalaqueis ielchiquiutampa, ijcuacón amo nicneltocas que Jesús panquisac ya yoltoc.

²⁶ Huan ijcon chicueyica ocsepa mosentilijque tech se cali ne imomachtijcahuán in Jesús. Huan tech nesenyetolis yetoya ya ne Tomás ihuan ne imomachtijcaicnihuan. Huan ijcon mochihuac masqui cuali yec tatzactoya tech in calteno, pero in Jesús calayic huan quinonmonextilij intzalan. Huan Yejuzatin pehuac quintajpaloa huan quiniliaya ijcuín:

—Axcan xicpiacan se cuali neyolsehuilis.

²⁷ Huan niman in Jesús quilij in Tomás ijcuín:

—Tejua Tomás, xiquinita nomahuan huan xicalaqui momajpil tech nomacpal. Huan no ximomatilana huan xicalaqui nican noelchiquiupan, para ma amo xicnemiljintinem queme ne ten amo taneltocaj. Ta, xicyecajsicaneltoca que Nejuatzin nidanquisac ya niyoltoc intzalan in ánimajime.

²⁸ Ijcuacón in Tomás tananquilij ijcuín:

—Tac melau, tejuatzin Titotecotzin huan tion Dios.

²⁹ Huan ijcon in Jesús quilij ocsepa ijcuín:

—Tejua Tomás, axcan tinechitac ya; ica ya nojón titacuautamatic ya nohuan ya. Pero cache quipíaj ne yolpaquilis neques ten yec tacuautamatij nohuan masqui amo nechitacque.

Nican technextilá de queyé techijcuilo huilij nijín tajcuilolamatzin

³⁰ Huan in Jesús quichihuac ocsepa míac taman chihualisme de ne mohuiscatequiime. Huan nochí nijín quichihuac inixpan imomachtijcahuán, masqui tech nijín tajcuilolamat amo nochí nican ixnesij. ³¹ Pero nochí nijín ten ixnesi nican, nejua namechijcuilo huilfa para ma xicyecneltocan que ne Jesús Yejuzatin ya in Cristo, Iconetzin Totajtzin Dios. Huan cuac nanquiyecneltocasque ya, ijcuacón nanquipiasque ne yec melau nachipa nemilis ica ne chicahualis de nitocaytzin de Cristo.

21

Nican Jesús Temaquixtique monextij inixpan ne chicome imomachtijcahuán

¹ Huan ijcon cache satepan in Jesús ocsepa monextij inixpan imomachtijcahuán, cuac yejuán yetoyaj ne atenteno campa hueyát de monotza Tiberias. Huan Yejuzatin monextico ijcuín. ² Huan ompta sen yetoyaj ne chicome imomachtijcahuán, ne Simón Pedro, huan ne Tomás ten quitocaytiyaj nenetz, huan ne Natanael ten pohuía Caná de Galileajcopaca, huan ne omen iconehuán de Zebedeo, huan ne ocsequin omen nimomachtijcahuán in Jesús. ³ Ijcuacón in Pedro quinilij ne imomachtijcahuán ijcuín:

—Nejua niyó nitamaasiti ica pescados.

Ijcuacón yejuán no quilijke ijcuín:

—Como tiyó, tejuán no tiyasque mohuan. Huan ijcon yejuán quichiuque huan yajque huan tejcotoj tech ninbarco. Huan yajque quinejnemiltijque, pero tech ne tayohuac amo teyi moaxilijque pescados. ⁴ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón in Jesús monextico atenteno, huan masqui ne imomachtijcahuán amo quimatiáj aconi ne.

⁵ Ijcuacón Yejuzatin quinilij ijcuín:

—Namejuan telpocame, ¿xe ayamo teyi nanmoajxilfaj in pescados?

Ijcuacón yejuán quinanquilijke ijcuín:

—Ayamo teyi timoajxilfaj.

⁶Huan ocsepa in Jesús quinilij ijcuín:

—Xictamotacan namomatau namoyecmacopaca den namobarco, huan ompa nanquitasque que nanmoajxilisque pescados.

Huan melau ijcon quichiuque ne imomachtijcahuau, huan satepan amo huelíaj oc quiqxitjque ne nimatau tech in at porín mocuicque huel míac pescados. ⁷Ijcuacón ne imomachtijcau ten Jesús cachi quiyoltasojtaya quilij Pedro ijcuín:

—Yejuá in Totecotzin.

Huan cuac in Simón Pedro quicayic que yejuá ya Nintecotzin, ijcuacón nimantzin mortalilij nitilma ten panán quiquentinemía. Huan ijcon quichihuac Pedro porín moquixtilija ne nitilma. Huan cuac mortalilij ya nitilma, ijcuacón nimantzin moatamotac Pedro. ⁸Ijcuacón cachi satepan in ne ocsequín imomachtijcahuau cajxitijque ne ninbarco ne campa atenteno ya. Huan ijcon ejcocque quintilitatztihualajque ne pescados, porín amo semi huejca quitztoya ne atenteno, achá quemé se ciento metro. ⁹Huan ijcon cuac temocque ya ne imomachtijcahuau de ninbarco campa ne taluacpan, ijcuacón quitacque sequi tecol mimilicatoc. Huan tech ne tecol panfan yetoya se pescado huan sequi pan.

¹⁰Huan ijcon in Jesús quiniliaya ijcuín:

—Xicualcuican sequi namopescados ten yequin nanquinualcuique.

¹¹Ijcuacón nimantzin in Simón Pedro tejcoto tech ninbarco huan yejuá cachi caultitlatzato in matat hasta campa ne taluacpan. Huan ne matat pexontihualaya de ne huejuey pescados. Huan oncaya se ciento huan ome poal huan majtactioneyi pescados. Huan masqui tel senca ya pexontihualaya ne matat, pero amo tzayanic. ¹²Ijcuacón in Jesús ocsepa quinilij imomachtijcahuau ijcuín:

—Xihualacan xialmasaloquij.

Huan nión senme de imomachtijcahuau ma moixehui ma quitajtolti aconi yejuá. Porín ipa cuali quixmatíaj que Yejuatzin ya Nintecotzin. ¹³Huan ijcon cuac mosentilique ya imomachtijcahuau, ijcuacón Yejuatzin motoquij campa quitehuatztoya ne pescados. Huan de ompa quilitanac ca imay sequin pan, huan quinmajmactij ne imomachtijcahuau. Huan no ijcon quichihuac ica ne pescadojnacat quinmajmactij sejsé. ¹⁴Huan njijín mochihuac ca expa ya que quimonextilij in Jesús ninixpan imomachtijcahuau satepan cuac panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme.

Nican Jesús Temaquixtijque quilij Pedro ma xiquintamacá itaneltocacahuau ica itajtoltzin, ijcon quemé in tapixque quintamacatinemí niichcahuau

¹⁵Huan mochihuac que cachi satepan cuac tamialmasaloque ya, ijcuacón in Jesús quitajtoltij Simón Pedro ijcuín:

—Tejuá Simón, de titeconeau de Jonás, ¿xe cachi tinechyoltasoja huan que njijinques ten nechyoltasojtaj?

Huan ijcon in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, cuali ticmatoc que nimitzyoltasoja.

Ica ya nojón ocsepa quilij Jesús ijcuín:

—Huan como melau tinechtaasoja, tejuá xiquinnextilijtinemi notaneltocacahuau ica Notajtoltzin, ijcon quemé in tapixque quichiutinemi cuac quintamacatinemí iichcahuau.

¹⁶Huan ijcon in Jesús ocsepa copacatajtoltij ijcuín:

—Tejuá Simón, de titeconeau de Jonás, ¿xe tinechyoltasoja?

Huan in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Quema, Notecotzin, tejuatzin cuali ticmatoc ya que nimitzyoltasoja.

Huan ijcon in Jesús ocsepa quilij ijcuín:

—Como melau tinechyoltasoja, nicnequi que xiquinyecpixtinemi njijín notaneltocacahuau ijcon quemé in tapixque quinyecpixtinemi niichcahuau.

¹⁷Huan ijcon in Jesús ocsepa quexpacatajtoltij ijcuín:

—Tejuá Simón, de titeconeau de Jonás, ¿xe melau tinechyoltasoja?

Ijcuacón in Pedro pehuac moyoltayocoltía, porín Jesús quitajtoltij ica expatica ya que cox yejuá melau quitasoja in Yejuatzin. Ica ya nojón in Pedro quinanquilij ijcuín:

—Notecotzin, ticmatoc ya nochí notamachilis. Cuali ticmatoc ya que nimitzoltasojta. Huan ijcón in Jesús quilij ocsepa ijcuín:

—Huan como melau tinechyoltasojta, tejua xiquinnextilijtinemi notaneltocacahuán ica Notajtoltzin, ijcón queme in tapixque quichiutinemi cuac quintamacatinemi niichahuán.

¹⁸ Huan Jesús quilij ocsepa Pedro ijcuín:

—Yec melau ten nimitzilí que cuac catca titelpoch oc, ijcuacón timotaquentiaya queme ticnequía, huan tiyaya campa tejua ticnequía. Pero cuac yesqui tihuehuentzin ya, ijcuacón sayó timomamejmelahuas para ma mitztaquentican, huan ma mittzijitzicocan queme preso. Huan ijcón yejuan mitzuicasque campa tejua amo ticnequía tiyás.

¹⁹ Huan in Jesús quinilijtoya imomachtijcahuán ijcón porín Yejuatzin quinequía quinajscamatiltis de quenín momiquilis in Pedro huan quenín in Pedro quinueyipanchihuas Totajtzin Dios. Huan de ompa in Jesús quilij ijcuín:

—Xicnechtoctilij, tejua Pedro, xinechtacamatiu.

Nican tajtoa de se imomachtijcau de Jesús ten semi quiyoltasojta huan nijín yejua in Juan

²⁰ Huan ijcón cuac Pedro mocueptiquisac ya, ijcuacón quitac ne imomachtijcaicniu ten monotza ya Juan, ne ten cachi quiyoltasojtaya Jesús. Huan ijcón ne Juan quinualtoctiliaya. Yejua ne Juan ipa yetoya inacastan Jesús cuac sepan tacuajtoyaj, huan Juan quitajtoltijca Jesús ijcuín: “Notecotzin, ¿aconí mitztemactis innaco in tayecanani para ma mitzmicticán?” ²¹ Huan ijcón cuac in Pedro quitac in Juan, ijcuacón in Pedro quitajtoltij Jesús ijcuín:

—Notecotzin, huan nijín momomachtijcau in Juan, ¿toni ipan mochihuas?

²² Huan ijcón Jesús quinanquilij ijcuín:

—Tajcón Nejuatzin nicnequisquía que Juan ma quisentoca yoltinemis hasta cuac ocsepa nimohualuicas nican talticpac, ¿toni motequiu, tejua Pedro? Ta, tejua sayó xicnechtoctili huan xinechtacamatiu.

²³ Huan ica nojón tajtolme de Jesús, nimantzin moijsiucamoyahuac intzalan in tocni-huan taneltocani que nijín momachtijque Juan amo miquisquía oc. Pero in Jesús amo quilij que amo miquisquía in Juan. Ta, Yejuatzin quijtoj ijcuín: “Tajcón Nejuatzin nicnequisquía que in Juan ma quisentoca yoltinemis hasta cuac ocsepa nimohualuicas nican talticpac, ¿toni motequiu, tejua Pedro?”

²⁴ Huan nejua ya ni Juan, niimomachtijcau de Jesús, huan axcan nimoyectenextía que nejua namechijcuilohuilía nochí nijín tajtolme. Huan namejuan cuali nanquimatiy ya que nejua namechilía sayó ten melau. ²⁵ Pero ongacque oc míac tataman chihualisme ten quichihuaco Jesús, ten nican amo aquis para niquijcuilos. Huan tajcón ma niquini-jcuilohuani sejsé nochí nimohuiscatequihuán de Jesús, ijcuacón niquixejecoa que amo aquisquía masqui tech nochí tajcuilolamatzin den senmanahuac.

IN CHIHUALISME TEN QUICHIUTINENQUE ITATITANILUAN DE CRISTO

Cristo moyectencahuac ihuan itatitaniluan cuac yajqui ne eluiyactzinco que quinualtitanilis in Yecticatzin Espíritu

¹ Cuac yequinica nimitztajcuilohuilij ica ne achtopa tajcuilolamat, ijcuacón, tejua Teófilo, nochí nimitzapohuia den tequit ten Jesús quichiutinemic huan de nochí ten Jesús quitenextilijtinemic, desde ne tonal cuac quipehualtico nitequiu hasta in tonal cuac tejoc huan ajsito ne eluiyactzinco. ²Huan achtopa que yasquía ne eluiyac, Jesús quinijitac sequin itatitaniluan huan quintequivmajmactij ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu de queniu monequi quichiutinemicse ne itatitaniluan. ³Huan satepan cuac Jesús tajyohuico ya huan momiquilico ya, ijcuacón Yejuatzin monextico inixpan ne itatitaniluan. Huan mochiutinemic míac chihualisme tenica ixnesic que Jesús melau yec yoltinemi ya. Huan monextijtinemic Jesús miacpa inixpan itatitaniluan hasta ejcoc omeopal tonal. Huan cuac monextico, ijcuacón Jesús quinnextilijtinemic itatitaniluan huan quinnojnotztinemic de queniu Dios mohueyimasoutoc ica ichicahualis ipan itaneltocacahuau.

⁴Huan cuac Jesús sen yetoya oc ihuan itatitaniluan, ijcuacón Yejuatzin quinnejmactijtehuac huan quinilij que ma amo xiquisacan tech nojón pueblo de Jerusalén. Huan no Jesús quinilijtehuac ijcuín:

—Ta, xicchiacan ma mochihua oc ne tenilil tenica Notajtzin Dios moyectencahuac ya namohuan, ijcón queme namechilijca, ⁵Que in Juan Taahuijque, yejua ne taahuijtinemic ica atzin san. Pero nican ome eyi tonalica Totajtzin Dios namechahuis huan namechyolpepexocaltis ica in Yecticatzin Espíritu.

Jesús tejcoc ne eluiyactzinco

⁶ Huan cuac itatitaniluan ihuan sen yetoyaj oc Jesús, ijcuacón yejuan quitajtoltijke Yejuatzin ijcuín:

—Totecotzin, ¿xe axcan ya tiquintecahuilá que ocsepa in pueblojuani de Israel ma yejuan moyecantiyacan san?

—Pero in Jesús quinnanquilij ijcuín:

—¿Queyé ijcón nannechilijá? Porín namejuan amo namechnamiqui xicmatican in tonal nión in metzti cuac Totajtzin Dios quichihuas njín nitequiu de quinpalehuis ocsepa ipueblojcahuau judíos. Porín Yejuatzin quitalij ya in tonal ica por ihueyi tanahuatil cuac quichihuas njín tequit cuac Yejuatzin commonequiltía. ⁸Pero cuac hualas ya namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón namejuan nanquiselisque ichicahualis de Yejuatzin. Ica ya nojón namejuan nannechtetajtohultijtinemicse nican tech in pueblo de Jerusalén huan campa in itatilan de Judeajcopaca huan de Samaria. Huan no nantetapohujitinemisque de Nejuatzin nonohuiyampa de nochí semananahuac.

⁹ Huan satepan cuac in Jesús nochí quintaminojnotzac ya itatitaniluan, ijcuacón moajocuic ica por ichicahualis de Itajtzin Dios. Pero itatitaniluan quisenitztoyaj Jesús cuac tejcotoya ya ne eluiyactzinco. Pero cuac yajtoya ya Jesús, ijcuacón sepa san quiquemiloco Jesús se mixti huan amo huelic quitacque oc ne itatitaniluan. ¹⁰Huan itatitaniluan ijcón cajcoitztoyaj oc cuac Jesús tejcotoya ne eluiyactzinco. Ijcuacón nimantzin monexticoj ome taca de taquentoyaj ica caultzin istac tilma. Huan yejuan motoquijque campa itatitaniluan de Jesús huan quinilijque ijcuín:

¹¹ —Namejuan nantaca ten nanopohuij Galileajcopaca, ¿queyé namejuan nanmosenquetzque nansenajcotachiyacque san ne eluiyactzinco? Porín Yejuatzin ne Jesús de nanquitacque ya quistehuac namotzalan huan tejoc ne eluiyactzinco, yejua ne Jesús ocsepa mohualuicas nican talticpac ijcón queme nanquitacque que yajqui eluiyactzinco.

Nican quijitacque in Matías para tequitis queme itattitanil de Jesús iixpatca ne Judas ten momictij

¹² Ijcuacón hualeuque itatitaniluan de Jesús campa ne tal lomo ten monotza xocotal de Olivos, huan ajsito Jerusalén. Huan ne xocotal amo huejca de Jerusalén. Ta, sayó ijcon queme quitecahuilá in tanahuatl de Moisés ma se nejnemi tech in tonal de nesehuilis.

¹³ Huan cuac itatitaniluan ajsicque ya tech in pueblo de Jerusalén, ijcuacón yejuan calacque tech ne cali campa ipa mocautinemíaj. De ompa tejcocque cachi ajco ica ome nepancal. Huan ijcon quichiue que mosepansentilijque in Pedro, huan Jacobo, huan Juan, huan in Andrés, huan in Felipe, huan Tomás, huan in Bartolomé, huan Mateo, huan in Jacobo teconeu de Alfeo, huan Simón ten pohuá ihuan in taca políticos ten quiniláj in cananistas. Huan no ompa yetoya Judas ten iicniu Jacobo. ¹⁴ Huan nochí nijinques mosentiliayaj mosta mosta ihuan iicnihuan de Jesús para mosentatautilisque ihuan Dios. Huan no yetoyaj María ten inan Jesús, huan ocsequin sihuatzitzin taneltocani.

¹⁵ Huan senme de nojón tonalme cuac in tocnihuan taneltocani motatatautilayaj ihuan Dios, ijcuacón in Pedro moquetzac tatajco den tocnihuan huan pehuac quinnojnotza. Huan tech ne tonal mosentilijcaj se ciento huan sempoal tocnihuan. ¹⁶ Huan in Pedro quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nannocnihuan, namechilá que quipía de mochihuas nochí in tajtolme ten techilujtoc in Tajcuilolamatzin de Dios cuac in Yecticatzin Espíritu tajtoj ica itencopa ne huejcaurey David, cuac yejua technojnotzaya de ne Judas ten quinycanac in tagayot para quiquitzquijque Jesús queme preso. ¹⁷ Porín ne Judas no catca tapoucayot tohuan huan no quipiaya tequit queme tejuan. ¹⁸ Pero ne Judas quitaxtahuijque ica por niamocuali itequi de quitemactis Jesús ma quimictican. Huan de ompa ocsequin taca quicuicque ne tomin huan quicohuatoj se tal. Huan satepan ne Judas yajqui moquechilpito huan motzonicaquetzato huan miquic. Huan ijcon pitzinic ipox huan momoyahuac iijticyo. ¹⁹ Huan cuac nochí in calyetoní de Jerusalén quinmatiltijque ya toni mochihuac ya, ijcuacón nojón tal quitocaytijque ica nintajtol Acéldama, ten quijtosnequi, se tal ten tacohual ica esti de se tagat. ²⁰ Porín ijcon ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ten monotza Salmos ten quijtoa ijcuín:

Nichan ma yesqui tayiucan huan ma amo acsá calyeto ompa.

Huan no quijtoa ijcuín:

Ma ocsé tagat quixpatcayoti tech nitequiu.

²¹ Huan no in Pedro quinilij ijcuín:

—Axcan nican sen yetocque tohuanme sequin taca ten tohuan nemíaj nochí in tonalme cuac in Totecotzin Jesús yetinemic tohuan nican talticpac. ²² Huan nijín taca tohuan nentinenque desde ne tonal cuac in Juan quiahuij Jesús huan hasta in tonal cuac Jesús yajqui ne eluiyactzinco. Huan semi monequi que senme de nijín taca ma ticpoutinemican queme se itatitanil de Jesús porín yejuan quitznenque que Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme.

²³ Ijcuacón in tocnihuan quiyolnemilijque huan quintalijque nijín ome taca ma senme de yejuan ma yesqui itatitanil de Jesús Temaquixtijque. Huan quitalijque in José ten quitocaytiyaj Barsabás, no ten quitocaytijque Justo. Huan no quitalijque in Matías.

²⁴ Huan ijcon in tocnihuan motatatautilijque ihuan Dios ijcuín:

—Totecotzin, Tejuatzin cuali tquinonyolojixmati nochí in taca. Ticnequij xitechonnextili catiyejua de nijín omen taca Tejuatzin tiquijitas ya ma yesqui itatitanil de Jesús.

²⁵ Huan xitechonnextili catiyejua tagat ticommonequiltá ma quichihua nijín tequit queme tatitanil de Jesús porín Judas quipoloj ya nitequiu cuac motajtacolmacac huan yajqui campa ipa poutihualaya.

²⁶ Ijcuacón in tocnihuan quichiue netatanilis se huan ocsé para quitasquíaj aconi yesqui itatitanil de Jesús. Huan mochihuac que ipan huetzic in tatanilis yejua nijín Matías. Ica ya nojón nochí in tocnihuan quipouque in Matías queme se tatitanil de Jesús, ihuan in ocsequin majtactionsenme tatitanilme.

Nican tajtoa de ne tonal cuac huala in Yecticatzin Espíritu

¹Huan ejcoc ne iluítoral de judíos ten quiláj Pentecostés, yejua quijtosnequi omepoal huan májtacti tonalica den tajyoohuilisiluit. Huan nochí in taneltocani de Jesús mosentili-jque seco san. ²Huan santajma mocayic que chicahuac taijcoyocaya tech ne cali. Huan hual taejecaya de ne eluiyactzinco huan tachicaucomonic ne calijtic campa ne seco san tocotzyetoyaj nochí in tocnihuan. ³Ijcuacón nimantzin monextico sequin titzitzin ten moxexeloj huan mocahuac ipan cada se tocniu. Huan nijín ten monextij queme yesquía imejmelaucayo de in tit. ⁴Ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quinyolpexontij huan quinyolpepxocaltij cada senme den ne tocnihuan. De ompa yejuan peuque tajtoayaj ica míac tataman tajtolis den Dios quinmajactilij. Huan nochí nijín mochihuac ijcón queme in Yecticatzin Espíritu quinchicahualismacaya ma tajtocan in taneltocani.

⁵Huan tech nojón tonalme calyetoyaj para sequi tonalme tech in pueblo Jerusalén huel miacque judíos ten hualajque nohuiyampa de nochí semmanahuac para quimohuistilisque Totajtzin Dios tech nojón iluítoral. ⁶Huan cuac mocayic chicahuac taijcoyocaya ya, ijcuacón nochí in tagayot mosentilijque campa ne itatitaniluan de Jesús yetoyaj. Ijcuacón in tagayot yolpoliique huan amo quimatáj oc toni quichihuasque porín cada se tagat quincaquilijque que tajtoayaj ne itatitaniluan de Cristo ijcón queme se tagat tajtoa tech nipaís. ⁷Huan nochí in tagayot quitetzaucacaquíaj huan quihueyimoucaitayaj porín motatajtolpatacque ne itatitaniluan de Cristo. Ica ya nojón in tagayot motajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—Xiquitacan san, ¿xe amo yejuan ne ten poutocque ne Galileajcopaca nijín taca ten tiquincaquiláj tataman nintajtol? ⁸¿Queyé ijcón tiquincaquiláj que yejuan no tajtoaj cada se ica ne tajtol queme tejuan tiixpetanque ten tejuan techmachtijayaj topapajuan? ⁹Porín xiquitacan san, nican yetocque sequin taca de poutocque tech in países de Partia, huan de Media, huan de Elam, huan de Mesopotamia, huan de Judea, huan de Capadocia, huan de Ponto, huan den talme ten itatilananal de Asia. ¹⁰Huan no nican yetocque sequin taca ten poutihuitze tech in ocsequin países de griegos huan de Panfilia, huan de Egipto, huan no hualajque de sequin pueblome cachí huejca huan que in pueblo Cirene den itatilananal Africa. Huan no yetocque sequin taca de Roma ten calyetocque nican Jerusalén. Sequin de yejuan ipa judíos porín yolque; huan ocsequin de yejuan mochihuacoj judíos porín no quineltocaj nintanahuatiluan de judíos. ¹¹Huan no ongacque sequin taca den páisme de Creta huan Arabia.

Huan ijcón in tagayot moluiayaj ijcuín:

—Huan nochí tejuan tiquincaquiláj que ne itatitaniluan de Jesús tajtojtocque ica ne hueyi itatiochihualisuan de Dios. Huan yejuan tajtojtocque cada senme ica ne tajtol ijcón queme cada senme de tejuan tiixpetanque huan techmachtijque topapajuan.

¹²Huan nochín in tagayot quitetzaucaitayaj huan hasta amo quimatáj oc toni quinemil-isque. Ica ya nojón yejuan motatajtoltiayaj se huan ocsé ijcuín:

—¿Toni quijtosnequi nochí nijín ten quichiutocque nijinques itatitaniluan de Cristo?

¹³Pero ocsequin tagayot sayó quinmohuispoloayaj neitatitaniluan de Cristo huan quijtoayaj ijcuín:

—Ne achá huintitocque ica ne yancuic vino.

Nican tajtoa de queniu Pedro quinnojnotzac in tagayot

¹⁴Ijcuacón in Pedro moquetzac intzalan in ocsé majtactionsenme itatitaniluan de Cristo huan pehuac quinchicaucanojnotzaya in tagayot huan quiniliaya ijcuín:

—Namejuan nantaca de nanopohuij ne Judeajcopaca, huan no nochí namejuan ten nancalyetocque nican Jerusalén. Xicmatican nijín huan no xiyequican ten namechiluiti.

¹⁵Xicmatican que nijín itatitaniluan de Cristo, yejuan amo melau huintitocque, amo ijcón queme namejuan nanquixejeocoayaj, porín yequin tiyetocque chicnahui hora de cualcan.

¹⁶ Ta, nochí nijín motamichiutoc ya ijcón queme quijtoco ne huejcautanahuatijque Joel cuac quijcuiloco ijcuín:

¹⁷ Porín Dios quijtoj que cuac ne tacuitapan tonalme ya, ijcuácón niquinuáltanilis no Yecticatzin Espíritu huan ijcón niquinyolpexontis nochí tagayot.

Huan namotelpocahuan huan namoichpocahuan, yejuan tajtotinemisque ica tanahuatlme ten quiselisque ica Nejuatzin notencopaca.

Huan in telpocame quitasque huan cajscamatisque nochí ten niquinnextilis ijcón queme cuac se tacochitas.

Huan in huehuentzitzin tacochitasque tech nincochilis.

¹⁸ Huan cache oc tech nojón tonalme niquinuáltanilis no Yecticatzin Espíritu huan niquinyolpexontis notequiticahuan taca huan sihuame.

Huan ijcón yejuan tanojnotztinemisque ica tanahuatlme ten quiselisque ica Nejuatzin notencopaca.

¹⁹ Huan nicsentenextis huejueyi tetzaucachihualisme ne ejecaixco.

Huan no ijcón nican talticpac nicsentenextis huejueyi nescayome queme nijinques ten cualcui in esti huan tit huan mixpoci.

²⁰ Huan in tonaltzin amo tanextis oc. Ta, tayo huayantis.

Huan in metzti chichilehuis queme esti.

Huan nochí nijín mochihuas achtopa que mohualuicas in Totecotzin.

Huan tech ne tonal cuac Totecotzin hualas ica ne hueyi ichicaucacuältziyo, ijcuácón quinextijtihualas ichicaucahuelilis de Dios.

²¹ Huan nochí naquen motatautiláj ihuan Dios ica ichicahualis den itocaytzin den Totecotzin, yejuan nojonques Dios quinmaquixts.

²² Huan in Pedro no quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Xinechaquilican notajtoluan, namejuan nanopueblojuani de Israel. Namechnojntzati de ne tagat Jesús ten pohuá tech pueblo Nazaret. Totajtzin Dios namechnextilij ya que ne Jesús Yejuatzin ya in taijital de Dios. Huan Totajtzin Dios quimactilij ya Jesús in chicahualis para quichiutinemis namotzalan nochí nijín mohuiscatequime huan nijín tetzaucanescayome ijcón queme nanquimatocque ya. ²³ Huan masqui Jesús quichiutinemía sayó ten cuali, pero namejuan nanquitemactique immaco in tayecanani. Huan yejuan quiquitzquijque Jesús queme preso, huan quimictijque huan quicuoupampiloque. Ijcón quichiuque ne taca ten tamajcahualme. Pero nochí nijín mochihuac porín Totajtzin Dios ijcón quimonequiltij huan no Yejuatzin ipa quimatoyaj ya que mochihuas ijcón. ²⁴ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme, huan ijcón Yejuatzin quiquitzij Jesús campa in chicahualis de miquilis, porín ne chicahualis den miquilis amo huelic oc quitzacuilitij ya in Jesús. ²⁵ Huan ne huejcaurey David tajtoaya de Jesús tech in Tajcuilolamatzin de Dios huan quijtoa que Jesús monojnotzoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín: Niquitaya Notajtzin que nachipa noixpantzinc yetica.

Huan Notajtzin nachipa yetica noyecmacopaca para ma amo aquen nechylomoutis.

²⁶ Ica ya nojón nejua nimoyolpactijtinemía huan noten nipaquilistajtoaya.

Huan masqui nonacayo huetzoc tech in taltecochti, pero nejua nitacuautamati mo-huantzin.

²⁷ Porín nicmati que Tejuatzin amo tinechoncahuas campa toctocque in ánimajme.

Huan no nicmati que Tejuatzin amo ticcahuas que nonacayo ma palani porín nicmati que Nejuatzin nimotasojtzin.

²⁸ Huan Tejuatzin tinechonnextilij ya motanextilisuan queme yesquía ojtzin ten nechuicas tech ne nemilis nachipa.

Huan no Tejuatzin tinechylolpexontijtiyás ica paquilis porín Tejuatzin tiyetinemis sen nachipa nohuantzin.

²⁹ Huan in Pedro no quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Namejuan nantocnihuan, namechilá ica ne yolchicahualis que ne tohuejcautat rey David no momiquilij huan quitalpachojque. Huan nitalcon de ne rey David campa toctoc

ipa tiquitztocque hasta axcan.³⁰ Pero ne rey David catca se tanahuatijque de Dios. Huan ne rey David quimatic que Totajtzin Dios ica nochí ihuelilistzin moyectencahuac ihuan David de que se tonal se iixuiu de David yesqui in Cristo Temaquixtijque. Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac de que Yejuatzin ne Cristo tayecanas queme rey iixpatca David.³¹ Huan in rey David quitac nochí nijín desde ne achtopa ya huan technojnotzac de ne tonal cuac Cristo panquisas yoltoc intzalan in ánimajme. Huan David quijto que nitalnamiquilis de Jesús amo mocahuasquía campa yetocque in ánimajme, huan amo no ninacayo palanisquía.³² Huan ijcón Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme. Huan ijcón tamechiluáj porín tejuan nochí tiquitacque ya ten mochihuac.³³ Huan ijcón Totajtzin Dios quiajocuic Jesús huan quitalij iyecmacopaca campa ihuelilispán de Dios. Huan de ompa Jesús quiselij in Yecticatzin Espíritu ten Itajtzin Dios quimactilij, ijcón queme Itajtzin Dios ipa moyectencahuac que quichihuas. Huan ijcón Jesús cualpantoyahuac huan techyolpexontij axcan ica in Yecticatzin Espíritu, ijcón queme namejuan nanquitacque huan nanquicacque.³⁴ Porín melau in rey David amo tejcoc ne eluuyac, masqui in rey David yejua quijtoj tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: In Totajtzin Dios quilij Notecotzin ijcuín:

“Ximosehuijtzino noyecmacopaca,

³⁵ hasta ne tonal cuac nejua nimitztayecancaquetzas ipan nochí neques ten mitztahuelitaj.

³⁶ Huan nochí namejuan nancalyetoni de Israel, xicmatican ica hueyi yolchicahualis que nijín Jesús namejuan nanquicuouampilojque. Pero Yejuatzin ne Totajtzin Dios quihueyipanchihuac huan axcan ne Jesús Yejuatzin den Totecotzin huan no Yejuatzin in Cristo Temaquixtijque.

³⁷ Huan cuac in tagayot quitamicacque ya nijín tajtolme, ijcuacón yejuan semi quiyol-machiliayaj que quinyolxocoliayaj. Ica ya nojón quitajoltijque in Pedro huan ocsequin itatitaniluan de Jesús ijcuín:

—Tocnihuan, ¿toni monequi ticchihuasque axcan?

³⁸ Ijcuacón cachi oc in Pero quiniliaya in tagayot ijcuín:

—Ximoylnemilican de namotajtacoluan huan ma namechahuijcan ica in chicahualis den itocaytzin de Jesucristo. Huan ijcón Dios namechtapojpoluilis de namotajtacoluan. Huan no Totajtzin Dios namechtayocolis in Yecticatzin Espíritu.³⁹ Huan ijcón in Totajtzin Dios no moyectencahuac que namechtayocolis in Yecticatzin Espíritu para namejuan huan no para namocone huan no para ocsequin tagayot ten mocuatapololtijtimemij oc tech in tajtacol. Huan ijcón Totajtzin Dios quintayocolis in Yecticatzin Espíritu para nochí ne ten Yejuatzin quinijitac ya ma poutinemican ihuan Yejuatzin.

⁴⁰ Huan in Pedro quinnojnotzaya in tagayot ica nijín tajtolme. Huan ica míac ocsequi tataman tajtolme Pedro quinyolmajxitaya in tacaquini cachi oc ijcuín:

—Ximoylnemilican de namotajtacoluan huan ximomaquixtican para ma amo xipoli-huican inuan nijín tagayot ten ixpoliutinemij.

⁴¹ Huan ijcón nochí naquen quicaquilijque huan quitacamatque nintanojnotzalis de Pedro, yejuan nojonques motemactijque ma quinahuijcan. Huan ijcón tech nojón tonal Totajtzin Dios cachi oc quinmactiltij in taneltoconi queme eyi mil.⁴² Huan ne taneltoconi momachtijtiayaj huan quitacamatiayaj nochí in tajtolme ten in tatitanilme de Jesús quinnextiliayaj. Huan nochí ne tocnihuan sen yoleucanenque se huan ocsé huan no mosentatatautilayaj ihuan Dios. Huan no nochí in tocnihuan mosentiliayaj para quisepancuasque in pantzin para ijcón quielnamiquisque in miquilis de Cristo.

Nican tajtoa den chipaucanemilis de ne achtopa taneltoconi

⁴³ Huan nochí in tagayot quinmoucaitayaj in taneltoconi porín yejuan quitayaj in huejueyí nescayome huan mohuiscatequime ten quichiutinemíaj ne tatitanilme de Cristo.

⁴⁴ Huan nochí naquen taneltocasque, yejuan nojonques sen yoleucayetojay seco san. Huan nochí in tocnihuan quinxejxelohuiliayaj se huan ocsé ten ninaxcacopa.⁴⁵ Huan

in tocnihuán no quinamacayaj nochí ten yejuán quipiyaj, huan nojón tomin quinx-ejxelohuiliyaj nochí naquen tensá quinpoloayaj para ica ixpanosque.⁴⁶ Mosta huan mosta in tocnihuán mosentilique tech in hueyi tiopan de judíos para quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan no yayaj tech cada se cali para quisepancuasque in pan para ijcón quielnamiquisque in miquilis de Cristo. Huan no sepan tamasehuayaj ica míac yolpaquilis huan ica ne yolyemanilis.⁴⁷ Huan ijcón in tocnihuán quimohuistiliyaj Totajtzin Dios, huan ijcón in tagayot quincualtagaitayaj in tocnihuán. Huan hasta Totajtzin Dios cachi oc quinmactilitiya taneltocani ihuan ocsequin tocnihuán ten ipa taneltocatihuítz ya tech in ne nemaquixtilis.

3

Nican tajtoa de queniu in Pedro quipajtij se tagat coxo

¹Huan se tonal queme eyi hora de tiotac cuac mosentiliyaj in pueblojuani taneltocani para motatautilisque ihuan Dios, ijcuacón in Pedro huan Juan no yajque campa ne hueyi tiopan de judíos.² Huan mosta mosta yetoya tiopan calteno se tagat metzcoxo desde ne cuac yolic. Huan nojón coxo no cuicayaj para quitalisque campa ne tiopan calteno ten monotza Cualtzin. Huan ijcón in cocoxque ompa motaehuiaya ca tomin naquen ompa calaquíaj tiopanjitic.³ Huan cuac in Pedro huan Juan yayaj calactiayaj ya campa ne tiopan, ijcuacón ne metzcoxo quinitac huan quintajtanij ma quimacacan ne taehuil.⁴ Pero in Pedro huan Juan sayó quisenitacque. Huan in Pedro quilij ijcuún:

—Xitechualita.

⁵Huan ijcón ne cocoxque quinsencayic san porín yejua quiyolnemiliaya que xa quimac-tilitij tensá de tomin.⁶ Pero in Pedro quilij in cocoxque ijcuún:

—Amo teyi nicpía nión plata huan nión oro. Pero ne ten nicpixtoc, yejua ne nimitz-macas. Huan nimitzilíca ichicahualis de tocatytzin de Jesús de Nazaret, ximoquetza huan xinejnemi.

⁷Huan ijcón in Pedro quimaquitzquij in coxo iyecmacopaca huan quiquetzac. Huan cuac moquetztia ya, ijcuacón mochicahualtijque nimetzuan huan nitaluayohuan.⁸ Ijcuacón ne tagat sepa san ajcotzicuinic huan moquetzti quisac; huan de ompa pehuac nenemi. Huan ijcón no inuan in Pedro huan Juan in tagat ten catca coxo calaquito tiopanjitic huan nejñemía hasta ajcotzijtzcuintiaya huan quihueyimohuistiliyaj Totajtzin Dios.⁹ Huan ijcón nochí in pueblojuani quitacque in tagat ten catca coxo que yejua nenentinemic ya huan quimohuistilitjinetemic Totajtzin Dios.¹⁰ Huan in tagayot ipa cajsicamatque que yejua ne in tagat den mataliaya huan motaehuiaya campa tiopan calteno ten monotza Cualtzin. Huan ijcón in tagayot quihueyimoucaitacque huan moyolpolojoque ica ne ten mochihuac ipan ne coxo.

Nican Pedro quinnojnotzac in tagayot campa in tiopan calteno ten monotza Salomón

¹¹Huan yetoya se calten ten monotza Salomón campa tiopan calteno. Huan tech nojón calten yetoyaj Pedro huan Juan quinquitzquijtoya ne tagat coxo de yejuán quipajtijcay. Ijcuacón nochí in tagayot quihueyimoucaitacque huan hual matalojoque quitacoj ten mochihuac.¹² Huan cuac Pedro quitac ya que mosentilicoj ya in tagayot, ijcuacón yejua quinilij ijcuún:

—Namejuan nanopueblojuani de Israel, ¿queyé namejuan nanquimoucaitaj njím ten mochihuac? Huan, ¿queyé namejuan nantechsenitaj san? Majyá nanmoyolilíaj que xa tejuán san ica tochicahualis oso xa ica por tochipaucanemilis ticnejnemiltijque njím tagat.

¹³Pero namechilíta melau que Totajtzin Dios ten Yejuztin nin Tajtzin Dios de ne tohue-jcautatuan Abraham huan Isaac huan Jacob. Huan Totajtzin Dios quihueyipantayecanca-quetzac ya Iconetzin Jesús iyecmacopaca ne eluiyatzinco campa ichicaucahuélilispán. Pero ne Jesús namejuan nanquitemactijque inmaco in tayecanani ma quimictican. Huan ne Jesús namejuan nanquimajpeque iixpan in Pilato. Huan cuac ne tayecanque Pilato quinequía ma quicajcahuas Jesús, ijcuacón namejuan amo nanquinecque.¹⁴ Huan ne Jesús yolchipahuactzin huan yolmelahuactzin. Pero namejuan nanquimajpeque ne Jesús.

Huan namejuan amo nanquitajtanjilijque Pilato ma quicajcahua in Jesús. Ta, namejuan cachi oc nantajtanque ma quicajcahuacan se tagat ternictijque.¹⁵ Huan ijcón namejuan nanquimictijque ne Jesús Iconetzin Dios ten quitemaca nemilis. Pero masqui ijcón nanquichiuque, Totajtzin Dios quiapanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan tejuan nochí nijín tamechiláj porín tejuan tiquitacque nochí nijín ten mochihuac.¹⁶ Huan nijín tagat coxo ten nochí namejuan ipa nanquitztenenque huan nanquixmatij, yejua ne Totajtzin Dios quipajtij ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús, porín nijín tagat coxo tacuautamatic ica ne tocaytzin de Jesús. Huan Totajtzin Dios quiyecajsicapajtij ya nijín tagat coxo porín yejua tacuautamatic ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús, huan namejuan cuali nanquitztocque que pajític ya.

¹⁷ Huan no Pedro quinilij in tacaquini ijcuín: Huan axcan tocniuhan, ipa nicmatoc ya que cuac namejuan huan namotayecanahuacan nanquimictijque Jesús, ijcuacón namejuan amo nancajsicamatque toni nanquichiutoyaj.¹⁸ Pero Totajtzin Dios cajscachihuaco ne itenilil ijcón queme ne achtopa tanahuatiani quijtojcaj que in Cristo monequía quijyohuis huan miquis. Huan melau ijcón mochihuaco.¹⁹ Ica ya nojón monequi ximoyolnemilican de namotajtacoluan huan ximocuepacan de namotajtacolojpan huan xictoctilican Totajtzin Dios, huan ijcón Totajtzin Dios namechtaapoipoluilis de namotajtacoluan. Huan no Totecotzin Dios namechtitaniliyáts ne yolchicahualis para namechyolsehuijtiyáts.²⁰ Huan no Totajtzin Dios ocsepa namechualtitanilis Jesús, Yejuatzin nijín in Cristo Temaquixtijque, ne ten ipa Totajtzin Dios quijitac ya para namechmaquixtis de namotajtacoluan.²¹ Huan hasta axcan monequi ma yeto Jesucristo ne eluiyactzinco hasta cuac in tonal queman Totajtzin Dios quiyectataliti huan quiyancuicatalis nochí in eluiyac huan nican talticpac. Huan nochí nijín quijtoj Dios ma mochihua ica itencopaca ne yolchipaque tanahuatiani ne ten achtopa nemicoj ya.²² Huan no Moisés quinilij tohuejcautatuan ijcuín: “Totajtzin Dios Totecotzin, Yejuatzin namechualtitanilis se tanahuatijque ten Yejuatzin quijitas namotzalan, ijcón queme Totajtzin Dios nechijitac nejua ni Moisés. Huan namechilá que xicyecaquilican ne tanahuatijque ica nochí de mífac tataman namechnojnotzas.²³ Huan mochihuas que nochí neques ten amo quiyecaquilisque itanojnotzalis de ne tanahuatijque, yejuan nojonques Totajtzin Dios quinsecotalis den ocequin pueblojani de Israel huan ompa quintamis”.

²⁴ Huan nijín nochí in tanahuatiani de Dios desde ne huejcautanahuatijque Samuel para taixpan, nochí ocequin tanahuatiani hasta axcan, nochí yejuan tajtojtihualajque de toni mochihuaquiu tech nijín tonalme.²⁵ Huan nochí ten Totajtzin Dios quitenilij in tanahuatiani, nochí nijín tajtolme cuitás para namejuan. Porín namejuan nanteixuihuan huan naninchanchuan de ne tanahuatiani. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan tohuejcautatuan para namechtidochihuas cuac Yejuatzin quilij ne huejcatanahuatijque Abraham ijcuín: “Totajtzin Dios quintiochihuac nochí en taneltocani nican talticpacuani huan nochí ninconeheuan ica por ne ixui de Abraham”.²⁶ Huan cuac Totajtzin Dios quijitac huan quinotzac Jesús Iconetzin Dios ma tequitiqui namotzalan nican talticpac, ijcuacón Totajtzin Dios namechualtitanilij ya nijín Jesús para namechtidochihuas de namejuan in judíos, huan no para namechtesecocahualtis de namotajtacolojpan.

¹ Huan in Pedro huan Juan quinnojnotzayaj oc in tagayot cuac ejcoctihuetzque in tayecanani tiopixcame ihuan ne tiapan tayecancamayol, huan no quisenualcuiayaj sequin taca saduceos. ² Huan nochí nojonques semi yolkualantihualayaj porín Pedro huan Juan quinmachtiayaj in tagayot que ijcón queme Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme no ijcón panquisasque yoltocque intzalan in ánimajme nochí itaneltocahuan de Jesús. ³ Ica ya nojón ne tayecanani quinquijquitzque Pedro huan Juan queme presos, huan quinuiyacque quintzazuatoj tech in cárcel. Huan queme ipa tiotac ya huan amo huelic oc quinixcomacasque oc, ica ya nojón quincaque cárcelijtic hasta imostica. ⁴ Huan masqui

ijcón mochihuac, pero miacque tagayot ten quicaquilijque in tanojnotzalis de Pedro, yejuan nojonques quineltoquilijque de Jesús. Huan ne tagayot ten quineltoquilijque catca queme macuil mil taca huan amo quipouque in sihuame.⁵ Huan mochihuac que imostica mosentilijque tech nojón pueblo Jerusalén in tayecanani judíos ihuan in huehuentzitzin den pueblojuani huan in tanextiliani ten tanahuatil de Moisés. ⁶Huan yetoya ompa ne tayecanque tiopixcat ten monotzaya Anás. Huan ihuan yetoya Caifás huan in Juan huan in Alejandro huan nochí inchancahuan den tayecanani tiopixcame. ⁷Ijcuacón tatitanque ma quinualcuilican ne Pedro huan Juan. Huan de ompa quinquetzque tatajco de ne tayecanani. Huan in tayecanani quintajtoltijque Pedro huan Juan ijcuín:

—¿Tonica tanahuatil oso aconi itencopaca nanquichiutinemij nochí nijín chihualisme?

⁸ Huan queme in Pedro yolpepexocatoc ica in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón yejua quinnanquilij ijcuín:

—Namejuan nantayecanani huan nanhuehuentzitzin den pueblojuani de Israel.

⁹Namejuan axcan nantechtajtolíaj huan nantechtoquílaj ma tiquijtocan toni tatiochihualis mochihuac ipan nijín coxo, para ijcón namejuan nanquimatisque de queniu pajtic nijín tagat. ¹⁰Huan tejuan tamechmatiltíaj nochí namejuan para ma ijcón xicmatican nochí namejuan in pueblojuani de Israel que nijín tagat ten yetoc namoixpan nochí namejuan, yejua ne pajtic ya sayó ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo ten pohuá de Nazaret. Huan yejua nijín Jesús namejuan nanquicuoupampilojque, pero Totajtzin Dios quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. ¹¹Huan nijín Jesús Yejuzatin ya queme yesquía se cuali tet ten namejuan in tepanchihuanime nanquimajpeuque. Pero ne tet, yejua ne mochihuaco in tepan chicahualoni den tepanmit. ¹²Pero xicmatican amo aquen oc huelis temaquixtis. Ta, sayó Jesús Temaquixtique porín Totajtzin Dios amo techmaca oc ocsé tocaytzin tenica se tagat nican talticpac huelis momaquixtis.

¹³Huan cuac in tayecanani quitacque in yolchicahualis tenica tajtoayah Pedro huan Juan, ijcuacón yejua quinmouaitacque nitajtolis porín cajsicamatque que yejua amo queman momachtijque para ma taixmatican. Huan no quinmouaitayaj porín yejua no catcaj sayó milaj tequitini san. Ijcuacón in tayecanani cajsicaixmatque que yejua yetinemíaj huan momachtijtinemíaj ihuan Jesús. ¹⁴Huan in tagat ne ten pajtic ya no ihuan ijcatoc ya Pedro huan Juan. Ica ya nojón in tayecanani amo hueláj quinpajpantisque ica tensá tajtacol.

¹⁵Ica ya nojón in tayecanani tanahuatijque que ma quincalanquixtijcan ne taneltocani de ne campa sen oloch yetoya in tayecanani para ijcón huelis mosepanixejectolitque yejua san ten mochihuac. ¹⁶Huan ijcón in tayecanani quijoayaj ijcuín:

—¿Toni tiquinchihuilisque nijín taca? Porín nochí pueblojuani de nican Jerusalén quimatocque ya que ne Pedro huan Juan quichiuque ya se mohuiscatequit de Dios. Ica ya nojón tejuan amo huelis oc tiquitaatilisque den tagayot nijín mohuiscatequit ten mochihuac ya. ¹⁷Huan amo no ticnequij que ma cachi motetapohujitinemisque ipan in pueblojuani nijín mohuiscatequit ten mochihuac ya. Ta, cachi cuali ma tiquintacahaultican ne taneltocani de Jesús para que nican para taixpan ma amo cachi oc quinnojnotzinetemican nión naquen oc ica ne tocaytzin de Jesús. Huan como amo techtacamatisque, ijcuacón tejuan tiquintatzacuiltisque.

¹⁸Ijcuacón quinnotzque Pedro huan Juan huan quintacahaultijque que ma amo cachi oc quinnojnotzinetemican oc nión ma ay quinmachtijtinemican oc in tagayot ica ne tocaytzin de Jesús. ¹⁹Pero mochihuac que cachi oc Pedro huan Juan quinnanquilijque ijcuín:

—Namejuan cuali xiquixejecocan cox ijcón Dios quimonequiltía que tejuan ma tamech-tacamatican namejuan oso ma tictacamatican Totajtzin Dios. ²⁰Porín tejuan amo huelis ticahuasque de amo titetapohuisque nochí nijín ten tiquitacque huan ten ticacque.

²¹Ijcuacón in tayecanani sayó quintacahaultijque que ma amo cachi oc tanojnotztine-mican. Huan ijcón ne tayecanani quincajcaque ma yajcan porín amo teyi quinajxilijque tensá ten amo cuali para ica quintatzacuiltisquíaj. Huan ijcón quichiuque in tayecanani porín quinyyolmohuiliayaj in pueblojuani. Huan in pueblojuani quinueyimohuistiliayaj

Totajtzin Dios ica por ne tagat ten pajtic ya.²² Huan nijín tagat ten quipajtique ya ica ne ichicaucahuvelilis de Dios, yejua ne ipa panoaya de ome poal xihuit.

Nican in taneltocani quitajtanilique Dios ma catchi oc quinmaca tacuautamatilis huan yolchicahualis

²³ Huan in Pedro huan Juan, cuac quincajcaque ya, ijcuacón yejuan yajque campa yetoyaj ocequin nintequiticaicnhuan huan ijcón quintapohuitoj nochí ten quinilique in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin de pueblojuani Israel.²⁴ Huan cuac quicacque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón nochí in taneltocani mosepantatautilique ihuan Dios huan quiliayaj ijcuín:

—Tejuatzin, tion Hueyichiue huan tion Totecotzin. Huan Tejuatzin tion Dios ten ticonchijchihuac in eluijac huan talticpac huan nochí in huejueyi ame, huan no ticonchijchihuac nochí ten nemij nican talticpac huan aijtic.²⁵ Huan Tejuatzin ticonijtoja ica ichicahualistzin den Yecticatzin Espíritu huan ica itencopaca tohuejcautat rey David de motequiticau huan yejua techiliaya ijcuín:

¿Queyé in talticpacuani ay mocualantijinemij?

Huan, ¿queyé in talticpanemini quinemilijinemij míac tataman ten sayó nencajtic san?

²⁶ In hueyi chihuani den talticpac mosentilijque.

Huan in huejueyi tayecanani den paísmo monechicoque para quixnamiquisque Totajtzin Dios huan Cristo Temaquixtique.

²⁷ Huan no in taneltocani motatautilique ijcuín:

—Huan hueyi melau que ne rey Herodes huan in tayecanque Poncio Pilato, yejuan nojonques mosentilijque ihuan in analtecocayome huan ihuan in pueblojuani de Israel. Huan nochí nijinques mosentilij monechicoque tech nijín pueblo Jerusalén para quixnamiquisque Moconetzin Jesús ten Yolchipahuactzin ten Tejuatzin ticonijitac ya huan ticontequimactij ya ma techmaquixtiqui.²⁸ Huan ne tayecanani quichiuque ijcón queme Tejuatzin ticonnemilija ya huan queme Tejuatzin tontanahuatjica ya que ijcón mochihuas.²⁹ Huan axcan, Totecotzin, xiconita san queme yejuan quinequij techtajy-ohuiltisque. Huan tejuan timotequiticahuán, huan timitzonueyitatautilíaj xitechonmaca ne yolchicahualis para ma tejuan amo tiyolmohuican de tictetapohuisque motajoltzin.

³⁰ Huan no xionmomasaohua ica mochicaahuvelilis inpan en cocoyani para ma pajtican. Huan xiconchiutica catchi oc mohuiscatequime huan huejueyi nescayome ica ichicahualis den tocatzin ten Moconetzin Jesús ten Yolchipahuactzin.

³¹ Huan cuac motamitatatautilijke ya ne itaneltocacahuán de Jesús, ijcuacón huihuiy-ocaya ne cali campa sen oloch yetoyaj. Huan de ompa Dios quinyolpepxocaltij ica in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón nochí in tocnihuan ay tanojnotzinenque ica in Tajtoltzin de Dios ica hueyi yolchicahualis ten quinmactilij in Yecticatzin Espíritu.

Nican in tocnihuan mosepanxejxelohuiláj nochí ten inaxcacopaca

³² Huan ijcón nochí taneltocani ten tacuautamatque ihuan Dios, yejuan sen yoltane-miliayaj huan sansé san mohuicayaj. Huan amo senme den tocnihuan quiyolnemiliayaj que sayó pohuía de yejua den iaxcacopaca. Ta, nochí in tocnihuan quiyolnemiliayaj que quisepañpíaj ya nochí de inaxcacopaca.³³ Huan ijcón itatitaniluan de Cristo ica hueyi yolchicahualis quisentocajay quinnojnotzinenmíaj in tagayot que yejuan quitacque ya cuac Totecotzin Jesús panquisac yoltoc itzalan in ánimajime. Huan Totajtzin Dios catchi oc quintatiochihuiliaya nochí in itaneltocacahuán de Jesús.³⁴ Huan ijcón amo aquen yetoya se tocniu que ma amo quipía ten monequía para moixpanoltis. Porín nochí in tocnihuan quinnamacayaj nintaluan oso ninchanuan ten quinpiyaj. Huan no ne tomin quinualcuiayaj nimmaco de ne itatitaniluan de Cristo.³⁵ Huan cuac quinmactiliayaj ya nijín tomin itatitaniluan de Cristo, ijcuacón yejuan quinxejxelohuiláj in tomin ne tocnihuan, ijcón queme monequía cada senme den tocnihuan para moixpanoltisque.

³⁶ Huan oncaya se tagat ten monozaya José. Huan ne José yejua ten yolic campa itatilanlan de Chipre. Huan ne José catca se levita, ten quijtosnequi itapalehuijcau den

tiopixcame judíos. Huan itatitaniluan de Cristo quiojpacatocaytiyaj José queme Bernabé, ten quijsosnequi in tagat ten teyoltalía.³⁷ Huan ijón ne José quinamacac nital ten quipiaya huan in tomin cuaic huan quitalico ninmaco itatitaniluan de Cristo.

5

Nican tajtoa de queniu in Ananías huan Safira motajtacolmacacque

¹ Pero yetoya sé tagat ten monotzaya Ananías ihuan isihuau ten monotzaya Safira, yejuan nojonques no quinamacacque nintal. ² Huan ijón ne tagat mocahuilij sequi tomin huan ocsequi quinmactilito ne itatitaniluan de Cristo ijón queme yesquía ajsitosquía den tal patiyot. Huan ne isihuau ipa cuál quimatoya ya ten quichiutoya iyoquich Ananías. ³ Ica ya nojón in Pedro quilij Ananías ijcuín:

—¿Queyé ticahuac que in amocuali Satanás ma tequiti moyolijtic para mitzyolmajxitis de queniu ticajcayahuas in Yecticatzin Espíritu huan para ijón timocahuilis sequi tomin ne tenica quixtaque mortal? ⁴ Huan cuac ayamo tictamacaya, ¿xe amo moaxca oc catca ne tomin? Pues, quema. Huan cuac tictamacac ya, ¿xe amo catca moaxca ne tal? Pues quema. ⁵ ¿Queyé ijón ticyolnemilij que ticchihuas nijín xolopijyot? Porín amoitechcajcajahuac tejuan san. Ta, Yejatzin in Totajzin Dios ticnequic ticajcayahuas.

⁶ Huan cuac ijón in Ananías quicayic ya nijín tajtolme, ijcuacón nimantzin huetzic huan miyic. Huan nochí naquen quimatque ya toni mochihuac, nochí yejuan moyolmoutiayaj.

⁶ Huan de ompa hualajque sequin telpocame tocnihuan huan quipicque ninacayo de Ananías, huan de ompa cuiyacque huan quitalpachoque. ⁷ Huan panoc ya queme eyi hora, ijcuacón ejoc nishuau de Ananías, pero yejua amo quimatía toni mochihuac. ⁸ Ijcuacón in Pedro quitajtoltij in Safira ijcuín:

—Xitechili, tejua Safira. ¿Xe melau ijón ipatiu namotal ten nanquinamacacque, ijón queme nanquijtoque ya?

Ijcuacón in Safira no quinanquilij ijcuín:

—Quema, ijón ipatiu queme tamechilijque ya.

⁹ Ijcuacón in Pedro quilij ocsepa ijcuín:

—¿Queyé nanquisepannemilijque ijón para nanquicajcayahuasque in Yecticatzin Espíritu, para ijón nanquitasque cox melau quitztica Dios? Xiquita nepa calan huitze ya ne telpocame ten cuiyacque quitalpachoque ne moyoquich. Huan axcan tejua no mitzuicasque para mitztalpachotihue.

¹⁰ Ijcuacón tech nojón momento nimantzin huetzito in Safira iicxitan in Pedro huan miyic. Huan cuac in telpocame calaquitoj ya, ijcuacón cajsitoj in sihuat ipa miyic ya. Ica ya nojón calanquixtijque huan cuiyacque quitalpachotoj tanacastan campa quitocque iyoquich. ¹¹ Huan ijón nochí in tocnihuan huan nochí in ocsequin tagayot, cuac quimatque ya toni mochihuac, ijcuacón yejuan nochí moyolmoutijque.

Nican tajtoa de ne míac huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ten Dios quichiutoc

¹² Huan Dios quichiuhac ya míac huejueyi nescayome huan ya mohuiscatequime ica por itatitaniluan de Cristo inpan nochí in tagayot. Huan nochí in tocnihuan taneltocani mosentiliyaj campa ne tiapan calteno ten monotza Salomón. ¹³ Pero amo senme tagayot den amo taneltoaj que ma moixehui ma mosentiliani ihuan in tocnihuan taneltocani. Pero nochí in tagayot quincultagaitayaj in tocnihuan taneltocani. ¹⁴ Huan ijón mohueyimiactilijque in tocnihuan ten tacuautamatíaj ihuan Totecotzin. Huan tel míac tacuautamatque ihuan Cristo, amo sayó in taca. Ta, no in sihuame. ¹⁵ Huan queme yec tacuautamatque in tocnihuan hasta quinquixtiyaj calampa nincocojaxuan tech ojme huan quincuatecayaj tech nintapechuan huan tech ninpetau den cocoyani. Huan ijón cuac panosquia in Pedro, ijcuacón siquiera ne iyecahui in Pedro ma panoani inpan in cocoyani para quinpajtis. ¹⁶ Huan no ijón quichiuhuya ocsequin pueblojme ten quiyehualojtoya Jerusalénkopaca. Nochi nojón pueblojuani quinualcuaiyaj nochí nincocojaxuan campa in tatitaniluan de Cristo. Huan no quinualcuilijque nochí naquen yoltajyohuiyaj ica in amocuali ejecame. Huan nochí yejuan quinpajtijque.

Nican in tayecanani judíos quitajyohuiltyjque Pedro huan Juan

¹⁷ Huan in tayecanque tiopixcat huan in tayecanani saduceos sen yetoyaj. Huan cuac quitacque ya toni quichiue Pedro huan Juan, ijcuacón yejuan semi quinylhexicolaiyaj ne itatitaniluan de Jesús. ¹⁸ Huan niman tatitanque ne tayecanani de ma quincuitij ne tatitanilme de Jesús huan ma quinquitzquican queme presos huan ma quincalauican campa ne cárcelijtic. ¹⁹ Pero mochihuac que huala cayohual se taquehual ángel de Dios huan quintapoj noch caltenme den cárcel huan quinuiyac in tatitanilme de Jesús calan. Huan de ompa in ángel quinilij ijcuín:

²⁰ —Axcyan xiyan tiopanijtic huan ompa ximoquetzacan inixteno noch in tagayot huan xiquestapohuican noch niyín tajtolme ten cuica ne yancuic nemilis.

²¹ Huan in tatitaniluan de Jesús cuac quicacque ya noch niyín, ijcuacón imostica santanesic calacque tech ne hueyi tiopan de judíos. Huan de ompa peuque quinmacthiyaj in tagayot ica in Tajtoltzin de Dios.

Huan cuac tanojnotztoyaj ya Pedro huan Juan ne tiopanijtic, ijcuacón in tayecanque tiopixcat huan noch tayecanani ten inuan yetoyaj, yejuan nojonques mosentilique inuan noch in huehuentzitzin den pueblojuani Israel. Huan yejuan tatitanque ma quincuitij in tatitanilme de Jesús de ne cárcelijtic. ²² Huan cuac in tiopan mayolme ajscique ya ne cárcelteno, ijcuacón quinnalixtemoayaj ne tatitanilme de Jesús pero amo aca quitacque oc ne cárcelijtic. De ompa nimantzin mocuepque campa in tiopan huan quinmatiltijke in tayecanani de toni mochihuac. ²³ Huan quinilijque ijcuín:

—Cuac tejuan tiajsicque, ijcuacón ticajsitoj in cárcel yec tatzactoc. Huan in soldados yejuan tiquinásitoy calteno tajpixtocque. Pero cuac tejuan tictapouque ya in puertas, ijcuacón amo aquen ticajsicque.

²⁴ Huan in tayecanque tiopixcat huan tayecanque mayol den tiopan huan in ocequin tayecanani tiopixcame, yejuan nojonques cuac quicacque niyín tanojnotzalis, ijcuacón motatajoltiayaj toni mochihuac ya huan toni mochihuati oc porín amo yetoyaj ne tatitanilme de Jesús. ²⁵ Huan nimampa huala se mayol huan quinilico ijcuín:

—Ne taca ten namejuan nanquintzacuacque yaloa queme presos tech in cárcel, yejuan nojonques axcan yetocque ne tiopanijtic huan quinmachtijtocque in tagayot.

²⁶ Ijcuacón in tayecanque soladado quinuiyac in tiopan mayolme huan yajque tiopanijtic huan quincuitoj in tatitanilme de Jesús. Huan cuac quinquitzquique ya, ijcuacón amo quincojococoque porín in mayolme quinylmohuiliaya que in tagayot quintepoxonisquaj yejuan in mayolme. ²⁷ Huan cuac quinualicque ya, ijcuacón quinquetzque in tatitanilme de Jesús ne ninixpan noch in tayecanani de pueblojuani Israel. Huan de ompa in tayecanque tiopixcat quinilij in tatitanilme de Jesús ijcuín:

²⁸ —Tejuan ipa tamechtacahualtijcaj ya que ma amo ay xitamachtijtinemican oc itencopaca itocaytzin de ne Jesús. Huan xiquitacan ten nanquichiuque ya, namejuan nanquimatlítijke ya noch in pueblojuani de nican Jerusalén den namotanextilis. Huan namejuan nanquinequij nantechtajtacolitisque den miquilis de ne tagat Jesús.

²⁹ Ijcuacón in Pedro huan in tatitanilme de Cristo quinnanquilijke in tayecanani ijcuín:

—Pero tejuan semi monequi que ma tictacamatican Totajtzin Dios huan ma amo acho tiquintacamatican in tagayot. ³⁰ Totajtzin Dios, Yejuatzin quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Pero Yejuatzin ne namejuan nanquimictijke cuac nanquicouampilojque. ³¹ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij ya Jesús yoltoc huan quitayecancaquetzac ya ne iyecmacopaca campa ihuelilispan. Huan Totajtzin Dios quitalij ya Jesús queme hueyi tayecanque huan no quitalij Jesús queme Temaquixtijke. Huan ijcón Dios quichiuhac para huelis in pueblojuani de Israel moyolnemilisque de nintajtacoluan para ijcón Dios quintapopoluilis de nintajtacoluan. ³² Huan tejuan tiquitacque ya noch niyín ten tictetajtohuiltíaj que melau ijcón mochihuac. Huan ijcón in Yecticatzin Espíritu no quintetajtohuiltía in tacaquini que ijcón mochihuac. Huan Totajtzin Dios quinmactilijtiyás ica in Yecticatzin Espíritu neques ten quitacamatinemisque Yejuatzin.

³³ Huan cuac in tayecanani judíos quincaquilique ya in tajtolme den tatitanilme de Jesús, ijcuacón cachi oc moyolcualantijque huan hasta quinequíaj quinmictisque. ³⁴ Huan ompa inuan in tayecanani yetoya se tagat fariseo ten monotzaya Gamaliel, yejua catca se tanextilique den tanahuatil de Moisés. Huan yejua ne in tagayot semi quicualtagaitayaj. Ijcuacón ne Gamaliel moquetzac intzalan ocequin tayecanani huan tanahuatij ma quinquixtican in tatitanilme de Jesús se tepitzin san. ³⁵ Huan de ompa in Gamaliel quinilij in ocequin tayecanani ijcuún:

—Namejuan nantayecanani den pueblojuani de Israel. Xiquitacan huan xictalican cuidado ten nanquinchihuilitij njín taca. ³⁶ Porín xiquelnamiquican san que ne quemanán ya nemico se tagat ten mochihuac tayecanque, yejua ne tem monotzaya Teudas. Huan yejua mopohuac huan quijtojtinemía que semi hueyi chiuque. Huan yejua quinuicatinemía nhui ciento isoldados. Pero yejua amo huejcahuac. Ta, niman quimictijke huan quinixcomoyauque nochí isoldados ten quitacamatinemíaj. Huan ijcón nochí quintamijque. ³⁷ Huan nimampa nemico oscé tagat tech ne tonalme cuac quinpoutoya nochí in pueblojuani de Israel. Huan ne Judas mochihuaco tayecanque ten hualehuac Galileajcopaca. Huan no quinuicatinemía míac tagayot. Pero yejua no quimictijke huan ijcón nochí in tagayot ten quitoctilijtinemíaj, yejuan nojonques mosesecocauque.

³⁸ Ica ya nojón namejuan namechilá que xiquincahuacan njín taca presos huan amo ximocalaquican de nintaneltocalis. Porín tacán njín taneltocalis hualeutoc de taca san, ijcuacón nochí njín sayó tajtamis san. ³⁹ Pero tacán njín taneltocalis hualeutoc de Dios, ijcón namechilá que namejuan amo huelis nanquitamisque. Xictalican cuidado porín achá nammoajsitinemij que nanquixnamictinemij Totajtzin Dios.

⁴⁰ Huan ijcón nochí in tayecanani mocauque huan moyolpoxauque. Huan de ompa ocsepa quinnotzque in tatitanilme de Cristo huan tatitanque ma quinuitequican san. Huan no quintacahaultijque que ma amo ay cachi oc tanojnotzinemican oc ica in tocaytzin de Jesús. Huan ijcón quincajcauque ma yajcan. ⁴¹ Huan ijcón in tatitanilme de Jesús quistequque inixpan ne tayecanani. Huan yajque moyolpactijtiyajque, porín Totajtzin quincahuac que ma ijcón quijyohuican huan ma quinpinautican porín yejuan ay tanojnotzinemij ica ne tocaytzin de Jesús. ⁴² Huan njín tatitanilme de Jesús amo queman mocauque que ma amo tamachtican huan tanojnotzacan de que Jesús Yejuzatin Cristo Temaquixtijke. Ta, yejuan mosta mosta ijcón quichiutinemíaj nepa tiopanijitic huan itech calpan.

6

Nican in taneltocani quijitacque chicome taca ma quichihuacan in tequit de tiopan huehuentzitzin

¹Huan tech nojón tonalme cachi oc imomachtijcahuan calactiyajay tech in taneltocalis de Jesús. Huan ne tocnihuan ten tajtoayah griegos, yejuan peuque quinijitoaj in tocnihuan ten tajtoayah hebreo, huan quiriliyaj ijcuún:

—Ne tocnihuan sihuacahualme den tajtoaj hebreo, yejuan nojonques cachi oc mosta quinyectamacaj. Huan amo quinyectamacaj ne tocnihuan sihuacahualme de tajtoaj griegos. Quijtosnequi que ne sihuacahualme hebreos, yejuan cachi quiselijtocque tacualis mosta mosta cuac quinxejxelohuiláj in tacualis.

² Huan ijcón ne majtactiomome tatitanilme de Jesús, yejuan quinsentilijque nochí in momachtiani de Jesús huan quinilijque ijcuún:

—Tamechiláj que amo cualtía que ma tejuan ticalhuacan de titetapohujtinemisque den Tajtoltzin de Dios que ma tejuan tiquinxejxelohuilican in sihuacahualme ica tacualis.

³ Ica ya nojón tamechiláj, tocnihuan, que xiquinijitacan chicome taca den namejuan nantaneltocani namotzalan. Huan monequi que nochí in tocnihuan ma tacuatamatcan iluhan nojón chicome taca. Huan no monequi que nojón chicome que ma cuali cuautamatcanemican. Huan no monequi ma yec yolpepexocatinemican ica in Yecticatzin Espíritu. Huan cuac namejuan nanquinijitasque ya ne chicome, ijcuacón tiquintequimactisque ma

quixejxelocan ne tacualis. ⁴ Huan tejuan ticsentocatij timotatautilitij ihuan Dios, huan titamachtijtinemisque ica in Tajtoltzin de Dios.

⁵ Huan nochi in tocniuhan cuelitacque queme quicacque. Huan ijcón quijitacque Esteban, se tagat ten yec ajísica tacuautamatía ihuan Jesús huan no yec yolpepexocatoya ica in Yecticatzin Espíritu. Huan no quinijitacque nijín ocsequin tiopan tapalehuiani queme Felipe, huan in Prócoro, huan no Nicanor, huan Timón, huan Parmenas. Huan no quijitacque Nicolás, se tagat ten pohuía campa pueblo Antioquía. Yejua ne achtopa ya taneltocaya queme judíos huan de ompa tacuautamatic ihuan Cristo. ⁶Huan ijcón niman quinuiyacque nijín chicome taca campa yetoya in tatitanilme de Jesús. Huan de ompa motatatautilijque ica por yejuan huan ijcón quintequimactijque cuac quincuamapachoijque. ⁷Huan ijcón in Tajtoltzin de Dios quitetapohujityajque huan quimoyautiyayaj nohuiyampa. Huan cachi oc in taneltocani de Jerusalén momiactiltiyaj. Huan hasta no míac tiopixcane den judíos motemactijque tech ne tacuautamitis den ocsequin taneltocani de Jesús.

Nican tajtoa de queniu quiquitzuijque queme preso in Esteban

⁸ Huan Totajtzin Dios quihueyiyolpepexocaltij ne Esteban ica in neteicnelilis. Huan no Dios quimacatoya huelilis para ijcón quichiutinemi míac nescayome huan míac mohuiscatequime intzalan in pueblojuani. ⁹Ijcuacón sequin judíos mosentilijque, yejuan de pueblobjme de Cirene, huan de Alejandría, huan de Cilicia, huan de país de Asia. Huan no inuan yetoyaj ocsequin judíos ten pohuáj tech in tiopan ten monota “Tequitini ten amo tanamacme oc”. Huan yejuan nojonques moquetzque huan motajtoltehuáj ihuan ne Esteban. ¹⁰Pero amo hueláj quitanilisque ne Esteban porín yejua tajtoaya ica in tamachilisme den Yecticatzin Espíritu ten quimactilijtoya.

¹¹ Ijcuacón ne judíos quinichtacataxtahuijque ocsequin taca para ma yejuan quijtojan que melau tensá quicaquilijque que in Esteban ica itajtoluan quimohuispoloaya in Moisés huan Totajtzin Dios. ¹²Huan ijcón nojón judíos quinyolcuemolojque nochi in pueblojuani judíos huan no in huehuentzitzin den pueblojuani huan in tanextiliani den tanahuatil de Moisés. Ijcuacón nojón judíos santajma quichtacahuitoj in Esteban huan quiquitzuijque huan cuiyacque. Huan de ompa yajqui quitenextilitoj inixpan in cachí hueyi tayecanani den pueblojuani judíos. ¹³Huan nojón judíos no quintemojque sequin taca para ma quipajpantican ica ten amo melau in Esteban. Huan ijcón ne tateluilianni quijtoayaj ijcuín:

—Nijín tagat Esteban quisentoca quimohuispolo a nijín tochipaucatiopan huan no quiquejueloia in tanahuatil de Moisés.

¹⁴ Pero ne tateluilianni quijtoayaj ica xolopijyot ijcuín:

—Tejuán ticaquiliyaj ne Esteban cuac quijtoaya que ne Jesús de Nazaret hualas nican para cuejueloqui nijín totiopan. Huan no quijtoaya que hualas ne Jesús para techpatiliqui in tanahuatilme ten Moisés techcahuilijtehuac ya.

¹⁵ Ijcuacón nochi in tayecanani huan nochi ten inuan tocotzyetoyaj, cuac nochi yejuan quitacque in Esteban, ijcuacón quitayaj iixco Esteban queme se ángel taquehual de Dios.

Nican in Esteban motajtoltenpalehuá inixpan in tayecanani

¹Huan ijcón in tayecanque tiopixcat quitajtoltij Esteban ijcuín:

—¿Xe melau nochi nijín ten mitzpajpantíaj?

²Ijcuacón in Esteban quinanquilij ijcuín:

—Namejuán nantaca de Israel, nantocnihuan huan nantetatme, xinechoncaquilican. Totajtzin Dios monextij ica ichicaucahuellilis iixpan tohuejcautat Abraham cuac yejua calyetoya oc campa país de Mesopotamia, achtopa que Abraham yas calyetotui tech in pueblo Harán. ³Huan Yejuztin quilij Abraham ijcuín: “Xicautehua ya mopueblo huan nochi mochancahuán huan xiyo xicalyetoti campa ne pueblo ten Nejuztin nimitznextiliti”. ⁴Ijcuacón in Abraham quicautehuac ne Mesopotamia campa calyetoya intzalan in pueblojuani de Caldeos, huan yajqui calyetoto campa pueblo Harán. Huan cachi satepan

miyic itat de Abraham. Huan de ompa Totajtzin Dios cualcuic Abraham nican tech njín país de Israel campa nancalyetocque axcan.

⁵ Pero Totajtzin Dios amo quicahuilij Abraham ma nican quipía talme, huan amo no ma quipiani can mometzalis. Pero Totajtzin Dios, quema, moyectencahuac ihuan in Abraham que se tonal quimactilis njín tal. Huan no Totajtzin Dios moyectencahuac que quinmactilis njín tal iconehuan de Abraham satepan cuac miquis ya yejua, masqui tech nojón tonalme Abraham ayamo quipiaya coneme. ⁶ Huan no Dios quilij Abraham ijcuín: “Mopiluan huan nochí moixuihuan, yejuan nojonques calyetotihue tech ocsé país campa ipa amo poutinemij. Huan tech nojón pueblo quinpiasque queme tequitini ten tanamacme. Huan ompa quintajyohuultisque ca tequit para nahui ciento xihuit”. ⁷Huan in Totajtzin Dios no quilij Abraham ijcuín: “Pero Nejuatzin niquinixcomacas huan niqquintatzacultis ne pueblojuani de Egipto, ne naquen namechtajyohuultisque queme tequitini ten tanamacme namejuan nannopueblojcahuan. Huan satepan nopueblojcahuan de Israel quicautehuasque ne país de Egipto huan nechmohuistiliquhue nican tech njín tepeit”.

⁸ Huan ijcón Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham huan no quimactilij se nescayot tenica ixnesis que melau Yejuatzin moyectencahuac ya. Huan in nescayot yejua njín: Ma tiquinnescayotican tech ninnacayo in oquichipilconeme den pueblojuani Israel para ixnesis ya que melau yejuan poutinemisque ihuan Dios. Ica ya nojón in Abraham cuac quipíac niconceu Isaac ipan chicueyica de yolic, ijcuacón quinescayotijke. Huan in Isaac cuac no quipíac niconceu Jacob, no ijcón quichihuac de quinescayotijke tech ninacayo. Huan in Jacob no ijcón quichihuac cuac no quinpiac nojón majtactiomomen iconehuan ten mochihuacoj in tetatme de ne majtactiomomen calyeton de Israel.

⁹Huan no in Esteban quinilij in tacaquini ijcuín:

—Huan ijcón nojón majtactiomome teconeuhan de Jacob, yejuan mochihuacoj ten axcan tohuejcautatuan. Huan yejuan nojonques quinvolnejxicolijke ninicniu José. Ica ya nojón quinamacacque José para ma cuiyacan campa país de ne Egipto. Pero Totajtzin Dios ipa ihuan yetinemía in José. ¹⁰Huan ompa Egipto Dios quimaquixtij José tech nochí itajyohuulisuan huan quiyolpexontij ica tamachilisme ten melau. Huan Dios quichihuac que in Faraón, yejua in rey de Egipto, ma tacuautamati ihuan José. Huan ompa Faraón quijitac José huan quipohuac ma tequití queme tayecanque den pueblojuani egipcios huan no queme tayecanque tech ichancahuan den rey Faraón. ¹¹Huan mochihuac hueyi máyanti huan huel míac tajyohuils tech in pueblobjme de Egipto huan de Canaán. Huan ijcón tohuejcautatuan amo cajsíaj oc toni cuasque. ¹²Pero cuac in Jacob quimatic ya que ongaya toni cuasque tech ne país de Egipto, ijcuacón yejua quintitanic itelpocahuan ica se viaje ma yacan ompa. Huan ne itelpocahuan de Jacob, yejuan nojonques mochihuacoj tohuejcautatuan. ¹³Huan cuac ica ojpa yajque ne itelpocahuan de Jacob, ijcuacón in José moteixmatiltij ihuan iicnihuan. Huan ijcón in rey Faraón quimatico de can pohuj in José huan ne iicnihuan. ¹⁴Ijcúacón in José tatitani ma quincuitij itat Jacob ihuan nochí ichancahuan. Huan ne ichancahuan de Jacob ten yajque Egipto catcaj queme eyipoal huan caxtol tagayot. ¹⁵Huan ijcón mochihuac que yajque in Jacob calyetoto campa pueblo Egipto. Huan satepan ompa momiquilij. Huan no campa ne pueblo de Egipto no ijcón momiquilijke nochí tohuejcautatuan. ¹⁶Huan ijcón satepan quihuiquilijke inacayo de Jacob campa ipa italpan catca in Jacob ten monotza Siquem. Huan ijcón ompa campa Siquem quitalpachojque Jacob tech ne talcomit, ne ten Abraham quicohuilijca ya ne achtopa ya de niconeuan de Hemor ica platajtomín.

¹⁷ Huan motamichihuaco ya ne tenilil tenica Dios moyectencahuac ya ihuan Abraham de quinpalahuís ipueblojcahuan tech ne país de Egipto. Yejuan momiactilijke huan mochihuac huel míac tagayot. ¹⁸Pero mochihuac tech ne país de Egipto que pehuac tayecana ocsé tayecanque rey ten amo quixmatía José de toni quichihuac. ¹⁹Huan ne yancuic tayecanque rey nochí quincajcyahuac topueblojcahuan israelitas. Huan de ompa pehuac quintajyohuultij ne tohuejcautatuan. Huan no quintanahuatilij tohuejcautatuan

que ma yejuan quincalantamotacan huejca ninoquichpilconeuan ten yequin yolij para ma ijcón miquican.²⁰ Huan tech nojón tonalme cuac ijcón quichiutoya, ijcuacón yolico Moisés. Huan Dios quipohuac ne conetzin que semi cualtzin. Huan in tetatuan quisalcaltijtoyaj eyi metztica tech ninchan.²¹ Huan cuac ejcoc in tonal que nijín tetatme monequía quisecocahuasque ninconeua para ma miqui, ijcuacón yejua in sihuapil den rey de Egipto quiajocuic Moisés huan cuiyac ichan. Huan ompa quisalcaltito queme yesquía iconeu.²² Ica ya nojón in Moisés quimachtitijiyajque míac tataman tamachilis ten huelfaj in egipcios. Ica ya nojón Moisés quipiac míac ne yolchicahualis tech nochí ten quichihua huan de nitajtol.

²³ Huan ijcón cuac Moisés quimajxitij ya omepoal xihuit, ijcuacón quiyolnemilij quincalpanotü ichancahuau ne pueblojuani de Israel.²⁴ Huan ompa quitac Moisés que se tagat egipcio quitajyohuiliya se tagat de pohuj Israel. Huan melau ijcón Moisés quinequía quipalehuis iicniu israelita. Huan quinequía quixtahualtis ne egipcio ijcón queme yejua temagac ya. Huan ijcón in Moisés quixtahualtij hasta quimictij ne tagat egipcio.²⁵ Huan ijcón quichihuac in Moisés porín yejua ipa quiyolnemiliya que iicnihuan ne pueblojuani de Israel ijcón cajsicamatique que Totajtzin Dios quinmaquixtisquía tech ne nintajyohuiliis ica por ne Moisés. Pero in pueblojuani Israel amo ijcón cajsicamatque.²⁶ Huan imostica in Moisés quinajsitio ome iicnihuan de israelitas ten yejuan no motehuijtoyaj. Huan Moisés quinequía quinxejxelos huan quinyoltalis. Ica ya nojón Moisés quinilij ijcúin: “¿Xe namejuan amo nanicnime? ¿Queyé namejuan san nanmocojcojtocque se huan ocsé?”

²⁷ Ijcuacón ne tagat ten quitehuijtoya ne icniu quixacatopehuac Moisés huan quilij ijcúin: “Huan tejua, ¿toni motequivi? ¿Aconi mitzualtitanic tejua queme tayecanque huan queme taisejecoque para titechtacahuaultis tejuan?²⁸ ¿Xe tejua no ticnequi tinechmictis nejua, ijcón queme ticmictij yaloa ne tagat egipcio?”

²⁹ Huan cuac Moisés quicaquic nijín tajtolme, ijcuacón choloj huan yajqui calyetoto tech in pueblo de Madíán. Huan ijcón ompa tepalyetoya sequi xiume huan ompa quiniscaltij ome iconehuan.³⁰ Huan cuac panocque ya ome poal xihuit, ijcuacón Moisés moajsic campa taiucan amo huejca de ne tepet ten monotza Sinaí. Huan ompa monextijtzinoco iixpan Moisés se ángel taquehual de Dios. Huan in ángel monextij itzalan in tit campa nesic que tatatoya se huitzcuoutactzon.³¹ Ijcuacón in Moisés quitetzaucaitac. Huan cuac motoquito para quiequitas, ijcuacón quicayic se tajtolis den Totecotzin Dios ten quijtoaya ijcúin:³² “Nejuatzin ya niin Dios de mohuejcautatuan. Huan nii Dios de Abraham, huan nii Dios de Isaac, huan nii Dios de Jacob”.

Ijcuacón in Moisés semi moyolmoutiaya huan amo moixehuía oc de quitas.³³ Huan in Totecotzin Dios ocsépa quilij ijcúin: “Ximometzquixtili motegacuan, porín campa timetzijcatoc, yejua tamohuisyojan.³⁴ Porín yec melau Nejuatzin niquinyequitilijtoc ya nintajyohuili de nopalcejahuau Israel ten yetocque Egipto. Huan no niquincaquilijtoc ninyolnejsihuili. Ica ya nojón nitemoc de eluiyac para niquinmaquixtis. Xiquita san, que axcan Nejuatzin nimitzitaniti que xiyó ocsépa ne campa país Egipto”.

³⁵ Huan no Esteban quinilijtoya in tayecanani ijcúin:

—Pero in pueblojuani Israel quixtopeuque Moisés huan quilijque ijcúin: “¿Aconi mitzatalij tejua queme titotayecanau huan queme titotaikejecojauc?” Pero Totajtzin Dios quittitanic Moisés queme tayecanque para quinmaquixtis ipueblobejahuau Israel. Huan nochí nijín Dios quichihuac ica itencopaca ne ángel taquehual de Dios ten monextico ica tit campa ne huitzcuoutactzon.³⁶ Huan yejua ya ne Moisés quincuito tech in Egipto nochí ne tohuejcautatuan. Huan ijcón in Moisés quichiutinemía mohuiscatequime huan huejueyi nescayome tech ne país Egipto. Huan no quichihuac mohuiscatequime campa ne hueyatl ten quilíaj chichilat. Huan no quichiutinemía mohuiscatequime tech nojón omepoal xihuit cuac nejnentoya in pueblojuani de Israel ne campa tayiucan.³⁷ Huan yejua ne Moisés quinilij in pueblojuani de Israel ijcúin: “Totajtzin Dios namechualtitlanilis se tanahuatijque ten Yejuatzin quijitas namotzalan, ijcón queme Totajtzin Dios nechijitac nejua ni Moisés. Huan namechilía que xicyecaquilican ne tanahuatijque ica nochí míac

tataman namechnojnotzas".³⁸ Yejua ya njín Moisés inuan nentinemía in pueblojuani de Israel campa ne taiucan. Huan ne ángel taquehual de Dios, yejua ne quinojnotzac Moisés huan no quinnojnotzac tohuejcautatuan campa ne tepet Sinaí. Huan no ompa Moisés quiselij ne tajtolme ten cualcui nemilis para techmacas tejuan no.

³⁹ Pero tohuejcautatuan amo quinecque quitacamatisque Moisés. Ta, yejuan sayó quix-topeque seco in Moisés huan ocsepa yoltanemiliyaj que mocuepasque Egiptojcopaca.

⁴⁰ Huan cuac Moisés yetoya tepecuaco quinojnotzoya Dios, ijcuacón in pueblojuani de Israel quilijke in Aarón ijcuín: "Tejuan ticnequij que xitechchijchihuili sequi tatadiosme para ma yejuan techyecantiyasque. Porín ne Moisés ten techualquixtito de Egiptojcopaca, amo ticmatij toni ipan mochihuac".⁴¹ Ijcuacón quichijchiique se tatadios queme se cuacouconet. Huan de ompa quimictijque sequin tapialme para ica quimohuistilisque ne cuacuoutatadios. Huan ijcón ne pueblojuani Israel moyolactijtiyaj ica ne nintamachijchiu. ⁴² Ijcuacón Totajtzin Dios quinsecocahuac nipueblojcahuau Israel huan quincahuilij ma quimohuistilisqui nochí in sitalimme de ne ejecaixco yetoque. Huan quicuiloj de yejuan in tanahuatijque de Dios tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Namejuan nanopueblojuani de Israel, amo melau nanquinmictijque tapialme para nan-nechmohuistilijque Nejuatzin,

cuac nannejnentoyaj omeopal xihuit ne campa taiucan

⁴³ Pues amo melau que nannechmohuistilijque Nejuatzin. Ta, namejuan nancuicayaj ne tapialme para nanquimohuistilisque namotatadios ten monota Moloc campa itíopan.

Huan no nanquimohuistilijtaya ne tatadios de sitalin ten monota Renfán.

Huan namejuan nanquinchijchiuque míac tataman tatadiosme para nanquinmohuistilijtinenque.

Ica ya nojón Nejuatzin namechquixtiti de namopueblojcopaca para ijcón namechuicas queme presos cachí huejca de ne país de Babilonia.

⁴⁴ Huan Esteban no quinlij in tacaquini ijcuín:

—Cuac nejnentoyaj ne tohuejcautatuan de campa taiucan, ijcuacón yejuan quipixtinenque ne tiopan mantiadajcal campa quiehuayaj ne májtacti teme campa ijculiutoc in tanahuatil de Dios. Huan quichijchiuque ne tiopan mantiadajcal ijcón queme Dios quinajnahuatilij Moisés. Huan Moisés quichijchihuac ne tiopan mantiadajcal ijcón queme Dios quinextilij cuac quinojnotzoya ne tepepan de Sinaí.⁴⁵ Huan tohuejcautatuan quiselijque de Moisés njín tiopan mantiadajcal huan cuicatinenque hasta cuac calacque tech níntal ten mochihuaco axcan país de Israel. Huan in tayecanque Josué ihuan nipueblojcahuau de Israel quitecuilijque ne tal ten poutoyaj ihuan ocsequin pueblobjuani. Huan Totajtzin Dios quinquitxij ne ocsequin ne pueblojuani para ijcón huelis calacque tohuejcautatuan. Huan ijcón Dios quinmactilij nojón tal ipueblojcahuau. Huan ijcón yejuan quipixtinenque ne tiopan mantiadajcal hasta in tonalme cuac nemico in rey David.⁴⁶ Huan Dios quicualtagaitac in rey David huan quihueyipanchihuac porín ne David quinequía quichijchihuas se hueyi tiopan campa huelis yetinemis Totajtzin ne ten i Dios de Jacob.⁴⁷ Pero in rey David amo quichijchihuac. Ta, Salomón quichijchihuac ne hueyi tiopan de Dios.⁴⁸ Pero Totajtzin Dios Yejuatzin in cachí hueyi chiuque. Huan Yejuatzin amo calyetotinemi tech tiopan tamachijchiume. Ica ya nojón quijtoj ne tanahuatijque tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

⁴⁹ Huan quijtoa Totecotzin que

ne eluiyactzinco yejua ne campa nohuelilispan.

Huan njín talticpac sayó campa nimometzquejquetzoc san.

¿Toni taman cali nannechchijchihuitij? quijtoa Totecotzin. Huan,

¿canica huelis nimosehuis?

⁵⁰ ¿Xe amo Nejuatzin nicchijchihuac nochí míac tataman ten tamachijchiu ya de nican talticpac? Pues quema.

⁵¹ Huan no Esteban quinlijtoc in tayecanani oc ijcuín:

—Pero namejuan ipa semi nanyolpipictque. Huan in Tajtoltzin de Dios amo calaquí tech namonacasuan nión no tech namoyolijtic. Huan namejuan nachipa nanquixtopeutinemij in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon queme quichiutinenque ne namohuejcautatuan, no ijcon namejuan nanquichiutinemij axcan.⁵² Huan namohuejcautatuan yejuan nojonques quintajyohuilitijque ne huejcautanahuatiani de Dios, catiyejua ten yesqui. Huan no namohuejcautatuan quinmictijtilualajque in tanahuatiani de Dios, neques ten tanejmachtiayaj desde ne achtopa ya que hualasquía ne Cristo in Yolmelahuactzin. Huan axcan hualajca ya ne Cristo. Pero namejuan nanquitemactijque inmaco in tayecanani huan quimictijque.⁵³ Huan namejuan nantayecanani de pueblojuani de Israel, nanquiselijque in tanahuatil de Dios ica intencopaca in ángeles taquehualme de Dios pero namejuan amo nanquitacamati.

Nican tajtoa de queniu quimictijque in Esteban

⁵⁴ Huan cuac in tayecanani quicacque nochí njín tajtolme, ijcuacón mohueyyiyolcualantiyajque hasta tananatzocayaj porín semi quihueyitahuelitayaj ne Esteban.⁵⁵ Pero in Esteban yec yolpepexocatoya ica in Yecticatzin Espíritu huan ajco tachíac ne eluiyactzinco. Huan ompa conitac de nicualtziyo de Totajtzin Dios. Huan no conitac Jesús ijcatica campa ne ihuelilispan de iyecmacopaca Totajtzin Dios.⁵⁶ Ijcuacón Esteban quinilij in tayecanani ijcuín:

—Xiquitacan san, nejua niquitztoc ne eluiyactzinco que tatapotoc ya. Huan niconitztoc in Jesús in Yectagatzin ten ijcatoc campa ne huelilispan de iyecmacopaca Itajtzin Dios.

⁵⁷ Huan cuac in tayecanani quicacque nochí njín tajtolme, ijcuacón monacastzajtzacuacque huan tzajtzíaj chicahuac. Huan sepan san motalojteuque huan quiquitzquijque Esteban.⁵⁸ Huan ijcon cuiyacque calampa ten tepancol de Jerusalén huan ompa quitepoxonijque Esteban. Huan cuac quitepoxonijque ya Esteban, ijcuacón yejuan moquixtilijque intilmajuan huan quicahuilijteuque imaco se tagat ten monotza Saulo.

⁵⁹ Huan cuac ne Esteban quitepoxonijtoyaj ya, ijcuacón yejua motatatautilaya ihuan Dios ijcuín:

—Totecotzin Jesús, nimitzontatatautilá que xiconseli noanimajtzin.

⁶⁰ Huan de ompa in Esteban motancauquetzac huan tzajtzic chicahuac huan quilij ijcuín:

—Totecotzin, amo xiquintechti que yejuan tajtacolejque njín taca.

Huan cuac Esteban quitamijtoj ya njín tajtolme, ijcuacón momiquilij.

8

Nican Saulo quintajyohuilitij in tocnihuan taneltocani

¹ Huan njín Saulo no ijcon itanejnequilis catca de ma quimictican in Esteban. Ica ya nojón Saulo tech ne tonal peuque quintajyohuilitia nochí in taneltocani ten calyetoyaj Jerusaléncopaca. Huan nochí in tocnihuan taneltocani mochololtijque huan momoyauque campa Judeajcopaca huan Samariajcopaca. Pero ne tatitanilme de Cristo mocauque Jerusaléncopaca.² Huan sequin taca judíos ten yec yolchipauque, yejuan nojónques quitalpachotoj inacayo in Esteban huan miacque tagayot mochoctiayaj ica por Esteban.³ Huan cuac quitalpachotoj ya Esteban, ijcuacón in Saulo pehuac tel senca quintajyohuiliaya in taneltocani. Huan ne Saulo quintitanic in mayolme ma calactinemican cali por cali campa yetoyaj in taneltocani taca huan sihuame. Huan ompa quincalanquixtiayaj huan quintitilatzayaj huan quitemactiayaj inmaco in tayecanani para ma quincalaquican tech in cárcel.

Nican tanojnotztimemíaj in taneltocani campa ne Samariajcopaca ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis

⁴ Huan nochí ne taneltocani mochololtijque den calyetoyaj ne Jerusalén, yejuan nojonques peuque tanojnotztimenque ica in Tajtoltzin de Dios nohuiyampa campa moajsíaj.

⁵ Ijcuacón in Felipe, yejua catca senme de tiapan tapalehuiani, yejua yajqui tech se pueblo campa Samariajcopaca huan ompa pehuato tanojnotztimemi que Cristo Jesús Yejuatzin in Temaquixtilique. ⁶ Huan ijcon in pueblojuani de Samariajcopaca mosentilijque

huan quiyecaquiliayaj ica yolpaquilis tenica quinnojnotzaya in Felipe. Huan ijcón in tagayot nochí quitecaquiliayaj huan quitztoyaj nochí ten Felipe quichiutoyaj cuac yejua quinnextilijtoya huejueyi mohuiscatequime de Dios. ⁷Huan in Felipe quinpajtiaya míac tagayot ten quipiayaj ninyolijtic amocuali ejecame. Huan ne amocuali ejecame cuac quisayaj intech nojón cocoyani, ijcuacón chicahuac tzajtzáj. Huan in Felipe no quinpajtiaya míac tagayot cocoyani ten nitacayo melaxtiayaj huan no quinpajtiaya sequin cocoyani de coxojme. ⁸Huan queme ijcón quichiutinemía Felipe, ica ya nojón nochí in pueblojuani de Samariajcopaca mohueyiyolpactiayaj.

⁹Huan tech ne tonalme nemía se tagat ten monotzaya Simón. Yejua tenahualuiaya tech ne pueblo huan quinnmomoutiaya huan quincajcayautinemía ne pueblojuani de Samaria. Huan yejua ay quitetapohuiaya que yejua cachi hueyi chiuque. ¹⁰Huan nochí in tagayot quiyecaquiliayaj ne Simón masqui coneme huan huejueyi taca, huan yejuan quijoatay ijcuín:

—Nijín tagat Simón, yejua quipía hueyi chicahualis de Dios.

¹¹Huan in tagayot de Samaria quineltoquiliayaj ne Simón, porín ica inahualo yejua quinnmomoutiaya huan quincajcayautinemí in tagayot ipan míac tonalme. ¹²Pero in Felipe quinnojnotzaya in pueblojuani de Samaria ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. Huan no quinmachtijtinemía de que Dios quimonequiltijtoc momasoutos ninyolijtic itaneltocacahuán ica ihueyichicahualis. Huan cuac in pueblojuani quicaquilijke in tananjnotzalis de Felipe, ijcuacón míac taca huan sihuame taneltocacque huan moteahultijke. ¹³Huan ijcón ne nahual Simón no taneltocac huan pehuac quisehuicatinemí in Felipe porín yejua quitiliaya nochí in huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ten quichiutinemía Felipe. Ica ya nojón in Simón quitetzaucaitaya nitequiu de Felipe.

¹⁴Huan cuac in tatitanilme de Cristo ten yetoyaj Jerusaléncopaca quitecaquilijke que ne pueblojuani de Samariajcopaca que no quiselijke ya in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan quintitanque in Pedro huan Juan ma yacan ne Samariajcopaca. ¹⁵Huan ijcón cuac ajasicque ya in Pedro huan Juan, ijcuacón yejuan tatatautijke ica por ne taneltocani de Samariajcopaca para ma yejuan no ma quiselican in Yecticatzin Espíritu. ¹⁶Huan ijcón quichiuque porín ayamo hualaya in Yecticatzin Espíritu mosehuiqui tech ninyolijtic neques taneltocani de Samaria. Ta, yejuan yequin moteahultijke ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús. ¹⁷Ica ya nojón in Pedro huan Juan quincuamapachoayaj nijín taneltocani huan ijcón Totajtzin Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu.

¹⁸Huan ne nahual Simón quitaya que in Yecticatzin Espíritu hualaya cuac in tatitanilme de Cristo quincuamapachoayaj in taneltocani. Ica ya nojón yejua quintenilij tomin in Pedro huan Juan. ¹⁹Huan quinilayaj ijcuín:

—Nejua no xinechonnamaquiltican de nojón chicahualis de nanquipáj para no ijcón mochihuas cuac nejua niquincuamapachos aquen yesqui, ijcuacón ma no quiselican in Yecticatzin Espíritu.

²⁰Ica ya nojón Pedro quilij Simón ijcuín:

—Nojón motomin ma ixpolihui huan tejua no xiixpolihui ihuan motomin. Porín tejua ticyolnemilía que huelis ticoahuas ca tomin nijín chicauhuelilis ten Dios quitemaca.

²¹Tejua amo tipoutinemi tohuan niún no mitznamiqui xiyetinemí tohuan porín tejua amo tiyecytanemilijtinemí queme Dios quimonequiltía. ²²Tejua Simón, ximoyolnemili de nijín motajacol tenica tiyoltanemilijtoc. Huan xictatauti Totajtzin Dios para tiquitas cox Yejuzatin mitzapojpoluilis oso amo de nijín moyoltanemililis ten ticpichtinemí. ²³Huan nimitzilíja ijcón porín nimitzilijtoc que pepexocatoc moyolijtic in tajtacol queme yesquía in chicicayot, huan ica por nojón pitzotic tamachilis in tajtacol mitzyoltzijtzicojtoc.

²⁴Ijcuacón in Simón tananquillij ijcuín:

—Ximotatatautilican ihuan Totecotzin ica por nejua para ma amo teyi nopal mochihuas nochí nijín ten nannechilijke ya.

²⁵Huan ijcón in tatitanilme de Jesús quitetapohuijtinemíaj nochí ten quitilijke in Totecotzin ten quichihuaco. Huan no tanojnotzinenque nohuiyampa de itatilanal de

Samariajcopaca ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan de ompa yejuan mocuepque huan yajque Jerusalén.

Nican Felipe quinojnotzac se hueyi chiuque ten pohui campa país de Etiopía

²⁶ Huan satepan cuac motamichihuac ya nochí nijín tequit tech in Samariajcopaca, ijcuacón huala se ángel taquehual de Dios huan quilij in Felipe ijcuín:

—Nimantzin ximoquetztehua huan xiyó campa ne ojti ten hualeutoc campa Jerusalén ten hual temotoc campa in pueblo Gaza.

Huan nijín ojti panotoc campa tayiucan. ²⁷ Ijcuacón in Felipe moquetzquisac huan yajqui ijcon queme quilij in ángel. Huan cuac in Felipe yaya tech in ojti, ijcuacón cajsiso se tagat tayecanque ten pohui den país de Etiopía. Yejua ne tagat catca se hueyi chiuque campa tayecanaya in sihuat tayecanque in reina ten monotza Candace. Huan ne tagat quinycanaya nochí tomin nechicohuani den reina Candace. Huan yejua ne ten yajca ya Jerusalén para quimohuistilito Totajtzin Dios. ²⁸ Huan nijín tayecanque yohúi mocuepa ya ipueblojcopaca. Huan moquetzac nitapialuan ten quititilatzaya ne cuoucarro. Huan yejua metali huan pehuac quileeroa in Tajcuilolamatzin den quijcuiloj in tanahuatijque Isaías. ²⁹ Ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quiyolnojnotzac Felipe ijcuín:

—Ximotoquiti campa ne cuoucarro huan xicpalehui ne tagat ten taleerojtoc.

³⁰ Huan cuac mortalo huan motoquito in Felipe, ijcuacón quicayic que ne tayecanque quileerojtoya in Tajcuilolamatzin ten quijcuiloclo ne tanahuatijque Isaías. Ijcuacón in Felipe quitajtoltij ne tagat ijcuín:

—¿Xe ticonajscamatilfá de nojón tiquinleerojtoc?

³¹ Huan in tayecanque quinanquilij ijcuín:

—¿Quenín huelis nicajscamatis? Ta, amo aquen nechyecmejmelahuilfá.

Ijcuacón ne tagat quitatautij Felipe ma tejco tech in cuoucarro huan ma mortaliti inacastan. ³² Huan in tayecanque quileerojtoya in Tajcuilolamatzin campa quijtoa ijcuín: Cuiyacque Yejuzatin para quimictisque queme yesquía se ichcatzin.

Huan ijcon queme in ichcatzin amo tzajtzi cuac quitequilfaj itojmiyo,
No ijcon Yejuzatin amo teyi quijtoj cuac quimictijque.

³³ Huan in tagayot quimohuispoloje Yejuzatin.

Huan cuac quixcomagacque Yejuzatin, ijcuacón quitelchiique nunca san.

Huan amo aquen huelis quinpoahuasque canachinme nochí neques ten tacuautamatisque ihuantzin.

Huan ijcon mochihuas porín quicuoupampilojque Yejuzatin,

Huan de ompa yajqui eluuyactzinco.

³⁴ Ijcuacón ne hueyi chiuque quitajtoltij Felipe ijcuín:

—Nimitztajtanilfá que xinechonili, ¿cox nijín tanahuatijque tajtoa de yejua san, oso tajtojtoc de ocsé tagat?

³⁵ Ijcuacón in Felipe quinojnotzac ica nijín Tajcuilolamatzin de Isaías huan cajscamatiltij den yancuic Tajtoltzin de Jesús. ³⁶ Huan cuac panotoya ya campa oncaya at, ijcuacón in tayecanque de Etiopía quilij Felipe ijcuín:

—Nican ongac at, ¿Xe amo huelis ma xinechahui tech nijín at?

³⁷ Huan ijcon in Felipe quilij ijcuín:

—Como titacuautamati ihuan Jesús ica nochí moyolo, nochí cuali huelis mochihuas.

Ijcuacón in tayecanque quinanquilij ijcuín:

—Quema, nicneltoca que Jesucristo Yejuzatin Teconetzin de Dios.

³⁸ Ica ya nojón in tayecanque de Etiopía tanahuatij ma moquetza in cuoucarro. Huan ijcon cuac moquetzac ya, ijcuacón temotiyajque hasta atenteno in omen, in Felipe ihuan in tayecanque. Huan de ompa in Felipe quiahuij ne tayecanque de Etiopía.

³⁹ Huan cuac panquisque ya den at, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu de Totecotzin cuiyac Felipe. Huan ijcon in tayecanque amo quitac oc Felipe, pero yejua quisentocac nejnemic tech nicuoucarro huan yajqui yolpactiyá. ⁴⁰ Huan in Felipe moajsito campa in pueblo ten monotza Azoto. Huan ijcon quichiutiyá Felipe panotiaya tech in puebloljme huan

ompa quitetapohuiaya in yancuic Tajtolzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijón quichiutiyá hasta ajsito campa pueblo Cesarea.

9

Nican Saulo moyolnemilij huan tacuautamatic ihuán Cristo

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Huan ijón ne tayecanque judío Saulo amo quincahuaya in taneltocani de amo quintajyohuiltis. Ta, yejua quinequía quinmictis nochí neques ten tamachitjineneque ihuan Totecotzin. Ica ya nojón in Saulo yajqui quitato in tayecanque tiopixcat ten judíos. ² Huan ompa in Saulo quitajtanilito tanahuatil para huelis ajsis campa pueblo Damasco huan tech in tiapanme de judíos ma quintemo nochí taca huan sihuame den taneltocatinenque tech in ojtzin de Dios. Huan de ompa ma quinquitzquican queme presos huan ma quinuiyacan Jerusalén. ³ Huan cuac yajtoya ya in Saulo tech ne ojti huan cuac ajsitiaya tech ne pueblo de Damasco, ijcuacón sepa san monextico huan quiyehualoco Saulo se caultzin tanex de eluiyac ten semi milinía. ⁴ Ijcuacón in Saulo huetzito talpan huan quicayic se tanotzalis ten quilíaj ijcuún:

—Tejua Saulo, ¿queyé tejua ay tinechtahuelitztinemi?

⁵ Ijcuacón in Saulo quitajtoltij ijcuún:

—¿Aconi tejuatzin, Notecotzin?

Huan in Yejuatzin quinanquilij ijcuún:

—Nejuatzin ya ni Jesús ten tinechtahuelitztinemi. Huan masqui tinechtahuelitztinemi, pero tejua san timocojcocoa san, ijón queme in cuacuhue mocojcojtinemi cuac amo quitacamati in tapeque icuaptzac.

⁶ Huan ijón in Saulo moucahuilhuiyocaya huan quilij ijcuún:

—Notecotzin, ¿toni ticonmonequiltía ma nejua nicchihua?

Huan Totecotzin quinanquilij ijcuún:

—Ximoquetza huan xiyó xicalaquití tech ne pueblo Damasco huan ompa mitzilisque toni monequi ticchihuas.

⁷ Huan in taca ten quisehuicayaj Saulo, yejuan elihuis momoutiayaj huan amo huelíaj tajtosque. Porín quicaquíaj ne tajtolis pero amo aquen quitacque. ⁸ Huan ijón in Saulo moquetzac de campa huetztoya. Huan cuac yejua quinequía tachías, ijcuacón amo huelic oc. Ta, quimajchanque ya huan cuiyacque tech in pueblo de Damasco. ⁹ Huan tech ne Damasco yetoya Saulo eyi tonal ixpojpojocuitoya huan amo tacuaya huan nión atiaya.

¹⁰ Huan tech ne Damasco calyetoya se imomachtícau de Jesús ten monotzaya Ananías. Huan in Totecotzin monextico iixpan. Huan in Ananías quitac Totecotzin majyá cuac tacochitztosquía. Huan in Totecotzin quilij ijcuún:

—¡Tejua, Ananías!

Ijcuacón in Ananías quinanquilij ijcuún:

—Nican niyetoc, Notecotzin, xinechonili toni ticonmonequiltía ma nicchihua.

¹¹ Huan in Totecotzin quilij ijcuún:

—Ximoquetza huan xiyó campa ne ojti ten monotza melahuac. Huan ompa xictemo campa ichan ne Judas se tagat ten monotza Saulo ten pohui de pueblo Tarso porín yejua motatatautilijtoci nohuan. ¹² Huan ne Saulo majyá cuac tacochitztosquía quitac ya que huala se tagat monotza Ananías. Huan no Saulo quitac que Ananías calaqueic huan quicuamapachoco para ijón huelic tachías.

¹³ Huan cuac Ananías quicaquic njín, ijcuacón quilij ijcuún:

—Notecotzin, nejua miacpa nicactinemí de nojón tagat Saulo. Huan no nechtauhuiyaj que yejua quinchihuilijtinemic in taneltocani de Jerusalén ica míac ten amocuali.

¹⁴ Huan ne Saulo huala nican huan cualcui tanahuatil den tayecanani tiopixcame para huelis quinquitzquis queme presos nochí in taneltocani ten mohuantzin motatatautilijtinemí para quinuicas Jerusalén queme presos.

¹⁵ Pero in Totecotzin quilij Ananías ijcuún:

—Xiyó ya, xicchihuati ten nimitzilijtoc porín ne tagat Saulo niquijitac ya para yas quinnojnotztinemitu de nejua notocaytzin ne ocsequin pueblobjme ten amo pohuij judíos. Huan ne Saulo tanojnotztinemitu inixpan huejueyi chihuanime huan no inixpan in puebloujani de Israel.¹⁶ Huan Nejuatzin nicnextiliti ne Saulo de míac tataman ohuijcayot ten monequi quijyohuis porín yejua tacuautamatinemis ica in chicahualis de notocaytzin.

¹⁷ Huan ijcón in Ananías quistehuac huan yajqui calaquito campa calyetoya in Saulo. Huan cuac yejua ajsic ya, ijcuacón quicuamapachoj in Saulo huan quilij ijcúin:

—Nocnitzin Saulo, Totecotzin Jesús monextij tech ne moojpan campa tihualaya. Huan Yejuatzin nechualtitanic que ma nihuiquí ma nimitzitaquí para ijcón ocsepa huelis titachías huan no para ma xiyolpepexocato ica in Yecticatzin Espíritu.

¹⁸ Huan nimantzin majchihuac nojón mixti de quixtzacuiliytoya Saulo huan ijcón nimantzin huelic tachíac. Ijcuacón in Saulo mehuac huan quiahuijque.¹⁹ Huan cuac tamasehuac ya, ijcuacón moyolcuic. Huan ijcón in Saulo yetoya inuan imomachtijcahuan de Jesús se ome eyi tonal tech nojón pueblo de Damasco.

Nican in Saulo tanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios campa pueblo de Damasco

²⁰ Huan ijcón nimampan pehuac Saulo tanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiopan de judíos huan nochí quinycajsicailiya que Jesús Yejuatzin ya Teconetzin de Totajtzin Dios.²¹ Huan nochí tacaquini ten quicaquiliyaj itanojnotzalis de Saulo, yejua nojónques quitetzaucacaquíaj huan moyolliyaj se huan ocsé ijcúin:

—Nijín tagat, yejua ten quintajyohuilliaya campa Jerusalén nochí neques ten motatautiliyaj ica in chicahualis de itocaytzin de Jesús. Huan nijín tagat, yejua ne ten axcan hualajca nican para quinquitzquico nojón taneltocani huan quinuicas queme presos para quintemactis inmaco in tayecanani tiopixcame.

²² Pero in Saulo cachi oc moyolmajxitijtiaya huan moyolchicautiaya ica por nitanojnotzalis huan quinycajsicailiya que in Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquixtijque. Huan in Saulo hasta quinylpoloj in judíos. Huan yejuan ten calyetoyaj tech pueblo Damasco amo quimatiáj oc toni quijtosque.

Nican in Saulo mochololtij intzalan in judíos

²³ Huan cuac panocque ya míac tonalme, ijcuacón in tayecanani judíos moyectencaque que se tonal quimictisque Saulo.²⁴ Pero in Saulo niman quimatitíjque que quinequíaj quimictisque. Huan ijcón yohualitonal ne tayecanani judíos quipijpixtoyaj campa ne hueyi calten den pueblo para ijcón huelis quimictisque Saulo.²⁵ Pero imomachtijcahuan de Jesús quicalaquiique Saulo tech se hueyi chiquihuit. Huan tech se yohual quitemoltijque Saulo tepanquespan campa ne hueyi tepan ten quiyehualojoja ne pueblo Damasco. Huan ijcón mochololtij in Saulo.

Nican Saulo quinitito in taneltocani campa pueblo Jerusalén

²⁶ Huan cuac in Saulo ajsic ya tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón yejua quinequíaj mosentilis inuan itaneltocacahuán de Jesús. Pero yejuan quiyolmuiliyaj Saulo huan amo no quineltoquiliyque que yejua no se itaneltocacau de Jesús.²⁷ Pero in Bernabé quicuiteu Saulo huan quinuquilij inixpan in tatitanilme de Jesús. Huan ijcón in Saulo quintapohuij de queniu yejua quitac Totecotzin tech in ojti, huan de queniu Totecotzin quinojnotzac Saulo. Huan no Saulo quintapohuij de queniu yejua tanojnotztinemic ica in chicahualis den tocaytzin de Jesús ne Damasco ica míac yolchicahualis.²⁸ Huan ijcón in Saulo mocahuac tech in pueblo Jerusalén huan ijcón inuan nentinemía in tatitanilme de Jesús.²⁹ Huan in Saulo tanojnotztinemic ica hueyi yolchicahualis den tocaytzin de Jesús ne Jerusaléncopaca. Huan no Saulo motatajtoltuhuiya inuan ne judíos ten tajtoyaj griego. Pero yejuan quiyolnemiliyque que quimictisque Saulo.³⁰ Huan cuac in taneltocani quimatique que quinequíaj quimictisque Saulo, ijcuacón yejuan cuiyacque Saulo pueblobjcopaca de Cesarea. Huan de ompa quitianque Saulo ma yohui Tarso.³¹ Huan ijcón nochí in taneltocani ten calyetoyaj campa Judeajcopaca huan campa Galileajcopaca huan campa Samariajcopaca, nochí nojonques yolseucanemíaj huan yolmajsitiayaj ica in

Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan quimohuistilijtinemíaj Totajtzin Dios porín in Yecticatzin Espíritu quinyolojmaxitijitinemía. Huan ijcon in taneltocani cachi oc momiactiliayaj.

Nican tajtoa de queniu Pedro quipajtij in Eneas

³² Huan mochihuac que cuac in Pedro quinalpanojtinemía nochí in taneltocani, ijcuacón no yajqui quinitato in tocnihuán taneltocani ten calyetoyaj campa pueblo Lida.

³³ Huan ompa in Pedro cajsito se tagat ten monotzaya Eneas. Huan yejua in Eneas huetztoya tech cama chicueyi xiutica ya porín yejua sen melaxtic ya nitacayo catca.

³⁴ Ijcuacón in Pedro quilij ijcuín:

—Tejua Eneas, in Jesucristo Yejuatzin mitzpajtis ya. Ica ya nojón niman ximoquetza huan xictetecuino motapech.

Huan ijcon in Eneas nimantzin moquetzquisac. ³⁵ Huan nochí in pueblojuani de Lida huan de Sarón quitacque que pajtis ya ne Eneas. Ica ya nojón ne pueblojuani quinsecocauque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesucristo.

Nican in Dorcas miyic huan in Pedro quiseliltij Dorcas in nemilis ocsepa

³⁶ Huan tech nojón tonalme calyetoya campa pueblo Jope se sihuat itaneltocacau de Jesús ten monotzaya Tabita, tech in tajtol griegos quijtosnequi Dorcas. Huan njín sihuatxin Dorcas quichiutinemía ten cualtagayot huan quinpalehuijinemía nochí tagayot ten quinpoloayaj tensá tenica ixpanosque. ³⁷ Pero tech nojón tonalme mochihuac que cocolispehuac in Dorcas huan momiquilij. Huan satepan cuac quitamipacque ya inacayo, ijcuacón cuiyacque huan quicalaquitoj campa ne nepancal para ompa quixtonilisque.

³⁸ Huan ne pueblo Jope amo huejca quitztoya de ne pueblo Lida, de ne campa moajsitinemía in Pedro. Huan ijcon cuac sequin itaneltocacahuan de Jesús de ompa Jope quitecaquilique que ompa nentinemía Pedro, ijcuacón yejuan quintitanque ome taca para ma quiliti Pedro ijcuín:

—Nimantzin xihuiqui nican Jope campa tejuan tiyetocque, huan amo xihuejuecahua oc.

³⁹ Ijcuacón in Pedro yajqui ihuan ne tanahuatiani. Huan cuac ajsic ya in Pedro, ijcuacón cuiyacque campa ne nepancal campa quiyehualojtoyaj inacayo in Dorcas huel míac sihuacahualme. Huan yejuan quichoquiliyaj Dorcas huan quinejnextiliyaj Pedro nincamisajuan huan nintaquenuan ten in Dorcas quinchijchihuilicja ya cuac ihuan nentinemía oc. ⁴⁰ Ijcuacón in Pedro quinilij in tagayot que ma nochí calanquisacan. Huan de ompa in Pedro motancaquetzac huan motatautilij ihuan Dios. Huan de ompa moicancuepac huan quisenitac campa huetztoya in ánima huan quilij ijcuín:

—Tejua Tabita, ximoquetza.

Ijcuacón nimantzin in Dorcas moixtaoj huan cuac quitac in Pedro, ijcuacón mehuiticaehuac. ⁴¹ Huan ijcon in Pedro quimaquitzquij Dorcas huan quiquetzac. Huan de ompa Pedro quinnotzac nochí in tocnihuán yolchipaque huan ne sihuacahualme huan quinnextilij que oscepa yoltoc in Dorcas. ⁴² Huan njín ten mochihuac motetapohuijinemí nochí techueblojme ten itatilan de Jope. Ica ya nojón huel míac tagayot tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús. ⁴³ Huan mochihuac que in Pedro mocahuac oc sequi tonalme tech ne pueblo de Jope campa ichan se tagat ten monotza Simón, ten taxocoltijque de cuetaxme.

10

Nican Pedro monojnotzac ihuan Cornelio

¹ Huan oncaya tech ne pueblo de Cesarea se tagat ten monotza Cornelio, yejua catca tayecanque de se ciento soldados, huan ne hueyi panti de soldados monotza Italiano.

² Huan ne Cornelio quitacamatinemía huan quimohuistilijtinemía Totajtzin Dios ihuan nochí nichancahuan. Huan no quintayocoliaya míac tomin ipueblojcahuán huan no nachipa motatatautilaya iixpantzinc Dios. ³ Huan se tonal queme eyi hora de tiotac Cornelio tajtachíac queme yesquía cuac tacochitztosquía. Huan yejua quitac se ángel taquehual de Dios calaquic campa yejua yetoya, huan in ángel quiliaya ijcuín:

—Tejua Cornelio, xicaqui.

⁴ Huan ijcon in Cornelio sayó quisenitac in ángel huan quihueyiyolmohuiliaya huan quitajtoltij ijcúin:

—Notecotzin, ¿toni ticonmonequiltía?

Ijcuacón in ángel quinanquilij ijcúin:

—Totajtzin Dios mitzcaquilitjoc motatatautilisuan. Huan Yejuatzin nachipa quielnamictihuítz que tejua tiquinpalehuijtinemi naquen amo teyi quipía. ⁵Huan axcan xiquintitani taca ma yacan tech ne pueblo Jope ma quinotzatij ma huiqui se tagat ten monota Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro. ⁶Yejua calyetoc ichan ne ocsé Simón, ne tagat ten taxocoltijque de cuetaxme huan nichan atennacastan de mar. Huan yejua ne mitzilis ten monequi xicchihuati.

⁷Huan cuac ne ángel quitaminojnotzac ya in Cornelio, ijcuacón yejuatzin yajqui. Huan de ompa Cornelio quinnotzac ome itequiticahuan. Huan no quinotzac ocsé soldado ten no quimohuistilijtinemic Dios. Huan nijín eyin tapalehuijtinenque ne ichan Cornelio.

⁸Huan ijcon Cornelio quintapohuij ne eyin tapalehuihani nochí ten quitac. Huan de ompa quintitanic tech ne pueblo Jope. ⁹Huan imostica cuac yejuan yayaj tech in ojti huan ajsitiyayaj ya campa pueblo Jope, ijcuacón Pedro tejcoto ne calcuaco queme nepanta para ompa motatatautilis ihuan Dios. ¹⁰Huan Pedro semi hueyi mayanaya huan quinequía quimasehuas tensá. Huan cuac tacualchijchiutoya oc, ijcuacón Pedro tajtachíac ijcon queme yesquía cuac tacobitztosquía. ¹¹Huan yejua quitaya que tatapotoc ne eluiyactzinco huan hualtemoaya se patahuac tilma ten tzicautihualaya naucampa. ¹²Huan itech ne patahuac tilma yetoyaj nochí tataman occultzitzin ten quipíaj nahui imetzuan. Huan no yetoya míac tataman cohuame huan sequi cuouta tototzitzin de patantinemij ne ejecaixco. ¹³Ijcuacón in Pedro quicaquic se tajtolis ten quilij ijcúin:

—Ximoquetza, Pedro, huan xiquinmicti neques oculinme, huan xiquincua.

¹⁴Pero in Pedro quinanquilij ijcúin:

—Notecotzin, amo niquincuas ne oculinme porín nejua amo queman nicuaj tensá pitzotic ne ten in tanahuatil de Moisés techtacahuáltia.

¹⁵Ijcuacón mocaquic ica ojpa ne tajtolis ten quilij ijcúin:

—Tejua amo xicpohua que pitzotic in oculinme ten Dios quichipahuac ya.

¹⁶Huan nijín mochihuac expa. Huan de ompa ne patahuac tilma ocsepa quiajocuicque ne eluiyactzinco. ¹⁷Huan cuac in Pedro quiyolnemilijtoc oc de toni quijtosnequi nijín ten yejua quitac ya, ijcuacón ejcocque huan mocaltenquetzacoj ne taca ten quinualtitanic Cornelio. Yejuan motajtantihualayaj can calyetoc ne tagat Simón. ¹⁸Huan yejuan cuac ajsicque ya, ijcuacón matajtanque que cox ompa calyetoc tech nojón cali se tagat ten quilíaj Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro. ¹⁹Huan cuac in Pedro yoltanemilijtoya oc de toni quitosnequi nojón ten quitac, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quiyolnojnotzac Pedro ijcúin:

—Xicaqui, mitztemoaj eyi taca. ²⁰Ximoquetzihuetzi huan xitemo huan xiyó ninuan huan amo teyica ximomouti, porín nijín taca nejua niquinualtitanic ya ma mitzcuiquij.

²¹Ijcuacón in Pedro temotihueticz ne campa yetoyaj ne eyi taca ten quinualtitanic Cornelio huan yejua quinilij ijcúin:

—Xiquitacan, nejua ya ni Pedro ten namejuan nannechtemoaj. ¿Ica toni tanemilil namejuan manualajtihualajque?

²²Huan yejuan quinanquilijque ijcúin:

—Tejuan tihuitze ica itencopacea ne tayecanque Cornelio ne ten quinyecana se ciento soldados, se tagat ten yolmelahuac huan quimohuistilia Dios. Huan nochí in pueblojuani judíos quicualtagaitaj ne Cornelio. Huan se chipactzin ángel de Dios quilij Cornelio ma tatitani ma timitzonnotzaquij huan ma timitzonsehuiyacan campa ichan Cornelio para ompa mitzoncaquilisque nochí ten tiquiniluiti.

²³Ijcuacón in Pedro quinalaquiij ne eyi taca campa ne motepalcautoyaj huan ijcon ompa mocauque tech nojón yohual. Huan ijcon imostica quisehuiyacque Pedro huan

no quinsehuijacque ocsequi tocnihuan taneltocani de calyetoyaj ompa Jope.²⁴ Huan imostica calaquitoj ya tech ne pueblo de Cesarea, campa ipa quinchixtoyaj Cornelio ihuan ichancahuan huan sequin itasojicnihuan ten ipa quinyoleucaj ma ihuan yetotij.

²⁵ Huan cuac in Pedro mocaltenquetzato ya, ijcuacón nimantzin Cornelio hual quisac para quintajpalos huan quinselis. Huan niman Cornelio motancauetzac iicxitan Pedro huan quinequía quimohuistilis.²⁶ Pero in Pedro quiquetzac ne Cornelio huan quilij ijcuún:

—Ximoquetza porín nejua no nitagat san ijcón queme tejua.

²⁷ Huan cuac monojnotztoyaj ya, ijcuacón yajque sen calaquitoj calijtic. Huan Pedro ompa quinajsito míac tagayot ten ipa mosentilicaj ya.²⁸ Huan in Pedro quinilij ijcuún:

—Namejuan cuali nancjsicamatij que tejuan titaca judíos. Huan techtacahuáltia in tanahuatl de Moisés de timosentilisque ihuan tagayot ten amo judíos. Huan no techtacahuáltia de que ma amo ticalactinemican ninuan tech ninchan. Pero Totajtzin Dios nechonmonextilij ya que ma amo niquinphoua acsame queme yolpitzoticque como amo quitacamatiij in tanahuatl de Moisés.²⁹ Ica ya nojón, cuac nechnotzque ya ma nihuiqui, ijcuacón nimantzin nihuala huan amo teyi niquijtoj.

Huan ijcón Pedro quintajtoltij ichancahuan de Cornelio ijcuún:

—¿Queyé namejuan nannechtatitanijque ma nihuiqui?

³⁰ Ijcuacón in Cornelio quinanquilij ijcuún:

—Quichihuac nahui tonal ya, ijcón queme axcan tech nijín hora niyetoya nican nochan nimosautoya. Huan cuac nimotatatautilaya nepa queme eyi hora de tiotac, ijcuacón sepa san monextico noixpan se tagat de Dios ten caultzin pepetacatihualaya nitilmá.

³¹ Huan Yejuatzin nechilij ijcuún: “Tejua Cornelio, Totajtzin Dios mitzcaquilijtihuitz ne motatatautilis. Huan no Dios quielnamictihuitz nochí ten ticchiutihuitz de tiquinpalehuía neques ten amo teyi quipáj”.³² Huan no yejua nechilij ijcuún: “Xitatitani campa ne pueblo Jope ma quinotzatij ma huiqui se tagat Simón ten cojpacatocaytíaj Pedro, ne ten motepalcautoc ichan ne ocsé Simón, se tagat ten taxocoltíaj ica cuetaxme huan yejua calyetoc inacastan in mar. Huan cuac in Pedro ejcos ya, ijcuacón yejua mitznojnotzas”.

³³ Huan ijcón nicchihuac. Nitatitanic ma mitzontemotij huan melau tejuatzin ticonchihuac se hueyi cuatlagayot de niman tionhuala. Huan axcan nican nochí tiyetocque iixpantzincó Totajtzin Dios. Huan ticnequij ticaquisque nochí tajtolme ten Totecotzin mitzonnhahuatilij ya que xitechtaapohuiqui.

Nican Pedro quinojnotzac Cornelio ihuan ichancahuan

³⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac quinnojnotzac in tacaquini huan quiniliaya ijcuún:

—Axcan melau nicasjicamatí que Totajtzin Dios amo quinchichicojtasota in tagayot.

³⁵ Ta, Yejuatzin quinicnelía tagayot tech nochí in senmanahuac como yejuan quimo-huistilaj Yejuatzin huan chipaucanentinemij. ³⁶ Huan Totajtzin Dios quinontitanilij Nitajtoltzin in pueblojuani Israel huan quinextiliaya in yancuic Tajtoltzin ten cualcui yolsehuilis ica itencopaca Jesucristo. Porín ne Cristo Yejuatzin ya in Totecotzin para tinochin den titalticipacuani.³⁷ Huan namejuan cuali nanquimatiij que ne Tajtoltzin de Dios motetapohujitihuitz tech nochí in talme ten itatilan de Judea. Huan pehuac motetapohuá nijín Tajtoltzin campa Galileajcopaca, nimampa que in Juan Taahuijque quitamichihuac niteequi de nitanojnotzalis huan den nitaahuilis.³⁸ Huan nanquimatiij que Dios quiyolpepexocaltij ne Jesús de Nazaret ica in ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan no nanquimatiij que Jesús quichiutinemí sayó ten cuali. Huan Yejuatzin quinpajtijtinemic nochí ne cocoyani ten tajyohuiyaj ica ichicahualis den amocuali Satanás, porín Totajtzin Dios yetinemía ihuan Jesús.³⁹ Huan nochí nijín ten Jesús quichihuac tejuan tiquitacque tech in talme de pohui Judeajcopaca huan tech in Jerusalén. Huan no tiquitacque que quimictijque Jesús cuac quicuoupampilojque.⁴⁰ Pero Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc ne Jesús intzalan in ánimajme ipan eyi tonalica. Huan ijcón Dios quichihuac que ma monextijtinemi in Jesús toixpan.⁴¹ Huan nijín Jesús amo nochí quitacque in pueblojuani. Ta, techonmonextilij tejuan san. Porín Totajtzin Dios ne achtopa techijitac para ma tejuan tiquitztinemicán nochí ten quichihuac Jesús. Huan

melau tejuan titacuaya huan titamasehuaya ihuan Jesús nimampa que Dios quiapanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme.⁴² Huan ne Jesús Temaquixtijque Yejuatzin techtitanic ma titanojnotzinemican ica in Tajtoltzin de Dios tech nochi in pueblojuani. Huan no techtitanic ma titanejmachtijtinemican que Dios quimonequiltij huan quijitac Jesús ma yesqui in Juez. Huan se tonal Yejuatzin techixcomacas nochi tejuan ten tiyoltinemij huan nochi ten ipa mícque ya.⁴³ Huan no nochi in tanahuatiyani de Dios tajtojtihualajque de Totecotzin Jesús. Huan yejuan no quitapohujtihualajque que nochi naquen tacuautamatisque ihuantzin Jesús, yejuan nojonques quiselisque netapojojpoluilis de de nintajtacluan ica por in chicahualis de nitocaytzin de Yejuatzin.

Nican Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu neques taneltocani den amo pohuij ihuan pueblojuani Israel

⁴⁴ Huan cuac Pedro quinnojnotzoya oc, ijcuacón hualpantemoc in Yecticatzin Espíritu huan Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu nochi neques ten quicactoyaj itanojnotzalis de Pedro.⁴⁵ Huan quinsehúicaya Pedro sequin taneltocani judíos ne ten quitacatinemij oc in tanahuatil de Moisés. Huan nojón taneltocani quitetzaucaitacque cuac quitacque que Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu nochi njín taca ten amo poutinemij queme judíos.⁴⁶ Huan nojón taneltocani judíos quitetzaucacacque porín quincaquiliaya njín ten amo judíos cuac yejuan tajtoaya ica míac tataman tajtolis ne ten quinmactilij in Yecticatzin Espíritu. Huan no quincaquiliáj que ijcón quimohuistiliayaj Totajtzin Dios.⁴⁷ Ijcuacón in Pedro quijtoj ijcuín:

—Tiquitacque ya que Dios quinyolpepexocaltij ica in Yecticatzin Espíritu njín taneltocani tem amo judíos, ijcón queme Dios techyolpepexocaltij tejuan. Ica ya nojón tejuan amo huelis ma tiquintacahaultican. Ta, ma tiquinahuican ica at.

⁴⁸ Huan ijcón in Pedro tanahuatij ma quinahuican ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. Huan cuac quintamiahuijque ya ne taneltocani, ijcuacón quitatautijque in Pedro que ma mocahuani oc ninuan se ome eyi tonalme oc.

11

Nican Pedro quintapohuij in taneltocani de Jerusalén de toni mochihuac nepa Cesareajcopaca

¹ Huan in tatitanilme de Cristo huan in tocniuhan taneltocani ten calyetoyaj Judeajcopaca, yejuan nojonques quicacque que sequin tagayot ten amo judíos no quiselique ya huan quineltocacque ya in Tajtoltzin de Dios.² Huan cuac in Pedro ocsepa ajiso tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón in taneltocani judíos peuque quitejtenehuayaj in Pedro.³ Huan yejuan quilique Pedro ijcuín:

—¿Queyé tejua tiyajca tiquinalpanoto neques ten amo poutinemij queme judíos?
¿Huan queyé tejua no ihuan titacuato?

⁴ Ijcuacón in Pedro pehuac quintapohuía sejsé tamachilis nochi ten mochihuac huan quinilij ijcuín:

⁵ —Huan nejua niyetoya tech in pueblo Jope. Huan cuac nejua nimotatatautilijtoya, ijcuacón nitajtachíac queme yesquía cuac nitacochitztosquía. Huan niquitac tensá ten quinehuliaya se patahuac tilma ten tzicautihsualaya naucampa den ne eluiyactzinco huan hual temoya campa nejua niyetoya.⁶ Huan cuac niceyquitac ya, ijcuacón nicajsciamatic que niquinitztoya nochi tataman oculinme ten quipáj nahui imetzuan. Huan no niquitac tecuanihme huan cohuame huan sequi cuoutajtotome ten patatinemij ejecaixco.⁷ Huan no nacyic se tajtolis ten nechiliaya ijcuín: “Ximoquetza, Pedro, xiquinmicti neques oculinme huan xiquincua”.⁸ Huan nejua niquilij ijcuín: “Notecotzin, amo niquincuas nojonques oculinme porín nejua amo quemana niciuaj tensá pitzotic ten in tanahuatil de Moisés techtacahaultía”.⁹ Ijcuacón ne tajtolis den eluiyactzinco ica ojpa nechnanquilij ijcuín: “Tejua, amo xicpohua queme pitzoticque njínquies oculinme ten Dios quinchipahuac ya”.¹⁰ Huan njín mochihuac expatica. Huan de ompa ne tilma quiajocuicque ocsepa ne eluiyactzinco.

¹¹ Huan no Pedro quinilij itaneltoacnihuán ijcuín:

—Huan tech ne momento ejocque eyi taca tech ne cali campa nimotepalcautoya. Huan ne eyi taca quinualtitanque desde ne pueblo Cesarea para ma nechtemoquij. ¹² Huan in Yecticatzin Espíritu nechyolnojnotzac huan nechnahuati ma inuan niyó, huan ma amo teyica nimonemili. Huan no nohuan yajque nojón chicuasen tocnihuan taneltocani. Huan ijcon tejuan nochí ticalaquitoj inuan se tagat ten monotzaya Cornelio. ¹³ Huan ne tagat Cornelio nochí techtapohuj de queniu quitac tech ichan se ángel taquehual de Dios ten moquetzaco iixpan huan quiliaya ijcuín: “Xiquintitani sequin taca tech ne pueblo Jope para ma quinotzatij ma huiqui in Simón ten cojpacatocatíaj Pedro. ¹⁴ Huan ijcon yejua mitznojnotzaqui de queniu huelis ticipás ne nemaquixtilis, ijcon queme tejua ihuan mochancahuan”. ¹⁵ Huan cuac nejua nipehuac niquinnojnotzaya, ijcuacón hual pantemoc in Yecticatzin Espíritu. Huan Dios quinyolpepexocaltico ica in Yecticatzin Espíritu ijcon queme tejuan techyolpexontij ne achtopa ya cuac yequinica huala in Yecticatzin Espíritu. ¹⁶ Huan ijcon nicyolelnamiúquic ne tajtolme ten quijtoja in Totecotzin cuac techilij ijcuín: “Huan yec melau que in Juan Taahuijque, yejua ne quinahujitinemía ica at san. Pero namejuan Dios namehyolpepexocaltico ica in Yecticatzin Espíritu”. ¹⁷ Huan cuac yejuan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesucristo, ijcuacón Dios quinmactilij in Yecticatzin Espíritu, ijcon queme tejuan Dios techtayocolij in Yecticatzin Espíritu. Huan cuac niquitac njín, ijcuacón nimoyolilij ijcuín: “¿Toni nichiuque nejua para niquixtopehuas Dios itequiú?”

¹⁸ Ica ya nojón cuac in tocnihuan taneltocani judíos ten calyetoya Jerusalén quitamicaquilijque nochí njín tajtolme de Pedro, ijcuacón yejuan sayó motentamatilijque. Huan de ompa peuke quihueyimohuistiliyaj Totajtzin Dios huan quiliaya ijcuín:

—Axcan ticajscamatij que Totajtzin Dios quincahuilij que in taca ten amo judíos ma no moyolnemilican de nintajtacoluan para ijcon ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

Nican tajtoa de ne tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Antioquia

¹⁹ Huan cuac quimictijke ya in Esteban, ijcuacón pehuac in tagayot de quintajyohuilitáj in ocequin taneltocani. Huan nojón taneltocani cholojque huan momoyauque tech in pueblojme de Fenicia huan Chipre huan Antioquia. Huan ompa quinnojnotzinenque ica in Tajtoltzin de Dios sayó neques judíos pero amo teyi quintapohujque in ocequin taca. ²⁰ Huan sequin taneltocani ten pohuúaj tech in pueblo Chipre huan Cirene, yejuan nojonques cuac ejocque tech in pueblo de Antioquia, ijcuacón yejuan peuke quinnojnotzinenij in taca griegos huan quintapohuúaj den yancuic Tajtoltzin de Totecotzin Jesucristo. ²¹ Huan ijcon Totajtzin Dios quinmactilij huelilis njín tanojnotzani huan ijcon míac tagayot quinsecocauque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús.

²² Huan cuac in tocnihuan taneltocani ten calyetoyaj ne Jerusalén quitecaquilijke de toni mochiutoc ne campa pueblo Antioquia, ijcuacón yejuan quititanque in Bernabé ma yohui quinitati in tocnihuan de Antioquia. ²³ Huan cuac in Bernabé ajsc ya ne campa Antioquia, ijcuacón yejua quitac ya que in teicnelilis de Dios impan mochiutoc ya ne taneltocani. Ica ya nojón Bernabé mohueyiyolpactij. Huan cachi oc quinyolmajxitiaya in taneltocani que ma quisentocakan tacuautamatilyacan ihuan Totecotzin ica nochí nintanejnequilis. ²⁴ Huan ne Bernabé catca se yolcuali tagat. Huan Dios quinyolpepexocaltij Bernabé ica in Yecticatzin Espíritu huan quimactilij míac tacuautamatis. Ica ya nojón míac tagayot tacuautamatque ihuan Totecotzin.

²⁵ Huan satepan cuac njín mochihuac ya, ijcuacón in Bernabé yajqui campa pueblo Tarso huan ompa quitemoto in Saulo. ²⁶ Huan ijcon cuac cajsic ya in Saulo, ijcuacón quisehuiyac ne campa pueblo Antioquia. Huan mochihuac que Bernabé huan Saulo mosentilijnenque se xiutica ihuan in tocnihuan taneltocani huan no quinmachtijtiyajque míac tagayot. Huan ompa tech nojón pueblo Antioquia campa in pueblojuani peuke quintocaytíaj in taneltocani queme cristianos.

²⁷ Huan tech nojón tonalme sequi tequitini taneltocani de Jerusalén peuke no quiseli-jque tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmactilij. Huan yejuan yajque campa pueblo

de Antioquía.²⁸ Huan senme de yejuan monotzaya Agabo. Huan yejua moquetzac intzalan in tocnihuán taneltocani. Huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu in Agabo quinajsicamatiltij huan quiniliaya que hualas se hueyi máyanti tech nochí in senmanahuac. Huan melau ijcón mochihuac cuac Claudio catca hueyi tayecanque emperador de nochí in talticpacuani ten pohuíaj romanos.²⁹ Ijcuacón in tocnihuán taneltocani de Antioquía moyectencaque de quintitanilisque se tapalehuilis de nojón tocnihuán de calyetoyaj Judeajcopaca. Huan cada taneltocacque tapalehuij ijcón queme yejua quixejeocoaya que huelisquía quitemacas.³⁰ Huan ijcón quichiuque yejuan, de ompa quititanque ne nintapalehuilis para ne tiopanhuehuentzitzin den Judeajcopaca yetocque. Huan in tapalehuilis cuiyacque ne tocnihuán Bernabé huan in Saulo.

12

Nican quimictijque in Jacobo huan quitzacuacque Pedro tech in cárcel

¹ Huan tech nojón tonalme in tayecanque rey Herodes pehuac elihuis quintajyohuilitic sequi taneltocani.² Huan in Herodes tanahuatij ma quimictican ica machete in Jacobo, ne ten iienci Juan.³ Huan ijcón cuac in Herodes quitac ya que moyolpactijque ya in tayecanani judíos ica por nitequiu, ijcuacón in Herodes no tanahuatij que ma quiquitzquican Pedro queme preso. Huan nijín mochihuac tech ne ilitoname cuac nochí in pueblojuani judíos quicuaj in pan ten amo tamanelol ica levadura.⁴ Huan cuac quiquitzquijque ya Pedro queme preso, ijcuacón Herodes tanahuatij ma quitzacuatij tech in cárcel. Huan no tanahuatij ma quipiatij nahui pantime de soldados, huan nojón panti de soldados cuicaj najnahuin. Huan ijcón quichiuque quiyecpixtoyaj Pedro porín quinemiliyaj que cuac tamis ya in tajyohuils iluit, ijcuacón cuicasque Pedro inixpan in pueblojuani para quixcomacasque huan quimictisque.⁵ Huan ijcón melau in Pedro mocahuac tech in cárcel huan ne soldados quiyecpixtoyaj. Pero in tocnihuán taneltocani amo queman mocahuaya de amo motatafautilisque iixpan Dios ica por ne Pedro.

Nican tajtoa de queniu Dios quitapoj in cárcel para ma quisa Pedro

⁶ Huan in rey Herodes quitalijca ya in tonal quemán cuicasque Pedro inixpan in pueblojuani para ma ompa quixcomacan huan ma quimictican. Huan se tayohuac achtopa que quichihuas Herodes, ijcuacón Pedro cochtoya tajtacoyan de omen soldados. Huan matzicautoya ica ome cadenas cada se imay ihuan se soldado. Huan no ne caltenteno yetoya ocsequin soldados ten caltentapiani.⁷ Huan nimantzin monextij se ángel taquehual de Totecotzin. Huan no ijcón tech ne carcelijtic monextij se hueyi tanex de mimilinía. Huan ijcón in ángel quiolinij in Pedro ielchiquiu nacastan huan quijxitij huan quilij ijcuín:

—Teja Pedro, niman ximoquetza.

Ijcuacón ne tepos cadenas sepa san motapouque huan huetzic tenica matzicautoya Pedro.⁸ Huan in ángel ocsepa quilij ijcuín:

—Ximotaquenti huan ximotegacti.

Huan cuac in Pedro quichihuac ya nijín, ijcuacón in ángel quilij ijcuín:

—Ximotalili motilma huan tiyohue xinechtoctilijtiu.

⁹ Huan ijcón in Pedro quitoctilijtiyá in ángel huan hasta amo quimatía cox hueyi melau ten quichiutoc in ángel. Ta, in Pedro quiyolnemiliya que xa tajtachixtoc queme yesquía cuac tacochitztoc.¹⁰ Huan quipanahuijque ica se calten campa tajpixtoyaj in soldados. Huan de ompa quipanahuijque ocsé calten campa no tajpixtoyaj soldados. Huan cuac ajsicque ya campa ne hueyi tepos puerta ne ten mocahuaya ojtipampa, ijcuacón ne tepos puerta iselti motapoj. Huan ijcón quisque huan yajque huan quipanahuijque ocsé ojti. Huan de ompa in ángel de Dios quisecocahuac Pedro.¹¹ Ijcuacón in Pedro yec talnamic ya huan quijitoj ijcuín:

—Melau axcan niyeca jasicamatic ya que in Totectotzin nechualtitanilij se ángel para nechmaquixtis imaco ne rey Herodes ihuan nochí ne pueblojuani judíos ten yejuan quinequíaj nechmictisque.

¹² Huan cuac in Pedro quitamiyolnemilij ya nijín tanemilil, ijcuacón yajqui ichan María, ne ten inan in Juan, ne ten cojpacatocaytíaj Marcos. Huan tech ne cali huel míac taneltocani mosentilijcraj ya ompa para motatatautilisque ihuan Dios ica por ne Pedro.

¹³ Huan cuac in Pedro naltacacalatzac ya campa in calten huan quinnalnotzac ya, ijcuacón quistiquisac se sihuapil tequitique ten monotza Rode para yejua quitato aconi huala.

¹⁴ Pero cuac in Rode quitajtolixmatic ya ne Pedro, ijcuacón amo quitatapohuilij porín hasta moyolpoloj de tanto paquilis. Huan de ompa nimantzin matalojeu calijitic huan quinnejmachtito in taneltocani que in Pedro yetoc ya ne caltenteno. ¹⁵ Ijcuacón in tocnihuan quilijke in Rode ijcuín:

—Tejua sayó timocuatapololtjtjoc san.

Pero in Rode cache oc quinyecquiliaya ijcuín:

—Amo, ta melau ten namechilía.

Pero in tocnihuan quiyoayaj ijcuín:

—Amo yejua in Pedro. Ta, yejua in ángel ten quipixtinemi in Pedro.

¹⁶ Huan cuac yejuan monojnotzayaj oc, ijcuacón in Pedro quisentocaya naltacacalatzaya tech in calten huan quinnotzaya. Huan cuac quitatapohuilijke ya huan quitacque ya in Pedro, ijcuacón nochí in taneltocani quihueyitetzaucaitacque. ¹⁷ Pero in Pedro quintanextilij ica nimahuan que ma tamatiyacan. Huan de ompa Pedro nochí quintapohuij de queniu in Totecotzin quiájchihuac yejua ne cárcelijtic, huan quinilij ijcuín:

—Nochi nijín xictapohuican Jacobo huan nochí in tocnihuan taneltocani.

Huan de ompa in Pedro quistehuac huan yajqui ocescan. ¹⁸ Huan imostica cuac tanesic ya, ijcuacón in soldados semi moyolpolojoque porín amo quimatíaj toni mochihuac huan amo quimatíaj can calaquito Pedro. ¹⁹ Ijcuacón in Herodes tanahuatij ma quifemocan Pedro, pero amo huelía cajsisque. Huan cuac quintamiyolcuitijque ya ne soldados tajpiani, ijcuacón in Herodes tanahuatij ma quimictican in soldados tajpiani. Huan nimán in Herodes quicauteu nichan ten quipiaya ne Judeajcopaca huan yajqui calyetoto campa pueblo Cesarea.

²⁰ Huan in rey Herodes mocualantijtinemic ihuan in pueblojuani de Tiro huan Sidón huan amo quinmactiliya oc in tacualis ten monequía. Ica ya nojón yejuan mosepanyoltalijque ihuan Herodes porín quitaxtahuijque in Blasto ma quinpalehui, ne ten se tayecanque taquehual de Herodes. Huan ica in tapalehuilis de Blasto, in pueblojuani de Tiro huan Sidón quitajtanilijke Herodes que ma amo mocualantijtinemican oc. Huan ijcón yejuan quichiuque porín amo teyi tacualis quipiasque como amo hualajtos imaco in rey Herodes.

²¹ Huan in rey Herodes quitalij in tonal quemañán ma mosentilican inixpan in pueblojuani de Tiro huan Sidón. Huan tech nojón tonal in rey Herodes motaquentij ica cualtzin tilma de quitalía in tayecanani reyes. De ompa yejua matalito campa ihuelilispan de itaixejecolispan huan ompa pehuato quinnojnotza in tagayot. ²² Huan in tagayot peuque quitzajtzilfaj huan quihueyichihuayaj Herodes ijcuín:

—Nijín tagat ten tajtojtoc amo tagat san. Ta, yejua se dios.

²³ Huan tech ne momento se ángel taquehual de Dios quicocoliscuitico ne Herodes. Porín nojón Herodes amo quihueyipanchiutoya Totajtzin Dios. Ta, yejua san mohueyipanchiutoyaj. Ica ya nojón Herodes momiquilij huan inacayo quitamijque in talocuilinme.

²⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios motetapohuaya huan momoyautiaya nohuiyampa. Huan miacque den pueblojuani quineltocaya. ²⁵ Huan cuac in Bernabé huan Saulo quitamichiique ya ninneku tech in pueblo Jerusalén, ijcuacón yejuan quisehuiyacque Juan ne ten cojpacatocaytíaj Marcos. Huan de ompa quisque de Jerusalén huan yajque campa pueblo Antioquía.

¹Huan nojón taneltocani ten calyetoyaj Antioquía ompa yetoyaj ihuan tamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Huan no yetoyaj sequin tanahuatiani ten quiselijque tanahuatilme ten Dios quinmactiliaya. Huan ompa yetoyaj Bernabé, huan in Simón ten cojpacatocaytía Niger, huan Lucio de pohui Cirene, huan Saulo. Huan no inuan yetoya in Manaén ten moseniscaltía ihuan Herodes. Huan ne Herodes mochihuaco tayecanque tech in talme de Galilea. ²Huan se tonal in tocniuhan taneltocani mosentilijque para quimohuistilisque Totajtzin Dios huan para mosahuasque. Huan cuac ijcon quichiutoyaj ya, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu quinyolnojnotzac ijcuún:

—Xiquinijitacan in Bernabé huan Saulo para ma yejuan nechtequitilijtinemican ijcon quem Nejuatzin niconnemequiltia ma xicchiutinemican.

³Huan ijcon cuac motamitatatautilijque ya huan cuac motamisauque ya, ijcuacón in tocniuhan taneltocani quincuamapachoque in Bernabé huan Saulo para quintequimac-tisque. Huan de ompa in tocniuhan quinsehuiyacque in Bernabé huan Saulo huan quincahuatoj tech in ojti.

Nican in tatitanilme de Cristo tanojnotztenenque tech in pueblo Chipre

⁴Huan quemé in Yecticatzin Espíritu quintitanic in Bernabé huan Saulo, ijcuacón yejuan yajque campa pueblo Seleucia huan ompa calacque tech se barco para ajsithue campa taltzin de Chiprejcopaca. ⁵Huan cuac ajsicque ya campa ne Chipre, ijcuacón calaquitoj tech ne pueblo de Salamina, huan ompa peuke tanojnotztenemisque ica in Tajtoltzin de Dios tech in tiapanme de judíos. Huan no inuan yaya in Juan Marcos quemé tapalehuijque.

⁶Huan ijcon in tatitanilme de Cristo nentiyajque tech nochí in talme ten pohuía Chipre, huan ajsicque tech se pueblo ten monotza Pafos. Huan ompa cajsicque se tagat judío ten monotza Barjesús, yejua catca se tagat nahual. Huan yejua tacajcayautinemic san porín quiptoaya que yejua tajtojtinemi ica itencopaca Totajtzin Dios. ⁷Huan ne nahual Barjesús, yejua yetinemic ihuan in hueyi chiuque de Chipre ten monotza Sergio Paulo, se tagat ten yec cuamatatque. Huan in Sergio Paulo quintitatitanotzac in Bernabé huan Saulo porín yejua quinequía quincaquilis in Tajtoltzin de Dios. ⁸Pero ne nahual Barjesús, ten no quitocaytíaj Elimas, yejua quinixnamic in tatitanilme de Cristo porín yejua amo quinequía que niyín tatitanilme ma quianetloctican in hueyi chiuque Sergio Paulo.

⁹Pero in Saulo, ten no quitocaytíaj Pablo, yejua ipa Dios quiyolpepexocaltijca ya ica in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón in Pablo sayó quisenixitac ne nahual huan quilij ijcuún:

¹⁰—Tejua se titacajcayaque san, huan tejua tixolopij san. Tejua tiitequiticau den amocuali Satanás porín tejua tictahuelitzinemij nochí ten cuali. Tejua sayó ticuelita tiquinchichicocalaquiijtinemis in tagayot para ma amo cajsican in melahuac ojti den Totecotzin. ¹¹Huan axcan in Totecotzin mitztatzacultiti ica ichicahualis huan Yejuatzin mitzixpojpoycultis. Huan amo huelis tiquitztinemis in tanex den tonaltzin.

Ijcuacón nimantzin huetzic ipan niixtololohuan quemé mixhuac huan mocahuac ixpojpoypot ne Barjesús huan mocahuac tayohuayanijtic. Huan ijcon quitemojtinemía acsame ma quimajchanacan. ¹²Huan cuac in hueyi chiuque Sergio Paulo quitac ya toni mochihuac, ijcuacón yejua tacuautamatic ihuan Cristo porín quimoucacaquic in tanextililis de Totecotzin.

Pablo huan Bernabé ajsicque campa pueblo Antioquía ten itatilanlan de Pisidia

¹³Huan ijcon in Pablo ihuan in itequiticaicnihuan calacque tech ne barco campa Pafos huan yajque ajsito campa pueblo Perge ten itatilanlan Panfilia. Pero in Juan Marcos quincauteu in ocsequin itequiticaicnihuan huan yajqui mocuepac ocsepa Jerusalén.

¹⁴Huan in Pablo huan Bernabé quisteque den pueblo Perge huan yajque ajsito campa pueblo Antioquía ten itatilanlan Pisidia. Huan ompa tech in tonal de nesehuilis in Pablo huan Bernabé calacque tech in tiapan de judíos huan mortalitoj ompa. ¹⁵Ijcuacón in tiapan tayecanani quinleeroihuiliyaj in tacaquini in tanahuatil de Moisés huan no quinleeroihuiliyaj in Tajcuilolamatzin den tanahuatiani de Dios. Huan cuac quintamileeroihuiliyajque ya, ijcuacón in tiapan tayecanani tatitanque que ma quinilican in Pablo huan Bernabé ijcuún:

—Namejuan nantocnihuan, como nancompiáj tensá tajtolme tenica nantechyolmajxi-tisque, pues yequintzin tamechcahuilfaj ya de xictechnojnotzacan namejuan.

¹⁶Ijcuacón in Pablo moquetzac huan quintanextilij ica nimahuan que ma tamatiyacan in tacaquini huan quinilij ijcuín:

—Xicaquican namejuan nanopueblojuani de Israel, huan no xicaquican nochí namejuan ten nanquimohuistilijtinemij Totajtzin Dios. ¹⁷Nin Dios den pueblojuani de Israel, Yejuatzin quinijitac tohuejcautatuan huan quinmactilij in pueblojuani de Israel, masqui yejuan calyetoyaj campa amo ninpueblo tech ne talme ten pohuía Egipto. Huan nimampa Totajtzin Dios quinualcuito tech ne Egipto ne nipueblojcahuan ica hueyi ichicahualis.

¹⁸Huan Totajtzin Dios quinicnelij huan quinxicohuilij nipueblojcahuan nochí ten quichiu-tinemij nojón ome poal xihuit cuac nejnentoyaj campa ne taiucan. ¹⁹Huan Totajtzin Dios quintajtamij nojón chicome taman pueblobjme ten calyetoya campa talme de Canaán. Huan de ompa Dios quintalmactilij tohuejcautatuan queme ninherencia. Huan ompa calyetoyaj tohuejcautatuan ipan nahui ciento huan tajco xiutica. ²⁰Huan no Totajtzin Dios quinyecantiyá ica itecopaca den itaixejecojcahuan. Ijcón quichiutiyá hasta in tonal cuac nemico ne tanahuatijque Samuel.

²¹Huan satepan ne tohuejcautatuan quitajtanilijque Dios ma quitayecancaquetzati ninpan se rey queme tayecanque. Huan ijcón Dios quitalij ninpan se tagat ten monota Saúl, teconeuy de Cis, nojón tagat pohuía ihuan ichancahuan de Benjamín. Huan ne Saúl tayecantinemic omepoal xihuit. ²²Huan satepan Dios cajchihuac in Saúl queme rey huan quixpatcayotij ocsé tagat ten monota David. Huan Dios quicualtagaitaya David huan quijtoaya ijcuín: “Xiquitacan, njíjn tagat David, yejua teconeuy de Isaí, niqutilia que yolcualtagat huan ne David nechyolpactía. Huan nicmati que yejua quichihuati nochí ten niconmonequiltía”.

²³Huan senme den iixuihuan de David quisaco yejua in Jesús. Huan njíjn Jesús yejua ne Totajtzin Dios quitalij para quinmaquixtis ipueblojcahuan de Israel, porín Yejuatzin ijcón moyecteneca ya de quichihuasquía. ²⁴Huan achtopa que hualasquía ne Jesús, ijcuacón Juan Taahuijque yejua quinnojnotztinemic in pueblojuani de Israel que ma moyolnemilican de nintajtacoluan huan ma moteahuiltican. ²⁵Pero cuac Juan Taahuijque quitamichiutoya ya nitequiu, ijcuacón yejua quijtoj ijcuín: “Xicmatican que nejua amo ninetanahuatijque Cristo, ijcón queme namejuan nanquiyolnemilaj. Ta, hualajtoc nimampa de nejua ne tanahuatijque Cristo. Huan amo nechnamiquis que ma nejua nicmetzegacquixti”.

²⁶Huan no in Pablo quinilij ijcuín:

—Tocnihuan, namejuan de nantepiluan de Abrahám, xicaquican nochí namejuan ten nanquimohuistilijtinemij Totajtzin Dios. Porín Dios techualtitlanilij ya ne in Tajtoltzin de Dios ten cuelcui nemaquixtilis. ²⁷Huan nochí inpueblojyetoni de Jerusalén huan in tayecanani, yejuan njíjnques amo quixmatque de aconi nojón Jesús. Huan hasta amo no cajsicamatíj en tajtolme ten den huejcautanahtiani de Dios ten quileerohuiliyaj tech in tonal de nesehuilis campa ne nintiopianuan. Huan cuac in tayecanani quimictijque Jesús, ijcuacón quitamichiue ya nochí ten ne achtopa ya in tanahuatiani quijcuilocj que monequi mochihuaquiu. ²⁸Huan masqui amo teyi quiajxilijque de nitajtacol Jesús tenica monequi quimictisque, pero ne tayecanani ipa quitajtanilijque Pilato que ma tanahuati ma quimictican Jesús. ²⁹Huan quimictijque ya Jesús huan quitamichiue ya nochí ten moiçcuilocja ya tech in Tajciulolamatzin ne achtopa ya que ijcón quipanos Jesús. Ijcuacón quitemohuijque ninacayo campa in colotzin huan cuiyacque quitalpachotoj. ³⁰Pero in Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc ne Jesús intzalan in ánimajme. ³¹Huan in Jesús miac tonalme monextijtinemic inixpan imomachtijcahuan. Porín yejuan quise-huicatinemic Jesús desde cuac Yejuatzin quipehualtij nitequiu campa Galilea hasta ajsic Jerusalén copaca. Ica ya nojón axcan ne imomachtijcahuan yejuan quitetapohuajtinemij intzalan in pueblojuani de aconi Jesús.

³²Huan no Pablo quinilij ijcuín:

—Ica ya nojón tejuan tamechtapohuáj de nijín yancuic Tajtoltzin ten Totajtzin Dios quiteniluijca ya tohuejcautatuan.³³ Huan yejuan tohuejcautatuan Dios quiteniluijca ya de que hualas Jesús Temaquixtijque huan tejuan tiiconehuan de yejuan tohuejcautatuan. Ica ya nojón cuac Dios quitamichihuaco ya ne ten quiniluijca ya, ijcuacón Yejuatzin quipanquixtij Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan mochihuac ijcón queme ijculiutoc tech ica ome Salmos ijcuín: “Tejuatzin Tinoconetzin. Huan Nejuatzin nimitztenextiti axcan inixpan in pueblojuani para ma ijcón quimatican que Tejuatzin Tinoconetzin”.³⁴ Huan Totajtzin Dios technextilijtoc ya tech Itajciuololamatzin que Yejuatzin ipa quipanquixtis Niconetzin Jesús yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no technextilijtoc que itacayo de Jesús amo palanis. Huan ijcón tictomatij porín in Isaías quijcuijoco ijcuín: “Namechtagocolis nochí tatiochihualis huan teicnelilis ten nicteniluijca ya in rey David”.³⁵ Ica ya nojón no ijculiutoc ya tech ocsé Salmos ten quijtoa ijcuín: “Tejuatzin amo ticahuas ma palaní inacayo de motasojequiticau tech in ánimajtecoch”.

³⁶ Huan hueyi melau que in rey David tequititinemic intzalan in pueblojuani judíos ijcón queme Dios quimonequilitiya. Huan ijcón yejuan momiquilij huan yajqui sen yetoto ihuan ne ihuejcautatuan. Huan de ompa inacayo de David palanito.³⁷ Pero itacayo de Jesús amo palanito porín Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme.

³⁸ Huan xiçmatican, namejuan nantocnihuan, que Totajtzin Dios namechyequilitjinemi que Yejuatzin namechtaopojpoluis namotajtacoluan ica itechcacopaca Jesús porín Jesús quixtahuac ya in tajtacol.³⁹ Huan nochí neques ten tacuautamatque ihuan Jesú Cristo Temaquixtijque, yejuan nojonques amo monequi quitacamatisque oc ne tanahuatilme de Moisés. Pero xiçmatican que ica itechcacopaca Jesús, Dios cuali namechtojtomilis den tanahuatil de Moisés, huan cuali namechtaopojpoluis de namotajtacoluan.⁴⁰ Ica ya nojón namechilía ximoyecpiacan para ma amo namopan huetzi nijín tatzacuiltylis de Dios ten quijtoaj in huejcautanahuatiani cuac quijcuijolque ijcuín:

⁴¹ Xiquitacan, namejuan nantacajcayahuani, xictetzaucaitacan de ne ten mochihuati oc. Huan ijcón xiixpolihuican, porín Nejuatzin Nión Dios, huan nicchihuati se mohuiscatequit tech namonemilispán.

Huan ijcón masqui acsame namechtaophuisque ten nicchihuati, pero namejuan amo nanquineltoicasque.

⁴² Huan cuac in Pablo huan ocsquin itequiticaicnihuan quisque ya tech in tiopan de judíos, ijcuacón in taca ten amo pohuij judíos, yejuan nojonques quitatautijque Pablo que ipan chicueyi tonal que ma ocsepa yejuan quinnojnotzani ica nojón tajtolme den quinnojnotzac ya.⁴³ Huan cuac motamixejaxelojque ya de mosentilijca tech in tiopan de judíos, ijcuacón míac judíos quitacamatque in tanojnotzalis ten quicaquilijque huan quitoctilijque Pablo huan Bernabé. Huan no ijcón quichiuque míac taca ten ne achtopa ya amo catcadjudíos, pero yejuan axcan quitacamatinemij in taneltocalis huan tanahuatilme den judíos. Huan in Pablo quinnyolmajxitiaya que nachipa ma yec tacuautamatican tech in teicnelilis de Totajtzin Dios.

⁴⁴ Huan ipan chicueyi tonal tech ne ocsé tonal de nesehuilis, ijcuacón nochí in pueblojuani de Antioquía mosentilijque para yejuan quicaquitihue in Tajtoltzin de Dios.

⁴⁵ Huan cuac in tayecanani judíos quitacque ya que huel míac tagayot mosentilijque, ijcuacón yejuan quinueyinejxicoliayaj huan peuke quitajtolixnamiquíaj in Pablo huan no cuijuicaltiayaj.⁴⁶ Huan ijcón in Pablo huan Bernabé peuke moyolchicahuaj huan quinnanquilijque ijcuín:

—Huan melau semi monequi ma se namechnojnotzaqui ica in Tajtoltzin de Dios porín namejuan nanopoutinemij ihuan in pueblojuani judíos. Pero queme niquitztoq que amo nanquinequij nanquiselisque nijín Tajtoltzin de Dios, no ijcón niquitztoq que namejuan nanopohuaj que amo quinamiqui nanquiselisque in yec nemilis nachipa. Ica ya nojón axcan tejuan tiyohue tiquinnojnotzatij in tagayot ten amo judíos.⁴⁷ Huan ijcón ticchihuati porín Totecotzin technahuatij ya cuac techilij ijcuín:

Namechijitac huan namechtalij ya queme yesquía tanexme para nanquinyoltahuilisque nochi in tagayot ten amo poutinemij queme judíos.

Huan ijcon nanquintapohuijtinemisque in tagayot de nochi senmanahuac de queniu yejuan huelis quiajsisque ne nemaquixtilis.

⁴⁸ Huan ijcon in tagayot ten amo poutinemij queme judíos, cuac yejuan quicacque njín tanojnotzalis de Pablo, ijcuacón yejuan mohueyiyolpactijque. Huan ijcon cachi oc quiptoaj que in Tajtoltzin de Dios yejua ya cachi cualtzin. Huan ijcon no tacuautamatque ihuan Cristo nochi neques ten Dios quinijitac ya para ma quipiacan ne yec nemilis nachipa.

⁴⁹ Huan melau ijcon quitetapohuijtinenque in Tajtoltzin de Dios nochi campa itatilanlan de Antioquía de Pisidia. ⁵⁰ Pero in tayecanani judíos quinnojnotzque sequin sihuame ten taneltocani den tanahuatilme de Moisés huan ten yolcualime. Huan no ne judíos quinymajxitayaj ne sihuame que ma no pehuacan quintajyohuiltican in Pablo huan Bernabé. Huan no ijcon ne judíos quinymajxitayaj in tequihuani que ma quincojococan in Pablo huan Bernabé. Huan ijcon quichiuque hasta quincalanquixtijque tech ne pueblo Antioquía. ⁵¹ Ijcuacón in Pablo huan in Bernabé mometztejitzeloque para ma huetzi in talnex nintegactampa, para ijcon quinextijque que ne tagayot quimajpeueque ya in Tajtoltzin de Dios. Huan de ompa Pablo huan Bernabé mohuiyacque hasta campa pueblo de Iconio. ⁵² Pero imomachtijcahuan de Jesús ten calyetoyaj tech in pueblo Antioquía, yejuan nojonques mohueyiyolpactiayaj huan Dios quinolpepexocaltijtiaya ica in Yecticatzin Espíritu.

14

Pablo huan Bernabé ajisitoj tech pueblo Iconio

¹ Huan mochihuac ompa tech in pueblo de Iconio que in Pablo huan Bernabé calacque tech in tiopan den judíos huan peuque quinnojnotzayaj in tiopan tacaquini ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcon míac tagayot tacuautamatque ihuan Cristo. Huan amo sayó judíos tacuautamatque. Ta, no tacuautamatque in tagayot ten amo poutinemij queme judíos. ² Pero sequin taca judíos amo tacuautamatque ihuan Cristo. Huan yejuan nojonques quinnojnotzque huan quintajtolmacayaj in tagayot ten amo judíos que ma yejuan ma quincalancaitan in tocniuhan taneltocani. ³ Huan masqui quincalancaitayaj, pero Pablo huan Bernabé ompa quipanocque míac tonalme. Huan yejuan tanojnotzinenque ica in Tajtoltzin de Dios ica míac yolchicahualis porín yejuan tacuautamatinenque ihuan Totecotzin. Huan Totajtzin Dios quinajscamatiltij in tagayot que hueyi melau cualcui teicnelilis nintanojnotzalis de Pablo huan Bernabé. Huan no Totajtzin Dios quinmactilij Pablo huan Bernabé in huelilis para ma quichiutinemican in nescayome huan mohuiscatequime.

⁴ Pero in pueblojuani de Iconio mocualancaxejxeloque ica itanojnotzalis de Pablo. Ica ya nojón sequin pueblojuani mohuicatinenque ihuan in tatitanilme de Cristo. Huan ocsequin taca mohuicatinenque ihuan in tayecanani judíos. ⁵ Huan ijcon mochihuac que in tayecanani judíos mosenyectencaque ihuan in tequihuani griegos para quinuijuicaltisque huan para quintepoxonísque in tatitanilme de Cristo. ⁶ Huan cuac ejcosquía in tonal para quintepoxonísque, ijcuacón Pablo huan Bernabé quinmatiltijque de toni inpan mochihuasquía. Ica ya nojón yejuan cholojque tech nojón pueblo Antioquía huan yajque ajisitoj campa pueblojme Listra huan Derbe ten itatilanaluán Licaonia. ⁷ Huan de ompa tech nochí in pueblojme ten quiyehualojtoyaj in Listra huan Derbe Pablo huan Bernabé ompa no peuque tanojnotzinemij ica in Tajtoltzin de Dios den cualcui ne nemaquixtilis.

Nican Pablo quiteponxonijque campa pueblo Listra

⁸ Huan tech nojón pueblo ten monotza Listra calyetoya se tagat ten amo huel nejnemic. Huan yejua tocotzyetoya san porín ipa ijcon yolic metzcoxo. Ica ya nojón amo queman huel nejnemic. ⁹ Huan ne tagat coxo nochí quicactoya tenica tanojnotzaya Pablo. Huan ijcon in Pablo quisenixitac in cocoxque. Huan Pablo cajsicamatic que ne tagat quipiaya

ne tacuautamatis para huelisquía pajtis.¹⁰ Ijcuacón in Pablo quichicaucailij in cocoxque ijcuín:

—Ximomelaxquetza.

Huan ijcon in tagatzin ajcotzicuinic huan pehuac nenemi.¹¹ Huan cuac in tagayot quitacque ya que Pablo quipajtij ne cocoxque, ijcuacón yejuan peuque tzajtzáj ica ne tajtolme ten tajtoaj in pueblojuani de Licaonia huan quiyoayaj ijcuín:

—Xiquitacan san, in tatadiosme mochihuacoj taca huan hualtemocque para nentine-misque tohuan.

¹² Ica ya nojón yejuan quitocaytijque in Bernabé se tatadios ten monotza Júpiter. Huan in Pablo no quitocaytijque que yejua no se tatadios ten monotza Mercurio. Huan ijcon quitocaytijque Pablo porín yejua tayecantinemic tech in tanojnotzalis.

¹³ Huan ne tiopixcat de ne tatadios Júpiter quipiaya nitiofan ne campa puebloten. Huan yejua quinualcuic sequi toros huan sequi xochitachijchiume. Huan ne tiopixcat ihuan sequin tagayot quinequíaj quinmohuistilisque Pablo huan Bernabé queme yesquía yejuan tatadiosme. Huan no quinequíaj quintemilisque ne xochitachijchiume. Huan no quinequíaj quinmictilisque ne toros para ijcon quinmohuistilisquíaj.¹⁴ Pero Bernabé huan Saulo yejuan in titatilanme de Cristo. Huan cuac cajsicamatque ya que in tagayot quinequíaj quinmohuistilisque, ijcuacón yejua peuque quitzajtzayanaj nintilma porín in tagayot quimohuispoloayaj Dios. Huan ijcon Bernabé huan Pablo motoquijtiquisque intzalan in tagayot huan quintzajtziliayaj ijcuín:

¹⁵ —Namejuan tagayot, ¿queyé ijcon nanquichihuasnequij? Amo xitechmohuistilican porín tejuan no titaca san queme namejuan. Huan tipiaj totalnamiquilis ijcon queme namejuan. Ica ya nojón tejuan tihualajque para tamechnejmachtisque ica in Tajtoltzin de Dios de que monequi xicahuacan nijín tatadiosme ten amo cualtíaj. Huan no tamechilfaj que monequi xicmohuistilican in Totajtzin Dios ten nachipa yoltica. Porín Yejuatzin quichichihuac in eluijac huan in talticpac huan in hueyi ame. Huan no Yejuatzin quichichihuac nochí ten nentinemij campa eluijac huan nican talticpac huan campa huejueyi ame.¹⁶ Huan tech in tonalme ten panocque ya, Totajtzin Dios quintecahuilij in talticpacuani que ma yejuan quitemotij queniu para nentinemisque tech ninojan de yejuan nintanejnequilis.¹⁷ Pero Totajtzin Dios ipa quinnextilijtihualaya in talticpacuani aconi Yejuatzin cuac Yejuatzin quinpalehuijtaya. Huan no Yejuatzin quinuallitaniliaya in quioutzin huan quinmactiliaya cuajcuali taquilome. Huan no Yejuatzin namechmactiliaya huel míac in tacualis para nanixuitosque huan para nanmoyolpactijtosque.

¹⁸ Huan ijcon in Pablo cuac quintamilij ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón semi ohui para quintaneltoctij in tagayot que ma amo quinmictican in toros huan ma amo quinmohuistilican yejuan queme tatadiosme.¹⁹ Ijcuacón nojón momento ejcotihuetzque sequi tayecanani judios ten hualayaj de Antioquia huan de Iconio. Huan yejuan nojonques cachi oc quincualancacalaquijque in tagayot de ne Listra para ijcon ma quitepoxonican in Pablo. Huan cuac quitamitepoxonijque ya Pablo, ijcuacón yejuan quiyolnemiliayaj que xa quimictijque ya Pablo. Ica ya nojón quititilatzque in Pablo huan quicahuatoj hasta ne caltenpan den pueblo.²⁰ Pero cuac in taneltocani nochí quiyehualojtoj in Pablo, ijcuacón yejua meutquisac huan ocsepa calaquito tech nojón pueblo. Huan ijcon imostica in Pablo huan Bernabé quisque huan yajque campa pueblo Derbe.²¹ Huan ompa quitetapohuiayaj in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan quinmactiayaj míac tagayot ma tatacamatican ihuan Dios. Huan ijcon cachi satepan ocsepa yajque tacalpanotoj campa pueblome de Listra huan Iconio huan Antioquia de Pisidia.²² Huan tech nojón pueblome in Pablo quinyolchicahuaya in taneltocani huan quinyolmajxitia que ma yejuan quisentocacan ya ma tacuautamatiyacan ihuan Dios. Huan Pablo no quiniliaya in taneltocani ijcuín:

—Huan como namejuan nanquiyolnejnequij de que Dios ma momasouto namopan ica ichicahualis, ijcuacón monequis xitaxcojtiyacan ica míac tataman tajyoahuilis ten hualas namopan.

²³Huan tech cada pueblo campa mosentiliayaj in taneltocani, ompa quinijitacque sequin tiopan tayecanani quembe tiopan huehuentzitzin para quiyecantinemisque in tocnihuan. Huan ijcon cuac tamitatatautijque ya huan motamisauque ya, ijcuacón quintemactijque imaco Totecotzin ne tiopan tayecanani para que Dios ma quinyecantiu porín yejuan tacuautamatque ya ihuan Dios.

Pablo huan Bernabé ocsepa mocuepaj campa hualeuque tech pueblo Antioquía de Siria

²⁴Huan cuac Pablo huan Bernabé quisque ya de Antioquía de Pisidia, ijcuacón panotiya-jque campa nochí itatilanl de Pisidia huan ijcon hasta ajsicque campa Panfiliajcopaca.

²⁵Huan de ompa tanojnotztinenque ica in Tajtoltzin de Dios campa pueblo de Perge. Huan de ompa ocsepa yajque aj sito campa pueblo Atalia. ²⁶Huan ompa calacque tech in barco huan yajque aj sito campa pueblo Antioquía de Siria. Porín tech ne pueblo Antioquía in taneltocani quintequimactijcaj ya in Pablo huan Bernabé. Huan no ompa motatatautilijcaj ica por yejuan que ma Dios quinylolicnelijtinemi tech nintequiu. Huan axcan in Pablo huan Bernabé mocuepque ocsepa campa quisteucaj porín quitamichihuatoj ya nintequiu.

²⁷Huan cuac ejcoque ya in Pablo huan Bernabé tech ne pueblo de Antioquía, ijcuacón mosentilijque nochí in tocnihuan taneltocani. Huan ijcon in Pablo huan Bernabé nochí quintapohuijque ten Dios quichiutinemic ica por yejuan. Huan no quintapohuijque de queniu Dios quinylolyemanij huan quinylaptapohuaya in taca ten amo judíos para ma yejuan ma tacuautamatiyacan ihuan Cristo. ²⁸Huan ijcon ompa tech in pueblo Antioquía de Siria, Pablo huan Bernabé calyetoyaj míac tonalme ihuan in tocnihuan taneltocani.

15

Nican mosentilijque in tatitanilme de Cristo ihuan in taneltocani campa pueblo Jerusalén

¹Huan tech nojón tonalme sequi taca hualeuque campa Judeajcopaca huan asitoj tech pueblo Antioquía de Siria. Huan yejuan nojonques peuque quinmachtijtineneque in tocnihuan ijcuún:

—Como amo nanquitacamatij in tanahuatil de Moisés huan amo nanmotecahuiláj que ma namechnescayotican tech namonacayo, ijcuacón amo huelis nanquipiasque ne nemaquixtilis de Dios.

²Huan ijcon in Pablo huan Bernabé mocualancatajtoltiyaj ihuan ne ocsequi huan quintajtoltehuijque ne taca de Judeajcopaca. Huan quembe amo huelic moyecauque, ica ya nojón in taneltocani de Antioquía quinijitacque Pablo huan Bernabé huan o-sequin taneltocani para ma yacan campa ne pueblo Jerusalén. Huan cuac ajsicque ompa, ijcuacón ompa quisepanixejecoque ihuan in tatitanilme de Cristo huan inuan in tiopan huehuentzitzin nijín tamachilis ten quitenextilijtinemij ne tamachtiani ten pohuij Judeajcopaca. ³Ica ya nojón in taneltocani de Antioquía quintitanque in Pablo huan in Bernabé huan ocsequin tasojicnhuan ma yacan Jerusaléncopaca. Huan tech nojón ninyalis, yejuan panotihuetzque campa pueblome de itatilanluan Fenicia huan Samaria. Huan ompa yejuan quintapohuijaj in taneltocani de queniu in taca ten amo judíos quincaque nintatadiosuan huan tacuautamatque ihuan Totajtzin Dios. Ica ya nojón nochí in tocnihuan mohueyiyolpactiayaj cuac quicaquíaj que ijcon mochiutoya.

⁴Huan cuac in Pablo huan Bernabé ajsicque ya campa pueblo de Jerusalén, ijcuacón nochí in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin quintajpalojque ica paquilis. Huan ijcon Pablo huan Bernabé quintapohuijque nochí ten Dios quichiutinemic ya ica por yejuan. ⁵Ijcuacón sequin taneltocani ten taneltocatinemíaj oc quembe fariseos, yejuan nojonques moquetzque inixpan nochí in tocnihuan huan quinilijque ijcuún:

—Semi monequi ma xiquinnescayotican tech nimmacyo in taneltocani ten amo judíos. Huan no semi monequi que xiquinnahuatilican que ma quitacamatinemican nochí in tanahuatilme de Moisés.

⁶Ijcuacón in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin mosentilijque para quisepanixejecosque nijín tamachilis. ⁷Huan cuac motamitajtoltehuijque ya, ijcuacón in Pedro moquetzac huan quinilij ijcuún:

—Tocnihuan, namejuan cuali nanquimatiq ya que ne tonal ya Dios nechijitac huan nechitalij para ma niquinnojnotztnemi in taca ten amo poutinemij queme judíos ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón yejuan ma quineltocacan in Tajtoltzin de Dios. ⁸ Huan Totajtzin Dios cuali techyolojixmatic. Huan no Yejuatzin techmatiltij que Yejuatzin quincualtagaitac ne taca ten amo judíos como yejuan yec tacuautamatij ihuan Cristo. Huan ijcón Yejuatzin quinmactilij ya in Yecticatzin Espíritu ijcón queme tejuan techmactilij ya. ⁹ Porín Totajtzin Dios amo techchichicotasoja tejuan ihuan yejuan ten amo poutinemij queme judíos. Ta, yejuan Dios quinyolchipahuac ya ica por ne tacuautamatislis ten quipiacque yejuan. ¹⁰ Huan axcan, namejuan, ¿queyé nanquixnamiquij Dios itequi? Huan, ¿queyé nanquinequij nanquinchihualtsique njín taneltocani que ma quitacamatican in tanahuatil de Moisés? Huan ica njín tanahuatil nanquichihuaj queme yesquía nanquintamamaltíaj in taneltocani ica ne hueyi eticayot, queme yesquía se yugo nanquintamamaltíaj in taneltocani. Huan nojón eticayot den tanahuatil de Moisés hasta njón no in tohuejcautatuan huan njón tejuan huelij ticajscatacamatiyohue. ¹¹ Huan amo ijcón monequi. Ta, ticajscamatij que Totecotzin Jesucristo techmaquixtis ica ne iteicnelilis. Huan Yejuatzin quinicnelij yejuan ijcón queme tejuan no techyolicnelij.

¹² Ijcuacón nochí in tagayot motentamatilijque san. Huan quincaquiliyaj in Bernabé huan Pablo ten yejuan quintapohuiyaj de queniu Dios quichiutinemic huejueyi nescayome huan mohuiscatequime ica por yejuan cuac yejuan quinnojnotzinenque in taca ten amo pohuj queme judíos. ¹³ Huan cuac in Pablo huan Bernabé quintamilijque ya in tagayot, ijcuacón se tatitanil de Jesucristo ten monotza ya Jacobo, yejua moquetzac huan quinilij in tagayot ijcuín:

—Nocnihuan, xinechyecaquilan ten namechiliti. ¹⁴ In Simón Pedro techtapohuj ya de queniu Dios yequinica quinyolicnelij in taca ten amo poutinemij queme judíos. Huan Dios quinijitac sequin san ma mochihuacan ipueblojcahuac para quitasojtasque itocaytzin de Yejuatzin. ¹⁵ Huan njín ten Dios quichiuhac sansé san yohui ihuan ne tajtolme ten quijtocoj ne huejcautanahuatiani cuac yejuan quijcuilocoj tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

¹⁶ Huan satepan nimohualcuepas.

Huan ocsepa nicajocuis huan nicyancuicatalis ichan den rey David den huejuelihuic ya. Huan nicyancuicaiscaltis ne ichan de David ica ten mocahuac huan ijcón ocsepa niquetzas.

¹⁷ Huan ijcón nicchihuas para ma nochí in talticpacuani ma nechylotemocan de Nejuatzin niin Tecotzin.

Huan ijcón nicchihuas para ma nochí puebloujani ten amo poutinemij queme judíos ma no ijcón nohuan ma motatatautilican ica por notocaytzin.

¹⁸ Huan ijcón mochihuas queme tanahuatij Totecotzin, porín Yejuatzin techmatiltij ya nochí njín tamachilisme desde ne huejcau ya.

¹⁹ Huan no in Jacobo quinilijtoc ijcuín:

—Ica ya nojón namechilía que niquixejeoco que ma amo xiquincuejmolojtinemican in taneltocani ten amo poutinemij queme judíos, porín yejuan quincaque ya nintatadiosuan huan tacuautamatque ya ihuan Cristo. ²⁰ Ta, namechilía que xiquinjicuilohuilican ica se amatzin campa ixnésis njín tanahuatilme que ma amo quicuacan nacat tenica quinmohuistilijque ya tatadiosme; huan ma amo aquen tagayot oso sihuat ma sencochtinemican como amo ihuan namicque; huan ma amo quicuacan nacat de ne tapial ten amo quiquixtilfaj nintzoncon cuac quinmictij; huan ma amo no quicuacan esti. ²¹ Huan ijcón namechilijtoc xicchihuacan porín amo ticnequij tiquinyolxocolisque ne taca judíos ten desde ne huejcau ya tanextilijtihuitze ica in tanahuatil de Moisés tech nochí pueblojme. Huan yejuan quinleerohuilijtinemij in tanahuatil de Moisés tech nintiopanuan tech cada tonal de nesehuilis.

²² Ijcuacón njín tamachtilis quinyolpactij in tatitanilme de Cristo huan in tiopan huehuentzitzin huan nochí in taneltocani. Ica ya nojón yejuan moyectencaque de

quinijitasque sequin taneltocani para quintitanisque campa pueblo de Antioquía de Siria, ma quinsehuiyacan in Pablo huan Bernabé. Huan ijcón quichiuque quinijitacque in Judas ten cojpacatocaytiaj Barsabás huan no quijitacque in Silas. Yejuan nojonques ipa tayecantinemíaj ihuan in tocnihuan taneltocani.²³ Huan ijcón in tiopan tayecanani quintoctijque se amat inmaco in Pablo huan ocsequin itequiticaincihuan. Huan ne amat quijtoaya ijcuín:

“Tejuan titatitanilme de Cristo huan titiopanhuehuentzitzin huan tinamoicnihuan. Nochi tejuan tamechtajpaloa namejuan nantaneltocani nantocnihuan ten amo nanopou-tinemij queme judíos ten ompa nancalyetocque campa pueblo Antioquía de Siria. Huan no tiquintajpaloa neques ten calyetocque campa pueblome ten mitatilan in Siria huan de Cilicia.²⁴ Tejuan titecaquilijtinemij que sequin tamachtiani quisque nican Jerusalén para yajque namechcuejmolojtihue ica nintanextilisuan. Huan masqui yejuan quisteque pero amo tejuan totencopaca tanextilijtinemij. Huan yejuan namechuapololtíaj san ica nintajtoluan cuac namechilá que monequi ma ximotecahulican ma namechnescayotican tech namonacayo huan monequi xictacamatican in tanahuatil de Moisés.²⁵ Ica ya nojón ticyoluelitacque queme ticsapanixejeocoque huan timoyectencaque de que ma tiquinijitacan ya sequin tocnihuan huan tiquintitanque para ma yejuan namechnojnotzatij. Huan nijín tocnihuan quinsehuicaj totasojequiticahuan Bernabé huan Pablo.²⁶ Porín nijín totasojequiticahuan Bernabé huan Pablo yejuan motequicuicque huan motencaque que masqui ma quipanocan míac tataman tajyohuilis para tanojnotzinemisque ica in chicahualis den tocatytzin de Totecotzin Jesucristo.²⁷ Ica ya nojón no tamechontitanilfaj in Judas huan Silas no ten yejuan namechnojnotzasque namoixpan para namechyecmejehahuilisque nochí totanahuatiluan.²⁸ Huan ijcón queme quimonequiltía in Yecticatzin Espíritu, huan tejuan no ijcón totanejnequilib, que amo ticnequij tamechtlalilisque ica tensá tanahuatil queme yesquía se hueyi eticayot. Ica ya nojón tamechilá que amo monequi xictacamatinemican in tanahuatil de Moisés. Ta, sayó monequi que xictacamatiyacan nijín tanahuatilme tech nijín toamatajcuilol ixnesi:²⁹ Amo xicuacan ne tacualis tenica quimmoquistilique ya in tatadiosme; huan amo xicuacan esti; huan amo no xicuacan nacat de ne tapialme ten cuastemitocque ten amo quinquixtilíaj nintzontecon cuac quinmictíaj; huan amo no aquen tagayot oso sihuat ma sen cochtinemican como amo ihuan namicque. Huan como nanquintacamatiyohue nijín tanahuatilme ten ixnesi tech toamatajcuilol, no ijcón se hueyi cuali como ijcón nanquichiutiyohue. Huan ma Dios namechontiochiutiu”.

³⁰ Huan ijcón in tocnihuan de Jerusalén cuac quititanque ya Judas huan Silas, ijcuacón yejuan quinsehuiyacque Pablo huan Bernabé. Huan ijcón sen ajsitej campa pueblo Antioquía de Siria. Huan ompa tech in pueblo de Antioquía mosentilijque nochí in tocnihuan. Huan de ompa in tatitanilme quinmactilijque ne amat tajcuilol ten quinual-mactilijque ne campa pueblo Jerusalén.³¹ Huan cuac in tocnihuan quileerojque ya in amat, ijcuacón yejuan moyolpactijque porín nojón amat quinualcuilíaj se yolsehuilis huan se yolmajxitilis.³² Huan in Judas huan Silas quiselijitinque tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmactiliayaj. Ica ya nojón yejuan cachi oc quinyoltalijque huan quinyolchicauque in tocnihuan de Antioquía ica míac tataman ne yolmajxitilisme ten Dios quinmactiliaya.

³³ Huan ijcón in tatitanilme de Cristo ompa quipanocque míac tonalme. Huan cuac quitamichiue ya nintequiu, ijcuacón quinequíaj quisasque para Jerusalén. Ica ya nojón in tocnihuan de Antioquía quinnanahuatijteque huan quinilijque ijcuín:

—Ma Dios namehyecantiu huan ma namehyolsehuitiu.

³⁴ Huan masqui ijcón quinilijque, pero in Silas quinequíaj mocahuas oc campa Antioquía de Siria. ³⁵ Huan no ijcón Pablo huan Bernabé mocauque campa Antioquía huan quinmachtijtinque huan quinnojnotzinenque ocsequin tagayot ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

Pablo quipehualtij itequiu ica ojpa queme tatitanil de Dios campa analtecocayome

³⁶ Huan cuac panocque ya míac tonalme, ijcuacón Pablo quilij in Bernabé ijcuín:

—Axcan ocsepa tiyohue tiquinalpanotij ne tocnihuan tech nochí ne pueblome campa tiquinnojnotzque ya ica in Tajtoltzin de Totecotzin, ma tiyacan ma tiquinitatij queniu yetocque.

³⁷ Huan in Bernabé yejua quinequía ma quisehuiyacan oc in Juan, ten cojpacatocaytíaj Marcos. ³⁸ Pero in Pablo amo cuelcayic que ma ocsepa quinsehuican in Marcos, porín yejua ya ne Marcos ten quinalcauteuca campa pueblo Panfilia. Porín ne Juan Marcos amo quinequic ihuan tequititinemis oc. ³⁹ Ica ya nojón Bernabé huan Pablo mocualantique huan motajtoltehuijque huan mosesecocaque se huan ocsé. Huan ijcón in Bernabé quisehuiyac ne Juan Marcos huan yejuan calacque tech se barco huan yajque ajsoj campa tal ten monotza ya Chipre. ⁴⁰ Pero in Pablo quijitac Silas que ma ihuan tequititi. Huan ijcón in tocnihuan de Antioquía motatautilijque ihuan Dios que ma Dios quinyecantiu huan ma quinyolicnelijtu nojón omen. ⁴¹ Huan yejuan panoque tech nochí in pueblome ten itatilanuan de Siria huan Cilicia huan quinyolmajxitijtenque nochí in taneltocani de nehuincopaca.

16

Nican Pablo moajsic ihuan Timoteo huan Silas

¹ Huan ijcón in Pablo huan Silas ejcocque campa pueblome Derbe huan Listra. Huan ompa cajsoj se taneltocacque de Jesucristo ten monotza Timoteo. Huan yejua catca teconeu de se sihuat judía ten no taneltocacque de Jesucristo. Huan itat de Silas, yejua se griego. ² Huan in taneltocani tocnihuan ten calyetoyaj campa pueblome Listra huan Iconio, yejuan nojonques quicualtagaitayaj in Timoteo que yejua yec taneltocacque de Jesucristo. ³ Huan ijcón in Pablo quineyic que in Timoteo ma quinsehuica. Ica ya nojón Pablo quinahuati in Timoteo que ma motecahuili que ma quinescayotican tech ninacayo. Huan melau ijcón quichihuac para amo quinyolxocolisque in judíos ten ompacahuín calyetoyaj. Porín nochí in pueblouani quimatinemíaj que in Timoteo itat yejua se griego. ⁴ Huan tech nochin pueblome campa panoayaj Pablo huan Silas huan Timoteo, yejuan quinnmachtiayaj huan quinnextiliayaj in taneltocani ma quintacamatinemij nochí in tanahuatilme ten quinualmactilijque in tatitanilme de Cristo huan in tiapan huehuentzitzin de Jerusalén. ⁵ Huan ica nijín ne yolmajxitilis ten quinaultitanilijque, ijcuacón nochí in tocnihuan cachí oc yec tacuautamatque de Cristo. Ica ya nojón cachí oc momiactilijtayaj in taneltocani.

Pablo tajtachíac queme yesquíá cuac tacochitztoc huan quitac se tagat den pohui campa pueblo Macedonia

⁶ Huan in Yecticatzin Espíritu amo quincahuac in tatitanilme de Cristo ma tanojnotzinemican ica in Tajtoltzin de Dios campa itatilanuan de Asiajcopaca. Ica ya nojón in tatitanilme de Cristo yejuan panocque tech in talme ten pohuáj Frigia huan Galacia. ⁷ Huan ajsitayaj ya campa talme ten pohuá Misia. Huan ompa no quinequíaj calaquithue campa talme ten pohuá Bitinia, pero in Yecticatzin Espíritu amo quincahuac ma yacan. ⁸ Ica ya nojón yejuan sayó quipanahuijque in talme de Misia huan ajsoj campa pueblo Troas. ⁹ Huan ompa in Pablo tajtachíac queme yesquíá cuac tacochitztosquíá. Huan yejua quitac que se tagat ijcatoc iixpan ten poutoc campa talme de Macedonia huan yejua quitatautiayaj Pablo ijcuín: “Tejua, xionanalpano huan xihuiqui nican hasta Macedoniajcopaca huan xitechpalehuiqui”. ¹⁰ Huan cuac in Pablo quitamiitac ya ne tajtachialis, ijcuacón tejuan timoyectatalijque para tiyasque ne Macedoniajcopaca. Porín cuali ticasicamatque que Totajtzin Dios techyolnojnotzac ya que ma tiyacan ma tiquinnojnotzatij ne pueblouani de Macedoniajcopaca ica in yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis.

Quintzacuacque queme preso Pablo huan Silas campa pueblo Filipos

¹¹ Ijcuacón ticalacque tech in barco campa pueblo Troas, huan tiyajque titamelaque campa pueblo Samotracia. Huan ocsepa imostica tiasjicque campa pueblo de Neápolis.

¹² Huan de ompa tiquisque de Neápolis huan tiasjitoj campa pueblo Filipos. Huan in Filipos yejua in pueblo cachí tayecanque de ne Macedonia. Huan ne pueblouani de

Filipos ipa poutinemíaj queme ipa ipueblojcahuan de Roma. Huan ompa tipanotoj sequi tonalme.¹³ Huan tech se tonal de nesehuilis tiquisque den pueblo campa se atenteno campa tejuan tiquixejecoyaj que acsame ompa motatautilijtocue ihuan Dios. Huan ijcón ompa timotalitoj huan tipeuque tiquinnojnotzaj ica in Tajtolzin de Dios sequin sihuame ten ompa mosentilijcay ya.¹⁴ Huan se sihuat ten monotza Lidia, yejua ten ipuebloj Tiatira huan yejua itequiui quiipiaya de quinamacatinemis sequi tilma den semi caultzitzin ten moradojitic. Huan yejua ipa quiyolmohuistiliaya Totajtzin Dios. Huan in Lidia cuac quicactoya in Tajtolzin de Dios, ijcuacón Yezuatzin quiyolyemanij huan quiyoltapoj para huelis cajsicamatís huan quitacamatis tenica in Pablo quinojnotzaya.¹⁵ Huan ijcón cuac quirnahuijque ya in Lidia ihuan ichancahuan, ijcuacón in Lidia techtatautiaya huan techiliaya ijcúin:

—Como namejuan nanquiyequixejecojay que nejua melau se nitaneltocacque ya de Totecotzin, ijcuacón xihualacan campa nochan huan ompa ximocahuacan.

Huan mochihuac que melau santajma techtaneltocij ma timocahuacan ompa ichan.¹⁶ Huan mochihuac que se tonal cuac tiyayaj ya timotatautilitij, ijcuacón hual quisac den pueblo technamiquito se sihuapil ten quiipiaya iyolijtic se amocuali ejecat ten nitequiui quichiutinemi adivinos. Huan ne sihuapil catca se tequiticque ten tanamac, huan quitanía huel míac tomin para nipaytones ica ne adivinos.¹⁷ Huan ijcón ne sihuapil pehuac quitoctilía in Pablo huan tejuan no techtoctiliaya. Huan yejua chicalatzajtzía huan quiytoaya ijcúin:

—Nijín taca yejuan quitacamatinemij in Totajtzin Dios ten cachi hueyi chiuque, huan nijín yejuan namechtaopohuittinemij in ojtzin ten cuelcui ne nemaquixtilis.

¹⁸ Huan ijcón in sihuapil quichiutinemíamíac tonalme hasta semi quicuejsoaya ya in Pablo. Ica ya nojón in Pablo moicancuepac huan quilij ne amocuali ejecat ijcúin:

—Ica in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo, nimitznauhatlá que xihualcalanquisa de niyolijtic nojón sihuapil.

Huan ijcón nojón amocuali ejecat nimantzin hual calanquisac.¹⁹ Pero cuac ipatrónes den sihuapil quimatque ya que quisac ya in amocuali ejecat, ijcuacón yejuan cajsicamatque que ne sihuapil amo huelis oc quintatanilijtinemis oc ca tomin. Ica ya nojón ne patrones quinquitzuijque in Pablo huan Silas huan quinuiyacque inixpan in tequihuani campa hueyi plaza.²⁰ Huan ompa quinextilijque Pablo huan Silas inixpan in tequihuani huan quinilijque ijcúin:

—Nijín taca yejuan poutinemij ihuan judíos. Huan yejuan quincuejmolotjinemij topueblojcahuan.²¹ Huan yejuan quinextilijtinemij topueblojcahuan ma quintacamatinemican sequin tanahuatilme que tejuan amo technamiqui ma ticchiutinemican huan nión no technamiqui ma tiquintacamatinemican porín tejuan tipoutinemij desde ne Roma.

²² Ijcuacón in pueblojani de Filipos inpan yajque Pablo huan Silas. Huan ijcón ne tequihuani tatitanque ma quintaquenquixtican huan ma quincuapitzacuican.²³ Satepan cuac quintamicuapitzacuique ya, ijcuacón quincárcel talitoj huan quititanque se cárcel tajpiaque para ma yejuan quinycipía.²⁴ Huan cuac in cárcel tajpiaque quimactijque ya ne tanahuatil, ijcuacón yejua quincalaquito in Pablo huan Silas hasta tacaltech huan quinmetzcuoutzalcalalaquito ompa.

²⁵ Huan nepa cuac tajcoyohual ya, ijcuacón Pablo huan Silas motatautilijtoyaj huan quicantarohuiliyaj Dios ica himnos. Huan in ocsequin presos quinsencaquiliyaj san.

²⁶ Huan cuac motatautilijtoyaj ya, ijcuacón sepa san tachicaucatalinic hasta nochí quihuijuxoj in tepan tatzinehualonime den cárcel. Huan tech nojón momento motapouque nochí in puertas tech cárcel. Huan no ijcón tojtomíc nochí tepos cadenas ica metztzijtzicautoyaj nochí in presos.²⁷ Ijcuacón in cárcel tajpiaque ijsac. Huan cuac quitac que nochí in puertas tapotoc ya, ijcuacón yejua quipanquixtij imachete huan quinequía momictis. Huan ijcón quichihuac porín quiyolnemiliaya que xa nochí in presos chochololque ya.²⁸ Pero in Pablo quichicaucatzajtzilij ne tajpiaque huan quilij ijcúin:

—Amo ximocojoco tejua san, porín nochí tiyetocque nican.

²⁹ Ijcuacón in tajpiaque nimantzin quintajtanjí ma quimacacan se tanex. Huan ijcón calactihueltzito cárcelijtic huan moucahuilhuiyocatiu huan motancuaquetzac inixpan Pablo huan Silas. ³⁰ Huan satepan quinuiyac nepa calan Pablo huan Silas huan ompa quinilij ijcuún:

—Namejuantzitzin, xinechilican toni monequi ma nicchihuas para ijcón nicpías ne nemaquixtilis.

³¹ Huan yejuan quinanquilijque ijcuún:

—Xitacuautamatí sayó ihuan Totecotzin Jesucristo huan ijcón Totecotzin mitzmaquix-tis tejua huan mochancahuan.

³² Huan ijcón cachí oc quinojnotzque ne tajpiaque ica in Tajtoltzin de Totecotzin ijcón queme yejua huan ichancahuan. ³³ Huan tech ne mismo tayohuac oc, in cárcel tajpiaque quinixpaquilij in Pablo huan Silas campa ne tacojcolme. Ijcuacón quiahuijque in cárcel tajpiaque huan no ijcón quinahuijque nochí ichancahuan. ³⁴ Huan satepan in cárcel tajpiaque quinuiyac Pablo huan Silas campa ichan huan ompa quintamacacque. Huan ijcón nojón calyetoní mohueyiyolpactijque porín quineltocacque ya de Dios. ³⁵ Huan imostica in tequihuani quintitanque in mayolme ma quilitij in cárcel tajpiaque ijcuún:

—Xiquincajcahua ya ma yacan nojón taca judíos.

³⁶ Ijcuacón in cárcel tajpiaque quilij Pablo ijcuún:

—In tequihuani nechualnahuatijque ya que ma namechcajcahua ya. Ica ya nojón axcan xquisacan huan cuali xiyanan ya.

³⁷ Pero Pablo quinilij in mayolme ijcuún:

—Huan tejuán tipueblojuani de Roma. Huan namejuán nantechuitectque senteixteno masqui amo nantechixcomacacque achtopa, ijcón queme tanahuatía in tanahuatil de Roma. Huan no nantechcalaquijque cárcelijtic. Huan axcan nanquinequij nantechcajcahuasque ichtaca. Ta, ma amo ijcón quichihuacan nojón tequihuani. Ta, ma yejuan hualacan ma techquixtuij den cárcel.

³⁸ Ijcuacón in mayolme yajque quinmatiltitoj in tequihuani nochí ten quicacque. Huan in tequihuani mohueyiyolmoutiayaj cuac quicacque que Pablo huan Silas catca pueblojuani de Roma. ³⁹ Huan ijcón in tequihuani yajque cárcelteno huan quinilijque Pablo huan Silas ijcuún:

—Xitechontapojojuican nochí nijín ten tamechchihuilijque.

Huan ijcón quinualquixtijque den cárcel; huan de ompa quintatautijque ca mohuisoyot ijcuún:

—Xitechonyecaquilican que xquisacan ya tech nijín pueblo de Filipos.

⁴⁰ Huan cuac quisque ya den cárcel, ijcuacón Pablo huan Silas yajque quicalpanotoj in taneltocacque Lidia. Huan cuac motaminojnotzque ya in tocnihuan huan quinolmajx-itijque ya, ijcuacón Pablo huan Silas quisque tech nojón pueblo de Filipos huan yajque ocsecan.

17

Mochihuac ne cuejmololis campa pueblo Tesalónica

¹Huan cuac yajtoyaj ya in Pablo huan Silas, ijcuacón yejuan panocque campa pueblojme de Anfípolis huan Apolonia. Huan de ompa ejcocque tech in pueblo Tesalónica campa yetoya se tiapan de judíos. ² Huan Pablo quichihuac ijcón queme ipa quichiutinemic. Yejua yajqui calaquito tech in tiapan de judíos huan quinmachtiaya den Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón quichihuac cada se tonal de nesehuilis para eyi semana. ³ Huan in Pablo quinmejmelahuilij huan quintaneltoctij in tacaquini ica ne Tajtoltzin de Dios que monequía ma tajyohuis huan miquis Cristo Temaquixtijque. Huan no monequía ma panquisas Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no in Pablo quinilij ijcuún:

—Huan nijín Jesús tenica namechnojnotza, Yejuatin ya in Cristo Temaquixtijque.

⁴Huan melau sequin judíos tacuautamatque ihuan Cristo huan moyecuiyacque ihuan Pablo huan Silas. Huan no tacuautamatque ihuan Cristo huel míac pueblojuani griegos

ten ipa no taneltocatinemíaj ihuan Totajtzin Dios. Huan no míac sihuame tayecanani no tacuautamatque ihuan Cristo.⁵ Huan cuac mochiutoya nochí nijín, ijcuacón sequin judíos ten amo taneltocani de Cristo, yejuan cualanque huan yolnexicoltíaj. Ica ya nojón yejuan quinsentilijque sequin taca ten sayó eluistijtinemij huan ten sayó motatziucaquetztinemij san tech ojmaxalme. Huan ijcón in judíos quincuejmoloayaj hasta quinueyicuejmoloayaj nochí in pueblojuani de Tesalónica. Huan ijcón quitzintzacularuejueloque in Jasón huan calaquitoj huan quintemotoj Pablo huan Silas porín quinequíaj quinalanquixtisque para quintemactisque inmaco in tagayot.⁶ Huan queme amo quinajsicque Pablo huan Silas ompa ichan Jasón, ica ya nojón quititilatzteueque in Jasón huan no quintitilatzteueque sequin taneltocani huan quinajxititoj inixpan tequihuani de pueblo de Tesalónica. Huan ompa tzajtzíaj huan quiptoayaj ijcuín:

—Nijín taca ay quincuatapololtijtinemij nochí in tagayot den senmanahuac huan hasta axcan no hualajque nicahuún.⁷ Huan Jasón quinpixtoya nijín ome ompa ichan. Huan nochí nijín Pablo huan Silas yejuan ay tanextilijtinemij que ma amo se quitacamatinemi in tanahuatilme den hueyi tayecanque rey de Roma. Huan no ay quitetapohujitinemij que ongac ocsé cachí hueyi tayecanque, yejua ten monotza Jesús.

⁸ Huan cuac in tequihuani huan in tagayot quicacque nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan cachí oc mohueyicuejmolojque.⁹ Huan cuac in Jasón huan ocequin taneltocani motaxtahuilijque ya ica ninmulta, ijcuacón in tequihuani quincajcaueque ma yacan.

Pablo huan Silas yetoyaj campa pueblo Berea

¹⁰ Huan ijcón nimantzin in tocnihuan taneltocani de Tesalónica quintitanque ca yohual in Pablo huan Silas ma yacan hasta campa pueblo Berea. Huan cuac ompa ajiscique ya, ijcuacón yejuan ocesepa yajque calaquitoj tech in tiopan de judíos.¹¹ Huan in judíos de ne pueblojuani de Berea cachí yolkaultaca catcaj huan que ne judíos de Tesalónica. Ica ya nojón yejuan quiyecneltocacque ica nochí nintanejnequilis den Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón mosta mosta yejuan quinycleeroaya huan quiyectemoliayaj in Tajtoltzin de Dios ten yejuan quipaiyaj inmaco. Huan quixejectolitajay cox in tanojnotzalis de Pablo sen yohui ya ihuan in Tajtoltzin de Dios.¹² Ica ya nojón miacque tacuautamatque ihuan Cristo. Huan miacque sihuame griegos ten tayecanani no taneltocacque huan no míac taca tacuautamatque ihuan Cristo.¹³ Pero in judíos ten calyetoyaj pueblo Tesalónica quitecaquilijque que ne campa pueblo Berea no in Pablo huan Silas tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón ne judíos yajque ajositoj campa pueblo Berea huan ompa no quinueyicuejmolojque huan quintacualancatalilijque in Pablo huan Silas.¹⁴ Pero in taneltocani tocnihuan de Berea nimantzin quititanque Pablo ma yohui ne atencopaca campa hueyi mar. Huan in Silas huan Timoteo mocauque ompa pueblo Berea oc.¹⁵ Huan sequin tocnihuan quisehuiyacque Pablo huan cajxitijque campa pueblo Atenas. De ompa yejuan ocesepa mocuepque campa ninpueblojcopaca de Berea. Huan cuac mocuepque ya, ijcuacón cuiyacque tanahuatil de Pablo que ma in Silas huan in Timoteo nimantzin ma yacan campa pueblo Atenas ma ihuan yetotij Pablo.

Pablo yetoya campa Atenas

¹⁶ Huan cuac Pablo quinchixtoya campa pueblo Atenas ma ejcocan Silas huan Timoteo, ijcuacón Pablo semi quiyolmachiiliaya que yejua yolkocoltic ya porín quinitaya que nochí in pueblojuani de Atenas quinpixtoyaj huel míac tataman tatadiosme.¹⁷ Ica ya nojón in Pablo motajtoltehuiaya ihuan ocequin judíos tech nintiopan, huan no monojnotzayaj ninuan ocequin ten quimohuistilijtinemíaj Totajtzin Dios. Huan mosta mosta in Pablo monojnotzaya ica in Tajtoltzin de Dios inuan in pueblojuani den moajsíaj campa plaza.

¹⁸ Huan sequin taca griegos momachtiayaj in tamachilisme de sequin tamatinime ten monotza epicúreos. Huan ocequin momachtiayaj in tanextililisme de in tamatinime ten no monotza estoicos. Huan yejuan peuque monojnotzayaj ihuan Pablo. Huan sequin taca griegos quiquejueloayaj Pablo huan quiptoahuiyaj ijcuín:

—¿Toni techiluis nijín tagat ten semi tajtole?

Huan ocsequin quijtoayaj ijcuín:

—Nesi que yejua tanojnotztinemi ica sequin yancuic tatadiosme den ocseco cayome.

Huan ijcón quijtoayaj porín Pablo quinnojnotztinemía de Jesús Itajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no in Pablo quinmachtia de queniu Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme.¹⁹ Ijcuacón in tamatinime cuiyacque Pablo campa se plaza ten monota Areópago campa yejuan nachipa mosentiliayaj para mosenmachtiaj. Huan ijcón ompa quitajtoltijque Pablo ijcuín:

—Timitzontatautíaj que xitechonnextili nijín yancuic tanextilis tenica tejua titajtjihuítz.²⁰ Huan porín tejua titechiluitoc sequi yancuic tamachilis. Huan tejuan ticnequij xitechmejmelahuili nochí nijín de toni quijtosnequi.

²¹ Huan ijcón yejuan quichiuque porín in pueblojuani de Atenas huan no sequin analtecocayome ten calyetoyaj Atenas, yejuan nojonques sayó monojnotztinemíaj se huan ocsé para motajtolcaquisque oso para monextilisque tensá tamachilis ten yancuic.

²² Ijcuacón in Pablo mohualquetzato intzalan in tagayot campa in plaza Areópago huan quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Atenas, niquita que namejuan nanquipíaj míac tadiosme ten nanquimmojuistilijtinemij.²³ Huan ijcón namechilíá porín cuac nejua ninemía campa namoplaza, ijcuacón niquinitzinemi miacque namotatadiosuan campa namejuan nantamohuistilíaj. Huan no niquitac se capilla campa yetoc se namotatadios. Huan ompa niquitac in tajtolme ijculiutoc ijcuín: “In tatadios ten amo se quixmatí”. Huan nijín tatadios ten namejuan nanquimmojuistilíaj masqui amo nanquixmatíj, yejua ne in Totajtzin Dios ten ipa nejua namechnojnotztoc.²⁴ Huan nijín Totajtzin Dios tenica namechnojnotztoc, Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan nochí míac tataman ten ongac nican talticpac. Ica ya nojón Yejuatzin itaxcayan ne eluiyac huan nican talticpac. Huan Yejuatzin amo calyetinemi tech in tiopan ten tamachijchiu de se tagat san.²⁵ Huan ne Totajtzin Dios amo monequi que in talticpacuani ma quimacakan teyi porín Yejuatzin nochí quipixtoc. Porín xicmatican que Yejuatzin techmacatoc tonemilis nican talticpac, huan no Yejuatzin techmaca toijiyo. Huan nochí ten ticpíaj tomaco ya, Yejuatzin techmacatoc.

²⁶ Huan Yejuatzin quichijchihuac sansé tagat san huan nojón tagat nochí tejuan timochihuacoj tiixuihan. Huan Yejuatzin quitalij que ma ticalyetocan nochí tejuan tiixuihan tech nochí senmanahuac. Huan no Yejuatzin tanahuatij de can yoltosque huan can moscaltisque huan can calyetosque cada taman pueblojuani nican talticpac.

²⁷ Huan in Totajtzin Dios techtalij nican talticpac para que ma se tonal ma tictemocan huan ma timotoquitij iixpathan Yejuatzin huan ma ticasican. Porín hueyi melau que Yejuatzin amo huejca yetica de cada semme de tejuan titalticpacuani.²⁸ Huan se huejcautamatque quijtoco ijcuín: “Ica ihuelilis de Totajtzin Dios nochí tejuan tinentinemíj huan tinejen-tinemíj huan tiyoltinemíj”. Huan no sequin namotanahuatijcahuani ten quinilaj poetas, yejuan nojonques quijcuiloaya ijcuín: “Nochi tejuan titalticpacuani tihualeuque sayó de Dios”.

²⁹ Huan queme nochí tihualeuque imacotzinco Totajtzin Dios, ijcuacón ma amo tincnemilcan que Totajtzin Dios monejnehuilá queme se tatadios ten tamachijchiu de oro oso de plata oso de tet. Porín Totajtzin Dios amo teyi quinejnehuilá queme in taca quixnemilfaj masqui ica nintajtoluan oso nintamachijchiuhuan.³⁰ Ne achtopa ya in Totajtzin Dios amo semi quichihuac cuenta ten nintajtacoluan den talticpacuani porín yejuan amo cajsicamatíaj toni quichiuatinemíaj. Pero axcan Totajtzin Dios quinnahuati nochí in talticpacuani den senmanahuac que monequi ma moyolnemilcan den nintajtacoluan.

³¹ Huan ijcón quichihuac Totajtzin Dios porín Yejuatzin quitalij ya se tonal cuac Yejuatzin quinixcomacas in talticpacuani ica ne ajsicataixejecolis. Huan Totajtzin Dios quichihuati ne ixcomacalis ica itencopaca ne tagat Jesús ten Yejuatzin quijitac ya ma quichihuas. Huan Totajtzin Dios quinyecnextilij nochí in talticpacuani que hualas ne ixcomacalis porín Yejuatzin quipanquixtij ya yoltoc in Jesús intzalan in ánimajme.

³² Huan cuac in tamatinime quicacque ya que Pablo tajtoayah de que Jesús panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón senme de yejuan quiquejquelcaquíaj san. Pero ocsequin quiptoayah ijcuún:

—Cachi cuali se tonal oc timitzcaquilisque motanojnotzalis.

³³ Ijcuacón in Pablo quisac intzalan de ne tacaquini huan yajqui ocsoco. ³⁴ Huan sequin ne tacaquini tacuautamatque ihuan Cristo huan cuchi mohuacatinenque ihuan Pablo. Huan senme de taneltocani, yejua in Dionisio ten no pohuá ihuan in tamatinime den Areópago. Huan ocsé taneltocacque, yejua se sihuat ten monotza Dámaris. Huan ocsequin oc cuchi oc no taneltocayaj de Cristo.

18

Pablo yetoya tech pueblo de Corinto

¹ Huan ijcón cuchi satepan Pablo quisac campa pueblo de Atenas huan yajqui ajisito campa pueblo Corinto. ² Huan ompa cajsito se tagat judío ten monotza Aquila ten pohuá campa talme de Ponto. Huan ne Aquila isihuau monotzaya Priscila. Yejuan yequimpan ejocque ompa Corinto ten hualeque ya campa talme de Italia. Huan yejuan quisque de ne Italiajcopaca porín ne hueyi tayecanque Claudio tanahuatij que ma quisacan nochí judíos ten calyetoque Roma. Huan ijcón in Pablo yajqui quincalpanoto in Aquila huan Priscila. ³ Huan ne Aquila huan Priscila yejuan nientequivi de tajquiti huan quisajsaloayaj ne tilahuac lona tenica quichichihuaj calme. Huan queme Pablo no yejua itequivu catca, ica ya nojón mocahuato inuan tequitito. ⁴ Huan Pablo ten quichihuaya, yejua yaya ne campa tiopan de judíos tech cada tonal de nesehuilis. Huan ompa yejua quintajtoltehuiaya huan quintaneloctiaya míac judíos huan míac taca ten amo judíos ica in Tajtoltzin de Dios.

⁵ Huan cuac ejocque ya ne Silas huan Timoteo ten hualajque de Macedoniajcopaca, ijcuacón in Pablo ipa quicauba nientequivi huan cuchi oc pehuac tanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. Huan cuchi oc quinyecnextiliaya in taca judíos que ne Jesús Yejuatzin ya Cristo Temaquixtijque ten yejuan ipa quichixtoyaj ma hualani. ⁶ Pero ne judíos peuque quixnamiquij Pablo huan quihuijuicaltiyaj. Ica ya nojón Pablo quitzetzeloj nitaquen para ijcón quinnextili que yejuan quixopeuque ya in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón in Pablo quinilij ijcuún:

—Xicmatican que amo nejua notajtacol oc como namejuan nanixpolihuisque. Huan amo no huelis nannechtechtiliue ca tajtacol como namejuan nanquipolosque ne nemilis sen nachipa. Huan nican para taixpan nejua niyó niquinnojnotzati in tagayot ten amo pohuá queme judíos.

⁷ Huan ijcón in Pablo quistehuac campa ne tiopan de judíos huan yajqui ichan se tagat ten monotza Justo. Yejua ten no quimohuistiliaya Dios huan calyetoya inacastan tiopan de judíos. ⁸ Huan se tagat judío ten monotzaya Crispó, yejua tayecanque den tiopan de judíos huan yejua ihuan nochí ichancahuan tacuautamatque ihuan Totecotzin. Huan ijcón no miacque pueblojuani de Corinto tacuautamatque ihuan Cristo ica nochí ten quicaquíaj tenica quinnojnotzaya Pablo. Huan ijcón quinahuáj ne taneltocani de Cristo. ⁹ Ijcuacón in Totecotzin quiyolnojnotzac Pablo tech se tayohuac huan yejua tajtachíac ijcón queme yesquía facochitztosquía huan Yejuatzin quilij ijcuún:

—Tejua Pablo, amo ximoyolmouti. Ta, xicsencui xitanojnotztinemi huan amo ximotoentamatiли de amo titanojnotzas. ¹⁰ Porín Nejuatzin niyetinemi mohuan huan ijcón amo aquen huelis mitzmasoluis para mitzcojcocos. Porín tech nijín pueblo Corinto nicmati que nicpía míac taca ten nechneltocasque.

¹¹ Huan ijcón in Pablo mocahuac ompa Corinto se xihuit huan tajco huan tech nojón tonalme tanextilitjinejic ica in Tajtoltzin de Dios. ¹² Huan tech in tonalme cuac Galión catca hueyi tayecanque de ne talme de Acaya, ijcuacón sequin taca judíos mosentencaque de quixnamiquisque Pablo. Ica ya nojón yejuan ipan Pablo yajque huan cuiyacque campa itaixejecocan de Galión. ¹³ Huan ompa yejuan quilijque Galión ijcuún:

—Nijín tagat Pablo ay quintaneloctijtinemi in tagayot que ma quimohuistilican se Dios ten amo techcahuila ma ticchihuacan in tanahuatl de Roma.

¹⁴Huan cuac Pablo quinequía tajtos para ijcón mopalehuis, ijcuacón nimantzin in Galión quitajtolcotonac Pablo huan quinilij in judíos ijcuín:

—Xiquitacan, namejuan nanjudíos, amo xinechcuejmocan. Porín tajcón nijín Pablo quichihuasquía tensá tachtequilis oso temictilis, ijcuacón nejua namechyecaquilisquía.

¹⁵Pero amo ijcón quichiutinemi nijín Pablo. Ta, namejuan nanyolcualanij porín tajtolme tenica yejua tamachtijtinemi. Huan porín yejua amo quintacamatinemi namotayecancahuan. Huan queme nochí nijín tamachtilis moajsí tech namejuan namotanaahuatiluan, ica ya nojón namejuan san ximoixejeoltican porín nejua amo nicnequi nimochihuas quemne ninamotequihua de nochí nijín.

¹⁶Huan ijcón in Galión tatitanic ma quincalanquixtican ne judíos campa nitaixejecocan.

¹⁷Ica ya nojón in tagayot griegos quiuijquitzqui que ne tiopantayecanque de judíos ten monotza Sóstenes. Huan de ompa in griegos cuitecque Sóstenes campa ne itaixejecocan de tayecanque Galión. Pero in Galión amo teyica mocalaquí de yejua.

Pablo yajqui ocsepa Antioquía de Siria huan quipehaultij ica expa itequiu queme tatitanil de Dios campa analtecocayome

¹⁸Huan ompa tech ne pueblo mocahuac in Pablo míac tonalme. Huan ijcón cachi satepan quinnahuatijteu in tocnihuan de Corinto que yohui ya. Huan calaquito tech se barco huan yajqui ajisito campa Siria huan quisehuiyacque Priscila huan Aquila. Huan ijcón cuac ajsicque ya campa pueblo Cencrea, ijcuacón in Pablo mocuatequic alaxtzin porín yejua quitamichihuati ya ne tenilil tenica motajtoltentalijca ya ihuan Dios. ¹⁹Huan ijcón cuac Pablo huan Aquila huan Priscila ajsicque campa pueblo Efeso, ijcuacón Pablo quincahuac seco Aquila huan Priscila tech ne pueblo huan yejua yajqui calaquito tech in tiopan de judíos. Huan ompa pehuac ihuan motajtoltehuía in tagayot judíos ten mosentiliyaj ompa. ²⁰Ijcuacón in judíos quitatautijque Pablo ma cuchi huejcahua oc ihuan yetori oc, pero yejua amo huelic oc cuchi mocahuas ompa. ²¹Ica ya nojón in Pablo quinnahuatijteu que yohui ya huan no quinilijteu ijcuín:

—Niyó ya porín monequi niyetos campa pueblo Jerusalén porín ompa monequi nicpanos in iluit ten mochihuati. Pero amo por nojón. Ta, ocsepa nihualas namechitaquí, como Dios quimonequiltía.

De ompa in Pablo calaquito tech se barco huan quicahuac nojón pueblo de Efeso. ²²Huan cuac in Pablo ajisito ya campa pueblo Cesarea, ijcuacón niman yajqui tejcoto campa pueblo Jerusalén para quintajpalos in tocnihuan taneltocani. Huan de ompa Pablo mocuepac huan yajqui ajisito campa pueblo Antioquía de Siria. ²³Huan cuac in Pablo panoc ya sequi tonalme tech ne pueblo de Antioquía, ijcuacón yejua quisac huan yajqui ocsepa quincalpanotinemito in tocnihuan taneltocani campa talme de Galacia huan Frigia. Huan cuac ajisito ya, ijcuacón quinymajxitaya nochí in taneltocani.

In Apolos tanojnotzinemi campa pueblo Efeso

²⁴Huan mochihuac que ejcoc campa pueblo Efeso se tagat judío ten monotza Apolos ten yejua yolic tech in pueblo de Alejandría. In Apolos yejua se cuali tanojnotzque huan cuali quinyecajsciamatilia in tacaquini ica in Tajcuilolamatzin de Dios. ²⁵Porín yejua ipa cuali quinmachtij ya ica in Tajtoltzin de Dios quemé se ojtzin den Totecotzin. Huan yejua tanojnotzinemía ica nochí niyoltanejnequilis huan quinajsciamachtiaya de aconi Jesús, masqui in Apolos cajsciamatic sayó in tanojnotzalis de Juan cuac yejua taahujitinemía. ²⁶Ijcuacón in Apolos pehuac tanojnotza ica míac yolchicahualis campa tiopan de judíos. Pero cuac in Priscila huan Aquila quicaquilijque nochí nitanojnotzalis, ijcuacón yejuan cuiyacque Apolos seco huan ompa quiyecmejmelahulitoj huan cuchi oc quiyecajsciamatiltijque den ojtzin de Dios. ²⁷Huan mochihuac que in Apolos quinequic panos campa talme de Acaya para ompa tanojnotzas ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón in tocnihuan taneltocani de Efeso quilijque in Apolos ijcuín:

—Cuali querme ticnemilfa, huan tejuan timitzijcuilohuilitij se amat para in tocnihuan ma ijcón yejuan mitzselicán ca paquilis.

Huan ijcón cuac ajsic ya in Apolos campa talme de Acaya, ijcuacón yejua semi quinpalehuijtinemic neques ten Dios quintaneltoctij ya ica iteicnelilis.²⁸ Huan cuac in Apolos quinnojnotzaya in judíos, ijcuacón yejua senteixteno quintajtolcuepiliaya ica hueyi chicahualis in judíos. Huan ijcón in Apolos cachi oc quinajsicamatiltij que in Tajcuilolamatzin de Dios techyeçnextilfá que in Jesús Yejuatzin ya in Cristo Temaquixtijque ten yejuan quichixtoyaj que hualasquía.

19

Pablo yetoya campa pueblo Efeso

¹Huan mochihuac que in Apolos yetoya oc ne Corintojcopaca. Ijcuacón Pablo nentihualla tech in pueblome campa tepeyo, huan ijcón hasta ejcoc campa pueblo Efeso, huan ompa quinajsito sequin imomachtíjcahuan de Cristo.² Huan in Pablo quintajtoltij ijcuún:

—¿Cox xe nanquiselique ya in Yecticatzin Espíritu cuac namejuan nantacuatamatque ihuan Cristo?

Huan yejuan quinanquilique ijcuún:

—¿Quenín huelis ticselisque in Yecticatzin Espíritu? Ta, hasta amo aquen ticaquiláj cox ongac.

³Ica ya nojón in Pablo quintajtoltij ocsepa ijcuún:

—¿Toni ica chicahualis namechahuijque ya?

Ijcuacón yejuan ocsepa tananquilique ijcuún:

—Tejuan techahuijque ica in chicahualis den tocaytzin de Juan Taahuijque.

⁴Huan ijcón in Pablo ocsepa quinilij in tocnihuan ijcuún:

—Pero ne Juan quinnahuijtinémia in tagayot, huan ne taahuilis yejua se nescayot san campa ixnesis que monequi ma moyolnemilican in tagayot den nintajtacoluan. Huan no ne Juan quinnextiliyaj que monequi ma tacuautamatican ihuan ne Jesús. Porín ne Jesús hualajtoc nimampa de Juan, huan ne Jesús Yejuatzin ya Cristo Temaquixtijque.

⁵Huan cuac in taneltocani quicacque nochí niójin tajtolme de Pablo, ijcuacón nochí motemactijque ma quinahuijcan ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús.

⁶Huan cuac in Pablo quincuamapachoaya in taneltocani, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu calaquito tech ninyolijtic ne taneltocani. Huan ijcón yejuan peuque tajtoyaj ica tataman tajtolme ten quinmactilij ya in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcón yejuan no quitetapohuitinemíaj in Tajtoltzin de Dios ica tanahuatilme ten Totajtzin Dios quinmac-tilijtinemic ya.⁷ Huan neques ten tacuautamatque ihuan Cristo, yejuan nojonques catca majtactionomen taca.

⁸Huan ijcón in Pablo ipan eyi metztica calactinemía tech in tiopan de judíos. Huan ompa tanojnotzaya ica míac yolchicahualis, huan inuan ne judíos Pablo quintajtoltehuía huan quintaneltoctiaya in tagayot que Dios quimonequiltá quinyolyecanas itaneltocahuan ica ihueyichicahualis.⁹ Huan sequin judíos ten ompa yetoyaj, yejuan quixtopeueque in tanojnotzalis de Pablo huan amo quinecque tacuautamatisque ihuan Cristo. Ta, cachi oc quitejenehuayaj san in ojtzin de Jesús inixpan nochí in tacaquini. Ica ya nojón in Pablo mosecocahuac de yejuan huan quinuiyac imomachtíjcahuan de Jesús oscoco campa escuela de se tamachtijque yetoyaj ten monotza Tiranno. Huan ijcón ompa Pablo quinmactiaya in taneltocani mosta mosta.¹⁰ Huan ijcón in Pablo quinnextilijtinemic in taneltocani ipan ome xiutica. Huan ijcón in Pablo quintapohuaya in Tajtoltzin de Totecotzin Jesús nochí in pueblonyetoni ten calytoyaj campa talme de Asia. Huan amo sayó quinmactijtinemic in judíos. Ta, no quinmactijtinemic nochí ne pueblonyetoni griegos ten amo poutinemíaj queme judíos.¹¹ Huan ijcón Totajtzin Dios quichiutinemic míac hueyueyi mohuiscatequime ica por imahuan de Pablo.¹² Huan semi hueyi ihuelilis de Dios mochiutoya porín hasta intilmajuan de cocoyani cuicayaj huan cajxiltiayaj Pablo. Huan ijcón ocsepa quinuiquiliyaj huan no quinajxiltiayaj in cocoyani. Huan ijcón

nenquentijtiyajque nochí in cocoyani hasta no hualcalanquisayaj in amocuali ejecame intech nojón cocoyani.

¹³ Pero oncaya sequin judíos que no nentinemíaj huan no ay quincalanquixtijtinemíaj in amocuali ejecame den tagayot. Huan yejuan quinequíaj quicuisque in huelilis den tocaytzin de Totecotzin Jesús para ijcon quinquixtisquíaj ne amocuali ejecame den cocoyani. Huan ne judíos quiniliayaj in amocuali ejecame ijcuín:

—Tamechnajnahuatíaj que xihualcalanquisacan ica in huelilis den tocaytzin de Jesús, ne tocaytzin ten Pablo quicui cuac tanojnotzintnemi ica ne huelilis de Jesús.

¹⁴ Huan tech ne tonal ijcon quichiutinemíaj yejuan ne chicome tecone huan de se tagat judío ten monota Esceva ne ten catca tayecanque tiopixcat. ¹⁵ Huan ijcon cuac yejuan quinequíaj quicalanquixtisque in amocuali ejecat, ijcuacón ne amocuali ejecat quinnanquilij ijcuín:

—Nejua cualí niquixmati de aconi Jesús. Huan no nicmati aconi Pablo. Pero namejuan, ¿toni nanchihuanime?

¹⁶ Ijcuacón in tagat ten quipíaya amocuali ejecat, yejua inpan yajqui nojón chicome tepiluan ca míac chicahualis huan quintamixijxicoj huan quintamitanilij hasta ijcon yejuan quicholohuilijque masqui ijcon xitatzijque huan tacojcocolme ya. ¹⁷ Huan ijcon nochí in pueblojetoni de Efeso ten catca judíos huan ten amo catca judíos, nochí yejuan quimatque njín ten mochihuac. Ica ya nojón yejuan semi moyolmoutiayaj pero no quihueyipanchiuque in huelilis den tocaytzin de Totecotzin Jesús.

¹⁸ Huan no ijcon miacque tagayot ten tacuautamatque ihuan Cristo, yejuan nojonques hualayaj moteluiliquij de nintajtacoluan ihuan Dios senteixteno, ne nintajtacoluan ten quichuitinenye na achtopa. ¹⁹ Huan no miacque hualayaj ten tequititinemíaj ica nahualot. Huan yejuan cualcuíque ninlibros tenica momachitiayaj huan ompa quitatijque senteixteno. Huan ne libros ten quitatijque se quixejecoya nipiatiu yesquía quemé omeopal huan májtacti mil den platajtomín. ²⁰ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios momoyautiaya nohuiyampa. Huan ica por in Tajtoltzin de Dios cachi oc monextijtiaya ihuelilis den Totajtzin Dios.

²¹ Huan satepan de nochí njín mochihuac ya, in Yecticatzin Espíritu quiyoltanemililtij Pablo que ocsepa quinalpanotiu in taneltocani ten calyetoyaj campa talme de Macedonia huan Acaya. Huan satepan Pablo quinequíá yas para Jerusalénjcopaca. Huan no Pablo quijtoaya que satepan cuac yas ya Jerusalénjcopaca, ijcuacón monequíá yas campa pueblo Roma. ²² Ica ya nojón in Pablo quintitanic Timoteo huan Erasto ome itapalehuijcahuán ma yajtocan ne Macedoniajcopaca. Pero Pablo mocahuac oc sequi tonalme campa talme de Asiajcopaca.

Mochihuac necuejmololis campa pueblo Efeso

²³ Huan satepan nojón tonalme mochihuac se hueyi necuejmololis porín sequin tagayot quixtopeque in ojtzin de Dios. ²⁴ Huan njín necuejmololis quipehualtij se tagat ten monotzaya Demetrio, ten tequitía ica plata. Huan yejua quinchijchihuaya sequi tiopan tatadiosme ten monotzaya Diana. Huan ne Demetrio ihuan ocsequin tapalehuijani cuali ica motataniliayaj. ²⁵ Huan ijcon ne Demetrio quinsentilij ne itequiticaicnhuan ten tequitíj ica plata huan yejua quinilij ijcuín:

—Namejuantzitzin nantequitini, cuali nanquimatiq que ica njín tequit cuali ica timotequipanajtocque. ²⁶ Huan namejuan cuali nanquitztocque ya huan nanquicactoque ya que njín tagat Pablo tamachijtinemi de que njín tatadiosme ten tejuan ticchihuaj ica tomahuan, yejuan nojonques amo melau diosme. Huan ijcon no in Pablo quintaneltoctijtinemi ya míac tagayot amo sayó nican topueblo Efeso. Ta, hasta nochí ne campa talme de Asia, que ma quinsecocahuacan njín tatadiosme ten tamachijchiume. ²⁷ Huan njín tanojnotzalis de Pablo semi amo cualtía para tejuan, porín njín totequiu huelis tajtamis san. Huan amo sayó tejuan san. Ta, hasta no huelis tajtamis in chicahualis den tohueyitiopan. Huan no huelis quimohuispolosque in chicaluhielilis de totatadiosa

Diana, ten axcan quihueyimohuistilaj campa nochí in talme de Asiajcopaca huan tech nochí in senmanahuac.

²⁸ Huan cuac in tequitini quicaquiliqque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan mohueyiyolcualtijque huan tzajtzáj huan quijtoayaj ijcuín:

—Ticueyichihuaj sayó Diana in tatadiosa den pueblojuani de Efeso.

²⁹ Ijcuacón mochihuac se hueyi necuejmololis tech in pueblo Efeso. Huan no ompa yetoya ome taca taneltocani ten quisehuicatinemíaj Pablo, yejuan in Gayo huan Aristarco ten pohuáj campa Macedoniajcopaca. Yejuan nojonques in tagayot quinquitzquiique huan quintilitatziyajque hasta tech in cancha campa ipa mosentiliayaj in tagayot. ³⁰Huan in Pablo no quinequía calaquitii campa mosentiliqque in tagayot para quinnojnotzas, pero in imomachtijcahuan de Jesús amo quicauque ma yohui calaquitii tech in cancha.

³¹ Huan no yetoyaj sequi tequihuani ten tequititinemíj ne Asiajcopaca, yejuan nojonques ipa ihuan Pablo motasojtayaj. Ica ya nojón yejuan connahuatijque Pablo que ma amo yohui calaquitii campa mochiutoc ne hueyi ne sentilis den tagayot. ³²Huan ompa campa mosentiliqque, sequin tagayot elihuistzajtái ica se taman tajtolis. Huan ocsequin tagayot no tzajtzáj elihuis ica ocsequin tajtolme. Porín nojón tagayot mocuatapoldtiayaj san hasta amo quimatíaj queyé mosentiliqque seco san. ³³Huan ijcón sequin tagayot judfos quimejmelahuilijque in Alejandro de queniu pehuac ne hueyi necuejmololis. Ica ya nojón in judíos quitalitoj Alejandro ne taixpan nochí in tagayot. Huan yejua quintanextilij ica imay que ma motamatilican in tagayot porín yejua quinequía quintajtohuis in judíos inixpan in pueblojuani ten amo judíos. ³⁴Pero cuac in tagayot quimatque que in Alejandro yejua no catca se judio, ijcuacón nochí peuque tzajtzáj huan ipan ome horajpan sen oloch tzajtzáj huan quijtoayaj ijcuín:

—Ticueyichihuaj sayó Diana in tatadiosa den pueblojuani de Efeso!

³⁵ Huan ijcón cuac in tequihuia secretario den pueblojuani Efeso quintamatilij ya in tagayot, ijcuacón yejua quinilij ijcuín:

—Namejuan nanopueblojuani de Efeso, nochí in talticpacuani cuali quimatij que tejuan tipueblojuani de Efeso, huan tejuan totequiu ma ticyecpixtinemican ne hueyi tiopan campa yetoc ne hueyi tatadiosa Diana. Huan no ticyecpixtinemíj ne tatadios Diana itaixcopin ten hualuetzcic imaco in tatadios Júpiter den eluiyac. ³⁶Huan xicmatican que amo aquen huelis techtajtolcuepas que in Diana yejua amo in cachi hueyi tatadiosa. Ica ya nojón namechilíá ximotentamatilican san, huan amo teyi xiquelihuiscihuacan.

³⁷ Huan nijín ome taca ten namejuan nanquinualijque nican, yejuan nojonques amo teyi ica quiquejqueloayaj in tatadiosa Diana huan nión no cuijicaltái namodiosa. ³⁸Pero tacán in Demetrio huan itequiticaicniuhan quinequíj quinteluilisque nijín Gayo huan Aristarco, ijcuacón cuali huelis xiquinteluilan. Porín tapotoc ne cali campa taixcomaca huan nachipa yetoque in tequihuani para quinixcomacasque. ³⁹Huan tacán namejuan nanquipíaj ocsé taman ne teluilis, ijcuacón monequi se cualcuis nican, pero monequis ica in tanahuatil den tequihuani. ⁴⁰Porín ijcón queme yequintzin nanquichiutocque, huelis acsame techteluilisque imaco in cachi hueyi tequihuani, que ticsécocautocque in tanahuatil den tequihuani. Ijcón namechilíá porín como techtatajtoltisquíaj de queyé timocuejmolojtoccque axcan, ijcuacón ne inixpan amo teyi huelis ica titananoluisque huan timopalehuisque.

⁴¹ Huan cuac in secretario quintamiilij ya, ijcuacón yejua quinnajnahuatij in tagayot que ma yacan ya.

¹Huan satepan cuac tamic ya ne hueyi necuejmololis tech in pueblo de Efeso, ijcuacón in Pablo tanahuatij ma mosentilican imomachtijcahuan de Jesús para cachi oc quinyolma-jxitis ica in Tajtoltzin de Dios. Huan de ompa Pablo monajnahuateyic ihuan in taneltocani huan yajqui ajsito campa talme de Macedonia. ²Huan in Pablo nochí quinalpanoto ya

in tocnihuan campa talme de Macedonia, huan no quinyolmajxitiaya ica míac tataman tanextililisme. Huan de ompa yajqui ajsito campa talme de Grecia.³ Huan ijcón ompa Grecia mocahuato Pablo ipan eyi metztica. Huan mochihuac que in Pablo quinemilijtoya calaquís tech se barco para yas ajsitiu campa ne talme de Siriacopaca. Pero in Pablo quitecaquiliçaj que in tayecanani judíos no quinemilijtoyaj que quimictisque Pablo tech in barco como yejua yasquía tech in barco. Ica ya nojón in Pablo quiyolnemilij que cachi cuali tacolotiu campa amo ongac at huan panotiu campa talme de Macedoniajcopaca.⁴ Huan quisehuiyacque Pablo njín ocséquin tocnihuan, Sópater den pohuía pueblo Berea, huan Aristarco, huan Segundo ten pohuía campa pueblo Tesalónica, huan Gayo ten pohuía tech in pueblo Derbe, huan Timoteo huan Tíquico huan Trófimo, yejuan pohuáj campa talme de Asiajcopaca. Nochi njín taneltocani quisehuiyacque Pablo.⁵ Huan ijcón njín tocnihuan yajque techyecanque ya huan techchiatoj campa pueblo Troas.⁶ Pero tejuan timocauque oc sequi tonalme campa pueblo Filipo para huelis ompa ticpanosque ne iluitonalme cuac se quicua pan ten amo maneliutoc ihuan levadura. Huan de ompa tejuan ticalacque tech se barco campa pueblo Filipo huan ipan macuil tonal tiquinajsitoj nojón tocnihuan campa in pueblo Troas. Huan ijcón ompa timocauque oc ocsé chicome tonal oc.

Pablo quincalpanoa in tocnihuan campa pueblo Troas

⁷ Huan tech in tayecana tonal de semana, yejua ten axcan domingo, ijcuacón mosen-tilijke in taneltocani tocnihuan para momajimacasque ne pan tatetejtec tenica se quelnamiqui in miquilis de Cristo. Huan ijcón Pablo quinnextiliya in taneltocani ica in Tajtoltzin de Dios. Huan queme in Pablo quisasquía ya niman imostica, ica ya nojón semi huejcahuac quinnojnotzoya in tocnihuan hasta nepa tajcuyo huan. ⁸ Huan sen yetoyaj míac taneltocani tech se cuarto campa se cuali cali ica eyi nepancal huan ompa xotatoyaj míac tahuilme. ⁹ Huan ompa yetoya se telpocat ten monotzaya Eutico. Huan yejua tocotzyetoya ne ventanajteno. Huan queme Pablo huejcahuac ya itanojnotzalis, ica ya nojón in telpocat semi cochisnequía ya. Huan cuac quixixicoj ya in cochilis, ijcuacón in telpocat huetzito tani ica eyi nepancal. Huan cuac quiajocuicque ya, ipa momiquilij ya.¹⁰ Ijcuacón in Pablo temoc huan mohanixacatecac campa in telpocat huetzoya. Huan de ompa Pablo monapalolij in telpocat huan quinilij in tocnihuan ijcuín:

—Amo ximoyolmoutican. Ta, yoltoc oc njín telpocat.

¹¹ Huan ijcón ocsépa in Pablo tejcoto. Huan cuac quintamimajmacac ya in pan tenica quelnamiqui in miquilis de Cristo, ijcuacón nochi quicuajque. Huan ijcón in Pablo ocsépa huejcahuac quinnojnotzac in tocnihuan taneltocani hasta tanesic. Huan de ompa quistehuac in Pablo.¹² Huan cuac cuiyacque ya ichan in telpocat ten Dios quimactilij nemilis ocsépa, ijcuacón nochi in tocnihuan yoleuseuque.

Pablo quisac Troas huan ajsito campa pueblo Miletó

¹³ Huan tejuan ticyecanque ya Pablo huan ticalacque tech se barco huan tiajsitoj campa pueblo de Asón, para ompa techcuitiquisa in Pablo porín yejua amo quinequía yas tech in barco. Ta, quineyic nejnemis.¹⁴ Huan cuac timoajsicque ya ihuan Pablo campa pueblo Asón, ijcuacón Pablo calaquís tech in barco campa tejuan tiyayaj. Huan ijcón tiyajque tiajsitoj campa pueblo Mitilene.¹⁵ Huan ijcón tiquisque campa pueblo Mitilene tech in barco huan imostica ticpanahuijque in pueblo de Quí. Huan ocsépa imostica tiajsicque campa pueblo Samos. Huan ompa campa tal ten monotza Trogilio timosehuijque. Huan ocsépa imostica tiajsicque campa pueblo Miletó.¹⁶ Huan ijcón quichihuac Pablo porín yejua amo quinequía huejcahuas campa talme de Asiajcopaca huan amo no quinequía panos campa pueblo Efeso. Ta, como huelis, Pablo quinequía ajsis niman campa pueblo Jerusalén para ompa quipanos ne iluitonal de judíos ten quiláj Pentecostés.

Nican Pablo quinnojnotzac in tiapan huehuentzitzin de Efeso

¹⁷ Huan cuac in Pablo yetoya oc campa pueblo Miletó, ijcuacón yejua tatitanic ma quinnotzati in tiapan huehuentzitzin de Efeso. ¹⁸ Huan cuac in tiapan huehuentzitzin ejcojque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza huan quinilij ijcuín:

—Namejuan cuali nanquimatiy ya de queniu nichipaucanemía namotzalan desde ne tayecanatalon cuac niajsic campa talme de Asiajcopaca. ¹⁹ Huan nochí nojón tonalme nimotequitiltiya sayó ica in Totecotzin huan nitequitía ica ne yolyemanalis huan hasta niquinchoquiliya neques ten quixtopehuajay Cristo. Huan no nanquimatiy ya de queniu nicpanotoya tajyohuilis cuac in judíos quinequíaj nechmictistisque. ²⁰ Huan no nanquimatoque ya que nejua amo queman nicahuac notequiu. Ta, nachipa namechnojnotzaya ica in ne yolmajxitilis ten namejuan namechpoloaya. Huan no nanquimatocque que nejua namechmachiatiya ica in Tajtoltzin de Dios senteixteno huan hasta tech namochanuan. ²¹ Huan ijcón niquinnojnotzaya in taca judíos huan in tagayot ten amo judíos. Huan niquinnejmachiatiya nochí yejuan que monequi ma moyolnemilican de nintajtacoluan iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan no niquinyequiliya nochí yejuan que monequía ma tacuautamatiyacan ihuan Totecotzin Jesucristo. ²² Huan axcan nipanos nicahuín huan niyajtoc nicmelhua ya para pueblo Jerusalén porín in Yecticatzin Espíritu nechyonahuatijoc que monequi niyás, masqui nejua amo nicmati toni nopal mochihuas ompa. ²³ Pero tepitzin nicmati de toni nopal mochihuas porín in Yecticatzin Espíritu nechilijtinemic que nechtzacuasque tech in cárcel huan nechtajyohuiltisque tech nochí in pueblome campa niajsis. ²⁴ Pero nochí nijín tajyohuilis ten nopal hualas amo teyi niceyepohua huan nión no nictasojta nonemilis de nejua san. Ta, para nejua cachí cuali ma nictacamatinemi ca paquilis in tanahuatil de Cristo, huan ma nictamichihuas in tequit ten nechnahuatilij ya Totecotzin Jesús. Porín Yejuatzin nechnahuatilij que ma nejua nitanojnotztinemi ica in yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne teicnelilis de Dios.

²⁵ Huan axcan niceyecajsicamati que nión senme de namejuan nannechitasque oc, namejuan ten namechnojnotztinemic que Dios quimonequiltia namechyolyecanas ica ihueyichicahualis tech namoyolijtic. ²⁶ Ica ya nojón axcan namechyequilía que amo nejua notajtacol oc como senme de namejuan nanixpolihuij. ²⁷ Porín nejua namechyecajsicamatiltij ya xicseliani nochí ne tamachtilis ten Dios quimonequiltis xicpixtiyacan. ²⁸ Huan nejua namechilía que axcan ximoyecpixtinemican namejuan. Huan no namechilía que xiquinycipixtiyacan huan xiquinycyecantiyacan nochí in taneltocani tocnihuan. Huan ijcón xicchihuacan porín in Yecticatzin Espíritu namechtequimactij ya namejuan queme tiapan huehuentzitzin para xiquinymajxitijtiyacan in tocnihuan, neques ten Totecotzin moinaxcatilij cuac Yejuatzin quixtahuac ya ica iesyotzin de nintajtacoluan. ²⁹ Pero nejua cuali nicmatoc ya que cuac niquisas ya de nican, ijcuacón hualasque sequí taman tamachtiani ten yejuan quinequisque namechxejxelosque den Tajtoltzin de Dios, ijcón queme tecuanime quichihuaj cuac ejcotihuettij huan quinixcuamoyahuaj in ichcame. ³⁰ Huan no senme de namejuan mochihuasque tamachtiani ica xolopijyot san, sayó para ma nochí in taneltocani ma namechtoctilijtiyacan. ³¹ Ica ya nojón namechilía ximoyecpixtiyacan para ma amo aquen namechcajcyahua. Huan ijcón xiquelnamiquican san que nejua niyetinemía namohan ipan eyi xiutica. Huan nachipa namechyolmajxitijtihualaj yohual itonal hasta namechchojchoquiliya namejuan.

³² Huan axcan nocnihuan, namechcahua sayó imacotzinco Totajtzin Dios. Huan no namechilía que xictacamatiyacan in Tajtoltzin ten cualcui teicnelilis de Dios. Porín sayó nijín Tajtoltzin quipía huelilis para namechyolmajxitis. Huan no sayó nijín Tajtoltzin quipía huelilis para namechmaquixtis huan namechyecantiyás para ne eluiyactzinco campa mosentilisque nochí ne taneltocani ten Dios quinyolchipahuac ya. ³³ Huan tech nochí nijín eyi xiutica amo teyi niceyolnejneyic que ma nicseli namooro nión in namoplata nión namotilma. ³⁴ Porín namejuan cuali nanquimatiy que nejua nimotequitiltij ica nomahuan hasta campa nihuelic para ijcón nimotequipanos huan niquintequipanos nochí naquen nohuan yetinemíaj. ³⁵ Huan nejua nachipa namechnextilijtinemic que monequi xitequitican para ijcón huelis nanquinpalehuisque ne neques ten amo teyi quipíaj. Huan

no namechilía que xiquelnamiquican ne tajtol ten quijtoj Totecotzin Jesús ijcuín: “Cachi yolpactoc in tagat ten tapalehuijtinemi ica ten niaxca huan que ne tagat ten sayó quiselía tapalehuilis”.

³⁶ Huan cuac in Pablo quitamijtoj ya nijín tajtolme, ijcuacón yejua motancuaquetzac huan motatatautilij iixpantzinc Totajtzin Dios ihuan nochí in tiapan huehuentzitzin.

³⁷ Ijcuacón in tiapan huehuentzitzin nochí mochojchoctijque huan sejsé quinanahuajtecque Pablo huan quitennamicque. ³⁸ Huan ijcón nochí mohueyiyolcocoayoc ica ne tajtol ten quinilij Pablo que amo queman ocsepa quiixitasque oc. Huan ijcón yajqui Pablo huan quisehuiyacque hasta atenteno campa yetoya in barco.

21

Nican Pablo yajqui Jerusaléncopaca

¹Huan cuac tiquincauteque ya in tiapan huehuentzitzin den pueblo de Efeso, ijcuacón ticalacque tech in barco huan tiyajque ticmelauque hasta campa talme de Cos. Huan imostica tiajsicque campa talme de Rodas. Huan de ompa tiajsicque campa pueblo Pátara. ²Huan ijcón tech ne pueblo de Pátara, ompa ticajsicque se barco ten yohui ya campa talme de Feniciajcopaca. Ica ya nojón ticalacque tech ne barco huan tiyajque.

³Huan cuac tiyajtoyaj ya tech in barco, ijcuacón tiquitacque in talme de Chipre nepa lado de toopochcopaca. Pero tejuan ticmelauque hasta campa in talme de Siria. Huan queme in barco ten itech tiyayaj monequía moquetzas campa pueblo Tiro para ompa quitamamalquixtisque, ica ya nojón ompa tejuan tiquisque den barco huan ticalacque tech ne pueblo Tiro. ⁴Huan campa ne pueblo Tiro tiquintemojque huan tiquinajsicque sequin imomachtijcahan de Jesús huan ompa ihuan timocauque chicome tonal. Huan Dios quinyolnojnotzac ya ica in Yecticatzin Espíritu nijín taneltocani. Ica ya nojón yejuan quilique Pablo ijcuín:

—Amo xiyó ne Jerusaléncopaca.

⁵ Huan cuac panocque ya nojón chicome tonal, ijcuacón tejuan tiquisque. Huan ijcón nochí in taca taneltocani ihuan nishuhuan huan ninconehuan, nochí yejuan techsehuiyacque hasta ne pueblotenti. Huan ompa ne campa atenteno timosentancaquetzque tinochin huan timosentatatautilijke iixpantzinc Totajtzin Dios. ⁶Ijcuacón nochí timonanahuatecque. Huan de ompa tejuan titejcotoj tech in barco huan yejuan yajque mocueque inchan ya.

⁷Huan cuac tiquisque de pueblo Tiro huan tiajsicque campa pueblo Tolemaida, ijcuacón ticaque ya in barco den toaixconemilis. Huan ticalaquitoj tech nojón pueblo Tolemaida huan tiquintajpalotoj in tocniuhan taneltocani huan ompa ihuan timocauque se tonal.

⁸Huan ijcón imostica in Pablo huan tejuan ten ihuan tinemíaj Pablo, nochí tejuan tiquisque huan tiajsicque campa pueblo de Cesarea. Huan ompa ticalaquitoj ichan se tagat monotza Felipe, yejua ten catca no tanojnotzque ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejua no ten catca senme de nojón chicome tiapan tapalehuani ne ten quinilíaj diáconos. Huan ijcón ompa timocauque ichan Felipe. ⁹Huan ne Felipe quinpiaya nahui iichpochuan ten amo monamictiayaj. Huan yejua tanojnotztinemíaj ica in tanahuatilme ten Dios quinmactiliaya. ¹⁰Huan ompa tech ne pueblo Cesarea tiyetoyaj sequi tonalme. Huan mochihuac que hualtemoc de ne Jerusaléncopaca se tagat monotza Agabo, yejua quiselija ya tanahuatilme ten Dios quimactiliya ya. ¹¹Huan ne Agabo itequipan huala techcalpanoco. Huan in Agabo cuac ejcoc ya campa tiyetoyaj, ijcuacón yejua quicuic ne cuetax tajcoilpiloni de Pablo. Huan yejua mometzitzijtzicoj huan no momatzitzicoj. Huan de ompa Agabo quilij Pablo ijcuín:

—In Yecticatzin Espíritu mitznojnotza tejua ten moaxca nijín cuetax tajcoilpiloni. Huan yejua in Yecticatzin Espíritu mitzajscamatiltis que ijcón queme tiquitztoc nimometzitzijtzicojtoc, no ijcón ne tayecanani judíos tech Jerusaléncopaca mitztzitzicosque huan mitztemactisque inmaco in analtecocayome.

¹² Huan cuac ticacque ya nijín tajtolme ten techiliaya Agabo, ijcuacón tejuan huan in tocnihuan de Cesarea tickeyitatautijque Pablo que ma amo yohui Jerusaléncopaca. ¹³ Pero in Pablo technanquilij nochí ijcuín:

—¿Queyé namejuan nanchocaj? Huan, ¿queyé no nannechyoltayocoltíaj? Porín nejua notanejnequilis nicnequi nictacamatis Notecotzin Jesúz, masqui ma nechtzitzicocan ne Jerusaléncopaca oso masqui ma nechmictican.

¹⁴ Huan queme amo tihuelque oc tictaneltoctisque Pablo de ma amo yohui Jerusalén, ijcuacón tejuan amo teyi tiquilijque oc. Ta, sayó ticaque ma mochihua ijcón queme Totecotzin quimonequiltíaj. ¹⁵ Huan satepan de nojón tonalme tech in Cesarea cuac tejuan timoyectatalijque ya, ijcuacón tiyajque para Jerusaléncopaca. ¹⁶ Huan no techsehuiyacque sequin imomachtijcahuán de Jesúz den pueblo Cesarea. Huan ompa Jerusalén calyetoya se tocniu ten monotza Mnasón, yejua ten pohuá campa talme de Chipre. Huan yejua ipa momachtijtoya de Jesúz desde ne huejcau ya. Ica ya nojón in tocnihuan de Cesarea techtamehualhuitijque campa ichan Mnasón para ma ompa timocahuati.

Nican tajtoa de queniu Pablo quicalpanoto Jacobo

¹⁷ Huan ijcón cuac tiasjitoj ya ne pueblo Jerusalén, ijcuacón in tocnihuan techtajpalojque huan techselijque ica míac paquilis. ¹⁸ Huan imostica tiquitatoj in Jacobo huan no tiquinajsitoj sen yetocque nochí in tiapan huehuentzitzin. ¹⁹ Huan ijcón cuac ticalaquitoj ya, ijcuacón Pablo quintajpaloto in tiapan huehuentzitzin. Huan de ompa pehuac quintapohuá sejsé tequit ten Totajtzin Dios quichihuac ipan in Pablo campa in taca ten amo poutinemij queme judíos. ²⁰ Huan cuac in tiapan huehuentzitzin quicacque ya nochí nijín tajtolme, ijcuacón yejuan quihueyimohuistilijque Totajtzin Dios. Huan de ompa quilijque Pablo ijcuín:

—Xiquita san, tocniu, ongac míac miles de tagayot judíos ten tacuautamatque ya ihuan Cristo. Huan nochí yejuan quijtoaj que monequi ma se quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés ²¹ Huan nochí nojón taneltocani judíos quitecaquiliyaj que tejua Pablo tiquinnextilijtinemi in tagayot judíos ten calyetocque intzalan in analtecocayome, que ma amo monequi ma quitacamatinemican oc in tanahuatil de Moisés. Huan no quijtoaj que tejua tiquinilijtinemi que amo monequi ma quinnescayotican ninoquich-piluan tech ninnacayo huan nión no monequi ma quintacamatican in tanextilismé ijcón queme cualcuitihuitze ne tohuejcautatuwan. ²² ¿Huan toni ticchihuasque? Porín in taneltocani judíos cuac mosentilisque, ijcuacón quimatisque ya que tejua, Pablo, tihuala ya nicahuín. ²³ Huan axcan xicchihuati ijcón queme mitzilfaj. Nican yetocque tohuanme nahui taca ten yejuan monequi quitamichihuasque ne tenilil tenica moyectencauque ya ihuan Dios. ²⁴ Huan tejuan ticnequij xiquinsehuicati nijín nahui taca. Huan xicchihuati ijcón queme yejuan quichihuati cuac quitacamatij in tanahuatil de Moisés para ijcón mocahuasque yolchipaque iixpantzinco Dios. Huan tejua xiquintaxtahui nijín taca para ma yejuan quincuatanatzocan. Huan tejua no ma mitzcuatanatzocan. Huan ijcón nochí in taneltocani judíos cajscamatísque que amo teyi melau tenica ay mitzteluilfaj. Ta, ixnesis que tejua no tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés ijcón queme monequi. ²⁵ Pero tejuan tiquintajcuilo huilijque ya in taneltocani ten amo judíos, huan tiquinilijque que amo monequi ma quitacamatican nijín taman tanahuatilme de Moisés. Ta, sayó ma amo quicuacan nacat ne tenica químuhiustilijque tatadiosme. Huan nión no ma quicuacan esti. Huan amo no xicuacan nacat de ne ocuilinme ten cuaestemotocque cuac quimictíaj. Huan amo no aquen ma se tagat oso sihuat ma sen cochtinemican como amo namicuani.

Nican in Pablo quiquitzquijque queme preso tech in hueyi tiapan Jerusalén

²⁶ Ijcuacón in Pablo quincuic ne nahui taca huan quinsehuiyac. Huan imostica yejuan quitacamatitoj in tanahuatil de Moisés para ijcón moyolchipahuasque. Huan ijcón in Pablo calaquito tech hueyi tiapan para ijcón quitenejmachtis quemaníán motamichipahuatij ya. Huan cuac motamichipahuasque ya, ijcuacón cada senme de yejuan monequi quinmictisque sequi tapialme para ica quinmohuistilisque Dios. ²⁷ Huan cuac ejcotoya ya

chicome tonal motamichipahuasque ya, ijcuacón sequin tayecanani judíos ejcocque ten hualeuque campa talme Asiajcopaca. Huan cuac yejuan quitacque Pablo ne tiopanijtic, ijcuacón quinueyicuejmolojque nochí in tagayot.²⁸ Huan quiquitzquijque Pablo huan quitzajtziliayaj in tagayot ijcuín:

—¡Namejuan nantagayot de Israel, xitechpalehuican! Porín yejua ya njím tagat ten nohuiyan quinixtopeutinemi topueblojcahuan de Israel. Huan no tanextilijtinemi que ma amo se xictacamatican in tanahuatil de Moisés. Huan njím tagat no tamachtía que ma amo se quitztani oc njím tomahuiscatiopan. Huan njím tagat Pablo ay quincalaquijtinemi sequin griegos tech njím tomahuiscatiopan, huan ijcón quipitzochiutinemi de njím tomohuisatiopan.

²⁹ Huan ijcón ne tayecanani judíos quijitoayaj porín yejuan quinitacque Pablo huan Trófimo tech in pueblo de Jerusalén. Huan queme yejuan químatque que Trófimo hualehuac de Efeso, huan no químatque que Trófimo sen nemía ihuan Pablo, ica ya nojón yejuan quiyolnemilijque que Pablo no quisehuicaya ya ne tiopanijtic ne Trófimo ten amo pohui queme in judíos.³⁰ Ijcuacón nimantzín mohueyicuejmolojque nochí in pueblojuani de Jerusalén huan mohualtalojteueque campa Pablo. Huan quiquitzquijque Pablo huan quitilitatzteueque calampa den hueyi tiopan. Huan de ompa nimantzín quitzacuacque in puertas den hueyi tiopan.³¹ Huan mas ya yejuan quinequíaj quimictisque ya Pablo. Pero mochihuac que quimatiltijque in hueyichiuhue den soldados romanos que nochí in pueblojuani den Jerusalén mohueyicuejmolojtocque.³² Ijcuacón in tayecanque soldado quincuiteu sequin tayecanani ninsoldados, huan de ompa matalojoque huan quintalochtij hasta campa in tagayot motehujtoyaj. Huan cuac in tagayot quitacque que ejcotihuitze ya in tayecanque soldado ihuan ocesquín miacque soldados, ijcuacón quicauque Pablo huan amo cache quimajmagacque oc.³³ Huan cuac ejcoc ya in tayecanque soldado, ijcuacón quitanahuatilij ma quiquitzquican Pablo queme preso huan ma quitzijtzicocan ica ome tepos cadena. Huan de ompa in tayecanque soldado tajtanic de can cayot ne Pablo huan de toni tajtacol quichihuac.³⁴ Pero sequi pueblojuani tzajtziayaj ica se taman tajtol, huan ocesquín pueblojuani tzajtziayaj ica ocsé taman tajtolis. Huan queme in tayecanque soldado amo huelá cajsciamatis nochí njím ne teluilis porín ongaya hueyi cuejmololis, ica ya nojón yejua tatitanic ma cuiyacan Pablo hasta campa calyetocque in soldados.³⁵ Huan cuac in soldados ajsicque campa in escalones de ninchan in soldados, ijcuacón quipíac que quimanchalojque Pablo porín tagayot tel mocuejmolojtiayaj.³⁶ Huan ijcón in pueblojuani quintocilibitiayaj in soldados huan tzajtziayaj huan quijitoayaj ijcuín:

—¡Xicmictican san ne tagat Pablo!

Nican Pablo motajtoltenpalehuij inixpan nochí in pueblojuani judíos

³⁷ Huan cuac in Pablo quicalaquijtiayaj ya campa calyetoyaj soldados, ijcuacón yejua quitajtoltij in tayecanque soldado ijcuín:

—¿Cox tinechontacahuilis ma nimitzonnojnotzas tepitzin?

Huan ijcón in tayecanque soldado quinanquilij ijcuín:

—¿Xe melau tejua tihuelli titajtoa ica in griego tajtol?³⁸ Achá tejua ya tiyesqui ne den tipueblojcat de Egipto ten quichihuac ne hueyi ne tehuilis ihuan in soldados romanos, porín yejua quinuiyac nahui mil temictiani ne campa taiucan.

³⁹ Ijcuacón in Pablo quilij ijcuín:

—Nejua melau njjudío porín niyolic campa ne tayecanque pueblo de Tarso ten itatilanjal de Cilicia. Pero nimitzontatautía xinechontacahuili ma niquinnojnotza oc njím pueblojuani.

⁴⁰ Huan in tayecanque soldado quitacahuilij ya. Ica ya nojón in Pablo moquetzac campa escalones huan quintanextilij ica imay que ma tamatiyacan in tagayot. Huan cuac in pueblojuani motentamatilijque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza ica tajtolme de hebreo huan quinilij ijcuín:

22

¹ —Namejuan nannocnihuan huan nantetatuán, xinechcaquilican tenica nimotaj-toltenpalehuía namoixpan.

² Huan cuac in tagayot quicacque ya que Pablo pehuac quinnojnotza ica tajtolme hebreo, ijcuacón yejuan cachí oc motentamatilijque. Huan ijcon in Pablo quimilij ijcuún:

³ —Nejua ya melau nijudío huan niyolic campa pueblo Tarso ten itatilanál in Cilicia. Pero nimoscaltij nican Jerusalén. Huan nejua nechmachtij ne Gamaliel. Ica ya nojón yejua calui nechyecajsicamachtíj nochí in tanahuatlíme de ne tohuejcautatuan. Huan nejua nachipa nicyolnejnequic nictacamatis Notajtzin Dios, ijcon queme axcan namejuan nanquiyojnequij nanquichihuasque techí njíjn tonalme. ⁴ Huan nejua ne achtopa ya niqunyajohuiltya neques ten quineltocajay in ojtzin de Jesús hasta niquinmictiaya. Huan niquinquitzquiaya taca huan sihuame para niquntemactis inmaco in tayecanani ma quincalaquican ne cárcelijtic. ⁵ Huan hasta in tayecanque tiopixcat huan in huehuentzitzin den pueblojuani de judíos, yejuan nojonques quimatoque nochí njíjn ten nicchihuac. Porín yejuan nechmactiliyaj se amat campa ixnesi que nicpiaya tanahuatl. Huan nojón amat ten cuica tanahuatlí nicuicaya para niquinmactilisquía in tocnihuan judíos campa pueblo Damasco. Huan ijcon nejua niyaya Damascojcopaca para niquinluiti presos ten itaneltocacahuán Jesús. Huan de ompa niquinualcuía hasta nican Jerusalén para ma nican quintatzacuítican.

*Nican Pablo quintapohuij in tagayot de queniu yejua pehuac tacuautamati ihuan Cristo
(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

⁶ Pero mochihuac que cuac nejua ninejnentoja huan niajsitiaya ya campa amo huejca de ne pueblo Damasco, ijcuacón catca queme nepanta cuac sepan san monextico huan nechyehualoco se chicahuac tanex den eluuyac ten caultzin milictic. ⁷ Huan de ompa nihuetzito talpan huan nicayic se tajtolis ten quijtoayaj ijcuún: “Tejua Saulo, ¿queyé tinechtahuelitztinemi?” ⁸ Ijcuacón nejua nicnanquilij ijcuún: “¿Aconi tejuatzin Note-cotzin?” Huan Yejuatzin nechnanquilij ocsepa ijcuún: “Nejua ya ni Jesús de Nazaret ten tejua tinechtahuelitztinemi”. ⁹ Huan ne taca ten nechsehuicayaj, yejuan nojonques no melau quiyequitacque ne tanex huan mohueiyolmoutijque. Pero yejuan amo cajsicamatque nojón tajtolis ten nechnojnotzaya. ¹⁰ Pero nejua nicnanquilij ne tajtolis ocsepa ijcuún: “Notecotzin, ¿toni monequi nicchihuas?” Huan Note-cotzin nechilij ijcuún: “Ximoquetza huan xiyóne campa pueblo Damasco, huan ompa mitzilisque nochí ten Dios quimonequiltía ticchihuas”. ¹¹ Huan queme nejua niixpojpojocuic ica ne tanex, ica ya nojón nechmajchanque ne naquen nechsehuicayaj huan ijcon nechajxitijque ne campa pueblo Damasco.

¹² Huan tech nojón pueblo de Damasco yetoya se tagat ten monotzaya Ananías, huan yejua semi tatacamatque ica in tanahuatl de Moisés. Huan nochí in judíos ten calyetocque Damasco, yejuan semi quicualtagaitaya ne Ananías. ¹³ Huan ijcon ne Ananías huala nechitaco. Huan cuac ejcoc ya campa niyetoya, ijcuacón nechilij ijcuún: “Tejuatzin, nocniu Saulo, ma Dios mitztachialti”. Huan tech nojón momento nimantzin Dios nechtachialtij, huan ijcon huelic ya niquitac ya in Ananías. ¹⁴ Huan ijcon no nechilij Ananías ijcuún: “Nin Dios de tohuejcautatuan, Yejuatzin mitzijitac ya desde ne achtopa ya para que tejua xiquixmati ten Totajtzin Dios quimonequiltía xicchihua. Huan Dios no mitzijitac ya para tiquitas Jesús que Yejuatzin in Yolmelahuactzin. Huan no mitzijitac para ticaquilis que Jesús mitznojnotzoc. ¹⁵ Huan ijcon tejua tiquinnojnotzinetemis de Jesús nochí in taltipacuani, huan tiquintapohuijityás nochí ten tiquitac ya huan nochí ten ticayic ya. ¹⁶ Ica ya nojón ma amo ticchía oc. Ta, ximoquetza huan ma mitzahuican. Huan ximotatatautilij ica in chicahualis den Tocaytzin den Totecotzin para ma ijcon Totajtzin Dios mitzchijchipahuilis de motajacoluan”.

Nican Pablo quintapohuij in tagayot de queniu Dios quittitanic ma quinnojnotzati ne taca ten amo judíos

¹⁷ Huan Pablo no quiniliaya in tagayot ijcuún:

—Huan mochihuac que cuac nimocuepac ya campa pueblo Jerusalén, ijcuacón niyajca campa ne hueyi tiopan para nimotatatautilis ihuan Dios. Huan cuac nimotatatautilijtoya ya ihuan Dios, ijcuacón nitajtachíac ijcón queme cuac se tacochitztoc.¹⁸ Huan niquitac Notecotzin, huan Yejuatzin nechiliaya ijcuín: “Ximojsihuili xiquisa nican Jerusalén-copaca porín in pueblojuani amo mitzneltoquilisque tenica tejua tiquinnojnotzoc de Nejuatzin”.¹⁹ Ica ya nojón ocsepa niquilij Yejuatzin ijcuín: “Notecotzin, ¿pero quenin nihuelis niquisas? Porín nochí in pueblojuani quimaticoque ya que nejua ninentinemía nohuiyan campa yetocque in tiopanme de judíos. Huan niquinquitzquij neques ten tacuautamatque mohuantzin huan niquinuicaya ma quintzacuacan tech in cárcel huan ma quinuitequican”.²⁰ Huan cuac quimictique ya motequiticau Esteban ten tajtojinemía ica in motencopaca, ijcuacón nejua no ompa niyetoya. Huan no nicuelitaya que yejuan ma quimictican en Esteban huan no niquinpixtolijtoya nintirma neques ten quimictique Esteban”.²¹ Pero Notecotzin nechilij ijcuín: “Xiyo queme nimitzilij, porín Nejuatzin nimitztaniti hueja campa calyetocque in tagayot ten amo poutinemij queme judíos”.

Nican Pablo mōahuac imaco ne tayecanque soldado

²² Huan ijcón Pablo quicaquilijque nochí njíjn tajtolme ya. Huan de ompa peuque tzajtzáj in tagayot ijcuín:

—¡Ximictican njíjn tagat! ¡Cachi cuali ma amo nemí oc nican talticpac!

²³ Pero in tagayot ojachi oc tzajtzáj huan motatzajtzayaniayaq yejuan ica nintilmajuan huan cajcopixohuayaj míac talnex ejecaixco.²⁴ Huan queme cachí oc quichihuaya necue-jmololis in tagayot, ica ya nojón in hueyi chiuque soldado tanahuatij ma quicalaquián Pablo ne calijic in soldados. Huan no tanahuatij que ma cuitequican, huan ma quitajoltican in Pablo de toni nitajtacol, para ijcón quimatisquía de queyé in tagayot tzajtzáj ma quimictican.²⁵ Huan cuac in Pablo cuali quitzijtzicojca ya para cuitequisque, ijcuacón yejua quilij in tayecanque soldado ten ompa yetoya ijcuín:

—¿Xe tejua mitzacahuilisque ya nintanahuatilme de Roma que tejua xinechuitequis? Porín nejua nipueblojcat de Roma huan ayamo aca se tequihua romano ma nechixcomaca de notajacoluan.

²⁶ Huan cuac ne tayecanque soldado quicayic ya njíjn tajtol de Pablo, ijcuacón yejua yajqui quimatlito in hueyi chiuque soldado huan quilaya ijcuín:

—Cuali xiquita toni ticchihuilis njíjn tagat Pablo, porín yejua no pueblojcat de Roma.

²⁷ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quitato Pablo huan quitajoltij ijcuín:

—¿Xe yec melau que tejua no tipueblojcat de Roma?

Huan in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Quema, nejua nipueblojcat de Roma.

²⁸ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quilij ijcuín:

—Nejua niquixtahuc ica míac tomin para nimochihuaco nipueblojcat de Roma.

Huan Pablo quilij ocsepa ijcuín:

—Nejua no nipueblojcat de Roma porín ipa ijcón niyolic.

²⁹ Huan ica njíjn tajtolme ten quicacque, ijcuacón nochí in soldados ten quitzijtzicojcaj ya para cuitequisque, yejuan nojonques quicajcauteque in Pablo. Huan hasta no in hueyi chiuque soldado quicauite Pablo cuac yejua cajsicamatíc ya que in Pablo catca pueblojcat de Roma. Huan nochí moyolmoutiayaj porín quitzijtzicojcaj ya Pablo.

Nican Pablo moaksi senteixteno nochí in tayecanani judíos

³⁰ Huan imostica in hueyi chiuque soldado quinequía quiyecmatis de tonica in tayecanani judíos quiteluiliyaj Pablo. Ica ya nojón quimaquixtilijke Pablo ne teposca-dena. Huan in hueyi chiuque soldado tatitanic ma quinsentilican in tayecanani tiopix-came ihuan nochí in tayecanani den pueblojuani judíos. Huan cuac mosentilijke ya, ijcuacón cualcuicque Pablo inixpan nochí in tayecanani judíos.

—Nocnihuan judíos, huan nejua hasta axcan nichipaucanemi huan amo teyi ica tajtacol nimoyolcuejmolojtinem iixpantzinc Totajtzin Dios.

² Ijcuacón ne Ananías ten tayecanque tiopixcat, yejua ne quinnahuatij neques ten yetocque cachi inacastan Pablo ma quitentatzinican. ³ Ijcuacón in Pablo quilij in tayecanque tiopixcat ijcuín:

—Tejua se titagat titacajcayaque, huan Totajtzin Dios no mitzmagas. Yec melau que tejua nampón campa tihualtocotzyetoc para tinechixcomacas ijcón queme in tanahuatil de Moisés mitznahuatijtoc. Huan como tictacamati in tanahuatil de Moisés, ¿queyé titatitanic ma nechtentatzinican ijcón queme in tanahuatil de Moisés mitztacahualtijtoc que amo xicchihua?

⁴Huan sequi tayecanani ten ompa yetoyaj quilijque Pablo ijcuín:

—¿Queyé ijcón tictmohuispolo nijín tayecanque ten hueyi tiopixcat de Dios?

⁵Ijcuacón in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Nocnihuan, xinechontapojpoluican, porín nejua amo nicmatía cox yejua ya in hueyi tiopixcat. Ma amo ijcón nicchihuani porín in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuín: "Amo xicmohuispolo ne motayecanau den mopueblocahuán".

⁶Ijcuacón in Pablo cajsicamatic que sequi tayecanani ten ompa yetoya, yejuan pohuáj ihuan in saduceos. Huan no Pablo cajsicamatic que ocequin pohuáj ihuan in fariseos. Ica ya nojón in Pablo quinchicauailij ijcuín:

—Nocnihuan judíos, nejua no nifariseo huan notatuan no fariseos catca. Huan nican sequin quinequij nechixcomacasque porín nejua nicneltoca que se tonal panquisasque yoltocque in ánimajme.

⁷Huan cuac ijcón quinilij ya, ijcuacón ne tayecanani fariseos huan ne tayecanani saduceos peueque motajtoltehúaj yejuan san. Ica ya nojón nochí mocualancajxeloque campa yejuan mosentilijcay. ⁸Huan in Pablo ijcón quinilij porín quimatic que ne saduceos amo quineltocaj que se tonal Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Huan ne saduceos amo no quineltocaj cox ongac ángeles. Huan amo no quineltocaj cox in tagat quipía nitalnamiquilis. Pero in tayecanani fariseos, quema, quineltocaj nochí nijín. ⁹Huan mochihuac que sejsé tayecanque pehuac motajtolixnamiquij hasta nochí tzajtzáj san. Huan no yetoyaj sequi tanextiliáni den tanahuatil de Moisés ten taneltocayaj queme ne fariseos. Ica ya nojón ne tanextiliáni moquetzque huan quiniliyaj in ocequin tayecanani ijcuín:

—Nijín tagat Pablo amo teyi ticajxilíaj tensá tajtacol. Huan tacán quémansa se ángel oso se chipahuac ejecat de Dios quinojnotzac Pablo, cachí cuali ma amo tiquixnamiquican Totajtzin Dios.

¹⁰Huan semi hueyi mocualantijque huan motajtoltehuijque ne tayecanani, hasta in hueyi chiueque soldado quinyolmohuiliaya ne tayecanani que tajcón yejuan quipaj-payastzasque Pablo. Ica ya nojón tatitanic ma quincuitij sequin soldados para ma quiquixtican ne Pablo intzalan in tayecanani huan para ma cuiyacan Pablo ocepa campa inchan in soldados.

¹¹Huan cuac imostica tayohuac ya, ijcuacón in Totecotzin monextico iixpan Pablo huan quilij ijcuín:

—Ximoyolchicahua, Pablo, porín ijcón queme titanojnotzac ya ica notencopaca nican Jerusalén, no ijcón nicnequi titanojnotzati ica notencopaca campa pueblo Roma.

Nican tajtoa de queniu sequin judíos moyectencaque de quimictisque Pablo

¹²Huan ijcón imostica sequin taca judíos moyectencaque de quimictisque Pablo. Huan ijcón cada se telijke ijcuín:

—Ma nopen huetzis in tatechihualis de Dios como nitacuas oso niatis achtopa que nimictis in Pablo.

¹³Huan nijín taca judíos ten ijcón moyectajtoltencaque ya catca queme omepoalme taca. ¹⁴Huan ijcón nijín judíos yajque quinitatoj in tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin den pueblojuani de Israel huan quinilij ijcuín:

—Tejuán timoyectajtoltencaque ya que ticchihuasque ijcuín: “Ma topan huetzis ne tatechihualis de Dios como titacuaj oso tiatij huan como ayamo ticmictáj ne Pablo”.

¹⁵ Ica ya nojón tamechontatautáj que namejuan huan nochí in tayecanani judíos ma xiquilican in hueyi chiuque soldado que mosta ma cualcui in Pablo nican namoixpan. Huan xiquiluican in hueyi chiuque soldado que ma quichihua ijcon porín namejuan nanquinequij ojcatchi oc nanquixcomacasque Pablo ica nejmach. Huan ijcon achtopa que ejcos in Pablo namoixpan, ijcuacón tejuán tiyecyetosque ya para ticmictisque.

¹⁶ Huan ne isobrino in Pablo quitecaquilij que ijcon quinequij quimictisque Pablo. Ica ya nojón ne isobrino yajqui campa inchan in soldados para quinejmachtito Pablo. ¹⁷ Huan in Pablo cuac quicaquic ya njín tajtolme, ijcuacón yejua quinotzac ne tayecanque soldado huan quilij ijcuín:

—Nimitzilá que xicuica njín telpocat campa yetoc in hueyi chiuque soldado porín yejua cualcui sequi tajtolme para quilis.

¹⁸ Huan ijcon in tayecanque soldado quicuiteu ne telpocat huan cuiyac campa yetoya in hueyi chiuque soldado huan quilij ijcuín:

—Ne preso Pablo nechnotzac huan nechtatautij que ma nimitzualcuili njín telpocat porín yejua cualcui sequi tajtolme ten quinequi mitzilis.

¹⁹ Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quimaquitzquij in telpocat huan cuiyac seco, huan ompa quitajtoltilo ijcuín:

—¿Toni tajtolme ticualcui ten tejua ticnequi tinechilis?

²⁰ Ijcuacón in telpocat quilij ijcuín:

—In tayecanani judíos moyectencaque ya que mitztatautiquihue que mosta xicuica in Pablo ninixpan nochí in tayecanani judíos para ocepa quiyancuica xcomacasque ica nejmach. ²¹ Pero como huitze, ijcuacón amo xiquinneltoquila ten mitziliquihue. Porín ongacque queme omeipoal taca ten quichtacapijpixtocque Pablo para quimictisque. Huan yejuan moyectencaque ya ijcuín: “Ma topan huetzi in tatechihualis de Dios como titacuaj oso tiatij huan como ayamo ticmictáj ne Pablo”. Huan axcan yejuan sayó quichixtocque tonica tiquinnanquilis, que cox ticiucas Pablo oso amo.

²² Ijcuacón in hueyi chiuque soldado quinahuatij in telpocat que ma amo aquen quitapohui njín ten quilij ya. Huan de ompa quititanic ma yohui.

Nican cuiyacque Pablo campa pueblo de Cesarea imaco Félix in hueyi tequihua

²³ Huan de ompa in hueyi chiuque soldado quinnojnotzac ome de nitayecanahuan soldados huan quinnahuatij ijcuín:

—Ximoyejeyectatalican namejuan huan namosoldados para axcan tayohuac queme chicnahui hora de yohuac ma xiquisacan para nanyasque ne campa pueblo Cesarea. Huan monequis ma yacan ome ciento soldados ten metznejnentinemij. Huan no ma yacan eyipoal huan májtacti soldados ten ipan mopantalijsinemij tech nincaballo. Huan no ma yacan ome ciento soldados ten cuicatinemi cuoume ten quilíaj lanza.

²⁴ Huan no in hueyi chiuque soldado tanahuatij ma cualcucilan se caballo para ma in Pablo mopantalis cuac yas Cesarea. Huan no tanahuatij ma cuiyacan Pablo pero ma amo quicojcojtiyacan huan ma amo teyi ipan mochihua para ijcon quimactilisque in hueyi chiuque tequihua Félix. ²⁵ Huan in hueyi chiuque soldado no quijcuilo se carta ten quijtoj ijcuín: ²⁶ “Nejua ni Claudio Lisias; huan nimitzontajpaloa ica míac mohuisyot, tejuatzin Félix in hueyi tequihua, huan nimitzonilá ijcuín: ²⁷ In tayecanani judíos quiqitzquijque queme preso njín tagat Pablo para quimictisque. Pero cuac nejua nicmatic que yejuan pueblolcat de Roma, ijcuacón niquinuiyac nosoldados huan niquixtitó inmaco in tayecanani judíos. ²⁸ Huan queme nicnequía nicmatis de tonica quiteluiliyaj Pablo, ica ya nojón nicuylac Pablo inixpan nochí in tayecanani judíos. ²⁹ Pero mochihuaco que nicajscamatic que yejuan quiteluiliyaj porín amo quitacamatic nintanahuatiluan de yejuan san. Ica ya nojón amo teyi tajtacol quipiaya in Pablo para ma quimictianij, huan niñón no para ma quitzacuasquíaj queme preso. ³⁰ Huan queme nictecaquilija ya que sequi taca judíos motajtoltencaque de quimictisque Pablo, ica ya nojón axcan nimitzontitanilá

tejuatzin momaco. Huan no niquintanahuatilij ya in judíos ten quínequij quiteluilisque Pablo, ma quichihuati moixpartzinco nochí ten yejuan ica quiteluilíaj. Hasta nican san timonahuatía".

³¹ Ijcuacón in soldados quichiueque ijcon queme quinnajnahuatijca in hueyi chiuque soldado. Huan quicuiteueque Pablo huan cuiyacque ca yohual hasta ajsicque campa pueblo Antípatris. ³² Huan ijcon imostica in soldados ten yayaj metznejnemíaj, yejuan mocuepque huan yajque ocsepa Jerusalén campa ninchan. Huan in soldados ten yayaj ica caballos, yejuan ijcon quisehuuyacque Pablo. ³³ Huan cuac in soldados ajsicque ya campa pueblo Cesarea, ijcuacón yejuan quitemactijque ne amat tajcuilol imaco in hueyi tequihua Félix huan no quitenextilijque Pablo iixpath. ³⁴ Huan cuac in hueyi tequihua Félix quitamileeroj ya in amat tajcuilol ten cuiquilijque ya, ijcuacón yejua matajtanic de can cayot in Pablo. Huan quinanquilijque que Pablo pohuúa ne Ciliciajcopaca. ³⁵ Ica ya nojón in Félix quilij Pablo ijcuín:

—Xicmati que cuac hualasque ne naquen mitzeluilisque, ijcuacón nimitzcaquilis motajtoluan.

Huan de ompa Félix tanahuatij ma quiyecpixtocan Pablo campa ne hueyi cali campa calyetoc in rey Herodes.

24

Nican Pablo motajtoltenpalehuij iixpath in hueyi tequihua Félix

¹ Huan satepan cuac ajsic ya macuil tonalica, ijcuacón in hueyi tiopixcat Ananías ajsitó campa pueblo Cesarea ihuan sequin huehuentzitzin den pueblojuani judíos. Huan no quisehuicayaj se tetajtohuijque ten monotzaya Tértulo. Huan nochí yejuan nojonques yajque iixpath in hueyi tequihua Félix para ompa quiteluilisque Pablo. ² Huan cuac in Pablo cualicque ya iixpath in Félix, ijcuacón ne tetajtohuijque pehuac quiteluilá Pablo. Huan ne Tértulo quilij Félix ijcuín:

—Timitzonhueitasojcamachilfaj tejuatzin, tionueyi tequihua, porín ica por tejuatzin ticipáj paquilis huan yolsehuilis. Huan ticmatij que tejuatzin ticchiutoc míac cuajcuali chihuahisme ica mocualitamachilisuan tenica tejuatzin tiquinpalehuijtoc topueblojcahuan.

³ Huan nochí nijín ten tejuatzin tionueyi tequihua ticonchiutoc, tejuan nochí tiyolpaquij huan timitzonetasojcamachilfaj por motachihualisuan de mochiutoc nohuiyanpan. ⁴ Huan queme amo ticnequij cachi oc timitzilochitjtosque oc, ica ya nojón nimitzatautía ica míac mohuisot que xitechonyolicneli huan xitechcaquili sequin tajtolme. ⁵ Huan no nimitzonilá que nijín tagat Pablo ticajxilijque que yejua se tagat ten techcuejsojtinemi. Huan no nijín tagat nohuiyampán den semmanahuac quinxejxeljotinemi in taca judíos. Huan nijín Pablo yejua in tayecanque de neques ten taneltocatinemij de ne Jesús de Nazaret. ⁶ Huan nijín Pablo hasta no quinequía quipitzotilis tomohuiscatiopan. Ica ya nojón tejuan tiquiquitzquijque huan ticnequáj tiquixcomacasque ijcon queme technahuatía totanahuatiluan. ⁷ Pero in hueyi chiuque soldado Lisias, yejua mocalaquij ica por ne Pablo, huan quitemacuilih ica hueyi cuejmololis. ⁸ Huan no Lisias techilij que como ticnequij ticteluilisque Pablo, monequis ma timitzonitaquij tejuatzin. Huan axcan ticnequi tejuatzin xiyectajtolti Pablo para ijcon ticmati de tonica ticteluilicoj tejuan.

⁹ Huan ijcon in tayecanani judíos ten ompa yetoyaj yejuan quisenjitoaya ijcuín:

—Hueyi melau ten mitzoniluujtoc ne Tértulo.

¹⁰ Ijcuacón in hueyi tequihua Félix quixtanextilij Pablo que ma yejua tajto ya. Ica ya nojón Pablo pehuac quinilá ijcuín:

—Ca míac paquilis nimotajtoltenpalehuía moixpartzinco, tejuatzin Félix, porín nicmati que melau, tejuatzin ya, tionueyi tequihua de míac xiume ya inpan nochí nijín judíos. ¹¹ Huan tejuatzin cuali tihueliti ticajsciamatiti de que nejua niasic ya nepa Jerusalén quipía majtaxiomome tonal san para ompa nicmohuistiliti Totajtzin Dios.

¹² Huan nijín taca ten nechteluilfaj amo cana nechajsicque nimotajtoltehuijtoya ihuan acsame. Huan niún no nechajsicque niquincuejmolotoya in pueblojuani judíos. Huan

amo cana niquincuejmolojtinemía in tagayot nión tech ne hueyi tiopan huan nión no tech ocsequin tiopanme huan nión no tech pueblo Jerusalén.¹³ Huan njín tayecanani amo huelis teyi mitzonyecnextilisque tenica nechteluilfaj.¹⁴ Pero axcan mitzonyecajsicailá que nejua nictacamatí huan nicmohuistilfá Totajtzin Dios ten nohuejcautatuan no quimo-huistiliyaj. Pero nejua nicmohuistilfátinemí Totajtzin Dios ijcón queme nechnextilfá in yancuic ojtzin de Cristo, ne ten tayecanani quipohuaj queme se amocuali taneltocalis ten njín nicuicatoc. Pero nejua nicajsicaneltocatoc ijcón queme ijcuilutoc tech in tanahuatilme de Moisés. Huan no nicneltocatoc nochí ten quicuilojcoj tohuejcau-tanahuatijcahuan.¹⁵ Huan nitacacuautamati ihuan Dios de que se tonal Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque nochí in ánimajme, amo sayó in yolcualime. Ta, no neques ten amo yolcualime.¹⁶ Huan ica njín tacuautamatis nímoyoyolchicahua huan ica ne yolchipahualis nichipaucanemí huan ijcón amo teyi nechteluilfá noyolo iixpantzinc Dios huan nión no inixpan njín taca.

¹⁷ Huan míac xiume panocque ya huan amo ninentinemía campa nopueblo. Ta, ninentinemía campa ocsequin pueblojuani. Pero axcan ocsepa yequin nimoejcoltij campa nopueblo de Jerusalén para ompa niquintayocolis neques ten amo teyi quipáj tenica ix-panosque. Huan no nihuala para nicmactilis Totajtzin Dios sequi nemactil ten quinamiqui quiselis.¹⁸ Huan nejua nicchiutoya nochí njín tatacamatilis cuac sequin tayecanani judíos ten pohuaj ne Asiajcopaca, yejuan nojonques nechajsicque ne tiopanijtíc. Huan ompa nimochipautoya ya ijcón queme technahuatilfá in tanahuatil de Moisés. Huan nejua nicchiutoya amo iixpan míac tagayot. Huan amo no niquincuejsojtoya ne tiopancaalaquini.¹⁹ Huan monequía ma hualani moixpantzinc neques in tiopan calaquini para yejuan nechteluilisque, como melau yejuan tensá quimatij de notajtacoluan.²⁰ Huan como amo hualasque neques tiopan calaquini para nechteluilisque, axcan monequis yejuan neques ten nican yetocque moixpantzinc, ma mitzilican toni tajtacol nechajxilijque campa mosentilijque nochí in tayecanani den pueblojuani judíos.²¹ Huan achá nechteluilfaj njín tayecanani porín nejua cuac niyetoya ninixpan nochí ne tayecanani den pueblojuani judíos, ijcuacón niquinchicaucailij ijcuín: “Axcan nanquinequij nannechixcomacasque porín nicneltoca que se tonal panquisasque yoltocque nochí in ánimajme”.

²² Huan Félix quicaquic ya nochí njín tajtolme ten quiptoaya Pablo. Pero yejua ipa quiyecajsicamatic ya de toni quijtosnequi ne ojtzin de Cristo. Huan in Félix nochí njín quicahuac para ocsé tonal quincaquilis. Ica ya nojón in Félix quinilij in tayecanani judíos ijcuín:

—Pero cuac hualas ne hueyi chiuque soldado Lisias, ijcuacón yejua nochí nechtapohuis de nochí njín ne teluililis. Huan ijcón nictamiixcomacas ya in Pablo.

²³ Ijcuacón in Félix quinahuatij ne tayecanque soldado ma quiyecpixtinemican in Pablo queme preso. Pero no tanahuatij que ma quicahuacan Pablo ma quichiutinemí queme yejua quimonequiltia ne calijticpa. Huan no tanahuatij ma amo quinixtoprehuacan ne icalpanocahuan cuac huitze quicalpanoquihue Pablo. Ta, ma quinseli.

²⁴ Huan cuac panocque ya sequi tonalme, ijcuacón in Félix huala ocsepa ihuan isihuau ten monotza Drusila, ne ten pohuía ihuan in judíos. Huan cuac ejcocque ya, ijcuacón in Félix quitanahuatilij Pablo ma huiqui ma quinnojnotzaqui ica ne tacuautamatis de Jesucristo.²⁵ Huan Pablo quinnojnotzac ica ne chipaucanemilis de Cristo huan no quinnojnotzac de queniu se moyecantinemis ica ichicahualis de Cristo. Huan no Pablo quinnojnotzac ica ne tatzacuiltyis de Dios ten mochihuauquiu. Huan cuac in Félix quicaquic nochí njín tajtolme de Pablo, ijcuacón yejua mohueyiyolmoutij huan quilij Pablo ijcuín:

—Huan tejuatzin Pablo, cache cuali xiyó ya. Huan cuac nejua niquemantitos, ijcuacón ocsepa nimitznotzas.

²⁶ Huan njín Félix ijcón quichihuac porín quiyolnemiliaya que xa in Pablo quimactil-isquía tomin para que ma yejua quicajcahua ma yohui. Ica ya nojón in Félix miacpa quinotzaya Pablo huan monojnotzaya ihuan.²⁷ Huan cuac panoc ya ome xiutica, ijcuacón

ne Félix quicahuac nitequiui queme hueyi chiuque, huan motequicuic in Festo iixpatca Félix. Huan queme in Félix quinequía moyecahuas ihuan in tayecanani judíos, ica ya nojón quicahuac oc majcón yeto oc in Pablo queme preso.

25

Nican Pablo quitatautía in cachi hueyi chiuque César que ma yejua quipalehui ica ne neteluililis

¹Huan ijcón ejcoc in tonal cuac in Festo motequicuic huan mochihuaco hueyi chiuque de Cesarea. Huan satepan eyi tonalica in Festo quistehuac de pueblo Cesarea huan ajisito campa pueblo Jerusalén. ²Huan ijcón ompa cuac ajsic ya in Festo campa Jerusalén, ijcuacón in tayecanani tiopixcame huan in ocsequin judíos den cuchi tamatinime, yejuan nojonques yajque iixpan in Festo huan quimactilitoj se neteluililis de Pablo. ³Huan nojón tayecanani quitatautijque Festo que ma quinchihuili se hueyi tapalehuilis, que in Festo ma yejua tanahuati ma cualcuican Pablo desde Cesarea hasta nepa pueblorcopaca de Jerusalén. Huan nijín tayecanani ijcón quitatautijque Festo porín yejuan quiyolhemilij-toyaj que quimictisque Pablo tech in ojti. ⁴Huan in Festo quinnanquilij in tayecanani que amo ijcón quichihuas porín Pablo yejua tzactoc ya queme preso ompa Cesarea. Huan in Festo quiyolhemilijtoya amo huejahuas no yas Cesareajcopaca. ⁵Huan ijcón Festo quinili in tayecanani ijcuín:

—Nochi namejuan ten nantayecanani, monequi nanyasque nohuan campa pueblo Cesarea. Huan ompa nancaquilisque de toni tajtacol ica nanquiteluilíaj in Pablo.

⁶Huan in Festo yetoya ne campa pueblo Jerusalén achá queme chicueyi tonal oso májtacti tonal. Huan de ompa mocuepac ocsepa campa pueblo Cesarea. Huan ijcón imostica in Festo motequicuic campa ne taixcomacalispán huan ijcón yejua tanahuatij ya que ma cualcuilican Pablo. ⁷Huan cuac in Pablo calaquico ya campa in Festo, ijcuacón nochí nijinques tayecanani judíos ten hualajque de Jerusalén, yejuan motoquijque huan peueque quipajpantíaj Pablo ica míac tataman tajtacol. Pero yejuan amo teyi huelque quitenextilisque ten melau tenica quiteluiliyaj. ⁸Ijcuacón in Pablo cuchi oc motaj-toltenpalehuiaya ijcuín:

—¿Queyé namejuan nannechteluilíaj? Ta, nejuatzin amo teyi nicchiutoc de tajtacol namohuan. Huan niún no nicmohuispolojoct in tanahuatilme den pueblorjuani judíos. Huan niún no nicmohuispolojoct ne hueyi tiapan. Huan niún no nicmohuispolojoct ne hueyi chiuque de Roma ten monota César.

⁹Pero queme in Festo quinequía moyecahuas ihuan in tayecanani judíos, ica ya nojón yejua quitajtoltij Pablo ijcuín:

—¿Xe tejua Pablo ticnequi tiyás ne Jerusalén para ompa mitzixcomacasque de nijín neteluililis?

¹⁰Ijcuacón Pablo quinanquilij Festo ijcuín:

—Nican niyetoc campa in taixcomacalispán den hueyi chiuque de Roma ten monota César. Huan nican ya campa melau monequi ma nechixcomacan. Huan tejuatzin cualti ticonajscamatoc ya que amo teyi tajtacol nicchihuac inixpan nijín tayecanani judíos.

¹¹Huan tacán nejua nicchihuac tensá tajtacol ninixpan in tayecanani judíos ten cualcuitzacuítillis de miquilis, ijcuacón nejua nimoyectemactisquía ma nechmictican. Pero como amo teyi ongac tajtacol ten nicchihuac ninixpan ne tayecanani judíos, ica ya nojón amo teyi melau tenica nechteluilíaj. Huan ijcón amo aquen huelis nechtemactis inmaco nijín tayecanani. Huan axcan nimitzontatautía que cuchi cuali ma nechixcomaca ne hueyi chiuque de Roma, ten monota César.

¹²Huan satepan cuac in Festo quintamiixejectij ya ne itayolmajxitijcahuan, ijcuacón yejua quilij Pablo ijcuín:

—Huan queme titechilía que ticnequi ma mitzixcomaca in hueyi chiuque César, ica ya nojón tiyás axcan iixpan ne hueyi chiuque César.

Cuiyacque Pablo iixpan in rey Agripa huan isihuau Berenice

¹³Huan ijcón panocque sequi tonalme huan in rey Agripa huan isihuau Berenice yajque campa pueblo Cesarea ompa quitajpalotoj in chiuque Festo. ¹⁴Huan queme ompa yetoyaj sequi tonalme, ica ya nojón in Festo quitapohuij in rey Agripa de ne teluililis de Pablo. Huan Festo quilij Agripa ijcuín:

—Nican yetoc se tagat ten ne achtopa tayecanque Félix quicauteu preso. ¹⁵Huan nimitzontapohuía que cuac niyetoya ompa Jerusalén, ijcuacón ne tayecanani tiopixcame huan in huehuentzitzin de pueblojuani judíos, yejuan nojonques nechmactilijque se neteluililis ica por ne Pablo. Huan nochí yejuan nechtajtaniayaj se tanahuatil para ma nejua nictelchihua Pablo ma quimictican. ¹⁶Huan nejua niquinnanquilij que in tanahuatil de Roma amo quitecahuilía que ma nejua nictelchihua se preso que ma quimictican, como amo achtopa mosenixcomacaj ihuan ne naquen quiteluilí para ijcón huelis motajitoltenpalehuis ica ne neteluililis. ¹⁷Ica ya nojón cuac ne tayecanani judíos hualajque nican, ijcuacón nejua amo nihuejcahuac oc. Ta, niman imostica nimotequicuc tech nijín taixcomacalispan; huan de ompa nictatitanic ma cualcuijan ne tagat Pablo.

¹⁸Pero mochihuac que cuac ne tayecanani judíos peuque quiteluilayaj ya ne Pablo, ijcuacón amo teyi ica quipajpantijque de nejua niquixnemiliaya que quixilisque. ¹⁹Ta, sayó quipajpantijayaj Pablo que amo melau quitacamatinemic nojón tanahuatilme de nintaneltocalis. Huan no quixilayaj de que Pablo quijtojinemía que se tagat ten monotza Jesús momiquilijca ya, huan yejua ocsepa yoltinemi. ²⁰Huan queme nejua amo nicmatía queniu nictajtolcaquis de nijín taman de neteluililis, ica ya nojón nictajtoltij Pablo ijcuín: “¿Cox ticnequi tiyás ne campa pueblo Jerusalén para ma ompa mitzixcomacakan ica nochí ni jín neteluililis?” ²¹Pero in Pablo nechtajtanjilij que ma nejua tictitani campa pueblo Roma para ma ompa quixcomacakan iixpan in hueyi chiuque de Roma ten monotza César Augusto. Ica ya nojón nejua axcan nitanahuatij que ma ijcón yeto preso in Pablo hasta in tonal cuac nejua nicontitanilis Pablo ma yati iixpan ne hueyi chiuque de Roma ten monotza César Augusto.

²²Ijcuacón in rey Agripa quilij Festo ijcuín:

—Pos nejua no nicnequi nictajtolcaquis nojón tagat.

Ijcuacón in Festo quinanquilij ijcuín:

—Cuali yetoc mosta ticontajtolcaquis de queniu yejua tajtoa.

²³Huan melau ijcón imostica, cuac in rey Agripa huan isihuau Berenice ajsitej ya ica hueyi caultziyo campa ne taixcomacalispan de Festo, ijcuacón calaquitoj ne tayecanani soldados huan ne tayecanani taca den pueblojuani de Cesarea. Huan de ompa in Festo tanahuatij ma cualcuijan Pablo iixpan in tayecanani. ²⁴Ijcuacón in Festo quinilij nochí ten yetoyaj ijcuín:

—Tejuatzin tionchiuque tion rey Agripa. Huan nochí namejuan nantaca ten nican no nanmosentilijque tohuanme. Axcan nican yetoc ni jín tagat Pablo. Ijcuacón miacque tayecanani judíos quipajpantijayaj Pablo tensá tajtacol noi xpan. Huan amo sayó campa pueblo Jerusalén. Ta, no nican Cesareajcopaca quipajpantijayaj Pablo. Huan nochí ni jinques amo queman mocahuayaj de nechtajtziliayaj que monequis miquis ni jín tagat.

²⁵Huan nejua niquixejecoa que in Pablo amo teyi tajtacol quichihuac ten cualcui miquilis. Huan queme yejua nechtatautía que ma nictitani campa in hueyi chiuque César Augusto, ica ya nojón nejua nimoyectencahuac ya de nictitanis ni jín Pablo campa in hueyi chiuque de Roma, in César Augusto. ²⁶Huan amo teyi nicpía ten yec melau teluililis tenica nicontajcuilohuilis nohueyitayecancau César Augusto ne ten yetoc Roma. Ica ya nojón axcan namechualculij Pablo namo iixpan. Huan cachej oc nicnequi ma yeto Pablo porín tejuatzin nican tioni yetoc, tejuatzin tion rey Agripa, para que tejuatzin xicontatajoltij ni jín Pablo ica miac tataman matájtanti, para ma onca tonica nicontajcuilohuilis nohueyitayecancau ten yetoc Roma. ²⁷Porín nejua niquixejecoa que amo cuali tamachilis como nejua nictitanis se preso campa pueblo Roma huan como amo achtopa niquinnejmachtía de que tonica quiteluilijque.

26

Nican Pablo motajtoltenpalehui iixpan in rey Agripa

¹Ijcuacón in rey Agripa quilij Pablo ijcuún:

—Huan yequintzin timitzcahuilíaj que ximotajtoltenpalehui.

Ijcuacón in Pablo momatilanac para quitajpalos in rey Agripa. Huan de ompa pehuac motajtoltenpalehuía ya ijcuún:

²Axcan nejua niyolpaqui porín tejuatzin tinechontacahuilía ma nimotajtoltenpalehui moixpan, tejuatzin ten tionrey Agripa, ica njín neteluilis ten nechpajpantijinemij ne tayecanani judíos. ³Huan cachi oc nimoyolpactía de nimotajtoltenpalehuis moixpan porín nicmati que tejuatzin cuali ticonajsicamati nochí in tanahuatilme den pueblojuani judíos. Huan tejuatzin no cuali tiquixmati nochí njín tamachilisme tenica timotajtoltehuíaj tejuan tijudíos. Ica ya nojón nimitzontatautía que xinechonyecaquili ica nejmach de njín notetajtohuilis.

Nican tajtoa de ne nemilis de Pablo achtopa que tacuautamatic ihuan Cristo

⁴Huan nochí njín tayecanani judíos cuali quimatij que nichipaucanentinemic inuan nopueblojcahuan huan inuan ne pueblojuani de Jerusaléncopaca desde cuac ne tonal cuac nipili oc nicatca. ⁵Huan yejuan no cuali quimatij, queme yejuan quinequij mitzonilisque, que nejua no nicatca nifariseo desde cuac nitelpoch oc nicatca. Huan ne tocay fariseo yejua quijtosnequi que cachi oc nimoyojyolchicahuac para nicyectacamatinemis nochí in tanahuatilme de Moisés. ⁶Huan axcan yejuan nechualcuicque nican moixpantzincó para nechixcomacasque porín nejua nitacuautamatinemi ica netenilil ten quijtoj Totajtzin Dios, de que Yejuatzin se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcón queme Totajtzin Dios quinyequilija ya ne tohuejcautatuan. ⁷Huan ica por ne netenilil de Dios, nochí ne majtactionome pantime de tetatme de Israel, nochí yejuan quichixtihualayaj que se tonal mochihuauquii ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac inuan. Ica ya nojón nochí in judíos quimohuistilijinemij huan quitacamatinemij in Totajtzin Dios yohual itonal. Huan nimitzonilía, tejuatzin ten tionrey Agripa, que ica njín notacuautamatilis de nejua nicipixtoc, yejica ya njín tayecanani judíos nechteluilijinemij. ⁸¿Queyé namejuan nanquixejcoaj que amo huelis mochihuauquii que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque nochí ánimajme?

Nican tajtoa de queniu Pablo quintajyohuilitjinemía in tocnihuan taneltocani de Jesús

⁹Porín nejua no niquinxnemiliya que semi monequic ma niquintajyohuilitis ica míac tataman neques ten tacuautamatinemij ica en chicahualis den tocaytzin de Jesús de Nazaret. ¹⁰Huan melau nejua ijcón nicchihuac tech in pueblo Jerusalén. Huan ica nintencopaca ne tayecanani tiopixcame nejua niquincárceltalij miacque ne yolchipauque taneltocani de Jesús. Huan no cuac ne tayecanani judíos quinmictiayaj en taneltocani, ijcuacón nejua no nicuelitaya ya. ¹¹Huan nejua miacpa niquintatzacuiltij ne taneltocani de Jesús campa en tiopanme de judíos huan no niquinchihualtiya ne taneltocani de Jesús ma quimajpehuacan de nintacuautamatilis ihuan Jesús. Huan nochí njín nicchiutinemía tech nochí tiopanme den judíos. Huan nejua semi nitelueiyolcualcantinemía ica ne taneltocani de Jesús. Huan ijcón nejua niquintahuelitaya huan niquinicantocaya masqui campa pueblobyme de analtecocayome.

In Pablo ocsepa quitetapohuía queniu pehuac tacuautamatic ihuan Cristo

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹²Huan ijcón niyaya Damascojcopaca para niquintajyohuilitisquía ne taneltocani de Jesús, porín ne tayecanani tiopixcame nechnajnahuatiyaj huan nechtequimacayaj que ma ijcón nicchihuac. ¹³Huan nimitzonilía, tejuatzin tion rey Agripa, que cuac ninejnentoya tech ojti para Damasco, ijcuacón queme nepanta niquitac se hueyi tanex ten hualehuac ne eluiyactzinco ten cachi chicahuac tahuía huan que in tonaltzin. Huan ne tanextzin huala nechyehualoco huan telsenza momeyotico nopal ijcón queme nejua huan neques ten nechsehuicayaj. ¹⁴Ijcuacón nochí tejuan tihuejuetzitoj talixco. Huan nejua nicaquic

sequi tajtolis ten nechnojnotzaya ica in tajtol hebreo ijcuín: “Tejua Saulo, ¿queyé tinechtahuelitztinemi? Porín sayó timococojtinemi tejua san ijcon queme in cuacuejme mococojtinemij cuac in tapeuque quinquestzoponijtiú”.¹⁵ Ijcuacón nejua nicnanquilij ijcuín: “¿Aconi Tejuatzin, Notecotzin?” Huan Notecotzin nechilij ijcuín: “Nejuatzin ya ni Jesús ten tejua tinechtahuelitztinemi huan tinechicantocatinemi.¹⁶ Nimitzilí que ximehua huan ximoqueta porín Nejuatzin nimonextico moixpan para nimitzequimactis de que ma tejua xinechtequitiliti, huan no para xictetajtohuiltijtinemi nochi ten axcan tiquitac ya. Huan no xictetajtohuiltijtinemi de nochi ten tinechitilis oc satepan.¹⁷ Huan Nejuatzin nimitzpalehujitinemis cuac quinequisque mitzmictisque mopueblojahuacan judíos huan nequés pueblojuani ten amo judíos. Huan axcan nimitznahuatí que xiyó xitanojnotztinemiti ica Notajtoltzin campa pueblojuani ten amo poutinemij queme judíos.¹⁸ Huan no nimitztitani campa ne pueblojuani ten amo judíos para que tejua xiquinnojnotzati. Huan xiquinyolmajxitici ica Notajtoltzin para que yejuan ma quicahuacan ne tajtacolaylis ten cualcui tayohuayanilot, huan ma nentinemican ica por ne tanextzin de Dios. Huan ijcon in amocual Satanás ma amo quinmapachojto oc ica nichicahualis. Ta, yejuan ma nentinemican ica por ne chicauhuelilistzin de Totajtzin Dios. Huan no nimitzilí que xiquinnojnotzati ne analtecocayome para ma yejuan tacuautamatican nohuantzin huan ijcon Notajtzin Dios quintajpojpoluis de nintajtacoluan. Huan ijcon no Dios quintayocolis ne analtecocayome se tanahuatil para ma yejuan poutinemican ihuan nochi in tocnihuan taneltocani ten Totajtzin Dios quinyolchipahuac ya”.

Nican tajtoa de queniu in Pablo quitacamatic ne ten Dios quinextilij

¹⁹ Ica ya nojón, tejuatzin tion rey Agripa, nicyectacamatic ijcon queme nechnextilij Notajtzin Dios den eluiyactzinco ijcon queme nechtajtachialtij majyá ne cuac nitacochitztosquía.²⁰ Huan nejua achto niquinmachtito ica in Tajtoltzin de Dios ne pueblojuani de Damasco. Huan nimampa niquinmachtito neques ten calyetocque Jerusaléncopaca. Huan de ompa niquinmachtia nochi in pueblojuani ten pohuaj campa talme de Judeajcopaca. Huan cachi satepan niquinnojnotzato ne pueblojuani ten amo poutinemaj queme judíos. Huan nejua niquinmachtiaj ijcuín: Ma moyolnemilican de nintajtacoluan, huan ma mocuepacan den nintajtacolapan huan ma quitoctilican Totajtzin Dios. Huan no niquinilij ma quichiutinemican chihuahisme ten cuali, para que ijcon ixnestinemis que yejuan melau moyolnemilijque den nintajtacoluan huan quitoctilijtocque Dios.²¹ Huan nijín chihuahisme nicchiutinemic nejua nohuiyan, ica ya nojón ne tayecanani judíos nechquitzquijque campa ne hueyi tiopan de judíos huan yejuan quinequíaj nechmictisque.²² Pero ica ne tapalehulis de Dios niquiyohuajtinemij nijín tajyohuils hasta axcan. Huan niquinnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios neques ten hueyi chihuahime huan ya neques ten cachi majsehualme. Huan nejua amo queman nicsecocahuac de amo nitamachttjinemía ica ne tanahuatilme ten ne huejcautanahuatiani huan ne Moisés ten quitetapohuicoj que se tonal monequi mochihuaquiu.²³ Huan nejua niquiniliaya ijcuín: Que in Cristo Temaquixtique monequi ma quitajyohuilitisque huan ma quimictisque. Huan Cristo yejua nojón yesqui in achto tagat ten Dios quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme. Huan in Cristo Yejuatzin quinyoltahuilis ica Nitajtoltzin ne ipueblojahuacan judíos huan no quinyoltahuilis ica Itajtoltzin de nochi in talticpacuani ten amo judíos.

Nican Pablo quinequi quitaneltoctis in rey Agripa que ma tacuautamati ihuan Cristo

²⁴ Huan cuac Pablo motajtoltenpalehujitoya ya ica nochi nijín tajtolme, ijcuacón in hueyi tayecanque Festo conchicaucailij Pablo ijcuín:

—¡Mitzcuatapololtiaya motaixmatilis!

²⁵ Pero in Pablo quinanquilij ijcuín:

—Nimitzonilí, tejuatzin tionueyichiue Festo, amo nechcuatapololtijtoc notaixmatilis. Ta, nimitzonnojnotzoc ica tajtolme ten melau huan ten cualcui hueyi ne yolmajxitilis.²⁶ Huan nican niyetoc inixpan in rey Agripa ten yejuztin no cuali quixmatoc nijín tanahuatilme. Ica ya nojón iixpantzincó in rey Agripa, nejua nimitznojnotzoc ica

nochi ne yolchicahualis. Porín nejua cuali nicmati que in rey Agripa no cuali cajsciamatoc nijín tanahuatilme. Huan ijcón nimitzonilía porín ne tequit de Jesucristo mochihuaco senteixteno huan amo teyi quitatij. ²⁷ Huan tejuatzin tion rey Agripa, ¿xe tejuatzin ticonyecneltoca nochí ten quijtoej ne huejcautanhauatiani de Dios? Pues nejua cuali nicmatoc que no ijcón ticneltocatoc queme nejua.

²⁸ Huan ijcón in rey Agripa quilij Pablo ijcuún:

—¿Xe timoyolilá que ca nijín ome eyi tajtolme tinechtaneltoctis que ma nejua nitacuautamati ihuan Cristo?

²⁹ Ijcuacón in Pablo quinanquilij ijcuún:

—Nichíá que Dios ma quimonequilti que masqui ica nijín ome eyi tajtolme oso ica míac tajtolme que xiontacuautamati ihuan Cristo. Huan amo sayó tejuatzin. Ta, ma tacuautamatican nochí nijinques ten quicactocque notanojnotzalis, para que yejuan ma mochihuaquij taneltocani de Jesús queme nejua. Pero ma amo mochihuaquij queme nejua nitzijtzicautoc ica tepos cadena.

³⁰ Huan satepan cuac in Pablo quintaminojnotzac ya ica nijín tajtolme, ijcuacón moquetztiquisac in rey Agripa ihuan isihuau ten monotza ya Bérenice, huan in hueyi tequihua Festo. Huan no ijcón moquetztiquisque ne ocsequin tayecanani ten ompa tocotzyetoyaj. ³¹ Huan in rey Agripa huan in Festo quicauteque ocsequin tayecanani huan yajque ocsecan para ma ompa moixejeclitoj ten quicaquilique Pablo. Huan yejuan moliyaj ijcuún:

—Nijín tagat Pablo amo teyi tajtacol quichiutoc ten cualcui in miquilis, huan hasta amo monequis ma yeto cárcelijtic.

³² Huan in Agripa quilij Festo ijcuún:

—Nijín tagatzin cuali huelis se quicajcahuas como yejua amo techtatautisquía que ma tictitanican imaco in hueyi chiuque ten monotza César para ma yejuatzin quixcomaca ompa.

27

Nican quitianque Pablo campa pueblo Roma

¹ Huan moyectencaue ya de techtitanisque tech se barco para tiajsisque campa ne país ten monotza Italia. Ica ya nojón quitemactijque Pablo huan ocsequin presos imaco se tayecanque soldado ten monotza Julio, ten poutinemía ihuan ne panti soldados ten quitocaytiyaj Augusta. ² Huan ijcón ticalacque tech se barco campa ne marteno den pueblo ten monotza Adramitio huan tobarco ipa panosquía nepa martenojcopaca de pueblojme ten yetoyaj campa talme de Asiajcopaca. Huan techsehuicaya se taneltocacque de Jesús ten monotzaya Aristarco ten pohuía campa pueblo Tesalónica, den itatilanlan de Macedonia. ³ Huan ijcón imostica tiajsicque tech ocsé marteno campa in pueblo Sidón. Huan ne tayecanque soldado Julio quimohuiscahuicaya Pablo. Huan quintacahuilij itasojcnihuan de Pablo que ma quicalpanocan huan ma quipalehuican Pablo ica míac tataman tapalehuilis. ⁴ Huan de ompa tiquisteueque campa pueblo de Sidón huan tiyajque tech tobarco huan tipanotoj campa amo huejca quitztoya ne talme ten monotza Chipre ne toopochcopaca. Huan ijcón ticchiueque porín in ejecat techtzajtzacuiliaya para tipanosquíaj tech ocsé ojti. ⁵ Huan cuac ticpanahuijque ya ne mar, ijcuacón tipanotoj ya campa nojón talme ten monotza Cilicia huan Panfilia. Huan ijcón hasta tiajsicque campa marteno se pueblo ten monotza Mira, ten itatilanlan de Licia.

⁶ Huan tech ne pueblo de Mira in tayecanque soldado Julio ompa cajsc se barco ten hualehuac campa Alejandríajcopaca huan yaya campa talme de Italia. Ica ya nojón in tayecanque soldado techcalajuij tech ne barco para ijcón ticsentocasque toojpan. ⁷ Huan ijcón mochihuac que ipan sequi tonalme titanejnemiltiyaj semi yolic. Huan ica hueyi ohuicayot tiasjitoj campa pueblo Gnido. Huan queme in ejecat techtzajtzacuiliaya oc, ica ya nojón tictacoluijque ne tal ten monotza Creta huan tipanotoj taixpan ne pueblo de Salmón, campa amo semi techtzajtzacuiliaya in ejecat. ⁸ Huan ijcón tiyayaj ica hueyi

ohuijciyot ne martenojcopaca san nochí campa talme de Creta. Huan ijcon tiajsicque campa se pueblobjtzin ten monotza Buenos Puertos, ten amo huejca quitztoya ne pueblo de Lasea.

⁹ Huan queme tihuejcaque tech toojpan, ica ya nojón ejcocque in tonalme cuac temomoutia in tetzaucajejecat. Huan ma amo yani in barco porín pehuas ya tasesecaejecas. Ica ya nojón in Pablo quinequía quinyolmajxitis nochí tagayot ten tohuan yayaj, huan Pablo quinilij ijcúin:

¹⁰ —Namejuan nantagatzitzin, axcan nicajscamati que oncas ohuicayot tech toojpan para ticsentocasque aixco. Huan no nicajscamati que huelis pancalaquis tech in mar tobarco huan ijcon polihuise nochí totamamal, huan hasta no tejuan tiixpolihuise.

¹¹ Huan in tayecanque soldado Julio cachi amo quitacamatic ten Pablo quiniliyaj. Ta, yejua cachi quicuelcaquilij ne patrón ten niaxca in barco. Huan no cachi quicaquilij ne tagat ten quiyecantinemij in barco. ¹² Huan queme ne martenojcopaca ten monotza Buenos Puertos amo caultfa para ompa ticpanosque ne tapoalme cuac tasesecaejecaya, ica ya nojón nochí ticyolnemiliijke ijcúin:

—Cachi cuali ma tiquisacan de nican huan ma tiyacan campa ne martenojcopaca den pueblo ten monotza Fenice ten itatilanlal Creta, que xa ompa huelis tiajsisque para ijcon ompa ticpanotihue ne tapoalme cuac tasesecaejecas. Porín tech ne pueblo de Fenice ompa cuali mocahuati se barco porín amo cachi quimamagas ne ajcopaejecat huan ne tanipaejecat.

Nican tajtoa de que tatetzaucajejecaya marixco

¹³ Huan queme pehuac yemancataejecaya de ne ajcopaca, ijcucón in tayecanani den barco quiyolnemiliyaj que cuali huelis tanejnemiltisque tech ninojpan. Ica ya nojón quisque huan yajque quinejnemiltiyaj in barco martenojcopaca san nochí campa amo huejca quitztoc ne talme de Creta. ¹⁴ Pero nimampa pehuac tatetzaucajejecaya queme yesquía in tonal ejecat, huan quimamagaya in barco huan ne chicaucaejecat ten hualaya tanipaca quiliyaj Noreste. ¹⁵ Huan ne chicaucaejecat pehuac quiquequepa in barco. Huan queme amo huelía oc quinejnemiltisque oc in barco porín chicaucaejecaya, ica ya nojón tejuan timosencaque ya para ma sayó techuica ya in ejecat campa mopitztoc.

¹⁶ Huan ijcon tipanocque icampa se tzictzin taltzin ten monotza Clauda, campa amo semi taejecaya. Pero ica míac ohuijciyot huelic ticpanquixtijiyajque ne tzictzin barco ten ticaltilatzaya desde ne Fenicejcopaca. ¹⁷ Huan satepan cuac tictejcoltijique ya ne tzictzin barco, ijcucón cuali tictzitzicojque ne tzictzin barco. Huan de ompa in tequitini peuque quitzitzicoaj huan quitajcoyantzitzicoaj in hueyi barco para ma amo majmacahui ica ne chicaucaejecat. Huan ne tequitini quiyolmohuilayaj que tajcón in barco mocalaquití campa ne yoca atexal ten monotza Sirte, ijcucón majmacahuisquía. Ica ya nojón in tequitini quitemohuijque ne mantajtilma tenica in ejecat quinejnemiltia in barco. Huan ijcon mosencaque in tequitini ma techuica ya in ejecat campa mopitzca.

¹⁸ Huan ijcon imostica quisentocaya tatetzaucajejecaya, huan ilihuise techmajmagaya ne ejecat. Ica ya nojón imostica in tequitini peuque quiatatamatotaj nochí in tamamal ten cuicaya in barco. ¹⁹ Huan ijcon ipan eyi tonalica tejuan ica tomahuan tiquinquixtilijke huan tiquinatamatotque nochí ten tictatequiutiayaj tech in barco calijtic. ²⁰ Huan ijcon míac tonalme panocque huan amo monextij in tonal huan in sitalinme. Huan ica njin hueyi tetzaucajejecat ten techmamagaya, ijcucón ticyolnemiliyaj ya que amo huelis oc timaquisasque oc tech njin tetzaucajejecat.

²¹ Huan cuac panocque ya míac tonalme que amo titacuayaj, ijcucón in Pablo moquetzac intzalan nochí ten yayaj tech in barco huan quinilij ijcúin:

—Namejuan nantagatzitzin, cachi cuali que xinechyecaquiliani queme nejua namechiliaya de que ma amo tiquisani campa ne tal de Creta, para ijcon amo tiquijyohuisquíaj huan amo ticpolosquíaj nochí in tamamal ten cuicaya in barco.

²² Pero axcan namechiliá que amo ximoyolmoutican porín masqui in barco polihuise pero tejuan amo senme timiquisque. ²³ Porin yaloa tayohuac Dios nechonmonextilij se ángel

de Yejuatzin ten ihuantzin nipoutinemí huan sayó Yejuatzin nictequitilijinemí. ²⁴ Huan ne ángel nechilij ijcuín: "Huan no nimitzilá, tejua Pablo, amo ximoyolmouti, porín semi monequi mitztemactisque iixpan ne hueyi chiique César, tayecanque de Roma. Huan ica tejua motechcacopaca Totajtzin Dios quinmaquixtis nochí neques ten mohuan yetocque tech in barco huan amo momiquilisque". ²⁵ Huan namejuan nantagatzitzin, ica njín tajtoltzitzin de ángel ximoyolchicahuacan porín nejua nitacautamati ihuan Dios. Huan nicmatoc que Yejuatzin quichihuati ijcón queme nechiluj ya ne ángel. ²⁶ Huan xicmatican que pancalaquis in barco pero tejuan aixco tiajcuityasque huan tiasjisitihue tech se tzictzin tal ten quiyehualoa in mar.

²⁷ Huan se tayohuac cuac panoc ya caxtol tonal, ijcuacón nojón momento timo-ajsitinémaj campa in mar ten monotza Adria porín in ejecat techuicaya sayó seco huan seco. Huan nepa queme tajcoyohuan in tequitini ten quinejnemiltiayaj in barco, yejuan nojonques cajscamatque que ajsitiyayaj ya ne taluacpan. ²⁸ Huan in tequitini quitamachiuayaj de queniu ica huejcatan oc in at. Huan tech nojón momento catca sempoal huan caxtolonsé metro de huejcatan. Huan ijcón cachí taixpampa ocsepa quitamachiuque de queniu huejcatan in at. Huan ijcón sayó quipiaya sempoal huan chicusen metro de huejcatan. ²⁹ Huan in tequitini quiyolmohuiliayaj que tajcón in barco moteloto ihuan ne hueyi teme, huan ijcón nochí majmacahuisquia. Ica ya nojón yejua quipancalaquijque tech in at nahui huejueyi teposme ilpitocque tech in barco para ma quitzacuilitoj in barco. Huan no quipancalaquijque ne teposme icuitapampa in barco para ma amo quicahua ma nejnemi taixpan. Huan ijcón ticchixtoyaj tejuan ica tajyohuilis. Huan semi ticnequíaj majcán tanesi ya tech nojón momento. ³⁰ Huan cuac ticchixtoyaj que ma tanesi ya, ijcuacón in tequitini ten quinejnemiltiayaj in barco, yejuan nojonques quiyolnemilijque que cachí cuali quicholohuilitij in barco. Ica ya nojón yejuan peuque quitemohuáj ne tzictzin barco ten panian tajco tzicautiaya ihuan in hueyi barco. Huan njín tanejnemiltiani quinequíaj quincajcayahuasque in ocsequin paxaloani. Huan quinequíaj techtaneltoctisque de que yejuan quiatamotasque sequi teposme para ijcón huelis quixpantzaculisque in hueyi barco, mientras yejuan quitemohuáj ne tzictzin barco para ica mochololtisque. ³¹ Ijcuacón in Pablo niman quinejmachtij in tayecanque soldado Julio ihuan nochí nisoldados huan quinilij ijcuín:

—Tacán njín tequitini amo mocahuaj nican barcoijitic, ijcuacón namejuan amo huelis nanmaquisasque.

³² Ica ya nojón in soldados quitecque in mecat tenica ilpitaya ne tzictzin barco. Huan ijcón yejuan quicauque ma huetziti aixco para ma amo ica mochololtican ne tanejnemiltiani den barco. ³³ Huan cuac tanestihualaya ya, ijcuacón in Pablo quintatautij nochí ma quicuacan tensá huan quilij ijcuún:

—Xitacuacan nochí namejuan porín quipiaya caxtol tonal ya que namejuan amo nancochtocque nión nantacuajtocque. ³⁴ Ica ya nojón namechtatautía yequintzin que xicuacan tensá para ma namechchicahua. Huan ijcón semi monequi xicchihuacan para ijcón huelis nanmaquisasque. Porín xicmatican que amo aquen se ixpolihuis, huan nión se itzontzin quipolos.

³⁵ Huan cuac Pablo quintaminejmachtij ya nochí njín taca, ijcuacón momaaquij se pantzin. Huan de ompa quitasojcamachilij Dios inixpan nochin. Huan ijcón in Pablo mocotonilij in pan huan quicuaj. ³⁶ Ijcuacón nochí yejuan moyolchicauque huan no quicuajque. ³⁷ Huan tinochin ticatcaj queme ome ciento huan eyipoal huan caxtolonsé paxaloani ten tiyayaj tech in barco. ³⁸ Huan satepan cuac ticuajque ya ten ticnecque, ijcuacón tiatamotque nochí trigo ten mocahuaya oc barcoijitic para ijcón cachí eje-cauquicas in barco.

Nican tajtoa de queniu in barco pancalayic tech in at

³⁹ Huan cuac yec tanesic ya, ijcuacón njín tanejnemiltiani den barco amo taixnehuilijque oc campa ne taluacpan. Pero conitacque se atenteno campa sayó momanisoutoya in at huan amo mocuentecaya oc. Ijcuacón yejuan quinequíaj quitasque cox huelis ompa

cuicasque in barco.⁴⁰ Huan ijcón quichiuque huan quitequilijque in mecat tenica ilpitoyaj ne teposme ten quitzacuiliijtoyaj in barco. Huan ijcón quincajcaue ma huetzican aijitic. Huan ijcón quitacajcahualtijque ne cuohuit tenica quiyecantinémia in barco ten quilía timón. Ijcuacón quiajocque ne mantajtilma ne den taixpampa tenica in ejecat quinejnemiltía in barco. Huan ijcón in ejecat cuicaya in barco campa atenteno.⁴¹ Huan ijcón in barco moteloto campa amaxal campa chicahuac mocajcautoc in at. Huan ompa in barco motocato campa atexal. Huan ijcón in barco de iixpampa moatexalpachoto huan ijcón amo huelito oc molonij. Pero in barco ne tacutapampa pehuac cojcotoni porín in at quichicauacamajmagaya cuac mocuentecaya.⁴² Ica ya nojón in soldados quinequíaj quintamimictisque nochí in presos para ma amo quincahuacan ma cholocon huan ma majcuitiyacan aixco.⁴³ Pero mochihuac que in tayecanque soldado Julio, yejua quinequíaj quimaquixtis in Pablo. Ica ya nojón yejua amo quincahuac in soldados ma quinmictican in presos. Ta, yejua tanahuatij que ma achtapa moatamatocan neques ten huelis ajcuij para yejuan achtapa ajsitihue ne taluacpan.⁴⁴ Huan no tanahuatij que ma osequin ten amo huelía ajcuij, ma quicuican cuome ne ten xojxolcopinic ya den barco, huan ma panían motalican, huan ma quintoctilican in osequin. Huan ijcón ticchiuque, huan nochí timaquísque porín tiajsicque ne taluacpan.

28

Pablo yetoya campa talme de Malta

¹ Huan cuac nochí timaquísque ya, ijcuacón ticajsicamatque ya que tiyetoyaj campa talme de Malta, se taltzin ten quiyehualotoc in mar. ² Huan ompa in majsehualme techselijke ica paquilis huan techyolicnelijke. Huan de ompa quihueytalijque sequit porín semi taseseyaya para ma timototonican. ³ Huan mochihuac que cuac in Pablo quiajocuic sequin tatascuhuit ten huayic huan quinticotemaya, ijcuacón hualquisac se cohuat ten pepechiutoya tech in cuohuit porín quinequía mochololtis den tit. Huan ijcón in cohuat mopiloti imaco in Pablo. ⁴ Huan cuac quitacque ne majsehualme que in cohuat pilcatoc imaco in Pablo, ijcuacón yejuan moliyaj se huan ocsé ijcuín:

—Nijín tagat yesqui temictijke porín quitepinij ya in cohuat. Huan masqui maquisac ya tech in mar, pero tejuan tiquixnemilaj que in tatadiosme amo quicahuaj ma nentinemi oc.

⁵ Pero in Pablo momatzetzeloj huan huetzito ne cohuat ticoijtic. Huan ijcón yejua amo teyi quichihuili. Huan nochí in majsehualme quichixtoyaj que xa maposahuayasquía in Pablo oso ca nenquen huetzitiu huan miquis. ⁶ Huan cachi satepan ixuejcaue ya quichixtocque que cox huetzisquía Pablo. pero quemé quitacque que amo teyi ipan mochihuac, ijcuacón yejuan nimán motanemilpatacque huan peuque quijtoa ocsé ijcuín:

—Nijín Pablo yejua achá se tatadios.

⁷ Huan ompa campa tiyetoyaj amo huejca quitztoya ne italuan ne tagat in hueyi chiuque ten monotza Publio. Huan yejua techselij ca míac paquilis huan techtamacatoya ca cualí ipan eyi tonal. ⁸ Huan mochihuac que in Publio ipapá huetztoya tech in icochpet porín mococoaya ca totonic huan calannemilis. Huan ijcón in Pablo yajqui quicalpanoto. Huan satepan cuac motatatautilij ya ica por yejua, ijcuacón in Pablo quicuamapachoj ica imacpal huan ijcón quipajtij. ⁹ Huan ica nijín ten nochí quitacque, no hualajque ocsé sequin cocoyani ten calyetoyaj campa italuan de Publio. Huan ijcón nochí pajtijke. ¹⁰ Ica ya nojón techueyicualtagaitacque huan techtayocoliayaj ica míac tataman tetayocolil. Huan cuac ocsé ticalacque tech se barco, ijcuacón techmactilijke míac tensá ten techpoloaya para ica tiixpanosque tech toojpan.

Nican tajtoa de queriu Pablo ojsito campa pueblo Roma

¹¹ Satepan cuac panoque ya eyi tapoalme tech ne talme, ijcuacón ticalacque tech ocsé barco ten ompa quipanoc ya in tapoalme den taseseyalista. Huan ne barco hualeuca ya campa pueblojcopaca de Alejandría. Huan ne barco cuicaya taixpampa ne taixcopinme

ten ome tatadiosme, ten monotza in Cástor huan Pólux. ¹² Huan tiquisque huan tiajsitoj campa marteno den pueblo Siracusa huan ompa timocauque eyi tonal. ¹³ Huan ijcón tiyayaj amo huejca tiquitztiyaj ne atenteno. Huan ijcón tiajsicque hasta se pueblo monotza Regio. Huan imostica pehuac taejecaya ca cuali huan ijcón quinejnemiltiaya tobarco. Ica ya nojón ipan ome tonal tiajsicque campa pueblo Puteoli. ¹⁴ Huan tech ne pueblo de Puteoli timoajsicque ihuan ocsequin tocnihuan taneltocani. Huan ijcón yejuan techyoleque que ma timocahuacan inuan chicome tonal. Huan de ompa tiquisque huan tiyajque tiajsitoj campa pueblo Roma. ¹⁵ Pero mochihuac que in tocnihuan taneltocani de Roma ipa quimatque ya que ompa tiyajtoccoe. Ica ya nojón yejuan quisque huan technamiquitoj tech in ojti hasta campa pueblo ten monotza Foro de Apio, amo huejca quitztoya ne oscé pueblo ten monotza Tres Tabernas. Huan cuac in Pablo quinitac in tocnihuan, ijcuacón yejua quihueyitasojcamachilij Dios huan ijcón cachi moyojoylchicahuac ya. ¹⁶ Huan cuac tiajsitoj ya ne campa pueblo Roma, ijcuacón in tayecanque soldado Julio quintemactij in presos imaco oscé tayecanque soldado ten quinpixtinemi in presos. Pero in Pablo quicauque ma seco calyeto, sayó ica se soldado para ma yejua quipixtinemi in Pablo.

Pablo tanojnotza ica in Tajoltzin de Dios campa pueblo Roma

¹⁷ Satepan cuac tiajsicque ya huan ipan eyi tonal, ijcuacón in Pablo tatitanic ma quinnotzacan nochí in tayecanani judíos de ne pueblo Roma. Huan mochihuac que cuac ne tayecanani judíos mosentilijque ya, ijcuacón in Pablo pehuac quinnojnotza ijcuín:

—Namejuan nantaca ten nannocnihuan judíos. Huan nejua amo teyi nicchihuac de niquinmohuispoloj in pueblojuani judíos. Huan amo no niquixnamíquic ne tanahuatilme de ne tohuejcautuan ten yejuan quineltocatihuítze. Pero ne Jerusaléncopaca in tayecanani judíos nechtemactijque queme nipayo in soldados romanos.

¹⁸ Huan cuac ne tequihuani romanos nechtemoliayaj tensá tajtacol, ijcuacón amo teyi nechajxilijque tajtacol ten cuica miquilis para ica nechitelchihuásquij. Ica ya nojón yejuan quinequíaj nechcajcahuasque. ¹⁹ Pero ne tayecanani judíos quixnamicque njíñ tamachilis huan cualanque porín romanos quinequíaj nechcajcahuasque. Ica ya nojón monequía nictatautis in tayecanque romano ma nechualtitanican nican Roma para ma in hueyi chiue César ma nechixcomaca, masquí nejua amo nihualla para niquntelulico nojudíoscnihuan. ²⁰ Ica ya nojón nejua namechnotzac xihuiquij nican noixpan para namechitas huan para namechnojnotzas. Huan nejua nechtzitzcojque ca njíñ tepos cadena porín nejua nitacuautamati ihuan Cristo, ne ten quilíaj Mesías Temaquixtijque, ten nochí tejuan tipueblojuani de Israel tichchixtoyaj que hualas.

²¹ Ijcuacón in tayecanani judíos quiluijque Pablo ijcuín:

—Pero tejuan amo teyi ticselijtoccoe tajcuilolamatzin de ne Judeajcopaca campa ixnesisquía de tejua. Huan niún senme mojudíoscnihuan ma ejconij nican para ma techiliarij tensá de motajtacol. ²² Huan queme amo teyi ticmatij tejuan, ica ya nojón axcan xitechcaquilti de toni tejua ticyolnemilijtihuítz. Sayó titecaquilíaj que nohuiyampa quiyequelmatij san de njíñ yancuic tanellocalis.

²³ Huan ijcón in tayecanani judíos quitalijque se tonal para ma hualani oc ocsequin pueblojuani judíos para ma quicauquican in tanojnotzalis de Pablo. Huan ijcón mochihuac que hualajque huel míac tagayot campa yetoya motepalcautoya Pablo. Huan in Pablo pehuac quinnojnotzac desde cuantzinpa hasta tiotacpa ica ne huelilisme de queniu Dios quimonequiltía quinyolyecanas ica ichicaucahuélis itaneltocacahuán. Huan Pablo quinequía quintaneltoctis de aconi ne Jesús huan de toni tanahuatl cualcui. Huan njíñ Pablo quinnextilayaj de aconi Jesús ica in tajcuilolamat de Moisés huan ica itencopaca ne huejcautanahuatianni de Dios. ²⁴ Huan ijcón sequi tacaquini tacuautamatque ihuan Dios ica ne ten quinnojnotzaya Pablo. Pero ocsequin amo quineltoçajay. ²⁵ Huan queme in tacaquini amo nochí quiyecuelcaquíaj in tanojnotzalis de Pablo, ica ya nojón yejuan peuque cualancaquiquisaj. Ica ya nojón Pablo quinilijca ijcuín:

—In Yecticatzin Espíritu quiyectamelaucailij ya de ne tohuejcautatuan ica itencopaca ne tanahuatijque Isaías cuac yejua quiniliaya ijcuín:

²⁶Nimitzilía tejua Isaías, que xiyo xiquiniliti nojón pueblojuani de Israel ijcuín: Namejuan nanopueblojuani de Israel, nanquiyecaquisque nijín Tajtoltzin de Dios pero amo nancajsicamatísque.

Huan no nicmati que nanquiyequitasque ihuelilis de Dios, pero amo no nanmomacasque cuenta de toni mochihuati.

²⁷Huan ijcón mochihuas porín in pueblojuani de Israel semi moyoltacuahaultijque ya.

Huan yejuan quiquejquelcaquij san in Tajtoltzin de Dios.

Huan nojón pueblojuani Israel majyá ixtzajtzactocque para ma amo quitacan in huelilis de Dios ica ninixtololohuan.

Huan no nacas tzajtzactocque para ma amo quicaquican in Tajtoltzin de Dios.

Huan nión no ma cajsicamatícan tech nintalnamiquilis.

Huan ijcón amo huelisque mocuepasque notechcacopaca ma quicahuacan nintajtacolojpan para ijcón niquinpajtis den nintajtacol.

²⁸Huan xicmatican namejuan nanopueblojuani judíos que nican para taixpan Dios quinteniluiti ne maquixtilis para nochí neques tagayot ten amo poutinemij queme judíos. Porín yejuan melau quinequij quiyecaquisque in Tajtoltzin de Dios.

²⁹Huan cuac in Pablo quintaminojnotzac ya ica nijín tanojnotzalis, ijcuacón in tacaquini judíos mocualantijtiyajque huan motajtoltehuijtiyajque se huan ocsé. ³⁰Huan ijcón in Pablo mocahuac ome xiutica oc tech ne cali campa tepal yetoya, campa yejua quinseliaya nochí ne naquen yesquij hualayaj quicalapanoquij. ³¹Huan in Pablo quitetapohuiaya ica míac yolchicahualis de ne huelilis ten mochiutoc cuac Dios quinyolyecanas itaneltocacahuan ica ihueyichicahualis. Huan cachí oc quinmachiaya den ichipaucanemilis de Totecotzin Jesucristo. Huan amo aquen huelía quitacahualtis Pablo que ma amo tanojnotztinemi.

IN TATITANIL SAN PABLO QUINTAJCUILOHUILIA IN TANELTOCANI CAMPA PUEBLO DE ROMA

Pablo quintajpaloa in taneltocani ten calyetocque Romajcopaca

¹Nejuatzin ni Pablo huan niitequiticau de Jesucristo. Huan Totajtzin Dios nechijitac ya para ma nejua nitequititinemi queme se niitatitanil de Jesucristo. Huan no Totajtzin Dios nechijitac huan nechualnotzac para ma nejua nictetapohujtinemi den yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

²Huan in Totajtzin Dios ipa moyectencauca ya ne achtopa ya de techtayocolis nijín yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan Yejuatzin technojnotzti-huala de ne itetayocolil intencopaca ne huejcautanhahuatiani ten quijcivilcoj tech in mohuiscatajoltzin de Dios. ³Huan nijín yancuic Tajtoltzin de Dios technojnotza den Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin ne Teconetzin de Dios. Huan Jesucristo yolico nican talticpac queme se teconeу de rey David. ⁴Huan Totajtzin Dios ica hueyi chicahualis quihueyentextij que Cristo Jesús Yejuatzin Iconetzin de Dios cuac Yejuatzin quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Huan nochí nijín mochihuaco ica por ne chipau-cahuelilis den Yeticatzin Espíritu de Dios. Huan nijín Jesucristo Yejuatzin Totecotzin.

⁵Huan ica ihuelilis de Jesucristo, ticselijque ya de Dios ne teicnelilis. Huan Yejuatzin nechtequimactij de que ma nitequititinemi queme niitatitanil de Jesucristo. Huan ma niquinmachtijtu in tagayot ten amo judíos de queniu quitacamatisque huan de queniu tacuautamatisque de Cristo, para ma in tacaquini ma quimohuiscapohuacan in chicahualis den tocaytzin de Jesucristo. ⁶Huan namejuan ten nancalyetocque campa pueblo de Roma, nantacuautamatque ya ihuan Cristo ijón queme ne ocsequin tagayot ten nentinemij tech nochí senmanahuac. Huan nochí namejuan Totajtzin Dios namechijitac ya que xipoutinemican ihuan Jesucristo.

⁷Huan nejuatzin namechtajcuilojulía nochí namejuantzitzin ten nancalyetocque Romajcopaca. Huan Totajtzin Dios namechyoltasojtatinemi huan no namechijitac que namejuan xichipaucanentinemican iixpantzinco Yejuatzin. Huan xicpixtinemican in teicnelilis huan yolehuilis ten hualehua imaco Totajtzin Dios huan imaco de niconetzin Yejuatzin Totecotzin Jesucristo.

Pablo quiyolnejnequi quinalpanotiu in taneltocani den Romajcopaca

⁸Huan axcan ica itocaytzin de Jesucristo nucueytasojcamachilía Notajtzin Dios ica por nochí namejuan, porín nohuiyampa de senmanahuac motetapohujtinemi de queniu nantacuautamatinemij ihuan Cristo. ⁹Huan nejuatzin nictequitilitjinemi Totajtzin Dios ica nochí notalnamiqulis huan nictetapohujtinemi den yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ne Tajtoltzin technojnotza de aconi de Iconetzin Totajtzin Dios. Huan Yejuatzin cuali quimati que nejua nachipa namechelnamiqui iixpantzinco Yejuatzin cuac nimotatatautilá ihuantzin. ¹⁰Huan nejua nictatautía Dios que ma Yejuatzin quimonequilti que ma se tonal nihuelis niyás namechcalpanotiu porín desde ne quemánian ya nicnectoya ya namechitatu. ¹¹Porín nejua semi nicyolnejnequi namechitas para ijón huelis cuchi oc namechyolmajxitis ica ocsé huelilis de Dios huan para ijón nanyesque cuchi oc nanyecyoltamatosque ica namotacuautamatilis. ¹²Huan como huelis niyás namechitatiu, ijcuacón cuchi oc timoyolmajxitisque ica ne totacuautamatilis. Namejuan nanmoyolmajxitisque huan nejua no nimoyolmajxititi ica notacuautamatilis.

¹³Huan, notasojicnihuan, nicnequi xicmatican que miacpa nicyolnejnequiá niyás namechcalpanotiu. Pero amo nihuelic porín ongaya tensá ten nechtzajtzacuillitoja. Huan nejua ipa nicyolnejnectoc niyás namechcalpanotiu para ijón cuchi oc namechyolmajxitis huan no ma onca míac taneltocani yancuicque queme yesquí huel míac taquilot. Porín xicmatican que ijón mochiutoc que huel míac taneltocani ongacque intzalan in tagayot ten amo judíos campa yesquí ninentihuítz nochí senmanahuac. ¹⁴Huan

nejua semi nicyolmachilúa que monequi nitanojnotzintemis ica in Tajtoltzin de Dios para ijcón niquinnejmachtis in taca ten calyetotinemij tech huejueyi pueblos huan no para niquinnejmachtijtinemis neques taca ten milajuani. Huan no ma niquinnejmachtis neques ten taixmatinemij huan no neques ten amo taixmatinemij.¹⁵ Ica ya nojón xicmatican que nejua nimoyejyecatlajtoc ya para niyás namechtaopohuitiu in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis nochí namejuan ten nancalyetocque nepa Romajcopaca.

Nican tajtoa de que ne Tajtoltzin de Dios cuelcui chicahualis para temaquixtía

¹⁶ Huan nejua amo queman nipiñahuas de nitajtos ica in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquixtilis. Porín niçmati que in Tajtoltzin de Dios cuelcui chicahualis de Dios para quinmaquixtis nochí neques ten tacuautamatisque ihuantzin Cristo, qui-jtosnequi para quinmaquixtis achtopa in taca ten judíos, ijcón queme quinmaquixtis neques taca ten amo judíos.¹⁷ Huan nijín Tajtoltzin de Dios techmejmelahuilá de queniu Totajtzin Dios techoyolchipahua huan amo techtajtacolcuiltis oc de totajtacoluan. Huan nochí nijín mochiñahuas porín titacuautamatinemij ihuan Cristo Jesús, huan sayó ihuan Cristo Jesús de techmaquixtis. Huan tajtoa de nochí nijín tamachilis tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: “Nochi aquen yesqui tagat ten tacuautamati ihuan Cristo Jesús, yejuan ne Dios quipohuas que yolchipahuac ya para ijcón nentinemis sen nachipa”.

Nican tajtoa de queniu nochí in talticpacuani motajtacolmacactocque ya

¹⁸ Huan Totajtzin Dios techmatiltijtoc que hualtemotoc de ne eluiyactzinco in chicau-cataatzacuítis de Dios huan huettzoc inpan talticpacuani ten quixnamiquij Dios huan ten quichiutinemij ten amocuali chihualisme. Huan ijcón mochiútoc porín ne taca taixnamiquini de Dios quitzajtzacuítaj in melahuac Tajtoltzin de Dios huan amo motec-ahuilfaj ma quixmatican Dios ica por ne ninamocualtachihualisuan.¹⁹ Huan Yejuatzin quintatzacuítia ne taca taixnamiquini porín yejuan nojonques cuali huelij quimatisque queniu tamati Dios porín Dios ipa motenextilijtinemí inixpan.²⁰ Huan masqui Yejuatzin amo mota, pero cuali huelis tiquixmatisque Dios huan no cuali huelis tiquixmatisque ihuelilis de Yejuatzin ica por ne itachijchihualuan ten Yejuatzin quichijchihuac. Porín cuali tiquitzinemij itachijchiu de Dios desde cuac Yejuatzin quitzinehualtij in talticpac. Huan ijcón ticajsicamatij que Yejuatzin se Dios huan que ne Dios quipixtinemi nochí huelilis para sen nachipa. Ica ya nojón neques ten quixnamiquij Dios, yejuan nojonques amo teyica huelis motajtoltenpalehuisque iixpantzinco Dios cuac yejuan quijtoaj que amo quixmatij Dios.²¹ Huan ne taca ten taixnamiquini, masqui yejuan quixmatij que yetica se Dios pero yejuan amo quihueyipanchiuque Yejuatzin. Huan niñón no motasojcamatij ihuantzin. Huan ne taca taixnamiquini como amo motecahuilfaj ma quixmatican Dios, ica ya nojón nintamachilis mochiñahuaco nencajtic san. Huan ijcón nintalnamiquilis mosentamimijmiquilotalij ya huan mocahuac tayohuayanijtic san ten cuelcui tajtacol.²² Huan masqui yejuan quiyolnemiliyaj que yejuan semi taixmatinime, pero mochiñahuac ya cachí yolmijmiquilome de nintalnamiquilis.

²³ Huan in Totajtzin Dios amo queman quipía tamilis. Huan ne taca taixnamiquini, yejuan nojonques quixpatilijque icualnescayo de Dios ten amo quipía tamilis ica tata-diosme ten ixtamatij queme taca ten ipa quipíaj tamilis. Huan no yejuan quixpatilijque icualtziyo de Dios ica ne tatadiosme queme nochí tototzitzin ten patatinemi huan tatadiosme den cohuame huan de oculinme.²⁴ Ica ya nojón Totajtzin Dios mosecocahuac de yejuan huan quintecahuilij ne taca taixnamiquini ma quichiutinemican en pitzotic tanejnequilis ten yejuan san cuelitzinemij. Huan ijcón yejuan mopitzotilijtinemij huan mopinaucatalijtinemij se huan ocsé tech ninnacayo ica por ninamocualchihualisuan.²⁵ Huan Totajtzin Dios mosecocahuac de yejuan huan quincahuilij ma yetinemican tech ne pitzotic nemilis porín yejuan amo quinelotacque in melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, yejuan cachí quixpatilijque in melahuac Tajtoltzin de Dios ica por ne tamachilisme ten sayó xolopijyot san. Huan yejuan amo quimohuistilijque Totajtzin Dios. Ta, cachí oc quihueyipanchiuque huan quimohuistilijque nochí ne tamachijchiu ten Yejuatzin

quichijchihuac. Pero yejuan amo quimohuistilijque Totajtzin Dios ten quichijchihuac nochi ten ongac. Ta, quimohuistilijque sayó ne ten itachijchiu de Dios.

²⁶ Ica ya nojón Totajtzin Dios mosecocabuac de yejuan huan quincahuilij in tagayot taixnamiquini ma ahuilnentinemican tech in ahuilnemilis tenica mopinaucatalijque. Huan ijcon in sihuame amo quinequíaj oc cochisque ihuan taca queme ninyoquichuan ijcon queme Dios quinsentalijca ya. Ta, yejuan quinequíaj sencochtinemisque ihuan sihuame, ijcon queme Dios amo quimonequiltfa ma quichiutinemican. ²⁷ Huan no ijcon quichiueque in taca taixnamiquini. Yejuan amo quinecque sencochisque ihuan sihuame queme ninsihuahuan. Ta, yejuan semi quiyolnejnequij sencochisque ihuan taca san. Huan ijcon in tagayot tachiutinenque ca míac pitzotic chihualisme tenica mopinaucatalijque. Ica ya nojón ne tagayot taixnamiquini yejuan nojonques quiselitiyohue tech ninnacayo se tatzacuiltylis de Dios ten quichicotiljtoc tech nintalhamiquilis.

²⁸ Huan queme in taca taixnamiquini amo quinequij quiyecajsicaixmatisque Dios, ica ya nojón Dios mosecocabuac de yejuan huan quincahuilij que ma quichiutinemican ten amo monequíaj quichihuasque ijcon queme nintamachilisuan pitzoticque quinyecanayaj.

²⁹ Huan nijín taca taixnamiquini, yejuan nojonques yolpexontinemij ica nochi tataman de amocuali tachihualisme. Huan yejuan ahuilnentinemij ica taca huan sihuame. Huan quichiutinemij sayó ten amocuali chihualisme. Huan ica ne nejxicolot quinectinemij moaxcatilijtinemisque ten amo inaxca huan motajtacolmacatinemij san ica tahuelitalis. Huan nojón taca semi quiyolnejnequij teyolnejxicolisque huan no temictisque huan no cuelitzinemij de motajtoltehuijtinemisque ihuan ocsequin. Huan cuelitaj tecajcayauntinemij huan tecualancahuijtinemij huan no semi xolopijtitinemij. ³⁰ Huan nojón taca no cuelitaj sayó tatejtenehuasque huan no quitahelitzinemij Dios. Huan tehuijucaltijtinemij huan mohuejueyimatinemij huan motajtolueyimatinemij. Huan no ne taca cachi cuelitaj quitemojtinemij tamachilisme ten yancuicque para queniu cachi oc motajtacolmacasque. Huan no yejuan taixnamiquini de ninteiscaltijcahuhan. ³¹ Huan nojón taca taixnamiquini, yejuan nojonques amo cajscamatij in Tatzitzin de Dios huan amo queman quichihuaj ten moyectenaucaj que quichihuasque. Huan amo no hueli teyoltasojatinemij huan amo no hueli teyolicnelijtinemij. ³² Huan nojón taca cuali quimatij in tanahuatilme ten Dios quitalico. Huan yejuan no cuali quimatij que naquen quichiutinemisque nochi nijín tataman de amocuali tachihualisme, yejuan nojonques quinnamiqui ma miquican sen nachipa tech in mictan. Huan masqui ijcon inpan mochihuas, pero yejuan quisentocaj quichiutinemij nochi nijín tataman tajtacolme. Huan yejuan no cachi oc moyoluelitaj cuac quitaj que ocsequin no ijcon quichiutinemij.

2

Nican tajtoa de queniu Dios quinixcomcas in talticpacuani ica melahuac taisejecolis

¹Huan tejua, ten yesqui tagat, nimitznojnotza queme tiyetosquía noixpan. Como tejua tiquinixcomacatinemij ocsequin tagayot de nintajtacoluan, niimitzilá que amo tihuelis timotajtoltenpalehuis iixpantzincio Dios. Porín cuac ticchihua ne taixcomacalís, ijcuacón timotelchihua tejua san. Huan timotelchihua porín tejua no titachiutinemij ica ne tajtacolme tenica tiquinixcomacac ya ne ocsequin taca. ² Huan tejuan cuali ticmatij que Totajtzin Dios quinixcomacas ica ten melahuac cuac Yejuatzin quintelchihuas ya ne taca ten quichiutinemij ne míac tataman pitzotic tachihualisme. ³ Huan tejua tagat, ten tiquinixcomaca ocsequin taca que yejuan tajtacolejque, ¿cox amo ticajscamatij que tejua no ticchiutinemij ijcon queme yejuan tachiutinemij? Pues cuali ticmati. ¿Xe tejua ticyolnemilá que timopalehuis de timomaquiaxtis de nojón hueyi tatelchihulis de Dios mitztaliliti? Pues amo huelis timopalehuis. ⁴ ¿Huan queyé tejua ticmajpehua in teicnelilis de Dios ten amo queman tamis? Huan Totajtzin Dios mitzxicohuiliijtinemij huan mitzpixtolijtinemij huel míac yolyemanalis. Huan, tejua tagat, amo ticajscamatij que Dios mitzxicohuiliijtinemij motajtacoluan, porín Dios ica iteicnelilis quimonequiltfa mitzyecanas para tejua ximoyolnemilis de motajtacoluan. ⁵ Pero tejua tagat, amo

ticpía ne yolyemanalis, amo no ticnequi timoyolnemilis de motajtacoluan. Ica ya nojón tejua timonechichohuilijtoc in chicauacatatzacuiltylis para ma huetzi mopan tech ne tonal cuac Dios caultitanis nojón tamelahuac tatzacuiltylis ten mitznamiqui.⁶ Huan tech ne tonal de tatzacuiltylis, ijcuacón Dios quinixtahualtis cada se tagat ijcón queme cada se tagat tachiutinemic tech ninemilispan nican talticpac.⁷ Pero Totajtzin Dios quintaxtahuis ica ne nemilis sen nachipa nochí neques ten quiyolnejnequij ma quipiacan ne caultziyo iixpantzinc Dios huan no quiyolnejnequij ma Dios quincualtagaita huan no quiyolnejnequij ne nemilis ten amo ixpolihuís. Huan ijcón Dios quichihuas porín yejuan quinsentocacque quichiutinenque sayó ten cuali chihualisme.⁸ Pero Totajtzin Dios quinixtahualtis huan quintatzacuiltylis ica hueyi cualanyot neques ten quiyoltemojtinemij sayó tensá para yejuan san. Huan ijcón Dios quinixtahualtis porín yejuan amo quinequij tatacamatinemisque ica en melahuac Tajoltzin de Dios. Ta, yejuan cachi quitacamatinemij in amocuali tamachilisme.⁹ Huan ijcón no Totajtzin Dios quinixtahualtis ica tajyohuilis huan ica hueyi toneucayot porín yejuan tachiutinemij ica ten amocuali chihualis. Huan Dios ijcón quinixtahualtis achtó in taca judíos huan no Dios quinixtahualtis taca ten amo poutinemij queme judíos.¹⁰ Pero Totajtzin Dios quinueyipanchihuas huan quinueyimatis huan quinypoxahuás nochí neques ten quichiutinemij sayó ica ten cuali chihualis san. Huan Dios ijcón quintaxtahuis in taca judíos ten tanel tocáni de Cristo huan no ijcón Dios quinixtahuis in taca tanel tocáni ten amo poutinemij queme judíos.¹¹ Huan Totajtzin Dios ijcón quichihuas porín Yejuatzin amo quinchichicotasoja in talticpacuani cuac Yejuatzin quinixcomacas de nintajtacoluan.

¹² Huan nochí neques ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés huan motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques ipa ixpolihuise que masqui amo quipáj ne tanahuatil de Moisés. Huan nochí neques ten quixmatij in tanahuatil de Moisés huan motajtacolmacatinemij, para yejuan nojonques Dios quicuis nojón tanahuatil de Moisés para ica quinixcomacas huan quintelchihuas.¹³ Porín Totajtzin Dios quintajtacolcultylis oc huan amo quinpoahuas que yolchipauque neques ten sayó tacactinemij ica in tanahuatil de Moisés. Ta, Dios quinpoahuas yolchipauque huan amo quintajtacolcultylis oc neques ten quiyectacamatinemij ne tanahuatil de Moisés.¹⁴ Huan namechnojoztza de nochí in taca ten amo judíos huan ten amo quipáj in tanahuatil de Moisés. Cuac yejuan nojonques quichiutinemij tensá tanahuatilme ten tanahuatil in tanahuatil de Moisés, ijcuacón yejuan quitenextilijtinemij que yejuan quipixtinemij tech nintalnamiquilis se tanahuatil ten yejuan quinycantoc, masqui yejuan amo quixmatij in tanahuatil de Moisés.¹⁵ Huan ijcón yejuan quitenextilijtinemij que yejuan quipixtinemij tech nintalnamiquilis se tanahuatil ten yejuan quinycantoc. Huan ninyoljuán quinnmachililtia que cox yejuan tajtacolejque oso amo. Huan ijcón axcan in talticpacuani ten amo quimatij in tanahuatil de Moisés, yejuan motajtoltenpalehuisque ica por ne tanahuatil ten hualehua tech nintalnamiquilis. Huan no yejuan motajtacolcultyaj ya ica ne tanahuatil den yec yetoc tech nintalnamiquilis.¹⁶ Huan no ijcón mochihuas tech ne tonalme de tatzacuiltylis, porín Dios quinixcomacas in talticpacuani itencopaca Cristo Jesú. Ijcuacón Yejuatzin quinixcomacas in talticpacuani de nochí ten yejuan quichtacachiutinenque. Huan nochí nijín mochihuas ijcón queme nanquicacque ya cuac namechtapohuijque ica nijín Tajoltzin de Dios ten cualqui ne nemaquixtilis.

Pablo tajtoa den taca judíos huan den tanahuatil de Moisés

¹⁷ Huan tejua, ten yesqui tagat, ten tiquijtojtinemi que timopoutinemí queme judío, tejua timoyolchicahuas ica in tanahuatil de Moisés. Huan tejua timohueyimatis porín tiquijtoa que tiquixmati Totajtzin Dios.¹⁸ Tejua tagat ten tijudío, cuali tiquixmati ne tanahuatil ten Totajtzin Dios quimonequiltia ma xicchihua. Porín in tanahuatil de Moisés mitznextilijtinemí queniu tiquijitas huan ticchiutinemis sayó ten cuali.¹⁹ Huan tejua tagat tijudío, timomachilíia que tihuelis tiquinycantemis neques ten ixpojpooyocultijtoc que ica por nintajtacoluan. Huan no timomachilíia que tihuelis tiquinylatahuilijtinemis ica

in tanahuatil de Dios nochí neques ten nentinemij tech in tajtacol ten cualcui tay-ohuayanilot.²⁰ Tejua tagat ten tijudío, ticyolnemila que no tihuelis tiquinmejmelahuilis neques ten sayó yolmijmiquilome de nintamachilis. Huan no timopohua que tihuelis tiquinyolmajxitijtinemis neques ten amo yec yolmajsitinemij de nintacuautamatilis. Huan tejua ticchihua nochí nijín porín ticajxilijtinemi tech in tanahuatil de Dios nochí in tamachilis ten yec melahuac.²¹ Huan tejua ten titagatjudío, tiquinmachtijtinemi ocsequin taca ica in Tajtoltzin de Dios. Nochí nijín cuali yetoc. Pero tejua no monequi ximomachtijtinemi ten mitzpoloa oc den Tajtoltzin de Dios. Huan tejua tiquinnojnotztinemi ocsequin taca que ma amo tachtectinemican. Cuali yetoc nochí nijín. Pero tejua amo no xitachtectinemi oc.²² Huan tejua titagatjudío, tiquinnejmachtijtinemi ocsequin que ma amo ay ahuilnentinemican. Cuali yetoc nochí nijín. Pero tejua no monequi amo xiahuilnentinemi. Huan tejua tiquintahuelitztinemi in tatadiosme ten tamachichiume san. Nochí nijín cuali yetoc. Pero tejua amo no xiquichtequilijtinemi in tomin ten nintetayocolil ne tatadiosme.²³ Huan tejua ten titagatjudío, timohueyimatinemi ica in tanahuatil de Moisés. Pero tejua ticchihua que ocsequin tagayot ma quimohuispolo-jtinemican Dios porín tejua amo tictacamatinemi ne ten mitznahuatilá ne tanahuatil de Moisés.²⁴ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuín: "In taca ten amo mopoutinemij queme judíos, yejuan nojonques quijijtojinemi Totajtzin Dios ica porín in amocuali tachihualis de namejuan nanjudíos".

²⁵ Huan tejua ten titagatjudío, como ticyecajsicatacamatinemi in tanahuatil de Moisés, ijcuacón yec melau mitzpalehuis nojón nescayotzin de mitznescayotijke tech monacayo para ixnestinemis que tipoutoc ihuan Dios. Pero tacán amo ticyecajsicatacamatinemi in tanahuatil de Moisés, ijcuacón masqui mitznescayotijke ya tech monacayo, pero mochihuas que ipa amo teyica mitzpalehuis.²⁶ Huan tacán acsá amo quinescayotijke tech ninacayo, pero yejua quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés tenahuatía, ijcuacón yejua ne Dios quipohua que tanescayotil ya masqui amo ijcón mochihua itech inacayo.²⁷ Huan se tagat ten amo tanescayotil, pero quitacamatinemi in tanahuatil de Moisés, yejua ne queme yesquía mitzixcomacatoc tejua, titagatjudío. Huan ijcón mochihuas, porín tejua titagatjudío, amo tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés, masqui momaco yetoc ya in amat tajcuilol den tanahuatil de Moisés, huan masqui titanescayotil de Dios ya.²⁸ Huan se tagat ten ticipoutinemij queme judío, yejua ne amo melau poutinemij ihuan judíos sayó porín ijcón monejnehuililtá ninemilis. Huan amo no yec melau que yejua no tanescayotil de Dios porín quinescayotijke tech ninacayo.²⁹ Ta, nimitzilá que aquen yec melau judío, yejua ne tagat ten quitacamati Dios desde iyolijtic huan amo ica itenxipal san. Huan no nimitzilá que in tamelahuac tanescayotilis de Dios, yejua ne Dios quichihua tech se iyolijtic huan tech se italnamiquilis. Huan ijcón Dios quipohua que yolcuali se tagat masqui ocsequin taca amo quipohuaj que yejua yolcuali.

3

¹ Huan, ¿toni quihueyipía se tagat de judío? Pues hueyi tatanilis quipixtinemi. ¿Huan toni ipatiu quipía se tagat cuac quinescayotijke ya tech ninacayo? Pues hueyi patiu.

² Porín nimitzilá que Totajtzin Dios quintequimactilij ipueblojcahuan judíos de que ma quiyecpixtinemican iamatajcuilol den ojtzin de Totajtzin Dios. Ica ya nojón se pueblojcat judío cualcui míac tataman tensá tatanilis.³ Huan tejuan cuali ticmatij que sequin pueblojuani judíos amo quineltocaque in Tajtoltzin de Dios. Pero nimitzilá que Dios ipa quichihuas ijcón queme moyectencauca de quintiochihuas oso de quintelchihuas masqui sequi ipueblojcahuan judíos amo tacuautamatque que Dios ijcón quichihuas.⁴ Huan cachi oc nimitzeyecajsicailia que Dios quichihuati ijcón queme moyectencahuac. Huan Yejuatzin amo xolopijti masqui nochí taca ixnestinemij que yejuan tajtoaj de xolojpijyot san. Huan ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Huan tacán in tagayot huelisquíaj mitzonixcomacasquíaj Tejuatzin Dios, ijcuacón yejuan amo huelis mitzontajtacolcuiltisque oc.

Ta, mitzonpohuasque que tonyolcuali porín ticonchiutinemi ijcón queme motajtolis. Huan tacán in taca cuchi oc huelisquíaj mitzonixcomacasquíaj Tejuatzin Dios, ijcuacón timochihuaqui que tiquintajtoltanis ya neques ten quinequij mitzontechtisque.⁵ Huan nican namechnojnotza ica tamachtilisme huan nexcuitilme de talticpactaca san. Huan amo teyi huelis tiquijtosque tejuan como tictenextijtinemij que Dios cuchi oc quipía yolchipahualis ica por tochihualisuan ten amo cuchi ten ticchiutinemij. ¿Xe tejuan tiquijtosque que Totajtzin Dios amo yolcuali cuac Yejuatzin techtatzacultis ica por toamoacualitachihualisuan?⁶ Huan amo queman ijcón xicnemilijtinemican. Huan tacán amo yolcuali yesquía Totajtzin Dios, ijcuacón Yejuatzin amo huelisquía quinixcomacas in talticpacuani ica tamelahuac taixejejolis.⁷ Huan achá se tagat quijtosquía ijcuín:

—Tejuan ticueyipannextíaj icaultziyo de Dios que nochí melau Itajtoltzin cuac tejuan ticchiutinemij sayó xolopijoy. Ica ya nojón Totajtzin Dios amo huelisquía techixco-macasquía huan techtenextis que tejuan titajtacolejque.

⁸Huan ocsequin talticpactaca quinemilíaj ijcuín:

—Ma ticchiutiyacan ten amo cuchi chihualse para ma cuchi monextijtiu que semi cuchi hueyi icaultziyo de Dios ica por toamocualichihualisuan. Huan ne talticpactaca techijitojinemij ica tacajcayahualis que tejuan ijcón titamachtijtinemij, pero amo melau ijcón titamachtijtinemij. Huan quinnanmiqui in tatelchihualis ma inpan huetziquí ne talticpactaca.

Nican tajtoa de que amo aquen se yolchipahuac

⁹Ica ya nojón, ¿toni ticchihuasque tejuan tijudíos? ¿Xe tejuan tijudíos cuchi tiyolcualime huan que ne taca ten amo mopooutinemij queme judíos? Pues amo melau. Porín tejuan tiquintajtacoltíaj in taca judíos huan no tiquintajtacoltíaj in taca ten amo judíos. Huan ijcón timocahuaj ya que nochí tejuan talticpacuani techquitzquijtinemij in chicahualis den tajtacol.¹⁰ Nochí nijín melahuac porín ijciuilitoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: Dios quijtoa que amo aquen se yolchipahuac, pero nión se talticpactagat ten yolchipahuac.

¹¹Huan no Dios quijtoa que amo no ongac se tagat ten cuchi cajsicamatí ten Dios quimonequiltíaj ma xicchihua.

Huan amo no ongac se tagat ten yoltanemilijtinemi sayó de Dios.

¹²Porín nochí talticpacuani mosecoautinenque ya de cuchi chihualse huan ixpoliutinemij tech in tajtacolnemilis.

Huan amo ongac se tagat ten quichihua sayó ten chipahuac. Huan amo no ongac se talticpactagat ma quichiutinemi ten cuchi.

¹³Huan ninten den talticpactaca queme yesquía se ánimajtecoh ten tapotoc campa hualquistoc míac tensá pitzotic.

Huan ica ninnenepiluan yejuan sayó tacajcayautinemij.

Huan ne tacajcayahuaní cuicatinemij tech ninten sayó tacajcayahualis tenica tepajuía ijcón queme in cohuat tepajuía.

¹⁴Huan ne talticpacuani sayó tehujuicaltíaj ica míac tataman tajtolme ten teyolxocolía ijcón queme yesquía teyolchichilíaj.

¹⁵Huan ne talticpactaca moijsihuilijtinemij para queniu temictijtinemisque.

¹⁶Huan yejuan quincacahuilijtiyohue tech ninnemilispan sequin taca ma quipiacan tequipacholisme huan no ma taxojxocolilme ya tech ninyoljuán.

¹⁷Huan nojón talticpactaca amo cajsicamatí nojón ojyalis ten cualcui yolsehuilis.

¹⁸Huan yejuan amo no quiyolnemilíaj de quiyolmohuilisque Totajtzin Dios.

¹⁹Huan ticmatij que in tanahuatl de Moisés quinnojnotzoc ica míac tataman nochí tacaquini ten moyecantinemij ica ne tanahuatl de Moisés. Huan ijcón in tanahuatl de Moisés quintajtacolcultíaj nochí talticpacuani para ma amo aquen huelis motajtoltenpale-huis iixpantzinc Dios. Huan ijcón ica ne tanahuatl, Dios huelis quinixcomacas in talticpacuani.²⁰ Huan no ticmatij que Dios amo aquen quipohuas que yolchipahuac sayó porín quinequi quitacamatis in tanahuatl de Moisés. Ta, Dios quintajtacolcultis oc. Porín ne tanahuatl de Moisés cualtías sayó para techtajtacolnextis huan techtajtacolcultis.

Nican tajtoa de queniu Dios techpohua tiyolchipauque sayó ica totacuautamatisilis

²¹ Huan axcan cuali Dios techmatiltij de queniu Yejuatzin techpohuas que tiyolchipauque iixpantzinc Yejuatzin huan amo techtajtacolcuiltis oc. Pero nochí nijín mochihuas amo porín tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Pues ne tanahuatil de Moisés huan ne huejcautanahuatiani no ijón techtapoutihualijke de que se tonal Dios techpohuas que tiyolchipauque ya iixpantzinc Yejuatzin ica por totacuautamatisilis huan ijón amo techtajtacolcuiltis oc. ²² Huan Totajtzin Dios amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Dios techpohuas que tiyolchipauque iixpantzinc Yejuatzin cuac titacuautamatij ihuan Jesucristo. Huan cache oc Totajtzin Dios quinpozas que yolchipauque nochí neques ten tacuautamatinemij ihuan Jesucristo huan Dios amo quintajtacolcuiltis oc. Porín ticmatij que amo ongac ome taman de taca iixpantzinc Yejuatzin, neques ten yolchipauque huan ne taca tajtacolejque. ²³ Porín tinochin timotajtacolmacaque iixpantzinc Yejuatzin huan huejca tinentinemij de ne chipaucanemilis ten Dios quimonequiltia ma ticpiacan. ²⁴ Pero Totajtzin Dios quicahuac ya de techtajtacolcuiltis huan techpohuac que tiyolchipauque sayó porín techueiyolicnelij. Huan ijón Dios quicahuac porín Totecotzin Cristo Jesús quixtahuac ya nochí totajtacoluan huan techmaquixtij ya.

²⁵ Huan Totajtzin Dios quitecahuilij Cristo ma quimictican queme se nemactil para ijón ica por niesyotzin de Cristo ma quixtahua totajtacoluan. Huan tejuan Dios amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, techpohua que tiyolchipauque cuac tejuan ticneltocaj que Cristo ijón momiquilij toixpatca. Huan ijón Dios quicahuac ma momiquili Cristo toixpatca para ijón quitenextis que yec chipactzin nochí ten Yejuatzin quichiutinemico. Porín ne achtopa ya Yejuatzin amo quinchihuijaya cuenta en tajtacol den talticpacuani. Ta, Dios quinxicohuilijtihuala intzalan nintajtacoluan de ne huejcautaca ten achto nemico huan Yejuatzin amo queman quinxiahualtico. ²⁶ Huan no Dios quichiutinemi hasta axcan para ijón quitenextilijtinemis que melau Yejuatzin yec Yolchipahuactzin. Pero ma titacuautamatinemican que Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuas totajtacoluan. Huan ijón Yejuatzin amo techtajtacolcuiltis oc. Ta, Dios techpohuas tiyolchipauque iixpantzinc Yejuatzin cuac titacuautamatij ihuan Cristo Jesús.

²⁷ Huan axcan amo aquen se tagat huelis mohueyimatinemis oc. Porín Totajtzin Dios techpohua que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc cuac titacuautamatij que Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan. Huan Yejuatzin amo techtapohua que tiyolchipauque sayó porín tejuan ticnequij tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Porín amo aquen huelis quiyecajscicamat in tanahuatil de Moisés. ²⁸ Ica ya nojón ticajscicamatij que Dios quipohuas se tagat yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltis oc, como yejua tacuautamatij ihuantzin. Huan Dios amo quitilfa que cox yejua quinequi quitacamatinemis in tanahuatil de Moisés. ²⁹ ¿Cox melau que Totajtzin sayó Yejuatzin in Dios den pueblojuani judíos? Pues amo melau. Ta, Totajtzin Dios Yejuatzin in Dios de nochí en judíos huan no in Dios de nochí in talticpacuani ten amo mopohuaj queme judíos. ³⁰ Porín ticajscicamatij que yetica sayó se Dios. Huan no ticajscicamatij que Dios no quinpozas yolchipauque neques ten tanescayotilme ya de Dios tech ninnacayo como yejua tacuautamatij ihuan Cristo. Huan no Yejuatzin quinpozas yolchipauque neques ten amo tanescayotilme ya de Dios, como yejua tacuautamatij ihuan Cristo. ³¹ Huan amo xicyoltanemilijtinemican que ticnencajtiláj san in tanahuatil de Moisés porín titacuautamatij ihuan Cristo huan amo tictacamatinemij ne tanahuatil de Moisés. Ta, tejuan cache oc tiyecajscicamatacamatinemij ne tanahuatil de Moisés cuac titacuautamatij ihuan Cristo.

Nican tajtoa ten de queniu Pablo quitalía se nexcuitil den nemilis de Abraham

¹Huan axcan ma timonojnotzacan de tohuejcaut Abraham. ¿Xe melau que Abraham cajsic ne yec melau yolchipualis ica porín quinescayotijque tech ne inacayo? Pues

amo melau. ² Porín tacán Dios quipohuasquía Abraham yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltisquía sayó ica por nicualichihualisuan ten quichihuac, ijcuacón in Abraham cuali huelis mohueyimatisquía iixpantzinc Dios ica por nitachihualisuan. Pero amo aquen huelis mohueyimatis iixpantzinc Dios. ³ Porín in Tajtoltzin de Dios techilfá ijcuín: "Abraham tacuautamatic ihuan Dios, ica ya nojón Totajtzin Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc". ⁴ Huan cuac se tagat quichihua se tequit, ijcuacón ne ipatrón quitaxtahúamo porín quiyolicnelía. Ta, ne patrón quitaxtahuis ne itaquehual porín quitahuiquilfá. ⁵ Pero cuac se tagat tacuautamati ihuan Dios huan amo quichihua tensá tachihualis tenica mophuasquía yolchipahuac, ijcuacón Totajtzin Dios quipohuas ne tagat yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltis oc sayó porín itacuautamatis ihuan Dios. Huan ijcon Yejuatzin quichiutinemi porín quimonequiltijtinemis de quinselis taca tajtacolejque ten tacuautamati ihuantzin. ⁶ Huan ne huejcaurey David techatapohúa de queniu moyolpactijinemis se tagat naquen Dios quiyolicnelía huan amo quitajtacolcuiltis oc. Porín Yejuatzin quipohuas ne tagat yolchipahuac ica por itacuautamatis ihuan Dios. Huan ne David tajtoa de ne tagat ten amo motequitillijinemis para ica mochihuas ma yolchipahuac. ⁷ Huan ne huejcau rey David quijtoco ijcuín: Semi tatiochihualme neques talticpacuani ten Dios quinyolapojpoluía nintajtacoluan porín Dios quintajtamiltlij huan quinpolohuilij ya nintajtacoluan.

⁸Huan no tatiochihualme ne taca naquen Totajtzin amo quintajtacolcuiltis para quinixcomacas de nintajtacoluan.

⁹ ¿Xe melau nijín tatiochihualis yesqui sayó para neques ten tanescayotilme ya tech ninacayo? Pues amo melau. Ta, ne tatiochihualis no huetziquiu ipan nochitaca ten amo tanescayotilme tech ninacayo. Huan tejuan ipa tamechilijcaj ya que Dios quipohuac Abraham yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc sayó porín yejua tacuautamatic ihuantzin Dios. ¹⁰ Ma namechtajtaniliti, ¿quemanán mochihuac que Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc? ¿Cox Dios quipohuac Abraham yolchipahuac cuac yejua ipa tanescayotil ya tech ninacayo? Pues amo melau. Ta, achtopa que quinescayotijque Abraham, ijcuacón Dios ipa quipoutihualaya que yejua yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc sayó porín yejua tacuautamatic ihuan Dios.

¹¹ Huan de ompa quinescayotijque Abraham para ijcon tanextil ya tech ninacayo que Totajtzin Dios quipohuac ya yolchipahuac porín Abraham tacuautamatic ihuan Dios, masqui ayamo quinescayotijque ya. Huan ijcon Abraham mochihuaco queme yesquía in huejcautat de nochitaca ten tacuautamatisque ihuan Dios que ma Yejuatzin quipohuas yolchipauque huan ma amo quintajtacolcuiltis oc, masqui yejuan amo queman quinnescayotisque tech ninnacayo. ¹² Huan no ijcon ne huejcautat Abraham, yejua ne no mochihuaco queme yesquía in tetat de nochitaca ten tanescayotilme ya de Dios, pero amo sayó porín yejuan tanescayotilme san. Porín Abraham ipa tacuautamatiuhuala ihuan Dios achtopa que quinescayotijque ya. Huan se tagat ten tanescayotijque ya, tacán yejua tacuautamatinemi ihuan Dios ijcon queme quichihuac Abraham ten ayamo tanescayotil ya, ijcuacón ne Abraham mochihuati queme yesquía in tetat de ne taneltocaque ten tacuautamatinemi ihuan Dios masqui tanescayotil ya.

Dios quitamichihuac ne tenilil tenica moyectencauca ya ihuan Abraham porín Abraham tacuautamatic ihuantzin

¹³ Huan Dios moyectencauac ihuan Abraham huan no ihuan iconehuan de que yejuan se tonal quiselisque tanahuatl para tayecantinemisque tech nijín talticpac. Huan in Abraham quiselij nijín tenilil de Dios. Pero amo porín yejua quitacamatinemic ne tanahuatl de Moisés. Ta, in Abraham quiselij ne tenilil sayó porín yejua tacuautamatic ihuan Dios huan ijcon Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac, huan amo quitajtacolcuiltij oc. ¹⁴ Huan namejuan nanjudíos, nanquinemiláj que sayó namejuan nanquineselisque ne hueyi nemactil de Dios porín sayó namejuan nanquinequij nanquitacamatinemisque ne tanahuatl de Moisés. Pero amo melau. Porín como ijcon mochihuas, ijcuacón ne tacuautamatis ihuan Dios amo teyi ica cualtías oc. Como namejuan nanquinemiláj que

nanquiselisque ne nemactil de Dios sayó porín nanquitacamatinemij in tanahuatil de Moisés, ijcuacón ne tenilil de Dios nanquihuejueloaj ya huan nanquichihuaj que amo teyi ipatiu oc.¹⁵ Huan tictmatij que nochí tataman tanahuatil cualcui tatzacuiltlis de Dios como amo se quiyecajsicatacamatis. Huan como oncasquía se lugar campa amo teyi oncasquía tataman tanahuatilme, sayó ompa amo oncasquía tajtacolejque.

¹⁶ Ica ya nojón Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham de que quitiochihuas como Abraham tacuautamatis ihuantzin. Huan tejuan no, Dios techtayocolij ya ne tenilil de tatiochihualis sayó porín Yejuatzin techyolicnelía. Huan no nochí neques ten tacuautamatinemij queme Abraham, yejuan nojonques yec melau quiajsicaselisque ne tenilil de tatiochihualis de Dios sayó porín Yejuatzin quinyolicnelía. Huan ma namechajscamejmelahuili cachi oc que nochí neques ten quinequij quitacamatinemiske in tanahuatil de Moisés, yejuan nojonques quiselisque ne tenilil de tatiochihualis de Dios como yejuan tacuautamatij ihuantzin. Quijtosnequi que quiselisque nojón tenilil de Dios nochí nojonques ten tacuautamatinemij ihuan Dios, ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Huan nochí tejuan ya titacuautamatinemij ihuan Totajtzin Dios ijcón queme Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Ica ya nojón cuali ticpohuaj Abraham queme totat.

¹⁷ Huan quijtoa tech in Tajtoltzin de Dios ijcúin: “Nejuatzin ya nictamichiuhac ya de que tejua ti Abraham, tiyesqui titeiscaltijcau de tel míac paísmé huan tagayot ijcón queme Totajtzin Dios quilicja ya ijcúin: “Ijcón mochihuaquiu que tejua tiquinpás huel míac mocone huan ijcón queme huel míac sitalinme tiquinitztnemi”.¹⁹ Ijcucac in Abraham quipiaya queme se ciento xihuit ya. Pero yejua amo quipoloj itacuautamatis ihuan Dios que se tonal quipiatí míac teconehuan, masqui in Abraham quelnamic que yejua huan isihuau Sara, in omen semi huehuentzitzin ya huan cuetautoc ya ninnacayo. Ica ya nojón amo huelisquíaj oc quiniscaltisque oc nincone huan.²⁰ Pero Abraham quisentocaya quineltoquilijtihuaya amo ica tacajcayahualis ne tenilil de Dios. Huan amo no quiyolnemilij oc que cox amo melau ne tenilil de Dios. Ta, yejua cachi oc quihueyiltij itacuautamatis ihuan Dios huan quiajsicaneloquilij Dios nochí ten quilij. Huan no Abraham quihueyimohuistijtihuaya Dios.²¹ Porín in Abraham quiyecajsicaneltocac que Dios quipía huelilis para quichihuas nochí tenica moyectencahuac.²² Ica ya nojón Dios quipohuac Abraham que yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc porín yejua tacuautamatij ihuantzin.

²³ Huan amo sayó para quihueyipohuas Abraham nijín tanextililis ten ijcuiutoc tech in Tajtoltzin de Dios de que Dios quipohuac Abraham yolchipahuac porín tacuautamatic ihuantzin.²⁴ Ta, no nijín ne tenilil ijcuiutoc tech in Tajtoltzin de Dios ica por tejuan ten Dios techpohuas que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc sayó porín titacuautamatij ihuantzin. Huan no porín titacuautamatij ihuan Dios que Yejuatzin quipanquixtij yoltoc intzalan in ánimajme in Cristo Jesús Totecotzin.²⁵ Huan Totajtzin Dios quitemactij Jesús inmaco in tayecanani ma quimictcan para ijcón quixtahuas totajtacoluan. Huan de ompa Dios quipanquixtij yoltoc in Totecotzin para ijcón Yejuatzin huelis techpohuas tiyolchipauque. Huan Yejuatzin amo techtajtacolcuiltis oc cuac titacuautamatisque ihuantzin.

hualis

¹Huan Totajtzin Dios techpohuas que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc, cuac titacuautamatij ihuan Cristo Jesús. Huan ijcón ticipixtinemij ne yolsehuilis ihuan Dios porín Totecotzin Jesucristo momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtzacoluan. ²Huan ica por Cristo, Yejuatzin Dios techseliltij ya iteicnelistzin ten axcan ticipixtinemij, porín tejuan titacuautamatque ihuan Cristo Jesús. Huan semi timoyoluelitztinemij huan ticyolicachixtiyohue de que se tonal tipohuitihue ne campa ichicauhuelilispan de Dios campa ticsepantixinemisque icaultziyo. ³Huan amo sayó timoyoluelitztinemij ne caultziyot de Dios. Ta, no timoyoluelitztinemij cuac ticselajá tajyohuilis. Huan ijcón timoyoluelitztinemij porín ica ne tajyohuilsme ticmatij que timomachijityohue de que-niu tejuan cachi oc tixxijxicojtiyasque ne tajyohuils. ⁴Huan cuac tiquijyohuiliyohue ne tajyohuils, ijcuacón Dios techpohua que cuali titachihuaniame. Huan cuac ticajsicamatij ya que cuali titachihuaniame, ijcuacón ticipáj itechcacopaca Yejuatzin se tacuautamatilis cuali majsitoc ya que se tonal ticselithue ne chicauacaultziyo de Dios. ⁵Huan ne tacuautamatilis ten majsitoc amo tepinautía ya, huan yejua ne amo no tecajcayahua san ya. Porín Totajtzin Dios techyolpexontij ya ica ihueyitetasojtalism cuac ejcoc tech toyolojan in Yecticatzin Espíritu ten Dios techtayocolij.

⁶Huan tejuan amo ticipiacque tenica huelisquía timomaquiaxtisquíaj. Pero cuac Totajtzin Dios quimonequiltij, ijcuacón Cristo huala huan momiquilij toixpatca huan quixtahuac nochí totajtzacoluan de nochí tejuan de amo tiyolcualime. ⁷Huan semi ohui de ticneltocaj que acsá talticpactagat momiquilis para quipalehuis de ocsé tagat ten yolchipahuac. Pero achá huelisquía oncasquía se acsá ten moixehuis de ijcón quichihuas, de momiquilisquía para quipalehuisquía se tagat ten melau yolcuali. ⁸Pero Totajtzin Dios techueyinextilíja ihueyitetasojtalistzin masqui tejuan tech ne tonal ticatcaj semi titajtacolejque. Huan amo ticatcaj tiyolcualime tech ne tonal cuac Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuas totajtzacoluan. ⁹Huan Totajtzin Dios techpohuas tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc porín Cristo quimijmiloj iesyotzin huan momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtzacoluan. Huan cachi oc Yejuatzin ica ne chicahuialis de Cristo techquixtis de ne cualancatatzacultilis ten Dios cualtitanis oc. ¹⁰Huan tech ne tonalme cuac tictahuelitztinemijá oc Dios, ijcuacón Totajtzin Dios quichihuac que ma moyoltali tohuan huan que tejuan ma tiyolseutinemican ihuantzin. Huan nijín yolsehuilis Dios quichihuac sayó cuac momiquilij Iconetzin por toixpatca huan quixtahuac totajtzacoluan. Huan queme axcan tiyolseutinemij ihuan Dios, ica ya nojón cachi oc Yejuatzin techmaquiaxtijtoc ica en chicahuialis ten Cristo quipixtinemij de ne cualancatatzacultilis de Dios cualtitanis.

¹¹Huan amo sayó tiyolseutinemij ihuan Dios. Ta, no cachi oc tiyolpactinemij ihuan Dios porín Cristo Totecotzin techmaquiaxtijtoc. Huan axcan cuali ticmatij que tiyolseutinemij ihuan Dios porín ica ne huelilis de Cristo.

Nican Pablo tajtoa den ome tayecanani, in Adán huan in Cristo

¹²Huan no cuali ticmatij que itechcacopaca ne achtopa tagat Adán ten motajtacolmacac in tajtacol momahuac ya tech nochí senmanahuac. Huan no ticmatij que ongac miquilis nochí senmanahuac ica por ne tajtacol de Adán. Huan no ne miquilis mosohuaco huan taquitzquijtinemico inpan nochí talticpacuani porín nochí in talticpacuani motajtacolmacacque ijcón queme ne achtopa tagat in Adán. ¹³Achtopa que tayecantinems in tanahuatil de Moisés, ijcuacón ipa momahuaco ya in tajtacol inpan in talticpacuani. Pero Totajtzin Dios amo quintajtacolcuiltij in talticpacuani masqui yejua amo quitacamatinenque ne tanahuatil de Moisés. ¹⁴Pero ipa mochihuaco que oncaya miquilis desde in tonalme cuac nemico Adán huan hasta in tonalme cuac nemico Moisés. Ica ya nojón in miquilis quinmapachoxtihuala inpan neques ten motajtacolmacatihualayaj, masqui yejua amo motajtacolmacacque queme ne Adán. Huan xicmatican que ne achtopa tagat Adán, yejua ne se nexcuitil de Cristo ten ipa monequía hualas.

¹⁵Huan semi tatamantic ne tajtacol de Adán ihuan ne iteicnelilis ten Totajtzin Dios techtayocolíja. Porín ica ne tajtacol de Adán, miacque momiquilijque. Pero Totajtzin Dios

ica ihueyiteicnelilis techtayocolía ne nemaquixtilis sayó itechcacopaca de ne tagat Jesucristo. Huan semi hueyi ne itequiu de Jesucristo ten cuaftas para quinmaquixtis miacque talticpacuani.¹⁶ Huan semi tatamantic ne tajtacol de ne tagat Adán ihuan ne nemaquixtilis ten Dios techtayocolía. Porín ica setzin ne tajtacol tenica Adán motajtacolmacac, ijcuacón mosensohuaco inpan nochí in talticpacuani ne tatelchihualis. Pero Totajtzin Dios ica iteicnelilis techmaquixtía huan amo techtajtacolcuitlis oc. Ta, Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque, masqui tejuan timotajtacolmacaque ya ica míac tataman tajtacolme. ¹⁷ Huan ticmatij que quinmapachojtihualaya in miquilis inpan in talticpacuani ica por in tajtacol de se tagat san huan nijín yejua in Adán. Pero ica por itequiu de se tagat san ten monotza Jesucristo, ica ya nojón huel míac tagayot quihueyiselisque ne teicnelilis ten Dios quintayocolis. Huan yejuan no quiselisque ne yolchipahualis ten Dios quintayocolía. Huan no yejuan tayecantinemij tech ninnemilispan ica por ne ichicaucahuvelilis de Cristo Jesús.

¹⁸ Xiquitacan que itechcacopaca ne tagat Adán huetzico ne tatelchihualis inpan nochí in talticpacuani porín ne tagat Adán motajtacolmacac ya. Huan no ijcon xiquitacan que itechcacopaca ne tagat Jesucristo, nochí tejuan Dios amo techtajtacolcuitlis oc. Ta, Yejuatzin techpohuac que tiyolchipauque porín ne Jesucristo quitacamatic Itajtoltzin cuac momiquilij para quixtahuas totajtacoluan. Huan ijcon Totajtzin Dios quinmacatiyás nochí itaneltocacahuau se cuaftzin yec nemilis ten amo cualcui tatzacuitlis. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios quintajtacolcuitlij ya nochí in talticpacuani itechcacopaca de ne tagat Adán ten amo tatacamatic. Pero no ijcon mochihuas que Totajtzin Dios techpohuas que tiyolchipauque timiacque titalticpacuani huan amo no techtajtacolcuitlis oc. Huan nochí nijín mochiutoc itechcacopaca se tagat ten monotza Jesucristo porín Yejuatzin quicacamatic Itajtzin Dios.

²⁰ Huan ne tanahuatil de Moisés, Dios cuaftitanic para techajcicamatiltis que tejuan ticiuicatinemij míac tajtacolme. Pero xicmatican que cuac cachí mohueyinextico ya in tajtacol, ijcuacón no cachí oc ticyecajscicamatilticoj que mohueyisohuaco in hueyi teicnelilis de Dios. ²¹ Huan ijcon in tajtacol techmapachojtihualaya topan para techuicas tech in miquilis. Pero Dios ica ihueyiteicnelilis techyecantinemis, huan amo techtajtacolcuitlis oc. Ta, Yejuatzin techpohua que tiyolchipauque porín titacuautamatinemij ihuan Cristo Iconetzin de Dios, huan no techtayocolijtiyás ne yec nemilis ten amo queman tamis. Huan nochí nijín quichihuac porín Totecotzin Jesucristo momiquilij toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan.

6

Nican tajtoa de que ne talnamiquilis de tajtacol ma amo techyolmapachojtinemi oc ica ichicahualis porín tiyoltinemij ica in chicahualis de Cristo

¹ Huan namechilía amo xicneltocacan nijín tajtolme den tecajcayahualis ten quijtoaj sequin tajtoani. Porín yejuan quijtoaj que ma ticsentocacan ma timotajtacolmactiyacan para que ma Dios cachí oc technextilijtu ihueyiteicnelilis. ² Namechilía que amo ijcon xicnemilican níon xicneltocacan. Porín xicmatican que iixpantzincó Yejuatzin nochí in chicahualis de totalnamiquilis de tajtacol cuetautoc ya hasta tamis. Huan como tamic ya ne chicahualis den soltic totalnamiquilis, ijcuacón amo huelis tinentinemisque oc ica in chicahualis de ne soltic totalnamiquilis. ³ Huan cuali nanquimatiq que nochí tejuan cuac techahuijque ya, ijcuacón ixnesic ya que timajsitinemij ya ihuan Cristo Jesús. Huan no cuac techahuijque ya, ijcuacón Yejuatzin techpohuac ya que timomiquilijque ijcon queme Cristo Jesús momiquilij, quijtosnequi que in chicahualis de ne soltic totalnamiquilis, nochí cuetahuic ya hasta tamis. ⁴ Huan no xicmatican que cuac techahuijque, ijcuacón Yejuatzin no techpohuac que tejuan timomiquilijque huan no techpohuac que techtalpachoque ihuan Cristo, quijtosnequi ne soltic totalnamiquilis de tajtacol cuetahuic ya hasta tamic ya. Huan ijcon queme Totajtzin Dios quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme

ica ichicaucahuvelilis, no ijcón tejuan Dios techpohuac ya que tipanquisque ya tiyoltocque ihuan Cristo, para ijcón axcan ma tiyoltinemican ica se yancuic nemilis.

⁵ Huan xicmatican que tejuan timajsitinemij ihuan Cristo porín Dios techpohuac que tejuan timomiquilijque ijcón queme Cristo Jesús momiquilij, quijtosnequi ne soltic talnamiquilis de tajtacol sen tami cuetahuic ya hasta miyic ya. Huan no xicmatican que tejuan timajsitinemij ihuan Cristo porín Dios techpohuac que tejuan tipanquisque ya tiyoltocque intzalan in ánimajme, ijcón queme Cristo Jesús panquisac yoltoc. ⁶ Huan no xicmatican que in soltic totalnamiquilis de tajtacol, yejua ne Dios quipohuac que quicuoupampilojque huan quimictijque cuac quimictijque Cristo, para ijcón quihuejuelos in chicahualis den soltic totalnamiquilis. Ica ya nojón in tajtacol amo huelis techmapachojtiyás oc ica ichicahualis.

⁷ Huan no xicmatican que aquen yesqui tagat ten momiquilij ya, yejua ne in tajtacol amo huelis quiyoltilanas oc nión quimapachojojtiyás oc ica ichicahualis. ⁸ Huan como Dios techpoutinemí que timomiquilijque ya ihuan Cristo, no ijcón tiyectacuautamatinemij que tinentinemis que ihuan Cristo Jesús sen nachipa. ⁹ Huan no ticmatij que ijcón queme Cristo Jesús panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón ma xicmatican que Yejuatzin amo queman quipías tamilis, porín ne miquilis amo huelis oc tamapachojtos oc ipan Cristo ica ichicahualis. ¹⁰ Huan no ticmatij que cuac Cristo momiquilij ya, ijcuacón sepan san quixtahuac de nintajtacol den talticpacuani. Huan no ticmatij que Cristo ocsepa yoltinemi huan axcan nentinemis para ijcón quitequitilijtiyás Itajtzin Dios. ¹¹ Huan axcan namejuan monequi ximopohuacan que namomiquilijque ya, quijtosnequi in soltic namotalnamiquilis de tajtacol, yejua ne tami cuetahuic ya para ma amo in tajtacol huelis namechmapachojojtiyás oc. Huan namejuan no catchi oc ximopohuacan que nanyoltinemij axcan para nanquihueyipanchihuasque Totajtzin Dios porín nanopoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

¹² Ica ya nojón namechilía amo xictacahuilcan oc ne tajtacol que ma namechmapachojojti tech namotacayo. Huan amo no xictacahuilcan oc ne tajtacol que ma namechyoltanejnequiltij tech namotacayo. ¹³ Huan ximotemactijtiyacan ihuan Dios huan amo xictemactijtiyacan oc namotacayo tech in tajtacol para que ma in tajtacol namechtequitiltijtij tech in amocuali tachihualisme. Ta, namechilía catchi oc ximotemactijtiyacan imaco Totajtzin Dios para que ijcón Dios namechtequitiltijtiyás ica ten cuali. Huan ijcón xicchihuacan namejuan ten nanyoltinemij ihuan Cristo porín Dios namechpohuac que namechpanquijtix ya nanyoltocque ya para xinentinemican tech ne yec nemilis. ¹⁴ Huan axcan xicmatican que namejuan amo namechyeantiyás oc ne tanahuatil de Moisés. Ta, namechyeantiyás ne ihueyiteicnelilis de Dios. Ica ya nojón in tajtacol amo huelis oc namechmapachojojtiyás oc.

Pablo quitalía se nexcuitil de tequitini tacohualme

¹⁵ ¿Toni nanquixejecoaj namejuan de njín nexcuitil den namechtaliliti? ¿Xe tejuan catchi oc ma timotajtacolmacacan porín ticmatij que amo techyecantinemi oc in tanahuatil de Moisés? Pues amo ijcón ma tcnemilican. Huan, ¿xe no tejuan catchi oc ma timotajtacolmacacan porín ticmatij que techyecana axcan ne ihueyiteicnelilis de Dios? Pues, amo no ijcón ma tcnemilican. ¹⁶ Huan no namejuan cuali nanquimatoque ya que tacán namotemactij ya queme nantaquehualme de nantacohualme imaco de se patrón para nanquitacamatinemisque, ijcuacón namejuan nanmochihuaj ya nanitequiticahuan nantacohualme de ne patrón huan ijcón monequis nanquitacamatisque. Huan no ijcón mochihuas que cuac nanquitacamati in tajtacol queme yesquiá se patrón, ijcuacón nojón tajtacol namechualculía tamilis san. Pero cuac namejuan nanquitacamati Totajtzin Dios, ijcuacón ne tatacamatilis de Dios namechualculís se yolchipahualis huan se chipau-canemilis. ¹⁷ Huan namejuan ne achtopa ya nancatcay nanitequiticahuan den tajtacol huan namechye canaya queme yesquiá namopatrón. Pero tactasojcamachilfaj Totajtzin Dios que axcan namejuan ica nochí namotalnamiquilis nanquitacamatinemij ya nojón chipahuac tanextililis tenica nanmoyectencaue de que nanquitacamatisque. ¹⁸ Huan

axcan namejuan nanquisecocauque ya de ne tajtacol de que ma amo namechyeantiu oc. Huan nanmochihuacoj de que namejuan nantequitini de ne chipaucanemilis huan ne yolchipahualis.¹⁹ Huan namejuan namechnojnotztoc ijcon queme talticpactaca tajtoaj. Ne achtopa ya namejuan namotemactijtihualayaj tech in tajtacol para ma ne tajtacol ma namechmapachoijtihualani para ijcon quichiutihualajque tachihualisme ten pitzotic huan ten amocuali. Ica ya nojón sayó nanquichiutinenque ten amocuali tajtacol. Pero axcan namejuan ma ximotemactijtiyacan imaco Dios para nanquichiutinemisque huan nanmotequitiltijtinemisque tech in chipaucanemilis. Huan ijcon queme nanchipaucaneniyasque, ijcuacón Totajtzin Dios cache oc namechylchipautiyás.

²⁰ Huan cuac namejuan namechmapachoijtinemis oc in tajtacol, ijcuacón namechycanaya in tajtacol queme yesquía se patrón, huan amo nanmotequitiltijtinemisaj tech in chipaucanemilis. ²¹ Huan, ¿toni nanquiquixtilijke de ne amocuali tajtacolnemilis para ica namechpalehuis? Pues amo teyi. Porín axcan cuac nanquelnamiquij de ne namotajtacolnemilis ten nanquicauteque ya, ijcuacón sayó nanmopinaucatalíaj ya. Porín ne tajtacolnemilis tenica namechpinaucatalíaj ya, yejua ne namechualcuilá ne ixpololis tech in miquilis. ²² Huan axcan Dios namechtesecocahualtij ya de tajtacol para ma amo namechycantinemi oc in tajtacol queme yesquía se patrón. Huan axcan nanpeueque namotequitiltijtinemisaj sayó para Dios. Huan nijín chipaucanemilis namechualcuilá sayó tatiochihualis de Dios. Huan ijcon mosta mosta Totajtzin Dios cache oc namechylchipautiu. Huan ne chipaucanemilis quimajxitijtu namopan ne yec nemilis ten amo queman tamis. ²³ Huan in tajtacol queme yesquía se patrón ten tetaxtahuía sayó ica miquilis. Pero Totajtzin Dios techtayocolia yejua ne yec nemilis nachipa porín tipoutinemis ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

7

Nican Pablo quitalía se nexcuitil de se namicuani

¹Huan notasojicnhuan, namechnojnotza ica se nexcuitil, namejuan ten cuali nanquix-matinemis in tanahuatil de Moisés. Porín cuali nanquimatij que in tanahuatil de Moisés quinyecantinemi in tagayot sayó cuac yejuan yoltinemis oc. ²Huan ma tiquijtojan ijcuín: In tanahuatil de Moisés tenahuatía que se sihuat namicque ma poutinemis ihuan iyoquich cuac yoltinemis oc iyoquich. Pero tacán iyoquich momiquilis ya, ijcuacón ne sihuat amo poutinemis oc ihuan ne iyoquich. Huan ijcon in tanahuatil de Moisés amo quiyecantinemi oc ne sihuatzin queme namicque. ³Huan no tenahuatía ne tanahuatil de Moisés que tacán se sihuat namicque mosentilía ihuan ocsé tagat, ijcuacón ne sihuat motajtacolmaca tech in ahuilnemilis porín yoltinemis oc iyoquich. Pero tacán iyoquich momiquilij ya, ijcuacón ne tanahuatil de Moisés amo quiyecantinemi oc ne sihuat queme ipa yesquía namicque. Ta, ne sihuat ten iyoquich momiquilij ya, yejua ne huelis monamictis ocsépa ihuan ocsé tagat huan ijcon amo motajtacolmacatiyás oc tech in ahuilnemilis.

⁴Ica ya nojón, notasojicnhuan, in tanahuatil de Moisés amo techmapachoijtinemis oc porín Totajtzin Dios techpohua que timomiquilijke ya de tosoltictalnamiquilis cuac Yejuzatin techtepohualtij ihuan Cristo. Ica ya nojón tejuan ocsco titeaxcahan ya de ocsé patrón, quijtosnequi que axcan tipoutinemis ihuan Cristo ten panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ijcon tejuan timotequitiltijtinemisque ihuan Dios para ma onca cuali tachihualisme queme yesquía taquilot. ⁵Huan ne achtopa ya techyecantinemis oc ne tosoltictalnamiquilis ten cuica tajtacol. Huan cuac ticajsicamaticoj in tanahuatil de Moisés, ijcuacón cache oc timonejnequiliyaj ijcon queme tosoltictalnamiquilis techyecanaya. Huan nojón no mochiutihualaya sayó ma onca mífac tataman amocuali tachihualisme ten cuica miquilis. ⁶Huan axcan xicmatican que ne tanahuatil de Moisés amo techmapachoijtinemis oc porín Dios techpohua que timomiquilijke huan ne tosoltictalnamiquilis tami cuetahuic ya. Ica ya nojón tejuan amo teyi techtzajtzacuila oc para timotequitiltijtinemisque para Dios. Huan ijcon tichipaucanemis tech ne yancuic

nemilis ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu. Huan amo techmapachojtinemis oc ne huejcautajcuilolamatzin de tanahuatil de Moisés.

Nican tajtoa de queniu in tajtacol momautoc tech totalnamiquilis

⁷ Huan namechilía amo xicneltocan que nicnequi namechilis que in tanahuatil de Moisés yejua ne techmajmahua ica tajtacol. Huan namechilía que amo ijón xicnemilican. Porín nejua amo nicmatisquía toni quijtosnequi tajtacol como amo nechajscamatiiltiszquia ne tanahuatil de Moisés. Ma tiquijtojan que amo nicyolmachiliaya toni quijtosnequi ne tajtacol de ne yolnejxicolilis, como amo nechnahuatlisquía in tanahuatil de Moisés ijcuín: “Amo xicyolnejnequi de ximoaxcatili ten teaxca”.

⁸ Huan cuac in tanahuatil de Moisés nechnahuatilij que ma amo nicyolnejnequi ma tensá nimoaxcatili ten teaxca, ijcuacón nejua notalnamiquilis de tajtacol cachi oc nechyoltanejnequiltij ya que ma nicyolnejnequi ten teaxca. Pero cuac ne tanahuatil de Moisés amo teyi techtacahuáltia, ijcuacón totalnamiquilis de tajtacol amo mofuerzajuá de techyoltilanas. Ta, mocahuas majyá nimquet ya. ⁹Huan sequi tonalme nejua ninentinemía queme yesquía amo oncaya tanahuatil de Moisés. Pero tech ne tonal cuac in tanahuatil de Moisés pehuac nechyecana ya, ijcuacón ne notalnamiquilis de tajtacol majyá cachi quicuic chicahualis huan moyolcuic. Huan ijón nejua nicajscamatico que in tanahuatil de Moisés nechpohuac nimquet ya porín nopen huetziquiu ya in ixpolihuilis. ¹⁰Huan ne tanahuatil de Moisés yejua ne monequía nechejcoltis campa in yec nemilis ihuan Dios como nihuelisquía nicyecajscatamacatisquía. Pero mochihuac que ne tanahuatil de Moisés nechajxitij ya campa ongac tamilis porín amo nihuelic niyecajscatamacatic. ¹¹Huan nosoltictalnamiquilis nechcajcyahuac tech notamachilis porín nicchiaya nicyecajscatamacatis in tanahuatil de Moisés. Pero cuac nicajscamatic que amo queman huelis nicyecajscatamacatis in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón in tanahuatil de Moisés nechtazacultij huan nechpohuac nimquet ya porín nopen huetziquiu ya ne ixpolihuilis.

¹² Huan ocsepa cachi oc namehyequilía que njín tanahuatil de Moisés, yejua ne yec chipahuactzin. Huan cada se tanahuatiltzin, yejua ne chipahuactzin huan tamelahuac huan semi cualtía. ¹³Huan, ¿xe melau que ne tanahuatil de Moisés ten melau yec chipahuactzin, yejua ne nechixnextico ma nimiqui tech in ixpolihuilis? Pero amo ijón ma tiquilican. Porín in tajtacol yejua ne nechteaxcatij ihuan in miquilis porín nitajtacole. Huan ijón in tajtacol cachi oc monextico que semi cuica ixpolihuilis san. Huan njín mochihuac ica ipampa ne tanahuatil de Moisés ten melau yec chipahuactzin. Ica ya nojón ne tanahuatil de Moisés quitenextijitinemi que in tajtacol yejua semi cuica chicahualis de techtajtamiltis tech in ixpolihuilis.

¹⁴ Huan cuali ticmatij que ne tanahuatil de Moisés, yejua ne cuicatinemi in chicahualis de Yecticatzin Espíritu. Huan no nicmati que nejua notalnamiquilis momautoc ica tajtacol huan nejua majyá niteaxcatitoc tech in tajtacol ten nechyecana queme yesquía nopatrón. ¹⁵Huan nejua amo nicajscamati ne ten nicchiutinemí. Porín amo nicchiutinemí ne ten nicnequi nicchihuas. Ta, nejua nicchihuati ne ten nictahuelitztinemi; yejua ne cachi nicchihuas. ¹⁶Pero tacán nicchiutinemí ne ten amo nicnequi nicchihuas, ijcuacón nejua no niquijtoa ijón queme Totajtzin Dios quijtoa que ne tanahuatil de Moisés yejua ne chipahuactzin. ¹⁷Huan no niquijtoa ijón queme Dios quijtoa que amo nejua oc nicchiutinemí ne amocuali tachihualisme. Ta, quichiutinemí ne amocuali chihualisme in tajtacol ten momautoc ya tech notalnamiquilis. Yejua ne nechchihuáltia ma ninentinemí tech ne amocuali chihualisme.

¹⁸Huan cuali nicmati que itech noyoljtic, quijtosnequi tech notalnamiquilis, amo teyi ongac ten Dios quipohua que chipahuac. Porín nimoyolajxitía que nicnequi nicchihuas ten cuali, pero amo nimoyolajxilía in chicahualis de queniu nicchihuas ten cuali. ¹⁹Porín amo nicchiutinemí ne cuali tachihualis ten nicnequi nicchihuas. Ta, nicchiutinemí yejua ne amocuali tachihualisme ten amo nicnequi nicchihuas. ²⁰Huan tacán nicchiutinemí ne

amocuali tachihualisme ten amo nicnequi nicchihuas, ijcuacón amo nejua oc nicchiutinemi ne amocuali tachihualisme. Ta, ne tajtacol ten momautoc tech notañamiquilis, yejua ne nechchihualtijtoc ma nicchiutinemi ne amocuali tachihualis.

²¹Ica ya nojón cuac nicnequi nicchihuas ne tachihualis ten cuali, ijcuacón nimoyolajxilá que in tajtacol momautoc ya tech notañamiquilis. Huan ne tajtacol queme yesquía se tanahuatil ten nechmapachojojinemi. ²²Huan no nimoyolajxilá que nejua semi nechylactía ne tanahuatil de Dios ten yetoc tech notañamiquilis. ²³Pero no nicyolitztoc que yetoc ocsé huelilis ten nechmapachojojinemi tech notañamiquilis. Huan ne ocsé huelilis quixnamictinemi nejua notañamiquilis ten quinequi quichihuas ten cuali. Huan ne ocsé huelilis tictocaytijá netalnamiqulís de tajtacol. Huan yejua ne nechmautoc ica tajtacol huan no nechylquitzuijinemi huan nechtzijtzicojinemi queme yesquía nejua nipayres ihuan. ²⁴Ica ya nojón nejua semi nionteicnelti, porín amo aquen huelis nechmaquixtis den chicahualis de notañamiquilis de tajtacol ten nechuicas campa ixpolihuilis sen nachipa. ²⁵Ica ya nojón ica notamachilis nimotequitlítjinemi para nictacamatis in tanahuatil de Dios. Pero niman no nicmati que nejua ica notañamiquilis de tajtacol nictacamatinemi ne tajtacol ten nechycantinemi queme yesquía se patrón. Pero nictasojcamachilá que Totajtzin Dios nechmaquixtis ica por ichicahualis de Totecotzin Jesucristo.

8

Nican tajtoa de ne chipaucanemilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu de Dios

¹Huan axcan xicmatican que Totajtzin Dios amo quintelchihuas neques ten poutinemij ihuan Cristo Jesús, como yejuan amo nentinemij ica ichicahualis den nintalnamiqulís de tajtacol. Ta, yejuan ma chipaucanemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu.

²Porín ne Yecticatzin Espíritu cualcui huelilis tenica Yejuatzin techmaca yancuic nemilis nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan no ne huelilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu, yejua ne no techualquixtij ya imaco de ne tajtacol huan no techualquixtij imaco de ne miqulís ten techyecanaya queme yesquía se patrón. ³Huan axcan Totajtzin Dios quitamichihuac ya ne tatacamatilis ten in tanahuatil de Moisés amo queman huelic quichihuaco. Porín ne tanahuatil de Moisés amo cualcuía huelilis para ica ticchihuasque ten cuali, porín ne soltic totalnamiqulís momautoya ica tajtacol. Pero Totajtzin cualtitanic ne Iyojtzin Conetzin ma yoliqiu huan ma monacayoti queme tejuan titaca titajtacolejque. Huan no Totajtzin Dios cualtitanic ne Iconetzin para ma momiquilí toixpatca huan para techsentamitaxtahuilis de totajtacoluan. Ica ya nojón Totajtzin Dios quitamipoloj ya in chicahualis en tajtacol den nochí talticpacuani cuac momiquilij Cristo queme se tagat tatechihual. ⁴Huan ijcon Dios quichihuac para que tejuan huelis ma tichipaucanemican ijcon queme Dios itanahuatil techtanahuatilá. Ica ya nojón axcan tejuan ma amo tinentinemican ica in chicahualis de tejuan totalnamiqulís ten momautoc ica tajtacol. Ta, ma tichipaucanemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu.

⁵Huan no namechilá que nochí neques ten moyecantinemij ica ne chicahualis de nintalnamiqulís de tajtacol, yejuan nojonques sayó yoltanemilijtinemij itech nintamachilis ten hualehua tech nintalnamiqulís de tajtacol. Pero no namechilá que nochí neques ten moyecantinemij ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejuan nojonques sayó yoltanemilijtinemij itech nintamachilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu. ⁶Xicmatican que cuac ticyoltanemilijtinemij sayó itech totalnamiqulís ten cualcui tajtacol, ijcuacón yejua ne techuica ya tech in ixpolihuilis. Pero cuac tiyoltanemilijtinemij sayó itech in tamachilis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu, ijcuacón yejua nojón techualcuilá se yancuic nemilis huan se caultzin yolseucanemilis. ⁷Huan no xicmatican que nochí neques ten yoltanemilijtinemisque itech ne talnamiqulís ten cualcui tajtacol, yejuan nojónques sayó quixnamictinemij Totajtzin Dios. Huan yejuan quichiutinemij ten amocuali chihualisme, porín amo motecahuiláj ma quinyecana in tanahuatil de Dios. Huan no cache oc amo huelij quitacamatinemisque in tanahuatil de Dios. ⁸Ica ya nojón namechilá que nochí neques ten sayó moyolpactinemij ijcon queme nintalnamiqulís de

tajtacol quinyecantinemi, yejuan nojonques amo queman huelis quiyolpactijtinemisque Dios.

⁹ Pero axcan namejuan amo nanmoyolpactijtinemisque oc ijcón queme namotalnamiquilis de tajtacol namechyeantinemi. Ta, namejuan nanyoltinemij sayó para nanquiyolpactijtiyasque in Yecticatzin Espíritu porín Yejuatzin yetinemi namoyolijtic. Huan tacán acsá amo quipía iyolijtic in Yecticatzin Espíritu ten Cristo quitemaca, ijcuacón yejuan nojonques amo poutinemij ihuan Cristo Jesús. ¹⁰ Pero quema, Cristo yetinemi namoyolijtic. Huan masqui namonacayo se tonal ixpolihuis porín momautoc ica tajtacol, pero in Yecticatzin Espíritu namechmacatiu yec nemilis tech namotalnamiquilis porín Totajtzin Dios namechtajtamiltij ya nochí namotajtacoluan. ¹¹ Huan in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios yetinemi namoyolijtic huan Yejuatzin ne quipanquixtij ya yoltoc Cristo intzalan in ánimajme. Huan ica in chicahualis de Yecticatzín Espíritu ten yetinemi namoyolijtic, Yejuatzin no quinyolitijtoc namonacayohuan ten quipia de ixpolis se tonal.

¹² Ica ya nojón, notasojicnihuan, amo aquen oc huelis technajnahuatijtinemis de que monequi ma xictacamatinemican ne soltic totalnamiquilis ten cualcui tajtacol. Ta, monequi ma tichipaucanentinemican. ¹³ Pero tacán namejuan nanquitacamatinemij ijcón queme namotalnamiquilis de tajtacol namechnextilijtoc, ijcuacón namejuan nanixpolihuisque ya. Pero como namejuan ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu nanquicuetahuitjityohue ne namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol, ijcuacón namejuan nanyoltinemisque sen nachipa. ¹⁴ Huan xicmatican, nocnihuan, nochí neques ten motecahuilfaj que ma quinyecana in Yecticatzin Espíritu, yejuan nojonques melau iconehuan de Totajtzin Dios. ¹⁵ Huan namejuan nanquiselijque ya namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu. Pero ne Yecticatzin Espíritu amo namechilpittinem huan amo no namechmacatinem ten namoyolijtic se ejecat tenica nanyolmohuilisque Totajtzin Dios. Ta, ne Yecticatzin Espíritu namechmachilitijtinem que nochí namejuan Dios namechchihuac que nanitacpaconehuan. Ica ya nojón ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu ticnotztinemij Totajtzin Dios ijcuín: “Abba” —ten quijtosnequi Notasojtajtzin.

¹⁶ Huan nijín Yecticatzin Espíritu techyolnojnotztinem tech totalnamiquilis huan techmachilitijtinem que tejuan tiiconehuan de Dios. ¹⁷ Huan queme tejuan tiiconehuan de Dios, ijcuacón tejuan no se tonal ticselisque se tetayocolil, ne ten Totajtzin Dios tech-enluijca ya que ticselisque imaco Yejuatzin. Huan tejuan ihuan Cristo ticsenselitihue ne tetayocolil, como tejuan titaxicojtiyasque ica ne tajyohuilis ijcón queme Cristo quipanoco. Huan ijcón Dios techueyipanchihuas ijcón queme Yejuatzin quihueyipanchihuac ya Cristo.

¹⁸ Huan nejua nicpoutinem que amo teyi ohui nochí notajyohuilisuan de axcan niquinijyohujitinem. Huan ijcón nicchiutinem porín niceyipohua ne chicalaucualtzio ten Totajtzin Dios techaxcatiliti se tonal. ¹⁹ Huan Dios quichijchihuac nochí in talticpac huan eluiyac, nochí ten mota huan ten yoltinemi. Huan yejuan nojonques nochí queme yesquía quichixcayetocque ica hueyi yoltanejnequilis de ne tonal cuac tejuan tiiconehuan de Dios ticselisque ya ne ichicalaucualtzio de Dios. ²⁰ Huan nochí ten mota huan ten yoltinemi ten Dios quichijchihuac, yejua nojón nencajtic ya huan ijtacahuic ya ica por ne tatechihuialis ten Dios qatalij. Huan nochí itachijchihuam amo monejnequilique que ma oncto tatechihuialis. Ta, Dios qatalij ya ne tatechihuialis cuac motajtacolmacac in Adán iixpantzinc Yejuatzin. Huan axcan ticyolicachixtoc que Dios quiyancuacahuati nochí ten ongac. ²¹ Huan nochí ten Dios quichijchihuac, nochí yejua nencajtico san porín yetinemi tech in ijtacahuilis huan amo hueli mopalehuis. Pero se tonal Totajtzin Dios techyancuacataliqui nochí tejuan tiiconehuan, huan ijcón ticselisque ne ihueyicualtzio de Cristo. Ijcuacón nochí ten Dios quichijchihuac, nochí yejua Dios quiajchihuauiu de ne ijtacahuilis para ocsepa quipixtinemis ne iyancuacualtzio de Cristo. ²² Huan ticmatij que axcan nochí ten Dios itachijchiu, nochí yejuan tajyohujitihuitze ica hueyi toneucayot huan hasta toneucatzajtzi queme yesquía se sihuat cuac tayolititi. ²³ Huan amo sayó tajyohujitihuitz ne ten Dios itachijchiu. Ta, no tejuan ticmachiliijtihuitze tajyohuilis masqui

ipa tipixtinxemij toyolijitc in Yecticatzin Espíritu queme yesquía se tayecancanemactil ten Dios techtayocolis. Huan melau ticyolmachiláj ne yoltajyohuilis porín ticyolicachixtocque ne tonal cuac mohualuicas Cristo huan cuac Yejuatzin techtamiteaxcatilis inahuactzinco Totajtzin Dios que tiiconrehuan. Huan no tech ne tonal Cristo techpatilis huan techyancuicatalis totacayo.²⁴ Huan cuac Dios techmaquixtij, ijcuacón Yejuatzin techilij que se tonal ticselisque yancuic tonacayo. Ica ya nojón tejuan ticyolicachixtiyohue ne ihualalis de Yejuatzin. Pero tacán tiquitztocque ya ne tenica ticyolicachixtocque, ijcuacón amo teyi ticyolicachixtosquáj oc. Porín como tiquitztiyohue tensá, ijcuacón amo monequi oc ma ticchixtiyacan oc ma motamichihuasi.²⁵ Pero tacán ticchixtocque tensá ten ayamo tiquitztocque, ijcuacón monequi ma ticyolicachixtocan que ijcon se tonal tiquitasque.

²⁶ Huan no in Yecticatzin Espíritu techpalehuijtinemi cuac amo ticpíaj yolchicahualis. Porín tejuan san amo ticmatij toni monequi tictajtanilisque Dios ijcón queme quinamiqui. Pero in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin tatatautijtoc iixpantzinco Dios ica por tejuan. Huan in Yecticatzin Espíritu motataututilijtoc toyolitic huan monojnotza ihuan Dios ica ne neyolnejsihuilis ten tejuan amo ticajscamatij. ²⁷ Huan Totajtzin Dios techyoltatemolía tejuan ten tiitanetocabahuan huan no Dios cajscamatí neyolnejsihuilis tenica in Yecticatzin Espíritu monojnotzto. Ica ya nojón in Yecticatzin Espíritu tatatautijtoc iixpantzinco Yejuatzin, ijcón queme quimonequiltía Totajtzin Dios, ica por tejuan ten tipoutinemij ihuantzin.

Nican tajtoa de que ica in chicahualis de Cristo tictamitanilijtiyohue nochit en techtzajtzacuilia

²⁸ Huan cuali ticmatij que Totajitzin Dios quichihualtijtoc que nochí ten topan huetzi tech tonemilispan ma mochiutinemí ica ten cuali para tejuan ten tictasojtatinemíj Dios. Huan Dios ipa technotzac ya tejuan ma tipoutinemican ihuantzin, ijcon queme Yejuatzin quimonequiltij. ²⁹ Huan Dios ipa techixmatic ya desde ne achtopa ya. Huan cuac ayamo tzinpehuac ya in talticpac, ijcuacón Dios ipa techijitac ya ma tipohuiquij ihuantzin huan no ma tiyolchipahuaqui huan ma titamatican ijcon queme Cristo quipixtinemij yolchipahualis huan tamati. Huan ijcon ixnesic ya que Cristo Yejuatzin itayecancatecone de Dios intzalan nochí itaneltoacañihuan. ³⁰ Huan nochí neques ten Dios quinijitac ya cuac ayamo tzinpehuac ya in talticpac, yejuan nojonques no Dios quinnotzac ma ihuan pohuitij. Huan nochí neques ten Dios quinnotzac ya ma ihuantzin pohuitij, yejuan nojonques Dios quinpohuac ya que yolchipauque huan amo quintajtacolcuiltis oc. Huan nochí neques ten Dios quipohuac que yolchipauque ya, yejuan nojonques Dios no quinhueyipanchihuac ya para ma no quipixtinemican ichicaucacuaultziyo de Dios.

³¹ Huan como ticneletocaj nochí niyín tenica namechnojnotzac ya, ijucacón cuali tictmatij que Totajtzin Dios techyeçpixtinemis. Ica ya nojón amo aquen ongac ten huelis techix-namictinemis. ³² Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin amo yoltzotzocat catca. Ta, Yejuatzin cualtitanic Niyojtzin Conetzin nican talticpac. Huan de ompa quitemactij ma momiquili por toixpatca para quixtahuas totajtacoluan. Huan queme Dios techtayocolij ya Iconetzin, ica ya nojón cachi oc Yejuatzin techtayocolijtiás nochí ten techpoloijtiás. ³³ Huan amo aquen huelis techpajpantis ica tensá tajtacol tejuan ten Totajtzin Dios techjijatc ya ma tipoutinemican ihuantzin. Porín Totajtzin techpohuac ya que tiyolchipaque ya huan amo techtajtacolcuitlis oc. ³⁴ Huan amo no aquen huelis ica por totajtacoluan techtelchihuas. Porín sayó Yejuatzin in Cristo momiquilij por toixpatca para ijcón quitamiixtahuac ya totajtacoluan. Huan no cachi oc amo huelis aquen techtelchihuas porín sayó ne Cristo panquisac ya yoltoc ya intzalan en ánimajme. Huan axcan ne Cristo yetica iyecmacopaca Itajtzin Dios campa ichicaucahueltispán. Huan ompa Cristo quisentocatas tataautijtoc ica por tejuan. ³⁵ ¿Aconi huelis techtzinquixtis itech ne itetasojtaliztin de Cristo? Pues, amo aquen. Huan amo huelis techtzinquixtis de Cristo in tajyohuilis nión no in ohuijgayot. Huan cuac techtajyohuiltisque, ijucacón amo no huelis techtzinquixtisque itech ne itetasojtaliztin de Cristo. Huan nión no huelis techtzinquixtis de Cristo como techchihualtijtinemi que ma timayantinemican oso ma

amo ticpiacan totilma ten monequi. Huan amo no huelis techtziniquixtisque itech ne itetasojtalistzin de Cristo cuac techmojmoutisque oso cuac quinequisque techmictisque ica machete.³⁶ Huan tech in Tajoltzin de Dios acsá monojnotzoc ihuan Dios ijcúi:

Tejuan titacuautamatij mohuantzinco. Ica ya nojón in tagayot quinequij techmictisque mosta mosta.

Huan no ne temictiani techpohuaj queme yesquía tiichcatzitzin ten ticualtíaj sayó para techmictisque.

³⁷ Huan masqui techtahuelitzinemisque huan quinequisque techmictisque, pero tejuan cachi oc tiquintanilijtiyohue neques ten techixnamictinemij ica ne chicahualis de Cristo ten techtasojtalatinemij.³⁸⁻³⁹ Ica ya nojón nicyecajsicaneltoca que itech njím itetasojtalistzin de Dios amo aquen huelis techtziniquixtis, masqui timiquisque huan masqui tiyoltinemisque. Huan amo no in ángeles, nión in amocuali ejecame, nión in huejueyi tamatinime huelis techtecuilisque tech ne itetasojtalistzin de Dios. Huan amo no huelis techtziniquixtis de Dios ne tajyohuilis ten axcan ticpanotocque. Huan amo no huelis techtziniquixtis de Dios ne tajyohuilis ten topan huetziqui mosta oso huipta. Huan amo no huelis techtziniquixtis tech in itetasojtalistzin de Dios ne tataman amocuali ejecame. Huan ne tayecanani ten hualpantemosque den ajco, yejuan nojonques amo huelis techtziniquixtis de Dios huan nión no neques ten hualpanquisasque den tani. Huan amo ongac ocsé taman ten Dios itachijchiu ten huelis techtziniquixtis itech in tetasojtalistzin de Totajtzin Dios, porín tipoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús.

9

Totajtzin Dios quinijitac ma ihuantzin poutinemican in pueblojuani de Israel

¹⁻² Huan notasojcincihuan, namechyequifá ten melau porín nipoutinemij ihuan Cristo huan amo namechcrajcayahua. Porín in Yecticatzin Espíritu quiyecantinemi notamachtilis. Huan Yejuatzin no nechyeajscamacatiltí que hueyi melau tenica namechnojntzati. Ica ya nojón axcan semi níquinylolcocolijtinemi huan nimoyoltequipachojtinemi ica por nojudíosicnhuan ten amo taneltocani de Cristo.³ Huan nejua hasta ncnequisquía ma Dios nechtelchihuasquía. Huan no para huelis níquinmaquixtis nojudíosicnhuan ncnequisquía que ma Cristo ma nechsecotalisquía de Yejuatzin. Huan ncnequisquía ma ijcón mochihuani como ijcón huelis níquinpalehuis notasojcincihuan, yejuan ne nojudíosicnhuan, porín nochí tejuan ipa ijcón tiyolicoj tjudíos ya.⁴ Porín nochí tejuan tiiconehuán de ne huejcautat Jacob. Huan tohuejcautatuan Totajtzin Dios Yejuatzin quinselij nochí yejuan queme iconehuan. Huan Dios yetinemía nintzalan huan quinextilijtihualaya ihueyicualtiyo. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ninuan para quinpalehuijtíyás. Huan Totajtzin Dios no quinmachtij ne tanahuatl de Moisés, huan no quinnextilij queniu yejuan monequi quimohuistilisque Yejuatzin tech nintiopan. Huan no Totajtzin Dios quintenilijca que quintiochiutiýas ica itatiochihualis de Abraham.⁵ Huan njím nojudíosicnhuan ten axcan nentinemij, yejuan nojonques teconehuan de toachtopatatuán ten nemicoj ne queman ya. Huan Cristo yolico huan monacayotico intzalan nojudíosicnhuan. Huan Cristo, Yejuatzin Dios. Huan Yejuatzin quinyecantinemi nochí ten ongac. Huan sayó Yejuatzin ma ticmohuistilijtuyacan sen nachipa huan sen nachipa. Amén.

⁶ Huan masqui sequin pueblojetoni de Israel amo yec tacuautamatque, pero ipa Dios quiyecajscachihuac ya ne tenilil tenica moyectencauca ya de quinpalehuis ipueblojahuán de Israel. Huan cachi oc ncnequi namechilis que nochín judíos ten yolicoj intzalan in pueblojuani Israel, amo yec melau que nochí yejuan poutinemij ihuan in pueblojuani ten Dios quintocaytíá Israel.⁷ Huan no namechilí que nojón judíos ten mopohuaj teconehuan de tohuejcautat Abraham, amo yec melau que nochí yejuan Dios quinpoutinemij tepiluan de Abraham. Huan Totajtzin Dios monojnotzac ihuan Abraham huan quijtoca ijcúim: “Tejuá Abraham, sayó iconehuan de moconeú Isaac, sayó yejuan níquinpoutinemis queme melau moconeħuan”.

⁸Huan nijín Tajtoltzin de Dios technextilá que amo aquen huelis mopoahuas teconeu de Dios como sayó yolico queme judío oso queme teconeu de Abraham. Ta, Totajtzin Dios quinpoahuas iajsicacone huan sayó neques ten yolicoj ijcón queme Dios moyectencau ya ihuan Abraham de quichihuas. ⁹Huan nijín ijcón namechilijtoc porín Totajtzin Dios ijcón moyectencahuac ya ihuan Abraham de quichihuas ijcuín: “Tejua Abraham, nimitzilá que nican se xihuit nihualas huan ijcuacón mosihuau Sara quipías iconetzin”. ¹⁰Huan amo sayó nijín ne tenilil ten Dios quichihuac. Ta, xiquelnamiquican que tohuejcautat Isaac, yejua quipíac se isihuau ten monotza Rebeca. Huan ne Rebeca quinpía ome iconehuan, yejuan nenetzme de sayó se tetat, huan nijín tetat yejua in Isaac.¹¹⁻¹²Huan ne coneme nenetzme de Rebeca cuac ayamo yolicoj huan nión no quichihuayaj ten cuali oso ten amocuali chihualisme, ijcuacón Totajtzin Dios quinojnotzac Rebeca de nincone huan nenetzme ten yoliquihue ijcuín: “Motayecancacone, yejua ne quitequitilijtinemis ne ica ome mocone u de quitojtoca”. Huan ijcón mochihuac porín Totajtzin Dios ipa ijcón quinemiljca ya huan quimonequiltj que ijcón ma mochihuas. Ica ya nojón Dios quijitac ya ne ica ome conet de nenetzme. Huan Totajtzin Dios ayamo quinitilij de ne tachihualisuan de ne ome coneme, yejua in Esaú huan Jacob. Ta, Dios sayó quinijitac ne ome coneme ijcón queme Yejuatzin quimonequiltj.

¹³Huan nochí nijín ten Dios quichihuac senyohui ihuan Itajcuilolamatzin campa Dios tajto de ne ome iconehuan de Rebeca ijcuín: “Nejuatzin cachi nictasojta in Jacob, huan ne Esaú amo nictasojta”. ¹⁴Huan namechilá amo xicneltocacan ne tacajcayahuani ten quijtoaj ijcuín: “Totajtzin Dios amo yolcuali porín Yejuatzin quijitac se tagat huan amo quijitac ocsé”. Pero amo ijcón xicnemilican.¹⁵Porín Totajtzin Dios no quiluji Moisés ijcuín: “Nejuatzin nicyolicnelis ne tagat ten nejua nicnequis nicyolicnelis. Huan no nictasojtas ne tagat ten nejua nicnequis nictasojtas”.

¹⁶Nijín tajtol technextilá ijcuín: Amo huelis se tagat motechtis in teicnelilis de Dios sayó porín ne tagat quinequi quiselis oso porín quinequis mofuerzajuis de quiselis. Ta, nijín teicnelilis de Dios tejuan ticselisque sayó porín Totajtzin Dios quimonequiltá techyolicnelis. ¹⁷Huan cuali xiquinelnamiquican que Totajtzin Dios quinojnotzac in rey Faraón de pueblojuani Egipto tech Itajcuilolamatzin ijcuín: “Tejua Faraón, nimitzhueyipanchihuac queme rey, para ijcón niquinnextilis in talticpacuani de Nejuatzin nohueyicuatzyo. Ica ya nojón tejua nimitztequitilij para ijcón ma nochí talticpacuani ma quitacan de Nejuatzin nochicauahuelilis. Huan no nimitztequitilij queme rey para ijcón motetapohuis nochí senmanahuac den chicahualis de Notocaytzin”. ¹⁸Huan nijín tajtol technextilá que Totajtzin Dios quiyolicnelía ne tagat ten Yejuatzin quimonequiltá quiyolicnelis. Huan no Totajtzin Dios quiyoltacuahualtía ne tagat ten Yejuatzin quinequi quiyoltacuahualtis, para ma amo quitacamatinemi Yejuatzin.

¹⁹Ijcuacón ne tacajcayahuani nechtajtoltisque ijcuín: “Tacán Dios ijcón quichiutinemi, ijcuacón ¿queyé Dios quitajtacolcuiltá ne tagat ten amo quitacamatinemi Yejuatzin? Porín amo aquen huelis quiseccotalis ne ten Dios quimonequiltis quichihuas”. ²⁰Pero nejua niquinanquilá ne taca tacajcayahuani ijcuín: “¿Toni tichiique, tejua, de que timotajtoltehuis ihuan Dios?” Namechnojnotzatij ica nexcuítil ijcuín: ¿Xe in soquicomit huelis motajtoltehuis ihuan ne soquiconchiique? Pues amo huelis. Huan amo no in soquicomit huelis quitajtoltis ne soquiconchiique ijcuín: “¿Queyé ijcón tinechchijchihuac?”²¹Pues namechilá que ne soquiconchiique cuali huelis quichihuas tataman soquiconme ijcón queme yejua quinequis. Quema, hueyi melau que ne soquiconchiique cuali huelis quinchichihuas tataman soquiconme, se taman ten semi cualtzin tachijchiu huan tacualnextil huan ocsé taman ten amo semi cualtzin tachijchiu. Huan nochí nijín tataman soquicomit quichichihuaj ica mismo soquit san.²²Huan namechilá que no ijcón tequititinemi Yejuatzin intzalan in talticpacuani. Yejuatzin quinequi quiatzazacultis in talticpacuani ten quicualantija ya porín Yejuatzin quinequi quinnextilis nichicauahuelilis. Ica ya nojón Dios quinxicohuilijtaya ca hueyi nejmach ne taca ten quinamiquia quiselisque tatzacuilitlis, neques ten Dios ipa quintalijca ya de que ixpolihuisque.²³Huan

no ijcón Totajtzin Dios quinequía quinnextilijinemis in talticpacuani de queniu hueyixtoc ichicaucacualtzíyo. Ica ya nojón tejuan tiitaneltocacahuán de Dios techueyiyolicnelijityás nochí tejuan ten Yejuatzin ipa techijitac ya ne queman ya de que se tonal techaxcatilijitu ihueyicualtzíyo.²⁴ Porín tisenme de judíos techijitac Dios, huan no tisenme ten amo tijudíos techijitac Dios. Nochí tejuan Dios techijitac ma tipoutinemican ihuantzin.²⁵ Huan nijín ijcón Dios techilij itencopaca ten ne huejcautanahuatijque Oseas cuac yejua quijtoco ijcuún:

Niquinnotzas huan niquinpoahuas que nopueblojcahuán neques ten achtopa amo pou-tinemáj nohuan queme nopueblojcahuán.

Huan niquintasojtas neques ten achtopa amo niquintasojtac ya.

²⁶ Namejuan de nochí senmanahuac amo namechpohuaya que nancatcaj nannopueblojca-huan.

Pero axcan namejuan de nochí senmanahuac namechtocaytía huan namechpohuaya que nanyesque nannocone huan de Nejuatzin, ni Dios ten niyolitica sen nachipa.

²⁷ Huan no ne huejcautanahuatijque Isaías chicalactajtoaya intechcacopaca in puebloluani de Israel huan quijtoaya ijcuún: “Ijcón queme ongac tel míac temomox ne atenteno de hueyít, no ijcón oncasque huel míac tepiluan de tohuejcautat Israel. Pero no namechilí que sayó sequin de yejuan Dios quinmaquixiti”.²⁸ Huan sayó sequin maquisas-que porín Totecotzin quintamitatzacuiltis inpan in talticpacuani. Huan Yejuatzin quij-siucachihuati ne itatzacuiltis sayó ica yolchipahualis.²⁹ Huan ne huejcautanahuatijque Isaías no quijtoco ijcuún:

Totecotzin quinyecantinemi niángelme de ne eluiyactzinco, pero Yejuatzin techyolicnelij huan amo quintamisenixpoloj nochí ipueblojcahuán de Israel.

Ica ya nojón amo timochiique queme mochihuac cuac Dios quintamisenixpoloj ne puebloluani de Sodoma huan cuac quintamichichinoj in puebloluani de Gomorra.

Nican tajtoa de queniu Dios techpohua que tiyolchipauque cuac titacuautamatij ihuan Dios

³⁰ Ica ya nojón tamechilí ijcuún que ne taca ten amo jufos, yejuan nojonques amo moyoltatemoliyaj de queniu huelis Dios quinpoahuas que yolchipauque. Pero ipa ijcón mochi-huaco ya que Dios quinpoahuac que yolchipauque porín yejuan tacuautamatque ihuan Cristo huan ijcón Dios quinpoahuac ya que yolchipauque huan amo quintajtacolcuiltis oc.³¹ Pero hueyi melau que in puebloluani de Israel moyoltatemoliyaj de queniu Dios amo quintajtacolcuiltis oc. Porín quinecque ma Yejuatzin ma quinphoua yolchipauque cuac yejuan quitacamatinenque in tanahuatil de Moisés. Pero Dios ipa amo quinphouac yolchipauque ica por ne tanahuatil de Moisés ten yejuan quitacamatinemáj.³² Huan Dios quintajtacolcuitij or huan amo quinphouac ipueblojcahuán de Israel yolchipauque porín yejuan amo moyoltatemoliyaj de queniu tacuautamatque ihuan Cristo para ijcón Dios huelisquía quinphouasquía yolchipauque. Ta, yejuan cachi oc moyoltatemoliyaj de queniu quitacamatisque in tanahuatil de Moisés para ijcón Dios quinphouas yolchipauque para ma amo quintajtacolculti oc. Ica ya nojón in Cristo itanextililis quinvolxocolij in puebloluani de Israel queme se tet ten tetepotami san. Huan ijcón mochihuaco porín yejuan amo tacuautamatque ihuantzin Cristo.³³ Huan quijtoca tech in Tajcuilolamatzin ijcuún:

Campa in pueblo de Sión, ompa nictalij ya Cristo. Huan Yejuatzin queme yesquía se tet tenica motepotamisque huan huetzisque nochí neques ten amo tacuautamatine-mij ihuantzin.

Huan cuac se motepotamis itechcacopaca Cristo huan amo se tacuautamatis ihuantzin, ijcuacón yejua huetzti tech in ixpolihuilis.

Pero nochí neques ten tacuautamatisque ihuan Cristo, yejuan nojonques Dios amo queman quinphinaucataliquiu. Ta, Yejuatzin quincualnextiquiu ica icualtzíyo.

niquinitilijtihuitz nopueblojcaicnihuan huan niquintetajtohuiltá nopueblojcaicnihuan de Israel que yejuan semi quinequij quitacamatinemísque san in tanahuatil de Dios para ijcon quiyolpactijtinemísque Totajtzin Dios. Pero yejuan amo cajsicamatque de queniu quiyolpactijtinemísque Dios. ³ Porín nopueblojcaicnihuan de Israel amo cajsicamatij queniu Dios quichihuas para quipohuas se tagat ma yolchipahua, huan tapojojhuil ya de itajtacoluan. Ta, yejuan melau mofuerzajuijtinémaj san yejuan san para ijcon Dios quinpojuasquía que yejuan yolchipauque ya huan tapojojhuilme ya de nintajtacoluan. Huan yejuan amo motecahuilijque de que ma Dios quínpohua yolchipauque ijcon queme Yejuatzin quixejeoco que quinnamiqui. ⁴ Porín Totajtzin Dios quimmaclij ipueblojcahuan de Israel in tanahuatil de Moisés para que ijcon nochi yejuan ma tacuautamatini ihuan Cristo huan para ijcon Dios huelis quinpojuas que yejuan yolchipauque huan amo quintajtacolcuitlis oc. ⁵ Huan Moisés quicuilojca tech itanahuatil de nochi neques ten Dios quinpojuas que yolchipauque huan tapojojhuilme ya de nintajtacoluan como yejuan cajsicatacamatisquía in tanahuatil de Moisés. Huan ne Moisés quijtojca ijcuín: “Nochi neques ten cajsicatacamatiyasque nijín tanahuatil, yejuan nojonques no yoltinemí, porín yejuan cajsicatacamatinenque nijín tanahuatil”. ⁶ Pero in Tajtoltzin de Dios technojnotza de nochi neques ten tapojojpoluilme ya de nintajtacoluan, neques ten Dios quinpojuas que yolchipauque sayó porín yejuan tacuautamatisque ihuan Cristo. Huan ne Tajtoltzin no quijtoa ijcuín: “Huan amo xicyolnemilijtinemican ijcuín: Monequi que acsá ma tejcotiu ne eluiyactzinco para cualpantemohuitu in Cristo para ijcon titacuautamatisque ihuantzin. ⁷ Huan amo no xicyolnemilijtinemican ijcuín: Monequi que acsá ma temotiu campa yetocque in ánimajime para cualpanquixtitu Cristo intzalan in ánimajime”. ⁸ Huan amo no monequi ijcon xicyolnemilijtinemican. Porín namechyequilá que axcan yetoc in Tajtoltzin de Dios namotennacastampa huan no yetoc tech namoyolijtic. Huan nijín Tajtoltzin de Dios tenica tamechnojnotzocque, yejua nojón techmachtía de queniu se tacuautamatis ihuan Cristo. ⁹ Huan como namejuan nanquiyequijtoaj senteixteno que Jesucristo Yejuatzin namotecotzin, huan no como nantacuautamatij ica nochi namoyolojuan que Dios quipanquixtij yoltoc Cristo Jesús intzalan in ánimajime, ijcuacón Dios namechmaquixtis de namotajtacoluan. ¹⁰ Huan como nantacuautamatij ihuan Cristo ica nochi namoyolojuan, ijcuacón Dios namechpojuas que nanyolchipauque huan amo namechtajtacolcuitlis oc. Huan no como nanquiyequijtoaj que Jesucristo Yejuatzin namotecotzin, ijcuacón Dios namechmaquixtia ya de namotajtacoluan. ¹¹ Huan in Tajcuilolamatzin de Dios technojnotza ijcuín: “Nochi neques ten tacuautamatisque ihuan Cristo, yejuan nojonques Dios amo queman quipinaucataliqui”. ¹² Huan Totajtzin Dios amo quinchichicotasoja in talticpacuani, masqui taca judíos oso masqui taca ten amo judíos. Porín Dios Yejuatzin in Totecotzin ten techycantinemi nochi tejuan ten titaca judíos oso titaca ten amo tijudíos. Huan no Totajtzin Dios quinueyipixtolijtinemi teicnelilis inpan nochi neques ten motatatautilíaj ihuan Dios para ma quinpalehui. ¹³ Porín in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín: “Nochi neques ten tajtanisque tapalehuis de Dios ica in chicahualis den tocaytzin de Cristo, yejuan nojonques Dios quinmaquixtis de nintajtacoluan”.

¹⁴ Pero no namechilía ijcuín: Amo aquen huelis quitajtanjilisque Cristo ma quinpalehui como yejuan ayamo tacuautamatij ihuantzin. Huan amo aquen huelis tacuautamatisque ihuan Cristo, como yejuan ayamo queman quicactocque cox ongac Cristo Temaquixtijque. Huan no namechilía que amo aquen huelis caquisque de Cristo como amo aquen quinmatiltia de que cox ongac se Cristo Yejuatzin in Temaquixtijcatzin. ¹⁵ Huan no namechilía que amo aquen huelis quinmatiltis in tagayot de Cristo como amo achto Dios quintojtocá ne itanojnotzcahuan. Porín in Tajtoltzin de Dios technojnotza ijcuín: “Semi cualtzin cuac ejcotihuitz ya ne tanojnotzani ten quitetapohuijtihuitz in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne yolsehuilis. Huan no semi cuij cuac ne tanojnotzani quitematiltijtinemij in cuij Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis”.

¹⁶ Pero amo nochi in talticpacuani quinequij quitacamatisque in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Porín ne huejcautanahuatijque Isaías quijtoco ijcuín:

"Notecotzin, amo aquen quineyic quineltochas totanojnotzalis".¹⁷ Ica ya nojón namechilía que monequi ma se quiyecaquili in tanojnotzalis de Cristo para ijcón huelis ya se tacuau-tamatis ihuan Yejuatzin. Huan tejuan tamechnextilijtihuitze ya ica nijín tanojnotzalis de Cristo para ijcón huelis nantacuautamatisque ihuan Cristo Jesús.¹⁸ Pero namechtajtolftía ijcuún: ¿Xe melau que in pueblojuani de Israel amo quicacque ya nijín tanojnotzalis de Cristo? Pues amo melau. Porín yejuan cuali quicacque ya, ijcón queme in Tajcuiolamatzin de Dios quijtoco ijcuún:

Porín nochí senmanahuac in tanojnotzani quitetapohujque ya de Cristo.

Huan cache oc tech nochí in taltipac in tequitini quinmatiltijque ya in tacaquini de Cristo.

¹⁹ Pero ocsepa namechtajtolftía ijcuún: ¿Xe melau que ne pueblojuani de Israel amo quiyecajsicamatque nijín tanojnotzalis de Cristo? Pues amo melau. Porín yejuan momatiltijque ijcón queme cajsicamatinemij ne ocsequin tagayot ten amo judíos. Huan ne achtopa ya in Moisés quijtoja ya ijcuún:

Namejuan nanopueblojuani de Israel, Nejuatzin namechchihualtis que namejuan ximoyol-nejxicoltalican porín nimoinaxcatiliti ocsé taman pueblojuani ten ne achtopa ya amo poutinemíaj nohuan.

Huan no Nejuatzin namechchihualtis que namejuan xicualancacalaquican porín nimoinaxcatiliti ocsequin pueblojuani ten namejuan nanquinpoutihuítz que amo teyi inpatiu.

²⁰Huan ne huejcautanhauatijque Isaías moixehui de quinilis ipueblojcahuan de Israel ijcón queme Yejuatzin quijtoca ijcuún:

Neques ten amo nechtemoayaj para nechixmatisque, yejuan nojonques, quema, nechajisi-caixmatque ya.

Huan no nimotenextij ihuan neques ten amo matajantinemíaj de can niyetica.

²¹Huan no in Isaías moixehui de quinnojnotzas in ipueblojcahuan de Israel ica itajtoluan de Dios ijcuún: "Nejuatzin mosta mosta niquinnojnotzinenque nijín nopueblojcahuan de Israel ma nechtacamatinemican, pero yejuan amo nechtacamatinque. Ta, yejuan sayó nechixnamicque san".

11

Nican tajtoa de queniu Dios quinmaquiaxtis se pantime de nochí ipueblojcahuan de Israel

¹Ocsepa namechtajtolftía ijcuún: ¿Xe melau que Totajtzin Dios quinsecocahuaq ya ipueblojcahuan de Israel? Pues, amo ijcón xicnemilican. Porín xicmatican que nejua ni Pablo no nipueblojcat de Israel. Huan nejua niteconeuy de ne tohuejcautat Abraham. Huan no nipoutinemíaj ihuan ne ichancahuan de tohuejcautat Benjamín.² Huan xicmatican que Totajtzin Dios desde ne quemar ya quinopohuac in ipueblojuani de Israel queme ipueblojcahuan. Huan axcan Yejuatzin amo quinsecocahua ya. Huan namejuan cuali nanquimatiq in Tajcuiolamatzin de Dios campa tajtoa de ne huejcautanhauatijque Elías. Huan ne Elías cuac motatatautilaya ihuan Dios, ijcuacón yejuan quinteluilaya in ipueblojcaicníhuan de Israel huan quijtoco ijcuún:³ "Notecotzin, ne pueblojuani de Israel quintamimictijque ya nochí motanahauatijcahuan huan no quintamihuejueloque ya ne altarme campa mitzonmohuistiliayaj. Huan sayó nejuatzin nimocahua niyoltinemíoc de nochí motanahauatijcahuan, pero yejuan no quinequij nechmictisque".⁴ Pero Totajtzin Dios quinanquilij ne Elías ijcuún: "Nejuatzin nimoinpixtolijtinemi oc chicome mil tagat taneltocani ten ayamo quinmictijque. Huan nojón chicome mil tagayot amo motancuaquetzatoj para quimohuistilisque ne tatadios ten quitocaytaj Baal. Ta, yejuan nechmohuistilijinemíoc".⁵ Huan no ijcón tech nijín tonalme Totajtzin Dios moinpixtolijtinemi oc se pantime den ipueblojcahuan de Israel ten melau quimohuistilijinemíij Yejuatzin, ijcón queme Yejuatzin quinyolicnelij huan quinijitac ma poutinemican ihuantzin.⁶ Huan ne itaneltocacahuan Dios quinijitac sayó porín Yejuatzin quinyolicnelij. Huan Yejuatzin amo quinijitac porín yejuan quichiueque tensá chihualis ten cuali. Porín tajcón Dios quinijitasquía ne itaneltocacahuan porín yejuan quichiutinemíij tensá chihualis

ten cuali, ijcuacón quijtosnequi que Dios quinpalehuis ne taneltocani pero amo porín quinylolicnelía. Ta, Dios quinpalehuis porín yejuan quichiuque tensá cuali tequit tenica quinnamiqui ma quiselican iteicnelilis de Dios.

⁷ Huan, ¿toni mochihuac? Pues mochihuac que sequin pueblojuani de Israel amo cajsicque queniu yesque yolchipauque, ijcón queme yejuan quitemojtinemáj. Huan in ocsequin ipueblojcaicnihuan ten Dios quinijitac ya ma poutinemican ihuantzin, yejuan nojonques melau cajsicque ya de queniu Dios quimpohuas yolchipauque para amo quintajtacolcuitis oc. Huan ne ocsequin ten amo yolchipauque, yejuan nojonques Dios cachi oc quinyloltacuahualtij ya que ma amo huelis cajsicamatican ne teicnelilis de Dios.

⁸Ica ya nojón in Tajcuiololamatzin de Dios quijtoa ijcuín:

Dios quintapoltilij ya nintamachilis de ne taca amo yolkualime.

Huan no Dios quinixpojpoyocuitij ya para ma amo tachixtinemican. Huan no Dios quinchihuac que ma amo tacaquican, para ijcón amo huelis moajsicamatiltisque ne iteicnelilis de Dios.

Huan hasta axcan ne pueblojuani de Israel amo huelis cajsicamatique in Tajtoltzin de Dios.

⁹Huan no ne huejcau rey David quijtoa tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Huan ne pueblojuani de Israel nochí niniluhuan tenica moyolpactijtinemij, nochí yejuan nencajtij san, porín Dios quinixmatilá que yejuan taluichiutinemij ica tacajcayahualis san.

Ica ya nojón Dios quinuetziltía ya ne tacajcayahuani huan quinquitzqui huan quintatzcuitijtoc ica por ninamocualtachihualisuan.

¹⁰Huan no David quijtoa ijcuín:

No ma Dios quinixpojpoyocuiti ne ipueblojcahuan de Israel para amo huelis cajsicamatique in teicnelilis de Dios.

Huan no ma yejuan tajyohuítjinemican sen nachipa, ijcón queme yesquía se acsá tomotzquisa cuac tamamajtiú.

Nican tajtoa de queniu Dios quinmaquixtis in taca ten amo poutinemij queme judíos

¹¹ Huan namechilá que amo xcnemilijtinemican oc que Totajtzin Dios quintapoltilij ya nintamachilis de ipueblojcahuan de Israel para ma yejuan huetzinij sepa san tech ne hueyi ixpolihuils. Pero namechilá que amo ijcón xcnemilican. Porín cuac in pueblojuani Israel motajtacolmacacque huan quimajpeuque ya Cristo Temaquixtijque, ijcuacón in tagayot ten amo judíos yejuan nojonques quiselijque ne nemaquixtilis de Cristo. Huan ijcón Totajtzin Dios quichiutica para ma ipueblojcahuan Israel ma quiyolnejnequican tacuautamatisque de Cristo cuac yejuan quitasque de iteicnelilis de Dios ipan neques ten amo judíos. ¹²Huan queme in tagayot judíos quixnamicque ya Cristo Temaquixtijque, ica ya nojón nochí in talticpacuani quiselijque ya ne hueyi tatiochihualis de Dios. Huan no queme in tagayot judíos quipoloque in tacuautamatislis ihuan Cristo, ica ya nojón nochí in taca ten amo poutinemij queme judíos, yejuan nojonques no Dios quinaxcatilij ya nojón iteicnelilis. Tiquitztocque que Dios quinueyitiochihuac in talticpacuani porin in judíos quixnamicque ya Cristo. Huan cachi oc Dios quinueyitiochihuas in talticpacyetoni tech ne tonal cuac in judíos ocsepa tacuautamatisque ihuan Cristo.

¹³ Huan yequintzin namechnojnotztoc namejuan ten amo nanmopohuaj queme judíos. Porín Totajtzin Dios nechualtitanic ma nitanojnotztinemi namotzalan namejuan ten amo nanjudíos. Huan cuali nanquimatiq que nejuatzin nicueyipohua nijín notequivi ten Yejuatzin nechmactilij. ¹⁴Huan nejua queme nicueyipohua namotzalan notequivi ica in Tajtoltzin de Dios, ica ya nojón niquinchihualtis nopueblojcaicnihuan ma yejuan ma semi quiyolnejnictinemican de moyolnemilisque de nintajtacoluan. Huan ijcón Dios huelis quinmaquixtis sequin de nopueblojcaicnihuan. ¹⁵Huan queme nopueblojcahuan judíos quimajpeuque ya ne tacuautamatislis ihuan Cristo, ica ya nojón axcan Dios quinueyiyolicnelijtinemí nochí in talticpacuani huan quinmacatinemí yolsehuilis huan amo cualantinemi oc ninuan. Huan tech ne tonal cuac Dios quinselis ya nopueblojcahuan judíos,

ijcuacón, ¿toni oc mochihuas? Pues, namechilía que mochihuati que Dios quinmactiliti ne nemilis nachipa neques judíos ten yolmictinemij axcan tech in tajtacol.¹⁶ Huan axcan namechnojnotza ica sequin nexcuitil: Tacán se quitemaca huan quimohuistilá Dios ica ne tixti tenica quichijchihuaj in achtopaca pan, ijcuacón quijtosnequi que nochi ne pantixti chipahuac ya. Huan no tacán in naluayot de se cuohuit Dios quipohuac chipahuactzin ya iixpantzinc Dios, ijcuacón nochi ne imatzacaluan nochi chipauque ya iixpantzinc Dios. Huan ne tohuejcautat Abraham yejua queme yesquía ne achtopaca pan huan nochi iconehuan queme yesquía nochi in pantixti. Huan ijcón queme Abraham pohuic ihuan Dios, no ijcón nochi iconehuan poutinemisque ihuan Dios. Huan tohuejcautat Abraham queme yesquía se hueyi naluayot. Huan iconehuan queme yesquía ne matzcalme. Huan ijcón queme Abraham pohuic ihuan Dios, no ijcón iconehuan majsitinemij ihuan Dios.

¹⁷ Huan ne pueblojuani judíos queme yesquía imatzacaluan de se olivos cuohuit. Huan Dios quinsecocahuac sequin de ne judíos porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Cristo ijcón queme se quictona se matzacal. Huan namejuan que amo nanjudíos Dios namechixpatcayotij ihuan nojón judíos ijcón queme se quiinjertaroa se yancuic matzacal. Ica ya nojón namejuan nammochihuacoj queme se tatzmol de ne naluat. Huan ijcón nanquiselijtiyasque en chicahualis de ne naluat ten nanquinixpatcayotijque ya ne judíos.

¹⁸ Ica ya nojón namejuan ten amo nanjudíos, amo xicyolnemilijtinemican que namejuan cachi hueyi nanchihuanime huan que ne judíos. Porín xiquelnamican que namejuan queme yesquía se matzacal. Huan namejuan amo nanquichicahualismacaj in naluat. Ta, yejua in naluat namechchicahualismacatinemi.¹⁹ Huan achá nanquijtoaj que nochi ne judíos Dios quincojctonac queme yesquía matzcalme ten amo teyi caultía, para ma ijcón Dios namechmajxitij tech ne cuouten inixpatca ne ocequin. Huan ijcón namejuan nanquiselijtiyasque ne chicahualis ten hualeutoc tech in naluat.²⁰ Pero cuali xiquelnamiquican que Dios quincojctonac ya huan quinsecotalij ne judíos ten amo taneltocani, queme yesquía matzcalme ten amo teyi caultía, porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Dios. Huan no xiquelnamiquican axcan namejuan que Dios namechmajxitij ya queme yesquía se matzacal ten caultías, sayó porín nantacuautamatij ihuan Cristo. Ica ya nojón amo ximohueyimatinemican. Ta, sayó ximohuistilijtinemican Totajtzin ica yolyemanalis.²¹ Huan xiquelnamiquican que Dios amo quintapojpoluij ne judíos ten quixnamicque Cristo, masqui yejuan queme yesquía matzcalme ten mohualiscaltijke tech ne cuali naluat. Huan no ijcón Dios amo namechtaopoijoluis como namejuan no nanquixnam quisque Cristo.²² Xiquitacan queniu Totajtzin Dios teyolicnelía huan no queniu Yejuzatin tetatzacuiltía. Hueyi melau que Dios quintatzacultij ya neques ten huetzque tech in tajtacol. Huan no hueyi melau que Dios namechueyiyolicnelij ya. Pero namejuan no monequi xicsentocan xitacuautamatiyacan ihuan Cristo. Porín tacán amo nantacuautamatiyasque, ijcuacón Dios namechsecotalis huan namechmaximas queme se cuoumatzacal ten amo teyi caultía.²³ Huan no queme in pueblojuani judíos ocepa tacuautamatisque ihuan Cristo, ijcuacón Dios quinpojuas iaxcahuauan huan quinmajxitis tech ne hueyi cuoutactzon naluat queme matzcalme ten caultiasque oc. Porín Totajtzin Dios cachi hueyi chicahualis quipixtinemi para quinmajxitis ocepa tech ne cuoutactzon naluat campa ipa tatzmolotjoyaj.²⁴ Huan axcan, tejua tagat, ten amo tijudío, amo tipoutihuítz ihuan ipueblojcahuauan de Dios. Pero axcan Yejuzatin mitzepohuältij ya inuan ipueblojcahuauan porín titacuautamati ihuantzin. Huan ne ipueblojcahuauan de Dios ten taixnamiquini de Dios, yejuan nojonques cachi oc Dios quinpojuas ocepa ipueblojcahuauan como ocepa yejuan pehuaj tacuautamatisque ihuantzin.

Nican tajtoa de ne tonal cuac Dios quintamimaquixtiqui in pueblojuani de Israel

²⁵ Huan namejuan, nannatasojcnihuan, nicnequí amo ximohueyimatinemican ica por namotamachilis san. Porín monequi namechajsicamatiltis de ne ichtacatamachilis ten motaatijtihualaya ten namejuan amo queman nanquimatiuhualayaj. Huan ne ichtacatamachilis yejua nijín: Sequin de ne pueblojuani de Israel, yejuan nojonques amo quisentocaj moyoltacuahualtijtosque sen nachipa. Ta, hualas se tonal cuac yejuan

tacuautamatisque de Cristo. Huan nochí nijín mochihuas cuac tacuautamatisque ya nochí ne taca ten amo judíos, nochí neques ten Dios quinequi quinmaquixtis.²⁶ Ijcuacón Dios quintamimaquixtis itaneltocacahuan, ne de yec melau ipueblojcahuan de Israel ijcón queme in Tajcuilolamatzin quijtoa ijcuín:

Tech ne pueblo de Sión hualehuas se Temaquixtique
ten quinajchihuiliquiu nintajtacoluan de nochí in pueblojcahuan judíos ten iconehuan de Jacob.

²⁷ Huan no Dios quijtoa ijcuín:

Cuac niquintamitapoypoluilis ya nochí nintajtacoluan,
ijcuacón motamichihuas notenilil tenica nimoyectencauca que nicchihuas.

²⁸ Huan axcan Dios quinpoutinemi ne pueblojuani judíos queme itahuelitzcahuan de Dios, porín yejuan quimajpeuke ne tamachtilis de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón Totajtzin Dios quichiutica para que namejuan ten amo nanjudíos axcan cuali huelis nantacuautamatisque ihuan Cristo. Pero ne pueblojuani judíos, yejuan nojonques Dios quinijitacca ya ne queman ya. Huan Yejuatzin quintasojtatinentemí. Huan axcan ninuejcautatuan yejuan quiselijque iteicnelilis de Dios.²⁹ Huan Totajtzin Dios amo tamachilis quequeptoc san. Porín ne tatiochihualis ten Yejuatzin quimactilijca ya in Abraham, yejua ne Yejuatzin amo queman quiajchihuilis oc. Huan no nochí neques ten Dios quinijitac ya que ma poutinemican ihuantzin, yejuan nojonques Dios amo no quinsecotalis oc.

³⁰ Huan namejuan ten amo nanjudíos, ne achtopa ya amo nanquitacamatinemíaj Tota-jtzin Dios. Pero axcan Yejuatzin namechylolicnelijtinemij para xitacuautamatinemican ihuantzin. Huan nochí nijín mochihuac porín in pueblojcahuan judíos amo quitacamatinemij Dios.³¹ Huan axcan ne pueblojuani judíos, yejuan nojonques Dios quinpoutinemij que yejuan amo tatacamatini de Yejuatzin, para ma ijcón Dios namechtyayocolijtiyás ihueyiteicnelilis namejuan de amo nanjudíos. Huan no ijcón mochihuaquiu intzalan in judíos que se tonal Dios quintayocolis se hueyi teyolicnelilis ijcón queme quichiutinemí namopan axcan.³² Porín Totajtzin Dios quinsencahuac nochí in talticpacuani que ma amo quitacamatinemican Yejuatzin para que ocsepa satepan huelis quinylolicnelijtiyás huan quinmaquixtis de nintajtacoluan.

³³ Semi hueyi iteicnelilis de Dios, huan Yejuatzin nochí cajsicamati huan nochí momatiltijtinemí. Huan hueyi melau que amo queman huelis ticajsicamatilijtihue itamachilis de Dios. Huan nión no queman huelis tiquinmejmelahuilisque ocsequin de queniu Dios quichiutinemis tech niojuan.³⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín:

Huan amo aquen huelis cajsicamatilijtihue in tamachilis de Totecotzin.

Huan amo aquen se tagat huelis quimachtití Totajtzin Dios.

³⁵ Huan amo aquen se tagat huelis quitayocolis Dios tensá nemactil

para ijcón Dios monequi cachí oc quixtahuilis ne tagat ica míac tensá.

³⁶ Totajtzin Dios Yejuatzin techayocolijtiu nochí ten ongac. Huan nochí ten ongac Dios itachijchiu. Huan Dios quichijchihuac nochí para ica ticueyipanchiutiyasque Dios. Ica ya nojón ma tictmuhiustiliyacan Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

12

Nican tajtoa de ne chipaucanemilis iixpantzinc Dios den itaneltocacahuan

¹ Huan axcan namejuan, notasojicnihuan, nanquiselijque ya ne hueyi teyolicnelilis de Dios. Ica ya nojón namechontatautía ximotemactijtiyacan ihuan Dios huan ximoteax- catilijtiyacan ihuan Dios ijcón queme nanitetayocoliluan de Dios para ijcón xicmohuis- tilijtiyacan Dios. Huan no xichipaucanemican huan xicyolpactijtinemican Dios. Huan nochí nijín taman chipaucanemilis, yejua nojón monequis xicchiutiyacan para ijcón nanquimohuistiliyohue Dios.² Huan amo xinentinemican ijcón queme in talticpacuani

namechnajnahuatía. Ta, ximotecahuilican ihuan Dios para ma Yejuatzin namechta-machilispatatiu para ijcón namechyancuacitilijtiyás ica yancuic tamachilis. Ijcuacón namejuan nanquiyecajscamatitihue ya ne tequit ten Dios quimonequiltá xicchiutiyacan. Huan nancajsicamatísque ten cuali; huan no nancajsicamatísque de queniu nanquiyol-pactijtiyasque Dios; huan no nancajsicamatísque de queniu nanquiyecajscachihuasque ne tequit ten Dios quimonequiltá xicchiuhacan.

³Huan queme Notajtzin Dios nechyolicnelij para ma namechnajnahuati de queniu nannemisque, ica ya nojón namechilía que ma amo aquen quinemili que yejua cachi huelilis quipixtinemi huan que no huelilis ten Dios quimactilij ya. Ta, namechilía que cada tociu taneltocque ma cajscamatí toni huelilis Dios quitayocolij ya. Huan ijcón cada tociu cuali huelis moiixmatilijtiyás, huan ijcón cuali cuatamatcanemis. Porín Totajtzin quinxejxelohuilij ya sejsé itaneltocacau itacuautamatilis ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij para ijcón cada se tociu quitatequiutijtiu ihuelilis ten Yejuatzin quinmac-tilij. ⁴Huan cuali nanquimatiq que se inacayo quipía míac tataman omime huan nochí nojón omitzitzin amo tequititinemij sansé san. ⁵Huan no ijcón mochiutoc topan tejuan titaneltocani de Cristo. Masqui tejuan semi timiacque, pero timochihuacoj sansé porín nochí tejuan tisenpoutinemij ihuan Cristo huan no tisenpoutinemij se huan ocsé.

⁶Huan Totajtzin Dios techyolicnelijtinemi huan techmajmactilijtinemi tataman ihueli-suan, ijcón queme Yejuatzin quimonequiltá techxejxelohuilijtiyás cada senme de tejuan. Ica ya nojón monequi ticyectatequiutijtinemican nijín huelilisme. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de ticselisque tanahuatl imaco Yejuatzin, ijcuacón ma tic-tatequiutijtiyacan ne huelilis ijcón queme ajisitiyás totacuautamatilis. ⁷Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis para titapalehuijtinemisque, ijcuacón ma tiquinpalehuijtijacan in tagayot ica míac tataman tapalehuilis. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de titamachtijtinemisque ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón ma titamachtijtinemican ica nochí tochicahualis. ⁸Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de titeyol-majxitijtiyasque, ijcuacón ma tiquinyolmajxitijtinemican in tocnihuán taneltocani ca nejmach. Huan queme Dios techmactilij ya ne huelilis de tiquintayocolijtinemisque acsame ten amo teyi quipíaj, ijcuacón ma tiquintayocolijtinemican ica míac tataman de tetayocolilme huan ma amo ticchihuacan ica ne tzotzocayot. Huan queme Dios techtayocolij ya ne huelilis de titayecantinemisque, ijcuacón ma tiquinyecantinemican in tocnihuán taneltocani ica ne yolchicahualis. Huan queme Dios techtayocolij ya ne huelilis de titeyolicnelisque, ijcuacón ma tiquinyolicnelijtinemican in pueblojuani ica hueyi yolpaquilis.

Nican Pablo technextilá de queniu monequi tichipaucanentinemisque

⁹Huan ma timosenpantasojtatinemican se huan ocsé, pero ma amo ica ne taixcaj-cayahualis. Huan xictahuelitztiyacan nochí tataman chihualisme den amocuali. Huan xicsentocacan xicchiutinemican ne chihualisme ten cuali. ¹⁰Huan monequi ma ximotasoj-tatiyacan se huan ocsé ica hueyi yoltetasojitalis de totasojicnihuán. Huan no ximofuerza-juican de ximomohuiscapoutinemican se huan ocsé ica hueyi chipaucamohuisyot. ¹¹Huan ma ximofuerzajuican de nantequitiske ijcón queme Dios namechmactilij namoteequiu cada senme de namejuan. Huan ma amo nantatzihuini san. Huan ica hueyi yoltanejnequi-lis ma ximotatequiutijtiyacan para Totecotzin ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. ¹²Huan ma ximoyolpactijtiyacan porín nanquiyolicachixtiyohue de ne nemaquixtilis ten yec majsitoc imaco Cristo. Huan ma xicyolicaxicojtiyacan nochí tataman tajyohuilis. Huan nochí namejuan ma xicsentocacan de nammotatautilisque ihuan Dios. ¹³Huan ma xiquinpalehuijtijacan in tocnihuán taneltocani ijcón queme monectiu tech ninnemilis. Huan no ma xiquinselijtiyacan ica teyolicnelilis nochí neques ten namechcalpanoquihue. ¹⁴Huan ma xictajtanilican Dios ma Yejuatzin quintiochihua neques ten techtahuelitztine-mij. Huan ma ximotatatautilican ihuan Dios que ma Yejuatzin quintapojpolui neques ten namechtajyohuilitjtinemij. Huan ma amo no xiquinuijuicältican. ¹⁵Huan ma ximopactijtiyacan ihuan neques ten moyolpactijtinemij. Huan ma ximochoctijtiyacan

ihuan neques ten moyolcocoaj huan chocaj porín quimachilfaj ohuijucayot. ¹⁶ Huan no ma xisepanyoltanemilijtiyacan se huan ocsé ica yolyemanalis. Huan ma amo aquen nansenme ma ximohueyimatinemican. Huan ma amo ximosecocahuacan de neques ten amo teyi chihuani. Ta, ma xisepannentinemican ihuan ne pobres. Huan ma amo ximopohuacan que semi nanquihueyimatiq ya. ¹⁷ Huan queme acsame namechchihuilfaj tensá ten amo cuali, ijcuacón namejuan amo no ijcón xiquinixnamíquican. Huan no sayó xicchiutinemican sayó ne ten in talticpacuani quipohuaj ten cuali chihuialis. ¹⁸ Ximofuerzajuijtiyacan se huan ocsé hasta campa nanuelisque de nannentinemisque ica yolshehulis huan ica yolyemanalis ihuan nochí talticpacuani. ¹⁹ Notasojicnihuan, namejuan ma amo ximomacuepacan ica in amocuali chihuialis de neques ten namechtajy-ohuilitfaj. Ta, sayó xicahuilican Totajtzin Dios que ma Yejuatzin quintatzacultis. Porín in Tajtoltzin de Dios ixnesi ijcuín: "Huan Totecotzin quijtoa ijcuín: Nejuatzin nechnamíqui niqquintatzacultis en talticpacuani huan niquinixtahaultis de nintajtacoluan". ²⁰ Ica ya nojón namechilfá ijcuín: "Tacán mayana no naquen mitztahuelitztinemi, ijcuacón tejua xictamacá. Huan no tacán amíqui ne naquen mitztahuelitztinemi, ijcuacón tejua xicatilti. Huan cuac ijcón ticchihuas ya nochí nijín, ijcuacón ne tagat mohueyipinaucamati ten mitztahuelitztinemi". ²¹ Huan ma amo ximotecahuili ma mitzxijxico in amocuali Satanás. Ta, neques ten mitztahuelitztinemij, yejuan nojónques xiquinpalehui. Huan ijcón cuali huelis tixcixjicojtiyás ne amocuali Satanás.

13

¹ Huan nochí namejuan monequi xiquintacamatiyacan nochí nojón tequihuani ten quinalfa in gobierno. Porín ma ticmatican que amo se tequihuua ongac que ma amo Dios itencopaca tequititoc. Huan nochí tataman tequihuani Dios ijcón quintalij ya. ² Ica ya nojón namechilfá que naquen quinixnamíquis nojonques tequihuani, yejua ne no quixnamictinemini in tanahuatil ten Dios quitalij. Huan nochí neques ten quinixnamictinemij in tequihuani, yejua nojónques motajtacolmacaj iixpantzinco Yejuatzin huan ijcón Dios quintatzacultis. ³ Porín ne tequihuani amo tequititinemij para quinmoucacultisque neques ten quichiutinemij ten cuali. Ta, ne tequihuani quinmoucacultisque neques ten quichiutinemij ten amocuali tachihualisme. Huan como ticnequi que in tequihuani ma amo mitzmoucacultican, ijcuacón tejua monequi xicchiutinemij sayó ten cuali huan ijcón mitzmohuiscapohuasque ne tequihuani. ⁴ Porín xicmatican que ne tequihuani, yejua nojonques tequititinemij itencopaca Dios. Huan como tejua ticchiutinemij ten amo cuali tachihualisme, ijcuacón tiquinmohulis ne tequihuani. Porín amo nencajti san ne tequihuani de nientequiviu. Ta, yejuan quipíaj tanahuatil de mitztatzacultisque. Huan ne tequihuani tequititinemij sayó itencopaca Dios para ijcón quintatzacultisque neques ten quinnamíqui ma quiselican tatzacultilis porín yejuan quichiutinemij ten amocuali. ⁵ Ica ya nojón namechilfá semi monequis xiquintacamatican ne tequihuani. Huan ijcón xiquintacamatinemican ne tequihuani porín totalnamíquils technojnotza que cuali ma ijcón ticchiutinemican. Huan como nanquintacamatinemi ne tequihuani ica nochí namoyolo, pero amo ica tacajcayahualis, ijcuacón amo nanquimohuilfaj que ne tequihuani namechtatzacultisque itechcacopaca Dios. ⁶ Huan no monequis xitaxtautiayacan nochí tataman rentas porín ne tequihuani tequititinemij ica itencopaca Dios huan motequitilti-jtinemij sayó ica nojón tequit ten Yejuatzin quinmactilij. ⁷ Ica ya nojón ximoxtahuacan nochí namejuan ten nantahuacatinemij ica yesqui tahuicalis. Huan no ximoxtautiayacan nochí tataman rentas huan nochí tataman impuestos ten in tequihuani namechtopaluíaj. Huan no xicmohuiscapohuacan neques ten quinnamíqui ma se quinmohuispohua. Huan no xicmohuiscaitanacan nochí neques ten quinnamíqui ma se quinmohuiscaita. ⁸ Huan amo xitahuacatinemican ihuan acsame. Ta, sayó monequi ximosepartasojtatiyacan se huan ocsé. Porín ne ten quinyoltasojtatinemij iicnihuan, yejua nojón cajsicatacamatiu nochí in tanahuatil de Dios. ⁹ Porín cuali nanquimatiq namejuan nijín tanahuatilme de Dios ten quijtoa ijcuín: "Amo xiahuilnentinemican", huan "amo xitemictican", huan "amo

xitachtequican”, huan “amo xixolopijtjtinemican”, huan “amo xicyolnejnequican ten teaxca”. Huan nochí nijín tanahuatilme huan in ocequin tanahuatilme de Dios cuál se quisepanijto ya queme quijto in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Xictasojtatinemi moicniu ijcon queme tejua timoyoltasojtatinemí”.¹⁰ Huan neques ten tetasojtatinemí, yejuán nojonques amo quitajyohuitjtjinemí inicniu. Porín cuac titetasojtatinemí, ijcuacón tejuán ticajscatacamatinemisque ya nochí in tanahuatil de Dios.

¹¹ Huan cuál xictacamatinemí nochí nijín tanahuatil, porín no cuál ticajscamatinej de toní nimán mochihuati tech nijín tonal campa axcan tinentinemí. Porín ejcoc ya in tonal cuac monequi xiixpetanto para ma cachi oc xictacamatiú Dios. Porín ne tonal cuac Cristo techtamimaquixtis ya, yejuá ne cachi motoquico ya huan que ne tonal cuac yequinica titacuautamatque ya ihuan Cristo.¹² Huan nijín talticpac campa tinentinemí queme yesquía tayohuayanijtic porín tajtacol momautoc. Pero ne tayohuayanilot poliutiu ya, porín axcan tanestihuítz ya, huan hualas Cristo para ijcon quitamiajchihuas in tajtacol. Ica ya nojón monequi ma ticautiyacan nochí tataman pitzotic chihualisme ten cualcui tayohuayanilot. Huan no monequi ma timoquemiloltican ica ne chicahualis den cualcui in tanextzin de Dios. Huan ijcon ma timoyecpixtinemican mosta mosta huan in amocuáli Satanás amo huelis techxijxicos.¹³ Huan ma tichipaucanenmican ijcon queme in tanextzin de Dios techyoltahuilijtinemí. Huan no sayó ma ticchiutinemican ten tamelahuac. Ma amo elihuis titatacuajtinemican campa sayó mijimiquiloyot san. Huan nión no ma titahuantinemican. Huan nión no ma tiahuilnentinemican. Huan nión no ma ticchiutinemican miác tataman vicios. Huan nión no ma timotajtoltehuítinemican. Huan nión no ma ticyolnejnequican de timoaxcatilisque ten teaxca.¹⁴ Ta, cachi oc monequi ma timoquemiloltican ica in huelis den Totecotzin Jesucristo para ijcon huelis tichipaucanemisque. Huan ma amo timotecahuilican que ma techyecana ne tosolticalnamiquilis ten momautoc ica tajtacol.

14

Nican tajtoa de ne tocnihuan taneltocani ten ayamo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatislis

¹ Xiquinselican ica hueyi yoltetasojtalís ne tocnihuan taneltocani ten ayamo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatislis. Huan amo xiquintajtoltehuican inuan neques ten ayamo yolmajsitinemij, de queniu yejuán cajsicamatij in Tajtoltzin de Dios.² Ma tiquijtocan que sequin taneltocani cuál quixejeçojtiyohue que cuál huelis quipalosque nochí ten ongac. Pero ocequin taneltocani ten ayamo quiyecasicamatij ne tamachilis de Dios, yejuán nojonques quixejeçojtinemij que monequi quicuasque sayó tataman tacualis de quilit san.³ Huan neques taneltocani ten quicuajtinemij de nochí tataman tacualis, yejuán nojonques ma amo quinijitocan in ocequin taneltocani ten quinequij quicuasque sayó sequin tacualis san. Huan ne taneltocani ten quicuajtinemij sequin san tacualisme, yejuán nojonques ma amo quintejtenehuacan in ocequin taneltocani ten quicuajtinemij de nochí tataman tacualisme. Huan amo xiquintejeneutinemican in taneltocani, porín Dios quinpoutinemi iconehuan ya.⁴ Huan tejua tagat ten titaneltoca de Cristo, amo teyi motequiu de tictejeneutinemis ne itaquehual de Dios. Porín taácán cuál tequititinemí ne taquehual de Dios oso amo yec tequititinemí, ijcuacón amo teyi motequiu oc tejua. Ta, itequiu yejua ne de nipatrón. Huan ne tetaquehual, yejua ne motequiltjtjinemí para Dios. Ica ya nojón ne taneltocque yejua ne mochihuati cuál tequitique porín Totecotzin nochí quipía chicahualis para quipalehuijtinemis ne itequiticau para ma cuál tequititinemí.

⁵ Huan no ma tiquijtocan ijcuín: Sequi taneltocani cachi quinphouaj sequin tonalme huan quinemiláj que semi mohuistic. Huan ocequin taneltocani quiyolnemilijtinemij que amo teyi se tonal den cachi mohuistic. Ta, nochí tonal mosennehuiláj. Ica ya nojón cada se taneltocque monequi ma cuál quimati tech nitalnamiquilis que cox nochí quiyolpactía Dios ten yejua quichiutinemí.⁶ Huan como se taneltocque quipohua que

se tonal cualcui mohuisyot, ijcuacón yejua ne ma ijcón quinemilijtinemi para quihueyipanchihuas Dios. Huan como ocsequin taneltocani quinemilíaj que se tonal amo cualcui mohuisyot, ijcuacón yejuan ma ijcón quixejecojtinemican para quihueyipanchiutiyohue ya Dios. Huan como se taneltocacque quicuajtinemi nochi tataman tacualisme, ijcuacón yejua ma ijcón quicuajtinemi para quimohuistilis Totecotzin, porín ipa quitasojaxcamachilij ya Dios ica por ne tacualis. Huan como ocsequin taneltocani quinemilíaj que amo quicuajtinemisque sequin tacualis, ijcuacón yejuan ijcón quichiutinemij para quimohuistilisque Dios. Huan yejuan no quitasojaxcamachilíaj Dios ica por ne tacualis.

⁷Porín tejuan amo hueli tiyoltinemisque sayó para timopalehuisque ijcón queeme tejuan ticnequisque. Huan amo no huelis timomiquilisque tech ne tonal cuac tejuan ticnequisque. ⁸Huan como tiyoltinemisque oc, ijcuacón tiyoltinemisque sayó para ticequitilitjinemisque Totecotzin. Huan como timomiquilisque ya, ijcuacón timomiquilisque cuac quimonequiltia Totecotzin. Huan como tiyoltinemisque oc oso como timomiquilisque, ijcuacón ipa tipoutinemisque ihuantzin Totecotzin. ⁹Huan nochi nijín hueyi melau porín Cristo momiquilij huan panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan axcan Yejuatzin yoltinemisi huan mochihuaco Totecotzin ya de tejuan tiitaneltocahuan, masqui timomiquilisque oso masqui tiyoltinemisque oc.

¹⁰Huan tejua, nimitzilá amo mitznamíqui xiquixcomaca mocniu taneltocque. Huan tejua no amo mitznamíqui xictejtenehua mocniu taneltocacque. Porín ma tictmatican que nochi tejuan tiitaneltocahuan de Cristo, monequis timotenextilitihue iixpantzincó Totajtzin Dios para ma Yejuatzin techixcomacas. ¹¹Huan ijcuiliutoc tech in Taitoltzin de Dios ijcuí:

Quijtoa Totecotzin ijcuín: Nejuatzin niyoltinemí sen nachipa. Ica ya nojón nochi talticpacuani monequis motancuaquetzasque noixpantzincó para nechmohuistilisque. Huan nochi talticpacuani quiyequijtosque senteixteno que Nejuatzin ya nión hueyi Dios. ¹²Ica ya nojón cada tisenme de tejuan ya monequis ma tictmactilisque Dios tocuentas nochi ten ticchiutinenque nican talticpac.

Nican tajtoa de ma amo xictepotami mocniu tech in tajtacol

¹³Huan queeme tejuan tictmactiyohue Dios nochi tochihualisuan, ica ya nojón monequi ma ticautiyan de timotejteneutinemisque se huan ocsé. Ta, cachi cuali ximofuerzajuijtiyacan de amo xiquintepotamican oc namocnihuan taneltocani tech in tajtacol. Huan amo no xiquintopehuacan ma huetzitij tech in tajtacol. ¹⁴Huan nejua cuali nicyecmati porín Notecotzin Jesús nechtaneloctij ya que nochi ten ongac tacualis nican talticpac, nochi chipahuac. Porín ijcón Dios quitalij ya. Pero naquen quiyolnemilia que ongac tensá tacualis tenica se motajtacolmacas, ijcuacón ne tagat quipohuas ya que amo chipahuac ne tacualis. ¹⁵Huan tacán tejua ticiuajtinemi tensá tacualis tenica ticyolxocolijtinemi mocniu taneltocque, ijcuacón tejua amo tictasojtatatinemi ne mocniu. Huan amo no xicchihua que tiquixpolos tech in tajtacol ne mocniu taneltocque ne ten Cristo quixtahuilij ya nitajtacoluan, sayó porín tejua ticnectinemi ticiuajtinemis tensá taman tacualis. ¹⁶Huan tacán tejua tictmatinemi que cuali chihualis ten ticchiutinemí, ijcuacón xichipaucanemí ica por ne cuali chihualis para ma amo acsame ica mitztejtenehuaj san. ¹⁷Huan cuac Dios techyecantinemi ica ihueyichicahualis, ijcuacón amo ticieypohuaj tensá tacualis oso tensá tayilis. Ta, cuac Yejuatzin techyelyecana ica ihueyichicahualis, ijcuacón ticyolnejnectinemij de queniu tichipaucanemisque huan de queniu tiyolseucanemisque huan de queniu tiyolpactinemisque ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ¹⁸Huan ne taneltocani ten ijcón quitequitilitjinemisque Cristo ica ne ichipaucanemilis, yejuan nojonques quiyolpactijtinemisque Totajtzin Dios huan no in tagayot quinpoahuaj que yolkuali taca.

¹⁹Ica ya nojón ma ticsentocacan ne ojtzin de Cristo ten cualcui yorsehuijis. Huan como ijcón ticchiutiyohue, ijcuacón timosepanpalehuijtiyohue se huan ocsé para ijcón timoyecylmajxitijtiyohue tech totacuautamatilis. ²⁰Huan tejua ten cachi tiajsicataneltocque, amo xicuetahuilti nitacuautamatilis de mocniu ten yequin taneltocatoc. Porín cuac

tejua ticuajtinemi tensá tacualis tenica ne mocniu moyolxocolía, ijcuacón tictajtmilá ya nitacuautamatis de ne mocniu ten iyancuataneltocau de Dios. Huan tictmatij que nochí tataman tacualis chipahuac. Pero tacán ticuajtinemij tensá tacualis tenica tejuan tictepotañij tocniuhan tech in tajtacol, ijcuacón melau amocuali ten ticchiutocque.
²¹ Cachi cuali para tejuan, tiajsicataneltoçani, monequi ma amo ticuajtinemijcan nacat huan nión no ma titayitinemican vino. Huan nión no ma ticchiutinemican ocsequin taman oc chihualis tenica huelis tiquinuetziltaj tech in tajtacol in tocniuhan taneltoçani.
²² Huan tejua, como titacuautamatinemi ihuan Cristo huan tiquixejecoa que huelis nochí ticuajtinemis ten yesqui tacualis, ijcuacón sayó xicchiutinemi iixpantzincio Dios. Porín se taneltoçaque quiplás cachi yolpaquilis como yejua amo motajtacolcuiltis yejua san mismo ica ne ten yejua quixejecoa que cuali quichiutinemis. ²³ Huan ne taneltoçaque ten quipohua que amo cuali tacualis ne ten cuajtinemij, yejua nojón motajtacolcuiltía ya, porín yejua amo quicua ne tacualis ica tacuautamatis. Tejuan san timotajtacolcuiltíaj san cuac ticchiutinemij tensá tequit oso chihualis huan cuali ticmatinemij ya que yejua ne se amo cuali chihualis.

15

Nican tajtoa de queniu ma xicyolpactijtinemi mocniu taneltocacque ijcon queme tejuan timoyolpactijtinemij

¹Ica ya nojón tejuan ten tiyecmajsitocque tech totacuautamatis, monequi ma tiquin-palehuijtiyacan huan no ma tiquinxicohuilijtiyacan nochí ninyolcuetahuilis de ocsequi tocniuhan ten amo yec yolmajsitinemij tech nintacuautamatis. Huan ma amo tejuan san timoyolpactijtinemican san ica ne ten ticchiutinemij. ²Ica ya nojón monequis cada senme de tejuan ma tiquinpalehuijtiyacan ne tocniuhan taneltoçani ica nijín cuali tanextililis ten yequin namechilij para ijcon cachi oc yejuan huelis momajxitjitiyasque de nintacuautamatis. ³Porín cuali ticmatij que in Cristo amo moyolpactijtinemic de yejua san. Ica ya nojón ijculiutoc tech in Tajtoltzin de Dios campa Cristo quinojnotztoc Itajtzin Dios ijcuín: “Nochi ne huijuicaltilis tenica mitzonuijuicaltiaya, nochí yejua huetzico nopan huan ica nechtajyohuitj”. ⁴Huan nochí tanextililis ten ticajsj tech in Tajcuilolamatzin de Dios, nochí nojón techijcuilo huilijque para tejuan ica timomachtisque cachi oc. Ica ya nojón ticpiasque cachi oc tacuautamatis ihuan Dios porín ompa ticajsj de queniu titaxicojtiyasque ica ne tajyohuilis huan no ticajsj de queniu timoyoltalijtiyasque. ⁵Huan sayó Totajtzin techchihualtis ma titaxicojtiyacan ica tajyohuilis huan ma timoyoltalijtinemican. Huan ijcon ma Totajtzin Dios namechpalehuijtiu que xiyo seucanemican se huan ocsé ijcon queme Cristo Jesús yoleucanentinemij. ⁶Huan queme namejuan nanyolseucanentinemisque se huan ocsé, ijcuacón huelis nanquimohuistilijtiyasque ica sansé san tamachilis Totajtzin Dios, Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo.

Nican Pablo tanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios intzalan neques ten amo mopoutinemij queme judíos

⁷Ximoselijtiyacan ica hueyi paquilis se huan ocsé, ijcon queme Cristo techselij ya ica iteicnelilis, para ijcon in ocsequin tagayot ma quimohuiscapohuacan Totajtzin Dios.

⁸Cuali xiquelnamiquican ten namechilí que hualajca Cristo para quintequitilis in pueblo-juani judíos. Huan ijcon Yejuatzin quitamichihuaco nochí ten Dios quitenilijca ya de quichihuas. Huan ijcon ixnesitinemi que Totajtzin Dios Yolmelahuactzin huan melau quitamichihuaco ya nochí tenica Yejuatzin moyectencauca ya ihuan ne tohuejcautauan.

⁹Huan no Cristo huala para quinmaquixtis in taca ten amo judíos para ijcon yejuan no ma quimohuistilijtiyacan Dios ica ne iteicnelilis ten Yejuatzin quichihuac ninpan. Porín tech in Tajcuilolamatzin de Dios, Cristo Jesús monojnotztoc ihuan Itajtzin Dios ijcuín:

Ica por moteicnelilis, nimitzueyipanchihua intzalan neques ten amo judíos.

Huan ompa no nimitzcantarohuilijtiyás himnos para nimitzueyichihuas ica motocaytzin.

¹⁰Huan ocseco in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín:

Namejuan nantaneltocani ten amo nanjudíos, ximosepanyolpactijtiyacan ihuan ne itaneltocacahuán de Dios ten poutinemij ihuan in judíos.

¹¹ Huan ocsecan quijtoa in Tajtoltzin de Dios ijcuín:

Xicmohuistilijtiyacan Totecotzin, nochí namejuan nantalticpacuani ten amo nanjudíos. Huan no xicueyimatiyacan Totajtzin Dios, nochí namejuan nantalticpacyetoni.

¹² Huan ocsepa ne huejcautanaahuatijque Isaías quijtoa ijcuín:

Huan ne tohuejcautl Isái ten itat den rey David, yejua nojón quisaltis se ixuiu.

Huan ne ixuiu de Isái, yejua nojón moscaltis huan quiyecantinemis nochí in talticpacuani ten amo judíos.

Ica ya nojón nochí in talticpacyetoni ten amo judíos, yejua nojonques tacuautamatosque ihuan Yejuatzin ten quinmaquixtiqui.

¹³ Huan sayó Totajtzin Dios techmacatinemí ne hueyi tacuautamatilis. Huan ma Yejuatzin namecholpexontijtiyás ica hueyi yolpaquilis huan ica hueyi yolsehuilis, ijcón queme namejuan nantacuautamatinemij ihuan Cristo. Huan ijcón namejuan cachi oc nanmoajsicapixtolijtiyasque ne hueyi tacuautamatilis ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu.

¹⁴ Notasojicnihuan, cuál niceycmati que namejuan nanyolpexontijtiyohue ica hueyi tetasojital huan no cuál nanquimatilijtiyohue en Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón cuál nanuelisque nanquinyolmajxitísque de se huan ocsé namotaneltoacaicnihuan. ¹⁵ Huan masqui namejuan nochí nijín nanquimatij ya pero nimoixehuj de ocsepa namechijcuilo-huilis ica hueyi yolchicahualis de nijín notamachtilis para ijcón cachi oc namechatalnamic-tis de nijín notanextilisuan. Huan ijcón nicchiutinemí porín Totajtzin Dios nechyolicnelij huan nechtequimactij ma ijcón nicchiutinemí. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios nechtequimactij ya de que ma nitequitilijtinemí Cristo para niquinnojnotztinemis ne taca ten amo judíos. Huan nictequitilijtinemí Cristo Jesús queme se tiopixcat huan ijcón nictetapohuijtinemí in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín taneltocani ten amo judíos, yejua nojonques niquintemactis iixpantzinc Dios queme se caultzin nemactil de cuica ajuiyacacayot ten quiyolpactía Dios. Huan nochí nijinques in Yecticatzin Espíritu quinylchipahuac ya ica ihueyi chicahualis.

¹⁷ Huan nejua nipoutinemí ihuan Cristo Jesús. Ica ya nojón niceyipoutinemí notequiviu tenica nitequitilijtinemí Totajtzin Dios. ¹⁸ Huan amo huelis namechnojnotzas ica ne tequit ten amo nicchihuac. Ta, nimoixehuj de namechnojnotzas ica ne tequit ten Cristo Jesús quichiutinemí notechcacopaca. Huan no tequiviu yejua nijín de que ne taca ten amo judíos ma niquntaneltocti de Cristo para ma yejua ma quitacamatiyacan Dios. Huan yejua nojonques niquinextilijtinemí ica notajtoluan huan ica notachihualisuan. ¹⁹ Huan niquinextilijtinemí in tagayot ica nescayome de Dios huan no ica hueyuei mohuiscate-quime ten Dios quichiutinemí notechcacopaca ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ica nijín chicahualis de Yecticatzin Espíritu niquntaminojnotztinemic ya ica ne Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis desde ne pueblorcopaca de Jerusalén hasta nochí ne talmejcopaca ten quiláj Ilírico. ²⁰ Huan tech notequiviu nimofuerzajuijtinemí de nitanojnotztinemí ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ne campa ayamo aquen quincaquiltij in chicahualis den tocaytzin de Cristo. Huan nejua amo nitequitinemí ica in Tajtoltzin de Dios campa ipa tanojnotztocque ya de Cristo Jesús.

²¹ Huan nejua cachi cuál nimotequitiltijtinemí ijcón queme quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Neques ten amo queman quincaquiltijke de Cristo, yejua nojonques moaxcatilisque ne tanojnotzalis de Cristo.

Huan neques ten amo queman quinmatiltijke de Cristo, yejua nojonques axcan cajsicamatisque.

Nican tajtoa de que in Pablo quiyolnemíla yas campa ne Romajcopaca

²² Huan amo niuemanti niyás namechitatiu porín semi nitanojnotztinentoya nicahuín, masqui semi nicyolnejnequía namechcalpanotiu. ²³ Pero axcan nitamichiutiu ya notequiviu

de tanojnotzalis tech nijín tonalme desde Jerusalén hasta Ilírico copaca. Huan quiipiaya míac xiume ya de nicyolnejnec toc niyás namechcalpanotiu.²⁴ Huan cuac niyás nitequititui nepa Españajcopaca, ijcuacón nicnequi namechcalpanotiquisas. Huan cuac namechtamicalpanotiquisas ya, ijcuacón nicnequi xinechpalehuican ica tensá tapalehuilis para niajsis ca cuali campa ne país España.²⁵ Pero axcan niyati ya Jerusaléncopaca huan niquinuquilliti ne taneltocani se tapalehuilis.²⁶ Huan niyati ya Jerusalén porín in tocnihuan taneltocani de Macedoniajcopaca huan de Acayajcopaca, yejuan nojonques quinemilijque cajocuisque sequin tomin queme se nemactil para quinpalehuisque in taneltocani ten calyetocque Jerusaléncopaca, neques ten amo teyi quipíaj tenica ixpanosque.²⁷ Huan in taneltocani nicahuún quixejecojque que monequi quititanisque se tapalehuilis porín yejuan nicahuún quiyolmachilfaj mayá quintahuiquilfaj ne taneltocani de Jerusalén. Porín in taneltocani judíos quinuallitanilijque ne taneltocani ten amo judíos in Tztoltzin de Dios. Ica ya nojón neques ten axcan taneltocani ten amo judíos, yejuan nojonques monequi tapalehuisque campa ne taneltocani judíos ica nintapalehuilis de ninricojoyo.²⁸ Ica ya nojón cuac nictamichihuas ya notequiu de niquinmactilis in taneltocani de Jerusalén nijín nemactil, ijcuacón niquisas ya para Españajcopaca. Huan ijcón namechcalpanotiquisas omipa Romajcopaca.²⁹ Huan nitacuautamatí que cuac namechcalpanotiquisas ya, ijcuacón nejua niajsis huan namechcahuiliti míac tatiochihualis ten cuelci ne nemaquixtilis de Cristo.³⁰ Huan, notasojicnihuan, namejuan nanopoutinemij ya ihuan Totecotzin Jesucristo huan namosepantaso jatinemij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón namechontatautía que xinechpalehuican huan ximotatatautiltocan ihuan Dios ica por nejua.³¹ Xictatautican Dios para que ma Yejuatzin nechmaquixtis inmaco neques taca ten semi taixnamiquini de Cristo, neques ten calyetocque Jerusaléncopaca. Huan no xictatautican Dios que nijín tapalehuilis ten niquinuquilliti ne tocnihuan taneltocani de Jerusalén, que ma cuali quiselican ca paquilis.³² Huan ica por namotatatautilis ma Dios quimonequilti ma niajsi ica hueyi yolpaquilis campa namejuan nanyetocque. Huan no ma Dios nechyolseucatali tech nojón tonalme cuac namohuan niyetinemis.³³ Huan sayó Totajtzin Dios teyolsehuía, ma Yejuatzin namohuan yetinemí sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

16

Nican in Pablo quintajpaloa míac itasojicnihuan

¹ Huan namechnahuatilá que xiquixmatican de totasojicniu taneltocque sihuat ten monota Febe. Porín yejua tequititinemi queme tiopantapalehuijque campa in pueblo Cencrea, campa mosentilfaj in tocnihuan para quimohuistilisque Dios.² Huan nicnequi que xicselican ne Febe ica teicnelilis den tocaytzin de Totecotzin, ijcón queme quin-namiqui quiselisque in taneltocani. Huan no nicnequi xicpalehuican ne Febe ica nochí ten quipolojityás tech iixpanolis. Porín nijín taneltocasihuat, yejua semi quinpalehuijtinemí ya ocsequin taneltocani huan hasta nejua no semi nechpalehuij ya.

³ Huan xi quintajpalocan in tocnihuan Priscila huan iyoquich Aquila, yejuan no notequiticaicnihuan tech nijín tequit ten titanojnotzinemij de Cristo Jesús.⁴ Huan ne Priscila huan Aquila hasta in tagayot quinequíaj quinmictisque porín yejuan nechpalehuijque. Huan semi niceyitasojcamachilá Dios ica por yejuan. Huan amo sayó nejua. Ta, no nochí in taneltocani ten amo pohuj queme judíos, yejuan nojonques no quihueyitasojcamachiláj Dios ica por ne Priscila huan Aquila.⁵ Huan no xi quintajpalocan nochí in tocnihuan taneltocani ten mosentilá inchan Priscila huan Aquila para quimohuistilisque Dios. Huan no xictajpalocan in Epeneto, notasojicnitzin, yejua notayecancataneltocau de Cristo campa in talme de Acaya.⁶ Huan no xictajpalocan in Marfa ten semi tequititinemi namohuan.⁷ Huan no xi quintajpalocan nopueblojcahuán in Andrónico huan in Junias, ne ten nohuan tzactoyaj nepa cárcelijtic. Porín nochí in taneltocani quintasojtaj ne omen porín yejuan tanojnotzani de Cristo. Porín yejuan tacuautamatque ihuan Cristo achtopa que nejua.

⁸Huan no xictajpalocan in Amplias, notasojicnitzin ten no poutinemí ihuan Totecotzin.
⁹Huan no xictajpalocan in Urbano notequiticaicniu ten no quitequitiljinemi Cristo Jesús. Huan no xictajpalocan ne notasojicniu Estaquis.¹⁰ Huan no xictajpalocan in Apeles ten miacpa quitenextij que yejua quipixtinemi se tacuautamatilis de Cristo ten yec majsitoc. Huan no xiquintajpalocan nochí inchancahuan de Aristóbulo.¹¹ Huan no xictajpalocan nopueblojcau in Herodión. Huan no xiquintajpalocan ten inchancahuan de Narciso ten tacuautatinemij ihuan Totecotzin.¹² Huan no xiquintajpalocan in Trifena huan in Trifosa ten no quitequitiljinemij Totecotzin. Huan no xictajpalocan notasojicnitzin in sihuat taneltocque ten monotza Pérsida ne ten no semi motequitiltijthuitz para Totecotzin.¹³ Huan no xictajpalocan in Rufo ten nochí in tocnihuan quicualtagaitaj porín yejua yec tatacamatque de Cristo. Huan no xictajpalocan Rufo inantzin ten nejua no nicpohua queme yesquía no nonantzin.¹⁴ Huan no xiquintajpalocan nijinques tocnihuan, in Asíncrito, huan ne Flegonte, huan ne Hermas, huan ne Patrobas, huan ne Hermes. Huan no xiquintajpalocan nochí in tocnihuan taneltocani ten ompa inuan yetocque.¹⁵ Huan no xiquintajpalocan nijinques tocnihuan in Filólogo, huan in Julia, huan ne Nereo. Huan no xiquintajpalocan ne iicnihuan de Nereo huan ne Olimpas huan nochí in tocnihuan taneltocani ten inuan yetocque.¹⁶ Huan no ximonanahuatequican se huan oscé ica hueyi tetasoitalis. Huan nochí in tocnihuan ten nican tacuautatinemij ihuan Cristo, nochí yejuan namechontajpalaoj.

¹⁷ Huan, notasojicnhuan, namechontatautáj que xiquinxmatilican neques ten sayó quincualancaxejxelojinemij in taneltocani huan ten sayó quintepotamijtinemij in taneltocani tech in tajtacol. Huan nochí nijín ximosecocautiyacan porín yejuan quixnamictinemij in tamachtilis ten namechmachtijque ya ne achtopa.¹⁸ Porín namechilíá que ne tacajcayahuani taixnamiquini, yejuan nojonques amo quitequitiljinemij Totecotzin Jesucristo. Ta, yejuan motequitiltijtinemij sayó para yejuan san mohueyichihuasque. Huan nojón taixnamiquini quinxochinojnotzaj in taneltocani ica tajtolme ten sayó teyolpactía. Huan ijcon yejuan quinixcajcajahuaj ne taneltocani ten ayamo yec yolmajsitocque tech nintacuautamatilis.¹⁹ Huan nochí in taneltocani nican cuali quimatque de queniu namejuan nantatacamatinemij. Ica ya nojón nimoyolpactijtinemij ica por namejuan. Pero cachi oc nicnequi que namejuan xicuatumatinemican ica cuali tamachilis ten cuica chipahualis. Huan no nicnequi que amo ximotecahulican que acsame namechcajcajahuacan para que namejuan nanquichihuasque tensá amocuali chihualis.²⁰ Huan sayó Totajtzin Dios quimacatinemi yolsehulilis. Huan Yejuzatin amo huejcahuas oc para quitamitanilis in amocuali Satanás para que namejuan xictajtamiltican ichicahualis de Satanás. Huan xicselijtiyacan in teicnelilis de Totecotzin Jesucristo.

²¹ Huan namechontajpaloa in Timoteo, nijín notequiticaicniu. Huan namechontajpaloa in Lucio, huan in Jasón, huan in Sosípater, yejuan nojonques no nopueblojcahuán.²² Huan nejua ni Tercio, huan niquijciulojtoc nijín amatzin ijcon queme Pablo nechilijtoc huan nejua no namechtajpaloa ica in teicnelilis de Totecotzin.²³ Huan no namechtajpaloa in tocniu Gayo, ten ompa ichan nimocautinemi, huan no ompa ichan Gayo nochí in taneltocani mosentilfaj para quimohuistilisque Dios. Huan no namechontajpaloa in tocniu Erasto ten yejua in tomin nechicoque nican campa pueblo Corinto. Huan no namechontajpaloa in tocniu Cuarto.²⁴ Huan nochí namejuan xicselijtiyacan in teicnelilis de Totecotzin Jesucristo. Ma ijcon mochiutiu. Amén.

Nican Pablo quihueyipanchihua Totajtzin Dios

²⁵ Huan axcan ma ticmohuistilican Totajtzin Dios porín Yejuzatin cuali hueli namechey-cyolmajxitis de namotacuautamatilis. Huan ijcon Jesucristo tamachijtinemi huan nejua no namechmachtijtinemi. Huan nijín tanextililis ten cualui ne nemaquixtilis, yejua ne in ichtacatamachilis ten Dios quichtacapixtihuala ya desde ne achtopa ya, cuac ayamo tzinpehuac in talticpac.²⁶ Pero axcan Dios quitenextilijtinemi ya nijín tanextililis ten ne huejcautanahuatiani quimachijtihualayaj tech nintajciulolamatztzin. Huan ijcon yejuan quichiutihualayaj porín ijcon quimonequiltia Totajtzin Dios ten amo queman ixpolihuis.

Huan nijín tanextililis ten cuaclui ne nemaquixtilis, yejua nojón motetapohuij ya tech nochí in senmanahuac para ijcón nochí in tagayot ma tacuautamatican ihuan Cristo huan ma quitacamatican.²⁷ Huan sayó ongac se Dios huan sayó Yejuatzin quipixtinemi hueyi tamachilis. Huan ma ticmohuistilijiyacan Dios sen nachipa itechcacopaca Jesucristo. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO CORINTO

Nican tajtoa de queniu in tatitanil Pablo quintajpaloa in taneltocani campa pueblo de Corinto

¹ Nejuatzin ni Pablo, huan Totajtzin Dios ijcón quimonequiltij ma mochihuac nechnotzac huan nechijitac para ma niitatitanil itencopaca itocaytzin Jesucristo ten nechualtotocac ma nitanojnotztinemi ica Yejuatzin itencopaca. ² Nejuatzin ihuan in tocnihuan Sóstenes tamechontajpaloa ica njín Tajcuilolamatzin de Dios, namejuan nantaneltocani de Dios ten nanopoutocque inahuactzinco Dios huan nancalyetocque tech pueblo Corinto. Huan namejuan Dios namechyolchipahuac ya para nanopohuij ihuan Cristo Jesús Temaquixtijque. Huan Dios namechnotzac namejuan para cachi oc xichipau-canentinemican. Ica ya nojón tamechonijcuilo huilfáj njín tajtolme namejuan ihuan nochí tocnihuan den nohuiyampa calyetocque ten quimohuistilfáj Dios ica itocaytzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Jesucristo in Tecotzin de yejuan huan no Totecotzin de tejuan. ³ Huan ma xicipiacan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua imaco Totajtzin Dios huan no hualehua imaco Totecotzin Jesucristo.

Nican Pablo quitasojcamachilía Dios porín Yejuatzin techmacatinemí huelilisme tech toyolajuán

⁴ Huan ijcón nachipa nictasojcamachilía Dios ica por namejuan de que Yejuatzin namechmactilij ya neteicnlilis porín namejuan nanopoutinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús. ⁵ Huan no nictasojcamachilía Dios porín Yejuatzin namechtayocolij ya tech namoyolojuán míac tataman huelilis de tatiochihualisme tenica namejuan hueli nantano-jnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios huan hueli nanquiyecajscamatínemij in Tajtoltzin de Dios. Huan nochí njín mochiutoc porín nanopoutinemij ihuan Cristo Jesús. ⁶ Huan ne achtopa ya namechnextilijca ya nochí ten Cristo quipía de quichihuas namopan. Huan axcan namechilí que motamichihuaco ya tech namonemilispán nochí ne itequiu de Cristo Jesús. ⁷ Huan amo teyi namechpoloa de nochí njín tamachilisme huan huelilisme ten Dios quitemaca. Ica ya nojón nanquiyolicachixtocoque Cristo Jesús hasta cuac ejcos in tonal queman monextijtzinojquiu. ⁸ Huan Cristo Jesús namehyecpixtiyás huan namechyolchicautiyás para xiyectacuautamatiyacan itech Yejuatzin. Huan ijcón amo aquen huelis namechtejtechlis tensá tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo para quintelchihuaquiu in talticpacuani ten amo taneltocani. ⁹ Huan Dios quiyecajscachihuas nochí ten techteñilijca ya. Huan Totajtzin Dios techijitac huan technotzac para ma tisenpohuican ihuan in Teconetzin de Dios, Yejuatzin ne Totecotzin Cristo Jesús.

Nican tajtoa de queniu mochihuac ne xexelolis huan ne cuejmololis campa in taneltocani de Corinto

¹⁰ Nocnihuan, namechtatautía ica itencopaca in itocaytzin de Totecotzin Jesucristo, huan namechilí que ximoyectajtoluiyacan sansé huan ma amo ximocualcaxexelocan campa namejuan nanopansentilfáj. Ta, namechilí xisenyecyetocan se huan ocsé huan xiyeçsentanemilitocan sansé huan no xisentaixejeçcojtiyacan tech namoyolojuán. ¹¹ Huan nochí njín namechilí notasojicnihuan, porín Cloé ichancahuan nechajscamatiltijque que namejuan nanopajtoltehuijtocoque. ¹² Huan nicnequi namechilis que sejse de namejuan nanopajtoaj ijcúin: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Pablo”. Huan ocsé quijtoa ijcúin: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Apolos”. Huan ocsé quijtoa ijcúin: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Cefas”. Huan ocsé no quijtoa ijcúin: “Nejua nipohui ihuan ne itanextililis de Cristo”. ¹³ ¿Xe no acsá quixejxeloj in Temaquixtijque Cristo Jesús ma oncani miacque Temaquixtiani? Pues amo melau. ¿Xe njín Pablo quicuoupampilojque por namejuan para quixtahuas namotajtacoluan? Pues

amo. ¿Xe nijín Pablo namechahuijque ica yejua itocaytzin para nanquitacamatinemisque ne Pablo? Pues amo. ¹⁴ Nictasojcamachilía Dios de que nejuatzin amo miacque den namejuan namechahuij. Ta, de nochí namejuan melau sayó nicahuij yejuan in tocnihuan in Crispo huan in Gayo. ¹⁵ Como amo aquen oc nicahuij, ica ya nojón amo aquen huelis quijtos que yejua tahuil ya ica nejua notocay para nechtacamatisque nejua. ¹⁶ Huan axcan niquelnamiqui no niquinahuij inchancahuán in Estéfanás. Huan amo niquelnamiqui cox niquinahuijco ocsequin tocnihuan. ¹⁷ Porín Cristo Temaquixtique amo nechualtitanic para ma nitaahuijtinemí san. Ta, Cristo nechualtitanic ma nitetapohuijtinemí ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nejuatzin amo namechonxochino-jnotzaco ica huejuey tamachilisme ten hualeu nican itech talticpacuani. Huan tacán ijcón namechonnojnotzasquía, ijcuacón nicueyahuiltisquía hasta nencajtic san in tanextililis de Cristo ten Yequatzin momiquilij tech in colotzin ica por tejuan.

Nican tajtoa de Cristo Temaquixtique, Yequatzin quipía in chicahualis huan in tamachilis de Dios

¹⁸ Huan cuac titanojnotztinemí de que Cristo momiquilij tech in cruztin, ijcuacón in talticpacuani ten yajtocque tech ixpolihuilis, yejuan nojonques quimatij quemé yesquía mijmiquiloyot san nijín totanojnotzalis. Pero para tejuan ten ticyecneltocatocque tech nijín nemaquixtilis, tejuan cuali tictamatij que ne tanojnotzalis de Cristo, yejua ne techualcuilía ne ichicahualis de Dios. ¹⁹ Huan Dios quijtoa itech Itajcuilolmatzin ijcuín: Niquinpojpolohuilis nintamachilis ten taca tamatinime huan no nicsecotalis nintanemililis de neques ten mopohuaj hueyi chihuani.

²⁰ ¿Pues para toní cualtás in tanemililisme den ne tamatinime? Pues amo teyi. ¿Huan para toní cualtás in tamachilisme de naquen tanextilí den tanahuatl de Moisés? Pues amo teyi. ¿Huan para toní cualtás ne tajtolme ne aquen sayó xochitajtoa de mífac tataman de nican talticpac san? Pues in tamachilisme de taca de nican talticpac, yejua nojón Dios quichihualtij que nochí nojón mijmiquiloyot san iixpantzincó Yequatzin.

²¹ Huan Tohueyitajtzin ica Yequatzin mismo itamachilis cuali moyecantinemí. Huan Yequatzin quitalij que in talticpacuani amo huelis quixmatisque Dios ica por yejuan intamachilis san. Ica ya nojón Dios quimonequiltij de que quinmaquixtis nochí neques ten tacuautamatij tech nijín tanojnotzalis de que Cristo momiquilij tech in cruz para quixtahuas nochí nintajtacoluan. Huan nochí nijín ijcón mochiutoc masqui ocsequin talticpacuani quipohua nijín miquilis de Cristo mijmiquiloyot tanojnotzalis san. ²² Huan in taca judíos tajtanij para ma quitacan se mohuiscatequit para huelis yec tacuautamatisque ihuan Cristo Jesús. Huan no in taca griegos quitemojtinemí tamachilisme san de nican talticpacuani san para ica momaquixtisque. ²³ Pero tejuan titanojnotztinemí ica in Tajtoltzin de que ne Cristo momiquilico toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan in tagayot judíos quipinaucamatij nijín tanojnotzalis de Cristo. Huan in taca ten amo judíos, yejua nojonques quipohuaj nijín tanojnotzalis de Cristo quemé yesquía se mijmiquiloyot san. ²⁴ Pero para tejuan ten Dios technotzac huan techijitac ya ma tipohuican ihuantzin, masqui titaca tijudíos oso titaca amo tijudíos, nochí tejuan ticpohuaj que ne tanojnotzalis de que Cristo yejua ne cualcui in chicahualis huan in tamachilis de Dios. ²⁵ Huan masqui in talticpacuani quipohuaj quemé se mijmiquiloyotanojnotzalis de Dios, pero ne tanojnotzalis yejua ne cualcui cachí oc tamachilis de Dios. Huan masqui in tagayot quimatij quemé se tanojnotzalis ten amo cualcui chicahualis, pero yejua ya nijín quipía cachí oc chicahualis huan que nochí in chicahualis den ongac nican talticpac.

²⁶ Huan tocnihuan, xiquelnamictican de queniu nannentinemíaj cuac ne achtopa ya Dios namechijitac ya para xipoutinemican ihuantzin. Pero Dios amo quinijitac miacque tamatinime tamachilejque ma poutinemican ihuantzin naquen quiyolnemilijtinemí de que semi tamachilique nican talticpac san. Huan amo no Dios quinijitac miacque tayecanani ma poutinemican ihuantzin. Huan Dios amo no quinijitac ma poutinemican ihuantzin miacque inchancahuán den huejuey tayecanani de semi mopoutinemí que yejua tepiluan den tayecanani. ²⁷ Pero Dios quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuán

naquen in talticpacuani quinpohuaj que semi yolmijmiquilome. Huan ica por nijín taca ten quinpohuaj mijmiquilome, Dios ica quinpinautía naquen semi momachilaj tamatinime. Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj que semi amo teyi cualtíaj. Huan ica por nijín taca ten quinpohuaj queme amo teyi cualtíaj, Dios ica quinpinautij nochí neques ten mochicaucanectocque.²⁸ Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj que amo hueyi chihuani, ten in talticpacuani amo quinmohuiscanojnotzaj. Huan Dios no quinijitac ya ma yesqui ipueblojcahuau naquen in talticpacuani quinpohuaj queme amo teyi ipatiu. Huan ica por nojón taca ten amo teyi ipatiu, Dios ica quinpinautía in talticpacuani naquen sayó mocuajcualnextijtocque.²⁹ Huan nochí nijín mochiutoc para ma amo aquen huelis mohuejueyichihuas inahuactzin Dios.

³⁰ Huan Totajtzin Dios techsenolochoj ya ma tisenyolmajsitocan inuan Cristo Jesús. Huan Dios cultitanic iconetzin Cristo Jesús ma Yejuatzin techyecana ica itamachilis. Huan no Cristo Jesús quixtahuac totajtacoluan huan ijcon huelis Dios techselij ya que amo titajtacolejque. Huan Cristo Jesús techonyolchipautinemi huan no techonmaquixtijtinemi.³¹ Pues ijcuiliutoc tech in tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Tacánacsá quinequis mohuejichihuas, ma amo mohueyueyichihua yejua iseltij san. Ta, sayó ma mohuelita tenica Totecotzin Jesucristo quichihuac por yejua”.

2

Nican tajtoa de quenín Pablo tanojnotztinemij ica Cristo de que Yejuatzin quicuoupampiloque

¹ Notasojicnihuan, cuac niyajca para namechnojnotzato, ijcuacón namechtapohuj de toni quichihuaco in Iconetzin Dios. Huan amo niyajca para namechxochinojnotzas san ica huejueyi tamachilisme. Huan amo no nicuic in tamachilis de taca san para namechtañeltoctis de Cristo. ² Huan cuac namohuan niyetoya, ijcuacón amo nicnequic nicmatis ocsé taman tamachilis. Ta, sayó namechtapohuj de Cristo Jesús huan de queniu quicuoupampiloque Yejuatzin. ³ Huan nejuatzin cuac namechcalpanoco, ijcuacón amo nimochihuac nihueyichiue. Ta, nimonextico namoixpan ca se cuetahuilis huan no nimoucahuuiyocaya, porín nicmohuiliaya xa amo cualquisas no tequivu namotzalan. ⁴ Huan cuac namechnojnotzato huan cuac namechtañeltoctis ica tajtolme san de tagayot tamachilejque. Ta, nicnequic namechtañeltoctis ica in tamachilis den Yeticatzin Espíritu huan ica ichicahualis de Dios. ⁵ Huan ijcon namotacuautamatis ihuan Cristo ma amo euto tech in tamachilis de tagat. Ta, namotacuautamatis ma euto tech in chicahualis de Dios.

Nican tajtoa de queniu Totajtzin Dios motenextijtinemi ica ichicahualis den Yeticatzin Espíritu

⁶ Huan namejuan ten nanyecolmajsitocque ya tech namotacuautamatis, tamechnojnotzaj ica tajtolme den cuica tamachilisme de Dios. Pero nijín tamachilis amo pohuj de taca de nican talticpac. Huan nijín tamachilis de Dios amo pohuj ihuan in tayecanani de nican talticpacuani naquen sayó tajtamisque san. ⁷ Ta, tejuan tamechnojnotztinemij ica nijín ichtacatamachilisme de Dios. Huan nijín tamachilisme, Dios quintaatilij ya den talticpacuani. Huan Dios ipa ijcon tamahtuatiy ya de que ma quintaatilican nijín tamachilisme desde que achtopa ya que tzinpehuac in talticpac. Huan ijcon Dios quichihuac para ma tejuan ma tciplacan ne nemaquixtilis sen nachipa. ⁸ Huan nión senme den talticpac tayecanani cajsicamatque nijín ichtacatamachilisme de Dios. Porín tacán yejuan cajsicamatquisáj in tamachilisme de Dios, ijcuacón amo quicuoupampilosquíaj in Totecotzin Jesucristo in mohuistic Tayecancatzin. ⁹ Huan ijcon mochihuac queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Totajtzin Dios quiyejyetalij ya se tetayocolil para nochí neques ten quitasojtaj Dios. Huan nijín tetayocolil de míac tataman de ayamo aquen quitaj, huan nión queman ya quitecaquilij,
huan nión ya queman ocsé quiyolnemiliaj de quiseliti.

¹⁰ Huan yejua nijín tetayocolilisme, Totajtzin Dios techajsicamatiltía ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon in Yecticatzin Espíritu quiyecatemolúa huan cuali quiyecmati nochí in tamachilisme de Totajtzin Dios huan cajsicamati in tamachilisme den cachí ohuijque.

¹¹ Huan intzalan in talticpacuani, ¿aconi huelis quimatis in tamachilisme ten quipá se tagat tech niyolo? Amo aquen hueli. Ta, sayó hueli yejua san in tagat motanamiquilisxmati. Huan no ijcon amo aquen huelis quimatis in tamachilisme de Dios. Ta, sayó in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin cuali quiyecmati toni yetoc Dios iyolijtic. ¹² Huan Dios amo techtayocolía ne talhamiquilis ten pohui nican talticpac san. Ta, Yejuatzin techtayocolij in Yecticatzin Espíritu ten cualcui talhamiquilis de Dios, para ma tejuan ijcon ticajsicamatican nochí in huelilisme ten Dios techtayocolijtinemi. ¹³ Huan tejuan amo tamechnojnotzaj ica in tamachilisme de tacá san. Ta, tamechmachtijtinemij ica in tajtolme ten Dios technextilij ya ica in Yecticatzin Espíritu. Huan amo no ticuij in tajtolme ten techmachtique ya in talticpacuani ica yejuan intamachilisuan. Huan namejuan nanquipáj namoyolijtic in Yecticatzin Espíritu. Huan tejuan tamechyecmejmela huilíaj in tamachilis de Dios ica neichicahualis den Yecticatzin Espíritu.

¹⁴ Huan in tagat ten amo quipá iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo huelis cajsicamatis in tamachilisme ten Dios quitemaca ica in Yecticatzin Espíritu. Huan yejua ne tagat quipohua nijín tamachilis queme mijimiquiloyot san; huan amo hueli cajsicamatis. Porín sayó aquen quipá iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua nojón huelis quitatemolis huan cuali huelis quimatis nijín tamachilisme de Dios. ¹⁵ Pero nochí aquen quipá iyolijtic in Yecticatzin Espíritu, yejua nojón, quema, yejua cuali huelis quitatemolis huan cuali quimatis nochí in tamachilisme de Dios. Huan amo aquen huelis oc quixcomacas oc ne tagat de itamachilisuan ten quipá iyolijtic. ¹⁶ Huan ijcuiliutoc tech in tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “¿Aconi huelis quitamachilisxmati Totecotzin Cristo?” Pues amo aquen. Huan, “¿aconi huelis quimachtis Dios?” Pues amo aquen. Pero tejuan ticipixtinemij in tamachilis ten Cristo techmacac.

3

Nican Pablo tajtoa de queniu yejuan sentequitini de Dios

¹ Notasojcnihuan, amo huelic namechnojnotzac namejuan queme taneltocani ten namechyolyecantinemi in Yecticatzin Espíritu. Ta, namechnojnotzac namejuan queme taneltocani ten amo namotecahuilíaj que ma namechyolyecantiu in Yecticatzin Espíritu. Huan ijcon niquijtoa porín namejuan namotecahuilijtinemij oc ma namechye-cana ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Ica ya nojón namejuan nannentinemij oc queme yesquía nanconetzitzin ten amo quiyecajsicamatij in tamachilis de Cristo.

² Namechmachtiaya ica tanojnotzalis ten amo ohuijque, ijcon queme se tenan quipá se iconetzin huan quimaca sayó leche, huan amo quimaca iconetzin in tacualis de huejueyin. Huan amo nihuelá namechmachtis in tamachilisme ten ohui. Huan axcan ayamo no nihuelá namechyecajsicamatiltis porín namejuan ayamo nanyecytocque de namotacuautamatilis para nanquiselisque nijín tamachilisme ten cachí ohui. ³ Porín namejuan namotecahuilijtinemij oc que ma namechyolyecana ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Huan ijcon niquijtoa porín namejuan namoyolnexicolijtinemij oc huan no namotajoltetehuijinemij oc huan no namocualancaxejxelotjinemij se huan ocsé. Huan nanquichiutinemij nochí nijín porín nanmoyecantocque ica ne namotalnamiquilis ten cuica tajtacol. Ica ya nojón namejuan nannentinemij oc queme ne taca ten amo taneltocani. ⁴ Huan senme de namejuan nanquijtoaj ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextilis de Pablo”. Huan ocsé quijtoa no ijcuín: “Nejua nipohui ihuan ne itanextilis de Apolos”. Huan como ijcon nanquichiutinemij, ica ya nojón nanmotenextijtinemij que nanmoyecantinemij ica nenamotalnamiquilis ten cualcui tajtacol. ⁵ Huan, ¿toni chiunque ni Pablo? Pues amo teyi. Huan, ¿toni chiunque ne Apolos? Pues amo teyi. Porín tejuan amo teyi tichihuanime. Ta, sayó tiitequiticahuan de Dios. Huan ica por

tejuan namejuan nantaneltocacque tech Totecotzin Cristo. Huan cada senme de tejuan ticchiuque totequiu ijcon queme Totecotzin technextilij ma ticchihuacan por namejuan.⁶ Nejuatzin nitamachitjinemic ica in Tajtoltzin de Dios ijcon queme cuac se tatoca ca tagol. Huan in tocniu Apolos cuchi oc quiajsicamajxitijiaya notamachtilis ijcon queme cuac se quiajzelui in tatoc. Pero Totajtzin Dios quintaneltoctij in tacaquini ijcon queme Yejuatzin quiscaltia in tatoc. ⁷ Huan naquen tanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios huan naquen cuchi oc quiajsicamajxitijiaya in tacaquini, yejuan nojonques majá amo hueyi tequit quichiuinenque. Ta, sayó Totajtzin Dios in hueyi chiuque. Yejuatzin quipía huelilis para quiajsicamatiltis ica nintacuautamatilis in taneltocani. ⁸ Huan naquen tanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios huan naquen cuchi oc quiajsicamajxitijiaya in tacaquini, yejuan nojonques san se tequitini san. Pero Totajtzin Dios quintaxtahuis sejsé ijcon queme yejuan motequitiltijque. ⁹ Huan tejuan ticsentequitiljtocque Dios. Huan namejuan nanquineznehuilíaj queme se milajtal campa Dios motequitilíja. Huan namejuan no nanquineznehuilíaj queme se nepancal ten Dios mochijchihuilijtoc.

¹⁰ Huan nejuatzin nitequitijtinemi ica in huelilisme ten Dios nechtayocolij. Huan nejua nimonejnehuililtia queme se tepantequitique huan nicchijchiutoc tatzinehualonime. Huan osequin tequitini de Dios quimajxitiyohue paníán de ne tatzinehualonime. Pero cada se tequitique de Dios, ma quiyequitztui cox tamelahuá quimajxitijtoc. ¹¹ Porín amo aquen huelis quichijchihuas ocsé tatzinehualoni. Porín yetoc ya tachijchiu ya; huan njín Yejuatzin Cristo Temaquixtique den quinejnehuilíja queme njín tatzinehualoni. ¹² Huan acsá tequitique de Dios hueli quimajxitia ipan ne tatzinehualoni ica ichihualisuan ten huejahuati, queme in oro oso in plata oso in tetzitzin den cajcahuani caultzin. Huan ocsé tequitique de Dios hueli quimajxitia ica ichihualisuan ten amo huejahuas, queme in cuohuit, in cuopach oso in milsacat. ¹³ Huan ijcon cada se tagat ichihualisuan tenica motequitiltia, yejua ne monextis catiyejua huejahuas. Porín se tonal Totajtzin Dios quiyequjecos huan quitas cox catiyejua nojón chihualisme caultías huan huejahuas. Huan ne tonal Dios quiyequjecos ca tit ne chihualis. Ijcuacón monextiquiu ne cox cuali tachihualisme oso amo. Huan in tit quiyequjecos in tachihualis de cada se tequitique ten quichihuac. Huan ne tachihualis ten huejahuas, yejua ne quinejnehuilíja queme in tet ten amo tatamis. Huan in chihualis ten tamis san, yejua ne quinejnehuilíja queme in sacat. ¹⁴ Huan como acsá cuali motequitilíja huan cuica cuali tachihualisme, ica ya nojón yejua ne quinejnehuilíja queme se hueyi nepancal ten cuali chijchiutoc. Huan ijcon ne tequitique quiselis se caultzin taxtahuil ten Dios quimactilis. ¹⁵ Huan como acsá motequitilíja huan cuica tachihualisme ten amo caultía, ica ya nojón yejua ne quinejnehuilíja queme se tepan ten amo quiyechijchiuque. Quijtosnequi que itachihualisuan amo quixicos in tit. Ta, chichinahuis huan nochí tajtamis, masqui yejua mismo in tequitique de Dios momaquixtis queme cuac se tagat quicholohuilíja in tit.

¹⁶ Huan cuali xicmatican que namejuan nanmochihuaco ya nancalme de Dios campa mosehuijtzinojtica in Yecticatzin Espíritu tech namotalnamiquilis. ¹⁷ Huan tacán acsá quichihuaultia de que ma motajtacolmaca se tocniu para ijcon cuejuelohuilis ne ichantzin Dios, ijcuacón Dios no cuejuelos ne tagat naquen quichihuaultij ma motajtacolmaca in tocniu. Porín ne ichantzin de Tohueyitajtzin Dios, yejua ne tamohuisoycan. Huan njín amo ocsé taman cali oc. Ta, namejuan ya nanmochihuaco ya nancalme de Dios. ¹⁸ Huan nochí namejuan, ma amo aquen moyolcajcahyauaj. Tacán acsá de namejuan nanmohueyimatinemij ica ne tamachilisme de njín talticpac san, yejua nojón monequi ma mocuepa queme se tagat de amo teyi quimati. Huan sayó ijcon huelis cajsis in yectic tamachilis de Dios. ¹⁹ Huan in tamachilis de nican talticpac, Dios quipohua queme se mijmiquiloyot san. Huan ijcuiluítoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Totajtzin Dios quihuetziltia in tagat tamachilejque ica itamachilisuan ten yejua cuicatinemi para ica tacajcayahuas”. ²⁰ Huan no quijtoa in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Totecotzin cuali quimati que nenza san nintamachilisuan den nochí taca tamatinime”. ²¹ Ica ya nojón ma amo aquen de namejuan ma mohueyichiucanequi ica in tamachilisme de ne tataman

taca ten quinequisquíaj namechtoctilisquíaj de nintanextilis. Porín nicnequi xicmatican que nochí tataman ten ongac, nochí nojón Dios quichijchihuac para namechpalehuic namejuan.²² Huan in Pablo huan in Apolos huan in Cefas, Dios quitepohualtij namohuan ma namechpalehuic. Huan in talticpac huan in yecnemilis huan in miquilis no poutocque namohuan san, nochí yejua Dios quintalij ma namechpalehui. Huan nochí ten mochiutoc axcan huan nochí ten mochiutihuitz huan nochí ten ongac poutoc namohuan, nochí yejuan Dios quitalij ma namechpalehuic.²³ Huan namejuan nansenpohuij ihuan Cristo; huan Cristo no senpoutoc ihuan Totajtzin Dios.

4

Nican Pablo tajtoa de itatitaniluan de Cristo huan niitequiu ten cuicaya

¹ Huan ijcon namejuan xitechpohuacan tejuan queme tiitapalehuijcahuan de Cristo ica por namejuan. Huan no tejuan tiquimachtijtinemij in tacaquini ica in ichtacata-machilisme de Dios, queme se cuali tayecancatequitique. ² Huan ijcon in tayecancate-quítique monequi ma nipatrón quipohua queme se tagat ten quiyecchihuas nochí ten motentelijca ya que quiyecchihuas. ³ Huan ijcon nejuatzin amo nimocuejmoloa de que namejuan xinechixcomacan de notequiu. Huan amo no nimocuejmoloa de que acsá taca san ma nechixcomacas. Huan amo no nimocuejmoloa de que nejuatzin nimoixcomacas de notequiu. ⁴ Huan notalnamiquilis amo teyi ica nechtenextia que nitajtacole. Pero amo por nojón Dios nechpohuas de que nejua cuali nitayecancatequitique. Porín nejua noselti amo nihueli nimoixcomacas san. Ta, sayó Totecotzin san Yejuatzin nechixcomacas que cox melau cuali nitayecancatequitique. ⁵ Ica ya nojón axcan namejuan amo aquen xiquinixcomacan. Ta, xicchixtocan hasta ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Cristo. Porín tech ne tonal sayó Totecotzin quitenextis senteixteno nochí ten motaatijtoya tech in tayohuayanilot de tajtacol. Huan no Totecotzin quinajscamatiltis senteixpan nochí tamachilis ten in taca quiichtacayolnemiliyaj quichihuasquíaj yejuan. Huan ijcon tech ne tonal Dios quinmajmactilis sejsé itaneltocacahuan in tasojcamachilis tenica quinueyipohua, ijcon queme cada se monequi quiselis.

⁶ Ica ya nojón notasojicnhuan, nochí nijín nexcuitilme namechtapohuía se cuali para namejuan. Huan nejua ihuan in tocniu Apolos, tejuan timochihuacoj queme tinexcuitilme para cachi oc tamechyecajscamatiltisque. Huan namechyequilfá nochí nijín para ma ximomachtijtiyacan de queniu xichipaucanemican. Huan ma amo xicpanahuican san in tanahuatilme de Dios ten namechijcuilohuilij ya. Huan amo no ma xicueyipohuacan se tequitique san para ica nanquimajpehuasque ya ne ocsé tagat. ⁷ Huan jaconi namechatalij de que namejuan cachi nanueyeyinme huan que ocesquin tocnihuan? Pues amo aquen. Huan tejua, ¿toni ticipxtoc ten Dios amo mitztayocolij? Pues amo teyi. Huan como Dios mitztayocolij ya nochí nijín, ¿queyé timochihua semi tihueyichiueque? ¿Queyé titanemiljinemi que nochí ten ticipía, tejua san timoaxcatilá san? Huan, ¿queyé ticipohua nochí ten ticipxtinemí que amo huitza de Dios? Pues ma amo xicchihuacan.

⁸ Huan axcan nesi nanmomachilislíaj que nochí ten ongac, nochí nanquimatiq huan amo monequi ocsé tanextilis de Dios. Huan nesi nanmopohuaj queme ricos huan amo monequi ocsé huellilis de Dios. Huan nesi nanmopohuaj que nantayecanani huan tejuan nantechsecocauque ya. Huan se cuali yesqui como melau nantayecanani ica de melau para ma tejuan no ma tionsepantayecantocan namohuan. ⁹ Huan niquixejeocoa que tejuan tiitatitaniluan de Totajtzin Dios, huan Yejuatzin techtenextia senteixteno que tejuan amo teyi tichihuanime. Tejuan timochihuacoj queme taca ten tatelchihualme ya para ma techmictican. Huan Dios techtenextilijtoc inahuac in ángeles huan no inahuac in talticpacuani para ma toca huetzcacan. ¹⁰ Huan in tagayot techpohuaj queme taca mijmiquilome porín titacuautamatij ihuan Cristo. Pero namejuan nanquinemilíaj que cachi nantamachilejque ya ica in tamachtilis de Cristo. Pero tejuan in tagayot techpohuaj que amo tihueyichiuhuame. Huan namejuan nanquinequilíaj que cachi

nanchicaucatayecanani. Huan tejuan in tagayot techquejqueloaj pero namejuan namechmohuiscanojnotzaj.¹¹ Huan hasta axcan tejuan tiquijyohuía máyanti huan tiamictinemij, huan techpoloa totilmajtzin. Huan in tagayot techcojcocojtinemij huan amo no ticpíaj can ticalyetosque.¹² Huan tejuan semi timosioucatequitijtilhualayaj ica tomahuan. Huan cuac in tagayot techtejtelchihuayaj, ijcuacón tejuan tiquinmohuiscananquiliayaj. Huan cuac in tagayot techtocatinemij para techmictisquaj, ijcuacón tejuan nochititaxicoayaj.¹³ Huan cuac in tagayot techtejtenehuayaj, ijcuacón tejuan tiquinnejmachnojnotzayaj para ma amo oncani netahuelitalis. Huan hasta axcan in tagayot techpohuaj queme se tajsolpalacsan. Huan no techpohuaj queme taca ten yoltzojcuultique.

¹⁴ Pues nijín namechijcuilohuilá amo para namechpinautis. Ta, namechijcuilohuilá para ica namechyejnemachtía porín namejuan nannotasojcone huan.¹⁵ Huan como nanquipiasquaj májacti mil tanextiliani ten namechmachtisquía ica in tamachtilis de Cristo, pero amo nanquipáj miacque namotatuan. Pero nejua namechilá que amo nanquipáj miacque namotatuan. Ta, sayó nanquipía se namotat, naquen namechtaneltoctij ica tacuautamatilis de Cristo. Ta, nejua ya ninamatot de namechiscaltij ya ica in yancuic Tajtoltzin ten ccalculi ne nemaqueixtilis.¹⁶ Ica ya nojón namechonmohuiscatatautia xicuiyacan in chipaucanemilis ijcón queme nejua namechnextilij de queniu xichipaucanemican.¹⁷ Huan namechtitanilá in tocniu Timoteo. Yejua notasoconetzin huan notatacamataconetzin ica in tamachtilis de Totecotzin. Huan yejua Timoteo namechelnamictijtu de queniu nejua nicuica nechipaucanemilis de Cristo, ijcón queme nictenextilijtinemi nohuiyampa campa mosentilijtinemij in taneltocani.¹⁸ Huan sequin de namotamachtijcahan, yejuan nojonques mohueyimatinemij queme tayecanani. Huan yejuan no quinemilijtocque que nejuatzin amo queman niquincalpanotiu oc.¹⁹ Pero como Dios quimonequiltía, ijcuacón niman nicnequi niyás namechcalpanotiu. Huan ijcuac niquixmatis amo sayó nitajtolis san de ne mohueyimatinime. Ta, cachi oc niquixmatis cox melau in chicahualis de neques ten mohueyimatinemij ica yejuan in tajtoluan san.²⁰ Huan Totajtzin Dios techyolyecana amo ica tenesi tajtolme san. Ta, Yejuatzin techyolyecantinemij ica ichicahualis.²¹ Huan, ¿toni nanquinequij namejuan? ¿Xe nanquinequij nanquisentocaj tech namoamocualinemilis? Porín como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón namechcalpanotiu ica se tacot para namechtacaquiltis. Pero como nanchipaucanemij ica ne yolyemanalis, ijcuacón namechcalpanotiu ica ne tetasojtalís huan ica ne ten yolicnelilis. Axcan, ¿catiyejua nanquichihuati?

5

Nican Pablo quinilij in taneltocan ma xiquixcomacan ne naquen ahuilnentinemij

¹ Pues nican campa tinentinemij motetapohuía que senme de namejuan quipoutoc queme isihuau ne itacpanan. Huan nijín ahuilnemilis semi hueyi tajtacol porín hasta amo quichihuaj nijín tamán ahuilnemilis in taca ten amo tacuautamatij ihuan Dios.² Huan como ijcón mochiutoc, ¿queyé namejuan namohueyimatocque? Ta, cachi cuali monequi que ximoyolcocojtinemican ica por ne tajtacol ten tachiutoc namotzalan. Huan in tagat ten tachiutoc ica nijín ahuilnemilis, yejua ne xiquixtican de namohuan huan ma amo mosentilijtinemi namohuan oc.

³ Pues masqui nejua amo namohuan niyetoc de notacayo pero melau namohuan niyetoc de notalnamiquilis, huan nicnemilijtinemi de namejuan. Huan ica in chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús, nejua niquixcomacac ya ne tagat den tachiutoc ica nijín pitzotic nemilis, ijcón queme yesquía niyetosquía namohuan.⁴ Huan monequi ximosepansentilican namejuan ica in chicahualis de itocaytzin den Totecotzin Jesucristo. Huan nejuatzin no niyetos namohuan de notalnamiquilis. Huan no ma yetica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo.⁵ Huan ne tagat den tachiutoc ica ne pitzotic nemilis, yejua ne monequi xictemactican imaco in amocuali Satanás para ma quitajyohuultis in Satanás. Huan ijcón quitajtamilis in chicahualis de italnamiquilis den ccalculi tajtacol. Huan ijcón ne iyancuic talnamiquilis maquisas tech ne tonal cuac Cristo mohualuicas.

⁶Ica ya nojón namejuan amo ximohueyimatinemican. Cuali nanquimatiij nijín nexcuilil. ⁷Ijcón queme ne tzictzin tamajmahualis de levadura den cuali quiposonaltía in tix harina, no ijcon se tajtacol queme ne ahuilnemilis, yejua ne quinmajmahua nochí in taneltocani ma motajtacolmacacan". ⁷Xicalantamotacan de namonemilis nochí ne ten amocuali tachihualisme den nanquipixtihuitze desde ne achtopa cuac ayamo nantacuautamatíaj ihuan Cristo. Nochí ne amocuali tachihualisme, yejua ne quinehuilíia ne soltic levadura ten namechmajmahua ica tajtacol. Huan namejuan xichipaucanemican ica ne yancuic chipaucanemilis ten amo tamanelol ica ne tajtacol, ijcon queme ne yancuic pan ten amo tamanelol ica levadura. Huan ijcon xicchipautiyacan namonemilis porín Totecotzin Cristo momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan. Huan Cristo Yequatzin quinehuilíia queme ne ichcatzin den quimictijtihuayaj cada xihuit tech in iluit den tajyohuilis. ⁸Huan ma titailuichihuacan ica ne pan ten amo tamanelol ica levadura, quijtosnequi ma ticipaukanemican. Huan ma amo tamanelol ica tajtacol tonemilispan. Ta, ma tinentinemican ica ne chipaucanemilis ten quinejnehuilíia in pantixti ten amo tamanelol ica ne levadura. Huan no monequi ma amo tinemican ica ne tacajcayahualis huan ica ne amocuali tachihualis. Porín nijín pitzotic nemilis tamanelol ica tajtacol huan quinejnehuilíia in pan ten tamanelol ica ne levadura.

⁹Ica ne achto amatzin ten namechijciloohuilijca, ipa namechnajnahuatijca que ma amo ihuan ximohuicatinemican in tagayot naquen ahuilcanemi ica sihuame. ¹⁰Huan nicneyic namechyequilis que semi ximoyecsecocahuacan den nochí in taneltocani naquen ahuilcanemij ica sihuame. Huan no ximosecocahuacan den taneltocani ten xijxicuintanemilijtinemij oso naquen tachtectinemij oso naquen quinmohuistilijtinemij tatadiosme. Pero tacán nanquinequisque nanmosecocahuasque de nochí tataman tajtacolejque, ijcuacón monequi nanquisasque de nijín talticpac huan nanyasque tech ocsé talticpac. ¹¹Huan nejua nicneyic namechilis que ma amo ihuan ximohuicatinemican se taneltocque como yejua ahuilcanemi ica sihuame oso xijxicuintanemilijtinemij; oso yejua quinmohuistilíia tatadiosme; oso yejua taijitojinemi; oso yejua tajtoleerojinemi; oso yejua tahuantijtinemi; oso yejua tachtectinemij. Huan como se acsá mopohua queme taneltocque huan no quichiutinemi nijín tataman pitzotic nemilis, pues amo no ihuan xitacuacan. ¹²Huan nejua amo nechnamiqui ma niquinixcomacas ne taca ten amo tohuan poutinemij queme taneltocani. Pero namejuantzitzin monequi xiquinixcomacan naquen tohuan poutinemij queme taneltocani. Huan Totajtzin Dios Yequatzin quinixcomacas neques ten amo tohuan poutinemij. ¹³Ica ya nojón namechilíia xicalanquixtican ma amo yetoc namohuan ne tagat tajtacole de quipouque que isihuau ne itacpanan.

6

Nican Pablo tajtoa de ne tateluililis ihuan neques ten taneltocani

¹Nictecaquilijtoc que cuac senme de namejuan mocualantía ihuan ocsé tocniu, ijcuacón yejua quinequi quiteluiliti iixpan juez. Huan namechmouaita que namejuan nanmoixehuijque ya de nanmoteluilijque ya iixpan jueces huan yejuan amo pohuj tech in tacuautamatis de Cristo. Namechilíia que cachí cuali ximoteluiliani inahuac in yolchipaque taneltocani ten poutinemij queme ipueblojcahuán de Dios. ²Huan namejuan nantaneltocani ten nanopoutocque ihuan Cristo. Achá namejuan amo nanquimatiij que monequi nanquinixcomacasque in talticpacuani ten amo poutocque ihuan Dios. Huan como nanquinixcomacasque in talticpacuani, ica ya nojón namejuan cuali huelis nanquinixcomacasqueacsame taneltocani inixpan in ocsequin tocnihuan taneltocani ica namoneteluililis ten amo semi hueyi ipatiu. ³Huan xicmatican que tejuan tiquinixcomacasque amo sayó taca. Ta, no tiquinixcomacasque ángeles taquehualme de Dios. Huan como tiquinixcomacasque in ángeles taquehualme de Dios, ica ya nojón cuali huelis tiquinixcomacasqueacsame taneltocani de míac tataman neteluililisme de nican talticpac. ⁴Huan como namejuan nanmohuicatinemij de nanmoteteluilíaj se huan ocsé tocniuhan taneltocani, ica ya nojón amo xicuica xicnextitij namoteluililis hasta campa

ne teluililispan, porín ne juez amo quinamíqui ma no ma mocalaqui campa intequiu den taneltocani. ⁵ Huan nochí nijín namechilía para ma namechpinaucatali namejuan. ¿Xe amo yetoc setzin tocniu de namejuan ten huelis taixejecoque, ten huelis quinixcomacas in tocniuhan ten mocualantijinemij huan moteteluilijitinemij inixpan ne jueces ten amo taneltocani? ⁶ Huan nictecaquilía que se tocniu quiteluilía ocsé itaneltocaicniu huan nijín neteluililis mochihuac inixpan in jueces ten amo taneltocani de Cristo. ⁷ Huan yec melau namechueyipinatúa huan cuejueloa namotacuatamatilis como oncatoc ne teluililis namotechcacopaca. Huan nejua namechilía que cuchi cuali ximotecahuilican que ma namechchihuilican tensá chihualis ten amocuali. Huan no namechilía que cuchi cuali ximotecahuilican ma namechichtequilican de namoaxca. Huan xicchihuacan ijón queme namechilía para amo xiyanan inixpan in jueces ten amo taneltocatocque. ⁸ Huan no nictecaquilía que namejuan nammomamacuepaj ica míac tataman ten amo cuali chihualis hasta no nammotatachtequíaj namejuan san de nantaneltocani.

⁹ Huan xícmatican namejuan que ne taca den amo yolchipauque, yejuan nojonques quitenextijitinemij que Dios amo quinyolyecantinemij ica ichicahualis. Amo ximoyolacayahuacan namejuan san. Porín xícmatican que Dios amo no quinyolyecantinemij in tagayot como yejuan quichiutinemij nijín taman tajtacol ten yequintzin namechtapohuiti ya: Cuac namicuani ahuilcanentinemij tech in ahuinemilis; cuac se quinmohuistilijitinemi in tatadiosme; cuac ne namicuani ahuilcanentinemij ihuan ocsé taca oso ihuan ocsequin sihuame; cuac ne taca ahuilcanentinemij huan senyetinemij ihuan ocsequin itacaicni-huan. ¹⁰ Huan Dios amo no quinyolyecantinemij in tagayot ten quichiutinemij nijín taman tajtacol queme nijinque: Cuac se acsá tachtectinemij; cuac se acsá xijxicuintonemilijitinemi san; cuac se acsá tahuantinemij; cuac se acsá tajtolerojijtinemi; cuac se acsá moaxcatilá ten teaxca. ¹¹ Huan ijón nantachiutinemaiyaj sequin de namejuan. Pero axcan Dios namechylajchihuili ya de namotajtacoluan. Huan Dios namechylchipahuac ya para ijón huelis ya nanquitequitilljinemisque Yejuatzin. Huan no Dios namechpohuac ya que nanyolchipauque ya ica itocaytzin de Totecotzin Jesucristo huan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu den huitza de Totajtzin Dios.

Nican Pablo quijtoa que monequi xicpohuacan namonacayohuan que chipauque ya

¹² Yec melau ten namejuan nammotetapohuáj, que in tocniu taneltocacque amo monequi ma quitacamati oc in tanahuatl de Moisés. Ica ya nojón yejua quijtos que cuchi huelis ma quichiutinemij ijón queme yejua quinequis. Pero namechilía que ne tamachilis amo tenamíqui. Huan amo no tepalehuá ma se quichiutinemij sayó ne ten yejua quinequis. Huan hueyi melau que cuchi nicchiutinemij ijón queme nejua nicnequi. Pero ma amo nimotecahuili que tensá tamachilis de taca san ma yejua nechycana ica ichicahualis. ¹³ Yec melau ten namejuan nanquilfaj que Dios quichijchihuac in tacualis sayó para topox. Huan Dios no quichijchihuac topox sayó para quiselis tacualis. Pero nochí nijín ome taman se tonal Dios quintajtamis. Huan amo melau que Dios quichijchihuac tonacayo para ma tiahuijneninemican. Ta, Totajtzin Dios quichijchihuac tonacayo para se quitequitilljinemis sayó Dios. Huan no Totecotzin Dios quichijchihuac tonacayohuan sayó para ma Yejuatzin quinyecanas. ¹⁴ Huan ijón queme Totajtzin Dios quipanquixtij Totecotzin Jesucristo yoltoc intzlan in ánimajme, no ijón se tonal Yejuatzin techpanquixtis tiyoltocque intzalan in ánimajme ica ichicaucahuililis. ¹⁵ Huan cuali xícmatican sejse de namejuan que totacayo poutihuitz ihuan Cristo. Ica ya nojón amo queman nicuis notacayo ten poutoc ihuan Cristo huan nicchihuas ma poutinemij ihuan se sihuaahuihlenque. ¹⁶ Huan cuali xícmatican que cuac se tagat cochis ihuan se sihuaahuihlenque, ijcuacón ne ome mochihuaquij sansé san iixpantzincó Yejuatzin. Porín en Tajcuiolamatzin de Dios quijtohua ijcuín: “Ne omen mochihuaquihue sansé san iixpantzincó Yejuatzin”. ¹⁷ Pero naquen poutoc ya ihuan Totecotzin, yejua ne mochihuaco ya sansé san italnamiquilis ihuan Yejuatzin. ¹⁸ Ica ya nojón xiccholohuilican de ne ahuinemilis. Nochi ocsé tataman tajtacol de quichiutinemij se tagat, yejua ne amo moijtacohuilía ninacayo. Pero cuac se tagat motajtacolmaca ihuan se sihuaahuihlenque, ijcuacón in tagat moijtacohuilía ya amo

sayó itacayo. Ta, no mojitacohuilá hasta italnamiquilis.¹⁹ Huan cuali xicmatican namejuan que namotacayo Dios quipohua queme se cali campa tequititinemi in Yecticatzin Espíritu naquen Totajtzin Dios techmactilij ya. Huan in Yecticatzin Espíritu calyetica tech totalnamiquilis. Huan amo xicnemilican que namejuan san namechnamiqui ya ma ximoyecantinemican tech namonemilis. Ta, ximotecahuilican que ma namechycan in Yecticatzin Espíritu tech namonemilis.²⁰ Porín Dios namechcohuaco ya ica hueyi patiyot. Ica ya nojón namechyequilá: Xicmohuiscatacamatinemican Totajtzin Dios amo sayó ica namoyoltalnamiquilis. Ta, no xicmohuiscatacamatican Dios ica namonacayo porín namotalnamiquilis huan namonacayo hualeutoc de Dios.

7

Nican Pablo tajtoa de ne ohuijcayome para de namicuani

¹Huan axcan namechnanquilá de ne matájtanti ten namejuan nannechijcuilohuilijque: Namechilía que yec melau cuali yesqui que se tagat mocahua iselti huan amo monamictis ihuan se sihuat. Quijtosnequi amo queman quipixtinemi se sihuat queme isihuau.² Pero queme nohuiyan ongac ne ahuiñemilis ihuan sihuame, ica ya nojón cada se tagat monequi ma quipía se isihuatzin ten sayó poutinemis ihuan. Huan no ijcón cada se sihuat, monequi ma quipía se iyoquich ten sayó poutinemis ihuan.³ Huan in teyoquich monequi ma quimohuiscapohua isihuau huan ma ihuan cochi ijcón queme Dios quimonequiltía. Huan no in tesihuatzin monequi ma quimohuiscapohua iyoquich huan ma ihuan cochi. Huan ijcón ma motasojtatiyacan ijcón queme Dios quimonequiltía.⁴ Huan no namechilía que in tesihuatzin amo quinamiqui moyecanas yejua iselti, porín itacayo nijín sihuat pohui ihuan niyoquich. Huan no ijcón ne teyoquich amo quinamiqui ma moyecanas yejua iselti san, porín no nitacayo poutoc ihuan ne isihuatzin.⁵ Huan amo ximotatacuhaultican de que amo nansencochisque se huan ocsé como amo achto nanmonojnotzque huan nanmoyectencaque de que ijcón nanquichihuasque sequin tonalme san, para ijcón huelis namotequiltisque ica in netatatautilis ihuan Dios. Huan ijcón satepan ocsepa monequi nansencochisque. Huan como namotatacuhaultíaj ica míac tonalme, achá amo huelis nantaxicotihue de que amo nansencochisque. Huan ijcón in amocuali Satanás huelis namechyoltanemiltilts de que ximotajtacolmacakan ihuan ocsequin.

⁶Nochi nijín ten namechilijtihuitz xicchihuacan, yejua ne amo namechnajnahuatía xicchihuacan ica hueyi tanahuatil. Ta, nijín ten namechilá, yejua ne cuali taixejeccolis de xicchihuacan como nanquimachilíaj tech namotalnamiquilis que quinamiqui.⁷ Huan nejua namechyequilá que nicnequisquíá que nochi namejuan ximochihuani queme nejua. Pero Totajtzin Dios namechmactilij ya cada senme de namejuan tataman huelilisme. Huan Yejuatzin quimactilij se tocniu se taman huelilis, huan no Yejuatzin quimactilij ocsé tocniu ocsé taman huelilis.⁸ Huan axcan namechnojnotztoc namejuan den amo nannamicuani, huan no namechnojnotztoc de namejuan nansihuacahualme. Huan namechyequilá namejuan ten amo nannamicuani que cuali yesqui ximocahuacan queme nanyetinemi huan amo ximonamictican ijcón queme nejuatzin ni Pablo. Huan ijcón para ne sihuacahualme, cuali yesque ximocahuacan queme nejua ni Pablo huan amo ximonamictican.⁹ Huan namejuan nantaca, como amo huelis ijcón nanmocahuasque de amo nanmonamictisque, ijcuacón cachí cuali ximonamictican. Porín cachí cuali ximonamictican para ma amo xisihuatanemiltiljinemican huan amo no xisihuahuelitztinemican san. Huan in sihuame ma amo xitacatanemiltiljinemican huan amo no xitacatahuelitztinemican.

¹⁰Huan axcan namechnojnotztoc namejuan de nannamicuani ya. Huan namechynecnahuatía ijcuún: Se tesihuau ma amo mosecocahua de iyoquich. Huan amo xicyolnemilican que nijín tanajnahuatilis eutoc de nejua san notanamachilis. Ta, nijín tanajnahuatilis hualeutoc de Totecotzin Dios.¹¹ Huan tacán in sihuat moyoquichcahuas huan amo quinequis mosentilis oc ihuan iyoquich, ijcuacón ne sihuat ma quijita den nijín ome tamachilis: Ma amo monamicti ihuan ocsé tagat, oso ma ocsepa moyoltalij huan ma sen

yetenemiti ihuan ne achto iyoquich. Huan no ijcon namechynecnajnahuatia ijcuin que in teyoquich ma amo quisecocahua ne isihuau.

¹² Huan in ocsequin namicuani niquinnojnotza ica ne notamachilisuan san. Huan amo niquinnojnotza ne namicuani ica tanahuatil de Totecotzin Dios. Huan como se tocnitzin taneltocacque quipia se sihuat den amo taneltocacque huan ne sihuat quinequi nachipa ihuan yetos, pues ijcon in tocnitzin taneltocacque ma quitasoja huan ma amo quisecocahua ne isihuatzin. ¹³ Huan como se sihuat taneltocacque no quipia se tagat den amo taneltocacque, huan in tagat quinequi nachipa ihuan yetos, pues no ijcon in sihuat ma quitasoja iyoquich huan ma amo quisecocahua. ¹⁴ Pues ijcon ne teyoquich ten amo taneltocacque, yejua ne mocautoc queme yesquia se tagat ten quiyolpactijfinemi huan quitequitilijtoc Dios, porin nachipa poutoc ihuan isihuau ten quipia tacuautamatilis ihuan Dios. Huan no ijcon in tesihuau ten amo taneltocacque, yejua ne mocautoc queme se sihuat ten quitequitilijtoc Dios, porin nachipa poutoc ihuan iyoquich ten quipia tacuautamatilis ihuan Dios. Huan tacan Dios quipohuas ne teyoquich como amo quitequitilijtoc Yejuatzin, ijcuacón ne ninconeuhan Dios quipohuasquia queme teconehuan de amo taneltocani. Huan como melau Dios quipohuas ne teyoquich que quitequitilijtoc Yejuatzin, ijcuacón ne ninconeuhan mophouaquihue de que yolchipaque iixpantzin Dios. ¹⁵ Huan in teyoquich oso in tesihuau ten amo taneltocani, tacan yejuan quinequij mosesecocahuasque, ijcuacón ma mocacahuacan ijcon queme yejuan itanejnequilis. Huan como ijcon quichihuaj neques ten amo taneltocani, ijcuacón in tagat oso sihuat taneltocani ten mocacauque ya, yejuan nojonques Dios quipohuas tasesecocahuahualme ya. Porin Totajtzin Dios technotzac de que ma tinentinemican ica se yolsecaucanemilis huan ma amo timotehuijtinemican. ¹⁶ Huan tejua sihuat taneltocaque, ¿queniu huelis ticmaquixtis moyoquich ten amo taneltocacque, como amo nachipa nansenyetosque? Huan tejua tagat taneltocacque, ¿queniu no huelis ticmaquixtis mosihuau ten amo taneltocacque como amo nachipa nansenyetosque? Ica ya nojón cachi cuali ma amo ximosecocahuacan.

¹⁷ Huan namechilfa cada senme de taneltocani monequi ma nentinemican queme namicuani oso amo namicuani ijcon queme Dios quimonequiltij ma xinentihuizt ya. Huan ijcon queme nannemíaj ne achtopa ya cuac yequinica Dios namechijitac ma xipoutineemican ihuantzin, ijcuacón xicsentocacan ica ne taman nemilis den nancualcuitihuizte ya ne achtopa ya. Nochi ica nijin notanextililis nitanajnahuatia nohuiyampa campa in tocnihuau mosepansentilijinemij para quimohuistilisque Dios. ¹⁸ Huan namechilfa senme de namejuan, cuac Dios namechijitac que xipoutineemican iixpantzinc, ijcuacón ¿xe namejuan ipa namechnescayotijke tech namonacayo para ixnestinemi que nanopoutinemij ihuan Dios? Como namechnescayotijke tech namonacayo, ijcuacón amo ximofuerzahuijcan de queniu namechajchihuilisque ne nescayot. Huan como ocsequin de namejuan amo namechnescayotijke tech namonacayo cuac Dios namechnotzac ya que xipoutineemican ihuantzin, ijcuacón amo no ximoyolcuejmolocan que monequi ma axcan ma namechnescayotiske tech namonacayo para ixnestinemis que nanopoutocque ya ihuan Dios. ¹⁹ Nejua niquixejecto que amo semi monequi que ma se tanescayotil oso ma amo. Ta, semi cachi monequi ma se quitacamatinemi in tanahuatil ijcon queme Yejuatzin quimonequiltia ma xicchihuac. ²⁰ Ica ya nojón cada taneltocani monequi ma quisentoca ica ne nemilis ten yejuan quipiayaj ya ne achtopa que Dios quinijitac ma poutinemican ihuantzin. ²¹ Huan cuac Dios namechijitac que ximochihuacan taneltocani, masqui ipa nantetequitiliani ten nantacohualme de se patron, pero ica nijin amo ximoyolcuejmolocan. Huan como huelis nanmochihuasque que amo nantanamacatequitini oc, ijcuacón xicchihuati que ma amo xitanamacme. ²² Huan cada se tocniu taneltocacque ten tanamacatequitique cuac Dios quijitac que ma yejua tacuautamatilis ihuan Totecotzin, yejua ne Dios quipohua que axcan amo tanamac ihuan se patron de nican talticpac. Ta, yejua quitequitilijtinemi ya Totecotzin Jesus. Huan cada se tocniu taneltocacque de ne achtopa amo catca tanamac ihuan se teco, yejua ne axcan no motequitilijtinemi ya huan moteaxcatilij ya queme yesquia tanamac de Cristo. ²³ Huan Totajtzin Dios

namechcohuac ya ica hueyi patiyo. Ica ya nojón amo ximotecahuilican que in tagayot ma namechycantinemican oc tech in amocuali chihuahua que me yesquía nanyesque nantequitini nantanamacme.²⁴ Ica ya nojón nocnihuan namechilía ijcuín: Cada senme de namejuan xicsentocacan ya xinentinemican ijcón que me nanualajtoyaj ya ne achtopa cuac Dios namechijitac que me nantaneltocani.

²⁵ Huan axcan nocnihuan no namechajscamatiltia den sihuame taneltocani ten amo namicuani. Masqui nejua amo nicpía se tanahuatil den Totecotzin mismo nechmactilij para sihuame taneltocani ten amo namicuani, pero nejua namechiliti ijcon que me nejua niquixejecoa. Porín Totecotzin nechyolicneliij ica ne iteicnlilis. Ica ya nojón namejuan cuali huelis nantacuautamatisque ica nijín notaixejecolis.²⁶ Ica ya nojón nejua namechilía ijcuín: Nejua niquixejecoa que in tagat ma mocahua ijcon que me moajsitinemía ta amo namicque oso ta namicque ya. Huan nochí nijín monequi ma xicchiutiyacan porín nijín tonal campa tinentinemij mochiutoc míac cuejmololis.²⁷ Pero tacán tejua, tocnui, tinamicque ya ihuan mosihuau, ijcuacón amo xicnemili que ma ximosecocahua de yejua. Huan no como ayamo tinamicque ihuan se sihuat, ijcuacón amo xicnemiliti que xictemos sihuat.²⁸ Pero como ejcos en tonal de timonamictis, ijcuacón amo timotajtacolmacas. Huan no ijcon como se ichpoch monamictía ya, ijcuacón no ijcon yejua amo motajtacolmacas. Pero xicmatican que naquen monamictisque, yejuan nojonques quipiasque ohuijcayot tech ninnemilispan. Huan namechilía nochí nijín tanextililis ijcon porín nicnequi namechmaquixtis de míac tataman ohuijcayome ten mochiutihuitz.

²⁹ Nocnihuan nicnequi namechilis que axcan amo huejcahuas oc huan mohualuicas Cristo. Huan nican para taixpan nochí neques taneltocani ten namicuani ya, yejuan nojonques monequi ma nentinemican que me amo namicuani para cachi oc ma motequitiltijtiyacan para ijcon quiyolpactisque Totecotzin.³⁰ Huan no ijcon namechilía que nochí in taneltocani ten moyoltequipachojtinemij, yejuan nojonques monequi ijcon que me majyá amo quipiasquíaj choquilis. Huan no ijcon neques taneltocani ten iluititocque, yejuan nojonques monequi ma yetinemican ijcon que me majyá amo iluititosquíaj. Huan no ijcon neques taneltocani ten tacoutiyohue, yejuan nojonques monequi ma yetinemican majyá amo inaxca ya yesqui ten quicouque. Huan nijín como ijcon quichihuaj in taneltocani, ijcuacón yejuan cachi huelis motequitiltijtinemisque ihuan Totecotzin.³¹ Huan ijcon nochin taneltocani ten moixpanoltijtocque ica ten ongac nican talticpac, yejuan nojonques ma yetinemican que me yesquía amo teyi quitztinemij de ongac nican talticpac. Huan nijín tamachilis ten namechilía, monequi ma ijcon ticchiutiyacan porín nochí ten tiquitztinemij axcan nochí tajtamis san.

³² Huan nijín namechilía ijcon porín nicnequi amo xicpixtinemican ne yolcuejmololis tech namonemilispan. Huan cuac in tagat taneltocacque ayamo namicque, ijcuacón yejua tanemilitinemi sayó tech itequiu den Totecotzin, huan yejua no ojcatchi oc quitemoa queniu quipactijtiyás in Totecotzin.³³ Pero cuac se tagat taneltocacque namicque ya, ijcuacón yejua cachi quiyolnemilijtinemi sayó ten ongac nican talticpac. Huan yejua no ojcatchi oc quitemoa de queniu quipaquilismacatiyás nisihuau.³⁴ Huan namechilía que siempre oncati tataamtanic tanemililis tech se sihuat ten namicque ya, huan tech se sihuat ten ayamo quipía iyoquichu. Huan ne taneltocacque sihuat ten ayamo namicque, yejua nojón tanemilitinemi sayó tech itequiu den Totecotzin. Huan yejua quiyoltemoa de queniu cachi oc motemactijtiyás inahuactzinco Dios. Huan no quiyoltemoa de queniu quitequitilitjinemis Totecotzin amo sayó ica itacayo. Ta, ica cachi oc ica italnamiquilis. Pero ne taneltocasihuat ten namicque ya, yejua nojón tanemilitinemi tenica ongac nican talticpac. Huan no ojcatchi oc quitemoa queniu de quipaquilismacatiyás niyoquich.

³⁵ Huan nochí nijín ten namechilía se hueyi cuali para namejuan. Huan nijín amo namechilía para ica namechtzajtzacuila tech namotamachilis. Ta, nijín namechilía para que namejuan xiyechipaucanemican, huan ijcon cachi oc xictequitilitjiyacan Totecotzin huan ma amo teyi tensá namechtacahualtitui.

³⁶Huan tacán se tetat taneltocacque quipía se isihuapil huan quiyolnemilía que yejua ma monamicti, ijcuacón yejua nojón cuali yetoc ma quichihuati. Huan tacán quinemilítihuitz ya ne tetat que quinamiqui ma monamicti ya nisihuapil porín yejua cuali mosihuamajxitij ya, ijcuacón monequi ma monamicti. Porín como ijcón quichihuac, amo teyi tajtacol ongas. ³⁷Huan como se tetat taneltocacque no quiyolnemilía que nisihuapil ma amo monamicti, yejua nojón cuali quichihua. Sayó monequi que in tetat ma quiyecmatinemi que nisihuapil melau amo quinamiqui ma monamicti. Pero no monequi in sihuapil ma quipía paquilis de amo namicque yesqui. Huan como ijcón quichihuaj, ijcuacón amo teyi ongac tajtacol cuac in tetat quitemaca nisihuapil ma monamictiti. Huan nochí nijín ijcón mochihuas porín in tetat quipoutoc nisihuapil nachipa querme iichpoch. ³⁸Huan ijcón in tetat taneltocacque ten quinamictía nisihuapil, yejua nojón cuali quichihuas. Huan no ne tetat ten amo quitemaca nisihuapil ma monamictiti, yejua nojón no cuali quichihuas. ³⁹Huan in sihuat taneltocacque ten namicque ya, yejua nojón poutoc ihuan iyoquich ica itanahuatl de Dios mientras niyoquich yoltinemis oc. Huan tacán ne sihuat taneltocacque niyoquich momiquilía, ijcuacón yejua nojón amo aquen quitzacuilía oc. Ta, yejua huelis monamictis ihuan aquen yesqui ten yejua cuelitas. Pero sayó monequi que ne naquen ihuan monamictis, ma no taneltocacque de Cristo. ⁴⁰Pero ne sihuacahual cachi yolpactinemis como amo ocsepa monamictía. Yejua nijín nochí notaixejecolis. Pero nicmati que in Yecticatzin Espíritu Yejuzatin nechtenyecantoc.

8

Nican Pablo tajtoa de ne tacualis ten quitemactíaj ninixpan in tatadiosme

¹Huan axcan nocnihuan nicnequi namechnojnotzati de ne tacualis ten quinmactilíaj in tatadiosme para ica quinmohuistilisque. Huan yec melau que nochí tejuan ticmachilíaj que tictelmatij ya de nochí nijín. Pero xicmatican que míac tataman tamachilis sayó techuejueyichihua. Pero ne tetasojtal de Dios, yejua ne techyolmajxitijtu para ojcache oc titacuautamatij ihuan Yejuzatin. ²Huan tacán se tocniu taneltocacque quiyolmachilía que quihueyimati, ijcuacón yejua nojón ayamo teyi quimati ten melau monequi quimatisquía. ³Pero como acsá tocniu quitasoja Totajtzin Dios, ijcuacón yejua nojón cachí cuali quichihuas porín Yejuzatin quiyolojixmati de itetasojtal.

⁴Huan axcan nocnihuan namechnojnotzoc de namejuan nantaneltocani ten nancuajtinemij ne tacualis ten quinmactilíajcya tatadiosme. Huan yec melau ten namechilíaj que in tatadiosme de nican talticpac amo teyi quipía nemilis. Huan cachi oc tejuan ticmatocque que ongac sayó setzin ten yec melau Dios. ⁵Huan ongac tatadiosme ne ejecaxco huan nican talticpac huan nojonques yejuan in amocuali ejecame ten mopoutinemij tatadiosme. Huan ica nijín amocuali ejecame, melau ongac miacque tatadiosme huan tayecanani de tatadiosme. ⁶Pero tejuan cuali ticmatij que ongac sayó setzin ten yec melau Dios, huan Yejuzatin Totajtzin Dios. Porín Totajtzin quichijchihuac nochí ten ongac. Huan Dios no techchijchihuac para ma tictequitiljinemican Yejuzatin. Huan no ticmatij que ongac sayó setzin san ten melau Totecotzin, huan nijín Yejuzatin ya Jesucristo. Huan nochí ten ongac nican talticpac, nochí mochihuac ica ne ichicahualis de Jesucristo. Huan hasta tejuan no Dios techchijchihuac ica ichicahualis de Jesucristo.

⁷Pero amo nochí nanquimati nijín ten namechiliti: Sequin de namejuan cuac ayamo nantaneltocayaj de Cristo, ijcuacón nanquimohuistiliyaj tatadiosme ica míac tataman tacualis. Huan axcan cuac ocsequin namechuanti xicuacan nojón tacualis tenica nanquinmohuistilíajtatadiosme, ijcuacón namejuan nanquicuaj. Pero satepan nanmoyolczejmoloaj que xa nanmotajtacolmagacque ya porín nancuajque ne tacualis tenica quimohuistilique in tatadiosme. ⁸Huan yec melau que cuali ticmatij que cuac tensá ticusaj, ijcuacón nojón tacualis amo techchihua que cachi tiyolchipaque iixpantzincio Dios. Huan masqui ticusasque nijín tacualis, pero ipa tiyesque tiyolchipaque. Huan masqui amo ticusasque ne tacualis, pero ipa amo timotajtacolcultiáj ya. ⁹Huan namechilíaj que cuchi xicuacan nojón tacualis. Pero namechilíaj ximoyectachilican achtopa cuac

nancuasque nojón tacualis para ma amo xiquinyolxocolican huan xiquinuetziltican tech in tajtacol ocequin taneltocani ten amo yec yolmajositocque tech nintacuautamatilis.

¹⁰Xiquinitacan ten namechilá, tejua ten cuali tiyolmajsitinemí tech motacuautamatilis. Tacán se tocniu taneltocacque ten ayamo yec yolmajositoc tech itacuautamatilis, tacán yejua no mitzita que tejua timotaliti para titacuas ne campa quinmohuistilá in tata-diosme, ijcuacón ticyo-tilana ne tocniu ma no mataliti para quicuas ne tacualis tenica quinmohuistilijque in tatadiosme. ¹¹Huan ica nemoyolmajxitilis de motacuautamatilis, tejua ticchihualtía que ne tocniu ten ayamo yolmajositoc tech nitacuautamatilis, que ma ixpolihui ya. Huan ijcon ne tocniu ticpolosnequi ne tenica Cristo momiquilij para quimaquixtis de nitajtacoluan. ¹²Huan como tiquinyolxocolí huan tiquinuetziltia tech in tajtacol ne tocniuhuan ten ayamo yec yolmajositocque tech nitacuautamatilis, no ijcon tejua timotajtacolmaca iipantzinco Cristo huan no ticonyolxocolía Cristo Temaquixtique. ¹³Huan melau niquinyolxocolisquía huan niquinuetziltisquía tech in tajtacolnemilis nocniuhuan taneltocani como nejua nechitasque que nicuajtoc nojón nacat tenica quimohuistilijque ya in tatadiosme. Ica ya nojón nejua monequi que ma amo queman nicua oc nojón nacat para amo cachi oc niquintepotamijtiyás tech in tajtacol in nenotaneltocaicnihuan.

9

Nican tajtoa de itanahuatil ten cuicatinemi Pablo porín yejua se tatitanil de Cristo

¹Huan nejuatzin nicpixtinemi in tanahuatil de Dios huan amo nechyolyecantinemí in tanahuatil de Moisés porín nejua nitanel tocacque ten yec yolmajositinemí tech notacuau-tamatilis. Huan no ojcatchi oc nicpixtinemi in tanahuatil queme se itatitanil de Cristo, porín niquitac ya Jesús Totecotzin. Huan namejuantzitzin namechtaneltocij de Cristo huan nanmochihuacoj ya nannotaquilo huan de notequiu ica in chicahualis den Totecotzin Cristo. ²Huan masqui ocequin taneltocani amo nechpohuaj queme niitatitanil de Cristo, pero namejuantzitzin, quema, nannechpoutinemij queme niitatitanil de Cristo porín namejuan namechtaneltocij ihuan Totecotzin Cristo. Huan nijín namotacuautamatilis quitenextilijtinemí que nejua niitatitanil de Cristo.

³Huan sequin taneltocani nechtejteneutinemíaj que nejua amo melau niitatitanil de Cristo. Pero cuac ne tatejtenehuani nechjitoaj, ijcuacón nejua timotajtolpalehuá ijcuín: ⁴Nejua melau niitatitanil de Cristo porín nicpixtinemi tanahuatil para nicuas huan nitayis nochí ten nechmacasque. ⁵Huan nejua no nicpixtinemi tanahuatil para nimonamic-tisquía huan para nicuacatinemis nosihuau tanel tocacque, ijcon queme quichiutinemij in ocequin itatitaniluan de Cristo queme quichiutinemij iicnihuan de Jesús Totecotzin, huan no queme in Pedro quichiutinemij. ⁶Xicmatican que nejua huan Bernabé tejuan no tipixtinemij in tanahuatil ijcon queme in ocequin itatitaniluan de Cristo de que amo monequi ma timoixpanoltijtiyacan ca totequiu san. Ta, xicmatican que tejuan tipixtinemij tanahuatil que in tanel tocani ma techixpanoltijtiyacan tech totequiu de titanojnotzinemij de Cristo. ⁷Huan no xicmatican que cuac se soldado yohui tech ne tehuilis de guerra, ijcuacón yejua amo motequipanojtu yejua san. Huan no xicmatican que in tequitique quitoca in uvas. Huan de ompa cuac mochihuac ya, ijcuacón yejua quicua den itaquilo huan. Huan no xicmatican que in tajpiani quinpixtinemij nicuacuejan huan quitayilijtiyohue in ne leche ten quinpatzquillfaj. ⁸Huan nochí nijín ten namechilijtoc amo xicynemilican que sayó hualajtoc itech itanemililis se tagat san. Ta, nijín tajtolme ten namechilijtoc no ijcon ijcuiliuto tech in tanahuatil de Moisés. ⁹Porín ijcuiliutoe ya tech in Tajcuilolamatzin den tanahuatil de Moisés ten quijtoaya ijcuín: “In cuacuohue ten quitejtelictzatinemí trigo ma cacahuiyoquisa, yejua ne amo xictenpiquican. Ta, como mayana, huelis ma quicuas ne trigo”. Huan nijín quijtoa Totajtzin Dios amo sayó para quintajtohuis ma tacuacan in cuacejme. ¹⁰Ta, Totajtzin Dios quijtoa nijín para techajsic-matiltis tejuan. Huan nijín nexcuitil den cuacuejme technextilía para se cuali tapalehuilis para tejuan. Porín ne naquen tayuntahuijtinemij huan naquen quitejtelictzajtinemij trigo

ma cacahuiyojquisa, nochí nojón ome taman ma tequititinemican ica ne tacuautamatis que se tonal quiselisque taquilot ten yejuan monequi quiselisque.¹¹ Huan queme tejuan tamechnojnotztenenque ya huan tictocinenque ya namoyolijtic in Tajtoltzin de Dios, amo semi xicmucaitacan tajcón tejuan tamechilisque que xitechtequipanocan ica ten namejuan nanquipáj.¹² Huan como ocsequin tamachtiani quipixtinemij nijín tanahuatil para quiselijinemisque namotapalehuilis, ijcuacón cachi oc tejuan technamiqui ma no ticselican namotapalehuilis. Pero tejuan amo tictequiltijitinemque nijín taman tanahuatil de que xinechtequipanojtiyacan. Ta, tejuan cachi oc timotajyohultijitihuizte ca nijín totequiu para ma amo ica tictzajtzacuilton in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui nemaquixtilis.¹³ Porín namejuan cuali nanquimatoque ya que ne tiapan tayecanani judíos ten motequiltijitinemij tiopanijtic, yejuan nojonques moixpanoltáj ica ne tetayocolil ten quitemacaj ne tiopanijtic. Huan no ijcón sequin tiopixcame judíos motequiltijitinemij ne tiopanijtic campa quinmictíaj tapialme tenica quimohuistiláj Totajtzin Dios. Huan yejuan no moixpanoltáj ica ne nacat ten tatemactilme ya campa ne altar.¹⁴ Huan no ijcón Totecotzin Cristo tanahuatí que neques ten tanojnotztenemij ica in Tajtoltzin ten cualcui nemaquixtilis, yejuan nojonques monequi ma quinixpanoltijityacan in taneltocani campa tanojnotzasque.¹⁵ Pero nejua amo queman nictequiltijitinemí nijín tanahuatil de que xinechtequipanojtinemican. Huan nión no namechijciuhuilá nijín amat para que namejuan xinechmacacan tensá tapalehuilis. Porín nejua nicnequisquía ma nimomiquil achtopa que namejuan nannechtequipanosque. Porín queme nannechtequipanosque, ijcón nannechajchihuilisquíaj nijín noyolpaquilis de que namejuan amo nannechtequipanotocque.

¹⁶Huan para nejua cuac nitanojnotztenemí ica in Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón amo nicchiutinemi para ica nimohueyinequis. Ta, nijín nicchiutinemi porín Totajtzin Dios nechnahuatí ma niquinnojnotztenemí in talticpacuani. Huan nejua semi niteicneltij porín cuali huelis nicselis ne tatzacuilton de Dios como amo nictetapohuía in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.¹⁷ Porín como nejua nicchiutinemi nijín tequit ica se cuali taylornejnequilis de nejua, ijcuacón nejua nicseliti se cuali taxtahuil ten nechmactilis Notajtzin Dios. Pero como amo nicchiutinemi ca se cuali taylornejnequilis, ijcuacón amo nicseliti ne taxtahuil. Pero nijín tequit ipa ijcón monequi nicchihuati porín Notajtzin Dios ijcón nechtequimactij ya.¹⁸ Huan in taxtahuil de notequiu yejua nijín de nicpixtinemis yolpaquilis porín nejua nitajnojnotztenemí ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui nemaquixtilis. Huan amo teyica namechtopaluít que ma xinechixtahuilcan de notequiu. Huan masqui nicpixtinemí huelilis de namechtopaluís, pero ijcón notanejnequilis de amo namechtopaluís para ijcón nannechixpanoltisque cuac nejua nitanojnotztenemí ica in Tajtoltzin de Dios.

¹⁹Huan masqui nejua amo nitacohualtequitque de acsá imaco, pero nimochiutinemi queme niyesquía nitacohualtequitque para ijcón cachi oc nihuelis niquintaneltoctis de Cristo ocsequin taca ten tacohualtequitini.²⁰ Huan no cuac niyetinemí ihuan tagayot ten poutinemij queme judíos, ijcuacón nejua no nimochiutinemi queme niyesquía nijudío. Huan nicchihua nijín taman para ijcón huelis niquintaneltoctis de Cristo ne taca judíos. Huan no nejua nictacamatinemí in tanahuatil de Moisés ijcón queme ne judíos quitacamatinemí. Huan nicchihua nijín taman para que ijcón huelis cachi oc niquintaneltoctis ne judíos de Cristo, masqui nejua amo melau monequi nictacamatinemí nojón tanahuatil de Moisés.²¹ Huan no nimochiutí queme niyesquía nitagat ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés. Huan nicchihua nijín taman para que ijcón cachi oc huelis niquintaneltoctis de Cristo neques ten amo quixmatij in tanahuatil de Moisés. Pero xicmatican que ipa nictacamatinemí in tanahuatilme de Dios porín nechyolyecana in tanahuatil de Cristo.²² Huan no ijcón cuac no ninentinemí ihuan in taneltocani ten amo yecyolmajsitinemij de nintacuautamatis, ijcuacón nejua no nimochihua queme niyesquía amo no niyecyolmajsitinemí de notacuautamatis. Huan nicchihua nijín taman sayó para ijcón ojcatchi oc niquinyectaneltoctis neques ten amo yecyolmajsitinemí de

nintacuautamatisilis. Huan nimochiutinemi ijcón queme itaneltocalis de cada taman se tagat, para ijcón huelis niquintaneloctijtiyás huan niquinmaquixtis de nintajtacol de cada taman se tagat.²³ Huan nochí nijín nicchiutinemi sayó ica porín Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan para no ijcón nicselijtiyás míac tataman tatiochihualis ten hualeutoc tech ne Tajtoltzin de Dios.

²⁴ Porín namejuan cuali nanquimatoque ya que cuac ongac se matalolis de ne tatanilis, ijcuacón motas que nochí matalojtocque pero sayó sesan tatanis, huan yejua ne quiselis ne tetayocolil. Huan namejuan monequí ximotequitiltijtiyacan masqui ca tajyohuilis para ijcón nanquiselisque netetayocolil de Dios, ijcón queme neques ten mataloaj huan mosioutijtiyohue para huelis quiselisque ne nemactil de talticpacuani san.²⁵ Huan neques ten mahuitiani de tataman ne ahuiltlis, yejuan nojonques motacahualtíaj nochí tataman tanejnequilis de sayó ica quijtacohua itacayo. Huan nojón mahuitiani ijcón mosioutijtiohue sayó para quitanisque se nemactil de se corona ten tachijchui de xihuit san ten amo huejahuas. Ta, ne xihuit niman huauis. Pero tejuan titaneltocani timotajyohuilitijtiyohue huan timosioutijtiyohue para ijcón ticselisque ne tetayocolil de Dios ten amo queman ixmiquís.²⁶ Huan nejua cuac nimotajyohuilitjiu huan nimosioutijtiu para Dios, ijcuacón amo nicchiutinemi de nencajtic san. Huan amo sayó nunca san nimotajyohuilitjiu queme se tagat cuac quinequi tatehuis huan sayó ejecaixco san panoa nimahuan.²⁷ Ta, nejua nictajyohuilitía notacayo huan nicchihualtíia notacayo ma nechtacamati. Porín como amo nimotajyohuilitisquía para ma nechtacamati notacayo, ijcuacón huelis que Yejuatzin amo nechpohuas que nechnamiqui nicselis neitetayocolil, masqui nejua miacque niquintaneloctijthualaya ica in tanojnotzalís de Cristo.

10

Nican Pablo quinnejmachtij in taneltocani ma amo quinmohuistilican ne tatadiosme

¹Huan axcan nocnihuantzitzin, nicnequi xicmatican que Totajtzin Dios quinpalehuia ya nochí de ne tohuejcautatuan huan quinyecanaya ica ne mohuistic mixti ten Dios quinaliliya. Huan ica ne mixti Dios quinpanoltij tohuejcautauan tech ne hueyát ten monotza chichilat.² Huan ne mixti quinyecanaya ne tohuejcautatuan. Huan cuac yejuan panocque itech ne chichilat hueyát, ijcuacón nochí yejuan mochiunque taahuilme de Dios huan ijcón yejuan moyectencaque de que quitacamatinemisque ne tanahuatijque Moisés.³ Huan no ijcón ne totehuejcautatuan quicuajtiyajque ne tacualis cuac Totajtzin Dios quinualpampixohuiliaya desde ne eluizactzinco.⁴ Huan no ijcón ne tohuejcautatuan tayitiayaj ne atzin ten Dios quintayocoliaya. Ica ya nojón yejuan tayayaj nojón atzin ten pepexocaya tech ne hueyi tet. Huan ne hueyi tet, Yejuatzin ne in Cristo Temaquixtique ten quinsehuicatiaya huan quinyolsehuijtaya tech ninojpan ne tohuejcautatuan.⁵ Huan masqui ne tohuejcautatuan tacayaj huan atiayaj ica ihuelilis de Dios, pero amo cachí miacque quitacamatinemíaj Dios huan amo no quipactiayaj Totajtzin Dios. Ica ya nojón yejuan momiquilijtiyajque tech ne ninojpan campa tayiucan.

⁶Huan nochí nijín ten namechilijtoc axcan, melau ijcón mochihuac para ijcón techye-cajsicanextilia que tejuan ma amo ticyolnejnequican ticchihuasque tensá ten amo cuali chihualis ijcón queme quichiutinenque ne tohuejcautatuan.⁷ Ica ya nojón namechilíá que amo xiquinmohuistilijtinemican o nojón tatadiosme ijcón queme quichiutinenque sequin de ne tohuejcautatuan. Huan ijcón namechnejmachtía porín ijculiutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: “Huan in pueblojani judíos peuke que mosesecosentiliayaj para tatacuasque huan tahuanasque. Huan de ompa pehuayaj ahuilnemíaj ihuan ocequin taca huan sihuame”.⁸ Huan no namechnejmachtía nocnihuan que ma amo se ahuilnentinemíi ihuan ocequin namicuani queme quichiutinenque ne tohuejcautatuan. Huan ica porín ninahuilnemilis Dios quintatzacultij. Huan yejuan momiquilijque sempoal huan eyi mil tagayot tech se tonal san.⁹ Huan amo xicchiutinemican ten amocuali chihualisme sayó para nanquitasque cox melau Dios namechtzacultis. Porín ne tohuejcautatuan ijcón quiyolnemilfáyaj. Ica ya nojón Totajtzin Dios quintatzacultij ca nijín taman tatzacultilis

cuac quintepiniayaj cohuame.¹⁰ Huan no namechilía ijcuín que amo xiquijitocan Totajtzin Dios de queniu techpalehuijtiu. Porín sequin de ne tohuejcautatuan ijcón quichiuque. Ica ya nojón in ángel de Dios quinnmjmictico ica ichicahualis.

¹¹ Huan nochí nijín impan mochihuac ne tohuejcautatuan huan ijcuiliutoc nochí tech in Tajtoltzin de Dios para technejmachtis de nochí tejuan ten axcan tinentinemij tech nijín tonalme ten tacuitapan tonalme. ¹² Huan no namechilía nocnihuan, que naquen moyolmachilía que yejua semi se yec tacuautamatcatagat ya, yejua nojón monequi ma quiyequita niyalis para ma amo huetziti tech in tajtacol. ¹³ Huan in tajyohuilis ten namejuan nanquijyohujitiyohue, yejua nojón in mismo tajyohuilis ten no cuicatinemij in osequin taneltocani. Pero xitacuautamatiyacan namejuan que Totajtzin Dios ipa quita-michihuati ten ne achtopa ica moyectencahuac ya. Huan cuac Yejuatzin namechtlalilitiyás tajyohuilisme de namotacuautamatislis, ijcuacón cuali huelis nanquixicojtiyasque. Huan cachi oc namechilía que cuac Dios namechtlalilitiyás nojón tajyohuilisme, ijcuacón Yejuatzin no namechmacas huelilis para ma amo ximotajtacolmacatiyacan. Ta, cuali huelis nanquisasque de ne tajyohuilis. Huan ijcón huelis nanquixicojtiyasque de nochí nijín tajyohuilis.

¹⁴ Ica ya nojón namechilía notasojicnihuan, que ximosecocahuacan huan ximochololiticán de ne tatadiosme huan amo xiquinmohuistilijiyacan oc nojón tatadiosme. ¹⁵ Huan namechnojoñotza ijcuín porín namejuan nanyolmajsitocque ya tech namotacuautamatislis. Ica ya nojón namejuan cuali huelis nanquijexecosque cox caultía nochí nijín ten namechilijtoc. ¹⁶ Huan ijcón cuac tejuan titayij nijín mohuiscatayil den vino tech in santa cena, ijcuacón ticmohuiscachihuaj. Huan nijín quijtosnequi que cuac titayij nijín vino, ijcuacón ixnestinemí que tejuan tisepanmajstinemí se huan ocsé ica por ne iesyotzin de Cristo ten quimimiloco cuac Yejuatzin quicuoupampilojque. Huan no ijcón cuac tejuan ticiuaj ne mohuiscapantzin tech in santa cena, ijcuacón no ticmohuiscachihuaj. Huan nijín quijtosnequi que cuac ticiuaj nijín pantzin, ijcuacón ixnestinemí que melau tejuan tisepanpoutinemí se huan ocsé ica ne inacayo de Cristo Yejuatzin cuac quimictijque huan quicuoupampilojque tech in cruztin. ¹⁷ Huan masqui tejuan timiacque titaneltocani pero ticsepamasehuaj nijín mohuiscapantzin ten quitenextijtoc que ongac sayó se temaquix-tijque ten monotza Cristo. Huan queme tisepanmasehuaj nijín mohuiscapantzin, yejua nijín quijtosnequi que tisepanpoutinemí se huan ocsé ihuan Cristo.

¹⁸ Huan namejuan nannocnihuan nantaneltocani xicajscamicatan ne chihualis ten quichiuque in pueblojani de Israel. Porín pueblojani de Israel, yejuan nojonques quinmictiayaj tapialme para ica quimohuistiliyaj Totajtzin Dios. Huan nochí neques ten quimasehuayaj ne nacat, yejuan nojonques ixnestinemíaj que separapoutinemíaj se huan ocsé ihuan Totajtzin Dios. ¹⁹ Huan ica nijín nexcutil ten namechtlalijí ya, amo porín nicnequi niquijtos que nijín tatadiosme quipíaj huelilis. Huan ne nacat tenica quimohuistilijque tatadiosme, amo no nicnequi namechilis que ne nacat cachí chipahuac huan que osequin nacat. ²⁰ Nicnequi namechnojoñotzas de nochí neques ten amo taneltocani de Dios. Huan cuac yejuan quimohuistilíaj ne tatadiosme ica tacualis, ijcuacón yejuan quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame huan amo quimohuistilíaj Totajtzin Dios. Huan nejua namechilía ijcón porín amo nicnequi que namejuan no xipoutinemican ihuan ne amocuali ejecame. ²¹ Porín xicmatican amo huelis nantayisque ne mohuiscatayilis ten techmaca Totecotzin Cristo huan nimampa no ma xitayican nijín tayil ica quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame. Huan amo no huelis nanmotalithue campa ne mesa de Totecotzin Cristo para nanquimasehuasque ne mohuiscapantzin, huan nimampan ma xicmasehuacan ne tacualis tenica quinmohuistilíaj ne amocuali ejecame. Huan amo huelis nanquichihuasque nijín ome taman como melau nanyectacuautatinemij de Cristo. ²² Huan nicnequi xicmatican que cuac namejuan nanquimohuistilíaj ne tatadiosme, ijcuacón nanquiyolcualantíaj in Totecotzin Jesucristo. Huan, ¿xe tejuan cachí ticpíaj huelilis huan que Yejuatzin? Pues amo melau.

²³ Huan hueyi melau cuac in taneltocani quiptoaj ijcuín: “Nochi huelis ticchihuaj ten ticnequisque huan amo aquen huelis techtacahualtis”. Pero nejua namechilía que amo nochi technamiqui ma ticchihuacan. Huan sequin no quiptoaj ijcuín: “Nochi huelis ticchihuasque ten ticnequisque”. Pero nejua namechilía que amo nochi tataman chihualis techyolmajxitis tech totacuautamatilis. ²⁴ Ica ya nojón namechilía que monequi ma tictemocan de queniu huelis tiquinyolmajxitiyasque in ocsequin taneltocani huan ma amo tictemocan sayó tapalehuilis para tejuan san.

²⁵ Huan no namechilía nocnihuan, que xicuacan nochi nacat ten nancajsij campa quinamacaj. Huan amo monequi ximatajtantinemican oc de can cualcuique ne nacat. Huan ijcon amo ximoyoltehuijtinemican de que achá nanmotajtacolmacacque ya como nanquicuajque ne nacat tenica quimohuistilijque in tatadiosme. ²⁶ Huan amo no monequi ximatajtanican de can huala ne nacat porín nochi in taltipac huan nochi ten ongac nican taltipac, yejua ne nochi ne iaxca Totecotzin Cristo.

²⁷ Huan ma tiquijtocan que acsá ten amo taneltoca ihuan Dios huan yejua namechyolehuas xitamajsehuati ichan. Huan como namejuan nanquinequij nanyasque nantamajsehuatihue, ijcuacón xiyan. Pero xicuacan nochi ten namechuantisque. Huan amo monequi ximatajtantocan oc de can quicouque in nacat. Huan amo ximoyolmoutican que xa nanmotajtacolmagacque ya ica ne tacualis ten nanquicuajque ya. ²⁸ Huan tacán acsá namechilía que nojón nacat ten nanquicuajque, yejua nojón ica quinmohuistilijque in tatadiosme, ijcuacón amo xicuacan para ma amo xicyolxocolican ne naquen ijcon namechilij ya. Huan amo no xicuacan ne nacat para ma amo xicyoltanemilijtinemican que xa nanmotajtacolmagacque ya. Porín xicmatican que in taltipac huan nochi ten ongac taltipac, yejua ne nochi iaxca Totecotzin Jesucristo. ²⁹ Porín nejua namechnojnotztoc de se iyoltanemilis de ne oscé tagat ten amo quicias ne tacualis tenica quimohuistilijque in tatadiosme. Huan amo namechnojnotztoc de namoyoltanemilis de namejuan porín namejuan cuali nanuelisque nancuasque ne nacat. Porín cuali nicmati que senme de namejuan nanuelisquíaj nannechilisque nijín: “Nejua amo nimotacahualtis de que amo nicas ne nacat sayó porín se tagat san teilitjinemi que ne nacat yejica quimohuistilijque tatadiosme”. ³⁰ Huan no huelis senme de namejuan nanquijtosque nijín: “Amo cualtía que namejuan nannechijitosque cuac nejua nicas ne nacat tenica quimohuistilijque tatadiosme. Porín nejua ipa nictasojcamachilía ya Notajtzin Dios de nochi ten niciuaj ya”.

³¹ Pero nejua ni Pablo namechilía nocnihuan, que cuac nanquimasehuasque tensá huan cuac nantayisque tensá huan no cuac nanquinequisque nanquichihuasque tenesí namotequiu, ijcuacón xicchiutiyacan sayó para ma xicueyicualnextican Totajtzin Dios.

³² Huan nicnequi amo aquen xiquinyolxocolican ne pueblouani judíos huan amo no xiquinyolxocolican neques ten amo poutinemij judíos. Huan niún no xiquinyolxocolican ne itaneltocacahuan de Totajtzin Dios. ³³ Xicchiutinemican namejuan ijcon queme nejua nimofuerzajuitihuitz de niquinpalehuis neques ten nechcaquiláj. Huan ijcon huelis quipiasque yolselhuilis nochi naquen nechtiláj nonemilis. Porín nejua amo nictemojtinemi sayó para nejua nimopalehuis san. Ta, nejua nictemojtinemi de queniu niquinpalehuijtinemis ocsequin para ma yejuan no ma quipiacan ne nemaquixtilis de Cristo.

11

¹ Huan nicnequi que namejuan no xichipaucanentinemican ijcon queme nejua nichipaucanentinemi. Porín nejua nichipaucanemi ijcon queme Totecotzin Cristo chipaucanemico.

Nican Pablo tajtoa de queniu ma moyecuiyacan in sihuame taneltocani cuac yejuan mosentilíaj para quimohuistilisque Totajtzin Dios

² Nocnihuantzitzin, nannechueyiyolpaquilismacaj porín namejuan nachipa nannechel-namictinemij huan no porín nanquitacamatinemij nochi nijín neyolmajxitilisme ten namechmactilijca ya. ³ Pero nejua nicnequi xicajscamatican nijín tanojnotzalis que in

Totajtzin Dios, Yejuatzin quiyecantinemi Cristo. Huan in Cristo Yejuatzin quinyecantinemi itaneltocahuan. Huan no ijcon mochihuas que in taneltocacque teyoquich, yejua ne quiyecantinemi isihuau. ⁴Huan no namechilfa que tacan se tocniu mociapiqui cuac motatatautila ihuan Cristo, ijcuacón yejua mopinaucatalfa. Huan no ijcon tacan se tocniu mociapiqui cuac pehua quinnojnotza ica ne tanahuatil ten quimactilij ya Dios, ijcuacón yejua mopinaucatalfa. ⁵Huan no namechilfa que tacan se sihuat taneltocacque amo mociapiqui cuac motatatautilis ihuan Dios, ijcuacón yejua mopinaucatalfa. Huan no tacan se sihuat taneltocacque amo mociapiqui cuac pehua quinnojnotza en taneltocani ica ne tanahuatilme ten quimactilij ya Dios, ijcuacón no yejua mopinaucatalfa. Huan ijcon queme mopinautia se sihuat taneltocacque cuac amo mociapiqui, no ijcon mopinautia cuac moalaxcuatequis in sihuat. ⁶Huan tacan se sihuat taneltocacque amo mociapiqui, ijcuacón cuchi cuali ma moalaxcuatequis sepa san. Porin tejuan tiquixejecao que mohueyipinuitia se sihuat taneltocacque cuac moalaxcuatequis oso cuac mociatequis huan quicahuas sayo tzictzin itzon. Ica ya nojon monequi ma mociapiqui in sihuat. ⁷Huan in tagat taneltocacque monequi ma amo mociapiqui porin yejua tamatinemi ijcon queme Totajtzin Dios tamatinemi. Huan no ma amo mociapiqui in tagat porin yejua cuicatinemi huan quitenextijtinemi icualtziyo de Dios. Pero en sihuat monequi ma mociapiqui porin yejua quipixtinemi huan quitenextijtinemij ihuelilis den tagat. ⁸Porin xicmatican que cuac Totajtzin Dios quichijchihuac in tagat, ijcuacón amo quicuic imajsica in sihuat para quichijchihuas in tagat. Ta, Totajtzin Dios quicuic imajsica in tagat para ijcon quichijchihuas in sihuat. ⁹Huan no xicmatican, nocnihuan, que Totajtzin Dios quichijchihuac in sihuat para quipalehuis in tagat. Huan Totajtzin Dios amo quichijchihuac in tagat para quipalehuis in sihuat. ¹⁰Ica ya nojon in sihuat monequi ma mocuapictinemij ica ihuelilis de iyoquich para ijcon ixnestinemis que yejua quitacamatinemi iyoquich. Huan ijcon monequi quichiutinemis in sihuatzin para ma amo quinylxocolis in angeles itequiticahuan Dios. ¹¹Nocnihuan, cuac tejuan tipoutinemij ihuan Totecotzin, ijcuacón in tagat mosenpalehuia ihuan in sihuat. Huan no ijcon in sihuat mosenpalehuia ihuan in tagat, huan amo xeluitinemij. ¹²Huan nochijijin ten namechiljtoc se hueyi melau. Porin in sihuat Dios quichijchihuac ica por in tagat. Huan no hueyi melau que in tagat yoliqui de se sihuat. Pero nochijijin ome taman mochiutoc porin Totajtzin Dios ijcon quimonequiltfa. ¹³Nocnihuan, nicnequi que namejuan cuali xicsenixejecocan njijin tamachilis. ¿Xe caultfas que in sihuat cuac motatatautilis ihuan Dios ma amo mociapiqui? Pues, niquixejecoa de que amo caultfas. ¹⁴Huan nochij in talticpacuani cuali quimatinemij que in tagat mopinacamati cuac yejua tzonueyac yesqui. ¹⁵Huan nochij in talticpacuani no cuali quimatinemij que cuac se sihuat tzonueyac, ijcuacón itzon quicualnextijtinemi nesihuat. Huan njijin itzon ica cuapictinemij ma ijcon cuicatinemi porin Dios quitiochihuac in sihuat que yejua tzonueyac yesqui. ¹⁶Pero tacan acsa tocniu taneltocacque quinequi quixnamiquis njijin notanojnotzalis, ijcuacón yejua ne monequi ma quimati que amo teyi ongac ocsé tanahuatil totechcacopaca. Huan amo no ongac ocsé taman tanahuatil campa mosentilfaj in ocsequin taneltocani para quimohuistilisque Dios.

Nican Pablo quijtoa que in taneltocani de Corinto amo quiyecchihuayaj in mohuiscatacualis de Totecotzin

¹⁷Pero amo huelis namechpaquilismacas ica njijin noamatajcuil de notanextililis. Porin nesi nicmati que cuac namejuan namosepansentilfaj para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón amo namosepanpalehuaj. Ta, sayo namocualancaxejxeloa. ¹⁸Huan ijcon namechilfa porin nechmatiltique ya que namejuan cuac nanmosentilfaj para nanquisepancuasque ne mohuiscatacualis den Totecotzin Cristo, ijcuacón namejuan nanpehuaj nanmocualancaxejxeloa. Huan njijin tepitjin san nicneltoca que melau ijcon mochiutoc queme nechilujque. ¹⁹Huan niquixejecoa que ipa ijcon mochihuas que nanmocualancaxejxelosque seseco para ijcon ixness aconime cuchi in yec yomajstocque tech nintacuautamatilis ihuan Cristo. ²⁰Huan cuac ijcon namejuan nanpehuaj nanmocualancaxejxeloa, ijcuacón amo melau nanquisepancuatij ne mohuiscatacualis den

Totecotzin Cristo.²¹ Huan ijcón namechilía porín nechtapohuijque ya que cuac nanmosentiláj para nantamasehuasque, ijcuacón cada senme de namejuan nanmoachtahuilfaj huan nanpehuaj nanmotamacaj namejuan san. Huan ocsequin mocahuaj mayantocque huan ocsequin hasta mohueyihuintfaj.²² Huan, ¿queyé ijcón nanquichihuaj? Porín nicmati que namejuan nanquipfaj namochanuan campa huelis nantacuasque huan nantayisque. Pues ompa namochanuan xitacuacan huan xitayican. Porín cuac nanmosentiláj huan elihuis nantamasehuaj, ijcuacón nanquinmohuispoloaj in ocsequin taneltocani. Huan no nanquinpinautíaj ne naquen amo teyi quipfaj toni quimasehuasque. Huan axcan, ¿toni nanmoyolilfaj que namachilis? ¿Xe nannmolíaj que namechpaquilismacati como ijcón nanquichiutinemij? Pero xicmatican que amo huelis namechpaquilismacati.

*Nican Pablo tajtoa de in mohuiscatacualis den Totecotzin Jesucristo
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

²³ Porín nochí nijín tamachtilis ten nejua namechnextilía, nochí nijín nicselij ya itencopaca de Totecotzin Jesucristo. Huan nijín nochí mochihuac tech ne yohual cuac quitemactijque Jesús inmaco in tayecanani judíos para quimictijque. Huan tech ne tajyohuac Totecotzin Jesucristo momaaquij pantzin.²⁴ Huan cuac quitasojcamachilij ya Totajtzin Dios, ijcuacón Cristo quinxejxelohuilij in pan imomachtijcahuan huan quiniliaya ijcúin: “Xicuacan nijín pantzin porín yejua nonacayo ten quinextí que nimomiquiliti ya por namoixpatca. Huan nochí nijín xicchihuacan sayó para ica nannechelnamictisque Nejuatzin”.²⁵ Huan no ijcón quichihuac Jesús que cuac quitamicuajque ya ne pantzin, ijcuacón Yejuatzin momaaquij ne tayil huan quiniliaya imomachtijcahuan ijcúin: “Huan nijín tayil yejica ixnesi que nimoyectencahuac ya que nimomiquiliti huan nicmimilos noesoyotzin para huelis Dios namechtaopoipoluis de namotajtacoluan. Huan nijín tayil cada vez cuac nantayisque, ijcuacón sayó ica xinechelnamictinemican”.²⁶ Huan ijcón cada tonal cuac nanquicuasque nijín pantzin huan nantayisque nijín tayil, ijcuacón cachi oc namejuan nanquitenextilijtinemisque que Yejuatzin momiquilco nican talticpac. Huan ijcón nanquichiutiyasque hasta in tonal cuac mohualucas Cristo.

Nican Pablo quinyecnextilij queniu monequi se quimasehuas ne mohuiscatacualis den Totecotzin

²⁷ Huan ijcón nejua namechilía que aquen yesqui quimajsehuas nojón pantzin huan tayis nojón tayil de Totecotzin huan como amo quichihua ica ne yolchipahualis, ijcuacón yejua ne motajtacolmaca. Huan ijcón quimohuispoloa ya ne inacayo in Cristo huan no quimohuispoloa ne iesyotzin de Cristo.²⁸ Ica nojón namechnejmachtía que cada taneltocacque monequi ma moyoltatemoli xa ongac tajtacol oc iyolijtic. Huan como amo cajsi tajtacol oc, ijcuacón cuali ma quicuati ne pantzin huan ya ne tayil.²⁹ Huan como se tocniu taneltocacque quicua huan tayi huan amo moyoltatemolía, yejua ne quimohuispoloa Cristo inacayo ten Yejuatzin quitemactij tech in cruz. Huan ijcón ne tocniu cachi oc mocuilia se hueyi tatzacuiltylis porín quicuaj huan tayic se mohuiscatacualis huan amo yolchipahuac.³⁰ Huan como nanquicuaj nijín pantzin huan nantayij nojón tayil huan amo nanyolchipaucanemij, ica ya nojón miacque de namejuan nancocolispeutiohue huan miacque namejuan nancocoliscacuetahuij huan sequin de namejuan momiquilique ya.³¹ Pero como tejuan timoyecyoltemolíaj huan amo tictaatíaj totajtacol, ijcuacón Totecotzin amo monequi techixcomacas oc.³² Pero Totecotzin Cristo techixcomacas cuac quitas que tejuan amo tichipaucanentinemij. Huan Yejuatzin ijcón techtatzzacultis para ma amo topan ejcos ne hueyi tatzacuiltylis de Dios ten huetziqui inpan in talticpacuani ten amo taneltocani.

³³ Huan ijcón nocnihuan, cuac nanmosentilisque para nanquisepancuasque in mohuiscatacualis de Totecotzin, ijcuacón ximochiacan se huan ocsé para ijcón huelis nanquisepancuasque ne mohuiscatacualis de Totecotzin.³⁴ Huan como acsá se tocniu mayanatiu, yejua ne ma achto tacua ichan. Huan como namejuan nanquisepanmasehuasque ne mohuiscatacualis ica yolchipahualis, ijcuacón Yejuatzin amo monequi namechtazacultis.

Huan yejua san nijín ten namechilí. Pero ocsequin ohuijcayot nicyectalitius oc hasta in tonal cuac niyás namechitatiu.

12

Nican Pablo tajtoa de in huelilisme ten in Yecticatzin Espíritu techmajmactilijtoc

¹ Nocnihuan, ongac ocsequin tamachtilis huan nijín nicnequi xicmatican de queniu in Yecticatzin Espíritu techmajmactilía in huelilisme. ² Namejuan cuali nanquimatiq que cuac ayamo nantaneltocajay de Cristo, ijcuacón nanmotecahuiliayaq ma namechyecanacan ne tatadiosme ten sayó ijticacauticque. ³ Ica ya nojón nicnequi que axcan xicmatican que como acsá tajtojinemis ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo huelis quiijtos ijcuín: “Ma tatechihual in Jesús”. Huan no xicmatican que amo aquen huelis quiijtos nijín tajtol: “Jesús Yejuzatin Totecotzin”, como yejua amo tajtojinemi ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu.

⁴ Pero nocnihuan no ongacque míac tataman huelilisme ten huelis quiselisque in taneltocani, pero nijín huelilis sayó in Yecticatzin Espíritu techmajmactilía. ⁵ Huan ongacque míac tataman de queniu timotequitilitisque. Pero sayó Totecotzin Cristo techtequimajmactía. ⁶ Huan no ongacque míac tataman de queniu tequititinemis in Yecticatzin Espíritu; pero sayó Totajtzin Dios quitemaca in chicahualis para cada se itaneltocacahuau. ⁷ Huan Totajtzin Dios quirimaca cada se itaneltocacau se huelilis tenica Dios quinmachiliftá que in Yecticatzin Espíritu yetica ninyolijtic ya. Huan nijín huelilis ten ticselíaj, yejua ne tictequitiltijtinemij intzalan in taneltocani para ica timosepan-palehujitinemij. ⁸ Huan ica chicahualis den Yecticatzin Espíritu, Totajtzin Dios quinmaca sequin taneltocani in huelilis para tanojnotzinemí huan quinajscamatiltá in tocnihuan den Tamachtilis ten quinpoloa. Huan no ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu, Totajtzin Dios quinmaca ocsequin taneltocani in huelilis para tanojnotzinemí ica hueyi cuatamatilis. ⁹ Huan sequin taneltocani quiselíaj in huelilis de hueyi tacuautamatisl ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan ocsequin taneltocani quiselíaj tataman huelilisme para quinpajtisque in cocoyani ica in chicahualis de Yecticatzin Espíritu. ¹⁰ Huan sequin taneltocani quiselíaj de Dios in huelilis para quichiutinemisque mohuis-catequime. Huan sequin taneltocani quiselíaj de Dios in huelilis para tanojnotzinemí ica ne tanahuatl ten quinmactilij ya Dios. Huan Totajtzin Dios quintayocolía sequin taneltocani in huelilis para cajsicamatiquihue catiyejua in ejecat ten Yecticatzin huan catiyejua in amocuali ejecame. Huan no Totajtzin Dios quintayocolía sequin taneltocani ne huelilis para tajtos ica ocsé tataman tajtolis. Huan ocsequin taneltocani quiselíaj de Dios in huelilis para quinmejmalahuilisque toni quiijtosnequi neques ten tajtoaj ica ocsé taman tajtolis. ¹¹ Huan sayó Yejuzatin Espíritu quichiutinemij nochí nijín tequime. Huan sayó Yejuzatin quinmajmactijtinemí in huelilisme cada se tocniu taneltocani ijcón queme Yejuzatin quimonequiltfa.

Nican Pablo tajtoa de queniu nochí tejuan tipoutinemij sayó ihuan Cristo

¹² Huan Totecotzin Cristo Yejuzatin queme yesquía se tacayot ten quipía míac omitzitzin. Huan masqui ongac míac tataman omitzitzin, pero nochí nijín senpoutoc huan momajxitia sayó se tacayot. ¹³ Huan tejuan masqui tjudíos oso tigriegos, huan masqui titacohualtequitini oso amo titacohualtequitini, pero nochí tejuan cuac techahujíque, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu techsenolochoj ma tisenpanpohuican ihuan Cristo. Huan tejuan masqui timiacque tisenpohuuj ihuan Cristo ijcón queme ne omitzitzin senpohuuj itech se tacayot san. Huan sayó in Yecticatzin Espíritu techyolpexontij tinochi huan techyolsehuíaj ica ichicahualis.

¹⁴ Huan cuali xicmatican que se tacayot quipía míac omitzitzin, huan amo sayó se taman san. ¹⁵ Huan amo huelis tometz mosecocahuas den totacayo como yejua quiijtosnequia ijcuín: “Como nejua amo nimayit, ica ya nojón amo nipohui ihuan nijín tacayot”. ¹⁶ Huan amo no hueli tonacayo quiijtosnequia ijcuín: “Como nejua amo niixtololo, ica ya nojón amo nipohui ihuan nijín tacayot”. ¹⁷ Huan tacán nochí toomiyohuan tequitisquíaj queme tequitij

toixtololohuan, pues amo huelis titacaquisquíaj. Huan no tajcón nochí toomiyohuan tequitisquía queme tequitij tonacasuan, pues amo no huelis titajnecuisquíaj.¹⁸ Pero Totajtzin Dios quisasaloj cada omitzin tech totacayo ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij.

¹⁹ Huan tajcón nochí toomiyohuan tequitisquíaj ica se tequit san, ijcuacón amo huelisquía majsitos totacayo.²⁰ Huan masqui tejuan ticpíaj míac tataman omitzitzin pero nochí nijín momajmaxitía para mochihuas sayó se totacayo.

²¹ Huan toixtololo amo huelis quilis tomay ijcuín: “Tejua mayit, amo semi timitznequij xiye tohuan”. Huan notzontecon amo no huelis quilis tometzuan ijcuín: “Tejua metzti, amo semi timitznequij xiye tohuan”.²² Huan no xicmatican que tech totacayo yetocque sequin toomiyohuan ten ixnesij que cachi amo quipfaj chicahualis. Pero yejuan nojonques cachi oc monequi ma majsitinemican para ijcón quichicahaultía totacayo.²³ Huan no tech totacayo yetocque ocsequin omitzitzin ten amo semi ticmohuiscapíaj. Pero yejuan nojón cachi oc tictaquentíaj ca cuali. Huan no tech totacayo yetocque ocsequin omitzitzin ten ticpohuaj que ma amo monextijtinemican. Huan yejuan nojonques tiquintaatijtinemij.

²⁴ Pero tech totacayo amo tiquintaatijtinemij nojón toomiyohuan ten cachi caultzin monextijtinemij. Huan Totajtzin Dios ijcón quisasaloa in omitzitzin de totacayo. Huan nojón omitzitzin ten mota amo semi hueyi nitequiu, yejuan nojonques ojcatchi oc ticmohuiscapixtinemij.²⁵ Huan Totajtzin Dios quisasaloa totacayo para ma amo se toomiyó mohueyinequi huan quisencahua in ocsequin iomiicnhuan. Ta, Totajtzin Dios quichihuac que cada se toomiyohuan ma mosenquitzquijtocan huan ma mosepanpalehuican.²⁶ Huan Totajtzin Dios quisasaloa totacayo que cuac se toomiyotzin moxocolis, ijcuacón nochí in ocsequin toomiyohuan toneucayetosque. Huan no Totajtzin Dios quichihuac que cuac se toomiyotzin ticmohuiscapixtinemij porín cuali tequititjinemi, ijcuacón nochí in ocsequin toomiyotzitzin ihuan mopactíaj. Huan no ijcón tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo, tisenpanpoutinemij ihuan Cristo huan timosenquitzquijtocque tisepanpoutinemij ihuan Cristo huan timosenquitzquijtocque para timosepanpalehuijtiyasque.

²⁷ Huan nochí namejuan nocnihuan, nansenpoutinemij ihuan Cristo huan no cada senme de namejuan namochihuacoj queme yesquía nanitacayohuan de Cristo.²⁸ Ica ya nojón Totajtzin Dios quintequimajmactij ya in tocnihuan taneltocani ica huejueyi tequit. In Totajtzin Dios achto quintequimajmactij sequin taneltocani ma yejuan yesque itatitaniluan de Cristo. Huan nimampa Totajtzin Dios quintequimajmactij sequin taneltocani para ma tanojnotztinemican ica tanahuatilme ten Dios quinmactilijtu ya. Huan ica eyi taman Dios quintequimajmactij sequin taneltocani para ma tamachtitjinemican ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no ocsequin taneltocani Dios quintequimajmactij para ijcón huelis quichiutinemisque mohuiscatequime. Huan no ocsequin taneltocani Totajtzin Dios quintequinmajmactij para tapajtitjinemisque. Huan no Dios quintequimajmactij sequin tocnihuan para tapalehuijtinemisque. Huan no Totajtzin Dios quintequimajmactij sequin taneltocani ma tayecantinemican intzalan in taneltocani. Huan ocsequin Dios quintequimajmactij ma quipiacan ne huelilis para tajtos ica ocsé tataman tajtolis.

²⁹ Huan amo nochí en taneltocani tocnihuan yesque itatitaniluan de Cristo. Huan amo nochí tanojnotzaj ica tanahuatilme ten Dios quinmactilía. Huan amo no nochí yesque tamachtiani. Huan amo no nochí huelis quichiutinemij mohuiscatequime.³⁰ Huan amo no nochí in taneltocani quipiasque tataman huelilisme para tapajtisque. Huan amo no nochí quipiasque huelilis para tajtosque ica ocsé tataman tajtolis. Huan amo no nochí tocnihuan quipixtinemij huelilis de quinmejmelahuilisque in tocnihuan de toni quijtosnequi ne ocsé tataman tajtolis.³¹ Huan semi monequi ximofuerzajuican de xictajtanilican Totajtzin Dios ma namechmacti ne huelilisme ten cachi tepalehuía. Pero nejua axcan namechnextiliti se taman tamachilis ten cachi caultzin.

¹ Huan tacán nejua nitajtoa ica tajtolme den taca san, oso no nitajtosquía queme in ángeles tajtoaj huan como amo nicpixtinemi tetasojtalís, ijcuacón notajtolis mocaquis que se cuetax tambor ten sayó cocomoca oso mocaquis queme se tepos tzitzilica ten amo teyi cualtía. ² Huan tacán nejua niquinnojnotzintinemi in taneltocani ica ne tanahuatiltzitzin ten Dios nechmactilis; huan como amo nicpixtinemi tetasojtalís, ijcuacón nejua amo teyi cualtía. Huan tacán no nicmati nochí tamachilis ten ongac huan como amo nicpía tetasojtalís, ijcuacón nejua amo no teyica nicualtía. Huan tacán nicpixtinemi ne hueyi ajscá tacuautamatilis tenica huelis quinajchihauj tepeme huan como amo nicpía tetasojtalís, ijcuacón nejua amo teyi nicualtía. ³ Huan tacán nejua niquinxejxelohuila in pobres nochí noricojojo huan como amo nicpía tetasojtalís, ijcuacón nochí nencajti san ten nicchiutinemis. Huan tacán no nejua nimotemactía ma nechmicticant huan ma quichijchinocan notacayo porín notacuautamatilis huan como amo nicpía tetasotalis, ijcón nochí nenza san ten nicchihua.

⁴ Ne naquen quipixtinemi tetasojtalís de Dios, yejua ne yolyemanic huan quixicoa tajyohuilis. Porín ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne quipía teicnelilis huan amo no quiyolmachilífa nexijcolot. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo mohueyinctinemi huan amo no mohueyimatinemi. ⁵ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo quinpinautía ica nitajtoluan huan amo no quinemilijtinemi sayó ten niaxca. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo moyolcualantijtine huan amo no quielnamictinemi tetajtacoluan. ⁶ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo ica paqui ne naquen motajtacolmaca. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne sayó moyolpactijtine ica in yec melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁷ Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne quixicojtiu nochí míac tataman tajyohuilisme. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne amo quicactinemi xolopijyot san. Ta, quineltocatinemi sayó ten cuali. Huan ne naquen tetasojtatinemi, yejua ne nachipa quiyolicachixtinemi Dios itanejnequilis, huan nachipa quijyohuitinemi tataman ohuijcayome.

⁸ Huan in tetasojtalís, yejua ne amo queman tamis. Pero ejcos in tonal cuac amo monequis oc ne tanahuatilmé ten ticselái de Dios. Huan no hualas in tonal cuac amo se tajtoltinemis oc ica ocsé tataman tajtolis. Huan no motalis in tonal cuac nochí tataman tamachilisme tajtamis ya. Pero in tetasojtalís, yejua ne amo queman tamis. ⁹ Huan tejuan ticajscamatij sequí san tamachilis de Dios huan no sayó ica tepitzin san ticselijtinemij tanahuatil ten Dios techmactilis para tiquinnojnotzintinemi ica in Tajtoltzin de Dios. ¹⁰ Pero ne tonal cuac nochí ticajscicaixmatisque in tamachilis de Dios, ijcuacón nochí in tejtepitzin ten ticmatinemaj nochí nojón pojpolhuis san.

¹¹ Huan cuac nejua nipiiloc nicatca, ijcuacón nitajtojtinemía queme se pili. Huan no nitanemiliaya sayó queme se pili. Huan no nitaixejeocoaya sayó queme se pili. Pero cuac niyolmajscic ya queme se cuatamatcatagat, ijcuacón nicautiýa nochí ne tamachilisme den cuac nipiili oc nicchiutinemía. ¹² Ica ya nojón axcan tepitzin san ticyecajscicaixmatij in tamachilisme de Dios, ijcón queme se tagat ten amo moyequixitac ica ne tescat ten ixtzitziquiltic. Pero tech ne tonal ten ejcos, ijcuacón timoixitasque ihuan Totajtzin Dios. Huan axcan sayó tejtepitzin san nicajscamatí in Tajtoltzin de Dios. Pero tech ne tonal ten ejcotoc, ijcuacón nicyecajscicaixmatis nochí itamachilis de Dios ijcón queme Totajtzin Dios nechyecajscicaixmatinemí nejua. ¹³ Huan axcan namechilía que ma titacuautatiyacan huan ma ticyolicachiacan huan ma titetasojtatiyacan. Huan nijín eyi taman tamachilis amo queman tajtamitiu. Pero in tamachilis ten cachí hueyi, yejua nijín in tetasojtalís.

14

Nican Pablo tajtoa de in huelilis para se tajtoltinemis ica ocsé taman tajtolis

¹ Nocnihuan, melau namejuan ya ma xicpixtiyacan ne tetasojtalís huan no cachi oc xicontajtanilican Totajtzin Dios para ma Yejuatzin namechmactilis de tataman huelilisme den Yecticatzin Espíritu. Pero no cachi oc xicontajtanilican ne huelilis para queniu huelis

nantanojnotztinemisque ica tanahuatilme ten Dios namechualmacatoc mosta mosta.

² Porín ne tocniu taneltocacque cuac tajtojtos ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón yejua ne monojnotzlos ihuan Totajtzin Dios huan amo ihuan in tagayot. Huan amo aquen cajsicamatilisque ne tocniu porín yejua tajtojtoc ica ne ichtacatamachilisme de Dios ica ihuelilis ten Yecticatzin Espíritu. ³ Huan ne tocniu taneltocacque ten tanojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios quihualmactilijtoc, yejua nojón cachi oc quinyolmajxitis in taneltocani huan no quinmachililtis in taneltocani que monequi ma tatacamatican huan no quinyolsehuijtinemis in taneltocani. ⁴ Huan ne tocniu taneltocacque ten tajtojtos ica ocsé taman tajtolis, yejua ne cachi oc moyolmajxitijtoc yejua san. Pero ne naquen tanojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios cualmactilijtoc, yejua ne cachi oc quinyolmajxitijtui in tocniuhan taneltocani cuac yejuan mosepansentilíaj para quimohuistilisque Dios.

⁵ Huan nejua ni Pablo nicnequía majcán nochí namejuan nanquipiasque ne huelilis para nantajtosque ica ocsé taman tajtolis. Pero cachi oc nicnequisquía xicpiacan huelilis para queniu cachi oc nantanojnotztinemisque ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilijtoc mosta mosta. Huan ne naquen tanojnotza ica tanahuatil de Dios, yejua ne cachi quipía huelilis huan que ne tocniu ten tajtoa ica ocsé tajtolis. Pero cuali se quichihuas se tajtojtos ica ocsé taman tajtolis como yetoc se tocniu naquen no quipía huelilis para queniu quinmejmelahuilis in ocequin taneltocani de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. Huan como ijcon se quichihuas, ijcuacón cachi oc moyolmajxitisque nochí in tocniuhan taneltocani.

⁶ Notasojicnihuan, tacán nejua niyás namechcalpanotiu, huan ma namechnojnotza ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón amo teyi tapalehuilis nanquiselisque namejuan tech namotacuautamatis. Pero melau nanquipiasque hueyi tapalehuilis como nejua namechnojnotza ica tensá ichtacatamachilis ten sayó Dios quipixtica. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como nejua namechnojnotza ica ne ichtacatamachilisme de Dios. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como namechnojnotza ica ne tanahuatilme ten Dios nechualmactilijtoc. Huan no hueyi tapalehuilis nanquipiasque como namechnojnotza ica nochí tamachilis ten Dios nechnextilij ya.

⁷ Huan namejuan cuali nanquixmatij nojón tapitzme huan nojón arpatatzotzon que yejuan amo yoltinemij queme taca. Huan cuac se quintzotzona huan amo se quipatilíca nejmach in caquistilis den tatzotzon, ijcuacón amo se quimatis de toni mochihuati.

⁸ Huan in tapitz ten quilfáj trompeta como amo quiyecpitzaj, ijcuacón amo aquen huelis moyectatalisque para motehuisque tech nojón ne tehuilis de guerra. ⁹ Huan no ijcon mochihuá cuac namejuan nanmosentilíaj para nanquimohuistilisque Dios. Huan cuac acsá namechnojnotza ica ne ocsé tataman tajtolis, huan amo namechnojnotza ica tajtolme ten nancajsicamatique, ijcuacón ¿aconi huelis cajsicamatís? Pues amo aquen cajsicamatís porín majyá tanojnotzoc ejecaixco san. ¹⁰ Porín hueyi melau que ongac míac tataman tajtolme intzalan in talticpacuani. Huan no hueyi melau que cada se tataman tajtolis cuica tamachilisme. ¹¹ Porín tacán nejua amo nicajscicamati cuac pehua nechnojnotza ica ocsé taman tajtolisme, ijcuacón nejua nipohuiquiu iixpantzincó ne tanojnotzque queme yesquía nejua nianaltecacoyot. Huan yejua no mochihuáqui noixpan queme yesquía no se analtecacoyot. ¹² Ica ya nojón cuali queme nanquiyolnemilijtinemij porín nanquiyolnejnecinetinemij de nanquipiasque nojón tataman huelilisme den Yecticatzin Espíritu. Pero cachi oc namechilífa monequi xictemocan nojón huelilisme tenica huelis nanquinyolmajxitijtiyasque in ocequin tocniuhan taneltocani.

¹³ Cuac se tocniu taneltocacque tajtoa ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón yejua monequi ma quitaftaniliti Totajtzin Dios que Yejuatzin ma quimactili se acsá tocniu in huelilis para quinmejmelahuilis in tacaquini toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. ¹⁴ Huan cuac nejua nimotatatautilíia ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón nimotatatautilijtoc ica notalnamiquilis san. Pero amo nicajscicamati tonica nitajtojtoc ica notamachilis. ¹⁵ Huan, ¿toni monequi ma nicchihuáti? Pues monequi que cuac nimotatatautilis, ijcuacón ma nimotatautili ica notalnamiquilis huan no monequi ma nimotatatautili ica notamachilis

para ijcón huelis nicajsicamatis. Huan no cuac nejua nicantaro, ijcuacón monequi nicantaro ica no talnamiquilis. Huan no monequi nicantaro ica notamachilis para ijcón huelis nicajsicamatis.

¹⁶ Huan cuac tejua titajtojos ica ocsé taman tajtolis, ijcuacón tictasojcamachilijtoc Totajtzin Dios sayó ica motalnamiquilis. Huan tacán mitzcactoc se taneltocaque ten amo yec yolmajsitoc, ijcuacón yejua ne amo huelis mohuan mosentatautilis de motasojac-machilis porín ne tocniú amo cajsicamatis. ¹⁷ Huan cuac tejua titajtojos ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón cuali huelis tictasojcamachilijtos Totajtzin Dios. Pero amo teyica tiquiny-olmajxitá den nintacuautamatilis ne tocniuhan taneltocani ten amo cajsicamatij ne ocsé taman tajtolis. ¹⁸ Huan nejua niceyuitasojcamachilijtoc Notajtzin Dios porín hueli nitajtoya ica ne ocsé taman tajtolis. Huan nijín nicchiutinemi cache oc huan que nochí namejuan. ¹⁹ Pero cuac mosentilfaj in tocniuhan taneltocani, ijcuacón nejua cache oc nicuelita niquinnojnotzas sayó ica macuil tajtolme ten melau yejuan quiyecajsicamatisque para ma cache oc yejuan huelis quinmachtijtinemisque ocsequin tacaquini. Huan nejua cache oc nicuelita niquinnojnotzas in taneltocani ica nijín macuil tajtolme huan que niquinnojnotzasquía ica májtacti mil tajtolme de ne ocsé taman ten amo cajsicamatij in tacaquini. ²⁰ Nocnihuantzitzin, amo nicnequi xiylanemilijtinemican queme yesquía nanconeme de namotamachilis. Ta, nicnequi xiylanemilijtinemican ca cuali huan xiylomajsitocan de namotacuautamatilis. Sayó nicnequi xinentinemican queme ne coneme porín yejuan amo yoltanemilijtinemij ten amocuali chihualis. ²¹ Porín tech Tajcuioltanahuatil de ne tanahuatiani de Dios ijcuiliutoc ijcuín: “In Totecotzin quijtoa ijcuín: Niquinnojnotzas nijín nopueblojcahuau ica tajtolme ten amo huelis cajsicamatisque. Huan no niquinnojnotzas nijín nopueblojcahuau ica tajtolme ica ne ten tempan huetzij de analtecocayome. Pero nopueblojcahuau amo nechcaquilisque”. ²² Huan ijcón cuac acsá tocniú tajtoa ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón Dios quinnojnotzac huan quinnejmachtía neques ten amo tacuautamatij ihuan Cristo. Huan Dios amo technojnotzoc tejuan de tiitaneltocacahuau. Pero cuac acsá tocniú technojnotzoc ica ne tanahuatilme ten Dios quihualmactilij ya, ijcuacón Dios technojnotzoc tejuan huan technejmachtía de tiitaneltocacahuau. Huan Dios amo quinojnotzoc neques ten amo tacuautamatij ihuan Cristo. ²³ Ica ya nojón cuac nochí namejuan nanmosentilfaj ya para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón amo caultías como nannochin nanpehuaj nantajtoaj ica ne ocsé taman tajtolis. Porín tacán calaquij neques ten amo yec yolmajsitocque de nintacuautamatilis huan no calaquij sequin ten amo tacuautamatij ihuan Dios, yejuan nojonques quiyolnemilisque huan quijtosque que namejuan xa nanyolpoliutinemij san. ²⁴ Pero semi cache caultía como nannochin nanpehuaj nantajtosque ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilij ya. Ica ya nojón masqui calaquij se tagat ten amo taneltocque oso calaquij ocsé tagat ten amo yec yolmajsitinemij de nintacuautamatilis, yejuan nojonques Dios quintaneltoctis ya que yejuan tajtacoleque. Huan ijcón yejuan moyolatemolísque de nintajtacoluan. Huan ijcón mochihuaj porín yejuan cajsicamatisque ya de tonica nanquinnojnotzocque ica por ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilijtoc. ²⁵ Huan ica ne tanahuatilme ten Dios namechualmactilij, Yejuatzin quintenextis senteixteno ne ninichtacatamacachilisuan de tajtacol ten motaatijtoc tech ninyoljític den tacaquini. Huan cuac cajsicamatisque ya ninichtacatamacachilisuan de tajtacol, ijcuacón yejuan moixacatentoctihuetzisque huan quinmohuistilisque Totajtzin Dios. Huan quijtosque ijcuín: “Hueyi melau que Totajtzin Dios namohuan yetinemi”.

Nican Pablo tajtoa de queniu nochí xicchihuacan namocultos ica nejmach huan ica cuali

²⁶ Huan nocnihuau, nanquichiutinemij ijcuín: Cuac nanmosentilijtinemij para nanquimohuistilisque Dios, ijcuacón senme de namejuan nantanojnotzaj ica salmos. Huan ocsequin nanquinolmajxitáj in tacaquini. Huan ocsequin nantajtoaj ica ne ocsé taman tajtolis. Huan ocsequin nantamachtijtinemij ica tensá tanextilis ten Dios quinommonex-tilij ya. Huan ocsequin nanquinmejmelahuilfá de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. Huan nochí nijín cuali ten nanquichiutinemij. Pero sayó xicchihuacan nochí para ojcache

oc nanquinyolmajxitijtiyasque in tocniuhan taneltocani de nintacuautamatisil. ²⁷ Huan cuac se tocniu pehuas tajtos ica ne ocsé taman tajtolis, ijcuacón caultías como tajtosque ome oso eyin tocniuhan; pero amo cachi oc. Huan ma mopapatatiyacan de tajtosque. Huan no monequi acsá se tocniu ma quinmejmelahuili de toni quijtosnequi ne ocsé taman tajtolis. ²⁸ Pero tacán amo aquen se tocniu yetos para quinmejmelahuilis nijín ocsé taman tajtolis, ijcuacón cachi cuali ma amo tajtocan ica ocsé taman tajtolis intzalan in taneltocani. Ta, cachi cuali ma monojnotzto yejua san ica ne ocsé taman tajtolis oso ma monojnotzto san ihuan Dios. ²⁹ Huan ijcón cuac se tocniu pehuas tajtos ica ne tanahuatilme ten Dios quinmactilij ya, ijcuacón caultías como tajtosque ome oso eyin tocniuhan. Pero ma mopapatatiyacan de tajtosque. Huan in ocsequin tocniuhan, yejuan ma cuali quixejecocan nojón tanahuatilme cox melau hualeutoc de Dios. ³⁰ Huan como se tocniu tocotzyetoc ompa huan Totajtzin Dios quinextilíia se iichtacatamachilis de Yejuatzin, ijcuacón yejua ma niman pehuas quinnojnotza in tocniuhan. Huan in ocsé ten achtopa tanojnotzoya, yejuan nojonques ma motentamatilican san. ³¹ Huan ijcón namejuan ten nanquipáaj huelilis para nanquiseláaj tanahuatilme ten Dios namechualmactilíia, namejuan xiquinnojnotzacan in ocsequin tocniuhan huan sejsé ximopapatatiyacan para ma ijcón in tocniuhan taneltocani ma momachtican huan ma moyolmajxitijtiyacan tech nintacuautamatisil. ³² Huan neques ten quiseláaj tanahuatilme ten Dios quinualmactilíia, yejuan nojonques monequi ma moyoltacahualtican yejuan san cuac monequis. ³³ Huan ijcón xicchihuacan porín Totajtzin Dios amo se Dios ten quinmanelohuilíia tataman tanahuatil para ica quincuatapololtis in tocniuhan. Ta, Yejuatzin ten cuali quinycete-jtecpaniu nochí itanahuatiluan para ma onca sayó yec yetolis. Huan xicchihuacan namejuan ijcón quemé quichiutinemij nochí in tocniuhan taneltocani campa mosentilíaj para quimohuistilisque Dios. ³⁴ Huan nejua ni Pablo amo nitecahuilíia que ma tajtocan namosihuahuan taneltocani campa mosentilíaj in taneltocani para quimohuistilisque Dios, porín nochí nijín ijcón quimonequiltía Totajtzin Dios. Pero sihuatzintzin taneltocani ma quitacamatiyacan nijín tanahuatil porín technahuatilíia in Tajtoltzin de Dios. ³⁵ Huan como in sihuatzintzin taneltocani quinequij quimatisque tensá tamachtilis, yejuan nojonques monequi ma quintajtoltican niyoquichuan ompa ninchan. Huan ijcón namechilíia porín mopinaucatalíaj in tacaquini cuac se sihuat taneltocacque tajtoa ica tanahuatilme campa mosentilíaj in ocsequin taneltocani para quimohuistilisque Dios. ³⁶ Huan namejuan, ¿xe hualehuac namotechcacopaca in Tajtoltzin de Dios? Pero amo melau. Huan, ¿xe sayó namejuan san nanquiselijque nijín Tajtoltzin de Dios? Pues, amo melau.

³⁷ Huan como se acsá tocniu momachilíia que yejua cachi quipáaj huelilis para quiselis tanahuatilme ten Dios quihualmactilíaj, yejua nojón cuali yetoc. Huan no como se acsá tocniu moyolmachilíia que yejua quipixtinemí huelilis den Yecticatzin Espíritu, yejua nojón no cuali yetoc. Huan yejuan nojonques ten moyolmachilíaj que cachi huelij, monequi ma cajsicamatican que nijín tanahuatilme ten namechijcuilohuiljtoc, nochí nijín cualcui chicahualis de Totecotzin Cristo. ³⁸ Pero como se acsá quinequi amo cajsicamatis que nijín notanahuatiluan cuica ne chicahualis de Cristo, ijcuacón namejuan monequi xicpohuacan yejua quemé se tanojnotzque ten amo teyi quimati.

³⁹ Ica ya nojón, nocniuhan, monequi xictajtanilican Dios ne huelilis para nanquiselisque tanahuatilme ten Dios namechualmactilíia. Huan amo xitatacrahultican de que ma amo tajtocan in taneltocani ica ocsé taman tajtolisme. ⁴⁰ Ta, namechilíia que nochí xicchihuacan ica nejmach huan ca cuali cuac nanmosentilíaj para nanquimohuistilíaj Dios.

nijín Tajtoltzin de Dios namejuan nanquipixtinemij ya ne nemaquixtilis. Huan como nanquitacamatiyohue nochí ten namechtapohujca ya, ijcuacón melau nanquipixtiyasque ne nemaquixtilis. Huan cuac nanyecajscatacuaautamatisque ya, ijcuacón namechualculis ne nemaquixtilis huan amo nencajtis san ne namotacuautamatilis.

³Huan ne achtopa ya namechmactilij ya njín tamachilis ten nejua nicselijca ya. Huan ijcon namechmachtiaya ijcuin, que Jesucristo momiquilico huan ijcon quixtahuac totajtacoluan ijcon queme ticajsj tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ⁴Huan no namechnextiliaya que Yejuatzin quitalpachotoj huan ipan eyi tonal panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcon queme ticajsj tech in Tajcuilolamatzin de Dios. ⁵Huan no namechmachtiaya que Yejuatzin monextij iixpath in Pedro huan nimampa no monexti inixpan itatitaniluan de Cristo. ⁶Huan no namechnextiliaya que Yejuatzin cachi satepan monextito inixpan queme macuil ciento tocniuhan taneltocani. Huan miacque de nojón tocniuhan taneltocani yoltinemij oc, masqui miacque de yejuan axcan momiquilijque ya. ⁷Huan cachi satepan Yejuatzin no monextij iixpath in Jacobo. Huan nimampa no Yejuatzin monextico inixpan nochí itatitaniluan de Cristo.

⁸Huan cuac Yejuatzin motaminextijtinemic ya ihuan ne ocsequin itatitaniluan, ijcuacón no monextico noixpan satepan de nochin. Huan ijcuac nejua niyan cuiayolico cuac amo aquen quichixtoyaj que ijcon mochihuaquio nopen. ⁹Huan nejua ya nitatitanil de Cristo de cuchi amo nihueyichiue queme in ocsequin itatitaniluan de Cristo. Huan no hasta amo nechnamiqui ma nechpohuacan queme itatitanil de Cristo porín nejua niquntajyohuiliaya in taneltocani ten tacuautatinemij inahuactzinco Dios. ¹⁰Huan ica ne iteicnelilis de Dios axcan nichipaucanentinemi ya querme nanquitztocque. Huan ne hueyi teicnelilis de Dios amo nencajtic san tech noyolo. Ta, nechyolyemanico huan nechyolchipahuaco ne teicnelilis de Dios. Ica ya nojón nitequititinemi cuchi oc huan que ne ocsequin itatitaniluan de Cristo. Pero njín nicchiutinemic amo sayó ica nochicahualis. Ta, Yejuatzin nechyolicnelijtinemi huan nechyolchicautinemi campa yesqui nitequiti ica Yejuatzin nitequiu. ¹¹Huan masqui nejua namechnojnotzac ica in Tajtoltzin de Dios, oso masqui ne ocsequin itatitaniluan namechnojnotzque, pero nochí njín tanojnotzalis sansé san. Huan nochí njín tanojnotzalis namejuan nanquineltocatinemij ya axcan.

Pablo tajtoa de ne tonal cuac Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme

¹²Huan ipa tamechtapohujcaj ya que Totajtzin Dios quinpanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtique intzalan in ánimajme. Pero sequin de namejuan nanquijtoaj que Totajtzin Dios amo quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. ¹³Huan como amo melau que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau que Totajtzin Dios quinpanquixtij ya yoltoc in Cristo Temaquixtique intzalan in ánimajme. ¹⁴Huan tacán Totajtzin Dios amo melau quinpanquixtij ya yoltoc in Cristo, ijcuacón njín totanojnotzalis ten ticchiutinemij namotzalan amo no teyi caultiasquía. Huan no nencajtisquía san namotacuautamatilis ten nanquijtaj. ¹⁵Huan como nencajtisquía san namotacuautamatilis, ijcuacón tejuan amo melau tamecheyectapohuáj njín Tajtoltzin, ijcon queme Dios technahuatlij. Ta, tejuan timochihuacoj tixolopijme san. Porín tejuan tamechnojnotzque que Totajtzin Dios quinpanquixtij ya yoltoc in Cristo intzalan in ánimajme. Pero tacán amo melau que Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau yesqui que Dios quinpanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtique itzalan in ánimajme.

¹⁶Huan tacán amo melau que se tonal panquisasque yoltocque in ánimajme, ijcuacón amo no melau que Cristo Temaquixtique panquisac ya yoltoc intzalan in ánimajme.

¹⁷Huan tacán amo melau que Totajtzin Dios quinpanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtique, ijcuacón namotacuautamatilis nencajtisquía san. Huan ijcon namejuan nanyolmictosquía oc tech namotajtacoluan huan ayamo Dios namechtaopojpoluilisquía de namotajtacol.

¹⁸Huan tacán amo melau que Totajtzin Dios quinpanquixtij ya yoltoc Cristo Temaquixtique, ijcuacón nochí ne taneltocani de Cristo ten momiquilijque ya, yejuan nojonques sayó ixpoliuque ya sen nachipa. ¹⁹Huan tacán totacuautamatilis ihuan Cristo caultías sayó para njín tonemilispan de nican talticpac, ijcuacón monequi tejuan ma techyolicnelican cuchi

oc huan que nochí in ocequin talticpacuani. Porín totacuautamatilis ihuan Cristo cualtías para nijín tonemilis de nican talticpac. Huan no cualtías satepan de tomiquilis, queman tinentinemisque ihuan Cristo sen nachipa.

²⁰ Pero namechilá que hueyi melau que in Cristo Temaquixtique, Yejuatzin panquisac ya yoltoc in intzalan in ánimajme. Huan Dios quitenextij ya Cristo Temaquixtique queme in tayecanque de nochí itaneltocacahuan. Porín ijcon queme Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, no ijcon nochí in taneltocani ten momiquilique, yejuan nojonques no panquisasque yoltocque. ²¹ Porín cuac ne achto tagat Adán motajtacolmacac, ijcuacón in miquilis pehuac quinquitzquia in talticpacuani. Huan no ijcon cuac Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Dios quitzinpehualtij nitequiu de quinpanquixtis yoltocque itaneltocacahuan. ²² Huan nochí tejuan titalticpacuani timomiquilisque porín ne tagat Adán desde ne tonal ya motajtacolmacac. Pero nochí tejuan como tipoutinemij ihuan Cristo, ijcuacón se tonal Totajtzin Dios techpanquixtis tiyoltocque. ²³ Huan nochí nijín mochihuac ca cuali nejmach. Porín achto Cristo panquisac yoltoc, queme yesquía se tayecancataquilaot. Huan satepan tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo, nochí tejuan Totajtzin Dios techpanquixtis tiyoltocque. Huan tejuan queme tiyesquíaj titacuitapan taquilome ya de Dios. ²⁴ Ijcuacón nochí tajtamis ten tiquitztinemij nican talticpac. Huan Cristo quihuejuelos ya nochí tanahuatl huan nochí chicahualis huan nochí huelilis campa taquitzquitoc in amocuali Satanás. Huan de ompa Cristo quimactilis Totajtzin Dios nochí ihuelilis tenica Cristo momasoutoc. ²⁵ Porín Cristo semi monequi ma tayecantinemí queme rey nican talticpac hasta in tonal cuac Totajtzin Dios quintamitanilis ya nochí neques ten quixnamictinemij Cristo. Huan no tayecantinemis Cristo hasta ne tonal queman Dios quintamicuilis ya nochí ninuelilis de ne amocuali ejecame. ²⁶ Huan cuac Totajtzin Dios quintamitanilis ya nochí neques ten quixnamictinemij Cristo, ijcuacón Yejuatzin quitamitanilis ya in miquilis huan amo teyi chicahualis quipía oc in miquilis. Huan ijcon mochihuas porín Cristo amo quimonequiltica que ma in miquilis taquitzquijinemí nican talticpac. ²⁷ Porín Totajtzin Dios quihueypantalij Cristo inpan nochí tayecanani. Pero in Tajcuilolamatzin de Dios quijtoa ijcuin: “Yejuatzin quichihualtij que nochin ma quitacamatican Cristo”. Huan amo quijtosnequi que Cristo Yejuatzin quiyecantinemis Itajtzin Dios. Amo huelis ijcon mochihuas porín Totajtzin Dios Yejuatzin ne ten quimactilij ya imaco Cristo Temaquixtique nochí huelilis. ²⁸ Huan in tonal cuac Totajtzin Dios quichihualtis que nochí ma quitacamatican Cristo, ijcuacón Cristo, Yejuatzin Iconetzin Dios, motemactis inahuactzinco Itajtzin Dios huan quimactilis nochí in huelilis ten quimactilijca ya. Huan ijcon mochihuati porín Itajtzin Yejuatzin ten quimactilij ya imaco Cristo nochí huelilis. Huan ijcon mochihuas para que Totajtzin Dios Yejuatzin quisenpixtinemis nochí huelilis ten ongac huan no Yejuatzin tayecantinemis ipan nochí ten ongac.

²⁹ Huan no namechilá nocniuhan cuali nanquimatij que sequin namotaneltocaina ni huan moteahultíaj iixpatca sequin ánimajcnihuan ten semi quintasojtajay ten momiquilique ya. Huan yejuan ijcon quichihuaj porín quimatij que Totajtzin Dios se tonal quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Ica ya nojón sequin taneltocani moteahultíaj ica por neques ten ipa momiquilique ya. ³⁰ Huan queme melau Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme, ica ya nojón nechtajyohuultijinemí in amocuali Satanás huan quinequi nechtajtamis cada tonal. ³¹ Huan mosta nicmachiilíaj que ejcotoc nomiquilis. Huan nochí nijín hueyi melau ten nicmachiilijinemí ijcon queme no nicmachiilijinemí de hueyi yolseucanemilis, porín namejuan nantacuautamatinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús. ³² Huan no ma namechili que cuac niyetoya ne Efesojcopaca, ijcuacón nimotehuijinemí ihuan sequin taca tahuelme queme yesquía tecuanime. Pues amo teyi nimotanilisquía como amo melau que Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Ta, cachí cuali ma ticchihuacan queme quijtoa ne tetapohuil ijcuin: “Ma titatacuacan san huan ma timohuintican san porín mosta timiquisque”.

³³ Pero nocnihuan, amo ximotecahuilcan que ma namechcajcahyahuacan. Porín huey melau queme namechilfaj ijcuín ica ne tetapohuil: “Tejuán ten tiyolchipaucanemij, tacán timohuicatinemij ihuan neques ten amo yolchipauque, ijcuacón nojonques techmamjahuasque ica tajtacolme”. ³⁴ Xiixpetantocan, nocnihuan, huan xichipaucanentinemican huan amo ximotajtacolmacatinemican oc. Porín nicmati que yetinemij oc namotzalan sequin ten amo quixmatij Dios huan sequin ten amo no tacuautamatinemij inahuatzinco Yejuatzin. Huan nochí nijín namechilfá para ica namechpinaucatalis.

Nican Pablo tajtoa de queniu Dios quinpanquixtis yoltocque nochí in ánimajme

³⁵ Huan achá acsá se tagat quinequis techtajtoltis ijcuín: “¿Queniu tamatinemisque in ánimajme cuac Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque?” Huan no techtajtoltis ijcuín: “¿Queniu motzinemis nitacayo neques ánimajme ten Dios quinpanquixtis yoltocque?”

³⁶ Pero nijín matájtanti amo teyi caultía. Xicmatican que cuac se quitocas se xinachtet, ijcuacón yejua ne monequi palanis nicacahuiyo para huelis xictoponis. ³⁷ Huan nojón xinachtet ten se quitotoca, yejua ne amo semi quinejnehuilfá ne itatzmol ten panquisas ya. Ta, se quitotocas sayó ne xinachtet san, masqui se trigojitet oso ocsequin taman xinachtet.

³⁸ Huan cachí satepan cuac ixua ya nojón xinachtet, ijcuacón Totajtzin Dios quichihualtía ma tamati ne tatoc ijcón queme Yejuatzin quimonequiltá. Huan no Totajtzin Dios quichihualtía cada taman xinachtet ma quipía itachicahualoni ijcón queme quinamiquí.

³⁹ Ongacque míac tataman tacayome nican talticpac; amo sansé san monejnehuilfá. Porín ongac se taman tacayot para in tagayot. Huan no ongac ocsequin taman tacayot para oculime. Huan ocsé taman tacayot para in tototzitzin huan ocsé taman tacayot para in peces. ⁴⁰ Huan no ijcón mochiutoc ne ejecaixco que ongacque míac tataman tacayome. Huan nican talticpac no ongacque míac tataman tacayome huan amo monejnehuilijtine-mij. Huan nojón tacayome de nentinemij ejecaixco, yejua nojonques nincultzio amo quinejnehuilfá nincultzio neques ten nentinemij nican talticpac. ⁴¹ Huan no xicmatican que icultzio den imeyoyo in tonaltzin amo quinejnehuilfá imeyoyo den metzti. Huan no ijcón in sitalinme semi tataman cacahuacaj ica nincultzio. Huan sequin sitalinme cache oc cacahuacaj huan que ocsequin, huan icultzio amo monejnehuilfá den ocsequin sitalinme. ⁴² Huan ijcón no mochihuati que oncati tataman cultziyome cuac Totajtzin Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Tejuán tictalpachotij se tacayo ten sayó palani. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc se tacayo ten amo queman ixpolihuis.

⁴³ Huan no ijcón tejuán tictaltocaj se tacayo ten techpinaucatalfá. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc ne tacayo huan quihueyicualnextis ica icultzio. Huan no tejuán tictalpachotij se tacayo ten cuetautinemi porín tajtamíchicahualis. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtiti yoltoc ne tacayo huan quimactis hueyi chicahualis para sen nachipa. ⁴⁴ Huan no ijcón tictaltocaj totacayo de sayó nacat san. Pero Totajtzin Dios se tonal quipanquixtis yoltoc ne tacayo ten quipías huelilis den Yecticatzin Espíritu. Como ongac tacayo ten sayó nacat san, no ongati tacayot ten quipías huelilis den Yecticatzin Espíritu.

⁴⁵ Huan in Tajcuilolamatzin den Yecticatzin Espíritu quijtoa ijcuín: “Ne tayecancatagat Adán, yejua ne Dios quichijchihuac ma quipixtinemi se talnamiquilis ten yoltoc”. Pero cache satepan hualas Cristo, Yejuatzin queme yesquía ocsé Adán. Huan ne Adán techmacac se nemilis ten sayó tajtamí. Pero in Cristo ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin techmacatinemí se nemilis ten amo queman tamí. ⁴⁶ Huan ne tacayot ten cuica chicahualis den Yecticatzin Espíritu, yejua ne amo acho mochihuas. Ta, mochihuas acho ne ten sayó nacat san. Huan cache satepan mochihuas ne tacayot ten cuicas in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁴⁷ Huan ne tayecancatagat Adán, Dios quichijchihuac ica tal san. Ica ya nojón mocahuas nican talticpac. Huan ne tagat Cristo ten satepan hualas, Yejuatzin ne poutinemí ne eluiyactzinco porín Yejuatzin cuicatinemí in chicahualis den ne eluiyactzinco. ⁴⁸ Huan tejuán totacayo de nican talticpac, yejua ne quinejnehuilfá nitacayo de ne tagat Adán ten Dios quichijchihuac ica tal san. Huan neques ejecame ten poutinemí ne eluiyactzinco, yejua nojonques nintacayo quinejnehuilfá itacayo Cristo

ten no poutinemi ne eluiyactzinco. ⁴⁹ Huan ijcón queme tejuan tiixtamatij queme ne tagat Adán ten Dios quichijchihuac ica tal san, no ijcón tejuan se tonal tiixtamatisque queme ne Cristo ixtamatinemí porín Yejuatzin poutinemi ne eluiyactzinco.

⁵⁰ Huan nocnihuan, nicnequi namechilía que totacayo ten cuica nacat huan esti, yejua ne amo huelis pohuitiu huan amo huelis majsitinemí ihuan ne ichicahualis tenica Dios techyolyecantinemí. Huan no ijcón totacayo ten palanis san, yejua ne amo huelis yetos ne campa in tacayome ten sen nachipa yoltinemisque. ⁵¹ Pero axcan xiematican njíñ ichtatamatachilisme de Dios. Amo nochí tejuan timomiquilisque. Ta, Totajtzin Dios techtacayoypatas. ⁵² Huan Dios techtacayoypatas ica ne ijsiucayot ijcón queme cuac se tetziliycopi. Huan Dios techijsiucapatas cuac moquaquis ne ten sayó tapitzalis den trompeta. Huan ijcón cuac moquaquis tapitzasque ica nojón trompeta, ijcuacón Dios quinpanquixtis yoltocque in ánimajme den taneltocani. Huan nojonques ten panquisasque yoltocque, yejua nojonques amo queman momiquilisque oc. Ta, ijcón queme namechilijtoc, Totajtzin Dios techtacayoypatas. ⁵³ Huan totacayo ten sayó palanis, yejua ne monequi motaquentis ica ne chicahualis de Dios tenica amo queman palanis. Huan no totacayo ten sayó miquis san, yejua ne monequi motaquentis ica ne chicahualis de Dios para amo queman quipás miquilis oc. ⁵⁴ Huan totacayo ten palanis san, yejua melau motaquentis ica ne chicahualis de Dios tenica amo queman palanis oc. Huan no totacayo ten miquis san, yejua ne melau motaquentis ica ne huellilis de Dios tenica amo queman miquis oc. Huan cuac nochí njíñ motamipapas ya, ijcuacón motamichihuas ne tenilil de Dios ijcón queme ijculiutoc ya tech in Tajcuilolamatzin ijcuín:

Totajtzin Dios quitamitanilis ya ne chicahualis de miquilis.

⁵⁵ Huan ijcón amo huelis techtanilis oc ne chicahualis de miquilis.

Huan in miquilis quimictiaya totacayo ijcón queme se cohuat quitepinía huan quimictía se itacayo.

Pero Cristo quitamitanilij ya ne miquilis para ma amo huelis oc quimictis totacayo.

⁵⁶ Huan in tanahuatil de Moisés, yejua ne quimaca chicahualis in tajtacol. Huan in tajtacol, yejua ne ten quimaca chicahualis in miquilis para quimictis totacayo. Ica ya nojón como amo tictacamatinemisque in tanahuatilme de Dios, ijcuacón monequi timiquisque. ⁵⁷ Pero tictasojcamachilíaj Totajtzin Dios porín ica ne tequit ten Totecotzin Jesucristo quitamichihuaco ya, tejuan tictanilijtinemij in chicahualis den tajtacol ica por ihuellilis de Cristo. ⁵⁸ Ica ya nojón notasojcnihuan, namechontatautfa que nachipa ximoyolchicahuacan ica njíñ tamachtilis. Huan amo xicuetautiyacan tech namotacuautamatilis. Ta, xicsentocacan xitequititiyacan cachi oc tech ne tequitzin ten Totecotzin Cristo technahuatilij ya. Huan ijcón namechilía porín cuali nanquimatij ya que amo nencajtis nochí namotequiu ten nanquichuitinemisque ica ichicahualis de Totecotzin Cristo.

16

Nican tajtoa de queniu xinechicocan sequin tomin para xiquinpalehuican ocsequin tocnihuan taneltocani

¹ Huan xicnechicocan ne namotomin para ica nanquinpalehuisque ocsequin tocnihuan taneltocani. Huan xicchihuatiij ijcón queme niquinmahnahuatilij ya in tocnihuan taneltocani ten calyetocque ne Galaciajcopaca. ² Huan niquinliljca ijcuín: Cada chicueyi tech ne tayecanaltonal domingo nicnequi que cada senme de namejuan xicxelocan sequin namotomin ijcón queme cada senme nanmotanilíaj tech namotequiu. Huan xicchiutiyacan cada chicueyi tonal para amo ocsepa monequis nanquinechicosque tomin cuac nejua niyets namohuan. ³ Huan cuac nejua niajis ya namopueblojcopaca, ijcuacón niqintitanis sequin tocnihuan taneltocani ten namejuan nanquinijitacque ya para ma yacan ne Jerusaléncopaca. Huan no niquinmactilis sequin amame ne namotaneltoacainnihuan campa ixnestiyás que yejua cuicaj tanahuatil de namejuan para cuicasque huan quitemactitihue namotapalehulis ihuan in tocnihuan taneltocani de Jerusalén. ⁴ Huan como monequis ma no niyó ne Jerusaléncopaca, ijcuacón yejua nohuan yasque.

Nican tajtoa de ne Pablo quinemilijtoc quichihuati

⁵Huan cuac niyás namechitatiu, ijcuacón monequis nípanotihuetzis ne campa Macedoniajcopaca. Huan cuac nípanotiquisas ya ne Macedoniajcopaca, ijcuacón níajsí campa namejuan tech in pueblo de Corinto. ⁶Huan achá namohuan nimocahuati sequin tonalme. Oso achá no ompa namohuan nicpanotiu nojón tapoalme cuac tasesyalista. Huan de ompa namejuan cuali huelis nannechpalehuisque huan nannechojquetzatihue ne campa monequi niyás. ⁷Porín amo nicnequi sayó namechitztiquisas san. Ta, nejua notanejnequilis niyetotiu namohuan sequin tapoalme, como químonequiltá Totecotzin.

⁸Pero nican Efeso nimocahuas hasta nican nicpanos oc ne iluítanal ten quiláj Pentecostés. ⁹Huan nimocahuas nican Efeso porín monextijtoc miác tequit ten huelis nicchihuas ma niqüintaneltocis de Cristo miacque tagayot ten quinejnehuiláj yancuic taquilome para Totecotzin. Huan no nican Efeso nimocahuati masqui ongacque miacque taca ten nechixtopeutinemij. ¹⁰Huan cuac ajsis Timoteo nepa namohuan, ijcuacón namejuan xicchihuacan que yejua ma yolpaqui huan ma amo teyi quipá yolczejmololis. Huan ijcón xicchihuacan porín Timoteo tequititinemi ica in tequitzin de Totecotzin ijcón queme nejuatzin nicchiutinemi. ¹¹Ica ya nojón namechilá que amo xicmohuipolocan ne Timoteo. Ta, cachi oc xicpalehuican ma quipá nochí ten monequis para ixpanos tech in ojti, huan ijcón yejua yolseucayás. Huan nijín Timoteo yejua hualajtoc para nechitaquiu porín nejua nicchixtos nican Efeso ihuan ocsequin tocnihuan. ¹²Huan in tocnihuan Apolos nictatautiaya que ma yani ihuan sequi tocnihuan para ma namechonitani, pero yejua amo quineyic yas axcan. Ta, yas namechitatiu cuac yejua quemantis.

Nican tajtoa que Pablo quintajpaloa sequin tocnihuan de Corinto

¹³Nocnihuan, xicuatamatocan ijcón queme taca ten ixnenentocque. Huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Dios. Huan xinentinemican queme taca ten yec yolmajsitinemij. Huan no xinentinemican queme taca ten quipixtinemij ne yolchicahualis de Dios. ¹⁴Huan nochí ten nanquichihuasque, xicchihuacan sayó ica ne tetasoitalis.

¹⁵Huan axcan, nocnihuan, namejuan cuali nanquimatinemij que ne Estéfanás ihuan nichanchahuan, yejuan nojonques achtopa tacuautamatque ihuan Cristo de nochí in ocsequin taneltocani ten calyetocque ne Acayajcopaca. Huan yejuan motequitiltijtinemij para quinpalehuisque nochí in ocsequin tasojicnihuan taneltocani. ¹⁶Huan nejua nicnequi que namejuan xiquinmohuiscapoutinemican neques de Acaya huan no xiquinmohuiscapoutinemican nochí ocsequin tayecanani taneltocani ten techpalehuijtinemij huan tequititinemij queme ne taneltocani de ne Acaya. ¹⁷Huan semi niyolpaqui porín hualajca nican Efesojcopaca in Estéfanás huan in Fortunato huan in Acaico. Huan nijín tocnihuan quichiúque ya ne ten namejuan amo nanueláj nanquichihuasque porín amo nohuan nanyetocque. ¹⁸Huan nijín eyi tocnihuan, yejuan nojonques nechyoltalijque. Huan no namechiyolsehuijque no namejuan. Ica ya nojón namejuan monequi xiquinmohuiscapou-tinemican nijín eyi tocnihuan.

¹⁹Huan nochí in tocnihuan taneltocani ten calyetocque ne Asiajcopaca, yejuan nojonques namechualtajpalooj. Huan ne Aquila huan Priscila huan nochí neques ten mosentiláj ichan Aquila para quimohuistiláj Dios, yejuan nojonques no namechualtajpalooj ica itocaytzin de Totecotzin Cristo Jesús. ²⁰Huan no nochí in tocnihuan taneltocani nican Efeso namechonualtajpalooj. Huan namejuan cuac nanmotatajpalosque se huan ocsé, ijcuacón ximonanahuajtequican ica ne yolchipahualis de Totecotzin Cristo.

²¹Huan nejuatzin ni Pablo niquinijcuilojtoc nijín tajtoltzitzin ca nomay tenica namechontajpalooa. ²²Huan tacán acsame amo quitasojetatinemij Totecotzin Cristo, yejuan nojonques ma Dios quintelchihua. Huan tejuan tiquijtoaj ijcuím: “Totecotzin, niman ximohualuiqui”.

²³Huan ma sayó Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin namechyolicnelijtiu. ²⁴Huan ica nijín amat namechontitanilijtoc nochí notetasoitalis ten hualeutoc tech Cristo Jesús. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO CORINTO

Nican tajtoa de queniu in tatitanil Pablo quintajpaloa in tocnihuan taneltocani campa pueblo Corinto

¹ Nejuatzin ni Pablo niitatilanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan nican iiapan in tocniu Timoteo namechtajpaloa de namejuan ten nantaneltocani de Dios ten nancalyetocque campa pueblo Corinto. Huan no niquintajpaloa nochí in taneltocani yolchipauque ten poutinemij ihuan Dios ten calyetocque tech in itatilanil de Acayacopaca. ²Huan axcan nicnequi xicselijityacan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis imaco Totajtzin Dios huan imaco Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de ne queniu Pablo tajyohuijtinemic

³ Ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios ne de Itajtzin de Totecotzin Jesucristo porín Totajtzin Dios nachipa techyolicnelijtinemi huan Yejuatzin nachipa techyoltalijtinemi ica ihuelilis. ⁴ Huan Totajtzin Dios nachipa techyolpoxautinemi mientras tejuan tajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan Dios ijcón quichiutinemi para que ma tejuan no tiquinyolpoxautinemican ne ocsequin taneltocani ten yoltajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot. Huan ijcón tejuan huelis tiquinyolpoxautinemisque ne tajyohuiiani ica mismo yolpoxahuilis tenica Totajtzin Dios techyolsehuijtinemi tejuan. ⁵Huan tejuan ticpanotiyohue tajyohuilis ijcón queme Cristo quipanoco. Huan ijcón queme titajyohuijtiyohue, no ijcón Cristo cachi oc techyolpoxautinemis ica iteicnelilistzin. ⁶Huan queme tejuan no titajyohuijtinemij, ica ya nojón namejuan nanquiselijtiyasque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis imaco Cristo Jesús. Huan queme Dios no techyecolpoxautinemi tejuan, ica ya nojón ma namejuan no cuchi oc nanquiselisque ne hueyi yolpoxahuilis huan ne nemaquixtilis ten hualeutoc imaco Cristo Jesús. Huan ijcón namejuan nanquiyolicaxicojtiyasque ne tajyohuilisme ijcón queme tejuan ticyolicaxicojtiyohue ne toneucayot. ⁷Huan tejuan ticpixtinemij hueyi tacuautamatilis namopan. Porín ticmatij que ijcón queme namejuan nantajyohuijtinemij ica míac tataman toneucayot, no ijcón cuchi oc Totajtzin Dios namechyeccyoltalijtinemi namejuan, ijcón queme ticpanoque tejuan.

⁸Huan nochí namejuan tocnihuan ticnequij xicmatican de queniu techueyitajyohuilitijtihualajque cuac tinentinemijá campa itatilanil de Asia. Huan semi techueyimachililtijque ne tajyohuilis hasta amo huelia oc tictaxicosque oc. Huan ijcón techueyitajyohuilitijtoyaj hasta ticyolnemilijtoyaj ya que xa amo timaquisasque. ⁹Huan ica por ne tajyohuilis tejuan ticyolmachiliayaj ijcón queme neques taca quiyolmachilíaj cuac in tequihuia quintelchihuas para quinmictis. Huan nochí nijín mochihuac sayó para que Dios techyeajscamacatiltis de que ma tictacuautamatilyacan ihuan Yejuatzin huan amo tejuan san ma timoyecantiyacan san. Porín Yejuatzin quipixtinemi hueyi chicahualis para quinpanquixtis yoltocque neques ten momiquilijque. ¹⁰Huan Totajtzin Dios techmaquixtij ya de ne hueyi tetzaucatajyohuilis. Huan Yejuatzin quisentocatoc de techmaquixtijtu. Huan ticpixtinemij hueyi tacuautamatilis ihuan Yejuatzin que Yejuatzin techmaquixtijtijás oc inmaco neques ten quinectinemij oc techixpolosque. ¹¹Huan ijcón mochiutiyyás topan como namejuan nanquisentocaj nantechpalehuijtiyohue ica ne namotatatautilis. Huan como míac tocnihuan motatautiláj ica por tejuan, ijcuacón cuchi oc in tocnihuan quitasojcamachilisque Dios ica por ne itecnelilis tenica Totajtzin Dios techicnelijtinemi.

Nican Pablo tajtoa de queyé huejcahuac ya de amo hueli yaya quincalpanotiu in tocnihuan ten calyetocque Corinto

¹² Pero se taman semi techyolpactía porín totamachilis techyolmachililtía de que melau tiyolchipaucanentinemij huan timelaucanemij intzlan in talticpacuani. Pero no cuchi oc

tichipaucanentinenque namotzalan namejuan. Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin techpalehují ica iteyolicnelilis para ijcón tejuan tihuelque tiyolchipaucanentinenque. Huan tejuan amo timelaucanentinemíaj ica por tejuan totamachilis san. Ta, ica por itapalehuilis de Dios tiyolchipaucanentinenque namotzalan.¹³⁻¹⁴ Huan nochí nijín tajtolme ten tamechijcuilohuilijtocque, nochí nijín cuali huelis nanquileerojtinemisque huan nanmoajsicamatiltjtihue. Huan nejua nitacuautamati oc que namejuan cachi oc nanmoyejectasamatiltjtihue nijín tamachtilis, ijcón queme namejuan nanmoajsicamatiltjtihue ya cansaica tech notanojnotzalis. Huan notamachilis yejua nijín: Tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesús, ijcuacón namejuan nammohueyiyolpactisque ica por tejuan totequiu ten ticchiique namotzalan. Huan no ijcón tejuan no timohueyiyolpactisque ica por namejuan porín namejuan nantacuautamatque ihuan Totecotzin Jesús.¹⁵ Huan queme nitacuauatamatoc que namejuan nanquipixtinemíj ne yolpaquilis, ica ya nojón ne achtopa nejua nicyolnemiliaya que niyás namechcalpanotiu para ijcón namejuan nanmoyolpaquiltisque porín ica ojpa namechcalpanotiu.¹⁶ Huan nejua nicyolhemilijtoya de que namechcalpanotiquisas cuac niyás Macedoniajcopaca. Huan no nicyolnemiliaya que cuac nimocuepas ya de Macedoniajcopaca, ijcuacón ocsepa namechualcalpanotiquisas para ijcón namejuan nannechpalehuisque ica namotapalehuilis huan nannechojquetzatihue para niyás tech ne ojti para Judeajcopaca.¹⁷ Huan cuac nejua nicnemilijtoya de namechcalpanotiu, ijcuacón nicchihuac ca cuali taisejecolis, huan amo ica ijsiucayot. Amo xicnemilican namejuan que xa nejua nitanemilijtinemi queme neques talticpacuani ten amo taneltojac. Porín yejuan moyectencahuaj sepa san huan quijtoa que achá yas huan achá amo yas.¹⁸ Pero nejua nimoyectencahuac ijcón queme Totajtzin Dios moyectencahuac de quichihuas neitenilil. Huan amo namechilij sepan san de que niyás, huan amo niyás.¹⁹ Porín Cristo Jesús Yejuatzin Iconetzin Dios huan Yejuatzin amo aquen quisepanjtoa “quema”, huan “amo”. Ta, Yejuatzin nachipa quiajsicachhua ne tenica moyectencahuac. Huan xicmatican que nejuzatin huan in Silvano huan Timoteo, tejuan tisentamachitjineneque namotzalan ica in Tajoltzin de Cristo ten cuica sayó ten melau.²⁰ Pero xicmatican cachi oc que nochí ne tenilil tenica Totajtzin Dios moyectencahuac, nochí Yejuatzin quiyectamichihuati ica por Cristo Jesús. Ica ya nojón cuac tejuan tictmohuistilíaj Totajtzin Dios, ijcuacón tiquijtoaj “Amén”, que ma ijcón mochihua ten Yejuatzin quimonequiltía porín Cristo quiyecchiutiui nochí nitenilil de Dios.²¹ Huan Totajtzin Dios techyolchicahua huan techtacuautamatcatalis ihuan Cristo. Huan no Totajtzin Dios techtequimactij ya cuac techyolpepexocaltij ica ichicahualis de Yecticatzin Espíritu.²² Huan Totajtzin Dios no technescavotij ya huan techtepohualtij ya ihuantzin. Huan Yejuatzin techyolpexontij huan techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin itenilil de Dios tech toyolijtic tenica Dios quinextijtoc que tejuan se tonal ticajsicaselitihue nochí itatiochihualisuan de Totajtzin Dios.

²³ Huan namejuan de nantaneltocani de Corinto, ayamo niyajtoc namechoncalpanotiu ijcón queme nicyolnemiliaya nicchihuas. Pero namechyequífia que amo niyajtoc porín amo nicnequía ocsepa namechylxocolitiu. Huan Dios cuali quimatoq que namechilijtoc ica sayó ten melau. Huan como nejua sayó namechilijtoc ica xolopijyot san, ijcuacón ma nihuetzi san tech in ixpolihuilis.²⁴ Huan tejuan cuac tamechcalpanotihue, ijcuacón amo ticnequij tamechmachililtisque totanahuatil que monequis xicnetogacan totamachtilis. Porín tejuan ticmatij ya que namejuan cuali momajxitij ya namotacuautamatilis. Huan cuac tejuan tamechcalpanotihue, ijcuacón sayó ticnequij tamechpalehuisque para queniu cachi oc nanmoyolpaquiltijtiasque.

2

¹Ica ya nojón nimoyectencahuac de que amo namechylxocolitiu cuac ocsepa namechcalpanotiu. ²Porín tacán nejua namechylxocoliti, ijcuacón amo aquen oncas oc ten huelis nechylpactis. Ta, sayó namejuan huelis nannechylpactisque. Pero nejua ipa nannochin namechyltayocoltiya ya. ³Ica ya nojón ica ne achto amatzin namechijcuilohujca ya ica

ten melau para namechmejmelahuas. Porín cuac nejua niyasquía ompa Corinto, ijcuacón amo nicnequía nannechyoltayocoltisque. Ta, namejuan monequis cachi oc xinechyolpactican. Porín nejua nicyecmatic como nejua nicpía hueyi yolpaquilis, ijcuacón namejuan no cachi oc nanquipiasque hueyi yolpaquilis.⁴ Porín cuac namechtamijcui洛huilij ya ne tayecanque noamatajcuilol, ijcuacón niyoltajyohuiaya huan nimoyoltequipachoa ya hasta no nimochojchoctiaya. Huan ne achtopa amat amo namechonijcui洛huilij sayó para namechayocolmacas. Ta, namechonijcui洛huilij porín nicnequía xicmatican de queniu namechueyitasojtacoc.

Nican tajtoa de queniu Pablo quitapoipoluía ne tagat ten motajtacolmagac ya

⁵ Pero tacán ne tajtacole teyoltayocoltij ya, ijcuacón amo nejua san nechyoltayocoltía. Ta, hasta nochí namejuan namechyoltayocoltía. Pero nejua amo nicnequi semi nicpanoltis ica njíñ tajtolme ten namechnojozta. ⁶ Huan nejua niquixejecoa que ma yejua san ne tatzacuítillis tenica namejuan nanquisentacahualtijque ya ne tagat ten tajtacole. ⁷ Pero namechilí que axcan cachi cuali xictapoipoluican huan xicyojoytalicán ya ne tagat para ma yejua ma mosencahua ya tech ne tayocoyalis huan ma amo mohueyiyoltayocoltijo oc. ⁸ Ica ya nojón namechontatautía que ocsepa xicnexitilican ne tagat que nanquitasojtaj oc ijcón queme ne achtopa nanquitasojtatihualayaj. ⁹ Huan ijcón namechijcui洛huilijca ne achtopa amatzin para niquitasquía ne namotamachilis que cox melau nanquinequíaj nannechtacamatinemisque ijcón queme namechnahuatilijca ya. ¹⁰ Huan axcan como namejuan nanquitasojtaj se acsá, ijcuacón xicmatican que nejua no nictapoipoluía. Huan como nejua nictapoipoluíj ya se acsá, ijcuacón nicchihuas para ijcón ixnesi ya que namechpalehujtoc ya iixpantzincó Cristo porín Yejuatzin techitilijtinemi. Huan tacán melau monequía acsá nictapoipoluis, ijcuacón nicchihuac ya. ¹¹ Pero tejuan titetapoipoluíj para ma amo in amocuali Satanás techichtacahuas huan techanilis. Porín tejuan cuali ticmatinemij de queniu in Satanás tecajcayautinemi ica itequiu.

Nican tajtoa de queniu Pablo tanemilijtinemía cuac yetoya campa pueblo Troas

¹² Huan nejua cuac niajsic tech ne pueblo Troas para ompa titanojnotztinemisque ica Itajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón Dios nechomonextilijtihuetzic se tequit que ma nimotequitiltiti por Yejuatzin. ¹³ Pero tech noyolo semi niyoltanemili-jtinemía porín amo huel nicajsía totequiticaicniu Tito. Ica ya nojón nejua niquinnauhati-jtehuac in ocsequin notequiticaicnihuan huan niyajqui ne Macedoniajcopaca.

Nican tajtoa Pablo de queniu tictamitanilijke in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo

¹⁴ Huan tictasojcamachilíaj Totajtzin Dios porín Yejuatzin techchihualtía ma tictamitanilican in amocuali Satanás ica ichicahualis de Cristo Jesús. Huan Totajtzin Dios quinextilijtinemi in talticpacuani de queniu yejuan huelis quixmatiyasque in Tajtoltzin de Dios ica por tejuan totanojnotzalis. Huan ne totanojnotzalis de Cristo, yejua ne quinejnehuilía queme yesquía se caultzin ahuiyacayot ten nochí taajuijalía nohuiyampa. ¹⁵ Huan tejuan tiitanel tocacahuan de Cristo huan ticnejnehuilíaj ne ajuiyacayot de hualehua de copal ten Cristo quicuic para quimohuistilíaj Itajtzin Dios. Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicuic para quimohuistilis Dios, yejua ne mosenohua inpan nochí neques ten maquisque ya huan inpan nochí neques ten ayamo maquisaj. ¹⁶ Huan ne ajuiyacayot ten Cristo quicuic para quimohuistilis Dios, yejua ne mochihua queme se ajuiyacayot ten cualcui in miquilis para nochí neques ten ixpolihuise. Pero para tejuan ten timaquisque, ne ajuiyacayot de Cristo techquemiloqui huan techmacac ne nemilis sen nachipa. Huan ijcón semme de tejuan tiitatitaniluan de Cristo amo tiuhelisque tictamichiutiyasque njíñ tequit ica por tejuan tochicahualis san. ¹⁷ Huan tejuan amo ay ticnamacatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nión no tictamachilispatlíaj in Tajtoltzin de Dios ijcón queme ne ocsequin tacajcayahuani quichiutinemij. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios ica yolchipahualis porín Dios technahuatilij ya ma ijcón titequititinemican. Huan tejuan titanojnotztinemij ijcón queme yesquía toixpan

ijcatoſquía Totajzin Dios. Huan no titanojnotztinemij ica yolchipahualis porín tejuan tipoutinemij ihuan Cristo.

3

Nican Pablo tajtoa de queniu tejuan titanojnotztinemij ica ne tenilil tenica Dios moyancuicayectencahuac de quichihuas

¹ Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemilcan que xa tejuan san timohueyimatinemij san ica totajtoluan. Porín tejuan amo monequi ma tamechnextilican amame campa ixnesis que ocsequin chihuanime techcualtagaitaj. Huan nión no monequi ma tamechtajtanican amame tenica ixnesis que namejuan nantechcualtagaitaj, ijcón queme ocsequin tamachtiani quichiutinemij. ² Huan melau amo ijcón ticchiutinemij porín namejuan nanquinejnehuilfaj queme yesquía se amat campa ixnesis que tejuan nantechcualtagaitaj. Huan namejuan nanquinejnehuilfaj queme se tajcuilolamat. Pero niјín amat yejua ne ijcuiliutoc ya tech toyolojuan campa nochí in tagayot cuali huelis quixmatisque huan quileerosque. ³Huan namejuan no nanquinejnehuilfaj queme yesquía se amatajcuilol ten Dios mismo quijcuiloj. Huan Cristo techpanoltlij nijín amat para tejuan ma ticleerojtinemican. Huan cuac in tagayot namechitilijinemij, ijcuacón yejuan queme yesquía quileerojtinemij se carta ten Cristo quinuallitanilij ya. Huan nijín carta amo ijcuiliutoc ca tinta san. Ta, ijcuiliutoc ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totajzin Dios ten yoltinemí sen nachipa. Huan nijín carta amo no ijcuiliutoc sayó tech patahuac teme san. Ta, nijín carta ijcuiliutoc itech nintalhamiquilisuan de tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo. ⁴ Huan nochí nijín ten tamechilfaj, ticyecajscamatij porín titacuautamatinemij ihuan Dios ica ne ichicahualitzin de Cristo. ⁵Huan amo tejuan san timomacatinemij huelilis para totequiu de tiitatitaniluan de Dios. Ta, nochí in tequit ten tihuelij ticchiutinemij, nochí Dios techpalehuijtiu huan techpanoltlijtiu nichicahualis. ⁶Tamechilfaj que sayó Totajzin Dios techpanoltlijtoc nochí ichicahualis para tihuelij tictequitilijinemisque Yejuatzin. Huan nijín ihuelilis Dios techpanoltlijtoc porín Yejuatzin ica se yancuic tenilil moyancuicayectencahuac ya de techpalehuis ica ne yec nemilis ten techpanoltlijtoc in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón amo monequis tictacamatisque ne tanahuatilme de Moisés ten sayó ijcuiliutoc tech amat san. Porín ne tanahuatilme ten Moisés quijcuiloj tech ne patahuac tet, yejua ne techtelchihuac ma tiixpolihuican. Pero in Yecticatzin Espíritu techpanoltlijtoc ne yec nemilis sen nachipa.

⁷Huan ne tanahuatil Moisés ijcuiliutoc ica letras tech patahuactet. Huan ne tanahuatil cuacluitihualaya se chicaucacuatzíyo hasta in pueblojuani de Israel amo huelíaj quixitasque Moisés porín iixco de Moisés chicaucapetacaya. Pero ne chicaucacuatzíyot cuetautiyá huan ixmictiyá. Huan cuacluitihualaya se chicaucacuatzíyot ne tanahuatil de Moisés ten techtelchihuas ma tiixpolihuican. ⁸Pero cachí oc chicaucacuatzíyot cuacluis ne tanojnotzalis ten in Yecticatzin Espíritu techmachtijtinemi. ⁹Huan ocespa namechilá que ne tanahuatil de Moisés cuacluitihualaya se chicaucacuatzíyot, masqui techtelchihuas ma tiixpolihuican. Pero cachí oc cuica se chicaucacuatzíyot ne tanojnotzalis de Cristo de que Totajzín Dios techtajtamiltlij ya totajtacoluan huan axcan Yejuatzin techpohua que tiyolchipaque porín titacuautamátque ihuan Cristo. ¹⁰Huan masqui ne tanahuatil de Moisés cuacluitihualaya se chicaucacuatzíyot, pero axcan amo quipía ne mismo chicaucacuatzíyot. Huan amo semi quinejnehuilfá oc queme ne cachí hueyi chicaucacuatzíyot ten cuica in tanojnotzalis de Cristo. ¹¹Huan ne tanahuatil de Moisés cuacluitihualaya se chicaucacuatzíyot pero huejcahuasquía sayó se ome eyi tonal san. Pero ne tanojnotzalis de Cristo cuica semi hueyi chicaucacuatzíyot, pero huejcahuati para sen nachipa huan amo queman tajtamis icuatzíyo.

¹² Huan tejuan ticyecmatij que cachí hueyi in chicaucacuatzíyot de Cristo. Ica ya nojón tamechyejnojnotzatinemij de Cristo ica míac yolchipahualis. ¹³Huan tejuan amo ticchiutinemij queme ne Moisés ten moixtzactinemía ica se tilma para ma amo huelisquía

in pueblojuani de Israel ma quitanij neichicaucacualtziyo, porín ne chicaucualtziyot quipíac de ixmiquis. Huan ixmiquic ya ne caultziyot den tanahuatil de Moisés porín ipa amo cualcuitihualaya chicahualis para huejcahuasquía.¹⁴ Pero ne pueblojuani de Israel amo huelíaj cajsicamatísque porín yejuan quixnamictinenque itanojnotzalis de Dios. Huan ne achtopa contrato Dios moyectencahuac que quichihuas ihuan Moisés. Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne achtopa contrato, ijcuacón ayamo cajsicamatij porín tensá quintzajtzacuila, queme yesquía ica se tilma ixtzactosquía. Ica ya nojón amo cajsicamatísque porín ne tilma ayamo quinixquixtilíaj. Huan nijín sayó huelis quichihuas Cristo quinixquixtilis huan quintamachilistapos.¹⁵ Huan hasta axcan cuac ne pueblojuani de Israel quileeroaj ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón tensá quintzajtzacuila nitamachilis para amo huelis cajsicamatísque.¹⁶ Pero cuac se tagat tacuautamati huan moteaxcatlía ihuan Totecotzin Cristo, ijcuacón Cristo quiqxtilis ne ten quitamachilistajtzacuiliaya para ijcón huelis cajsicamatís in Tajtoltzin de Dios.¹⁷ Huan Totecotzin, Yejuatzin ne Yecticatzin Espíritu. Huan campa tequititoc in Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Totecotzin, ompa in Yecticatzin Espíritu quintojtomilijtoc de nojón quinixzacuilitijtoc itaneltocacahuán de Dios.¹⁸ Ica ya nojón tejuan amo teyi quitzajtzacuila oc totamachilis ne tilma tenica amo huelía se cajsicamatís in tanahuatil de Moisés. Pero axcan tejuan ticnejnehuilíaj queme se tescat ten tanalontia ica ne chicaucualtziyot de Cristo. Huan ijcón tejuan cachi oc titamatiyohue queme Cristo porín ajachichi ticselijtiohue ne chicaucualtziyot de Cristo. Huan nochí nijín sayó quichiutinemi Totecotzin. Huan Totecotzin Yejuatzin in Yecticatzin Espíritu.

4

¹ Ica ya nojón tejuan ma amo queman timoyolquejquepacan tech totequiu porín Totajtzin Dios techyolicnelij huan techtequimactij ya ma titequititinemican. ² Huan tictmajpeutinemican nochí tataman amocuali chihualis ten moichtacachiutinemi huan ten tepinautía. Huan amo no ticchiutinemij totequiu ica tacajcayahualis. Huan amo no tictamachilispatilíaj in Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan titanojnotztinemij ica sayó ten melau. Huan ijcón titequititinemij iixpantzinc Dios huan no senteixteno para que nochí in talticpacuani huelisque quitasque totequiu cox melau chipahuac.³ Huan tejuan titanojnotztinemij ica ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Pero como totanojnotzalis amo moyecnextijtu inpan in talticpacuani, ijcuacón totanojnotzalis amo monextía sayó inpan neques ten yajtocque ya tech in ixpolihuilis.⁴ Huan neques ten yajtocque tech in ixpolihuilis, yejuan nojonques amo tacuautatinemij ihuan Cristo. Porín in hueyi chiique in amocuali ten tayecantinemi nican talticpac, yejua ne quinixpojpooyocultijtoc den nintamachilis para ma yejuan amo huelij quiselisque in Tajtoltzin de Cristo ten tatanextía queme se chicaucatanex. Huan cuac tiquitaj Totecotzin Cristo, ijcuacón melau tiquitztocque Totajtzin Dios.⁵ Huan cuac titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón amo timotematiltijtinemij de tejuan san. Ta, tictenextijtinemij de Jesucristo de que Yejuatzin Totecotzin. Huan cuac tejuan titanojnotztinemij, ijcuacón timotematiltijtinemij de que tejuan tamechetequitilijtinemij sayó porín techasota Cristo Jesús.⁶ Huan Totajtzin Dios tanahuatij ma mochihua tanex huan ma pepetaca campa ne tayohuayanijtic. Huan no Yejuatzin mismo Totajtzin Dios quimonequiltij ma tatanextijto in tanextzin de ni Tajtoltzin tech toyolojan. Huan ica ne tanextzin tejuan cuali huelis tiquixmatisque ne chicaucualtziyot de Dios ten monextijtinemí campa Cristo tequititinemi.

Nican Pablo quijtoa de que ma tinentinemican sayó ica por totacuautamatis ilhuan Cristo

⁷Huan ne chicaucacualtziyot tenica Dios techyoltahuilijtinemi, yejua ne quinejnehuilíaj se tensá ten tel patío. Pero ne chicaucacualtziyot yetinemi tech tejuan totacayo ten quinejnehuilíaj queme se soquicomit san. Huan Dios ijcón quichiutiu para ma nestiu senteixteno que ne chicauhelilis hualeutoc imaco Dios huan amo hualehua tech tejuan

san. ⁸Huan masqui ejcotox míac tataman ohuijçayot, pero amo queman techtamicue-tahuitía. Huan masqui ticyolmachilijtocque míac tataman tajyohuilis, pero amo queman titasematij. ⁹Huan masqui no techicantocatinemij para techmictisque, pero amo no queman titasencahualme de Dios. Huan masqui no techtaluijuitecque pero amo queman techijitacosque para tiixpolihuisque. ¹⁰Huan campa yesqui tiyohue, ijcuacón ticchix-tinemij que timomiquilisque ijçón queme Cristo quichixtinemía que momiquilis. Huan ijçón ixnestinemi senteixteno de que Cristo techpanoltilijtoc nichicahualis tech tejuan tonemilispan. ¹¹Porín tejuan mientras tinentinemij oc, ijçón mosta mosta ticchixtinemij que techmictisque porín titacuautamatinemij ihuan Jesús. Huan ijçón no ixnestinemi senteixteno de que Cristo Jesús techtayocolijtu nichicahualis tech tejuan totacayohuan ten tajtamiti san. ¹²Huan ijçón masqui in chicahualis den miquilis motequitiltijtinemi de queniu techmictisque, pero in Tajtoltzin de Dios no tequititoc namoyolitic para ma mochiutiu ne yec nemilis sen nachipa.

¹³Pero tejuan titacuautamatinemij ihuan Cristo ica nochí tochicahualis. Ica ya nojón tejuan ticsentocatinemij titacuautamatinemij huan titanojnotztinemij ijçón queme ne quijtoa in Tajtoltzin de Dios campa ijcuiliutoc ijcuín: "Nitacuautamatic ihuan Dios; ica ya nojón nitanojnotztinemic itencopaca Dios". ¹⁴Huan tejuan cuali tictmatinemij que Totajtzin Dios quipanquixti yoltoc intzalan in ánimajme Totecotzin Jesús. Ica ya nojón no cuali tiyecajscamatij que Totajtzin Dios no techpanquixtis tejuan tiyoltocque intzalan in ánimajme porín tipoutinemij ihuan Jesús. Huan no ticyecmatij que Totajtzin Dios techuicas namohuan para tisenyetinemisque iixpantzincó Yejuatzin sen nachipa. ¹⁵Huan nochí nijín tataman tajyohuilisme topan panoc ya sayó para namechpalehuis namejuan. Huan ijçón miacque de namejuan nanquisejijiyasque míac tataman teicnelilis de Dios. Huan ijçón cachi oc nanmotasojcamatiyasque ihuan Dios huan cachi oc nanquihueyipanchihuasque Totajtzin Dios. ¹⁶Ica ya nojón tejuan amo queman timoyolquejquepaj tech totequiu. Huan masqui totacayo cuetauti mosta mosta, pero tech totalnamiquilis Dios cachi oc techchicahualismacati mosta mosta. ¹⁷Huan amo semi ticeyimatij in tajyohuilis ten tipanotocque tech nijín tonemilispan porín nijín tajyohuilis niman panotiquisas san. Huan no nijín tayohuilis techualcuilijtoc ne chicalcuacualtziyot de Dios. Huan cada tonal cuac titajyohuaj, ijcuacón cachi oc mohueyiltía ne chicalcuacualtziyot de Dios huan quisentoca momiaquiltijtiu huan momajxitijtiu ne chicalcuacualtziyot de Dios huan amo huelis se cajscamatij hasta can ajisiti. ¹⁸Pos tejuan amo ticeyipohuaj que tensá semi hueyi ipatiu tech nochí ten tiquitzinemij. Ta, tejuan ticeyipohuaj ne tamachilis de Dios ten amo tiquitzinemij ica toixtololohuan. Porín nochí ne ten tiquitzinemij, yejuan ne nochí tajtamis san. Pero nochí ten amo tiquitzinemij, yejuan ne huejahuasque sen nachipa yetos.

5

¹Huan tejuan cuali tictmatij que masqui totacayo ipa ijtaçahuis ijçón queme se tochan huejuelihui, pero ipa Totajtzin Dios techchijchihuilij ya se tochan nepa eluiyactzinco ten amo queman tajtamis. Huan tochan nepa eluiyactzinco amo tamachijchui de se tagat san. ²Huan mientras tiyoltinemij tech nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj ijçón queme cuac timoyoltequipachaoj. Huan tiyolnejsiucatenaj nican talticpac porín tiyolnejequij tiquixpatasque tochan para timochantithue nepa eluiyactzinco. ³Huan ijçón cuac tiyetotihue nepa eluiyactzinco, ijcuacón techquemilojtos ica se yancuic totacayo queme yesquía se yancuic cali. Huan ijçón caultzin timotaquentijtinemisque ne tonalme. ⁴Huan mientras tiyoltinemij tech nijín tonalme ica nijín totacayo ten tamati queme se tochan, ijcuacón tiyolnejsiucatenaj huan tiyoltajyohuaj ijçón queme in cocoyani. Huan tiyolnejsiucatenaj amo sayó porín ticyolnejequij que ma Dios techajchihuili tosoltictacayo. Ta, cachi oc tiyolnejsiucatenaj porín semi ticyolnejequij que ma Dios techyancuicataquenti ica ne toyancuicatacayo. Huan ijçón ma ixpolohui totacayo ten ipa quipía de tamis para ijçón timotaquentisque

ica ne yancuic nemilis ten amo queman tamis. ⁵Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin tequititoc tech toyolojuan para huelis ticselitihue nochí nijín tatiochihualis. Huan Totajtzin Dios no techyolpepexocaltij ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan in Yecticatzin Espíritu Yejuatzin in tetayocolil de Dios tenica axcan Dios quinextijtinemi que tejuan se tonal ticasjcaselitihue nochí ajositoc itatichihualisuan de Dios.

⁶Ica ya nojón tejuan tinentinemij ica hueyi tacuautamatilis ihuan Dios. Huan cuali ticmatij que mientras tiyoltinemij oc ca nijín totacayo, ijcuacón ayamo ticasjtitij ne toyancuicatacayo ten tamati queme se yancuic tochan nepa eluiyactzinco campa iixpantzinc Totecotzin Jesú. ⁷Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatilis que se tonal nochí nijín ticselitihue. Huan ticsentocaj titacuautamatiyohue nican talticpac masqui ayamo tiquitaj ne toyancuicatacayo. ⁸Huan tejuan tinentinemij sayó ica ne hueyi tacuautamatilis ihuan Dios. Pero no cachi oc ticyolnejnequij ticautehuasque ya nijín tosoltictacayo para ijcón huelis tiyetotihue nepa iixpantzinc Totecotzin Jesú. ⁹Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtiyohue de queniu ticyolpactijtiyasque Totecotzin Jesú. Huan ijcón ticchiutinemij masqui ticautehuasque ya tosoltictacayo oso ayamo ticautehuaj. ¹⁰Huan quipía de timonextithue iixpantzinc Cristo ihuelilispán campa Yejuatzin techixcomacas. Huan ompa Cristo techixcomacas cada tisenme ijcón queme ticchiutinemisque ten cuali oso ten amocuali chihualis cuac tinentinemíaj nican talticpac. Ijcuacón Cristo techmactilis ne tatiochihualis ten quinamiqui ticselisque.

Tejuan titanojnotztinemij de que Dios moyoltalij ya ihuan in talticpacuani huan quimequiltia techmactilis ne yolseucanemilis

¹¹Huan tejuan cuali ticasjcamatij que monequi tictomohuiscapoutinemij Totecotzin, porín ne chicaucatatzacuítis ten hualajtoc. Ica ya nojón tejuan timofuerzajuijtinemij de tiquintaneltoctijtinemisque in tagoyot de que hualajtoc ya de cualanyot de Dios. Huan Totajtzin Dios cuali quimati de toni tichihuanime tejuan. Huan nicnequi que ma Dios namechmactiliti ya tech namotalnamiquilis de toni tichihuanime tejuan. ¹²Huan cuac ijcón tamechnojnotzaj, ijcuacón amo xicyolnemilican que ocsepa ma tejuan tamech-tajtanican que xitechcuatlagaitacan. Ta, cuac tamechnojnotzaj de tejuan, ijcuacón ticnequij tamechnextilisque de queniu huelis nanmoyolpactijtinemisque ica por totequiu ten ticchiutocque namohuan. Huan como nancajsicamatij totequiu ten ticchiutinemij namotzalan, ijcuacón namejuan huelis nanquintajtolanilisque neques ten techijitoaj huan mohueyimatinemij san. Huan yejuan nojonques mohueyimatinemij porín tacuau-tatinemij sayó ica ne ten yejuan quitztinemij. Huan yejuan amo yoltanemilijtinemij de queniu Dios quinitilijtinemi in tamachilis de ninyolojuan. ¹³Huan masqui techijitaj huan techpohuaj que tejuan amo ticiuatamatcanemij, pero tejuan amo tiquincaquilijtinemij. Porín tejuan tictequitilijtinemij Dios. Huan masqui ocsequin techpohuaj que melau tici- atamatcanemij, pero tejuan amo tiquincaquilijtinemij, porín tejuan timotequitiltijtinemij sayó para ijcón tamechpalehujitinemisque de nochí namejuan.

¹⁴Porín tejuan techmachilitá ne tetasojitalis de Cristo que monequi ma titequititine-mican namotzalan. Huan ticchiutinemij nijín tequit porín cuali ticyecajsicamatij ya nijín tamachilis que nochí in talticpacuani yolmictinemij tech nintajtacoluan. Ica ya nojón Totecotzin Cristo momiquilij ninixpatca in talticpacuani huan quinixtahuilij nintajtacoluan. ¹⁵Huan Cristo momiquilij para quinixpacayotis nochí in talticpacuani huan ijcón quixtahuij nintajtacoluan. Huan nochí nijín mochihuac inpan neques ten yoltinemij ica ichicahualis de Dios para que yejuan ma amo moyolpactijtinemican oc. Ta, para que yejuan ma sayó Cristo quitequitilijtinemican. Porín sayó Yejuatzin momiquilij huan ocsepa panquisac yoltoc para quinmaquixtis nochí yejuan. ¹⁶Ica ya nojón tejuan amo tiquinpoahuaj acsame ijcón queme yejuan motequitiltijtinemij nican talticpac. Ne achtopa ya, quema, ticipouque Cristo ijcón queme se tagat san ten motequitiltijtinemic nican talticpac. Pero axcan amo ijcón ticipoutinemij oc Cristo. Ta, ticipoutinemij Cristo que Totecotzin ya. ¹⁷Porín ne naquen poutoc ya ihuan Cristo, yeju ya nojón mochihuaco ya se tagat ca yancuicatamachilis. Huan nochí ne tamachilis tenica moyecantihualaya, yejuan

nojónques nochí tantiyajque ya. Huan axcan xiquitacan san nochí yancuicayetinemi ya itamachilis.

¹⁸ Huan nochí nijín huelic quichihuac sayó Totajtzin Dios. Huan Dios mochihualtij que ma moyoltali ya tohuan para ma ijcón timotoquican ya ihuantzin. Huan nochí nijín motamichihuaco ya porín momiquilij Crísto tech in cruztin. Ica ya nojón techtequimactij Dios que ma tiquinilijtinemican in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya tohuan huan axcan huelis ya timotoquisque ihuantzin. ¹⁹ Huan nochí nijín quijtosnequi que cuac Crísto motemactij ma quimictican, ijcuacón Dios mochihualtij que ma moyoltali ya ihuan in talticpacuani para ma ijcón huelis timotoquican ya iixpantzincó ya. Huan axcan Totajtzin Dios amo semi techtechtiá oc ne totajtacoluan porín Crísto quitamixtahuac ya. Ica ya nojón Dios techmactilij in tequit que ma tiquintapohuijtinemican nochí in talticpacuani que Totajtzin Dios moyoltalij ya inuan nochí in talticpacuani huan axcan huelis tiajsitihué iixpantzincó Yejuatzin. ²⁰Ica ya nojón titequitijtihuitze ica in chicahualis de tocaytzin de Crísto, porín titanojnotzcahuán de Crísto. Huan tejuan tamechtatautijinemij queme yesquía Totajtzin Dios namechtatautijitos. Huan tejuan ica in chicahualis den tocaytzin de Crísto tamechtatautfaj ijcuín: Xicselican nijín tamachilis que Totajtzin Dios moyoltalij ya namohuan huan huelis ya ximotoquican ihuantzin. ²¹Huan xicmatican que Totecotzin Crísto amo motajtacolmacac niún ica teyi tajtacol. Pero Totajtzin Dios quipohuac Crísto que Yejuatzin tajtacole huan quitechtié nochí totajtacoluan. Huan ijcón cuac tipoutinemisque ya ihuan Crísto, ijcuacón Dios techtajtamiltis ya totajtacoluan huan techpohuas tiyolchipauque ya.

6

¹Huan tejuan tisentequititinemij ihuan Dios. Ica ya nojón tamechontatautíaj xicselijtiy-acan in teicnelilis de Dios huan ma amo nencajtitiu san namopan. ²Porín Totajtzin Dios techilfá tech ni Tajciuilolamatzin ijcuín:

Tech ne tonal cuac niconmonequiltij, ijcuacón nimitzcaquilij. Huan no namechonmaquix-tij cuac Nejuatzin namechpalehuico.

Huan xiquitacan san nejua ni Pablo namechilfá que axcan ya melau in tonal cuac Dios quimonequiltia namechyolicnelis. Huan cachi oc axcan ya melau in tonal ya cuac Dios namechmaquixtis.

³ Huan tejuan amo teyi tictalíaj tenica huelis tiquintzatzacuiliijtiyasque ocsequin tamachtiani. Ica ya nojón amo aquen huelis techtejteneutinemisque que tejuan tinen-tinemij tech in tajtacol. ⁴Ta, tejuan timofuerzajufaj de titanextilijtiyasque que tejuan tiitequiticahuan de Dios. Huan titenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac ticxicojtiyohue ca nejmach tataman toneucayome huan tataman tajyohuilisme. Huan no titenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtinemij tataman xocolilisme huan tataman yolczejmololisme. ⁵Huan no tictenextijtinemique que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tiquinijyohuijtitihualijke de techuijuitequíaj huan de techtzacuayaj tech in cárcel. Huan no techtajyohuilitijque ica míac tataman cuejmololis. Huan timosioutiayaj ica míac ohuijcatequime. Huan no timocochisoloayaj huan timayanganentinemij tech totequí. ⁶Huan no tictenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios cuac tichipaucanentinemij huan cuac tejuan ticasjicamatinentemij in Tajtoltzin de Dios ten melau. Huan no tictenextijtinemij que tiitequiticahuan de Dios porín ticyolicataxcojtiyohue in tajyohuils huan porín titeicnelijtiyohue. Huan no tictenextijtinemij que tiitequiticahuan de Dios porín in Yecticatzin Espíritu yetinemij tech toyolotic huan porín titetasojtatinemij ica nochí toyolo. ⁷Huan no tictenextijtinemij que tejuan tiitequiticahuan de Dios porín titanojnotzinej ica ne Tajtoltzin ten cualcui sayó ten melau, huan no porín Totajtzin Dios quinextijtinemí topán ihueyichicahualis. Huan tejuan tictatequiutíaj in melahuac Tajtoltzin de Dios ica toyecmacopaca para tiquixtzacuiliisque ne amocuali. Huan no ica in Tajtoltzin de Dios timopalehuisque ica toopochcopaca ijcón queme mopalehuijtinemi se soldado. ⁸Huan queman san in

tagayot techmohuiscapohuaj huan icsá techmohuispoloaj. Huan queman san in tagayot techcualtagaitaj huan icsá techijitoaj. Huan queman san in tagayot techpohuaj que tejuan sayó tixolopijtitinemij san huan icsá quiptoaj que tejuan titanojnotztinemij ica ten melau. ⁹Huan no queman san in tagayot techmouaitaj huan icsá yejuan quiptoaj que techyequixmatij. Huan masqui queman san in tagayot quinequij techmictisque, pero tejuan ticsentocaj tiyoltinemij. Huan masqui queman san techuijuitectinemij, pero ayamo techmictijque. ¹⁰Huan masqui in tagayot techyoltayocoltijque, pero tejuan nachipa timopaqultijtinemij. Huan masqui in tagayot techitaj que semi tipobres, pero tejuan tiquinmactilijtinemij in Tajtolzin de Dios huan ijcon tiquinricojcultijtiyohue in tacaquini ica ne Tajtolzin de Dios. Huan masqui tejuan mota que amo teyi ticpíaj ten toaxacacopa, pero tejuan ticmatij que nochí ten ongac timopialíaj ya. ¹¹Huan namejuan nantocnihuan de Corinto, tamechyeconojozque ya huan amo teyi tamechtaatilijke de queniu tejuan ticanemilijtinemij. Ta, tamechyeecnextilijke que tamechueyiyoltasojtaj. ¹²Huan tejuan amo teyi tamechtzajtzacuiliijke de que amo oc xitechtasojtacan. Ta, namejuan san nanmotzajtzacuiliijke para ma amo xitechtasojtanij oc. ¹³Huan ijcon queme se tetat quintatautía iconehuan, no ijcon nejua namechtatautía xitechnextilican que nantechueyiyoltasojtaj huan ijcon xitechyeconojozque huan amo teyi xitechtaatilican.

Nican Pablo tajtoa de que tejuan tuchancahuán de Totajzin Dios ten yoltica

¹⁴Huan namechilá amo ximoyecantinemican ica ne amocuali tamachilis tenica moyecantinemij neques de amo taneltocani. Porín como ijcon nanquichiutinemij, ijcuacón nanquineznehuilíaj queme se yunta de quinsenilpía ihuan se cuacuhue huan se burro. Porín amo hueli tchipaucanemij como tchipaucanemilis ihuan yetinemis ne pitzotic nemilis. Huan en tanextzin amo huelis yetos como no ongac tayoohuanilot. ¹⁵Huan amo no huelis sen yetinemisque Totecotzin Cristo ihuan Satanás ten no quiflaj Belial. Huan amo no huelis senpoutinemij se taneltocacé de Cristo ihuan se tagat ten amo taneltoca. ¹⁶Huan Totajzin Dios yetica tech nichantzin. Huan Dios amo huelis moyectencautinemis ihuan ne tatadiosme ten tamachijchiume san. Huan namejuan nanmochihuacój queme se ichantzin de Dios ten yoltica. Huan nochí niójin ticmatij porín Totajzin Dios quiptoaj Itajcuiloltzin ijcuín:

Nejuatzin ihuan nopueblojcahuán nicalyetinemis huan ihuan ninentinemis.

Huan Nejuatzin niyesqui niñin Dios.

Huan yejuan yesque nopueblojcahuán.

¹⁷Ica ya nojón ocseco quiptoaj ijcuín:

In Totecotzin quiflaj ijcuín: “Xquisacan huan ximosecocahuan de neques ten amo taneltocani.

Huan amo ximocalaquiijtinemican oc tech ninpitzoticnemilis.

Huan como ijcon nanquichiutiyohue, ijcuacón Nejuatzin namechchihua que nannoaxcahuán ya.

¹⁸Huan Nejuatzin niyesqui ninamatot huan namejuan nanmochihuasque nannotelpocahuán huan nannochpochuan”.

Huan nochí niójin quiptoaj Totecotzin ten quipixtinemi nochí chicahualis.

¹Huan notasojcnihuan, xiquitacan de queniu Totajzin Dios moyectencahuac tohuan de techpalehuisque. Ica por niójin tajtolme monequi ma ticsentocacan tchipaucaneninemican huan amo teyica ma timocalaquiijtinemican tech in tajtacolnemilis. Porín ne tajtacolnemilis techmautinemij ica tajtacol tech totacayo huan tech totalnamiquilis. Huan monequi ma timoyecylchipautiyacan porín tcmohuistilijinemij Totajzin Dios.

Nican Pablo tajtoa de queniu in tocnihuan taneltocani de Corinto moyolnemilijke de nintajtacolan.

²Huan tamechtaatulíaj xitechselican ca tetasojtalís huan amo xitechmajpehuacan. Porín tejuan amo aquen ticojcocojque huan amo no aquen tiquijtacojque huan amo aquen

ticyolcajgayauque.³ Huan amo namechilfá nijín por nicnequi namechtechtis in tajtacol. Ta, namechiljithualaya ya que semi namechueyiyoltasojta porín timosepanmomiquilis que ihuan Cristo huan tisenpanyoltinemisque ya ihuan Yejuatzin.⁴ Huan namechnojnotztoc ica hueyi yolchicahualis porín timosentasojtatinemij. Huan nimohueyiyolpactfá ica por namejuan namotetasojtalís. Huan masqui titajyohuítinemij ica míac tataman toneucayome, pero Dios nechueyiyoltalijtinemi huan no Dios nechueyiyolpactijtinemi.

⁵ Desde ne tonalme cuac tiyajque titequititoj ne Macedoniajcopaca, ijcuacón amo se momento timosehuijque tech totequiu. Ta, cachi oc nohuiyampa techtajyohuilitjitiyaque ne taixnamiquini. Pero tejuan tiquinxicojtineneque ne taixnamiquini masqui tiyoltanemilijtinemíaj ica por míac yolcuezmololis.⁶ Pero Totajtzin Dios nachipa quinyoltalía neques ten moyolcocojtinemij. Huan ijcón Totajtzin Dios techyeceyoltalij ya tejuan cuac ejcoc in totequiticaicni Tito.⁷ Huan ne neyoltalilis de Dios ticmachilijque amo sayó porín in Tito ejcoc. Ta, cachi oc timoyoltalijque porín Tito quiipiaya hueyi yolchicahualis porín namechitilito namotatacamatilis. Huan nijín totequiticaicni Tito yejua techtapohuico de que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantechitasque. Huan no techtapohuuj de que namoyolcocojtinemij porín ne tajtacol ten mochiutoc namotzalan. Huan no techtapohuuj de queniu namejuan semi nanquiyolnejnequij nannechtacamatisque. Ica ya nojón cachi oc nimohueyiyolpactiaya cuac nicaquá nochí nijín.⁸ Huan ne carta ten namechijcuilohuilija, masqui ica namechylayocoltij, pero axcan amo nechyolcuej-molojtinemi oc. Ne achtopa melau semi nechyolcuejmoloya. Pero axcan nicasjsicamatique nocarta namechylaxocolij sayó ipan sequi tonalme.⁹ Pero axcan niyolpactinemi amo porín ne achtopa namoyolbayocoltijcay. Ta, niyolpactinemi cuac nicaquic que namoyolcocojtinemij ya huan nanquimachilijque namotajtacoluan huan ijcón namoyolnemilijque de namotajtacoluan. Huan nochí nijín amo tejuan tamechmachililtijque. Ta, Totajtzin Dios namechylayocoltij para que ma amo xicpoloani ne namotetayocolil iixpantzín Dios. Ica ya nojón tejuan amo teyi tamechchihuilijque tensá mal.¹⁰ Huan cuac Dios ijcón quimonequiltij ma namechylayocoltis ica por totajtacoluan, ijcuacón ticyolpactiáj Dios como timoyolnemilíaj de totajtacoluan. Porín nojón yohnemililis techualcuilfá ne nemaquixtilis. Huan amo aquen motayocoltis porín quiselij ya ne nemaquixtilis. Pero namechilfá que cuac se tagat moyoltayocoltia por ne momento san ica por nitajtacol huan amo moyolnemilfá iixpantzínco Dios, ijcuacón ne tagat amo quiselis ne nemaquixtilis. Ta, yejua quisentoca yohui campa ne ixpolihuili.¹¹ Huan namejuan ica nejmach nanquiyohuítijasque ne yoltayocoyalis ten Dios namechmachililtij. Huan axcan xiquitacan san ten mochihuac que Dios namechmachililtij que semi hueyi namotajtacoluan. Huan namoyolchipaque de namotajtacoluan. Huan semi namoyolcuezmoloque, huan no nanquiyolmachilijque mohuilis ica por ne tajtacol. Huan semi nanquiyolnejnequi huan nanquiectatemolijque de queniu namoyolchipahuasque hasta melau nanquitzacuilitjque ne tagat tajtacole ten yetinemía namotzalan. Huan ica nochí nijín nanquitenextijtinemij ya que amo aquen huelis namechtajtacolitis oc.¹² Ica ya nojón cuac namechijcuilohuilija ne nocarta, ijcuacón nicchihuac para que namejuan ximomacacan cuenta que namejuan semi nantechyoltasojtatinemij iixpantzínco Dios. Ica ya nojón namechijcuilohuilija ne nocarta amo porín nictequía nictechtis ne tagat ne itajtacol. Huan amo no nictequía ica nocarta sayó nictajtohuis huan nicipalehuis ne tetat ten tajyohuji ica ne tajtacol de niconeu quichiutinemij. Ta, namechijcuilohuilija ne carta para que namejuan nancajiscamatij de queniu nanquinequij nantechtacamatisque.¹³ Huan ica por nochí namotatacamatilis Dios techyoltalij ya. Huan cachi oc yolsehuilis ticselijque porín tiquitacque que Tito semi yolpactihuala porín namejuan nanyectatacamatinemij ya. Ica ya nojón cachi oc timohueyiyolpactijtinemij ya porín nochín namejuan nanquisenpanpalehuijque in Tito para que yejua ma quimachili ne yoltalilis.¹⁴ Huan amo nimopinautis ica tajtol ne tenica nictapohuuj in Tito de que nejua nimohueyiyolpactijtinemi ica por namejuan namotacuautamatis. Ta, nochí ten tamechnojnotztineneque, yejua ne yec tamelautoc. Huan nochí ten tictapohuujque in

Tito de namejuan, nochí melau quisaco. Porín tejuan tiquilijcaj Tito que tejuan semi timohueiyolpactijtinemij de namejuan.¹⁵ Huan ne Tito cachi oc namechyoltasojta cuac yejua quiyolelnamiqui de queniu namejuan nanquitacamatzque ten yejua namechnaj-nahuatiaya. Huan no Tito namechyolicnelía cuac quielnamiqui de queniu namejuan nanquiselijque ca mohuisyot huan nanquiyolmachilijque itanahuatil de Tito.¹⁶ Huan ica ya nojón axcan cachi oc nimohueiyolpactia porín nitacuautatinemí que namejuan nanechtacamatinemisque ica nochí ten namechnejmachtijca ya.

8

Nican Pablo tajtoa de que ma tiquinpalehuijtiyacan ica paquilis neques ten monequis tapalehuilis

¹ Notasojcnihuan, axcan ticnequij tamechtapohuisque de queniu in tocniuhan tanel-tocani de ne Macedoniajcopaca quitenextilijtinemij iteicnelilis de Totajtzin Dios. ² Huan ne tocniuhan masqui tajyohuijque ica míac tataman toneucayome, pero yejuan ipa moyolpactijtinemij. Huan masqui semi pobres, pero yejuan tapalehuijtenenque ica míac tataman tapalehuilis queme yesquía semi rcojme. ³ Huan nejua ni Pablo nicyetenextij que ne tocniuhan de Macedoniajcopaca melau tapalehuijtenenque ica míac paquilis ica nochí ten huelfaj tapalehuisque. Huan no nicyetenextij que yejuan quitemactijtinenque cachi oc hasta quipanoltiayaj ne ten ticnequíaj ma quichihuacan. ⁴ Huan yejuan techueytatautijque de que ma tiquintacahuilican que ma yejuan no quinpalehuisque in ocsquin tocniuhan ten quinpoloaj. ⁵ Huan njín tocniuhan taneltocani tapalehuijque cachi oc hasta quipanoltijque ten tejuan ticchiayaj que quichihuasque. Pos yejuan achto de nochí moteaxcatilijque imaco Totecotzin huan de ompa techpalehuijque ijcón queme quimonequiltá Totajtzin Dios. ⁶ Ica ya nojón tejuan tictatautijque totequiticaicniu Tito ma quitaminechico ompa namotzalan ne teicneliliscatequit tapalehuilis ica tomin ijcón queme in Tito pehuac quichiutinemía ne achtopa. ⁷ Huan namejuan nanquihueyipixtinemij namotacuautamatis; cuali nanuelij ya nantamachijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Huan nanquihueyipixtinemij ya míac tataman tamachilis de Dios. Huan nanquihueyiyolnejnequij de nanquitequilitisque Dios, huan no nantechueyiyoltasojtaj. Ica ya nojón nicnequi xictamichihuacan njín teicneliliscatequit de tapalehuilis ica tomin. Huan xicpanoltijtiyacan cachi oc huan que tejuan ticchíaj xicchihuacan.

⁸ Huan nochí njín namechnojnotztoc, amo nicnequi namechnahuatis xicchihuacan. Ta, nicnequi namechnextilis de queniu mofuerzajuijthuitze in tocniuhan taneltocani de Macedoniajcopaca. Huan cuac namejuan nanquitatinemisque ya in neninteicnelilis de ne Macedoniajuani, ijcuacón namejuan no nannechnextilisque ya que namejuan no nanquintasojtaj in pobres huan nantapelehuijtinemij ica namotomin. ⁹ Huan namejuan cuali nanquixmatij ya de queniu techueyiyolicnelij ya Totecotzin Jesucristo. Porín Yejuzatin semi hueyi rico catca nepa eluiyactzinco, pero cualcautehuac nochí niricojyo. Huan mochihuaco pobre nican talticpac porín namechueyiyoltasojtac. Huan ijcón namejuan nanmochihuacoj ya nanricojme iixpantzinc Dios ica por itequi ten Cristo Jesús quichihuac cuac Yejuzatin mochihuaco pobre nican talticpac. ¹⁰ Huan namechyolmajxitá para namechpalehuis tech njín teicneliliscatequit. Huan niquijejecoa que monequi xictamichihuacan njín tequit porín namejuan nanquipáj se xihuit ya de que nanquipehualtijque de nanquinechicotjinemij njín tapalehuilis de tomin. Huan nanquichiutinemque amo sayó porín totanahuatil. Ta, nantequititinemque sayó ica namoueyiyoltanejnequilis. ¹¹ Huan axcan xicsentocacan ya namotequiu nanquitamitihue ica ne mismo hueyi yoltanejnequilis ten nanquipiacque cuac yequinica nanpeuque. Huan xitapalehuijtiyacan ijcón queme nanueltiyasque. ¹² Porín como se tociu quiyolnejnequi tapalehuijtinemis, ijcuacón Totajtzin Dios quihueyipohuas itapalehuilis de ne tociu ijcón queme ne tociu hueli tapalehuía. Porín Totajtzin amo quitajtanía tapalehuilis como se tociu amo quipía tenica tapalehuis.

¹³Huan nejua axcan namechnojnotzoc que xiquinpalehuijtiyacan in ocequin taneltocani. Pero cuac namechtequimacas de xitapalehuijtiyacan ocsequin tocniuhan, ijcuacón amo niquinsecocautiyás ne ocsequin tocniuhan ma amo tapalehuijtinemican. ¹⁴Ta, nejua namechnojnotzac para que namejuan de Corinto ma xitapalehuijtiyacan ijcón queme ne taneltocani de Macedoniajcopaca ipa quichiutihuitze. Huan axcan namejuan nanquipixtinemij ya in tapalehuilis tenica huelis nanquimajxitisque ne tapalehuilis ten quinpoloa ne taneltocani de Macedoniajcopaca. Huan ijcón tech ocsequin tonalme yejuan ne de Macedoniajcopaca quipixtinemisque tapalehuilis tenica quimajxitisque ne tapalehuilis ten namejuan namechpolotiu. Huan como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón oncas sansé san tapalehuilis. ¹⁵Ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajtoltzin de Dios ijcuín: “Ne tagat ten quihueyipixtinemis, yejua ne quipía sayó ten yejua monectiu. Huan ne ocsé tagat ten amo quihueyipixtinemi, yejua nojón amo queman semi quipoloa”.

Nican Pablo tajtoa de Tito ihuan itequiticaicnihuán

¹⁶Semi nictasojcamachilía Totajtzin Dios porín Yejuatzin quiyoltanemilitij in Tito ma namechpalehui ijcón queme Dios techtanemilitij tejuan ma tamechpalehuisque. ¹⁷Huan ijcón ne Tito quitacamatíc notanahuatl cuac nictequimactij. Pero cachi oc in Tito quiyolnejnequic namechitatiú porín melau yejua itanejnequilis. ¹⁸Huan tictitanij in Tito ihuan ocsé totequiticaicniu ten nochí in tocniuhan taneltocani quicualtagaitaj. Porín ne ocsé tocniu motequiltijtinemi de tanojnotzintinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁹Huan amo sayó quimohuiscapouque ne tocniu. Ta, nochí in tocniuhan taneltocani quijitacque ya ne tocniu para ma tohuan nentinemis huan para ma techpalehuijtinemis tech nijín teicneniliscatequit. Huan nochí nijín tictchiutinemij para ica ticueyipanchihuasque Totajtzin Dios, huan no para ica tictenextilijtinemisque que namejuan semi nanquiyolnejnequij nantapalehuijtinemisque. ²⁰Huan tictitanij in Tito ihuan ne ocsé totequiticaicniu para ma amo aquen huelis techtejteneutinemis tech nijín teicneniliscatequit de ticnechicosque in tapalehuilis de tomin. ²¹Porín tejuan timofuerza-juijtiyohue de amo ticchijcohucasque totequiu. Ta, tejuan ticnequij titequititinemisque ica ne yolmelaucayot iixpantzincó Totecotzin Cristo huan inixpan in tagayot. ²²Huan ihuan in Tito huan ne ica ome tocniu, no ticontitanisque ma quisehuiyacan ica eyi tocniu ten yejua no technextilijtinemi miacpa de queniu yec tequititinemij ica míac tataman taylnejnequilis. Huan nijín ica eyi tocniu cachi oc quinequí motequiltijtinemis ica por namejuan porín semi namohuan tacuautamatij. ²³Huan tacán acsá namechtajtoltis de toni chiuque nijín Tito, ijcuacón xiquilican que Tito notequiticaicniu huan tequititinemij nohuan para tamechpalehuisque namejuan. Huan tacán acsá namechtajtoltis de toni chihuanime in ocequin tocniuhan tatitanilme ten nican quisasque, ijcuacón xiquiluican que in tocniuhan taneltocani nican quintequimactique ya nijín ome tatitanilme huan quinontitanque ma yacan ma namechpalehuitij. Huan nijín omen tatitanilme quichiu-tinemij que ma quihueyipanchiutiyacan Totecotzin Jesucristo. ²⁴Ica ya nojón namejuan monequi xiquinfectasojtacan nijín notatitaniluan para que ijcón nochí in tocniuhan taneltocani de Corinto ma quinixmatican que melau hualeuque nomaco. Huan como ijcón nanquichihiuaj, ijcuacón tejuan technamiqui timoyolpactisque ica por namejuan.

Nican Pablo tajtoa de queniu quinechijcoque ne tapalehuilis de tomin para in tocniuhan taneltocani ten pobres

¹Huan axcan nicnequi namechnojnotza de namotapalehuilis ten nanquinechicoque para in taneltocani yolchipaque, masqui amo semi monequía namechtajcuilohuilis que xicchihuacan nijín taman tapalehuilis. ²Huan nejua cuali niquixmatihuítz ya de nijín namocualitanejnequilis de tapalehuilis. Porín nejua nicuelitztinemi de niquin-tapohuijtinemis ne taneltocani den calyetocque Macedoniajcopaca de queniu namejuan ten nancalyetocque de Acaya quipía se xihuit ya nanyecyectocque ya para nanquita-minechicosque ne namotapalehuilis de tomin. Huan cuac neques de Macedoniajcopaca

quicacque de queniu namejuan nanquiyonejnequij nantapalehuijtinemisque, ijcuacón yejuan no catchi oc quiyolnejnequij tapalehuisque. ³Ica ya nojón axcan niquinontitancoc nijín eyi tocnihuan para quitaminechicosque namotapalehuilis para ijcon ma amo nencajtini san ne nonehuelitalis san tenica nimohuelitzinemi de namejuan. Quijtosnequi niquinontitancoc ne eyi tocnihuan para ma ixnesi que namejuan nanyecyectocque ya para nanquintemactisque namotapalehuilis ijcon queme nejua niquijtojtilhuitz que nanyecyectocque. ⁴Huan como yasquíaj namechcalpanosquia sequi taneltocani de Macedoniajcopaca, ijcuacón ma amo namechajsitij de namejuan ayamo nanquinechicoaj namotapalehuilis. Porín como ijcon mochihuaj, ijcuacón timopinaucatalisquíaj san porín achtopa titacuautamatíaj de que namejuan nanquinechicoque ya namotapalehuilis. Huan amo tejuan san timopinaucatalisquía. Ta, namejuan namopinaucamatisquíaj como amo achtio nanquinechicoaj namotapalehuilis huan namechajsiquihue ne tominnechicoani. ⁵Ica ya nojón niquixejecoa que monequi ma niqintatauti ne eyi tocnihuan ma achtio yejuan ma namechcalpanotij para ijcon namechpalehuisque xictaminechicocan ne namotapalehuilis ijcon queme namejuan nammoyectencaque ya ne achtopa que nanquichihuasque. Huan como ijcon mochihuas, ijcuacón namejuan nanquitenextíaj ya de namoteicnelilis ica por ne tapalehuilis ten nanquinechicosque ya. Huan no nanquitenextíaj ya que amo porín tejuan tamechfuerzajuáj que xicnechicocan nojón namotapalehuilis. Ta, namejuan nanquichihuaj porín nanquinejneque.

⁶Xiquelnamiquican nijín tapohuil que ne tagat ten tatoca ica tepitzin san, yejuan nojón cajocuis tepitzin san. Huan ne tagat ten tatochas ica míac xinachtet, yejua nojón cajocuis míac taquilot. Huan no ijcon ma ticchihuacan cuac ticnequij tiquinpalehuisque neques ten amo teyi quipáj. ⁷Huan cada senme taneltocani ma quitemaca itapalehuilis ijcon queme yejua quinemilij ya que quitemacas. Huan cada tociu, ma amo quitemaca itapalehuilis ica ne yolkocolis. Huan amo no ma quitemaca tapalehuilis porín quimachilá que Dios quifuerzajuá ma quitemaca. Porín Totajtzin Dios quitasoja se tagat ten quitemaca itapalehuilis ica yolpaquilis. ⁸Huan Totajtzin Dios quipixtinemi nochí huelilis para namechueyixejaxelohuiliytíás nochí tataman teicnelilis. Huan ijcon namechajsityá nochí ten namejuan monequi para ica nanmoixpanoltisque. Pero no catchi oc Dios namechmactiliytíás para que namejuan catchi huelilis nanquicuitiyasque de nochí tataman tapalehuilisme. ⁹Ica ya nojón in Tajcuijolamatzin de Dios quijtoa ijcuín:

Nochi neques ten quinxejaxelohuiliytíás huan quinpalehuijtinemíi en pobres ca itapalehuilis,

yejuan nojonques nincualichihualisuan ixnestinemis sen nachipa iixpantzinc Dios.

¹⁰Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin namechmactilis in xinach tenica nantatocaj. Huan no Totajtzin namechmacatiyás tacualis para nantamasehuasque. Huan no Totajtzin Dios namechtayocolis nochí ten monequi nanmotatoquisque. Huan Totajtzin Dios quihueyi-caltis namotatocuan para ijcon nanquipixtiyasque huel míac taquilot. Huan no ijcon ma mochiuto namotech huan ma Dios quihueyi-caltijo namocualitachihualisuan. ¹¹Huan ijcon namejuan nanquihueyipixtinemisque nochí tataman ixpanolis tenica nanuelisque nanueyitapalehuisque. Huan ica ne namotapalehuilis ten namejuan nanquinontitaníaj huan nantechtoctíaj, ijcuacón ne tocnihuan taneltocani quihueyitasojcamachilisque Dios cuac quiselisque namotapalehuilis ten tejuan tiquinmactilisque. ¹²Huan cuac tiquinmactilíaj in tocnihuan taneltocani namotapalehuilis, ijcuacón tiquintequitilijtoc que ica por namotapalehuilis pero amo sayó de ninixpanolis ten semi monequi. Ta, no tiquinchihualtíaj que ma yejuan quihueyitasojcamachilican Totajtzin Dios. ¹³Huan neques ten quiselisque namotapalehuilis, yejuan nojonques quihueyimohuistilisque Dios ica por namotapalehuilis. Porín ica por namoteicnelilis ixnesitiu que namejuan nanquitacatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no ne tocnihuan ten quiselisque namoteicnelilis, yejuan nojonques quihueyimohuiscapanchihuasque Dios ica por ne de namoaxcacopaca ten namejuan nanquintayocolique tapalehuilis para yejuan huan para nochí ocsquin taneltocani. ¹⁴Yejuan nojonques motatautilisque

ica por namejuan iixpantzinc Dios. Huan ijcon yejuan semi namechyoltasojtasque porin cajsciamatisque que Totajtzin Dios semi quinueiyolicnely ya ica por namejuan namotapalehuilis.¹⁵ Huan ma ticueyitasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica por ne huey tetayocolil ten Yejuatzin techualtitlanlij cuac Cristo momiquilico toixpatca tech cruztin. Huan amo ticipaj tajtolme tenica huelis titajtoaj de queniu Yejuatzin techueyiyolicnely.

10

Nican tajtoa de que Pablo cuicatinemi tanahuatil porin yejua itatitanil de Cristo

¹ Huan nejua ni Pablo namechontatautfa ica yolyemanalis huan ica neitecnelilis de Cristo de que xinechoncaquilican oc de namechonnojnotzati. Porin sequin quiptoaj que nejua cuac namohuan niyetoc, ijcuacón amo nicuica neyolchicahualis. Pero cuac niyetoc huejca de namejuan, ijcuacón semi nicpía yolchicahualis para namechnojnotzas. ²Cuali yetoc pero namechontatautfa que cuac niyás namechitati, ijcuacón amo xinechpehualtican que ma nejua niquinixnamiqui neques ten axcan techtejteneutinemij san. Porin sequin teijitinemij que tejuan titequitijinemij sayó de nintamachilis den talticpacuani. Pos nejua nicnequi niquinixnamiquis neques ten ijcon techijitoaj san. ³Huan hueyi melau que tejuan talticpactaca san, pero amo timotehuijtinemij ihuan in amocuali Satanás ica in chicahualis den talticpactaca san. ⁴Huan tejuan timotehuijtinemij amo ica ne amocuali tataman chicahualisme ten quicuitinemij in taca de nican talticpac. Ta, tejuan ticutinemij tataman chicahualisme ten cualcui in huelilis de Totajtzin Dios. Huan ica ne tataman chicahualisme de Dios, tejuan tiquintamiixpoloijiyasque nochicahualisme den amocuali Satanás. ⁵Pos tejuan ica ne chicahualisme de Dios ticejueloijiyohue nochicahualisme den amocuali Satanás. ⁶Pos tejuan no tiquinchihualtijiyohue ma quintacamatican Cristo nochicahualisme de Dios ticejueloijiyohue nochicahualisme den amocuali Satanás. ⁷Huan namejuan nanquijejecojinemij in tamachilisme sayó ijcon queeme nanquitzinemij nican talticpac. Huan tacán acsá quiyolnemilia huan motaneloctia que yejua poutinemij de Cristo ya, ijcuacón niquilá ne tagat que ma cajsciamati que tejuan no tipoutinemij de Cristo, ijcon queeme yejua poutinemij de Cristo. ⁸Huan nejua nimohuelita porin nicuica tanahuatil de niitatitanil de Cristo huan nejua amo nipinautinemij de nijín notanahuatil. Porin Totecotzin nechmactilij notanahuatil amo para niquijtacos namotacuautamatis ten nanquipaj. Ta, Yejuatzin nechmactilij nijín notanahuatil para namechyolmajxitis de namotacuautamatis ica in Tajtoltzin de Dios. ⁹Huan amo nejua notamachilis nicnequi namechmoucacaalqua ica nocarta. ¹⁰Porin sequin quiptoaj que nocarta semi chicahuac tajtoa huan yejuan semi quimachililtaj itanahuatil de Pablo. Pero no quiptoaj que nejua san amo teyi nicuicatinemi huelilis huan no nechtejtenehuaj de queniu nitanojnotzinemij. ¹¹Huan nejua niquinyequixilá ne teijitoani que ma yejuan ma momacakan cuenta de nijín que hueyi melau que semi chicahuac nitajtoa tech nocarta tenica niquinontajcuilohuilá cuac huejca niyetoc san. Huan ijcon queeme namechmactililtia notanahuatil tech nocarta, no ijcon namechmactililtia notanahuatil cuac niasitiu campa namejuan nanyetocque. ¹²Huan tejuan amo timoixejuáj de timopohuasque tihuejueyichihuanime. Huan amo no timoixejuáj de timonejnehuiltisque queeme neques tamachtiani ten mohueyimatinemij de yejuan san. Ne tamachtiani quichiutinemij mijmiquiloyot san porin motenejnehuiltia se huan ocsé de yejuan san. Huan no ne tamachtiani sayó motatamachiutiyohue se huan ocsé ihuan in tamachticaicnihuan ica in tamachilis de yejuan san. ¹³Pero tejuan amo timoixejuáj de tictelpanoltisque cachi oc huelilis huan que ne ten Totajtzin Dios techmactilij ya. Porin Totajtzin Dios Yejuatzin technextilij ya hasta can ajsitiu tohuelilis. Huan ica ne ihuelilis

ten Dios techmactilij, ijcón Yejuatzin techcahuac ma tiajsican huan ma titequitican namohuan campa pueblo Corinto.¹⁴ Ica ya nojón amo tictelpanoltijtinemij de campa Dios techcahuac ma titequitican queme yesquía amo queman titequititosquíaj namohuan. Pos tejuan titayecanatoj de tamechnojnotzatoj ica in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis.¹⁵ Huan tejuan amo timohuelitztinemij huan amo no timohueyimatinemij ipan ne chihualisme ten ocsequin quichihuacoj queme yesquía in tequit den tejuan san. Pero tejuan ticchixtocque que como mohueylitjityás namotacuautamatilis, ijcuacón no cachi oc huelis titequititinemisque namohuan ijcón queme Dios techcahuilijtinemi ma titequititinemican namotzalan.¹⁶ Huan satepan de tamechtaminojnotzasque ya, ijcuacón tejuan ticnequij titanojnotztinemisque ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis campa ne calyetení ten yetocque cuchi hueca huan que namejuan. Pero tejuan amo ticnequij ticalaquitihue campa tequititocque ya ocsequin tanojnotzani de Cristo. Porín amo ticnequij timocalaquitinemisquij ica por in tequit de ocsequin tamachtiani para ica timohuelitztinemisque.¹⁷ Porín como acsá quinequi mohuelitztinemis, ijcuacón ma mohuelitztinemi sayó porín Totecotzin quiyolicnelía.¹⁸ Porín Totajtzin Dios amo quihueyipohua ne tagat ten mocualtagamatinemí. Ta, Dios quicualtagamatinemis ne tagat ten Yejuatzin quixejecoa quinamiqui quihueyipohuas.

11

Nican tajtoa de queniu quitenejmachtía Pablo de ne tacajcayahuaní tamachtiani

¹ Huan nejua nicnequi que xinechontacahuilcan ma namechnojnotza ica tepitzin ne mijmiquiloyot tajtol. Huan ocsepa namechilfá que xinechxicohuilcan.² Porín nejua semi nicnectoc namechpalehuis ica ne taylornejnequilis ten Dios nechmactilij ya. Huan nejua nitayecanaco ya de namechchihualtij que xipoutinemican ihuan Cristo, ijcón queme se tesihuau ma quipía sayó se iyoquich. Huan no nicnequí namechtenextis iixpantzincó namotecotzin Cristo que namejuan nanyolchipauque, ijcón queme se chipahuac sihuapiltzin ten ayamo poutinemi ihuan se tagat.³ Huan namejuan nanquimatiij que ne huejcau amocuali cohuat quicajcayahuar in achtó sihuat in Eva ica tataman tacajcayahualis. Huan axcan nejua nicyolmohuilijtoc que namejuan nanquitacahuilijque ya in amocuali Satanás ma namechcajcyahuas. Huan no nicyolmohuilijtoc que namejuan nanquinemilijtinemij ya de namosecocahuasque de nantacuautamatinemisque ihuan Cristo. Huan ne namotacuautamatilis yejua ne cualtzin chipactzin.⁴ Huan namejuan nanquitacahuilfáj ma ocsé tamachtique ma namechmachtiqui de ocsé Jesús ne ten tejuan amo tamechmachtique. Huan no namejuan nanquitacahuilijque ma ocsé tamachtique ma namechselti ocsé taman ejecatzin, ne ten tejuan amo tamechmactilijque. Huan no namejuan nanmotecahuilijtinemij ma namechmachtican ica ocsé taman Tajtoltzin ten cualcuisquía ne temaquixtilis, ne ten namejuan amo queman nanquiselijque de tejuan.⁵ Huan nejua niquixejecoa que nicuicatinemi tanahuatil ten no quipía huelilis ijcón queme ne ocsequin tanojnotzani ten mohueyipoutinemij.⁶ Huan masquí nejua amo semi niyectajtoa queme se cuali tetajtohuijque, pero niquixejecoa que semi cuchi hueyi nicipixtinemí tataman tamachilis de Dios. Huan tejuan tamechnextilijtihualajque nochí njíñ tamachilis de Dios tech nochí totequiu ten tejuan tamechmactijtinenque.

⁷ Huan nejua amo nimotajtacolmaca cuac namechnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis huan amo teyi ica namechtopaluij. Huan namechilij amo nimotajtacolmamac. Ta, nejua nimoyolyemancatalhuan amo namechtopaluij para ijcón namechquixtis de namotajtacolmuan huan namechueyipanchihuas iixpantzincó Dios.

⁸ Huan nejua niquinquixtilijtiyá tomin ocsequin tocnihiuan taneltocani queme yesquía niquinichequilij cuac nicselijtiyá nintomin queme taxtahuil para ica nimoixpanoltijtiyá huan para nitequititinemic namotzalan.⁹ Huan cuac nejua nitequititinemía namohuan, ijcuacón ne tocnihiuan taneltocani ten hualajque de Macedoniajcopaca, yejuan nojonques miacpa nechmactilijque sequi tapalehuilis ten nechpoloaya tech noixpanolis. Ica ya nojón amo aquen de namejuan semi nictechcahuiliaya ma nechpalehui cuac nechpoloaya

tensá. Huan ijcon nicchihuac para ma amo aquen nictechcahuilijtiyás senme de namejuan. Huan axcan nicchiutiuyás ijcon queme nicchiutinemic namohuan.¹⁰ Huan ijcon queme nicyecmatinemi que nicipixtinemi in tamelahuac Tajtoltzin de Cristo, no ijcon nicyecmatinemi que amo aquen huelis nechtzajtzacuilis que ma amo nimohuelitztinemi. Porín nicsentocas nimohuelitztinemis de que amo aquen nictechcahuiliaya campa nochí Acayajcopaca.¹¹ Huan namechiliti queyé namechnojnotztoc ica njín taman tamachilis. Pos namechnojnotza ica njín tanejmachtilis porín namechueytasojta. Huan Dios cuali quimatico ya de queniu namechyoltasojtatinemi.

¹² Huan ijcon queme nicchiutihuitz, no ijcon nicsentoca nitequititinemi. Porín sequi tamachitiani mopoahuaj que yejuan tequititinemij ijcon queme nejua nitequititinemi. Ica ya nojón yejuan mohuelitztinemij huan mopoutinemij huejueyi chihuani. Pero nejua nicnequi níquinetziltis nemohueyimatinime para ijcon amo huelis mohuelitztinemisque oc ica ten amo melau.¹³ Porín nochí ne taman tamachitiani, yejuan nojonques amo melau tanojnotzani de Cristo. Ta, yejuan sayó tequitin taincayahuani, masqui monextijtinemij huan motequitiltijtinemij queme yesquía itatitanilan de Cristo.¹⁴ Huan amo xictetzaucatacan cuac ijcon nanquitasque porín no ne amocuali Satanás monextijtinemij huan motequitiltijtinemij ijcon queme yesquía se ángel taquehual de Dios ten cualcui tanextzin de Dios.¹⁵ Ica ya nojón no ijcon monextíaj huan tequititinemij ne itaquehualuan de Satanás queme yesquía tanojnotzani de Dios ten cualcuisquía ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan nojonques tamachitiani Dios quintamixpolos ijcon queme quinnamiquí nintachihualisuan ten quichiutinenque.

Nican tajtoa de queniu Pablo tajyohujitinemic porín yejua se itatitanil de Cristo

¹⁶ Huan ocsepa namechilía ijcuún: Ma amo aquen quiyolnemilijtinemi que nejua nimocuatapololtijtinemi. Huan como ijcon quiyolhemilitocque, ijcuacón xinechtacohuiican ma namechnojnotza ijcon queme yesquía se tagat ten mocuatapololtijtoc para ijcon huelis nejua no nimohuelitztinemis de nitequititinemis ijcon queme nejua nicnequi.¹⁷ Huan nochí njín ten níquijtojtoc amo hualeutoc de Totecotzin Jesús. Ta, njín namechnojnotztoc ijcon queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya. Ica ya nojón nimohuelitztinemis de notequiu ten nicchiutinemi.¹⁸ Huan queme miacque mohueyimatinemij ica nintamachilisuan ten pohui nican talticpac, ica ya nojón nejua no nimohueyimatinemis ica por notequiu ten nicchiutinemi.¹⁹ Huan querne namejuan nanmopoutinemij nanueyitamatinemij, ica ya nojón cuali nanuelisque nannechxicohuiliijtiyasque como nejua nimocuatapololtijtine-
mis.²⁰ Huan namejuan cuali nanquixicohuiliijtocque neques tamachitiani ten namech-
fuerzajúaj xiquintequitilitjinemican. Huan no nanquixicohuiliijtocque neques ten moax-
catilijtocque de namoaxca. Huan no nanquinxicohuiliijtocque neques ten mochiutinemij
que ma yejuan namotacayecancahuan. Huan no nanquinijyohuiliijtiyohue neques ten
mohueyicualnextijtinemij namejuan namopan. Huan no nanquinxicohuiliijtocque hasta
neques ten namechmatatzináj.²¹ Huan tamechyequixilía que tejuan tipinahuaj porín amo
timoxehuijque de ma tamechchihuaniij ijcon queme ne tacajcayahuani namechchiutine-
mij. Pero como neques tacajcayahuani moixeuhuáj ica miac tataman namechtajyohuiliijtaj,
ica ya nojón nejua no nimoixeuhuá de namechtajyohuilijs masqui nitajtoa queme yesquía
se tagat ten mocuatapololtij ya.²² Huan ne tamachitiani tacajcayahuani quijtojtinemij
que yejuan yolicoj queme tagayot hebreos. Pues nejua no ijcon níquijtoa que niyolico
queme se tagat hebreo. Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan pueblojuani de Israel.
Pues nejua no ijcon níquijtoa que nípueblojcat de Israel. Huan yejuan no quijtojtinemij
que yejuan teconeuhan de tohuejcaut Abraham. Pues nejua no nitelíia que nitconeuan
de tohuejcaut Abraham.²³ Huan yejuan no quijtojtinemij que yejuan itequiticahuan
de Cristo. Pues nejua melau cachi oc niitequiticau de Cristo huan que yejuan, masqui
nitajtoa queme yesquía tagat ten mocuatapololtij ya. Pues nejua cachi oc nitequititinemi
huan que yejuan. Huan nejua cachi miacpa nechuitectinenque ya huan que yejuan.
Huan nejua cachi miacpa ya nechtzactinenque queme preso huan que yejuan. Huan
miacpa quinequíaj nechmictisque.²⁴ Huan ne tayecanani judíos nechuitectiyajque ica

tacot hasta cajxitijque sempoal huan caxtolonnahui tacot, ijcon queme in tanahuatil de Moisés tenahuatilia. Huan ijcon nechchihuiliqque nechutecque macuilcan.²⁵ Huan expa nechcuoutenque. Huan se viaje nechtepoxonicque. Huan no expa pancalayic in barco ten itech niyaya. Huan se viaje nimocahuac apanán niajcuinmémia se yohual huan se tonal.²⁶ Huan nejua huejca ninentinémia huan miacpa quinequía nechuicas in hueyát. Huan no miacpa quinequíaj nechtachtequillisque ten noaxca. Huan miacpa quinequíaj nechmictisque nopueblojcahuan judíos. Huan no miacpa quinequíaj nechmictisque ne tagayot ten amo judíos. Huan no quinequíaj nechmictisque campa pueblo huan campa taiucan huan cuac niyaya tech barco. Huan quinequíaj nechmictisque neques ten amo melau tocniuhan taneltocani.²⁷ Huan semi nimotequitilijtiya hasta nimosioutiaya. Huan miacpa nimocochisoloaya huan miacpa nimayanaya huan niamiquía. Huan miacpa nimosahuaya huan no nimosectijinemía huan nitayohuaya porín amo nicpiaya cuali nocoton.²⁸ Huan cachi oc mosta mosta nicyolmachilijtini in tequit de queniu niquinpalehuijtiás nochí in tocniuhan taneltocani. Huan nijín tequit cachi nechylomachilitía huan que nochí ne ten napanoc ya.²⁹ Huan como se tocniu taneltocaque mococojinemi, ijcuacón nejua no nicyolmachilijtiniemíe no cocolisti. Huan tacán acsame quitepotamíaj se tocniu ma huetsi tech tajtacol, ijcuacón nejua nimopinaucatalía huan niyolcualani.³⁰ Huan como semi monequi nimohuelitztinemis ica por notequivi, ijcuacón nimohuelitztinemis porín nicyolmachilijtiniemíe yolcuetahuilis de notacayo.³¹ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Yejuatzin nochí quimatica que nejua nitajtojtoc ica ten melau san. Huan quinamiquí que ma ticmohuistilijtiyacan Yejuatzin sen nachipa huan sen nachipa.³² Huan campa pueblo Damascojcopaca, ompa in hueyi chiuque tayecantinémia itencopaca in rey Aretas. Huan ne tequihua tanahuatij ma tajpiacan campa nochí ne caltenme de ne tepanyehualol ten quiyehualojtoc ya ne pueblo Damasco. Huan ijcon quichihuaya ne tequihuani porín quinequíaj nechquitzquisque preso.³³ Pero mochihuac que sequi tocniuhan nechcalaquijque tech se hueyi chiquihuit. Huan ijcon nechnalquixtijque tech se ventana huan nechpantemoltijque tapanquespan san. Huan ijcon nejua nimochololtij huan nimaquisac inmaco ne tayecanani.

12

Nican tajtoa de queniu Pablo tajyohuía ica por ne tajtachialis ten Dios quimonextili

¹ Huan nechnamiquí de nimohuelitztinemis de nejua notequihuan. Ta, cachi cuali namechtapohuiti de queniu nitajtachíac queme cuac nitacochitztosquía. Huan no namechtapohuiti de queniu Totecotzin nechnonmonextilij nitamachilisuan.² Huan nejua niquixmati se tagat ten poutinemi ihuan Cristo. Huan quipía majtactionnahui xihuit ya que Dios cajocuic ne tagat huan quiajxitito hasta ne ica eyi eluiyactzinco. Huan amo nicmati que cox yajqui itacayan oso yajqui sayó italnamiquilis. Pues nijín sayó Totajtzin Dios quimati ne tagat ten yajqui hasta ne ica eyi eluiyactzinco.³ Huan cuali nicmatinémia que ne tagat yajqui hasta ica eyi eluiyactzinco. Pero amo nicmati cox yajqui itacayan oso yajqui italnamiquilis. Pero Totajtzin Dios cuali quimatos.⁴ Huan cajocque huan cuiyacque ne tagat hasta ne lugar campa senyetocque taneltocani ten momiquilijque ya, hasta ne lugar ten quilá paraíso. Huan ompa quicayic ne tagat sequi ichtacatajtolme ten amo quitecahuilaj ma quijtojinemican acsame.⁵ Huan nejua cuali nihuelisquía nimohuelitztinemisquía como napanosquía queme ne tagat quipanoto. Pero amo nicnequi nimohuelitztinemis ica por ne ten nicpanoto. Ta, cachi cuali nimoypolpactijtinemí ica por ne ten nejua niquiyohuiftinemi.⁶ Huan como nicnequisquía nimoixcualnequisquía, ijcuacón amo yesquía sayó nitajtosquía ica mijmiquilotajtol. Ta, niquijtosquía ten melau san. Pero nochí nijín ijcon nicahua huan amo ica nimoixcualnectinemis para ma amo aquen quiyolnemilijtiniemí que nejua cachi nihueyichiue huan que ne ten yejuan nechtilijtinemij. Huan amo no nimohuelitztinemis ica ne ten nechpanoltihuala para ma amo aquen nechpohuasque ya cachi nihueyitamatque inixpan neques ten nechcaquilijtinemij.⁷ Huan semi cuajcualtzitzin ne tamachilis de Dios nechonnextili cuac

nitajtachíac. Ica ya nojón Dios nechatalilij se tajyohuilis de toneucayot tech nonacayo ijcón queme yesquía se huitzti calaquisquía tech nonacayo. Huan ijcón Dios quichihuac para ma amo nimoyolmachiliani que cachi nihueyichiueque. Huan ne toneucayot in amocuali Satanás quitatequiutijtinemi queme yesquía imanamic para ica nechtajyohuilitis.⁸ Huan expa ya nimotatautilij ya iixpantzincot Totecotzin ma nechajchihuili ne toneucayot. ⁹ Pero Totecotzin nechilij ijcuín: "Cual ajsis ya noteicnelilis para nimitzpalehuis. Porín mohueyinextía nochicahualis cuac in tagat quiyolmachilía yolcuetahuilis". Huan ica por ne Tajtoltzin de Yejuatzin nimoyolpactijtinemi san cuac nicyolmachilía ne cuetahuilis para ijcón cachi oc motenextijtiu nopan ichicahualis de Cristo. ¹⁰ Ica ya nojón nimohuelitzinémis san cuac niyoltajyohuítinemi oso cuac nechijitojtinemij. Huan no nimoyolpactijtinémis san cuac amo nicpías noixpanolis, oso cuac nechicantocatinemij oso cuac nechtajyohuítitjinemijacsame. Huan nochí nijín niquijyohuítinémis sayó porín nitacuautamatinemí ihuan Cristo. Ica ya nojón cuac cachi nicyolmachilía in cuetahuilis, ijcuácon cachi oc Dios nechmachiilitzá ichicahualitzin.

Nican tajtoa de queniu Pablo semi yoltanemilijtinemi ica por ne tocnihuan taneltocani de Corinto

¹¹ Nimomachiliaya queme yesquía se tagat ten mocuatapololtij ya porín nejua nimo-hueyimatinemía de nejua san. Pero nochí nijín nicchihua porín namejuan nannech-fuerzajuijtinenque ma nicchihua ijcón. Huan monequía que namejuan ma nechueyi-matinemij. Huan nejua niquixejeoco que niciucatinemí tanahuatil ten no quipía huelilis ijcón queme ne tamachtiani tacajcayahuaní ten mohueyipoutinemij. Pero nejua melau nimopohua que amo teyi nichiuque. ¹² Huan cuac nitequititinémia namotzalan, ijcuácon niquijyohuítinémic ica nejmach in tajyohuilis. Ica ya nojón Dios quichiutinémic nomaco míac nescayome de mohuiscatequime ten quimoucaititinéneque in tagayot. Huan nochí nijín huejueyi chihualisme ten nicchihua, yejua ica quinextijtihuala que nejuatzin melau niitatitanil de Cristo. ¹³ Huan nejua nitequititinémic namotzalan huan nimonextijtinémic que niitatitanil de Cristo ijcón queme nicchiutinémic intzalan in ocsequin tocnihuan taneltocani ten calyetocque tech ocsequin pueblome. Pero se taman nicchiutinémic namotzalan namejuan que amo namechtechcahuijtjinemí que xinechixpanoltijtinemícan. Huan achá namejuan huelis nannechtaopojpoluisque de nijín notajtacol de amo namechtopaluij.

¹⁴ Xiquitacan que axcan ocsepa nimoyectatalij ya para niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan cuac niasitiu ya, ijcuácon amo namechtechcahuijis xinechixpanoltijtiyacan. Porín nejua amo sayó namechtemolijtihuitz de namoixpanolis. Ta, namechontemolijtiu de queniu namechpalehuitiyás de namotacuautamatis. Huan amo monequi que in coneme ma quinechicojtiyás tomin para ica quinixpanoltijtiyás intatuan. Ta, xicmatican que in tetatme monequi quinechicojtiyasque tomin para ica quinixpanoltijtiyasque niconehuan.

¹⁵ Huan nejua ica hueyi yolpaquilis nictatequiutijtiyás nochí notomin ten nimopixtolijtoc. Huan amo sayó notomin. Ta, hasta no cachi oc nimotatequiutijtiyás huan nimotajyohuítijtiyás de nejua nochicahualis sayó porín semi namechueyitasojtatinemí. Huan nesi que como cachi oc namechtasojtatinemí, ijcuácon namejuan cachi menos xinechtasojtacan. ¹⁶ Huan sequin de namejuan cual cajscamatij que amo namechtechcahuijil que xinechixpanoltijtiyacan. Pero sequin ipa quijtoaj que nejua sayó majyá namechtram-pajuijtoc ica ten taixcrajcayahualis huan ijcón namechtanilij. ¹⁷ Huan no namechilía que amo melau namechcrajcayahuac ica por senme de ne tequitini ten namechontitaniliaya. ¹⁸ Porín nejua nictatautilij Tito que ma yejua namechcalpanoti. Huan yejua nictitanic ihuan ocsé tocniu. Huan ne Tito yejua amo namechcrajcayahuaco san. Huan nejua ihuan Tito titequititinéneque ca sansé tequit huan ca sansé tamachilis san.

¹⁹ Huan namejuan achá nanquiyolnemilij que tejuan san timotajtoltenpalehuijáca nijín tajtolme. Pero namechilía que amo ijcón xicyolnemilican. Ta, tejuan titajtojtinemij iixpantzincot Dios huan titajtojtinemij ica ichicahualis den Tocaytzin de Cristo. Huan nochí nijín namechilijtoc para ica cachi oc ximoyolmajxitijtiyacan de namotaneltocalis.

Porín nicmati que namejuan nannotasojicnihuan ya.²⁰ Huan semi nicyolnemilíá cuac niajsis ya de namechitatiu, ijcuacón namechitilijtajsis que amo nanyectacuautamatine-mij ihuan Cristo ijcón queme nejua nicnectinemi. Huan achá no cuac niajsis ya de namechitatiu, ijcuacón namejuan nannechitilisque que amo nicchiutinemi ijcón queme namejuan nanquinequij. Huan semi niyoltanemilijtinemi porín senme de namejuan nanmotajtoltehuijinemij huan nannexijcoltijtinemij, huan namocualtijtinemij huan nanmohueyimatinemij huan nanxolopijtijtinemij, huan nantatejteneutinemij huan nanmohueyipoutinemij huan nanelihuistitinemij.²¹ Huan no semi nicyolnemilijtinemi que cuac namechitatiu, ijcuacón Notajtzin Dios achá nechpinaucataliti ica por namejuan namochihualisuan. Huan no semi nicyolnemilijtinemi que quipía de namechchoquilis nansenme ten nanmotajtacolmacatihuitze desde ne achtopa ya. Porín melau nansenme amo namoyolnemilique de namotajtacoluan. Ta, nanquisentocaj nanquichiutiyohue ne pitzotic nemilis huan ne ahuilnemilis huan míac tataman ten amo cuali chihualisme ten ipa nanquichiutihuitze.

13

Nican tajtoa de ne itanejmachtilis de Pablo huan neinetajpalolis

¹ Huan axcan ocsepa niyás ica expa namechcalpanotiu. Huan como ongac tensá tatemililis, ijcuacón nicmejmelahuas. Pero monequis ma ixnesiqui ome oso eyi taca ten inixteno mochihua en tajtacol.² Huan axcan ica njín amat niquinnejmachtijtoc neques ten ne achtopa tonalme motajtacolmacaque. Huan no nochí namejuan namechnejmachtíaj ijcón queme namechnejmachtíja ya cuac ica ojpa namohuan niyetoya. Huan namechilíá que queme niyás ocsepa namechcalpanotiu, ijcuacón amo teyica namechyolicnelis oc.³ Ijcuacón nanquitasque ya que melau Cristo tajtojtinemi notechcacopaca, ijcón queme namejuan nanquiyoltemoayaj que cox melau Cristo nohuan tequititoc. Huan Cristo tequititinemí namohuan amo sayó tepitzin chicahualis. Ta, tequititinemí Cristo ica hueyi chicahualis huan motenextijtinemi namotzalan.⁴ Huan hueyi melau que Cristo quicuoupampiloque ijcón queme yesquía amo teyi chicahualis quipiaya. Pero axcan ocsepa yoltinemí Cristo ica por ne ichicahualis de Totajtzin Dios. Huan no ijcón in tagayot techpohua tejuan queme yesquía amo teyi chicahualis ticipiasquíaj porín tipoutinemij ihuan Cristo. Pero no xicmatican ica nichicahualis de Dios tejuan tiyoltinemisque sen nachipa. Huan ica ne ichicahualis ticsentocasque tamechmejmelautiyasque namotzalan.

⁵ Huan namejuan ximoyoltatemolican ica nejmach para nanquitasque cox melau nanquipíaj oc tacuautamatilis ihuan Cristo. Ocsepa namechilíá ximoyecyoltatemolican namejuan san. Pero cuali xicmatican que Jesucristo yetinemí namohuan como melau nantacuautamatij ihuantzin huan como amo nanmosecocauque ya de namotacuau-tamatilis.⁶ Huan nitacuautamati namohuan que nanmomacaj cuenta ya que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Huan tejuan amo tamechcrajcayautocque.⁷ Huan no tejuan no timotatatautilíaj inahuactzinco Dios que ma Yejuztzin namechpalehuijti para ma amo xicchiutiyyacan ten amocuali chihualisme. Huan ijcón ticchihuaj amo sayó para ma ixnesis que tejuan tiitamelaucatatitaniluan de Cristo. Ta, ijcón timotatatautilíaj ihuan Dios que namejuan xicchihuacan sayó ten cuali, masqui namejuan nantechilijtinemij queme yesquía amo tiitamelaucatatitaniluan de Cristo.⁸ Porín tejuan amo tihuelisque tiquijtacojtinemisque in tamelahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, tejuan sayó titajtojtinemij ma momoyhua in tamelahuac Tajtoltzin de Dios.⁹ Ica ya nojón tejuan timoyolpactfaj cuac ticyolmachilíaj yoluetahuilis. Porín titajyohuíaj para que namejuan xiyolchicautocan. Huan ijcón tejuan timotatatautilíosque ica por namejuan para ma cachi oc ximoy-olmajxitijtiyyacan tech nanmotacuautamatilis.¹⁰ Huan axcan namechijcuilohuilíá njín notajcuilolamau achtopa que niyás namechcalpanotiu, para que cuac niyatos namohuan, ijcuacón amo quipía de namechmachilitis notanahuatil ten Totecotzin nechmactilij. Porín Totecotzin nechmactilij ya njín notanahuatil sayó para ma namechylmajxitijiyás huan amo para ica nicuejuelos ne namotacuautamatilis.

¹¹ Huan axcan notasojicnihuan, sayó ma mocahua hueyi yolpaquilis namohuan porín niyajtoc ya. Huan ximoyojoymajxitijtiyacan se huan ocsé huan ximoyojoylalijtiyacan se huan ocsé. Huan xitanemilijtiyacan ca sansé san tamachilis. Huan no xicseppanyolseutinemican. Huan como ijcón nanquichiuinemisque, ijcuacón Totajtzin Dios yetinemis namohuan porín sayó Yejuatzin teyolsehuá huan teyoltasoja. ¹² Xiquinmatajpalocan in tocnihuan se huan ocsé ica mohuisyot. ¹³ Huan nochí in yolchipauque taneltocani nican, namechontajpaloaj de namejuan de Corinto. ¹⁴ Huan xicselijtiyacan in teicnelilis de Totecotzin Jesucristo huan no ma xicselijtiyacan ne tetasojtalis de Totajtzin Dios huan ma no xicmachilijtiyacan in Yecticatzin Espíritu que namohuan yetica. Ma ijcón mochiutiú. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO GÁLATAS

Nican Pablo quintajcuilo huila in tocni huan taneltocani campa pueblo Gálatas

¹ Nejua ni Pablo niitatitanil de Jesucristo. Pero amo nechijitacque tagayot san huan amo no nechualtitanque tagayot san ma nitequititinemi. Ta, nechualtitanic Yejuatzin ne Jesucristo, huan no nechualtitanic Totajtzin Dios ten quipanquixtij yoltoc Jesucristo ne iyoytzin Iconetzin de Dios intzalan in ánimajme. ²Huan nejua ihuan nochi in tocni huan ten nohuan yetocque, nochi tejuan tamechtajcuilo huilaj nantocni huan nantaneltocani ten nancalyetocque campa talme de Galacia.

³ Huan nochi tejuan ticyolnejnequij que xicpiacan namejuan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

⁴ Huan Jesucristo motemactij ma quimictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan. Huan ijcon Jesucristo techtojtontiu tech ichicahualis de ne amocuali Satanás ten quinycantinemi in talticpacuani ten axcan nentinemij oc. Huan nochi nijín nemaquixtilis quichihuac Jesús porín ijcon quimonequiltij Totajtzin Dios. ⁵Ica ya nojón ma ticmohuis-tilijtinemican Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcon mochiutiu. Amén.

Pablo quinmachtij in taneltocani que ongac sayó se Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis

⁶ Semi nicmouaita, nocnihuan, que namejuan namosecocautiyohue ya imaco Dios naquen namecholnotzca ya que xicneltquilican que Cristo namechueyiyolicnelí. Huan no nicmouaita que axcan namejuan nanquineltocatocque huan nanquintocuiltonique ocsé taman tanextilis ten namejuan nanquixejecoj que cualcui ne nemaquixtilis. ⁷Pero nicnequi namechilis que amo teyi ongac ocsé tanextilisme oc ten huelis cualcuis ne nemaquixtilis. Huan cachi oc namechilí que sequi tamachtiani namechcuejmolojtinemij huan namechcuatapololtijtinemij ica nintaneltocalis de yejuan. Porín yejuan quinequij quixpatasque in yec melau tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis ne ten Cristo namechmactilij ya. ⁸Tejuan tamechmactijque ya ne melahuac tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis de Cristo. Huan tacán tejuan ocsepa ticnequij tamechmactisque ica ocsé taman tanextilis ten amo quinejnehuilá oc ne ten achtopa tamechmactijque, ijcuacón ma Dios techtelchihua. Huan tacán se ángel hualtemos den eluiyac para namechmactis ica ocsé taman tanextilis ten amo quinejnehuilá oc ne ten achtopa tamechmactijque, ijcuacón ma Dios quitelchihua ne ángel. ⁹Huan namechilicja ne achtopa ya huan axcan ocsepa namechilijtoc ijcuún: Tacán acsá no quinequi namechmactis ica ocsé taman tanextilis de ne nemaquixtilis, huan amo quinejnehuilá ne tanextilis ten namejuan nanquiselijque ya, ijcuacón ma Dios quintelchihua ne tamachtiani. ¹⁰Huan nochi nijín namechilí amo porín nicnequi que in tagayot ma nechcualltagaitacan. Ta, nicnequi que ma Dios nechcualltagaita san. Porín yec melau nejua amo nictemojtinemi de queniu niquinyolpactis in tagayot. Tacán nicnequi niquinyolpactis sayó tagayot, ijcuacón nejua amo melau niitequitacu de Cristo.

Nican tajtoa de queniu Pablo quipehualtij nitequiu queme se tatatitanil de Cristo Jesús

¹¹ Pero xicmatican, namejuan nocnihuan, que namechmactijtinemic ica ne tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín notanextilis amo hualeutoc tech in tamachilis de se tagat san. ¹²Porín nejua amo nicselij nijín notanextilis de se tagat san. Huan amo no acsá tagat nechmactij san. Ta, namechilí que Yejuatzin ne Jesucristo nechmatiltij huan nechásicamatiltij nijín tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis.

¹³ Huan namejuan cuali nancactinemij de queniu nintentinemía tech nojón tonalme cuac nejua nitaneltocatinemía oc queme in judíos taneltocaj. Huan namejuan no cuali

nanquimatiuitze de queniu niquintajyohuiliaya ne taneltocani de Cristo. Huan no nanquimatiuitze ya de toni nicchihuaya para nictajtamis ne taneltocalis de Cristo.

¹⁴ Huan namejuan no nanquimatiuitze ya de queniu cachi oc nitayecantinemía tech ne taneltocalis de judíos huan que ocsequin notaneltoacnihuau judíos ten inuan nimomachtiaya. Porín nejua cachi oc niquintacamatinemía huan nicajscicachiutinemía ne tanahuatilme de tohuejcautatuan quichiutihualayaj.

¹⁵ Pero ijcon quimonequiltij Totajtzin Dios de nechijitac para ma nejua niixcati achtopa que nechyolitís nonantzin. Huan Yejuatzin nechnotzac ma niaxca yesqui sayó porín nechylotasojtac. ¹⁶ Huan Totajtzin Dios nechixmatiltij Itasojconetzin para ma nejua nitanojnotztinemi ica ne Tajtolzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques ten amo poutinemij queme judíos. Huan cuac nochí nijín nopen mochihuaco ya, ijcuacón amo acá tagat niquinixpantilito ma nechmacti nijín notanextilis. ¹⁷ Huan amo no niyajqui Jerusalén para niquinixpantilitiu neques ten ipa tatitanilme de Cristo achtopa que nejua nimochihuasquía niitatitanil de Cristo. Ta, namechilía que niinan nejua niijsiucayajqui ne Arabiajcopaca. Huan de ompa nimohualcuepato campa pueblo Damasco.

¹⁸ Huan satepan ipan eyi xiutica ya, ijcuacón nejua niyá nitejcoto Jerusaléncopaca para ompa niquixpantilito in Pedro huan ompa ihuan niyetoya caxtol tonal. ¹⁹ Huan ompa Jerusalén amo aquen ocsequin tatitanilme de Cristo niquinitac. Ta, sayó niquitac ne Jacobo ten iicniu Totecotzin Jesús. ²⁰ Huan nochí nijín ten namechijcilo huilijtoc, Dios cuali quimatoc que amo namechijolcajcyahua. ²¹ Huan cachi satepan niyajqui ya ne campa talme de Siria huan de Cilicia. ²² Huan itaneltocacahuán de Cristo ten calyetoyaj campa Judeajcopaca, yejuan nojonques amo nechixmatíaj. ²³ Ta, yejuan sayó quitecaquiliyaj de nejua ijcuún: “Ne Pablo ten achtopa techtajyohuiliaya, axcan yejua ya ay tanojnotztinemi de queniu se tacuautamatis ihuan Cristo. Huan ne Pablo ipa yejua ya ten quinequía quitajtamis nijín totaneltocalis”. ²⁴ Ica ya nojón in taneltocani quihueyimohuistiliyaj Totajtzin Dios porín axcan nejua niitequiticau ya de Cristo.

2

Nican tajtoa de queniu in ocsequin tanojnotzani de Cristo quipohuaj Pablo que melau tatitanil de Cristo

¹ Huan satepan ipan majactionnahui xiutica ya, ijcuacón ocsepa niyajqui Jerusalén ihuan Bernabé huan no nicuiyac in Tito. ² Huan ompa niyajqui porín Dios nechmatiltij que monequi niyás. Huan ompa Jerusalén mosentilijque neques tanojnotzani de Cristo ten in tocnihuau taneltocani quipohuaj queme nintayecancahuán. Huan yejuan niquinyecmemejmelahuilij in tanextilis ten cualcui ne nemaquixtilis ten nejua ay nictetapohuijtinemí intzalan ne tagayot ten amo poutinemij queme judíos. Huan nijín nicchihuac pero amo inixpan míac tagayot. Huan niquinyecnextilij ne tayecanani notequiu para ma notequiu ten nicchihuac huan ten nicchiutoc ma amo nencajtití san. ³ Huan ne tayecanani amo quitanahuatilijque que ma quinescayoticam tech ninacayo in Tito ten nohuan yaya, masqui yejua poutinemij queme griego. ⁴ Huan sequi tacajcayaucataneltocani ichtacacalacque tohuan. Huan yejuan quinequíaj ma in Tito monescayoti tech ninacayo. Huan nochí neques tacajcayaucataneltocani calacque tohuan sayó para quitasque de queniu Cristo techtzinquixtijtu den chicahualis den tanahuatil de Moisés. Huan yejuan quinequíaj techajchihuilisque ne iteicnelilis de Cristo para que ocsepa ne tanahuatil de Moisés ma techquitzquijquitinemi oc. ⁵ Pero tejuan nión se momento timotecahuilijque ihuan ne tacajcayaahuani. Porín tejuan ticyolnejequíaj que namejuan xicsentocacan xicpixtiyacan ne yec melau tanextilis de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis, huan ma amo aquen namechajchihuili namotacuautamatis de Cristo.

⁶ Pero neques itatitaniluan de Cristo ten in taneltocani quipohuaj que tiopantayecanani, yejuan nojonques amo teyica nechylmajxitijque den tanextilis de Cristo. Huan amo no nechcuejmoloayaj ne tatitanilme naquen mopohuayaj queme tayecanani ica

por nientequihuan ten quichiutihualayaj. Porín Totajtzin Dios amo quinchichicotasoja in tagayot.⁷ Huan ne tayecanani amo teyica nechyomajxitijque den tanextilis de Cristo. Porín yejuan ipa cajsicamatcaj ya que Totajtzin Dios quitequimactij ya in Pedro ma tanojnotzinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques ten melau poutinemij queme judíos. Huan no ijcón yejuan cajsicamatico que Totajtzin Dios nechtequimactij ya ma nejua nitanojnotzinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis intzalan neques tagayot ten amo poutinemij queme judíos.⁸ Huan Totajtzin Dios ipa quititanic ya Pedro queme niitatitanil ma yejuan quinnojnotzinemiti neques ten melau mopoutinemij queme judíos. Huan no ijcón Totajtzin Dios nechtitanic nejua queme niitatitanil ma niquinnojnotzinemiti neques ten amo judíos.⁹ Ica ya nojón ne Jacobo huan ne Pedro huan ne Juan ten in taneltocani quinpohuaj queme tayecanani, yejuan nojonques cajsicamatque que Totajtzin Dios nechmactilij ya ichicahualis para notequiu. Ica ya nojón yejuan nechmatajpaloque huan no quimatatajpaloque ne Bernabé para ijcón quinextijque que timosenfantasojat ya huan porín tisentequitacainime. Huan no ijcón quinextijque que yejuan no nintanejnequilis que ma tejuan tiquinnojnotzinemican neques ten amo judíos. Huan yejuan ma quinnojnotzinemican neques ten melau poutinemij queme judíos.¹⁰ Huan ne tayecanani techtatautijque sayó que monequi ma tiquinelnamíquican huan ma tquinpalehuican ne pobres ten amo teyi quipáj. Huan nejuatzin ipa ijcón notanejnequilis de nicchiutinemis, ma niquinpalehuijtinemi ne pobres.

Pablo quiyequixilij Pedro que amo caultía ten yejua quichihuaya campa Antioquía de Siria

¹¹ Pero se tonal cuac ejcoc Pedro campa ne pueblo de Antioquía, ijcuacón nejua nicyequixilij que amo caultía ten yejua quichihuaya. Porín yejua tamachtíjtinemía ica taixcayahualis.¹² Porín achtopa in Pedro tamasehuaya ihuan in taneltocani ten amo poutinemij queme judíos. Pero satepan in Jacobo quinualtitanilij sequin judíos ten taneltocani de Jesús campa pueblo Antioquía. Huan cuac yejuan ejcocque ya, ijcuacón in Pedro pehuac mosecocahua ya de amo tacuas ihuan oc ne taneltocani ten amo judíos. Huan ijcón quichihuac Pedro porín yejua quinymohuiliya neques judíos taneltocani ten tanescayotilme ya de Cristo tech ninnacayo, que tajcón yejuan quitechtfaj Pedro tensá ca tajtacol porín yejua tacuajtinemi ihuan taca ten amo judíos.¹³ Huan miacque ocsequin taneltocani judíos peuque quichiutinemij ne tacajcayahualis ten Pedro quichiutinemic. Hasta no in Bernabé motecahuilij que ma no tecajcayautinemis ica ninemilis.

¹⁴ Huan niquitac que ne Pedro ihuan itaneltocainihuan ten judíos, yejuan nojonques amo quitacamatinenque oc ijcón queme techmachtía in tamelahuac Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica ya nojón nejua niquixilij Pedro inixteno nochí in taneltocani ten ompa mosentilijque. Huan niquilij ijcuún: “Tejua Pedro, tijudío huan tinentinemic ihuan in taneltocani ten amo judíos queme yesquía amo tijudío. Cuali yetoc. Pero axcan, ¿queyé tiquinnequilá in taneltocani ten amo judíos ma nentinemican queme judíos huan ma quitacamatican in tanahuatil de Moisés, como tejua amo no tictacamatinemi in tanahuatil de Moisés?”

Dios techmaquixtis tinochin porín titacuautamatij ihuan Cristo masqui tijudíos oso masqui amo tijudíos

¹⁵ Huan no ni Pablo niquijtoaya que tejuan tijudíos porín ijcón tiyolque. Huan tejuan amo timotajtacolmacatinemij ijcón queme neques pueblojuani ten amo judíos.¹⁶ Pero cuali tictamatij que Dios quipohuas yolchipahuac se tagat huan amo quitajtacolcuiltis oc ne tagat como yejua tacuautamati ihuan Cristo. Huan Dios amo queman quinpoahuas que yolchipauque neques ten sayó quinequij quitacamatinemij in tanahuatilme de Moisés. Ica ya nojón tejuan titacuautamatque ya ihuan Cristo. Huan ijcón Dios techpohuac ya que tiyolchipauque huan amo techtajtacolcuiltis oc porín titacuautamatij ihuan Cristo. Huan amo aquen huelis quiyecajsicatacamatinemi ne ten tanajnahuatía in tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón Dios amo queman quipohuas que yolchipahuac se acsá ten mofuerzajuis para quiyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quitajtacolcuiltis oc.

Huan cuali ticmatij que Dios amo queman quinpoahuas que yolchipauque neques ten sayó quinequis quichiutinemij ijcón queme tenahuatilá in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quintajtacolcuiltis oc.

¹⁷ Huan cuac tejuan ticyolnejnequíaj que Dios ma amo techtajtacolcuiltis oc huan ma techpohua tiyolchipauque ya porín titacuautamatij ihuan Cristo, ijcuacón tejuan ticajscamaticoij huan ticyolmachilicoj ya que titajtacolejque. ¿Xe njíjn quijtosnequi que Cristo Yejuatzin techtopehuac ya tech in tajtacol? Ma amo ijcón xicnemilican namejuan.

¹⁸ Porín como tejuan ticsecotalijcay ya in tanahuatil de Moisés, huan satepan oscepa pehua tictacamatinemis que ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón tejuan timochihuacoj titajtacolejque ya porín motas senteixteno que timoyojojolcuecueptinemij. ¹⁹ Huan queme amo huelis ticyectacamatinenque ne tanahuatil de Moisés, ica ya nojón timosecocauque ya den tanahuatil de Moisés queme yesquía timomiquilijque ya. Huan ne tanahuatil de Moisés nechchihualtij ma nimosecocahua ya de yejua, para que nejua ma nihueli niyoltinemis huan nictacamatinemis Totajtzin Dios. ²⁰ Huan Totajtzin Dios quixejecoa que ihuan Cristo techcuouampiloque ma timiquitij. Ica ya nojón amo tejuan oc totanejnequilis oc tenica tiyoltinemij axcan. Ta, Cristo yoltinemi toyolijtic. Huan njíjn tonemilis ten ticipixtinemij nican taltipac, yejua njíjn ica tinentinemij porín titacuautamatij ihuan Cristo, Yejuatzin Iconetzin Dios. Huan Cristo techueyitasojac huan motemactij ma quimictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan. ²¹ Huan tejuan amo ticscocauque den teicnelilis de Dios. Pero amo aquen huelis mochihuati yolchipahuac como quiyecajsicatacamati in tanahuatil de Moisés. Porín tacán Dios quipoahuasquía que yolchipahuac se acsá cuac yejua sayó quitacamatinemis in tanahuatil de Moisés, ijcuacón quijtosnequi que nencajtic san ne imiquilis de Cristo.

3

Ticseláj in Yecticatzin Espíritu amo porín tictacamati in tanahuatil de Moisés. Ta, sayó porín titacuautamatij ihuan Cristo Jesús

¹ Namejuan nantaca de Gálatas, semi nanyolmijmiquilome san. ¿Aconi namechcayaque para ma amo xictacamatican totanextililis ten melahuac? Huan cuac namech-machtijtoya ya, ijcuacón namechyechnextiliaya namoixpan de queniu quicuouampiloque Totecotzin Jesucristo. ² Huan axcan nicnequi xinechnanquilan njíjn majtájtanti. ¿Xe namejuan nanquiselijque ya in Yecticatzin Espíritu porín nanquiyectacamati que ya in tanahuatil de Moisés? Pues amo. Oso, ¿xe nanquiselijque in Yecticatzin Espíritu porín nanquineltocacque se tanojnotzalis ten tejuan tamechmatiltijque? Pues, quema.

³ Semi nanxoxojme porín amo nancajsicamatij que Dios quipehualtij se yancuic nemilis namoyolijtic ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón amo xicnemilican que namejuan ica namochicahualisuan san huelis nanquimajxitijiyasque ne yancuic nemilis. ⁴ Nesi que semi nencajtic san nochí ne ohuijgayot ten nanquijyohuijque huan nanquipanocque ya. Pero nicmati ya que amo nencajtic nochí namotajyohuilis.

⁵ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin namechmactilá in Yecticatzin Espíritu. Huan Yejuatzin quichiutinemij mohuiscatequime namotzalan. Huan, ¿queniu Dios quichiutoc nochí njíjn? Namechilá que Dios nochí njíjn quichiutoc amo porín namejuan nanquicamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quichiutinemij nochí njíjn porín namejuan nantacuautamatque ya ihuan Cristo cuac nanquicacque de Yejuatzin Itajtoltzin. Porín amo aquen huelis quiyecajsicatacamati nochí in tanahuatil de Moisés.

Dios moyectencahuac ya ihuan in Abraham de quitiochiutiýás

⁶ Huan ijcón tohuejcautat Abraham tacuautamatic ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quipoahuac que yejua yolchipahuac ya huan amo quitajtacolcuiltis oc. ⁷ Porín cuali xicmatican que nochí neques ten tacuautamatij ihuan Cristo, yejuan nojonques poutihuitze teconehuan de ne tohuejcautat Abraham. ⁸ Huan tech in Tajtoltzin de Dios ipa ixnestoc ya

achtopa que mochihuas que Dios amo quintajtacolcuiltis oc neques ten tacuautamatine mij ihuan Dios. Ta, Yejuatzin quinpoahuas que yolchipauque neques ten tacuautamatij ihuan Dios, masqui yejuan amo poutinemij queme judíos. Ica ya nojón Dios quilij Abraham ne achtopa ya ica nijín cualtzin tanemachtillis ijcuín: "Nejuatzin niquintiochihiwas nochí in talticpacuani ica por ne motacuautamatis, tejua Abraham". ⁹Ica ya nojón nochí neques ten tacuautamatij ihuan Cristo, yejuan nojonques tatiochihualme de Dios, ijcon queme Dios quitiochihiac Abraham ne queman ya, porín yejua tacuautamatic ihuan Cristo.

¹⁰Huan xicmatican que sequin taca tacuautamatij que yejuan momaquixtisque de nintajtacoluan como quiajsicatacamatij in tanahuatil de Moisés. Pero yejuan nojonques sayó tatelchihualme. Porín amo aquen huelis quiyecajsicatacamatis in tanahuatil de Moisés. Huan ijcon namechilía porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: "Nochi neques ten amo quiajsicatacamatinemij huan amo no cajscachiutinemij nochí in tanahuatilme ten ijculiutoc tech itanahuatil de Moisés, yejuan nojonques tatelchihualme ya". ¹¹Huan hueyi melau nijín tajtolme que Dios amo quipohuas que yolchipahuac se acsá porín yejua cajscicatacamati in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quitajtacolcuiltis oc. Porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: "Ne tagat ten Dios quipohuas yolchipahuac, yejua ne yoltinemis sen nachipa porín tacuautamati ihuan Cristo". ¹²Huan ne tanahuatilme de Moisés amo technojnotza de tacuautamatis ihuan Cristo. Ta, ne tanahuatil sayó quijtoa ijcuín: "Nochi neques ten quiajsicachiutinemisque nochí nijín tanahuatilme, yejuan nojonques yoltinemisque porín tatacamatinemij".

¹³Huan queme tejuan amo tihuelque oc ticajsicatacamatisque oc in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón timochihuacoj titatelchihualme ya. Pero Cristo techcohuaco huan techquixtico itech ne tatelchihualis. Huan Totajtzin Dios quipohuac Cristo que Yejuatzin tatelchihual ica por tejuan topanpatica. Porín in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín: "Tatelchihualme ya nochí neques ten miquij porín quinpilejque tech se cuohuit ica por yejuan nintajtacoluan". ¹⁴Huan nochí nijín mochihuac ipan Cristo para que Dios huelis cajscachihiwas ya ne tenilil tenica moyectencaua ya ihuan Abraham. Huan ijcon Dios quiajsic huan no quintiochihiwas ya neques ten amo judíos ica por imiquilis de Cristo Jesús. Huan ijcon Dios huelic ya techtayocolij in Yecticatzin Espíritu ijcon queme Dios moyectencaua ya, porín tejuan titacuautamatij ya ihuan Cristo.

Pablo tajtoa den chicahualis den tanahuatil de Moisés huan den chicahualis de ne teninil de Dios

¹⁵Tocnihuan, namechnojnotzati ica ne nexcuitil de axcan tonemilispan. Cuac se tagat quichijchihiwas se contrato huan ica moyectencahuas de quichihuas tensá tequit, ijcuacón amo aquen huelis quiqxtilis oc niñon no quitamajmaxitilis de ne contrato. Porín como ijcon se quichihuas, ijcuacón amo teyi cualtiaquij oc ne contrato. ¹⁶Huan ne quemanían ya Dios moyectencahuac ya ihuan in Abraham huan ihuan iconehuan de Abraham de quintiochihiwas in talticpacuani ica por yejua. Pero in Tajtoltzin de Dios amo tajtoa de teconehuan de Abraham, ijcon queme yesquía miacque teconeeme. Ta, in Tajtoltzin de Dios tajtoa de sayó se teconeu de Abraham. Huan nojón teconeu de Abraham, yejua ne in Cristo Temaquaixtique. ¹⁷Ica ya nojón nicnequi namechyequilí que Dios quichijchihiwas se contrato huan moyectencahuac ihuan in Abraham de quitiochiutiás. Huan Dios quitaminextico que hueyi melau no contrato tenica moyectencaua ya ihuan Abraham. Ica ya nojón in tanahuatil de Moisés amo huelis quihuejuelos huan amo no huelis quinencajtilis san ne contrato tenica Dios moyectencahuac ihuan Abraham. Porín in tanahuatil de Moisés mochihuaco satepan que Dios moyectencaua ihuan Abraham ipan nahui ciento huan sempal huan májtacti xiutica ya. ¹⁸Huan tacán ticselijtiyasque ne tatiochihualis de Dios porín tictacamatinemij in tanahuatil de Moisés, ijcuacón huelis tejuan san timotanilisque ne tatiochihualis ica por tejuan totequiu. Ica ya nojón ne tenilil de Dios nencajtisquía san. Pero namechilía que Dios quitamimactilij ya Abraham de nochí ne tatiochihualis tenica moyectencaua ya que quitayocolis.

¹⁹ Huan axcan namechtajtanilía ijcuín: ¿para toni cualtíac in tanahuatil de Moisés? Pues, Dios techmactilij ya in tanahuatil de Moisés para ica technextilijtihuala que titajtacolejque. Pero in tanahuatil de Moisés cualtíac sayó hasta in tonalme cuac huala ne teconeu de Abraham, yejua in Cristo Temaquixtique ten Dios moyectencau ya ihuan Abraham de cualtitanis. Huan ne tanahuatil de Moisés, Dios quitenahuatilij ya ma quitacamatican ipueblojcahuan de Israel ica itencopaca in ángeles ten taquehualme de Dios. Huan in ángeles quimactiliayaj Moisés ne tanahuatilme, huan Moisés queme se tetajtohuijque quinpanoltiaya in pueblojuani de Israel ne tanahuatilme. ²⁰ Pero amo monequi se tetajtohuijque cuac sayó Dios iselti tequititoc, ijcón queme quichihuac Dios cuac quitenilij Abraham ne tenilil de quitiocchihuas.

Pablo quinmachtij in taneltocani para toni cualtíac in tanahuatil de Moisés

²¹ Huan no namechtajtanilía ijcuín: ¿xe in tanahuatil de Moisés quitzajtzacuila ne netenilil tenica Dios moyectencauca ihuan Abraham? Ma amo ijcón xicnemilican. Porín tacán se acsá huelis quitacamati in tanahuatilme de Moisés para ijcón yoltinemis nachipa, ijcuacón quijtosnequi que Dios amo quintajtacolcultis oc nochí neques ten quiajsitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Ta, Yejuatzin quinpohuasquía yolchipauque. Pero amo melau ijcón mochihu. ²² Porín in Tajtoltzin de Dios tenextilíja que nochí tejuan tilpitocque queme presos ica in tajtacol. Huan ijcón quitalij Dios para que nochí tejuan ten titacuautamatij ihuan Cristo, ma ticselican ya ne netenilil tenica Dios moyectencau ya ihuan Abraham que techtayocolis ne nemaquixtilis.

²³ Pero achtopa que titacuautamatisquíaj ihuan Cristo, ijcuacón Dios techpixtihualaya queme tipresos ica por ne tanahuatil de Moisés. Huan ijcón Dios techmatanpahuijtihualaya hasta ne tonalme cuac Yejuatzin techajsicamatiltico de ne tacuautamatilis ihuan Cristo. ²⁴ Huan ijcón in tanahuatil de Moisés mochiutihualaya queme yesquía se acsá tapixque ten techpixtinemi para ijcón techuicas huan techajxitis imaco in Cristo Temaquixtique. Huan ijcón mochiutihuala para ma Dios ma amo techtajtacolcultis oc. Ta, ma techpohua que tiyolchipauque cuac tejuan titacuautamatij ihuan Cristo.

²⁵ Huan queme ejcoc ya in tonalme cuac titacuautamatij ihuan Cristo, ica ya nojón amo monequis oc ne tanahuatil de Moisés para ma techpixtinemis queme se tapixque. ²⁶ Porín nochí tejuan Dios techpohua tiiconehuan ya porín titacuautamatij ihuan Jesucristo in Temaquixtique. ²⁷ Huan Dios techtepohuallij imacotzinco Cristo porín nochí tejuan titaaahuilme ya ica in chicahualis de Cristo. Huan ijcón Cristo techyancuicataquentij ica ichicahualistzin de inemilis de Yejuatzin. ²⁸ Huan axcan ma amo tiyolmachilijtinemican que tejuan titaca jufós, oso titaca griegos, oso titaquehualme titanamacme, oso titaquehualme ten amo titanamacme, oso titaca, oso tisiuhame. Porín Totajtzin Dios amo techpohua que tejuan nochí tataman. Ta, Yejuatzin techpohua que tejuan tisentatamanme san tinesij iixpantzincos Dios. Porín tejuan tisepanpoutinemij ihuan Cristo Jesús. ²⁹ Huan queme tejuan tipoutinemij ihuan Cristo, ijcuacón tejuan no titeconeuhuan ya de Abraham ica por totacuautamatilis tech Cristo. Ica ya nojón ticselijtiyasque nochí ne netenilil tenica Dios moyectencahuac ihuan Abraham de quitiayocolis.

4

¹ Nicnequi namechnojnotzas ica ne nexcuitil de axcan tonemilispan de se teconeu ten quiseliltia ixolal den itatcopaca. Huan cuac ne teconeu moiscaltijtoc oc, ijcuacón yejua quittanij nican huan nepa queme yesquía se taquehual ten tacohual ya, masqui ipa iaxca ya yesqui nochí ten itatcopaca pohui. ² Huan ocsequin taquehualme quimachtijá ne teconeu huan quipalehuitiyasque hasta in tonal cuac itat quiacatilis in xolal. ³ Huan no ijcón mochihuaco topan tejuan ten tinentinemij queme coneme huan ayamo tiyecolmasij den Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón in tamachilisme den tayecanani ejecame de nican talticpac techmapachotoyaj ica ninchicahualis. ⁴ Pero ejcoc in tonal cuac nochí motamichihuaco ya nojón ten Dios quimonequiltij ma mochihu. Ica ya nojón Totajtzin Dios cualtitanic iyotzin Conetzin. Huan se sihuat quiyolitij Yejuatzin, huan Yejuatzin

quitacamatico in tanahuatil de Moisés ijcon queme se tagat judío quitacamatinemi.⁵ Huan Totajtzin Dios cualtitanic iyojtzin Conetzin para ma techcohuaqui huan techquixtiqui tech in chicahualis den tanahuatil de Moisés para ijcon Dios techpohua que tiitacpapiluan ya. Huan amo huelisquía timochihuanij titacpapiluan porín amo huelic tictacayecajiscamatque in tanahuatil de Moisés. ⁶ Pero axcan tejuan tiiconehuan de Dios. Ica ya nojón Totajtzin Dios techualtitanilij in Yecticatzin Espíritu ten hualehuac imaco Cristo para ijcon yetinemis toyolijtic para que ma ixnés que nochí tejuan titeconehuan de Dios. Huan ne Yecticatzin Espíritu tech toyolijtic quitenehua Dios ijcuín: “Notasojtajtzin”. ⁷ Ica ya nojón nimitzilá que axcan tejua amo titaquehual ten tacohual. Ta, nimitzilá que axcan tejua tipohui titeconeú de Dios. Ica ya nojón Dios mitzmactiliti nochí ten niaxca porín tipoutinemí ihuan Cristo.

Pablo quinnejmachtij in taneltocani ma amo ocsepa motecahuilican ma quinmapachojo in tanahuatil de Moisés

⁸Huan ne achtopa ya cuac ayamo nanquixmatíaj Totajtzin Dios, ijcuacón namechmapachojtinemíaj huan namechtequitiltijtihuallaya ne tatadiosme ten amo melau yoltocque.

⁹ Pero axcan namejuan nanquixmatij ya Totajtzin Dios. Oso cachi cuali ma niquijto que Totajtzin Dios namechixmático ya. Huan queme nanquixmatij ya Totajtzin Dios, ¿queyé nanquitoilisque ocsepa ne tayecanani ejecame de pohuj nican taltipac ten amo cualcui chicahualis para namechmaquixtisqué? Huan queme ne tayecanani ejecame de nican taltipac nencajti san ninhuelilis, ¿queyé namotecahuilisque inuan que ma yejuan ocsepa namechmapachojo queme yesquía nannintaquehualuan innahuac?¹⁰ Huan namejuan naniluititinemij tech sequin tonalme oso tech sequi metzme oso tech sequi tapoalme oso tech sequi xiume. Huan ijcon nanquinemilfaj que xa ca nojón iluichihualis huelis nanmomaquixtisqué de nanotajtacoluan. ¹¹ Ica ya nojón nimoyolcuemolotjinemí que xa nencajtice san nochí ne tanextililis ten namechmachtijca ya.

¹² Nocnihuan, namechontatautía que namejuan xicchihuacan ijcon queme nejua nichihuac. Porín nejua nimosecocahuac ya de ne tanahuatil de Moisés queme yesquía amo nijudío cuac namotzalan nitequititinemic. Huan ijcon nejua nimochihuaco queme namejuan ten amo nanjudíos. Pero amo por nojón xicnemilican que nannechyolxocolijke.

¹³ Porín namejuan cuali nanquimatinemij ya que cuac ne achtopa ya namechnojnotzato ica ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, ijcuacón nimoajsic namohuan huan namechmachtij porín nimococoaya de nonacayo. ¹⁴ Huan nannechitiliayaj de queniu nimotzinemía de cocolis huan yejua ne namechtajyohuiliayá. Pero namejuan amo nannechtahuelitacque huan amo no nannechmajpeuque porín ne cocolisti ten nicpiaya. Ta, cachi oc namejuan nannecheslijque queme yesquía nejua niángel nitaquehual de Dios huan no nannecheslijque queme yesquía nejua ni Cristo Jesús. ¹⁵ Huan axcan, ¿can yajqui nojón yolpaquilis ten nanquiyolmachiliayaj cuac namohuan niyetoya? Porín cuali nicmatoc que ne tonalme semi nannechyoltasojtacque hasta huelis nannechtayocolisquíaj namoixtololohuan como nanuelisquíaj nanmoquixtilisquíaj. ¹⁶ Huan axcan nesi que namejuan nannechtahuelitztinemij ya sayó porín namechycajscamachtía ica ten melau in Tajtoltzin de Dios. ¹⁷ Pero namechilíja que ne tamachtiani tacajcayahuaní semi no namecholnejnequij pero amo para namechpalehuisque ica ten cuali. Ta, yejuan namecholnejnequij porín quinequij namechsecotalisque de tejuan para ijcon namejuan cachi oc xiquintasojtacan ne tamachtiani tacajcayahuaní. ¹⁸ Semi cuali cuac se quinyolnejnequij in tocnihuan pero ma mochihua sayó ica ten melahuac huan amo sayó ica tacajcayahualis. Huan nejua namecholnejnequij, amo sayó cuac namohuan niyetinemí. Ta, masquí huejca niyetinemí pero ipa namecholnejnectoc. ¹⁹ Noconetzitzin, namechilíja que axcan ocsepa nitajyohuilitoc ica hueyi toneucayot ica por namejuan, ijcon queme cuac se sihuat tayolititi huan quimachilíja hueyi tajyohuili. Huan nicsentoca nitajyohuitiyás hasta in tonal cuac in inemilis de Cristo moajsicachihuas tech namoyoljitic. ²⁰ Semi nicnequisquía que namohuan niyetotiu para nicpatas de queniu namechnojnotzas. Pero axcan amo nicajscamatí de queniu nanquinemiljtocque namejuan.

Pablo tamachtij ica se nexcuitil den ome isihuahuan de Abraham ten monotzaya Sara huan Agar

²¹ Huan namechilía namejuan ten nanquinequij nanquitacamatinemisque oc in tanahuatil de Moisés para ijcón nammomaquixtisquíaj. Niquixejecoa que namejuan amo nancajsicamatij toni quijtosnequi in tanahuatil de Moisés. ²² In Tajtoltzin de Dios techilfá que tohuejcautab Abraham quinpiac ome itelpocahuan. Se sihuat taquehual ten tanamac, yejua ne quiyolitij se itelpocau de Abraham. Pero isihuau de Abraham, yejua ne amo taquehual tacohual; huan yejua no quiyolitij in ocsé itelpocau de Abraham. ²³ Huan ne itelpocau de Abraham ten quiyolitij ne sihuat taquehual ten tacohual, yejua ne yolico ijcón quemne nochí talticpacuani coneme yoliqij. Pero ocsé itelpocau de Abraham ten quiyolitij ne isihuau ten amo taquehual, yejua nojón yolico porín motamichihuaco ya ne tenilil tenica Dios moyectencaua ya ihuan Abraham. ²⁴ Huan ica por nijín ome sihuame Dios technextilfá ica se nexcuitil. In ome sihuame quinejnehuilfáj ome contratos. Huan se contrato mochihuaco campa ne tepef Sinaí. Huan Agar quinejnehuilfá ne contrato. Huan nochí neques ten poutinemij tech ne contrato de Sinaí, yejuan nojonques nentinemij quemne taquehualme tanamacme ten quipfaj de quiyecajsicatacamatisque ne tanahuatil de Moisés. ²⁵ Huan Agar quinejnehuilfá ne tepef Sinaí campa talme de Arabia. Huan axcan ne Agar no quinejnehuilfá ne pueblojuani judíos ten axcan quitacamatinemij oc ne tanahuatil de Moisés ijcón quemne tanahuatí desde de pueblo Jerusalén. ²⁶ Huan ne isihuau de Abraham ten amo taquehual tanamac, yejua ne quinnejnehuilfá in pueblojuani de Jerusalén ten pohui ne eluiyactzinco campa amo ongacque taquehualme tanamacme. Ica ya nojón tejuan titeconehuan den eluiyactzinco huan ompa tipoutinemij. ²⁷ Huan in Tajtoltzin de Dios techilfá ijcuín:

Ximoyolpacti, tejua sihuat, ten amo quemane tiquinpíac coneme.

Xitzajtzi ica yolpaquilis porín ayamo ticmachilij ne tonecaucayot cuac se tayolitía.

Huan nimitzilfá ximoyolpacti, tejua, porín tiquinpiati cachi oc coneme huan que ne sihuat ten quipfaj iconeu ihuan motacau.

²⁸ Huan axcan, tocniuhan, tejuan ticnejnehuilfáj quemne ne teconeuf Isaac. Porín in Isaac yolic porín ipa ijcón Dios moyectencahuac ihuan Abraham. Huan tejuan no timochihuacoj titeconehuan de Dios porín ipa ijcón Dios quitenilij in Abraham que mochihuas. ²⁹ Huan tech nojón tonalme ne iconeu de Agar yolico porín in yoltanejnequilis de tagat san. Huan ne tayecancateconeuf ten quiticaytijque Ismael, yejua ne quitahuelitztinemía ne ocsé teconeuf Isaac ten yolico ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan tech nijín tonalme no ijcón mochiutinemí que neques ten quitacamatinemij in tanahuatil de Moisés, yejua nojonques techtahuelitztinemij tejuan ten tiyanquiuyolque ya ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ³⁰ Huan xicaquican toni quijtoa in Tajtoltzin de Dios ijcuín: "Xicalanquixtican ne sihuat taquehual ten tanamac ihuan niconue, porín ne teconeuf den sihuat tanamac amo huelis quiselis ne iaxcacopaca. Ta, namechilfá que quiselis ne iaxcacopaca ne teconeuf ten quiyolitij ne isihuau Abraham ten amo tanamac". ³¹ Ica ya nojón, nocniuhan, xicmatican que tejuan amo tiiconehuan de ne sihuat ten taquehual tanamac. Porín amo techmapachojtinemi oc ne tanahuatil de Moisés. Ta, namechilfá que tejuan tiiconehuan de ne isihuau de Abraham ten amo sihuat tanamac, porín tejuan timochihuacoj ya tiipiluan de Dios.

Xichipaucanemican huan ma amo namechmapachojo oc ne tanahuatilme de Moisés

¹ Huan ne Totecotzin Cristo techtojtomac ya para ma amo titzijtzicautocan oc ica in chicahualis den tanahuatil den Moisés. Ica ya nojón namechilfá xicsentocacan xicautiyacan ne tanahuatil de Moisés. Huan amo ximotecahuilcan oc que ma ne tanahuatil de Moisés ma namechycana, ijcón quemne se yugo quinyecantinemí in cuacejme. ² Huan nejua ni Pablo xinechcaquilcan ca cuali. Tacán namejuan namotecahuilfáj ma namechnescay-otican tech namonacayo, ijcuacón ne namotacuautamatilis ten nanquipfaj ihuan Cristo

nencajtiti san. ³Huan ocsepa nicnequi namechyequilis que aquen yesqui tagat quinequis motecahuilis ma quinescayotican tech inacayo, yejua nojón quipía que quiajsicatacamatinemis in tanahuatil de Moisés nochí ten tanahuatilí. ⁴Huan nanmosecocauque ya de Cristo namejuan ten nanquinemilíaj que Dios namechpohuas nanyolchipauque como nanquitacamatinemij in tanahuatil de Moisés. Como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón nanmosecocauque ya den teicnelilis de Cristo. ⁵In Yecticatzin Espíritu techchicahualtijtoc que ma ticyolicachixtocan ica hueyi yoltacuautamatilis ne tonal cuac Dios quitamichihuas ya itequi de techajscamacitilis ne yolchipahualis. ⁶Huan como tejuan tipoutinemij ya ihuan Cristo Jesús, ijcuacón amo teyica cultía oc como technescayotisque tech tonacayo oso amo technescayotisque tech tonacayo. Ta, namechilíá ne ten cultía yejua nijín: Monequi ma ticipiacan tacuautamatilis ihuan Cristo huan ica ne totacuautamatilis ma timosepartasojtatinemican se huan ocsé.

⁷Huan namejuan ten cuali nantacuautamatinemij ihuan Cristo, nimouaita que nantecahuilíaj que acsá namechtzajtzacuiliáj huan namechtajtolmacaj para amo xictacamatinemican den melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁸Huan Totajtzin Dios namechnojnotzac ya xictoctilican Yejuatzin. Huan Yejuatzin amo namechtzajtzacuilijtoc de amo xictacamatican Itajtoltzin. ⁹Amo xiquelcahuacan ne tajtolis ten quijtoa que ica in tepitzin san levadura quimajmahua nochí pantixti. Huan no ijcón tepitzin tacajcayaucatanextilis quinmajmahuilíá nintacuautamatilis den ne taneltocani. ¹⁰Nejua nitacuautamati inahuac Totecotzin de que Yejuatzin namechpalehuis namejuan para xitaneltocacan ijcón queme namechnextilij ya. Huan ma amo xitaneltocacan de ocsé taman tanextilis. Huan aquen yesqui tagat ten namechcuatapololtijtinemis, yejua ne ma quijyohuis in tatzacuilitlis ten Dios quimactilis.

¹¹Huan, tocniuhan, tacán ay nitamachtijitinemisquía que monequi ma namechnescayotican tech namonacayo, ijcuacón in tayecanani judíos amo nechtajyohuiltijitinemisquía oc. Pero queme nejua nitamachtijitinemi de que Cristo momiquilij toixpatca tech in cruztzin, ica ya nojón, quema, niquinyolxocolijtoc oc ne tayecanani judíos. Porín monequi que yejuan ma tacuautamatinemican ihuan Cristo. ¹²Huan neques ten namechcuatapololtijtinemij de que monequi ximonescayotican tech namonacayo, yejuan nojonques nicnequisquía que yejuan melau ma motetequican para ma amo namechcuejmolocan oc de namejuan nantaneltocani de Cristo.

¹³Huan notasojcnihuan, Cristo namechnotzac ya que amo xipoutinemican oc tech in chicahualis den tanahuatil de Moisés. Huan como nantatojtomalme ya den tanahuatil de Moisés, ica ya nojón amo xicyolhemilican que cuali huelis nanquichiutinemisque nochí in tajtacolnemilis de namejuan namotanejnequilis. Ta, namechilíá ximotequitilijtinemican se huan ocsé ica ne tetasojtalís tenica namosepartasojtaj. ¹⁴Huan nochí in tanahuatil de Moisés quitamisenijoaya ijcúin: "Xictasjta mocnihuan ijcón queme tejua timotasojta". ¹⁵Huan tacán namejuan namotehuáj huan nanmotahuelitztinemij queme yesquía itzcuinme ten moquejquetzomaj, ijcuacón ximoyectachilican para amo namejuan san nanmohuejuelosque de namotacuautamatilis.

Nican ixnesi ten quichiutinemi totalnamiquilis de tajtacol huan no ixnesi in taquilot ten quichiuhuitlá ma onca in Yecticatzin Espíritu

¹⁶Huan nejua in Pablo namechilíá ijcúin: xinentinemican ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu huan ijcón amo cachí oc nanquichiutinemisque queme quinejnequi namotanejnequilis de tajtacol. ¹⁷Huan namotanejnequilis ten cuica tajtacol, yejua nojón quitehuijtinemi in Yecticatzin Espíritu. Huan no in Yecticatzin Espíritu quitehuijtinemi ne namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Huan ne omen moixnamictinemij. Huan namejuan nanquiyolnejnequij nanquichihuasque ten cuali. Pero namejuan amo huelis nanquichihuasque ten cuali chihualisme como namechyevana ne namotanejnequilis ten cuica tajtacol. ¹⁸Pero como in Yecticatzin Espíritu namechyeccantinemis, ijcuacón ne tanahuatil de Moisés amo namechmapachojtos oc.

¹⁹ Huan totanejnequilis ten cuica tajtacol, yejua nojón quichihualtfía ma onca njíjn tajtacolme: neques namicuani ten tasihuapapata oso tagapapata, huan neques ten amo namicuani ten tasihuapapata oso tagapapata, huan se quichiutinemi ten amo chipahuac, huan se elihuistitinemi tech in pitzotic nemilis. ²⁰ Huan se motajtacolmaca cuac se quimohuistilijtinemis ne tatadiosme, huan cuac se monahualijtinemi, huan cuac se tetahueltzinemi, huan cuac se tetajtoltehuijtinemi, huan cuac se tanejxicolijtinemi, huan cuac se tecualanujtinemi, huan cuac se yoltanemilijtinemi para sayó yejua san, huan cuac se tecualancaxejxelojtinemi, huan no cuac se tetahuelxejxelojtinemi. ²¹ Huan no se motajtacolmaca cuac se tensá moaxcatilisnequi, huan cuac se temictijtinemis, huan cuac se mohuintinemis, huan cuac se elihuis tatacuajtinemis, huan cuac se quichiutinemis míac tataman tajtacol de nochí ten quinejnehuilfía nochí njíjn chihualis. Huan axcan namechnejmachtía ijcón queme namechilicja ne achtopa que neques ten quichiutinemis njíjn tataman de tajtacol, yejuan nojonques Dios amo queman quinyolyecantinemis ninjolijtic ica ichicahualistzin.

²² Pero in Yecticatzin Espíritu quichihualtijtoc ma onca tech toyolo njíjn taman taquilome: ma se tetasojatinemi; huan ma se yolpactinemi; huan ma se yolseucanatinemi; huan ma se quipixtinemi pacienda; huan ma se teyolicnelijtinemi; huan ma se quichiutinemi ten cuali; huan ma se tacuautamacatagat; ²³ huan ma se yolymancanemis; huan ma se moyecantinemi ica nejmach. Huan namechilfía que amo teyi ongac tanahuatil ten huelis techtacahuatlía que ma amo tcipliaca nijíjn taquilot. ²⁴ Huan nochí tejuan ten tipoutinemij ihuan Cristo, amo timotecahuilfíaj ma techyecana oc nochí totanejnequilis ten cualcui tajtacol, ijcón queme yesquía ticmictijque ya ne totalnamiquilis ten cualcui tajtacol. ²⁵ Huan como tejuan tiyancuicayoltinemij ya ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, ica ya nojón ma sayó techyecantinemi in Yecticatzin Espíritu. ²⁶ Huan no ma amo timohueyimatinemican; huan ma amo timopehualtijtinemican ica cualanyot; huan ma amo timonejxicolijtinemican se huan ocsé de tejuan san.

6

Nican tajtoa de quenin ma timosepanpalehuijtinemican

¹ Huan nochihuan, tacán acsá se tocniu taneltocacque huetztihueztic tech in tajtacol, ijcuacón namejuan ten namechyeccantinemi in Yecticatzin Espíritu, monequi xicpalehuican ne tocniu ma quicahua ne tajtacol. Pero xicyolmajxitcan ne tocniu ica ne yolymanalís. Huan no ximotachilican namejuan san para ma amo no santajma in amocuali Satanás ma namechyoitanemiliftis ica tajtacol. ² Ximosepanpalehuijtiyacan se huan ocsé namejuan namocnihuan tech nochí nintajyoihuils, huan ijcón nanquicajscatacamatiyasque in tanahuatil de Cristo, de monequi ximosepartasojtasque.

³ Huan tacán se acsá quiyolmachilfía que semi hueyi chiuque masqui amo melau teyi chiuque, ijcuacón yejua san moyolcajcyautoc. ⁴ Huan cada se tocniu monequi ma moix-ejecolijtiu de inemilispan. Huan como quiyolmachilfía que yejua chipaucanentinemi, ijcuacón huelis moyolpactijtiyás ya. Porín yejua quimactoc ya que quichiutinemi sayó ten cuali. Huan ma amo mopoehua yolchipahuac porín monejnehuilfía ihuan ocsé tocniu taneltocacque. ⁵ Porín cada se tocniu monequi quichiutinemis in tequit ijcón queme Dios quimactilfía ya. ⁶ Huan nochí neques ten quiselijtiyohue ne tanextilis de Tajtolzin Dios, yejuan nojón monequi xicpalehuijtiyacan ne tamachtíque ica nochí tataman tapalehuilis.

⁷ Amo ximoyolcajcyahuacan namejuan san, porín amo aquen huelis quiquejquenos Dios. Porín cuali ticmatij que nochí tatocme ten in tagat motoquilis, yejua nojón taquilot quiselis in tagat. ⁸ Huan no ijcón mochihuas tech tonemilispan, que tacán se tagat motequitiltia ica tataman tachihualisme ten cualcui tajtacol, ijcuacón ne tagat quiselis taxtahuil ten cualcui in miquilis. Pero ne aquen motequitiltia sayó tenica quipactijtinemis in Yecticatzin Espíritu, cuali ticmatij que ne tagat cajocui taquilot ijcón queme yejua motoquilicja ya. Huan yejua nojón quiselis in nemilis ten amo queman tamis ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ⁹ Huan ma amo queman tisiohuitij de

ticchiutinemisque ten cuali. Porín como amo timoyojyolcuepatij de totacuautamatisil, ijcuacón tiseliijtiyasque in taxtahuil ne tonal cuac Dios quimonequiltis.¹⁰ Ica ya nojón namechilí nachipa cuac tihuelisque ma tiquinpalehuijtiyacan nochí tagayot. Pero no cache oc ma tiquinpalehuijtiyacan in tocniuhan taneltocani.

Nican Pablo quinnejmachtía huan quintajpaloa in taneltocani

¹¹ Xiquitacan, namejuan nannocnihuan, axcan nipehuac namechtajcuilohuilijtoc ca huejueyi letras tech njíjn amat tajcuilol huan nochí njíjn ica nomay san nicchihuá.¹² Huan nochí neques ten namechnequilí ximonescayotican tech namonacayo, yejuan nojonques ijcon quichiutinemij para sayó quinpactisque in tayecanani judíos. Huan yejuan no ijcon quichihuaj porín amo quinequij quijyohuisque ne tajyohuilis ten mochiutoc cuac titacuautamatij que in Cristo Temaquixtijque momiquilij toixpatca para quixtahuac totajtacoluan.¹³ Huan namechilí que nochí neques tamachtiani ten monescayotijke ya tech ninnacayo, yejuan nojonques hasta amo no quiajsicatacamatij nochí in tanahuatil de Moisés. Pero yejuan namechnequiláj ma namechnescayotican tech namonacayo para ijcon mohueyimatisque porín namechfuerzajuijque de ijcon xicchihuacan tech namonacayo.

¹⁴ Pero nejua amo nicnequi nimohueyimatinemis. Ta, sayó nicnequi nimoyolpactijtinemi porín Totecotzin Jesucristo momiquilij ya tech in cruztzin huan quixtahuac totajtacoluan. Huan axcan nitacuautatinemí ihuan Cristo; ica ya nojón nicpohua ne tanejnequilis ten cualcui tajtacol de nican talticpac que amo teyi ipatiu oc, queme yesquia miquet ya. Huan no in talticpacuani amo no nechueyipohuaj oc, queme yesquia nimomiquilij ya.¹⁵ Huan queme tejuan tipoutinemij ya ihuan Cristo Temaquixtijque, ica ya nojón amo teyi techpalehuis oc como timonescayotisque tech tonacayo oso amo ticchihuasque. Ta, tejuan ticyolpactijtinemij Totajtzin Dios como tiyancuicayoltinemij ica por ichicahualis den Yecticatzin Espíritu.¹⁶ Huan ma Dios quinyolsehui huan quinyolicneli nochí neques ten quitacamatinemisque njíjn totanextilisuan, porín melau yejuan poulinemij ihuantzin huan yejuan melau ipueblojcahuán de Israel ten Yejuatzin moinxacatilij.

¹⁷ De axcan para taixpan ma amo aquen nechuejmolocan oc, porín monextijtihuitz ya tech nonacayo que nechuitecque porín nejua niitequiticau de Totecotzin Jesucristo.

¹⁸ Huan tocniuhan, Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtu tech namotal-namiquilis. Ma ijcon mochiutiu. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE EFESO

Nican Pablo quintajcuilo huila in tocni huan taneltocani campa pueblo Efeso desde ne Roma campa yetoc preso

¹Nejuatzin ni Pablo niitatitanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan ijcón tamechtajpaloj nochí nantocnihuan nantaneltocani ten nanyolchipaque huan ten nantacuautamatinemij ihuan Totecotzin Cristo Jesús, namejuantitzin ten nancalyetocque ne Efesojcopaca. ²Huan xicpixtiyacan namejuan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de ne tatiochihualisme ten techmaca Jesucristo ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu

³Huan ma ticmohuistilican Totajtzin Dios, huan ma tictasojcamachilican Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. Huan Totajtzin Dios techtatiochihuiliy ya ica nochí tataman tatiochihualisme ten hualehuaj tech nochí in lugares de ne eluiyactzinco. Huan ijcón Dios quichiutinemi topán porín timajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ⁴Huan achtopa que tzinehuac in talticpac, ijcuac Totajtzin Dios techijitac ma tipoutinemican ihuan Cristo. Huan no Totajtzin Dios techijitac que ma tinentinemican inahuactzinco Yejuatzin tiyolchipaque huan ma amo titayolmajmahuallme ica tajtacol. ⁵Huan Totajtzin Dios semi techtajotac. Ica ya nojón Yejuatzin techijitac desde ne achtopa ya que ma tejuan timochihuaujij tiicone huan de Totajtzin Dios queme yesquía tiitacpac onehuan. Huan nochí nijín quichihuac in Totajtzin Dios ica ihuelilis de Iconetzin Yejuatzin in Jesucristo, porín Totajtzin Dios quimonequiltij ma mochihua ijcón queme Yejuatzin itanejnequilis. ⁶Ica ya nojón tejuan monequi ticueyimohuistilican in Totajtzin Dios porín Yejuatzin telsenca techueyiyolicnelijtineni. Huan ijcón ne ihueyitecnelilis de Totajtzin Dios, Yejuatzin techtayocolijtoc huan techualpanmacatoc mosta mosta porín tejuan tipoutinemij ihuan Itasojconetzin, Yejuatzin in Cristo Jesús. ⁷Huan Totajtzin Dios techueyiyolicnelij huan techueyitasojtac. Ica ya nojón Yejuatzin quichihuac que ma techmaquixtis Iconetzin cuac Yejuatzin quimimiloy iesyotzin tech in cruz huan ijcón quixtahuac totajtacoluan. Huan ica ne imiquilis de Cristo, Totajtzin Dios techtapojpoluij ya de nochí totajtacoluan.

⁸Huan Totajtzin Dios quihueyinextij ya ne iteicnelilis tohuan. Ica ya nojón Yejuatzin techtayocolij ne huelilis para ma tiyectanemilijtinemican huan ma tiyolmajsitinemican. ⁹Huan Totajtzin Dios techajsicamatiltij ya ne de Yejuatzin iichtacatamachilisuan ten ichtacayetihualayaj. Huan no techajsicamatiltij ya ne de Yejuatzin itanejnequilis ten quimonequiltia ma mochiuto ica por Cristo Jesús. ¹⁰Huan nijín itaixe jecol de Dios, ma mochihuaqui ca nejmach ijcón queme quimonequiltis Dios. Huan no motamichihuauititanejnequilis de Dios tech ne tonal ten Dios qitalij ya. Huan tech ne tonal Totajtzin Dios quisentilis nochí tanahuatil imaco Cristo para ma Cristo tayecantinemi ca chicahualis ipan nochí tanahuatilme ten ongac nepa eluiyactzinco. Huan no ma tayecantinemi Cristo ipan nochí tanahuatilme ten ongac nican talticpac.

¹¹Huan Totajtzin Dios techijitac desde ne achtopa ya para ma tipoutinemican ihuantzin Cristo. Huan Yejuatzin techtemactij imaco Cristo para ijcón timochihuaco tiiherencias de Cristo. Huan nochí nijín mochiutu porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios ten quichiutinemi queme Yejuatzin iyolpaquilis huan itanejnequilis. ¹²Huan tejuan ne achtopa ya timochiuque titacuautamatini ihuan Cristo para ma tejuan ma ticmohuistilijtinemican Yejuatzin ihuan icualtziyo ten quipixtinemi Yejuatzin. ¹³Huan namejuan no nanquicacque ya ne yec melau tanojnotzalis de Cristo, huan no nanquicacque ne yancuic Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan queme namejuan nantacuautamatque ya

ihuan Cristo, ica ya nojón Totajtzin Dios namechteaxcatilico para xiiaxcatican queme naniconehuan. Huan nochí nijín Totajtzin Dios quichiutica ica porín in Yecticatzin Espíritu ten Yejuatzin ipa moyectencauca ya de techualtitlanilis.¹⁴ Huan Totajtzin Dios techmactilijtinemi in Yecticatzin Espíritu para ma ticyecajsicamatican que ticselitihuе se cuultzin ajscicaherencia imaco Totajtzin Dios. Huan ticselisque ne nemactil tech ne tonal cuac Totajtzin Dios quintamimaquixtis ya huan mountamiaxcatilis ya nochí itaneltocahuan. Ica ya nojón ticsenhueyimohuistilisque Totajtzin Dios ica por ichicaucahuellilis tenica techueyiyolicnelij.

Pablo quitajtanilía Dios que ma Yejuatzin quinmaca ne yolmajxitilis ne itaneltocacahuhan

¹⁵ Huan nejua nicactinemi de queniu namejuan nantacautamatij ihuan Totecotzin Jesúс. Huan no nicactinemi de queniu nanquintasojtatatinemij nochí in taneltocani yolchipapauke. ¹⁶ Ica ya nojón nejua nachipa nictasojcamachilijtinemi Totajtzin Dios ica por namejuan, cuac namechelnamiqui tech ne notatatautilis inahuactzinco Dios. ¹⁷ Huan Dios Yejuatzin ne Tayecancatzin de Totecotzin Jesucristo. Huan no Totajtzin Dios quipía nochí ne chicaucahuellilis huan cualtziyo. Ica ya nojón nictajtanilía Totajtzin Dios que ma Yejuatzin ma namechtayocolitu ne hueyi tamachilisme ten cuicatinemi in Yecticatzin Espíritu, para ijcón nancajsicamatiyasque in Tajtoltzin de Dios huan para nanquixmatisque cachi oc Totajtzin Dios. ¹⁸ Huan no nictajtanilijtoc Totajtzin Dios que ma Yejuatzin ma namectahuilijtinemi namotamachilisuan huan namoyojojan para ma namejuan cachi oc xicajsicamatiyacan huan xicyolicachixtiyacan ne hueyi yecajsicanemaquixtilis tenica Yejuatzin namechnotzac ya. Huan no ma Yejuatzin namechyoltahuili para ma namejuan cachi oc xicajsicamatican in chicaucaquitziyo de ne herencia ten Totajtzin Dios techmactilis porín tejuan tipoutinemij ihuantzin. ¹⁹ Huan no ma Dios namechyoltahuili para ma namejuan xicajsicamatican que semi hueyi ichicahualis de Dios ten amo teyi quinejnehuilía. Huan ne chicahualis de Dios, yejua ne tequititoc tech toyolijtic, nochí tejuan ten titacuautamatij ihuan Cristo. Huan ne chicahualis de Dios, yejua ne quipía huelilis. ²⁰ Huan Totajtzin Dios quinextij ne ichicaucahuellilis nican talticpac cuac Yejuatzin quipanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtijque intzalan ánimajme. Huan no Yejuatzin quinextij ne ichicaucahuellilis cuac Totajtzin Dios qitalito que Cristo ma yetinemi iyecmacopaca Yejuatzin campa ichicaucahuellilis tech nochí in lugares de eluiyactzinco. ²¹ Huan no Totajtzin Dios quinextij ne ichicaucahuellilis cuac Yejuatzin qitalij que Cristo ma quinyecantinemi nochí tataman ejecame tayecanani. Huan no ma quipía Cristo tanahuatil inpan nochí ejecame tequihuani huan inpan nochí ejecame chihuaniame huan inpan nochí ejecame ten tanahuatiani. Huan Cristo Temaquixtijque Yejuatzin ne cachi hueyi chiueque. Ica ya nojón Yejuatzin tayecantinemi ipan nochí ocesequin chihuaniame ten yesqui nintocayuan ten axcan tequititinemij oso ocesequin chihuaniame ten hualasque oc. ²² Huan no Totajtzin Dios quimactilij ya Cristo Temaquixtijque nochí tanahuatil para ma nochí tequihuani ten ongacque ma quitacamatican Cristo Jesúс. Huan no Totajtzin Dios qitalij ya que Cristo Jesúс ma yesqui in tayecanque ipan nochí ten ongac huan no ma tayecantinemi ipan nochí itaneltocacahuhan. Huan ijcón Cristo Temaquixtijque Yejuatzin quinyecantinemi nochí itaneltocacahuhan ijcón queme se totzontecon quiyecantinemi toomiyohuan den totacayo. ²³ Huan tejuan tipoutinemij ihuan Cristo queme se toomiyohuan senmajositinemij tech nochí totacayo. Huan Cristo Temaquixtijque Yejuatzin ne techyolpexontijtinemi tejuan tiitaneltocacahuhan ica nochí tataman ten tejuan techpoloaj. Huan no Cristo quipexontijtinemi ica inemilis nochí ten ongac.

Nican tajtoa de queniu Totajtzin Dios techmaquixtía ica por ne iteicnelilis

¹ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin namechmactilij ya ne yancuicanemilis cuac Yejuatzin quipanquixtij ya yoltoc intzalan in ánimajme in Cristo Temaquixtijque. Huan ijcón quichihuac Totajtzin Dios cuac namejuan nanyolmiqueme de namotalnamiquilis ica

por namotajtacol tenica nanmotajtacolmactihualajque. ²Cuac nojón tonalme, ijcuacón nannentinemíaj tech in tajtacol. Huan no nanmohuicatinemíaj ica tajtacol ijcon queme in talticpacuani quichiutinemij. Huan no nanquitacamatinemíaj ne tayecanque amocuali ejecat, ten monotza Satanás, ten axcan taquitzquiijtoc ne ejecaixco huan nican talticpac. Huan ijcon ne Satanás cachi oc quinyoltequitilijtoc nochi neques ten axcan quixnamictinemij Totajtzin Dios. ³Huan no ijcon tejuan tinochin tinentinemíaj ica tajtacol cuac nojón tonalme tejuan timoyolpactijtinemíaj, ijcon queme totanejnequilis de tajtacol techuicaya. Ijcuacón timohuicajay ijcon queme tejuan totanejnequilis techtequitiltiaya. Huan no tinentinemíaj ijcon queme tejuan totamachilisuan san techyoltanemiltiltiayaj. Ica ya nojón technamiquía ma ticselican ne hueyi tatzacultilis de Dios, ijcon queme monequi quiselisque nochi in talticpacuani.

⁴Huan Totajtzin Dios tel hueyi techyolicnelij huan no semi techyoltasojta. ⁵Huan masqui tejuan tiyolmictinemíaj de totalnamiquilis ica totajtacoluan tenica timotajtacolmacaque ya, pero Totajtzin Dios techpohua que techsenmactilij ya ne yancuicanemilis ihuan Cristo cuac Yeuatzin quipanquixtij Cristo yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón xicmatican que Totajtzin Dios namechmaquixtij ya sayó ica ne iteicnelilis. ⁶Huan Totajtzin Dios techpohua que techpanquixtij tiyoltocque intzalan in ánimajme tech ne tonal cuac Yeuatzin quipanquixtij yoltoc in Cristo Temaquixtique. Huan no Totajtzin Dios techpohua que techtalito ihuan Cristo tech in lugares de eluiyactzinco porín ihuantzin tipoutinemij ya. ⁷Huan Totajtzin Dios quichihuac nochi njín por tejuan para ijcon tech ne tonalme ten hualasque oc, ma tictenextilijtinemican de queniu Yeuatzin techueyitasojta. Huan ma titenextijtinemiske de queniu Yeuatzin techyolicnelij porín tipoutinemij ihuan Cristo. ⁸Huan ica por ne iteicnelistzin Totajtzin Dios namechmaquixtij ya porín namejuan nantacuautamatinemij inahuactzinco Cristo. Huan namejuan amo teyica huelic nanmomaquixtique. Ta, Totajtzin Dios namechmactilij ya njín nemaquixtilis. ⁹Huan Totajtzin Dios amo namechmaquixtij ya ica por tensá chihualis ten namejuan nanquichiue. Ta, Dios namechmaquixtij ya sayó porín Yeuatzin namechyolicnelij. Ica ya nojón amo aquen huelis mohueyimatis huan quiyolmachilis que yejua san huelis momaquixtis. ¹⁰Huan nochi tejuan tiitachijchihualuan de Totajtzin Dios. Huan Totajtzin Dios techchijchihuac ya para ma tipoutinemican ihuan Cristo huan para ma ticchiutinemican ne cuali tatacamatilis de Dios. Huan achtopa que tiyancuicayolque ya, Totajtzin Dios ipa quitalij ya que ma ticchiutinemican nochi njín cuali chihualisme huan tatacamatilis.

Totajtzin Dios moyoltalij tohuan porín Cristo quixtahuac ya totajtacoluan

¹¹Huan ijcon xiquelnamictiyacan namejuan de queniu nanmohuicatinemíaj ne achtopa ya, namejuan ten amo nanopoutinemij queme pueblojuani judíos. Huan namejuan amo namechnescayotijque tech namonacayo queme ne judíos quichiutinemij. Pero tejuan ten tipueblojuani judíos, tejuan technescayotijque tech tonacayo. Ica ya nojón tejuan tamech-tocayatiyaj nantaca ten amo tanescayotilme ten quijtosnequi tagayot ten amo judíos.

¹²Huan xiquelnamictiyacan que tech nojón tonalme namejuan amo nanopoutinemíaj ihuan Cristo huan amo no nanmajsitinemíaj queme nanopueblojuani de Israel. Huan namejuan amo no nanquimatíaj ne tenilil tenica Totajtzin Dios moyectencahuac ya de quichihuati, de que se tonal Totajtzin Dios cuitlitanis Cristo Temaquixtique nican talticpac. Huan namejuan nannentinemíaj nican talticpac huan amo nanquichiayaj cox hualas Cristo Temaquixtique para namechmaquixtis. Huan amo no nanquixmatíaj in Totajtzin Dios ten yoltica. ¹³Pero axcan nanmajsitinemíaj ya ihuan Cristo Jesús, masqui namejuan ne tonalme ya nannemíaj hueca de Dios. Pero axcan Totajtzin Dios namechualtoquito ya para xipoutinemican ihuan Cristo. Huan nochi njín quichihuac Totajtzin Dios ica por Cristo Jesús ten momiquilij huan quimimiloj niesyotzin para ijcon quixtahuas totajtacoluan.

¹⁴Huan cuac Cristo momiquilico, ijcuacón Yeuatzin quichihaultij que ma amo ongac oc ne tehuilis tenica motehuijtitihualajque in taca judíos ihuan in taca ten amo judíos. Huan Cristo quinsentilij ya sansé san in pueblobuani de neques ten mopoutinemíaj judíos huan neques ten quipoutinemíaj amo judíos. Porín Cristo quihuejueloj ya ne hueyi

yoltahuelitalis tenica moxejxelijtinemíaj in tagayot judíos huan in tagayot ten amo judíos.

¹⁵Huan cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quitamiltij ya ne tanahuatil de Moisés ten cualcúa míac tataman tanahuatilme huan tamachtilisme. Huan no cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quinsentilij ne ome pueblome, ne ten judíos huan neques ten amo judíos. Huan ijcón Yejuatzin quichihuaco se yancuic pueblo. Ica ya nojón nochí ne ome pueblome poutinemij sayó sansé san ihuan Cristo. Huan ijcón Yejuatzin quinyltalico nochí ne pueblojani ma amo moyolcualantijtinemican oc se huan oscé. ¹⁶Huan cuac momiquilij Cristo tech in cruz, ijcuacón Yejuatzin quitamiltij ne netehuilis tenica in pueblojani judíos motahuelitzinemíaj ihuan in tagayot ten amo judíos. Huan ijcón Cristo quinsentilij ne ome taman pueblojani ma mochihuacan sansé san pueblojani. Huan no Cristo quichihuac que Totajtzin Dios ma moyoltali ihuan in talticpacuani, masqui yejuan tagayot judíos oso masqui tagayot ten amo judíos. Huan Cristo Jesús quichihuac ma Totajtzin Dios ma moyoltali ihuan in talticpacuani cuac Yejuatzin momiquilij tech in cruztin huan quinxistahulij nochí nintajtacoluan.

¹⁷Huan cuac Cristo Temaquixtijque hualajca nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin pehuac quitetapohuijinemíaj de ne yancuic Tajtoltzin de Dios ne ten cualcui yolsehuilis. Huan ijcón Cristo techtapohuico tejuan tijudíos ten amo huejca tinentinemíaj de Dios. Huan no ica por tejuan Cristo namechtapohuito namejuan ten amo tagayot judíos huan namejuan melau huejca nannentinemíaj de Dios. ¹⁸Huan ica por ne imiquilis de Cristo nochí tejuan huelis timotoquisque ihuantzin Totajtzin Dios, masqui tejuan tijudíos oso masqui namejuan amo nantagayot judíos. Huan in Yecticatzin Espíritu, Yejuatzin ne ten tequititinemi que tejuan ma timotoquitij ihuan Totajtzin Dios.

¹⁹Ica ya nojón namejuan amo nananaltecocayome oc tech se pueblo ten amo namotaaxcayan oc. Ta, axcan namejuan no nanopoutinemij ya ihuan Dios ijcón queme nochí in ocsequin itaneltocacahuan poutinemij ihuan Dios. Huan ijcón timochihuacoj tiipueblojcahuán de Dios, nochí tejuan ten tiitaneltocacahuan de Dios. ²⁰Huan namejuan nantamatij queme yesquía se nepancal. Huan ijcón queme in tepan tzinehuac se cuali tatzinehualoni, no ijcón namejuan tzineutoc namotacuautamatis tech ne tamachtilis ten namechnextilijque ya ne itatitaniluan de Cristo huan ne tanahuatiani de Dios. Huan Cristo Jesús Yejuatzin ne queme yesquía se tet ten tachicahualtijtoc ojcampá. ²¹Huan ijcón ne tet ten tachicahualtijtoc ojcampá, yejua ne ipan quinejnepanotij ca nejmach nochí in ocsequin teme para ijcón nochí cuali ajactos. Huan tejuan como totacuautamatis tzineutoc itech Cristo, ijcuacón Yejuatzin techtatequijutijto queme tejuan titeme para ijcón quichihuati se tamelahuac nepancal ten cualtzin chipahuac campa Totajtzin Dios yetinemis. Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Dios timochihuacoj ya se tamelahuac nepancal porín timajsitinemíaj ihuan Cristo Jesús. ²²Huan no ijcón namejuan nanmajsitinemíaj ihuan Cristo. Huan no ijcón namejuan nanmosentilaj sansé san ihuan ocsequin itaneltocacahuan de Dios. Huan ijcón tinochin ticmajxitijtiyohue se tamelahuac nepancal campa Totajtzin Dios calyetoc ica ihuelilis den Yecticatzin Espíritu.

3

Totajtzin Dios quitequimactilij Pablo para ma yejua quinnojnotztinemiti in tagayot ten amo judíos ica in Tajtoltzin de Dios

¹Huan nejua ni Pablo nechtzacque queme preso porín nitequititinemi ica por Cristo huan porín namechaneltoctijtinemi namejuan ten amo nanjudíos. Ica ya nojón nimotatautilijtoc iixpantzinc Dios ica por namejuan. ²Huan namejuan cuali nanquimatiq que ya que Totajtzin Dios ica iteicnelilis nechtequimactilij ya que ma nitanojnotztinemiti ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ma nitequititinemi namejuan namotzalan ten amo nanopoutinemij queme judíos. ³Huan cuali nanquimatiq que sayó Totajtzin Dios nechnextilij ya huan cuali nechajscamatilij ya nijín tamachilis ten ne achtopa ya motaatijtihualaya, ijcón queme namechijcuilohuulijca ya tepitzin ya. ⁴Huan cuac namejuan nanquileeroaj nijín amat, ijcuacón nancajsicamatisque que nejua cuali

nictmatoc ya nijín tamachilis den tequit ten Cristo quitamichihuac ya, masqui nijín tamachtilis motaatijtihuala.⁵ Huan ne nojón ocsequin tonalme amo aquen tagat cajsicamatque de ne tequit ten Cristo quitamichihuati. Pero axcan Totajtzin Dios nochí techonmonextilij ya ne itequiu de Cristo toixpan tejuan in yolchipauque tiatitataniluan de Cristo; huan no quinonmonextilij inixpan in tanahuatiani de Dios. Huan nijín quinonmonextilij sayó ica ichicahualis den Yecticatzin Espíritu.⁶ Huan ne tamachilis de Dios yejua nijín ten motaatijtihualaya, ne Tajtoltzin de Dios technextilá que in tagayot ten amo poutinemij queme judíos, yejuan nojonques quiselisque nemactil de nemaquixtilis ijcon queme in tagayot judíos quiselisque. Huan ica por ne Tajtoltzin de Dios, in judíos huan in tagayot ten amo judíos, nochí yejuan senpoutinemisque ihuan Cristo. Huan nochí yejuan no quiselijtiyasque ne nemactil, ijcon queme Totajtzin Dios moyectencahuac ya de que Cristo cualcuis nojón nemactil. Nochi nijín mochihuaco ica por ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

⁷ Huan ijcon Totajtzin Dios nechtequimactij ya ma nitanojnotztinemi ica ne Tajtoltzin ten cualcui ya Cristo. Huan ijcon quichihuac Totajtzin Dios porín nechyolicnelij huan nechayocolij ihuelilis para nicchiutinemis nijín tequit.⁸ Huan ijcon Dios nechtequimactij ya ica nijín tequit, masqui nejua amo teyi nichiuque huan amo nicpixtinemi chicahualis queme ne ocsequin itaneltocacahuauan yolchipauque de Cristo. Pero Totajtzin Dios ica ne iteicnelilis nechtequimactij ya ica nijín tequit de que nejua niquinnojnotztinemi ne tagayot ten amo judíos ica ne Tajtoltzin ten cualcui huel míac tatiochihualisme de Cristo. Huan ne tatiochihualisme de Cristo amo huelis se quinajsicapohuas.⁹ Huan no Totajtzin Dios nechtequimactij ya que nejua ma niquinyecajscamatilti nochí tagayot de ne tamachilis de Dios ten ipa motaatijtihualaya desde ne tonal ya. Huan nochí nijín mochiutoc porín sayó Yejuatzin quichijchihuac nochí ten ongac.¹⁰ Huan Totajtzin Dios quimonequiltijtoc ma ixnestiu que tinochin timochihuacoj sansé san tiipueblojcahuau de Dios. Huan no Dios quimonequilitjtoc que ma moyecajscamatican de queniu tataman mochiutoc itamachilisuan de Dios nochí neques tayecanani ten tayecantinemij huan ten quipixtinemi huelilis tech in lugares de ne eluiyactzinco.

¹¹ Huan nochí nijín quichihuac Totajtzin Dios ijcon queme Yejuatzin quimonequiltij desde achtopa que tzinehuac in talticpac. Huan Yejuatzin quitalijtihuitz que ma nochí nijín ma mochiuti tech inemilispan de Cristo Jesús ten Totecotzin.¹² Huan tejuan titacuautamatque ya ihuan Cristo. Ica ya nojón ticpáj hueyi yolchicahualis para ijcon timotoquisque inahuactzinco Totajtzin Dios ica ne totacuautamatilis ten ticpáj tech Cristo.¹³ Huan nejua axcan nitajyohujitoc ica míac tataman tajyohuilisme porín nejua namechonnojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón, masqui nitajyohujitoc, pero nejua namechontatautía oc que amo ximoyolcuejcuepacan tech namotacuautamatilis. Porín nochí nijín notajyohuilisuan quichihua que ma onca se hueyi cuali para namejuan.

Nican tajtoa de ne hueyi tetasojtalism de Cristo Temaquixtique

¹⁴ Huan queme cualtzin Dios techtatiochihuilijtoc, ica ya nojón nimotancaquetzac inahuactzinco Totajtzin Dios, de Yejuatzin Itajtzin de Totecotzin Jesucristo.¹⁵ Huan como ongac se naquen Tohueyitajtzin, ica ya nojón tejuan ticuiz ne tocayit de Totajtzin Dios para tiquintocaytijáj totatuan nican talticpac ijcon queme quichiutinemí nepa eluiyactzinco.

¹⁶ Ica ya nojón nictajtanilá Totajtzin Dios ma namechmáca huelilis huan chicahualis tech namoyolijtic ica por ne itequiu den Yecticatzin Espíritu. Huan ne huelilis huan ne chicahualis hualeutoc de ne campa imohuiscahuelilspan de Dios campa itacaultziyojan de Yejuatzin.¹⁷ Huan ma Totajtzin Dios ma quichihualti que in Totecotzin Jesucristo ma calyetinemi namoyolijtic ica por namotacuautamatilis de Cristo. Huan no Totajtzin Dios ma quichihua que namotacuautamatilis ma tzineuto tech in tetasojtalism huan ma huejcatan naluayoto tech in tetasotalism, ijcon queme se cuoutactzon monaluayocuitu huejcatan.

¹⁸ Huan no nictajtanilá Totajtzin Dios que ma namechmacatiu ne ajsicahuelilis para xicyecajscamatican ne hueyi tetasojtalism de Cristo, para nancajsicamatique de queniu

mohueyisoutoc ne tetasojtalism huan de queniu mohueyiltijtoc huan de queniu huejcatan ajsis huan de queniu huejapan ajsis ne itetasojtalism de Cristo.¹⁹ Huan no namechteixpantijtoc inahuactzinco Totajtzin Dios que ma xicyecajscamacan huan xicyolmachilijtiyacan ne tetasojtalism de Cristo masqui melau amo queman huelis ticyecmatisque hasta can tantoc ne tetasojtalism de Cristo. Huan cachi oc ma namoyolijtic ma pexonto hasta ma mimilauto ica ichicahualis de Yejuatzin ten Totajtzin Dios namechmacatoc.

²⁰⁻²¹ Huan axcan ticeyimohuistilajá Totajtzin Dios, porín Yejuatzin quipixtinemi ne chicauhuelilis para ica quichihuas nochí ten tejuan ticontajtanilisque. Huan Yejuatzin no quipia huelis para ica quichihuas cachi oc ne ten tejuan ayamo ticnemilajá ticontajtanilisque. Huan Totajtzin Dios quichihuati nochí ten ticontajtanilajá ica ne ichicaucahuuelilis ten axcan tequititinemi tech toyolojan. Huan monequi ma ticeyimohuistilican Totajtzin Dios. Huan nochí in tocniuhan taneltocani ma quihueyimohuistilican Totajtzin Dios por ne tequit ten inpan Yejuatzin quichihuac. Huan monequi tinochin ma ticeyimohuistilican Totajtzin Dios ica por ne tequit ten Yejuatzin quichihuaco ica por Cristo Jesús. Huan ijcon ma ticchiutinemican sen nachipa huan sen nachipa. Huan ma ijcon mochihua. Amén.

4

In Yecticatzin Espíritu techsentilijtinemi sansé san nochí tiitaneltocacahuán de Cristo

¹ Huan nejua ni Pablo nechtzacque ya queme preso porín nitanojnotzinemía ica in Tajtoltzin de Totecotzin. Huan no namechtatautía nochí namejuan que xicipaucanemican ijcon queme quinnamiqui ma chipaucanemican neques ten Totajtzin Dios quinnnotzac ya ma quitoctilican Yejuatzin. ² Huan melau Totajtzin Dios namechnotzac ya que xinentinemican ica ne yolyemanalis huan amo ximohueyinectinemican. Huan xiquinpaliyti pacienza in tocniuhan taneltocani. Huan ica por ne tetasojtalism ten Yejuatzin namechmacatoc, ximoxicohuilijtiyacan ne yolxocolilis ten namechihuillaj osequin. ³ Huan ximofuerzajuican de que nachipa ximohuicatinemican se huan ocsé ica sansé san yoltamachilis. Huan no in Yecticatzin Espíritu namechpalehuijti para nachipa xicpixtinemican ne yolsehuilis se huan ocsé. ⁴ Huan nochí tejuan ten tiitaneltocacahuán de Cristo, tisenpoutinemij sansé san. Huan no ongac sayó se Yecticatzin Espíritu. Huan no ongac sayó se Temaquixtijque ten ticyolicachixtocque ma mohualuicas. Huan Totajtzin Dios techijitac ya huan technotzac ya para ma ticyolicachixtocan ne Temaquixtijque ma mohualcuepas. ⁵ Huan ongac sayó se Totecotzin; huan no ongac sayó se tacuautamatilis ten yec melahuac. Huan no ongac sayó se taahuilis. ⁶ Huan no ongac sayó se Dios huan njín Yejuatzin in Totajtzin de nochí in taneltocani. Huan Totajtzin Dios momasoutoc topan tinochinme. Huan Totajtzin Dios tequititinemi totzalan tinochin. Huan no Totajtzin Dios yetinemí tech toyolijtic tinochin tiitaneltocacahuán.

⁷Huan masqui tisenpohuj, pero Totajtzin Dios techmajmactilijtoc cada senme de tejuan sejé huelilis ijcon queme Totecotzin Jesús quijejecoa ma ticpixtinemican njín huelilis.

⁸Ica ya nojón quijtoa in Tajcuilolamatzin ijcuún:

Cristo tejcoc ya ne eluiyactzinco huan quinuiyac nochí neques taneltocani ánimajme ten olochyetoyaj quichixtoyaj Cristo.

Huan ijcon Cristo quinmajmactilij huelilisme ne tagayot taneltocani de nican talticpac.

⁹Huan njín tajtol de que Cristo tejcoc ya hasta ne eluiyactzinco, yejua nojón quijtosnequi que Cristo achto temoc ya hasta ne huejcatan de nican talticpac campa tzactocque in ánimajme. ¹⁰ Huan in Cristo ten temoc, Yejuatzin ne in mismo Cristo ten ocsepa tejcoc hasta nepa campa cachi huejapan de njín eluiyac. Huan ijcon quisohuaco Cristo nichicaucahuuelilis nohuiyan nican talticpac huan nohuiyan nepa eluiyactzinco.

¹¹ Huan Cristo techmajmactilij huelilis cada senme de tejuan. Huan ijcon sequin taneltocani quiselijque ya huelilis para tequititinemi queme tatitanilme de Cristo. Huan Cristo quinmajmactilij ocsequin tocniuhan in huelilis para quiselijtiyasque tanahuatilme ten hualeutoc imacotzinco Dios. Huan ocsequin taneltocani quiselijtiyasque huelilis

para tanojnotztinemiſque ica ne tajtolis ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ocſequin taneltocani quiselijtiyasque huelilisme para quinyecantinemi huan quinmachtijtinemi in taneltocani. ¹² Huan Totajtzin Dios quinmajactilij njín huelilisme para ijcón huelis moyolmajxitisque cachi oc nochi itequitacahuan de Cristo. Huan cuac yejuan moyolmajxitosque ya, ijcuacón yejuan ma quinyolmajxitijiyacan cachi oc ocſequin taneltocani. Huan ijcón nochi in taneltocani ten poutinemij ihuan Cristo, yejuan nojonques ma ajſicatacuaſatematican ihuan Cristo. ¹³ Huan Totajtzin Dios quimonequiltá que cachi tejuan ma timoyolmajxitican para ijcón ma tisennentinemican, huan no para ma tisentacuautamatinemican ihuan Cristo, huan ijcón ticonyecajſicaixmatisque Iconetzin. Huan como ijcón timochihuatiſ, ijcuacón timoyolmajxititj huan ticyecmatitihue ya in chipaucanemilis de Cristo ijcón queme Yejuatzin quichiuſtinemic nican talticpac. ¹⁴ Huan ma amo tinentinemican queme se yancuic taneltocaque ten ayamo yec yolmajsitinemi ica itacuautamatilis. Porín neques ten ayamo yolmajsij, yejuan nojonques motecahuiláj que ma quinuīyacan tech míac tataman tamachilisme de tacajcayahualis, ijcón queme in ixihuiyo den cuohuit cuitiquisa huan quipatanaltía in ejecat. Huan ijcón in yancuic taneltocani mohuetziltá tech nintacajcayahualis de ne tamachtiani ten tanextilijtinemij ica hueyi tacajcayahualis sayó para quinuicasque in tacaquini tech in tajtacolojpan ten tecuatapololtía. ¹⁵ Ta, namechilá cachi cuali ma titanojnotztinemican ica ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Pero nochi njín ma ticchiutiyacan ica ne yoltetasojtal. Huan ijcón timoyolmajxitisque huan tiyecmajstinemisque ihuan Cristo Jesús porín Yejuatzin totayecancau huan techyeſtinemi ijcón queme techyeſtinemi totzontecon. ¹⁶ Huan tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo huan tipoutinemij ihuan Cristo ijcón queme nochi toomiyohuan poutinemij ihuan totacayo. Huan nochi toomiyohuan cuali sasaliutoſ huan ijcón cuali sentequititinemij huan mosenpajpalehuijtinemij tech tonacayo. Huan no ijcón mochiutinemi totech nochi tejuan ten titaneltocani. Huan tisenpoutinemij huan tisen-tequititinemij huan ma timospaenpalehuijtinemican ihuan Cristo. Huan cada ſenme de tejuan timotequitiltjinemij ijcón queme Dios techmactilij ya huelilis. Ica ya nojón nochi tejuan timoyolmajxititiyohue ica totacuautamatilis huan timosenpantasoſtatiyohue.

Nican tajtoa de que tejuan ticpixtinemij se yancuic nemilis porín tipoutinemij ihuan Cristo

¹⁷ Huan namechilá huan namechtequimactilá ica ichicahualis den itocaytzin de Totecotzin Cristo ijcuín: Ma amo cachi oc xinentinemican queme neques ten amo quixmatij Totajtzin Dios, porín yejuan sayó nentinemij tech nintanejnequilis ten sayó nencajti ſan.

¹⁸ Porín yejuan amo quipixtinemij ne chipaucanemilis ten hualeutoſ de Dios. Ta, yejuan nintamachilis cachi oc tequititoc oc tech ne tayohuayanilot ten cuica tajtacol. Huan yejuan amo quixmatij quenin tamati Dios porín moyolchicautinemij cachi oc tech in tajtacol. ¹⁹ Huan neques ten amo quixmatij Dios, yejuan nojonques amo quimachiláj oc in pinahualis den motajtacolmacatinemij. Ica ya nojón yejuan motemactijque ca nochi nintajnequilibris ma mocalaquican tech míac tataman ten amocuali tachihualisme. Huan yejuan sayó quiyolnejnequij de mopitzolijtinemisque tech nintacayo ica ne ahuilnemilis.

²⁰ Pero Totecotzin Jesucristo Yejuatzin amo ijcón namechmachtico que xinentinemican tech in tajtacol. ²¹ Huan cuali niſmati que melau namejuan nanquicaquilibrijue ya itamachilisuan de Cristo. Huan no cuali niſmati que melau namejuan namechmactijque ya in melahuac Tajtoltzin de Dios ijcón queme tamachtijtinemic in Cristo Temaqixtijque. ²² Huan axcan ximoquixtilijtiyacan ne namosoltictalnamiquilis de tajtacol huan xicsecocautiyacan ne pitzotic nemilis ten nancualcuitihualayaj ne achtopa ya. Porín ne ſoltic talnamiquilis, yejua ne quichicahualtía ne namotanejnequilis ten quimajmautihuitz ya ica tajtacol. Huan namejuan ipa nannentinemíaj tech in tajtacol porín nanmocajcayaſtuhuite ica namotanejnequilis ten amocuali. ²³ Huan namejuan monequi ximoyancuicatalijtiyacan ica cuali tech namoyolojuan huan tech namotanemilisuan.

²⁴ Huan ximotaquentijtiyacan ica ne yancuicatalnamiquilis ten Dios quitalij moyolijtic cuac namechyancuicayolitij ya. Porín ne yancuic talnamiquilis quinejnehuilá Dios

iyolchipahualis. Huan ica ne yancuic talnamiquilis xicnextijtiyacan ne chipaucanemilis ica nochí ne yolchipahualis.

²⁵ Ica ya nojón xicsecocautiyacan nochí tataman xolopijyot. Huan axcan monequi xitajtojtinemican sayó ica ten melau ihuan nochí namochanahuan porín nochí tejuan tisenpoutinemij huan tisenmajsitinemij ihuan Cristo Jesús. ²⁶ Huan como nanyolcualanij, ijcuacón amo ximotajtacolmacacan. Huan namocualanyo ma amo xicpixtinemican nochí se tonal hasta pancalaquis in tonaltzin. ²⁷ Huan no namechilía que amo xictacahuilican in amocuali Satanás ma tequititinemi ica por namocualanyo. ²⁸ Huan naquen tachetectinemía, yejua ne ma quicautiu ya nitachtequilis. Huan cachi cuali ma motequitilti ca imahuán tech se cuali tequit para ijcón huelis quimpalehuis ocequin ten quipolotinemij ten cuasque.

²⁹ Huan ma amo xictenpanhuetzcan se tajtol ten pitzotic huan ten nencajtic san. Ta, xictequitiltican namonenepil ica sayó ten cuali para ijcón cachi oc nanquinyolmajxitisque in tacaquini huan para no nanquintiochihuasque ne naquen namechcaquilijinemisque.

³⁰ Huan amo xictayocoltican in Yecticatzin Espíritu ten Dios namechmactilij ya ma yetica namoyolijitic. Porín Totajtzin Dios namechtayocolij in Yecticatzin Espíritu huan ijcón namechnescayotij ya para ixnestinemí ya que namejuan nanopoutinemij ihuan Dios hasta in tonal cuac Dios namechtamimaquiaxtiqui ya.

³¹ Huan no namechilía que ximosecocautiyacan de nochí ne yolchichicayot huan ne yolcualanilis huan ne tahuelot. Huan no ximosecocautiyacan de ne mohuispololis huan ne huijucaltoris huan nochí ten míac tataman tajtolme ten teyolxocolía. ³² Ta, namechilía que ximopalehuican ica tetasojtalism se huan ocsé. Huan xiquinicnelian se huan ocsé. Huan no ximotapojoypolican se huan ocsé ijcón queme Totajtzin Dios namechtaopoypoluilij ya namotajtacoluan porín nanopoutinemij ihuan Cristo.

5

Monequi xichipaucanemican porín namejuan nantecone huan de Dios

¹ Huan Totajtzin Dios semi namechyoltasoja porín naniconehuan ya. Ica ya nojón monequi xiyochipauque ijcón queme Yejuatzin yolchipahuac. ² Huan ma timoyoltaso-jatinemican se huan ocsé ijcón queme Cristo Jesús tehyoltasojtatinemi. Porín Yejuatzin quitenextij itetasojtalism cuac motemactij ma quimictican por tejuan totajtacoluan. Huan momiquilij Cristo ijcón queme mihic se ichcatzin cuac quimictijke para quimohuistilis que Dios. Huan cuac Cristo Jesús momiquilij huan quixtahuac totajtacoluan, ijcuacón Yejuatzin mochihuaco queme se temactil ten quiyolactij Dios.

³ Huan queme namejuan nanopoutinemij ihuan Dios, amo namechnamiqui oc de nanmonjnotzasque de nojón ahiuñemilis huan de ne nemilis ten temajmahua ica tajtacol. Huan amo no xiquelnamictinemican de ne xijxicuinyot. ⁴ Huan amo xitajtojtinemican ca nojón tajtolme ten tepinautíaj. Huan amo no xielihuistajtojtinemican huan amo no xicamanalojtinemican ica in pitzotic tajtolme. Porín nochí nijín tataman tajtolis amo namechnamiqui namejuan de xicchiutinemican. Ta, cachi cuali xictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica nochí namotajtoluan. ⁵ Huan namejuan cuali xicmatocan ya nijín: nochí neques ten cuicatinemij se nemilis ten mormautoc ica tajtacol, yejuan nojonques amo no calaquitihue tech ne chipaucanemilis de que Dios quinyolyecantinemij ica ichicahualis. Huan no namechilía como acás namicuani ya huan ocepa mocalaquijtinemij ihuan ocsé namicuani, ijcuacón yejuan amo huelis pohuitihue tech ne yancuicanemilis de que Totajtzin Dios huan Totecotzin Cristo quinyolyecantinemij ica ihueyhuelilis. Huan neques ten quinejnectinemij san den teaxca san, yejuan nojonques amo no calaquitihue tech ne tatacamatcanemilis de que Dios quinyolyecantinemij. Porín nijín ne xijxicuinyot, yejua ne quinejnehuilía ijcón queme cuac se quimohuistilía tatadiosme.

⁶ Huan ma amo aquen namechyolcajayahua ica tajtolme ten nencajtic san. Porín xicmatican que ne chicahuac tatzacuítillis de Dios huetzquiu ipan nochí tagayot ten amo quitacamatinemij Totajtzin Dios, porín yejuan sayó mohuelitztinemij tech nochí tataman pitzotic nemilis. ⁷ Ica ya nojón namechnajnahuatía que amo ximohuicatinemican inuan

neques ten sayó quichiutinemij tajtacol.⁸ Huan namejuan ne achtopa ya nannentinemíaj tech ne tayohuayanilot ten cuica in tajtacol. Pero axcan namejuan nannentinemíaj ihuan Totecotzin Cristo huan nannentinemíaj ica ne Tajtoltzin de Dios ten tatanextía. Ica ya nojón namejuan xiyechipaucanemican porín nanopoutinemij ya tech in Tajtoltzin de Dios ten sayó tatanextía.⁹ Huan ica por ne tanextzin de Dios in Yecticatzin Espíritu quichiutinemi namoyolijtac ma onca sayó ten cuali, huan ma onca sayó ten melahuac, huan ma onca sayó ne chipaucanemilis.

¹⁰ Huan ximofuerzajuican de ximomachtican de ne chipaucanemilis tenica ticyolpactíaj Totecotzin Cristo.¹¹ Huan amo ihuan xicmanelojtinemican ne chihualisme ten sayó nencajti san, ten quichiutinemíaj neques ten nentinemíaj tech ne tayohuayanilot de tajtacol. Ta, cachi cuali namejuan xiquintenextilican ica en tanextzin de Tajtoltzin de Dios que amo teyi cualtíaj ne chihualisme ten cuicaj tajtacol.¹² Porín tepinautía cuac tejuan ticteneutinemisque chihualisme ten cuicaj tajtacol ten quichtacachiuinemíaj neques ten amo taneltocani de Dios.¹³ Pero cuac Totajtzin Dios quitenextía ica Itajtoltzin nochí ne chihualisme ten cualcuij tajtacol, ijcuacón nojón chihualisme moyecnextiquij que semi temajmahuaj ica tajtacol. Porín en tanextzin de Tajtoltzin de Dios quiyecetenextía ya que nochí hualeutoc imaco in amocuali Satanás.

¹⁴ Ica ya nojón tiquijtoaj ijcuín:

Tejua queme yesquia ticochtinemi, nimitzilá que xiixpetani, tejua, huan niman ximoa-jocui intzalan neques ten yolmictinemíaj tech in tajtacol.

Huan ijcon Cristo mitzyoltahuilis ica Itajtoltzin.

¹⁵ Ica ya nojón namechilíaj que monequi ximoyoltatemolican ca nejmach de namochipaucanemilis. Huan amo xinentinemican queme neques yolmijmiquilome ten amo moylnemilijtinemíaj de ne ninyalis. Ta, namejuan xinentinemican queme nancuatamatcanemini ica Itajtoltzin de Dios.¹⁶ Huan no namechilíaj que amo xicahuilojtiyacan san in tonalme. Ta, xitequititiyacan cada tonal ca nejmach. Porín nijín tonalme campa tinentinemíaj, yejuan nojonques cachi oc momajxitijtiu ica tajtacol.

¹⁷ Huan amo ximomijmiquilojquetztinemican san. Ta, ximomachtijtinemican de queniu cachi oc huelis nancajsicatamacatisque ne chipaucanemilis ten Totecotzin Cristo quimonequiltíaj que xicchihuacan.¹⁸ Huan no namechilíaj que amo ximohuintijtinemican porín nijín tahuanalís namechuicas sayó tech in ne ixpolihuilis. Ta, cachi cuali monequi xiyolpexontinemican ica in Yecticatzin Espíritu.¹⁹ Huan ximonojnotztinemican se huan ocsé ica salmos huan ica himnos huan ica cantos ten namechmactilíaj in Yecticatzin Espíritu. Huan ica namocanto xcmohuistilijtiyacan in Totecotzin Cristo ica nochí namotalhamiquilis.²⁰ Huan no cachi oc xictasojcamachilijtiyacan in Totajtzin Dios ica por nochí ten Yejuatzin namechseliltijtiu ica in chicahualis den tocaytzin Totecotzin Jesucristo.

Nican tajtoa de queniu ximopialijtiyacan mohuisyot se huan ocsé de namochancahuan

²¹ Huan no namechilíaj que ximohuiscapohuacan se huan ocsé de namejuan nan-chanyetoni, porín namejuan nanquimohuistilijtinemíaj Totecotzin Jesucristo.²² Huan namejuan, tesihuahuan, monequi ximotecahuilican ma namechyecanacan namoy-oquichuan, ijcon queme namotecahuilíaj ma namechyecana Totecotzin Cristo.²³ Porín teyoquich ma quiyecantinemi isihuau ijcon queme Cristo quinyecantinemi itaneltocacahuian. Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuian de Cristo tisepanpoutinemíaj ihuan Yejuatzin porín Yejuatzin Totemiquixtijcatzin ijcon queme nochí toomiyohuan sepan majsitinemíaj tech tonacayo.²⁴ Huan cuali ticmatij que nochí itaneltocacahuian de Cristo, yejuan nojonques motecahuilijtinemíaj ma quinyecana Totecotzin Cristo. No ijcon monequi que in tesihuahuan ma motecahuilican ma quinyecanacan ninyoquichuan tech nochí ninnemilispan.²⁵ Huan namejuan nanteyoquichuan, monequi xiquintasojtatiyacan namosihuahuan ijcon queme Totecotzin Cristo quinyolatasoja itaneltocacahuian. Huan Cristo Jesús quinteltasojtac nochí itaneltocacahuian hasta motemactij ma quimictican para quixtahuas den nintajtacoluan itaneltocacahuian.²⁶ Huan ijcon quichihuac Cristo

para quintamiyolchijchipahuilij itaneltocacahuan de nochí nintajtacoluan. Huan Cristo techyolchipahuac ya ica in Itajtoltzin de Dios. Huan tejuan titenextijinemij que tiyolchipauque ya cuac timotecahuiláj ma techahuican ca at.²⁷ Huan Cristo techye-cyolchipahuac para ijcón techtenextito iixpantzincó Totajtzin Dios que tejuan tiitanel-tocacahuan ma timocualnextican queme Cristo. Huan ma amo ticipixtiyacan nojón tzojcuiltilis den tajtacol. Ta, ma timochihuacan tiyolchipauque queme se istac tilma ten amo tzojcuiltilic huan nión ma taquejquelandapachol elihuis. Huan ijcón tiyectamatosque queme Cristo huan amo teyi techpoloijtiyás oc de ne yolchipahualis.

²⁸ Huan no ijcón monequi que in teyoquichuan ma quintasojtatinemican ninsihuahuan ica ne tetasojtalís tenica cada se teyoquich mopialitinemi huan motasojtatinemí. Porín ne teyoquich ten quitasotatinemí isihuatzin, yejua nojón no mopialitinemi huan motasojtatinemí yejua san mismo.²⁹ Huan amo aquen quitahuelitztinemí de yejua itacayo san. Ta, cada se tagat motasojtatinemí cuac motequipanoa huan moyecpía. Huan no ijcón Totecotzin Cristo quichiutinemí porín Yejuatzin techtasojtatinemí huan techyecpixtinemí nochí tejuan tiitaneltocacahuan.³⁰ Huan Cristo ijcón quichiutinemí totech porín nochí tejuan tiitaneltocacahuan de Cristo tipoutinemí ihuantzin ijcón queme nochí toomiyohuan poutinemí ihuan tonacayo.³¹ Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuún: “Que in tagat ma quincahuas nitat huan ninan para ijcón mosentilis ihuan isihuau huan ijcón yejuan in ome mochihuaquij sansé ya iixpantzincó Totajtzin Dios”.³² Huan nijín tajtolis de se namicuani semi hueyi tamachilis ten ne achtopa motaatijitihualaya. Porín amo aquen moajsicamatiltij que se namicuani yejua ne se nexcutil de Cristo ihuan itaneltocacahuan. Huan amo no aquen moajsicamatiltij de queniu itaneltocacahuan de Cristo poutinemí ihuan Totecotzin Jesucristo.³³ Pero ocsepa namechilífa que cada se teyoquich monequi quitasojtas isihuau ijcón queme in teyoquich mopialitinemi yejua mismo ica ne yec tetasojtalís. Ica ya nojón cada se tesihuau monequi ma momohuiscahuica ihuan iyoquich.

6

¹ Namejuan ten nanconetzitzin, monequi xiquintacamatiyacan namotatuan para ma ijcón ixnestiyás que nantacuautamatiij ihuan Totecotzin porín ijcón namechnamiquí xic-chiutinemican.²⁻³ Huan in tanahuatil de Dios quijtoa ijcuún: “Xicmohuistilijtu motajtzin huan monantzin, para ijcón tiyolpactinemis huan ijcón tinentinemis míac xihuit nican taltipac”. Huan nijín achto tanahuatil techyequilífa que ticselijtiyasque itatiochihualis de Dios, como tictacamatinemisque.

⁴ Huan namejuan nantetatme, amo xiquinyolcualantican namoconeheuan cuac nanquinequij nanquinmejimelahuasque. Ta, cachí cuali xiquinmachtijityacan huan xiquin-melautiyacan ica mohuisyot. Huan como ijcón nanquichihuasque, ijcuacón nanquitaca-matiyasque namoconeheuan ma tacuautamatiyacan de Totecotzin Jesucristo.

⁵ Namejuan nantaquehualme, xiquintacamatinemican ica nejmach namopatrónes de nican taltipac. Huan xiquinpialijtiyacan mohuisyot. Huan ximotequitiltijinemican por yejua ica nochí namoyolojuan queme yesquía nanmotequitiltijinemij para Cristo. ⁶Huan namejuan xiquintequivilcan namopatrónes amo sayó cuac yejua namechitztocque para cachí oc nanquiyolpactíaj. Ta, cachí cuali xiquintequivilcan namopatrónes ica nochí namotalnamiquilis porín nanitequivitahuan de Cristo. Huan ijcón melau nanquichiutinemisque ten Dios quimonequiltá. ⁷Xiquintequivilcan namopatrónes ica cuali tanejnequilib. Huan xiquintequivilcan namopatrónes queme yesquía nanquitequitilláj Cristo, huan amo sayó taltipactaca san. ⁸Porín namejuan cuali nanquimatinemij que se tocniu taneltocacque de Cristo quiselis tetayocolil imacotzinco Totecotzin Cristo, ijcón queme yejua motequitiltij ica ten cuali. Huan cada se taneltocacque ten cuali tequitique, yejua ne quiselis ne tetayocolil masqui yejua taquehual tanamac oso masqui taquehual ten amo tanamac.

⁹Huan namejuan ten nanpatrones, monequi xiquinpiálican mohuisyot ne namotaquehualuan. Huan amo xiquinmomoutican para nanquinchihualtisque ma cache oc motequitiltican. Porín cuali xiquelhamiquican namejuan que nochí namejuan nanpatrones huan nantaquehualme, nochí namejuan nanquipixtinemij sayó se Namotecotzin. Huan nijín Yejuatzin in Cristo ten yetica ne eluiyactzinco. Huan namejuan no cuali nanquimatiq que Yejuatzin amo quinchichicotasojatiu in talticpacuani cuac quinixcomacas. Ta, Yejuatzin quinsentasojta nochí in talticpacuani masqui patrones oso taquehualme.

Nican tajtoa de manamicme ten in Yecticatzin Espíritu techmactilía tejuan titaneltocani de Cristo

¹⁰Huan axcan namechilíá, nannotasojicnihuán, ximoyolchicahuacan huan ximoyolpexontican ica ne chicauhuelilis den Totecotzin porín namejuan ihuantzin Cristo nanopoutinemij. ¹¹Huan ximotaquentican ica ne taquen ten Dios namechmactilía. Huan ximomaaquican nochí ne manamicme ten Dios namechmactilía para ijcón huelis nanquixijxicotiyasque nochí ne tacajcayahualis ten namechchihuijtinemi in amocuali Satanás.

¹²Porín tejuan titaneltocani amo timotehuijtinemij ihuan talticpacuani san. Ta, tejuan timotehuijtinemij ihuan ne amocuali tayecanani huan ihuan ne amocuali chihuanime. Huan no timotehuijtinemij ihuan ne amocuali tanahuatiani den taquitzquijtocque nican talticpac campa sayó ongac tayoahuayanilot, porín momautoc de tajfacol. Huan no tejuan titaneltocani timotehuijtinemij ihuan nochí amocuali chicauejecame ten taquitzquijtocque tech nochí in lugares de eluiyactzinco.

¹³Ica ya nojón monequi ximoaxcatilican nochí ne manamicme ten Dios techmaca para ijcón huelis nanquixijxicosque cuac in tonal namechtajyohuiltis in amocuali Satanás. Huan cuac nanquitamixijxicosque ya den amocuali Satanás, ijcuacón namocahuasque ya nantatanini ya, porín nanquixtopeque ya in amocuali Satanás. ¹⁴Amo xiccholohuilican in amocuali Satanás. Ta, xicycyetocan. Huan nicnequi namechmachtis ica se nexcutil ijcúni: Ma timoquemiloltican ica in melahuac Tajtoltzin de Dios ijcón queme se soldado cuac yequin motajcoipía ica ne cuetax tenica para mopalehuís tech ne netehuilis. Huan no ma timoquemiloltican ne yolchipahualis de Cristo, ijcón queme se soldado cuac yequin motaquentía ica se tepos camisa ten monotza coraza, tenica mopalehuía campa nielpan tech ne netehuilis. ¹⁵Huan no ma timoquemiloltican ne cuali Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne yolsehuilis ihuan Dios. Porín cuac ijcón ticchihuaj, ijcuacón queme yesquía timotalilíaj tegacme tenica in soldado mopalehuíta tech ne netehuilis. ¹⁶Huan ma timoquemiloltican ne hueyi tacuautamatis de Cristo. Huan ijcón cuali huelis ticchixjicojtiyasque nochí tataman cuejmololis tenica in Satanás quinequi techyolxocolis. Porín yejua ne totacuautamatis queme yesquía se tepos yohuáltic ten monotza escudo, tenica in soldado mopalehuía tech ne netehuilis. ¹⁷Huan no ma timoquemiloltican ica in Tajtoltzin de Dios de que Cristo Jesús techtamimaquixtis. Huan cuac ijcón ticchihuaj, ijcuacón timocuatalilíaj se tepos sombrero tenica in soldado mopalehuía tech netehuilis. Huan no ma timoquemiloltican huan ma timoaxcatilican nochí in Tajtoltzin de Dios. Porín ne Tajtoltzin queme yesquía se machete ten techmactilía in Yecticatzin Espíritu para ica timopalehuijtinemisque tech netehuilis ihuan in amocuali Satanás.

¹⁸Huan no ximotatatautilican ihuan Dios yohualiton huan xictajtanilican Dios huan no ximoteixpantican inahuatzinco Totajtzin Dios ica ne ichicahualis ten namechmactilijitu in Yecticatzin Espíritu. Huan xiixpantanocan tech namotamachilisuan huan amo ximoyoyolcuepacan para ijcón huelis nanmotatatautilisque ihuan Dios. Huan no xictajtanilican Dios ne tapalehuilis para nochí ne taneltocani ten poutinemij ihuan Totajtzin Dios. ¹⁹Huan no namechonilía ximotatatautilican ihuan Totajtzin Dios ica por nejuatzin in Pablo para ma Dios nechmacatiu tajtolme cuac nejua nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no ma Dios nechmacatiu ne yolchicahualis para cache niquinmejmelahuilis in tacaquini ica in cuali Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, ne Tajtoltzin ten achtopa ya motaatijtihualaya tech in tanahuatilmé den ne huejcautanahuatiani. ²⁰Huan Totajtzin Dios nechjxitac para nitanojnotztinemi itencopaca Yejuatzin ica nijín Itajtoltzin

ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ica por notanojnotzalis axcan nechtzacuacque queme nipreso. Ica ya nojón ximotatatautilican por nejua para ma nitetapohujtinemi ica yolchicahualis de nijín Tajtoltzin de Dios ijcon queme Dios quimonequiltia ma nicchihua.

Nican Pablo quintajpaloa sequin tocnihuan taneltocani

²¹ Huan in Tíquico, yejua ne totasojicnitzin huan se cuali tequitique ten motequilitijitinemi ica por Totecotzin Cristo. Huan ne Tíquico namechtapohuiti de nejua huan no namechmatiltiti de nochí notequivi ten nicchiutinemi. ²² Ica ya nojón ne Tíquico namechtitanilía para ma yejua namechyequili de queniu titequititinemij para ijcon cachi oc namechyolmajxitis. ²³ Huan namejuan nantocnihuan, xicselican ne yolsehuilis. Huan no xicselican ne yoltetasojtalism ten cualcui tacuautamatis. Nochi nijín xicselijtiyacan imaco Totajtzin Dios huan imaco Totecotzin Jesucristo. ²⁴ Huan Dios ma namechyolicnelijtiu nochí namejuan ten nanquitasojtatinemij Totecotzin Jesucristo ica ne yoltetasojtalism ten amo queman cuetahuís. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE FILIPOS

Nican Pablo quintajcuilohuilía in tocniuhan taneltocani campa pueblo Filipos desde Roma campa yetoc preso

¹Nejua ni Pablo huan Timoteo tiitequiticahuan de Jesucristo. Ica ya nojón tamechontajpaloaj namejuan nanyolchipaque nantaneltocani ten nanopoutinemij ihuan Cristo Jesús ten nancalyetocque campa pueblo Filipos. Huan no tiquintajpaloaj in tiopantayecanani obispos huan in tiopantapalehuiani diáconos ten namohuan tequititinemij. ²Huan xicpixtiyacan namejuan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo motatatautilía ica por ne taneltocani de Filipos

³Huan nachipa cuac namechelnamiqui de namejuan namotacuautamatisil, ijcuacón nictasojcamachilía Notajtzin Dios. ⁴Huan nachipa cuac nimotatatautilía ihuan Dios, ijcuacón namechontexpantía inahuactzinco Totajtzin Dios ica hueyi yolpaquilis. ⁵Huan niyolpaqui porín desde ne achtopa ya huan hasta axcan tisentequititinemij huan tisentanojnotztzinemij ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ⁶Huan nicyecmati que Totajtzin Dios quipehualtij ya namotech nitequiu de namechmaquixtis. Huan no nicmati que Yequatzin quisentocatos huan namechtamiyolmajxitijiyás de namotacuau-tamatisil hasta ne tonal cuac hual mocuepas ya Totecotzin Jesucristo nican talticpac.

⁷Huan ijcón semi quinamiqui que nejua ma nicyolmachilijtoc de namejuan porín semi namechyoltasoja. Huan no namechyoltasoja porín namejuan nanquiselijtocode ne tati-ochihualis de Dios, ijcón queme nejua nicselijtoc. Huan nannechpalehuijtocque masqui nican niyetoc nipreso. Huan no nannechpalehuijtinemij masqui niyetoc inixpan in tequihuani campa niquintajtoltehuiaya huan niquinnextilía huan niquintaneltoctía den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ⁸Porín Totajtzin Dios cuali nechylolitzoc de queniu nejua namechyoltasoja ica ne tetasojtal de Cristo Jesús ten cuica teicnelilis.

⁹Huan ica ne notatatautilis namechteixpantía inahuactzinco Totajtzin Dios que ne namotetasojtal ma ojcatchi oc ma mohueyiltijtiu. Huan ne chipahuac tetasojtal, ma cualcui yoltanemilis de Dios para nanquiselijtiyasque cuali taixejecolis. ¹⁰Huan ica por ne tetasojtal de Dios xicpiacan ne cuali taixejecolis para huelis nanquijitasque sayó nochitamachilis ten cuali. Huan no ica por ne tetasojtal de namejuan nanchipaucanemisque huan amo aquen huelis namechteluilisque ica tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo. ¹¹Huan no nictajtanilijtoc Dios que ma namejuan xicpixtinemican ne cuali chipau-canemilis ica por Jesucristo naqueen namechpalehuijtijiyás. Huan ica namochipau-canemilis nanquihueyicualnextíaj huan no nanquihueyimohuistiláj Totajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu inemilis de Pablo poutoc imaco Cristo

¹²Huan nicnequi, nocnihuan, xicmatican que masqui napan mochiutoc míac ohuijcayot, pero ica njín tajyohuilis cachí oc nícpia huelilis para niquinnojnotzas tagayot de ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcón in Tajtoltzin de Dios cachí oc momoyahuas nohuiyampa. ¹³Huan ica por njín notajyohuilis nochí in soldados ten calyetocque nican huan nochí in ocsequin tagayot de nicahuín, nochí yejuan cuali quimatoque que nechzacuacque ya porín nitaneltocatinemi de Cristo. ¹⁴Huan miacque tocniuhan taneltocani nechitzinemij que nitajyohuijtoc queme preso. Ica ya nojón yejuan moyolchicahualtijique ica por Cristo ihuelilis. Huan yejuan peuque cachí oc tanojnotztzinemisque ica in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan tamachtijtinemij senteixteno, pero amo ica moucayot.

¹⁵Huan hueyi melau que sequin taneltocani tanextilijtinemij de Cristo porín nechylolnexicolíaj huan porín quinequij nechtajtoltatanisque san. Pero ocsequin taneltocani

tamachtijtinemij de Cristo ica ne chipahuac tanejnequilis.¹⁶ Huan nijinques taneltocani tanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios porín yejuan quipáj ne yec tetasojtal. Huan yejuan cuali quimatinemij que nican nitzactoc queme nipreso para cachi oc niquntaneloctijtiyás tagayot de nican Roma den Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.¹⁷ Pero sequin taneltocani tanextilijtinemij de Cristo ica ne yolnejxicolot, porín quinequij nechtajtoltatanisque. Huan yejuan tamachtijtinemij ica tacajcayahualis porín quiyolnemilfaj que cachi oc nechtatzacultisque nican campa nitzactoc queme nipreso.¹⁸ Pero nejua amo nicchihua cuenta den oscequin tamachtiani masqui yejuan tanojnotztinemij ica ne yolnejxicolot. Ta, nejua niyolpaqui porín nitecaquilfá que nochí yejuan tetapohujitinemij de Cristo masqui ica ne yolnejxicolot oso masqui ica ne yec tetasojtal. Huan ijcon sayó nimoyolpactía.

¹⁹ Huan cachi oc nimohuelitztinemi porín nicmatoc que namejuan namotatatautilijtocque ica por nejua. Huan no nicmatoc que nechmacatoc chicaucahuellis namotatatautilis ihuan Yecticatzin Espíritu ten Jesucristo cualtitanic. Huan ica nijín tapalehuilis de Cristo, nicmati que nochí cuali mochiutiyás nopen. ²⁰ Huan semi nicyolnejnequi de amo nipiñahuas de Cristo. Huan no nitacuautamati ihuan Dios que amo queman nicpinautis Cristo. Ta, míac yolchicahualis nicyolnejnequi que axcan ma nicieyipanchiutiyás Totecotzin Cristo ica ne nochipaucanemilis, ijcon queme nicchiutihualaya. Huan nochí nijín ma mochiuti masqui nejua niyoltinemis oso nechmictisque. ²¹ Porín para nejua queme niyoltos oc, ica ya nojón niyoltinemis sayó para Cristo. Huan como nimiquis ya, ijcuacón cachi cuali para nejua porín niquitati Cristo Jesús. ²² Huan como nejua niyoltinemis oc tech nijín nonacayo nican talticpac, ijcuacón huelis nicmajxitijtiu oc nijín tequit de Totecotzin. Ica ya nojón amo nicmati catiejejua taman monequi niquijitas, cox para nimiquis oso cox para nitequititinemis oc.

²³ Huan nejua semi nicohuijita de nijín ome taman. Pues, nejua nicnequisquía ma nimomiquilis ya para niyetotiu ihuan Cristo. Porín para nejua se hueyi cuali ya yesquía niyás niyetotiu ihuan Cristo. ²⁴ Pero se taman cachi monequi de que niyoltinemis oc nican talticpac para namechpalehuijtiyás oc namejuan. ²⁵ Huan como nicmati que semi monequi namechpalehuis oc, ica ya nojón nicmatoc que ayamo nimiquis. Ta, nicmati que niyetinemis oc namohuan para namechpalehuis oc huan namechyolmajxitijtiyás para nanqupiasque cachi oc yolpaquilis tech namotacuautamatilis ihuan Cristo. ²⁶ Huan como oscepa namotzalan niyetotiu, ijcuacón namejuan cachi oc nanmoyolpactisque huan nanquihueyichihuasque Cristo Jesús porín nannechitasque que nechcajcauque ya libre.

²⁷ Pero nicnequi xicchihuacan ijcuín: Xichipaucanemican ijcon queme quinnamiqui chipaucanemij nochí neques ten taneltocatinemij ica in Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan masqui niyás namechitati oso masqui niyetotiu huejca de namejuan, pero nicnequi ma nechtapohuican de namejuan ma nechilican de queniu namejuan nanquisentocaj nantacuautatinemij huan nansentequititinemij ica se tamachilis san huan ica se tanejnequilis san. Huan no ma nechtapohuican de queniu nanmoyecuicatinemij de nansentequititiyohue para nantetapohujitinemij de namotacuautamatilis, porín namotacuautamatilis hualeutoc tech in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.²⁸ Huan nicnequi ma nechcaquiltican que namejuan amo nanquinyolmohuifaj neques ten namechixnamiquij. Huan queme amo nanmoyolmoutfaj, ijcuacón nochí neques ten namechtajyohuiftaj, yejuan nojonques cajsciamatisque ya que ninpan yejuan ejcotoc ne ixpolihuilis ten Dios cualtitanis. Huan no queme amo nanmoyolmoutfaj, ijcuacón ixnesitu que namejuan Dios namechmaquixtij ya.

²⁹ Huan Totajtzin Dios namechmactilijtoc ya nijín omen taman, que namejuan xitacuatumatican ya ihuan Cristo. Huan no namejuan xitaxicojtiyacan ya tech in tajyohuilis porín nantacuautatinemij ihuan Cristo. ³⁰ Huan tinochin tejuan huan namejuan no timotequitiltfaj ica sansé nijín tajyohuilequít san. Porín namejuan cuali nannechitilique ya de queniu nimotequitiltijtihualá namotzalan. Huan axcan nantecaquilitocque de queniu nicsentoca nimotequitiltfá para Cristo.

Nican tajtoa de queniu Cristo quihueyipinautijque tech in cruz huan ijcón Totajzin quihueyi-pancualnextij Cristo ica huelilis

¹ Huan Totecotzin Cristo Yejuzatin namechylchicautihuitz ya huan namechylaltijtihuítz ya ica ne itetasojtalís. Huan in Yecticatzin Espíritu namechmachililtjtihuítz que nansenpoutinemij ihuan Cristo huan no namechmachililtjtihuítz ne teyolicnelilis huan ne tetasojtalís de Cristo. ² Ica ya nojón nicnequi xinechueyiyolpactican ijcuín: Ximosenuicatinemican ica sansé san tamachilis. Huan no xicsenpixtinemican sansé san tetasojtalís. Huan no xisenpantanemilijtinemican ica sansé san tanemilil. Huan no ximosentequilitcan ica sansé san tequit para Cristo. ³ Huan amo ximoaxcatilijtiyacan de namejuan namopanolis san. Huan amo no teyi xicchihuacan tech namonemilis tenica nanmohueyichihuásque san. Ta, nicnequi que cada senme de namejuan xinentinemican ica ne yolyemanalís. Huan no nicnequi ma xicpoahuacan in ocsequin tocnihuan taneltocani que yejuan cachi hueyi chihuánime huan que namejuan. ⁴ Huan no nicnequi cada senme de namejuan que amo xictemojtinemican de queniu nammopalehuijtinemisque namejuan san. Ta, cachi oc xictemojtinemican de queniu xiquinpalehuijtiyacan ocsequin tocnihuan taneltocani.

⁵ Huan namejuan xicpixtinemican ne cuali tamachilis tenica Cristo Jesús tanemilijtinemía cuac nemico nican talticpac. ⁶ Porín ne Cristo Jesús quipixtinemic in mismo nemilis ten quipixtinemi Totajzin Dios. Ica ya nojón Cristo Jesús, Yejuzatin ipa Dios. Huan queme Cristo ipa quimatiá que yejua Dios, ica ya nojón amo monequía moaxcatilis san huan monehuilis de ne nemilis de Dios. ⁷ Ta, Cristo quiseccahua lo que ten pohuá ihuan, yejua ne inemilis ihuan Dios. Huan ijcón Yejuzatin mochihuaco queme se tequitique nican talticpac, cuac yolico queme se talticpac tagat. ⁸ Huan Cristo nentinemía talticpac queme ipa talticpac tagat. Huan no motemactijtiaya imaco Itajtzin Dios ica nochí yolyemanalís para ijcón huelis quitacamatinemis Itajtzin. Huan ijcón Cristo Jesús quitacamatinemía Totajzin Dios hasta ijcuac quimictijque. Huan ijcón quihueyipinautijque Cristo cuac quicuoupampiloque tech in cruz.

⁹ Huan queme Cristo momiquilij tech in cruz, ica ya nojón Totajzin Dios quihueyipantaliј Cristo ma tayecana inpan nochí tayecanani. Huan no Totajzin Dios quimohuis-tocaytij Cristo ica se tacay ten cachi hueyi chiuque inpan nochí ocsequin chihuánime. ¹⁰ Huan no Dios quihueyipantaliј Cristo para ma motancuaquetzacan huan ma quimohuis-tilican Cristo Jesús nochí tayecanani huan nemini ten nentinemij ne eluiyactzinco huan ten nentinemij nican talticpac. Huan no ma quimohuistilican Cristo nochí ánimajme huan tayecanani ten yetoque talticpactampa. ¹¹ Huan ijcón ma nochí ten yoltinemij ma quixmatican huan ma quijtocan que Cristo Jesús, Yejuzatin Totecotzin. Huan ijcón nochí ten yoltinemij, yejuan nojonques no quihueyicalnextisque Totajzin Dios.

Nican tajtoa de queniu in taneltocani quinyoltahuiláj in talticpacuani ica in Tajoltzin de Dios

¹² Ica ya nojón, notasojcnihuan, namejuan cuali ninechtacamatinemijá cuac namo-huan nannentinemijá. Pero axcan nicnequi xinechtlacamatican, masqui huejca niyetoc de namejuan. Huan cachi oc xicsentocacan ximomajxitijtiyacan namejuan san den namotacuautamatis para ma amo teyi namechpolo oc. Huan no xinentinemican ica yolyemanalís huan xicmohuistilijtiyacan Dios. ¹³ Porín Totajzin Dios Yejuzatin namechyltanemililtia que xicnequican xicchihuacan sayó ica ten cuali san. Huan no Totajzin Dios namechchicahualismacatu para xicyechiutiyacan ijcón queme Yejuzatin quimonequiltfá.

¹⁴ Huan nochí nijín tatacamatilis nicnequi xicchiutiyyacan namejuan, pero amo ica ne neyolcuejmololis. Huan amo no ximotajoltentehuican. ¹⁵ Huan como nantatacamatiј, ijcuacón amo aquen huelis namechtluilisque huan amo no huelis namechpajpanti-jtinemisque tajtacol tech namonemilispan. Ta, nanchipaucanemisque porín namejuan nanconeuhuan de Dios. Huan amo nanquipixtiyacan tensá tamachilis ten namechyl-majmahua ica tajtacol. Porín namejuan nannentinemij intzalan in talticpacuani ten

semi amo yolcualime, porín yejuan quixtopeutinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcon namejuan nantanextijtinemij ica in Tajtoltzin de Dios den talticpacuani, porín yejuan nentinemij tech ne tayohuayanilot ten cualcui in tajtacol. Huan nanquichiutinemij ijcon queme se tanex tatanextia campa tayohuayanilot.¹⁶ Huan xiquinonyoltahuilican in talticpacuani ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui nemilis. Huan como namejuan nanquichiutinemij njin tequit de Dios, ica ya nojón tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón nicyolmachilis se hueyi yolpaquilis. Porín ijcuac nicmatis que amo nencajtic san notequiu namohuan de namechmachtijtinemía in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcuac nicmatis que amo sayó pajpanoc san notequiu ten nicchiutinemía namotzalan.¹⁷ Huan nantaneltocatinemij ya ica Tajtoltzin de Dios. Huan no namejuan namotemactique ya imaco Dios. Huan como nechmictisque, ijcuacón nomiquilis mochihuaquiu queme se caultzin nemactil para Totajtzin Dios. Huan ica por nomiquilis huan ica por namotajyohuilis momajxitis ne namonemactil ten namejuan nanquitemactfaj iixpantzinc Dios. Huan como nechmictisque, ijcuacón nimoyolpactis huan namechpanoltulis njin noyolpaquilis, para ma namejuan cachi oc no ximohuelitztinemican.¹⁸ Huan namejuan no ximoyolpactican huan ma timosenpanuelitacan nochi tejuan.

Nican tajtoa de Timoteo huan Epafradito nintequihuán

¹⁹ Huan como Totecotzin Jesús quimonequiltia, nicnequi namechontanilis nimanpan in Timoteo para namechitas. Huan cuac Timoteo hual mocuepatiu ya, ijcuacón yejua nechtapohuis ya de namejuan para ijcon nejua nimoyolpactis.²⁰ Huan amo nicpia oc ocsé tequitique ijcon queme njin Timoteo ten tanemilijtinemi queme nejua. Porín ne Timoteo yec melau moyolcuejmolojtinemi por namejuan huan quinequi namechpalehuis.²¹ Porín nochi in osequin tequitini quitemojtinemij de yejuan san nintanejnequilis san. Huan yejuan amo quitemojtinemij de queniu quitacamatisque Cristo Jesús.²² Porín namejuan cuali nanquixmatinemij in Timoteo ihuelilisuan. Huan no nanquimatij de queniu in Timoteo nechpalehuijtinemi tech njin tequit de titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios. Huan Timoteo nechpalehuijtinemi ijcon queme se telpocat quipalehuijtinemi tech nitequit de itat.²³ Ica ya nojón nicnequi namechontanilis Timoteo ma namechitati. Pero ayamo yati. Ta, ma quichia hasta ne tonal cuac niquitas queniu nopen huetziqui osequin notequitin.²⁴ Pero nejua nitacuautamatoc ihuan Totecotzin que nechquixtisque queme preso para ijcon huelis niman niyás namechitati.

²⁵ Huan no niquiejeoco que monequi no namechtitanilis in tocniu Epafradito. Yejua in totequiticañtzin axcan huan totapalehuijcau tech njin totajyohuilis. Porín namejuan ne achtopa ya nannechualtitanilique njin Epafradito para nechtequitilijtinemis huan nechpalehuijtinemis ten nechpoloaya.²⁶ Huan Epafradito semi quiyolnejnectoc namechitas nochi namejuan nantocnihuan. Huan yejua semi moyolcuejmolojtinemi porín namejuan nantecaquillique que yejua semi mocooya.²⁷ Huan hueyi melau que Epafradito semi mohueyicocoya hasta yetoya imiquilistempan. Pero Totajtzin Dios quihueyiyolicnelij ya huan quipajtij ne Epafradito. Huan amo sayó yejua Totajtzin Dios quiyolicnelij. Ta, nejua no Dios nechyolicnelij. Huan Dios quipajtij Epafradito para ma amo nimoyolcocojtinemisquia cachi oc huan que in tayocol que axcan nejua nicpixtinemij.²⁸ Ica ya nojón cachi oc nicyolnemilia namechtitanilis njin Epafradito para ijcon namejuan no ximoyolpactican cuac ocsépa nanquitasque. Huan ijcon nejua amo semi nimoyolcocojtinemis oc.²⁹ Ica ya nojón nicnequi que xicselican ne Epafradito ica míac yolpaquilis porín yejua se tocniu taneltocacque de Totecotzin Cristo. Huan no xiquinomohuiscapohuacan nochi neques ten tequititinemij queme njin Epafradito.³⁰ Porín ne Epafradito yetoya ya para momiquilis porín yejua semi motequitilijtinemía por Cristo. Huan yejua motajyohuitijtoya tech tequit hasta imiquilistempan para ijcon huelis nechpalehuis ten nechpoloaya, ne ten namejuan amo huelic nannechixpanoltijke.

¹ Huan axcan, notasojicnihuan, ximoyolpactijtinemican porín nanmajsitinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan xicmatican que nejua amo nechylcuejmoloa de ocsepa namechijcuilohuilis ica ne tamachilis ten ipa namechijcuilohuilijca ya. Porín nicmati que njín tamachtilis se cuali para namejuan. ²Ximoyecpiacan de ne tacajcayahuani ten nentinemij queme yesquía itzcuinme ten nanalcatinemij. Huan no ximoyectachiliijtyacan de ne tacajcayahuani ten sayó tachiutinemij ica sayó ten amo cuali. Huan no ximoyecpiacan de ne tamachtiani porín yejuan quinequij ma namechnescayotisque huan ijcón namechtequilisque namonacayo. Pero nochí nojón nencajtic porín amo ijcón huelis nanmomaquixtisque de namotajtacoluan. ³Huan tejuan melau tiitaneltocacahuan de Cristo huan Totajtzin Dios techpohua melau titanescayotilme ya huan timoajchihuilique ya totajtacoluan. Porín tejuan ticmohuistilijtinemij Totajtzin Dios ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan tejuan no timoyolpactijtinemij porín tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan tejuan amo timotachicahuilijtinemij sayó tech ne totanejnequilis huan tonemilispan de nican talticpac.

⁴ Huan nejua cuali huelisquía nimotachicahualisquía tech nejua nonemilis de achtopa san. Pero amo ijcón nimotachicahuilis ten ne notanejnequilis huan nonemilispan de nican talticpac. Huan masqui ocsequin taca quixejeocoaj que huelis mohueyimatisque ica por ninnemilis de nican talticpac, pero nejua cachí oc nihielisquía nimohueyinequisquía ica por ne nonemilis de ne achtopa ya. ⁵Porín nejua nechnescayotijke tech nonacayo ipan chicueyi tonal cuac niyolic. Huan nejua niuhalehuac campa tetatme ten israelitas. Huan no nipoutinemí ihuan ichancahuán de ne hueyi tetat Benjamín. Huan no nochí notatuan huan nohueyitatuán, nochí yejuan poutihuálayaj ihuan hebreos. Huan no nicatca nihueyitamatque nifariseo porín nictacamatihuálaya in tanahuatilme de Moisés ijcón queme quichiutinemij ne tamatinime fariseos. ⁶Huan semi nimotequitiltijtihualaya para ma onca sayó se taneltocalis den judíos. Ica ya nojón nejua niqintahuelitaya huan niqintajyohuiliaya nochí ne taneltocani de Cristo. Huan queme nejua niyectatacamatinemí ica in tanahuatil de Moisés, ica ya nojón amo aquen huelisquía nechteluilijsquía ica tajtacol. ⁷Huan nochí njín tatacamatilis ten nicuicatinemí, yejua ne nicyolnemilijtinemí que hueyi tetayocolil nicselisquía inahuactzinco Dios. Pero axcan nochí nojón tatacamatilis den tanahuatilme de Moisés, yejuan ne nicpoutihuít ya que amo teyi ipatiu oc para ijcón huelis nitacuautamatis de Cristo.

⁸ Huan cachí oc namechilí que nochí ten ongac ten huelis nimoaxcatilisquía, nochí nojón nicpohua que amo teyi caultía. Porín axcan niqximatinemi ya Notecotzin Cristo Jesús, huan Yejuatzin cachí hueyi tapalehuilis nechmacati huan que nochí ten nicpohua. Huan nictasojatinemí Cristo Jesús. Ica ya nojón nicssecocahuac ya huan nicpojpoloja ya nochí nojón totatacamatilis ten nicualcuitihualaya. Huan cachí oc nicpoutinemí nochí ne tatacamatilis den tanahuatil de Moisés amo teyi ipatiu, huan no nicpohua ne tatacamatilis queme yesquía tajsol san. Huan ijcón nicyolnemilijtinemí porín nicnequi sepa san nimoteaxcatilijtiyás ihuan Cristo. ⁹Huan no nicnequi sepa san ma nijsicamajsitinemí ihuan Cristo. Pero nochí njín nicnequi ma mochihiati ya amo porín nejua niyecajsicayolchipahuac ya, huan amo no porín niyectacamatinemí in tanahuatil de Moisés. Ta, axcan nimajsitinemí ihuan Cristo porín nejua nitacuautamatic ya ihuan Cristo. Ica ya nojón Totajtzin Dios nechylchipaucapohuac ya sayó ica por ne notacuautamatis ihuan Cristo. ¹⁰Huan axcan nicnequi cachí oc nicyecajsicaixmatis Cristo. Huan no nicnequi nicpixtinemis ne chicaucahuellis de Cristo ten monextij ya cuac Dios quipanquixtij yoltoc in Cristo intzalan in ánimajme. Huan no nicnequi nitajyohuilitinemí nican talticpac hasta nimiquis, como monequi, ijcón queme Cristo momiquilij. ¹¹Huan ijcón huelis niyoltinemis hasta ne tonal cuac mohualuicas Cristo, huan Yejuatzin quinpanquixtis yoltocque nochí in taneltocani ánimajme.

Nican tajtoa de queniu timotequitiltijtinemij para ticajsisque ne caultzin nemactil de Dios

¹² Pero amo nicnequi namechilis que niyecajsicayolchipahuac ya. Huan amo no nicnequi namechilis que niyecajsicachipaucatagat ya. Ta, nicnequi namechilis que

tataman oc nicsentocas nimotequitiltijtiu para huelis nimoaxcatilijtiu cachi oc ne yec chipaucanemilis. Huan ijcon nimofuerzajuitinemi porin Cristo Yejuatzin ne achtopa ya nechnotzac ma ihuantzin nipohui huan ma niaxcati.¹³ Huan namejuan, nocnihuan, amo nimopoutinemi que nejua niceyecajsic ya ne chipaucanemilis. Pero nicchiutinemi ijcuin de niquelcautiui nochi ten nopan mochihuac ya ne achtopa ya. Huan nimotequitiltijtiu para ijcon huelis nicajsityás ne nemactil ten Dios nechmacatihualas oc.¹⁴ Huan ijcon nimotequitiltijtiu para nictamichuas notequiu ten Dios nechmactilij. Huan ijcon nicselis cualtzin tetayocolil ten Totajtzin Dios techmactilis. Huan Totajtzin Dios den eluiyactzin moyectencahuac de techmactilis ne tetayocolil porin Yejuatzin techijitac huan technotzac ma tipoutinemican ihuan Cristo sen nachipa nepa eluiyactzinco.¹⁵ Huan ma ijcon ticyolnemilican nochi tejuan ten tiyecyolmajsitocque ya tech totacuautamatilis. Huan tacán nanquiyolnemilijtinemij de ocsé taman tamachilis, ijcuacón Totajtzin Dios namechajsicamatiltis ten tamelahua.¹⁶ Pero namechilfá ica nijín tamachilis que monequi ma titacuautamatcanemican huan ma tiyolchipaucanemican ijcon queme ticselijcay ya in tamachilis de Dios.

¹⁷ Huan namejuan nocnihuan, nicnequi xichipaucanemican ijcon queme nejua nichipaucanemi. Huan no cuali xiquinitziyacan ne tanellocani ten chipaucanemij ijcon queme tejuan tamechnejtique ya.¹⁸ Huan melau miacpa namechilfá hasta ca choquilis que neques sayó quixnamictinemij ne tajyohuilis huan ne tequit ten quichihuaco Cristo cuac momiquilij tech in cruztin.¹⁹ Huan ijcon Dios quitalij ya que neques tacajcayahuani ma yacan tech in ixpolihuolis. Porin yejuan quipoutine-mij nintanejnequilis de ninnacayo queme yesquía nindios ten ma quinyecana. Huan yejuan mohueyimatinemij huan mohueyiyolpactijtinemij ne tenica monequisquía ma mopinahuiliani. Porin yejuan sayó tanemilijtinemij ica ne tamachilisme ten poutoc nican talticpac san.²⁰ Pero tejuan titanellocani de Cristo tipoutinemij ne eluiyactzinco. Huan no tiyolicachixtocque ne tonal cuac mohualuicas den eluiyactzinco Totemquixtijcatzin, Yejuatzin ne Totecotzin Jesucristo.²¹ Huan no Jesucristo techyan cui catalilisque nijín tonacayo ten axcan momautoc ica tajtacol. Huan ijcon no ocsé yancuic tonacayo ten cuica míac cualtziyot huan ten tamatis ijcon queme Cristo tamatinemi. Huan Cristo techpatilis de queniu titamatij ica por ne ichicaucahuellilis. Porin Cristo ica por ne mismo ichicaucahuellilis quinyecantinemis huan momasouts inpan nochi ten ongac.

4

Nican tajtoa de que ma ximoyolpactijtiyacan nachipa porin nanopoutinemij ihuan Totecotzin

¹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, semi namechtaosja. Huan namejuan semi nannechy-olpactijá. Huan cuac niquita namotacuautamatilis, ijcuacón nicmatis que namejuan nanmochihuauquij queme se tetayocolil ten nicmactilis Cristo Jesús tenica ixnestinemij que nejua namechtaeltoctij ihuan Cristo. Huan no, notasojicnihuan, nicnequi xicsentocacan xitacuautamatilyacan ihuan Totecotzin.² Huan niquinontatautía in Evodia huan no in Síntique ma amo moyolcualantijtinemican oc. Ta, yejuan ma moyoltalicán se huan ocsé porin yejuan poutinemij ihuan Totecotzin.³ Huan tejua tinotacuautamatcaicniu huan tinopalehuijcau, nimitzontatautía que xiquinpalehui nojón ome sihuame tanellocani ma moyoltalicán. Porin yejuan motequitiltijtineneque nohuan cuac titanojnotztinemijá ica ne Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nijín sihuame tanellocani no tequititinemijá ihuan Clemente huan ihuan ne ocsequin notapalehuijcahuan. Huan nochi yejuan nintocayuan ijcuiliutoc ya tech ne libro de Dios campa ixnesi nochi in tocaytztzin de tanellocani ten quipíaj ne yec nemilis sen nachipa.⁴ Nachipa ximoyolpactijtine-mican porin nanopoutinemij ihuan Totecotzin Jesús. Huan ocsepa namechonojpacailá que ximoyolpactijtinemican.⁵ Huan ma quimatican nochi in tagayot que namejuan nanquipixtinemij teicnelilis para nochi. Porin Totecotzin Jesucristo amo huejcahua oc para mohualuicas nican talticpac.

⁶ Huan nocnihuan, amo teyica ximoyolcuetypejmolocan. Ta, nachipa ximoteixpantican iixpantzinc Totajtzin Dios ica namonetatautilis huan xictasojcamachilican Dios. Huan no xictajtanilican Dios nochí ten namechpoloa. ⁷ Huan ica por namonetatautilis Dios namechtayocolijiyás ne yolsehuilis ten cachí cuica huelilis hasta amo huelis se cajscamatis oc de queniu. Huan nijín mohuiscavolsehuilis, ma yejua quinyecantinemis namoyolojuan huan namotamachilisuan porín Cristo Jesús yetinemi namohuan.

Nican tajtoa de ma xicnemilijtinemican sayó ten cuali

⁸ Huan nicnequi namechilis, nocnihuan, que xitanemilijtinemican sayó ica ten tamelhua huan sayó ica ten cuica mohuisyot. Huan xicuamatatinemican sayó ica ne yec nemilis huan sayó ica ten chipahuac. Huan no xicnemilijtinemican sayó ten quinamiqui ma xictasojtacan. Huan no xicuican ne taman tamachilis ten quinamiqui ma ticpialican mohuisyot. Huan no xitanemilijtinemican sayó ica nochí ten cuali ten cualci chipaucanemilis. Huan xicnemilijtiyacan sayó de ne chihualisme ten quinamiqui ma tiquinmohuiscapohuacan. Huan ocsepa namechilí xitanemilijtinemican ica sayó nijín chipauque huelilisme ten monequi tiquinmohuiscatejtenehuaj. ⁹ Huan no namechilí que xicsentocacan xicchiutiyyacan nochí tamachilis ten namechmachtijca ya huan nochí ten namechnextilijca ya. Huan no xictacamatiyyacan nochí ten nannechitilijtineneque ya huan nannechcaquilijtineneque ya. Huan nochí nijín xicchiutiyyacan huan Totajtzin Dios yetinemi namohuan huan namechyolsehuijtinemis.

Nican ne taneltocani de Filipos contitanilía Pablo se tetayocolil

¹⁰ Nocnihuan, semi nimohueyiyolpactía ica ne huelilis de Totecotzin porín axcan namejuan ocsepa nannechyoolehnamiquij ica namotapalehuilis. Huan cuali nicmati que ipa nannechelnamictijtihualay de queniu nannechpalehuisque. Pero tech nijín tonalme ten yequin panocque, namejuan amo nanquemantíaj de nannechpalehuisque. ¹¹ Pero yequintzin amo namechnojnotztoc de tensá nechpoloa. Porín xicmactican que nejua nimomachtij ya de queniu nachipa niyolpactinemí ica ten nicpixtinemi. ¹² Huan no cuali nicmati queniu niyolpactinemí masqui amo teyi nicpixtinemi. Huan no nicmati queniu niyolpactinemí masqui huel míac nicpixtinemi tenica nimoixpanoltis. Huan nimomachtijtinemic ya de queniu niyolpactinemí masqui ma huiqui ten hualas. Huan no nimomachtijtinemic ya que niyolpactinemí masqui niixhuitinemí oso nimayantinemí. Huan no niyolpactinemí masqui huel míac nicpixtinemi oso amo teyi nicpía. ¹³ Huan nochí huelis nicchiutinemí ica por Cristo ten nechmactilijtiu ichicahualis. ¹⁴ Pero namejuan no cuali xicmatican que semi cuali ten nanquichiuque cuac namejuan nannechualtitlanilique ne tapalehuilis cuac nicpíaya ne ohuijcyat. ¹⁵ Huan namejuan de nanopueblojuani de Filipos, cuali nanquimaticoque ya que ne achtopa ya nejua ya nipehuac nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios ten cualci ne nemaquixtilis. Huan cuac nejua nihualquisac ya de ne Macedoniajcopaca, ijcuacón amo aquen nechpalehuij. Ta, sayó namejuan nannechontitanilique tapalehuilis. Huan ijcón nanquichiuque porín nanquinequíaj nanmotosojcamatisque nohuan tenica nejua namechpalehuijca ya den Tajtoltzin de Dios. ¹⁶ Huan cuac niyetinemía oc ne pueblo de Tesalónicajcopaca, ijcuacón namejuan miacpa nannechtitanilijcaj oc tapalehuilis para ica nimoixpanoltis. ¹⁷ Pero nejua amo ijcón namechnojnotztoc yequintzin porín cachí nictemotinemí de queniu xinechpalehuican. Ta, nijín namechilijtoc sayó porín nicnequi que namejuan cachí nanquipatihue cuali chihualisme ne iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹⁸ Pero axcan nicselij ya nochí ten nannechualtitlanilique ya huan ica por nojón namotapalehuilis, nicpixtinemi nochí ten monequi. Porín in Epafroditó nechualcuilij ya nochí ten nannechualtemaquilijque. Ica ya nojón axcan nicpía nochí ten monequi. Huan nojón tapalehuilis, yejua ne queme yesquía se nemactil ten caultzin ajuijac iixpantzinc Dios. Huan ne namotapalehuilis, yejua ne se nemactil ten namejuan nanquimactilijque Dios. Huan ne namotapalehuilis, yejua ne se nemactil ten quiyolpactía Dios. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios cachí oc ma namechtayocolijiyás nochí ten namejuan namechpolos porín nanopoutinemí ihuan Cristo Jesús. Huan Totajtzin

Dios namechtayocolijtiyás de niricojyo ijcón queme Yejuatzin quipixtinemi hueyi chicau-cahuelilis nepa eluiyactzinco campa itacaultzinyo jcan.²⁰ Ma ticcueyimohuistilijtiyacan Totajtzin Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

Pablo quintajpaloa in taneltocani

²¹ Xiquinontajpalocan nochí in tocnihuan taneltocani ten poutinemij ihuan Cristo Jesús. Huan nochí in tocnihuan taneltocani ten nican nohuan yetocque, nochí yejuan no namechontajpalaoj.²² Huan nochí in tocnihuan taneltocani nicahuín namechontajpalaoj. Huan ojcachi oc no namechontajpalaoj nochí in taneltocani ten tequititinemij campa ichan in hueyi chiuque ten monotza César.²³ Huan Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu sen nachipa. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI DE CRISTO TEN CALYETOCQUE CAMPA PUEBLO DE COLOSAS

*Desde ne pueblo Roma campa preso Pablo quintajcuilo huilía in tocni huan taneltocani campa
pueblo Colosas*

¹⁻² Nejuatzin ni Pablo niitata titanil de Jesucristo porín ijcón quimonequiltij Totajtzin Dios. Huan nican iixpan in tocni Timoteo namechtajcuilo huilía namejuan ten nanca-lyetocque campa pueblo Colosas, porín namejuan nanopoutinemij ihuan Totajtzin Dios huan nantacuautamatinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan xicpixtinemican ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios.

*Pablo quitajitanilía Totajtzin Dios que ma quinmaca in taneltocani den ne tamachilis den
Yecticatzin Espíritu*

³ Huan tejuan timotatatautiláj ihuan Dios ica por namejuan huan nachipa ticta-sojcamachiláj Dios ica por namejuan. Huan Totajtzin Dios Yequatzin ne Itajtzin de Totecotzin Jesucristo. ⁴Huan tejuan tictasojcamachiláj Dios porín tictecaquiláj de queniu hueyixtoc namotacuautamatis tech en Cristo Jesús. Huan no tictecaquiláj de queniu nanquintasojtatinemij nochí ne yolchipauque taneltocani ten poutinemij ihuan Totajtzin Dios. ⁵Huan nantetasojtatinemij porín nanquiyolicachixtocque ica hueyi tacuautamatis que nanquipiasque ne tetayocolil ten Dios namechpixtolijtoc ya nepa eluiyactzinco para ica namechtamajxitilis. Huan namejuan nanquiyolicachixtocque que nanquipiasque ne nemactil inahuactzinco Dios porín nanquicacque ya huan nanmoaxcatilijque ne melahuac Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

⁶Huan nijín Tajtoltzin de Dios namechnojnotzque ya ijcón queme quinnojnotztihuitze tech nochí in senmanahuac. Huan miacque quineltocacque in Tajtoltzin de Dios. Huan nohuiyampa in Tajtoltzin de Dios quintaneltoctía huan quinniactilía in taneltocani. Huan ijcón mochiutoc campa namejuan desde ne tonal cuac namechcaquiltijke den teicnelilis de Dios. Huan namejuan nanquiselijque ne teicnelilis de Dios huan ijcón nanmoajsicamatiltijque que melau yejua iteicnelilis de Dios. ⁷Huan nijín teicnelilis de Dios namechmachtijca ya totasojicniu Epafras ten yejua no tohuan sen tequititinemi. Huan ne Epafras yejua se yec tequitique de Cristo para namechpalehuis namejuan. ⁸Huan ne Epafras techtapohuico de namejuan de queniu nantetasojtatinemij ica ne chicahualis den Yecticatzin Espíritu.

⁹Ica ya nojón tejuan desde ne tonal cuac tictecaquilitijke de namotetasojtalis huan de namotacuautamatis, desde ijcua amo queman ticahuaj de amo timotatatautilisque ica por namejuan. Huan tictajtaniiláj Dios que ma Yequatzin namechmatiltij de nochí Yequatzin quimonequiltía xicchihuacan tech namonemilispan. Huan no tictajtaniiláj Dios que ma Yequatzin namechtayocoli de míac tataman tamachilis huan no ma Yequatzin namechjasicamatilti de Itajtoltzin ica ne chicahualis de Yecticatzin Espíritu. ¹⁰Huan no timoteipantijtocque inahuactzinco Totajtzin Dios que ma Yequatzin namechpalehuitiu para queniu huelis xichipaucanentinemican ijcón queme quinnamiqui ma xichipaucanemican nochí neques ten poutinemij ihuan Totecotzin Cristo. Huan no ma Yequatzin namechpalehuitiu para que namejuan xicchiutinemican sayó ten Yequatzin quiyolpactía. Huan no tictajtaniiláj Dios que ma Yequatzin namechtiachiuto para ijcón mochiutiyyás sayó cuajcuali chihualisme campa yesqui nantequitijtinemísque. Huan no ijcón ticnequij ximoyolmajxitijiyacan tech namotacuautamatis para ijcón cachi oc nanquixmatiyásque Totajtzin Dios.

¹¹ Huan no timotatatautilijtocque iixpan Totajtzin Dios que ma Yequatzin namechy-olchicahualti ica ne imohuiscahuelilis para ijcón huelis nanquixcojtiyasque ica hueyi

paquilis nochí tataman tajyohuilis tenica nantajyohuijtocque. Pero no ticnequij xicpixtinemican ne hueyi yolpaquilis.¹² Huan no ma tictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios porín Yejuatzin techyancuicayolitij ya huan ijcon technamiqui ticselitihue ne nemactil ten Dios quintayocolitiu nochí itaneltocacahuán ten nentinemij ica in tanextzin ten cualcui in Tajtoltzin de Dios.¹³ Porín Totajtzin Dios techquixtij ya den imaco in amocuali Satanás campa ne sayó mochiutoc chicahualis den tajtacol ten cualcui tayohuayanilot. Huan no Yejuatzin techpanoltij ya campa ihuelilspan de Itasojconetzin para ma techye-cantinemi in Cristo Jesús.¹⁴ Huan Cristo techmaquixtij cuac Yejuatzin momiquilij huan quixtahuac totajtacoluan ne tonal cuac mimilahuic iesyotzin. Ica ya nojón Totajtzin Dios techtapojpoluij de nochí totajtacoluan.

Totajtzin Dios axcan moyoltalijtinemi oc tohuan porín Cristo quixtahuac ya nochí totajtacoluan

¹⁵ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin amo huelis se quitztinemis. Pero Cristo, quema, tiquitzin enque porín Yejuatzin Dios monextico queme tagat nican talticpac. Huan Cristo Yejuatzin ipa yetinemí ya huan tayecantinemi ya achtopa que mochihuasquia nochí ten ongac axcan.¹⁶ Huan Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac nican talticpac huan eluiyac ica in chicahualis de Iconetzin, Yejuatzin in Cristo Jesús. Huan Cristo Jesús quichijchihuac nochí ten tiquitaj huan nochí tataman ten amo tiquitaj. Huan Cristo quichijchihuac nochí neques ten tayecantinemi huan neques ten taquitzquijtinemij ica ninchicahualis. Huan no Cristo quichijchihuac ne tayecancaejecame ten cuali huan ten amocuali. Huan ijcon Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac ica in chicahualis de Cristo para ijcon Cristo quinyecantinemi nochí ten ongac.¹⁷ Huan Cristo ipa yetinemí ya achtopa que mochihuasquia nochí ten ongac. Huan no Cristo momasoutoc ica ichicaucahuelilis ipan nochí ten ongac.¹⁸ Huan Cristo no Yejuatzin in tayecanque de nochí tejuan tiitaneltocacahuán, ijcon queme totzon tecon quinyecantinemi toomiyohuan. Huan Cristo Yejuatzin quichihualtij que ma onca huan ma tzinpehua ne yancuicanemilis. Huan Cristo Yejuatzin in tayecancatagat ten moajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ijcon Totajtzin quimonequiltia que Cristo Yejuatzin ma yesqui in catchi hueyi tayecanque ipan nochí ten ongac.¹⁹ Huan Totajtzin Dios no quimonequiltia que nochí inemilis de Dios ma yeto imaco Cristo.²⁰ Huan Cristo ica ihuelilis quichihuac que Totajtzin Dios ma tayecantinemi ica nochí tagayot. Huan Cristo quichihualtij ma quimohuiscatacamatican Dios nochí ten ongac nican talticpac huan nochí ten ongac ne eluiyactzinco. Huan ijcon Cristo quichiutica ya, cuac Yejuatzin momiquilij tech in cruz huan mimilahuic iesyotzin huan quixtahuac totajtacoluan.

²¹ Huan namejuan ne achtopa nancatcay queme analtecocayome ten amo quixmatíj Dios. Huan no nanquixnamictinemíaj Totajtzin Dios ica namotamachilis huan ica namoyalis, porín ijcuac nannentinemíaj tech in tajtacolnemilis.²² Huan Cristo quichihuac ma Dios moyoltalij namohuan cuac Yejuatzin quicojcocoque inacayao tech in cruz huan quimictijque. Huan nochí nijín Cristo quichihuac para huelis namechtenextis inahuactz-inco Itajtzin Dios, que namejuan amo nancuicatinemij oca tajtacol, huan que namejuan ma amo aquen huelis namechteluilisque oca tajtacol, huan que namejuan nanyolchipauque ya.²³ Pero monequi xicsentocacan xitacuautamatijiacan. Huan amo ximotzinquixtican huan amo ximoyolcuezcuepacan de ne tacuautamatilis ten nanquipixtinemij ya. Huan amo no ximosecocahuacan de ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ten namechcaquiltijque ya. Huan nijín Tajtoltzin de Dios yejua ne ten motetapohuijtinemij intzalan nochí talticpacuani tech nochí in senmanahuac. Huan nejua ni Pablo huan Dios nechijitac para ma no nitanojnotztinemi ica Itajtoltzin de Yejuatzin.

Dios quitequimactilij Pablo ma quinnojnotztinemi in tagayot ten amo judíos

²⁴ Huan axcan niyolpaqui masqui nitajyohuijtoc tech in ohuijcyot ica por namejuan namotacuautamatilis. Huan ica nijín tajyohuilis de nonacayo, nicchiutinemi ijcon queme Cristo tajyohuico. Huan queme tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo, ica ya nojón titajyohuáj ijcon queme Cristo tajyohuaya. Huan ijcon tiquixtalitihue nochí in

tajyohuilis ten quipoloa Cristo huan ten monequi quijyohuis ica por itaneltocahuan.²⁵ Huan Totajtzin Dios quimonequiltij nechijitac que ma nejua nimotequitiltijtinemi ica por namejuan de nanitaneltocacahuan de Cristo. Huan no Totajtzin Dios nechtequimactilij ma namechpalehuijtjinemis namejuan huan no para namechyecajsicatapohuis de toni quijtosnequi njín Tajtoltzin de Dios.²⁶ Huan no Dios nechtequimactilij que nejua ma namechajsicamatiltiju ne ichtacatamachilis de Dios ten motaatijtihualaya desde ne tonalme ya cuac ayamo hualaya Cristo. Pero axcan Totajtzin Dios namechyolicnelij nochí namejuan nanyolchipaque nanitaneltocacahuan de Dios, huan namechyecajsicamatiltij de ne ichtacatamachilis.²⁷ Huan Totajtzin quimonequiltij ya de niquinmatiltis nochí in yolchipaque taneltocani de queniu hueyi ne caultzoyot ten caultcui ne ichtacatamachilis de Dios. Huan ne ichtacatamachilis de Dios techmachtía njín: Ma yetica Cristo tech namoyolijtic namejuan ten amo nanopohui queme judíos. Huan como yetinemí Cristo namoyolijtic ya, ijcuón nancajsicamatiyohue que nanquipiatihue ihueyicuältziyo de Cristo namejuan ten nanyinetemisque ihuantzin sen nachipa.²⁸ Huan tejuan tiquinno-jnotztinemij in tagayot que njín Cristo, Yequatzin Totemaquixtijcatzin ten hual mocuepas. Huan no tquinnejmachtijtinemij nochí in tagayot huan no tquinnextilijtinemij in tagayot que ma cajsicamatican njín Tajtoltzin de Dios. Huan ticnequij tquinixpantilisque cada se tocniu taneltocani iixpantzinc Dios, pero ma cuali majsitocan ya intacuautamatislh ishuan Cristo.²⁹ Huan yejica njín nitequititinemi huan nimofuerzajuijtjinemi tech njín tequit ica nochí nochicahualis huan huelilis ten Cristo quichihualtijtoc ma yeto noyolijtic.

2

¹ Huan nicnequi xicmatican de queniu nimotequitilitjtoc ya ica por namejuan huan no ica por neques ten calyetocque campa Laodiceajcopaca cuac namechnojnotztinemía ica in Tajtoltzin de Dios. Huan no nimotequitiltijtinemi ica por nochí neques ten ayamo nechixmati. ² Huan nicnequi que nochí neques ma yolmajsitinemican ica nintacuautamatislh. Huan no nicnequi que yejuan ma xisenntinemican ica ne tetasojtal de Cristo. Huan no nicnequi que yejuan ma cajsicamatican in Tajtoltzin de Dios para ijcon quipixtinemisque se caultzin yolchicahualis ten caultcui se tapalehuilis de Dios. Huan no nicnequi que ma quiyecajsicamatican Cristo, porín Cristo Yequatzin ne ichtacatamachilis de Totajtzin Dios ten motaminextijtihualaya ya.³ Huan sayó Cristo quipixtoc imaco nochí in tamachilis huan nochí tanemililis ten ongac, queme yesquía iricojyo de Dios.⁴ Huan nochí njín namechilijtoc axcan para ma amo aquen namechyolcajayahua ica tajtolme ten sayó namechcuatapololtía san.⁵ Porín masqui amo namohuan niyetinemí, pero ipa nitanemilijtinemi de namejuan porín namohuan niyetinemí de notamachilis. Ica ya nojón nimoyolpactijtinemi porín majyá namechitztosquía ica notamachilis que namejuan nanquitacamatinemij notamachilis huan nanquisentocaj nantacuautamatiyohue ihuan Cristo.⁶ Huan namejuan nantacuautamatque ihuan Totecotzin Cristo ne tonal ya cuac namechcaquiltique in Tajtoltzin de Dios. Huan axcan nicnequi ximotachicahuilijtiyacan sayó ihuan Yequatzin porín namajsitinemij ihuan Cristo Jesús.⁷ Huan nochí namone-milispán ma hualeuto itech Cristo, ijcon queme se cuoutatzon monaluayocui huejcatan. Huan no namonemilispán ma tzineutoc itech Cristo, ijcon queme in tepamit tzinijicatoc tech se cuali tatzinehualoni. Huan namotacuautamatislh ma mohueyiltijtu ijcon queme tamechnextilijque ya para ma amo aquen huelis namechyololinis de namotacuautamatislh. Huan no nachipa xictasocamachilijtinemican Totajtzin Dios ica por iteicnelilis.

Nican tajtoa de ne yancuic nemilis ten Cristo techmactilijtoc

⁸ Ximoyecpiacan tech namotamachilis. Huan cuali xiquitacan ma amo aquen namechcajayahua ica tamachilis ten amo teyi namechyolmajxitis. Huan no ma amo aquen namechcajayahua ica ne tajtoltehuilis ten amo teyi ica namechpalehuis. Porín ne tacajayahuaní amo motachicahuilijtinemij tech Cristo. Ta, yejuan moyolchicautinemij sayó

tech míac tataman taneltocalis den huejcaucayome huan tech míac tataman tamachilisme ten axcan quiyolnemilijtinemij in amocuali ejecame ten tayecantinemij nonohuiyan.

⁹Huan nochí inemilis de Totajtzin Dios monextijtinemí imaco Cristo. ¹⁰Huan namejuan no nanquipixtinemicoj ya nochí nojón inemilis de Totajtzin Dios porín namejuan nanopoutinemij ihuan Cristo. Huan Cristo quinyecantinemí nochí in ejecame tayecanani ten ongac. ¹¹Huan queme nanopoutinemij ihuan Cristo, ica ya nojón Cristo namechnescayotij tech namotalnamiquilis. Pero Yejuzatin amo namechatalilij ne nescayotzin tech namonacayo ica imahuan. Ta, Cristo Jesús namechajchihuilij in chicahualis de namosoltictalnamiquilis para ijcón ma amo taquitzquitinemí ica ne chicahualis de namosoltictalnamiquilis. Ica ya nojón Cristo namechquixtilij ne chicahualis de tajfacol.

¹²Huan tech ne tonal cuac namechahuijque, ijcuacón in Yecticatzin Espíritu namechteaxcatilij ihuan Cristo. Huan queme nanopoutinemij ya ihuan Cristo, ica ya nojón cuac Yejuzatin quitalpachoijque, ijcuacón Dios namechpohua que namejuan no namechatalpachoijque ihuan Cristo. Huan no cuac Yejuzatin panquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón iixpantzincos namejuan no nanopanquisque nanyoltocque ihuan Cristo. Huan nochí nijín mochihuac porín nantacuautamatque tech ne huelilis de Dios ten Yejuzatin quitenextij senteixteno cuac Yejuzatin quipanquixtij Iconetzin yoltoc intzalan in ánimajme. ¹³Huan namejuan ne tonalme ya nanyolmictinemíaj ica namotajtacoluan porín Cristo ayamo namechcuetahuitlilij in chicahualis ne namosoltictalnamiquilis. Pero axcan Totajtzin Dios namechtaopojpoluij ya nochí namotajtacoluan. Huan no Dios namechaxcatilij ya ne yancuic nemilis, ijcón queme Dios quiaxcatilij Cristo se yancuic nemilis cuac Yejuzatin panquisac yoltoc intzalan in ánimajme.

¹⁴Huan ica por totajtacoluan Totajtzin Dios quipía de techixcomacas. Huan in tanahuatilme de Dios techtelchihuayaj porín amo tiquntacamatijque. Pero Totajtzin Dios quipojpoloj ya nochí nojón taixcomacalis huan tatechihualis ten topán huetzisquía. Huan nochí nijín motamichihuaco tech ne tonal cuac quicuoupampilojque Cristo, porín ne tatechihualis quijyohuij ya Cristo. ¹⁵Huan cuac Cristo momiquilij tech in cruz, ijcuacón Yejuzatin quintamitanilij ya nochí amocuali ejecame tayecanani. Huan no Cristo quintamiquixtilij ya nochí ninchicahualis de nochí ne hueyi chihuani den amocuali Satanás. Huan no Cristo quintamitanilij hasta quintilitatzinemic nojón amocuali chihuani queme presos. Huan ijcón quichiutica Cristo inixpan in tayecanani ejecame tech ne eluiyac huan talticpac.

Matimoyolpactijitinemican porín ticyolnemilijtinemij sayó ica ne tamachilis ten hualeutoc tech eluiyactzinco

¹⁶Huan no namechilía, nocnihuan, que amo xicchihuacan cuenta tacán acsame judíos namechtejteneutinemij ica por ne tacualis tenica namejuan nanquimajsehuaj oso nantayij. Huan amo no xiquincaquilican como sequin judíos namechixcomacaj porín amo nantaluchihuitinemij queme yejuan oso porín amo nañquichihuaj iluit cuac ne metzti momajxitij ya oso porín amo nanmosehuaj tech sequi iluítoralme. ¹⁷Porín nochí nijín tataman iluítoralme den judíos technextilijtihualayaj que Cristo hualasquía. Pero queme Cristo huala ya, ica ya nojón amo monequi ne tanextilis ten in iluítoralme quinequi technextilisque. ¹⁸Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní mopoutinemij que semi amo huejueyi chihuani, pero de tacajcayahualis san. Huan no quinmohuistilijtinemij ne ejecame ángeles. Xiquitacan que amo ximotecahuilican que neques tamachtiani ma amo namechquixtilis ne namopremio ten nanquiselisque ica por namonemilispán. Porín ne tacajcayahuaní motachicahuijtinemij tech in tamachilis ten yejuan tajtachíaj cuac majyá nintacochitalis cuaclui. Ica ya nojón yejuan mohueyimatij ica ne inmohueyinécayo huan momohuiscapohuaj ica ne nintamachilis de yejuan san ten mijmiquiloyot san.

¹⁹Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní mosecocahuaj de Cristo. Huan sayó Cristo quipía huelilis para quinchicahualtía itaneltocacahuán ijcón queme totzonetecon quinyecana huan quiniscaltía toomiyohuan. Huan ijcón tejuan tonacayo cuali sajsaliutoc ica

por toomiyohuan para huelis moiscaltis huan momajxitis nochí tonacayo. No ijcón Cristo quichiutinemi tohuan. Huan Yejuatzin techmajmaxitjiu huan techchicahualtijitu nochí tejuan tiitaneltocahuan para ma tipohuiquij sansé san ijcón queme Totajtzin quimonequiltía.²⁰ Huan namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol, yejua ne Dios quipohua miquic ya cuac Cristo momiquilij. Ica ya nojón namejuan ximajchihuican de nochí tataman tamachilis tenica moyecantinemij in tayecanani ten amo cualime. Huan amo xinentinemican oc queme yesquía nanopoutinemisquíaj oc ihuan in talticpacuani ten amo taneltoctani. Huan amo no ximotecahuilecan ma namechycana nojón tamachilisme tenica moyecanaj in talticpacuani ten amo taneltoctani.²¹ Huan ne talticpacuani quinemil-jitinemij ijcuún: Ma amo xicmatocacan ne tensá, huan amo xicuacan ne taman tacualis, huan nión no ximaquitzquican ica ne tamachilis.

Huan yejuan ijcón quichiutinemij porín quiyolnemilíaj que xa cache oc Dios quin-maquixtis de nintajtacoluan.²² Huan nochí nojón tanahuatilme tajtoaj den tamachilis huan den tacualis huan de manamicme ten sayó ixpolihuitij san. Huan nojón tanahuatilme huan tanextililisme sayó hualeutoc ten tagat san.²³ Huan nochí nojón tanahuatilme ixnesij que majyá cuicaj hueyi tamachilis. Pero ne tanahuatilme tenahuatilíaj ma se motemacti tech nintaneltocalis; huan ma mopohuacan queme yesquía amo teyi chihuanime; huan no ma se motatzaculti ica nejmach de ne inacayo. Pero nochí nojón tanahuatilme amo teyi tepalehuíaj para quitamatis ne chicahualis ten cuica totalnamiquilis den soltic.

3

¹ Huan Totajtzin Dios namechpohua que namejuan nanpanquisque ya nanyoltocque ihuan Cristo intzalan in ánimajme. Ica ya nojón monequi ximoaxcatilijiyacan huan xiquintacamatican in tamachilisme ten hualeutoc ne eluiyactzinco campa Totecotzin Cristo yetinemi iyecmacopaca Itajtzin Dios campa ichicahualispán.² Xiquitztiyacan huan xicnemilijityacan ica ne tamachilisme ten hualeutoc ne eluiyactzinco. Huan amo xiquintacamatican ne tamachilisme ten poutinemij nican talticpac san.³ Porín namejuan Dios namechpohua que nanmomiquilique ya ihuan Cristo, quijtosnequi namosoltictal-namiquilis ten cualcui tajtacol, yejua ne miquet ya. Ica ya nojón axcan namonemilis sen majsitinemí ihuan ne inemilis de Cristo, huan no ijcón namonemilis sen majsitinemí ihuan inemilis de Totajtzin Dios.⁴ Huan ne inemilis de Cristo monextijtinemi totech porín Yejuatzin techmacatoc inemilistzin. Huan cuac Cristo monextiquiu, ijcuacón namejuan nanixnesiquihue ihuan Yejuatzin huan ijcón Cristo namechmactilitiu icualtziyo.

Nican tajtoa de ne totajtacolnemilis ten ticscecocauque ya huan ne tochipaucanemilis ten eutoc itech Cristo

⁵ Huan queme nanquipiatihue nochí nijín caultzin tatiochihualis, ica ya nojón namejuan xictajtamitiyacan ya ma miqui ya nochí namosoltictalnamiquilis ten poutinemij nican talticpac. Quijtosnequi xictajtamican nijinques tataman chihualisme: Ma amo xiahuilnentinemican ihuan ocsequin sihuame oso taca ten amo namohuan pohuij queme namicuani. Huan no amo xitanemilican ica tamachilisme ten cualcui tajtacol. Huan amo ximotemactican ma namechycana ne tanejnequilis ten sayó mijmiquiloyot san. Huan amo xictacamatican ne tamachilisme ten momoyautec ya ica tajtacol. Huan amo xicnejnectinemican ten teaxca san, porín ne chihualis quinejnehuilíaj queme cuac se quinmohuistilíaj tiopantatadiosme.⁶ Huan queme in talticpacuani quichiutinemij nochí nijín tataman tajtacolme, ica ya nojón ne hueyi tatzacuítillis de Dios hualajtoc ica cualanyot inpan yejuan porín amo quitacamatinemij Dios.⁷ Huan nochí nijín tajtacolme namejuan nanquichiuhiyalajay tech namonemilis ten panoc ya.

⁸ Pero axcan nicnequi que cache oc xicyecahuacan ya nochí nijín tajtacolme queme nijínques: Ne tahuelot huan ne cualanyot. Huan amo xicchiutinemican ne pitzotic chihualis ten texocolfa san. Huan amo xitahujuicaltijtinemican huan amo no xitamohuispolojtinemican. Huan ma amo quisá oc namoteno ne tataman tajtolme ten

cualcui tajtacol. ⁹Huan amo no xixolopijtijtinemican oc se huan ocsé, porín namejuan nanmoajchihuili que ya ne soltic namotalnamiquilis ten cualcui tajtacol. Huan no nanmoajchihuili que ya nochí ne tachihualisme ten hualeutoc ya tech namotalnamiquilis de tajtacol ten nanquichiutihualayaj ya.

¹⁰Huan axcan nanmoyancuicataquentijque ya ica ne chipahuac talnamiquilis de Totajtzin Dios. Huan mosta mosta Yejuatzin techyecatalitu huan techcualnextijtiu hasta titamatitihue queme Cristo ichipaucanemilis huan no hasta tiyecajsciaixmatitihue Cristo.

¹¹Huan ijcón inahuactzinco Totecotzin Cristo, Yejuatzin amo quichihua cuenta cox se tagat yesqui griego oso taca judío. Huan Yejuatzin amo no quilitía cox in tagat quinescayotijque tech inacayo oso amo quinescayotijque. Huan Dios amo no quihueyipohua como amo se taixmatinemí oso poutinemí campa pueblo escita campa nochí tamatinemí. Huan Yejuatzin amo no quichihua cuenta cox in tagat yesqui taquehual tanamac oso ten amo tanamac. Ta, nochí tejuan tiitaneltocahuan de Cristo, masqui míac tataman timohuicaj. Huan Yejuatzin ne techyecantinemí, porín Cristo yetinemí tech tonemilispán de cada se tiitaneltocahuan. ¹²Huan Totajtzin Dios namechyoltasojtac huan namechijitac para ihuantzin xipoutinemican huan no namechyolchipahuac. Ica ya nojón ximoyancuicatalilican ne teicnelilis huan ne tetasojtalís. Huan amo no ximohueyinectinemican. Ta, xicpixtiyacan ne yolyemanilis huan no xiquijyohuican nochí tataman ohujcayot. ¹³Huan no ximoijyohuili que se huan ocsé in tataman de namotamachilisuan. Huan no ximotapojojpoluijtiyacan se huan ocsé, ijcón queme cuac se acsá quiyolxocolía. Huan ijcón queme Cristo namechtaopojojpoluij ya, namejuan no ximotapojojpoluijtiyacan se huan ocsé.

¹⁴Huan no ocsepa namechilí que ximotaquentican ica ne tetasojtalís cachi oc. Porín ne tetasojtalís techsepanpohualtía se huan ocsé. Huan no ne tetasojtalís techyolmajxitía para ma amo timoyolcualanuican. ¹⁵Huan Cristo Jesús ma Yejuatzin namechyolyecantiu ica ne iyolsehuilis. Ica ya nojón Dios namechijitac huan namechnotzac para nansenpoutine-misque sansé san ihuan Cristo. Huan no namechilí xictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios.

¹⁶Huan in Tajtoltzin de Cristo, yejua ne ma cuchi oc ma namechyolquemilolti. Huan ximomachijtiyacan se huan ocsé huan no ximoyolmajxitijtiyacan se huan ocsé ica ne chipahuac tamachilis den Tajtoltzin de Dios. Huan xicantarocan ca salmos huan ca himnos huan ca ne cantos ten namechmachtijtinemi in Yecticatzin Espíritu. Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica ne tetasojtalís ten hualeutoc tech namotalnamiquilis.

¹⁷Huan nochí ten nanquichiutinemisque, huan nochí ten yesqui nanquijtojinemisque, nochí njín xicchihuacan sayó ica ne chicahualis den tocaytzin de Totecotzin Jesús. Huan no xictasojcamachilijtiyacan Totajtzin Dios ica por ne chicahualis de Cristo.

Nican tajtoa de tejuan ten tipohuij ihuan Cristo ma titatacamatinemican

¹⁸Huan namejuan nantesihuahuan den nantaneltocani, monequi ximotecahuilican ma namehyecanacan namoyoquichuan. Huan nochí njín quimonequiltía Totecotzin Cristo, porín namejuan nantacuautamatinemí ihuantzin. ¹⁹Huan namejuan, nanteyoquichuan den nantaneltocani, monequi xiquintasojtatiyacan namosihuahuan huan xiquinmohuis-canojnotzakan huan amo xiquinyolxolican. ²⁰Huan namejuan, nanteconeuhan de nantaneltocani, monequi xiquintacamatinemican namoteiscaltijcahuan tech nochí namone-milispán porín ica njín namotatacamatilis nanquijolpactíaj Totecotzin Cristo. ²¹Huan namejuan nantetatme den nantaneltocani, monequi amo xiquincualancalaquican namoconeuhan cuac nanquinequij nanquinmejmelahuasque, para ma yejuan ma amo moyolajsican de namotamachtilis.

²²Huan namejuan nantaquehualme ten tanamacme, monequi xiquintacamatinemican namopatrones de nican talticpac. Huan amo sayó ximotequitiltican cuac yejuan namechitztocque para ijcón cuchi oc nanquijolpactíaj. Ta, cuchi cuali namechilí xiquintequivilican namopatrones ica nochí namotalnamiquilis. Huan ijcón xicchihuacan porín namejuan nanquimohuistilijtinemíj Totajtzin Dios.

²³Nochi ten yesqui tequit nanquichihuasque, namechiláj que xicchihuacan ica nejmach huan ica yolpaquilis, ijcón quemé nanquitequitilijtosquíaj Totecotzin Jesú. Huan amo xitequitican sayó para nanquinyolpactisque namopatrones de nican talticpac san.²⁴Huan namejuan cuali nanquimatinemij ya que in Totecotzin Crísto, Yejuztin namechtayocolis se nemactil, yejua ne namoxolal de Crísto. Huan ijcón mochihuaquiu porín namejuan nanquitequitilijtinemij Crísto nican talticpac. Huan Crísto Jesú Yejuztin de melau namoyec Tecotzin.²⁵Huan no xicmatican que aquen quichiutinemis sayó ten amocuali chihualis nican talticpac, yejua ne Dios quixtahuilis ijcón quemé quichiutinemía tajtacol. Porín Totajtzin Dios amo quinchichicotasoja in talticpacuani. Ica ya nojón Yejuztin quinixcomacas in amocuali chihuanime masqui yejuan huejueyi chihuanime oso amo.

4

¹Huan namejuan nanopatrones ten nantaneltocani, monequi amo xiquincajcayahuan can namotaquehualuan. Ta, namechilá xiquintequitiltican ca sansé san tamelahuac tamachilis san. Huan ijcón xicchihuacan namejuan nanopatrones porín cuali nanquimaticue ya que nanquipixtinemij nepa eluiyactzinco se yec Tecotzin, huan Yejuztin in Crísto.

²Nachipa xicsentocacan ximofuerzajuijtiyacan cuac nanmotatatautiláj ihuan Crísto. Huan amo ximoyolcuetypecan tech namotatatautilis. Ta, xiixpetantocan huan ximotachilican cachi huan no ximotasojcamachiliijtiyacan ihuan Dios. ³Huan namechilá ximoteixpantican inahuactzinco Totajtzin Dios ica por tejuan para ma Yejuztin tech-tatapohuilis campa huelis titenextilisque Itajtoltzin. Huan ijcón huelis niquinmatiltis in tagayot ne ichtacatamachilisme de Dios de que axcan Crísto cuali huelis namechmaquixtis namejuan ten amo nanjudíos. Huan nican nechzacuacque ya quemé preso porín nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios. ⁴Huan no ximotatatautilican ihuan Dios ica por nejua para huelis cachi oc niquinyecmejmelahuilis in tagayot den Tajtoltzin de Crísto, ijcón quemé monequi ma nicchihua.

⁵Huan xichipaucanemican ica ne cuali tamachilis ihuan neques ten amo taneltocani de Crísto. Huan xictatequiutijtu in tonalme ca cuali para xitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Dios. ⁶Huan namotajtolis nachipa ma monextijtu ica ne iteicnelilis, huan amo aquen xiquinyolxocolijtiyacan. Huan ijcón nanquimatiyasque de queniu huelis nanquinanquilijtiyasque cada se tagat ten quinequi momachtisque de Crísto.

Nican Pablo quintajpaloa míac taneltocani

⁷Huan Tíquico yejua in totasojicnitzin huan se tacuautamatcatequitique huan no totequiticaicniu tech in tequit de Totecotzin Crísto. Huan ne Tíquico namechtapohuiti de nejua. Huan yejua no namechmatiltiti de nochí notequehuan ten nicchiutinemí nican.

⁸Huan nijín Tíquico namechontanilij ya para namechtapohuis de queniu tiyetocque huan de toni ticchiutinemij. Huan ijcón Tíquico cachi oc namechyolsehuis. ⁹Huan Tíquico yohui ihuan Onésimo namechitatij. Huan ne Onésimo totasojicnitzin huan se tacuautamatcaicniu taneltocacque ten no poutinemi namochancopaca. Huan nijín ome nochí namechmatiltitij de toni mochiutoc nican Roma.

¹⁰Huan nijín Aristarco no nican nohuan tzactoc quemé preso, huan yejua namechonta-jpaloa. Huan in Marcos yejua in iprimojicniu de Bernabé, yejua ne no namechontajpaloa ya. Huan ipa namechontapohujica ya de nochí ne Marcos. Huan cuac yejua namechcalpanoti, ijcuacón xicselican ca tetasojtalís. ¹¹Huan no namechontajpaloa ne tocniu ten monotza Jesú ten cojpacatocaytíaj Justo. Huan de nochí in judíos ten taneltocani de Crísto sayó nijinques nechpalehuijtinemij nican. Huan sayó yejuan tequititinemij nohuan para titanojnotztinemi de queniu Totajtzin Dios quinyyolyecantinemi itaneltocacahuán ica ichicahualis. Huan nochí nijinques notequiticaicnhuan nechyolsehuijtinemij.

¹²Huan no namechontajpaloa ne tocniu Epafras, yejua no se tequitique de Crísto Jesú huan yejua poutinemi namochancopaca. Huan Epafras nachipa motatatautilijtoc ihuan

Dios ica por namejuan, hasta motajyohuiltijtinemi, para ma xiycyetocan tech namotacuautamatis huan para ma xiylmajsitocan huan para ma amo teyi namechpolo o ten nochit en Dios quimonequiltia que xicpixtinemican.¹³ Porin nejua cuali niquitztinemi de queniu Epafras moyolcuejmolojtinemij por namejuan. Huan yejua no yoltanemilitjinemij ica por neques taneltocani ten calyetocque campa Laodiceajcopaca huan campa Hierapoliscopaca.¹⁴ Huan in Lucas, in totasojtepatijcau, yejua no namechontajpaloa. Huan no namechontajpaloa in tocniu Demas.

¹⁵ Huan nicnequi que no namejuan xiquintajpalocan in tocniuhuan taneltocani ten yetocque ne Laodiceajcopaca. Huan no xictajpalocan in tocniu sihuat ten monotza Ninfas. Huan xiquintajpalocan nochit in taneltocani ten mosentilaj ompa ichan para quimohuistilisque Totajtzin Dios.¹⁶ Huan namejuan cuac nanquitamileerosque ya njin noamatatajcuilol, ijcuacón xiquintitanilican njin amatzin hasta in taneltocani ten yetocque Laodiceajcopaca. Huan no cuali xicleerocan namejuan ne amat ten nictitanic ompa.
¹⁷ Huan xiquilican in tocniu Arquipo ijcuin: “Tejua Arquipo, nimitznejmachtia xicchihuati ica nejmach nojón tequit ten Totecotzin mitzmactilij ya”.

¹⁸ Huan nejua in Pablo niquijcuiloa ica nomay njin ne tajpalolis. Xiquelnamictiyacan que nejua nechzacuacque ya queme preso. Huan ma Dios namechyolicnelijtiu. Amén.

**IN TAYECANA TAJCUILOLAMATZIN TEN
QUITAJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN
TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE TECH PUEBLO DE
TESALONICA**

Pablo quintajcuilohuilij in taneltocani campa Tesalónica

¹ Nejua ni Pablo huan inixpan in Silvano huan in Timoteo namechijcuilohuilá nijín amat de namejuan nantocnihuan nantaneltocani ten nancalyetocque tech ne pueblo Tesalónica. Huan namejuan nansenpoutocque ihuan Totajtzin Dios huan ihuan Totecotzin Jesucristo. Huan nicnequi que xicselijiyacan ne teicnelilis huan de ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo tajtoa de quenín tacuautamatinemíaj in tocnihuan de Tesalónica

² Huan tejuan nachipa tictasojcamachilfaj Dios ica por nochi namejuan. Huan cuac tejuan timotatatautilfaj ihuan Dios, ijcuacón tamechelnamiquij nannochin. ³ Huan tamechelnamictiyohue inahuactzinco Totajtzin Dios de quenín namejuan nanmote-quiltijtiyohue para Dios porín nanyectacuautamatiyohue ihuantzin. Huan no tamechelnamiquij iixpantzincos de quenín namejuan nanmosiohuiltiltijtiyohue porín nanquipáj ne tetasoxtalis de Dios. Huan no tamechelnamiquij inahuactzinco Dios de quenín nanquiyolicachixtiyohue, masqui icsá ca tajyohuilis, ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. ⁴Pues, tocnihuan, ticmatocque ya que Dios namechijitac ya para ximocahuacan xiaxcahuacan. ⁵ Porín cuac tamechnojnotzque ica in yancuic Tajtoltzin de Dios, ijcuacón amo tamechnojnotzque ica in chicahualis de tejuan san. Ta, ne totajtoluan cuicaya ne chicahualis ten cualcui in Yecticatzin Espíritu, huan no cuicaya ne yolchicahualis ten yec melau tenica tamechnojnotztinemíaj. Huan namejuan cuali nanquimatocque ya de quenín tichipaucanemíaj namohuan para tamechpalehuisque.

⁶ Huan mochihuaco que namejuan melau nanchipaucanenque ijcón queme nantechitilijinenque que tejuan timohuicatinemíaj ihuan Totecotzin. Huan namejuan no nanchipaucanentinenque ijcón queme Yejuatzin chipaucanemico. Huan namejuan melau nanmoaxcatilijque Dios Itajtoltzin. Huan in Yecticatzin Espíritu namechylpactijtiyaya, masqui namejuan namechtajyoohuilitijtinemíaj in talticpacuani. ⁷ Huan cuac namechitacque nojón pueblojuani ten calyetocque campa Macedonia huan Acaya, ijcuacón yejuan no peuque taneltocaj de Cristo, ijcón queme namejuan nantacuautamatque.

⁸ Huan namejuan nancalyetoni de Tesalónica, namotech hualehuac huan momoyahuac nochi nijín Tajtoltzin de Totecotzin Jesucristo. Huan nijín Tajtoltzin momoyahuac amo sayó campa Macedonia huan Acaya. Ta, no nohuiyampa quimatico ya que namejuan nantacuautamatinemíaj ihuan Dios. Ica ya nojón tejuan amo monequi oc que ma ay titanojnotztinemican oc. ⁹Ta, cachí oc in tagayot de Macedonia campa nancalyetocque, yejuan teilihijinemíaj de queniu tamechcalpanotoj, huan no de quenín nantechselijke ca tetasoxtalis. Huan no yejuan teilihijinemíaj de quenín namejuan nanquicauque in tatadiosme tamachijchiume para nanquitacamatisque Totajtzin Dios. Huan no namejuan nanmotemactijque imaco Dios para ijcón nanquitequitilityohue ne Dios ten nachipa yoltica huan nachipa yolmelahuactzin. ¹⁰Huan no teilihijinemíaj que namejuan nanquiyolicachixtocque ne tonal cuac mohualuicas Jesús de ne eluiyatzinco, Yejuatzin ten Iconetzin Dios. Porín Totajtzin Dios quiapanquixtij in Jesucristo yoltoc intzalan in ánimajme. Ica ya nojón in Cristo techmaquixtijtiu para ma amo tihuetzitij tech ne hueyi tatzacuiltilis ten hualajtoc.

¹ Huan namejuan, nantocnihuan, cuali nanquimatoque ya que amo nencajtic san cuac titequititoyaj namohuan. ²Huan no nanquimatoque ya que cuac titequititinemíaj campa ne pueblo de Filipos, ijcuacón ne pueblojuani techuijuicaltiyaj huan techtajyohuiliatiyaj. Pero cuac tamechajsitoj namejuan de nanopueblojuani de Tesalónica, ijcuacón Totajtzin Dios techyolchicahuac para tamechnojnotzasque ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis, masqui no techtajyohuiliatiyaj huan techtejtelihiuayaj sequin pueblojuani de Tesalónica. ³Huan cuac tamechnojnotzayaj ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón tejuan amo titanojnotzinenque ica ne xolopijyot san nión no ica pitzotic tamachilis. Huan amo no tamechnojnotzayaj ica in Tajtoltzin de Dios para tamechyoalcayahuasque san. ⁴Huan Totajtzin Dios tacuautamatic tohuan. Ica ya nojón Yejuatzin techmactilij ya niójén tequit de que ma tejuan ay titanojnotzacan ica in Tajtoltzin ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ijcon melau ticchiutinemíaj tejuan. Huan tejuan ticchiutinemíaj niójén tequit amo sayó para tiquinyolpactijtinemisquíaj in tagayot san. Ta, para ticyolpactijtinemiske Totajtzin Dios, ten melau techyeyoltemolá totamachilisuan. ⁵Huan namejuan cuali nanquimatoque ya que amo queman tamechnojnotzque sayó para tamechueyichihiuasquíaj. Huan Dios conmatica que amo queman tamechnojnotzque ica tajtolme den tecajcayahuaj san para ijcon timotatanilisquíaj ca tomin san. ⁶Huan tejuan amo queman tictemojtinenque que ma acsame ma techmohuistilican. Porín amo ticnequíaj ma namejuan huan nión ocequin taca ma techmohuistilican. Huan cuali xicmatican que masqui tejuan cuali tihuelisquíaj tamechmachililtisquíaj ica ne huelilis ten ticualcuij queme titatitanilme de Cristo, pero tejuan amo ticnecque ijcon ticchihuasque. ⁷Ta, cuali nanquimatoque ya que timochiuque tiyolyemanque namohuan ijcon queme se tenan ten quinyectasojpía ipiluan. ⁸Huan tejuan semi tamechyoaltajtayaj. Ica ya nojón ticnequíaj tamechmactisque amo sayó in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne maquixtilis. Ta,, no ticnequíaj tamechmactilisque tonemilis, masqui ma topan huetzisquía namotajyohuiliis. Huan ijcon ticchiuque porín namejuan nanmochiuque semi nantotasojenihuan. ⁹Huan namejuan, nantocnihuan, cuali nanquielnamiquij de quenín titequititoyaj huan timosioutiayaj para timotequipanosque. Huan melau ijcon ticchiuque yohualitonal timotequitiltiayaj para ma amo tamechtechcahuilisque xitechpalehuican. Ica ya nojón tejuan timotequipanoayaj nochí in tonalme cuac tamechnojnotzinemíaj ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis.

¹⁰ Huan namejuan nanquitacque huan no Totajtzin Dios conmatica de queniu tichipau-canemíaj, huan de queniu timelaucanemíaj cuac namohuan titequititinemíaj. Huan ijcon tejuan timoyecuicayaj namohuan para ma amo aquen huelis techteluiliani ica tajtacol.

¹¹ Huan no cuali nanquimatiij de queniu tamechyoalmajxititiyaj huan tamechyoaltalijtinemíaj cada senme de namejuan den nantaneltocani, ijcon queme se tetat quinyoy-oltalíaj ipiluan. ¹²Huan no tamechnahuatiliyaj de que xichipaucanemican ijcon queme Totajtzin Dios quimonequiltía. Porín Yejuatzin namechnotzac ya que ximotecahuilican ma Dios namechyoylecana ica ihueyichihiac huan ma tatanextijtoc namoyolijtic ica icualtziyo.

¹³Ica ya nojón tejuan nachipa tactasojcamachilijtiyohue Totajtzin Dios ica por namejuan. Porín cuac namejuan nanquiselijque ya in Tajtoltzin de Dios tenica tamechnojnotzque, ijcuacón namejuan nanquiselijque totajtoluan amo queme cuac tagayot tamechnojnotzinemíaj san. Ta, nanquiselijque totanojnotzalis queme cuac Dios namechnojnotz-toc. Huan totanojnotzalis, yejua ya ne in melahuac Tajtoltzin de Dios, huan ne Tajtoltzin tequititoc namoyolijtic de namejuan den nantaneltocani. ¹⁴Huan namejuan, nantocnihuan, namopan mochihuaco ijcon queme ninpan mochihuac in tocnihuan taneltocani de Dios ten calyetoyaj campa Judeajcopaca. Porín namopueblojcahuau namechtajy-ohuilitique ijcon queme in pueblojuani judíos quintajyohuilitique in taneltocani de ompa Judeajcopaca, porín yejuan no poutineñenque ihuan Cristo Jesús. ¹⁵Huan yejuan ne pueblojuani judíos quimictijque Totecotzin Jesucristo, ijcon queme quinmictijtihualayaj ne huejcautanahuatiani de Dios. Ica ya nojón yejuan no techcalanquixtijque de ne pueblo

de Tesalónica. Huan ipa in taca judíos amo quiyolpactijtinemij Dios. Huan no yejuan quincualanuáj aquen nesi tagat ten amo poutinemij inpueblojcopaca.¹⁶ Huan cuac tejuan ticnequáj tiquinnojnotzasque in pueblojuani de Tesalónica ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón in judíos yejuan techtacahaultiayaj ma amo tiquinnojnotztinemican para ma amo maquisacan in tagayot ten amo judíos. Ica nijín ten quichihuaj in judíos, yejuan momiactilíaj cachi oc nintajtacoluan. Ica ya nojón axcan inpan huetzic ya in taca judíos ne hueyi tatzacuiltylis de Dios.

Pablo cuac huejca yetoya ocsepa quinequía quincalpanotiu in taneltocani de Tesalónica

¹⁷ Huan namejuan, tocniuhuan, timoxexelojque se huan ocsé quipía tonalme ya. Pero mosta mosta nachipa tamechelmanictinemij masqui tejuan amo timosenitztinemij oc. Huan queme amo timoitztinemij oc, ica ya nojón cachi oc ticyolnejnequij tamechitasque.

¹⁸ Nachipa ticnequáj tiyasque tamechitatihue. Nejuatzin ya ni Pablo miacpa nicnequía namechitatiu pero in amocuali Satanás techtzajtzacuiliaya. ¹⁹ Huan melau ticyolnejnequij tamechitasque porín ica por namotacuautamatislis ticipiasque ne yolchicahualis huan ticipiasque ne yolpaquilis. Huan no ica por namotacuautamatislis timohuelitatihue huan timoyolpactithue iixpantzinc Totecotzin Jesucristo tech ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas. ²⁰ Huan ocsepa namechilía que ica por namotacuautamatislis timohuelitatihue huan timoyolpactithue tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Cristo, porín namejuan ya nantechyolsehuáj huan nantechyoltalíaj.

3

¹ Huan queme tejuan amo hueli oc tiquijyohuáj de amo tamechitasque, ica ya nojón timotencauque de que timocahuasque toselti tech in pueblo de Atenas. ² Huan no timotencauque de que tamechontitanilis que in Timoteo; yejua no se tocniu den tequitique de Dios. Porín yejua sen tequititinemi tohuan ica nijín tequit de titanojnotztinemij ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan in Timoteo yejua namechylchicahuac huan namechylmajxitij para cachi oc nantacuautamatisque ihuan Totajtzin Dios. ³ Ica ya nojón in Timoteo tamechontitanilíaj ya para ma amo aquen moyolcuemolocan cuac ongac tajyohuilis. Porín namejuan cuali nanquimatoque ya que Dios quimonequiltía ma tiquijyohuican nijín tajyohuilisme. ⁴ Porín xiquelnamiquican de que cuac namohuan tiyetinemij oc, ijcuacón tejuan ipa tamechnejmachtijke ya que ticipiaquihue tajyohuilisme. Huan melau ijcón mochihuaco queme tamechilijke. ⁵ Huan queme amo huelía oc niquijyohuis de amo namechitas, ica ya nojón namechontitanilij in tocniu Timoteo para ma yejua namechitati de queniu hueyixtoc namotacuautamatislis, para ijcón yejua nechiliqiu. Porín nejua nicyolmohuliaya de que in amocuali Satanás namechuetziltisquía tech in tajtacol. Huan como ijcón mochihuasquía, ijcuacón nochitotequiu ten ticchiuque namohuan nencajtisquía san.

⁶ Pero cuac Timoteo mohualcuepato ya de ompa Tesalónica huan ejoc campa tiyetocque, ijcuacón yejua techyectapohuij huan techyolpactij de queniu namejuan nanquisenocaj nantacuautamatiyohue huan nantetasojtatinemij. Huan no techilij que namejuan no semi nantechelmaniquij ca ne tetasojtalís. Huan no techilij que namejuan no nanquinequij nantechitasque ijcón queme tejuan ticnequij tamechitasque. ⁷ Ica ya nojón namejuan, nantocnihuan, masqui nican tejuan tiyoltasematojya huan tiyolatajyohuiayaj, pero cuac ticmatque de queniu hueyixtoc namotacuautamatislis, ijcuacón nantechyolsehuijque porín ticmatque que namejuan cuali nanyetocque. ⁸ Porín namejuan nantechyancuicayolpactíaj cuac ticmatque que namotacuautamatislis yec tzineutoc ya tech in chicahualis den Totecotzin Jesucristo. ⁹ ¡Hasta amo ticmatij oc de queniu ticueyitasojcamachilisque Totajtzin Dios ica por namejuan, huan ica por ne yolpaquilis ten techmactilij Timoteo iixpantzinc Totajtzin Dios! ¹⁰ Huan yohualitonan senca timotatatautilíaj ihuan Dios que ma Yejuatzin techcahua de que ma timoxitacan oc se huan ocsé para ijcón cachi huelis tamechmajxitilisque namotacuautamatislis ten namechpoloa oc. ¹¹ Huan axcan ticnequij que Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin techyecanati

para ma hueli tamechcalapanotij. ¹² Huan in Totecotzin ma namechiscaltijtiu huan cachi oc ma namechmiacquiltilitiu namotetasojtal para ma ijcón cachi oc ximotasojtacan se huan ocsé. Huan amo sayó xiquintasojtacan in tocnihuan taneltocani. Ta, xiquintasojtatiyacan nochí tagayot ijcón queme tejuan tamechyoltasojtaj. ¹³ Huan ma Totajtzin Dios namechyolchicautiu para queniu nanchipaucanemisque, huan para ma amo aquen huelis namechteluilisque ca tajtacol iixpantzinco Totajtzin Dios tech ne tonal cuac Totecotzin Jesucristo mohualuicas nican talticpac ihuan nochí ne yolchipauque taneltocani.

4

In chipaucanemilis yejua ne quiyolpactía Dios

¹ Huan tejuan tamechnextilijtinemíaj de queniu monequi xichipaucanemican para ijcón nanquiyolpactijtiyasque Dios. Huan ijcón nanquichiutinemij. Pero axcan, tocnihuan, tamechtatatautíaj huan tamechyolmajxitíaj ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo que cachi oc xichipaucanentinemican. Huan tamechtatautíaj huan tamechyolmajxitíaj ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo ijcuín: ijcón queme tejuan tamechnextilijtinemíaj que xichipaucanemican para nanquiyolpactijtiyasque Dios, ijcón cachi oc namejuan xicchiutinemican. ² Huan namejuan cuali nanquimatocque ya de queniu tamechnaj-nahuatijque que xichipaucanemican itencopaca Totecotzin Jesús. ³ Huan yejua njíñ ten Totajtzin Dios quimonequiltá que namejuan xicchihuacan: Ximotemactijtinemican sayó imacotzinco Dios para ijcón xichipaucanemisque. Huan no Dios quimonequiltá que ne naquen namicuani ya ma amo ahuininentinemican ihuan ocsequin sihuame oso taca. ⁴ Huan no Dios quimonequiltá que cada se tocniu ma quimati queniu ihuan yetos isihuatin ca ne yolchipahualis huan ica ne mohuisot. ⁵ Huan no Dios quimonequiltá que in namicuani ma amo quinxnejnectedinemican oc ocsequin sihuame oso taca, porín nochí njíñ quichiutinemij neques ten amo quixmatij Totajtzin Dios. ⁶ Huan ijcón namechyequilá que ma amo aquen senme de namejuan que ma moixehui quicajcayahuas se icniu ica ne ahuin nemilis porín Totecotzin tetatzacultíaj chicahuac, ijcón queme ne achtopa ya tamechilijque huan tamechnejmachtijcay ya que ma amo ijcón xicchihuacan. ⁷ Porín Totajtzin Dios techijitac huan technotzac para ma tiyolchipaucanemican. Huan Yejuatzin techijitac para ma amo tinentinemican tech ne pitzotic nemilis. ⁸ Huan ijcón ne naquen quimajpehuasque njíñ tanextililisme, yejua nojonques quixnamiquij Totajtzin Dios, huan amo quixnamiquij sayó se tagat san. Huan cuali nanquimatij que Totajtzin Dios techyolpexontía ica in Yeticatzin Espíritu. ⁹ Huan axcan tamechonnojnotzaqui de queniu nanmohuicaj tohuan ica ne tetasojtal. Pero amo semi monequi ma tamechijcuilo-huilean de ne tetasojtal, porín Totajtzin Dios namechyejcasicanextilijtiu ya de queniu monequi ximosepartasojtacan se huan ocsé. ¹⁰ Huan melau no ijcón nanquichiutinemij de que nanquintasojtatinemij nochí in tocnihuan ten calyetocque ne Macedoniajcopaca. Pero cachi oc tamechontatautíaj, tocnihuan, de que cachi oc ma mohueyiltijtiu namote-tasojtal se huan ocsé. ¹¹ Huan no tamechilíaj que semi xicyolnequican de queniu nantamatcanemisque tech nochí namonemilispan. Huan amo ximocalaquijtinemican campa amo namoteequiu. Huan xitequitijtinemican ca namomahuan ijcón queme Dios namechmactilij ya namoteequiu cada senme. Porín ijcón no tejuan tamechnajnahuatijcay ya que xicchihuacan. ¹² Huan xichipaucanemican ijcón queme tamechilijque ya. Huan como nanchipaucanemisque, ijcuacón in tagayot ten amo taneltocani, yejua nojonques namechyequitztinemisque. Huan ijcón amo teyi namechpoloquiu tenica nanixpanosque.

Nican tajtoa de ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin

¹³ Huan no, tocnihuan, ticnequij xicmatican toni mochihuas ica neques taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya, para ma amo ximoyolcococan ijcón queme moy-olcocojtinemij ne ocsequin tagayot ten amo quiyolicachixtocque que ma mohualuicas de ne eluiyactzinco in Totecotzin. ¹⁴ Huan tejuan ticneltocaj que Jesús momiquilijca ya huan ocsepa panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan no ijcón ticneltocaj que Dios

quinualcuis ihuan Jesús neques taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya.¹⁵ Ica ya nojón tamechnextiláj ica itencopaca Totecotzin ijcuín: Tejuán ten tiyoltinemij oc huan ten timocahuaj oc nican talticpac hasta cuac mohualuicas Totecotzin, tejuán amo tiquinyecanatihue huan amo no tiyasque ne eluiyactzinco achtopa huan que ne taneltocani ten cochtocque tech in miquilis ya.¹⁶ Ta, cuac Totecotzin mohualuicas de ne eluiyactzinco, ijcuacón Yejuatzin tachicaucanahuatis ica ne tanahuatil den tayecanque ángel. Huan cuac moquaís tapitzasque queme ica se trompeta de Dios, ijcuacón mohualuicas Yejuatzin. Huan nochí neques ten tacuautamatque ihuan Cristo huan momiquilique ya, yejuán nojonques Dios achtopa quinpanquixtis yoltocque intzalan in ánimajme.¹⁷ De ompa tejuán ten tiyoltinemij oc huan timocahuaj oc, ijcuacón techsenolochajocuisque huan techuicasque ne ejecaíxo campa ticnamiquisque Totecotzin. Huan ijcón nachipa tisenyetotihue ihuan Yejuatzin.¹⁸ Huan ica njín tajtolme ximosepanyolmajxitican huan ximosepanyolchicahuacan se huan ocsé.

5

¹ Pero, tocnihuan, tamechilfaj que amo monequi oc tamechtajcuihuilisque oc de ne tonal queman mohualuicas in Totecotzin oso quenín mochihuaquiu nochí nojón.² Porín namejuán cuali nanquimatij ya que ejcotihuetezquiu ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin cuac tejuán amo ticchixtocque, ijcón queme mochihua cuac se tachtecque quistihuetezquiu de yohual.³ Huan cuac in tagayot quijtojtosque que xitamatcayetocan san huan xiyeceyetocan san, ijcuacón yejuán quinquemiloquiu se hueyi tahuejuelolis sepan san, ijcón queme se sihuat ijsiucapehua ca ne tonehuilis cuac tayolititi. No ijcón in tagayot quinquemiloquiu ne tayo huilis ca se ijsiucayot, huan yejuán amo maquisasque.⁴ Pero namejuán, nantocnihuan, amo xinentinemican tech ne tayo huayanilot den tajtacol para ma namechichtacacuis ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin, ijcón queme ne tachtecque teichtacahuía ica ne ijsiucayot.⁵ Porín nochí namejuán nanopatinemij ihuan ne Tajtoltzin de Dios queme se tanextzin ten tatanextía queme in tonaltzin. Huan amo tipohuij oc campa ongac tajtacol queme ne tayo huayanilot den yohual.⁶ Ica ya nojón monequi ma amo ticsentocacan oc tech totajtacoluan queme ne ocsquin tagayot. Ta, monequi ma tijsatocan huan ma ticiuamatcanentinemican.⁷ Huan neques ten cochisnequij, yejuán cochij de yohual. Huan ocsquin taca ten quinequij mohuintisque, yejuán nojonques mohuintijinemij de yohual.⁸ Pero tejuán tipoutinemij campa ne tanextzin de Dios. Ica ya nojón monequi ma ticiuamatcanentinemican. Huan tejuán ma ticipalehuijtiyacan toyolojuán ica totacuautamatilis huan ica yoltetasojtalís, ijcón queme in soldados mopalehuijtinemij nielpampa ca ne tepos yohuáltic ten quiláj coraza. Huan tejuán no ma ticyolicachixtiyacan ne nemaquixtilis de Cristo. Huan ica njín cuali tamachilis timopalehuijtinemisque ca cuali, ijcón queme in soldado queman cuaactinemí ne te poscuatzaculoni ten quiláj yelmo.⁹ Porín amo techtalij Totajtzin Dios para tech-tatzacultis. Ta, para ma ticyecajisan ne nemaquixtilis imacotzinco Totecotzin Jesucristo.¹⁰ Huan Jesucristo momiquilijtzinoco toixpatca huan quixtahuac totajtacoluan. Huan ijcón masqui tiixpetantosque oso masqui timomiquilisque, pero Yejuatzin quimonequiltá que ma timoajsian iixpantzincó Yejuatzin, huan ma tinentinemisque ihuantzin sen nachipá.¹¹ Ica ya nojón namejuán ica njín tajtolme ximoyolmajxitican huan ximoyolchicahuacan se huan ocsé para ma hueyixto namotacuamatilis ijcón queme nanquichiutocque ya.

Pablo quinyolmajxitía in tocnihuan

¹² No tamechtautáj namejuán, tocnihuan, que xiquinpálican mohuisoyt neques ten tequititinemij namohuan porín yejuán namechyecantinemij ihuan Dios huan namechyolmajxitijinemij de queniu Dios quinequi xinemican.¹³ Huan namejuán monequi xiquintacachihuacan huan xiquintasojtacan namotayecancacahuán por ica ne tequit ten yejuán quichiutinemij ica por namejuán. Huan ximohuicatinemican ca ne yolsehuilis se huan ocsé.

¹⁴ Huan no tamechtatautíaj, tocnihuan, xiquinyolmajxitican neques ten sayó tatziucanentinemij. Huan xiquinyolchicahuacan neques ten yolcuetautinemij ica ohuijcayot. Huan xiquinpalehuijtiyacan neques ten amo quipíaj hueyi tacauautamatilis. Huan no xiquinijyohuilijtiyacan nochí in ohuijcayot ten ne tocnihuan quichihuaj.

¹⁵ Huan no ticnequij que xiquinyequitacan in tocnihuan ijcuín: Cuac acsá namechchihuilis tensá ica ten amo cuali, ijcuacón ma amo aquen no ijcón ma quichihualti. Ta, cachi cuali xictemocan queniu para nanmopalehuijtinemisque se huan ocsé ihuan nochí in taltcpacuani. ¹⁶ Huan namejuan nachipa ximoyolpactijtiyacan. ¹⁷ Huan ximotatatautilican ihuan Dios yohualitonál. ¹⁸ Huan xictasojcamachilitjiyacan Dios ica nochí ne ten namopan mochiutiú. Huan nijín tasojcamachilis ijcón quimonequiltá Dios xicchiutiyyacan namejuan ten nanopoutinemij ihuan Cristo Jesús. ¹⁹ Huan amo xictzajtzaculican in tequit de Yecticatzin Espíritu tech namoyolijtic. ²⁰ Huan amo xiquinixtopeutiyacan neques tamachtiani ten namechnextilijtiyohue in tanahuatil ten quiselijque de Dios. ²¹ Huan cuali ximoyequixejcoltijtiyacan ica in tanextilisme ten namechmacaj ne namotamachtíjcahuauan; huan sayó xicselijtiyacan ten cuali san. ²² Huan ximosecocahuacan de nochí tachihualis ten tamatisnequi queme tajtacol.

²³ Huan sayó Totajitzin Dios techyolsehuía. Huan ticnequij que Yejuatzin ma namechyec tamiyolchipahua ya. Huan no ticnequij que Yejuatzin ma namehyecpixtinemi nanchipauque tech namotalnamiquilis, huan no tech namotamachilis huan tech no namonacayo; para ma amo aquen huelis namechpajpantis ica tajtacol tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesucristo. ²⁴ Huan Totajitzin Dios namechijitac huan namechnotzac ya porín Yejuatzin yolmelahuactzin huan quichihuati nochí ten namechtenilijca ya.

Pablo quintajpaloa huan quintiochihua nochí in tocnihuan

²⁵ Huan, tocnihuan, ximotatatautilican ica por tejuan. ²⁶ Huan xiquintajpalocan huan xiquincamacpípitzocan nochí in tocnihuan ica mohuisyot huan ica chipahualis. ²⁷ Huan namechnahuatíla ica itencopa Totecotzin ten namejuan nantayecanani que xiquinleero-huilecan nijín amat nochí in tocnihuan taneltocani. ²⁸ Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo ma namehyolicnelijtiu sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUITAJCUILOHUUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCANI TEN CALYETOCQUE TECH PUEBLO DE TESALONICA

Pablo quintajcuilohuilij in taneltocani campa Tesalónica

¹ Nejua ni Pablo huan inixpan in Silvano huan in Timoteo namechijcuilohuilfa nijín amat de namejuan nantocnihuan nantaneltocani ten nancalyetocque tech ne pueblo Tesalónica, porín namejuan nansenpoutocque ihuan Totajtzin Dios huan ihuan in Totecotzin Jesucristo. ²Huan nicnequi xicselijitiyacan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Totajtzin Dios quintatzacuiltis nochí in tajtacolejque cuac mohualuicas nican talticpac Totecotzin Jesucristo

³ Huan, tocniuhan, nachipa monequi tictasojcamachilisque Dios ica por namejuan, porín ijcón quimonequiltía Dios. Huan no tictasojcamachilfáj Dios porín tiematij que namotacuautamatis mohueyiltijtoc, huan no ijcón namotetasojtalism hueyixtoc tenica nanmotasojtatinemij se huan ocsé. ⁴Ica ya nojón cuac tejuan tiyetocque ihuan in ocsequin taneltocani de Dios, ijcuacón tejuan semi timoyolpaccatapohuáj de queniu namejuan nanquixjxicotiyohue in tajyohuilis. Huan no tiyolpaquij porín nantacuau-tamatiyohue ihuan Cristo huan nanyolchicautiyohue masqui namechtajyohuilitijtiyohue huan namechixnamictiyohue miacque tagayot. ⁵Huan Dios quicuis nijín namotajyohuolis para quitenextis senteixteno que Yejuatzin yolmelahuactzin cuac quinixcomacatiu in tagayot. Huan ica nijín namotajyohuolis Dios namechpohua que namechnamiqui ma Dios namechyolyecanatiu ica ihueyichicahualistzin.

⁶ Porín Totajtzin Dios quixejecoa que ijcón quinamiqui que quintaxtahuis ica tajyohuilis neques ten namechtajyohuilitijtinemij axcan. ⁷Huan nochí namejuan ten axcan nantajyohuáj, Totajtzin Dios namechtaxtahuis ica ne yolsehuilis, ijcón quemé tejuan techmactilis no ne yolsehuilis. Huan Dios techsenmactilitu ne yolsehuilis cuac Yejuatzin monextijtihualas den ne eluiyac in Totecotzin Jesucristo ihuan ne itaquehualuan ángeles ten huejueyin tayecanani chicauque. ⁸Ijcuacón Yejuatzin hualas quemiliutihualas quemé tit ica ne nicualtziyo para quintatzacuiltis nochí neques ten amo moteixmatiltijque ihuan Dios. Yejuan nojonques amo quitacamataque in yancuic Tajtoltzin de Cristo ten cualcui ne nemaquixtilis. ⁹Huan neques ten amo taneltocani senca tajyohuisque ica ne hueyi tatzacuiltis ten amo queman tamis. Huan ijcón Dios quincalantamotas huejca de Yejuatzin. Huan yejan amo queman quitasque ne ihueyichicahualis de nicualtziyo. ¹⁰Huan nochí nijín mochihuas tech ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin. Huan tech ne tonal nochí iaxcahan quinueyichihuasque Cristo, huan ijcón nochí nitaneltocacahuan quihueytitalisque Yejuatzin. Huan nochí nijín mochihuas porín nanquineltocacque ya ica ne totanojnotzalis ten tamechiluijque ya.

¹¹ Ica ya nojón tejuan nachipa timotatatautiláj ihuan Dios ica por namejuan; huan tictajtaniláj ma Yejuatzin namechyecolchipahua. Huan ica por ne namoyolchipahualis quinamiqui que xiaxcahan ya Yejuatzin, porín Yejuatzin namechijitac ya. Huan no tictajtaniláj ma Yejuatzin namechmaca chicahualis para nanquitamichihuasque nochí ten cuali ten namejuan nanquiyolnejnequij. Huan no ma Yejuatzin ica ihueyichicahualis ma quitiochiutiu nochí namotequivi ten nanquichiutinemij sayó ica ne namotacuautamatis.

¹²Huan ica nijín namotacuautamatis, namejuan nanquipialáj mohuisot de itocaytzin Jesucristo. Huan no ica ne namotacuautamatis Cristo namechueyichihuas. Huan nochí nijín ma mochiutiu sayó ica ne hueyi teicnelilis de Totajtzin Dios huan de Totecotzin Jesucristo.

Monextis ne hueyi tamajcahual tagat, ne hueyi tajtacole

¹ Huan namejuan, tocnihuan, ipa tamechmachtijca ya de ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo, huan cuac Yejuatzin techsentiliqui para ticnamiquisque in Cristo. ² Huan axcan tamechontatautfaj que amo ximotecahuilican que ma acsá elihuis namechtamachilispapata de que ejcoc ya ne tonal cuac mohualuicas in Totecotzin. Huan ma amo acsá namechyoymojmouti ica se tajtolis queme yesquía itencopa in Yecticatzin Espíritu. Porín sequin tamachtiani quinnextilijinemij in tacaquini que huala ya in Totecotzin Jesucristo; pero amo melau. Ica ya nojón queme nanquicaquij ya njín taman tanojnotzalis, amo ximoyolcuezmologan. Huan no tacán nanquiselijaj se amatzin ten cuica ne tanojnotzalis de que huala ya Cristo, ijcuacón amo no xicneltocacan masqui nanquitasquáj que tamati que tejan ijcón tamechtajcuilohuilijque. ³ Huan ocsepa tamechilijaj que amo ximotecahuilican que ma acsá ma namechajcayahuacan nión ica teyi taman tamachilis. Porín Yejuatzin amo mohualuicas como amo achtopa monextiqui senteixteno que in talticpacuani pehuasque quimajpeutinemisque in Tajtoltzin de Dios. Huan no monextiqui ne hueyi tamajcahual tagat ten monotza hueyi tajtacole. Huan njín hueyi tajtacole, yejua ne Dios quixtalij ya tech ne tatelchihualis. ⁴ Huan ne hueyi tajtacole quixnamictinemis in Tajtoltzin de Dios. Huan yejua mohueyichiutinemis inpan nochí ten cuica in chicahualis den itocaytzin de Dios. Huan ne hueyi tajtacole no mohueyinectinemis inpan nochí ten mocuuj para quimohuistilisque Dios. Huan no ne hueyi tajtacole mortalis campa in hueyi tiopan de Dios ijcón queme yesquía melau Dios. Huan yejua ya mophouhas queme yesquía Dios.

⁵ ¿Xe namejuan amo nanquelnamiquij que cuac nejua niyetoya namohuan, ijcuacón namechiliaya njín tanextilis? ⁶ Huan axcan cuali nanquimatocque ya que in Yejuatzin quixtzacuilitjoc oc ne hueyi tajtacole para ma yejua ayamo huelis monextiqui achtopa que ne tonal ten Dios quixtalij ya. ⁷ Pero axcan ichtacatequititoc ya ne pitzotic chicahualis den amocuali Satanás. Pero queme yetoc oc Yejuatzin, ica ya nojón Yejuatzin quixtzacuilitjoc oc ne hueyi tamajcahual tagat hasta ejcoquiu in tonal queman Yejuatzin moajchihuas ya intzalan in talticpacuani. ⁸ Huan cuac monextiqui ne hueyi tamajcahual tagat, ijcuacón Totecotzin Jesús quimictiqui sayó ica in chicahualis de niiyyoyotzin. Huan cuac monextijtzinojquiu Cristo, ijcuacón Yejuatzin quicuís ne hueyi chicahualis de nicualtziyo para quitamihuejuelos ya ne tamajcahual tagat.

⁹ Huan in amocuali Satanás quichihuas ma monextiqui ne tamajcahual tagat ten tequititinemis ica hueyi chicahualis, huan ica hueyi nescayome, huan no ca mohuis-catequime ten sayó ica teixcrajcayahuas san. ¹⁰ Huan ne tamajcahual tagat cualcuis míac tataman de tajtacol, huan yejua quintamicajcahuas nochí neques ten yajtocque ya campa ne ixpolihuilis. Huan yejuan nojonques quimajpeueque ya Dios Itajtoltzin huan amo quinecque quitasojtasque ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón nochí yejuan amo huelis maquisasque. ¹¹ Ica ya nojón Totajtzin Dios quinuallitanilis ne taixnamiquini de Dios se chicahuac tacajcayahualis tenica motaneltoctisque ica ne hueyi xolopijyot. ¹² Huan ijcón yejuan ne ten yajtocque ya campa in ixpolihuilis, Dios quintelchihuas porín yejuan amo quineltocasque ne melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, yejuan cachí oc moyolpactijtinemisque ica tachihualisme ten cualcui tajtacol.

Dios techijitac para techmaquixtis

¹³ Huan nachipa monequi tictasojcamachilisque Dios ica por namejuan, tocnihuan, namejuan ten namechtaoja Totecotzin. Porín Totajtzin Dios namechijitac ya achtopa que tzinpehuasquia in talticpac, para que namejuan ximaquisacan de namotajtacoluan. Huan namejuan nammaquisasque porín in Yecticatzin Espíritu namechyochipautiu huan porín namejuan nantaneltocatinemij ica ne melahuac Tajtoltzin de Dios. ¹⁴ Huan Totajtzin Dios namechyoymojmouti para que namejuan ximaquisacan ica por ne Tajtoltzin de Dios

ten cualcui ne nemaquixtilis tenica tejuan titanojnotztinemij. Huan no Dios namech-notzac para que namejuan ximoaxcatilitij ne chipaucanemilis de Cristo ne campa hueyi itacaultzinyojojan.

¹⁵Huan ijcón, tocnihuan, ticnequij que xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Cristo huan xictacamatiyacan ne tanahuatilme ten tamechnextilijque ya ica totajtoluan oso ica totajcuilolamahuan. ¹⁶Huan Totajtzin Dios, Yejuatzin techneltasojtac huan techmacac ne yolshehuilis ten amo queman tamis. Huan no Yejuatzin techmactilij ya se cuali tacuautamatisilis sayó porín Yejuatzin techyolicnelij. ¹⁷Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo huan Totajtzin Dios que ma Yejuatzin namechyolchicautiu huan ma namechmaca chicahualis para que namejuan xiquijtojtinemican huan xicchiutinemican nochí ten cuali.

3

Ma ticueyipanchihuacan Dios Itajtoltzin

¹Huan no, tocnihuan, tamechiláj ijcú: Ximotatatautilican ihuan Dios por tejuan, para que ma moijsiucamoyahua in Tajtoltzin de Totecotzin, huan para ma quitacachihuacan nijín Tajtoltzin nochí in tagayot, ijcón queme namejuan nanquitacachiue. ²Huan no ximotatatautilican ihuan Dios para timaquísasque inmaco ne tagayot ten yolchichicque huan amo yolkualime. Huan yejuan techtajyohuiliayaj porín yejuan amo quiipayaj ne tacuautamatisilis ihuan Cristo. ³Huan Totecotzin Yejuatzin Yolmelahuactzin, huan Yejuatzin namechyolchicautiyás huan namechyecepixtiyás para ma amo xihuetzican imaco in amocuali Satanás. ⁴Huan tejuan cuali titacuautamatij ihuan in Totecotzin que namejuan nanquichiutocque huan no nanquichihiwasque oc nochí in tanextilisme ten tamechnahuatiyque ya xicchihuacan. ⁵Huan no ticnequij que Totecotzin ma namechyolyecantiu para xitetasojtacan ijcón queme Dios tetasojta; huan para xicxicojtiyacan in tajyohuiliis ijcón queme Cristo quixijxicoco.

Pablo quijtoa de monequi nantequitisque

⁶Huan namejuan, tocnihuan, tamechnajnahuatíaj ica itencopa Totecotzin Jesucristo que ximosecocahuacan de ne tanellocani ten quinequij sayó tatziucanemisque san, porín yejuan amo quitacamatinemij ijcón queme tejuan tamechnextilijque ya. ⁷Huan namejuan cuali nanquimatoque ya de queniu monequi xicchihuacan para xicnejnehuiliyacan de ne tochipaucanemilis. Porín tejuan cuac tiyetoyaj namohuan, ijcuacón tejuan amo sayó titatziucanemíaj san. ⁸Huan amo no queman tincnencauajque san in tacualis de acsá. Ta, tejuan timotequitiltijque huan timotajyohuiliayaj yohualitonal para timotequipanosque. Huan ijcón ticchiue para ma amo senme de namejuan ma tamechcuejmoloani ica tensá. ⁹Huan tejuan masqui ticpíaj tanahuatil queme tatitanil de Cristo para tamech-tajanisquíaj tapalehuilis, pero amo ticnecque ijcón ticchihuasque. Ta, tejuan timotequitiltijque para que namejuan no xicnejnehuiliyiqui totequiu. ¹⁰Huan cuac tiyetoyaj ompa Tesalónica namohuan, ijcuacón tejuan tamechnajnahuatíaj ijcú: Nochi neques ten amo quinequisque tequitísque, ma amo no tacuacan. ¹¹Porín tictecaquiláj que senme de namejuan que ay motatziucaquetztinemij san huan amo tequititinemij. Ta, sayó moteaxcatilijinemij huan motepaltalijinemij san. ¹²Huan itencopa in Totecotzin Jesucristo tejuan tiquinchicaucanahuatíaj huan tiquinymolmajxitíaj ne tatziuhuini de que monequi ma mosiohuilican huan ma yoleucatequitican para ijcón motequipanosque yejuan.

¹³Huan ijcón tamechiláj namejuan, tocnihuan, amo queman xisiohuitij de nanquichihiwasque ten cuali. ¹⁴Huan tacán acsá amo quitacamati ten tamechnajnahuatíaj ica nijín tajcuilolamat, ijcuacón cuali xiquitacan aconi nojón motatziucaquetztinemi san. Huan de ompa amo ihuan ximohuicatinemican para ijcón yejua ma quiyolmachililtican ne tatziu para que yejua ma mopinahuili. ¹⁵Pero no tamechiláj que amo xictahuelitzinemican ne tatziu. Ta, xicyolmajxitican porín yejua no se namocniu.

Pablo quintiochihua in tanellocani

¹⁶Huan sayó Yejuatzin Totecotzin teyolsehuía. Ma namechyolsehuijtinemi yohualitonal campa yesqui nanmoajsitinemisque. Huan ijcón in Tecotzin ma yetica namohuan. ¹⁷Huan nejua ni Pablo namechijcuilohuilá nijín tajpalolis ica nijín amat ten nejua ya nicchihuac. Huan ijcón niquijcuiloa huan ijcón ixnesi notocay tech nochí nomatajcuilolamahuan. ¹⁸Huan ticnequij que Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAYECANA TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TIMOTEO

In Pablo quitajcuilo huilij Timoteo

¹ Nejuatzin ya ni Pablo ten nitatitanil de Jesucristo, huan de Totajtzin Dios Yejuatzin Totemiquixtijcau. Huan Yejuatzin nechualtitanic ma nicchiutinemi itequi de Yejuatzin queme se nitatitanil. Huan Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin ticchixtocque ma mohualuicas ocsepa nican talticpac. ² Tejua Timoteo, nimitztajpaloa ica nijín amatzin. Porín nicmatoc que tejua queme yesquía tinoconetzin porín nimitztaneltocij ya ihuan Cristo. Huan semi nicnequi xicpixtiu ne tetatiochihualis huan ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua imaco Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesucristo.

In Pablo quinejmachtij Timoteo que ongasque tacajcayahuaní ten tanextilijtinemisque

³ Huan cuac nejua niquisac ya para ne Macedoniajcopaca, ijcuacón ticmati que ipa nimitztatautiteu que tejua ximocahua tech ne pueblo ten monotza Efeso. Huan no nimitzyequilijtehuac que tejua xiquinyecnahuati sequin tanel tocanci de Efeso ma amo tamachijitinemican ica tataman tanextililis de tacajcayahualis. ⁴ Huan ne tanel tocanci ma amo tanel tocacan de ne tetapohuilis san de ne huejcaucayome. Huan no nimitzili-jtehuac que xiquinili ne tanel tocanci de Efeso que ma amo tanemilijtinemican sayó den ninueyitatuán quenín mohuicayaj. Porín nochí nijín tetapohuilis den huejcaucayome sayó tecuatapololtijtinemi san, huan amo tepalehuía para ticchiutinemísque ten Totajtzin Dios technahuatilij ya ma ticchihuacan. Porín Totajtzin Dios techyolmajxititu sayó ica por ne tacuautamatilis de Dios.

⁵ Huan in tamachilis de nijín totanahuatil ten nimitzijcuilo huilíá yejua nijín: Mon-equi ximosepartasojfacan ica ne yec tetasojtalíis ten hualehua de yolchipahualis, porín namechyochipahuc ya Totajtzin Dios. Huan xitatacamatiyacan nochí tenica Dios namechyojnojnotza, huan xitacuautamatiyacan ihuan Dios ica nochí namoyolo. ⁶ Porín xicmatican que sequin tamachtiani melau mosecocauque ya de nijín chipaucanemilis. Ica ya nojón yejuan mocuatapololtijque ya ica ne tajtoltehuilis de sayó nencajti san. ⁷ Porín nojón tamachtiani no quinequij mochihuasque tanahuatiani de tanahuatil de Moisés. Pero yejuan hasta amo no cajsicamatij nintajtoluan. Huan yejuan amo no cajsicamatij ne nintanextililisuan masqui melau mota que yejuan ay tanextilijtinemij ica miac yolchicahuialis.

⁸ Huan cuali ticmatij que in tanahuatil de Moisés melau chipahuac, pero sayó monequi ma se quiyectapohui ijcón queme Dios quimonequiltá. ⁹ Huan xicmatican que nijín tanahuatil de Moisés amo quinmachililtá neques ten quichiutinemij ten cuali. Ta, nijín tanahuatil de Moisés quinmachililtá ne naquen elihuistijtinemij huan neques ten amo tatacamatinemij ihuan Dios, huan no para neques ten tamajcahualemij huan tajtacolejque, huan no para neques ten amo quineltocaj Dios huan no ten sayó quimohuispoloaj Dios. Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtá neques ten quinmictíaj nintat huan ya ninnan, huan nochí naquen yesqui temictiani. ¹⁰ Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtá yejuan ne taca huan sihuame ten ahuilnentinemij, huan yejuan ne taca ten ahuilnencantinemij ihuan itagaicnihuan. Huan no in tanahuatil de Moisés quinmachililtá yejuan neques ten tachtectinemij ica taca, huan neques ten xolopijtitinemij san, huan no neques ten quitejtenehuaj Dios ica xolopijyot san. Huan in tanahuatil de Moisés quinmachililtá yejuan neques ten quiseccocautinemij in cuali tanextililis den Tajtoltzin de Dios. ¹¹ Huan nijín cuali tanextililis, yejua ne in yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne caultzin nemaquixtilis de Totajtzin Dios ten sayó tetatiochuitinemij. Huan Totajtzin Dios techmactilij ya nijín tequit tenica nitamachtijtinemij.

Dios quimactilij Pablo nijín tequit

¹² Huan niceyitasojcamachilía Totecotzin Jesucristo porín Yejuatzin nechmacac in chicahualis para notequiu. Huan Yejuatzin yec tacuautamatic nohuau que nejua nihuelis nicchihuas njíñ tequit. Huan no nictasojcamachilía que Yejuatzin nechtalij ya queme niitatitani. ¹³ Huan Yejuatzin nechtequimacac masqui nejua nicmohuispoloaya Jesucristo huan no masqui nejua nictajyohuiliaya huan niquihuajuicaltiaya Yejuatzin. Pero Totajtzin Dios nechyolicnelij porín ayamo niyectaneltocaya in Tajtoltzin de Dios huan nochí njíñ nichiuatinemía sayó de mijmiquiloyot san. ¹⁴ Ica ya nojón Totecotzin nechueyipan-icnelij huan nechtacuautamatiij huan nechtaosjtac. Huan nochí njíñ mochihuac ijcón porín nipoutinemi ihuan Cristo Jesús. ¹⁵ Huan njíñ Tajtoltzin ten nimitziliti, yejua yec melahuactzin. Huan njíñ monequi ma nochí talticpacuani quineltoacan: Cristo Jesús huala nican talticpac para quinmaquixtiquiu in tagayot ten tajtacolejque. Pero nejua in cachi nihueyitajtacole nicatca. ¹⁶ Pero nehyolicnelij Totajtzin Dios porín Jesús quinequía quinextis nopen iteicnelilis. Porín Yejuatzin ica iteicnelilis nechyolicaxicohuilijtihuala notachihualisuan ten cualcuitoya tajtacol. Huan in Totecotzin nechtaopopoluj de nochí notajtacoluan masqui nejua nicatca cachi nihueyitajtacole. Huan no in Totecotzin quinequic quinnextilis iteicnelilis para ne naquen taneltocasque oc ma yejuan no ma quipiakan ne yec nemilis nachipa.

¹⁷ Ica ya nojón ma tcmohuistilican huan ma ticueyipancualnextican in Totayecanau porín Yejuatzin mohueyipanmasoutoc ica ichicahualis sen nachipa. Yejuatzin nachipa yoltinemis huan amo aquen huelis quitas. Huan sayó Yejuatzin in hueyi Tamatque huan amo teyi ocsé oc. Amén.

¹⁸ Huan tejua Timoteo, notasojconetzin, nimitztequimactía ijcuín: Xicchiutinemi ica nochí moyolo huan ica hueyi tacuautamatisl nochi ten nimitzilijtac. Huan xiquelnamiqui san nochí ne tanahuatilme ten mitzilijteuque ne achtopa ya ne tocniuhan ica itencopaca ne tocaytzin den Totajtzin Dios. Huan xiyo xictacamati nochí ne tanahuatilme ijcón queme in soldado quichiutinemi ica ne yolchicahualis nochí ten quinajnahuatilique. ¹⁹ Huan xiquelnamiqui san que sequin taca quixtopeuque ya in chipaucanemilis huan ne tacuautamatisl ihuan Cristo. Huan nojonques ixpoliuque ya ijcón queme se barco ixpoli-hui cuac pancalaqui tech in at. ²⁰ Huan ijcón inpan mochihuac ne omen taneltocani ten monotza Himeneo huan ne Alejandro. Yejuan quisecocaque nintacuautamatisl ihuan Cristo. Ica ya nojón yejuan niquinmactilij ya imaco in amocuali Satanás, huan para ma yejuan ma moyecajsicamatilican ten melau huan amo ocsépa quihuijuicaltijtinemisque itocaytzin de Totajtzin Dios.

2

Pablo quinnextilij in taneltocani de Efeso quenín motatautilisque ihuan Dios

¹ Huan achtopa de nochí, nejua ni Pablo namechnejmachtía xicchihuacan ijcuín: Ximotatautilican huan ximotatajtanilican huan ximoteixpantican huan ximotasojcamachilican ihuan Totajtzin Dios ica por nochí in talticpacuani. ² Huan no ximotatautilican ica por neques reyes ten taquitzquijtacque nican talticpac, huan no ica por nochin neques tequihuani de nican talticpac para ijcón tejuan no tiyolseucanemisque huan tiyeyetinemisque ica yolsehuilis huan para ijcón no tictacamatinemisque Dios huan huelis tchipaucanemisque. ³ Huan njíñ yec nemilis, yejua ya ne ten cualtzin huan quiyolpactá Totajtzin Dios ten Totemajquixtiquiu. ⁴ Porín Totajtzin Dios Yejuatzin quimonequiltá que nochí in talticpacuani ma maquisacan de nintajtacoluan para ma ijcón cajscamatiquij in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁵ Porín sayó ongac se san Dios huan no sayó ongac se san in Tetajtohuijque naquen quintajtohuá in talticpacuani iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan ne Tetajtohuijque Yejuatzin in Jesucristo ten mochihuaco tagat. ⁶ Huan ijcón in Totecotzin Jesucristo motemactij ma quimictican para quixtahuas ipatiu den totajtacoluan. Huan ijcón Yejuatzin quimacac ne nemaquixtilis nochí ne talticpacuani. Huan in Totajtzin Dios techonmonextilij njíñ tanextililisme de ne nemaquixtilis cuac Yejuatzin ijcón quimonequiltij. ⁷ Ica ya nojón nejua nechijitac Totajtzin Dios huan nechpohuac queme

niitanojnotzcau huan niitatitani. Huan no Dios nechpohuac que nitamachtíque para ma ijcón nejua niquinnextili in taca den amo pohuij queme judíos, ma niquinnextili den tacuautamatis huan den melahuac Tajtoltzin de Dios. Nitajtoa ica nochí ten melau porín nipoutoc ihuan Cristo ijcón queme namejuan, huan amo namechyoluilía san.

⁸Huan nejua ni Pablo nicnequi que nohuiyampa ximotatatautilican nochí namejuan den nantaneltocani. Huan cuac namejuan nammomaajocuisque ica ne netatatautilis, ijcuacón no monequi ma hualeuto tech namoyolchipahualis. Huan ma amo xiyolcualtinemican, huan ma amo no xitetajtoltehuijtinemican. ⁹Huan nejua ni Pablo no nicnequi que in sihuame taneltocani ma motaquentican ica taisejecolis san ten cuali san. Huan ma amo sayó ica intaquenuan ma mohueyinectinemican. Ta, cuac motaquentijtinemisque, ijcuacón ma cuali cuatamatinemican. Huan cuac mocuaxilusque, ijcuacón ma amo semi quitelpanoltican. Huan cuac mortalilisque oro huan ne tetzitzin ten semi patío ten quiláj perlas, ijcuacón ma amo sayó ica mohueyimatinemican. Huan nión no ma motaquentican ca ne taquemit ten semi patío para ma sayó ica quinnexicolijtinemican in tagayot. ¹⁰Huan nejua namehilía que se sihuat amo ica itaquer san ma mocualnexti. Ta, se sihuat ma mocualnexti ica ne ichipaucanemilis huan itatacamatis. Huan in sihuame ma quitacamatinemican in Tajtoltzin de Dios ijcón queme quinamiqui neques ten motemactíque ya imacotzinco Dios. ¹¹Huan ijcón in sihuatzitzin monequi caquisque in tamachtilis den Tajtoltzin de Dios ica ne tamatcayetolis, huan no ma motemactican ya ihuan Dios para quitacamatisque. ¹²Huan amo niquintacahuilía in sihuame ma tamachtícan ica in Tajtoltzin de Dios campa mosentilijtinemij in taneltocani. Huan amo no niquintacahuilía in sihuame ma quinyecanacan in taca. Ta, yejuan in sihuame monequi ma tamatcanemican huan ma tatacamatican. ¹³Huan ijcón namechnahuatía porín Totajtzin Dios quichijchihuac achtopa in Adán huan satepan quichihuac in Eva. ¹⁴Porín xicmatican que amo yejua in Adán ten motecahuilij ma quicajcayahuar in amocuali. Ta, in amocuali Satanás quicajcayahuar yejua in sihuat. Huan ica por ne tacajcayahualis in sihuat motajtacolmacac. ¹⁵Huan in sihuame taneltocani quinnexitolijtinemisque acsame que yejuan maquisque ya de nintajtacoluan ica por nintequivi de quiniscaltíaj ninconehuan. Huan in sihuame taneltocani ma tacuautamatiyacan itech Cristo huan ma tetasojtiyatiancan huan ma chipaucanentinemican ica ne cuali taisejecolisme de Dios.

3

In tocniu tayecanque ten quilá obispo

¹Nijín tajtol ten namechiliti, yejua nijín tamelautoc. Porín tacán acsá tocniu quinequi mochihuas queme tayecanque obispo para quinyecantiyás in ocsequin taneltocani, como ijcón quinemilia, nojón semi cuali tequit. ²Ica ya nojón ne tayecanque obispo ten tayecantinemi ihuan in taneltocani, yejua ne monequi ma chipaucanemí para ma amo aquen quiyolnemilijti que tajtacole ne tayecanque. Huan ne tayecanque obispo ma quipía sayó se sihuat san, huan ma yec yolmelaucanemí san, huan ma cuatamatcanemí san, huan ma yec yolmajsitinemi. Huan ne tayecanque monequi ma nachipa quipía tanejnequilis de quinselis aquen yesqui hualas quicalpanoquihue. Huan no ne tayecanque obispo ma quipixto se huelilis para quenín tamachtí ica in Tajtoltzin de Dios. ³Huan no ne tayecanque obispo ma amo mocalaqutinemi tech in tahuanalís; ma amo yolcualancailihusti. Ta, ma yolyemancanemí; huan ma amo motajtoltehuijtinemi; huan ma amo sayó quinectinemi tomin san. Ta, ne tayecanque obispo, yejua ne monequi ma teicneltijtinemi, huan ma quinyolsehuijtinemi ocsequin tagayot, huan ma amo xijxicuinnectinemi san ca tomin. ⁴Huan ijcón in tayecanque obispo monequi quinyecycanas ca cuali ichancahuau; huan no ipiluan monequi ma motecahuilican ma quinyecana nintat huan ma quimohuisapiacan nintat. ⁵Porín in tayecanque como amo hueli quinyecuica nichancahuau, ¿quenín huelis quinyecantiyás in taneltocani ten pohuij ihuan Totajtzin Dios? Pues amo huelis. ⁶Huan ne naquen yequin yancuicataneltoca itech Cristo, yejua ne ma amo quitalican queme tayecanque obispo. Porín tajcón quitaláj queme tayecanque, ijcón

ne tagat semi mohueyinequis san, huan ijcón ica imohueyinequilis Dios quitatzacultis, ijcón queme Dios quitatzacultij ya in amocuali Satanás cuac yejua mohueyinequic.

⁷ Huan no ne tayecanque monequi ma quipixtinemi se cuali chipaucanemilis intzalan neques ten ayamo taneltocaj para ma yejuan ma quimohuiscapohuacan ne tayecanque. Porín como in tayecanque amo chipaucanentinemí intzalan in tagayot, ijcón ne tagayot quitejtenehuasque san huan ijcón cachi niman huetzitui imaco in Satanás.

In tocnihuian tapalehuiani ten quiniláj diáconos

⁸ Huan no ijcón ne tapalehuiani ten quiniláj diáconos, monequi ma yec cuatamatcane-mican, huan monequi ma amo no tajtolerojtitinemican san ica intajtoluan san. Huan ma amo no mohuintjinemican huan ma amo no sayó quinectinemican tomin san. ⁹ Ta, ne tapalehuiani monequi ma cuali cajscamatiyacan ne ichtacatamachtilis de Tajtoltzin de Dios ten Yejuatzin techtaminextilij ya. Huan no monequi ma in tapalehuiani ma tatacamatiyacan ijcón queme Dios quinyolnojnotztiu. ¹⁰ Huan nijín tapalehuiani monequi achto ma se quinitzinemi cox melau yejuan chipaucanemij ya. Huan como melau amo mopolojtinemij oc den Tajtoltzin de Dios, ijcuacón huelis ya tiquinpoahuasque queme tapalehuiani diáconos.

¹¹ Huan no ijcón ne sihuame taneltocani ten quiniláj diáconisas, no ijcón yejuan monequi ma yec cuatamatcanemican. Huan ma amo sayó tahujuicaltijtinemican san ihuanacsame, huan ma amo no elihuistitinemican san. Ta, nijín tapalehuiani diáconisas monequi quiyecchiutiyasque nochí nintachihualisuan ica nejmach san.

¹² Huan ne tapalehuiani diáconos monequi ma quipiacan sejsé ninsihuau san. Huan ijcón no monequi ma quinyeccuicaj ca cuali inchancahuan huan in piluan. ¹³ Porín ne tapalehuiani cuac yejuan quichiutinemij ya ca cuali nintequivhuan, ijcuacón yejuan quiseláj hueyi mohuisyot intzalan in tagayot, huan no cachi oc quiseláj ne yolchicahualis. Huan ijcón yejuan cachi yec tacuautamatij para quitenextíaj in Tajtoltzin de Cristo Jesús.

Ne ichtacatamachilisme ten Dios technextilij ya

¹⁴⁻¹⁵ Huan nimitzilá tejua, Timoteo, nejua nicnequi niyás para nimitzitatiu. Huan masqui nimitzilá que niyás, pero ipa nimitzicuilohuilá nijín tajtolme para ica hueli ticmatiyás quenín tiquinycantiyás in taneltocani. Huan nijín taneltocani sepohuj ihuan Totajtzin Dios ten nachipa yoltica. Huan yejuan in taneltocani quiyecpixinemij huan quiteyecmatiltinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón queme in calicxime quimamajtoc in cali, no ijcón tejuán titaneltocani tajcojactocque in Tajtoltzin de Dios huan titenextilijtinemij.

¹⁶ Huan amo huelis oc se quitepotzcas cachi oc in Tajtoltzin de Dios ten ne achtopa motaatijtoya ya, porín yejua ya ne huala monextilijtzinoco ya. Huan in Tajtoltzin de Dios yejua nijín:

Dios mochihuaco nican talticpac queme se tagat.

Huan in Yesticatzin Espíritu Yejuatzin quiyetenextij que in Cristo amo tajtacole.

Huan in ángeles taquehualme de Dios quitacque in Cristo.

In taneltocani quitetapohujque de Cristo nohuiyampa masqui campa amo judíos catca.

Miacque talticpacuani tacuautamatque ihuan Cristo.

Huan in Cristo yajqui nepa eluiyactzinco campa ihuelilispan.

Pablo technejmachtía de neques ten moxexelosque den tacuautamatilis ihuan Dios

¹ Huan in Yesticatzin Espíritu yec melahuac techilá que cuac ne tacuitapan tonalme den tamilis ya, ijcuacón sequin taneltocani mosecocahuasque de in tacuautamatilis ihuan ne Cristo. Huan ijcón yejuan quintoctilisque ne tamachtiani ten teyolcajayahuan ica ne tanextililisme den hualeutoc imaco ne amocuali Satanás. ² Huan ijcón ne taneltocani, yejuan quincaquilisque ne tamachtiani tacajcayahuan ten sayó tajtolerojtijinemisque. Huan masqui ne tamachtiani Dios quinyolnojnotztiu, pero amo quitacamatisque. Huan hasta amo no quimachiláj que cox Dios quinyolnojnotzto oc. ³ Huan nijín tamachtiani

no tatacahuaultíaj que ma amo monamictican acsame, huan no quintacahuaultíaj que ma amo quicuacan sequin tacualis, masqui ipa in Totajtzin Dios qitatalij ya ma se quicuas. Huan Totajtzin Dios quimonequiltíaj ma tactasojcamachilijtiyacan cuac tensá timocuaultíaj, porín tejuan titaneltocani, huan porín tejuan tiquixmatij ya in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁴Huan ijcon nochí ten ongac tacualis ten Dios quichihuac, yejua ne nochí cuali para se quicuas. Ica ya nojón ma amo tiquixtopehuacan teyi tacualis. Ta, ma ticselican, huan de ompa ma tactasojcamachilican Totajtzin Dios. ⁵Huan ijcon ma ticchiutiyacan porín in Tajtoltzin de Dios ihuan tonetatatautilis, yejua ne quichihuaultíaj chipahuac ya ten yesqui tacualis ixpantzinc Dios.

Pablo tajtoa de se cuali taquehual de Jesucristo

⁶Huan como tejua Timoteo, tiquinnextilia in tocnihuan taneltocani nijín notajtoluan, ijcon tejua timochiutíaj se cuali taquehual de Jesucristo. Huan como tejua tiquinmachtijtu in taneltocani de Tajtoltzin de Dios, ijcuacón timoyolmajxitijtu tejua san ica ne Tajtoltzin ten cualcui tacuautamatilis. Huan in Tajtoltzin de Dios ma catchi oc mitznextilijtu ijcon quemé mitznextilijtihuala ya. ⁷Xisecocahua ne tetapohuilis san den nanitajme ten nencajti san huan ten sayó tecuatapololtijinemí san. Ta, sayó ximomachtijinemí quemén tictacamatiyás Totajtzin Dios. ⁸Techpalehuía tensá cuac tictmachtía que totacayo ma molini huan ma techtacamati ica cuali ijcon quemé tejuán ticnequij. Pero catchi oc techpalehuía cuac tictmachtijiyohue toyolojuán quemén para tictacamatisque Totajtzin Dios. Porín ne tatacamatilis iixpantzinc Totecotzin, yejua ne techpalehuía axcan tech nijín tonemilis, huan no techpalehuía tech tonemilis ten hualas oc. ⁹Huan nijín notanahuatil, yejua ya catchi tamelautoc. Ica ya nojón monequi que in taneltocani ma quiyecneltocacan. ¹⁰Huan tejuán timotequitilitíaj por nijín tetapohuilis den Tajtoltzin de Dios. Ica ya nojón tiquijyohuáj cuac techmohuispolojtinemíj, porín tejuán titacuautamatij sayó tech ne Dios ten yoltica. Huan Yeuatzin ne in Temaquixtijque de nochí in taltícpacuani, quijsosnequi que Dios quinmaquixtis ne naquen ten yec tacuautamatij ihuantzin.

¹¹Nimitzilíá, tejua Timoteo, que nijín notajtoluan xiquinnahuatilijtu huan no xiquinmachtijtu nochí in taneltocani. ¹²Amo ximotecahuili que ma senme mitzmohuispolocan porín quitasque que tejuá titelpoch oc. Ta, tejuá nicnequi que xiyechipaucanemí para ma no ijcon chipaucanemícan no in ocsequin taneltocani ijcon quemé tejuá tichipaucanemí. Xiquinnextili in taneltocani ne yec chipaucanemilis ica motajtolis ten ticipxtoc ya, huan ica motatacamatilis, huan ica motetasojtalís, huan ica moteicnelilis huan ica motacuautamatilis huan ica nochí moyolchipahualis. ¹³Ximotequitilti ijcon hasta in tonal cuac nejua niajsis. Huan xiquinleeroihuili in tocnihuan senteixteno in Tajtoltzin de Dios; huan xiquinyojoymajxitijtu huan xiquinmachtijtu in tocnihuan taneltocani. ¹⁴Huan amo xicsecocahua in huelilis ten Dios mitzmactilij ya. Xiquelnamiquí san que Dios mitzmactilij ya ne huelilis ne tonal cuac in huehuentzitzin taneltocani mitzcuatallilique nimahuán. Huan ijcon yejuán quichiuque porín Dios quinmactilij in tanahuatil ma ijcon quichihuacan. ¹⁵Huan tejuá, Timoteo, xicsentoca xicchiutinemí nijín tanahuatilme. Xicsencui ximomachtijtu nijín tamachtilme para ma quitacan in taneltocani que motacuautamatilis catchi momajxitijtu. ¹⁶Huan no nimitzilíá que xicyecpixtinemí moyolo para ma amo timotajtacolmacas. Xictacamati de motanextililisuan tenica tejuá titamachtijtinemí para ma amo tiquinyolcayahuas in tocnihuan. Huan xicsentoca xicchiutinemí nochí ten nimitzilíá. Porín como ticchihuati nijín ten nimitznañahuatijtoc, ijcon timomaquixtis tejuá huan no tiquinmaquixtis nochí naquen mitzcaquijljinemísque.

Pablo quilá Timoteo de quemén monequi mohuicas ihuan in taneltocani

¹Huan no nimitzilíá, tejua Timoteo, que amo se taneltocque huehuentzin xiquixajua. Ta, xicyolmajxitíaj ijcon quemé yesquía timonojnotztoc ihuan motat. Huan no xiquinyolmajxití in taneltocani telpocame, ijcon quemé yesquía timonojnotztosquía ihuan mocnihuan taca. ²Huan no xiquinyolmajxití in taneltocani sihuame den catchi

xihuejque ya, ijcón queme yesquía timonojnotzotzquía ihuan monantzin. Huan no ijcón xiquinyecolmajxití ica ne yolchipahualis in taneltocani ichpocame, ijcón queme yesquía timonojnotzotzquía ihuan mocnihuan sihuame.

³ Huan no nimitzilá que xiquinmohuiscapohua huan xiquinpalehuijtiu in sihuacahualme neques ten melau amo teyi quipía tenica moixpanoltisque. ⁴ Pero tacán ne sihuacahual quipía oc ipiluan oso ixuihuan, yejuan nojonques monequi ma momachitjitiyacan ten Dios quimonequiltía, huan ma quinpalehuican nintatuan tenica quipiasque yejuan. Huan nijín tatacamatilis yejua ya cachi cuali huan quiyolpactía Totajtzin Dios.

⁵ Huan ne sihuame ten melau sihuacahualme huan melau ninselti mocauque ya, yejuan nojonques ma tacuautamatican sayó ihuan Totajtzin Dios, huan ma moteixpantican ihuan Totajtzin Dios ica ne tatatautilis yohualitoná. ⁶ Huan ne sihuacahualme ten sayó quichiuatinemij ijcón queme yejuan quinejnequij san, yejuan nojonques miccanentinemij ya tech in tajtacol masqui yoltinemij oc. ⁷ Huan nimitzilá que nijín notajtoluan xiquinnajnahuatili nochí in taneltocani para ma ijcón amo aquen huelis acsá ma quinteteluilijtinemij ica tajtacol in taneltocani. ⁸ Porín no xicmati queacsá taneltocacque ten arno quinixpanoltijtiu ichancahuan oso iparientes, yejua ne quiseccocahuac ya ne tacuautamatis den hualeutoc de Dios. Huan cachi oc yejua quimajpehuasquia en Tajtolzin de Dios, como amo quinixpanoltijtiu ne ichancahuan. Huan ne naquen ijcón quichihuas, yejua ne cachi oc amo quipía teicnelilis, huan nentinemi o ijcón queme neques ten amo taneltocani.

⁹ Huan no nimitzilá, tejua Timoteo, xiquintocayijcuilo tech se amat nochí in sihuacahualme. Pero xiquintocayijcuilo yejuan san den cachi xihuejque ya ten quipíaj ejeyipoal xihuit ya para ajco. Pero no xiquintocayijcuilo sayó yejuan san ne sihuacahualme ten quipiacque sayó sejsé ninyoquichuan. ¹⁰ Huan no xiquintocayijcuilo sayó ne sihuacahualme ten moixmatij que chipaucanemíaj huan que quichiutinemíaj cuali tatacamatilis queme nijinques: de quiniscaltía iconehuan tech in chipaucanemilis. Huan cuali tatacamatilis se quichihua cuac se quipía tanejnequilis den quiselía aquen yesqui icalpanojcahuan. Huan no cuali tatacamatilis se quichihua cuac se quinpalehuía in tocnihuan taneltocani pero amo ica ne mohueyinecayot. Huan no cuali tatacamatilis se quichihuas cuac se motequitiltía para naquen tajyohuía. Huan no cuali tatacamatilis se quichihuas cuac se quichiutu sayó ten chipahuac.

¹¹ Pero amo xiquintocayijcuilo neques sihuacahualme ten ayamo quipíaj eyipoal xihuit. Porín yejuan mismos ica por nintanejnequilis mosecocahuasque de Cristo. Huan ijcón sayó quinequij ocsepa monamictisque. ¹² Huan como mosecocahuaj de ne tatacamatilis de Cristo, ijcuacón motajtacolmacaj. Huan cuac ocsepa quinemiláj monamictisque, ijcuacón amo huelis oc tequitisque para Cristo ijcón queme motencauaj ya. ¹³ Porín como ijcón quichihua j ne sihuacahualme, ijcuacón sayó ay tecalpanotinemij san huan ijcón mochihuaquij tatzihuini. Huan amo sayó mochihuaquij tatzihuini san. Ta, no mochihuaquij tajtoleros huan motencalaquijtinemij campa amo intequi; huan tajtojinemij san ica ten amo cuali. ¹⁴ Ica ya nojón nejua nicnequi que in sihuacahualme ten ayamo semi xihuejque monequi ma ocsepa monamictican huan ma quiniscaltican inconehuan. Huan no nicnequi que melau ma poutocan queme tesihuau de se cali. Huan ma amo teyi quichiutinemij ten amo cuali, para ma amo huelis acsame techteteluilijtinemisque ica tensá tajtacol. ¹⁵ Porín nimitzilá que ocsequin sihuacahualme melau mosecocauque ya de Cristo, huan axcan cachi quitoctilijtocque in amocuali Satanás. ¹⁶ Huan no nimitzilá que tacán acsá se taneltocque tagat oso se sihuat quipía ne ichancahuan sequi sihuacahualme, yejua ne monequi ma quinixpanoltijtiu ne sihuacahualme para ma amo sayó yejuan in taneltocani den templo ma quinpalehuijtocan san. Porín tacán ijcón quichihua, ijcuacón in taneltocani de templo cachi huelis quinpalehuisque ne sihuacahualme ten melau amo quipíaj aquen quinixpanoltisque.

¹⁷ Huan no nimitzilá que in tiopanuehuentzitzin ten quinycantiyohue ca cuali in tocnihuan taneltocani, namejuan monequi xiquinmactilican ne huehuentzitzin ajsitoc nintaxtahuil ome achichi queme quitanij. Huan ne naquen ay tanojnotzinemij huan

tamachtitjinemij ica in Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques cachi monequi ma quiselican ajsitoc nintaxtahuil.¹⁸ Huan in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuín: "Huan cuac ticnequij in cuacuhue ma quitzojtzonicsa in trigo, ijcuacón amo xictenpiqui ica tensá; porín como tequititoc ne cuacuhue, no monequi ma tacua". Huan no in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuín: "Ijcón queme quimonequiltía Totajtzin Dios, ne tagat ten tequiti, ma quiseli in taxtahuil ajsitoc".

¹⁹ Huan no nimitzilá, tejua Timoteo, que amo xiquinyecaquili acsame tacán quiteluiláj se huehuentzin den tayecanque, como amo ixnesiqui ome oso eyi testigos. ²⁰ Huan no nimitzilá que tacán senme den taneltocani quisentocaj motajtacolmacatiyasque, ijcuacón tejua, Timoteo, monequi xiquintacahualti den nintajtacol senteixpan den ocsequin tocniuhan tacaquini para ma no moyolmoutican in taneltocani para ma amo no motajtacolmacakan. ²¹ Tejua Timoteo, nimitzcahuilá nijín tequit ica in chicahualis den Totajtzin Dios huan ica in chicahualis den Totecotzin Jesucristo huan ica in chicahualis in ángeles taquehualme den ne itajitaluan de Dios, porín yejuan mitzitztocque. Ica ya nojón nimitznahuatlíja que xicsentoca xictacamatiu nijín tanahuatilme huan amo xiquinchichicotasoja in tocniuhan taneltocani. Huan amo no xiquinyolicneli sayó neques ten mohuan moyolatasjatinemij san. ²² Huan no nimitzilá que amo niman ca ijsiucayot xictali se tocniu taneltocaque queme se tiopanhuehuentzin. Porín como ticpohuas queme se tiopanhuehuentzin ca ijsiucayot huan amo ticmati toni tajtacol cualcuitihuitz ne tagat, ijcuacón tejua no timotajtacolmacas ica por ne itajtacol ten cualcuitihuitz de ne tagat ten tictalij queme tiopanhuehuentzin. Huan no nimitzilá ximoyecpixtinemi ica ne yolchipahualis.

²³ Huan tejua Timoteo, nimitzilá ijcuín: Como timococojtinemi de mopox tataman de cocolisti, ijcuacón amo xitayi at san. Ta, cachi cuali xitayi tzictzin vino. ²⁴ Huan no nimitzilá que achtopa que ticchihuas cuali ximotachili cuac ticnequi ticpohuas queme tiopanhuehuentzitzin porín sequi taca monextijtiu senteixteno nitajtacoluan achtopa que Dios quirixcomacas huan quintelchihuas. Pero sequin taca amo niman motenextijtiu nintajtacoluan como amo hasta cuac Dios quirixcomacas huan quintatzacuiltis. ²⁵ Huan xicmati que no ijcón motenextijtiu ne cuali tatacamatilis den sequin taneltocani. Huan xicmati que ongac ocsequin taneltocani ten quichiutinemij ten cuali pero ne tatacamatilis ten quichiutinemij, yejuan ne amo monextijtinemis senteixteno. Ta, hasta satepan quipía que monextis.

6

¹ Huan no nimitzilá de que ne taca taneltocani den taquehualme tacohualme, yejuan monequi ma quinpiacan míac mohuisyot ihuan ninpatrones. Porín como amo quipíaj mohuisyot para ninpatrones, ijcón yejuan quihuijuicaltíaj in chicahualis den tocaytzin den Totajtzin Dios huan no yejuan quitejtenehuaj totanextililisuan. ² Huan ne taca taneltocani ten taquehualme tacohualme, como yejuan quipíaj ninpatrónes ten no taneltocani, ma amo quiyolnemilican que amo monequi quinpiasque mohuisyot ihuan ne ninpatrones porín ninpatrones no yejuan taneltocani. Ta, yejuan taquehualme tacohualme monequi cachi oc ma quintequitilican ne patrones taneltocani porín ne patrones taneltocani huan sentasojme ya huan quiselisque ne yec tequit den taneltocani tacohualme. Huan nochí nijín ten nimitzilá monequi xiquinmachtijtinemi huan xiquinnojnotzinemi in taneltocani.

Ne tacuautamatilis ihuan Cristo huan ne yolsehuilis

³ Huan no nimitzilá, tejua Timoteo, xictali cuidado de ne tamachtiani ten ay tanextilijtinemij ica semi taman tamachtilis ten amo quisenijtoa queme ne tamachtilis ten hualeutoc tech ne yec tajtolme de Totecotzin Jesucristo. Porín ne nintacajcayahualis amo tzineutoc itech ne tamachtilis ten cualcui ne yec chipaucanemilis. ⁴ Huan neques taca ten tacajcayaутinemij ica nintanextililisuan, yejuan nojonques mohueyinectinemij san huan hasta amo no teyi quimatij. Huan ne tacajcayahuaní mococoaj de nintamachilis huan

mocuatapololtijque ya porín cuelitztocque ne tajtoltehuilis san de nencajtic san, huan no cuelitztocque motatajtoltehuijtinemisque san. Huan ica njíjn ne tajtoltehuilis hualehua ne nexijcolot huan ne teteluililis huan ya ne tahuijuicaltilis huan ya ne tahuelitalis.⁵ Huan no ica njíjn ne tajtoltehuilis hualehua ne cualanyot se huan ocsé tagat. Huan njíjn taca tacajcayahuani, yejuan nojonques nintanemililis cuecueptoc san. Ica ya nojón amo huelis yec tanemilisque ica ten cuali huan hasta nión no quixmatij in Tajtoltzin de Dios ten melahuac. Huan yejuan nojonques quiyolnemilíaj que se tamachtitjinemi ica in Tajtoltzin de Dios que xa yejua ica se mohueyiixpanoltía. Huan cuac tiquitas que ijcon mochiutoc ya, ijcuacón ximosecocahua de yejuan.⁶ Nojón hueyi melau que ica tochipaucatanelocalis mochihuauqui queme yesquí se hueyi ricojyot. Pero ijcon mochihuas sayó inpan yejuan neques ten yolkactocque tenica Dios quinmactilí para moixpanoltijtiyohue.⁷ Porín xicmati que cuac tiyolicoj nican talticpac, ijcuacón ne tonal amo teyi ticalicque. Huan no ijcon cuac timomiquilisque, ijcuacón amo no teyi huelis tiquixtijtehuasque.⁸ Tajcón ticipáj ya totacualisuan huan totaqueruan, ijcuacón ma tiyolpactiyacan ya ica ten ticipáj ya.⁹ Huan nochí naquen quinejnequij cachi oc moricojtilisque, yejuan nojonques amo quimatij queniu quitequitiltijtiyasque ninricojo. Ica ya nojón yejuan niman motajtacolmacaj porín ay quichiutinemij tensá den yejuan infanejnequilis san de ne mijmiquiloyot san. Huan no ay quichiutinemij tensá tenica quijtacojtinemij nintacuautamatis. Ica ya nojón yejuan no quinijtacojtinemij san den nintacuautamatis den ocsequin taca huan no quintopeutiyohue ocsequin taca ne campa ixpolihuilis.¹⁰ Cuac acsá quinequi sayó moaxcatilis míac ricojyot, ijcuacón xicmati que itanejnequilis de tomin quichihua ma onca míac tataman ten amo cuali tachihualisme. Huan melau ijcon mochihuac que sequin taneltocani moixtanectiayaj ica míac ricojyot. Ica ya nojón sequin quipolojque níntacuautamatis huan motajyohuilitcoj ica míac tataman ohuicayome.

Ximoyolchijchicahua ica motacuautamatis para ma amo mitztanili in ohuicayot

¹¹ Pero tejua Timoteo, titequitique de Dios, nimitzilá ximochololti de njíjn tajtacolme ten nimitzilijtoc ya. Huan nicnequi que tejua xicsentoca tech in chipaucanemilis. Huan no xicsentoca xicmohuilstilijtiu Dios huan no xicyectacuautamatiu ihuan Cristo; huan no xiteyoltasojtatiu. Huan no xiquinijyohuijtiu nochí in tajyohuileme pero ica ne yolyem-analis.¹² Huan ijcon queme in soldado motehuijtinemi ica nochí nichicahualis, no ijcon tejua ica nochí motalnamiquilis xicchiutinemij in tequit de Dios de xiquintaneloctijtinemi acsame ihuan Cristo. Huan ximoyecaxcatili de ne nemilis ten amo queman tamis, porín yejica ya Dios mitznotzac que xicpiati. Huan ixnesic ya motacuautamatis cuac tictenextilijtinemic ya ninixpan miacque aquen mitzcaquilijtineneque ya.¹³ Huan axcan nimitznojnotzoc iixpantzinc Totajtzin Dios ten quichiutica nochí ten ongac. Huan no nimitznojnotzoc iixpantzinc Jesucristo ne ten quitenextilijtinemic de que Yejuzatin Cristo Temaquixtique. Huan no Yejuzatin quitetapohuito de Totajtzin Dios hasta inahuac in tayecanque Poncio Pilato.¹⁴ Huan nimitznahuatilí que xicyectacamatinemi nochí ten nimitzilá. Huan no nimitzilá que amo xicsécocahua nión se tajtol de nimitzilá, para ma ijcon amo aquen huelis mitzpajpantijtiyacan ica tajtacol. Huan no ijcon nimitzilá, xicsentoca xitacuautamatiu hasta in tonal cuac mohualuicas in Totecotzin Jesucristo.¹⁵ Huan cuac ejcos ya in tonal ten Dios qatalij, ijcuacón Jesucristo mohualuicas nican talticpac. Huan Totajtzin Dios, sayó Yejuzatin quipía nochí in chicahualisme; huan sayó Yejuzatin techtatiochihuilí; huan sayó Yejuzatin in hueyi Tayecancatzin inpan nochí tayecanani. Huan no sayó Yejuzatin in Hueyichiucatzin inpan nochí in tequihuani.¹⁶ Huan sayó Yejuzatin ten amo queman míqui. Huan no sayó Yejuzatin yetica campa tatañesyan campa amo aquen huelis motoquis. Huan Yejuzatin amo aquen acsame queman quitacque nión no huelis quitasque oc ica ne inixtololohuan san. Huan sayó Yejuzatin ma ticmohuilstilijtiyacan porín sayó Yejuzatin nachipa quipixtinemi in chicalucahuilis. Ma ijcon mochihuá. Amén.

¹⁷ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xiquinyequili nochí ne taneltocani ricojme nican talticpac que ma amo mohueyinectinemican; huan no xiquinili sayó ma amo motachicahuilican tech ninricojojo, porín nochí ne ninricojojo huelis tajtamis san. Ta, cachi cuali tejua xiquinyequili que ma quitalican nintacuautamatilis sayó tech in Totajzin Dios, porín Yejuatzin nachipa yoltica huan Yejuatzin no technencajtatiochihuilá san ica de míac tataman para ma ijcón timoyolactijiyacan ica nojón tatiochihualisme de Dios.

¹⁸ Huan no nimitzilía que xiquinili ne taneltocani ricojme que ma quichihuacan nochí ten cuali san, pero ma moricojtilityacan sayó ica ne cuali tatacamatilis. Huan no xiquinili yejuan que nachipa ma teyolicnelijitiyacan huan ma tapalehujitiyacan ica ne tomin ten quipíaj ya. ¹⁹ Huan nojón ricojme como ijcón quichiuatinemisque, yejuan nojonques se tonal moaxcatilijtihue no ricojot ten melau cualtías nachipa. Huan ne ricojot de cuali tachihualisme, yejua ne cualcui yolchicahualis para ne tonal cuac tiyetinemisque iixpantzinc Totecotzin Jesucristo. Huan ica njíjn tachihualisme ten ticchiutiyasque, tejuan timoaxcatilisque ne ten melau nemilis ten amo queman tamis.

Tanejmachtillis tenica tamis njíjn amatzin

²⁰ Huan no nimitzilía, tejua Timoteo, xictacamatiu nochí njíjn tanahuatilme ten nimitzcahuilijtehuac ya. Ximosecocahua den ne tetapohuilis tenica in tamachtiani sayó mohuelitztinemij porín nochí nojón nencajtic san. Huan no ximosecocahua de ne tatajtoltehuilis ten no monejnehuilá queme in yec tamachilis pero sayó tecajcayautinemij san. ²¹ Huan melau sequin tamachtiani quipolojque nintacuautamatilis porín yejuan quineltocatiyajque ne tatajtoltehuilis ten sayó tecajcayahua huan ijcón amo cajsicque ne yec tacuautamatilis de Cristo. Huan tech njíjn ma sayó Dios mitzyolicnelijtiu. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TIMOTEO

In Pablo quitajcuiloahuilij Timoteo

¹ Nejuatzin ya ni Pablo de nitatitanil de Jesucristo ijcón queme Totajtzin Dios qui monequiltij huan porín Totajtzin Dios motencahuaco de que techmactilis ne nemilis nachipa como tipoutinemij ihuan Cristo Jesús. ² Nimitzjcuiloahuilá nijín amat para tejua Timoteo, porín tejuatzin tinotasojconetzin porín nimitzaneloctij ihuan Cristo. Huan nicnequi que xicpixtiu ne tatiochihualis huan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualehua inahuac Totajtzin Dios huan inahuac de Totecotzin Jesucristo.

Ma xitetapohujitnemi de Cristo

³ Huan ijcón cuac nimitzelnamiqui tech nonetatautilis ihuan Dios, ijcuacón yohualiton nictasojcamachilá Totajtzin Dios por tejuatzin. Porín nejua nictequitilijtoc Totajtzin Dios ica ne yolchipahualis ijcón queme quichiuтиhualajque nohuejcautatuan. ⁴ Huan ijcón nejua nachipa niquelnamiqui de mochoquilis cuac nimitzcautehuac tech ne pueblo de Efeso. Huan axcan yohualiton ocsepa nicnectoc nimitzitas para ijcón nimoheyiyolpactis. ⁵ Porín nejua nachipa niquelnamiqui de quenin tiyecajsicatacuautamatic ya ihuan Dios. Huan ijcón queme mohueyinan Loida tacuautamatic ihuan Dios huan ya monantzin Eunice tacuautamatic ihuan Dios no ijcón tejua, nicmati que titacuautamatic ihuan Dios.

⁶ Ica ya nojón nimitzelnamictia que ocsepa xicyectequitiltijtu nojón huelilis ten Dios mitzmactilij ya cuac nejua nimitzcuamapachoja nomahuau. ⁷ Porín Totajtzin Dios amo techmactilij se ejecat de moucapinahualis. Ta, techmactilij ya se yolchicahualis huan ya ne tetasojtal is para ijcón huelis timoyecantiyas que ica yolchipahualis. ⁸ Ica ya nojón amo ximopinaucamati cuac tejua titetapohujitnemis de Totecotzin Jesucristo. Huan no nimitzilá que amo ximopinaucamati de nejua porín nejua nechpixtocque queme preso sayó porín nitetapohujitnemis de Cristo. Ta, cachí cuali tejua no xitajyohujitnemis cuac mitzajsitiyás ne ohuijciyat cuac titetapohujitnemis de que Cristo quinequi techmaquiaxtis. Huan nochí nijín tequime huan tajyohuisme sayó Totajtzin Dios mitzhchicahualis-macatiyás para tiquijyohujitnemis. ⁹ Huan in Totajtzin Dios Yejuatzin techmaquiaxtij ya huan techijitac ya huan technotzac ya que tejuan ma tichipaukanemican. Huan in Totajtzin Dios Yejuatzin amo techmaquiaxtij sayó ica por tocualitachihualisuan san. Ta, techmaquiaxtij porín Yejuatzin ijcón quimonequiltij san, huan no porín techonyolicnelij. Huan Totajtzin Dios techyolicnelij ijcón porín tipouque ya ihuan Cristo achtopa que tzinehuasquía in talticpac. ¹⁰ Pero axcan Dios quitenextij ne hueyi nitetasojtal is para tejuan cuac monextijtzinoco Totecotzin Jesucristo nican talticpac. Huan Cristo quixixicoco in chicahualis de miquilis tenica in amocuali momasoutoya topan. Huan Cristo technextilico ne nemilis ten amo queman tamis, cuac Yejuatzin tetapohujitnemis ica Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquiaxtis. ¹¹ Huan Totajtzin Dios nechijitac que monequi nejua ma nictetapohujitnemis nijín Tajtoltzin de Dios ten cuelcui ne nemaquiaxtis. Huan no Totajtzin Dios nechualtitanic queme niitatitanil para ma ijcón nejua niquinmachijtinemis in tagayot ten amo poutinemij queme judíos ten Tajtoltzin de Dios. ¹² Huan sayó porín nictetapohujitnemis den Tajtoltzin de Dios, niquijyohujitoc nican nijín ohuijciyat queme preso. Pero nejua amo nimopinahuilá niyetoc nican queme preso, porín nejua cuali nicmatoc aconi ihuan nitacuautamatinemis. Huan no cuali nicmatoc que Yejuatzin in Cristo quipía nochí in chicahualis para nechyepixtiyás hasta cuac ne tacuitapan tonalme ya yesqui, porín sayó Yejuatzin ihuantzin nitacuautamati. ¹³ Huan ne cuali tanextilis ten nimitzinmactilij ya, tejua xicsentoca xictacamatiu huan no xicsentoca xichipaukanentinemis ica ne yec tacuautamatis huan ica ne tetasojtal is. Yejuanz nijinques techyecantinemisque porín no tipoutinemij ihuan Cristo. ¹⁴ Huan xicyepixtinemis ica nejmach ne chipahuac Tajtoltzin ten Totajtzin Dios mitzmactilij ya. Huan xicmati que

Dios mitzmactilij ya niójín Tajtoltzin ica por ne ichicahualis den Yecticatzin Espíritu ten yetinemi toyolijtic.

¹⁵ Huan queme ticmatoc ya, nochí in taneltocani de ne país ten monotza Asia, yejuan nojonques mosecocauque ya de nejua. Huan ne Figelo huan ya ne Hermógenes, yejuan nojonques omen no nechsecocauque ya. ¹⁶ Huan ma Totajtzin Dios quiyolicnelijitu ne taneltocque ten monotza Onesíforo ihuan ichancahuán. Ijcón niquijtoa porín yejua miacpa huahualaya nechyoltalico huan nechyolchicahuaco, huan yejua amo queman pinahuac de nechitaquiu cuac nejua nitzactoya huan niilpitoya ica cadenas queme nipayoso. ¹⁷ Huan ne Onesíforo cuac ejcoc tech niójín pueblo Roma, ijcuacón amo yolajsc de nechtemojtinemis. Ta, yejua nechtemoaya ica nejmach hasta campa nechajsis. ¹⁸ Huan tech ne tonal cuac Dios quinixcomacas in talticpacuani, ijcuacón ne Onesíforo ma no quiseliti ne teyolicnelilis imacotzinco Totajtzin Dios. Porín tejua cuali ticmatoc ya que ne Onesíforo cuali techpalehujitnemic cuac tisenyetoyaj tech ne pueblo Efeso.

2

Xinentinemi ijcón queme se cuali soldado de Jesucristo

¹ Huan tejua Timoteo, tinotasoconetzin porín tisenpoutocque ihuan Cristo. Huan nimitzilía que ximoyecyojyolchicautiu ica ne teicnelilis ne ten Dios techmactilijtoc porín ihuan Yejuatzin tisenpoutinemij. ² Huan tejua Timoteo, ticactinemis ya notanextililis inixpan míac tacaquini, cuac nitamachtijtinemía ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ne notanextililis xicui huan xiquinmachi ne taneltocani ten tiquitas que melau quinequij motequitiltisque para Cristo. Huan yejuan nojonques no ma quinextilijtinemican ocse-quin tagayot ica in Tajtoltzin de Dios.

³ Ica ya nojón, tejua Timoteo, nimitzilía que xicxijxicojtiu ne tajyohuilisme ten cualcui totacuautamatilis ihuan Cristo Jesús, ijcón queme se soldado quijyohujitnemi ne netehuilis de guerra. ⁴ Porín in soldado amo mocalaquitinemi tech míac tataman tequime. Ta, in soldado quinequi quichiutinemis sayó ne tequit ten quinajnahuatía ne tayecancasoldado. Huan no tejua no ijcón sayó xicchiutinemi ten technahuatía in Totecotzin Jesucristo. ⁵ Huan nojón tagat ten mahuitljinemí ica ne deporte ten míac tataman, yejua ne quinequi quitanis ne hueyi tetayocolil. Pero amo huelis quitanis como sayó elihuistitinemis san huan como amo quitacamati in tanahuatilme den tayecanque. ⁶ Huan ne naquen milajtequitijtinemí quinamíqui ma quiseli achtopa ne nisiohuilis den mochihuac ya. ⁷ Huan tejua, Timoteo, nimitzilía xicnemilijtiu de niójín notanextililisuan ten nimitzilijtoc. Huan no ijcón in Totecotzin Jesucristo mitzajscamatiltijtiu de toni quijtosnequi niójín tajtolme.

⁸ Huan no nimitzilía que ximotalnamictijtiu de Jesucristo ijcúin: Yejuatzin moajocuic yoltoc intzalan in ánimajme. Huan Yejuatzin no catca teconeu de ne huejcau rey David. Huan yejua ya niójín in notanojnotzalis ten cualcui ne maquixtilis tenica nitamachtijtinemí. ⁹ Huan niójín ne notanojnotzalis ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica por niójín nicxijxicojtoc nochí in tajyohuilisme ten nopan huetztoç cuac nechtzijtzicojque ica cadenas huan nechtzacuacque queme se amocuali tagat. Pero nimitzequilía que masqui nejua nitzactoc queme preso, pero in Tajtoltzin de Dios amo huelis quitzacuasque queme preso. ¹⁰ Huan ica niójín notanojnotzalis nicxijxicojtoc nochí in tajyohuilisme ten nopan huetztoç porín nicnequi niquinpalehuis in ocsequin taneltocani ten Dios quinijitac ya ma quipiacan ne nemaquixtilis. Huan niquinxijcohuijlijtiu nochí ohuijcamoye para ma yejuan quicactiyasque in Tajtoltzin de Dios para ma no quiselican ne nemaquixtilis. Huan ticselitihué ne cualtzin nemaquixtilis ten amo queman tamis porín tipoutinemij ihuan Cristo Jesús.

¹¹ Huan niójín tajtol ten namechiliti yejua tamelautoc:

Huan como tejuan timicque ya ihuan Cristo, no ijcón tiyoltinemisque ihuan Yejuatzin sen nachipa.

¹² Huan como tejuan tiquijyohujitiyohue in ohuijgayome queme Yejuatzin quijyohuico, ijcuacón se tonal titayecanatihue ihuan in hueyi tayecanque Cristo.

Pero como tejuan axcan tactaatfáj totaneltocalis, no ijcón Yejuatzin se tonal teilis que amo ihuantzin tipohuij.

¹³ Huan como tejuan amo ticsentocaj titacuautamatinemij ihuan Dios, pero Yejuatzin, quema, nachipa quisentocas yolmelahuactzin huan quichihuati ijcon queme moyectencahuac ya, porín Yejuatzin amo huelis motajtolcuepas oc.

Pablo tajtoa de se cuali tequitique

¹⁴ Nejua nicnequi xiquinelnamicti ocsepa in taneltocani den nochí nijín tanextililis ten nimitzilijca ya. Xiquinnahuati itencopa Totecotzin Jesucristo ma amo quisentocacan motajtoltehuijtinemican. Porín nochí ne tajtoltehuilis amo teyi techchihuilá ten cuali. Ta, cachi oc quinuejuelohuilá in tacuautamatilis den tacaquini. ¹⁵ Ximoyojyolchicahua xitequititinemi ca cuali para cuac tiyetotiu iixpantzinc Totajtzin Dios, ijcuacón Yejuatzin mitzhueyichihuati porín ticuali titequitique. Huan ijcon amo teyi oncas tenica para timopinautis. Ica ya nojón no nimitzilijtoc xictequitilti in Tajtoltzin de Dios ica tamelhua.

¹⁶ Ximosecocahua de ne tetapohuilis huan tamachtilis de namohueyitatuán ten nencajtic san. Porín xicmati que naquen tanextilijáj ica ne taman tetapohuilis san, yejuan nojonques cachi oc mohueytajtacolmacatiyohue ya. ¹⁷ Nochi ne tetapohuilis quinmajmautinemij ica tajtacol ne tacaquini ijcon queme se cocolisti temajmahua. Huan ijcon quichiuque ne omen tamachtiani ten monotzayaj Himeneo huan ya ne Fileto. ¹⁸ Porín yejuan mosecocauque den melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan tamachtijtinemij de que nochí in taneltocani yejuan panquisque ya yoltocque intzalan in ánimajme. Ica ya nojón yejuan quitatamilijke nintacuautamatilis den sequin taneltocani. ¹⁹ Huan Totajtzin Dios quichihuac ya tech toyolijtic se yec tachicahualoni den tacuautamatilis huan ijcon titecaquiliyaj ijcuín: “In Totecotzin cuali quinixmati naquen pohuj ihuantzin”. Huan no in Tajtoltzin de Dios techyequilá ijcuín: “Nochi ne ten motatautilijtinemij ica in chicahualis den nitocaytzin de Jesucristo, yejuan nojonques monequi ma mosecoautiyacan de nochí míac tataman tajtacolme”.

²⁰ Huan tejuan titaneltocani queme yesquía se hueyi cali. Huan tech se hueyi cali ongac míac tataman manamicme. Huan sequin manamicme semi cualtíaj para cualnescayot san queme ne ten tachijchiu de oro oso plata. Huan sequin manamicme semi cualtíaj para ohui tequit queme in cuohuit oso soquit. ²¹ Huan ijcon no tejuan titaneltocani queme yesquía timanamicme de Dios. Huan monequi ma timoyolchijchipahuacan de nochí den tajtacolme para ma tiyesque timanamicme de Dios ten semi cualtíaj. Huan ijcon Totecotzin huelis techtequitiltijtiyás ica ten yesqui tequit ten Totecotzin Yejuatzin quimonequiltia ma ticchihuacan.

²² Huan no nimitzilá que ximocholoti de ne tajtacolme de ahuinjemilis tenica motecahuiláj telpochme ma quinuiyacan tech in tajtacol. Ta, nicnequi xichipaucanentinemi, huan xitacuautamatinemij ica tetasojtalis huan ica ne yolsehuilis. Huan ijcon xichipaucanentinemi ijcon queme nentinemij in ocsequin taneltocani yolchipauque ten motatautilijtinemij sayó ihuan Totecotzin Jesucristo ica yec yolchipahuais. ²³ Huan no nimitzilá xicsecocahua ne tajtoltehuilis san ten sayó mijmiquiloyot san, huan sayó nencajtic san. Porín cuali tigmatic ya que nochí nojón tajtoltehuilis quichiutinemij que cachi ma onca tajtoltehuilis.

²⁴ Huan se cuali tequitique ten quiyolpactia Dios, yejua nijín ma amo quinchihuilijtinemij ocsequin que ma no motajtoltehuijtinemican. Ta, ne cuali tequitique de Dios, yejua ne cachi oc monequi oc ma yolyemancanemi huan ma quipixtinemi ne huelilis de quenín tamachtijtinemis ica in Tajtoltzin de Dios. Huan ne cuali tequitique de Dios ma quijyohujitinemi in ohuijgayot ca nejmach. ²⁵ Huan no ma quintaneloctijtiu ca ne yolyemanalis naquen quixtoprehuaj in tanextililis de Tajtoltzin de Dios. Huan ne cuali tequitique de Dios ma sayó quincahuili imacotzinco Dios ne taixnamiquini, para ma

yejuan ma moyolnemilitij achto de nintajtacoluan. Huan cuac moyolnemilisque ya, ijcuacón quiyecajsicaixmatisque in Tajtoltzin de Dios.²⁶ Huan como melau moyolnemilisque de nintajtacoluan, ijcón ocsepa talnam quisque huan huelis mochololtis que imaco den amocuali Satanás. Porín Satanás quinequi quincuatapololtis in tagayot para ma yejuan quitacamatiyacan ijcón queme yejua quinequi in amocuali Satanás.

3

Pablo tajoa de quenín nentinemisque in tagayot tech ne tacuitapan tonalme

¹ Huan tejua Timoteo, monequi xicmati que tech ne tacuitapan tonalme topan huetziquiu ne hueyi tajyohuilis. ² Huan nemisque in tagayot ijcuín: Motasojtatinemisque yejuan san, huan yejuan xijxicuintinemisque ica tomin san, huan mohueyichiutinemisque huan mohueyinectinemisque. Huan ijcón yejuan quitelchiutinemisque Totajtzin Dios, huan amo quintacamatisque oc nintatuan. Huan amo no teyi ica motasojcamachilisque oc ihuari intatuan, huan hasta amo no quimohuiscapohuasque totacuautamatis ihuan Dios. ³ Huan ijcón nochí nojonques amo quipíaj oc tetasojtalis nión no teicnelijtinemij. Huan yejuan sayó teajpantinemisque san tensá ten sayó nencajti san, huan amo hueli motzacuifaj oc den nintanejnequilis ten cualcui tajtacol. Huan nojonques no cuelitaj san quintajohuilitis que aksamie ica toneucayot, huan no quitahuelitzinemij nochí ten cuali. ⁴ Huan yejuan nojonques amo huelis se tacuautamatis inuan porín sayó tacajcayahuanij. Huan yejuan nojonques elihuistijtinemij san; huan mopoutinemij que semi hueyi chihuanime. Huan yejuan sayó quitemojtinemij quenín moyolpactijtinemisque pero amo quitemojtinemij quenín para quiyolpactijtinemisque Dios. ⁵ Yejuan nojonques mopoutinemisque no queme taneltocani huan quinejnehuilitis que me in tacuautamatis ten melau, pero yejuan quimajeputiyohue ne yec chicahualis den techmactilijtinemij ya in Yecticatzin Espíritu. Huan nochí nijín taman tagayot nimitznejmachtía tejua, Timoteo, que ximosecocahua de nijín tacajcayahuanij.

⁶ Huan nijín tacajcayahuanij yejuan ichtacatzin ay tecalijtocalquij para quincaj-cayahuasque ne sihuame ten amo yec quinemilijtinemij de nintacuautamatis porín amo yec tapojpoluilme de Dios. Huan nijín sihuame motecahuifaj ma quinuica nintanejnequilis san de yejuan san. ⁷ Huan nijín tacajcayahuanij nachipa quiyeycoaj para momachijtinemisque nochí tataman tamachilis ten ongac. Huan masqui ijcón quichihuaj pero amo queman huelis quiyecajsicamatisque in melahuac Tajtoltzin de Dios. ⁸ Huan ijcón queme ne nahualme Janes huan Jambres quichiuque cuac quixnamique Moisés, no ijcón quichiutinemij axcan nijín tacajcayahuanij cuac quimajeputiyohue in yec melau Tajtoltzin de Dios. Huan nijín tacajcayahuanij nintamachilisuan quirmamautoc ica tajtacol. Ica ya nojón yejuan amo huelis quipiatihue se yec tacuautamatis ten majsitoc. ⁹ Huan nijín tacajcayahuanij amo teyi huelis quichiutinemisque den nintacajcayahualis, porín hasta ne talticpacuani ten amo taneltocani, yejuan no quinitilijtiyohue de nintachihuasilan que nochí mijmiquiloyot san. Huan no mochihuasque ihuan ne tacajcayahuanij ijcón queme mochihuac cuac ne ome nahualme no moixehuijque que quixnamiquisque in Moisés.

Pablo quicahuilijtehuac Timoteo nijín tequime

¹⁰ Huan quema, tejua Timoteo, tinechitilijtinemic huan tictacamatinemetic notanextililisuan. Porín tejua tiquitac ya de quenín nichipaucanentinemí. Huan no tiquitac ya de quenín nitequititinemic. Huan no tiquitac ya notacuautamatis huan de quenín nicxijicoa in ohuijcayot. Huan no tiquitac ya notetasojtalism huan queniu nicsentocaya tech notequiv masqui nechtajyohuilitayaj. ¹¹ Huan no tiquitac ya de queniu nechtemojtinemique para nechtatzacuilitis que huan nechtajyohuilitis que. Huan tejua cuali ticmatoc nochí toni nopal mochihuac campa ne pueblome ten monotza Antioquía huan tech ne pueblo de Iconio huan tech Listra. Huan ticmatoc ya nochí en tajyohuils ten nopal mochihuac tech ne pueblome, pero Notecotzin Jesucristo nechmaquixtij tech nochí nojón tajyohuils. ¹² Huan yec melau que nochí naquen quinequisque yec chipaucanemisque ica ne chicahualis de Cristo Jesús, yejuan nojonques tajyohuilitiyasque. ¹³ Huan nochí nojón taca ten

amo yolcualime, huan nochí nojón tacajcayahuani, yejuan nojonques cueyiltijtinemisque ica ne amocuali nintachihualisuan. Huan yejuan nojonques quisentocasque tacajcayatinemisque huan masqui yejuan san moyolcajcyautinemisque san.

¹⁴ Pero tejua Timoteo, nimitzilá que xiactacamatiu nochí tanextililisme ten timomachtij ya huan ten ticyecneltocac ya, porín tejua cuali tiematoc ya aconi mitznextilijque njín tajtolme. ¹⁵ Huan tejua ipa cuali tiematoc que cuac tipili oc ticatca, ijcuacón peuke mitznextiliayaj no njín Tajcuilolamatzin de Dios. Huan sayó njín Tajtoltzin de Dios huelis mitznextilis huan mitzyecantiyás para ticajsis ne nemaquixtilis, como tejua tipixtinemi se ajscatacuaутamatis ihuan Cristo Jesús. ¹⁶ Huan nochí in Tajcuilolamatztitzin nochí yejuan Dios quichihuac ica ichicahualisuan. Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios huelis se cuitinemis para ica se tamachtitjinemis huan no para ica se quintaneltoctijtinemis in tagayot ma quicautiyacan nintajtacoluan. Huan no in Tajtoltzin de Dios huelis se cuitiyás para ica quinuylmelautiyás huan para ica se quinmachtijtiyás in taneltocani de queniu chipaucanemisque. ¹⁷ Huan ica njín Tajtoltzin in tequitique de Dios mochihuaqui yec yolmajsitoc huan no mochihuaqui cuali cuatamatoc, huan ijcón huelis quichiutiyás míac tataman den cuali tequit.

4

Tejua Timoteo, xitanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios

¹ Huan nimitzilá njín tajtolme iixpantzinc Totajtzin Dios huan iixpantzinc Totecotzin Jesucristo ne ten hualas para quinixcomacaquiu huan quintatzacuiltoniu nochí naquen axcan yoltinemij oc huan nochí naquen momiquilijque ya. Huan Totecotzin hualas monextijtzinoquiu nican talticpac para tayecanas ica ihueyichicahualis. ² Ica ya nojón nimitzcahuilijtehuac njín tequit, ma xitanojnotza ica in Tajtoltzin de Dios. Xitetapohujitjinemi ica ne hueyi yolchicahualis yohualitonal campa timoajsis. Huan in taneltocani xiquintaneltoctijtiu ma quicautiyacan nintajtacoluan huan no xiquinyolmelautiu huan no xiquinyecolmajxitjiu ica ne nejmach cuac tiquinnextilijtiyás in Tajtoltzin de Dios. ³ Porín ejcos in tonal cuac in tagayot amo quiyecaquisque oc in cuali tamachtilis ten Tajtoltzin de Dios. Ijcuacón in tagayot sayó taixnamictinemisque. Huan no quitemojtinemisque ocsequin taman tamachtiani para ma yejuan quincaquilisque sayó queme yejuan cuelitztinemisque quincaquilisque. ⁴ Ijcuacón in tagayot quisecautiyasque huan amo quinequisque quicaquisque ten melau Tajtoltzin de Dios. Huan ijcón yejuan cachi oc ocsepa yasque motemolijthue ne tetapohuilis den inueyitataun ten sayó nencajti san. ⁵ Pero tejua ximoyecpixtinemi nachipa ica ne taisejecolisme ten tamelahuah; huan no xiquijyohuijtu nochí ohuijçayome. Huan sayó ximotequilitjiu para xitanojnotzintinemi ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan nochí njín motequiu xicyecchihuati ijcón queme Totajtzin Dios mitztequimactij ya.

⁶ Huan nejua ni Pablo axcan nimotemactiaya ihuan Dios porín cuali nictmatoc ya que ejcotoc ya in tonal cuac nechmictisque huan ijcón nicautehuas ya njín talticpac. ⁷ Huan ijcón queme in soldado motehujitjinemi ica nochí nichicahualis, no ijcón nejua ica nochí notañamiquilis nicchiutinemic huan niquntaneltoctijtinemic acsame ihuan Cristo. Huan in tequit ten Cristo nechmactilij ya, nictamichihuac ya. Huan nejua nachipa nitatacamatinemic ica tacuautamatilis. ⁸ Huan axcan Totajtzin Dios nechchixtoc para nechmactilis se caultzin nemactil eluiyactzinco porín nichipaucatequitijtinemía nican talticpac. Huan Yejuatzin nechmactilijtu ne caultzin nemactil tech ne tonal cuac mochihuas ne hueyi neixcomacalis, porín Yejuatzin se Taixejecoque ten melau yolkelahuactzin. Pero amo sayó nejua san nicselitu njín nemactil. Ta, nochí naquen quichixtosque ica tetasojtalis ma mohualuicas Totecotzin Jesucristo, yejuan nojonques no quiselisque njín nemactil.

Pablo quilijtoc Timoteo ton tequit ma quichihua

⁹ Huan nejua no nimitzilá amo cachi oc xinejnemati de tinechitaquiu nican campa niyetoc. ¹⁰ Porín ne tagat ten monotza Demas, yejua ne nechcautehuac ya porín cachi

quiyolnejneyic quichiutinemis tamachilisme de nican talticpac san. Huan ne Demas yajqui campa pueblo Tesalónica. Huan ne notequitijcaicniu Crescente, yejua no nictitanic ma tequititi campa itatilanal de Galacia. Huan no in Tito, yejua no yajqui tequitito campa itatilanal de Dalmacia.¹¹ Huan sayó in Lucas nohuan yetoc. Huan ne Marcos xictemoti huan xicualcui ma huiqui mohuan porín nicmati que ne Marcos cuali huelis techpalehuis ca njíjn tequit.¹² Huan ne tocniu ten monotza Tíquico, yejua ne no nictitanic ma tequititi tech ne pueblo Efeso.¹³ Huan cuac tejua tihualas ya, ijcuacón nechualcuili nocochtaquen ne ten nicahuac ichan ne Carpo tech in pueblo ten monotza Troas huan no xinechinu-alcuili nolibros huan noamahuan de notequiu.¹⁴ Huan ne Alejandro in tepostequitique, yejua ne nechchihuilitinemic mífac ten amocuali chihualisme. Pero Totecotzin Jesucristo quixtahuilis ne tagat ijcón queme nechchihuilitehuac ya.¹⁵ Ximoyecpía de ne Alejandro porín yejua no semi moyolcualantijtinemi huan porín yejua semi quixnamictinemi in Tajtoltzin de Dios tenica titanojnotztinemi.¹⁶ Porín cuac nechteluilijke ne achtopa ya ninixpan in tequihuani, ijcuacón nión aquen se ma nechpalehuiqui. Ta, cachi oc nechca- cauteque pero nimotatautilaya ihuan Dios que njíjn ten yejuan nechchihuilitijke ma amo Dios quinelnamiquiliti cuac Yejuatzin quinixcomacas.¹⁷ Pero Totecotzin Yejuatzin yetoya nohuan. Ica ya nojón nechpalehuij huan nechmacac ne yolchicahualis tenica nejua nihuelic nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan no nechyolchicahuac para ma niquntpohujtinemi den Tajtoltzin de Dios in taca ten amo pohuij queme judíos. Huan melau Dios nechpalehuij huan nechmaquixtij inmaco nojón tequihuani, porín yejuan queme yesquía tecuanime.¹⁸ Huan no Totecotzin quisentocas nechmaquixtijiyás tech ten amo cuali, huan nechyecpixtiyás imacotzinco para ijcón huelis nicalaquitii nepa eluiyactzinco campa Yejuatzin momasoutoc ica ihueyichicahualis. Huan ijcón sayó Yejuatzin ma ticmohuistilican nachipa huan sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

Pablo quintatajpaloa huan quintiochihua njíjn taneltocani

¹⁹ Huan no nimitzilí que niquinontajpaloa in taneltocani Prisca huan Aquila, huan ya nichancahuan de Onesíforo. ²⁰ Huan in tocniu Erasto, yejua mocahuac tech ne pueblo de Corinto. Huan in tocniu Trófimo, yejua nicahuac nepa campa pueblo Mileto porín yejua mococoaya. ²¹ Huan no nimitzilí que amo xinejnemati de tihualas nican achtopa que ejcosque ne tapoalme cuac taseseyas. Huan no nimitzilí que mitzontajpalaoj in Eubulo, huan in Pudente, huan in Lino, huan no Claudia. Huan amo yejuan san. Ta, nochin in taneltocani de nican mitzontajpalaoj. ²² Huan nicchía que Totecotzin Jesucristo ma Yejuatzin yetica tech moyolijtic. Huan ma sayó Totajtzin Dios namechicnelijtiu. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TAPIXQUE TITO

In Pablo quitajcuilo huilí Tito

¹ Nejuatzin ya ni Pablo nitequitique de Dios huan no nitatitanil de Jesucristo. Huan Cristo nechualtitanic para niquinualcuilis ne tacuautamatis para naquen Dios quinijitac ya ma pohuican ihuantzin. Huan no Cristo nechualtitanic para niquinyecajscamatiltis in taneltocani de ne yec Tajtoltzin ten cuelcui chipaucanemilis. Huan no Cristo nechualtitanic para niquintaneloctis in taneltocani de ne yec nemilis ten amo queman tamis. ²Huan Totajtzin Dios amo tecajcayahua, huan Yejuatzin moyectencahuac ya desde ne achtopa que tzinpehuas en talticpac de que techmacas ne nemilis nachipa. ³Huan tech nijín tonalme Totajtzin Dios quimonequiltía namechmatiltis Itajtoltzin ica por ne notanojnotzalis. Porín Totemaquixtijcatzin Dios tacuautamatic nohuan. Ica ya nojón nechmactilij nijín tequit huan Yejuatzin nechnajnahuatilij ma nicchiutinemi. ⁴Huan tejua Tito, nimitztjalpoa ica nijín amatzin. Huan nicmatoc que tejua queme yesquía tinoconetzin porín nimitztaneloctij ya huan axcan tisepantacuautamatij ihuan Cristo. Huan nicnequi que xicpixtiu ne teicnelilis huan ne yolsehuilis huan ne tetasotalis ten hualehua imaco de Totajtzin Dios huan imaco de Totecotzin Cristo Jesús.

Pablo tajtoa de ne tocniuhan tayecanani ten monotza tiopanhuehuentzitzin huan ten monotza obispós

⁵ Cuali xiquelnamiqui que nejua nimitztequimactijtehuac tech ne país ten monotza Creta. Ijcuacón nimitznahuatilijtehuac que xicmejmelahuati nochí ohuijgayot ten mocaucoc. Huan no nimitzilijca que que xiquintequimacti huan xiquintocayti queme tiopanhuehuentzitzin sequi taneltocani tech cada se pueblo campa ongac taneltocani. ⁶Huan tacán acsá tocniu quinequi mochihuas queme tiopanhuehuentzitzin, yejua nojón monequi ma nemí ijcuín: Monequi ma chipaucanentinemí. Huan ne tiopanhuehuentzitzin monequi ma quipía sayó se isihuau san; huan ijcón nipiluan monequi ma taneltocacan para ma amo aquen huelis quinteluilijtinemisque ica ne pitzotic nemilis huan para amo quinteluilijtinemisque que ay elihuistijtinemij san. ⁷Huan no ijcón in tayecanani obispós monequi ma chipaucanemican porín yejuan quinycantinemij ocequin tocniuhan ica itencopaca Totajtzin Dios. Ica ya nojón monequi ne tayecanque obispo ma amo mohueyinectinemí; huan ma amo no mocualtijtinemí; huan ma amo no ma mocalaquitinemi campa tahananai; huan ma amo quitemojtinemí san de queniu quinixnamictinemis ocequin; huan nión no ma quinectinemí tomin san. ⁸Ta, ne tayecanque obispo nachipa ma quipixtinemí tanejnequilis de quinselis icalpanocahuan. Huan no sayó ma quipía tanejnequilis de que ma quichiutinemi san ten cuali. Huan ma amo elihuistijtinemí san; huan no sayó ma cuali melahuac itaixeje colisuan; huan ma chipaucanentinemí; huan no monequi quimatis quenín motzaculijtiyás ica ohuijgayome. ⁹Huan ne tayecanque obispo monequi ma amo quinsecocahua ne tamelahua Tajtoltzin ijcón queme quinextilijque ya. Huan ijcón no ma hueli yejua quinylomajxitijtinemis tagayot ma quitacamatinemican ne chipaucatanextililis, huan no ma hueli quintaneloctis ne naquen cuelitaj motatajtoltehuisque san.

¹⁰ Pero xiquelnamiqui que ongacque miacque ten elihuistitinemij san, huan sayó quiquinacatinemij, huan no sayó quinylolcajcajautinemij san ocequin tagayot. Miacque ne ten ijcón quichihuaj, yejuan nojonques poutocque oc ihuan in taneltocalis den judíos.

¹¹ Huan yejuan nojonques ma se quintentamatilis porín yejuan quicuecue pilijtinemij in taneltocalis de se ichancahuan ten quinequij chipaucanentinemisque. Huan nojonques judíos no tamachtijtinemij hasta amo no Dios quimonequiltía oc ma quichiutinemican ijcón. Porín yejuan tamachtijtinemij ica tacajcayahualis, huan sayó quinequij para motatanilijtinemisque san ca tomin.

¹² Ne huejcau se tagat tamachile, se de no pohuía campa pueblo Creta, huan yejua quinijtoj ipueblojcahuan ijcuín: “In pueblojani de Creta, yejuan ipa xolopijme san huan no majyá tecuanime pitzoticque ten amo yolcualime; huan no yejuan sayó campetzme san huan tatzihuini san”. ¹³ Huan ne huejcautagat ten tamachile catca, yec melau ten quijtoco. Ica ya nojón nimitzilí, tejua Tito, xiquinchicaucanejmachi in taneltocani ma quicautiyacan nintajtacoluan para ma ijcon yejuan quipixtiyacan se yec tacuautamatilis.

¹⁴ Nicnequi que xiquinyecnojnotza in taneltocani para ma yejuan ma amo quinellocacan oc ne netetapohuilis ten hualeutoc ihuan ne tagayot judíos. Huan no nimitzilí ijcuín que ma amo no in taneltocani quinneltoquilican oc in tanahuatilme ten hualeutoc itech ne taca san, porín ne tagayot motamiseccocauque ya den melahuac Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ Nochi ten ongac nican talticpac chipahuac ya para nochí neques ten Dios quinyyolchipahuac ya. Pero nochí naquen ten amo yolcualime huan nochí ten amo tacuautatinemij ihuan Dios, yejuan nojonques amo quimatiq ten chipahuac, huan amo no quimatiq ten pitzotic porín nintamachilis huan nintalnamiquilis momautoc ica tajtacol. ¹⁶ Huan nojón taca ten amo yolcualime, yejuan quijtohuaj que no quixmatij Dios, pero ica njín pitzotic chihualisme niman mota que amo melau que yejuan quinellocaj Dios. Huan yejuan semi tamajcahualme ya, huan semi elihuistitinemij san. Huan yejuan amo huelij quichiutinemij tachihualisme ten cuali.

2

Pablo quiyecajsicamatiltij Tito den tanextililis ten tamelautoc

¹ Huan tejua Tito, nimitzilí ijcuín que cuac tiquinnojnotzas in taneltocani, ijcuacón monequi xiquinnextili ijcon queme tenextilía in tamelautoc Tajtoltzin de Dios. ² Huan xiquinnejmachi ne huehuentzitzin monequi ma yec cuatamatcanemican huan ma yec yolmajsitinemican huan ma cuicatinemican se cuali taixejecolis san. Huan ne huehuentzitzin ma no yec tacuautatican huan ma yec tetasojtatinemican huan ma nochí tequititinemican ica nejmach.

³ Huan no ijcon xiquinnejmachi ne taneltocani ten chicausihuame ya, que ma mohuisancentinemican tech ninemilis huan ma amo ay tajtolerojtitinemican san, huan ma amo no motahuantjinemican. Ta, yejuan monequi ma quitenextilitjinemican den ninchipaucanemilis. ⁴ Huan ne chicausihuame ma quinnextilijtinemican ocequin taneltocani sihuame ten ichpochme oc de queniu quintasojtatinemisque ninyoquichuan huan no de queniu quintasojtatiyasque ninconetzitzin. ⁵ Huan ne chicausihuame no ma quinnextilijtinemican taneltocani ichpochme de queniu monequi ma yolmajsitinemican huan ma quipiacan ne yolchipahualis. Huan no monequi ma cuali motequitilican tech nincalyetolís, huan ma no quipiacan teicnelilis. Huan no monequi ma quintacematican ninyoquichuan. Huan ijcon monequi ma quichiutinemican in taneltocani ichpochme para ma amo aquen huelis quihuijuicaltis in Tajtoltzin de Dios ica por yejuan.

⁶ Huan tejua Tito, nimitzilí que xiquinyecnojnotza in telpocame ten taneltocani que yejuan no ma yec yolmajsitinemican para huelis moyecanasque ica yolchipahualis. ⁷ Pero monequi achtopa tejua xiyecchipaucanentinemí para ma ijcon ocequin taneltocani ma quinejnehuililtican ne mochipaucanemilis. Huan cuac tejua ijcon tiquinnextilitjinemis ya, ijcuacón xiquinmachijtiu ica ne moyolchipahualis huan ica ne moneyolmajxitilis.

⁸ Huan xiquinnojnotza in tocnihuan ica ne Tajtoltzin ten tamelautoc para ma ijcon amo aquen huelis mitzteluilis ica ten amocuali. Huan ijcon como acsame quinequij mitztajtolixnam quisque, yejuan nojónques mopinautisque san porín amo quipiasque tenica mitzeluilisque.

⁹ Huan no nimitzilí que xiquinyecnojnotza in taneltocani taquehualme ten tacohualme que ma quintacematican huan ma quinyyolpactijtinemican ninpatrónes tech nochí nintequiv huan ma amo sayó ay tanajnanquilijtinemican san. ¹⁰ Huan ne taquehualme taneltocani monequi ma amo mochihuacan tachicotaliani. Ta, ma quinnexitican que yejuan cuicaj se cuali tatacamatilis huan que yejuan tacuautamatcatequitini. Huan como

ijcón quichiutinemij nojón taca tacohualme, yejuan nojonques quicualnextijiyohue in tanextilismde Totajtzin Dios Totemaquixtijcatzin.

¹¹Huan Totajtzin Dios quinnextilico ya noch in talticpacuani de nihueyiteicnelilis, huan ica njín teicnelilis huelis quinmaquixtis noch in talticpacuani. ¹²Huan ne teicnelilis de Dios techmachtijtinemi de que ma tejuan ticsecocautiyacan ne amocuali nemilis huan ma tictmajpeutiyacan ne tanejnequilisme ten hualeutoc ihuan in talticpacuani san. Huan no ne teicnelilis de Dios technextilijtinemi ma tiyecchipaucanemican ica ne cuali taisejecolis, huan ma ticipiacan ne yolmelaucanemilis huan ma tcmohuistilijiyacan Totajtzin Dios nican talticpac. ¹³Huan no Dios techmachtijtinemi que ma ticchixtinemican ica nejmach hasta ne tonal cuac ticsenpiásque ne hueyi yolpaquils cuac Yejuatzin mohualuicas nican talticpac ica ne hueyi chicahualis de nicaltziyo, Yejuatzin ne ten hualajtoc ne hueyi Dios Totemaquixtijcatzin Jesucristo. ¹⁴Huan ijcón Cristo motemactij ma químictican para ijcón quixtahuas totajtacoluan huan para techmaquixtis tech in pitzotic nemilis. Huan ijcón en Cristo techyeccolchipahuaco porín quineyic Yejuatzin que ma sayó ihuantzin ma tipoutinemican. Huan no quimonequiltij Yejuatzin que ma tejuan no ticyolnejnectedinemican de ticchiutinemisque sayó ica ten cuali chihualisme. ¹⁵Yejua ya njín ten monequi tejua, Tito, xiquinnextilijtinemi in tanel tocanci huan xiquinmejmelhua ninnemilis huan xiquinyecolmajxitijtu ica noch in yolchicahualis que ma quicautiyacan nintajtacoluan. Huan amo ximocahua que ma acsame mitzmohuispolocan.

3

Dios ica iteicnelilis techtenextia que amo titajtacolejque

¹Huan no nimitzilá, tejua Tito, que xiquintalnamictijiyacan in tanel tocanci que ma motemactijiyacan huan ma quintacamatiyacan ne huejueyi tayecanani huan tequihuani. Huan no xiquintalnamictijiyacan in tocni huan de que yejuan ma nachipa quiapiacan yoltanejnequilibis para quichiutinemisque ten cuali chihualisme. ²Huan no xiquinili in tocni huan de que ma amo ay tetejteneutinemican huan ma amo motajtoltehuijinemican. Ta, cachi cuali xiquinili que ma yolyemancanemican ihuan noch in tagayot huan ma quinmohuiscapohuacan nochin pueblojuani.

³Porín tejuan ne tonal cuac ayamo ticipayaj in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón tejuan ticutapolojtinemij huan amo tictacamataque Dios huan sayó timocajcayauntinemij san, porín tejuan tiyoltzijtzicautoyaj ica míac tataman tanejnequilibis den amocuali. Huan tejuan sayó timoyolpaquiltijtinemij tejuan san. Huan no ticchiutinemij míac ten amo cuali, huan no tixijxicuintinemij san. Huan noch techtahuelitztinemij. Ica ya nojón no tejuan tiquintahuelitztinemij se huan ocsé. ⁴Pero Dios Totemaquixtijcau quinnextilij in talticpacuani iteicnelilis huan itetasojtaliztin. ⁵Huan ijcón Yejuatzin techmaquixtico. Huan Yejuatzin huala techmaquixtico amo porín tejuan ticchiique tensá den cuali chihualis. Ta, Yejuatzin techmaquixtico sayó porín techonyolicnelico. Huan no Yejuatzin techyancuicayolítico huan techyolchipahuaco huan in Yecticatzin Espíritu techmacac se yancuicanemilis. ⁶Huan Totajtzin Dios techtoyahuilij huan techueyiyolpexontij ica in Yecticatzin Espíritu ica ne chicahualis de itocaytzin de Jesucristo Totemaquixtijcau. ⁷Huan Dios ica ne hueyi teicnelilis techpohuac que amo titajtacolejque oc. Ica ya nojón tejuan huelis ticselisque ne nemilis sen nachipa ten axcan ticchixtocque que tictamiselijtihue.

⁸Nojón njín tajtolme ten nimitzilá hueyi melau, huan nicnequi que xiquinyequili in tanel tocanci ca yolchicahualis para ma yejuan quinejnectiyacan de quichiutiyasque sayó ten cuali chihualisme. Huan noch in tanahuatilme den Tajtoltzin de Dios, yejuan nojón sayó cualcuij ten cuali huan quinpalehuíaj in talticpacuani. ⁹Huan no nimitzilá, tejua Tito, ximosecocahua de tajtoltehuijis ten nena san, huan de ne tetapohuils den huejcaucayome. Huan no ximosecocahua de ne tajtolixnamiquilis huan amo ximoyoltehuijinemi de toni quijtosnequi ne tanahuatilme de Moisés. Porín noch njín ne tehuijis amo tepalehuía. Ta, nencajti san.

¹⁰ Huan ta acsá tagat quinxelotjinemis taneltocani, ijcuacón tejua xicnahuati que ma amo ijcón quichihua. Huan cuac ticnahuatis ica ojpa ya huan amo mitzcaquilia, ijcuacón xicalantoca. ¹¹ Huan cuac se tagat ijcón quinxejxelotjinemis san in taneltocani, ijcuacón xicmati que ne tagat yejua san moajchihuilá den Tajtolzin de Dios. Huan no xicmati que ne tagat motajtacolmaca ica por ne amo cuali inemilis. Ica ya nojón yejua san motelchiuti.

Pablo quilijtoc Tito ton tequit ma quichihua

¹² Huan cuac nejua niquintitanis ya ne omen tocnihuan ten monotza Artemas huan Tíquico campa tejua tiyetoc, ijcuacón ximojsihuili de tihualas nican tech nijín pueblo Nicópolis porín tech nijín pueblo nicnemilijtoc que nicpanotiu in tonalme de taseseyalitan. ¹³ Huan no nimitzilía, Tito, que xicpalehui ne tocniu totetajtohuijcau ten monotza Zenas, huan no xicpalehui ne tocniu Apolos. Xiquinojquetzatlí ne omen huan xiquinmactili nochí ten monequi para ma ijcón amo teyi quinpolotiu. ¹⁴ Huan nicnequi que ne tocnihuan taneltocani monequi ma momachtijtiyacan de quichiutiyasque ten cuali chihualisme, huan no ma momachtican queniu para quinpalehuísque ocsequin ten amo teyi quipíaj. Huan como ijcón quichiutiyohue nojón tocnihuan taneltocani, ijcuacón cualquistiyasque nintachihualisuan huan ijcón quipaquiltijtinemisque Dios.

Pablo quintajpaloa huan quintiochihua in taneltocani

¹⁵ Huan nochí taneltocani ten nican nohuan yetocque yejuan mitzontajpalaoj. Huan tejua no xiquintajpalo ne tocnihuan ten techyoltasojtaj porín ticpíaj sansé san tacuautamilis. Huan ne teicnelilis de Dios ma yetinemi namoyolijtic sen nachipa. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN PABLO PARA IN TANELTOCQUE FILEMON

Pablo quitajcuilohuilij in tequitique Filemón desde Roma campa yetoc preso

¹Huan nejuatzin ni Pablo ten nechzacuacque ya queme preso porín nejua nitacuautamatinemi ihuan Cristo Jesús. Huan tejua Filemón, nimitzicuiloohuilá njín amat. Huan amo nejua san. Ta, no nimitzicuiloohuilijtco iixteno in tocniu Timoteo. Huan timitztajpaloaq tejua Filemón, titotasojcnitzin huan titotequiticaicnitzin. ²Huan ica njín amat no niquintajpaloa nochí in taneltocani ten mosentiláj tech mochan para quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan no tictajpaloa in sihuat taneltocacque ten monotza Apia, yejua isihuau de Filemón. Huan no tictajpaloa in tocniu Arquipo, yejua iconeu de Filemón ten techpalehuijtinemi de tictehuijtinemisque nochí tataman chihualis ten amo cuali. ³Huan nochí namejuan xicpixtiyacan ne teyolicnelilis huan no ne yolsehuilis ten hualeutoc inahuac Totajtzin Dios huan inahuac Totecotzin Jesucristo.

Pablo tajtoa de in tetasojtalism huan in tacuautamatis ten quipixtinemi in Filemón

⁴Huan nejua ni Pablo nicueyitasojcamachilá Totajtzin Dios por tejua, Filemón, cuac nimitzelhamiqui tech nonetatautilis ihuan Dios. ⁵Huan ijcon nicchiutinemi porín nejua nictecaquilijtinemic ya de ne hueyi motetasojtalism huan de ne hueyi motacuautamatis ten tictenextilijtunemi ihuan Totecotzin Jesú. Huan no ticnextijtunemi motetasojtalism ihuan nochí ne taneltocani yolchipauque de Cristo Jesú. ⁶Huan tejua Filemón, tiquinaxcatilij ya miacque de motacuautamatis de Cristo. Huan no tiquintaneltoctij ya miacque de Cristo. Huan nejua nimotatautilá iixpan Dios ica por ne yancuic taneltocani. Huan nimotatautilá ihuan Dios que ma Yejuzatin quinycacajscamatiltijtiu ne yancuic taneltocani de nochí ne tatiochihualisme ten ticselijque porín tisenpoutocque ihuan Cristo Jesú. ⁷Huan no nimohuelita de nicselij se cualtzin yolsehuilis porín tejua tiquinyloltajtatinemi in taneltocani, huan no tiquinyloltajtatinemi ne yolchipauque taneltocani.

Pablo quitautatía Filemón que ma quichihuili Pablo se cuitagayot de quiselis ne tanamacte-quítique ten monotza Onésimo

⁸Huan nejua ni Pablo niitatitanil de Cristo, huan ica njín tanahuatil nicpía huelilis para nimitznhauatis toni monequi xicchiuti. ⁹Huan masqui nejua cuali nihuelisquía nimitzhicaukanahuatisquía, pero amo ijcon nicchihuas. Ta, nicnequi nimitztatatautis san ica ne tetasojtalism de Cristo. Xiconita san, nejua ni Pablo nihuehuentzin ya, huan nechzacuacque ya porín nitanojnotztinemi ica in Tajtoltzin de Cristo Jesú. ¹⁰Ica ya nojón nimitzonueyitatautía por ne taneltocacque Onésimo ten mochihuaco queme yesquía noconeui, porín nictaneltoctij ya ihuan Cristo nican campa nitzactoc.

¹¹Ne tonalme ten panocque ya, in Onésimo yejua motaquehual tacohual catca, huan nencajtíc san nitequiu para tejuzatin porín mitzcholohuilij. Pero axcan cuali nechtequitilía nejua. Huan no cuali mitztequitiliti oc, tejua Filemón. ¹²Ica ya nojón ocsepa nimitzontitaniliti Onésimo ijcon queme nimitzontitanilisquía notañamiquilis, porín ihuan Onésimo semi nimoyolatasojtatinemi axcan. ¹³Huan nejua nicnequisquía que ma mocahuaní oc nohuan in Onésimo, para ma yejua mitzixpatcayotijto, huan ma nechtequitilijto nican campa nejua nitzactoc. Huan nechzacuacque porín nejua nitanojnotztinémia ica ne yancuic Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁴Pero nochí njín amo nicnequi nichihuas como amo tejua motahuelital que ma mocahua nohuan ocsepa in Onésimo. Huan como mocahuas Onésimo, ijcuacón nicnequi ma mocahua sayó por tejua moyolpaquilis huan amo porín nimitztequihuía. ¹⁵⁻¹⁶Huan melau in Onésimo mitzcholohuilijtehuac ya huan amo mohuan yetoya sequi tonalme. Huan achá Dios quichihuac ijcon para ma axcan huelis ticselis Onésimo ocsepa queme se motaneltocaicniu huan para ma xisenyetinemi mohuan sen nachipa. Ica ya nojón

nimitzilíá que ne Onésimo, yejua ne mocuepati ya, yas mochan amo queme se taquehual ten tanamac. Ta, moejcolts campa mochan queme se motasojicnitzin taneltocacque. Huan nejua semi nicyoltasoja ne Onésimo. Pero tejua cachi oc ticyoltasojatiyás, amo queme se tanamac tequijtijque. Ta, tictasojatiyás porín yejua se tocñitzin ten poutinemi ihuan Totecotzin.

¹⁷Huan como melau tejuan tisentequitini ihuan Cristo, ijcón nicnequi xicseliti ca cuali in Onésimo queme yesquía nejua tinechselisquia. ¹⁸Huan no nimitzilíá como tensá chihualis ten amo cuali mitzualchihuilijtehuac in Onésimo oso como tensá mitztahuiquilíá ca tomin, pues nejua xinechtopalui nochí ten monequis. ¹⁹Huan nejua ni Pablo nimitzijcuilo-huila nijín amat ca nomahuan. Huan ica nijín notajculol, xicmati que nejua niquixtahuas nochí ten Onésimo mitztahuiquilísquia. Huan no xicmati que huelis nimitzelnamictis que tejua majyá tinechtahuiquilíá hasta mortalnamiquilis porín nejua nimitzaneltoctij ya ihuan Cristo. Pero nejua amo ijcón nimitziliti. ²⁰Ta, nejua nicnequi nicselis se cualtagayot de tejua, porín tisenpohují ihuan Cristo. Ica ya nojón nimitzontatautijtoc que xicseli in Onésimo para que nejua ma no nicseli ne yolsehuilis tech Cristo huan ijcón nejua hasta niyolcaxanis.

²¹Nimitztajcuilo-huila ijcúin, tejua Filemón, porín nicyecmati que tinechzacamatís. Huan no nicmati que tejua ticchihuas cachi oc huan que nijín ten nimitzilijtoc. ²²Huan no nimitzilíá que xinechyectaliliti ya campa nimosehuis ompa mochan, porín nejua nicchía que Totajtzin Dios ma namechnanquili namonetatautilis huan no ma nechcahua ma namechitati.

Pablo quintajpaloa huan quintiochihua in taneltocani ihuan ichancahuan de Filemón

²³Huan mitztajpaloa ca nijín amatzin in tocniu ten monotza Epafras, ten tzactoc nohuan queme preso, porín titanojnotztenenque ica in Tajtoltzin de Cristo Jesús. ²⁴Huan no mitzontajpalaoaj in Marcos huan Aristarco huan in Demas huan in Lucas. Nijín tocñihuas nochí nechpalehuijtocque tech in tequit de Cristo. ²⁵Huan Totecotzin Jesucristo ma namechyolicnelijtiu nochí namejuantitzin. Ma ijcón mochiutiu. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN DE DIOS TEN QUINILIAJ HEBREOS PARA IN TOCNIHUAN JUDÍOS TEN TANELTOCANI DE CRISTO

Nican Totajtzin Dios tajtoa itencopaca Iconetzin, Yejuatzin in Jesucristo

¹ Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios miacpa quinnojnotztihualaya tohuejcautatuan ica míac tataman tamachilis, huan Yejuatzin no quinnojnotztihualaya tohuejcautatuan ica intencopaca itanahuatijcahuan. ² Huan axcan tech nijín tacuitapantonalme ya, Totajtzin Dios technojnotztinemic ya ica itencopaca de Iconetzin, Yejuatzin in Jesucristo. Huan Totajtzin Dios quimactilij Iconetzin nochí chicahualis para ijcón Iconetzin huelis quichijchihuas nochí ten ongac nican talticpac huan nepa eluiyac. Huan no Totajtzin Dios quiaxcatilij Iconetzin nochí ten ongac. ³ Huan Jesucristo Iconetzin Dios, Yejuatzin quipixtinemi ichicaucacualtziyo de Totajtzin Dios, ijcón queme in tanex quipía icualtziyo den tonaltzin. Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin monextijtinemi huan tamati ijcón queme Totajtzin Dios tamati. Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin ica por ichicaucatajtoluan quinmatzacuiliyoc huan quinyecana nochí ten ongac. Huan Jesucristo Iconetzin Dios, Yejuatzin quichihualtico de que ma timocahuacan tiyolchipauque de nochí totajtacoluan ica por Yejuatzin itequiu. Huan cuac techtamichipahuaco ya den tejuan titalticpacuani de nochí totajtacoluan, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan motalito iyecmacopaca Itajtzin Dios ten quipixtinemi nochí chicahualis campa ichicaucahuelilispan.

Nican tajtoa de Iconetzin Dios, Yejuatzin cache hueyichiueque huan que nochí in ángeles taquehuatlme de Dios

⁴ Huan Iconetzin Dios, Yejuatzin Cristo Jesús ten mochihuaco cache hueyi tayecanke huan que in ángeles. Huan Yejuatzin mochihuaco cache hueyichiueque porín quiselij ya imaco Itajtzin Dios cache hueyi itocaytzin. Huan ne tocay cualcui cache hueyi tanahuatil huan que ne tocay ten quiselijque in ángeles. ⁵ Huan hueyi melau nochí nijín ten namechilijtoc porín Totajtzin Dios amo queman quinnojnotzac iángeles ijcón queme quiluij Iconetzin. Pero Totajtzin Dios quilij Iconetzin ijcuín:
Tejuatzin tinoconetzin,
huan axcan nimitzmactilij ya nochí chicahualis porín Nejuatzin nimotajtzin.

Huan ocsepa Totajtzin Dios quilij Iconetzin ijcuín:
Nejuatzin nachipa nicsentocas nimotajtzin niyesqui,
huan Tejuatzin nachipa tinoconetzin tiyesqui.
⁶Huan cuac Totajtzin Dios cualtitanic Iyojtzin Conetzin nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin quiptoij ijcuín:
Xicmohuistilican Noconetzin, nochí de namejuan nannoángeluan.

⁷Pero no Totajtzin Dios tajtoa de iángeles ijcuín:
Nejuatzin niquinchihuac noángelos ma tamatican queme chipactzitzin ejecame.
Huan noángelos,
yejuan nojonques notequiticahuan.

Huan yejuan tequittitinemij nican huan nepa, ijcón queme in tit cuac momejmelhua nican huan nepa.

⁸Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de Iconetzin ijcuín:
Tejuatzin tion Dios, huan Tejuatzin titayecantinemis sen nachipa huan sen nachipa.
Huan tionmaactinemi sen nachipa se tacotzin tenica quitenextijtinemi que timomasou-

tinemi nohuiyampa ica sayó ten melahuac huan ten yectic.

⁹Tejuatzin ticyolnejnequi sayó ten yectic huan amo timoyolpactijtinemi ica ten amocuali.
Ica ya nojón Nejuatzin ni Dios, huan nimo Dios huan nimitzmactilij ya hueyi yolpaquilis de xiyetinemi sen nachipa tionhueyitayecancatzin.

Huan yec melau amo niquinmactilij neques ten mohuantzin tequitijtinemij de njín tanahuatil.

¹⁰ Huan ocsepa Totajtzin Dios tajtoa de Iconetzin ijcuín:

Tejuatzin tion Teconetzin, ne achtopa ya ticontzinehualtij huan ticonchijchihuac nochi ten ongac nican talticpac,

huan no ticonmachijchihuac nochi ten ongac nepa eluiyactzin de ejecaixco.

¹¹ Huan nochi ne motachijchihual se tonal ixpolihuisque.

Pero Tejuatzin amo queman tionixpolihuis.

Huan ne motachijchihualuan, se tonal ijtacahuisque ijcón queme ijtacahuis se tilma.

¹² Huan nochi ne motachijchihual ticonpatilis ijcón queme se tilma ten tamojnotzol.

Huan nochi motachijchihualuan tajtamis queme se tilma ten amo cualtía oc.

Pero Tejuatzin nachipa tiyetinemis huan amo queman timopapatatinemis, huan amo queman tamis monemilis.

¹³ Huan Totajtzin Dios amo queman quinnojnotzac iángeluan ijcón queme monojnotzac Yejuatzin ihuan Iconetzin cuac quilij ijcuín:

Tejuatzin tinoconetzin, ximosehuijtzino noyecmacopaca porín nochi ticpía ya chicahualis.

Huan Nejuatzin niquintatacamatiltis monahuactzinco nochi neques ten mitztahuelitzinemij.

Huan no niquinaliti momatampa neques ten mitztahuelitzinemij ijcón queme cuac se mometztaitalía tech se icpal.

¹⁴ Huan nochi iángeles de Dios yejuan nojonques tanahuatiani ejecatzitzin ten chipauque ten sayó motequiltijtinemij para Dios. Huan Dios quinualtitantoc iángeluan para quinpalehuijtinemisque nochi neques ten motemactijtiyohue itech ne nemaquixtilis.

2

Nican tajtoa de ma timoyecpixtiyacan para ticyecajscipatihue ne nemaquixtilis

¹ Ica ya nojón ma ticyecaquican huan ma ticyectacamatiyacan nochi ten ticacque ya den Tajtoltzin de Dios para ma amo timosecocahuatij den ojtzin de Dios. ² Huan ne achtopa ya Dios techmactilij ya Itajtoltzin intencopaca in ángeles huan nochi motaminextico ya ijcón queme Yejuatzin quitalij ma mochihuaqui. Huan no Dios quintatzacuiltij nochi neques ten amo tatacamatihualajque ica ne Itanahuatiltzin. ³ Pero cachi oc tejuan amo timaquísasque de ne tatzacuiltis como amo tictacamatinemij njín cachi hueyi temaquixtilis ten Yejuatzin techtenilijtoc. Huan njín cachi hueyi temaquixtilis ten Totecotzin Jesús, quitetapohuijtinemico ya. Huan neques ten quicactinenque in tanojnotzalis de Jesús, yejuan nojonques techmatiltijnenque huan techpanoltijthualajque. ⁴ Huan Totajtzin Dios quiyecetenextijitinemi que hueyi melau njín temaquixtilis ica por nescayome de Dios huan tataman mohuiscatequime. Huan no Totajtzin Dios techxexelohuilijthuitz tataman huelilisme ica in chicahualis den Yesticatzin Espíritu ijcón queme Yejuatzin quimonequiltij ya.

Nican tajtoa de que Jesucristo mochihuaco tagat ijcón queme itequiticaicnihuan

⁵ Huan Totajtzin Dios amo queman quinmactilija iángeles tanahuatil ma yejuan tayecantinemisque satepan tech ne tonalme ten motoquijthuitze oc. Huan namechnojnotzoc de ne tonalme ten huitze oc.

⁶ Sayó nicnequi namechtauhui den Tajtoltzin de Dios campa secan tajtoa den talticpactaca ijcuín:

Totajtzin Dios, amo ticsicamatij queyé Tejuatzin tiquinelnamictinemi oc den tejuan talticpacuani.

Huan amo no ticsicamatij queyé semi timoyolcuejmolojtinemi den talticpacyetoni porín yejuan sayó tajtamisque san.

⁷ Huan Tejuatzin tichihualtij que in talticpacuani ma amo semi hueyichihuaniame ipan sequin tonalme.

Huan no tiquinonchihualtij que ma cache hueyi chihuani in ángeles.

Pero cache satepan Tejuatzin ticonueyipantali in talticpacuani huan tiquinonmohuis-capohuac.

Huan Tejuatzin tiquintayecancatali in talticpactaca que ma yejuan tayecantinemican ipan noch ten Tejuatzin ticonmachijchihuac ya.

⁸Huan Tejuatzin tiquinontayecancaquetzac ya in talticpactaca que ma yejuan momasou-tinemican ipan noch ten ongac.

Huan amo teyi ongac taman oc que ma amo quiyecantinemican in talticpactaca. Huan masqui ijcon Dios quijtoj ya, pero ayamo ijcon mochiutoc porin tiquitzinemij que ayamo quitacamatinemij in talticpactaca ipan noch ten Dios itamachijchiu ya. ⁹Pero hueyi melau axcan tiquitzinemij que in Totajtzin Dios quihueyipanchihuac ya Cristo Jesus, masqui Yejuatzin amo semi hueyichiue que catca ipan sequi tonalme. Porin Totajtzin Dios quichihualtij que ma cache hueyi chihuani in ángeles ipan sequi tonalme. Pero mochihuac cache satepan Dios conueyipantali huan commohuiscapohuac Cristo Jesus porin ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico tech in colotzin. Huan Totajtzin Dios techyolicnelij huan quimonequilti ma momiquili Cristo Jesus huan ma techixpatcayotiqui ica por totajtacoluan de noch tejan titalticpacuani. ¹⁰Huan Totajtzin Dios quichijchihuac noch ten ongac, huan noch ten ongac Dios quichihuac para ica quiselis ne nemohuistilis den talticpacuani. Huan Totajtzin Dios quimonequilti quinajocuis huan quinuicas miac iconetzitzin para ma yetotij ihuantzin ne eluiyactzinco campa itacaultziyojcan. Ica ya nojon Totajtzin Dios quipiac de quitamiyolmajxitis in Jesucristo ica ne tajyohuilis ten Yejuatzin quipanoco ya. Huan ica ne tajyohuilis Jesucristo mochihuaco Temaquixtique inpan noch iconetzitzin de Dios.

¹¹Huan noch neques ten yolchipauque ya de nintajtacoluan, yejuan nojonques poutinemij ihuan Totajtzin Dios. Huan Jesucristo no poutinemi ihuan Totajtzin Dios huan quinyolchipautinemi noch iconetzitzin de Dios. Ica ya nojon Jesucristo amo mopinaucamati de quinpoahuas iconetzitzin de Dios quem iicnihuan. ¹²Huan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesus campa Yejuatzin quinjnotzoc Itajtzin Dios ijcuin: Notajtzin Dios, niquntapohuiti noch noicnihuan de aconi Tejuatzin.

Huan nimitzonueyimohuistilijos Tejuatzin campa mosenpansentilfa moconetzitzin para ijcon mitzonueyimohuistilisque.

¹³Huan ocsecan in Tajtoltzin de Dios tajtoa de ne Cristo Jesus campa Yejuatzin monojnotzoc ihuan Itajtzin Dios ijcuin:

Notajtzin Dios, nopal nitacuautamat, Tejuatzin.

Huan ocsepa in Tajtoltzin de Dios tajtoa de Yejuatzin ijcuin:

Nejuatzin nican niyetoc ihuan noch iconetzitzin de Dios ten Yejuatzin nechoninmactilij.

¹⁴Huan Cristo Jesus monacayotico nican talticpac huan mochihuaco se talticpactagat ijcon quem noch iconehuan de Dios den talticpacnemij. Huan ijcon quichihuaco Jesucristo para quitahuejuelohuilis in amocuali Satanas ica ne tajyohuilis ten quipanoco Yejuatzin cuac momiquilico. Huan ijcon Cristo momiquilico para quijtacohuili Satanas ten quipiaya huelilis para techijtacojtoya tech in miquilis. ¹⁵Huan ica imiquilis de Cristo, Yejuatzin quintacajahualtico in talticpacuani imaco in amocuali Satanas porin noch neques in Satanas quinquitzquijtoya quem yesquia iiaxcahuau. Huan yejuan nojonques poutoyaj imaco in amocuali Satanas porin yejua quimmoucacalaquijtoya de que se tonal momiquilitue sen nachipa.

¹⁶Huan hueyi melau que Jesucristo huala amo para quinpalehuijtinemis in ángeles de Dios. Ta, Cristo huala para quinmaquixtis noch neques ten tacuautamatij ihuan Dios ijcon quemetohuejcautat Abraham tacuautamatik inahuac Totajtzin Dios. ¹⁷Huan para techmaquixtis, monequic que Cristo ma mochihuau ma tamati quem se tagat tamatinemi. Huan no monequi que Cristo ma mochihuau se tayecancatiopixcat ten teyolicnelijtinemi huan ten quitequitilijtinemi Totajtzin Dios ica melaucayot. Ica ya nojon cuac Cristo Jesus momiquilij ya, ijcuacón Yejuatzin huelic quixtahuac ya in tajtacolme de

nochi talticpacuani.¹⁸ Huan ijcón Cristo Jesús quixijxicoco nochí tataman tajyohuilis cuac ne amocuali Satanás quiyolelihuisuij Cristo ica tajtacol. Ica ya nojón cachí oc Cristo huelis techpalehuijtinemis para ma tejuan no ticxijxicojtinemisque tataman tajyohuilisme cuac in amocuali Satanás techyolelihuisúa ica tajtacol.

3

Nican tajtoa de Cristo Jesús, Yejuatzin cache hueyichiue huan que ne Moisés

¹ Ica ya nojón, notasojicnihuan ten nanyolchipauque, Totajtzin Dios namechijitac ya huan namechnotzac que xipoutinemican ihuantzin. Huan cuali xiyequitilican Cristo Jesús. Porín Yejuatzin Cristo itanojnotzau de Dios huan Yejuatzin no in tayecanca-tiopixcat para tejuan techyolmajxitjinemis ica totacuautamatisl ihuan Dios. ² Huan Totajtzin Dios quitequimactij Cristo ica tataman tequit. Huan Cristo Jesús quiajsicachi-huaco ica nejmach nochí ten Totajtzin Dios quinahuatilij ya. Huan no ijcón Moisés quiyectamichihuac nochí tataman tequit ten Totajtzin Dios quinahuatilijca ma quichihua intzalan ipueblojcahuan de Dios. ³ Huan Totajtzin Dios quihueyipohuac Moisés. Pero Dios cachi oc quihueyipanchihuac in Jesús, ijcón queme se calcijchiue quinamiqui cachi mohuisyot huan que in cali. ⁴ Huan ipa yetoc se acsá nican talticpac ten quichijchihuac cada cali. Pero Totajtzin Dios Yejuatzin quichijchihuac nochí ten ongac. Ica ya nojón cachi oc ticmohuistiláj Dios ten quichijchihuac nochí ten ongac. ⁵ Huan hueyi melau que in Moisés cuali tequitique porín quiyecajsicachihuaco nitequiviu, nochí ten Dios quinahuatilij ma quichihua intzalan ipueblojcahuan de Dios. Huan in Moisés cuali tequititinemic porín quinyectenextiljinemic ipueblojcahuan de Dios nochí tanextilisme de Dios ten quipía de motetapohuiquiu satepan. ⁶ Huan Cristo Jesús quiyecajsicachihuaco nitequiviu porín Yejuatzin Totecotzin de Dios. Huan Yejuatzin tequititinemij intzalan ipueblojcahuan de Dios. Huan nijín tejuan ya tiipueblojcahuan de Dios cuac tejuan ticsentocaj titacuautamatiyhue ihuan Dios hasta ne tonal cuac mohualuicas Cristo. Huan no ma timoyolpactijtinemican ica por ne nemaquixtilis majsitoc ten ticselithue imaco Totajtzin Dios.

Nican tajtoa de queniu Dios quinmactilijtinemi ipueblojcahuan se caultzin yolsehuilis

⁷ Ica ya nojón ma ticaquican ne ten techilijtoc in Yecticatzin Espíritu tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Axcan xicaquilan ten Totajtzin Dios namechilijtoc ijcuín:

⁸ “Nejuatzin namechilía que amo xicmajpehuacan in Tajtoltzin de Dios ijcón queme quichiutihualajque ne ipueblojcahuan de Dios tech ne tonalme cuac nentinemíaj campa tayiucan.

Ijcuacón yejuan quixnamicque Dios cuac amo quineltocacque de que cox Dios inuan yetinemic.

⁹ Tech ne tayiucan namohuejcautatuan quinequíaj quitasque cox Nejuatzin nicchihuati ijcón queme nimoyectencauca ya.

Huan yejuan quitelpanolijtihualajque de nechtejtenehuaj.

Huan amo yec tacuautamathualajque Nohuantzin, masqui nochí yejuan quitztineneque nochí míac tataman nomohuiscatequihuan ten nicchiutinemic ipan omepoal xiutica.

¹⁰ Ica ya nojón nimohueyiyolcualantij ihuan nojón tagayot, huan niquitoj que nachipa nijín pueblojuani mocuatapololtijtinemij ica por nintamachilis ten hualehua de ninyolojuan.

Huan yejuan amo motecahuiláj ma quixmatican notanahuatil huan amo no quinecque nentiyasque tech noojpan.

¹¹ Ica ya nojón nimohueyiyolxocolij ica ne iamocualitachihualisuan.

Huan nimocualancayectencahuac ihuan ne pueblojuani que yejuan amo queman quiselitiyasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin nicnequía niquin-mactilis”.

¹² Notasojicnihuan, ximoyecpiacan de ne tataman amocuali tamachilisme, para ma amo senme de namejuan ma mosecocahua den Tajtoltzin de Dios porín amo quiyecnelto-catinemi in Dios ten yoltica sen nachipa. ¹³ Huan para amo nanmosecocahuasque de Dios, namechilfá cachí cuali mosta mosta ximoyolmajxitijiyacan ica in Tajtoltzin de Dios se huan ocsé mientras Dios techyolicnelijitnemí oc axcan. Huan ximoyolmajxitijiyacan para ma amo ximoyolcajgayautinemican ica in tajtacol huan no para ma amo ximochihuacan nantaixnamiquini de Dios. ¹⁴ Huan ticsentocaj titacuautamatiyohue ihuan Cristo hasta ne tonal cuac Yejuatzin mohualuicas ijcón queme titacuautamatihualaya desde ne achtopa ya. Huan como ijcón ticchiutiyohue, ijcuacón ticsentocasque tipoutiyasque ihuan Cristo Jesús.

¹⁵ Huan ocsepa namechilfá ijcón queme namechilijca que in Tajtoltzin de Dios quijtoa ijcuín:

Xiyequilican nochí ten Dios namechilijtoc, huan amo xicmajpeutiyan Dios, ijcón queme quichiutihualajque neques ten quixnamicque Dios.

¹⁶ ¿Huan aconi catca neques ten quicaquilijque in Tajtoltzin de Dios huan de ompa quixnamicque Dios? Yejuan neques ipueblojcahuán de Dios ten Moisés quinualquixtito campa ne país Egipto. Yejuan nojonques quicaquilijque in Tajtoltzin de Dios huan de ompa yejuan quimajpequeu Dios. ¹⁷ Ica ya nojón Totajtzin Dios cualantinemic ipan omeopal xiutica ica por ne ipueblojcahuán porín yejuan quisentocayaj motajtacolmacatinemíaj. Ica ya nojón nochí yejuan momiquilijque campa ne tayiucan. ¹⁸ Huan nochí neques ten amo tatacamatinenque, yejuan nojonques Dios inuan mocualancayectencahuac que yejuan amo queman quiselitihue ne yolsehuilis. ¹⁹ Huan ijcón tiquitaj que ne ipueblojcahuán de Dios amo huelic quipiasque ne yolsehuilis ten Dios quinequía quinmactilis porín yejuan amo motecahuilijque de quiyecneltocasque Dios.

4

¹ Ica ya nojón axcan Totajtzin Dios techtenilijtoc oc de que ma ticselican ne yolsehuilis de Dios. Pero monequi que ma timoyecpixtinemican para ma amo mochihua que acsame de namejuan ma amo nanquiselitij ne yolsehuilis ihuan Dios. ² Huan ijcón queme quicaquilijtihualaya in Tajtoltzin de Dios ne huejau ipueblojcahuán de Dios, no ijcón tejuan technojnotzacoj ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Pero ne huejau ipueblojcahuán de Dios amo teyica quinpalehuij cuac quincaquiltijke ne tanojnotzalis de Dios. Porín yejuan quicacque ne tanojnotzalis ica ne inacasuari san. Pero amo quiyecneltocacque tech ninyolojan. ³ Pero, quema, tejuan ticyecneltocaj ya ne itanojnotzalis de Dios. Ica ya nojón tejuan cuali ticselitijohue ne yolsehuilis ihuan Dios. Huan tech in Itajcuilolamatzin de Totajtzin Dios, Yejuatzin technojnotzac de ne yolsehuilis ijcuín:

Ica ya nojón nimocualancayectencahuac ya que yejuan amo queman quiselitijasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin niquinmactilisquía. Huan desde ne tonal cuac Yejuatzin quitamichijchihuac ya in talticpac huan eluiyac, ijcuacón Dios amo monequi oc quichihuas ocsé tensá tequit. ⁴ Huan nochí nijín ticmatij porín secan tech in Tajtoltzin de Dios techiluía de ne ica chicome tonal ijcuín:

Huan Totajtzin Dios ipan chicome tonal mosehuij huan amo tequitic oc.

⁵ Huan no ocsecan quijtoa tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín:

Yejuan nojonques amo quiselitijasque ne yolsehuilis ten Nejuatzin niquinmactilisquía porín amo tacuautamatque nohuantzin.

⁶ Pero axcan sequin ipueblojcahuán de Dios ongacque oc ten huelis quiselitijasque ne yolsehuilis ten Dios quinequía quinmactilijtiu. Huan ne huejau ipueblojcahuán de Dios achtopa ya quincaquiltija ya ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Pero yejuan amo quiselijque ne nemaquixtilis porín yejuan amo tatacamatque. ⁷ Ica ya nojón axcan Dios ocsepa quitalij ocsé tonal cuac ipueblojcahuán huelis quiselitijasque nijín yolsehuilis. Huan nijín tonal, yejua de axcan ya. Huan nochí nijín ticmatij

porín in Totajtzin Dios technojnotza ica itencopaca ne huejcau rey David huan secan in Tajcuilolamatzin techilía ijcuín:

Xicyecaquilan nochí ten Dios namechilijtoc,
huan amo xicmajpeutiyacan Dios Itajtoltzin.

⁸ Huan tacán ne huejcautayecanque Josué quinseliltiani ne yolsehuilis den ipueblojcahan de Dios, ijcuacón Totajtzin Dios amo technojnotzotsoquia oc de ne tonal cuac techmactilisquia ne yolsehuilis. ⁹ Ica ya nojón namechilía que oncatiyás oc tonalme cuac Dios techmactilijtiyás ne yolsehuilis nochí tejuan tiipueblojcahan de Dios. Huan ne yolsehuilis tamati queme cuac se mosehuúa de nitequiu tech ne tonal de nesehuilis. ¹⁰ Huan nochí neques ten axcan quiselijtiyasyne ne yolsehuilis ihuan Dios, yejuan nojonques amo motequilitijiyasyne oc de moseliltisque ne yolsehuilis. Ta, yejuan mosehuijtinemisque ihuan Dios ijcón queme Dios ipan chicome tonal mosehuij huan amo tequitic oc. ¹¹ Ica ya nojón monequi ma timofuerzahuijtiyacan para ticselijtiyasyne ne yolsehuilis ihuan Dios, para ma amo aquen oc ma quichiutinemí ijcón queme quichiutinenque ne huejcau ipueblojcahan de Dios cuac yejuan amo quiyecneltocacque itanahuatil de Moisés.

¹² In Tajtoltzin de Dios quipía huelilis huan quitemaca nemilis. Huan in Tajtoltzin de Dios quinejnehuilía queme se machete ten ojcan tene. Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios calaqui tech totamachilis huan quitatemoliti ne totamachilis tech toyolo huan totalnamiquilis, huan ajsis hasta campa hualeutoc nochí totamachilisuan. Huan in Tajtoltzin de Dios techtaminextilía cox cuali oso amo cuali nochí ten ticnemilijtinemij huan nochí ten ticyoluelitaj ticchihuasque. ¹³ Huan Totajtzin Dios quichijchihuac nochí ten ongac. Ica ya nojón amo teyi ongac tamachilis oso tagayot ten huelis motaatijtinemis ihuan Dios. Porín nochí ten ongac nestinemi ya iixpantzincos Dios huan amo huelis motaatis ihuan Dios. Huan nochí tejuan monequi timonextijtihue iixpantzincos Dios para tictmacatihue cuenta Dios de nochí ten ticchiutinenque nican talticpac.

Nican tajtoa de Cristo Jesús, Yejuatzin in cachi hueyi tiopixcatzin

¹⁴ Jesús Yejuatzin Teconetzin de Dios huan axcan Yejuatzin tohueytiopixcatzin ten yajqui calaquito campa yetica Totajtzin Dios. Ica ya nojón monequi ma ticsentocacan ma titacuautamatiyacan ihuan Cristo Jesús. ¹⁵ Huan Jesús tohueytiopixcatzin, Yejuatzin techyolicnelijtiyás porín Yejuatzin moajsicamatiltijtiyás que tejuan cuali huelis ticiuetautihuetzisque de totacuautamatilis. Huan Jesús techmatilijtiyás porín Yejuatzin quixijxicotihualya nochí tataman tajyohuilemique cuac in amocuali Satanás quiyolelihuisui ica tajtacol, ijcón queme tejuan techyolelihuisui ica tajtacol in amocuali Satanás. Huan Yejuatzin masqui tajyohuia, pero amo queman motajtacolmacac. ¹⁶ Ica ya nojón, monequi ma timotoquijtiyacan ica hueyi yolchicahualis campa Totajtzin Dios ichicaucahuelilispan porín ompa ya Dios techaxcatilía ne itetasojtal. Huan no ompa ticasij ne itecinzelilis huan ne itapalehuilis para timopalehuisque tech ne momento cuac monequi.

5

¹ Huan cada se hueyi tiopixcat, yejua ne in tagayot quijijitacque huan quitalijke ma quinixpatcayotis ica por yejuan in tagayot iixpantzincos Totajtzin Dios. Huan yejua ne tiopixcat ten quitalíaj, yejua ne quimactilá Dios tetayocolilme huan oculinme ten quimictilaj para ijcón Dios quintapojo poluis in tagayot de nintajtacoluan ica por nojón tetayocolilme. ² Huan ne hueyi tiopixcat no quimachilijtinemí que motajtacolmaca yejua san ijcón queme aquen yesqui tagat motajtacolmaca. Huan queme ijcón ne tiopixcat tajyohuilemique porín tajtacole, ica ya nojón yejua cuali hueli quinmatilá huan quinxicohuilá nochí neques ten amo cajsicamatij in Tajtoltzin de Dios. Huan ne tiopixcat no quinxicohuilá neques ten sayó motajtacolmacatinemij. ³ Huan ne hueyi tiopixcat, queme yejua tajyohuilemique ica tajtacol, ica ya nojón no monequi quimactilis Dios tetayocolilme para ijcón quixtahuas yejua mismo itajtacol. Huan no ijcón huelis quimactilis Dios tetayocolilme para ica quinixtahuilis nintajtacoluan neques ten

ipueblojcahuán de Dios. ⁴Huan amo aquen mocuila ne mohuisyot de mochihualtis se hueyi tiopixcat. Ta, sayó Totajtzin Dios quijitas se tagat huan quitalis ma tequititinemi queme hueyi tiopixcat. Huan no Dios quichihualtij ma tequititinemi ne huejcautetat Aarón queme hueyi tiopixcat. ⁵Huan ijcon no mochihuac que Cristo amo mochihualtij iselti san ma tequititinemi queme hueyi tiopixcat. Ta, sayó Dios quimactilij Cristo ne tequit huan ijcon Yejuatzin quihueyipantaliij Cristo queme se hueyi tiopixcat. Huan nochí nijín tictmatij porín en Tajtoltzin de Dios techilij que Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcuín: Tejuatzin tionnoconetzin,

huan axcan nimitzmactilij ya nochí chicahualis porín Nejuatzin nimo Tajtzin.

⁶Huan no ocsecan tech in Tajtoltzin de Dios Totajtzin Dios quiluij Iconetzin ijcuín: Tejuatzin, titequititinemis queme tiopixcatzin sen nachipa.

Huan Tejuatzin titequititinemis ijcon queme tequititinemic ne huejcautiopixcat ten monotza Melquisedec.

⁷Huan cuac Cristo Jesús nentinemía nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin motatatautilaya huan moteixpantiaya ihuan Dios. Huan Cristo quitzajtziliaya Itajtzin ica ne itatautilis huan hasta no ca choquilis. Porín sayó Totajtzin Dios quipixtinemic huelilis para quitacajahualtis Cristo Jesús de ne chicahualispan campa in míquilis momasoutoc. Huan ica por ne itatautilis de Cristo, Totajtzin Dios quicaquilij huan quipalehuij Iconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, porín Cristo Jesús yec tacuautamatinemic ihuan Totajtzin Dios.

⁸Huan Cristo Jesús masqui Yejuatzin Teconetzin de Dios, pero Yejuatzin motecahuilij de momachtijtinemis queniu quitacamatis Totajtzin Dios ica por ne míac tataman tajyohuilis ten quipanoaya. ⁹Huan ica por ne itajyohuilisan de Cristo, Yejuatzin moajsicayol-majxitico ca nitatacamatilis. Huan nochí neques ten quitacamatinemij Cristo, yejuan nojonques quiselijtiyasque imaco Cristo ne nemaquixtilis ten amo queman tamis. Huan Cristo mochihuaco inteiscaltijcau de nochí nitaneltocacahuán porín Yejuatzin moajsicayol-majxitico ica nitatacamatilis. ¹⁰Ica ya nojón Totajtzin Dios quinotzac Cristo Jesús huan quitalij ma tequititinemi queme se hueyi tiopixcat, ijcon queme motequitiltijtinemic ne huejcautiopixcat Melquisedec.

Nican tajitoa de quinnejmachtia in taneltocani que ma amo quipolotij nintacuautamatilis

¹¹Huan ticpíaj míac tensá de ticnequij tamechilisque de namotacuautamatilis. Pero semi ohui para tamechmejmehahuilisque porín namejuan semi nantanejnematiní huan amo nanquiyolnejnequij de namomachtisque oc. ¹²Namejuan nanquipíaj míac tonalme de nantacuautamatiluitze huan axcan monequía que namejuan ximochihuani nantamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Pero amo ijcon mochiutoc. Ta, namejuan monequis oc ma ocsepa namechtojtomilijtiyacan huan ma namechmachtijtiyacan in Tajtoltzin de Dios ica in tamachtilis den cachí amo ohui de se cajscamatis. Huan namejuan amo nanyecolymajsitocque ica namotacuautamatilis. Ta, namejuan majyá nanyancuicque oc namotacuautamatilis queme yesquía yequin ya nantaneltocacque. Huan monequi ma tamechmachtican ica tamachilis ten amo ohui nanquimatisque queme cuac se quitayiltia se conet leche porín ayamo hueli quicuas in tapalol. ¹³Huan neques ten motayiltia sayó leche san, yejuan nojonques pilime oc huan quinejnehuilíaj in taneltocani ten amo yec yolkajsitocque ica nintacuautamatilis. Ica ya nojón yejuan amo moajsicamatiltiaj queniu chipaucanemisque ijcon queme in Tajtoltzin de Dios technextilá. ¹⁴Huan in tapaloltzin quipalehuía in taca huan sihuame ten majscique ya. Huan yejuan quinejnehuilíaj in taneltocani ten yec yolkajsitocque ya ica nintacuautamatilis. Huan yejuan cuali hueli ya quixejeconiñasque de toni cuali tamachilis huan de toni amocuali tamachilis.

6

¹Ica ya nojón ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu yequinica ticalacque tech in tamachtilis de Cristo. Huan ma ticyectatemolican cachí oc den Tajtoltzin de Dios para ijcon timochihuasque tiyecolymajsiní ya de totacuautamatilis. Huan ma amo titamachti-jtiyacan sayó ica ne tamachtilis de queniu se moylnemilis de se itajtacoluan, oso queniu

se quicautiyás itajtacoluan, oso de queniu pehuas se tacuautamatiyás ihuan Dios. Ta, monequía ma ximomachtiani ya nochí nijín tanextililisme.² Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu se mocuaahui huan de queniu se quincuamapachoa in taneltocani. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis de queniu panquisasqué yoltocque nochí ne ánimajme ten momiquilijque ya. Huan ma ticpanahuican ne tamachtilis ne queniu Dios quinixcomacas huan quitatzacultis in tajtacolejque para sen nachipa. Ta, monequía ximomachtiani ya nochí nojón tanextililisme.³ Pero ma ijcon ma ticchiutiyanacan de que ma timoyolmajxitijiyan cachí oc ica totacuautamatisl ijcón queme Totajtzin Dios quimonequiltia.⁴ Huan sequin taca Dios quinyoltahuilicja ica Itajtoltzin huan yejuan quiselijque ya ne chicahualis ten Dios techtayocolá. Huan no yejuan moaxcatilijque ya in huelilis ten in Yecticatzin Espíritu techmactilía.⁵ Huan yejuan no momatiltijque ya den cuali Tajtoltzin de Dios huan no quitztenique ne mohuiscatequit ten cualcui chicahualis den eluiyactzinco ne chicahualis ten se tonal momasoutinemis nican taltipac.⁶ Huan tacán ne taca mosecocahualtij de nintacuautamatisl ihuan Cristo, ijcuacón amo huelisque oc moyolnemilisque de nintajtacoluan porín yejuan senteixteno quimohuispolojinemis que Cristo huan ocsepa quitajyohuilitjinemis que Cristo, queme yesquía ocsepa quicuoupampilosque Cristo huan yejuan no quiquejquelojinetemis que Cristo senteixteno.⁷⁻⁸ Huan in taltipacuani, yejuan nojónques quinejnehuilaj queme yesquía se tal. Huan Totajtzin Dios quitiochihua ne tal ten cuali chichinac in quioutzin ten miacpa huetzico ya ipan. Porín ica por ne tal motachihua ica míac taquilome tenica moixpanoltilaj in tequitini. Pero tacán itech ne tal ixua sayó huitzti huan xihuit san ten amo teyi quitemaca taquilot, ijcuacón ne tal amo teyica cualtfa huan huelis ya ipan huetzis itatelchihualis de Dios tenica quitamichijchinos ne xihuit. Huan no mochiutihuiz inpan in tacaquini den Tajtoltzin de Dios.

Nican tajtoa de queniu totacuautamatisl techyecpalehuijtiu para ma amo timosecocahuacan de Cristo

⁹Notasojcnihuan, masqui tamechnojnotzaj de neques ten mosecocautiyohue de Cristo, pero tejuan ticyecmatij que namejuan amo no ijcon nanmochihuatihue queme neques ten mosecocauque ya de Cristo, porín namejuan nanquiselijtiyohue ya ne cachí hueyi tatiochihualisme de Dios porín Yejuatzin namechmaquixtij ya.¹⁰ Huan Totajtzin Dios Yejuatzin Yolmelahuactzin. Ica ya nojón Yejuatzin amo queman quelcahuati de queniu namejuan nanmotequitiltijque para Dios. Huan no Yejuatzin amo queman quelcahuati de queniu nanquitasojtajinemij Dios cuac namejuan nanquinpalehuijtiyahay in taneltocani yolchipauque. Huan namejuan nanquinpalehuijtiyohue oc in taneltocani hasta axcan.¹¹ Pero cachí oc ticnequij que cada senme de namejuan xicsentocacan ximofuerzajuijtiyan de xiquinpalehuijtiyan in taneltocani. Huan xicpixtiyan hueyi yolchicahualis huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan para cuali huelis nanquiyecajsi-caselitihue ne namonemaquixtis.¹² Huan no tamechilíaj amo ximochihuacan xitatzihuini de namotacuautamatisl. Ta, xiquinnejnehuiltilican de queniu ne ocsequin taneltocani chipaucanentinemij. Porín yejuan tacuautamatinemij huan quiyolicaxicojtinemij nochí tataman tajyohuolis para ijcon quiselijtiyohue nochí tatiochihualisme tenica Dios moyectencau ya de techtayocolis.

¹³ Huan no huejcau ya Totajtzin Dios moyectencahuac ihuan Abraham de quitiochihuas. Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den yejua Itajtoltzin san, porín amo oncaya ocsé teco ten cachí hueyichiuhue huan que Totajtzin Dios.¹⁴ Ica ya nojón Totajtzin Dios quilij Abraham ijcuín: “Hueyi melau de nimitzueyitiochihuatiu huan nimitzinaxcatilis huel míac mocone huan”.¹⁵ Huan ijcon ne Abraham quiyolicachixtoya ne tatiochihualisme huan ijcon melau quiselito nochí ten Dios ihuan moyectencau de quimactilis.¹⁶ Huan cuac in taltipactaca quinejnequij moyectencahuasqué de quichihuasqué tensá, ijcuacón yejuan moyectencahuaj de quichihuasqué tensá inahuac se tagat ten quipía cachí hueyi tanahuatil. Huan cuac yejuan ijcon quichihuaj ya, ijcuacón nochin quiixejecoaj que yeyetoc ya ne tajtol huan amo monequis oc motajtoltehuijitosque

oc. ¹⁷ Ica ya nojón Totajtzin Dios moyectencahuac ica in chicahualis den Itajtzin porín quimonequiltij quinyecnextilis itaneltocacahuau de que yejuan quiselijtiyasque nochí in tatiochihualisme ten Dios inuan moyectencahuac de quinmactilis. Huan ijcon Dios quinyecnextilis itaneltocacahuau que Yejuatzin amo tajtolcuejcueptoc san.

¹⁸ Huan ijcon ixnesi ome taman tamachilis ten amo huelis mopapatas. Achtó Totajtzin Dios amo motamachilispapatas nión no motajtolpapatatinemi. Huan amo no Totajtzin Dios amo huelis quiyoluis. Ica ya nojón tejuan ticpixtinemij se hueyi yolsehuilis porín timotoquijque ihuan Totajtzin Dios para que Yejuatzin ma techyolpoxautinemi. Huan no titacuautamatinemij ihuan Dios que se tonal ticselisque ne nemaquixtilis yec majositoc ya, ne nemaquixtilis ten Dios moyectencaua de techmactilis. ¹⁹ Huan ticsentocaj titacuautamatinemij que ticselisque yec majositoc ne nemaquixtilis porín totacuautamatilis momasoutoc huan taquitzquijtoc ya tech totalnamiquilis, ijcon quemé se tepos ancla quitzajtzacuilijtoc in barco para ma amo elihuis yetinemi. ²⁰ Huan ne totacuautamatilis hualeutoc desde nepa eluiyactzinco tajtic de ne Tamohuisyojan de Dios campa Cristo Jesús calayic ya huan techtatapohuilij ya para huelis ticalaquisque. Huan ijcon Cristo Jesús mochihuaco ya in cachi hueyi tiopixcatzin para sen nachipa ijcon quemé ne huejcautiopixcat Melquisedec.

7

Nican tajtoa de Cristo Jesús tohueyitiopixcatzin ten tequititinemi ijcon quemé tequititinemicne huejcautiopixcat Melquisedec

¹ Huan ne Melquisedec, yejua se tayecanque rey campa pueblo Salem huan ne tequititinemic quemé tiopixcat itencopaca Totajtzin Dios ten cuchi hueyi chiique. Huan cuac Abraham quintamitanilito ya ne tayecanani reyes ten ipa motehujtinemíaj ihuan Abraham, ijcuacón Abraham mocuepac ya para yas ichan. Huan de ompa in huejcautiopixcat Melquisedec quinamiquito Abraham huan quitiochihuac. ² Huan Abraham quincuilijsa ya ne reyes nochí den ninaxcacopaca cuac quintamitanilij tech in guerra. Ijcuacón in Abraham quimactilij Melquisedec nochí nidiezmo ten quitecuilijsa ya. Huan ne tiopixcat Melquisedec, nitocay quijtosnequi “Tayecanque ten yolmelahuac”. Huan yejua no catca tayecanque rey campa pueblo Salem. Huan ne pueblo de Salem quijtosnequi “yolsehuilis”. Ica ya nojón Melquisedec yejua in tayecanque ten cualcui yolsehuilis. ³ Huan Melquisedec masqui ixnestinemía nican talticpac pero amo cana tajtoa de nitat huan nión no inan huan nión no nihueyitatuán. Huan amo no teyi techilfá quemanán yejua yolico ne Melquisedec, huan nión no techilfá quemanán yejua momiquilij. Sayó quijtoa que ne Melquisedec tequititinemic quemé tiopixcat. Ica ya nojón tiquijtoaj que ne Melquisedec quinejnehuilá Jesús Teconetzin de Dios porín Cristo Jesús tequititinemi quemé tiopixcatzin sen nachipa.

⁴ Huan axcan xiuitacan semi hueyichiique ne tiopixcat Melquisedec. Porín ne Abraham masqui ticpohuaj tohuejcautat, pero yejua quimactilij Melquisedec nidiezmo, ne diezmo ten Abraham quincuilijsa ya ne tayecanani reyes cuac quintamitanilij tech in guerra. ⁵ Huan in tanahuatl de Moisés tanahuatlía que in tiopixcame ten pohuip ihuan ichancahuau de tohuejcautat Leví, que yejuan quinnamiquí ma quintopaluican in pueblojani judíos ica ne diezmo ten itech quisa de nochí ninaxcahuau. Huan ne tiopixcame cualcuij tanahuatl para quintopaluisque ninchancahuau. Huan nochí yejuan teconehuan de tohuejcautat Abraham. ⁶ Huan ne tiopixcat Melquisedec, yejua ne amo poutihuitz ihuan ninchancahuau de ne tiopixcame de Leví. Huan Melquisedec quitopaluij Abraham ma quimactilijs nidiezmo. Huan no yejua quitiochihuac Abraham masqui motaya que in Abraham cualcuitihualaya nochí in tatiochihualisme ten Dios ihuan moyectencahuac de quimactilis. ⁷ Huan hueyi melau que ne naquen cuchi hueyichiique, yejua ne quinamiquí ma quitiochihuac ne ocsé ten amo cuchi hueyichiique. ⁸ Huan tejuan tijudíos tinentinemij ijcuán: Totopixcahuau ten tiquinmactilijtinemij todiezmo, yejuan nojonques quipíaj que motamilisque. Pero ne Melquisedec, yejua ne ixnestinemí tech in Tajcuilolamatzin de Dios que yejua nachipa yoltinemi. ⁹ Ica ya nojón cuali tiquijtosque

que Leví ihuan ichancahuan de tiopixcame, nochí yejuan queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo masqui yejuan nintequiu de quintopalúaj inpueblojcahuan judíos de nindiezmo. Huan ne ichancahuan de Leví queme yesquía quimactilijque Melquisedec nindiezmo tech ne momento cuac Abraham quitemactij idiezmo, porín nochí yejuan senpoutihuitze de Abraham. ¹⁰ Huan cuac ne Melquisedec quinamiquito ya Abraham, ijcuacón quimactilij idiezmo Melquisedec inxpatca iconehuan. Huan ijcón Abraham quinixpatcayotij ne iconehuan porín yejuan ayamo yolláj.

¹¹ Huan in pueblojani de Israel, yejuan nojonques Dios quinmactilij itanahuatiluan intencopaca in tiopixcame ten ichancahuan Levi. Huan nochí yejuan tecone huan de tohuejcautat Aarón. Huan tacán ne tiopixcame huelisquíaj quinyolajsicachipahuasquía in pueblojani de Israel ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón amo monequisquía ma ixnesisquía ocsé taman tiopixcat ten amo pohui ihuan inchancahuan de Aarón. Pero tiquitacque ya que ixnesic es ocsé taman tiopixcat Jesucristo ten tequititinemi ijcón queme tequititinemi ne huejcautiopixcat Melquisedec. ¹² Huan queme mopatacque ya de aconi huelis tequititinemi queme tiopixcame, ica ya nojón monequi ma no mopata in tanahuatil ten quintalí aconi huelis tequití queme tiopixcat. ¹³ Huan tiquitacque que in Tajcuilolamatzin de Dios technextilía que Totecotzin Jesús, Yejuatzin poutihualaya ihuan ocsé panti de tohuejcautatuan. Huan de ne ocsé panti amo queman aquen tequititinemi queme tiopixcat. ¹⁴ Huan ne panti de tohuejcautatuan tenica Totecotzin Jesús poutihuala, yejuan nojonques ne ichancahuan de tohuejcautat Judá. Huan no cuali ticmatocque que in huejcautanahuatil que Moisés amo teyi techilijca de ne ichancahuan de Judá, cuac Moisés technojnotzaya de queniu tequititinemi tiopixcame.

¹⁵ Huan nochí nijín cuchi oc ticajscamatij cuac tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin mochihuaco se yancuic taman tiopixcat ten tequititinemi, ijcón queme tequititinemi ne huejcautiopixcat Melquisedec. ¹⁶ Huan Totecotzin Jesús mochihuaco tiopixcat porín Yejuatzin quipixtinechi chicahualis huan cualcui se nemilis ten amo queman tamis. Pero Jesús amo mochihuaco tiopixcat sayó porín tensá tanahuatil quitenextí ma tequití queme tiopixcat. Huan Cristo amo no mochihuaco tiopixcat porín poutinemi ihuan se panti calyetoni. ¹⁷ Ta, Totajtzin Dios tajtoa de Totecotzin Jesús tech Itajtoltzin ijcuún: Tejuatzin, titequititinemi queme tiopixcatzin sen nachipa, ijcón queme tequititinemi ne huejcautiopixcat Melquisedec.

¹⁸ Huan ne huejcautanahuatil de Moisés, yejua ne tiquitaj que Totajtzin Dios quitajtamiltij ya porín amo cualcui chicahualis. ¹⁹ Huan ne tanahuatil de Moisés amo teyi cualtiac, porín amo aquen huelic ica moyecolchipahuas iixpantzincio Dios. Ica ya nojón titacuautamatij ihuan Jesús porín Yejuatzin huala ya quixpatcayotico ne tanahuatil de Moisés. Ica ya nojón axcan cuali hueli timotoquíaj ya ihuan Dios ica ne ichicahualis de Cristo huan amo ica ne ichicahualis den tanahuatil de Moisés.

²⁰ Huan Totajtzin Dios moyectencahuac ica Itajtoltzin san que Cristo ma tequitiquiu que me tiopixcat. ²¹ Huan Dios amo ica itenilil moyectencahuac cuac quintalij ma tequititinemican ne ocsé taman tiopixcame. Pero cuac Dios quitalij que ma tequitiqui Jesús queme tiopixcat, ijcuacón Yejuatzin moyectencahuac ya ca yejua mismo itajtoluan que ijcón quichihuas. Huan nochí nijín ticajsj tech in Tajcuilolamatzin de Dios campa Totajtzin Dios quinojnotza Iconetzin ijcuún:

Nejuatzin, nimoyectencahuac ya
huan amo queman nimotajtolcuepas oc.

Tejuatzin, titequititinemi queme tiopixcatzin sen nachipa ijcón queme tequititinemi ne huejcautiopixcat Melquisedec.

²² Huan como Totajtzin Dios quitalij que ma tequití Jesús queme tiopixcat, ica ya nojón tiquitaj que nijín itenilil ten Dios moyectencahuac que quichihuas, yejua ne semi cuchi cuali tenilil huan que ne tenilil de Moisés.

²³ Huan ne panti tiopixcame de Aarón, yejuan nojonques huel miacque porín nochí yejuan sejsé momiquilijtiyajque huan amo huelíaj quisentocasque sejsé tech nintequiu.

²⁴ Ica ya nojón nincone huan calacque para quinixpatcayotijtihualajque. Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin ne nachipa yoltinemis. Ica ya nojón Yejuatzin Jesús tequititinemis sen nachipa queme tiopixcatzin huan amo quemar quise cocahuatiu itequiu. ²⁵ Ica ya nojón Totecotzin Jesús cuál quinmaquixtis para sen nachipa nochí neques ten moto quisque ihuan Dios ica ichicahualistzin de Jesús. Huan nochí nijín Cristo quichiutinemi porín Yejuatzin yoltinemis sen nachipa huan tatatautijtoc iixpantzinc Dios ica porín tejuan titaneltocahuan.

²⁶ Huan ijcon tiquitaj que Totecotzin Jesús, Yejuatzin tohueyitiopixcatzin ten semi monequía ma huiqui. Porín Jesús Yolchipahuactzin huan amo momautoc ica ten amocuali huan nión no motajacolmacac. Huan Cristo amo motamachilisentilij ihuan ne tajtacolejque taltipacuani de nintajtacoluan. Ica ya nojón Dios quiajocuic Cristo Jesús ma mortaliti nepa campa cachi ajco den eluiyactzinco.

²⁷ Huan Totecotzin Jesús amo tequititinemi ijcon queme tequititinene que ne panti de tiopixcame de Aarón. Porín yejuan mosta mosta quimictijtinen que de ne tapialme de ne tetayocolilme tenica quimohuistiliyaj Dios. Huan ica ne tetayocolilme, ne in tiopixcame quixtahuayaj nintajtacoluan huan no quinixtahuiyaj in tajtacoluan den pueblo juani judíos. Pero Totecotzin Jesús, Yejuatzin sepa san quitamixtahuaco in tajtacol de nochí in taltipacuani, cuac Yejuatzin motemactij ma quimictican para ijcon quitamixtahuas nochí tataman tajtacolme. ²⁸ Huan no ticmatij que in tanahuatil de Moisés quintequimactij taca tajtacolejque san ma tequititinemican queme tiopixcame. Huan nimampa de ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón Totajtzin Dios moyectencahuac ica ichicahualis de itanahuatil de quijijitas huan quitalis Niconetzin, Yejuatzin Cristo Jesús, ma tequititinemi queme hueyi tiopixcatzin porín Iconetzin de Dios Yejuatzin ica por itatacamatilis moyolmajxitico para sen nachipa.

8

Nican tajtoa de Jesús Yejuatzin in Tetajtohuijque tenica Totajtzin Dios moyectencahuac ya de techmaquixtis

¹Huan axcan xiquitacan que in cachi hueyi tamachtilis de nochí tenica tamechnojnotz-tocque yejua ya nijín, que tohueyitiopixcatzin Cristo Jesús, Yejuatzin yajqui mortalito nepa eluiyactzinco iyeccmacopa Totajtzin Dios campa ichicaucahuilispán. ²Huan Totecotzin Jesús omipa tequititinemi queme tiopixcat campa ichantzin Dios. Huan ne caltzin melau Totajtzin Dios quichijchihuac huan amo sayó taca san nintamachijchiu. ³Huan Totajtzin Dios quinijitac huan quintalij ma tequititinemican in hueyi tiopixcame nican taltipac huan ma quitayocolican Dios míac tataman tetayocolil, huan no ma yejuan quinmictican sequin tapialme tenica quimohuistilisque Totajtzin Dios. Huan como ijcon tequititinemij ne hueyi tiopixcame, ica ya nojón no cachi monequi que Jesucristo ma quipía tensá tetayocolil tenica quitayocolis Totajtzin Dios. ⁴Huan tacán yetosquía oc Jesucristo nican taltipac, ijcuacón Yejuatzin amo tequitisquía queme tiopixcat, porín yetinemij oc míac tiopixcame ten quitayocolijinemij Totajtzin Dios ica míac tataman tetayocolilme ijcon queme in tanahuatil de Moisés quitenahuatilía. ⁵Huan nochí tiopixcame nintequivu caultía sayó para nexcuítil san. Huan nochí nintequivu huan nintetayocoliluan quinejnehuilitfá san ne ten melau tequit nepa eluiyactzinco. Huan ticmatij que nochí nintequivu caultía sayó para nexcuítilme san. Porín cuac Moisés pehuac quichijchihuac imantida-jcaltiopantzinc de Dios nepa campa tayiucan, ijcuacón Dios quilij Moisés ijcuin: “Xictali cuidado huan xicchijchihuati nochantzin nepa taltipac ijcon queme nimitznextilij ya cuac ticonitac tech ne tepet Sinal”.

⁶Pero axcan Totayecancatiopixcatzin Cristo Jesús motequitiltjinemi ica cachi cuál tequit, porín Yejuatzin in Tetajtohuijque tenica Totajtzin Dios moyancuicayectencahuac ya de techmaquixtis. Huan cuac Totajtzin Dios moyancuicayectencahuac de techmaquixtis, ijcuacón ne itenilil cualcui cachi hueyueyi tatiochihualis huan que ne tenilil cuac Dios yequinica moyectencahuac ne achtopa ya ihuan Moisés.

⁷Huan tacán ne achtopa netencahualis de Dios techcualcuilisquía ajsitoc in totemaquixtilis, ijcuacón amo monequisquía oc que ma ocsepa ca ojpa ma moyancuicayectencahua Totajtzin Dios. ⁸Huan nochí nijín ticmatij porín Totajtzin Dios quintechcayotij ipueblojcahuau cuac Yejuatzin quinilij tech Itajtoltzin ijcuún:

Totecotzin quijtoa ijcuún: Ejcotoc tonalme cuac ocsepa nimoyancuicayectencahuas inuan nopueblojcahuau de Israel huan de Judá.

⁹Huan amo nicchiutica ne yancuic netencahualis ijcóne queme nicchiuca ya cuac nimoyectencahuac ne achtopa ya ihuan namohuejcautatuan.

Porín tech ne tonalme niquinmaquitzquij ica nochicahualis huan niquinualquixtij de ne país de Egipto.

Huan cuac yejuan hualquisque ya, ijcuacón amo quinecque quiyectacamatinenque oc notanahuatiluan.

Ica ya nojón niquinsecocahuac.

Huan nochí nijín sayó quijtoa Totecotzin.

¹⁰Ica ya nojón ocsepa quijtoa Totecotzin ijcuún:

Huan satepan cuac panoc ya in tonalme de ne achtopa nonetenilil, ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuas oc ihuan nopueblojcahuau de Israel.

Ijcuacón niquntalilis notanahuatiluan tech nintamachilisuan.

Huan no niquinmatiltis nopueblojcahuau notanahuatiluan tech nintalnamiquilisuan.

Huan Nejuatzin niyesqui níin Dios,

huan yejuan yesque nopueblojcahuau.

¹¹Ijcuacón amo monequi oc ma acsá quinmachtijtinemi iicnihuan de notanahuatiluan.

Huan amo no monequi ma ocsé quinnextilijtinemi oc ichancahuau de queniu quixmatisque Totecotzin Dios.

Huan amo ijcóne monequi quichiutinemisque porín nochí nopueblojcahuau nechixmatinemisque ya,

masqui hueyueyi chihuanime huan masqui amo hueyichihuanime.

¹²Huan ijcóne tech nojón tonalme niquntapojpoluis nintajtacoluan de nopueblojcahuau, huan amo queman oc niquinelnamiquilis nintajtacoluan.

¹³Huan cuac Dios quijtoa que ocsepa moyancuicayectencahuas, ijcuacón quijtosnequi que Yejuatzin quitalij ya que ne achtopa ne itenilil soltic ya huan amo quipíá chicahualis oc. Huan ne achtopa ne itenilil, yejua ya nojón mochihuaco ya soltic huan amo caultías oc huan niman polihuis ya.

9

Nican tajtoa de in nexcuitil de ichantzin de Dios nepa eluiyactzinco huan ichantzin Dios de nican talticpac

¹Huan ne achtopa tanahuatil ten Dios quitenahuatilij, yejua ya ne cuelcuía de queniu monequi se quimohuistilis Dios tech nichantzin nican talticpac. ²Huan ne itiopantzín Dios, yejua ne tohuejcautatuan quichijchiique tatzatzalan tzacual tech ne mantiadajcal tiopan. Huan ne cuarto campa se acho calaqui, yejua quitocaytijque Tamahuisyojan, campa ne mesa campa quitalajay pantzitzin iixpantzincio Dios huan no ijcatoya se velajquetzaloni.

³Huan no cachí taixpan de ne Tamahuisyojan pilcatoya se tilma ten quitajcotzactoc ocsé cuarto campa quitocaytijque, “in Cachi Hueyi Tamahuisyojan”. ⁴Huan ne Cachi Hueyi Tamahuisyojan ompa yetoya se mohuiscaaltar de oro campa quichichinoaya copal para Dios. Huan no ompa yetoya se cuoucacion ten nochí naucampa tapanpepechol ica oro huan no inajnacastan tapanpepechol ica oro. Huan tech nojón cuoucacion yetoya se contzin de oro campa yetoya in tacualis ten quilíaj maná. Huan tech nojón cuoucacion no ompa yetoya ne itacou in Aarón ten motatzmoltijca ya. Huan no ompa yetoya ne patahuac teme campa ijculiutoc itanahuatiluan de Dios. ⁵Huan panían de nojón cuoucacion quichijchiutoyaj ome ángeles ten quilíaj querubines ten quixpatcayotiyaj Dios. Huan yejuan quitampahuijtoyaj ica ninajtapaluan ne cuoucacion. Huan ipan ne cuoucacion in hueyi tiopixcat quimohuistiliaya Dios ica ne esti ten quinquixtilijque ya de

ne tapialme ten quimictijque ya para ijcón quixtahuas tajtacol. Pero amo technamiqui que ma catchi oc tamechnojnotzacan de nojón imantiadajcal de Dios. ⁶Huan cuac yec tamitachijchiu nochí nijín, ijcuacón in tiopixcame mosta mosta calactinemij campa ne achtopa cuarto ten quilfaj Tamohuisyojcan, para ijcón quitamichiutiyasque in tanahuatil de queniu quimohuistilisque Dios. ⁷Huan campa ne ica ome cuarto, huelis calaquis sayó in tayecanque tiopixcat sepa san tech se xihuit. Huan cuac calaquis in tayecanque tiopixcat tech ne ica ome cuarto, ijcuacón monequi ma cuica inesy de ne tapialme ten quimictijque. Huan ijcón ne tayecanque tiopixcat quitayocolía Dios ne esti para ica quixtahuas de yejua mismo itajtacoluan. Huan satepan no cuica esti para quinixtahuilis nintajtacoluan den ne pueblojuani de Israel. ⁸Huan in Yecticatzin Espíritu techajscamatiltia queniu nochí nijín tamachilis ijcuún: Mientras in tiopixcame motequitiltjtocque para quimohuistilisque Dios campa ne acho cuarto ten quilfaj Tamohuisyojcan, ijcuacón amo aqueun huelis calaquis campa ne ica ome cuarto ten quilfá Cachi Hueyi Tamohuisyojcan, porín ayamo quitapohuaj. ⁹Huan nochí nijín caultfá quemé nexcuitil para tejuan de axcan tinentinemij. Huan tech ne Tamohuisyojcan, ompa in tiopixcame quimohuistiliyaj Dios ica tetayocolilme huan nemactilme ten tapialme tamictilme ya. Pero nochí nijín amo huelis ica quinyecolchipahuas de nintajtacol nochí neques ten quimohuistiliyaj Dios tech ne Tamohuisyojcan. ¹⁰Huan amo no huelis moyecolchipahuasque in tamohuistiliani porín ne tanahuatilme cualcui sayó chicahualis de tacualis huan den tayilis huan de tataman majtequilis tenica se mochipahuas de itajtacol. Nochí nijín tanahuatilme caultía sayó para se quichipahuas inacayo san. Huan nochí nijín tanahuatilme Dios quintalij ya ma techyecana sayó hasta ne tonal cuac Yejuatzin quintamipatilis ya nochí ne achtopa tanahuatilme.

¹¹Pero axcan huala ya Cristo huan Yejuatzin Totayecancatiopixcau ten techaxcatilijtoc ya ne catchi cuali tatiochihualisme tenica Dios moyancuicayectencahuac ya de techmac-tilis. Huan ne itiopantzín de Dios campa tequititinemi Cristo quemé hueyi tiopixcatzin, ompa ya ne semi catchi cuali porín catchi yeyectoc ya. Huan nojón itiopantzín de Dios amo matachijchiu de se tagat san nión no pohui nican talticpac. ¹²Huan Totecotzin Cristo calaquic ya campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan Yejuatzin amo cuiyac esti de chivitos oso esti de cuacejme tenica quixtahuas tajtacolme. Ta, Yejuatzin calayic ya sepa san tech ne Cachi Hueyi Tamohuisyojcan. Huan ompa Cristo Jesús, cuiyac yejua ya mismo iesyotzin huan quitemactilij iixpantzinc Dios para quixtahuas in tajtacolme de nochí talticpacuani. Huan ijcón Totecotzin Jesús techaxcatilij ya ne nemaquixtilis para sen nachipa. ¹³Huan in tanahuatil de Moisés technextilá que in taca tajtacolejque cuali huelij mochipahuaj panían san, ijcón quemé in tiopixcat momaaajtzeluá ica esti de chivito oso ca esti de cuacejme. Huan no in tiopixcat quinpotonilá incouunexyo de ne cuacejme ten quinchijchinojque ya campa altar tech ne Tamohuisyojcan. ¹⁴Huan como ijcón mochipautinemij panían san, semi catchi hueyi chicahualis cualcui iesyotzin de Cristo para techyecolchipahuas. Porín ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten amo queman tamis, Totecotzin Jesús motetayocolij ya imaco Totajtzin Dios para ijcón quixtahuas totajtacoluan. Porín Yejuatzin yec yolchipahuactzin huan Yejuatzin quinejnehuilij quemé in chipactzin tапialtzin ten quimictij para ica quixtahuasque tajtacolme. Huan ica iesyotzin de Cristo Yejuatzin techchijchipahuilá totamachilis huan totalnamiquilis de nochí tataman amocuali tanemililis ten techuica tech in ixpolihuilis. Huan como tiyolchipauque ya, ijcuacón cuali tihuelisque ya timotequitiltisque ihuan Totajtzin Dios ten yoltica sen nachipa. ¹⁵Ica ya nojón Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin in Totetajtohuijcatzin ten cuacluitihuala de ne yancuic ne tencahualis de Dios. Huan cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Dios quintapojojpoluilij nintajtacoluan de nochí ne tagayot ten motajtacolmacatihualajque, neques ten amo quitacamatihualayaj ne tanahuatilme de Moisés. Huan no Cristo momiquilij para que nochí itajitaluan de Dios huelisque quiselithue ne nemaquixtilis quemé se herencia ten amo queman tamis. Huan nochí nijín motamichihuaco ya ijcón quemé Totajtzin Dios moyecyancuicatencauca ya de

quichihuas.¹⁶ Huan cuac se acsá quichijchihuac ya itestamento, ijcuacón monequi sequi taca ma quitetajtohuiltican que melau miyic ya para ijcón nojón testamento huelis ya motatequiutis ya.¹⁷ Huan nojón testamento ayamo huelis cualtías como yoltinemis oc ne naquen quichijchihuac. Ta, cualtías ne testamento sayó cuac momiquilis ne tagat.¹⁸ Huan ne achtopa tanahuatil tenica Dios moyectencahuac ihuan Moisés, yejua ya ne ticmatij que quipiacochicahualis porín quimimiloque esti para ijcón huelis quitatequiutisque ne achtopa tanahuatil.¹⁹ Huan Moisés quitatequiutij ne tanahuatil ijcuín, achto Moisés quintapohuij nochi in pueblojuani de Israel de nochi itanahuatiluan de Dios. Huan de ompa Moisés quicuic sequi chichiltic tojmit huan se xiutzin taquechpostec ten quiláj hisopo. Ijcuacón Moisés quinajaquilij ne xiutzin tech at huan tech esti ten quiqxitilique ya de ne cuacejme huan chivitos ten quimictijque ya. Huan de ompa Moisés quiajtzeluij ne Tacuilolamatzin de Dios campa ixnesi nochi itanahuatiluan de Dios. Huan no Moisés quinajtzeluij ica esti nochi in pueblojuani de Israel.²⁰ Huan cuac Moisés quitamichihuac ne itequi, ijcuacón yejua quinilij in pueblojuani ijcuín: “Ica por nijín esti tictenextiáj senteixteno que tictatequiutijque nijín tanahuatil ten Dios technahuatilij ya”.²¹ Huan Moisés no quiajtzeluij ne mantiadajtiopantzín ica ne esti huan no quinajtzeluij nochi tataman manamicme ten quitatequiutijtinemij tech nojón mantiadajtiopantzín.²² Huan ijcón technextilá in tanahuatil de Moisés que campa monequis tachipahualis, ijcuacón quipía de quichipahuasque ica esti. Huan no technextilá in tanahuatil de Moisés de que como amo quinmictiaya tapialme para ma mimilahui esti, ijcuacón Dios amo huelis quintapopolloilis nintajtacoluan den ipueblojcahan.

Nican tajtoa de cuac momiquilij Cristo, ijcuacón Yejuatzin huelis quinajchihuilis nintajtacoluan de talticpacuani

²³ Ica ya nojón semi monequía ma quinchipahuacan nochi ne manamicme ten yetoc tech mantiadajtiopantzín porín ne manamicme sayó quinejnehuilá ne ten yetocque in eluiyactzinco. Pero ichantzin Dios yejua ya ne monequi ma mochipahuas pero ica tetayocolilme ten cualcui cachí hueyi chicahualis.²⁴ Huan ticmatij que Cristo amo calaquito tech ne mantiadajtiopantzín tamachijchiu de taca san. Porín ne mantiadajtiopantzín sayó quinejnehuilá san ne melau ichantzin de Dios. Ta, Totecotzin Cristo calaquito nepa eluiyactzinco iixpantzinzco Totajtzin Dios para ompa quitematiltito por tejuan.²⁵ Pero Cristo amo quichihuac queme in tiopixcame quichiutihualajque, porín ne tayecanque tiopixcat judío, yejua ne calaquía sepa san se xihuit campa ne Cachi Hueyi Tamohuisyojan. Huan ompa quimactiliaya Dios sequi esti de teesyo para ijcón quixtahuas tajtacolme. Pero Cristo motemactij sepa san para quixtahuas tajtacolme.²⁶ Huan tacán Cristo quichihuasquía ijcón queme quichiutihualaya ne tayecanque tiopixcame, ijcuacón monequía que Yejuatzin sepa momiquilisquía de cada se xihuit, desde ne tonal cuac hual tzinehuac in talticpac. Pero amo ijcón quichihuaco Cristo porín ejoc in tonal cuac Dios quimonequiltij que ma huiqui Cristo nican talticpac. Ica ya nojón Cristo monextico sepa san nican talticpac huan motemactij yejua san, huan motecahuilij ma quimictican para ijcón quixtahuas huan quixpolos totajtacoluan.²⁷ Huan cuali ticmatij que Dios quitalij para in talticpacuani que quipía de momiquilis sepa san huan de ompa Yejuatzin quinixcomacas.²⁸ Ica ya nojón Totecotzin Cristo motemactij sepa san huan motecahuilij ma quimictican para ijcón quixtahuas huan quixpolos nochí nintajtacoluan den huel míac talticpacuani. Huan cachí satepan Cristo monextiquiu ica ojpa. Ijcuacón Yejuatzin mohualuicas amo para quixpoloquiu in tajtacol. Ta, Yejuatzin hualas para quinsentamimaquixtis ya nochí neques ten quichixcayetocque ma mohualuica.

Dios. Ta, monequi yejuan quitacamatinemisque ne tanahuatil huan quitemactilijtine-mij Dios de míac tataman cada xihuit ijcon queme quintenahuatilá in tanahuatil de Moisés.² Huan nochí nijín ticmatij porín como huelisquíaj moyecyolchipahuasquíaj ne tamohuistiliani ica ne tanahuatil de Moisés, ijcuacón in pueblojuani de Israel amo quitemactisquíaj oc ica ne tetayocolilme para quixtahuasque tajtacolme. Huan tacán mocahuasquíaj yec yolchipauque ne pueblojuani ten quimactiliyaj Dios ne in tetayocolilme, ijcuacón yejuan amo quiyolmachilisquíaj oc que cox yejuan tajtacolejque oc.³ Pero Dios quitalij ma quitemactijtiyacan tetayocolilme para ica quixtautiyasque nintajtacoluan de nipueblojcahuau. Huan masqui ijcon quichiutihualajque de quitemactijtihualajque de nintetayocoliluan, yejuan nojón cada xihuit quinelnamictihuayaj in pueblojuani que yejuan tajtacolejque.⁴ Huan ijcon Dios quitalij ma quichiutiyacan cada xihuit porín amo queman huelisquíaj quixpolos tajtacol sayó ica ne inesyo de cuacejime huan chivitos.

⁵ Ica ya nojón cuac Totecotzin Cristo huala nican talticpac, ijcuacón Yejuatzin quilij Itajtzin Dios ijcuín:

Tejuatzin, amo ticonmonequiltía que ma mopueblojcahuau ma mitzmaclilican tataman tetayocolilme
huan amo no ma mitzonmictilican tapialme san para ica quintaxtahuilisque in tajtacol de mopueblojcahuau.

Ta, Tejuatzin ticontalij ma nimonacayoti queme se tagat
huan nonacayo mochihuato se tetayocolil para ica quixtahuas tajtacol.

⁶Huan axcan amo huelis oc mitzyolpactisque mopueblojcahuau
cuac yejuan mitzonchichinchinohuilisque tapialme
huan cuac mitzontayocolisque míac tataman para ijcon quixpolosque intajtacoluan.

⁷Ica ya nojón Nejuatzin ni Cristo nimitzonilía ijcuín:

“Xiquita, Notajtzin Dios, nihuala ya nican talticpac para nicchihuas sayó ten Tejuatzin ticonmonequiltíaj ma nicchihua,
ijcon queme ijcuiluotc notechcacopaca tech in Tajcuilolamatzin de Dios”.

⁸Achto Cristo quijto que Totajtzin Dios amo quimonequiltía oc que ma tictactili-jtiyacan tetayocolilme. Huan amo no ica moyolpactía Dios cuac se acsá quimohuistilía Dios ica míac tataman nemactilme de tapialme. Huan amo no mohuelita Dios cuac se quichichinohuilá tataman tapialme para ijcon quixpolosque tajtacol. Huan nochí nijín amo quimonequiltía oc Dios, masqui in tanahuatil de Moisés technahuatilá ma ijcon ticchiutiuyacan.⁹Huan satepan no Cristo quijtoa ijcuín: “Xiconita san, Notajtzin Dios, nican nihuala sayó para nicchihuas ijcon queme Tejuatzin ticonmonequiltía ma nicchihua”. Ica nijín tajtolme Yejuatzin quisecotalij ya nochí ne achtopa tataman tetayocolilme. Huan Yejuatzin quiixpatcayotito ne achtopa tetayocolilme ica in tetayocolil de inacayo de Cristo.¹⁰Ica ya nojón Totajtzin Dios techyecyolchipahuac porín Jesucristo quiyecchi-huaco ijcon queme quimonequiltij Itajtzin. Huan Cristo motemactij yejua mismo huan motecahuijij ma quimictican sepa san para ijcon quisentamixtahua ya intajtacoluan de talticpacuani.

¹¹Huan cual ticmatij que mosta mosta in tiopixcame judíos tequititinemij huan quitemactijtocque miacpa ica ne tetayocolilme ten amo queman huelis quixpolos tajtacolme.¹²Pero Totecotzin Jesucristo motemactij sayó sepa san, huan amo miacpa, ma quimictican para ijcon quisentamiixtahua tajtacol. Ta, Yejuatzin quixpoloco in tajtacol para sen nachipa ya. Huan cuac Jesucristo tamitaxtahuac ya den tajtacol, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan mortalito iyecmacopaca Itajtzin campa ichicaughuelilispán.¹³Huan ompa Cristo mochialijtac hasta ne tonal cuac Itajtzin Dios quintamitanilis huan quitatacamatilis ya nochí ne naquen quitahuelitzinemij Cristo.

¹⁴Huan ijcon mochihuas nochí nijín porín Cristo sepa san motemactij ma quimictican para quisentamiixtahua ya tajtacol. Huan ica ne imiquilis de Cristo, Totajtzin Dios quipohua que Yejuatzin quisentamiyolchipahuac ya para sen nachipa nochí itaneltocacahuau ten Yejuatzin quinijitac ma poutinemican ihuantzin.¹⁵Huan in Yecticatzin Espíritu

quitetajtohuiltá que melau nochí ten namechilijtoc. Porín achtopa ya Yejuzatin ica por Itajtoltzin quijtoja ijcúin:

¹⁶Huan quijtoa Totecotzin que satepan cuac panos ne tonalme de ne achtopa ne notenilil, ijcuacón ocsepa nimoyancuicayectencahuas ya ihuan nopueblojcahuau.

Ijcuacón niquintalilis notanahuatiluan tech nintamechilisuan

huan niquinmatiltis notanahuatiluan tech intalnamiquilisuan de nopueblojcahuau.

¹⁷Huan satepan no quijtoa Totecotzin ijcuin:

Amo queman oc niquinelnamiquilis oc de intajtacoluan de notaneltocacahuau huan nión
no de ninamocualtachihualisuan.

¹⁸Huan como Totajtzin Dios quitamitapojo poluij ya nochí tataman tajtacol, ica ya nojón
amo monequis ma acsá quitayocolis Dios ocsequin tataman nemactil para ica quixtahuau
itajtacoluan.

Nican tajtoa de semi monequi ma timotoquijtiyacan ihuan Dios

¹⁹Ica ya nojón, notasojicnihuan, axcan cuali ticpixtinemij hueyi yolchicahualis campa
ne cuarto ten quiláj Cachi Hueyi Tamohuisyojan ten quinejnehuilá itiopantzin de
Dios. Huan ijcon cuali tihuelisque timotoquijtinemisque ihuan Dios porín Cristo quim-
imiloj iesyotzin cuac momiquilij. ²⁰Huan Cristo techtapohuilij se yancuic ojti tenica
ticalaquisque ne eluiyactzinco itencopaca Cristo porín Yejuzatin techpanoltij ya huan
techuiyac campa ichantzin Dios ten quinejnehuilá ne cuarto ten quiláj Cachi Hueyi
Tamohuisyojan. Huan nochí nijín motamichihuaco porín Cristo Jesús motemactij ma
quimicticant para ijcon huelis techtapohuilij ne ojtzin de yajtoc para ne eluiyactzinco.

²¹Huan Jesús Yejuzatin Totayecanacatiopixcau huan tequititinemi para techpalehuis nochí
tiitaneltocacahuau de Dios. ²²Ica ya nojón monequi ma timotoquican inahuactzinco Dios
huan ma amo ticuiyacan ne yoltacajcayahualis. Ta, ma ticpixtiyacan se tacuautamatilis
ten yec ajositoc. Huan ijcon ma ticchiutiyacan porín Totajtzin Dios techyolchipahuac ya
para ma amo ticyolmachilijtiyacan que tejuan ticuscatinemij oc tajtacol. Huan no Tota-
jtzin Dios techyolchipahuac ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, queme yesquía
Dios quipacac tonacayo ica chipahuacat. ²³Huan ma ticsentocacan titacuautamatiyacan
que se tonal ticyecajscicaselitihue ne nemaquixtilis yec majsitoc ya ten hualehua tech
in Tajtoltzin de Dios. Huan ma amo ticpatatiyacan totacuautamatilis porín Totajtzin
Dios quitamichihuas nochí tenica moyectencahuac ya que quichihuas. ²⁴Monequi ma
tictemolijtiyacan de queniu timopalehuijtiyasque se huan ocsé huan de queniu timota-
sojtitatiyasque se huan ocsé huan de queniu ticchiutiyasque in cuali tachihualisme. ²⁵Huan
sequin tocnihuan amo mosentilijinemij para quimohuistilisque Dios pero ma amo ijcon
ma ticchiutinemican tejuan. Ta, ma timosenpanyolmajxitijtiyacan se huan ocsé huan
cachi oc ma timopalehuijtiyacan se huan ocsé ica ne yolmajxitilis porín tiquitaj que cachi
motoquijtihuitz ya ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesús.

²⁶Huan tejuan ten ticselijque ya huan ticmatij ya in Tajtoltzin de Dios, como tisenme
ticnejnequij ocsepa timotajtacolmacatinemisque, ijcuacón amo teyi oc ongac se nemactil
tenica tihuelisque tictayocolisque Dios para tiquixpolosque totajtacoluan. ²⁷Huan como
senme de tejuan ijcon ticchiutinemij, ijcuacón ma ticmatican que sayó techchixtoc ne
temoucaixcomacalis ten Dios techchihuilis cuac Yejuzatin hualas para quinmapachoquiu
ica tit huan quinixpoloquiu ica tatzacuillitis nochí neques ten quitahuelitzinemij Dios.

²⁸Huan namejuan cuali nanquimatiq que cuac ome oso eyi taca quitetajtohuiltáj que
acsá amo quiyectacamati in tanahuatl de Moisés, ijcuacón in pueblouani amo quiy-
olicneliayaj oc ne ten amo yec tatacamati. Ta, quimictáj sepa san. ²⁹Huan como ijcon
mochihuaco ica ne tanahuatl de Moisés, ijcuacón xicmatican que semi cachí hueyi
tatzacuillitis quinnamiqui quiselisque neques ten quixnamiquij in Teconetzin de Dios,
neques ten quihuijucaltáj ne iesyotzin de Cristo ten quimimiloco ica por yejuan. Huan
no ninpan huetziqiu hueyi tatzacuillitis, porín quimajpeuque ya in Yecticatzin Espíritu
ten quinyolicnelía. Huan ica ne iesyotzin de Cristo Totajtzin Dios quitatequiutij ya ne
itenilil de quinmaquixtis nochí itaijitaluan ten Yejuzatin quinyolchipautinemij. ³⁰Pues

cuali ticmatij que Totecotzin quijtoco ijcuín: "Nejuatzin notequiu de nitetatzacuiltá huan no sayó Nejuatzin san niquinixtahualtis neques ten tajtacolejque ica tatzacuiltilis". Huan no ocsepa Totecotzin quijtoa ijcuín: "Totecotzin Dios, Yejuatzin quinixcomacas huan quintatzacuiltis ipueblojcahuán".³¹ Ica ya nojón semi hueyi temoutil como acsá huetzitius imaco Totajtzin Dios ten sen nachipa yoltica para quimachililtis tatzacuiltilis.

³² Pero namejuan ijcón xiquelnamictiyacan ya ne tonalme ten panocque ya cuac yequinica Dios namechyoltahuilico ica Itajtoltzin. Ijcuacón namejuan nanquiyolicax-ijxcojtiayaj míac tataman tajyohuilisme.³³ Huan senme de namejuan namechpinacatalitiayaj senteixteno huan namechtejtelchihuayaj huan namechtajyohuiliayaj. Huan cuac quintajyohuiliyque ocesquin de namotaneltocainañihuan, ijcuacón namejuan amo nanmotzinquijtique de namopoutinemij ihuantzin Dios.³⁴ Huan namejuan nanquinyolicneliayaj ne presos ten no tzactoyaj namohuan tech in cárcel. Huan cuac namechajchihuiliyque ten namoaxca, ijcuacón namejuan nanquixijxcojtihualayaj ne tajyohuili hasta ica yolpaquilis. Huan ijcón nanquichiuque porín namejuan nanquimatinemij ya que nanquipáj ya nepa eluiyactzinco se nemactil ten semi cachi cualtzin huan ten quisentocas sen nachipa huan ten amo queman tamis.

³⁵ Ica ya nojón amo xicsecocahuatij huan xicpolotij ne yolchicahualis de namotacuautamatis. Porín ica ne namotacuautamatis nanquiselisque se cualtzin tetayocolil.³⁶ Huan namejuan monequi xicyolicaxijxcojtiyacan tajyohuilisme para ijcón nanquichiutinemisque ten Dios quimonequiltá. Huan no ijcón nanquiselitiyasque nochitatiochihuialis ten Dios moyectencahuac ya de namechmacatiyás.³⁷ Huan in Tajcuilolamatzin quijtoa ijcuín:

Huan nimantzin ya hualas Yejuatzin ten ipa quipía de hualas.

Huan Yejuatzin amo huejahuas de mohualuicas.

³⁸ Huan ne tagat ten Dios quipohuas ya yolchipahuac, yejua ne yoltinemis porín tacuautamati ihuan Cristo.

Pero tacán ne tagat motzinquixtis de nitacuautamatis nohuantzin, ijcuacón ne tagat amo nechylolactis oc porín nechtapatahuilij ya.

³⁹ Pero tejuan amo tipoutinemij ihuan neques ten quinequij motzinquixtisque de nitacuautamatis para ijcón ixpolihuisque. Ta, tejuan tipoutinemij ihuan neques ten tacuautamatinemij ihuan Dios huan ijcón Yejuatzin techsepmaquixtis.

11

Nican tajtoa de ne tacuautamatis ihuan Dios

¹ Huan cuac titacuautamatij ihuan Dios, ijcuacón timoyecmatiltiáj ya que se tonal ticselijthue nochíne ten axcan ticyolicachixtocque. Huan no cuac titacuautamatinemij ihuan Dios, ijcuacón timoyecmatiltiáj ya que yec melau motamichihuaki nochíne ten ayamo tiquitztinemij.² Huan cuali ticmatij que ne tohuejcautatuan tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quincualtagaitac.

³ Huan cuac titacuautamatij ihuan Dios, ijcuacón ticajsicamatij que Totajtzin Dios quichijchihuac en talticpac huan en eluiyac sayó ica in chicahualis de Itajtoltzin. Huan no ticajsicamatinemij que Dios quichijchihuac nochíne ten tiquitztinemij ica ne ichicahualis, nochíne ten achtopa ayamo oncaya.

⁴ Huan tohuejcautat Abel, yejua no tacuautamatinemij ihuan Dios huan quimactilij Dios se nemactil tenica quimohuistilij Yejuatzin. Huan ne nemactil de Abel cachi cuali huan que ne nemactil de icniu Caín. Ica ya nojón Dios quihueyipohuac huan quiselij ne nemactil de Abel ca paquilis. Huan masqui ne Abel momiquilij ya, pero motetapohuá oc de ne ichicahualisuan ten hualeutoc ya tech itacuautamatilis.

⁵ Huan no tohuejcautat Enoc tacuautamatinemij ihuan Dios. Ica ya nojón Yejuatzin quiajocuic in Enoc huan cuiyac eluiyactzinco. Huan ijcón in Enoc amo quimachilij in miquilis. Huan in talticpacuani amo quitacque oc in Enoc porín Dios quiajocuic eluiyactzinco. Huan in Tajcuilolamatzin de Dios techilía que achtopa que Dios quiajocuic Enoc,

ijcuacón yejua quiyolpactijtinemico Dios. ⁶Huan como se acsá amo tacuautatinemis ihuan Dios, ijcuacón amo huelis quiyolpactijtinemis Dios. Porín como se yejua quinequi se motoquitiu ihuan Dios, ijcuacón monequi ma quiyecneltoca que ongac se Dios huan no ma quiyecneltoca que Dios quinpalehuis neques ten quiyoltemosque Dios para quixmatisque Yejuatzin.

⁷Huan no tohuejcautat Noé tacuautatinemis ihuan Dios. Huan cuac Dios quinejmachtij Noé que mochihuati mífac tataman tajyohuilis que ayamo huelis quitasque, ijcuacón yejua quitacamatic Dios huan quichijchihuac se hueyi barco tenica huelis quinmaquixtis ichancahuan. Huan Noé tacuautamatric ihuan Dios huan quichijchihuac in barco. Ica ya nojón Noé quinmatiltij in talticpacuaní que yejuan tajtacolejque huan tatelchihualme ya porín yejuan amo tacuautamatque ihuan Dios. Huan ica itatacamatilis de Noé, ica ya nojón Dios quipohuac Noé que yolchipahuac porín yejua tacuautatinemis ihuan Dios.

⁸Huan ne tohuejcautat Abraham tacuautamatric ihuan Dios. Huan cuac Yejuatzin quinotzac Abraham, ijcuacón yejua quitacamatic Totajtzin Dios huan quistehuac campa ipapajuan huan yajque ajsito campa talme ten Dios moyectencahuac que quimactilis. Huan ne Abraham cuac quistehuac de ne ichancopaca, ijcuacón amo quimatic can yohui huan can yajtoc. ⁹Huan Abraham tacuautatinemis ihuan Dios. Ica ya nojón Abraham calyetinemic campa ne tal ten Dios moyectencahuac de quitayocolis. Huan ijcón in Abraham ompa tepalyetoya. Huan calyetinémia itech mantiadajcalme. Huan no calyetinemíaj in Isaac huan Jacob itech mantiadajcalme. Huan nochí yejuan ayamo quiselique in tatiochihualis ten Dios moyectencauca de quintayocolis. ¹⁰Huan Abraham ijcón calyetinemic tech nojón mantiadajcal, porín yejua quichixtoya que se tonal calyetinemis tech ne hueyi pueblo tech eluiyactzin ten Dios quiyecchijchihuac ya, ten quipía cuajcuali tatzinehualonime ten amo queman ijtagchuis.

¹¹Huan no tohuejcaunan Sara tacuautatinemis ihuan Dios. Huan yejua semi xihue ya catca huan amo huelía oc mopilcuis. Pero Totajtzin Dios quimactilij chicahualis para tayolitis. Ica ya nojón Sara quipiac se oquichpil porín yejua ne Sara tacuautamatric ihuan Dios que Yejuatzin quichihuati ijcón queme Yejuatzin moyectencahuac ya. ¹²Ica ya nojón in Abraham masqui yejua se tagat san ten semi xihue ya, pero momiactilitijtijayque iconehuan huan mochiutihualajque huel mífac ijcón queme se quinita huel miacque sitalinme, huan ijcón queme se quinita in tetzitzin de atexal. Huan mochiuque huel mífac iconehuan de Abraham hasta amo hueli oc se quipohuas.

¹³Huan nochí nijín tohuejcautatuan tacuautatinenque ihuan Dios. Huan yejuan momiquilijque masqui amo quiselicoj in tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quintayocolis. Huan queme tacuautatinenque ihuan Dios, ica ya nojón yejuan conchixtoyaj huan tanellocatoyaj que se tonal quiselique ne tatiochihualis. Huan yejuan mopo-hualtiayaj que ninaxca ya ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quinmactilis. Huan queme yejuan conchixtoyaj or tatiochihualis de Dios, ica ya nojón yejuan mopo-huayaj senteixteno de que yejuan sayó se rato san tepalyetinémij nican talticpac. ¹⁴Huan queme yejuan ijcón quitetapohuijtinemíaj, ica ya nojón quinmatiltijtinemíaj senteixteno que yejuan quitemojtinemíaj or ica nejmach ocsé yancuic pueblo tech eluiyactzinco campa calyetinemisque sen nachipa. ¹⁵Huan tacán tohuejcautatuan sayó tanemilijtinemisquíaj de ne inchancopaca campa hualeque, ijcuacón cuali horajtisquíaj oc mocuepasque ne inchancopaca. ¹⁶Pero yejuan quiyolnejnectinemíaj calyetinemisque campa se cachí cuali mohuiscapueblo, ne ten yetoc eluiyactzinco. Ica ya nojón Dios amo mopinaucamatis cuac yejuan quipohuasque Yejuatzin ya nin Dios. Porín Yejuatzin quinchijchihuajlaj ya ne mohuiscapueblo campa calyetinemisque sen nachipa.

¹⁷Huan tohuejcautat Abraham tacuautatinemis ihuan Dios. Huan Yejuatzin quinequía quitas cox majsitoc itacuautamatilis Abraham. Ica ya nojón Dios quinahuatilij Abraham ma cuica iconeu Isaac huan ma quimicti para ijcón quimohuistilis Dios. Huan melau ne Abraham yec yetoya ya para quitemactis ne iyojtzin conetzin, masqui Dios

ipa moyectencauca ya de quitiochihuas Abraham ica por ne iyojtzin conetzin.¹⁸ Huan nijín tiquitaj ten Tajtoltzin de Dios campa quijtoa ijcuín: "Ica itechcacopaca de Isaac, tejua Abraham, tiquinpiati huel míac mocone huan".¹⁹ Huan Abraham quitacamatic Dios porín yejua cajscamatic que Yejuatzin quipixtinemi nochí chicahualis hasta no huelis quinpanquixtis yoltocque in ánimajme. Huan in Isaac masqui amo momiquilij, pero Abraham quipohuac que ne iyojtzin conetzin momiquilija ya huan Abraham quiselij ocsepa yoltoc, quemé yesquía Dios quipanquixtisquía yoltoc intzalan in ánimajme.

²⁰ Huan tohuejcautat Isaac tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón Isaac quitatautij Dios ma quintiochihuac in iconehuan in Jacob huan in Esaú para ma que yejuan ma quiselij in tatiochihualis de Dios tech in tonalme ten hualasque oc.²¹ Huan no tohuejcautat Jacob tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón cuac Jacob imiquilistempan yetoya, ijcuacón yejua quitatautij Dios ma quintiochihuac sejsenme iconehuan de José. Huan ijcón in Jacob mocua xipiloj tech nitopil tenica motachicahuil tinemía huan de ompa quimohuilstilij Dios.

²² Huan no tohuejcautat José tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón achtopa que momiquilisquía, José quincaquistiltij in pueblojuani de Israel de que cachi satepan yejuan quisasque huan quicautehuasque nojón país de Egipto campa calyetinemíaj. Huan no in José tanahuatij de queniu yejuan monequij cuicasque niomiyohuan tech ne tonal cuac yejuan quisasque ya de Egipto.

²³ Huan itatuan de Moisés tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan no itatuan de Moisés quitaatijnenque ninoquichpil, yejua in Moisés porín amo quiyolmohuiliayaj ne itanahuatil den rey que ma quimictican nochí coneme den pueblojuani Israel. Ica ya nojón itatuan de Moisés, cuac yolico inoquichpil Moisés, ijcuacón yejuan quitaatijnenque in Moisés eyi metztica porín yejuan quitacque ne inoquichpil que semi cualtzin.²⁴ Huan no tohuejcautat Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua, cuac tagamajsic ya, ijcuacón amo quineyic oc ma in tagayot ma quipohuacan Moisés que yejua teconeu den isuapil den rey Faraón.²⁵ Ta, Moisés catchi quiyolnejnequic ma no tajyohuilitinemíaj ijcón quemé tajyohuilitinemíaj ipueblojcahan de Dios. Huan Moisés amo no quiyolnejnequic mopaquiltjinemis tech in tajtacolnemilis ten huejcahuas sayó para sequi tonalme san.

²⁶ Huan ijcón quichihuac Moisés. Porín yejua quiixe jecoj que catchi cuali ma quipanotiu ne tajyohuiliten cuelcui itacuautamatilis ihuan Cristo. Huan no quiixe jecoj que amo teyi cualtía nochí ne ricojot ten ongaya campa país de Egipto. Huan Moisés no quixijxicotij ne tajyohuilitis porín yejua quipohuac catchi hueyi ipatiu ne tatiochihualis ten Dios moyectencauca ya de quimactilis.

²⁷ Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón quicautehuac ne país de Egipto huan amo quiyolmohuiliij que in rey yolcualanisquía. Huan Moisés quisentocaya tacuautamatic porín Dios quiyolchicahuaya masqui Moisés amo quitztinemic Totajtzin Dios.²⁸ Huan Moisés tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua quitacamatic Dios itanahuatil que ma cada se calyetoni de judíos ma quinmictican sejsé inichcatzin para ica quichihuasque niniluihuan de ne tajyohuiliti iluit. Huan Moisés tanahuatij ma quiajtzelucan in caltenme de nochí pueblojuani de Israel ica esti den ichcatzitzin. Huan como ijcón quichihuaj, ijcuacón in ángel de Dios quitas in esti huan panotiquisas san para amo quinmictis in tayecanque oquichpil den ne calyetoni. Huan como amo quitas ne esti, ijcuacón, quema, ne ángel quinmictis in tayecanque oquichpil de cada se calyetoni.

²⁹ Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón yejuan panoque tatajco tech in ne hueyát ten quiláj chichilat. Huan cuac panoque ya, ijcuacón quitelicsajtiyajque ya taluac. Pero cuac ne pueblojuani egípcios no ijcón quinequíaj quichihuasque, ijcuacón nochí yejuan moaelsimijque.³⁰ Huan in pueblojuani de Israel tacuautamatinenque ihuan Dios. Huan cuac yejuan tamitayehualojtinemque ya ne pueblo Jericó ica chicome tonal ya, ica ya nojón moixcuepac huan tamihueltzic ne hueyi tepanyehualol de Jericó.

³¹ Huan ne Rahab, yejua se sihuaahuilnenque ten tacuautamatinemic ihuan Dios. Ica ya nojón yejua amo ixpolihuic cuac quintamimictijque nochí pueblojuani de Jericó ten amo quitacammatque Dios. Huan ne Rahab amo ixpolihuic porín yejua quinpalehuij ne soldados de Israel ten quinpijpixtinemíaj in pueblojuani de Jericó.

³² ¿Huan toni oc cachi oc namechtapohuiti de tacuautamatilis? Porín amo horajtis de namechtapohuis de queniu tacuautatinenque tohuejcautatuan ne Gedeón, huan ne Barac, huan ne Sansón, huan ne Jefté, huan ne rey David, huan ne Samuel, huan ocsequin itanahuatijsahuan de Dios. ³³ Huan nochí yejuan nojón pantinime de tohuejcautatuan tacuautatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón sequin de yejuan taquitzquijtenenque tech ocsequin paísmé huan yejuan tayecantinenque inpan ne pueblojuani huan tayecantinenque ica tamelahualis. Huan ijcón yejuan moaxcatilitoj ne tatiochihualisme tenica Dios moyectencaque de quinmactilis. Huan ijcón Dios quintentzacuac in tecuanime para ma amo quincuani sequin de tohuejcautatuan. ³⁴ Huan sequin de tohuejcautatuan quisejehuijque in chicahualis den huejeyin time ica por nintacuautamatilis. Huan no mochololtijque huan maquisque cuac sequin pueblojuani quinequíaj quinmictisque. Huan Dios quinmactilij chicahualis sequin de tohuejcautatuan ten yolcuetautihualayaj. Huan ijcón sequin de tohuejcautatuan mochihuacoj in cachi chijchicauque cuac motechuijque tech in guerra. Huan ijcón yejuan quintamitanilijque in soldados de neques ten quintahuelitzinenque. Huan nochí njín quichiutinenque tohuejcautatuan porín tacuautatinenque ihuan Dios. ³⁵ Huan sequi tohuejcaunanuan ninconeuhuan momiquilijcaj pero Dios quinpanquixtij yoltocque intzalan in ánimajme. Huan ocsequin tohuejcautatuan quixixcoayaj ne hueyi toneucayot cuac in tayecanani quintajyohuilitjihualayaj huan amo quisecocauque nintacuautamatilis para ijcón huelisquia maquisasque. Huan nochí yejuan ijcón quichiueque porín quiyolnejnecque moaxcatilisque de ne yec nemilis ten amo queman tamis. ³⁶ Huan ocsequin no in tayecanani quinquejqueloayaj tohuejcautatuan huan no quinuitequíayaj huan quiniliipiayaj ca cadenas huan quincárceltaliayaj. ³⁷ Huan no in tayecanani ocsequin quintepoxonijque tohuejcautatuan huan ocsequin quintajcotejtecque ica serrote huan ocsequin quichihualtiyaj ma motajtacolmagacan. Huan ocsequin quinmictijque ica machete. Huan ocsequin tohuejcautatuan nentinemíaj nican huan nepa motaquentijtinemíaj ica ichcat cuetaxme huan chivo cuetaxme. Huan ijcón yejuan nemíaj semi pobres huan tajyohuayaj semi huan quintatamatayaj. ³⁸ Huan nochí nojonques tohuejcautatuan semi quipiyaj hueyi inpatiu huan in ocsequin tagayot amo teyica caultiayaj. Huan tohuejcautatuan ijcón nentinemíaj campa tayuncan san huan campa tepepan huan campa tecalme huan campa huejeyi ostocme. Huan ijcón quichiutinenque porín amo quipiyaj ninchan campa pohuayaj. ³⁹ Huan nochí nojonques tohuejcautatuan tacuautatinenque ihuan Dios. Ica ya nojón Dios quinqualtagaitac. Pero yejuan ipa amo quiyecajsicaselijque nican talticpac ne tatiochihualis den yec majsitoc ten Dios moyectencaua ya de quinmactilis. ⁴⁰ Huan nochí njín ijcón mochihuac porín Dios itanejnequilis de quichijchihua se cachi hueyi tatiochihualis. Huan Totajtzin Dios quimonequiltij de que tohuejcautatuan ma ayamo quiselican nochí majsitoc ya netenilil de Dios. Ta, ma yejuan tohuejcautatuan ma quichixtocan oc para ticsepanselitihue ya nochí in tatiochihualis de Dios tejuan huan yejuan.

12

Nican tajtoa de que ma tiquitilijtiyacan Jesús de queniu tacuautamatinemi

¹ Huan tiquinyecquitacque ya huel miacque taneltocani de ne huejcau ya ten tetapohuilitinenque de nintacuautamatilis ihuan Dios. Ica ya nojón ma ticsecocautiyacan nochí tataman tajtacol ten techtzajtzaculijtinemí huan ne tajtacol ten techmecanía. Huan monequi ma timofuerzajuijtiyacan ica nejmach para ticyecchiutiyasque ne tequit ten Jesús technextilico. ²Huan ma tiquitilijtiyacan sayó Jesús de queniu tacuautamatinemic. Porín imaco hualeutoc totacuautamatilis huan Jesús techyecyolmajxitijtu ica totacuautamatilis. Huan Jesús tajyohuico tech in cruztin. Huan masqui hueyi tepinautía

como se quicuoupampilosque, pero Yejuatzin quipohuac que amo teyi pinahualis cuac quicuoupampilojque. Ta, Yejuatzin quiyecmatoya ya que satepan cuac quitamitajyohuiltisque ya, ijcuacón Yejuatzin quipá hueyi yolpaquilis huan no moyoluelitas. Huan cuac tami tajyohuj ya, ijcuacón Jesús yajqui eluiyactzinco huan motalito iyecmacopaca Totajtzin Dios campa ichicauhuelilispán.³ Huan monequi xicnemilijtiyacan de queniu Jesús tajyohuico ica míac tataman tajyohuilis ten quichihuilique ne tagayot ten amo yolkualime. Huan como nanmomacatocque cuenta ya de ne tajyohuilis, ica ya nojón monequi amo xisiohuitij huan nión no xiyoctehuajtij tech namotacuautamatilis.⁴ Huan namejuan cuali nanmofuerzajuijque ya huan nanquixnamictinenque ya in tajtacol. Pero ayamo nampopanohuiliáj in miquilis, masqui nanquixjxicojtenenque ya in tajtacol.⁵ Huan amo xiquelcahuatij de queniu Dios namechylomajxitij porín namejuan nanopohuij ihuan Dios huan naniconehuan de Dios. Huan tech in Tajcuiolamatzin de Dios namechilíaj ijcúin:

Notasojconetzin, amo xicyolmachili ne yolkocolilis
cuac Totecotzin mitzmejmelahuas.

Huan amo no semi xicyolmachili ne yolkuetahuilis cuac Yejuatzin mitztacahuaultis.

⁶Porín Totecotzin quinmejmelautinemi nochí neques ten Yejuatzin quintasojtatinemi.

Huan Yejuatzin quinmejmelautinemi nochí neques ten Yejuatzin quinpohua iconetzitzin.

⁷Ica ya nojón monequi nochí namejuan xicxijxicojtiyacan nojón tamejmelahualis de namotacuautamatilis cuac Dios namechymelautinemis. Porín Yejuatzin namechpohua huan namechpixtica que nancone huan. Huan namejuan cuali nanquimatiq que amo ongac se tetat que amo quinmejmelautinemi iconehuan.⁸ Huan cuali ticmatij que Totajtzin Dios quinmejmelautinemij nochí iconehuan itaneltocacahuán. Pero tacán Dios amo namechymelautinemis namejuan tech namonemilis, ijcuacón amo melau namtotehualtíaj ihuan Dios. Ta, nanmochihuaj amo melau nancone huan de Dios.

⁹Huan no cuali ticmatij que ne achtopa cuac ticatcaj ticoneme oc, ijcuacón totatuan de nican talticpac techymelautinenque huan tiquinmohuiscapouque. Pues no cachi oc monequi ma timotemactijtiyacan imaco Totajtzin Dios den eluiyactzinco. Huan como ijcon timotemactijtinemij ihuan Dios, ijcuacón ticpiatihue ne nemilis ten amo queman tamis.¹⁰ Huan totalticpactatuan yejuan nojón techymelautinenque ipan sequi tonalme san, ijcon queme yejuan quixe jecoyaj que technamiquia. Pero Totajtzin Dios techymelautinemij ijcon queme Yejuatzin quixe jecoa que technamiqui para ijcon ticpiatihue ne yec yolchipahualis ijcon queme Yejuatzin Yolchipahuactzin.¹¹ Huan yec melau que tech ne tonal cuac Yejuatzin techymelautoc, ijcuacón amo semi tictmachilíaj yolpaquilis. Ta, tictmachilíaj ne yolkocolis. Pero cachi satepan, cuac cuali timomachitjique ya ne tenica techymelautinenque, ijcuacón techualcuilíaj ne chipaucanemilis huan ne yolsehuijis.

Nican tajtoa de cuac tictmajpehuaj ne iteicnelilis de Dios, ijcuacón ticselisque tatzacuiltylis

¹²Ica ya nojón namechilíaj que ximopalehuijtiyacan se huan ocsé namejuan ten nanmoy-olcuezcueptinemij huan nanyolcuetautinemij ica nintacuautamatilis.¹³ Huan namejuan monequi xicyectacamatiyacan Totajtzin Dios tech ne melahuac iojtzin. Huan ne tocniitzin ten huettzoc tech in tajtacol, yejua nojón xicmez melahuacan para ma pajti huan ma moquetza.¹⁴ Huan namechilíaj que ximofuerzajuijtiyacan de amo xiquincualantijtinemican ocequin tagayot. Ta, xiyeyectinemican inuan. Huan xicyec yolchipaucanemican. Huan como amo tictchipaucanemij, ijcuacón amo huelis tiajsisque tiquitatihue campa Totecotzin yetica.¹⁵ Huan ximoyecpixtiyacan ca cuali para ma amo senme de namejuan ma quimajpehuacan ne iteicnelilis ten Dios quimonequiltá quimactilis. Huan no ximoyecpixtiyacan ca cuali para ma amo senme de namejuan ma amo motecahuilcan que in tajtacol ma quiyolchichili. Porín como ijcon mochihuas, ijcuacón ne tajtacol quinejnehuilíaj queme yesquía se amo cuali naluat ten quichichilíaj in tatoc huan no quinpaúja neques ten quicuasque.¹⁶ Huan no ximoyecpixtiyacan para ma amo xiahuijnentinemican. Huan no ximoyecpixtiyacan para ma amo xiquixmajpeutiyacan ne mohuistic tatiochihualis de

Dios, ijcón queme quichihuaco tohuejcautat Esaú. Porín yejua quinamacac ya itanahuatil ten yejua cualcui queme tayecanque oquichpil. Huan para ma mocaultía sayó se tacualis, yejua ne quinamacac nitanahuatil de quiselis ne iaxcacopaca de itajtzin.¹⁷ Huan cuali nanquimati jtoni mochihuaco satepan. Porín cuac Esaú quinequía quiselis ne itatiochihualis de itat, ijcuacón yejua nitat cualmajpehuac. Huan masqui Esaú motelchoctij, pero amo huelic oc quipatas ne itatiochihualis ten nitat quitemacac ya ocseco ya.

¹⁸ Huan namejuan amo nanyajque nanmotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí para nanquiselisquáj ne achtopa ya contrato de Dios ijcón queme motoquitoj in pueblojuani de Israel. Huan cuac yejuan ajsicque campa ne tepetzin de Sinaí, ijcuacón amo huelía motoquisque porín ne xotatoya ne tepetzin huan no oncaya tiltic mixti huan no tayo-ohuayantitoya huan no tetzaucataejecaya.¹⁹ Huan in pueblojuani de Israel amo quinequáj quicaquisque cuac tapitzque ica itrompeta de Dios porín mohueyiyolmoutiayaj. Huan amo no quinequáj quicaquisque in tanojnotzalis tenica Dios quinnojnotzoya. Huan neques ten peuque quicaquisque itanojnotalis de Dios, yejuan nojonques quitatautique Moisés que ma amo cachi oc quincaquiltican ica por ne tetzaucataticuinilot.²⁰ Huan ijcón mochihuac porín in pueblojuani de Israel quimachilijque que amo huelíaj oc quitacamatisque ne tanahuatil de Dios tenica quinnajnahuatiayaj ijcuín: “Tacán se tapialtzin quitelicsasquá nojón tepetzin de Sinaí, ijcuacón no monequi xictepoxonican oso xicmictican ica machete”.²¹ Huan nojón ten quitztojat tech ne tepetzin de Sinaí semi hueyi temoutij hasta no in Moisés quijtoa ijcuín: “Nejua no nimoucamoutijtoc”.²² Huan masqui amo nanmotoquitoj campa ne tepetzin de Sinaí, pero quema, nammotoquitoj ya campa ne tepetzin ten quílaj Sión campa ipueblojahuau den Dios ten yoltica para nanquiselisque ne yancuic contrato de Dios. Huan ne Sión, yejua ne pueblo de Jerusalén ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan namejuan nammoajxitijque ya campa yetinemij huel miacque iángeluán de Dios ten quimohuistilijinemij Totajtzin Dios.²³ Huan no namejuan nammoajxitijque ya campa mosentilijque ya ica hueyi paquilis nochí neques ten tanextilme ya que iconehuan de Dios porín nintocayuan ijcuiliutocque ya tech se libro ten yetoc ne eluiyactzinco. Huan no nanmotoquitoj ya ihuan Totajtzin Dios ten Yejuatzin in Taixcomacacque de nochí talticpacuani. Huan nanmotoquitoj ya ihuan nochí ne yolchipauque taneltocani ten Dios quintamiyolchipahuac ya tech nintalnamiquilis.²⁴ Huan nanmotoquitoj ya ihuan Jesús ne ten Yejuatzin Totecotzin Totetajtuhuijcau ten quitatequiutij ya netenilil ne tenica Dios moyectencau de techtiochihuas. Huan ijcón Yejuatzin quitatequiutij cuac momiquilij huan mijmilahuic iesyotzin para quixtahuas totajtacoluan. Huan ne iesyotzin de Cristo cualcui cachí hueyi teyolicnelilis huan que ne iesyotzin de Abel. Porín ne iesyotzin de Abel quichihualtij ma quixcomaca ne tagat ten quimictij Abel.²⁵ Ica ya nojón namechilfá que ximoyecpixtiyacan que ma amo xicmajpeutiyan Dios ten namechnojnotztoc. Huan ne pueblojuani de Israel cuac Dios quinejmachtijtoya nican talticpac, ijcuacón yejuan quimajpeuque Dios Itajtoltzin huan ijcón ixpoliisque. Huan no cachi oc tejuan tiixpolihuisque como ticmajpehuaj ne tanojnotzalis de Dios cuac technejmachtijtoc desde ne eluiyactzinco.²⁶ Huan ne huejcau ya Totajtzin Dios ica Itajtoltzin quihuijuioxj in talticpac, cuac Yejuatzin quinnojnotzaya ipueblojahuau campa ne tepetzin de Sinaí. Pero axcan in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuín: “Huan ocsepa nicuijuixoti amo sayó en talticpac. Ta, hasta no in eluiyactzinco nicuijuixoti”.²⁷ Huan nijín tajtol “ocsepa”, yejua ne techmatiltfá que Totajtzin Dios quiolinis huan quinajchihuas nochí tataman itachijchihualuan ten huelis ijtagahuis nican talticpac. Huan nochí ne ten amo huelis ijtagahuis, yejua ya ne amo queman moolinis huan nión no majchihuas. Ta, quisentocas yetos sen nachipa.²⁸ Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Dios porín Yejuatzin techcalauquito campa tiyetinemisque ihuantzin sen nachipa, campa amo teyi moolinis huan ijtagahuis. Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan huan ticmohuiscapoutiyacan Yejuatzin ijcón queme quimonequiltía ma ticyolpactijtiyacan.²⁹ Huan ijcón technamiqui ma ijcón ticchiutiyyacan, porín Totajtzin Dios quinejnehuilfá se hueyi tit ten quitajtamía nochí ten cajsi.

13

Nican tajtoa de queniu monequi tichipaucanemisque para ticyolpactijtiyasque Dios

¹Xicsentocacan ximotasojtatiyacan se huan ocsé porín nansenpoutinemij ihuan Cristo queme nochí nanicnime. ²Huan cuali xiquelnamíquican que monequi namejuan xiquin-selican neques namocalpanocahuan masqui amo nanquinixmatij. Porín cuac sequin tocnihuancaneltocani quiselijcay tacalpanoani, ijcuacón yejuan quinselijque iángeluan de Dios, masqui yejuan amo momacacque cuenta. ³Cuali xiquelnamictiyacan que xiquinpale-huican neques ten tzactocque presos, queme yesquíá no nanyetosquíaj nanopresos ninuan. Huan amo xiquinelcahuacan neques ten tajyohuijtocque. Ta, xiquinelnamictiyacan queme yesqui namejuan no namechtajyohuijtocque. ⁴Huan xicmohuiscapohuacan ne nemilis ne ten senyetinemij in namicuani. Huan xicchipaucaitacan ne nemilis de namicuani den sencochtinemij huan ma amo xiahuilnentinemican. Huan ijcón tamechilfáj porín Totajtzin Dios quintatzacultis nochí neques ten ahuinencanentinemij de namicuani ya, oso de ayamo namicuani ya. ⁵Huan namejuan san amo ximotecahuilcan de xictasojtatinemican cachi oc intomin. Ta, ximoyolpactijtinemican sayó ica ten nanquipíaj ya. Porín Totajtzin Dios techilía ijcuún: “Amo queman nimitzsecocahuas huan nión no nimitzsencahuas moselti”.

⁶Ica ya nojón tiquijtojinemij ca yolchicahualis ijcuún:
Totecotzin Yejuatzin nechpalehuijtinemi.
Ica ya nojón amo nimoyolmoutis
tenica tensá huelis nechchihuils in tagayot.

⁷Huan namejuan cuali xiquinelnamictiyacan neques tocnihuancaneltocani ten namechycantinemij tech namotiopanuan. Huan amo xiquinelcahuacan de xiquinpale-huican in tanojnotzani ten namechtapohuáj in Tajtoltzin de Dios. Huan cuali xiquinel-namictiyacan den chipaucanemilis den quichiutihuitz namotzalan de ne namotano-jnotzcahuacan. Huan namejuan no ijcón xichipaucanemican huan xitacuautamatiyacan ihuan Cristo, ijcón queme namotanojnotzcahuacan tacuautamatinenque. ⁸Huan Totecotzin Jesucristo amo queman mopapatatinemi de queniu yesqui. Ta, Yejuatzin ica se taman san tequitithuitz desde ne tonalme. Huan no Yejuatzin axcan ica se taman san tequititinemi. Huan no Yejuatzin san ica se taman san tequititinemis sen nachipa. ⁹Huan amo ximotecahuilcan que ma namechtaneltoctican ca míac tataman tamachtilis ne ten amo sentajtoa ihuan in Tajtoltzin de Dios. Huan cachi monequi ma Dios namechylchicautiu ica iteicnelilis. Huan ma amo ximochialijtiyacan que nanmoyolmajxitijtiyasque ica tataman tanahuatilme ten quinyecana in tacualis. Porín amo aquen huelis mopalehuis de queniu moyolmajxitis den itacuautamatis ica por ne tanahuatilme ten quinyecana in tacualis.

¹⁰Huan axcan tejuan queme yesquíá ticpixtinemij se altar campa ticmohuistilíaj Dios ica se hueyi nemactil, Yejuatzin Cristo ten momiquilij toixpatca. Huan tech nijín toaltar amo quintacahuilfáj ne huejcautiopixcame ma tacuaquij huan ma quimohuistiliqij. ¹¹Huan ne huejcautiopixcame quinmictijtihualayaj sequi tapialme. Huan de ompa inesy de ne tapialme cuicaya in tayecanque tiopixcat campa in Cachi Hueyi Tamohuisyojan para ica quixpolotli tajtacol. Huan de ompa cuiyacque ne nacat den tapial tamictil ne pueblotenit huan ompa quitamichichinotoj. ¹²Huan no ijcón Totecotzin Jesús quipanoca ne miquilis cuac quicuoupampiloque ne campa pueblotenit de Jerusalén. Huan ijcón mochihuaco para que Jesús huelis quinyecolchipahuas itaneltocacahuacan ica ne iesyotzin ten mimilahuic cuac quimictijque. ¹³Huan ma tixcixicojtiyacan tajyohuils ijcón queme Jesús tajyohuij cuac cuiyacque campa pueblotenit huan quiquejqueloayaj huan ompa quimictijque. Huan ma no ijcón tejuan tixcixicojtiyacan nochí tataman pinahualis ijcón queme Yejuatzin quipinaucatalijke. ¹⁴Huan cuac ticmatij ya que nican talticpac amo teyi ongac se pueblo campa huelis ticalyetinemisque sen nachipa, porín ticmatij que nochí pueblome tajtamisque san. Ica ya nojón ticchixtiyohue de que ticalyetotihue tech ne pueblo ten hualajtoc oc. ¹⁵Ica ya nojón monequi ma ticmohuistilijtiyacan

Dios ica ichicahualis de Jesucristo. Huan ma tictasojcamachilijtiyacan Dios. Huan ma ticueyipanchiutiyacan Totajtzin Dios ica toten ijcon queme tohuejcautauan quimohuis-tilijtihualaj ya Dios ica ne tataman intetayocoliluan.¹⁶ Huan amo ximoelcahualtican de nanquichiutinemisque ten cuali, huan amo no xiquelcahuatij de amo ximopalehuilis mochihua queme se huan ocsé ica ten namoaxca. Porín nochí nijín namotapalehuilis mochihua queme se tetayocolil ten nanquimactilíaj Dios huan tenica nanquiyolpactíaj Dios.¹⁷ Huan xiquintacamatiyacan namotayecancahuan tech namotiapanuan huan ximotecahuilican ma namechyecanacan, porín yejuan namechyolyecantinemij huan quiyecpixinemij namotalnamiquilis. Huan yejuan cuali quimatij que se tonal quipíaj de quitemacatitihuе cuenta ihuan Dios. Huan xiquinpalehuilijtiyacan namotayecancahuan para que yejuan huelis tequititinemisque ca yolpaquilis huan amo ca ne yolczejmololis. Porín como namejuan nanquinyolczejmolojtinemij namotayecancahuan, ijcuacón namejuan amo teyi nammoseliltíaj ten cuali.¹⁸ Huan xictatatautilican Dios ica por tejuan. Huan cuali ticmatinemij amo teyi ongac tenica techteluilfá toyolo ica tajtacol, pero cachi oc tejuan ticyolnejnectinemij ma tichipaucanentinemisque.¹⁹ Huan namechtatautía que xictatatautilican Dios ica por nejua para que Dios ma nechcajcahua oc para ma ocsépa niajsiti huan ma niyetoti namohuan.

Nican tajtoa de ne tatiochihualis huan tajpalolis tenica tamis nijín amatzin

²⁰Huan Totajtzin Dios sayó Yejuatzin quitemaca yolsehuilis. Huan Totajtzin Dios quipan-quixtij yoltoc Totecotzin Jesucristo intzalan in ánimajme. Huan Jesucristo Yejuatzin in Tayecancatapixque ten quinyecpixinemij nochí itaneltocacahuan. Huan cuac Cristo Jesús momiquilij huan mimilahuic iesyotzin, ijcuacón Yejuatzin quitatequiutij ya ne yancuic contrato tenica Dios moyectencauca de techtiochihuas.²¹ Huan Totajtzin Dios ma namechyolmajxitijto para huelis nanquichiutinemisque nochí ten cuali ijcon queme Yejuatzin quimonequiltia. Huan Totajtzin Dios ma quichiutiu tech tejuan nochí tenica Yejuatzin mopaquiltia ica ne chicahualis de Cristo Jesús. Huan ma ticueyipanchiutiyacan Cristo Jesús sen nachipa huan sen nachipa. Huan ma mochihua. Amén.²² Notasojicnihuan, namechtatautía que xicyecaquilan ca paquilis nijín tanojnotzalis tenica namechyolma-jxitijtoc porín namechontajcuilo huilfá semi tepitzin san.²³ Huan xicmatican que totaso-jicniu Timoteo quisac ya den cárcel. Huan tacán Timoteo niman nechajsiquiu, ijcuacón nicsehuicas cuac niyás namechitatiu.²⁴ Xiquintajpalocan nochí namotayecancahuan tech namotiapanuan huan no xiquintajpalocan nochí tocnihuan taneltocani ten yolchipauque. Huan in tocnihuan taneltocani ten nican calyetocque Italiajcopaca, nochí yejuan no namechontajpaloj.²⁵ Huan Totajtzin Dios ma namechyolicnelijtiu nochí namejuan. Huan ijcon ma mochiutiu. Amén.

IN TACUILOLAMATZIN DEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SANTIAGO PARA IN TANELTOÇANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil Santiago quintajcuiloj in taneltocani den moyautocque tech nochi senmanahuac

¹ Nejua ni Santiago, huan nitequitique de Dios huan nitequitique de Totecotzin Jesucristo. Huan nejuatzin namechtajpaloa nochi namejuan nanjudíos ten nantaneltocani. Huan namechtajpaloa ica njím amatzin campa nanmoajsij namejuan ten nanmoyautocque nohuiyampa tech in talticpac.

In tamachilis ten huitza itech Dios

² Notasojcnihuan, xicpiacan hueyi paquilis cuac namopan huetzis míac tataman tajyohuilis ten namechtanemilitis de que xicahuacan namotacuautamatilis ihuan Dios.

³ Huan xicmatican que cuac Dios quiejecoa namotacuautamatilis ica míac tataman tajyohuilis, ijcuacón namejuan nammomachtijtjohue de queniu cuchi oc nanquixicojtiyasque in tajyohuilis ne ten cualcui namotacuautamatilis ihuan Cristo. ⁴ Pero de yecmelau ximotecahuilican ma Dios quiyecajsicaejeo namotacuautamatilis para que ijcón nanyesque nanyecytanemilián huan no para que nanyesque nanyolmajsitosque huan para que ijcón ma amo teyi tacuautamatilis namechpolo oc.

⁵ Huan como acsame tocnihuan taneltocani quipoloaj in cuali taixejecolis, ijcuacón ma quitajtanilican Totajtzin Dios huan Yejuatzin quinmacas ne tamachilis ten quinpoloaj. Porín Yejuatzin nachipa quitetayocolijtca huan amo aquen quinixtopehua cuac yejuan motatatautiláj ihuantzin. ⁶ Pero ma titajtanican Dios ica ne yec tacuautamatilis, huan ma amo tiquejqueltajtanican san. Porín nochi neques ten quiquejqueltajtanij san, yejuan nojonques motamachiliscueptinemij san. Ica ya nojón neques ten motamachiliscueptinemij, yejuan nojonques tamatij queme yesquía in at den mar cuac in ejecat quiajocui ne at huan quitatamota seco huan seco. ⁷ Ne tagat ten amo tajtanis ca tacuautamatilis, yejua nojón ma amo quinemili que quiselis tensá queme quitajtanilis Dios. ⁸ Porín yec melau motamachiliscuecueptinemij ne tagat ten axcan quinequi se taman huan mosta ocsé taman. Yejua ne eliuititinemi huan amo huelis quitoctilis se taixejecolis san ten cuali.

⁹ Huan in taneltocque ten amo teyi quipía de ricojot, yejua ne ma mohuelita porín tacuautamati ihuan Dios huan Dios quihueyichihiwas. ¹⁰ Pero in taneltocque rico ma mohuelita porín Dios quitalpantalía niricojyo. Porín nochi ne ricojot panos san queme xochitzin san. Porín in xochit cueponi, huan xochiyohua, huan de ompa huaqui. ¹¹ Huan cuac quis aqui in tonaltzin huan tacahuantía, ijcuacón in xihuit huauquis huan nioxochiyo huetzis huan ijcón nochi tajtamis nicalnescayo. Pues no ijcón in rico huan niricojyo, nochi tantiyás san hasta tamis nochi nitequihuán.

Dios techcahuilía ma tictmachilican tajyohuilis pero Dios amo techyoltiana ma timotajtacolmacacan

¹² Míac paquilis quipía ne tocniu taneltocque quemán quixicos ya in tajyohuilis ten cualcui nitacuautamatilis ihuan Cristo. Huan cuac yejua quitamixicos ya ne tajyohuilis, ijcuacón yejua ne quiselis ne tetayocolil de Dios queme yesquía se corona. Huan ne tetayocolil yejua in yecnemilis ten Totajtzin Dios moyectencahuac ya de quintayocolis nochi neques ten quitasojtaj Dios. ¹³ Huan cuac acsame taneltocani quimachiláj que quinyoltiana in tajtacol, ma amo quijtocan que Totajtzin Dios quinyoltiana ma motajtacolmacacan. Namechilá ma amo ijcón tictnemilican porín Dios amo quimachilá de que moyoltiana ica in tajtacol. Huan Yejuatzin amo no acsame quinyoltiana ma motajtacolmacacan. ¹⁴ Pero cuac in pitzotic tanejnequilis de yejua san quiyoltiana in tocniu taneltocque huan quicajcayahua, ijcuacón yejua san iselti huetzis tech in

tajtacol, porín ne pitzotic tanejnequilis hualeutoc de yejua san. ¹⁵ Huan tech ne pitzotic tanejnequilis mochihuas in tajtacol. Huan cuac in tajtacol cuali motamichihuac ya, ijcuacón ompa eutehua ya ne miquilis ten amo queman tamis.

¹⁶ Notasojicnihuan, amo ximocajcayahuacan namejuan san. ¹⁷ Nochi in tetayocolil ten cuali huan ten chipahuac, yejua ne Dios techtayocolía. Huan nochi ne tetayocolil hualeutoc de ne ajco campa yetica Totajtzin Dios ten quinchijchihuac in tanexme den ne eluiyac. Huan Totajtzin Dios amo motamachilspapatinemí. Huan Dios amo no mopapatatinemí de quenín tequiti ijcón queme mopapatatinemí in yecahuil cuac mohuicatinemí in tonaltzin. ¹⁸ Yequatzin ijcón quimonequiltij de que techyancuicayolitij ya ica Nitajoltzin ten yec melau para ma ijcón tejuan tiyesque titayecanani de nochi ten Yequatzin quinyancuicayolitis oc.

In yecmelau taneltocalis

¹⁹ Ica ya nojón, notasojicnihuan, sejsé de namejuan ximojsihuilican para xicaquican in Tajtoltzin de Dios. Pero xiyolicachiacan para xitajtocan huan no xiyolicachiacan para xicualanican. ²⁰ Porín ne tagat ten cualantinemi, yejua ne amo hueli quichihuas ne chipahuac tachihualisme ten quipactía Dios. ²¹ Ica ya nojón nochi namejuan xcmajpeutiy-acan nochi in pitzotic nemilis huan amo xicautiyyacan que ma momiactili nochi tataman tachihualis den amocuali. Huan ica ne yolyemanalis ximoaxcatilican in Tajtoltzin ten Dios quitocac ya tech namoyolijtic. Porín nojón Tajtoltzin quipía chicahualis para cuali namechmaquixtis.

²² Huan xictacamatinemican nochi ten namechnextilía in Tajtoltzin de Dios; huan amo sayó xicaquican. Porín como sayó nanquicaquij san in Tajtoltzin de Dios huan amo nanquitacamatinemij, ijcuacón namocajcayahua san namejuan. ²³ Huan cuac acsá quicaqui san in Tajtoltzin de Dios huan amo quitacamatinemí, ijcuacón yejua ne tamatinemí queme se tagat ten moixita tech se tescat. ²⁴ Huan ne tagat quita quenín tamati, huan satepan queman yohui ya ocseco, ijcuacón niman quelcahuati de queniu moixitac. ²⁵ Pero cuac in tocniu taneltocque momachitijtinemi ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón monequis ma amo quelcahua ne Tajtoltzin ten quicaquic. Ta, ma quitacamatinemí de ne chipactzin tanahuatil de Dios. Porín ne chipactzin Tajtoltzin de Dios cuali techtojtontinemí den tajtacol. Huan como in tocniu taneltocque quitacamatinemí in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón Totajtzin Dios quitiochiutinemis ne tocniu ica hueyi paquilis tech nochi nitequiu.

²⁶ Huan como senme de namejuan quipialía taneltocalis de Dios pero amo quimati quenín moyecnenepilijmatis, ijcuacón yejua nojón sayó moyolcajcahuia san, huan nochi ne nitaneltocalis amo teyi caultía. ²⁷ Ma se quipía de ne taneltocalis ten chipahuac huan ne taneltocalis ten amo teyi ma tzojcultic iixpantzínco Totajtzin Dios. Huan se quipía ne chipahuac taneltocalis cuac se quinpalehuijtinemí in miccacahualme huan cuac se quinpalehuijtinemí in sihuacahualme ijcón queme yejuan tajyohuáj. Huan no namechilía que ximoyecpiacan nanyolchipaque huan ma amo ihuan ximonelocan tech in pitzotic chihualisme de nican talticpac.

Ma amo xitechichicotasojtacan

¹ Nocrihuan, namejuan ten nantacuautamatij ya ihuan Totecotzin Jesucristo den ne eluiyactzinco, monequi ma amo xitechichicotasojtacan. ²Huan ma tiquixejecocan de njín taman tamachilis ijcuún: Ma tiquijtocan que se tonal calaquis campa nanmosentilíaj se tocniu taneltocque ten cuica anillo de oro huan cuali taquentihuítz. Huan no calaquiúi ocsé tagat ten amo caultzin taquentihuítz ten semi cojcotolitic ica ne itilmatzin. ³Huan como namejuan sayó nanquipialíaj mohuisyot ne naquen cachí caultzin taquentoc, ijcuacón amo xcnemilican que semi caultzin ya ten nanquichihuaj. Porín amo cuali nanquichihuaj cuac namejuan cachí nanquitasojtaj in rico huan amo nanquitasojtaj se pobre. Namejuan nanquilíaj ne rico ijcuún: "Ximosehuitzino, tejuatzin, nican campa cachí tacultzincan". Huan de ompa nanquilíaj in tagat ten semi pobre ten amo quipía

cuali itaques ijcuín: “Tejua napón xijcato”, oso, “tejua, ximotali nican talpan san”. ¿Xe nanmoláj que semi cualtía ya como ijcón nanquichihuaj? Pues amo. ⁴ Namejuan nan-techichicotasojtaj namejuan san. Ijcuacón nanmochihuaj ya de que no nantaixejecoani ya huan nanquipíaj nanmoyolijtic ne amocuali taisejecolis.

⁵ Notasojicnihuan, xicaquican njín: Totajtzin Dios quinijitac ya que in taneltocani pobres den nican talticpac ma no quipiacan semi hueyi intacuautamatis. Huan Dios no quinaxcatilij in taneltocani pobres ne yec nemilis nachipa ten Yejuatzin moyectencahuac ya de quinmactilis nochí neques ten quitasoxtaj. ⁶Huan como Dios ijcón quichihuac ya, ¿queyé namejuan nanquinpinautíaj ne taneltocani pobres? Huan, ¿cox amo hueyi melau que ne ricojme namechcrajayahuaj san huan namechtajyohuiltíaj san? Pues quema. Huan, ¿cox amo no hueyi melau que ne ricojme namechtilitzaj inixpan in hueyichihuani para namechteluilisque? Pues quema. ⁷Huan, ¿cox amo no melau que ne ricojme yejuan cuijualtíaj ne chipactzin tocaytzin de Cristo? Pues, quema. Huan ica ne itocaytzin de Cristo in talticpacuani namechnotzaj queme nanitanellocacahuán de Cristo.

⁸Huan como melau nanquitacamatinemij ya in melahuac tanahuatil de Dios, ijcuacón xicchihuacan ijcón queme ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Xictasojta mocniu ijcón queme tejua timotasojta”. Huan como ijcón nanquichiutinemij, ijcuacón cuali yetoc. ⁹Pero como nanquinchichicotasojtaj acsame, ijcuacón sayó nanmotajtacolmacaj san. Huan in tanahuatil de Dios yejua ne namechtenextía que namejuan nantajtacolejque.

¹⁰Huan como acsame quiyolnemilfaj que quitacamatinemij ya nochí in tanahuatil de Dios, pero como amo quitacamati senme san de ne tanahuatilme, ijcuacón yejuan nojonques motajtacolmacaque ya ica nochí in tanahuatilme de Dios. ¹¹Porín Dios quijtoa ijcuín: “Amo xitasuapapatacan, huan amo no xitagapapatacan san”. Huan Dios no quijtoa ijcuín: “Amo xitemictican”. Huan como amo nanahuilnemij oc pero nantemicítaj, ijcuacón nanmotajtacolmacaj oc ica in tanahuatil de Dios. ¹²Huan namejuan nannocnihuan, monequi ma xitajtocan huan ximohuiyacan queme cuali nantaneltocani porín Dios namechixcomacatiyás ica ne chipactzin tanahuatil. Huan ne tanahuatil cualcui huelilis para techtojtoma den totajtacol. ¹³Huan neques ten amo teicnelíaj, yejuan nojonques Dios quinixcomacas pero amo ica teicnelilis oc. Huan neques ten teyolicnelíaj, yejuan nojonques ixnesitihue que yejuan yolchipauque ya itech ne tonal queman Dios quinixcomacas huan quintzacultis in talticpacuani.

Nican tajtoa de ne tacuautamatis huan in tachihualisme

¹⁴Huan ma namechtajtolti ijcuín: Nocnihuan, ¿quenín huelis mopalehuis in taneltocque cuac sayó tacuautamati ihuan Dios tech niyolijtic huan amo teyi quichihuas ten cuali? Pues amo huelis. ¿Mangán huelis nitacuautamatis quimaquixtis como amo yec tatacamati? Pues amo. ¹⁵Ta, namejuan xiquixejecocan njín tamachilis de se tocniu taneltocacque ten quipoala itaques oso in tacualis. ¹⁶Huan tacán senme de namejuan nanquilisque ne pobre ijcuín: “Xiyo ca cuali, tocniu, huan ximototoniti huan xiixuitiu”. ¿Para toni cualtía nojón tajtolme tenica nanquinojnotzque ne pobre, como amo nanquimactilaj ne pobre tonica motaquentis? ¹⁷Pues xicmatican que no ijcón mochihuá ica totacuautamatis. Como amo monextíia in totacuautamatis ica ne tapalehuilis ten ticchihuaj, ijcuacón totacuautamatis mocahua majyá se tensá ten amo teyi ipatiu.

¹⁸Pero cuali huelis se tocniu nechtajtoltuepilis ijcuín: “Tejua, ticpía in tacuautamatis, pero nejua nicchiutinemi ne tapalehuilis ten Dios quimonequiltíaj. Cuali yetoc. Pero tejua ten sayó ticpía tacuautamatis, ¿quenín tihuelis xinechnextilis que ticpía moyolijtic ne hueyi tacuautamatis ihuan Cristo, como amo teyi ticchiutinemi ten cuali? Pues amo tihuelis. Pero nejua cuali nimitznextilis notacuautamatis ica por in cuali chihualis ten nicchiutinemi”. ¹⁹¿Xe tejua ticpía se tacuautamatis ten majsitoc ya tenica huelis ticneltocas de que ongac sayó se Dios? Pues cuali ticchihuá. Pero no ijcón in amocuali ejecame quineltocaj de que ongac sayó se Dios. Ica ya nojón yejuan moucahuuiyocaj porín tatzacultilis inpan huetziqiu.

²⁰ ¡Huan tejua tagat, ten amo tiyolmajsitoc, semi titeicneltij! Xicajscamati que cuac se tacuautamati ihuan Dios huan amo quichihua ten cuali, ijcuacón ne itacuautamatis nenza san, majyá tensá ten amo teyi ipatiu. ²¹ Huan cuali nanquimatiq que Totajtzin Dios quipohuac yolchipahuac Abraham, ne tohuejcautat huan amo quitajtacolcuiltij oc porín, yejua quitemactij hasta ca miquilis ne niconetzin Isaac. ²² Huan ica por itatacamatilis ten quichihuac Abraham, namejuan nanquitztocque que ne itacuautamatis Abraham monextijtinemic ica ne tatacamatilis ten quichihuac. Pues no ijcón ne itacuautamatis Abraham momajxitij ica ne cuali tatacamatilis ten yejua quichihuaco. ²³ Huan melau ijcón mochihuac quemé ijcuiliutoc tech in Tajcuilolamatzin de Dios ijcuín: “Abraham tacuautamatic ihuan Dios; ica ya nojón Yejuatzin quipohuac Abraham yolchipahuac ica por ne itacuautamatis huan amo quitajtacolcuiltij oc”. Huan no Yejuatzin quitenehuac que in Abraham catca nitasojtzin de Dios.

²⁴ Huan no xiquitacan san namejuan: Dios cuali quipohuac yolchipauque in tocniuhan taneltocani huan amo quintajtacolcuiltij oc porín ne tatacamatilis ten yejuan quichiuine-mij. Huan Dios amo quinyolchipaucapohuac taneltocani sayó porín yejuan tacuautamati huan amo teyi ica tatacamatinemij. ²⁵ Huan no ijcón mochihuac ihuan in Rahab, yejua se sihuat ahuilnenque. Huan Rahab quinselij para quimpalehuij nochí in tanojnotzani de Israel. Huan yejua quintitanic tech ocsé ojti campa maquisque. Huan ijcón Dios quipohuac in Rahab yolchipahuac huan amo quitajtacolcuiltij oc, porín yejua tacuautamatic ihuan Dios huan no quitacamatic. ²⁶ Ica ya nojón namechilfá que ijcón quemé se inacayo miquet san cuac amo quipía oc nijiyo, no ijcón se itacuautamatis amo teyi ipatiu como amo quinextijtinemi itacuautamatis ica ne cuali tatacamatilis.

3

Nican tajtoa de tonenepil

¹ Nocnihuan, ma amo miacque de namejuan ximojsihuilcan de nanmochihuasque nantamachtiani den Tajtoltzin de Dios. Porín xicmatican que tejuan ten titamachtíaj, tejuan ticselisque cachi chicahuac in taixcomacalis nepa iixpantzinc Dios. ² Porín tinochin timotajtacolmacaj ica míac tataman. Huan como acsá amo motajtacolmaca ica itajtolis, ijcuacón ne tagat yec yolkmajsitoc ya, huan ne tagat no cuali quimati quenín para motzacuilis ica nochí ne tanejnequilis den ninacayo.

³ Xiquitacan, tejuan tiquintentaliláj in caballojme ne tatilanaloní para ma ijcón yejuan techtacamatican, huan ijcón cuali ica ticuicaj campa tejuan ticnequisque ne tapialme.

⁴ Huan no ijcón xiquitacan ne hueyi barco, masqui huejueyi ne barcos huan hueli nejnemij aixco ica chicahuac ejecat. Pero ne tayecanani ten quihiucatocque in barco, yejuan nojonques cuali hueli quicuecuepaj campa yejuan quinequij ica se tzictzin cuoutzin ten quilfá timón.

⁵ Huan no ijcón quichihua in tonenepil ten tipíaj. Masqui tonenepil tziquitzin san nacat tech nochí tonacayo, pero ica tonenepil timohueyichihuaj ica tensá huejueyi tataman tacajcayaucatajtol. Xiquitacan, tocniuhan, ica se tzictzin tit, cuali huelis se quixotaltía se hueyi cuouyo. ⁶ Huan in tonenepil quemé yesquíia se tit ten taxotaltía. Huan no ijcón in tonenepil quemé yesquíia se cocolis de tajtacol ten tequititinemi tech tonacayo. Huan no ijcón tonenepil quimajmahua ica tajtacol nochí tonacayo. Huan no ijcón in tonenepil cualxotaltiti de ne mictan. Ica ya nojón tonejnepil quixotaltía ica pitzotic chihualisme nochí ten Dios quichihuac nican talticpac.

⁷ Huan ijcón in tagat cuali hueli quimmaxojcultía den míac tataman oculinme, quemé in tecuanime huan in tototzitzin, huan in cohuame, huan in aoculinme. Huan nochí nijinques in tagat cuali hueli quimmaxojcultía. ⁸ Pero amo ongac nión se tagat ten cuali hueli quimmaxojcultía ninenepil. Porín tonenepil semi pitzotic huan amo motemaca de que ma quitzacuilecan. Nijín tonenepil temitoc ya de míac tataman pajuilis tenica temictía.

⁹ Huan ica ne mismo tonenepil no ica ticueyichihuaj Totajzin Dios huan ica yejua no tiquintejtelchihuaj in taca. Huan Dios quinchijchihuac in taca que ma yejuan tamati ijcon queme Yejuatzin. ¹⁰ Huan tech iten quisaj ne nemohuisot huan no ne tatelchihualis. Nocnihuan, amo ijcon technamiqui ma titajtocan oc. ¹¹ Huan campa mextoc at, ¿mangán no ompa quistoc in chipahuac at huan in chichic at? Pues amo huelis. ¹² Nocnihuan, ¿mangán no in hogoscuhuit no cuali quitemaca in nochme? oso, ¿mangán no in uvascuhuit no cuali quitemaca higos? Pues amo huelis. Huan no ijcon ne campa mextoc in at, amo no hueli ma quistos seco san in istachichicat huan in yec at.

Nican tajtoa de ne yecmelau tamachilis

¹³ ¿Catiyejua de namejuan yesqui cuatamatoc huan no yolkmajsitoc? Yejua ne ten cuatamatoc huan yolkmajsitoc, yejua ne monequi ma quinexti ne icualitamachilis ica ichipaucanemilis. Huan no monequi ma quinexti ne yolyemanalis ten cualcui in cuali taix-ejecolis. ¹⁴ Pero como namejuan no nanquipáj in nejxicolot tenica namechylpexontia, ijcuacón nanquimohuispoloaj in Tajtoltzin de Dios. Huan como nanquichiutinemij sayó ten cuali para ica namnotatanilisque san, ijcuacón sayó nammohueyichihuaj san ica míac tataman tamachilisme. Huan ijcon sayó nanxolopijtitinemij huan ijcon nanquitaatíaj in cuali Tajtoltzin de Dios. ¹⁵ Huan ijcon ne taman taixejectecolis tenica se mohueyinectinemis, yejua ne amo hualeutoc de Dios. Ta, yejua ne se taixejectecolis de pohui nican talticpac san. Yejua ne taixejectecolis hualehua imaco den talticpacuani san, huan yejua ne se taixejectecolis den amocuali Satanás.

¹⁶ Huan ijcon campa ongac ne nejxicolot no ompa ongac ne mohueyinecayot, huan no ompa tapehualtijtinemij huan quichiutinemij ca míac tataman pitzotic chihiualisme.

¹⁷ Pero neques ten quipáj in tamachilis ten hualeutoc de Dios, yejuan nojonques achto quitenextilijtinemij ninchipaucanemilis. Huan de ompa yejuan teyoltalíaj, huan teyecno-jnotzaj porín yejuan yolkualime ya. Huan yejuan yolyemanque ya huan quichihuaj ten cuali. Huan yejuan tajtoaj sayó ica ten melau huan amo tecajcayahuaj. ¹⁸ Huan nochí neques ten tequititinemij para ma ongac ne neyolsehuilis ihuan Dios, yejuan nojonques yoltinemij tech ne yolsehuilis ihuan Totajzin Dios. Huan no quichiutinemij ma in talticpacuani ma quipiakan se yolchipahualis.

4

Ma amo tictasojtacan in talticpacnemilis

¹Huan, ¿can hualehua in tanemilis ten namechchihuaultía que nammotehuáj huan nanopemehualtijtinemij? Ne tehuilis hualeutoc tech namotanejnequilis ten amo cuali ne ten namechcuejmolojtoc itech namoyolijtic. ²Huan namejuan tensá nanquixelehuáj, pero como amo huel nanquipiasque, ijcon nantemictíaj. Huan namejuan majyá nanxitatocque tech namoyolijtic ica ne nejxicolot. Pero como amo hueli nancasij ten nanquitemoaj, ijcuacón nanopahuaj ya namotajtoltehuáj namejuan san hasta nammotehuijtinemij se huan oscé. Huan ijcon namejuan amo queman nanquipiasque ten nanquinectocque porín amo nanquijectajtanilíaj Dios. ³Huan cuac namejuan nanquitajtanilíaj Dios tensá, ijcuacón amo teyi huelis nanquiselisque porín sayó nanquitajtanilíaj ica tacajcayahuialis. Huan amo nanquiselisque ne ten nanquitajtanilisque Dios porín sayó nanquinequij tensá para nanquitajtamísque san tech in ahuilnemilis.

⁴Xicaquican, namejuan ten amo nantacuautamatcataca. Nicnequi cuali xicmatican que neques ten quitasojtaj in tajtacolnemilis den nican talticpac, pues yejuan nojonques motacualantalilíaj ihuan Dios. Ica ya nojón nochí neques ten quinequisque quitasojtasque in tajtacolnemilis den nican talticpac, yejuan nojonques san ninselti san motacualantalilíaj ihuan Dios. ⁵Huan xicmatican, namejuan, que in Tajcuilolamatzin de Dios amo nunca san tajtoa ijcuín: “In Yecticatzin Espíritu ten Dios quitalij tech toyolijtic, Yejuatzin ne quiyolnejnequi ica ne hueyi ichicaucayo que ma tictasojtacan Totajzin Dios”. ⁶Huan

Yejuatzin cachechpalehuía ica ne hueyi iteicnelilis. Ica ya nojón quijitoa in Tajcuilolamatzin ijcuín: “Dios quinixtzacuilis nochí neques ten mohueyichihuasnequij. Huan Dios quinpalahuía nochí neques ten yolyemancanemij”.

⁷ Ica ya nojón ximotemactican ihuan Dios. Huan no xiquixtopehuacan in amocuali Satanás huan ijcon yejua namechtapatahuilis. ⁸ Ximotoquican ihuan Dios huan Yejuatzin no motoquis namohuan. Huan ijcon queme nochí namejuan nantajtacolejque, no ijcon monequi xicchipahuacan nanmomahuan de namotajtacol. Huan no ximoyolchijchipahuacan namejuan. Porín amo huelis nanquisenchihuasque niójín omen tamachilis de que nanquitasojtasque Dios huan no nanquitasojtatinemisque in tajtacolnemilis de nican taltipac. ⁹ Ximoyolcococan huan xichocacan huan ximoyoltequipachocan porín nantajtacolejque. Huan namohuetzquis ma mocuepa choquilis; huan namopaquilis ma mocuepa ne tequipacholis. ¹⁰ Ximoyolyemanican huan ximoixpilocan iixpantzincio Totecotzin huan Yejuatzin namechueyichihuas sienteixteno.

Ma amo tiquinixcomacan in tocnihuan taneltocani

¹¹ Nocnihuan, amo ximoijitojinemican se huan oscé porín nochí neques ten quijitojinemij ninicniu huan no quinixcomacatinemij ninicniu, yejuan nojonques quijitoaj huan quixcomacaj in tanahuatil de Dios. Huan como tejuan tiquixcomacaj in tanahuatil de Dios, ijcuacón tejuan timochihuaj ya titajejecoani huan ijcon amo tictacamatioc in tanahuatil de Dios. ¹² Porín sayó setzin san ongac Dios ten techtemactilá in Tajtoltzin de Dios huan no Yejuatzin in Taixejecoque. Huan ne Taixejecoque Yejuatzin ne in Totajtzin Dios ten cuali temaquixtía huan no quipía huelilis para teixpolos. Pero tejua, ¿aconi tejua para ma no tiquixcomacas oscé tocniu taneltocacque?

Amo ximohueyichihuacan ica ten nanquichihuasque tech namoyalis

¹³ Huan xicaquican namejuan ten nanquijtoa ijcuín: “Que axcan oso mosta tejuan tiyasque nepa xolalpan huan ompa tiyetosque nochí se xihuit, huan ompa titanamacasque huan titacohuasque para ijcon timotatanilisque”. ¹⁴ Pero namejuan amo nanquimati toni mochihuas mosta. ¿Huan toni ipatiu namonemilis? Pues namonemilis yejua se sayó queme yesquía se mixuac san ten monextia se tepitzin san huan ocsepa niman polihui. ¹⁵ Pero namejuan monequi nanquijtosque ijcuín: “Como in Totecotzin quimonequiltía, ijcuacón tinemisque oc huan ticchihuasque oc niójín chihualis oso yejua né”. ¹⁶ Pero namejuan elihuis san nantajtoaj huan nanmohueyinectinemij. Huan nochí ne mohueyinequilis, yejua nojón hualehua den amocuali Satanás. ¹⁷ Huan tejua como tictmati queniu ticchihuas tensá ten cuali huan como amo ticchihua, ijcuacón tejua timotajtacolmaca ojcatchi oc.

5

Nican tajtoa de queniu Dios quinnejmachtilá in riconme

¹ ¡Axcan xicaquican, namejuan den nanricoyme! Xichocacan huan ximoucatzajtzican porín tajyohuilis de Dios namopan ejcoto ya. ² Huan namejuan namoricojo ten nanquipíaj, yejua ne palantoc ya; huan namotaquenuan oculmimalotoc ya. ³ Huan namoóro huan namoplata istacapalantoc ya. Huan ijcon in poxcahuilis de namoricojo, yejua ne namechtenextis que nantajtacolejque iixtenojtzinco Dios. Huan ne poxcahuilis den namotomin, yejua ne quicuacuajtiyás namonacayo queme yesquía tit. Huan semi miác tomin nanquinechicoque ya tenica namolíaj que nanmopalehuijtinemisque tech nojón tonalme queman tantiyás ya namotaltipacnemilis. Pero namotech huetziquiu ne ixcomacalis de Dios.

⁴ Porín namejuan nanricoyme nanquincajcayauque namotequiticahuan. Huan amo nanquimactilíaj nintaxtahuil in tequitini ten namechtapixquilique ya. Huan ne taxtahuil ten amo nanquintemactilíque, yejua ne namechtepotztoquilisque huan namechicomacasque ica. Huan ijcon in Tayecanque den in ángeles quicactoc ne neteluililis den namotequiticahuan porín nanquincajcayauque ya. ⁵ Huan nican taltipac namejuan nanricoyme nanquichiutinemij nochí ten nanquinequij huan no nanquichiutinemij sayó

queme nancuelitaj. Huan no nanmotomauque queme yesquía tapialme, huan axcan ejcojtoc ya tonal de tamictilis. ⁶Huan namejuan nanquintatzacuiltijque huan nanquimictijque ne taneltocani ten yolchipauque huan Yejuzatin amo namechtzajtzacuilía.

Taxicolis huan ne tatatautilis

⁷Ica ya nojón, nocnihuan, namechilía xitaxicocan ica ne míac tataman tajyohuilis huan xiylolicachiacaen ne tonal queman mohualuicas in Totecotzin Jesucristo. In taca den tayuntajuáj, yejuan no quipáj paciencia para quiyolicachíaj in tonalme hasta queman ejcos in quiohuit ten achtopa hualas huan no quiyolicachíaj ma ejco in quiohuit ten satepan hualas. Huan ijcón yejuan cuali quiselisque ne tasojtaquilot. ⁸No ijcón namejuan no xicpiacan hueyi paciencia ica in Tajtoltzin de Dios, huan xiylolicachiyacan. Huan amo ximoyolquequepacan de namotacuautamatislis porín Totajtzin amo huecjhahuas oc huan mohualuicas nican talticpac. ⁹Nocnihuan, amo ximoteteluijlitinemican se huan ocsé para ma amo Dios namechtzatzaculti. Xiquitacan san que to Dios Yejuzatin in Taixejecocque huan Yejuzatin yetica ya calteno ya namechchixtoc.

¹⁰Nocnihuan, xicchihuacan ijcón queme quichiuque ne huejcautanojnotzani. Yejuan tajyohuiay huan taxicoaya ica in tajyohuilis porín yejuan tanojnotzque itencopa in Totecotzin. ¹¹Xiquitacan san porín tejan tiquinphouaj queme tatiochihualme de Dios neques ten taxicoaj ica in tajyohuilis. ¿Xe namejuan amo queman nancaquinij quenín in Job taxicoj huan amo queman tasematic? Huan ijcón nanquitacque ya de quenín quimequiltij Dios para quipalehuij Job porín Yejuzatin semi teyolicnelía huan teyoltasoja.

¹²Pero ojcatchi oc namechilía namejuan, notasojcnihuan, ma amo xitajtocan ijcuín: “Quitztica Dios”, huan amo no xiquijtocan: “Quitztoc ica ocsé taman oc”. Ta, cuac namejuan nanquinequij nanquijtosque: “Quema”, sayó xiquijtocan: “Quema”. Huan cuac nanquinequij nanquijtosque: “Amo”, sayó xiquijtocan: “Amo”.

Ijcón xicchihuacan para ma amo Dios namechixcomaca

¹³¿Xe acsame tocniu tajyohujtac? Pues, como acsá tajyohujtac, ijcuacón sayó xicchihuacan ne tatatautilis ihuan Dios. Huan, ¿xe no acsá de namejuan yolpactoc? Pues como acsá yolpactoc, ijcuacón ma quimohuistiliti Dios ica himnos. ¹⁴Huan, ¿xe no acsá de namejuan mococoa? Pues como acsá mococoa, ijcuacón ma quinnotzacan in huehuentzitzin den taneltocani huan ma yejuan quitatatautilican Dios, huan ma quiojxilican in cocoxque in aceite ica in chicahualis ten itocaytzin den Totecotzin Jesucristo. ¹⁵Huan xicmatican que cuac acsá quitatatautilía Dios ica ne yec tacuautamatislis, ijcuacón ne cocoxque nenquentis huan quiajocuis in Totecotzin. Huan tacán ne cocoxque motajtacolmacac tech niyalis, ijcuacón Yejuzatin quitapojpoluis. ¹⁶Ica ya nojón, ximotapohuican de namotajtacoluan se huan ocsé ne taneltocani huan ximotatatautilican se huan ocsé para ijcón nanopajtisque. Se tagat ten yolcuali, yejua ne cuali hueli quichihuas míac ica por ne nitatatautilis ihuan Dios. ¹⁷In Elías se huejcautanaahuatijque de Dios huan no catca se tagat ten quipiaya nemilis queme tejuan. Huan yejua ne Elías semi motatatautilaya ihuan Dios para ma amo quiohuisquía; huan melau ijcón mochihuac. Amo quiohuic nican talticpac eyi xihuit huan chicuasen metzti. ¹⁸Huan ijcón ocsépa Elías motatatautilij ihuan Dios. Huan ijcón Totajtzin Dios cualtitanic in quiohuit huan ocsépa motachihuac nican talticpac.

¹⁹Nocnihuan, tacán acsame de namoicnihuan taneltocani mochicahua tech in Tajtoltzin de Dios, monequi acsá de namejuan xiquinili ne tocnihuan de que ma mocuepacan oc, ma quicahuacan nintajtacoluan. ²⁰Huan xicmatican que ne naquen quinualcuepas in tajtacolejque itech ne nintajtacolopan, yejua ne quinmaquixtia in tajtacolejque den miquilis, huan ijcón Dios quintapojpoluis nochí den nintajtacoluan.

IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PEDRO PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil Pedro quintajcuilo huilá in taneltocani ten moyautocque nohuiyampa

¹Nejua ni Pedro, nitatitanil de Jesucristo. Huan niquintajcuilo huilá nochí in tocnihuan taneltocani judíos ne ten hueja nentinemij de ninpueblojuan, nojonques ten moyautocque huan calyetocque tech in talme de Ponto huan de talme de Galacia huan de Capadocia huan de Asia huan de Bitinia. ²Huan Totajtzin Dios ipa quimatic ya de toni mochihuati achtopa que mochihuasquía. Huan ijcón ipa Dios quinijitac ya njín taneltocani ma poutinemican ihuantzin. Huan in Yecticatzin Espíritu quinyolchipautinemi ica iesyotzin de Cristo njín taneltocani para ma huelican quitacamatiyacan Jesucristo. Huan ma momiactilijtui namoyolijtic ne teicnelilis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc de Dios.

Totacuautamatisl ma yec majsitoc

³ Ma ticmohuistilican Totajtzin Dios de ne Itajtzin den Totecotzin Jesucristo. Huan Totajtzin Dios ica ne ihueyitecnelilis techyancuicayolitij ya para ma ticpixtinemican se tacuautamatisl ten yec majsitoc, que se tonal tiyetotihue ihuan Dios. Huan tejuan ticpixtinemij ne hueyi tacuautamatisl porín tiquitacque ya que melau Totajtzin Dios quipanquixtij yoltoc in Jesucristo intzalan in ánimagme. ⁴Ica ya nojón tejuan ticpiatihue se hueyi tetayocolil de herencia nepa eluiyactzinco ten amo queman palanis huan amo queman tzocuiltyás huan amo queman ijtacahuas. Huan nepa eluiyactzinco Totajtzin Dios techehuilijtoc ya ne tetayocolil de herencia. ⁵Huan ica ihueyichicahualis Totajtzin Dios techyepixtinemi porín tejuan titacuautamatinemij ihuan Cristo. Huan ijcón ticasjicaselitihue ya ne nemaquixtilis ten Totajtzin Dios techchijchihuilij ya que ma ticselican tech ne tacuitapan tonalme cuac mohualuicas Cristo.

⁶ Huan ica por ne namotacuautamatisl namejuan nanquihueyipixtinemij paquilis, masqui quémansan nanmoyolcojcotinemij porín Dios quimonequiltá que namejuan nantajyohujitinemisque ica míac tataman tajyohuilis ica por namotacuautamatisl ihuan Cristo. ⁷Pero xicmatican, nocnihuan, que namotacuautamatisl queme yesquía se oro. Huan ijcón queme in oro quichichinoaj para ma mochipahua, no ijcón namejuan nantajyohujitiyasque ica tataman tajyohuilis para ma Dios quichipautiu namotacuautamatisl. Huan namotacuautamatisl semi cachi quipía ipatiu, huan in oro ten ixpolihuis san amo teyi ipatiu. Huan axcan titajyohujitinemij para ma momajxitijtiyás totacuautamatisl. Ica ya nojón cuac mohualuicas Cristo para monextitzinoquiu, ijcuacón tejuan cachi huelis ya ticmohuistilisque huan ticeyeyipanchihuasque huan ticeyeyimatisque Totecotzin Cristo.

⁸Huan namejuan nanquitasojatinemij Jesucristo masqui ayamo queman nanquitacque. Huan namejuan masqui axcan amo nanquittziyohue Cristo pero nantacuautamatij ihuan Yejuatzin. Huan ijcón nanmoyolpactijtiyohue ica ne hueyi yolpaquilis ten cualcuitoc Dios icualtziyo. Huan ne yolpaquilis amo queman huelis se quitamimejmelahuilis ica itamachilis desde can hualeutoc. ⁹Huan ica por namotacuautamatisl namejuan nancasjicaselitijyohue ne nemaquixtilis de namotalnamiquilis.

¹⁰Huan ne huejcautanahuatiani de Dios tanojnotztinenque itencopa Totajtzin Dios de ne nemaquixtilis ten Dios namechmactilijtijás ica por itecnelilis san. Huan ne tanahuatiani quiyecleeroayaj nintajcuilo lamahuan ica míac nejmach huan ompa quitemoliyaj ne nemaquixtilis. ¹¹Huan ne tanahuatiani quiyecajscatatemoliyaj nintajcuilo lamahuan de aconi yesqui in Cristo Temaquixtijque huan queman mohualuicas. Huan in Yecticatzin Espíritu de Cristo quinuallactijtoya huan quinnejmachiaya in tanahuatiani achtopa ya que mochihuasquía de que Cristo monequía de tajyohuis. Huan no Yejuatzin quinnextiliaya de queniu quihueyipanchiutiyasque in Cristo. ¹²Huan in Yecticatzin Espíritu quinnextiliaya ne tanahuatiani que amo yejuan ninixpan mochihuati in nemilis de Cristo

Temaquixtique. Ta, nijín mochihuaco namejuan namoixpan. Ica ya nojón ne tanahuan tanojnotztin enque para namechmejmelahuilis que ten tejuan tamechnojnotztoc que axcan. Huan axcan tamechmachtijtinemij den ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu ten Totajtzin Dios cualtitanic den eluiyactzinco. Huan nijín tanextililisme de queniu Cristo tajyohuij, hasta no ángeles de Dios quinequij cajsicamatique.

Notajtzin Dios technotzac para ma tichipau canemican

¹³ Ica ya nojón namechilfá cuali xicnemilican toni nanquichihuati huan xicuatamatanemican. Huan xitacuautamatican ica nochí namotanejnequilis que Dios ica iteicnelilis namechajsicaaxcatilis ne nemaquixtilis tech ne tonal cuac mohualuicas Jesucristo. ¹⁴ Ica ya nojón xichipau canemican ijcon queme coneme ten quintacamatinemij nintatuan. Huan amo xinentinemican ica ne tanejnequilis den tajtacol ten ne achtopa namejuan nancualcuitoyaj cuac ayamo nanquixmatfá Totajtzin Dios. ¹⁵ Ta, nicnequi que namejuan xinentinemican ica ne yolchipahualis tech nochí namonemilispan. Huan ijcon xichipau canemican porín Totajtzin Dios ten namechnotzac ya, Yejuatzin ne Yolchipahuactzin. ¹⁶ Huan in Totajtzin Dios techiluijtoc tech Itajcuilolamatzin ijcuín: “Xiyolchipau que namejuan porín Nejuatzin no Niyolchipahuactzin”.

¹⁷ Huan namejuan nanquitenehuaj Dios queme name nojón Tajtzin. Huan xicmatican que Totajtzin Dios quinixcomacas cada se tagat ijcon queme yejua tachiutinemij. Huan Dios amo quinixchichicotasoja in talticpacuani. Ica ya nojón namejuan monequi xicmoucatoctilijtiyacan Dios tech nijín tonalme de namonemilis, ya que namejuan nanyajtoc que para eluiyactzinco. ¹⁸ Huan nanquimati j que Totajtzin Dios namechquixtij ya tech ne namonemilispan ten nencajtitihualayaj san ten namechmachtijtitihualayaj namohuejcautuan. Huan no cuali nanquimati j que Dios namechcohuac huan namechmaquixtij amo ica tensá ten ijtacahuís san, queme ne oro huan plata. ¹⁹ Ta, Dios namechcohuac ica ipatiu ne itasojmohuiscaesyotzin de Cristo. Huan ne tohuejcautuan quimictiliayaj Dios ne ichcame ten yec chipahuac huan ten amo tzocjultic para ica quixtahuayaj nintajtacoluan. Huan no ijcon Cristo Temaquixtique, Yejuatzin yec Yolchipahuac, huan momiquilij para quixtahuas totajtacoluan. ²⁰ Huan Dios ipa quijitac ya Cristo achtopa que tzinehuas in talticpac que Yejuatzin momiquiliqiu nican talticpac. Ica ya nojón Cristo hualajca ya monextico nican talticpac tech nijín tacuitapan tonalme para namechmaquixtis. ²¹ Huan ica ichicahualis de Cristo namejuan nantacuautamatij ihuan Dios. Huan nanquimati j que Dios quipanquixtij yoltoc Cristo intzalan in ánimajme huan Dios no quihueyipantali j Cristo ne iyecmacopaca ne eluiyactzinco. Ica ya nojón nancajsicamatij ya huan nantacuautamatij ya que Dios namechmaquixtis.

²² Huan axcan namejuan nammoyolchipau que ica por in chicahualis den Yecticatzin Espíritu, porín nanquitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Ica ya nojón namejuan nanquintasojtatinemij in tocniuhan taneltocani huan amo ica tacajcaya hualis san. Huan cache oc nicnequi ximosepantasojatiyacan se huan ocsé ica yolchipahualis huan ica nochí namotanejnequilis. ²³ Huan Dios amo namechyancuicayolitij ya ica in chicahualis den taca ten momiquilfaj san. Ta, Dios namechyancuicayolitij ya ica ne huelilis ten amo queman tamis. Huan ne huelilis, yejua ne in Tajtoltzin de Dios ten amo queman ijtacahuís. Ta, yoltinemis sen nachipa. ²⁴ Huan in Tajtoltzin de Dios techilfá ijcuín:

Nochi in talticpacuani queme yesquía xiutzitzin san.

Huan nochí icaultziyo den tagat tamati queme yesquía ixochiyo de ne xihuit.

Pero ne xihuit huauquis huan ixochiyo huetzis.

Huan no ijcon mochihuas que ne tagat huan ne icaultziyo tajtamis san.

²⁵ Pero xicmatican que in Tajtoltzin de Totecotzin, yejua ne amo queman ijtacahuís. Ta, yetinemis sen nachipa.

Huan ne Tajtoltzin de Totecotzin yejua ne totanextililis ten cualcui ne nemaquixtilis ten axcan ica tamechnojnotzaj.

¹ Ica ya nojón namechilía xicautiyacan ya nochí tataman chihualisme ten pitzotic. Huan amo ximocajcayaутinemican huan amo ximotajtolcueptinemican. Huan amo ximonexjxicolijtinemican huan amo xitajtolerojtijtinemican. ²Ta, monequi xicchiutine-mican queme se pili ten yequin yolic. Porín ne pili sayó chichi para huelis moscaltis. Huan no ijón namejuan monequi xicycelerojtinemican in Tajtoltzin de Dios ten quinejnehuilía ne yectic tacualis ten namechmactilía in Yecticatzin Espíritu para ijón namejuan nanmoscaltijtiyasque huan nancajsicaselitihuе ne nemaquixtilis. ³Huan ijón monequi nanquichiutiyasque porín melau nanquiyolmatocque huan nanquiyolmachilijque ya que Totecotzin Yejuatzin teyolicnelía.

Cristo Temaquixtijque queme se tet ten yoltoc

⁴Ica ya nojón namechilía ximotoquican inahuactzin Totecotzin ten yoltica sen nachipa. Huan Yejuatzin monejnehuililtá queme se tet ten tepalehuía, pero ne tet in talticpacuani quimapéupe que ya. Pero xicmatican que ne tet Totajtzin Dios quijitac ya, porín Yejuatzin quipohuac que semi quipía ipatiu. ⁵Huan namejuan no nanquinejnehuilíaj queme teme ten yoltocque. Ica ya nojón ximotecahulican ihuan Dios que ma Yejuatzin namechcate-quietijtuijón queme in tepantequitini quinsajsaloaj ne teme. Huan ijón namejuan nanmochihuatiq queme yesquía se cali ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan namejuan nantequititinemij queme tiopixcame yolchipauque. Huan nanquimactilíaj Dios namotatacamatilisuan queme yesquía se mohuiscanemactil. Huan ijón huelis nanquichiutinemisque ne ten quipactis Dios ica por itapalehuis de Cristo. ⁶Ica ya nojón in Tajtoltzin de Dios techilía ijcuín:

Xiquitacan, Nejuatzin nictayecancaquetztoc campa pueblo Sión in Yejuatzin ten quine-jnehuilía se tet den tepanchicahualoni.

Huan ne tet Dios quijitac ya huan quipohuac ya que semi quipía ipatiu.

Huan nochí naquen tacuautamatisque ihuan in Yejuatzin, yejuan nojonques amo queman mopinaucamatisque porín Cristo amo queman quinmajpehuasquía.

⁷Huan nochí namejuan nantacuautamatinemij ihuan Cristo. Ica ya nojón namejuan nanquipohuaj ne Cristo que semi quipía ipatiu. Pero in Tajtoltzin de Dios tajtoa de neques ten amo tacuautamatij ijcuín:

Ne tet ten quimajpeueque ne tepanchihuani, yejua ya ne mochihuaco in tepanchic-ahualoni.

Huan nijín tet, yejua ya in Cristo Temaquixtijque.

⁸Huan no in Tajtoltzin de Dios tajtoa de neques de ten amo taneltocaj huan techilía ijcuín:

Cristo quinejnehuilía se tet ten tetepotamía huan no Yejuatzin quinejnehuilía se tet ten tehuetziltzá.

Huan nochí neques ten amo taneltocaj, yejuan nojonques motepotamijtinemij porín amo quitacamatinemij in Tajtoltzin de Dios. Huan Dios ipa quintalij ya ma motepotamican porín amo quitacamatinemij Cristo; huan yejuan nojonques yasque tech in tatzacuítillis.

Nican tajitoa de Dios ipueblojcahan

⁹Pero namejuan Dios namechijitac ya xipoutinemican ihuantzin queme nanipueblojcahan de Dios. Huan Yejuatzin quitalij ya que namejuan nantiopixcame ten nan-quitequitilijtinemij se rey. Huan no namejuan nanopueblojuani nanyolchipauque ten Dios quichihuac ya que naniaxcahan ya. Huan ijón Dios namechchihuac para ijón huelis nanquitenextilijtinemisque in huelilisme de Totajtzin Dios. Porín Yejuatzin namechnotzac ya xihualquisacan ya ne campa tayo huayanijtic huan xicalaqican campa hueyi tacualtzincan campa cualtzin tanaltontoc. ¹⁰Huan namejuan ne achtopa ya amo cana nanopueblojcahan de Dios. Huan ne achtopa ya amo aquen namechyolicneliya, pero axcan Totajtzin Dios namechyolicnelij ya.

Xitequititinemican ihuan Dios tech namonemilispán

¹¹ Notasojicnihuan, namejuan nananaltotecocayome ten nancalyetinemij secan de namopueblo. Huan namechtatautía que amo ximotecahuilican que ma namechyecana namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Porín nojón tanejnequilis ten tajtacol motehuijtinemi ihuan ne nemochipaucatalnamiquilis. ¹² Xicsentocacan xichipaucanentiyacan intzalan neques ten amo quixmatij Dios. Huan masqui yejuan icsá namechijitoaj que namejuan nantachihuame ten amo cuali, pero cuac quitztosque ya namocualtachihuasiluan, ijcuacón yejuan quihueyimatisque Dios tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo Jesús.

¹³ Huan queme nantacuautamatij ihuan Totecotzin, ica ya nojón ximotecahuilican ma namehyecanacan nochí taman talticpac tequihuani masqui se rey oso masqui se cachi hueyi tayecanque. ¹⁴ Huan xiquintacamatiyacan tequihuani porín Dios ijcón quintalij ya nojón tequihuani para yejuan quitatzacuítisque neques ten tachiutinemij ica ten amo cuali. Pero no ne tequihuani quincuáltagaitasque neques ten tachiutinemij ica ten cuali.

¹⁵ Huan Totajtzin Dios quimonequiltia ma ticchiutiyyacan ijcuín: Ma ticchiutinemican ica ten cuali huan ijcón tiquintentamatilisque ne taca ten ne yolmijmiquilome san ten amo quimatiy toni quijtojtocque.

¹⁶ Huan namejuan amo namechtiztzcoutoc oc Satanás ica nichicahualis. Ica ya nojón xictequitiljinemican Dios. Huan amo xicquemilojtiyacan namotajtacoluan ica ne namotacuautamatilis ten nanquipáj ihuan Dios. Ta, xichipaucanentinemican queme nanitequiticahuan de Dios. ¹⁷ Monequi xiquinmohuiscapohuacan nochí tagayot. Huan xiquintasojtacan nochí in tocnihuam taneltocani. Huan xicmoucatocilican Totajtzin Dios. Huan xicmohuiscapohuacan nochí hueyichihuame.

Cristo technextilij de queniu monequi titajyohuisque

¹⁸ Namejuan nantaquehualme, ximotecahuilican ma namehyecanacan namopatrones ica míac mohuisoyt. Huan amo sayó xiquintacamatinemican neques patrones ten cachi yolcualitaca huan namechmohuiscapíaj. Ta, monequi no xiquintacamatican ne patrones ten namechtajyohultíaj tech namotequi. ¹⁹ Huan tacán se taneltocacque quijyohuía in tajyohuilis porín tacuautamatí ihuan Dios, masqui amo quinamiqui que ma se quijyohuis, ijcuacón Dios se quijolpaquiltá. ²⁰ Huan tacán namejuan nantachiutinemij ica ten amo cuali, ijcuacón quinamiqui ma namechtatzacuítican. Pero amo xicyolnemilican que hueyi tequit nanquichiue ya iixpantzinc Dios como nanquijyohuáj ne tatzacuítis ica nejmach ne ten namechnamiqui. Pero tacán nantajyohuitinemij porín nantachiutinemij ica ten cuali, huan no tacán no nanquijyohuítiyohue ne tajyohuilis ica nejmach, ijcuacón iixpantzinc Dios ixnesitu que cuali tequit nanquichiutocque. ²¹ Huan Totajtzin Dios namechnotzac ya para xiquijyohuitiyacan in tajyohuilis porín ne Cristo no tajyohuico por tejuan totajtacoluan. Huan Yejuztin technextilijtehuac de queniu no tejuan tiquijyohuítiyasque ijcón queme no Yejuztin tajyohuico.

²² Huan Cristo amo teyica motajtacolmacac huan amo no queman tecajcayahuac. ²³ Huan cuac quiquejueloayaj Cristo, ijcuacón Yejuztin amo teyica quinnanquiliaya ica taquejuelolis. Huan cuac quitajyohuítiyaj Cristo, ijcuacón Yejuztin amo quinilij que satepan no momacuepas. Ta, Cristo sayó quimactilij Dios nitajyohuilis porín quimatic que Totajtzin Dios teixcomacas sayó ica yolchipahualis. ²⁴ Huan Cristo quixtahuac ya totajtacoluan cuac quicuoupampilojque tech in cruz para ijcón ma miqui totanejnequilis de tajtacol huan para tejuan ma tiyoltinemican ica yolchipahualis. Huan quicoco-coque Cristo para que namejuan xipajtican de namococolisuan. ²⁵ Huan namejuan ne achtopa nannentinemíaj queme yesquía nanichcame ten ixmoyautinemíaj. Pero axcan nancajsicque ya Cristo huan nantacuautamatij ihuan ne Tapixque Cristo ten namehyecpixtinemi huan namehyecantinemi tech namotalnamiquilis.

Nican tajtoa de queniu monequi nentinemiske neques ten namicuani

¹ Huan namejuan, nantesihuahuan, ximotecahuilican ma namehyecanacan namoy- oquichuan. Porín tacán sequin namoyoquichuan amo quitacamatij in Tajtoltzin de

Dios, ijcuacón namejuan nantesihuahuan nanquintaneltoctisque namoyoquichuan ica namochipaucanemilis huan amo monequis xiquinnojnotztocan.² Huan cuac namoyoquichuan ten amo taneltocani quitasque que namejuan nanchipaucanemij huan que nantatacamatinemij, ijcuacón yejuan quineltocasque in Tajtoltzin de Dios.

³Huan amo semi ximochijchihuacan ica ne cualnescayot ten nestinemi panían san ijcón queme in oro. Huan amo ximotachicahuilican tech ne cualnescayot san ten hualeutoc tech se itaquesan oso ne cualnescayot ten mochihua cuac se quitelpanoltis de se mocuatzicahuasuis. ⁴Ta, monequi nantesihuahuan, ximocualnextican tech namoyolijtic ica ne cualnescayot ten amo queman ijtacahuas. Huan se tesihuau mocualnextijtinemis iixpantzinc Dios cuac yejua yolyemancanentinem huan yoleutinem. Huan niјn taman de cualnescayot de namotalnamiquis, Dios quipohua semi cachi quipía ipatiu. ⁵Huan ne huejcausuame ten yolchipapauque taneltocani no ijcón mocualnextijtinemij. Yejuan tacuautamatinemij ihuan Dios huan motecahuilique ma quinyecanacan ninyoquichuan.

⁶Huan ne tohuejcauam Sara no quitacamatinem Abraham huan quimohuiscailliy Abraham ijcuún: "Notecotzin".

Huan tacán namejuan nantesihuahuan nanquintacamatinemij namoyoquichuan, ijcuacón namochihuatihue queme yesquía naniichpochuan de Sara como nantachiutinemij ica ten cuali. Huan amo no ximotecahuilican que acsame ma namechmoutican para ijcón nanquicahuasque in Tajtoltzin de Dios.

⁷Huan no ijcón, namejuan nanteyoquichuan, monequi xinentinemican ihuan namosihuahuan ica chipaucatamachilis. Huan monequi xiquinmohuiscapiacan namosihuahuan porín yejuan cachi amo quipíaj chicahualis. Huan namejuan, nanteyoquichuan huan nantesihuahuan, ximohuiscapiacan se huan ocsé porín nochí namejuan nanquinselijque ya ne teicnelilis de Dios cuac namechsepansentilij Dios queme namicuani. Huan como ijcón nanquichiutinemisque, ijcuacón amo teyi namechtzajtzacuila cuac namejuan nanmotatatautilaj ihuan Totajtzin Dios ica por ne ten amo nanquipíaj.

Nantajyohuitinemisque masqui nantachiutinemij ica ten cuali

⁸Huan axcan nicnequi que nochí namejuan xicpiacan se tanemilil san huan ximoyoltalijtiyacan se huan ocsé huan ximosepantasoijtatiyacan. Huan no ximoyolicnelijtiyacan huan xiyyolyemacanentinemican. ⁹Huan como namechchihuiláj tensá ten amo cuali, ijcuacón namejuan amo no ijcón xiquinxilican. Huan como namechquejqueloaj, ijcuacón namejuan amo no xiquinquejqueloaj. Ta, cachi oc xictajtanilican Dios que ma Yejatzin ma quintochihua neques ten namechquejqueloaj. Porín xicmatican que Totajtzin Dios namechnotzac xicselijtiyacan tatiochihualis de Yejatzin. ¹⁰Porín in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuún:

Tacán acsáme quinequij mopaquiltijtinemisque oc tech ne nemilispan, huan tacán acsáme quinequij ixpanotinemisque ica paquilis,
yejuan nojonques monequi ma quitzacuilan ninnenepl
huan ma amo tajtojtinemican elihuise.

Huan no monequi ma amo tacajcayautinemican ica intenxipal.

¹¹Huan no monequi ximosecocahuacan den tajtacolnemilis huan monequi xicchiutinemican sayó ten cuali.

Huan no monequi xictemocan de queniu nanyolseucanemisque huan sayó xictoctilican ne yolsehuilis.

¹²Porín Totecotzin techualitztoc huan techyecpixtoc porín tejuan tiyolchipapauque ya de tiitaneltocacahuau.

Huan Totecotzin no cuali techcaquilijinemi tonetatatautilis.

Pero Totecotzin quinixnamictinem neques ten tachiutinemij ica ten amocuali.

¹³Porín amo aquen huelis namechchihuilis ten amocuali, como namejuan nanmofuerzahuitinemij de nanquichiutinemij ten cuali. ¹⁴Pero como namejuan nanquijyohuitinemisque niјn tajyohuilis ica por namochipaucanemilis, ijcuacón Dios namechmaca ne hueyi yolpaquilis. Huan amo xiquinmohuican neques ten semi quinequij

namechyolmoutisque, huan amo no ximoyolcuejmolocan ica por yejuan.¹⁵ Ta, xicueyimohuistilican tech namoyolojan Cristo Temaquixtique queme Namotecotzin. Huan no xicnemilijtinemican de queniu nanquinanquilisque ne tagat ten namechtajtanalía de queyé nantacuautamatij ihuan Cristo. Pero xicnanquilican ica yolyemanalís huan ica mohuisyot.

¹⁶ Huan xichipaucanemican ijcón queme Dios quimonequiltá para ma amo mitzteluilis ica tajtacol de namotamachilis. Huan neques ten amo taneltocani, yejuan nojonques namechjitoaj que namejuan nantachihuamne ica ten amocuali, porín nantacuautamatij ihuan Cristo. Pero cuac yejuan namechtilisque ya namochipaucanemilis ihuan Cristo, ijcuacón yejuan mopinacatalisque san ica por ne nintajitolis.¹⁷ Cachi cuali xiquijyohuijtiyacan tajyohuilis como nantachiutinemij ica ten cuali porín ijcón itanejnequilis Dios. Huan ma amo namechtajyohuilitjintinemisque porín nantachiutinemij ica ten amocuali.

¹⁸ Porín Cristo momiquilij toixpatca huan sepa san quinsenixtahuac totajtacoluan. Huan Cristo yolchipahauctzin pero Yejuatzin techixpatcayoti tech in miqulis tejuan ten amo tiyolcualime. Huan Yejuatzin ijcón quichihuac para techtoquitiu tejuan campa Totajtzin Dios. Huan Cristo melau quimictijque inacayo pero Dios ocsepa quiyolitij italnamiquilis.

¹⁹ Huan italnamiquilis de Cristo yajqui quinnojnotzato ne ánimajme campa tzactoyaj queme presos.²⁰ Huan ne ánimajme ipa amo cajsicatamacatque in Tajtoltzin de Dios tech ne achtopa tonalme cuac Noé nemico. Ijcuacón Totajtzin Dios quiyolicachixtoya que Noé ma quichijchihua ne hueyi barco ten quilía arca. Huan melau tech nojón tonalme amo miacque maquisque. Ta, sayó chicueyi taca masquisque cuac ne tetzaukahueyiat quiajocuic ninbarco.²¹ Huan cuac techahuij, ijcuacón tiquelnamiquij ne tonal de queniu maquisque nojón chicueyin. Huan cuac techahuij, ijcuacón ixnesi ya que tiyolchipaque ya huan techmaquixtij ya porín tejuan titacuautamatij ya que Cristo panquisac yoltoc intzalan in ánimajme. Huan ica ne taahuilis amo techtacayoijchijchipahua. Ta, ica ne taahuilis timonemilisque de totajtacoluan para que Dios techtapojpoluis.²² Huan Cristo cuac paquisac yoltoc intzalan in ánimajme, ijcuacón Yejuatzin yajqui eluiyactzinco huan mortalito iyeccmacopaca Itajtzin Dios campa ne ichicauhuelilispan. Huan nochí in ángeles, huan in tequihuani huan tayecanani de nentinemij ejecaixco, nochí yejuan monequi quitacamatisque Cristo.

4

Tictequitilijtinemij Dios ijcón queme Yejuatzin techmajmactilij ya ihuelilisuan

¹ Huan queme Cristo quijyohuico tajyohuilis cuac nican talticpac nentinemía, ica ya nojón namejuan monequi nantajyohuítiyasque ijcón queme Dios namechcahuilij ya. Huan ne tocniu ten quijyohuítiju tajyohuilmise, yejua nojón melau mosecocautiu de tajtacolojpan.² Huan queme in tocniu taneltocque mosecocautiu ya tech itajtacolojpan, ica ya nojón yejua motequitilijtinemi ijcón queme Dios quimonequiltá. Huan amo nentinemí oc tech nochí inemilispan de itanejnequilis de tajtacol queme cuicatinemij in talticpacuani.³ Huan amo xicchiutinemican oc ijcón queme nanquichiutihualajque cuac nannentinemíaj tech in tajtacolojpan queme neques ten amo quixmatij Dios. Huan tech nojón tonalme nanquichiutinemíaj ijcuún: Nanahuilnentinemíaj huan nanquichiutinemíaj ijcón queme namotanejnequilis ten cuica tajtacol. Huan nanmohuintijtihualayaj huan nantatacuajtihualayaj ica eluhuisyot huan nanmosenuintijtihualayaj. Huan nanquinmohuistilijtihualayaj míac tataman tatadiosme ten Dios ipa namechtakahualtijca ya.

⁴ Huan neques ten amo taneltoçaj ihuan Cristo, yejuan nojonques namechmoucaitaj cuac namejuan amo nanquichiutinemij oc ijcón queme yejuan cuelitaj. Porín yejuan motajtacolmacatinemij ijcón queme cada tanejnequilis de tajtacol quinyoltiana. Huan no yejuan namechquejueloaj porín namejuan amo inuar nannentinemij oc.⁵ Pero se tonal nochí ne ten tamajcahualnemini, yejuan nojonques quimactilitihue nincuentas Dios de nochí ten quichiuque. Porín Yejuatzin ipa quinchixtoc ya para quinixcomacas neques ten yoltinemij oc axcan huan neques ten no ipa momiquilijque ya.⁶ Huan cuac yoltinemíaj

oc nican talticpac nochí ne difuntitos, ijcuacón nochí yejuan in tanahuatiani de Dios quinnojnotztihualayaj ica in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. Huan ne difuntitos como yejuan quiselijque in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón yejuan yoltinemisque iixpantzincó Dios sayó ica nintalnamiquilis ijcón queme Dios yoltinemí. Huan ninnacayo ipa miquic ya queme nochí in ocsequin talticpacuani.

⁷ Huan axcan cachí motoquijtoc ya ne tonal cuac tamis in nemilis de nican talticpac. Ica ya nojón namechilfá monequi xicuamatcanentinemican huan xicsentocacan ximotatautilican ihuan Dios. ⁸ Huan achtopa de nochí ximosepantasojtacan se huan ocsé ica nochí namotanejnequilis porín ica ne tetasojtalís namejuan cachí huelis nanquin-tapojpoluisque acsame. ⁹ Huan xiquinselican tech namochan ma motepalcahuacan aquen yesqui hualasque huan xiquinselican ica ne teyolicnelilis.

¹⁰ Huan monequi que cada senme de namejuan nantaneltocani, ma xiquintequitilican in ocsequin taneltocani ijcón queme Dios namechmajmactilij ya ne huelilisme. Pero namechilfá ximotequilitjitiyacan ica nochí namotanejnequilis para xiquinpalehuijtiyacan in taneltocani ica nochí tataman huelilis ten Dios namechtagoyocolij ya. ¹¹ Huan como se tocniu tanojnotzintemí ica in Tajtoltzin de Dios, ijcuacón ma quichiutinemí queme yesquía Dios quinnojnotzitosquía. Huan como se tocniu tapalehuijtinemí, ijcuacón ma quichiutinemí sayó ica in chicahualis de Dios quitayocolij ya. Huan namejuan xicchuitinemican nochí namotequihuán para ijcón nanquihueyipanchiutiyasque Totajtzin Dios ica in chicahualis de Jesucristo. Huan sayó Yejuatzin quipixtinemí sen nachipa ne hueyi caultziyo huan ne chicauhuelilis.

Nican tajtoa de queniu tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo titajyohuítinemí

¹² Notasojicnihuan, amo xicmucaitacan ne tajyohuulis ten Dios namechcahuili ne ten namechayolxocolis queme tit. Huan amo xictetzaucitaçan cuac Yejuatzin quiejecos namotacuautamatis ica tajyohuulis. ¹³ Tac cachí oc ximoyolpactijitiyacan cuac nantajyohuáj porín xicmatican que namejuan nantajyohuítiyohue ijcón queme Cristo tajyohuico. Huan ijcón tech ne tonal cuac mothaluicias Cristo ica ichicauacuaultziyo, ijcuacón namejuan nanmohuelitasque huan nanmohueyiyolpactisque.

¹⁴ Huan namejuan xicpiacan hueyi yolpaquilis cuac acsame namechquejqueloque huan namechtejtelchihuasque ica por namotacuautamatis tech itocaytzin de Cristo. Cuac ijco mochihuas, ijcuacón namejuan no ximohueyiyolpacticán porín in Yecticatzin Espíritu de Dios yetinemí namoyolijtic huan namechualcuijtoc icalutzíyo de Cristo. Huan melau que neques ten amo taneltocani, yejuan nojonques quitejteneutinemí Cristo, pero namejuan nanquihueyipanchiutiyohue Cristo.

¹⁵ Huan amo teyi xicchihuacan tenica huelis namechpinaucatalisque queme nantemic-tiani, oso nantachtequini, oso nantachihuamíne ica ten amocuali, oso nanmocalaquitine-misque campa amo namotequiu. ¹⁶ Pero tacán namechtajyohuítiaj porín nanopoutinemí ihuan Cristo, ijcuacón amo ximopinaucamatican. Tac cachí oc xicueyimohuistilican Dios porín namejuan namechtocaytíaj nanitaneltocacahuán de Cristo.

¹⁷ Huan axcan ejcoc ya in tonal cuac monequis moixcomacasque cada se itaneltocacau de Dios. Huan como Dios quimonequiltía que ma pehua ne incomacalis totechcacopaca tejuan, ijcuacón cachí oc Dios quinchicauxcaixcomacati neques ten amo quitacamatinemíj in Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis. ¹⁸ Porín quijtoa in Tajtoltzin de Dios ijcuín: Huan tejuan tiyolchipauque ya huan ica hueyi ohuijciyat timoixcomacasque para timaquisasque. Pero, ¿toni inpan mochihuas neques ten amo yolcualime huan ten motajtacolmacatinemíj oc? Pues inpan huetzis se hueyi tatzacuultilis.

¹⁹ Huan como namejuan nantajyohuítinemí porín ijcón Dios quimonequiltía, ijcuacón monequi xicchiutinemican sayó ica ten cuali. Huan no xictemactijitiyacan namotal-namiquilis imaco Dios, porín Yejuatzin namechchijchihuac ya huan Yejuatzin quitamichi-huati ne nemaquixtilis ijcón queme motencahuac ya que namechpalehuis.

5

Xiquinyolmajxitijtiyacan nochitaneltocacahuán de Cristo

¹Huan nícnequi niquinnejmachtis in tiopan huehuentzitzin ten namotzalan tequititinemij porín nejuatzin no nitiopanhuehuentzin. Huan no niquitzinemic de queniu Cristo tajyohuiaya. Huan no nipoutos ninuan neques ten quitasque ne tonal cuac Cristo mohualuicas nican talticpac ica ihueyicuatzijo. ²Huan niquintatatautía ne tiopan huehuentzitzin que monequi xiquinyolmajxitijtinemican nochí itaneltocacahuán de Dios neques ten namejuán nanquinyecantocque, ijcon queme in tapixque quinyecantinemi iichcahuán. Huan nochí nijín xicchiutiyyacan ica sayó ten cuali tannejnequilis huan amo ica ne tequilhuil. Huan amo no xiquinyolmajxitijtinemican in taneltocani porín nanquinctinemij nintomin san. Ta, xitequititinemican ica nochí namotanejnequilis. ³Huan namejuán nantiopanhuehuentzitzin, amo xiquinmachililtcan neques taneltocani ten nanquinyecantinemij de que namejuán nanueyitayecanani. Ta, cachí cuali xichipaucanentinemican ijcon queme namejuán nanquinequij que in taneltocani ma chipaucanentinemican. ⁴Huan cuac monextiquiu ne Tayecancatapixque de nochí in tapiani, ijcuacón namejuán nanquiselisque ne se caultzin tetayocolil queme yesquiá se corona tamajquitil de xihuit san ten amo queman ixmiquis.

⁵ Huan namejuan, nantelpocame, xiquintacamatiyacan ijcon queme namechnajnahuatlaj in tiopanhuehuentzitzin. Huan, noch namejuan nantaneltocani, ximosepanmohuis-capoutiyacan se huan ocsé ica ne yolyemanalis. Porín in Tajtoltzin de Dios techilá ijcuín: Dios quinixnamiquí neques ten mohueyimatinemij.

Huan Dios quinpalehuijtinemis ica ne iteicnelilis neques ten moyolyemancatinemij.

⁶Ica ya nojón ximoyolyemancatalijtiyacan huan ximotemactijtiyacan imaco Dios porín Yejuatzin nochí quipixtōc chicahualis. Huan ijcón Dios namechueyipantalis cuac ne tonal monequi quichihuas.⁷Huan xicpanoltilijtiyacan Dios nochí namoyolcuezmololisuán porín Yejuatzin semi namechyołnejnequi de namechyeçpixtinxemis tech namonemilispan.

⁸Xicuamatcanemican huan ximoyectachilijtocan porín ne amocuali Satanás namech-tahuelitzinemi, huan yejua ne tzajtzitinemi huan namechyehualojtinemi queme yesquía se cuoutajtecuani ten quitemotinemí aconi quixixicos. ⁹Ica ya nojón xicmajpeutiyanac ne amocuali Satanás huan xicsentocacan xitacuautamatiyacan ihuan Dios. Porín xicmatican que nochí namotaneltoacainihuán de nochí senmanahuac no ijcón monequi ma tajyohui-jtinemican ijcón queme namejuan nantajyohuáj. ¹⁰Huan Totajtzin Dios quipixtinemí nochí teicnelilis. Ica ya nojón cuac namejuan nantamitajyohuisque ya sequin tonalme tech namonemilispan, ijcuacón Yejuatzin namechchihuas que nanyecyolmelaque ya huan que nanyecajscayecyetoni ya huan que nanyecyolchichaque ya huan que amo aquen huelis namechajchihuas de namotacuautamatisilis. Huan Yejuatzin ipa technotzac ya ma ticselican ne iherencia sen nachipa porín titacuautamatij ihuan Jesucristo. ¹¹Huan ma ticmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios ten quipixtinemí ne hueyi cualtziyo huan ten quipixtinemí ne de sen nachipa chicaucahuelilis.

Pedro quintajpaloa in taneltocani

¹² Huan neuatzin nicpohua in Silvano se tacuautamatcatocniu taneltocue. Huan Silvano namechuiquíla nijín tzictzin amatzin ten namechijcuilohuíla para ica namechy-olmajxitis huan ica namehyequiliti que nijín notanextililis cuica ten melau teicnelilis de Dios. Huan nicnequi xicsentocacan xitacuautamatiyacan tech ne teicnelilis de Dios.

¹³ Huan Totajtzin Dios quinijitac in taneltocani ten calyetocque nican campa pueblo Babilonia ijcón quemé namechijitac ya namejuan. Huan nochí yejuan namechontajpalooaj. Huan namechtajpaloo in Marcos de notacuautamatcacone. ¹⁴ Ximomatajpalocan se huan ocsé ica hueyi tetasojtalís. Huan xicpixtiyacan nochí namejuan se hueyi yolsehuilis nochí namejuan ten nanopoutinemij ihuan Cristo. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUIJCUILOJ IN TATITANIL SAN PEDRO PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil Pedro quintajpaloa in taneltocani

¹ Nejuatzin ni Simón Pedro, huan niitequiticau de Jesucristo huan no niitatitanil de Jesucristo. Huan namechijcuiloohuilá njín amatzin namejuan ten nanquipixtinemij nojón cualtzin tacuautamatis ihuan Cristo ijcón queme tejan titacuautamatij ihuan Cristo. Huan namejuan nancajsicque ne tacuautamatis ihuan Cristo porín Totajtzin Dios Yolmelahuactzin huan no porín Totemaquixtijcau Jesucristo Yolmelahuactzin.²Huan ma mohueyichiutiu namoyolijtic ne teicnелis huan ne yolsehuilis ten hualeutoc imaco Dios para cachi oc ijcón nanquixmatiyohue Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesús.

Intequihuán den taneltocani

³ Huan Totajtzin Dios techaxcatilij ya ica por ihueyichicahualis nochí ten techpoloa tech tonemilispán huan no nochí ten monequi para ticmohuistilitiyasque Totajtzin Dios. Huan Dios techaxcatilij ichicahualis cuac techixmatilij Cristo ten axcan technotzac ya ma tictoctilijtiyacan. Huan Cristo technotzac no ma tiquitztinemican ichicaucacuaultziyo huan ihuelilisuan.⁴ Huan Totajtzin Dios ica no ichicauhuelilis techaxcatilij ya huejueyi tatiochihualisme ten semi cualtzin ten ipa Dios moyectencaua ya de techmacas. Huan Totajtzin Dios ica por nojón huejueyi tatiochihualisme techaxcatilijtiu ne chipaucatal-namiquilis de Dios. Huan no ica por nojón huejueyi tatiochihualisme, Dios techajchihuac ya tech nojón tajtacolnemilis ten mohueyimautoc nohuiyampa den talticpac ica por totanejnequilis ten cuica tajtacol.

⁵Ica ya nojón namejuan monequi ximofuerzajuican tech namochipaucanemilis. Huan xicmajxitijtiyacan namotacuautamatis ica namochipaucanemilis. Huan amo sayó xicchipaucanentinemican. Ta, no cachi oc ximoixmatiltijtiyacan in Tajtoltzin de Dios.⁶Huan amo sayó ximoixmatiltijtiyacan in Tajtoltzin de Dios. Ta, cachi oc ximomachtican de queniu nanquitzajtzacuolisque namotanejnequilis de namonacayo. Huan amo no sayó xictzajtzacuiltonijtiyacan namotanejnequilis. Ta, cachi oc xicpiacan ne yolyemanalis. Huan amo sayó xicpiacan ne yolyemanalis. Ta, no cachi oc ximomachtican de queniu xicmohuistilitijtiyacan Dios.⁷Huan no amo sayó xicmohuistilitijtiyacan Dios. Ta, cachi oc xiquinmohuiscaitantiyacan in tocnihuan taneltocani. Huan no amo sayó in tocnihuan taneltocani. Ta, cachi oc xicpiacan tetasoitalis ihuan nochí talticpacuani.

⁸Huan tacán namejuan nochí njín taman tatiochihualisme nanquipixtinemij ya, huan tacán cachi oc nanquintequitiltijtiyohue njín tatiochihualisme, ijcuacón namonemilispán ihuan Cristo amo nencajti san ten nanquichiutiyohue. Ta, cachi oc nanquiyol-pactijtiyohue Dios ica namotatacamatis huan cachi oc namoteixmatiltijtiyohue ihuan Totecotzin Jesúcristo.⁹Huan tacán se tocniu taneltocque amo quipixtinemi nochí njín tatiochihualisme, ijcuacón yejua ne mochihuati queme yesquía amo huejca tachixtinemi huan no queme yesquía ixpojyoyot. Porín yejua quelcahuac ya de queniu Dios quiy-olchipaua ya de nitajtacoluan cuac ne achtopa ya nentinemía tech in tajtacolhemilis.

¹⁰Ica ya nojón, tocnihuan, nicnequi ximofuerzajuican de xicyecmatican de que Dios namechnotzac ya huan namechijitac ya que xipoutinemican ihuan Cristo. Porín como nanmofuerzajuijtiyohue, ijcuacón amo queman nammoyojyolcueptiyohue tech namotacuautamatis.¹¹Huan como amo nammoyojyolcueptiyohue tech namotacuautamatis, ijcuacón Totajtzin Dios ica míac paquilis namechcalaquitiu nepa campa Totecotzin Jesucristo Totemaquixtijcatzin tayecantinemis sen nachipa.

¹²Ica ya nojón nicsentoca namechelnamictijtiyás nochí njín tanextililisme masqui namejuan ipa nanquimatiuitze ya huan no masqui namejuan cuali tzineutoc ya namotacuautamatis tech in tamelahuac Tajtoltzin de Dios ten axcan nanquipáj ya.¹³Huan

queme niyoltinemi oc, ijcuacón niquixejecoa que nechnamiqui ma namechyolmajxitijitu oc huan namechelnamictijiu oc ica njín notanejmachtilisuan.¹⁴ Porín Notecotzin Jesucristo nechmatiltij ya que amo huejcahuas oc huan nicahuas njín nonacayo porín nimomiquilis ya.¹⁵ Huan no cachi oc nimofuerzajuis de namechpalehuis axcan para que ma amo xiquelcahuacan njín notanextilisuan. Huan cuac nimomiquilis ya, ijcuacón namejuan ijcón nanquelnamictinemisque nochí njín notamachilisuan.

Tejuan tiquitacque cuac Cristo mocualnescayotij ica ichicaucacuaultziyo

¹⁶ Huan tamechmachtijtocque den chicahualis de Totecotzin Jesucristo huan den queniu Yejuatzin tequititinémia. Huan njín amo tamechmachtía ica tensá tetapohuilis den cuica tacajcayahualis. Ta, tejuan melau tiquitacque ya ica toixtololohan de in ichicaucacuaultziyo de Jesucristo huan yejica ya tamechyechnextiláj. ¹⁷ Huan tejuan tiquitacque ya cuac Totajtzin Dios quicualnextij Jesucristo ica ichicaucahuellis. Huan no ticacque cuac Totayecancatajtzin Dios quijtoj ica ne mohuiscatajtolme ijcuún: “Njín Jesús yejua ne Notasojconetzin huan ica por Yejuatzin axcan semi niyolpaqui”.

¹⁸ Huan tejuan ticacque ne tajtolme ten hualehuac ne eluiyactzinco porín tejuan ihuan tiyetoyaj Jesucristo campa ne mohuiscatalomojtzin.

¹⁹ Huan ticmatij ya que njín totanextilis yec tamelahuac porín tipixtinemij de ne tanahuatilme ten in tanahuatiani de Dios quiselijtinenque imaco Dios. Huan namejuan monequi xictacamatiyanac njín tanahuatilme porín njín tanahuatilme quinejnehuilá se hueyi tahuil ten tahuúa nochí campa tayohuayanilot. Huan njín tanahuatilme namechyoltahuilijtos hasta cuac tanesiqui huan mohualuicas Jesucristo. Huan Yejuatzin quinejnehuilá hueyi sitalin. Huan cuac panquisas ne hueyi sitalin, ijcuacón quijtosnequi que niman tanesis ya huan amo monequis oc tahuil. Huan no ijcón cuac mohualuicas Jesucristo, ijcuacón amo monequis ne tanahuatilme den tanahuatiani san.²⁰ Pero monequis achtopa xicyecajsicamatican njín: Ne huejcautanahuatiani de Dios quiselijtinenque tanahuatilme imaco Dios huan quinijcuiloque. Huan ma amo aquen quinemili que yejua huelis iselti quinmejmelahuilis njín tanahuatilme ica por itamachilis de yejua san.²¹ Huan amo aquen huelis cajsicamatis in tanahuatilme de Dios ica por itamachilis de yejua san. Porín ne huejcau tanahuatiani amo queman tanojnotzinenque ica yejuan nintanejnequili san. Ta, ne tanahuatiani yolchipaque huan tanojnotzinenque itencopaca Totajtzin Dios porín in Yecticatzin Espíritu quintenyeccantinemic huan quintanemililtij.

2

Ne tanahuatiani tacajcayahuani huan tamachtiani tacajcayahuani

(Judas 4-13)

¹ Huan tech ne tonalme no nentinemíaj sequin tanahuatiani ten tacajcayahuani san intzalan in pueblojuani de Israel. Huan no ijcón nentinemisque sequin tamachtiani tacajcayahuani namotzalan namejuan. Huan ne tacajcayahuani tamachtijinemij para yoli-caquichtacacalaquijtiyasque nintanextilisuan ten sayó huelis cuejuelos namotacuautamatilis. Huan ajachichi namechlijtiyasque que amo yec melau que Totecotzin namechco-huac ya huan namechmaquixtij ya. Huan ne nintanextilisuan santajima cualcuitihuitz se ne hueyi tatzacuiltonis de Dios.² Huan miacque talticpacuani quisentocatinemisque oc tech nintajtacolojan de nojón ne tacajcayahuani. Huan ijcón en tagayot quijtojinemisque in yec melau ojtzin de Dios ten techuica campa ne nemaquixtilis sayó porín yejua cuelitaj quisentocasque tech in pitzotic tacajcayahualis de ne tacajcayahuani.³ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani sayó quiyolnemilisque motanlijtinemisque ca tomin san. Ica ya nojón yejuan namechnextilijtinemisque ica tacajcayahualis para namechquixtilijinemisque tomin san. Pero ne hueyi tatzacuiltonis de Dios quinchixtoc ya ne tacajcayahuani para inpan huetziqui. Huan yejuan amo huelis mopalehuisque oc, porín Dios ipa quintelchihuac ya desde ne achtopa.

⁴ Huan no nanquimatiy ya que Totajtzin Dios amo teyica quintapoipoluij ne ángeles de catca itaquehualuan cuac yejuan motajitacolmacacque iixpantzinc Yejuatzin. Ta,

Yequatzin quinpantamotac ne ángeles campa ne ixpolihuilis de mictan. Huan ompa Dios quincahuaco campa teostocy o huan tayohuayanilot ma ompa tzicautocan ica te poscadenas. Huan ompa Dios quinchialtijtoc hasta ne tonal cuac mochihuaquiu ne hueyi ixcomacalis.⁵ Huan no nanquimatiy ya que Totajtzin Dios amo quintapojpoluij ne huejcautalticpacuani. Tac Dios quinualtitanilij ne hueyi tetzaucapiohuit inpan nochi in talticpacuani ten tajtacolejque. Pero Yequatzin quimaquixtij in Noé ten tanojnotztinemía ica ten melahuac tajtoltzin. Huan no Dios quinmaquixtij ocsé chicome taca.

⁶ Huan no nanquimatiy ya que Totajtzin Dios quintelchihuac nojón pueblojuani de Sodoma huan Gomorra huan tanahuatij ma quintajtamican ne omen pueblome. Huan Dios quintatijque ne ome pueblome hasta no nochi yejuan mochiueque cuounexme san. Huan nijín ijcon mochihuac para Dios quinnejmachtis nochi in talticpacuani ten nemiqui-hue oc huan nentinemisque oc tech in tajtacol para ma amo ijcon quichihuacan.⁷ Pero Totajtzin quimaquixtij ne tagat ten monotza Lot porin yejua se yolchipaucatagat huan yejua moyolxocolijinemía ica neques ten tachiutinemíaj ica ten amocuali chihualisme.⁸ Huan mosta mosta ne yolchipaucatagat Lot calyetoya intzalan ne pueblojuani de Sodoma huan Gomorra. Huan yejua semi yoltajyoohuaya mosta mosta cuac quinitiliaya huan quincaquiliaya neques amocuali pueblojuani ten elihuinsnentinemíaj tech in ahuilne-milis.⁹ Huan Totecotzin Jesúscristo cuali quimati queniu quinpalehuijtiyás neques ten motemactijtinemij imacotzinco, cuac in amocuali Satanás quinyoltanemililtjinemí ma motajtacolmacakan. Huan no Totecotzin cuali quimati queniu quintalilijtiyás ne taca tajtacolejque tech in tatzacuilitis hasta in tonal cuac mochihuaquiu ne hueyi ixcomacalis.¹⁰ Huan no Dios quintatzacuilitis neques ten quichiutinemij queme yejuan nintanejnequilis de tajtacol quintanemililtfá. Huan yejuan nentinemij huan momautinemij tech in pitzotic nemilis huan sayó quixnamictinemij in tanahuatil de Totecotzin.

¹¹ Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní amo mopinaucamatij huan amo moyolyemaníaj. Ta, moixeuhuaj quintejtenehuaj ne tayecanani ejecame ten nentinemij ejecaixco. Huan in ángeles yejuan quipixinemij cachí hueyi chicahualis huan tanahuatil. Pero yejuan in tamachtiani amo moixeuhuaj de quintejtelchihuasque ne tayecanani ejecame ten nentinemij ejecaixco.

¹² Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní, yejuan tamajcahualnemij huan nentinemij queme in tapialme ten amo quipíaj tamachilis. Huan nochi nojón tamachtiani tacajcayahuaní yolque sayó para ma quinquitzquican huan ma quinmictican porín yejuan sayó quintejteneutinemij san in melaucatamachilisme ten yejuan amo no cajsicamatij. Ica ya nojón yejuan momiquilisque queme yesquía tapialme ten amo quipíaj talhamiquilis.

¹³ Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní Dios quinixtahaultis huan quintajyohuilitis ijcon queme yejuan quintajyohuilitjinemíaj in taneltocani. Huan yejuan moyolpactijtine-misque ica nintanejnequilis ten cuica tajtacol masqui tech in tonayan. Huan yejuan namechpinaucatalíaj san huan namechyolxocoliltalíaj san cuac namohuan tatacuatij tech namoiluuhuan den taneltocani. Huan yejuan mohuelitzinemij ica ne tajtacolpaquilis ten sayó tecajcayahua.

¹⁴ Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní amo huelij sayó quitasque san se sihuat como amo quinequij ihuan cochísque. Huan yejuan amo queman yolajsisque de motajtacol-macatinemisque. Huan yejuan quinyolcuepaj in tocniuhan taneltocani ten ayamo semi yolmajsitinemij tech nintacuamatilis. Huan ne tacajcayahuaní yoltanemilijtinemij sayó ica ne nejxicolot. Huan yejuan Dios ipa quintelchihuac ya.¹⁵ Huan ne tamachtiani tacajcayahuaní mocuatapololijtinemij ya porín yejuan mosecocauque ya tech nojón tamelahuac ojtzin de Dios. Huan yejuan quisentocaj quichiutinemij ijcon queme ne huejcautanahuatijque Balaam, ten iconeu Beor. Ne ten motatanilijtinemíaj ca tomin san ica ne itajtacolopan.¹⁶ Pero ne iburrito de Balaam ten amo huelia tajtoa, yejua ne tajtoj ica tajtolis de se tagat. Huan ne burrito quixnamiquic Balaam de nitajtacol. Huan no quixilij in Balaam ma amo quichihuani ne mijmiquiloyot ten quichihuasquia.

¹⁷ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani querme yesquía amelme ten huacque ya huan queme yesquía mixuac san ten elihuis cuica in ejecat. Huan Totajtzin Dios ipa quintelchihuac ya que ma yetotihue tzactotij sen nachipa campa ne cachi tilahuac in tayohuayanilot.

¹⁸ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani ica hueyi tzajtzilis mohueyimatinemij san ica ninmijmiquilotajtoluan ten nencajti san. Huan yejuan quinyolcuepaj in taneltocani huan quintanemililtáj ica tanejnequilis ten cuica tajtacol san, masqui ne taneltocani yequin ya mochicoquixtique ya de ne tajtacolnemilis huan mosecocauque ya de intzalan neques ten nentinemij oc tech tajtacolnemilis. ¹⁹ Huan ne tamachtiani tacajcayahuani masqui yejuan no nintajtacolnemilis quinyecantoc, pero yejuan no quinyequiláj in taneltocani de tacán yejuan mohuicatinemisque inuan, ijcuacón nochí huelis ya quichiutinemisque queme yejuan quinequij. Pero cuac in tajtacol quixijxicotinemi in tagat, ijcuacón tzicautinemi in tagat huan momajpachojtoc ya in tajtacol ten yejua quichiutinemí.

²⁰ Huan nochí ne tamachtiani tacajcayahuani ten quixmatque ya Totecotzin ten Totemaquixtijcatzin Jesucristo, yejua nojonques Dios quinchololítja ya tech nojón tajtacolnemilis de nican talticpac. Pero tacán yejuan ocsepa motecahuiláj que in tajtacol ma quinmajpachoto huan ma quinyecanto, ijcuacón yejuan mochihuauqui ya cachi hueyi tajtacolejque huan que ne achtopa. ²¹ Huan tacán ne tamachtiani tacajcayahuani quixmatcaj ya in Tajtoltzin de Dios, huan tacán mosecocahuatij den ne chipactzin tanahuatil de Dios ten quinnmachtique ya, ijcuacón cachí cuali yesquía que ma amo quiselianij in Tajtoltzin de Dios huan ma amo calaquinij tech in tamelahuac ojtzin de Dios. ²² Huan tech nintanemilispan de ne tamachtiani tacajcayahuani mochiutiu ijcon queme tamelahuac Tajtoltzin ten quijtoa ijcuín: “In itzcuinti ocsepa yohui quicuati iixochti; huan in sihuapitzot ten caltijke ya, yejua ne ocsepa yohui mosoquineloti”.

3

Ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin Jesucristo

¹ Notasojcnihuan, yejua ya njín ica ome notacuiloamau de namechijcuilohuilá. Huan ica njín ome notacuiloamau nicnequi namechtanemililtá huan namechelnamictía de namochipaucatacuautamatisl. ² Huan nejua no ijcon nicnequi namechelnamictis den tanextililisme ten namechinmachticoj ne yolchipauque tanahuatiani. Huan no namechelnamictía ten namechnahuatilijque in tatitanilme de Totecotzin Totemaquixtijcatzin.

³ Huan cuali xiquelnamictiyacan njín: Tech ne tacuitapan tonalme monextiquihue se qui tamohuiscapoloani ten quiquejqueloaj in Tajtoltzin de Dios. Huan yejuan nentinemij ijcon queme nintanejnequilis de tajtacol quinyecantoc. ⁴Huan ne taca tamohuiscapoloani matajtanisque ijcuín: “¿Queyé amo mochihua ya ijcon queme Cristo motencahuac tohuan de que ocsepa mohualuicas?” Huan no quijtosque ijcuín: “Tohuejcautuan momiquilijque ya huan desde ne tonal hasta axcan amo teyi tiquitaj ten yancuic. Huan cachi no ijcon san desde ne tonalme cuac tzinpehuac in talticpac”.

⁵ Huan ne tamohuiscapoloani amo quinequij moyecaçicamatiltisque que tech ne huejcauxiume Totajtzin Dios quichijchihuac in eluijac huan in talticpac. Huan ica ichicauatanahuatil Totajtzin Dios quichijchihuac in talticpac. Huan Yejuatzin tanahuatij ma mochijchihuia in talticpac itzalan in at huan axcan ica in at Dios quitequitiltjtoc njín talticpac. ⁶Huan no tech ne huejcauxiume Totajtzin Dios quinuemiloco huan quinixpoloj nochí in talticpacuani ica ne tetzaucaprohuit. ⁷Huan Totajtzin Dios ica ichicauatanahuatil quinchialtjtoc in talticpac huan eluijac para ne tonal cuac quintamichichinos ya. Huan no tech ne tonal de hueyi tatzacultilis, ijcuacón Dios quinixpolos nochí ne taca tamohuiscapoloani.

⁸Huan notasojcnihuan, monequi xiquelnamictiyacan que Totecotzin quipohua se mil xihuit queme yesquía sayó se tonal san; huan no se tonal quipohua queme se mil xihuit.

⁹Huan amo melau queme sequin quijtoaj que Totecotzin huejcahuac ya huan amo hualas oc ijcon queme Yejuatzin tohuan moyectencahuac ya de hualasquía. Pero namechilá que ayamo mohualuicas Totecotzin porin techyolicnelijtoc oc. Huan Yejuatzin amo quinequi

ma senme ixpolihuican. Ta, Yejuatzin quimonequiltía que tinochin ma timoyolnemilican de totajtacoluan para ticipiasque ne nemaquixtilis.

¹⁰ Porín xicmatican que ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin namechichtacahuiquiu ijcón queme ne tachtecque ichtacahuitza de yohual cuac tejuan amo ticchixtocque. Ijcuacón tech ne eluiyac chicaucapetanis huan tajtamis san. Huan de ompa nochí ten tiquitztinemij tamichichinahuís ca ne hueyi tit. Huan no ijcón mochihuas que in talticpac huan nochí ten ongac ipan in talticpac tami patis ica ne tit. ¹¹ Huan queme nochí ten ongac ipan in talticpac tami patis ya, ica ya nojón namejuan semi monequi xichipaucanemican huan xicmohuistiliyacan Dios. ¹² Huan xicyolicachixtocan ne tonal cuac mohualuicas Totecotzin. Pero no ica namotatacamatilis xicchiutiyacan para ma cachi nimán mohualuicas. Huan tech ne tonal cuac mohualuicas Cristo, ijcuacón in eluiyac tami chichinahuís ica hueyi tit huan nochí ten tiquitztinemij nican talticpac tami patis tech ne tiejecat. ¹³ Pero tejuan tiitaneltocacahuán huan ticchixtocque ne tonal cuac Dios quichijchihuás se yancuic eluiyac huan ne yancuic talticpac, campa mochiutos sayó ten cualtzin chipaucanemilis ijcón queme Yejuatzin motencahuac ya de quichichihuás.

¹⁴ Ica ya nojón, notasojicnihuan, xicyolicachixtiyacan nochí nijín tanahuatilme de Dios. Huan ximofuerzajuijtiyacan de xichipaucanemican para cuac mohualuicas Dios, ijcuacón Yejuatzin namechajisiqui nanyolseucanentinemij huan amo nanmomautocque ica tajta-col huan ma amo no teyi mochiuto tajta-col namopan. ¹⁵ Huan xiquelnamictiyacan que Totecotzin no techyolicnelijtoc huan ayamo mohualuicas porín quinequi techmaquixtis oc. Huan totasojicniu Pablo namechijcuilojilij ya nochí nijín taman tanextilisme, ijcón queme Dios quimactilij tamachilis. ¹⁶ Huan ne totasojicniu Pablo namechmachtij ya de nochí nijín taman tanextilis tech nitajcuilolamahan, masqui ohui para se cajsicamatís de nojón imatajcuiloluan. Huan sequi taca ten amo yec yolmajsitocque huan ten yolcuecuepmé den nintacuautamatilis, yejuan nojonques quixpatilijá nitanextilis de Pablo ijcón queme yejuan quixpatilijque ya in tamachilis den ocsé tamachtilis de Dios. Ica ya nojón yejuan moixpolohuaj ya.

¹⁷ Huan notasojicnihuan, ya que nanquimatiij ya toni mochihuati achtapa den monequi mochihuas, ica ya nojón ximoyectachilijtiyacan para ma amo namechuicayacan de ne tamohuiscapoloani tech in tacajcayahualis. Porín como ijcón mochihuas, ijcuacón nanquipoloaj ya namotacuautamatilis. ¹⁸ Ta, nicnequi ximoyolmajxitijtiyacan ica iteicnelilis de Totecotzin Jesucristo huan cachi oc xiquixmatiyacan Totemaquixtijcatzin Jesucristo. Huan ma sayó Jesucristo quiseliuti nochí in mohuiscacuaultziyo desde axcan huan sen nachipa. Huan ma ijcón mochihuá. Amén.

IN ACHTO TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In Tajtoltzin ten quitemaca nemilis

¹ Namechtajcuiloohuilá de Yejuatzin ten technextilico de aconi Totajtzin Dios, huan Yejuatzin yejua in Cristo ten ipa yetinemía achtopa que nochí hualtzinehuac. Pero Yejuatzin nican talticpac ticacque huan ticyequitztoyaj ica toixtololohuan. Huan ticyequitilijque huan ticmatocacque ya ica tomahuan. Yejuatzin Cristo in Tajtoltzin ten quitemaca ne yec nemilis. ² Porín ne inemilistzin de Cristo monextijtzinoco nican talticpac huan tejuan tiquitacque huan tictetapohuijque de nojón chipahuac nemilistzin de Cristo. Huan no tamechmatiltiáj namejuan de njím chipahuac nemilistzin ten amo queman tamis. Ne nemilistzin de Cristo yetinemí ihuan Totajtzin Dios huan techmonextilijtzinoco ya nican talticpac. ³ Huan tamechtapohuiáj nochí de Cristo ten tiquitacque huan tamechtapohuiáj nochí de Cristo ten ticacque ya para que ijcón no namejuan xisepanpohuican tohuanme, ijcón queme tejuan yec melau tisepanpohuij ihuan Totajtzin Dios huan tisepanpohuij ihuan in Jesucristo Yejuatzin Iconetzin Dios. ⁴ Huan ijcón nochí njím tamechtajcuiloohuiláj para que ma ijcón cachi oc momajxitijtiu namoyolpaquilis.

Dios Yejuatzin in tanextzin

⁵ Huan yejua njím in tanojnotzalis ten Jesucristo techmachtij huan tamechmatiltiá tejuan que to Dios Yejuatzin yec melau chipactzin tanextzin huan iixpantzinc Yejuatzin amo teyi ongac tajtacol queme yesquía tayohuayanilot. ⁶ Huan como tejuan tiquijtoaj que tisepanpohuij ihuan Yejuatzin huan tinemij oc tech in tajtacol den tayohuayanilot, ijcuacón sayó tixolopijtitinemij san huan amo teyi tichihuaj ten melau. ⁷ Pero como tejuan tinemij ica in chipactzin tanextzin de Dios ijcón queme Yejuatzin yetinemí tech ne chipactzin tanextzin, ijcuacón melau tisepanpohuij ya se huan ocsé, huan iesyotzin de Jesucristo Iconetzin Dios, yejua ne techchipautinemi de nochí totajtacol. ⁸ Pero como tejuan tiquijtoaj que amo ticipáj tajtacol, ijcuacón timocajcayahuaj tejuan san, huan amo teyi ongac ten melau tech toyolijtic.

⁹ Huan Yejuatzin Yolmelahuactzin huan ipa quichihuas tenica moyectencahuac. Ica ya nojón como timoteluilfaj ica ne totajtacoluan ihuan Dios, ijcuacón Yejuatzin tech-tapojpoluis den totajtacoluan huan techchipautinemis de nochí pitzotic ten ticipáj.

¹⁰ Huan como tejuan tiquijtoaj que amo timotajtacolmacacque ya, ijcuacón tichihuaj que Yejuatzin queme yesquía tacajcayauque, huan ijcón amo ticselíaj ne yec Tajtoltzin de Dios tech toyolijtic.

2

Cristo totetajtohuijcatzin

¹ Noconetzitzin, yejua njím ten namechijcuiloohuilá tech njím amatzin para que ma amo ximotajtacolmacacan. Pero tacán acsá motajtacolmaca, ijcuacón xicmatican que ticipáj se naquen Totetajtohuijcau nepa iixpantzinc Totajtzin Dios, huan Yejuatzin ne in Jesucristo in Yolmelahuactzin. ² Huan in Cristo technequitiltico ica in miquilis den totajtacoluan. Huan amo sayó de tejuan totajtacoluan. Ta, no Cristo quixtahuac in tajtacol den nochí in talticpacuani.

³ Huan tacán tiquintacamatinemij in tanahuatilme de Dios, ijcuacón ticmatocque que tejuan ticajcsaixmatque ya Dios. ⁴ Huan tacán acsá quijtoa ijcuún: “Nejua niquixmatoc ya Dios”, huan yejua ne amo quintacamatinemij in tanahuatilme de Dios, ijcuacón yejua ne sayó xolopijti san, huan amo teyi ongac ten melau tech iyolijtic. ⁵ Huan naquen quitacamatinemij ten Dios quimonequiltía, yejua ne hueyi melau que quiajsicasoja Dios ca nochí niyolo. Huan cuac titatacamatinemij ihuan Dios, ijcuacón cuali ticmatocque

ya que tipohuij ihuan Yejuatzin. ⁶ Huan como acsá quijtoa que yejua pohui huan quitacamatinemi Dios, ijcuacón monequi ma yejua ma chipaucanemí ijcón queme Cristo chipaucanemic nican talticpac.

In yancuic tanahuatil

⁷ Nocnihuan, amo namechijcuilohuilá se yancuic tanahuatil. Ta, namechijcuilohuilá de ne tanahuatil ten ipa achtopa ya nanquipayaj ya cuac namejuan nanquineltocatihuajque. Huan ne tanahuatil yejua in mismo Tajtoltzin de Dios ten achtopa nanquicacque.

⁸ Huan axcan namechtajcuilohuilá ica njín tanahuatil de tetasojtalís, queme yesqué yancuic tanahuatil. Huan ne tetasojtalís ipa yec mochiutoc itech Cristo; huan no axcan mochiutoc namotech. Huan in tajtacol den tayohuayanilot panotoc ya huan in yec melau tanextzin de Dios techtahuilijtoc ya.

⁹ Huan como acsame quijtoaj que yejuan yetinemij tech in tanextzin de Dios huan no quitahuelitzinemij ninicniu, yejuan nojonques yetinemij oc tech in tajtacol den tayohuayanilot. ¹⁰ Pero como acsame quitasoqtatinemij ninicniu, yejuan nojonques nemij ya ica in tanextzin de Dios, huan amo quintojtopehuaj ocequin tech in tajtacol oc. ¹¹ Huan como acsame quitahuelitzinemij oc ninicniu, yejuan nojonques pohuij oc tech in tajtacol, huan no yetinemij oc tech ne tajtacolnemilis den tayohuayanilot. Huan yejuan amo no quimati j can yohue porín in tajtacol den tayohuayanilot quinixpojpoyocultitoc.

¹² Namejuan noconetzitzin, namechtajcuilohuilá porín Dios namechtajpajpoluj ya de namotajtacoluan, ica in chicahualis den tocaytzin de Cristo. ¹³ Huan namejuan tetatme, namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Cristo ten ipa achtopa yetinemía ya desde cuac nochí hualtzinehuac. Huan namejuan, telpocame, no namechtajcuilohuilá porín nanquitanilijque ya in amocuali Satanás. Huan namejuan, coneme, no namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Totajtzin Dios.

¹⁴ Huan namejuan tetatme, no namechtajcuilohuilá porín nancajsicaixmatque ya in Cristo ten ipa achtopa yetinemía ya desde cuac no tzinpehuac nochí. Namejuan, telpocame, no namechtajcuilohuilá porín no nanyolmajsitoc que ya huan nanquiselijque ya in Tajtoltzin de Dios tech namoyolijtic huan no nanquitanilijque ya in amocuali Satanás.

¹⁵ Huan no namechilía ijcuín: Amo xictasojtacan in tajtacolnemilis de nican talticpac niún teyi ten ehua itech ne tajtacolnemilis. Porín como nanquitasojtaj ne tajtacolnemilis de nican talticpac, ijcuacón amo nanquitasojtaj in Totajtzin Dios. ¹⁶ Amo teyi ongac tajtacolnemilis ten hualehua de Totajtzin Dios. Ta, sayó hualehua itech ne amocuali Satanás. Huan in tajtacolnemilis techmactilisnequi nochí njín: yejua ne tanejnequilis den pitzotic ten ehua itech in tonacayo; huan yejua ne taixnejnequilis cuac quiyocolitaj in toixtololohuan; huan yejua ne mohueyinequilis ten ehua itech míac tataman de se quipixtoc. Nochi njín hualehua itech ne tajtacolnemilis. ¹⁷ Huan nochí in tajtacolnemilis tantiu ya ihuan nochí njín tanejnequilis de pitzotic ten itech pohui. Pero ne naquen quichiutinemi ten quimonequiltia Dios, yejua ne nachipa yetotiu iixtenojtzinco Totajtzin Dios.

In tajtolme ten yec melau huan in tajtolme ten xolopijyot san

¹⁸ Noconetzitzin, axcan tantiyohue ya in tonalme. Huan namejuan nanquicacque ya que hualasque acsame ten quixnamiquisque in Cristo Jesús. Huan axcan namechyequillá que monextijque ya miacque ten quixnamictinemij in Cristo. Ica ya nojón cuali tiematocque ya que tantiyohue ya in tonalme. ¹⁹ Huan ne ten quixnamictinemij in Cristo, yejuan nojonques tohuan pohuáj que taneltocani, pero quisque huan mosecocauque de tejuan ten titaneltocanij porín amo yec melau tohuan pohuáj. Tajcón ne taixnamiquini ma yec pohuinij tohuanme, ijcuacón yejuan de yec melau ijcón quisentocasquíaj tohuanme. Pero yejuan quisque huan mosecocauque de tejuan den titaneltocani. Huan ijcón mochihuac para ma yec mota que yejuan amo queman yec poutinemíaj tohuanme.

²⁰ Huan in Cristo namechtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu de Dios itech namoyolijtic. Ica ya nojón namejuan nanquimatij nochí in tamachilis de Dios. ²¹ Huan

axcan namechtajcuilohuilá porín nanquimatiij ya in melahuac Tajtoltzin de Dios. Amo namechtajcuilohuilá porín amo nanquipíaj in melahuac Tajtoltzin de Dios. Ta, cuali nanquimatiij ya que amo teyi ongac tacajcayahualis ten itech ehua in yec melahuac Tajtoltzin de Dios.

²² Huan, ¿aconi yejua ne tecajcayaucatagat? Yejua ne se tecajcayaucatagat ten quijtoa que Jesús amo Yejuatzin in Cristo Temaquixtique. Yejua ne tacajcayaucatagat ten quixinamiqui in Cristo huan no quisenmajpehuia in Totajtzin Dios huan no quisenmajpehuia Jesucristo, Yejuatzin Iconetzin Dios. ²³ Huan nochí neques ten quimajpehuaj Iconetzin Dios, yejuan nojonques amo no pohuj ihuan Totajtzin Dios. Huan nochí neques ten quiequijtoaj que in Cristo Yejuatzin Iconetzin Dios, yejuan nojonques yec poutinemij ihuan Totajtzin Dios.

²⁴ Ica ya nojón xicyecpiacan tech namoyolijit in melahuac Tajtoltzin de Dios, huan xictacamatiyacan nochí nijín tajtolme ten nanquicacque ya desde ne queman ya cuac yequinica namechtapohujque. Huan como mocahua tech namoyolijitic nochí nijín tajtolme, ijcuacón namejuan cuali nanopoutinemij ihuan in Cristo de Iconetzin Dios, huan ijcón no nanopoutinemij ihuan Totajtzin Dios. ²⁵ Huan Jesucristo techyequilijtehuac nijín tajtol de que Yejuatzin moyectercahuac ya de techaxcatilis in yec nemilis ten amo queman tamis.

²⁶ Huan namechijcuilohuilá nochí nijín tajtolme huan ijcón namechmatiltía para que xiquixmatican neques ten quinequisque namechcrajcayahuasque. ²⁷ Huan namejuan nanquipíaj ya tech namoyolijitic in Yecticatzin Espíritu ten namechxacatilij ya Jesucristo. Ica ya nojón amo monequi aca ma namechmachtis oc de Yecticatzin Espíritu, porín in Yecticatzin namechmachtía nochí tensá tataman. Huan Yejuatzin namechmachtía nochí ten melahuac huan amo tecajcayahua. Ica ya nojón xicsentocacan xictacamatinemican nochí ten namechmachtía in Yecticatzin Espíritu.

²⁸ Huan axcan, nopoluantzitzin, xictacamatinemican huan ximajsitinemican ihuan in Cristo para que ijcón nanquipiasque no yolchicahualis cuac Yejuatzin monextijtzinoiqui nican talticpac. Huan para ma amo namopinautisque queman ocsepa mohualuicas Yejuatzin in Jesucristo. ²⁹ Huan nanquimatoque ya que in Jesucristo Yolmelahuactzin. Huan no ximatocan que nochí neques ten quichiutinemij ten Dios quimonequiltía, yejuan nojonques teconeuhan de Dios.

3

Teconeuhan de Dios

¹ Xiquitacan san de queniu tel techtasojta in Totajtzin Dios. Ica ya nojón Yejuatzin techtocaytí tiiconeuhan de Dios. Huan melau tejuan tiiconeuhan de Dios. Ica ya nojón in talticpactaca ten amo taneltocaj, yejuan nojonques amo techixmatij que tejuan tiiconeuhan de Dios porín amo no quixmatij Totajtzin Dios. ² Notasojicnihuan, axcan ya tiiconeuhan de Dios, huan ayamo monextía quenín tiyesque. Pero ticmatocque ya que cuac Cristo monextijtzinoiqui, ijcuacón tejuan titamatisque queme Yejuatzin tamati porín tiquitasque in Cristo queme Yejuatzin cualnesi. ³ Huan nochí ne taneltocani ten quiyecchíaj que no cualnesisque queme Cristo, yejuan nojonques mochipautiyohue ninnemilis ijcón queme Jesucristo chipactzin.

⁴ Huan nochí neques ten quichiutinemij in tajtacol, yejuan nojonques Dios quintechtíja que elihuiscataca. Huan cuac se elihuistinemi, ijcuacón se motajtacolmaca. ⁵ Huan nanquimatoque ya que in Cristo monextijtzinoco nican talticpac para techajchihuijis totajtacoluan. Huan no nanquimatoque ya que amo teyi ongac tajtacol itech Yejuatzin. ⁶Ijcón nochí ne taneltocani ten quitacamatinemij huan majstinemij ihuan Cristo, yejuan nojonques amo quichiutinemij oc in tajtacol. Pero nochí neques ten motajtacolmacatine-mij, yejuan nojonques amo queman quilitlique itanextililisuan de Cristo nión no quixmatque in Cristo Temaquixtique. ⁷Noconetzitzin, ma amo aca namechcrajcayahuia. Porín neques ten quichiutinemij ten Dios quimonequiltía, yejuan ne yec yolmelauque ya ijcón queme Yejuatzin Yolmelahuactzin. ⁸Huan nochí neques ten quichiutinemij in tajtacol,

yejuan nojonques pohuij oc ihuan in amocuali Satanás. Porín in amocuali, yejua ne ipa tajtacole desde cuac ayamo hualtzinehuac in talticpac. Ica ya nojón monextijtzinoco in Teconetzin de Dios para quinuejuelos in chicahualisme den amocuali Satanás.

⁹Huan amo aca quichiutinemij in tajtacol como yancuicayolij de Dios, porín ne iijyoyo de Dios yec yetoc ya itech ninyolijtic. Huan yejuan amo huelij oc quichiutinemisque tajtacol porín yancuicayolque ya de Dios. ¹⁰Huan moixmatij neques den melau iconetzitzin de Dios ijcuín: nochí neques ten pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques quitacamatinemij ten Dios quimonequiltía huan quintasojtatinemij nintasojcnihuan. Huan no moixmatij ne den iconehuan den amocuali Satanás porín yejuan nojónques amo ijcón quichiutinemij.

Ma timosepantasojtacan se huan ocsé

¹¹Huan yejua nijín in tanojnotzalis ten achtopa ya namechcaquiltijca de que ma timosenpantasojtacan se huan ocsé. ¹²Huan ma amo xicchihuacan queme ne tagat Caín quichihiac. Yejua pohuaya ihuan in amocuali Satanás; ica ya nojón quimictij iicniu. Huan, ¿queyé ne Caín quimictij iicniu? Pues ne Caín quimictij iicniu porín ne Caín quichiutinemij chihualisme ten pitzotic, huan porín ne iicniu quichihiaya ten yec melahuac.

¹³Nocnihuan, amo xicmoucaitacan cuac in talticpactaca namechtahuelitasque. ¹⁴Porín tejuan ticmatocque ya que tiquisque ya den chicahualis den miquilis huan tipanocque ya para tiyecyetosque ya itech ne nachipa nemilis. Huan cuali ticmatij que ijcón mochihuac porín tiquintasojtaj in tocnihuan. Huan nochí neques ten amo quitasojtaj ninicniu, yejuan nojonques nejnentocque oc huan tzijtzicautocque oc tech in chicahualis den miquilis.

¹⁵Huan nochí neques ten quitahuelitaj ninicniu, yejuan nojonques temictiani ya. Huan ijcón namejuan cuali nanquimatocque ya que in temictiani amo huelis quipiasque tech ninyolijtic ne nemilis ten amo queman tamis.

¹⁶Huan tiquixmatque toni quijtosnequi in tetasojtalism ijcuín: Yejuatzin Cristo quitemacac ninemilis huan Yejuatzin momiquilij toixpatca. Huan no ijcón tejuan mon-equi ma tictemacasque tonemilis para que ijcón tiquinpalehuijtinemisque in tocnihuan.

¹⁷Huan sequin tocnihuan quipíaj míac tenica motequipanosque nican talticpac. Huan tacán yejuan quitasque se tocniu ten amo teyi quipíá, huan como amo quipalehuíaj, yejuan nojonques amo quipiasque tech ninyolijtic ne tetasojtalism de Dios como amo teyi ica quipalehuíaj. ¹⁸Noconetzitzin, ma amo titetasojtacan sayó ica totajtoluan san nión sayó ica ten tiquijtoaj ica tonenepil. Ta, de yec melau ma titetasojtacan ica nochí ten ticchiutinemij.

Ma ticpiacan ne yolchicahualis iixpantzinc Dios

¹⁹Huan como ticpiáj ne tetasojtalism, ijcuacón cuali ticmatocque ya de que tipohuij ihuan ne yec melahuac Tajtoltzin de Dios. Huan ne tetasojtalism yejua ne techyolsehuis ya iixpantzinc Dios, como toyolo amo techteluilá ica tensá tajtacol. ²⁰Porín Totajtzin Dios ojachi oc hueyi huan que ne teluilis den toyolo porín Yejuatzin nochí quimati ten ticchiutinemij. ²¹Huan ijcón, notasojcnihuan, como toyolo amo techteluilá ica tensá tajtacol, pues ijcón ticpiáj ne yolsehulis iixpantzinc Dios. ²²Huan como toyolo amo techteluilá oc ica tensá tajtacol, ijcuacón Yejuatzin techmactilis nochí ten tictajtanisque, porín tiquintacamatinemij nintanahuatiluan huan porín ticchiutinemij nochí ten Yejuatzin quimonequiltía. ²³Huan ne tanahuatil de Dios yejuan nijín: Ma titacuautamatican ihuan ne tocaytzin den Iconetzin Dios, huan nijín Yejuatzin in Jesucristo. Huan no ma timosepantasojtacan se huan ocsé ijcón queme Yejuatzin technahuatilij ya. ²⁴Huan nochí neques ten quitacamatinemij in tanahuatil de Dios, yejuan nojonques majsitinemij ya ihuan Yejuatzin huan Dios no inuan majsitinemij. Huan ticmatocque ya que Yejuatzin yetica tech toyolijtic porín Yejuatzin techtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu.

¹ Notasojicnihuan, amo xiquinneltoquilcan nochí ne tamachtiani ten quiptoaj que yejuan quipíaj in chicahualis de Dios. Ta, achto xiquinyectemolican nintamachilisuan de que cox melau quipíaj in chicahualis de Dios oso amo. Porín miacque tamachtiani tacajcayahuani nentinemij nican talticpac huan yejuan quiptoaj que no tajtoaj itencopa Totajtzin Dios. ²Huan cuali huelis nanquinixmatisque neques tamachtiani ten quipíaj in Yecticatzin Espíritu tech ninyolijtic. Nochi neques ten quiyecquiptoaj que in Jesucristo monacayotijtzinoco nican talticpac queme yec melau tagat, yejuan nojonques quipíaj in chicahualis de Dios. ³Huan nochí ne tamachtiani ten amo quiyecquiptoaj que Jesucristo monacayotijtzinoco nican talticpac, yejuan nojonques amo quipíaj in Yecticatzin Espíritu. Ta, yejuan quipíaj tech ninyolijtic ne amocuali ejecame ten quixnamiquij in Cristo. Namejuan nanquicacque ya que hualasque sequi amocuali ejecame taixnamiquini de Cristo; huan melau axcan nentocque ya nican.

⁴ Nocone huan, namejuan nanopohuij ya ihuan Totajtzin Dios. Ica ya nojón nanquintanilijque ya ne tamachtiani tacajcayahuani, porín Totajtzin Dios yetica tech namoyolijtic huan Yejuatzin cuchi chicahuac huan ne amocuali ejecame amo quipíaj chicahualis. ⁵Huan yejuan ne tacajcayahuani tamachtiani pohuij nican talticpac. Ica ya nojón yejuan tajtoaj de tajtacolnemilis de nican talticpac huan in talticpacuani quincaquilfaj. ⁶Pero tejuan tipohuij ihuan Dios. Ica ya nojón nochí neques ten quixmatij Totajtzin Dios, yejuan nojonques no techcaquilfaj. Huan nochí neques ten amo pohuij ihuan Dios, yejuan nojonques amo techcaquilfaj. Huan ijcon cuali tiquixmatocque ya aconi quipíaj in chicahualis ten melau huan aconi quipíaj in chicahualis den amocuali ejecame ten sayó tecajcayahuaj.

Totajtzin Dios Yejuatzin ne tetasojtal

⁷ Notasojicnihuan, monequi ma timosepantasojatan se huan ocsé porín ne tetasojtal is hualeutoc de Totajtzin Dios. Nochi neques ten tetasojatinemij, yejuan nojonques tanextijtinemij que yancuicayolque ya de Dios huan tanextijtinemij que quixmatocque ya Totajtzin Dios. ⁸Huan nochí neques ten amo tetasojatinemij, yejuan nojonques tanextijtinemij que amo quixmatque Totajtzin Dios, porín to Dios Yejuatzin tetasojatinemi. ⁹Huan Dios technextilij ya ne itetasojtalistzin ijcuín: Dios techualtitlanilij ya ne iyojitzin Conetzin nican talticpac para ma tejuan ticpiacan ne nachipa nemilis ica ne chicahualis de Cristo. ¹⁰In tetasojtal de Dios monextijtinemi ijcuín, que amo tejuan achtopa tictasojtaque Totajtzin Dios. Ta, achto Yejuatzin techtasojta tejuan. Huan Yejuatzin techualtitlanilij Niconetzin yojtzin para ma Yejuatzin technequixtiltiqui ca in miquilis den totajtacoluan.

¹¹ Notasojicnihuan, como Dios ijcon techtasojta, ijcuacón monequi tejuan no ma timosepantasojatan se huan ocsé. ¹²Amo queman acsame quitacque Totajtzin Dios. Pero como tejuan timosenpantasojta se huan ocsé, ijcuacón Totajtzin Dios yecyetoc ya tech toyolijtic. Huan no ne tetasojtal de Dios momajxitiji huan momoyautiu tech toyolijtic.

¹³Huan Totajtzin Dios techtayocolij ya in Yecticatzin Espíritu. Ica ya nojón ticmatocque ya que tipohuij ihuan Cristo huan no ticmatocque que in Cristo pohui tohuan. ¹⁴Huan tejuan tiquitacque ya in Cristo huan tamechmatiltfaj que in Totajtzin Dios cualtitanic Niconetzin para ma Yejuatzin quinmaquixtiqui in talticpacuani. ¹⁵Huan nochí neques ten quiyecquiptoaj que Jesús Yejuatzin Niconetzin Dios, pues yejuan nojonques pohuij ya ihuan Dios huan itech ninyolijtic yecyetica Totajtzin Dios.

¹⁶Ica ya nojón tejuan ticajscicamatque ya huan titacuautamatque ya de que Dios techtasojta. Huan Totajtzin Dios tetasojta. Huan nochí neques ten nentinemij ica ne tetasojtal, yejuan nojonques no majsitinemij ihuan Dios huan Dios no ninuan majsitinemij. ¹⁷Huan ijcon momajxitiji ne tetasojtal para ma amo teyi ticpolocan tech toyolijtic. Huan ijcon ticpiasque ne yolchicahualis cuac techajsis ne tonal den hueyi tatzacuiltylis. Huan tejuan monequi ma tinemican nican talticpac ica ne tetasojtal de Dios, ijcon queme Cristo chipaucanemic ica tetasojtal. ¹⁸Porín campa ongac tetasotalis, ompa amo ongac teyi moucayot. Huan ne tetasojtal ten momajxitiji ya, yejua ne quicalantamota ne moucayot.

Huan in moucayot cuica in tajyohuilis itech yejua san. Ica ya nojón nochí neques ten quipíaj moucayot, yejuan nojonques yec melau ayamo teyecajsicatasojtaj.

¹⁹ Tejuan tictasojtaj Dios porín Yejuatzin achto techtasojtac. ²⁰ Huan como acsá quijtoa ijcuún: "Nejua nictasojta Dios", huan yejua no quintahuelita oc niicnihuan taneltocani, ijcuacón yejua ne sayó xolopijti san. Huan como tejuan amo tiquinyectasojtaj in tocnihuán taneltocani ten tiquinyequitztocque ya, pues ijcón tejuan amo no huelis tictasojtasque Totajtzin Dios porín Yejuatzin amo huelis tiquitztinemij. ²¹ Yejuatzin techmacac itanahuatil ijcuún: Nochí neques ten quitasojtaj Dios, yejuan nojonques no monequi ma quintasojtacan ninicnihuan.

5

Tejuan tictanilisque in tajtacolnemilis

¹ Huan nochí neques ten tacuautamatinemij de que Jesús Yejuatzin in Cristo Temaquix-tijque, yejuan nojonques yancuicayolque ya de Dios. Huan nochí neques ten quitasojtaj Totajtzin Dios ne Teiscaltijcatzin, yejuan nojónques no quintasojtaj nochí itaneltocacahuán nochí ten Dios quiniscaltij huan ten quinancuicayolitij ya. ² Huan cuac tictasojtaj Dios huan ticchiutinemij ten Dios technahuatilía, ijcuacón ticyecmatocque ya que no tiquintasojtaj ne den niconehuan Dios. ³ Huan nestinemi que melau ticipíaj ne tetasojtalís de Dios, cuac no tictacamatiij ya in tanahuatil ten Dios technahuatilía ma ticchiutinemican. Huan in tanahuatilme de Dios amo techmachililtía que cox semi ohui para se quintacamatinemis. ⁴ Pero nochí neques ten yancuicayolque ya de Dios, yejuan nojonques quitanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis de nican talticpac. Huan ijcón ica totacuautamatilis ticanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis. ⁵ Huan nochí neques ten yec tacuautamatinemij que Jesucristo Yejuatzin ne Niconetzin Dios, yejuan nojonques quitanilijtiyohue ya ne tajtacolnemilis de nican talticpac.

Techmatiltía de aconi Iconetzin Dios

⁶ Yejuatzin Jesucristo huala monextijtzinoco nican talticpac huan moahuij ica at; huan no quitemacac niesyotzin cuac momiquili tech in cruztzin. Huan Jesucristo amo huala sayó para moahuis san. Ta, no para quimimilos niesyotzin tech in cruztzin. Huan in Yecticatzin Espíritu techajsicamatiltía njín ten mochihuac ya. Porín in Yecticatzin Espíritu tajtoa sayó ica ten melau. ⁷ Ne eluiyactzinco yetocque eyi ten techajsicamatiltíaj: In Totajtzin Dios, huan Niconetzin Dios yejua in Tajtoltzin, huan in Yecticatzin Espíritu; huan njín eyi mosenijoaj sansé san. ⁸ Huan nican talticpac no yetocque eyin ten techajsicamatiltíaj: in Yecticatzin Espíritu, huan in atzin, huan in esti; huan njín eyin mosenijoaj sansé san.

⁹ Huan amo ticneltocaj ne ten techajsicamatiltíaj den taca san. Pero ne ten Dios techajsicamatiltía, yejua ne semi cachi hueyi, porín Dios techilíá sayó ne ten Yejuatzin quitac ya. Huan Totajtzin Dios techmatiltía de ne Niconetzin. ¹⁰ Huan nochí neques ten yec tacuautamatinemij ihuan Niconetzin Dios, yejuan nojonques quipíaj ya tech ninyolijtic in Tajtoltzin tenica Dios quinajsicamatiltía. Huan nochí neques ten amo yec tacuautamatij ihuan Dios, yejuan nojonques quichihuaj que in Yejuatzin queme yesquía se tacajcayaque san. Porín yejuan amo quineltoaj ne ten Totajtzin Dios quitetajtohultij huan techilijtoc de Niconetzin. ¹¹ Huan yejua njín in Tajtoltzin ten Dios techajsicamatiltía: Dios techtayocolij ya in yec nemilis ten amo quemantamis huan ne nemilis hualeutoc de Cristo den Niconetzin Dios. ¹² Huan nochí neques ten moaxcatiláj Niconetzin Dios tech ninyolijtic, yejuan nojonques moaxcatiláj ne yec nemilis nachipa. Huan nochí neques ten amo moaxcatiláj Niconetzin Dios tech ninyolijtic, yejuan nojonques amo no moaxcatiláj ne yec nemilis ten amo quemantamis.

Tanemililisme tenica tamis njín tajciulolamatzin

¹³ Nochí njín namechijcuilo huilía namejuan ten nantacuautamatij ihuan Niconetzin Dios para ijcón xicyecmatican que nanquipíaj ya in yec nemilis ten amo quemantamis, porín nantacuautamatinemij ica ne chicahualis den nitocaytzin de Cristo. ¹⁴ Huan no

ticpíaj ya se hueyi yoltacuautamatisilis ihuan Dios porín ticmatij ya que como tictajtanjilíaj Dios tensá ijcon queme yejua in itanejnequilis de Yejuatzin, ijcuacón Totajtzin Dios techcaquilá. ¹⁵ Huan como ticyecmatocque ya que Dios techcaquilis den tonetatautilis, ijcuacón no ijcon ticyecmatocque ya de que Dios techtayocolis nochi ten tictajtanjilisque.

¹⁶ Huan tacán namejuan nanquitaj se namocniu de que motajtacolmacatoc ica ne tajtacol ten amo ica se ixpolihuis, ijcuacón monequi ma xictatatautilican inahuactzin Yejuatzin huan ijcon Dios quimactilis oc ne tocniu in nemilis de nican talticpac como amo quichihuac ya se tajtacol tenica se ixpolihuis. Pero ongac tajtacol ten melau ica se ixpolihuis, huan ne taman tajtacol amo namechyltanemiltia ma xictatautican Dios para ma Yejuatzin quitaopoipoli. ¹⁷Huan nochi in amocuali chicahualisme nochi yejuan cualcuij tajtacol; pero ongac tajtacol ten amo ica se ixpolihuis. ¹⁸Ticyecmatocque ya que nochi neques ten yancuicayolque ya de Dios, yejuan nojonques amo motajtacolmacatinemij oc, porín Cristo en Teconetzin de Dios quinyecpixtoc ya; huan in amocuali Satanás amo teyi hueli ica quincojcocoa. ¹⁹Tejuan ticyecmatocque ya que tipohuji ihuan Dios, pero nochi in talticpacuani quinyecana oc yejua in amocuali Satanás.

²⁰Huan ticyecmatocque ya que huala ya Niconetzin Dios, huan Cristo techajsicamatiltico ya huan techixmatiltico ya de Totajtzin Dios, Yejuatzin in Yolmelahuactzin. Huan tipoutocque ya ihuan in yec melau Dios; huan no tipoutocque ya ihuan Jesucristo de Niconetzin Yejuatzin Dios. Cristo in yec melau Dios huan no quipixtinemi ne yecnemilis ten amo queman tamis. ²¹Noconetzitzin, cuali ximotachilican den ne tatadiosme tamachiuchime. Ma ijcon mochihua. Amén.

ICA OME TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA NOCHI IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In melahuac Tajtoltzin huan ne tetasojtalis

¹ Nejua ya ni Juan nitiopanhuehuentzin huan nitayecanque den taneltocani. Huan nimitzijcuilohuilía tejuatzin den tinocnitzin sihuat, ten tejuatzin titajital de Dios, ijcón queme niquinijcuilohuilía mocone huan. Huan nejuatzin namechyectasojta nochi namejuan. Huan amo sayó nejua namechyectasojta. Ta, nochi neques ten quixmatocque ya in melahuac Tajtoltzin de Dios, yejuan nojonques no namechyectasojta. ²Huan no tamechyectasojtaj porín ticpíaj ya tech toyolijtic in yec melau Tajtoltzin. Huan nijín Tajtoltzin yejua ne tohuan yetos sen nachipa. ³Huan Totajtzin Dios huan Totecotzin Jesucristo, Yejuatzin Iconetzin Dios, ma Yejuatzin namechti chiuto huan ma namechtay-ocoli ne teicnelilis huan ne yolsehuilis, ijcón queme namejuan nammelaucanemij huan nantetasojtatinemij.

⁴Huan semi niyolpaqui porín nejua niquinajsic sequi de mocone huan taneltocani. Huan yejuan yec chipaucanemij, ijcón queme techmachtía in melahuac Tajtoltzin, huan ijcón queme Dios technahuatilij ma ticchiutiyacan. ⁵Huan axcan, nocnitzin sihuatzin, tel senca nimitzontatautía de que ma timosepantaso jatan se huan ocsé. Huan nochi nijín ten nimitzijcuilohuilía amo se yancuic tanahuatil. Ta, ipa ne tanahuatil ten nanquipayaj ya desde ne cuac yequinica namejuan nanquineltocacque. ⁶Huan ne tetasojtalis de Dios yejua nijín: Ma tactacamatican ica ne tanahuatil de Dios. Huan in tanahuatil de Dios yejua nijín: Ma xinentinemican ica ne tetasojtalis ijcón queme ipa achtopa nanquicacque.

In tacajcayahuaní

⁷Huan miacque tacajcayahuaní tacalpanojtinemij axcan nican talticpac. Huan nojonques quieyctenehuaj que in Jesucristo amo monacayotico nican talticpac queme yec melau se tagat. Huan nochi neques ten ijcón tamachtitjinemij, yejuan nojonques tacajcayahuaní san huan taixnamiquini de Cristo. ⁸Huan namejuan cuali ximotachilican de nojón tacajcayahuaní para ma amo ximopolohuilican in taquilot den namotequiu ihuan in taneltocani. Ta, nicnequi ma xicselican ne tetayocolil den cuali ajsitoc.

⁹Huan nochi neques ten tamachtitjinemij huan quipanahuáj in tamachtilis de Cristo, yejuan nojonques amo quichiutinemij in tamachtilis ten Cristo technextilía, huan yejuan amo no quipíaj tech ninyolijtic in chicahualis de to Dios. Huan nochi neques ten quitacamatinemij ne tamachtilis ten Cristo technextilía, yejuan nojonques quipíaj tech ninyolijtic in Totajtzin Dios huan no Iconetzin Dios. ¹⁰Huan como acsame namechcalpanoquij huan amo cualcuij in tamachtilis de Cristo, ijcucán namejuan amo xi quiselican tech namocalijtic campa nanmosentilíaj para nanquimohuistilisque Dios, huan nión no xiquintajpalocan. ¹¹Porín ne ten quintajpalaoj in tacajcayahuaní, yejua ne ninuan poutoc ya in amocuali chihualisme ten ne tacajcayahuaní cualcuij.

Tajtolme tenica tamis nijín tajcuilolamatzin

¹²Míac tensá nicpíaj oc para namechilis, pero amo nicnequi nicchihuas sayó ica amat huan ica tinta. Pues nejua nicnequi niyás namechitatiu huan namechsepannojnotzatiu para que ijcón in topaquilis ma moyecmajxiti. ¹³Mitztajpalaoj iconehuan de mosihuacniu, yejua no taijital de Dios. Ma ijcón mochihua. Amén.

ICA EXPATICA TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUAN PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

In tatitanil San Juan quicualtagapohua in Gayo

¹ Nejua ya ni Juan nitiopanhuehuentzin huan nitayecanque den taneltocani; nimitzi-jcuiulohuilía tejuatzin ten tinotasojicniu Gayo, ten nimitzyectasojta.

² Notasojicnitzin, nimotatautilía ihuan Dios ma Yejuatzin mitzpalehuijtiu tech mon-emilis huan no ma cuali xionpacto, ijcón no queme motacuautamatis ma moscaltijitu tech mortalnamiquilis. ³ Huan semi niyolpaquic cuac hualajque sequi tocnihuan nech-calpanocoj huan nechmatiltijke de tejuatzin de que tejua se titacuautamatcatagat huan tiyecchipaucanemi itech in melahuac Tajtoltzin. ⁴ Huan amo teyi ongac ocsé paquilis ten cachi nechpactia cuac nicaqui que noconehuan taneltocani de que chipaucanentinemij itech in yec melahuac Tajtoltzin de Dios.

⁵ Notasojicnitzin, cuali ticchihua queme se tacuautamatcatagat cuac tiquinpalehuía in taneltocani. Huan cuchi caultzin ne tapalehuisil cuac tiquinpalehuía in taneltocani ten ocseco cayome. ⁶ Nojón tocnihuan techtaphuijque nican taixpan den taneltocani queniu tejua tiquintasojtac. Huan cuchi oc xitechonchihuili se cualtagoyat de que no xiquinpalehuijtiu ne taneltocani ten quinpoloa tech ninjotocalis, ijcón queme Dios quimonequiltía. ⁷ Huan nojón tocnihuan moquetzteque huan motequitiltijke sayó porín quitasojtaj Jesucristo. Huan amo teyi quiseliteque tapalehuisil de neques ten amo quixmatij Dios. ⁸ Ica ya nojón tejuan technamiqui tiquinselisque huan tiquinpalehuisque nojón tocnihuan, porín yejuan no totequiticaicnihuan tech in tamachtilis den melahuac Tajtoltzin de Dios.

Diótrefes techixnamiqui

⁹ Niquinijcuiulohuilía se amat in taneltocani campa tejuatzin tionyetoc. Huan Diótrefes quiselij noamau pero amo quitacamati totanahuatil, porín yejua quinequi mopoahuas tayecanque ninuan. ¹⁰ Ica ya nojón tacán niyás namechcalpanotiu nejua nicequixilis ne Diótrefes de queniu yejua techtajtolchihuilijtinemi huan no de queniu toca xolopijtijtinemi. Huan amo sayó yejua nojón quichiutoc in Diótrefes. Ta, no amo quinselá in tocnihuan ten ajsij ompa. Huan quintacahualtía in taneltocani ma amo quinselican ne ojyani. Huan no quincalanquixtía in taneltocani ten quinequij quinselisque ne tocnihuan ojyani.

¹¹ Notasojicniu, amo xicchiutinemij ijcón queme ne ocsequin ten quichiutinemij ten amo cuali. Ta, xicchihua ten cuali. Nochi neques ten quichihuaj ten cuali, yejuan nojonques ne pohui ihuan Dios; huan neques ten quichihuaj ten amo cuali, yejuan nojonques Dios amo quinixmati.

In chipaucanemilis de Demetrio

¹² Nochi in tocnihuan techyectapohuij que Demetrio chipaucanemi. Huan no in Tajtoltzin de Dios quiyecnextía que Demetrio chipaucanemi. Huan nejua no ijcón nicectenehua que Demetrio chipaucanemi; huan namejuan nanquimatoque ya que yec melau ten tamechilía.

Tajtolme tenica tamis in tajcuilolamatzin

¹³ Míac tensá nicpía oc para nimitzilis, pero amo nicnequi nimitztajcuilohuilis ica tinta huan ica pluma san. ¹⁴ Porín nejua nicnequi nimantzin nimitzitas. Huan cuac niajsis ya, ijcuacon timosepannojnotzasque.

¹⁵ Huan xicpía yolsehuilis. Huan in totasojicnihuan de nican mitzontajpalaoj. No nicnequi xiquinontocaytajpalooj nochi in totasojicnihuan ten mohuan yetocque.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN QUINIJCUILOHUILIJ IN TATITANIL SAN JUDAS PARA IN TANELTOCANI DE NOCHI SENMANAHUAC

Judas quinijcuilohuij de nochí neques ten Dios quinijitac ya ma ihuantzin poutinemican

¹ Nejua ya ni Judas nitequitique de Jesucristo huan niicniu de Jacobo. Huan niquintajcuilohuij de nochí neques ten Totajtzin Dios quinnotzac ya ma ihuantzin poutinemican, ijcón quemé Yejuatzin no quintasojtac ya huan quinyolchipahuac ya. Yejuan nojonques quinycipixtoc Jesucristo porín ihuantzin poutocque. ² Huan tech namotalnamiquilis ma momiactilijtiu ne teicnelilis huan ne yolsehuilis huan ne tetasojtal is ten Totajtzin Dios techmactilífa.

Neques tamachtiani ten tanextilijtinemij ica tacajcayahualis san

³ Notasojcnicnihan, semi nicyolnequiaya namechtajcuilohuijis de totemaquixtilis ten namejuan nanquipáj ijcón quemé tejuan no ticipáj ya. Pero axcan semi monequi ma namechtatautía que ximotajtoltenpalehuijitiyacan ica in Tajtoltzin de Dios para ma amo namechcuetauhuitlilisque namotacuautamatis. Porín ne tacuautamatilis Dios sepa san techaxcatilij ya para nochí tejuan tiitaneltocacahuán ten tipoutinemij ihuantzin Totajtzin Dios. ⁴ Huan sequi taca ica ne tacajcayahualis ichtacatzin calacque campa namejuan nanmosentiláj. Huan yejuan nojonques desde ne achtopa ya Dios quinxitalij ya ica nitajtoltzin para ma yejuan huetcian tech ne tatechihualis ten quinnamiqui. Ne taca tamohuispoloani san, huan in teicnelilis de Dios yejuan quiahuitenehuaj. Huan ica ne teicnelilis mopalehuáj ojcatchi oc yejuan ma nentinemican tech in tajtacolnemilis. Yejuan quimajpehuaj Jesucristo, naquen Totayecancatzin huan Totecotzin.

⁵ Masqui namejuan cuali nanquimatocque ya, pero nejua nicnequi namechelnamictis que in Totecotzin quinmaquixtij ipueblocahuán de Israel cuac Yejuatzin quinualquixtij itech ne país Egipto. Pero niman Dios quinixpoloijtiyaya nochí neques ten amo ihuantzin yec tacuautamatque. ⁶ Huan xiquelnamiquican de ne ángeles ten amo yolculime, yejuan nojonques amo quinequáj tequitisque oc tech nintayecanalis ijcón quemé Dios quinnahuatilij. Ta, yejuan quiseccocauque ninchantzin tech ne eluiyac. Ica ya nojón Dios quinycsecotalijtoc ya quemé presos ne ángeles tech ne tayohuayanilot campa ilpitocque ca cadenas sen nachipa hasta queman in tonal cuac quinajsiqui ne hueyi tatechihualis. ⁷ Huan no xiquelnamictiyacan de ne pueblojuani de Sodoma huan Gomorra huan ocsequin pueblos ten quinnehualojtoyaj. No ijcón yejuan ahuihlenque quemé ne ángeles. Huan ne pueblojuani motemactijque tech in ahuihnemilis huan sayó mopitzoneloque ica in tajtacol de ahuihnemilis hasta tachiutinenque quemé tapialme huan amo nemíaj oc quemé taca. Huan yejuan nojonques Dios quinpojpolo ya huan quinxitalij ya quemé nescayot para nochí in talticpacuani. Huan ijcón Dios quintajyohuitljtoc oc itech ne tatzacuilitlis campa ne tit ten amo queman sehuís.

⁸ Huan masqui ijcón Dios quichihuac ne achtopa ya pero ne tacajcayahuani axcan moyecantinemij tenica tacochitaj huan quisepitzoticneloque ya ninnacayo ca in tajtacolnemilis. Huan yejuan no quimajpehuaj in tanahuatl de Dios, huan quintejtelchihuaj in huejueyi tayecanani de Dios. ⁹ Huan ne ángel Miguel tayecanque den ángeles, yejua ne amo ijcón quichihuac, cuac motajtoltehuiaya ihuan in amocuali Satanás. Ta, cuac ne Miguel motentajtolixnamictoya ihuan in amocuali Satanás ica ne inacayo de Moisés, ijcuacón ne Miguel amo moixehuij de quihiujuicaltis in amocuali Satanás. Ta, sayó quilij ijcuín: "Ma Dios mitztacahualti". ¹⁰ Pero nojón tacajcayahuani, yejuan sayó taquejqueloaj ica míac tataman tanemililis ten yejuan mismo amo quimatiij. Huan ne tacajcayahuani motajtacolmacatinemij quemé yesquáj oculime ten amo quimatilij quenín nesque. Huan ijcón yejuan quichiutinemij sayó quemé nintanejnequilis san para ica mopolosque san.

¹¹ ¡Huan semi teicneltiani ne tacajcayahuani porín nentocque tech nintajtacolojpan ijcón querme in Caín nemico! Huan yejuan sayó motemactijque itech ne tacajcayaucatij de Balaam para motatanilfaj ca tomin. Huan yejuan ijcón no ixpolihuisque ijcón queme ixpolihuic in pueblojuani de Coré cuac yejuan quixnamicque Dios. ¹² Huan queman namejuan nansepaniluitíaj ca ne tetasotalis, ijcuacon ne tacajcayahuani no huitze tamasehuaquij huan ijcón namechpinaucatalfaj ya. Porín yejuan san motacualfaj huan tahanuanaj ca paquilis huan ijcón quimohuispoloaj Dios huan in taneltocani. Yejuan quichihuaj queme ne tapiani ten sayó moyectapialfaj yejuan san. Nojón tacajcayahuani tamatij queme mixuac ten amo cuelcui at, huan in ejecat cuelcui huan cuica san. Nojonques tamati queme in cuoume ten amo teyi quitemacaj cuac monequi quitemacasquíaj. Huan ne tacajcayahuani queme yesquíaj cuoume ten ojpacahuaquij, porín acho huaquij cuac amo teyi taquij, huan niman huaquij queman quinujiutasque. ¹³ Nojonques tacajcayahuani tamatij queme amixtepeme tamahuilme den mar ten quipijpisuáj in posocti. No ijcón yejuan quipijpisuáj in pitzotic chihuahisme ten tepinautifaj. Huan ne tacajcayahuani tamatij queme yesquía in sitalinme ten quipolojque ya ninojpan. Huan para nojonques tacajcayahuani ejcotoc ya ne tonal queman in Totatjzin Dios quintatzacuiltis ma yetotij para sen nachipa tech in tayohuayanilot ten cuchi tilahuac.

¹⁴ Huan Enoc nemía míac xihuit nicampatica de Adán huan yejua tajtoj ica llyotzin de Dios huan techyequili de nijín tacajcayahuani ijcúin: “Niquitac hualajtoc ya in Totecotzin ihuan tel miacque itequiticahuan ten yolchipauque, ¹⁵ para ijcón nochí quinxcomacas huan quintelchihuas ne taltipacuani ten quimohuispoloaj Yejatzin. Huan no Yejatzin quintatzacultijqui nochí nojón tajtacolejque ten amo quixmatij Dios ica por ninahuilnemilis huan ninpitzoticnemilis. Huan Yejatzin quintatzacultis no porín ne tajtacolejque ten quihuijicaltiyaj Dios huan quimohuispoloaj Dios”. ¹⁶ Huan ijcón neques tacajcayahuani, yejuan moteteluilijinemij san huan tejitojinemij san huan sayó quichiutinemij queme yejuan monejnequiltíaj. Huan mohueyichiutinemij huan tzatztinemij ica mijmiquilo tajtol. Huan yejuan sayó tamohuiscanojnotzaj san para ijcón tensá motanilisque san.

Tanejmachtis para taneltocani

¹⁷ Pero namejuan, notasojcnihuan, xiquelnamictiyacan huan xicchihuacan cuenta de ne tanextililisme ten in tatitaniluan de Cristo namechnextilijque ya. Porín yejuan itequiticahuan den Totecotzin Jesucristo huan nijín in tajtol ten namechilijque ijcúin:

¹⁸ “Huan nepacatica cuac tantiyasque ya in tonalme, ijcuacon hualasque neques ten quiquejquenosque in chipahuac Tajtoltzin de Dios huan quichiutinemisque ten yejuan monejnequiltíaj tech in pitzotic nemilis”. ¹⁹ Yejuan nojonques tequititinemij para ma mocalancaxejaxelocan in taneltocani. Huan yejuan quichihuasque ijcón porín mopaquiltijinemij san tech in tajtacolnemilis de nican taltipac huan porín amo quipíaj tech in ninylolijtic in Yecticatzin Espíritu.

²⁰ Pero namejuan notasojcnihuan, ximoyolmajxitijiyacan ica ne chipahuac tacuau-tamatilis de Cristo. Huan ijcón nanquichihuasque cuac ximotatatautilijiyacan ica in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. ²¹ Huan ximoyecpixtocan ica tetasojtalis de Dios huan xicyolicachiacan ne teicnemilis hasta ne tonal queman mohualuicas Totecotzin Jesucristo. Porín ijcuacon Yejatzin techaxcatiliquiu in yec nachipanemilis. ²² Huan xiquintanel-toctican neques ten ixquequeptinemij san ica nintacuautamatilis. ²³ Huan ne ocsequin ten amo chipaucanemij, yejuan nojonques xiquinmaquixtican huan xiquintecuilan de ne tit porín yejuan majyá queme yesquía motoquijque ya tech in mictan. Huan ne ocsequin ten amo chipaucanemij, yejuan nojonques xiquinicnelican. Pero no monequi xicmohulican ninnemilis, huan xictahuelitacan nochí ten nintech pohui, para ma amo namejuan nammomahuasque ica ne hueyi tajtacol.

Tatiochihuahis tenica tamis nijín tajcuilolamatzin

²⁴⁻²⁵ Huan Yejuatzin setzin san Dios, in hueyi tamatque huan Totem aquixtijcatzin. Huan sayó Yejuatzin compía huelilis para techyecpixtos nachipa para ma amo tihuetezcan tech in tajtacol. Huan sayó Yejuatzin compía huelilis para que ijcón ma techtenextis ica ne hueyi paquilis que tiyolchipauque ya iixpantzincos Dios de ne eluiyactzinco. Huan no compixtinemi Yejuatzin nochí ne chipahuac mohuisyot, huan ne cualnescayot huan ne hueyipan chicahualis huan ne yec tanahuatil. Huan ma nochí nijín ma ihuantzin pouto desde ne cuac ayamo teyi haultzinehuaya in talticpac hasta axcan huan hasta sen nachipa. Ma ijcón mochihua. Amén.

IN TAJCUILOLAMATZIN TEN TOTAJTZIN DIOS QUIMONEXTILIJ IN ITATITANIL, YEJUA IN SAN JUAN

Nican tajtoa de queniu Jesucristo quimonextilij in San Juan nijín tajtolme

¹Huan Totajtzin Dios quimonextilij Jesucristo nijín tanextililisme para que in Totecotzin Jesús ma quinmachtis ne itequitacahuan de queniu mochihuauqui nochí ten niman monequi mochihuas. Huan Totecotzin Jesucristo quiyecajsicanextilij se ángel taquehual de Dios nochí nijín tanextililisme. Huan de ompa Jesús quítanic in ángel ma nechmatiltiti nejua ni Juan de niitequiticau de Jesucristo. ²Huan ijcón ni Juan nitetapohuijtinemic nochí in tajtolme ten Totajtzin Dios nechonnextilij ya, huan nochí ne tajtolme ten Jesucristo nechonmachtij ya. Huan no ni Juan nitetapohuijtinemic nochí ten nejua nicyecajsicaitac ya.

³Huan semi tatiochihualme de Dios huan yolpactocque nochí neques ten quileero-jtinemisque nijín tajtolme. Huan no tatiochihualme nochí neques ten quicactinemisque cuac quinleeroahuilfaj nijín tanahuatilme ten Dios nechmactilij nejua ni Juan. Huan no tatiochihualme nochí neques ten quitacamatinemisque nochí tanextililisme ten nican ixnesi tech nijín tajcuilolamatzin. Porín ejcotox ya in tonal de motamichiutihuitz ya nochí nijín tanextililis ten nican ijcuiluotoc.

Nican tajtoa de queniu in tanojnotzque Juan quintajcuilohuilá ne chicome pantime de taneltocani ten calyetocque campa Asiajcopaca

⁴Nejua ni Juantzin huan niquintajcuilohuilá ne chicome pantime de taneltocani ten calyetocque ne Asiajcopaca. Huan, namejuantzitzin de Asiajcopaca, xicselican ne teicnelilis huan ne yolsehuilis de hualeutoc imaco Totajtzin Dios. Porín Yejuatzin ya axcan yoltinemi huan Yejuatzin ipa yoltinemía ya huan no Yejuatzin ipa yoltinemis sen nachipa. Huan no xicselican nochí nijín tatiochihualis imaco ne Yecticatzin Espíritu de Dios ten tequittitinemi ica chicome taman de ejecatzitzin chipaque ten yetocque ixtenojozcinco Yejuatzin campa ihuelilispan. ⁵Huan no xicselijiyacan ne teyolicnelilis huan ne yolsehuilis imaco Jesucristo. Porín sayó Yejuatzin quitetapohuijtinemi ica ten yec melau tamachilis. Huan ne Jesucristo Yejuatzin ya in Tayecancateconetzin de Dios ten achtopa ya panquisac yoltoc intzalan in ánimajime. Huan ne Jesucristo, Yejuatzin quinyecantinemi nochí hueyeyi chihuanime de nican talticpac. Huan ne Jesucristo Yejuatzin techueyitasojtatinemi. Huan no techtacajcahuaultij de nochí totajtacoluan. Huan no techyolchipahuac ica iesyotzin. ⁶Huan ne Jesucristo, Yejuatzin techtalico queme titayecananime huan no queme titiopixcame para ijcón tictequitiljinemisque Totajtzin Dios. Huan sayó Yejuatzin quinamiqui ma ticmohuistilican sen nachipa porín sayó Yejuatzin quipixtinemí ne cualtziyot huan ne hueyeyi chicauahuelilis sen nachipa. Nochi nijín ma ijcón mochiutiu. Amén.

⁷Xiquitacan, Cristo hualajtoc ya ne mixtzalan huan nochí in talticpacuani quitasque huan hasta no quitasque neques ten quicojcocoque Cristo. Huan no nochí in pueblojme den semmanahuac momoucachoquilisque cuac quitasque Jesús. Quema, nochí nijín ijcón mochihuauqui. ⁸Huan Yejuatzin Totecotzin quipía nochí chicauahuelilis huan techilía ijcuín: “Nejuatzin niyoltinemí cuac nochí hualtzinpehuac. Huan Nejuatzin niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochí ten nanquijtaj que tatajtamis. Ica ya nojón Nejuatzin nimonejnehuilitía queme ne letra A, huan ne letra Z”. Huan Yejuatzin axcan yoltinemí; huan Yejuatzin ipa yoltinemía ya; huan Yejuatzin ipa yoltinemis sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu in Juan tajtachíac huan quitac in Yectagatzin que Yejuatzin in Cristo

⁹Huan nejuatzin ni Juan ninamoiçnitzin. Huan nitajyohuijtihala ijcón queme namejuan nantajyohuijtocque axcan. Huan titajyohuijtocque porín nochí tejuan titacuau-tamatinemij ihuan Jesucristo. Huan nejuatzin ijcón queme namejuan tisenyetinemij ica ihueyichicahualis de Dios tenica Yejuatzin techyolycantinemi. Huan nochí tejuan

ticyolicataxicojtiyohue ica chicahualis nochí nijín tajyohuilis. Huan nejua ni Juan niyetoya campa ne taltzin ten monotza Patmos ten quiyehualojtoc in at den mar. Huan nican Patmos nechualtitanque queme preso porín nitanojnotztinemic ica in Tajtoltzin Dios, huan no porín nitetapohuijinemic nochí ten Cristo Jesús quichiutinemía.¹⁰ Huan nejua nechquemiloco in chicahualis de Yecticatzin Espíritu huan nochí nijín mochihuac tech se tonal domingo cuac se quimohuistilá Totecotzin. Huan de ompa nicayic nejua noicampa se chicaucatajtolis queme yesquía cuac chicaucatapitza ica se trompeta.¹¹ Huan ne tajtolis nechiliaya ijcuín:

—Nejuatzin ya niyoltinemí cuac nochí haultzinehuac, huan no niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochí ten nanquítaj que tatajtamis ya. Ica nojón Nejuatzín nimonejne-huilita queme ne letra A huan ne letra Z.

Huan ne tajtolis no nechiliaya ijcuín:

—Xiquijcuitoli tech se libro nochí nijín ten tiquitztoc. Huan de ompa xiquinontitanili nijín libro ne chicome pantime de taneltocani ten mosentilijinemí campa tech in pueblojme de Efeso huan de Esmirna huan de Pérgamo huan de Tiatira huan de Sardis huan de Filadelfia huan de Laodicea.

¹² Huan nimoicancuepac para niquitas aconi nechnojnotztoc. Huan cuac nejua nimoicancuepac ya, ijcuacón niconitac chicome teposme de oro campa quinquejquetzaj velas. ¹³ Huan intzalan ne chicome velajquetzalonime de oro monextij se acsá ten quinejnehuilía in Yectagatzin de Dios. Huan Yejuatzin Cristo taquentoc ica se tilma ten sentanequistoc hasta tani. Huan no niquitac que quelpancuitoc ica se tajcoipiloni de oro. ¹⁴ Huan no niquitac ne itzonetecon huan nitzontzin nochí istac queme ichcatojmit huan ne itzon istac queme in secti. Huan niixtololohuan motayaj queme yesquía tit momejmelahuaya. ¹⁵ Huan niquitac que nimetzuan motaya queme in tebos bronce cuac ticoijtic mochipautoc. Huan nimetzuan mimilicaya queme yesquía tebos cuac yetoc ticoijtic tech hueyi horno. Huan nitajtolis moquaúia huan tacomonía queme huel míac ame cuac mocuentectihuitz. ¹⁶ Huan niquitac que Yejuatzin niyecmacopaca maactoc chicome sitalinme. Huan no niquitac que hualquisa ya iteno se machete de ojcan tencanahuac. Huan no niquitac niixco queme in tonaltzin cuac mimilica ica nochí ichicahualis.

¹⁷ Huan cuac nictamii tac ya nochí nijín, ijcuacón nihuettzito queme nimiquet imetzicxitantzinco. Ijcuacón Yejuatzin nechpantalilij niyecmay nopan huan nechiliaya ijcuín:

—Amo ximomouti, porín Nejuatzin niyoltinemí cuac nochí haultzinehuac, huan no ipa niyoltinemis oc cuac nochí ten nanquítaj nochí tatajtamis ya. ¹⁸ Huan Nejuatzin axcan niyoltinemí. Huan masqui nimomiquilija ya, pero axcan ocespa niyoltinemis sen nachipa. Huan Nejuatzin nicpixtinemi tanahuatil ipan nochí neques ten momiquilique ya para niquinmaquixtis oso niquintelchihuas. Huan no nicpixtinemi tanahuatil ipan ne lugar campa tajyohujtocque in ánimajme. ¹⁹ Huan axcan xiquijculo tech molibro nochí ten tiquitac ya. Huan no xiquijculo nochí ne ten mochiutoc ya axcan huan no nochí ne ten mochihuauqui oc. ²⁰ Huan nimitzajsicamatiltis de toni quijtosnequi ne ichtacatamachilis de nijín chicome sitalinme ten tiquinitac ya tech noyecmay. Huan no nimitzajsicamatilti de toni quijtosnequi ne chicome velajquetzalonime de oro. Huan ne chicome sitalinme, yejuan nojonques in chicome tanahuatiani ten tequititinemí campa in chicome pantime de tocnihuan taneltocani. Huan ne chicome velajquetzalonime de oro ten tiquinitac ya, yejuan nojonques in chicome pantime de tocnihuan taneltocani.

¹Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Tejua, Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemí campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Efeso.

Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quipixtinemi iyecmacopaca de ne chicome sitalinme. Huan Yejuatzin nentinemi intzalan ne chicome velajquetzalonime de oro.² Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilá ijcuín: “Cuali nicmati nochí ten tejua ticchiutinemi; huan no niquixmati de mosiohuilis; huan no niquixmati de que tejua ticyolicaxicojtiu nijín tajyohuilis. Huan no nicmati que tejua tiquinyecquitzinemi neques ten quichiutinemij sayó ten amo cuali chihualisme. Huan no nicmati que tejua tiquinyectatemolía neques ten mopohuaj no queme tatitanilme de Jesucristo. Huan amo melau que yejuan tatitanilme de Jesucristo. Huan tejua ticajsicamatic ya que yejuan sayó xolopijme san.³ Huan Nejuatzin no cuali nicmati que tejua titajyohuitjihuítz ya huan ticyolicaxicojihuítz ya nijín tajyohuilis. Huan no Nejuatzin nicmati que tejua semi timosioutijtihuítz ya porín tinechtasojta Nejuatzin de notocaytzin huan amo quemar tiyolcuetautinemi de motacuautamatilis.⁴ Pero tepitzin niyolcualantoc ica por ne ten ticchiutoc, porín axcan amo tinechtasojtinemi oc, queme ne achtopa tinechyoeltasojtaya.⁵ Huan nimitzilá que xiquelnamiqui queniu ticchiutinemía ne achtopa ya. Pero ximoyolnemili de axcan motajtacoluan huan ocsepa xichipaucanemí queme ne achtopa tichipaucanentinemí. Porín tacán amo tinechtacamatis, ijcuón xicmati niman nihualias nimitzitaquiu huan nicajchihuaquiu ne velajquetzaloni huan amo yetos oc Notajoltzin campa mosentiláj in tocnihuan taneltocani. Huan ijcón mochihuati, como tejua amo timoyolnemili de motajtacoluan.⁶ Pero se taman nimitzilá que cuali ticchiutoc, porín tictahuelitztinemi ne chihualis ten quichiutinemij ne taca ten quiniláj nicolaítas ten mopohuaj notaneltocacahuan, pero yejuan motajtacolmacatinemij san. Huan melau Nejuatzin no niquintahuelitztinemi ne ninchihualisuan de ne taca nicolaítas.⁷ Huan namechilía que nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzto in tocnihuan taneltocani. Huan nochí neques ten quitanilijtiyasque in amocuali, yejuan nojonques niquincahuilis ma quicuacan in taquilot de ne cuuhuit. Huan ne taquilot, yejua ne quitemaca in nemilis sen nachipa. Huan ne cuoutzin ijcatoc tatajco de ne tacaultzinyojoan campa yetica Totajtzin Dios”.

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Esmirna

⁸Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilo huili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Esmirna. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin ipa yoltinemi cuac nochí hualtzinehuac huan Yejuatzin yoltinemis oc ne tonalme cuac nochí tajtajtamis ya. Huan Yejuatzin momiquilicja ya pero axcan ocsepa yoltinemi.

⁹Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilá ijcuín: “Nejuatzin nicyecmati nochí ten tejua ticchiutinemi huan no niquixmati motajyohuili suan. Huan no cuali niquixmati que tejua tipobre. Pero amo melau tipobre. Ta, tejua ticueyipía nochí ten monequi iixpantzinc Dios. Huan no cuali nicmati que mitztejtenehuaj neques judíos ten mopou-tinemij que yejuan taneltocani de Cristo. Pero yejuan amo melau taneltocani de Cristo. Ta, yejuan nojonques poutinemij ihuan in amocuali Satanás.¹⁰ Huan no nimitzilá que amo teyica ximoyolmouti de nochí ne tajyohuils ten ticpanoti. Xicaquican ca cuali porín in amocuali Satanás quichihualtis ma namechtzacuacan tech in cárcel senme de namejuan para ijcón motas que cox namejuan amo nancahuasque namotacuautamatilis ihuan Dios. Huan namechtajyohuilitisque para májtacti tonal. Pero namejuan namechilía xicsentocacan xitacuautamatilyacan ihuan Dios hasta cuac nanmomiquilisque. Huan como ijcón nanquichihuaj, ijcuacón Nejuatzin namechmaclitili se tetayocolil queme yesquía se corona. Huan ne tetayocolil, yejua ne in yec nemilis ten amo quemar tamis.¹¹ Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzto in tocnihuan taneltocani. Huan nochí

neques ten quitanilitihue in amocuali, yejuan nojonques amo teyica tajyohuisque oc tech ne tonalme cuac in tagayot momiquilisque ica ojpa".

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocniuhan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Pérgamo

¹² Huan Yejuatzin nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocniuhan taneltocani tech in pueblo de Pérgamo. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quipixtinemi se machete de ojcan tencanahuac. Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilíja ijcuín: ¹³ "Huan Nejuatzin cuali nicmatoc nochí ten tejua ticchiutinemi. Huan no nicmatoc que ticalyetoc campa in Satanás quipía ihuelilispán. Huan tejua ticsentoca titacuautamatinemi notechcacopaca ica notocaytzin. Huan amo no queman ticahua de amo titacuautamatis nohuantzin. Huan titacuautamatihuitz masqui quimictique ya namotzalan ne notaneltocacau Antipas. Yejua ne nechtetajtohuiltijtinemic de Nejuatzin ne namopueblojcopaca campa semi tamapachojinemi in Satanás. ¹⁴ Huan tepitzin niyolcualantoc mohuan ica por ne mochihualisuan ten ticchiutinemi axcan. Porín sequi de namejuan ten nancalyetocque Pérgamo nanquitacamatinemij oc ne tamachtilis ten cualcuitihualaya ne huejcautetat Balaam. Huan ne Balaam, yejua ya quitajtolmacac in Balac para que in Balac yejua no ma quintepotamis ne nopueblojcahuan de Israel que ma yejuan no ma motajtacolmacakan. Ica ya nojón in pueblojuani de Israel peuke quicuaj tacualis tenica quimohuistilijque in tatadiosme huan no peuke ay ahuilnencanemij. ¹⁵ Huan no tepitzin niyolcualantoc mohuan porín sequi de namejuan ayamo nanquicahauj ne tanextililis ten cualcuitihuitze ne taca ten quiniláj nicolaítas, ne tanextililis ten Nejuatzin semi nictahuelita. Porín yejuan quijtoaj que cuali huelis se nentinemis tech in tajtacol masqui se itaneltocacau de Cristo. ¹⁶ Ica ya nojón nimitzyequilá que monequi ximoyolnemili de motajtacoluan. Porín tacán amo tinechtacamatis, ijcuacón nimana nihuas nimitzataquiu huan niquintehuis neques ten amo yec tatacamatinemij. Huan no niquintehuis ica ne machete ten hualquisa tech noten. ¹⁷ Huan nochí neques ten huelis tacaquísque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocniuhan taneltocani. Huan nochí neques ten quitanilitijtihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquintamacas ica ne tacualis ten quiláj maná ten axcan ichtaca yetoc. Huan no niquinmactilis sejsé istac tet. Huan tech nojón istac tet ijcuiliutoc huan ixnestos se yancuic tocaytzin ten ayamo aquen quixmati. Ta, sayó quixmatisque neques ten quiselisque ne istac tet".

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocniuhan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Tiatira

¹⁸ Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocniuhan taneltocani tech in pueblo Tiatira. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin Iconetzin de Dios huan ne ixitololohuan mota queme tit ten momemelaha. Huan imetzuan mimilica queme tepos bronce cuac ticoijtic mochipautoc. ¹⁹ Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilíja ijcuín: "Huan Nejuatzin cuali nicmatoc nochí ten tejua ticchiutinemi. Huan no niquixmati queniu titetasojatinemi huan queniu titacuautatinemij nohuantzin. Huan no nicmatoc queniu timotequitiltijtinemi huan queniu tiyolicataxicojito ica tajyohuilis. Huan no nicmati que axcan cachí ticchiutoc motequiu huan que ne achtopa ticchiutihuitz. ²⁰ Pero tepitzin niyolcualantoc mohuan ica por ne ten ticchiutinemi axcan. Porín ticautoc que ma yetinemí namotzalan ne sihuat Jezabel ten mophouha que yejua no tajtojtinemi notencopaca. Pero yejua amo melau tanextilijtinemi notencopaca. Ta, yejua ay quinnextilijtinemi notequicahuan ma ahuilcanentinemican huan ma quicuacan ne tacualis tenica quimohuistilijque tatadiosme. ²¹ Huan nicahuilijca ya ne Jezabel sequi tonalme para horajtisquía oc ma moyolnemili de nitajtacoluan. Pero yejua amo quinequic moyolnemilis de nitahuilnemilis. ²² Ica ya nojón xiquitacan ne

Jezabel, nictatzacuiltis ica cocolisti para ma yejua huetzi tech nicama. Huan no niquin-ueyitatzacuiltis ica tajyohuilis nochí naquen ihuan ahuilcanentinemisque, como yejuan amo quinequij moyolnemilisque den nintajtacoluan huan cahuasque nojón ahuilnemilis.

²³ Huan niquinmictiliu nochí iconehuan de Jezabel ten ihuan mohuicatinemij. Huan ijcón nochí notaneltocacahuan cajsicamatísque que Nejuatzin ya niquinyectemolía de nintamachilisuan huan de nintalnamiquilisuan. Huan no namechtaxtahuís cada senme de namejuan ijcón queme nantachiutinenque ya.

²⁴ Huan namechnojnotzas oc namejuan ten nancalyetocque campa Tiatira, namejuan ten amo nanquitacamatinemij ne tanextilisme de Jezabel. Porín namejuan amo queman nanmomachtijque ne tanextilis ten quiláj ichtaca tamachilisme de hualeutoc imaco in Satanás. Ica ya nojón namechilfá ijcúin: Amo nicpía oc ocsé tanahuatil ten namechilisquía xictacamatinemican oc. ²⁵ Ta, sayó namechilfá que xictacamatiyacan ne tanahuatil ten nanquipixtocque ya, huan xicsentocacan xicchiutinemican nochí notanahuatiluan hasta ne tonal cuac nimohualuicas. ²⁶ Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali Satanás, huan no quitamitacamatiyahue ya notanahuatiluan hasta cuac ne momiquilisque, yejuan nojonques niquinaxcatilis tanahuatil para ma yejuan quiyecantinemican nochí in talticpacuani. ²⁷ Huan ijcón queme Notajtzin Dios nechmactilij ya tanahuatil para nitayecantinemis, no ijcón nejua niquinmactilis notaneltocacahuan tanahuatil para yejuan ma tayecantaninemican ica hueyi chicahualis. Huan ijcón nochí neques ten amo tatacamatinemij, yejuan nojonques tajtamis ninchicahualis ijcón queme se contzin papayacas cuac huetzis. ²⁸ Huan nochí neques ten quitanilitihue in amocuali, yejuan nojonques niquinmactilis ne chicaucacualtziyot de Nejuatzin, ne ten quinejnehuilá ihueyicualtzijo de ne hueyi sitalin ten paquisa nepa cualcan. ²⁹ Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican ne tanojnotzalis tenica in Yeticatzin Espíritu quinnojnotztoc in tocniuhan taneltocani".

3

Nican tajtoa de ne in tanojnotzalis para in tocniuhan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Sardis

¹Huan Yejuatzin no nechilij ijcúin:

—Tejua Juan, xitajcuiloohuli ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocniuhan taneltocani tech in pueblo de Sardis. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin maactoc in Yeticatzin Espíritu de Dios ten tequititinemi ica chicome tataman Yeticatzin Ejecatzitzin de Dios. Huan no maactoc in chicome sitalinme. Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzialilá ijcúin: "Nejuatzin cuali nicmatoc nochí ten tejua ticchiutinemi. Huan nicmatoc que ocesquin mitzueyipohuaj que tiyoltinemi iixpantzinc Dios. Pero amo melau, porín tiyolmictoc tech in tajtacol. ² Xicuatamatcanemi huan ocespa xicchicahualti motachihualisuan ten cuetauhualaya ya para tajtamisquía. Huan ijcón nimitzilía porín amo teyi nicajsic motachihualisuan ten caultia nepa iixpantzinc Dios. ³Cuali xiquehnamiquí de nochí ne tanextilis ten ticselija ya huan ten ticacca ya. Huan xictacamati ne tanextilis huan ximoyolnemili de motajtacoluan. Porín como amo ticiuatamatcanemi queme monequi, ijcucón santajma niuhualas nimitzitaquiu ijcón queme ne tachtecque santajma ejcotihuetezi. Huan tejua amo tictmatis toni hora niuhualas nimitzitaquiu.

⁴Pero nicmatoc que tech mopueblo de Sardis ompa yetocque motzalan sequin taneltocani ten amo momahuaj ica in tajtacol tech ninyolojuan. Huan queme yejuan amo quitzojuclotijque nintilmajuan ica tajtacol, ica ya nojón yejuan nojonques nohuan nentinemisque ica ne taquemit ten caultzin istac porín yejuan ijcón quinnamiquí. ⁵Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquintaquentis ica ne caultzin istac tilma. Huan amo niquinpojpolohuilis oc de nintocayuan tech ne nolibro campa ijcuiutioc nochí neques ten nachipa yoltinemisque. Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques no Nejuatzin niquinteixmatiltiti iixpan

Notajtzin Dios huan inixpan iángeles de Dios. "Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzoc in tocnihuan taneltocani".

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Filadelfia

⁷Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Filadelfia. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin in Yolchipahuactzin ten quijtoa sayó ten melau. Huan Yejuatzin quipixtinemi in tanahuatil ijcón queme quipixtinemía tanahuatil ne huejcau rey David. Huan Yejuatzin tatapos huan amo aquen huelis tatzacuas. Huan Yejuatzin cuac tatzacuas, amo no aquen huelis tatapos oc. ⁸Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilí ijcuín: "Nejuatzin cuali nicmatoc nochí ten tejua ticchiutinemí. Xiquita, nejua nimitzta pohuilij ya para xicalaqui huan xitanojnotzinemí de Nejuatzin huan amo aquen huelis mitzixtzacuulis. Huan nicmatoc que masqui tepitzin san tipcúa san huelis, pero tejua tictacamatinemí Notajtoluan huan amo queman tiquijtotihuítz que amo titacuautamati nohuan. ⁹Huan axcan xiquitacan que nicchihualtiti ma quisacan namotzalan nochí nojonques ten pou-tinemí ihuan Satanás. Porín yejuan sayó xolopijtitinemí san huan mohueyipohuaj queme judíos ten taneltocani de Cristo, pero amo melau taneltocani de Cristo. Ica ya nojón niquinchihualtiti ne tacajcayahuani ma hualacan moixpan huan motemactisque momaco para ijcón yejuan cajscamatisque que Nejuatzin nimitzta sojtatinemí. ¹⁰Huan tejua tictacamathihuítz notanahuatiluan de que ticyolicataxicojtoc nochí tajyohuulis. Ica ya nojón nimitzyecpixtinemis tech ne hora cuac ninpan in talticpacuani huetziquiu ne hueyi tajyohuulis. Porín ica ne tajyohuulis ixnesiquiu que cox melau in talticpac yetoní tacuautamatque ihuan Dios oso amo. ¹¹Xiquita, Nejuatzin niman nimohualuicas nican talticpac. Ica ya nojón xicsentoca xictacamatinemí nojón tanahuatilme ten tipcixtoc ya, para amo aquen huelis mitzculis ne tetayocolil ten Dios mitzmactiliti cuac Yejuatzin mitzueyipanchihuas. ¹²Huan nochí naquen quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niqquintalis hueyi tayecananime campa ne tiopantzin de Notajtzin Dios huan ompa amo queman quisasque oc. Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinnescayotis ica ne Tocaytzin de Notajtzin Dios. Huan no niquinnescayotis ica ne tocaytzin de ipueblojtzin de Notajtzin Dios. Huan ne pueblojtzin yejua ten quiláj in yancuic pueblo de Jerusalén. Huan ne pueblojtzin hualtemos den eluuyactzinco campa yetica Notajtzin Dios. Huan nochí neques ten quitanilitihue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinnescayotis ica ne noyancuictocaytzin. ¹³Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquican ne tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzoc in tocnihuan taneltocani".

Nican tajtoa de ne tanojnotzalis para in tocnihuan taneltocani ten calyetocque campa pueblo Laodicea

¹⁴Huan Yejuatzin no nechilij ijcuín:

—Tejua Juan, xictajcuilohuili ne notanahuatijcau ten tequititinemi ne campa calyetocque in tocnihuan taneltocani tech in pueblo de Laodicea. Huan xiquili notanahuatijcau que Yejuatzin quichiutica nochí tenica moyectencaua de quichihuas. Huan Yejuatzin quitetajtoluítia sayó ica ten melau. Huan Yejuatzin tanextilijtinemi sayó ica ten melau san. Huan ica por Cristo nochí mochihuac ten Dios ne achtopa ya quichijchihuac. Huan tejua tanahuatijque, Yejuatzin mitzualilí ijcuín: ¹⁵"Nejuatzin cuali niquiaxmatinemí nochí ten tejua ticchiutinemí. Huan no nicmati que tejua amo semi tinechyoltahuelita huan nión no semi tinechyoltasoja. Ta, sayó tepitzin san tinechyoltasoja. Huan nicnequisquía que melau xinechyoltahuelita oso melau xinechyoltasoja. ¹⁶Huan tejua amo semi tinechyoltahuelita huan nión no semi tinechyoltasoja. Huan queme sayó tepitzin san tinechyoltasoja, ica ya nojón nimitzcalantamotas ijcón queme se quiquixtía iteno tensá ten quiyolixcocoa. ¹⁷Huan Nejuatzin ijcón nicchihuati porín tejua tiquijtotinemi que

tírico porín cuali titacuautamati nohuan. Huan no timohueyimati ica motacuautamatis. Huan no tiquijto que amo teyi mitzpoloa oc de cuali mochihualisuan ten ticchiutihuitz. Huan ijón tiquijtojinemi porín amo timomaca cuenta que tinestinemi noixpan Nejuatzin que tejua ticojcotolcanemi huan titeicnelti huan tipobre huan tiixpojpooyot huan amo teyi ticipía tenica timotaquentis. Huan ijón tinestinemi noixpan porín mochihualisuan amo teyi nicajxilá den chipahuac.¹⁸ Ica ya nojón Nejuatzin nimitzolmajxitía que xicohua de Nejuatzin sequi oro ten nicnamacatoc, ne oro ten mochipahuac ya tech in tit ten melau quipía ipatiu para ijón melau ixnesis que tejua tirico. Huan como tinechtajanilis, ijcuacón Nejuatzin nimitzmactilis ne taquemit ten semi istac para ica ximotaquenti. Huan ijón amo timopinautijinemis oc de que amo teyi ticipía tenica timotaquentis. Huan como tinechtajanilis, ijcuacón nimitzixtaliliti pajti ten quiláj colirio para ijón cuali tiyectachías.¹⁹ Huan nochí neques ten niqintasojta, yejuan nojonques niquinye-quixilá cuac amo chipaucanemij. Huan no niquinycemejmelahua nochí neques ten niquinyloltasojta. Huan monequi xicyolnequei de tichipaucanemis huan ximoyolnemili de motajtacoluan.²⁰ Porín xiquita san, niyetoc mocaltenteno ya huan amo no huejca niyetos de moyolo. Huan Nejuatzin nimitzolnojnotzoc para nimitzpalehuis. Huan como acsá quicauulis notajnojnotzalis huan nechtapohuilis iyolo, ijcuacón Nejuatzin nioncalauquis tech nichan huan itech niyolo. Huan ijón ihuan niyetinemis huan ihuan nitacuajtinemis. Huan no yejua nohuan yetinemis huan no tacuajtinemis nohuan.²¹ Huan nochí naquen quitanilitue ya in amocuali, yejuan nojonques niquinmactilis tanahuatil para motalisque nohuan campa nohuelilispan. Porín Nejuatzin no nictamitanilij ya in amocuali huan nimotalito ihuan Notajtzin Dios campa ichicaucahuvelilispan.²² Huan nochí neques ten huelis tacaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican in tanojnotzalis tenica in Yecticatzin Espíritu quinnojnotzoc in tocniuhan taneltocani".

4

Nican tajtoa de queniu quimohuistilíaj Totajtzin Dios nepa eluiyactzinco

¹Huan cuac tamic ya nochí nojón tanojnotzalis, ijcuacón niquitac que tapotoc ne calten den eluiyactzinco. Huan ompa achto nicayic se chicahuac tanojnotzalis ten mocayic queme se trompeta. Huan ne tanojnotzalis nechnojnotzac huan nechilij ijcuún:

—Tejua, xihualtejco nican huan nimitznextiliti nochí ter mochihuati satepan.

²Huan santajma nechquemiloco in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan niquitac se sillá ten quiláj trono campa ichicaucahuvelilispan de Totajtzin Dios yecyetoc ya ne eluiyactzinco. Huan no niquitac itech nojón trono que Yejuatzin tocotzyetica.³ Huan ne naquen tocotzyetoc tech ne sillá, Yejuatzin ixtamatíia huan mimilinía queme pepetaca ne tetzitzin ten quiláj jaspe huan cornalina, ten mota chichilcaustac. Huan no niquitac se cosamalot que mimilinía queme pepetaca ne tetzitzin ten quiláj esmeralda, ten mota quilitc. Huan ne cosamalot quiyehualojtoc ne trono campa ichicaucahuvelilispan de Dios.

⁴Huan no niquinítac ocequin sempoal huan nahui tronome ten quiyehualojtocque ne trono de chicaucahuvelilispan. Huan niquinítac que tocotzyetocque tech ne tronome sempoal huan nahui huehuentzitzin huan taquentocque ica nochí istac taquemit. Huan no cuaactoyaj sejsé corona de oro.⁵ Huan tech ne hueyi tayecancatrono de chicaucahuvelilispan, ompa tantantihualaya huan taticuinthulaya huan tajcoyocaya. Huan no iixpan ne hueyi tayecancatrono niquitac que xotatocque chicome tanexme. Huan ne chicome tanexme, yejua nojón in Yecticatzin Espíritu de Totajtzin Dios ten tequititinemi ica chicome tataman de Chipactzitzin Ejecatzitzin.⁶ Huan no nepa taixpan ne hueyi tayecancatrono niquitac queme yesquía se hueyi at sensoutoc ten tamati tescat naltoni.

Huan no niquitac nahui ocuilinme yoltocque ten inajinastan ne hueyi tayecancatrono. Huan yejuan quiyehualojtoyaj ne hueyi tayecancatrono den chicaucahuvelilispan de Dios. Huan ne nahui ocuilinme yoltocque quipiyaj miacque ninixtololohuan ijón queme inixpampa huan inicampa.⁷ Ica achto yoltoc ocultzin quinejnehuilíia queme se tecuani ten quiláj león. Huan ica ome yoltoc ocultzin quinejnehuilíia queme se cuacuouconet. Huan

ica eyi yoltoc ocultzin ixtamati queme se tagat. Huan ica nahui ocultzin quinejnehuilfa se águila ten pantantinemi. ⁸ Huan ne nahui yoltocque ocultzitzin quinpiayaj cada se chijchicuasen inejtapaluan. Huan no quinpiayaj míac inixtololohuan tatampa huan panian. Huan yohualitonal yejuan amo queman motencahuaj de amo quijtosque ijcuín: Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan ocsepa yejuan quijtosque:

Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan ocsepa quijtosque:

Tejuatzin tion Yolchipahuactzin. Tejuatzin ti Totecotzin, tion to Dios ten ticonpixtica nochí huelilis.

Porín Tejuatzin ya axcan tiyoltinemi huan ipa tiyoltinemí huan tiyoltinemis sen nachipa.

⁹ Huan nojón yoltocque ocuinlinme ipa quimohuistilijtocque Yejuatzin; huan no quihueyipanchiutocque Yejuatzin; huan no quitasojaxcamachilijtocque Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de ichicaucahuelilispan. Porín Yejuatzin yoltinemis sen nachipa huan sen nachipa. ¹⁰ Huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin, yejuan nojonques quisentocatoyaj motancaquetztoyaj iixpantzinc Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de chicaucahuelilispan. Huan yejuan quimohuistilijtoyaj Yejuatzin ten nachipa yoltinemí sen nachipa. Huan yejuan quitalilijtocque nincoronas iixpantzinc Yejuatzin para ica quimohuistilisque Yejuatzin. Huan yejuan quijtojosque ijcuín:

¹¹ Totecotzin Dios, Tejuatzin mitzonnamiqui xicselijo nochí ne mohuistililis huan ne hueyipanchihualis huan ne chicaucacualtzio.

Porín sayó Tejuatzin ticonchijchihuac nochí ten ongac.

Huan Tejuatzin ticonmonequiltij ma taonca nochí ten tiquitaj huan ma mochihua nochí ten motachijchiu ya.

5

Nican tajtoa de queniu Juan quitac se libro huan no quitac ne ichcatzin de Dios

¹ Huan niquitac se libro iyecmacopaca Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono de ichicaucahuelilispan. Huan ne libro ijcuiliutoc tajtic huan panian huan yec tzactoc para amo aquen huelis quitapos. Huan no tasellarol ica chicome taman sellos.

² Huan no niquitac se ángel ten quipixtoc hueyi tanahuatil. Huan yejua matajantinemía ca chicaucatajtolis ijcuín:

—¿Pos aconi huelis quitapos njíñ libro? ¿Aconi huelis quitzajtzayanás njíñ sellos?

³ Huan amo aquen ixnesico ten huelia quitapos ne libro. Huan amo no aquen ixnesico ten yetinemi ne eluiyactzinco nión nican talticpac nión no talticpacampa. Huan hasta amo aquen ixnesico ten huelisquía conixitas ne libro. ⁴ Ica ya nojón nejua semi nichocaya porín amo cajsicque aconi ten quinamiqui ma quitapos nojón libro. Huan amo no cajsicque aconi huelisquía quileeros. ⁵ Huan senme de ne huehuentzitzin nechilij ijcuín:

—Amo semi xichoca. Porín xiquita san, ne yetica ne hueyi Tayecanque ten quipia chicalualis queme in león. Huan Yejuatzin hualehuac den ichancahuan de ne huejcautat Judá. Huan ne tayecanque, Yejuatzin iixui den huejcau rey David. Huan Yejuatzin quitamitanlij in amocuali. Ica ya nojón Yejuatzin cuali huelis quitapos ne libro huan quintzajtzayanás ne chicome sellos.

⁶ Huan no niquitac ijcatoc se ichcatzin tajtacoyan campa ne tayecancatrono; Yejuatzin in Cristo Jesús. Huan quiyehualtoyaj ne ichcatzin in nahui ocultzitzin huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin. Huan niquitac que ne ichcatzin tamatic queme se ichcatzin ten quinictijque ya. Huan ne ichcatzin quipiyaj chicome icuacau huan no quipiyaj chicome iixtololohuan. Huan ne chicome iixtololohuan, yejuan nojón in Yecticatzin Espíritu ten Dios quintitancoc ma tequititinemican ica chicome tataman tech nochí senmanahuac. ⁷ Huan ne ichcatzin, Yejuatzin yajqui quicuito ne libro ten maactoya iyecmacopaca ne Totajtzin Dios ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono. ⁸ Huan cuac Yejuatzin quicuic ya ne libro, ijcuacón motancaquetzque ne nahui ocultzitzin huan ne

sempoal huan nahui huehuentzitzin iixpantzinc Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin para quimohuistilisque Yejuatzin. Huan nochí nojonques quipiyaj tatzotzon ten quiláj arpas. Huan no quipiyaj vasos de oro huan pexontoyaj ica copal. Huan ne copal, yejua ne in tatatautilisme de quichitinemij nochí in yolchipauque taneltocani de Dios. ⁹Huan no niquitac que nochí neques ten motancuaquetzque ya, yejuan nojonques peuque cantaroayaj ica se yancuic himno huan quijtoayaj ijcuín:

Tejuatzin ten tion Yolchipahuactzin, mitzonnamíqui xicui nojón libro huan xiquintzayanili ne sellos para huelis tiquixtaps ne libro.

Tejuatzin tionuelis ticonchihuas porín mitzonmictijcay ya.

Huan Tejuatzin titechoncohuac ya ica moesotzin para ma titeaxcahuan ya de Dios.

Huan titechoncohuac tejuan ten tihualeuque de nochí tataman tagayot, huan titajtoaj nochí tataman tajtolisme, huan no tihualeuque de nochí tatamanueblojme huan paísmé.

¹⁰ Huan Tejuatzin ticonchihuac que ma timotequitiltijtinemican ihuan Totajtzin Dios queme tayecanani reyes huan queme tiopixcame.

Huan no titechontalij ma tiquinyecantinemican in talticpacuani.

¹¹ Huan no niquitac huan nimán nicayic in tajtolis de ne tel míac ángeles huan de ne ocultzitzin huan de ne huehuentzitzin ten quiyehualojtoyaj ne tayecancatreno. Huan huel míac sen yetoyaj hasta amo hueláj se quinpoahuas. ¹²Huan yejuan quichicaucajtoayaj ijcuín:

Tejuatzin ten tontamati queme ichcatzin, ten mitzonmictijcay ya, Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Huan mitzonnamíqui ximoaxcatili nochí huelilisme huan ricojyot. Huan no mitzonnamíqui ximoaxcatili nochí tamachilis huan caultziyo.

Huan no xiconseli nochí ne mohuistililis huan nochí ne hueyipanchihualis.

Huan no xiconseli nochí ne mohuiscachihualis.

¹³ Huan no nicayic que tajtoayaj nochí ne ten Dios itachijchihual, nochí yetoni ten moajsíaj nican eluiyactzinco huan nochí calyeton den talticpac huan nochí yetoni talticpacampa huan nochí yetoni ten moajsíaj aixconemíaj. Huan nicayic que tajtoayaj nochí nijinques huan yejuan quijtoayaj ijcuín:

Timitzonmohuistiláj Tejuatzin ten tontocotzyetica tech ne tayecancatreno.

Huan no timitzonmohuistiláj Tejuatzin ten tontamati queme ichcatzin.

Timitzonmohuiscachihual huan timitzonhueyimohuistiláj huan timitzonhueyipanchihuaj huan timitzonaxcatiláj nochí chicahualis sen nachipa huan sen nachipa.

¹⁴ Huan ne nahui ocultzitzin quijtoayaj ijcuín:

—Ma ijcón quichiutica.

Huan ne sempal huan nahui huehuentzitzin nochí yejuan motancuaquetzque huan motentocatoj para ijcón quimohuistilisque Yejuatzin ten yoltinemí sen nachipa huan sen nachipa.

6

Nican tajtoa de queniu Cristo Jesús quintzayanac in chicome sellos

¹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cuaixtupoj senme de ne sellos. Huan de ompa sepa san senme de ne nahui ocultzitzin nicayic que yejua tajtoaya ica se chicaucatajtolis queme cuac taticuini. Huan yejua nechilá ijcuín:

—Xihuiqui huan xiquitaqui.

² Huan nejua niquitac que hualquisac se istac caballo. Huan ne naquen ipan motaliaya, yejuatzin ne maactoya se tatamatoloni de cuohuit de quiláj arco. Huan no quicuatalilique se caultzin corona porín yejuatzin tayecancatatanque. Huan yejuatzin quisato huan quitanito in amocuali talticpacyetoni, huan quisentoca cachí oc tatantiu.

³ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtupoj ica ome sello. Ijcuacón nicayic que ne ica ome ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiuitaquí.

⁴ Huan niquitac que hualquisac ocsé caballo ten chichiltic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoya, yejuatzin ne quimactilijque chicahualis para ma quinajchihuilis in talticpac yetoni ne yoleucanemilis para ma yejuan ma momictijtinemican se huan ocsé yejuan san. Huan yejuatzin quimactilijque se hueyi machete.

⁵ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtupoj ica eyi sello. Ijcuacón nicayic que ne ica eyi ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiuitaquí.

Huan melau nejua niquitac que hualquisac ocsé caballo ten tiltic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoya, yejuatzin ne maactoya se balanza tenica se tatamachihua.

⁶ Huan no nicayic se tajtolis ten hualehuac intzalan ne nahui ocultzitzin ten quijtoaya ijcuín:

—Se kilo de trigo valeros se tonaltaxtahuil. Huan eyi kilo de cebada valeros se tonaltaxtahuil.

Huan no ne tajtolis quijtoaya ijcuín:

—Amo xictecahuili ma sayó quiahuilocan in aceite huan in vino.

⁷ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtupoj ica nahui sello. Ijcuacón nicayic que ne ica nahui ocultzin nechiliaya ijcuín:

—Xihuiqui huan xiuitaquí.

⁸ Huan melau niquitac que hualquisac ocsé caballo ten costic. Huan ne naquen ipan mopantaliytoya, yejuatzin ne itocay in miquilis ten quipiyaya tanahuatil para temictijtine-mis. Huan ne ocsé ten quitoctiliaya in miquilis, yejua ne itocay in mictan ten quipiyaya tanahuatil para quintatzacultijtinemis in tagayot para ma nochí ten quimictisque, ma yejuan ma yacan tech in mictan. Huan Dios quixejaxeloj in talticpac para ma nahui quisto. Huan Dios quinmactilij ne miquilis huan ne mictan chicahualis para ma yejuan quintajyo huitjinemican in talticpacuani ica ne tehuilis huan ica ne máyanti huan ica ne cocolisme. Huan ne miquilis huan mictan quichihuaj que in tecuanime de nican talticpac ma quimictijtinemican in tagayot.

⁹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtupoj in ica macuil sello. Ijcuacón niquitac ne altar tech eluuyactzinco campa quimohuistiliyaj Dios. Huan tatampa ne altar yetoyaj nochí ánimajtzitzin ten quin-mictijque porín tacuautamatque ica in Tajtoltzin de Dios; huan no porín yejuan ay tanojnotzinenque de Cristo. ¹⁰Huan nochí ne ánimajtzitzin quichicaucatzajtziliyaj Dios huan quiliyaj ijcuín:

—Tejuatzin tion Totecotzin, tion Yolchipahuactzin huan tion Yolmelahuactzin. Niman xiquinonixcomacati huan xiquintatzaculti neques ten calyetocque nepa talticpac porín yejuan techmictijque ya.

¹¹ Huan ijcón Yejuatzin quinmajmactilij ne ánimajtzitzin sejsé istac taquemit huan quinilij que ma mosehuican oc sequi tonalme. Huan ma quiyolicachixtocan para ma motamisentilican oc nindequiticaiacnihuan huan nintasojcnihuan de Cristo ten polihuij oc. Porín huitze osequin taneltocani ten quipía de quipanosque in temictilis.

¹² Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan Yejuatzin cualixtupoj ica chicuasen sello. Ijcuacón niquitac que semi chicahuac talolinic tech in talticpac. Huan no niquitac que in tonaltzin tamitilehuic queme tilma. Huan no niquitac que in metzti semi chichilehuic queme esti. ¹³Huan no niquitac que in sitalinme den eluuyactzinco tami tepeueque tech in talticpac. Huan ne sitalinme huetzque queme tepehui ne higostaquilot ten selic cuac quitzetzeloa se chicaucejecat. ¹⁴Huan niquitac que in eluuyactzinco sepan san ixpolihuic queme cuac se quitetecuina se patahuac amat. Huan no niquitac que nochí tepeme peuque moliniyaj huan nochí talme ten atzalan no peuque moliniyaj. Huan nochí yejuan majchiuque de campa ijcatoyaj. ¹⁵Huan no niquitac que motalijque tech tepecoyocme huan tepeijtic nochí in tayecanani reyes de

nican talticpac. Huan inhuan motaatijque in hueyichihuanime huan in taca ricojme huan in tayecancasoldados huan in huejueyi tamatinime. Huan no motaatijque nochitaquehualme tanamacme huan in taquehualme ten amo tanamacme. Nochi yejuan nojonques mosentaaítitoj.¹⁶ Huan yejuan quintzajtziliayaj in tepeme huan in tepejxime huan quiniliayaj ijcuín:

—Xipanhuetziqui topan huan xitechixtaati para ma amo techixitzto ne Yejuatzin ten tocotzyetica campa ne hueyi tayecancatrono. Huan no xitechixtaati para ma amo ticmachilican in chicalcatzauacuiltyis ten hualeutoc imaco Yejuatzin ten tamati ichcatzin.

¹⁷Huan ijcon quiptoayaj porín ejcoc ya ne hueyi tonal cuac Yejuatzin quincualancatza-cuiltyis in talticpacuani. Huan nojón tatzacuiltyis amo aquen huelis quixtacuilsque.

7

Huan nican tajtoa de ne se ciento huan omepoal huan nahui mil tocnihuan taneltocani

¹Huan niñmar niquitac nahui ángeles de Dios ijcatocque naucampa tech in talticpac. Huan yejuan nojonques ángeles quintzajcuijtoyaj nochitahuin tataman ejecame para ma amo taejecani tech in talticpac huan niñon tech in mar huan niñon tech in cuohuiyo. ²Huan no niquitac que ocsé ángel tejcoto ne campa panquisac in tonaltzin. Huan ne ángel maactoya in sello den tanahuatl de Totajtzin Dios ten yoltinemi sen nachipa. Huan ne ángel quinontzajtzili in ocsequin nahui ángeles, neques ten quinmactilique chicahualis para huelis quijtacosque in talticpac huan in mar.

³Huan ne chicahuac ángel quinilij in ocsequin nahui ijcuín:

—Amo xiquijtacocan in talticpac huan niñon in mar huan niñon in cuoume. Ta, ximochiacan oc hasta ne tonal cuac quinixcuanescayotisque ya nochitujín itequiticahuan de Dios.

⁴Huan nicayic canachinme ne itequiticahuan de Dios ten taixcuanescayotilme ya. Huan nojonques ajsáj se ciento huan omepoal huan nahui mil ten tasellarolme ya. Huan yejuan nojonques nopueblojcahan de Israel, ten yec melau tacuautamatque de Dios huan yec melau poutinemij ihuan ne huejcautatuan den pueblojuani de Israel. ⁵Huan ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Judá. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Rubén. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Gad. ⁶Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Aser. Huan no ongayaj majtactiomome mil den tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Neftalí. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Manasés. ⁷Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Simeón. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Leví. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Isacar. ⁸Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Zabulón. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de José. Huan no ongayaj majtactiomome mil tasellarolme ica in chicahualis de Dios ten poutihuallajque ihuan ichancahuan de Benjamín.

Nican tajtoa de míac tagayot taquentoyaj ica istac taquemit

⁹Huan cuac nitamitajtachíac ya, ijcuacón ocsepa niquitac ompa ijcatocque huel míac tagayot ten amo aquen huelis quinpoahuas, ten hualeuque de nochitahuin tamati paísmes huan de nochitahuin tagayot, huan hualeuque de nochitahuin puebloblaje huan tajtoayaj nochitahuin tajtolisme. Huan nochitahuin yetoyaj iixpantzincó ne tayecancatrono huan iixpantzincó Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin de Dios. Huan nochitahuin

taquentocque ica istac tilma huan maactocque cuouxihuit. ¹⁰ Huan ne yejuan quichicau-catzajtziliyaj Dios huan quiliyaj ijcuín:

Totajtzin Dios ten tiantocotzyetica tech ne tayecancatrono, Tejuatzin tioñtechmaquixtía, huan no tion to Temaquixtijcatzin Tejuatzin ten tiantamati queme ichcatzin de Dios.

¹¹ Huan no niquitac que nochí in ángeles quiyehualojtoyaj ne tayecancatrono campa yetoyaj ne huehuentzitzin huan ne nahui yoltica ocultzitzin. Huan nochí yejuan motancauquetzque huan motentocaj iixpantzincó ne tayecancatrono huan de ompa quimohuistilijque Totajtzin Dios. ¹² Huan nochí yejuan quiolochijtoaj ijcuín: Ijcéon ticnequij ma mochihua. Ma timitzonhueyipanchihuacan huan ma timitzonmohuis-

tilican tion to Dios, porín sayó Tejuatzin ticonpía nochí tamachilisme.

Huan ma timitzontasojcamachilican huan ma timitzonmohuiscapohuacan porín sayó Tejuatzin ticonpía nochí chicahualis huan huelilis.

Huan ijcéon ma timitzonmohuistilijtiyacan Tejuatzin tion to Dios sen nachipa huan sen nachipa. Ma ijcéon mochiutiu.

¹³ Huan de ompa senme de ne huehuentzitzin nechualnotzac huan nechtajtoltij ijcuín:
—¿Aconi nijinques ten taquentocque ica istac taquemit? ¿Huan can hualeutoc?

¹⁴ Huan nejua nicanquilij ijcuín:

—Tejuatzin, cuali ticomatoc ya.

Ijcuacón yejua nechilij ijcuín:

—Yejuan nojonques ten tajyohujque ya cuac mopanohuilique ya ne hueyi tatza-cuiltonis tech talticpac. Huan nochí yejuan moyolchipauque ica esyotzin de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, ijcéon queme cuac se quipaca tilma huan pochinía.

¹⁵ Huan no nechilij ne huehuentzin ijcuín:

—Nochi yejuan yetocque iixpan ne tayecancatrono campa tocotzyetica Totajtzin Dios. Huan nochí nojonques quitequitilijtocque Totajtzin Dios yohualitonal campa ichantzin de Dios. Huan Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne tayecancatrono, Yejuatzin momasoutoc inpan nochí nojonques para quinpalehuijtiu. ¹⁶ Huan nochí neques itequiticahuán de Dios, yejuan nojonques amo queman mayantinemisque oc, nión no queman amictinemisque oc. Huan nión no queman tonalmictinemisque oc huan nión no queman quimachilisque totoncayot den tonaltzin. ¹⁷ Huan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin ne inacastan yetica ne netayecancatrono. Huan Yejuatzin quinixpanoltijtiyás nochí itequiticahuán huan quinyecanas ma tayitij atzin ten quitemaca in yec nemilis, ijcéon queme se ichcapiaque quinuica huan quinatiltía iichcahuán. Huan Totajtzin Dios quinelcahualtis de ninchoquilis huan quinixuaquatzas ica nichicahualis.

8

Nican tajtoa de queniu Yejuatzin cuaixtajoj ne ica chicome sellos

¹ Huan nejua ni Juan niquitac Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, huan Yejuatzin cuaixtajoj ne ica chicome sello. Ijcuacón sepa san nochí motatamatilij ipan tajco hora nepa eluiyactzinco. ² Huan niquinitac chicome ángeles ten ijcatoque iixpantzincó Totajtzin Dios huan Yejuatzin quinmajmactij sejsé trompeta. ³ Huan nimampa hualmotoquij ocsé ángel iixpantzincó ne altar campa quimohuistilá Dios. Huan ne ángel maactoya se vaso de oro queme se popochcaxit. Huan quimactilique ne ángel míac ocssequi copal. Huan de ompa yejua quimaneloj ne copal ihuan nochí en netatautilis ten hualehuac intzalan yolchipauque taneltocani de Dios. Huan de ompa en ángel tapopochuip iipan ne mesa de oro campa quimohuistiláj Dios, ne altar ne ten ijcatoc iixpantzincó ne tayecancatrono de Dios. ⁴ Huan ne ipoquijo den copal, yejua ne momanelo ihuan ne tatatautilisme den yolchipauque taneltocani de Dios. Huan nochí nijín pocti huan ne tatatautilis tejcoc quistehuac imaco en ángel huan ajisito iixpantzincó de Totajtzin Dios.

⁵ Huan de ompa ne ángel quicuic ne vaso de oro queme popochcaxit huan quipexontij ica tit ten quicuic de ne altar campa quimohuistiláj Dios. Huan de ompa ne ángel

quipantoyahuac ne tit tech in talticpac. Ijcuacón tapetantihuaya huan taijcoyocaya huan taticuintihuaya huan talolintihuaya porín Dios hueyi chiuque.

Nican tajtoa de queniu ne chicome ángeles peuque tapitzaj ica nintrompeta

⁶ Huan ne chicome ángeles ten maactoyaj sejsé itrompeta, yejuan nojonques moyectatalijque para tapitzasque.

⁷ Huan ne ica se ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa quipantoyahuac nican talticpac tejsihuit huan tit ten tamanelol ica esti. Huan cuac huetzic nican talticpac, ijcuacón tamitatac se hueyi panti de cuoume huan no tamitatac nochí in sacat ten maxoxohuixtoya.

⁸ Huan ne ica ome ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa majchihuac se tensá ten tamati queme se hueyi tepet ten tatac huan motamotato marijtic. Ica ya nojón mochihuaco esti se hueyi panti den at den mar. ⁹ Huan no tamimicque se hueyi panti de oculinme den ajtic nemíaj. Huan no tamihuejueliue que se hueyi panti de barcos ten nentinemía aixco.

¹⁰ Huan ne ica eyi ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa huetzic se hueyi sitalin den eluiyactzinco ten xotatihuala queme se hueyi ocopil. Huan ne sitalin huetzico ipan se hueyi panti den huejueyi ame huan no huetzico ipan se hueyi panti de amelme. ¹¹ Huan ne sitalin nitocay catca Ajenjo. Huan cuac huetzic ne sitalin, ijcuacón chichiyac se hueyi panti de nochí ame. Huan ijcon miacque tagayot momiquilijque cuac tayabaj ne at ten semi chichic. Porín in at chichiyac.

¹² Huan ne ica nahui ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa ijzacahuic secan hueyicacopaca den tonaltzin huan ijzacahuic secan hueyicacopaca de metzti. Huan no ijzacahuic se hueyi panti den sitalinme para ma amo tahuican oc se hueyi panti de yejuan. Ica ya nojón amo yec tahuaya oc den tonayan huan nión no cuali tahuaya oc de yohual.

¹³ Huan de ompa nejua ni Juan niquitac se ángel patantinemía nepa ejecaixco huan nicayic que yejua chicalcatzajtzia ijcuún:

—Semi teicneltiani nochí neques ten calyetinemij nepa tech talticpac porín ne ocse-quin eyi ángeles moyectatalijque ya para tapitzasque ica intrompeta.

9

¹ Huan ne ica macuil ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa niquitac se ángel ten tamati queme sitalin ten huetzic de eluiyactzinco hasta nican talticpac. Huan cuac huetzic ya, ijcuacón Yejuatzin maactihualla se llave para huelis quitapos ne hueyi taltecoch ten semi huejatan campa tzactoyaj in amo taneltocani. ² Huan ne tagat ten tamati queme sitalin, yejua ne quitapojo ne hueyi taltecoch ten semi huejatan. Huan tech nojón hueyi taltecoch hualpanquisaya huel míac pocti ijcon queme popoca se hueyi horno. Huan ica ne pocti ten hualpanquisac itech hueyi taltecoch, yejua ne quitayohuayantiltij in tonal huan tel tapoquiohuac nochí ejecaixco. ³ Huan itech ne pocti hualquisque huel míac chapolinme ten patantinemitoj tech nochí in talticpac. Huan quimactilijque ne chapolinme huelilis para quinpaquisque in talticpacuani ijcon queme alacranes tepajuáj.

⁴ Huan no quinnahuatijque ne chapolinme ma amo quijtacohuani tataman xiutzitzin selic huan nión no ma amo quijtacohuani tensá ten maxoxohuixtoc huan nión no ma amo quijtacohuani nión se cuohuit. Ta, quinnahuatijque ma quintajyohuultican sayó ne tagayot ten amo taixcuanescayotilme de Dios. ⁵ Huan ne chapolinme quinmactilijque huelilis amo para quinmictisque in tagayot. Ta, quinmactilijque huelilis sayó ma quintajyohuultican ipan macuil metztica. Huan ne chapolinme quintoneutosque in tagayot ijcon queme in alacrán quintonehua cuac quintepiná. ⁶ Huan tech nojón tonalme de tajyohuils, ijcuacón in tagayot quiyolnejequisque ma miquican pero amo huelisque. Huan no quitemojtinemisque de queniu miquísque pero amo huelis cajsisque de queniu momiquilisque.

⁷ Huan ne chapolinme quinejnehuilfaj ne huejueyi caballojme ten quinyectatalijque ya para huelis motehuisque tech in guerra. Huan ne chapolinme cuaactinemíaj se corona

de oro huan inixco ixtamatíaj queme in tagayot. ⁸Huan ne chapolinme no tzonueyacque catcaj queme sihuame; huan nintanuan tenejque queme tecuanime ten quilfaj león. ⁹Huan ne chapolinme motaquentiayaj ica tepostaquen, queme ne tepostaquen ten quilfaj coraza. Huan cuac patantinemfaj ne chapolinme, ijcuacón chicaucajcoyocayaj in ejtapaluan, ijcon queme chicaucacacalacayaj huel míac cuoucarros cuac motaloaj quitilantiyohue caballojme tech in guerra. ¹⁰Huan ne chapolinme nincuitapil quipiayaj queme ne alacranes ten cuitapil tehuitztc. Huan ne chapolinme quipiayaj chicahualis itech nincuitapil para ica quintonehaultisque nochi in tagayot ipan macuil metztica. ¹¹Huan ne chapolinme quipiayaj se intayecancau. Huan in tayecancarey ten quinnectantinemi chapolinme, yejua ne in tayecanke ten poutoc tech hueyi taltecoch campa tzactocque in amo taneltocani. Huan ne tayecanke itocay se quijtoa tech in hebreojtajtol Abadón. Huan tech in griegojtajtol se quijtoa Apolión, ten quijtosnequi tahuejueloque huan tajtacojque, ten quijtosnequi in amocuali Satanás. ¹²Huan nijín tajyohuilis ten panoc ya, yejua ne in achto tajyohuilis. Huan xiquitacan que hualajtoc ocsé ome tajyohuilisme.

¹³Huan ne ica chicuasen ángel tapitzac ica itrompeta. Huan de ompa nicayic se tajtolis ten hualeutoc tatzalan de ne nahui cuacuau nochi naucampa de ne altar de oro ten yetoc iixpantzinc Totat�zin Dios. ¹⁴Huan ne tajtolis quinojnotzac ica ne chicuasen ángel ten maactoya itrompeta huan quilfaj ijcuín:

—Xiquintojtomá ne nahui ángeles ten ilpitocque atenteno den hueyát ten quilfaj Eufrates.

¹⁵Huan ijcon quintojtonque ne nahui ángeles ten quichixtocque ne xihuit huan in metztzi huan ne tonal huan ne hora cuac yejuan huelis quisasque para quinmictisque se hueyipanti den talticpac taca. ¹⁶Huan nicayic canachinme ne soldados ten mopantaliyaj tech caballojme, yejuan nojonques tapohualme ome ciento millones de soldados.

¹⁷Huan niquitac tech ne tajtachialis ne caballojme huan in taca ten inpan motaliyaj. Huan ne taca quinelpancuitoyaj tepos ten tamati chichiltic huan nextiltic huan costic. Huan ne caballojme nintzoncone tamati queme tecuanime ten quilfaj león huan tech ninteno hualquisaya tit huan pocti huan azufre ten semi tzoyjac. ¹⁸Huan queme hualquisaya ninteno ne caballojme nijín eyi chiahuisque den tit huan den pocti huan den azufre, ica ya nojón nejua niquitac que momiquilique se hueyipantime den tagayot. ¹⁹Huan ne caballojme quipiayaj huelilis para quintajyohuilstisque in tagayot ica por ninchicahualis ten quisaya ninteno huan ica por ninchicahualis ten quipiayaj nincuitapilco. Porín nincuitapiluan quinejnehuiliyaj queme cohuame nintzoncohuam. Huan ica por ne nincuitapiluan, ne caballojme quincojcojtinemij in tagayot. ²⁰Huan ne ocsequin taca ten amo momiquilique ica por nojón eyi taman chiahuis, yejuan nojonques amo moyolnemilique de amo quinmohuilstilisque oc míac tataman tatadiosme ten yejuan quichiutinenque ica ninmahan, ne tatadiosme de tamachijchihualme ica oro huan ica plata huan ica in tepos bronce huan ica in tet huan ica cuohuit. Huan ne tatadiosme amo huelij tachíaj, nión no huel tacaquij, huan amo no huel nememij. Huan in tagayot amo no quicauque de amo quinmohuilstilisque ne amocuali ejecame. ²¹Huan ne ocsequin taca ten amo momiquilique ica por nojón eyi taman chiahuis, yejuan nojonques amo moyolnemilique que ma amo temictijtinemican nión no ma amo quinnahualijtinemican oc. Huan yejuan amo no quicauque de amo ahuilcanentinemisque, huan nión no quicauque in tachtequilis.

10

Nican tajtoa de queniu se ángel maactoya se librojtzin

¹Huan nejua ni Juan niquitac que hualpantemoc den eluiyactzinco ocsé ángel ten cualcui hueyi tanahuatil. Huan ne ángel quiyehualojtihuallaya mixti huan no quicuayehualojtihuallaya se cosamalot. Huan ne ángel ixcacahuacaya queme in tonaltzin huan nimetzuan nestihualaya queme ome time ten momemelahuayaj. ²Huan ne ángel maactoya se librojtzin ten ixtapotoc. Huan ne ángel ica iyecmetz quitelicsatoya in mar

huan iopochmetz quitelicsatoya in tal. ³Huan ne ángel chicaucatzajtzic ijcon queme in tecuani león cuac cualancatzajtzi. Huan ne ángel cuac chicaucatzajtzic ya, ijcuacón pehuac taticuini chicojcampá. ⁴Huan cuac tamitaticuinic ya chicojpa ya, ijcuacón nejua nimoyectatalito para nitajcuiloa. Pero nimitzilá tepitzin nicayic que nechualilij se tajtolis den ne eluiyactzinco huan nechilij ijcuín:

—Xictaati oc ne tamachilis ten hualehuac campa ne taticuinic chicojpa huan monequi ayamo xitajcuilo.

⁵Huan ne ángel ten niquitac metzijcatoc ipan in mar huan ipan tal, yejua ne momaa-jacuic eluiyactzinco. ⁶Huan ne ángel quiyequijtoya ica in chicahualis de Totajtzin Dios ten yoltica sen nachipa huan sen nachipa, huan quiyequijtoaya que tanque ya in tonalme. Huan nochí nijín ne ángel quiyequijtoaya ica in chicahualis de Yejuatzin ten quichijchi-huac in eluiyactzinco huan nochí ten ihuan pohui. Huan Yejuatzin quichijchihuac in talticpac huan nochí ten ihuan pohui. Huan Yejuatzin quichijchihuac in at den mar huan nochí ten ihuan pohui. Huan ne ángel ica in chicahualis de Yejuatzin quiyequijtoya ya que tanque ya in tonalme huan amo monequi que ticchiasque oc. ⁷Huan quiyequijtoya ya que Dios itanejnequilis motamichihuas ya, ijcon queme Yejuatzin quinequijlijca ya itequiticahuau ne huejcautanahuatiani. Huan quiyequijtoaya que nochí motamichihuas tech ne tonalme cuac ne ica chicome ángel pehuas tajtoquiu huan pehuas tapitzaqui ica itrompeta.

⁸Huan no nicayic que ocsepa nechnojnotzac ne tajtolis den eluiyactzinco huan nechilij ijcuín:

—Xiyó huan ximomaaquiti ne librojtzin, ne ten ixtapotoc imaco ne tayecancaángel ten metzijcatoc ipan in mar huan ipan in tal.

⁹Huan de ompa nejua niyajqui niquitato ne tayecanque ángel huan nictajtanilito ma nechmactili ne librojtzin. Huan ne ángel nechilij ijcuín:

—Ximomaaqui huan xicua. Huan ijcon ticyecos que tzopec tech moten queme cuoutajnecti. Pero tictmachilitu que chichic de mojiticpa ya.

¹⁰Ijcuacón nejua nicuic ne librojtzin imaco in ángel huan nimocualltij. Huan melau nicyecoj que tzopec tech noten. Pero cuac nictamicuaj ya, ijcuacón melau nicmachilij que nitoscachichiyac porín nochí tami chichiyac ya nojiticpa.

¹¹Huan ne ángel ocsepa nechilij ijcuín:

—Semi monequi xicsentoca xitanojnotzintemí oc itencopaca Totajtzin Dios huan xitanojnotzintemí de toni tajyohuilis mochihuati ipan tataman pueblojme huan ipan tataman paísmé huan ipan neques ten tajtoaj ica tataman tajtolme huan ipan tataman tayecananime reyes.

11

Nican tajtoa den ome taca ten quitetajtohuiltijtinemij Dios

¹Huan de ompa nechmactilijque se cuohuit ten tamati queme se vara tenica se tata machihua huan nechilijque ijcuín:

—Ximoquetza huan xiyó tech in pueblo de Jerusalén huan xictamachihuati itiopantzin de Dios huan no xictamachihua ne altar campa quimohuistilfaj Dios. Huan no xiquin-pohua canachinme quimohuistiljtocque Totajtzin Dios. ²Pero amo xictamachihua ne ten caltenojoa den tiopan de Dios. Amo xictamachihua ne calten de tiopan porín ompa quinmactilijque ya ma ompa nentinemijcan ne tagayot ten amo taca judíos. Huan yejuan tajtacsatinemisque huan quipitzotilijtinemisque ne mohuistic pueblo de Jerusalén ipan ome poal huan ome tapoalme oc, ten quijtosnequi eyi xihuit huan tajco.

³Huan Nejuatzin niquinmactilis ne ome notetajtohuiltijcahuau in tanahuatil para yejuan tanojnotzintemisque notencopaca ipan se mil huan ome ciento huan eyipoal tonalme, ten quijtosnequi eyi xihuit huan tajco. Huan notetajtohuiltijcahuau taquentinemisque ica tillic taquemit.

⁴ Huan ijcón ome notetajtohuiltijcahuau quinejnehuilfaj queme ome olivoscuhuau. Huan no quinejnehuilfaj queme ne ome velajquetzalonime ten ijcatocque iixpantzinc Totecotzin Dios ten tequititinemi tech nochi in senmanahuac. ⁵ Huan tacán acsame quinequij quincojcosque ne tetajtohuiltiani, ijcuacón hualquiquisas tit ninteno huan ijcón quintajtamitiyasque neques ten quinixnamiquisque. Huan naquen quinequij quintajyohuiltisque ne tetajtohuiltiani, ijcuacón miquisque ica mismo tit. ⁶ Huan ne ome tetajtohuiltiani quipixtinemij tanahuatil para quixtzacuilsque no mixti para ma amo quiohuis tech nojón tonalme cuac yejuan tanojnotztinermisque itencopaca Totajtzin Dios. Huan no ne ome tetajtohuiltiani quipixtinemij tanahuatil para quichihuasque ma in at ma mocuepa esti. Huan no quipixtinemij tanahuatil para quijacosque in talticpac ica tataman chiahuis. Huan nochi nijín cuali huelis quichihuasque cuac yejuan quinequisque. ⁷ Huan cuac tamitanojnotzinenque ya itencopaca Dios nojón ome tetajtohuiltiani, ijcuacón hualpanquisas in amocuali Satanás, yejua ne tayecancatecuan de ne hueyi taltecoch campa tzactocque in ánimajme ten amo taneltocani. Huan de ompa ne tayecancatecuan pehucas quintehuis ne ome tetajtohuiltiani huan ijcón yejua quintamitanilis huan quinmictis. ⁸ Huan mochihuas que innacayo ne ome tetajtohuiltiani huetztosque tech in plaza de ne pueblo campa ipa quicuoupampilojcaj Totecotzin Jesucristo, yejua in Jerusalén. Huan no quitocaytíaj ne pueblo ica nexcuitil in Sodoma huan Egipto. ⁹ Huan huetztosque eyi huan tajco tonalica innacayo ne ome tetajtohuiltiani para ijcón quinitztosque nochi tataman pueblobjme huan nochi tataman tagayot huan nochi tataman paísmo huan nochi tagayot ten tajtoaj ica tataman nochi tajtolis. Huan amo quitecahuilisque ma quintalpachotij ne ome ánimajme. ¹⁰ Huan nochi in talticpacuani moyoluelitasque huan mopaquiltisque porín quinmictijque ne ome tetajtohuiltiani. Huan ica por ninyolpaquilis motayocolisque míac tataman tetayocolilme se huan ocsé. Huan ijcón yejuan quichihuasque porín ne ome tetajtohuiltiani quintajyohuiltjtinenque in calyetoni de nican talticpac. ¹¹ Pero cuac panoc ya eyi tonal huan tajco, ijcuacón Totajtzin Dios quinuallitanilij se chicahualis ten cualcui nemilis. Huan ne chicahualis calaque itech ne ome ánimajme den tetajtohuiltiani. Huan ijcón nojón ome tetajtohuiltiani moquetzque. Ijcuacón quinquemiloquiu se hueyi moucayot nochi ne pueblojuani ten quinitztoyaj. ¹² Huan mocayic se chicaucatzajtzilis ten hualehuac eluiyactzinco ten quiniliaya ne ome tetajtohuiltiani ijcuín:

—Xihualtejcocan nican.

Huan ijcón yejuan tejcocque ne eluiyactzinco huan ijcón yejuan quiuemilojtiyajque ica se mixti. Huan no neques ten quintahuelitayaj ne ome tetajtohuiltiani, yejuan nojonques quinitacque cuac yajque.

¹³ Huan niman tech nojón momento chicaucatalolinic. Huan se panti de caliyo tech in pueblo huejueliique huan xijxitinque. Huan momiquilijque chicome mil tagayot porín chicaucatalolinic. Huan ocsequin tagayot ten mocauque, yejuan nojonques mohueyiyolmoutijque. Huan yejuan peuque quimohuistilijque Dios. ¹⁴ Huan nochi nijín ten mochihuac ya, yejua ica ome tajyohuilis. Pero xiquitacan que niman hualajtoc ya ica eyi tajyohuilis.

Nican tajtoa de queniu in ica chicome ángel tapitzac ica itrompeta

¹⁵ Huan nejua ni Juan niquitac que ica chicome ángel tapitzac ica itrompeta. Huan mocayic se chicaucatajtolisme nepa eluiyactzinco ten quiptoaya ijcuín: Nochi in pueblobjme huan nochi senmanahuac moinaxcatilij ya Totecotzin Dios huan Jesucristo.

Huan Yejuzatin pehucas tayecantinemi huan quinixpatcayotijque nochi in tayecanani de nican talticpac.

Ica ya nojón Yejuzatin tayecantinemis sen nachipa huan sen nachipa.

¹⁶ Huan ne sempoal huan nahui huehuentzitzin tocotzyetoyaj tech ninsillajuan campa iixpantzinc Totajtzin Dios. Huan nochi yejuan motancauquetzque huan motentocatoj huan peuque quimohuistilijque Totajtzin Dios. ¹⁷ Huan yejuan quiliayaj Dios ijcuín:

Timitzonueitasojcamachiláj Tejuatzin, tion Totecotzin, tion Dios ten ticonpixtinemi nochi chicahualis.

Porín Tejuatzin ya axcan tonyoltica huan ipa tonyoltinemic ya huan tonyoltinemis sen nachipa.

Porín Tejuatzin ya tionmoaxcatilij ya mohueyichicahualis huan ticpehualtij ya de tion-tayecantinemis.

¹⁸ Huan nochi in talticpacuani mitzueyitahuelitacque ya pero no ejcoc ya in tonal cuac Tejuatzin tiquintatzacuilitis ica mohueyicualanyot.

Huan no ejcoc ya in tonal cuac Tejuatzin tiquinixcomacas nochi in ánimajme.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquinonmajmactilis nochi motequiticahuan ten tanojnotztininenque motencopaca.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquintaxtahuis ica cuali nochi yolchipauque motaneltocahuan, huan nochi neques ten mitzonmohuistilijtinemij masqui yejua hueyi chihuanime oso masqui amo hueyi chihuanime.

Huan no ejcoc in tonal cuac Tejuatzin tiquintajtamis neques ten taijtacojtinenenque nican talticpac.

¹⁹ Huan de ompa tatapohuic campa itiopantzín de Dios nepa eluiyactzinco. Huan ompa tiopanijtic monextiya ne hueyi cajón ten quilía arca campa quineutoyaj neitanahuatiluan ne ten Totajtzin Dios quimactilijca itanahuatijcahuan. Huan ne campa tiopantzín de Dios sepa san tapetantihuaya huan taticuintihuaya huan taijcoyocaya huan talolinía huan huetzico míac tejsihuit porín Totajtzin Dios hueyi chiuque.

12

Nican tajtoa de ne sihuatzin huan ne amocuali tecuani

¹ Huan monextico ne ejecaixco se nescayot tenica se quimoucaita. Huan niquitac se sihuatzin ten taquentoya ica in tonaltzin huan quipantelicsatoya in metzti. Huan yejua cuaactoc se corona ten quipiaya majtactiomome sitalinme. ² Huan yejua cocoxcayeto ica ipili huan pehuaya tzajtzia ica ne toneucayot porín taylorititi ya.

³ Huan no monextico ne ejecaixco ocsé nescayot tenica se quimoucaita. Huan niquitac se hueyi amocuali tecuani ten quiláj dragón ten chichiltic. Huan quipiaya chicome itzontecohuan huan no quipiaya májtacti icuacuau. Huan cada se tzontecomat cuaatocya se corona. ⁴ Huan ica nicuitapil ne amocuali tecuani quinmajmagac se hueyi pantime de sitalinme ne ejecaixco huan quintepehuac tech in talticpac. Huan moquetza ne hueyi tecuani iixpan in sihuatzin ten taylorititi ya para mocualtis ne pili niman cuac yolis. ⁵ Huan de ompa ne sihuatzin quiyolitij se oquichpilconet. Huan ne oquichpiltzin quinyecantinemis nochi paísmes nican talticpac ica ichicaucahuelilis. Huan niman ne conetzin Dios cajoctehuac huan cuiyac eluiyactzinco campa yetica Dios huan campa ne tayecancatrono de Dios ihuelilispan. ⁶ Huan de ompa mochololtij in sihuat huan yajqui campa taiucan. Huan mocahuato ompa campa Dios ipa quiyectalijica ya ma mocahuas. Huan ompa Dios quixpanoltijtoya ipan se mil huan ome ciento huan eyi tonalme, quijtosnequi eyi xihuit huan tajco.

⁷ Huan de ompa mochihuac que pehuac ne tehuilis ne eluiyactzinco. Huan Miguel, yejua in tayecanque ángel, yejua ihuan iángelicnihuan quitehuiayaj ne amocuali tecuani. Huan ne amocuali tecuani ihuan itequiticaicnihuan no motehuaiyaj ihuan ne ángelme de Dios.

⁸ Pero in amocuali tecuani amo huelá quintanilis en ángel Miguel huan iángelicnihuan. Ica ya nojón ne amocuali tecuani amo huelic oc mocahuas oc nepa eluiyactzinco. ⁹ Huan ijón quicalantamotque ne hueyi amocuali tecuani, yejua ne in cohuat ten ne achtopa ipa nentihuitz. Huan ne cohuat quitocaytijque in amocuali, huan no quitocaytijque Satanás, ne ten quincajcyautinemi nochi in talticpacuani. Huan quicalantamotque ne amocuali Satanás den eluiyactzinco, huan no quinalantamotque nochi ne itequiticaicnihuan de Satanás. Huan nochi huetzicoj nican talticpac. ¹⁰ Ijcuacón nicayic se chicaucatajtolis nepa eluiyactzinco ten quiptoaya ijcuún:

—Totajtzin Dios quitamichihuaco ya ne nemaquixtilis huan quinextico ihueyichicahualis. Huan axcan Totajtzin Dios tayecantinemi nohuiyampa porín quiaxcatilij ya Cristo nochí huelilis para ica tayecantinemis. Huan Totajtzin Dios quitamicalantamotac ya ne Satanás ten quinteluilitjinemic in tocnihuancananeltocani. Huan no ne Satanás quinteluilitjinemía tocnihuancananeltocani yohualitonai iixpantzinc Totajtzin Dios. ¹¹ Huan in tocnihuancananeltocani quitamitanilijque ya ne amocuali Satanás ica in chicahualis den iesyotzin de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan yejuan no quitamitanilijque in amocuali Satanás ica in tajtolme tenica tanojnotztenemij itencopaca Cristo. Huan yejuan amo quiyolmohuiliyaj de momiquilisque tech nintequio. ¹² Ica ya nojón nochí namejan ten nancalyetoni de eluiyactzinco, ximohueyi yolpactijtinemican. Pero semi nanteicneltiani namejan ten nancalyetocque tech in talticpac huan apaníán, porín ne amocuali Satanás hualpantemoc ya para tequititinemis namotzalan ica hueyi yolcualanyot. Huan mocualantijtinemí in amocuali Satanás porín cuij quimati que amo quipía oc míac tonalme para tequititinemis.

¹³ Huan cuac ne amocuali tecuani quitac ya que mocalantamotac ya huan huetzico ya nican talticpac, ijcuacón yejua pehuac quicantoca ne sihuatzin ten quiyolitij ya ne se oquichpilconet. ¹⁴ Pero Dios quimactilij ne sihuatzin ome iejtapaluan queme in ejtapolme de hueyi águila. Huan ne sihuatzin mochololtij campa tayiucan huan ijcon maquisas de ne cohuat ten quicantocaya. Huan ompa yetoya ne sihuat campa ne tayiucan. Huan Dios quixpanolitjtoya ne sihuat eyi xihuit huan tajco. ¹⁵ Huan ne amocuali tecuani cualcampeyacahuac at, ten motaya queme se hueyi at iicampa ne sihuatzin para ijcon quixcueptiquisas huan quimictis ne sihuatzin. ¹⁶ Pero mochihuac que in talticpac quipalehuij ne sihuatzin porín motapoij in tal queme se hueyi talcomit huan ijcon ompa pancialayic in at ten in amocuali tecuani cualcampeyahuilij in sihuatzin. ¹⁷ Ica ya nojón ne hueyi tecuani mohueyi yolcualantij ihuan ne sihuatzin. Huan in tecuani yajqui quintehuito nochí in ocsequin tagayot ten iconehuan de ne sihuatzin. Huan ipiluan de ne sihuatzin, yejuan nojonques ten quintacamatinemij itanahuatiluan de Dios huan yejuan tanojnotztenemij de aconi nojón Jesucristo.

13

Nican tajtoa de ne ome tecuanime

¹ Huan niquitac que ne amocuali tecuani, yejua ne in dragón. Huan yejua moquetzac ne atexalpaníán den mar. Huan nejua ni Juan niquitac que hualajcopanquisac se oculin ten quipiyá chicome itzontecohuan huan no quipiyá májtacti icuacau. Huan cada se icuacau cuaactoya se corona. Huan ijciuitoc tech nitizontecohuan sejsé tocayit tenica quihuijuicaltia Dios. ² Huan ne oculin ten niquitac, yejua ne quinejnehuilfa in cuoutajmiston ten exixiltic ten quilfaj leopardo. Huan ne oculin nimetzuan queme in tecuani ten quilfaj oso. Huan ne oculin iteno quinejnehuilfa in cuoutajmiston ten quilfaj león. Huan in amocuali tecuani ten quilfaj dragón, yejua ne quimactilij ne oculin nochí nichicahualis huan nochí itanahuatil huan ichicaucahuellis.

³ Huan niquitac ne oculin senme de nojón chicome tzontecomat que tacojcocol huan nesía que amo nenquentis oc. Pero melau nenquentic ne campa tacojcocol. Ica ya nojón nochí in talticpacuani quihueyimoucaitacque ne oculin que nenquentic ya. Huan yejuan quimoucatoctilijque ne oculin. ⁴ Huan in tagayot quimohuistilijque ne amocuali tecuani ten quipanoltillja ca yahuelilis tech ne hueyi oculin. Huan yejuan no quimohuistilijque ne hueyi oculin huan quiliyaj ijcuín:

—Amo aquen quinejnehuilfa nijín oculin huan amo no aquen huelis quitanilis nijín oculin.

⁵ Huan ne hueyi oculin quicahuilijque ma mohueyinectinemi ica elihuis tajtolme para ijcon quimohuispoloijinemí Dios. Huan no quimactilijque ne hueyi oculin in tanahuatil para tayecantinemis para omepoal huan ome metztica, quijtosnequi eyi xihuit huan tajco.

⁶ Huan ijcon mochihuac que ne hueyi oculin mopajtic huan pehuac quihuijuicaltiaya Dios.

Huan no quimohuispoloaya itocaytzin de Dios. Huan no ne oculin quitejtenehuaya ne ichantzin de Dios nepa eluiyactzinco. Huan no quinijitoaya nochi neques ten calyetocque nepa eluiyactzinco.⁷ Huan no quicahuilijque ne hueyi oculin se tanahuatil para ma quintehuijtinemi in tocnihuan yolchipauque ica cualanyot para ijcón quintanilis. Huan no quimactilijque ne hueyi oculin se tanahuatil para tayecantinemis ipan nochitamán tagayot huan ipan tamán pueblobyme huan ipan nochitamán paísmé huan ipan nochitamán tagayot ten tajtoaj ica tamán tajtolme.⁸ Huan nochitamán in talticpacuani quimohuistiliyaj ne hueyi oculin ten amo ixnesi nintocay tech ne hueyi libro de Dios. Huan desde cuac aymo tzinehuac in talticpac, ipa ixnestihuít ya tech ne hueyi libro de Dios nochitamán nintocayuan de nitaneltocacahuán de Cristo ten nentinemisque sen nachipa. Huan Cristo tamati queme se ichcatzin ten ipa quimictijcaj ya.⁹ Huan nochitamán neques ten quinequij quicaquisque, yejuan nojonques ma quiyecaquilican njín tanojnotzalís ijcuín:¹⁰ Huan ne tehuiani ten quinquitzquisque ocsequin queme presos, yejuan nojonques no mocahuasque queme presos. Huan nochitamán ten temictía ica machete, yejuan nojonques no quimictisque ica machete. Ica ya nojón nochitamán itaneltocacahuán de Dios, monequi ma quisentocacan quiyolicachixtiyacan itapalehuilis de Dios huan no ma tacauautamatiyacan sen nachipa.

¹¹ Huan satepan de nochitamán njín, niquitac que hual ajcopanquisac den tal ne ica ome oculin. Huan ne ica ome oculin quipíaya ome icuacau queme quipía in oquich ichcat. Pero ne ica ome oculin tajtojtinemía pitzotic queme ne hueyi tecuani ten quílaj dragón.¹² Huan ne ica ome oculin tayecantinemis iixpan ne ocsé oculin ica hueyi tanahuatil ijcón queme ne ocsé hueyi oculin tayecantinemis. Huan ne ica ome oculin quichiutinemis que ma nochitamán talticpacyetoni ma quimohuistilican ne achto oculin. Huan ne achto oculin yejua ne pajtac ya.¹³ Huan ne ica ome oculin quichihuac ya hueyi mohuiscatequime hasta ma hual panuetzi tit desde ne eluiyactzinco para ma quitacan nochitamán in talticpacyetoni que yejua quipía chicahualis.¹⁴ Huan ica njín nescayome quincacayahua in talticpacyetoni ne ica ome oculin. Porín yejua quiaxcatilijque ya chicahualis para huelis quichiutinemis tataman mohuiscatequime iixpan ne achto oculin. Huan ne ica ome oculin quinahuatij nochitamán talticpacuani que ma quichijchihuacan se tatadios ten ixtamati queme ne achto oculin, ne ten cuatacojcol ica machete catca huan ocsépa nenquentic.¹⁵ Huan ica ome oculin quicahuilijque ma quimaca ijijot ne tatadios ten ixtamati queme ne achto oculin, para ma nojón tatadios ma tajto. Huan ne ica ome oculin quimactilijque tanahuatil para ma quimicti nochitamán neques ten amo quimohuistilisque ne tatadios ten tamati queme ne achto oculin.¹⁶ Huan ne ica ome oculin quintalilij se nescayot intech nochitamán in talticpacyetoni, masqui yejuan hueyi chihuaniye oso amo, masqui yejuan ricosme oso pobres, masqui yejuan taquehualme tanamacme oso masqui amo tanamacme. Huan ne ica ome oculin quintalilij ne nescayot inyecmacopaca oso inixcuaco de nochitamán in talticpacuani.¹⁷ Huan amo aquen huelisquía tacohuas huan njón no huelisquía tanamacas, como amo quipía nojón nescayot. Huan ne nescayot, yejua ne itocay den oculin oso inúmero den oculin.¹⁸ Huan nochitamán monequi hueyi tamachilis de Dios para huelis ticasjamatisque. Huan ne tagat ten taixmatinemis, yejua ne ma quixejoco cuali inúmero de ne oculin. Porín inúmero den oculin, yejua ne no inúmero den ne amocuali tagat. Huan ne número yejua ne chicuasen ciento huan eyipoal huan chicuasen.

14

Nican tajtoa de queniu quicantaroahuilaj Dios ne se ciento huan omepoal huan nahui mil taneltocani

¹ Huan satepan de nochitamán njín, niquitac ya Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Ijcuacón niquitac que Yejuatzin metzicatoc ipan ne tepetzin ten quílaj Sión. Huan omnia ihuan Yejuatzin yetoyaj se ciento huan omepoal huan nahui mil taneltocani de Dios. Huan nochitamán yejuan ijculiutoc tech inixcuaco in tocatit de Cristo huan in tocaytzin de Dios, Yejuatzin Itajtzin de Cristo. ² Huan nicayic se chicahuac tajtolis den

eluiyactzinco queme cuac comontocque huejueyi ame, huan no mocayic queme cuac chicalataticuini. Huan ne tajtolis ten nicayic, yejua no mocayic queme ne tatzotzonani ten tatzotzontinemij ica harpas.³ Huan nochí yejuan quicantarohuiliayaj Dios ica se yancuic himno ne iixpantzinco ne tayecancatrono de Dios. Huan no cantaroayaj nepa inixpan de nojón nahui ocultitzin huan inixpan nojón huehuentitzin. Huan amo aquen huelía momachtis de ne yancuic himno. Ta, sayó huelis momachtis ne se ciento huan omejal huan nahui mil taneltocani ten tacohualme ya ica iesyotzin de Cristo, ne ten Dios quinmaquixtij ya intzalan nochí in ocsequin talticpacuani.⁴ Huan ne taneltocani ten tacohualme de Cristo, yejuan nojónques yolchipauque porín amo mohuicatinenque ihuan ne sihuaahilnemini. Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques quitoctiliayaj Cristo ten tamati queme ichcatzin huan quisehuicayaj campa yesqui yaya Cristo. Huan nojón taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques Dios quincohuac ica iesyotzin de Cristo huan quinmaquixtij intzalan in talticpacuani. Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques mochihuaco queme ne taquilot ten achtopa motaqtlij, quijtosnequi yejuan in tayecancacone huan de Totajtzin Dios huan den Cristo ten tamati queme ichcatzin.⁵ Huan ne taneltocani yolchipauque, yejuan nojonques amo xolopijtitinenque ica nintajtoluan. Huan nochí yejuan, amo aquen huelis quinteluilis ica tajtacol iixpantzinco Dios campa itayecancatrono de ihuelilispan.

Nican tajtoa de ne tanojnotzal de eyi ángeles itequiticahuan de Dios

⁶ Huan nejua ni Juan niquitac ocsé ángel patatinemí ne ejecaixco. Huan nojón ángel quipixtimemic ne Tajtoltzin de Dios ten cualcui ne nemaquixtilis huan ne Tajtoltzin amo queman ixpolihuis. Huan nojón ángel tanojnotzinemí intzalan nochí in talticpacyetoni huan intzalan nochí paísmé huan intzalan nochí tataman tagayot huan intzalan nochí tataman pueblojuani huan intzalan nochí tataman tagayot ten tajtoaj ica tataman tajtolis.

⁷ Huan nojón ángel quinchicaucailiaya ijcuín:

—Xicmohuistilican Totajtzin Dios huan xicmohuiscapohuacan Yejuatzin porín ejcoc ya in tonal cuac Yejuatzin namechixcomacas namejuan nantalticpacuani. Huan xicmohuistilican Yejuatzin ten quichichihuac in eluiyactzinco huan in talticpac huan nochí at den mar huan nochí in amelme. Porín Yejuatzin quichichihuac nochí ten nanquitaj.

⁸ Huan niquitac ica ome ángel ten quitoctiliaya ne achto ángel. Huan ne ica ome ángel quiptoaya ijcuín:

—Ne hueyi pueblo ten quilá Babilonia, yejua ne mohuejuelo ya huan moijtacoj ya. Porín in pueblojuani de ne Babilonia, yejuan nojonques quimijtacojque nochí ocsequin talticpacuani huan quinyolpitzotilique ijcon queme yejuan yolpitzoticque catcraj.

⁹ Huan niquitac ica eyi ángel quintoctiliaya in ocsé ome ángelme. Huan yejua quichicaucaijoayaj ijcuín:

—Tacán acsá quimohuistilía se hueyi oculin oso tacán quimohuistilía ne itatadios, ijcuacón Dios quitatzacuiltis.

Huan no quiptoaya in ángel ijcuín:

—Tacán acsá motecahuilis que ma quitalilican nojón nescayot tech imaco oso inixcuaco, ijcuacón Dios quitatzacuiltis.¹⁰ Huan melau Dios quinchicaucaztzacuiltis huan quincualancatajyohuilitis nochí neques ten poutinemij ihuan ne hueyi oculin. Huan yejuan tajyohuilitosque campa tatatoc ca azufre. Huan ne tajyohuiani quinonitztosque ne ángeles de Dios huan conitztosque Cristo ten tamati queme ichcatzin.¹¹ Huan hual ajcopanquistas pocti sen nachipa huan sen nachipa campa yejuan semi tajyohuilitosque ica tit. Huan amo queman nión se tonal huan nión se yohual mosehuisque de amo tajyohuilitosque nochí neques ten quimohuistilique ne hueyi oculin ihuan ne itatadios. Huan amo no queman seucayetosque de amo tajyohuisque neques ten motecahuilique ma quintalilican ne nescayot ten cuica itocay de ne hueyi oculin.

¹² Huan ijcon ma quiyolicaxicojtiyacan tajyohuilitis nochí taneltocani yolchipauque huan ma quitacamatiyacan itanahuatilme de Dios huan ma tacuautamatiyacan ihuan Jesús.

¹³ Huan no nejua ni Juan nicayic se tajtolis de ne eluiyactzinco ten nechilía ijcuín:

—Xiquijcuilo ijcuín: “Axcan para taixpan semi tatiochihualme de Dios nochí in ánimajme ten momiquilijque ya huan tacuautamatque ihuan Totecotzin”.

Huan hueyi melau queme quijtoa in Yecticatzin Espíritu ijcuín:

—Yejuan mosehuisque huan amo tequitisque oc. Porín yejuan quichiutinenque míac chihualisme ten cuali nican taltipac, ne ninchihualisuan ixnestinemis oc nepa eluiyactzinco.

In ángel de Dios quinsecotalía itaneltocacahuan de Cristo huan no quinsecotalía neques ten amo taneltocani ijcón queme se tequitique quinsecotalía in tataman tatocme

¹⁴ Huan nejua ni Juan no niquitac se caultzin istac mixti. Huan tech nojón mixti niquitac que tocotzyetica Yejuatzin ten tamati queme in Yectagatzin de Dios. Huan no niquitac que Yejuatzin cuaactoc se corona de oro. Huan no maactoc se tepostatequiloni semi tene ten quilá hoz. ¹⁵ Huan no niquitac que hualquisac tech nichantzin Dios se ángel ten quichicauatzajtziliaya ne ocsé ten tocotzyetica mixtzalan. Huan quiliaya ijcuín:

—Xitequitilti motatequiloni huan xicololo in taquilot porín ejcoc ya in tonal cuac monequi xictetequi huan xicololo in taquilot. Pos xiquitacan que nochí in taquilot nican taltipac nochí chicahuayac ya.

¹⁶ Ica ya nojón ne ángel ten tocotzyetoc tech ne mixti, yejuatzin niman pehuac quitequitiltia ne itatequiloni. Huan ica nojón itatequiloni quitequitiltijinemía huan cololojtinemía in taquilot nochí senmanahuac. Huan nijín taquilot yejua ne in itaneltocacahuan de Cristo.

¹⁷ Huan no niquitac que ica ome ángel hual quisac ichan Dios nepa eluiyactzinco huan no niquitac maactoya se itatequiloni ten semi tene. ¹⁸ Huan no niquitac que ica eyi ángel hualquisac ne altartzalan campa quimohuistiláj Dios. Huan ne ica eyi ángel quipixtinemía tanahuatil ipan in tit de tatzacuítis. Huan no nicayic que ne ica eyi ángel quinotzac ica hueyi tajtolis ne ica ome ángel ten momaactoya itatequiloni ten semi tene huan quiliaya ijcuín:

—Xitequitilti motatequiloni huan xicmatequi huan xicololo de ne olochpilcatoc in uvas tech nochí in taltipac porín ne uvas cuali yocsic ya.

¹⁹ Ijcuacón ne ica ome ángel pehuac quitequitiltia ne itatequiloni huan quimatequic huan cololoj in uvas de nican taltipac. Huan de ompa quintamotac nochí in uvas tech se lugar campa quipatzcraj. Huan nijín campa quipatzcraj in uvas, yejua ne quinejnehuilfa ne lugar campa Dios quintatzacuítis in amo taneltocani ica hueyi cualanyot. ²⁰ Huan ne uvastapatzcaloni yetoc pueblobjentí campa ne uvaspatzcraj. Huan cuac quipatzque in uvas ica ninmetzuan, ijcuacón Dios pehuac quintatzacuítis in amo taneltocani huan hualquisac esti porín oncaya hueyi ne teluilis de guerra. Huan ne esti hual quisaya huan toyahuic hasta eyi ciento kilómetros. Huan huejcatan de esti queme se metro huan tajco, queme yesquía aj sito campa se yetos iten tatalanaloni den caballo.

15

Nican tajtoa de ne chicome ángelme ten maactoyaj vasos pexontocque ica chiahuis

¹ Huan nejua ni Juan huan niquitac nepa ejcaixco se hueyi nescayot tenica se quihueyimouaita. Niquitac chicome ángelme ten maactocque sejse tataman chiahuisme ten huetziquiu satepan. Cuac huettis chicome chiahuis, ijcuacón Dios quintamitatzacuítiti ica hueyi cualanyot in taltipacyetoní.

² Huan no niquitac que soutoc tensá ten tamati queme in at ten mar ten petani queme vidrio, huan ne at majá tamanelol ica tit. Huan no niquitac ne taneltocani metzijcatocque ipan ne mar ten petani. Huan yejuan maactoyaj tatzotzon de Dios ten quiláj harpas. Huan nochí yejuan ten metzijcatocque ipan ne mar ten petani, yejuan nojonques quitamitanilijque ne hueyi oculin ihuan itatadios. Huan yejuan amo quimohuistilijque ne hueyi oculin; huan amo no quiselijque ya in número den tociyat den oculin. ³ Huan ne taneltocani quicantarohuilijtocque Dios ica ne himno de Moisés

ten itequitcau de Dios. Huan no quicantarohuilfaj Dios ica ne himno de Yezuatzin ten tamati queme ichcatzin. Huan yejuan cantaroayaj ijcuín:

Totecotzin Dios ticompa nochi huelilis.

Huan timitzonueyichihuaj huan timitzonmohuiscapohuaj nochi motachihualisuan.

Porín Tejuatzin tion Yolmelahuactzin huan tontachiutinemi sayó ica ten melau.

Huan Tejuatzin tiquinyecantinemi nochi in taneltocani yolchipauque.

⁴Huan amo aquen ongac ten amo monequi mitzonmohuistilíá Tejuatzin Totecotzin.

Huan amo aquen ongac ten amo monequi mitzonmohuiscapohuas.

Porín sayó Tejuatzin tion Yolchipahuactzin.

Ica ya nojón nochi in pueblojuani hualasque para mitzonmohuistilijquihue porín yejuan quitacque ya ticonchiutica nochi ten yec melau san.

⁵ Huan satepan de nochi nijín niquitac ne eluiyactzinco que tapohuic campa ne ichantzin Dios campa quieutocque ne patahuac teme ten itech ijculiutoc in tanahuatilme de Dios. ⁶ Huan niquitac que hualquisque chicome ángelme ne campa ichantzin Dios huan maactoyaj sejsé taman chiahuis. Huan ne chicome ángelme taquentoyaj ica caultzin

taquemit ten pepetacaya ten quilaj lino. Huan no quinelpancuitoyaj ica se tajcoipiloni de oro. ⁷ Huan senme de nojón nahui ocultzitzin yoltocque, Yezuatzin ne quimmajmactilijca ne chicome ángelme sejsé vaso de oro ten pexontocque ica ne tatzacuiltlis ten Dios quinualpantoyahuilis in talticpacuani. Huan Totajtzin Dios yoltinemis sen nachipa huan

sen nachipa. ⁸ Huan ne ichantzin Dios mosenohuac ica pocti ten mochiutoc porín Totajtzin Dios quipía hueyi caultziyot, huan porín Yezuatzin quipía hueyi chicahualis. Huan amo aquen huelía calaquis tech ichantzin Dios como amo achto quitamipantoyahuas ne chicome chiahuisme ten maactoyaj ne chicome ángelme.

16

Nican tajtoaya de ne chicome vasos ten pexontocque ica tatzacuiltlis de Dios

¹Huan nejua ni Juan nicayic se hueyi tajtolis ten hualehuac campa ichantzin Dios campa ne chicome ángelme. Huan ne chicahuac tajtolis quinilij ne chicome ángelme ijcuín:

—Xiyacan huan xiquinpantoyahuilcan in talticpacuani ne chicome vasos ten pexontocque ica itatzacuiltlis de Dios.

²Huan ijcon yajqui ne achto ángel huan quinpantoyahuilij in talticpacuani ne ivaso ten quipiaya itatzacuiltlis de Dios. Huan ijcon mochiique ajuayocasahuame ten pitzoticque huan ten semi tecoco ipan nochi talticpacuani. Huan mochiique inpan neques ten tanescayotilme de hueyi oculin huan no inpan neques ten quimohuistilijque ne tatadios den hueyi oculin.

³Huan de ompa ne ica ome ángel quipantoyahuato ivaso ten quipiaya itatzacuiltlis de Dios inpan nochi in at de mar. Huan ijcon ne at den mar mocuepac esti queme in esti de se miquet. Huan ijcon nochi ten aijtic nentinemíaj, nochi mique ya.

⁴ Huan de ompa yajqui ne ica eyi ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quipiaya tatzacuiltlis de Dios inpan nochi in ame huan ipan nochi amelme. Huan ijcon nochi in at mocuepac esti. ⁵Huan no nicayic ne ángel ten quipía tanahuatil ipan nochi in ame cuac yejua quijtoaya ijcuín:

—Tejuatzin Totecotzin, tion Yolmelahuactzin. Tejuatzin tiyoltinemí huan tiyoltinemía desde nochi cuac hualtzinehuac. Tejuatzin tion Yolchipahuactzin porín Tejuatzin tiquinonixcomacac ya in talticpacuani ica tamachilis ten melahuac. ⁶Huan queme in talticpacuani quimictijque ya in taneltocani yolchipauque huan no quinmictijque ne motanahuatijcahuán, ica ya nojón Tejuatzin tiquintayiltij ya esat ne talticpacuani, porín yejuan ijcon quinnamiqui.

⁷Huan no nicayic ocsé ángel ne altartzalan campa quimohuistilíaj Dios huan quijtoaya ijcuín:

—Tejuatzin, tion Dios, ticompixtica nochi chicahualis. Huan melau Tejuatzin tion Yolmelahuactzin huan tiquinonixcomaca sayó ica tamachilis ten melahuac.

⁸Huan de ompa yajqui ne ica nahui ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quiipiaya tatzacuítillis de Dios ipan in tonaltzin. Huan mochihuac que in tonaltzin pehuac cachi oc quinchichinos in talticpacuani ica tit. ⁹Huan ijcon in talticpacuani pehuac chichinahuij ica ne hueyi tatotoncayot de tonaltzin. Huan nojón talticpacuani quihuijuicaltijque in tocaytzin de Dios porín Yejuatzin quipixtinemi chicahualis para quinpantoyahuilis ne chiahuisme. Huan nojón talticpacuani amo moyolnemilijque de nintajtacoluan para ijcon quimohuiscapohuasque Dios.

¹⁰Huan de ompa yajqui ne ica macuil ángel huan quipantoyahuilito ivaso ne tatzacuítillis de Dios ipan in hueyi oculin ten tocotzyetoc campa ne ihuelilispan. Huan ne campa ichicaucahuellispan den hueyi oculin, ompa mosensohuac tayohuayanilot. Ijcuacón in talticpacuani se huan se monejnepilquejquetzomayaj porín amo taxicoayaj oc ica ne toneucayot. ¹¹Huan nojón talticpacuani quihuijuicaltijque Dios porín Yejuatzin quinpantoyahuilijtoc ne tajyohuolis huan ne tonecaucasahuame. Pero yejuan amo moyolnemilijque de nintajtacoluan ten quichiutinenque.

¹²Huan de ompa yajqui ne ica chicuasen ángel huan quipantoyahuato ivaso ten quiipiaya ne tatzacuítillis de Dios ipan ne hueyát ten quilfaj Eufuentes. Huan ijcon nochí huayic ya ne hueyát para ijcon huelis mopanoltisque tech ne hueyi ojti nochí ne tayecanani reyes ten hualajtocde de ne iquisayampa tonal.

¹³Huan nejua ni Juan no niquitac eyi amocuali ejecame ten tamatij queme calame. Huan se amocuali ejecat hualquisac iteno ne hueyi tecuani. Huan ocsé hualquisac iteno ne hueyi oculin. Huan ocsé hualquisac iteno ne tacajcayaucatanaahuatijque.

¹⁴Huan ne amocuali ejecame ten hualquisque ya, yejuan nojonques in amocualime ten quichiutinemij nican talticpac huejueyi mohuiscatequime. Huan ne amocuali ejecame yohue quinsentilitij nochí tataman tayecanani ten quinyecantinemij in talticpacuani nochí senmanahuac. Huan nochí yejuan mosentilfaj para motehuisque ica guerra ihuan Dios tech ne hueyi tonal cuac Dios quintamisentajyohuilitis in talticpacuani. Porín sayó Yejuatzin quipixtinemi nochí chicahualis.

¹⁵Huan Cristo Jesús quinillá itaneltocahuan nican talticpac ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin niecotihuetezquiu ijcon queme se tachtecque ica ijsiucayot ejcotihuetez. Huan tatiochihualme de Dios neques ten nechchixcayetocque. Huan no tatiochihualme neques ten semi mojmatinemij para amo moyoltzojcuilojtisque ica tajtacol. Huan ijcon tech ne tonal cuac nimohualuicas ni namo Tecotzin, ijcuacón niquinilis ne inyolojuan chipaque huan amo tzojcuilticque huan nión no momahuaj ca tajtacol. Huan notaneltocahuan ijcon amo mopinahualisque cuac mohualuicas nin Tecotzin. ¹⁶Huan ne amocualime quinsentilijque nochí tayecanani tech se hueyi ixtahuat ten quitocaytía ica hebreojtajtol Armagedón.

¹⁷Huan de ompa yajqui ne ica chicome ángel huan quipantoyahuato ejecaixco ivaso ten quiipiaya ne tatzacuítillis de Dios. Huan de ompa nicayic se chicaucatajtolis ten hual quisac ne eluiyactzinco campa ichantzin Dios huan campa ichicaucahuellispan de Dios. Huan ne tajtolis quijitoaya ijcuín:

—Motamichihuac ya nochí njín.

¹⁸Huan de ompa tapetantihualaya huan taijcoyocaya huan taticuintihualaya huan no chicaucatalolinía. Huan njín tel senca talolinic ijcon queme amo aquen quimachiliaya desde ne tonal cuac peuque nemij in taca nican talticpac. ¹⁹Huan cuac talolinic, ijcuacón ne hueyi pueblo de Jerusalén majcahuic excampa. Huan nochí in huejueyin calme de nochí pueblome huetzque campa yesqui páisme de nican talticpac. Ijcuacón Totajtzin Dios quinelnamiquilij in tajtacol den pueblouani campa in hueyi pueblo Babilonia. Huan ijcon Dios quinchicaucatatzacultij ica hueyi cualanyot. ²⁰Huan cuac talolinic, ijcuacón nochí in talme ten atzalan ixpoliuque huan no ixpoliuque nochí tepeme ten motaya.

²¹Huan no huetzic den eluiyactzinco se hueyi tetzaucatejsihuit ipan in talticpacuani. Huan ne tejsihuit semi etic hasta ajsa omepoal kilos de etic de cada se tejsihuit. Ijcuacón in talticpacuani quihuijuicaltijque Dios porín Yejuatzin quinpantepehuilij in chiahuis

de tejsihuít. Huan ica ne chicome chiahuis de tatejsihuialis, tel senca tajyohuiayaj in talticpacuani.

17

Nican tajtoa de queniu Dios quihueyitatzacuiltij ne sihuaahuilnenque

¹Huan mochihuac que huala senme de ne chicome ángeles ten maactoya se chiahuiti. Huan yejua ne nechnojnotzac huan nechilij ijcuín:

—Xihuíqui nican huan nimitznextiliti de queniu Dios quitatzacuiltiti ne sihuaahuilnenque, ne ten tayecantoc campa mocajcautoc míac ame. ²Huan in tayecanani reyes, yejuan nojónques motajtacolmacatinenque ihuan ne sihuaahuilnenque. Huan no nochi in talticpacyetoni no ihuan ne sihuat no motajtacolmacatinenque tech in ahuilnemilis ijcón queme yejua quinnextilijtiyaya.

³Huan santajma nechquemiloco en chicahualis den Yecticatzin Espíritu huan nechuuy-acque campa tayiucan. Huan ompa niquitac se sihuat tocotzyetoc ipan se chichiltic oculin. Huan ne oculin quiipiaya chicome itzontecohuan huan ne oculin no quinpiaya májtacti icuacuau. Huan ijculiutoc tech ne chichiltic oculin míac tocayme tenica quihuicuáltiaj Dios. ⁴Huan ne sihuat taquentoya ica moradoj tilma huan ica chichiltic tilma. Huan mocualnextijtoya ica collares ten tachijchiu ica oro huan ica sequi tetzitzin ten semi patioque huan ica sequi tetzitzin ten quiláj perlas. Huan ne sihuatzin maactoya se vaso de oro ten tamati queme popochcaxit ten pexontoc ica nochi tataman pitzotic itachihuialisuan ten yejua quichiutinemic cuac ahuilnentinemía. ⁵Huan ne sihuaahuilnenque campa ixcuaco ijculiutoc se hueyi tocamo aquen cajsicamat. Huan ne tocamo quijtoa ijcuín: “Nijín sihuaahuilnenque yejua in hueyi pueblo Babilonia. Yejua quinixecantinemi nochi ne sihuaahuilnemini. Huan yejua quinixecantinemi nochi neques ten quichiutinemic ten amocuali chihualisme nican talticpac”. ⁶Huan niquitac que huinititoc ne sihuat porín yejua tayic ninesyo den taneltocani yolchipaque ten yejua quinmictij. Huan ne sihuat quinmictij neques ten tanojnotzinemíaj itencopa Jesús huan quityahuac inesyo. Huan cuac nictamitac ya nochi nijín, ijcuacón nisentatzaucatachiac san.

⁷Huan se ángel nechtajtoltij ijcuín:

—¿Queyé tictetzaufita ne sihuat? Porín nejua nimitzajscamatiltiti de toni quijtosnequi ne sihuat ten amo aquen quimatía. Huan no nimitzajscamatiltiti de toni quijtosnequi ne hueyi oculin ten ipan yajtoc ne sihuaahuilnenque, ne oculin ten quipá chicome itzontecohuan huan májtacti icuacuau. ⁸Huan tejua Juan, ne hueyi oculin ten tiquitac, yejua ne yoltinemía pero axcan amo yoltinemis oc. Huan ne hueyi oculin yetoc ya para hual ajcopanquisas tech ne hueyi taltecoch campa tzactocque in taca ten amo taneltocani. Huan ne hueyi oculin yati tech in ixpolihuialis. Huan in talticpacuani quimoucitasque cuac quitasque ne hueyi oculin ten achtopa yoltinemía huan axcan amo yoltinemis oc. Pero ne hueyi oculin ocsepa yoltinemis. Ica ya nojón quimoucitasque ne hueyi oculin nochi in talticpacuani ten nintocay amo ixnesij tech ne libro de Dios. Pero desde cuac ayamo tzinehuac in talticpac ipa ixnestihuítz ya tech ne hueyi libro de Dios nochi nintocayuan de nitaneltocacahuán de Dios ten nentinemij sen nachipa. Huan yejuan amo quimoucitasque ne hueyi oculin.

⁹Huan nijín ten nimitzilijtoc cajsicamatisticque sayó neques ten melau taixmatinemij. Ne chicome tzonteconme de hueyi oculin, yejua ne quijtosnequi chicome tepeme campa calyetinemí ne sihuaahuilnenque ten tayecantinemi. ¹⁰Huan ne chicome tepeme, yejuan ne quijtosnequi chicome tayecanani reyes. Pero macuil de ne chicome tayecanani ipa ixpoliuque ya. Pero se rey tayecantinemi oc. Huan ocsé tayecanque ayamo monextij. Pero cuac yejua monextiquiu ya, ijcuacón Dios quimonequiltis que ma amo huejcahuas oc tayecantinemis. ¹¹Huan ne hueyi oculin ten yoltinemis pero axcan amo yoltinemis oc, yejua ne in ica chicueyi tayecanque rey. Huan masqui inuan pohui ne ocsequin chicome tayecanani, pero satepan yejua ixpolihuiquiu.

¹² Huan ne májtacti cuacuau ten tiquinitac ya, yejuan nojonques in májtacti tayecanani reyes ten ayamo quinmactilique tanahuatil para tayecantinemisque. Pero ejos in tonal cuac quinmacasque tanahuatil para ma tayecantinemican se horajpan ihuan ne hueyi oculin. ¹³ Huan ne májtacti tayecanani mosenyolmajxitijque de quimactilisque ne hueyi oculin nochi inchicahualis huan nochi inuelilis de yejuan san. ¹⁴ Huan nochi neques quitehuisque Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. Pero Yejuatzin quintamitanilis porín Cristo Yejuatzin in Tecotzin ten tayecantinempi ipan nochi ocsequi tecome. Huan Cristo Yejuatzin in hueyi Tayecanque inpan nochi ocsequin tayecanani. Huan quinsehuicaya Cristo nochi neques ten Totajtzin Dios quinjitetac huan quinnotzac ma tacuautamatinemican ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁵ Huan ne ángel no nechilij ijcuín:

—Tiquitac ya ne sihuaahuilnenque ten tayecantoc campa mocajcautoc míac ame. Huan ne ame, yejuan nojonques in tataman pueblobyme huan in tataman tagayot huan tataman paísmo huan tataman tagayot ten tajtoaj ica tataman tajtolis.

¹⁶ Huan no ne ángel nechilij ijcuín:

—Tiquitac ya ne májtacti cuacuau tech ne hueyi oculin, yejuan nojonques in májtacti tayecanani reyes ten quitahuelitasque ne sihuaahuilnenque, yejua ne in hueyi pueblo de Babilonia. Huan ne májtacti tayecanani ihuan ne hueyi oculin, yejuan nojonques quiajchihuiliique nochi ten niaxaca de ne sihuaahuilnenque para ma mocahua xitatztic. Huan no quijtacohuilisque yejua ninacayo, huan no quitamichichinohuilisque ne sihuaahuilnenque. ¹⁷ Huan ijcon ne tayecanani quichihuasque porín Totajtzin Dios quinyoltanemililtij ya ma quichihuacan ijcon queme Yejuatzin quimonequiltij. Ica ya nojón ne tayecanani moyectencahuasque de quimactilisque ne hueyi oculin nochi in tanahuatil den yejuan san. Huan nochi nijín mochihuas para ijcon ma motamichihuas ya in Tajtoltzin de Dios ten Yejuatzin moyectencahuac ya que ma mochihua.

¹⁸ Huan no nechilij ne ángel ijcuín:

—Tiquitac ne sihuaahuilnenque, yejua ne in hueyi pueblo Babilonia ten quinyecantinempi nochi in tayecanani reyes de nochi in talticpac.

18

Nican tajtoa de queniu Dios quittamihuejuelos ne hueyi pueblo de Babilonia

¹ Huan satepan de nochi nijín, ijcuán niquitac ocsepa se ángel hualpantemoc den eluiyactzinco huan cualcuá hueyi tanahuatil huan chicahualis huan ica ne icualtziyo tanextico tech nochi in talticpac. ² Huan yejua chicauatzajtzic ica hueyi tajtolis huan quijtoayaq ijcuín:

—Ne hueyi pueblo Babilonia, yejua ne moijtacoti ya. Huan ne Babilonia mochihuati se pueblo campa calyetocque sayó amocuali ejecame huan ompa nentinemij sayó ten pitzotic ejecame. Huan ompa motapajosoltitocque sayó tataman tototzitzin ten pitzoticque huan amo chipauque queme in chichti huan in tololo huan in cuouxaxaca ne ten in talticpacuani quitaehuelitztinemij. ³ Huan ijcon mochihuati ne tech pueblo de Babilonia porín ne pueblojuani de Babilonia, yejuan quinnextilijtenenque in talticpacuani ma motajtacolmacatinemican ica ne ahuilnemilis ijcon queme yejuan quichiutinenque. Huan no nochi in tayecanani reyes de nican talticpac motajtacolmacatinenque tech in ahuilnemilis ihuan ne calyetoni de Babilonia. Huan nochi in comerciantes de nican talticpac mochiucaj huejueyi ricojme ica ne chicahualis den nintajtacolnemilis ten hualeutoc Babilonia. Huan nochi nijín quijtoaya ne ángel.

⁴ Huan satepan nicayic oscé tajtolis ten hualeutoc ne eluiyactzinco huan quijtoaya ijcuín:

—Namejuan nannopueblojcahuan ten nantaneltocaj nohuantzin, namechilá xiquisacan de ne pueblo Babilonia para amo ximotajtacolmacatinemican ijcon queme yejuan motajtacolmacacque ya, para amo no namopan huetzis nochi ne chiahuis ten Dios quinualpantoyahuilis. ⁵ Huan nijín namechilá porín hueyi ixnestoc ya

míac panti nintajtacoluan ten ajsis hasta campa Totajzin Dios tech eluiyactzinco. Huan Yejuatzin cuali quinelnamiquilijtoc ya huan no quinyecquitilijtoc ya nochí nintajtacoluan.⁶ Huan namejuan nantahuejueloani, namechilía xiquinixtahaultican ne pueblojuani de Babilonia ijcon queme yejuan namechchihuilijque. Huan no cachi oc quinixtahaultican ica ojpa, ijcon queme yejuan tachiutinenque. Huan no xiquintajyohuáltican ica ojpatica ica ne tatzacuítillis ijcon queme ne pueblojuani de Babilonia namechtajyohuáltijtihualajque namejuan.⁷ Huan namechiliti que xiquintajyohuáltican huan xiquinchoctican ijcon queme yejuan quinnamíqui. Porín yejuan mohueyimatinenque huan moyolpactijtineneque sayó tech in tajtacolnemilis. Huan ijcon xiquinchihuilican porín yejuan quiyolnemilíaj jcuín: “Tejuan semi tihueyitamatiniime queme reyes, huan tejuan tihueyichihuaniime huan amo tinentinemij queme se sihuacahual, huan tejuan amo queman timoyolcocojinemij”.

⁸ Huan como quiyolnemilijinemij ne pueblojuani de Babilonia, ica ya nojón tech ne tonal san huetziqui huan quiselisque chiahuis ten quinnamíqui huetzis inpan. Huan yejuan tajyohuisque huan chocasque huan mayanasqué huan chichinahuisque ica tit huan miquisque. Huan nochí nijín mochiutoc, porín Totajzin Dios Yejuatzin in Totecotzin ten quipixtinemi nochí chicahualis. Huan Yejuatzin quintatzacuítijtoc ne pueblojuani de Babilonia.

⁹ Huan nochí in tayecanani de nican talticpac motajtacolmacatinemij ihuan ne pueblojuani de Babilonia huan inuan mohuicatinenque tech in tajtacolnemilis. Ica ya nojón ne tayecanani quinchoquilsque ne pueblojuani de Babilonia huan no motequipachosque cuac quitasque que pehuac ya moxotaltíaj ica hueyi tit huan elhuis popoca.¹⁰ Huan ne tayecanani mohualquetzasque de huejca san porín commohuilistosque ne hueyi tetzaucatajyohuilis de Babilonia. Huan yejuan quijtojtosque ijcuín:

—Semi teicneltiani ne pueblojuani tech hueyi pueblo de Babilonia ten no poutinemij hueyi chihuaniime. Porín sepa san Dios quintamitatzacuítij huan ninpan huetzico ya ne chiaucatatzacuítillis ten Dios quinualpantoyahuilij.

¹¹ Huan nojón comerciantes de nochí talticpacuani, yejuan nojonques quinchoquilsque ne pueblojuani de Babilonia huan no motequipachosque porín amo huelis quinna-maquiltisque oc ten cualcuij. ¹² Huan ne comerciantes cualcuíaj míac tataman queme in oro, huan in plata, huan sequi tetzitzin ten semi patío, huan ne tetzitzin ten quilíaj perlas. Huan no cualcuíaj sequin tasal ten tachichiu ica lino huan de seda, de míac tataman colores queme morado huan chichiltic. Huan no quinualcuiyaj nochí tataman cuohuit ten cuica ajuiyacayot. Huan no cualcuíaj míac tataman tachichiu de tanti den elefante. Huan no cualcuíaj míac tataman cuohuit ten semi patío huan sequin teposme queme quilíaj bronce. Huan no quinualcuiyaj tet ten quilíaj mármol ten semi patío.¹³ Huan no cualcuíaj canela, huan tataman ajuiyacoxihuit, huan copal, huan sequi ajuiyacaxihuit ten quilíaj mirra, huan sequin choquilot den ajuiyacaxihuit. Huan no quinualcuiyaj vino, huan aceite, huan harina, huan trigo. Huan no cualcuíaj tapialme ten cuicaj tamamal, huan ichcame, huan caballos, huan cuoucarros. Huan no quinualcuiyaj sequin taquehualme para quinnamaquiltisquíaj, hasta no quinnamacasque taca ten yoltocque. Nochi nijín en comerciantes quinualcuiyaj ne pueblojuani de Babilonia.¹⁴ Huan no quijtoyaj ne comerciantes ijcuín:

—Huan axcan namejuan nanopueblojuani de Babilonia, nochí ne caultzitzin ricojme ten semi nanquiyolnejnectinenque, yejuan ne amo nanquipiasque oc. Huan nanquipolojque nochí ne ricojyot huan ne tenica nanmoyoltanejnequiltiayaj. Huan nijín amo queman nancasisque oc.

¹⁵ Huan ne comerciantes ten tanamacatinemij ica nochí nijín tataman tanamac, yejuan nojonques mohueyiricojcuítique ica por ne pueblojuani de Babilonia. Huan ne comerciantes mohualquetztihue huejca den pueblo Babilonia porín quimohuisojtosque ne tatzacuítillis ten inpan huetzts. Huan in comerciantes quinonchoquilitosque ne pueblojuani de Babilonia huan no moonequipachosque.

¹⁶Huan no quijtoayaj ne comerciantes ijcuín:

—Semi teicneltiani ne pueblojuani den hueyi pueblo Babilonia, porín namejuan nantaquentinemíaj ica cuajcuali tilma ten quilfaj lino. Huan no nantaquentinemíaj ica moradojtilma oso chichiltic. Huan namocualnextijtinemíaj ica oro, huan tataman tetzitzin ten semi patiojque, huan ica ne tetzitzin ten quilfaj perlas. ¹⁷Huan axcan nantajyohuijtocque ya porín sepa san ixpolihuic ya nochí namoricojyo.

Huan mohualquetzque huejca de ne pueblo Babilonia nochí tayecanani den barcos huan in tequitini huan in paxaloani huan nochí ne comerciantes ten ay motataniljinemij tech in barcos. ¹⁸Huan yejuan mohualquetzque huejca de Babilonia cuac quitacque in pocti campa tatatoc ya ne hueyi pueblo Babilonia. Ijcuán yejuan quichicaucaijtoayaj ijcuín:

—Amo queman oncaya se cualtzin pueblo queme njíjn pueblo de Babilonia.

¹⁹Huan queme semi moyolcocoayaj, ica ya nojón hasta mocuatemiliay talnex huan chicalcatzajtzíaj ica choquilis huan moyoltequipachoyaj huan quijtoayaj ijcuín:

—Semi teicneltiani en pueblojuani de hueyi pueblo Babilonia, porín ica in ricojot de Babilonia moricojcultijque nochí in tequitini ten quitequitiltjinemij in barcos tech in mar. Huan axcan sepa san ne hueyi pueblo Babilonia tajtamic ya.

²⁰Nochi namejuan ten nanyetinemij ne eluiyactzinco, nantaneltocani yolchipauque, huan nantatitanime de Cristo, huan nantanahuatiani de Dios, nochí namejuan ximo-hueyiyolpactican porín Totajtzin Dios quitamitatzacultij ya ne pueblome de Babilonia ica ne tajyohuilis porín yejuan namechtajyohuitijque.

²¹Huan nejua ni Juan niquitac se ángel ten cualcui hueyi tanahuatl huan ne ángel cajcocuic se hueyi tet queme se hueyi molinojtet huan quitamotac aijtic huan quijtoaya ijcuín:

—Ijcón queme nicatamotac ne hueyi tet, no ijcón Dios cuetziltis ne hueyi pueblo Babilonia huan ijcón amo queman oc ixnesiquiu. ²²Huan axcan amo queman moquaquis oc de tatzotzontinemisque ne tatzotzonani ten quitzotzonaj arpa huan acatapitz huan trompeta. Huan amo queman moajsisque oc tech Babilonia tataman taca ten quipíaj tataman nintequiviu. Huan amo no queman moquaquis oc ijcoyocalis cuac tequiti se molino. ²³Huan tech in Babilonia amo queman oncas oc tanexme huan amo queman moquaquis oc ne paquilistajtol cuac monamictisque se teyoquich ihuan isihuatzin. Huan ne comerciantes de Babilonia, yejuan nojonques catca in cachí hueyueyi comerciantes de nochí in talticpac. Huan ica ne ninricojyot ne pueblojuani de Babilonia yejuan quinnahualijque nochí in talticpacuani ica ninnahualo. Pero axcan amo teyi chiuquejme oc.

²⁴Huan ne pueblouani de Babilonia, yejuan nojonques quinmictijtihualayaj tech ninpueblo nochí in tanahuatiani de Dios huan nochí taneltocani yolchipauque de Dios. Huan no yejuan quinmictijtihualayaj itaneltocacahuán de Dios campa yesqui tech nochí in talticpac.

19

Nican tajtoa de queniu in taneltocani quinmohuistilijtocque Dios ne eluiyactzinco

¹Huan satepan de nochí njíjn, ijcuán nicayic que chicalcatzajtzíaj huel míac tagayot ne eluiyactzinco huan quijtoayaj ijcuín:

Ticmohuistilíaj Totajtzin Dios porín Yejuatzin techmaquiaxtij ya.

Huan ticueyipanchihuaj huan ticmohuiscapohuaj Totecotzin to Dios,

²Porín Tejuatzin ticonixcomaca sayó ica tamachilis ten melahuac.

Huan Tejuatzin ticonixcomamac ya huan ticontatzacultij ya ne hueyi sihuaahuilnenque porín yejua ne quinpitzotilij ya nochí in talticpacuani ica ne itamachilis de ahuilnemilis.

Huan no Tejuatzin ticontamitatzacultij ya ne sihuaahuilnenque porín yejua quinmictijtihualaya motequiticahuán.

³Huan de ompa ocsepa ne huel míac tagayot quijtoayaj ijcuín:

—Timitzonmohuistilfaj Totajtzin Dios porín Tejuatzin ticontamitatzacultijtoc ne sihuaahuienque huan yejua tajyohujitos campa sensoutoc nochí tit huan campa hualajcopanquistas in pocti sen nachipa huan sen nachipa.

⁴ Huan de ompa niquitac ne sempoal huan nahui huehuentzitzin motancuaquetzque huan motentocque ihuan ne nahui ocultzitzin. Huan ijcon nochí yejuan quimohuistili-ayaj Dios ten tocotzyetica tech ne nitayecanacatrano campa nichicaucahuellispan. Huan yejuan quijtoayaj ijcúin:

—Ma ijcon mochiuto de timitzonmohuistilijtosque sen nachipa.

⁵ Huan de ompa nicayic se tajtolis hualehuac campa ne tayecanacatrano de Dios huan quijtoayaj ijcúin:

Namejuan nanitequiticahuan de Dios, xictasojcamachilican Totajtzin Dios.

Huan nochí namejuan ten nanueyichihuani oso amo nanueyichihuani,

nochí namejuan ten nanquimohuiscapohuaj Dios, no xictasojcamachilijtiyacan Dios.

⁶ Huan nicayic se tajtolis den huel mifac tagayot huan ne tajtolis mocaquia queme cuac mifac at comontoc. Huan ne tajtolis mocaquia queme cuac chicahuac taticuintihuitz. Huan ne tajtolis quijtoaya ijcúin:

Ma ticmohuistilican Totajtzin Dios porín Yejuatzin Totecotzin huan Yejuatzin quipix-tinemí nochí chicahualis huan axcan Yejuatzin pehuac ya tayecantinemí nochí senmanahuac.

⁷ Huan ne tajtolis no quijtoaya ijcúin:

Ximoyolpactican huan ximohuelitacan huan xicueyipanchihuacan Totajtzin Dios.

Porín ne Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin, Yejuatzin ne monamictiti ya.

Huan nochí itaneltocacahuan de Yejuatzin, yejuan nojonques quinejnehuilfaj queme se tesihuajan.

⁸ Huan Totajtzin Dios quintaquentij ya nochí itaneltocacahuan ca caultzin tilma ten caultzin chipactzin huan ten pepetaca, ijcon queme se tesihuajtan ten monamictiti ya.

Huan ne caultzin taquen, yejua ne in cuali tachihualisme ten quichiutinenque itaneltocacahuan de Dios nican talticpac.

Nican tajtoa de ne iluítonal cuac monamictiti Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin

⁹ Ijcuacón ne ángel nechilij ijcúin:

—Xiquijcuilo nijín: “Tatiochihualme de Dios nochí neques ten Dios quinnotzac ya ma tatacuaquij tech ne iluit cuac monamictiti Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin”.

Huan no ne ángel nechilij ijcúin:

—Nochí nijín tajtolis ten Dios mitzilijtoc, nochí yejua yec melahuac.

¹⁰ Ijcuacón nejua ni Juan nimotancauquetzac huan nimotentocac iixpan ne ángel para nicmohuistilis. Pero niman yejua nechilij ijcúin:

—Xiquita, amo ijcon xicchihua porín nejua niitequiticau de Dios ijcon queme tejua tiite-quitijcau huan queme motequiticacihuan ten quitequitilijtocque Dios. Huan namejuan xicsentocacan xitacuautamatiyacan inahuactzinco Jesús. Huan xicmohuistilijtiyacan Totajtzin Dios.

Huan Cristo Jesús techonnextilij ya nitajtoltzin ten melau. Huan ne itajtolis quinmacatinemi tamachilis nochí neques ten tanojnotztinemij ica tanahuatil ten quiselijfaj de Cristo Jesús.

Nican tajtoa de Yejuatzin ten mopantlijtinemij tech in istac caballo

¹¹ Huan de ompa nejua ni Juan niquitac que hualtapatotoc ne eluiyactzinco huan ompa hualcalanquisac se istac caballo. Huan Cristo Jesús Yejuatzin panyethihuitz huan yejua nijín itocaytzin: In Yolmelahuactzin porín Yejuatzin quichihuas ijcon queme moyectencahuac ya. Huan Yejuatzin taixcomacatinemi huan quichiutinemí ne tehuilis de guerra sayó ica ten melau. ¹² Huan Yejuatzin ixtololohuan motaya queme tit ten momejmelahuaya. Huan Yejuatzin cuaactoya ica miacque coronas. Huan Yejuatzin no cuaalcuitihualaya se itocaytzin ten ijcuiliutoc itech Yejuatzin ten amo aquen huelia quixmatis. Ta, sayó Yejuatzin

quixmati ne itocaytzin.¹³ Huan Yejuatzin taquentoya ica se tilma ten tachichiloltl ica esti. Huan Yejuatzin itocay, yejua nijín, in Tajtoltzin de Dios, porín Yejuatzin technextilá aconi Dios.¹⁴ Huan Yejuatzin quitoctiliayaj huel míac soldados taquehualme de Dios ne eluiyactzinco. Huan nochí yejuan taquentoyaj ica cuajcuali istactzin tilma ten yec chipahuac ten quilífa lino. Huan nochí yejuan panyetihualayaj tech istac caballojime. ¹⁵Huan iteno Yejuatzin hual quisac se machete ten semi tencanahuac, tenica quincojocos huan quintajyohuilitis nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quínyecantinemis ica hueyi chicauhuelilis nochí in talticpacuani. Huan Yejuatzin quinixcomacas nochí in talticpacuani ica hueyi chicauhuelilis. Huan ijcon Yejuatzin quinueyitajyohuilitis in talticpacuani ica né cualanyot tatzacuilitis ten hualehuac imaco Totajtzin Dios ten quipixtinemi nochí chicahualis.¹⁶Huan Yejuatzin itocaytzin ijcuiliutoc tech itaques huan tech iquesixpan huan itocaytzin yejua nijín: "Yejuatzin in cachí hueyi Tayecanque inpan nochí in ocsequin tayecanani. Huan Yejuatzin in cachí hueyi Tecotzin ipan nochí in tecome".

¹⁷ Huan satepan nejua ni Juan niquitac se ángel ten ijcatoc iixpan in tonaltzin. Huan yejua quinchicaucatzajtzilij nochí in tototzitzin huan tzojpime huan cuixinme ten patantinemij ejecaixco. Huan yejua quinilij ijcuún:

—Xihualacan huan ximonechicocan nican campa Dios namechmaca hueyi tatacualis.

¹⁸ Huan nanquicusque ninnacayo de ne tayecanani reyes huan ninnacayo de soldados. Huan nanquicusque ninnacayo de taca ten semi yolchicauque catca. Huan no nanquicusque ninnacayo de caballojime ihuan in taca ten inpan yetinemíaj. Huan no nanquicusque ninnacayo nochí tataman taca miqueme masqui yejuan catcaj taquehualme tanamacme oso taquehualme ten amo tanamacme. Huan no nanquicusque ninnacayo de taca huejueyi chihuani oso masqui taca amo huejueyi chihuani.

¹⁹ Huan nejua ni Juan niquitac que mosentilijque ne hueyi oculin ihuan nochí in tayecanani de nican talticpac ihuan nochí ninsoldados. Huan yejuan mosentilijque para quitehuisque Yejuatzin ten inpan se caballo panyetihuitz huan no quintehuisque nochí nisoldados taquehualme de Yejuatzin, yejua in Cristo Jesús.²⁰Pero nojón hueyi oculin quiquitzquijque huan quitzacuatoj ihuan ne tanahuatijque tacajcayauque ne ten quichiuca huejueyi mohuiscatequime iixpan in hueyi oculin. Huan ica ne mohuiscatequime ne tanahuatijque tacajcayauque quincajcayahuac in talticpacuani para que yejuan ma quiselican ne nescayot tenica ixnesis que yejuan poutinemij ihuan ne hueyi oculin. Huan no ne tanahuatijque tacajcayauque quincajcayahuac talticpacuani para que yejuan ma quimohuistilican ne hueyi oculin. Huan ne hueyi oculin ihuan in tacajcayauque tanahuatijque, nojón ome Dios quinticotamotac masqui yoltocque huan huejuetzitoj tech ne tahueyican campa nochí xotatoc tit huan ca azufre.²¹Huan nochí in ocsequin itaquehualuan den amocuali Satanás, yejuan nojonques Yejuatzin quintamictij ica ne machete ten hual quisac iteno. Huan Yejuatzin tocotzyetica itech se istac caballo. Huan ijcon nochí in totome huan tzojpime huan cuixinme tamiixiuicque ca nochí nacat de miqueme.

20

Nican tajtoa de se mil xihuit cuac Cristo Jesús tayecantinemi nican talticpac

¹ Huan nejua ni Juan niquitac que se ángel hualpantemoaya ne eluiyactzinco. Huan yejua maactihualla se llave tenica tatapoa campa ne hueyi taltecoch campa tzactocque in ánimajme ten amo taneltocani. Huan no maactihualla se hueyac tepos cadena. ²Huan ne ángel quiquitzquij ne hueyi tecuani huan quiilpjí huan quitzacuato para se mil xihuit. Huan ne hueyi tecuani, yejua ne in achtopa cohuat ten nentihuallaya. Huan no yejua itocay in amocuali Satanás. ³Huan ijcon in ángel quipantamotac in Satanás campa ne hueyi taltecoch huan quipantzacuac huan quipannescayotij ica nisello. Huan ijcon in amocuali Satanás amo huelis oc quincajcayahautinemis oc in talticpacuani hasta ma panocan nojón se mil xiume. Huan cuac tamí panosque ya nojón se mil xiume, ijcuacón quitojtomasque

huan quicajcahuasque in amocuali Satanás ma ocsepa tequititinemi ipan se ome eyi tonal san.

⁴ Huan niman niquitac míac tayecancatronojme campa tocotzyetosque nochí neques ten Dios quinmactilij ya tanahuatil para quinixcomacasque in talticpacuani. Huan no niquitac ne ánimajme ten quinquechteccaj ya porín yejuan tanojnotztinemíaj itencopaca Jesúis, huan no porín tamachtíjinemíaj ica in Tajoltzin de Dios. Huan yejuan nojonques amo quimohuistilijcay ne hueyi ocuilin huan nión no quimohuistilijcay itatadios. Huan amo no quinixcuanes escayotijque huan nión no quinmanescayotijque campa ixnestinemisquía que poutinemisque ihuan ne hueyi ocuilin. Huan nochí nojón taneltocani niquinítac que ocsepa yoltinemíj huan tayecantinemíj ihuan Cristo ipan se mil xiume. ⁵ Huan nijín itaneltocacahuan de Dios, yejuan nojonques in achtopa panti ten Dios quinpanquixtis para ma ocsepa yoltinemican. Huan ne ocsequin ánimajme ten amo taneltocani, yejuan nojonques amo ocsepa yoltinemisque hasta que amo panos ya ne se mil xiume. ⁶ Semi tatiochihualme de Dios huan semi yolchipauque nochí ne achtopa panti ten Dios quinpanquixtis ma ocsepa yoltinemican. Huan yejuan nojonques tatiochihualme de Dios porín amo quimachilisque ne tatzacuiltis ten quiláj ica ojpa miquilis. Huan nochí ne itaneltocacahuan de Dios, yejuan tequititinemisque queme tiopixcame itencopaca Totajtzin Dios huan itencopaca Cristo. Huan yejuan tayecantinemisque ihuan Cristo ipan se mil xiume.

⁷ Huan cuac tami panosque ya nojón se mil xiume, ijcuacón in Satanás quitojtomasper huan quicajcahuasque de cárcel. ⁸ Huan ijcón ne Satanás quisas para ocsepa quincajgayutinemis nochí in talticpacuani de nochí senmanahuac. Huan yejua quincajgayahuas nochí in pueblojuani de nochí senmanahuac ten quiláj Gog huan Magog. Huan nochí nojonques Satanás quinsentilis para quintehuisque itaneltocacahuan de Dios. Huan Satanás ihuan itequiticahuan, yejuan nojonques mosentilisque hasta amo huelis se quinpoahuas porín huel miacque queme atexal yesquía. ⁹ Huan mosentilisque huel miacque itequiticahuan de Satanás campa hueyi ixtahuayo huan yejuan tentosque hasta ne campa se ixajsi de se ontachía. Huan yejuan quinyehualoquiuhue nochí en taneltocani de Dios campa ne imohuiscapueblo de Dios, yejua en pueblo de Jerusalén. Huan ijcón Dios quinualpantepehuijis tit den hualehuas ne eluiyatzinco huan ijcón Dios quinmictis sepa san nochí ne itequiticahuan de Satanás. ¹⁰ Huan in amocuali Satanás ten quincajgayahuas in talticpacuani, yejua nojón Dios quipantamotas campa ne momanisoutoc tit huan azufre, ne campa ipa quinpantamotya ne hueyi ocuilin ihuan ne tacajcayauque tanahuatijque. Huan nochí yejuan Dios quintatzacuiltijtos. Huan yejuan yolualitonai tajyohujitosque sen nachipa huan sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu Dios quinixcomacas campa ne tayecancaistastrono de Dios ihuelilispán

¹¹ Huan nejua ni Juan niquitac se hueyi tayecancaistastrono campa Dios ihuelilispán huan Yejuatzin tocotzyetica ompa. Huan mochololtijque huan ipoliouque ya in talticpac huan en eluiyatzinco de iixpantzincó Yejuatzin. Porín amo tacauto oc ma yetocan oc iixpan Yejuatzin. ¹² Huan no niquinítac ijcatocque iixpantzincó Totajtzin Dios nochí neques ten momiquilijque ya, in hueyi chihuani huan neques ten amo chihuanième. Huan no niquitac que Dios quinualixtajpoj in librojme campa ixnesij in tachihualisme de nochí ten momiquilijque ya. Huan no niquitac que Dios quihualixtajpoj ocsé libro campa ijcuiliutoc in tocayme de nochí neques ten yolchipauque sen nachipa. Huan ijcón Totajtzin Dios quinixcomacac huan quintatzacuiltij sejsé nochí neques ten momiquilijque ya, ijcón queme yejuan tachiutinenque nican talticpac, porín nojón nintachihualisuan ijcuiliutoc ya tech ne libro. ¹³ Huan Dios quinmacac nemilis ocsepa nochí neques ten momiquilijque tech at. Huan Dios quinmacac nemilis ocsepa nochí neques ten momiquilijque ya, ten tzactocque ya campa ánimajme ten amo taneltocani. Huan nochí nojonques Dios quinmacac ocsepa nemilis huan quinixcomacac huan quintatzacuiltij ijcón queme yejuan tachiutinenque nican talticpac. ¹⁴ Huan ijcón Dios quinpantamotac ne miquilis huan ne mictan campa ne momanisoutoc nochí tit. Huan in tagayot amo

momíquilisque oc. Ta, sayó tajyohuijtosque. Huan yejua ya nojón ten quiláj ica ojpa miquilis. ¹⁵ Huan no Dios quinpartamotac campa ne momanisoutoc nochitit nochineques ten amo ixnesico nintocay tech ne libro campa ijcuiliutoc nochitaneltocani ten yoltinemisque sen nachipa.

21

Nican tajtoa de ne yancuic eluiyac huan in yancuic talticpac

¹Huan nejua ni Juan niquitac se yancuic eluiyac huan se yancuic talticpac porín ne achtopa eluiyac huan ne achtopa talticpac tajtamic ya; huan no in mar no ixpolihuic ya. ²Huan nejua ni Juan niquitac ne mohuiscapueblo, yejua ya in yancuic pueblo de Jerusalén. Huan ne pueblo hualpantemoc de ne eluiyactzinco campa yetica Dios. Huan semi mocualnextijtihualaya ijcon queme se tesihuajtan mocualnextia cuac yetoc ya para monamictis ihuan niyoquich. ³Huan no nicayic se chicaucatzatzilis de ne tayecancatrono ten quiitoaya jcuín:

—Totajtzin Dios mocaltaliquiu intzalan in ipueblocahuan; huan Yejuatzin calyetos ihuan itaneltocahuan. Huan nochit in tagayot yesque ipueblocahuan de Dios. Huan Totajtzin Dios inuan yetinemis huan Yejuatzin mochiutiyás in Dios de nochitaneltocahuan. ⁴Huan Totajtzin quinelcahualtis de ninchoquilisuan de nochitaneltocahuan. Huan amo aquen momíquilis oc; huan amo aquen mochocatis oc; huan amo aquen motequipachos oc; huan amo aquen yoltajyohuis oc. Huan ijcon yesqui porín nochitajtamic ya de ne achtopa oncaya.

⁵Huan Yejuatzin ten tocotzyetica tech ne nitayecancatrono quiitoaya jcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin nicyancuicatalis nochit ten ongac.

Huan Yejuatzin nechilij jcuín:

—Xiquijcuilo nochit ten nimitzilijtoc porín notajtoluan nochit cuica ten melau. Huan nochit namejuan cuali huelis nantacuautamatisque nochit notajtoluan.

⁶Huan no Yejuatzin nechilij jcuín:

—Motamichihuac ya nochit nijín. Huan Nejuatzin nimonejnehuililtia queme ne letra A huan ne letra Z. Porín Nejuatzin ipa niyoltinemis cuac nochit haultzinehuac ya huan Nejuatzin no niyoltinemis sen nachipa porín nictamichihuac nochin. Huan nochit neques yesque am quisque, yejuan nojón Nejuatzin niquntayocoliti huan niquinatiltis de ne amel campa mextoc atzin ten quitemacas nemilis. Huan ijcon ne naquen tayis, yejuan nojonques yoltinemisque sen nachipa. ⁷Huan nochit neques ten quitamitanilisque in amocuali, yejuan nojonques niquntayocolis nochit ten niqintenilijtoc. Huan ijcon Nejuatzin niyesqui niñ Dios huan yejuan yesque noconetzitzin. ⁸Pero niquinpartamotac campa momanisoutoc tit huan azufre nochit neques ten moucame huan amo tacauatamatque nohuan huan sayó temictijtinemij huan ahuilcanentinenque san. Huan no ijcon mochihuas para aquen tenahualujitinemij huan neques ten quinmohuistilijtinemij tatadiosme huan neques ten xolopijtitinemij san. Nochi nijinques tajyohuijtosque sen nachipa campa xotatoc ica tit huan azufre, ten quiláj ica ojpa miquilis.

Nican tajtoa de ne yancuic pueblo de Jerusalén

⁹Huan mochihuac que nechnojnotzacō senme de ne chicome ángeles ten maactoya se vaso ten pexontoya ica ne chiahuis tenica Dios satepan quintatzacultij ya in talticpacuani. Huan ne ángel nechilij jcuín:

—Xihuiqui huan nimitznextiliti ne tesihuajtanti ten monamictiti ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁰Huan santajma nechquemiloco in chicahualis den Yecticatzin Espíritu. Huan nechuiyac huan nechajxitij tech ne hueyi huejcapán tepe. Huan ompa nechualpannextilitij ne hueyi mohuistic pueblo de Jerusalén ne ten hualpantemoc de eluiyactzinco campa yetica Totajtzin Dios. ¹¹Huan ne mohuistic pueblo tanaltoctijtihual ica icaultziyo de Dios. Huan ne cualtziyot no quinejnehuilá se tet ten semi patío queme se tet ten quiláj jaspe. Huan ne naltonilot quinejnehuilá cristal. ¹²Huan ne mohuistic pueblo quiyehualojtoc se

hueyi patahuac tepan ten semi huejcapantic. Huan tech ne tepanmit ten tepanyehualol, niquitac majtactionome caltenme. Huan cada se calten ijcatoya se ángel. Huan ixcuaco de cada calten ijcuiutioc sejsé tocay de ne majtactionome huejcautetatme tenica hualeuque in majtactionome pantime de pueblojuani de Israel.¹³ Huan tech ne hueyi tepanyehualol no niquitac eyi caltenme campa iquisayampa tonal. Huan no niquitac ocsé eyi caltenme campa tanijcopaca. Huan no niquitac ocsé eyi caltenme campa ajcopaca, huan ocsé eyi caltenme campa ipoliuyampa in tonatzin.¹⁴ Huan tech ne hueyi tepanyehualol campa itzinehualoni, ompa niquitac majtactionome tataman teme ten nejnepaniutocque. Huan tech cada nepan de se tet niquitac que ompa ijcuiutioc sejsé tocayne den nojón majtactionome itanojnotzcahan de Yejuzatin ten tamati queme ichcatzin.

¹⁵ Huan ne ángel ten nechnojnotzaya, yejua ne maactoya se tamachiu de oro queme se metro, tenica quitamachihuas de queniu ica hueyi in pueblo de Jerusalén. Huan no quintamachihuas in caltenme huan no quitamachihuas in tepanyehualol.¹⁶ Huan ne pueblo de yancuic Jerusalén, yejua ne quipiaya nahui esquinas jjcón queme hueyac, no ijcón queme coyahuac. Huan ne ángel quitamachihuac ica itamachiu de queniu ica hueyi ne pueblo de Jerusalén, huan ajsic ome mil huan ome ciento kilómetros de huejca. Huan nochí ijcón quipiaya de naucampa de coyahuac huan den hueyac huan de huejapan.

¹⁷ Huan de ompa quitamachihuac in ángel ne tepanyehualol huan ajsic eyipoal huan nahui metro de huejapan. Huan ne ángel quitamachihuac ne tepanyehualol ica itamachiu ijcón queme tejuan titalticpacuani ica titatamachitinemij.

¹⁸ Huan de tepanyehualol tachijchiu ica se taman caultzin tet ten quilfaj jaspe. Huan ne pueblo ne yancuic Jerusalén, yejua ne tachijchiu ica chipahuac oro ten quinejnehuilá queme in tescat ten cahuactic.¹⁹ Huan no niquitac majtactionome teme nejnepaniutocque tenica quichijchiuque in tatzinehualoni den pueblo. Huan ne tatzinehualoni quicualnextijque ica sejsé tataman tetzitzin ten semi patioque. Huan ica se tet tzinehualoni quicualnextijque ica in tet ten quilfaj jaspe. Huan ica ome tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj zafiro. Huan ica eyi tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj ágata. Huan ica nahui tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj esmeralda.²⁰ Huan ica macuil tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj ónica. Huan ica chicuasen tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj cornalina. Huan ica chicome tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj crisólito. Huan ica chicueyi tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj berilo. Huan ica chincahui tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj topacio. Huan ica májacti tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj crisopraso. Huan ica majtactionsé tet tzinehualoni quicualnextijque ica se tet ten quilfaj jacinto. Huan ica majtactionome tet tzinehualoni quicualnextijque ica ten quilfaj amatista.²¹ Huan ne majtactionome caltenme sejsé tachijchiu ica tet ten quilfaj perlas. Huan in patahuac ojti ten panoa tatajco den pueblo, yejua nojón tachijchiu nochí yoca oro ten caultzin naltotic queme tescat.

²² Huan tech in pueblo de yancuic Jerusalén, amo cana niquitac se tiopar. Porín Totecotzin Dios ten quipixtinemi nochí chicauhuelilis, Yejuzatin ya in tiopan de ne pueblo ijcón queme Yejuzatin ten tamati queme ichcatzin, Yejuzatin no in tiopan de ne pueblo.²³ Huan tech no pueblo amo oncaya tonatzin huan amo no oncaya metzti huan amo monequis ma tatanextican ica yejuan porín Totajtzin Dios chicaucatacacahuactoc ica icualtziyo. Huan no Yejuzatin ten tamati queme ichcatzin, Yejuzatin tatanextijtoc ica icualtziyo.²⁴ Huan nochí ipueblojcahan de Dios ten maquisque ya nican talticpac, yejuan nojonques nentinemisque tech ne pueblo ica ne mismo caultziyo de Dios. Huan nochí in tayecanani de nican talticpac, yejuan nojonques cualcuisque nochí de nincualtziyo huan ninuelilis huan quicahuauquihue tech ne yancuic Jerusalén para ica cualnextisque.

²⁵ Huan no niquitac que amo queman quitzacuasque de tonayan ne caultzin caltenme. Huan ompa amo no queman oncas oc yohual.²⁶ Huan nochí in itaneltocacahuán de Dios den nentinemij nican talticpac, yejuan nojonques cualcuisque nochí nincualtziyo huan ninuelilis huan quicahuauquihue tech ne yancuic Jerusalén para ica cualnextisque.²⁷ Huan

tech nojón yancuic Jerusalén amo teyi calaquis ten pitzotic. Huan amo no calaquisque nión aquen ten quichiutinemáj chihualis ten amo cualtía. Huan no amo calaquisque neques ten sayó xolopijtijtinemáj. Ta, sayó calaquithue tech ne yancuic Jerusalén neques ten nintocayuan ijcuiliutoc tech ne libro campa ixnesij nochí ten yoltinemisque sen nachipa. Huan ne libro, yejua ten poutoc ihuan Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin.

22

¹Huan satepan de nochí njíjn nechnextilij in ángel se hueyát ten cualtzin chipahuac huan naltoctic queme ne tet ten quilfaj cristal. Huan ne hueyát cicaluá at ten quitemaca nemilis sen nachipa. Huan ne hueyát hual pepexocatoya campa ne itayecanatrono de Totajzin Dios. Huan no hualpepexocatoya de Yejuatzin ten tamati queme ichcatzin. ²Huan tech ne yancuic Jerusalén campa patahuac ojti, ompa ijcatoc ne cuohuit ten itaquito quitemaca ne nemilis sen nachipa. Huan anacastan ijcatoc ne cuohuit ten quitemaca nemilis huan ocsé cuohuit ijcatoc sentapalpa ocsé atennacastan. Huan ne cuohuit motaquitía majtactiomome viaje de se xiutica, quijtosnequi cada se metzti motaquitía. Huan imaxiyo de ne cuohuit cualtía para quinpaítitui nochí in talticpacuani de nochí senmanahuac. ³Huan amo teyi oncas oc tech ne yancuic Jerusalén tensá ten cualcuis in tatelchihualis de Dios. Huan ne pueblolijtic yetoc ne itayecanatrono de Totajzin Dios ihuan itayecanatrono de Yejuatzin ten tamati queme Ichcatzin. Huan nochí itequiticahuan de Dios, yejuan nojonques quitequilitijtosque huan quimohuistilijtosque Totajzin Dios. ⁴Huan nochí itequiticahuan de Dios, yejuan nojonques moixitztosque ihuan Yejuatzin. Huan itocaytzin de Yejuatzin ixnestos inixcuaco de ne itaneltocahuan. ⁵Huan tech ne yancuic Jerusalén amo oncas oc yohual nión no monequis tanex oc huan nión no monequis oc ma tonato. Porín sayó Totecotzin Dios tatanextijtos tech ne pueblo. Huan nochí itaneltocahuan de Yejuatzin, yejuan nojonques tayecantinemisque sen nachipa huan sen nachipa.

Nican tajtoa de queniu amo huejahuas oc para mohualuicas Totecotzin Cristo

⁶Huan ne ángel no nechilij ijcuín:

—Nochi njíjn tajtolme cuica ten melau san huan namejuan cuali huelis xitacuautamatiyacan ica nochí notajtoltzitzin. Huan Totecotzin, Yejuatzin to Dios quintamachilis-maca nitanahuatijcahuan, yejuan ten tanojnotztinemajit encopaca Dios. Huan Yejuatzin techualtitlanilij niángel tanahuatijque para technextilis tejuan ten tiitequiticahuan nochí ten niman nican quipía de mochihuati.

⁷Huan techilfá Totecotzin Cristo ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuatzin niman nimohualuicas. Huan no namechilía que tatiochihualme de Dios nochí neques ten quitacamatinemij nochí in tajtoltzitzin ten Dios quimactilij ten ijcuiliutoc tech njíjn libro.

⁸Huan nejua ni Juan niquitac huan nicayic nochí njíjn ten namechilijtoc. Huan satepan cuac nictamicayic ya huan nictamiitac ya nochí njíjn, ijcuacón nimotancuaquetzac huan nimotentocato iicxitán ne ángel, para nicmohuistilis ne ángel ten nechnextilij ya nochí njíjn tajtachialis. ⁹Pero ne ángel nechilij ijcuín:

—Xiquita, amo ijcón xicchihua porín no niitequiticau de Dios ijcón queme tejua. Huan nejua no niitequiticaini de motasojicnhuan neques ten tanojnotztinemij itencopaca Totajzin Dios. Huan no niitequiticaini de nochí neques ten quitacamatinemij in tajtolme ten ijcuiliutoc tech njíjn libro. Huan nimitzilía que xicmohuistilijtu sayó Totajzin Dios.

¹⁰Huan no nechilij ne ángel ijcuín:

—Ma amo ixtzacto njíjn libro. Ta, xiquinnextilij in itaneltocahuan de nochí tajtolme ten Dios techmactilij ya huan ijcuiliutoc ya tech njíjn libro. Huan nimitzilía amo xiquintaatilij njíjn tajtolme porín niman motamichihuati ya nochí ten ijcuiliutoc tech njíjn libro. ¹¹Huan nochí neques ten tachiutinemij ica ten amocuali tachihualisme, yejuan nojonques ma quichiutiyacan sayó ten pitzotic nemilis. Huan nochí neques

ten motajtacolmacatinemij, yejuan nojonques ma quichiutiyacan sayó ten amocuali chihualis. Huan nochí neques ten yolcualime, yejuan nojonques ma quichiutinemican sayó ten cuali chihualis. Huan nochí neques ten yolchipauque, yejuan nojonques ma cachi oc xiyochipaucanentinemican.

¹² Huan techilía Totecotzin Cristo ijcuín:

—Xiquitacan, Nejuzatin nimán nimohualuicas. Huan cuac nihualas ya, ijcuacón nicualcuitihualas ya ne tetayocolil ten niquntayocolis sejsé notaneltocacahuán ijcón quemé yejuan quichiutinenque nintequiu de nican talticpac.¹³ Huan Nejuzatin niyoltinemi cuac nochí hual tzinehuac ya, huan niyoltinemis tech ne tonalme cuac nochí tatajtamis ya. Ica ya nojón Nejuzatin nimonejnehuilitía quemé ne letra A huan quemé ne letra Z.

¹⁴ Huan no namechilía que tatiochihualme de Dios nochí neques ten moyolchipautinemij den nintajtacoluan, ijcón quemé cuac se quipactinemí tilma ten motzojcuiltía. Porín yejuan nojonques Dios quintacahuilis ma calaquican campa caltenme de ne yancuic Jerusalén para ompa quicuasque en taquilot de ne cuohuit ten quitemaca ne nemilis sen nachipa.¹⁵ Huan nochí neques ten amo taneltocacque, yejuan nojónques amo huelis calaquisque. Ta, yejuan yetosque huejca de ne tepanyehualol campa yetosque neques ten amocuali taca ten monahualnectinemíaj huan neques ten ahuilnentinenque ihuan sihuame oso taca. Huan no yetosque ne calampa neques temictiani huan neques ten quimohuistiljinemíaj tatadiosme. Huan no yetosque calampa nochí neques ten sayó cuelitztinemíaj huan quichiutinemisque in xolopijyot.¹⁶ Huan Nejuzatin ni Jesús huan nicaultitanic noángel tanahuatijque ma yejua namechyequiliqui notajtoluan campa mosentilía notaneltocacahuán. Huan Nejuzatin niiteiscalticau de rey David huan no niiconeu de ne rey David. Huan Nejuzatin nimonejnehuilitía quemé ne hueyi sitalin ten semi cacahuaca cuac panquisa cualcampa. Huan namechnextilijtoc nochí ten mochihuati.

¹⁷ Huan in Yecticatzin Espíritu quilijtoc Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuzatin.

Huan nochí tejuan tiitaneltocacahuán de Cristo quemé yesquía tesihuajtan, nochí tejuan no tiquilijtocue Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuzatin.

Huan nochí neques ten tacactocque, yejuan nojónques no quilijtocue Jesucristo ijcuín:

—Xionuiqui, Tejuzatin.

Huan no nejua ni Juan namechilía ijcuín:

—Aquen ten yolamictinemí, huan quiyolnejnequi motoquisque ihuan Cristo, yejua ne ma huiqui. Huan Cristo catiltis ica ne atzin ten quitemaca nemilis. Huan in atzin sayó quitetayocolía Cristo.

¹⁸ Huan nejua ni Juan niquinnojnotzac nochí neques ten quicaquij njíjí tajtolme ten Dios nechmactilij ma niquipijcuilo tech njíjí libro. Huan nejua niquinnejmachtía ijcuín:

—Tacán acsá quimajxitilisquia cache oc tajtolme oc de yejua san tech njíjí libro, ijcuacón Dios quipantoyahuiliqui nochí chiahuis de tatzacuítillis ten ixnesi tech njíjí tajcuilolamatzin.¹⁹ Huan tacá acsá no quiqxtilis sequi tajtolme de njíjí libro ten Dios nechmactilij, ijcuacón Dios quiajchihuilis nitocay de ne libro campa ixnesi nochí neques ten quipíaj ne nemilis sen nachipa para ma amo calaquis tech ne mohuistic pueblo ten quilíaj yancuic Jerusalén. Huan no Dios cajchihuilis de ne tagat nochí in tatiochihualisme ten ijcuilutoc tech njíjí libro ten quiseliáni.

²⁰ Huan Yejuzatin techmejmelahuilía nochí njíjí tajtolme huan Yejuzatin quijtoa ijcuín:

—Yec melua Nejuzatin nimán nimohualuicas.

Huan nejua ni Juan no niquipijtoa ijcuín:

—Amén, ma ijcón mochihua. Quema, xionuiqui, Notecotzin Jesucristo.

²¹ Huan axcan sayó xicselijtiyacan nannochí namejuan ne teyolicnelilis imaco Totecotzin Jesucristo. Amén, ma ijcón mochiutiu.